

وَقَدْ طَعَّمَهُ اللَّهُ وَأَفْطَرَهُ بِمَنْ يَخْتَارُ وَيَقْتَرُ فَالْحَمْدُ لِلَّهِ
اور جو شخص اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرے اور اللہ سے ڈرے اور پرہیزگار ہو تو یہی لوگ کامیاب ہیں
(۵۲/۲۴)

زُفْعَةُ الْقَارِي

شرح

صَحْحُ الْمُجَارِي

تصنيف

فقیہ اعظم ہند حضرت مولانا مفتی محمد شریف الحق امجدی رحمہ اللہ تعالیٰ

فریدی کتب خانہ
۳۸ اردو بازار لاہور



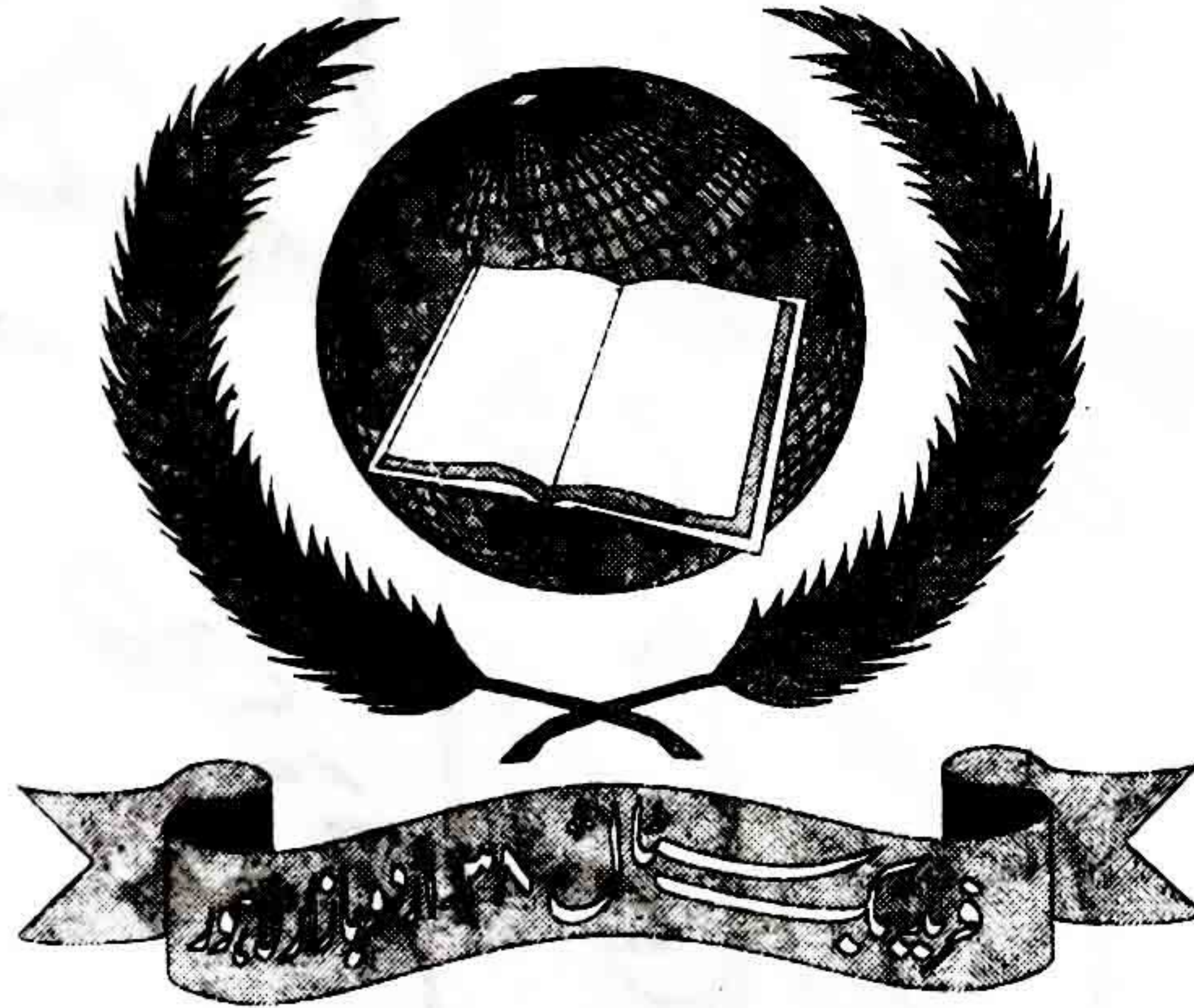
Copyright ©

All Rights reserved

This book is registered under the copyright act. Reproduction of any part, line, paragraph or material from it is a crime under the above act.

جملہ حقوق محفوظ ہیں

یہ کتاب کاپی رائٹ ایکٹ کے تحت رجسٹرڈ ہے، جس کا کوئی جملہ، پیرا، لائن یا کسی قسم کے مواد کی نقل یا کاپی کرنا قانونی طور پر جرم ہے۔



الطبع الاول : ربيع الثاني ١٤٢١ هـ / جولائی ٢٠٠٠ء
الطبع الثاني : رمضان المبارک ١٤٢٨ هـ / ستمبر ٢٠٠٧ء
مطبع : رومی پبلیکیشنز اینڈ پرنٹرز لاہور
قیمت : =/٢٠٠٠ روپے (مکمل سیٹ)

Farid Book Stall®

Phone No: 092-42-7312173-7123435

Fax No. 092-42-7224899

Email: info@faridbookstall.com

Visit us at: www.faridbookstall.com

فرید بک اسٹال (رجسٹرڈ) ۳۸- اردو بازار لاہور

فون نمبر ۰۹۲-۴۲-۷۳۱۲۱۷۳-۷۱۲۳۴۳۵

فیکس نمبر ۰۹۲-۴۲-۷۲۲۴۸۹۹

ای۔میل : info@faridbookstall.com

ویب سائٹ : www.faridbookstall.com

فہرست مضامین

نزہۃ القاری شرح صحیح البخاری (جلد پنجم)

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
	حدیث حضرت انس نے کہا: جن لوگوں نے دو		کتاب التفسیر
	قبلہ کی جانب نماز پڑھی، ان میں سے	۴۷	سورۃ فاتحہ کی تفسیر
۵۸	میرے سوا کوئی باقی نہیں بچا	۴۷	سعید بن معلیٰ کی حدیث
۵۹	قصاص کا بیان	۴۷	سورۃ فاتحہ قرآن کی سب سے عظیم سورۃ ہے
	حدیث بنی اسرائیل میں صرف قصاص تھا دیت	۴۷	بسم اللہ سورۃ فاتحہ کا جزء نہیں
۵۹	نہیں تھی	۴۹	سورۃ بقرہ
۶۰	حدیث اللہ کا فریضہ قصاص ہے	۴۹	آدم کو تمام چیزوں کے نام سکھائے
۶۰	روزے کی فرضیت کا بیان	۵۰	حدیث شفاعت
۶۰	مریض اور مسافر کے روزے کا بیان		شیاطین سے مراد مشرکین کے وہ ساتھی
	حضرت ابن عباس کی قرأت یطوقونہ	۵۳	ہیں جو مشرک یا منافق ہیں
۶۲	ہے		آیہ کریمہ اللہ کے ساتھ کسی کو شریک مت
	روزے کی رات میں عورتوں سے جماع	۵۴	ٹھہراؤ
۶۲	جائز ہے	۵۴	حدیث شرک سب سے بڑا گناہ ہے
۶۳	گھروں کی پچھیت سے آنا جانا نیکی نہیں	۵۵	حدیث سانپ کی چھتری من سے ہے
	اس آیت کی تفسیر: ان سے لویہاں تک کہ		حدیث حضرت عمر کا ارشاد ہم الی کے قول کو
۶۳	کوئی فتنہ نہ رہے	۵۶	چھوڑتے ہیں اور اس کی وجہ
	حدیث حضرت امن زبیر کے عہد میں حضرت امن		اس آیت کی تفسیر: انہوں نے کہا اللہ نے
۶۴	عمر کی روش	۵۶	بیٹھا لیا ہے
	اس آیت کی تفسیر: اللہ سے ڈرو اور اس کے	۵۷	اس آیت کی تفسیر: ہم اللہ پر ایمان لائے اٹخ
۶۵	راستے میں خرچ کرو	۵۷	حدیث نہ لعل کتاب کی تصدیق کرو اور نہ تکذیب

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۸۲	لیس لك من الامر شئى کی تفسیر	۶۶	تمتع کا بیان
۸۳	آیت کریمہ یدعوہم الرسول کی تفسیر		حدیث قریش اور ان کے حلیف و قوف عرفہ نہیں کرتے تھے
۸۳	ان الناس قد جمعوا لکم کی تفسیر	۶۷	حدیث صرف طواف سے کوئی احرام سے باہر نہیں ہوتا
	حضرت ابراہیم علیہ السلام جب آگ میں ڈالے جا رہے تھے تو حسبنا اللہ ونعم الوکیل پڑھا تھا	۶۷	دعائے جامع
۸۳	کسی بھی پریشانی کے وقت اس دعا کو پڑھنے سے پریشانی دور ہو جاتی ہے	۶۸	نسائکم حرث لکم کی تفسیر
۸۳	آیت کریمہ ولا تسمعن من الذین اوتوا الكتاب کی تفسیر	۶۹	حدیث یہود کے توہم کا رد
۸۴	حدیث ابن ابی بن سلول کے عدوت کی خاص وجہ	۷۰	آیت کریمہ واذا طلقتم النساء فبلغن اجلهن الایہ کی تفسیر
۸۵	لا تحسبن الذین یفرحون بما اتوا کی تفسیر	۷۰	عدت وفات
۸۷	حدیث آیت مذکورہ کی تفسیر	۷۱	عدت وفات کی دوسری حدیث
۸۸	سورۃ نساء	۷۲	حضرت ابن عباس کا قول: عدت گزارنے والی عورت جہاں چاہے رات گزارے
۸۹	واذ حضر القسمة اولوا القربى الایہ کی تفسیر	۷۳	تیسری حدیث
۹۰	حدیث لا یحل لکم ان ترثوا النساء کرہا کی تفسیر	۷۴	حدیث آیت کریمہ ایود احدکم ان تكون له جنة کی تفسیر
۹۰	ولکل جعلنا موالی کی تفسیر	۷۸	"لا یستلون الناس الحافا" کی تفسیر
۹۱	ان اللہ لا یظلم مثقال ذرۃ کی تفسیر	۷۸	واتقوا یوما ترجعون فیہ الی اللہ کی تفسیر
۹۱	قیامت کے دن اللہ کا دیدار حق ہے	۷۸	حدیث یہ آیت سب سے آخر میں نازل ہوئی
۹۲	اذا جننا من کل امة بشہید کی تفسیر	۷۹	ان تبدوا ما فی انفسکم او تخفوه کی تفسیر
	وان کنتم مرضی او علی سفر کی تفسیر	۸۰	سورۃ آل عمران
۹۳	واولی الامر منکم کی تفسیر		آیات حکمت
۹۴	وانا جاء هم امر من الامن کی تفسیر	۸۱	حدیث جو لوگ مشابہات کی تاویل کرتے ہیں وہ لوگ اہل زلیغ ہیں

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۱۰۵	انما الخمر والمیسر کی تفسیر	۹۵	ولا تقولوا لمن القى اليكم السلم کی تفسیر
۱۰۵	حدیث تحریم خمر سے پہلے شراب نوشی کا ایک منظر	۹۶	لا يستوى القاعدون من المومنین کی تفسیر
۱۰۶	حدیث شراب پانچ چیزوں سے بنتی تھی	۹۷	ان الذين توفهم الملكة کی تفسیر
۱۰۶	لا تسئلوا عن اشياء کی تفسیر	۹۷	فتح مکہ سے پہلے ہجرت فرض تھی
۱۰۷	حدیث کثرت سوال پر غضب کا سبب	۹۸	لا جناح عليكم ان كان بكم کی تفسیر
۱۰۷	ما جعل الله من بحيرة الاية کی تفسیر	۹۸	وان امرأة خافت من بعلها نشوزا کی تفسیر
۱۰۸	حدیث عمرو بن عامر خزاعی کی جہنم میں درگت	۹۸	ان المنافقين في الدرك الاسفل من النار کی تفسیر
۱۰۸	سورة انعام	۹۹	انا اوحينا اليك كما اوحينا کی تفسیر
۱۰۹	هو القادر على ان يبعث عليكم عذابا کی تفسیر	۱۰۰	حدیث جس نے یہ کہا میں یونس بن ممتی سے بہتر ہوں وہ جھوٹا ہے اس کی توجیہ
۱۱۰	اولئك الذين هدى الله کی تفسیر	۱۰۰	قل الله يفتيكم في الكلاله کی تفسیر
۱۱۱	وعلى الذين هادوا حرمانا الاية کی تفسیر	۱۰۰	سورة مائده
۱۱۱	ولا تقربوا الفواحش کی تفسیر	۱۰۱	فلم تجدوا ماء فتيمموا کی تفسیر
۱۱۱	الله سے زیادہ غیرت والا کوئی نہیں	۱۰۱	انما جزاء الذين يحاربون الله ورسوله کی تفسیر
۱۱۲	هلم شهداءكم کی تفسیر	۱۰۳	يا ايها الرسول بلغ ما انزل کی تفسیر
۱۱۳	لا ينفع نفسا ايمانها کی تفسیر	۱۰۳	لا يواخذكم الله باللغو في ايمانكم کی تفسیر
۱۱۳	حدیث جب تک سورج پچھتم سے طلوع نہ ہو لے گا قیامت نہیں آئے گی اور یہ قیامت کی آخری نشانی ہے	۱۰۴	يا ايها الذين امنوا لا تحرموا طيبات کی تفسیر
۱۱۳	سورة اعراف	۱۰۴	حدیث قسم توڑنا بہتر ہو تو قسم توڑ دے اور کفارہ ادا کرے
۱۱۵	ولما جاء موسى لميقاتنا کی تفسیر	۱۰۴	حدیث حلال چیزوں کو حرام کرنا گناہ ہے
۱۱۶	خذ العفو وامر بالعرف کی تفسیر		
۱۱۶	حدیث عیینہ بن حصن پر حضرت عمر کا غضب اور پھر عفو		
۱۱۷	سورة انفال		
۱۱۷	يسئلونك عن الانفال الاية کی تفسیر		

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۱۳۴	سورۃ ہود	۱۱۸	حدیث سورۃ انفال بدر کے بارے میں نازل ہوئی
۱۳۵	حدیث الا انہم یثنون صدورہم کی تفسیر	۱۱۹	حدیث ان شر الدواب کی تفسیر
۱۳۶	وکان عرشہ علی الماء کی تفسیر	۱۱۹	ان کان هذا هو الحق الایۃ کی تفسیر
۱۳۶	حدیث اللہ تعالیٰ کا دست قدرت ہمیشہ بھرا ہوا ہے	۱۱۹	مطر کا استعمال قرآن مجید میں عذاب کیلئے
۱۳۷	والی مدین اخاہم شعیبہ کی تفسیر	۱۱۹	ہے اور اس کی توضیح
۱۳۸	وکذا لک اخذ ربک کی تفسیر	۱۲۰	حدیث وما کان اللہ لیعذبہم کاشان نزول
۱۳۸	حدیث اللہ تعالیٰ ظالم کو ڈھیل دیتا ہے	۱۲۰	حرض المومنین علی القتال الایۃ
۱۳۸	سورۃ یوسف	۱۲۰	کی تفسیر
۱۳۹	متکا کے معنی کی تحقیق	۱۲۱	حدیث اگر میں صبر کرنے والے ہوں گے تو دوسو
۱۴۰	وراودتہ التی کی تفسیر	۱۲۱	پر غالب آجائیں گے
۱۴۱	ہیت لک کی قرائتیں	۱۲۲	حدیث مذکورہ بالا ارشاد میں تخفیف
۱۴۱	فلما جاوزہ الرسول کی تفسیر	۱۲۲	سورۃ برات
۱۴۲	سورۃ رعد	۱۲۴	براءۃ من اللہ ورسولہ الایۃ کی تفسیر
۱۴۳	سورۃ ابراہیم	۱۲۴	اذان من اللہ ورسولہ الایۃ کی تفسیر
۱۴۴	سورۃ حجر	۱۲۵	جج اکبر سے کیا مراد ہے؟
۱۴۴	ولقد اتیناک سبعا من المثانی کی	۱۲۵	فقاتلوا ائمة الکفر کی تفسیر
۱۴۵	تفسیر	۱۲۵	اس آیت کے مصداق صرف چار زندہ ہیں
۱۴۶	سورۃ بخل	۱۲۶	ابن زبیر کے کمالات کا لکھن عمر کو اعتراف
۱۴۶	سورۃ بنی اسرائیل	۱۲۶	ہے
۱۴۶	حدیث سورۃ بنی اسرائیل اور کف اور مریم اعلیٰ	۱۲۷	ان دونوں بزرگوں میں شکر رنجی کی وجہ
۱۴۶	درجے کی ہیں	۱۲۸	یحلفون لکم لترضوا عنہم کی تفسیر
۱۴۸	ولقد کرمننا بنی ادم کی تفسیر	۱۲۹	حدیث حضور اقدس ﷺ کا ایک خواب
۱۴۹	واذا اردنا ان نھلک قریۃ کی تفسیر	۱۳۰	حدیث جمع قرآن
۱۴۹	قل ادعوا الذین زعمتم من دونہ کی	۱۳۱	صحیفہ ابو بکر کی تاریخ
۱۴۹	تفسیر	۱۳۳	وجاوزنا بنی اسرائیل البحر کی
۱۵۱	ولا تجہر بصلاتک کی تفسیر	۱۳۳	تفسیر
۱۵۲	سورۃ کہف	۱۳۴	فرعون کافر ہے اس پر اجماع ہے

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۱۶۶	سورہ نمل	۱۵۳	وكان الانسان اكثر شئى جدلا کی تفسیر
۱۶۶	سورہ قصص	۱۵۳	قل هل ننبئکم بالاخسرین اعمالا کی تفسیر
۱۶۸	ان الذی فرض علیک القرآن کی تفسیر	۱۵۳	حدیث اس آیت کے مصداق یہود و نصاریٰ اور خارجی ہیں
۱۶۸	سورہ عنکبوت	۱۵۳	اولئک الذین کفروا بایت ربہم کی تفسیر
۱۶۸	سورہ الم غلبت الروم	۱۵۵	حدیث ایک لبا تڑنگا موٹا شخص جس کا وزن پلو کے برابر نہیں ہوگا
۱۶۸	بعثت کے وقت روم و ایران کی خوزیر جنگ	۱۵۵	سورہ کہنہ عص (مریم)
۱۶۸	جس دن بدر میں مسلمانوں کو فتح حاصل ہوئی اسی دن یہ اطلاع ملی کہ رومی ایرانیوں پر غالب آگئے	۱۵۶	وانذرہم یوم الحسرة کی تفسیر
۱۶۹	تنزیل السجدہ	۱۵۷	حدیث موت کے ذبح کی تفصیل
۱۷۰	سورہ الاحزاب	۱۵۷	سورہ طہ
۱۷۱	حدیث متبنی پٹا نہیں	۱۵۸	ط کے معنی
۱۷۱	وقل لا زواجک ان کنتن کی تفسیر	۱۵۸	قرآن مجید میں کوئی غیر عربی لفظ نہیں
۱۷۱	وتخفی فی نفسک ما اللہ مبدیہ کی تفسیر	۱۶۰	سورہ انبیاء
۱۷۲	ترجی من تشاء منہن کی تفسیر	۱۶۱	سورہ حج
۱۷۲	حدیث حضرت عائشہ کی غیرت	۱۶۱	ومن الناس من یعبد اللہ علی حرف کی تفسیر
۱۷۲	حدیث حضور پر باری کی پابندی لازم نہیں تھی	۱۶۱	حدیث نو مسلم کی بیوی اگر لڑکا جنتی تو کہتے یہ دین اچھا ہے
۱۷۳	لا تدخلوا بیوت النبی کی تفسیر	۱۶۲	سورہ مومنون
۱۷۴	حدیث حضرت زینب کے ولیمے کا قصہ	۱۶۲	سورہ نور
۱۷۷	ان اللہ وملئکتہ یصلون کی تفسیر	۱۶۳	ولیضربن بخرمن کی تفسیر
۱۷۷	صلوٰۃ کے معنی	۱۶۳	سورہ فرقان
۱۷۸	سورہ سبا	۱۶۵	الذین یحشرون علی وجوہہم کی تفسیر
۱۷۹	الملئکۃ		
۱۸۰	سورہ یس		
۱۸۰	سورہ الصافات		

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۱۹۹	سورة الفتح	۱۸۱	سورة ص
۱۹۹	سورة الحجرات	۱۸۱	سورة الزمر
۱۹۹	ولا تنابزوا کی تفسیر	۱۸۲	یا عبادى الذين اسرفوا کی تفسیر
۱۹۹	سورة قی	۱۸۳	وما قدروا الله حق قدره کی تفسیر
۲۰۰	وتقول هل من مزيد کی تفسیر	۱۸۳	والارض جميعا قبضته يوم القيمة کی تفسیر
۲۰۱	حدیث جنت دوزخ کا مکالمہ	۱۸۳	ونفخ فی الصور کی تفسیر
۲۰۲	فسبح بحمد ربك کی تفسیر	۱۸۳	حدیث انسان کے جسم کی ہر چیز گل جائے گی مگر ریڑھ کی ہڈی کے باریک اجزاء
۲۰۳	سورة الذریت	۱۸۳	دونوں نگوں کے درمیان چالیس سال کا فاصلہ ہوگا
۲۰۵	سورة والطور	۱۸۶	سورة المومن
۲۰۵	سورة والنجم	۱۸۶	سورة حم سجدہ
۲۰۶	سورة اقتربت الساعة	۱۸۷	تین آیات میں تخالف کی تطبیق
۲۰۷	سورة الرحمن	۱۸۹	وما کنتم تستترون کی تفسیر
۲۰۸	فاکھ کے معنی	۱۹۰	سورة حم عسق
۲۱۰	ومن دونهما جنتن کی تفسیر	۱۹۱	سورة حم الزخرف
۲۱۰	حور مقصورات کی تفسیر	۱۹۲	ونادوا یا مالک کی تفسیر
۲۱۰	سورة الواقعة	۱۹۳	سورة الدخان
۲۱۲	سورة الحديد المجادلة	۱۹۳	سورة الجاثية
۲۱۲	الحشر	۱۹۵	سورة الاحقاف
۲۱۳	وما اتکم الرسول فخذوه کی تفسیر	۱۹۵	والذی قال لوالدیه اف کی تفسیر
۲۱۳	حدیث گودنے والیوں اور گدائے والیوں پر اللہ نے لعنت فرمائی ہے	۱۹۵	حدیث مروان کا عبد الرحمن بن ابی بکر پر بہتان اور ام المومنین کا منہ توڑ جواب
۲۱۳	یوثرین علی انفسهم کی تفسیر	۱۹۷	سورة الذین کفروا
۲۱۳	سورة الممتحنة	۱۹۷	وتقطعوا ارحامکم کی تفسیر
۲۱۵	اذا جاءک المومنت کی تفسیر	۱۹۸	صلہ رحمی کی فضیلت
۲۱۶	سورة الصف		
۲۱۶	سورة الجمعة		
۲۱۷	سورة اذا جاءک المنافقون		

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۲۳۲	سورة المزمل	۲۱۸	ابن ابی بن سلول کی گستاخی اور اس سے مکرنا
۲۳۲	سورة المدثر	۲۱۹	خشب مسندہ کی تفسیر
۲۳۲	حدیث کون سی سورة پہلے نازل ہوئی؟	۲۱۹	واذا قيل لهم تعالوا کی تفسیر
۲۳۴	سورة القيامة		هم الذين يقولون لا تنفقوا على من
۲۳۴	سورة هل اتى على الانسان	۲۱۹	کی تفسیر
۲۳۵	سورة والمرسلات		حدیث انصار اور انصار کے بیٹوں کے لئے
۲۳۵	انہا ترمی بشر کالقصر کی تفسیر	۲۲۰	دعائے مغفرت
۲۳۶	سورة عم يتساءلون	۲۲۱	سورة التغابن
۲۳۶	سورة والنزعت	۲۲۱	سورة الطلاق
	حدیث میری بعثت اور قیامت ان دونوں انگلیوں		حدیث ابن عمر نے اپنی بیوی کو حیض کی حالت
۲۳۷	کی طرح ہیں	۲۲۱	میں طلاق دی
۲۳۷	سورة عبس	۲۲۲	واولات الاحمال اجلهن کی تفسیر
	حدیث جو قرآن پڑھتا ہے سفرہ کرام کے ساتھ	۲۲۳	ایک تعارض میں تطبیق
۲۳۸	ہے	۲۲۴	سورة التحريم
۲۳۹	سورة اذا الشمس كورت	۲۲۴	تبتغي مرضات ازواجك کی تفسیر
۲۴۰	سورة اذا السماء انفطرت	۲۲۷	وان تظاهر اعلیه کی تفسیر
۲۴۰	سورة ويل للمطففين		سورة تبرك الذي بيده
	حدیث قیامت کے دن کچھ لوگ آدھے کان تک	۲۲۷	الملك
۲۴۱	پینے میں ڈوبے ہوں گے	۲۲۷	سورة ن والقلم
۲۴۱	سورة اذا السماء انشقت	۲۲۸	عتل بعد ذالك کی تفسیر
۲۴۱	حدیث جو بھی حساب کیا جائے گا ہلاک ہوگا	۲۲۸	گستاخ رسول کی اصل میں خطا
۲۴۲	لترکبن طبقات طبق کی تفسیر	۲۲۹	يوم يكشف عن ساق کی تفسیر
۲۴۲	سورة البروج	۲۲۹	سورة الحاقة
۲۴۳	سورة الطارق	۲۳۰	سورة سال سائل
۲۴۳	سورة سبح اسم ربك	۲۳۰	سورة انا ارسلنا
	سورة هل اتك حدیث	۲۳۱	ودا ولا سواعا کی تفسیر
۲۴۳	الغاشية	۲۳۲	سورة قل اوحى الى کی تفسیر

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۲۵۳	وامراتہ حمالة الحطب کی تفسیر	۲۴۳	سورہ والفجر
۲۵۳	سورہ قل هو اللہ احد	۲۴۴	سورہ لا اقسام
۲۵۵	اللہ الصمد کی تفسیر	۲۴۵	سورہ والشمس وضحاها
۲۵۵	سورہ قل اعوذ برب الفلق		سورہ والیل اذا یغشی
۲۵۶	سورہ قل اعوذ برب الناس	۲۴۵	سورہ والضحیٰ
۲۵۷	کتاب فضائل القرآن	۲۴۶	سورہ الم نشرح
۲۵۷	باب وحی کیسے نازل ہوئی اور پہلے کیا نازل ہوا؟	۲۴۷	سورہ والتین والزیتون
۲۵۷	حدیث ہر نبی کو اسی کے مطابق معجزے دیئے گئے	۲۴۷	سورہ اقرا باسم ربک
۲۵۷	جتنے لوگ ان پر ایمان لائے	۲۴۸	کلا لئن لم ینتہ کی تفسیر
	حدیث اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول پر وفات کے		سورہ انا انزلنہ فی لیلة
۲۵۸	قریب مسلسل وحی بھیجی شروع کی	۲۴۸	القدر
۲۵۸	باب قرآن کے جمع کرنے کا بیان		سورہ لم یکن
	قرآن میں سب سے پہلے سورہ منسل نازل	۲۴۹	سورہ اذا زلزلت
۲۵۸	ہوئی		سورہ والعدیت
۲۵۹	حضرت عائشہ کے پاس ایک مصحف تھا	۲۴۹	سورہ القارعة
۲۶۰	باب صحابہ کرام میں قاری کتنے تھے؟	۲۵۰	سورہ الہکم سورہ والعصر
	حدیث حضرت عبداللہ بن مسعود کتاب اللہ کے	۲۵۰	سورہ ویل لکل ہمزہ
۲۶۰	سب سے بڑے عالم تھے	۲۵۰	سورہ الم ترکیف فعل ربک
	حدیث حضرت ابن مسعود کی قراءت پر ایک شخص	۲۵۰	سورہ لایلف قریش
۲۶۰	کا اعتراض	۲۵۱	سورہ ارایت
	حدیث حضرت عبداللہ بن مسعود کا قول مجھ سے	۲۵۱	سورہ انا اعطینک الکوثر
۲۶۱	زیادہ کتاب اللہ کا علم رکھنے والا کوئی نہیں	۲۵۱	کوثر سے کیا مراد ہے؟
۲۶۱	قراء صحابہ کی تعداد	۲۵۳	سورہ قل یا ایہا الکافرون
۲۶۲	باب قل هو اللہ احد کی فضیلت		سورہ اذا جاء نصر اللہ
	حدیث قل هو اللہ احد ایک تہائی قرآن کے	۲۵۳	والفتح
۲۶۲	برابر ہے	۲۵۴	فسبح بحمد ربک کی تفسیر
۲۶۲	موعزات کی فضیلت	۲۵۴	سورہ تبت یدا ابی لہب

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۲۷۱	حدیث حضرت ابن عباس نے کہا: میں عہد نبوی میں محکم پڑھ چکا تھا	۲۶۲	معوذات میں قل هو اللہ احد بھی داخل ہے
۲۷۱	باب قراءت میں مد کا بیان	۲۶۳	حدیث بیمار پر معوذات پڑھ کر دم کرنا
۲۷۱	حدیث رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم مد کے ساتھ قرآن پڑھتے تھے	۲۶۳	حدیث سوتے وقت کا عمل
۲۷۲	مد کی تفصیل	باب	دقین کے درمیان جو کچھ ہے اس کے سوا
۲۷۲	باب قرآن پڑھتے وقت آواز کو اچھی کرنا	۲۶۳	رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے کچھ نہیں چھوڑا
۲۷۲	حدیث حضرت ابو موسیٰ اشعری کو آل داؤد کے مزا میر میں سے ایک مزا مر دیا گیا	۲۶۴	حدیث حضرت ابن عباس اور محمد بن حنفیہ کی تصریح
۲۷۳	باب جب تک دل جمعی رہے قرآن پڑھو	۲۶۵	باب قرآن مجید کی تمام کلام پر فضیلت
۲۷۳	حدیث مضمون مذکورہ	۲۶۵	حدیث قرآن مجید پڑھنے والے کی مثل "اترجہ" کا صحیح ترجمہ
	کتاب النکاح	۲۶۶	باب تغنی بالقرآن کا بیان
۲۷۵	نکاح کی حکمت	۲۶۶	تغنی کے معنی
۲۷۵	پہلا رشتہ نکاح ہی ہے	۲۶۶	حدیث اچھی آواز سے قرآن پڑھنا
	نکاح من وجہ عبادت ہے اور من وجہ معاملہ	۲۶۶	'اذن' کے معنی
۲۷۵	نکاح کے احکام	۲۶۷	قرآن 'صاحب قرآن پر رشک ہونا
۲۷۵	نکاح میں رغبت دلانے کا بیان	۲۶۷	حدیث دو شخصوں پر رشک
۲۷۶	حدیث تین شخص ازواج مطہرات کے پاس آئے اور نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی عبادت کو پوچھنے لگے	۲۶۸	حدیث ایضاً
	حدیث جو میری سنت سے اعراض کرے وہ ہم میں سے نہیں	۲۶۸	باب تم میں سب سے بہتر وہ ہے جس نے قرآن سیکھا اور دوسرے کو سکھایا
۲۷۷	غفرلہ ما تقدم کی تشریح	۲۶۹	باب قرآن کو یاد کرتے رہنا اور پابندی سے پڑھنا
۲۷۷	حدیث جب ان کے جنازے کو اٹھاؤ تو اسے ہلانا مت	۲۷۰	حدیث قرآن کے حافظ کی مثال بندھے ہوئے اونٹ کی
۲۷۸	نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی نوبیویاں تھیں	۲۷۰	حدیث یہ کہنا برا ہے کہ میں قرآن کی فلاں آیت بھول گیا
۲۷۸		۲۷۱	باب بچوں کو قرآن کی تعلیم

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۲۸۵	بریرہ کے شوہر مغیث غلام تھے کہ آزاد	۲۷۸	حضور نے گیارہ خواتین سے نکاح کیا
۲۸۶	رضاعی ماؤں کی حرمت کا بیان		حدیث اس امت کے سب سے بہتر سب سے زیادہ
	ام حبیبہ کی درخواست کہ میری بہن سے	۲۷۹	عورتوں والے تھے
۲۸۷	شادی کر لیجئے	۲۷۹	حدیث غیر شادی شدہ رہنے کی ممانعت
۲۸۷	ثویبہ نے حضور کو دودھ پلایا	۲۸۰	حدیث خصی ہونا حرام ہے
۲۸۷	جنم میں ابو امب کو انعام	۲۸۱	ت جو تو کرنے والا ہے اس پر قلم سوکھ چکا
۲۸۸	ابو طالب کو بھی خدمت کا صلہ ملا		حدیث حضرت عائشہ صدیقہ کے علاوہ اور کسی
۲۸۸	کون عورتیں حلال ہیں اور کون حرام ہیں؟	۲۸۱	کنواری عورت سے شادی نہیں کی
	محضات سے مراد شوہر والی آزاد عورتیں		حدیث ابو بکر سے ارشاد: تو اللہ تعالیٰ کے دین میں
۲۸۹	ہیں	۲۸۲	میرا بھائی ہے
۲۸۹	چار سے زیادہ عورتیں حرام ہیں	۲۸۲	باب شادی کرنے والے کا دین میں برابر ہونا
	حدیث نسب سے سات رشتے حرام ہیں اور صر		حدیث ضباء سے فرمایا: حج کر اور یہ شرط کر لے:
۲۸۹	بھی سات		اے اللہ! جہاں تو روک دے گا وہی میرے
	کسی کی بیوی اور اس کی بیٹی کو نکاح میں	۲۸۳	احرام کھولنے کی جگہ ہے
۲۹۰	جمع کرنا جائز ہے		مرد اگر علم و تقویٰ میں فائق ہو تو اپنے سے
	دو چچا کی لڑکیوں کو نکاح میں جمع کرنا جائز	۲۸۳	اعلیٰ نسب کا کفو ہو سکتا ہے
۲۹۱	ہے		حدیث عورتوں سے چار باتوں کی وجہ سے نکاح کیا
۲۹۱	جابر بن عبد اللہ اسے ناپسند کرتے تھے	۲۸۳	جاتا ہے
	بیوی کی بہن سے زنا کرنے سے نکاح	۲۸۳	حدیث مالدار محتاج کا بیان
۲۹۱	حرام نہیں ہوتا	۲۸۳	عورت کی نحوست سے بچا جائے
	لواطت سے حرمت مصاہرت ثابت نہیں	۲۸۳	نحوست کے معنی
۲۹۱	ہوتی		حدیث عورتوں سے زیادہ مردوں کو مضر کوئی فتنہ
	ابن عباس نے کہا بیوی کی ماں کے ساتھ	۲۸۳	نہیں
۲۹۲	زنا کرنے سے بیوی حرام نہیں ہوگی	۲۸۵	باب آزاد عورت غلام کی زوجیت میں
۲۹۲	انہیں کا دوسرا قول ہے کہ حرام ہو جائے گی	۲۸۵	حدیث والا اس کے لیے ہے جو آزاد کرے
	دوسرے حضرات کا قول ہے کہ حرام ہو		وہ بریرہ کے لیے صدقہ ہے اور ہمارے لیے
۲۹۳	جائے گی	۲۸۵	ہدیہ

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۲۹۷	ت حضرت علی کا ارشاد کہ متعہ منسوخ ہے	۲۹۳	ت حضرت ابو ہریرہ کا قول ہے کہ حرام ہو جائے گی
۲۹۷	باب کسی نیک شخص پر عورت کا اپنے آپ کو پیش کرنا	۲۹۳	ت ابن مسیب اور عروہ وزہری نے کہا کہ حرام نہیں ہوگی
۲۹۷	حدیث ایک خاتون نے خدمت اقدس میں حاضر ہو کر عرض کیا یا رسول اللہ! کیا آپ کو میری حاجت ہے؟	۲۹۳	ت حضرت علی نے فرمایا کہ حرام نہیں ہوگی
۲۹۸	باب عدت میں کنایتہ پیغام دینا	۲۹۳	ت ہمارا مذہب ہے کہ زنا اور دواعی زنا دونوں سے حرمت مصاہرت ثابت ہوتی ہے
۲۹۹	ت کنایہ کے چند الفاظ	۲۹۳	مد خولہ کی بیٹیاں حرام ہیں
۲۹۹	ت چند دوسرے الفاظ	۲۹۳	ت دخول مسیس اور الماس سے مراد جماع ہے
۲۹۹	ت چند اور الفاظ	۳۹۲	ت مد خولہ کی پوتیاں بھی حرام ہیں
۲۹۹	ت امام حسن بصری نے کہا 'خفیہ وعدے سے مراد زنا ہے'	۲۹۳	ت ریبہ نکاح کی پرورش میں نہ ہو جب بھی حرام ہے
۲۹۹	ت ابن عباس نے کہا 'کتاب' سے مراد عدت ہے	۲۹۳	ت پھوپھی اور اس کی بھتیجی کو نکاح میں جمع کرنا حرام ہے
۳۰۰	باب بغیر ولی کے نکاح نہیں	۲۹۳	حدیث بیوی اور اس کی پھوپھی اور خالہ کو نکاح میں جمع کرنا حرام ہے
۳۰۱	حدیث زمانہ جاہلیت میں چار قسم کا نکاح رائج تھا	۲۹۳	حدیث ایضاً
۳۰۲	باب جب متغنی کرنے والا ولی ہو	۲۹۳	بیوی کے باپ کی خالہ کو بھی جمع کرنا حرام ہے
۳۰۲	ت پیغام دینے والا جب خود ہی ولی ہو تو دوسرے سے نکاح پڑھوائے گا	۲۹۵	جو نسب سے حرام ہے اسے رضاعت سے بھی حرام جانو
۳۰۲	ت چاہے تو خود ہی ایجاب و قبول کر لے	۲۹۵	باب نکاح شغار
۳۰۵	ت دونوں کی اجازت ہے	۲۹۵	حدیث نکاح شغار سے منع فرمایا
۳۰۵	باب مرد اپنی نابالغ اولاد کا نکاح کرے	۲۹۵	حدیث اخیر میں متعہ سے منع فرمایا
۳۰۶	باب باپ یا کوئی بھی عورت کی رضا کے بغیر نکاح نہ کرے	۲۹۶	خیبر میں متعہ اور دیسی گدھوں کے گوشت سے منع فرمایا
۳۰۶	حدیث ثیب اور بکر کا اذن	۲۹۶	حدیث شدت میں اور عورتوں کی کمی کے وقت ابتداء میں متعہ کی اجازت تھی
۳۰۶	حدیث بالغہ کا چپ رہنا اذن ہے	۲۹۶	
۳۰۷	باب باپ لڑکی کا نکاح کرے اور وہ راضی نہ ہو تو نکاح رد کر دیا جائے گا	۲۹۶	

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۳۱۵	باب ہر دعوت کا قبول کرنا	۳۰۷	حدیث ایک کنواری کا نکاح ان کے باپ نے کر دیا
۳۱۵	حدیث دعوت کو قبول کرو	۳۰۷	انہوں نے اس کو ناپسند کیا تو رسول اللہ ﷺ نے اس کو رد فرمایا
۳۱۵	باب جب کوئی ناجائز بات دیکھے تو دعوت سے لوٹ آئے	۳۰۸	باب یتیمہ کے نکاح کا بیان
۳۱۵	ت ابن مسعود نے گھر میں تصویر دیکھی تو لوٹ آئے	۳۰۹	کسی نے ولی سے کہا میری فلاں سے شادی کر دے اس نے کچھ دیر بعد کی تو نکاح صحیح ہے
۳۱۶	ت ابو ایوب انصاری نے دیوار پر پردہ دیکھا تو لوٹ آئے	۳۰۹	باب خطبہ
۳۱۶	باب عورتوں کے ساتھ مدارات	۳۱۰	حدیث بعض بیان جادو ہیں
۳۱۶	حدیث عورت پسلی کے مثل ہے	۳۱۰	نکاح میں خطبہ سنت ہے فرض نہیں
۳۱۶	حدیث صحابہ کرام عمد رسالت میں عورتوں سے خوش طبعی کے ساتھ کلام کرنے سے ڈرتے تھے	۳۱۱	باب مہر کی زیادتی اور کم سے کم مقدار کا بیان
۳۱۷	باب اہل کے ساتھ اچھا معاملہ کرنا	۳۱۱	حدیث کھجور کی گٹھلی کے ہم وزن مہر
۳۱۷	حدیث حدیث ام زرع	۳۱۱	باب نکاح میں جو شرطیں جائز نہیں
۳۲۰	اس حدیث کی تشریحات	۳۱۱	ت اپنی بہن کی طلاق کی شرط نہ کرے
۳۲۱	جلسہ ۱ حدیث عشرۃ کی توجیہ	۳۱۱	حدیث ایضاً
۳۲۱	یہ عورتیں یمن کی تھیں اور زمانہ جاہلیت کی	۳۱۲	باب بیوی کو شوہر کے یہاں زفاف کے لیے بھیجنے والی عورتیں
۳۲۲	غیاہ، عیاہ، طباقا، کی شرح	۳۱۲	حدیث زفاف کے وقت جائز طور پر دف جانا جائز ہے
۳۲۳	کمشل شطبہ کی شرح	۳۱۲	باب ایک بھری سے کم کا ولیمہ
۳۲۵	باب شوہر کی اجازت کے بغیر عورت کو نفل روزہ رکھنا	۳۱۲	حدیث بعض ازواج مطہرات کا ولیمہ دو مد جو تھا
۳۲۵	حدیث عورت شوہر کی اجازت کے بغیر روزہ نہ رکھے	۳۱۳	باب ولیمہ کی دعوت قبول کرنا اور ولیمہ کتنے دنوں تک جائز ہے؟
۳۲۶	باب شوہر کی بلا اجازت عورت کسی کو گھر میں آنے کی اجازت نہ دے	۳۱۳	حدیث جب تم ولیمہ کے لیے بلائے جاؤ تو حاضر ہو
۳۲۶	حدیث ایضاً	۳۱۳	حدیث ابو اسید نے رسول اللہ ﷺ کو اپنی شادی کی دعوت میں بلایا
۳۲۶	باب	۳۱۳	باب جس نے دعوت چھوڑی اس نے نافرمانی کی
		۳۱۳	حدیث بدترین کھانا ولیمہ کا کھانا ہے

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۳۳۳	باب عورتوں کی غیرت اور ناراضگی	۳۲۶	حدیث جنت میں زیادہ تر مساکین داخل ہوں گے
۳۳۳	حدیث جب تم مجھ سے خوش یا ناخوش رہتی ہو تو میں جان لیتا ہوں	۳۲۷	باب نبی ﷺ کا اپنی بیویوں سے الگ رہنا
۳۳۳	باب محرم کے علاوہ کوئی مرد کسی عورت کے ساتھ تنہائی میں اٹھانہ ہو	۳۲۷	ت عورت سے قطع تعلق کر کے اس کے گھر ہی میں رہا جائے
۳۳۴	حدیث عورتوں پر داخل ہونے سے بچو	۳۲۸	باب گناہ میں شوہر کی اطاعت نہ کرے
۳۳۴	دایور موت ہے	۳۲۸	حدیث بال ملانے والوں پر لعنت کی گئی ہے
۳۳۶	كتاب الطلاق	۳۲۹	باب عزل کا بیان
۳۳۶	طلاق کی قسمیں	۳۲۹	حدیث صحابہ عہد نبوی میں عزل کرتے تھے
۳۳۶	باب کیا مرد اپنی عورت کے رو در رو طلاق دے؟	۳۲۹	باب سفر میں ساتھ جانے میں عورتوں میں قرعہ ڈالے
۳۳۶	حدیث بنت الجون کا قصہ	۳۲۹	حدیث حضور جب سفر میں باہر جانے کا ارادہ فرماتے تو ساتھ لے جانے کے لیے اپنی عورتوں کے درمیان قرعہ ڈالتے
۳۳۷	حدیث ایضاً	۳۳۰	باب عورت اپنی باری اپنی سوکن کو بخش دے
۳۳۹	بنت الجون سے نکاح ہوا تھا کہ نہیں؟	۳۳۱	حدیث حضرت سودہ نے اپنی باری حضرت عائشہ کو بخش دی تھی
۳۳۹	حضرت عائشہ کی طرف منسوب ایک یہودہ روایت کا رد	۳۳۱	باب ثیب کے نکاح میں ہوتے ہوئے کنواری سے نکاح کرے تو باری کیسے مقرر کرے؟
۳۴۰	باب جس نے تین طلاقوں کو نافذ جانا	۳۳۱	حدیث ثیب کے نکاح میں ہوتے ہوئے بکر سے نکاح کرے تو اس کے پاس سات دن رہے
۳۴۱	مرض وفات میں طلاق دی تو کیا حکم ہے؟	۳۳۱	باب جو نہ ملا ہو اس پر آسودگی ظاہر کرنے کی ممانعت
۳۴۱	شعبی اور ابن شبرمہ کا مکالمہ	۳۳۱	حدیث ایسا شخص فریب کا دوپٹا پہننے والا ہے
۳۴۲	باب عورتوں کی تخییر کا بیان	۳۳۱	باب غیرت کا بیان
۳۴۲	حدیث تخییر طلاق نہیں	۳۳۲	حدیث اللہ سے زیادہ غیرت والا کوئی نہیں
۳۴۲	حدیث ایضاً	۳۳۲	حدیث اللہ کی غیرت یہ ہے کہ مومن وہ کام کرے جسے اللہ نے حرام کیا ہے
۳۴۳	باب طلاق کنائی کے چند الفاظ	۳۳۲	
۳۴۳	باب "انت علی حرام کا حکم	۳۳۲	
۳۴۴	امام حسن نے فرمایا: یہ کہنے والے کی نیت پر ہے	۳۳۳	
۳۴۴	یہ ملحق بالصریح ہے	۳۳۳	
۳۴۵			

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۳۶۰	باب خلع کا بیان	ت	ایک مجلس میں دی ہوئی تین طلاقیں تین ہی
۳۶۱	خلع کی تعریف اور شرط	۳۴۶	نہیں اس پر ایک استدلال
۳۶۲	خلع کے لیے قضائے قاضی شرط نہیں	۳۴۷	باب حلال کو حرام کرنا
۳۶۳	بدل خلع کی کوئی حد نہیں	۳۴۷	حدیث اس کا قصہ
۳۶۳	خلع کی اجازت کب ہے؟	ت	نکاح سے قبل طلاق نہیں
۳۶۳	حدیث ثامت بن قیس کی بیوی کا قصہ	ت	ابن عباس نے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے نکاح کے
۳۶۴	باب ضرر کے وقت خلع کا اشارہ کر سکتا ہے	۳۵۱	بعد طلاق مقرر کی ہے
۳۶۵	بنی مغیرہ نے حضرت علی سے اپنی بیٹی	۳۵۱	چند صحابہ اور تابعین کا مذہب
۳۶۵	کا نکاح کرنے کے لیے اذن طلب کیا	باب	گھر میں بد کر کے اور مجبور کر کے طلاق
۳۶۵	باب حضرت بریرہ کے شوہر کا قصہ	۳۵۲	حاصل کیا
۳۶۶	حدیث ایضا	۳۵۳	ت پاگل اور نشہ والے کی طلاق طلاق نہیں
۳۶۶	باب مشرک عورتوں سے نکاح جائز نہیں	۳۵۴	ت ایضا
۳۶۷	حدیث حضرت ابن عمر نصرانیہ اور یہودیہ سے	۳۵۴	ت وسوسہ زدہ کی طلاق درست نہیں
۳۶۷	نکاح جائز نہیں جانتے تھے	۳۵۴	طلاق پہلے بولا اور شرط بعد میں ذکر کی تو کیا
۳۶۸	باب مشرک عورت مسلمان ہو جائے تو اس کے	۳۵۵	حکم ہے؟
۳۶۸	نکاح اور عدت کا بیان	۳۵۵	ت گھر سے نکلنے پر طلاق معلق کیا
۳۶۸	حدیث مضمون بالا کی تفصیل	۳۵۵	ت اگر کہا اگر میں ایسا ایسا نہ کروں تو میری
۳۶۹	باب ذمی یا حرثی کی مشرک یا نصرانیہ بیوی	۳۵۵	عورت کو طلاق
۳۶۹	مسلمان ہو تو کیا حکم ہے؟	۳۵۵	ت مجھے تیری حاجت نہیں نیت پر موقوف ہے
۳۶۹	ابن عباس کا مذہب یہ ہے کہ نصرانیہ شوہر	۳۵۶	ت ہر قوم کی طلاق اس کی زبان میں ہے
۳۶۹	سے پہلے مسلمان ہو تو نکاح باطل	۳۵۶	ت جب یہ کہا جب تجھ کو حمل ہو تو تجھ کو تین
۳۶۹	ایضا	۳۵۶	طلاق
۳۷۰	مجاہد نے کہا عدت میں اسلام لائے تو اس کا	۳۵۶	ت اپنے اہل کے ساتھ نل جاؤ نیت پر ہے
۳۷۰	شوہر اس سے نکاح کرے	۳۵۷	ت تین شخصوں سے قلم اٹھالیا گیا ہے
۳۷۰	حسن اور قتادہ نے کہا اگر مجوسی مرد و	۳۵۸	ت معنویہ کی طلاق نافذ نہیں
۳۷۰	عورت ساتھ ساتھ اسلام لائیں تو نکاح	۳۵۸	حدیث پاگل کا اقرار معتبر نہیں
۳۷۰	باقی ہے ورنہ نہیں	۳۵۹	حدیث ایضا

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۳۷۸	حسن نے کہا 'مرد آزاد ہو یا غلام' عورت آزاد ہو یا باندی 'سب کا ظہار برابر ہے	۳۷۱	ت اگر کسی مشرک کی عورت مسلمان ہو کر آئے تو مشرک کو معاوضہ دیا جائے گا یا نہیں
۳۷۹	عکرمہ نے کہا 'باندی سے ظہار کیا تو کچھ نہیں	۳۷۱	ت یہ حکم صلح حدیبیہ کے ایام میں تھا
۳۸۰	باب طلاق وغیرہ میں اشارہ کا بیان	۳۷۱	باب ایلاء کا بیان
۳۸۰	حدیث رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے قتل میں اشارے کو معتبر مانا	۳۷۲	حدیث ایلاء کی مدت ختم ہونے کے بعد شوہر پر واجب ہے کہ بیوی کو بھلائی کے ساتھ طلاق دے دے
۳۸۱	باب لعان کا بیان	۳۷۳	حدیث ایلاء کی مدت گزرنے کے بعد طلاق نہیں پڑے گی جب تک شوہر طلاق نہ دے گا
۳۸۲	گو نگا اپنی عورت پر زنا کا الزام لگائے تو اس پر لعان ہے یا نہیں؟	۳۷۳	ت یہی بارہ سے زائد صحابہ کرام کا مذہب ہے ہمارا مذہب یہ ہے کہ اگر شوہر نے مدت میں رجوع نہیں کیا تو عورت پر طلاق پڑ جائے گی اس کے دلائل
۳۸۳	اس بارے میں ہمارا مذہب	۳۷۴	باب مفقود کا حکم
۳۸۵	طلاق کی تعداد میں انگلی کا اشارہ معتبر ہے	۳۷۴	ت ابن مسیب نے کہا 'لڑائی میں غائب ہو تو اس کی عورت ایک سال انتظار کرے گی
۳۸۵	اور ابراہیم نخعی نے کہا گو نگا طلاق لکھے تو اسے لازم ہے	۳۷۵	ت حضرت ابن مسعود نے ایک لونڈی خریدی اس کا مالک غائب ہو گیا تو یہ فقیروں پر ایک ایک درہم دو درہم صدقہ کیا کرتے تھے
۳۸۵	حماد نے کہا 'گو نگے اور بہرے کے سر کا اشارہ معتبر ہے	۳۷۵	ت ابن عباس نے بھی یہی کہا
۳۸۶	حدیث میں اور یتیم کی کفالت کرنے والا جنت میں ایسے رہیں گے	۳۷۵	ت زہری نے کہا 'قیدی کہاں ہے معلوم ہو تو اس کی عورت نکاح نہ کرے
۳۸۶	باب لڑکے کے نسب سے کنایتہ انکار کرے۔	۳۷۶	باب ظہار کا بیان
۳۸۶	حدیث یا رسول اللہ! میرا بچہ کالا ہے	۳۷۶	ت امام مالک نے کہا کہ غلام کا ظہار آزاد کے مثل ہے
۳۸۷	باب حضور کا ارشاد اگر میں کسی کو بغیر بینہ کے رجم کرتا تو اسے کرتا	۳۷۸	ت امام مالک نے کہا 'غلام کے کفارہ میں روزہ دو مہینہ ہے
۳۸۷	حدیث لعان پر عاصم بن عدی کی تنقید کا نتیجہ	۳۷۸	باب طہار کا بیان
۳۸۹	باب ماعنہ کے مہر کا بیان	۳۷۸	ت امام مالک نے کہا 'غلام کے کفارہ میں روزہ دو مہینہ ہے
۳۸۹	حدیث ماعنہ کو مہر نہیں دلایا	۳۷۹	باب طہار کا بیان
۳۹۰	ہمارا مذہب یہ ہے کہ مدخول بہا عورت لعان کے بعد مہر کی مستحق ہے	۳۷۹	ت امام مالک نے کہا 'غلام کے کفارہ میں روزہ دو مہینہ ہے

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
	ت جس عورت سے اعلان کیا گیا اس کے لیے متعہ نہیں	۳۹۰	باب نابالغہ اور آئسہ کی عدت تین مہینے ہے
۳۹۹		۳۹۱	باب مطلقہ عورتوں کی عدت تین قروء ہے
۴۰۰	کتاب النفقات		ت جس عورت نے عدت میں نکاح کیا اور اسے تین حیض آگیا اس کا کیا حکم ہے؟
۴۰۰	نفقات کا بیان	۳۹۱	باب فاطمہ بنت قیس کا قصہ
۴۰۰	باب خرچ کی فضیلت	۳۹۲	فاطمہ بنت قیس کی احداث کو اجلہ صحابہ نے قبول نہیں کیا
	حدیث بیوہ اور مسکینوں کو کھلانے والا خدا کی راہ میں جہاد کرنے والے کی مثل ہے	۳۹۳	حدیث فاطمہ بنت قیس پر حضرت عائشہ کی تنقید
۴۰۰		۳۹۴	حدیث فاطمہ اللہ سے کیوں نہیں ڈرتی؟
۴۰۱	باب اہل و عیال کا نفقہ واجب ہے	۳۹۵	حدیث حضرت عائشہ کا قول ”فاطمہ بنت قیس کی
۴۰۲	حدیث اوپر والا ہاتھ نیچے والے ہاتھ سے بہتر ہے		حدیث کے ذکر میں خیر نہیں
۴۰۲	پہلے اس پر خرچ کر جو تیرے عیال میں ہے	۳۹۶	باب مطلقہ کو شوہر کے گھر رہنے پر جب کوئی اندیشہ ہو
۴۰۲	باب اپنے اہل کیلئے ایک سال کی خوراک جمع کرنا		حدیث فاطمہ بنت قیس کو شوہر کے علاوہ دوسرے کے گھر میں رہنے کی اجازت کس بنا پر ملی؟
	حدیث رسول اللہ ﷺ اپنے اہل کے لیے سال بھر کی خوراک بچا کر رکھتے تھے	۳۹۶	باب شوہر کی وفات پر چار مہینہ دس دن کا سوگ ہے جس بچی کے شوہر کا انتقال ہو گیا ہے وہ بھی خوشبو نہ لگائے
۴۰۳	باب مائیں اپنی اولاد کو پورے دو سال دودھ پلائیں		حدیث متوفی عنہما زوجہ عدت میں سرمہ نہ لگائے
۴۰۳	رضاعت کے مسائل	۳۹۶	زمانہ جاہلیت میں وفات کی عدت
	زہری نے کہا اللہ تعالیٰ نے اس سے منع فرمایا کہ والدہ کو بچے کی وجہ سے ضرر دیا جائے	۳۹۶	باب زانیہ اور نکاح فاسد کا مہر
۴۰۴	باب جب مرد خرچہ نہ دے تو اسے بتائے بغیر عورت بقدر معروف خرچ کر سکتی ہے	۳۹۷	ت امام حسن نے کہا جب کسی محرم عورت سے نکاح کرے تو اس کا مردے
۴۰۶	کتاب الاطعمہ	۳۹۷	باب جن عورتوں سے نکاح ہوا اور مہر مقرر نہیں ہوا اور قبل خلوت طلاق دی تو متعہ دینا ہے
	باب ان پاک چیزوں سے کھاؤ جو ہم نے تم کو دی ہیں	۳۹۸	
۴۰۶	حدیث آل محمد نے تین دن تک مسلسل کبھی پیٹ بھر کر نہیں کھایا	۳۹۸	
۴۰۶	حدیث ایک پیالہ دودھ تمام اصحاب صفہ کو کافی ہو گیا	۳۹۹	

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۴۱۵	باب ٹیک لگا کر کھانا	۴۰۷	باب کھانے پر بسم اللہ پڑھنا اور داہنے ہاتھ سے کھانا
۴۱۵	حدیث حضور نے فرمایا: میں ٹیک لگا کر نہیں کھاتا	۴۰۸	حدیث داہنے ہاتھ سے کھا اور اپنے قریب سے کھا
۴۱۵	باب گوشت کو دانتوں سے کھانا اور ہانڈی سے نکال کر کھانا	۴۰۸	باب کھانا وغیرہ میں داہنی طرف سے شروع کرنا
۴۱۵	حدیث حضور نے گوشت کھایا تازہ وضو نہیں فرمایا	۴۰۸	حدیث حضور ﷺ طہارت اور ہر کام میں داہنے سے شروع کرنا پسند فرماتے تھے
۴۱۵	اور نماز پڑھی	۴۰۸	باب جس نے پیٹ بھر کر کھایا
۴۱۵	حدیث حضور نے ہانڈی سے ہڈی والا گوشت نکالا اور کھایا	۴۰۸	حدیث حضرت عائشہ نے کہا 'حضور کے وصال کے وقت تک ہم کھجور اور پانی سے سیراب ہو جاتے تھے
۴۱۶	باب جو کے آٹے کو پھونکنا	۴۰۸	باب پتلی روٹی، خوان اور سفرہ پر کھانا
۴۱۶	حدیث حضور کے زمانے میں میدہ نہیں تھا	۴۰۹	حدیث نبی ﷺ نے پتلی نرم روٹی اور بھنی ہوئی بکری نہیں کھائی
۴۱۶	حدیث حضور نے کبھی پیٹ بھر کر جو کی روٹی نہیں کھائی	۴۰۹	حدیث نبی ﷺ نے کبھی چھوٹی چھوٹی پیالیوں میں نہیں کھایا
۴۱۶	حدیث مدینے میں کبھی حضور نے تین دن تک مسلسل گیسوں کی روٹی نہیں کھائی	۴۱۰	حدیث حضرت اسماء کا نام ذات النطاقین حضور نے رکھا
۴۱۷	حدیث تلمیذ بنانے کا طریقہ اور اس کا فائدہ	۴۱۰	باب نبی ﷺ اس وقت تک کوئی چیز نہ کھاتے جب تک یہ جان نہ لیتے کہ کیا ہے؟
۴۱۸	باب چاندی کے برتن میں کھانا	۴۱۱	حدیث خالد بن ولید سیف اللہ ہیں
۴۱۸	حدیث حریر اور دیبا نہ پہنوں سونے اور چاندی کے برتنوں میں نہ کھاؤ	۴۱۲	باب گوہ حلال ہے یا حرام؟
۴۱۹	باب میٹھی چیز اور شہد کا بیان	۴۱۲	باب ایک کا کھانا دو کو کافی ہے
۴۱۹	حدیث حضور شہد اور میٹھا پسند فرماتے تھے	۴۱۳	باب دو کا کھانا تین کو کافی ہے
۴۲۰	باب دستر خوان سے کچھ لینا یا اپنے ساتھی کے پاس کچھ رکھنا	۴۱۳	باب مومن ایک آنت میں کھاتا ہے
۴۲۰	ابن مبارک نے کہا اس میں کوئی حرج نہیں کہ اپنے دستر خوان والے کو کوئی کچھ دے	۴۱۳	حدیث اور کافر سات آنتوں میں کھاتا ہے
۴۲۰	باب تازہ کھجوریں ککڑی کے ساتھ کھانا	۴۱۳	حدیث ایضاً
۴۲۰	حدیث حضور نے تازہ کھجوریں ککڑی کے ساتھ کھائیں	۴۱۳	حدیث ایضاً

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۴۲۹	کتاب العقیقہ	۴۲۱	عبداللہ بن جعفر بن ابی طالب
۴۲۹	عقیقہ کا حکم	۴۲۱	باب تازہ اور سوکھی کھجور کا بیان
۴۲۹	باب پیدائش کی صبح کو بچے کا نام رکھا جائے	۴۲۱	حدیث حضرت جابر کی کھجوروں میں برکت
۴۲۹	حدیث حضور نے ایک بچے کا نام رکھا اور اس کی تحنیک کی	۴۲۳	مشہور واقعہ کے علاوہ ایک دوسرا واقعہ
۴۲۹	باب بچے کے پیدائشی بال دور کرنا	۴۲۳	باب عجمہ (کھجور) کا بیان
۴۳۰	حدیث بچے کے ساتھ عقیقہ ہے	۴۲۳	حدیث عجمہ کی فضیلت
۴۳۰	عقیقہ کی حدیث سمرہ بن جندب سے بھی مروی ہے	۴۲۴	باب دس دس آدمیوں کا باری باری کھانا
۴۳۱	باب فرع کا بیان	۴۲۴	حدیث ام سلیم کے کھانے میں برکت
۴۳۱	فرع اور عتیرہ کچھ نہیں اور اس کی تفصیل	۴۲۴	باب کھانے کے بعد انگلیوں کا چاٹنا اور چوسنا
۴۳۲	کتاب الصيد والذبائح والتسمیۃ	۴۲۵	حدیث مضمون بالا
۴۳۳	کچھ حرام چیزوں کی تفصیل	۴۲۵	باب رومال کا بیان
۴۳۳	باب تیر کی ڈنڈی کا شکار	۴۲۶	حدیث آگ پر پکی ہوئی چیز کھانے سے وضو نہیں ٹوٹتا
۴۳۴	ابن عمر نے فرمایا: غلے سے مارا ہوا موقوزہ ہے	۴۲۶	باب کھانے سے فارغ ہو کر کیا پڑھے
۴۳۴	باب کمان کے شکار کا بیان	۴۲۶	حدیث اس موقع کی دعا
۴۳۵	ت شکار کے جسم سے جو حصہ الگ ہو گیا وہ حرام ہے	۴۲۶	حدیث اس موقع کی دوسری دعا
۴۳۵	ت ابراہیم نے کہا اگر گردن جدا ہو گئی یا کمر پر مارا اور دو ٹکڑے ہو گئی وہ حلال ہے	۴۲۷	دستر خوان اٹھانے سے پہلے دعا پڑھے یا بعد میں
۴۳۵	ت جو جانور بے قابو ہو جائے تو جہاں ہو سکے زخم لگاؤ	۴۲۷	باب کھا کر شکر کرنے والا روزہ دار کے مثل ہے
۴۳۶	حدیث شکاری کتے کا شکار حلال ہے	۴۲۷	ت اس مضمون کی حدیث
۴۳۶	باب روڑا اور غلہ مارنا	۴۲۷	باب مدعو شخص کسی اور کو اپنے ساتھ لے
۴۳۶	حدیث آبادی میں روڑا یا غلہ مارنا منع ہے	۴۲۸	ت حضرت انس سے اس کی اجازت مروی ہے
		۴۲۸	باب جب کھانا موجود ہو اور خواہش ہو تو پہلے کھانا کھائے
		۴۲۸	حدیث حضرت ابن عمر نے ایک دفعہ شام کا کھانا کھایا اور وہ امام کی قرائت سن رہے تھے
		۴۲۸	حدیث حضور کا ارشاد جب نماز قائم کی جائے اور کھانا آجائے تو پہلے کھانا کھائے

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۴۳۷	باب ذبیحہ پر بسم اللہ پڑھنا قصداً چھوڑ دیا، کیا حکم ہے؟	۴۳۸	باب اگر کتا شکار سے کچھ کھالے اسے نہ کھاؤ
۴۳۸	ت ابن عباس نے فرمایا: اگر بسم اللہ پڑھنا بھول گیا تو کوئی حرج نہیں	۴۳۸	ت ابن عباس نے فرمایا: کتا اگر شکار کو کھالے تو حرام ہو گیا
۴۳۸	باب اہل کتاب کے ذبیحے	۴۳۹	باب دریا کا شکار حلال ہے
۴۳۹	ت زہری نے کہا: عرب کے نصاریٰ کا ذبیحہ کھانے میں کوئی حرج نہیں	۴۳۹	ت حضرت ابو بکر نے فرمایا: جو مچھلی پانی کے اوپر خود آجائے وہ حلال ہے
۴۴۰	ت حضرت علی سے بھی ایسی ہی روایت بیان کی جاتی ہے	۴۴۰	ت دریا کا مردہ جانور حلال ہے مگر جس سے گھن آئے
۴۴۰	ت غیر مختون کا ذبیحہ حلال ہے	۴۴۰	باب مچھلی حلال ہے
۴۴۱	ت اس آیت میں طعام سے مراد اہل کتاب کا ذبیحہ ہے	۴۴۱	ت ابو شریح صحابی نے فرمایا: سمندر کی ہر چیز ذبح کی ہوتی ہے
۴۴۱	باب پالتو جانور جو بھڑک جائے وہ بمنزلہ وحشی کے ہے	۴۴۱	ت عطاء نے کہا: چڑیئے کو ذبح کرو
۴۴۱	ت ابن مسعود نے اسے جائز کہا	۴۴۱	ت دریا سے نکلی ہوئی نہروں اور سیلاب کے جانور کا بیان
۴۴۱	ت حضرت ابن عباس نے بھی اس کی اجازت دی	۴۴۱	ت امام حسن دریائی کتے کی کھال کی زین پر سوار ہوئے
۴۴۱	ت حضرت علی ابن عمر اور عائشہ رضی اللہ عنہم نے بھی اسے جائز جانا	۴۴۱	ت امام شعبی نے کہا کہ مینڈک حلال ہے مگر ہمارے یہاں حرام ہے
۴۴۲	باب نحر اور ذبح کا بیان	۴۴۲	ت امام حسن بصری کچھوا حلال جانتے تھے
۴۴۲	ت امام عطاء نے کہا: ذبح صرف ذبح کی جگہ اور نحر کرنے کی جگہ ہے	۴۴۲	ت ابن عباس نے فرمایا: دریا کا شکار کافر بھی کرے تو حلال ہے
۴۴۲	ت ابن عباس نے کہا: ذبح حلق اور لبہ میں ہے	۴۴۲	ت ابو درداء نے فرمایا: مری حلال ہے
۴۴۲	ت ذبح کرتے وقت سر کٹ کر الگ ہو جائے تو کوئی حرج نہیں	۴۴۲	مری کی تفسیر
۴۴۲	حدیث گھوڑا حلال ہے	۴۴۲	باب ٹڈی کھانے کا بیان
۴۴۲	باب مثلہ کرنا اور زندہ جانور کا نشانہ مٹانا	۴۴۲	صحابہ کرام عمد رسالت میں ٹڈی کھاتے تھے

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
	حدیث حضرت عمر کو سال بھر سے کم عمر کے بحری	۴۴۸	حدیث چوپایوں کو نشانہ بنانے سے منع فرمایا
۴۵۶	کے بچے کی قربانی کرنے کی اجازت دی	۴۴۹	حدیث مضمون مذکور
۴۵۷	باب قربانی اور نحر عید گاہ میں ہونا چاہیے		حدیث جانوروں کو نشانہ بنانے والوں اور مثلہ
۴۵۷	حدیث عبداللہ بن عمر منخرنبی میں قربانی کرتے تھے	۴۴۹	کرنے والوں پر لعنت فرمائی
۴۵۷	حدیث حضور عید گاہ میں قربانی کرتے تھے	۴۵۰	باب کیلے وارد درندوں کے کھانے کا بیان
۴۵۷	باب حضور نے دو مینڈھوں کی قربانی کی	۴۵۰	حدیث ہر کیلے وارد درندے کے کھانے سے منع فرمایا
۴۵۸	حدیث ایضاً	۴۵۰	بجو اور لومڑی حرام ہے
۴۵۸	باب جس نے دوسرے کی قربانی ذبح کی		جن جانوروں کا گوشت کھانا حرام ہے ان کا
	ت اونٹ کو نحر کرنے میں ایک شخص نے ابن	۴۵۰	دودھ پینا بھی حرام ہے
۴۵۸	عمر کی مدد کی		بحری کے سات عضو کے کھانے سے منع
	ت حضرت ابو موسیٰ اشعری نے اپنی لڑکیوں کو	۴۵۰	فرمایا
۴۵۹	حکم دیا کہ اپنے ہاتھوں سے قربانیاں کریں	۴۵۱	باب چہرے کو داغنا اور اس پر نشان لگانا
	حضور نے اپنی بیویوں کی طرف سے	۴۵۱	حدیث ابن عمر نے چہرے پر نشان بنانے کو مکروہ جانا
۴۵۹	گائے کی قربانی کی	۴۵۱	چہرے پر مارنے سے منع فرمایا
۴۵۹	باب قربانی کا گوشت تین دن سے زیادہ رکھنا جائز ہے	۴۵۱	حدیث حضور نے ایک بحری کے کان کو داغنا
	حدیث حضرت عائشہ فرماتی ہیں کہ ہم قربانی کے	۴۵۲	باب تقسیم سے پہلے مال غنیمت کا کھانا حرام ہے
۴۵۹	گوشت میں نمک اگا کر رکھتے تھے	۴۵۲	ت مسروقہ جانور کھانا جائز نہیں
۴۶۰	حدیث عیدین کی نماز خطبہ سے پہلے ہے	۴۵۲	باب مضطر کا کھانا
	ابتداءً تین دن سے زیادہ قربانی کے گوشت		حالت اضطراب میں جان بچانے کی مقدار
۴۶۱	رکھنے کی اجازت نہیں تھی پھر ہو گئی	۴۵۳	حرام کھانے کی اجازت ہے
۴۶۲	کتاب الاشربة	۴۵۵	کتاب الاضاحی
	حدیث جو دنیا میں شراب پئے گا آخرت میں نہیں	۴۵۵	باب قربانی سنت ہے
۴۶۲	پیمے گا	۴۵۵	ت قربانی سنت ہے
۴۶۳	باب شراب انگور ہی سے ہے	۴۵۵	ہمارے یہاں بھراٹا واجب ہے
۴۶۳	خمر کسے کہتے ہیں؟	۴۵۵	حدیث نماز سے قبل قربانی صحیح نہیں
	شراب کی حرمت نازل ہونے کے وقت		باب حاکم اسلام کا لوگوں کے درمیان قربانی کے
۴۶۴	مدینے میں زیادہ کھجور کی شراب تھی	۴۵۶	جانور تقسیم کرنا

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۴۷۱	باب بازق کابیان حضرت عمر اور ابو عبیدہ اور معاذ نے ایسے طلاء کو جائز جانا جسے اتنا پکایا جائے کہ دو تہائی جل جائے	۴۶۴	باب شراب کی حرمت نازل ہونے کے وقت صرف کھجور کی شراب تھی
۴۷۱	حضرت براء اور ابو جحیفہ نے اسے پیا جو آدھا جلادیا گیا تھا	۴۶۴	حدیث مضمون مسطور
۴۷۱	ابن عباس نے فرمایا ”میں انگور کے شیرے کو پیوں گا جب تک اس میں جوش نہ آ جائے“	۴۶۴	باب شہد کی شراب
۴۷۲	اور حضرت عمر نے عبید اللہ کے بارے میں فرمایا: ”میں نے اس کے منہ میں شراب کی بو پائی۔“	۴۶۵	ت حضرت مالک نے فقاع کے بارے میں فرمایا جب نشہ نہ لائے تو کوئی حرج نہیں
۴۷۳	حدیث جو نشہ لائے وہ حرام ہے	۴۶۵	ت بہن در اور دی نے کہا کہ فقاع نشہ نہیں لاتی اس لیے اس میں کوئی حرج نہیں
۴۷۳	باب بسر اور تمر ملا کر نبیذ بنانا جائز ہے یا نہیں؟	۴۶۶	حدیث ہر نشہ آور پینے کی چیز حرام ہے
۴۷۳	حدیث نبی ﷺ نے منقی چھوہارے ادھ پکی کھجور اور تازہ کھجور کی نبیذ سے منع فرمایا	۴۶۶	حدیث دبا، مزفت، حاتم اور نقیر میں نبیذ بنانا منع تھا
۴۷۴	حدیث نبی ﷺ نے پکی اور ادھ پکی نیز کھجوروں اور منقی کے شیرے کو ملانے سے منع فرمایا	۴۶۶	باب پینے والی جو چیز عقل ضائع کر دے وہ خمر ہے
۴۷۴	باب دودھ پینے کا بیان	۴۶۶	حدیث تین چیزوں کی پوری تفصیل حضور نے بیان فرمائی
۴۷۵	حدیث ایک صاحب کھلے ہوئے برتن میں دودھ لائے تو فرمایا: اسے ڈھک کیوں نہیں لیا؟	۴۶۶	باب اس کے بارے میں جو شراب کو حلال جانے اور نام بدل دے
۴۷۵	باب دودھ میں پانی ملا کر پینا	۴۶۸	حدیث میری امت میں کچھ قومیں ہوں گی جو شرمگاہ اور ریشمی کپڑا اور شراب اور باجے کو حلال جانیں گی
۴۷۵	حدیث رسول اللہ ﷺ نے دودھ میں پانی ملا کر پیا	۴۶۸	اس امت میں بھی جزوی طور پر مسخ ہوگا
۴۷۶	باب میٹھی چیز اور شہد کا پینا	۴۶۸	باب کچھ برتنوں کے استعمال کی ممانعت کے بعد اجازت
۴۷۷	ت انسان کا پیشاب پینا جائز نہیں	۴۶۹	حدیث مضمون مذکور
۴۷۷	ت اللہ نے تمہاری شفا حرام میں نہیں رکھی ہے	۴۶۹	حدیث ایضاً
		۴۶۹	حدیث ایضاً
		۴۶۹	حدیث حضرت عائشہ نے فرمایا: حضور نے ہم اہل بیت کو دبا، مزفت میں نبیذ بنانے سے منع فرمایا
		۴۷۰	حدیث ہرے کے ساتھ سفید

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۲۸۷	باب بیماری کی سختی	۲۷۸	باب کھڑے ہو کر پینے کا بیان
۲۸۷	حدیث حضرت عائشہ نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ سے زیادہ سخت مرض میں مبتلا میں نے کسی کو نہیں دیکھا	۲۷۸	حدیث حضرت علی کی حدیث کہ حضور نے کھڑے ہو کر وضو کا پانی پیا
۲۸۷	حدیث مسلمان کو کوئی تکلیف پہنچتی ہے تو اس کے گناہ ایسے جھڑتے ہیں جیسے درخت کے پتے	۲۷۹	باب مشک کا منہ پھاڑ کر موڑ کر پانی پینا
۲۸۸	باب مرگی کے مرض کی فضیلت	۲۸۰	حدیث مشک کے منہ سے پانی پینے سے منع فرمایا
۲۸۹	حدیث مرگی کے مریض کے لیے جنت ہے	۲۸۰	حدیث ایضاً
۲۸۹	حدیث عطاء نے کہا میں نے ایک خاتون کو کعبہ کے پردے پر دیکھا	۲۸۰	باب دو یا تین سانسوں میں پینا
۲۹۰	باب اس کی فضیلت جس کی آنکھ جائے	۲۸۰	حدیث حضرت انس دو یا تین سانسوں میں پیتے تھے
۲۹۰	حدیث اس کا عوض جنت ہے	۲۸۱	باب چاندی کے برتن کا بیان
۲۹۰	باب بیمار پر سی کے لیے سوار ہو کر پیدل اور کسی کے ساتھ گدھے پر سوار ہو کر جانا	۲۸۱	حدیث جو چاندی کے برتن میں پیتا ہے وہ اپنے پیٹ میں جہنم کی آگ گھسیڑتا ہے
۲۹۰	حدیث حضرت جابر نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ میری عیادت کیلئے آئے کسی سواری پر نہیں تھے	۲۸۲	ت حضرت عبداللہ بن سلام نے کہا کیا میں تم کو نبی ﷺ کے پیالے سے نہ پلاؤں
۲۹۱	باب موت کی تمنا کرنے کی ممانعت	۲۸۲	حدیث صحابہ کرام نے اس پیالے سے پانی پیا جس میں نبی ﷺ نے پیا تھا
۲۹۱	حدیث تم میں سے کوئی کسی تکلیف کی وجہ سے موت کی ہرگز تمنا نہ کرے	۲۸۲	حدیث حضرت انس کے پاس حضور کا پیالہ تھا
۲۹۳	حدیث حضور نے ہم کو موت کی دعا سے منع فرمایا	۲۸۳	کتاب المرضی
۲۹۳	حدیث ایضاً	۲۸۳	باب بیماری کفارہ ہے
۲۹۳	حدیث رسول اللہ ﷺ نے یہ دعا فرمائی: اے اللہ! مجھے رفیق اعلیٰ سے لاحق فرما	۲۸۳	حدیث مسلمان کو جو مصیبت پہنچتی ہے اللہ تعالیٰ اسے اس کے گناہوں کا کفارہ کر دیتا ہے
۲۹۳	باب عیادت کرنے والے کیلئے مریض کا دعا کرنا	۲۸۵	حدیث مسلمان کو جو تکلیف بھی پہنچتی ہے حتیٰ کہ کاٹا بھی چبھتا ہے تو اللہ تعالیٰ اسے اس کے گناہوں کا کفارہ بنا دیتا ہے
۲۹۳	حدیث رسول اللہ ﷺ جب کسی مریض کے پاس تشریف لے جاتے یا کوئی مریض آپ کے پاس لایا جاتا تو آپ یہ دعا پڑھتے	۲۸۵	حدیث مومن کی مثال کھیتی کے پودے کی طرح ہے
۲۹۳		۲۸۶	حدیث ایضاً
۲۹۳		۲۸۷	حدیث اللہ جس کے ساتھ بھلائی کا ارادہ کرتا ہے اسے آزمائش میں ڈالتا ہے

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
	حدیث حضرت انس نے کہا: نمونیہ کے باعث	۴۹۶	کتاب الطب
۵۰۴	عمر رسالت میں مجھے داغا گیا	۴۹۶	باب اللہ نے ہر بیماری کے لیے شفا اتاری ہے
۵۰۵	باب طاعون کے بارے میں کیا ذکر کیا جاتا ہے؟		حدیث مضمون مذکور - باب - تین چیزوں میں شفا
	حدیث جہاں طاعون ہو وہاں جانا منع ہے اور وہاں	۴۹۶	ہے
۵۰۵	سے بھاگنا بھی منع ہے		حدیث وہ تین چیزیں یہ ہیں: شہد پینے میں، سینگی
۵۰۵	طاعون عمواس کا بیان	۴۹۶	لگوانے میں اور آگ سے داغنے میں
۵۰۷	باب دم کرنے پر بحری کے ایک ریوڑ کی شرط	۴۹۷	شہد سے علاج
	حدیث ایک ڈنک خوردہ پر صحابہ کرام نے سورہ		حدیث اگر تمہاری کچھ دواؤں میں خیر ہوتا تو
	فاتحہ پڑھ کر دم فرمایا اور اجرت میں تیس	۴۹۷	سینگی میں، شہد میں داغنے میں ہوتا
۵۰۸	بحریاں لیں	۴۹۹	حدیث شہد کو شفا بخشی
۵۰۹	باب نظر لگنے کی دعا	۴۹۹	باب کلو نجی کا بیان
	حدیث نبی ﷺ نے حکم دیا کہ نظر لگنے پر دم		حدیث کلو نجی ہر بیماری کی شفا ہے سوائے موت
۵۰۹	کرنے والے کو بلایا جائے	۵۰۰	کے
	حدیث ایک بچی کے چہرے پر دھبہ تھا، فرمایا: اس	۵۰۰	حدیث ایضاً - باب - مریض کو تلبینہ پلانا
	کے لیے دم کرنے والے کو بلاؤ، اس کو نظر		حدیث ام المؤمنین نے فرمایا: تلبینہ ناپسند نفع دینے
۵۰۹	لگ گئی ہے	۵۰۰	والا ہے
۵۰۹	باب نظر کا لگنا حق ہے	۵۰۰	باب قسط کو ناک میں ڈالنا
۵۰۹	حدیث نظر حق ہے	۵۰۱	حدیث عود ہندی میں سات بیماریوں سے شفا ہے
۵۱۰	باب سانپ پتھو کے ڈنک مارنے پر دم کرنا	۵۰۱	باب بیماری سے سینگی لگوانا
	حدیث جانوروں کے کاٹنے پر دم کرنے کی اجازت		حدیث دواؤں میں سب سے بہتر سینگی اور قسط بحری
۵۱۰	دی ہے	۵۰۱	ہے
۵۱۱	باب نبی ﷺ کی دعا	۵۰۲	حدیث رسول اللہ نے فرمایا: کہ سینگی میں شفاء ہے
۵۱۲	حدیث ہر بیماری سے شفا کی دعا	۵۰۲	باب جذام کا بیان
۵۱۲	حدیث دوسری دعا		ت نہ بیماری کی چھوت ہے نہ بد شگون، نہ ہامہ
۵۱۲	حدیث تیسری دعا		اور نہ صفر اور کوڑھی سے ایسے بھاگو جیسے
۵۱۳	باب بد شگونی کا بیان	۵۰۲	شیر سے بھاگتے ہو
۵۱۳	حدیث بد شگونی نہیں	۵۰۴	باب نمونیہ کا بیان

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۵۲۱	ت تابعمین پھدنے والا کپڑا پہنتے تھے	۵۱۳	باب اچھا شگون لینا
۵۲۱	باب برانس کا بیان		حدیث رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: مجھے اچھی فال پسند ہے
۵۲۱	ت حضرت انس اون کی زرد برنس پہنتے تھے	۵۱۳	باب کمانت کا بیان
۵۲۲	باب دھاری دار کھیل اور چادر پہننا		حدیث ہذیل کی دو عورتیں لڑیں ایک نے دوسرے کا حمل ساقط کر دیا
	حدیث رسول اللہ ﷺ کو یمنی چادر بہت زیادہ پسند تھی	۵۱۴	کمانت کا معنی اور اس کا حکم
۵۲۲	حدیث رسول اللہ ﷺ کو وفات کے بعد یمنی چادر اوڑھائی گئی	۵۱۵	باب کیا جادو نکالا جائے گا؟
۵۲۲	باب ہرے کپڑوں کا بیان		ت جادو سے علاج کی اجازت ہے
	حدیث زفاعة قرظی کی بیوی ہری چادر اوڑھے ہوئے خدمت اقدس میں حاضر ہوئیں	۵۱۵	باب ہامہ کچھ نہیں
۵۲۳	یہ تیرے لیے جائز نہیں جب تک تو اس کے شہد میں سے کچھ چکھ نہ لے		حدیث حضرت ابو ہریرہ نے کہا: مریض جانور کو تندرست کے پاس نہ لایا جائے
۵۲۳	باب سفید کپڑوں کا بیان	۵۱۶	کتاب اللباس
۵۲۳	حدیث نبی ﷺ سفید کپڑے پہنے ہوئے تھے	۵۱۷	باب کس نے اس زینت کو حرام کیا جو اللہ نے اپنے بندوں کے لیے نکالی؟
۵۲۵	ابو الاسود نخو کے موجد		ت کھاؤ، پیو، پہنو، اسراف اور تکبر کے بغیر
۵۲۵	باب ریشمی کپڑے پہننے اور بچھانے کا بیان		ت ابن عباس نے کہا جو چاہو کھاؤ، پہنو، البتہ دو غلطیاں نہ کرو اسراف اور تکبر
۵۲۵	حدیث ریشمی کپڑا پہننا منع ہے مگر اتنا	۵۱۷	باب جو کپڑا ٹخنوں سے نیچے ہو وہ آگ میں ہے
۵۲۶	حدیث ایضا		حدیث مضمون مذکور
	حدیث جو ریشمی کپڑا دنیا میں پہنے گا وہ آخرت میں نہیں پہنے گا	۵۱۸	باب جو کپڑے کو تکبر سے ٹخنوں کے نیچے گھسیٹے
۵۲۶	حدیث ریشمی کپڑا دنیا میں وہی پہنتا ہے جس کا اس سے آخرت میں کوئی حصہ نہیں		حدیث ایسے کی طرف اللہ تعالیٰ قیامت کے دن نظر رحمت نہیں فرمائے گا
۵۲۷	باب قسی کا پہننا	۵۱۸	حدیث ایسا ایک شخص زمین میں دھنسا دیا گیا
۵۲۸	ت قسی کی تشریح	۵۱۹	حدیث جو کپڑا برائے تکبر گھسیٹے گا قیامت کے دن اللہ اس پر نظر رحمت نہیں فرمائے گا
۵۲۸	ت ایضا	۵۲۰	باب پھدنے دار ازار
۵۲۹	باب عورتوں کے لیے ریشمی کپڑا	۵۲۱	

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۵۳۶	ت حضرت عائشہ سونے کی انگوٹھیاں پہنتی تھیں	۵۲۹	حدیث ام کلثوم بنت رسول اللہ ﷺ سرخ ریشمی چادر اوڑھتی تھیں
۵۳۶	باب عورتوں کی مشابہت کرنے والے مرد اور مردوں کے ساتھ مشابہت کرنے والی عورتوں کا بیان	۵۳۰	باب مردوں کو زعفران سے رنگا ہوا کپڑا پہننا
۵۳۶	حدیث ایسے لوگوں پر حضور نے لعنت فرمائی ہے	۵۳۰	حدیث نبی ﷺ نے اس سے منع فرمایا
۵۳۶	باب ایسے لوگوں کو گھر سے نکال دینا	۵۳۰	باب پہلے بایاں جو تا نکالا
۵۳۷	حدیث فرمایا ایسے لوگوں کو گھروں سے نکال دو	۵۳۰	حدیث مضمون مذکور
۵۳۷	باب مونچھوں کا کترنا	۵۳۱	باب صرف ایک جوتے میں نہ چلے
۵۳۷	ت حضرت عمر مونچھوں کو اتنا پست کراتے کہ کھال کی سفیدی نظر آتی	۵۳۱	حدیث مضمون مذکور
۵۳۷	حدیث مونچھوں کا قطرنا فطرت سے ہے	۵۳۱	سونے کی انگوٹھیاں
۵۳۸	حدیث پانچ چیزیں فطرت سے ہیں	۵۳۱	حدیث نبی ﷺ نے سونے کی انگوٹھیوں سے منع فرمایا ہے
۵۳۹	حدیث زیر ناف کا بال مونڈنا فطرت سے ہے	۵۳۲	باب چاندی کی انگوٹھی کا بیان
۵۳۹	دس چیزیں فطرت سے ہیں	۵۳۲	حدیث رسول اللہ ﷺ نے چاندی کی انگوٹھی بنائی
۵۳۹	حدیث مشرکین کی مخالفت کرو داڑھیاں وافر رکھو اور مونچھوں کو پست کراؤ	۵۳۲	حضرت عثمان کے ہاتھ سے یہ انگوٹھی بر اریس میں گر پڑی
۵۳۹	حضرت ابن عمر ایک مشیت سے زائد داڑھی کاٹ دیتے تھے	۵۳۲	انگشتری مبارک کے نقش کی ہیئت
۵۴۰	ایک مشیت سے کم داڑھی رکھنا جائز نہیں	۵۳۲	حدیث رسول اللہ ﷺ نے چاندی کی انگوٹھی پہنی یہ دیکھ کر اور لوگوں نے بھی چاندی کی انگوٹھی بنائی الحدیث
۵۴۰	باب سفید بال کے بارے میں کیا ہے؟	۵۳۳	باب انگوٹھی کے نگ کا بیان
۵۴۱	حدیث حضرت ام سلمہ کے پاس حضور اقدس ﷺ کے کچھ موئے مبارک تھے جس سے لوگ شفا حاصل کرتے تھے۔ یہ بال سرخ رنگ کے تھے	۵۳۳	حدیث حضور کی انگوٹھی کا نگ بھی چاندی کا تھا
۵۴۱	باب گھٹھریا لے بال	۵۳۴	باب لوہے کی انگوٹھی کا بیان
۵۴۲	حدیث گیسو مبارک کندھے تک تھے	۵۳۵	لوہے کی انگوٹھی پہننا جائز نہیں
۵۴۲		۵۳۵	باب انگوٹھی چھوٹی انگلی میں
		۵۳۶	حدیث ہماری انگوٹھی کا نقش کوئی نہ کھدوائے
			باب عورتوں کے لیے انگوٹھی

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۵۴۹	باب بال میں بال مانا	۵۴۳	حدیث گیسو مبارک نہ گھنٹھریا لے تھے اور نہ بالکل سیدھے
۵۵۰	حدیث حضور نے بال مانے والی اور ملوانے والی پر لعنت فرمائی	۵۴۳	حدیث ایضا
۵۵۱	حدیث ایضا	۵۴۳	حدیث سر اقدس بڑا تھا اور قد مان مبارک پر گوش تھے
۵۵۱	باب گودنے والی کا بیان	۵۴۳	حدیث حلیہ مبارک
۵۵۱	حدیث حضور ﷺ نے اس سے منع فرمایا	۵۴۳	باب بالوں کو گوند وغیرہ سے جمانا
۵۵۱	باب تصویروں کا بیان	۵۴۵	حدیث رسول اللہ ﷺ نے گوند سے بالوں کو جمایا
۵۵۲	کیمرے وغیرہ مشینوں سے بنائی ہوئی تصویریں بھی حرام ہیں	۵۴۵	باب گیسوؤں کا بیان
۵۵۲	باب قیامت کے دن تصویر بنانے والوں کا عذاب	۵۴۵	حدیث حضرت ابن عباس نے فرمایا: حضور نے میرے گیسوؤں کو پکڑا
۵۵۲	اللہ کے نزدیک سب سے سخت عذاب تصویر بنانے والوں پر ہوگا	۵۴۶	باب بالوں کو چھوٹے بڑے رکھنا
۵۵۲	صورت اور تمثال ایک ہی چیز ہیں	۵۴۶	رسول اللہ ﷺ قزع سے منع فرماتے تھے
۵۵۲	حدیث تصویر بنانے والوں سے قیامت کے دن کہا جائے گا جو تم نے بنایا ہے اس میں جان ڈالو	۵۴۶	قزع کی تشریح
۵۵۳	باب تصویروں کو مٹانا	۵۴۷	باب بیوی اپنے ہاتھ سے شوہر کو خوشبو ملے
۵۵۳	حدیث حضور ﷺ گھر میں جو تصویر بھی پاتے مٹا دیتے	۵۴۷	حدیث حضرت عائشہ نے کہا: میں نے نبی ﷺ کو احرام کے وقت خوشبو ملی
۵۵۳	مطب یا دکان کے بورڈ پر صلیب کا نشان بنانا جائز نہیں	۵۴۸	باب سر اور داڑھی میں خوشبو لگانا
۵۵۴	حدیث ان سے بڑھ کر ظالم کون جو اللہ کی تخلیق کی طرح تخلیق کرے؟	۵۴۸	حدیث حضرت عائشہ نے کہا: میں نے خوشبو کی چمک حضور کے سر اور داڑھی میں پائی
۵۵۴	باب	۵۴۸	باب بالوں میں کنگھا کرنا
۵۵۵	حدیث جو کوئی دنیا میں تصویر بنائے گا قیامت کے دن اس کو تکلیف دی جائے گی کہ اس میں روح پھونکے	۵۴۸	حدیث نبی ﷺ کے گھر میں ایک شخص نے سوراخ سے جھانک کر دیکھا
۵۵۵	باب چوپایہ کا مالک اپنے آگے دوسرے کو بٹھا سکتا ہے	۵۴۹	یہ بد نصیب مروان کا باپ حکم بن عاص تھا
۵۵۶		۵۴۹	باب ذریہ کا بیان
		۵۴۹	حدیث حضرت عائشہ نے کہا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو ذریہ ملا

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۵۶۳	باب بدلہ دینے والا صلہ رحمی کرنے والا نہیں حدیث رشتہ جوڑنے والا وہ ہے کہ جب کاٹا جائے تو وہ جوڑے	۵۵۶	ت چوپایہ کا مالک آگے بیٹھنے کا زیادہ حقدار ہے حدیث رسول اللہ ﷺ نے قسم اور فضل کو اپنے ساتھ سواری پر بٹھایا
۵۶۳	باب بچے پر مہربانی کرنا اور اسے چومنا حدیث جو بچیوں کے ساتھ آزمائش میں ڈالا جائے اور ان کے ساتھ بھلائی کرے تو وہ اس کے لیے آگ سے آڑہوں گی۔	۵۵۷	باب حضرت معاذ نے کہا میں نبی ﷺ کے پیچھے سواری پر بیٹھا تھا
۵۶۴	حدیث جو رحم نہیں کرتا اس پر رحم نہیں کیا جاتا حدیث ایک اعرابی سے فرمایا: میں کیا کروں جب اللہ نے تیرے دل سے رحم نکال دیا	۵۵۹	کتاب الادب
۵۶۵	اللہ تعالیٰ بندوں پر سب سے زیادہ مہربان ہے	۵۵۹	باب اچھے سلوک کا سب سے زیادہ کون مستحق ہے؟ حدیث اچھے سلوک کی سب سے زیادہ مستحق ماں ہے
۵۶۶	باب اللہ نے رحمت کے سوجزء کیے الحمد للہ	۵۵۹	باب کوئی اپنے باپ کو برا نہ کہے حدیث سب سے بڑا کبیرہ گناہ یہ ہے کہ کوئی شخص اپنے ماں باپ پر لعنت کرے
۵۶۶	باب انسانوں اور چوپایوں پر مہربانی کرنا حدیث حضور کا ارشاد ایک دیہاتی سے تم نے کشادہ چیز میں پتھر بھر دیا	۵۶۰	باب رشتہ کاٹنے والے کا گناہ حدیث رشتہ کاٹنے والا جنت میں داخل نہ ہوگا
۵۶۷	حدیث مومن کی مثال جسم جیسی ہے حدیث جو رحم نہ کرے گا اس پر رحم نہیں کیا جائے گا	۵۶۰	باب صلہ رحمی کی وجہ سے رزق میں برکت دی جائے گی حدیث مضمون مذکور
۵۶۸	باب پڑوسی کے ساتھ حسن سلوک کی وصیت حدیث جبریل مجھے مسلسل پڑوسی کے بارے میں حکم دیتے رہے یہاں تک کہ میں نے گمان کیا کہ وہ اسے وارث ٹھہرائیں گے	۵۶۱	حدیث ایضاً باب جو صلہ رحمی کرے گا اللہ تعالیٰ اس پر خصوصی کرم فرمائے گا
۵۶۸	باب جس کے ضرر سے پڑوسی محفوظ نہ رہے اس کا گناہ حدیث جس کے ضرر سے پڑوسی محفوظ نہ رہے وہ مومن نہیں	۵۶۱	حدیث رحم رحن سے مشتق ہے حدیث ایضاً
۵۶۹		۵۶۲	باب رشتے کو اس کی تری کے ساتھ تر رکھا جائے حدیث امی فلاں کی آل میرے اولیاء نہیں۔ الحمد للہ
۵۶۹		۵۶۲	

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۵۷۷	حدیث مجتہ یقین نہیں کہ فلاں اور فلاں ہمارے دین کو سمجھتے ہیں	۵۶۹	باب جو اللہ اور پچھلے دن پر ایمان لائے وہ اپنے پڑوسی کو ایذا نہ دے
۵۷۷	باب مومن کی اپنی پردہ پوشی	۵۷۰	حدیث مضمون مذکور
۵۷۷	حدیث میری امت کے ہر فرد کو معاف کر دیا جائے گا مگر ان لوگوں کو جو علانیہ گناہ کرتے ہیں	۵۷۰	حدیث جو اللہ اور پچھلے دن پر ایمان لائے وہ اپنے پڑوسی اور مہمان کا اکرام کرے
۵۷۸	باب مسلمان سے تعلقات منقطع کرنا	۵۷۱	باب ہر نیکی صدقہ ہے
۵۷۸	حدیث کسی کو حلال نہیں کہ اپنے بھائی کو تین دن سے زیادہ چھوڑے رہے	۵۷۱	حدیث مضمون مذکور
۵۷۸	باب اللہ سے ڈرو اور بچوں کے ساتھ ہو جاؤ	۵۷۱	باب نبی ﷺ فحش گو نہ تھے
۵۷۹	حدیث سچ نیکی تک پہنچاتا ہے اور جھوٹ بدکاری تک	۵۷۱	حدیث مضمون مذکور
۵۷۹	باب صبر اور تکلیف کا بیان	۵۷۲	حدیث قیامت کے دن سب سے بدتر وہ ہو گا جس کے شر سے بچنے کے لیے لوگ اسے چھوڑ دیں
۵۷۹	حدیث اللہ سے زیادہ صبر کرنے والا کوئی نہیں	۵۷۳	باب اچھی عادت اور سخاوت کا بیان
۵۷۹	باب جو در رو لوگوں کو عتاب نہ کرے	۵۷۳	حدیث حضور سے جب بھی کچھ مانگا گیا تو ”نہیں“ کبھی نہیں فرمایا
۵۷۹	حدیث حضور کی اجازت سے کچھ لوگوں نے رخصت پر عمل کیا اور کچھ لوگ اس سے الگ ہو گئے الحدیث	۵۷۳	حدیث زمانہ قریب ہو جائے گا علم گھٹا دیا جائے گا اور لالچ دلوں میں ڈال دی جائے گی
۵۸۰	باب جس نے کسی مسلمان کو بغیر تاویل کے کافر کہا وہ ایسا ہی ہے جیسا کہ کہا	۵۷۴	حدیث حضرت انس نے کہا رسول اللہ ﷺ نے مجھے کبھی اف نہیں کہا
۵۸۰	مسلمان کو کافر کہنے کا تفصیلی حکم	۵۷۴	باب کون سی غیبت ناپسند ہے؟
۵۸۲	حدیث جس نے اپنے بھائی کو کافر کہا تو ان میں سے ایک پر لوٹا	۵۷۴	”لمز“ کے معنی
۵۸۲	باب جس نے کلمہ کفر تاویل کی بنا پر بکا اسے جو شخص کافر نہ کہے	۵۷۵	حدیث چغل خور جنت میں نہیں جائے گا
۵۸۲	حدیث اللہ نے تم کو اپنے باپ دادا کی قسم کھانے سے منع فرمایا	۵۷۵	باب آپس میں حسد رکھنا منع ہے
۵۸۳	باب غصے سے بچنا	۵۷۶	حدیث بدگمانی سے بچو اس لیے کہ یہ سب سے جھوٹی بات ہے
		۵۷۶	حدیث ایک دوسرے سے بغض نہ رکھو الحدیث
		۵۷۶	باب کون سا گمان درست ہے؟

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۵۸۹	حدیث ایضاً	۵۸۳	حدیث طاقتور وہ ہے جو غصے کے وقت اپنے کو قابو میں رکھے
۵۹۰	حدیث آدمی کا حشر اسی کے ساتھ ہوگا جس سے وہ محبت کرتا ہے	۵۸۳	حدیث ایک شخص نے عرض کیا مجھے وصیت فرمائیے فرمایا: غصہ مت کر، بلکہ بار فرمایا
۵۹۰	باب یہ نہ کہیں میرا نفس خبیث ہو گیا	۵۸۴	باب حیا کا بیان
۵۹۰	حدیث مضمون مذکور	۵۸۴	حدیث حیا بھلائی ہی لاتی ہے
۵۹۱	باب کرم مومن کا دل ہے	۵۸۵	ت لوگوں سے ملتے رہو اور دین بچاتے رہو
۵۹۲	حدیث مضمون مذکور	۵۸۵	حدیث حضور ﷺ ایک چھوٹے صاحبزادے سے فرماتے: یا اباعمیر! بغیر کیا ہوا؟
۵۹۲	باب اللہ تعالیٰ کو کون سا نام سب سے زیادہ پسند ہے؟	۵۸۵	اس حدیث سے علماء نے ساٹھ ہزار مسائل اخذ کیے
۵۹۳	حدیث ایک شخص نے اپنے لڑکے کا نام کافر رکھا۔	۵۸۶	حدیث حضرت عائشہ نے کہا: میں اپنی سہیلیوں کے ہمراہ گڑیوں کے ساتھ کھیلتی
۵۹۳	باب حزن نام رکھنے کا بیان	۵۸۶	باب لوگوں کے ساتھ نرمی کرنا
۵۹۳	حدیث نبی ﷺ نے حزن نام بدل کر سہل رکھا	۵۸۶	ت حضرت ابو درداء نے کہا: ہم بہت سے لوگوں کو دیکھ کر مسکراتے ہیں حالانکہ ہمارے دل ان پر لعنت کرتے ہیں
۵۹۳	باب کسی نام کو پہلے والے کی بہ نسبت اچھے نام سے بدلنا	۵۸۶	باب مومن ایک سوراخ سے دوبار نہیں ڈسا جاتا
۵۹۳	حدیث نبی ﷺ نے ایک بچے کا نام بدل کر منذر رکھا	۵۸۶	حدیث مضمون مذکور
۵۹۳	حدیث نبی ﷺ نے ایک خاتون کا نام برہ سے بدل کر زینب رکھا	۵۸۷	باب شعر رجز اور حدی میں کیا جائز ہے؟
۵۹۵	باب جس نے انبیاء کے نام پر نام رکھا	۵۸۷	حدیث بعض شعر حکمت ہوتے ہیں
۵۹۵	حدیث اگر نبی ﷺ کے بعد نبی ہونا مقدر ہوتا تو حضور کے صاحبزادے ابراہیم زندہ رہتے	۵۸۸	حدیث اے انجمہ! شیشیوں کو تیز چلانے سے چھوڑ دے
۵۹۵	حدیث ابراہیم کے لیے جنت میں ایک دایہ ہے	۵۸۸	باب ناپسندیدہ یہ ہے کہ انسان پر شعر اتنا غالب ہو کہ ذکر اور علم اور قرآن سے روک دے
۵۹۶	باب اللہ تعالیٰ کو سب سے ناپسند نام	۵۸۸	حدیث کسی کا پیٹ پیپ سے بھرے یہ بہتر ہے۔ بہ نسبت اس کے کہ شعر سے بھرے
۵۹۶	حدیث سب سے ذلیل نام ملک الملائک ہے	۵۸۹	
۵۹۶	باب چھینکنے والے کا حمد کرنا		
۵۹۶	حدیث نبی ﷺ کے سامنے ایک شخص کو چھینک آئی اس نے حمد نہیں کی یہ حضور کو ناپسند ہوا		

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۶۰۴	باب کسی نے پوچھا کون؟ اس نے کہا: میں	۵۹۷	باب چھینک پسندیدہ ہے اور جماعتی ناپسندیدہ
۶۰۴	حدیث نبی ﷺ نے اس کو ناپسند فرمایا	۵۹۷	حدیث مضمون مذکور
۶۰۴	باب جو گناہ میں مبتلا ہو اسے کوئی سلام نہ کرے	۵۹۸	کتاب الاستیذان
۶۰۴	اور گنہ گار کی توبہ کب ظاہر ہوگی؟	۵۹۹	باب اے ایمان والو! اپنے گھروں کے سوا اور
۶۰۵	ت شراب پینے والے کو سلام نہ کرے	۵۹۹	گھروں میں اجازت لیے بغیر نہ جاؤ
۶۰۵	باب ذمی کے سلام کا جواب کیسے دے؟	۵۹۹	ت امام حسن بصری نے فرمایا: ان سے اپنی
۶۰۵	حدیث ذمی کے سلام کے جواب میں کہے	۵۹۹	نظریں پھیر لو
۶۰۵	”وعلیک“	۵۹۹	”خائنة الاعین“ کی تفسیر
۶۰۶	حدیث اہل کتاب کے سلام کے جواب میں کہو	۶۰۰	ت مشتہاتہ نابالغہ کی طرف نظر کرنا جائز نہیں
۶۰۶	”وعلیک“	۶۰۰	ت جو خریدنا نہ چاہتا ہو اسے بیکنے والی باندیوں کو
۶۰۶	باب مصافحہ کا بیان	۶۰۰	دیکھنا مکروہ ہے
۶۰۶	حدیث صحابہ کرام میں مصافحہ رائج تھا	۶۰۰	باب تھوڑے لوگ زیادہ لوگوں کو سلام کریں
۶۰۶	حدیث نبی ﷺ حضرت عمر کا ہاتھ پکڑے ہوئے	۶۰۰	حدیث چھوٹا بڑے کو سلام کرے
۶۰۷	تھے	۶۰۰	باب سوار پیادہ کو سلام کرے
۶۰۷	باب مصافحے میں دونوں ہاتھوں کا پکڑنا	۶۰۱	حدیث مضمون مذکور
۶۰۷	ت حماد بن زید نے ابن مبارک سے دونوں	۶۰۱	باب استیذان دیکھنے سے بچنے کے لیے
۶۰۷	ہاتھوں سے مصافحہ کیا	۶۰۱	حدیث ایک شخص نے نبی ﷺ کے حجرے میں
۶۰۷	باب جب کہا جائے کہ مجلسوں میں جگہ دو تو جگہ	۶۰۱	جھانک کر دیکھا
۶۰۷	دو	۶۰۲	باب شرمگاہ کے علاوہ دوسرے اعضاء کا زنا
۶۰۸	حدیث مضمون مذکور	۶۰۲	حدیث آنکھ کا زنا دیکھنا ہے۔ الحدیث
۶۰۸	باب ہاتھ سے احتباء کا بیان	۶۰۳	باب جب کسی کو بلایا جائے تو کیا وہ بھی اجازت
۶۰۸	حدیث رسول اللہ ﷺ کعبہ کے صحن میں احتباء	۶۰۳	لے گا؟
۶۰۸	کیے بیٹھے تھے	۶۰۳	ت بلانا اذن ہے
۶۰۸	باب جو کسی سے ملاقات کے لیے گیا اور وہاں	۶۰۳	حدیث رسول اللہ ﷺ نے اصحاب صفہ کو بلایا
۶۰۸	قیلولہ کیا	۶۰۳	الحدیث
۶۰۸	حدیث نبی ﷺ جہاں جاتے وہیں قیلولہ فرماتے	۶۰۴	باب بچوں کو سلام کرنا
۶۰۹	حضرت ام سلیم پسینہ مبارک کو جمع فرماتیں	۶۰۴	حدیث نبی ﷺ بچوں کو سلام کرتے تھے

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۶۱۵	کتاب الدعوات	۶۰۹	باب چت لیٹنا
۶۱۵	باب مجھ سے دعا کرو میں قبول کروں گا		حدیث رسول اللہ ﷺ مسجد میں چت لیٹے ہوئے
	حدیث جو اللہ سے سوال نہ کرے اللہ تعالیٰ اس	۶۰۹	تھے
۶۱۵	سے ناراض ہو جاتا ہے		باب مجلس میں جب تین شخص ہوں تو دو کو
۶۱۵	حدیث اللہ تعالیٰ سوال کو پسند فرماتا ہے	۶۱۰	سرگوشی کرنا جائز نہیں
	حدیث اللہ تعالیٰ گڑگڑا کر دعا کرنے والے کو	۶۱۰	باب راز محفوظ رکھنا
۶۱۶	دوست رکھتا ہے		حدیث حضرت انس کو ایک راز بتایا انہوں نے کسی
۶۱۶	حدیث دعا کرنا عبادت ہے	۶۱۱	کو نہیں بتایا
۶۱۶	حدیث دعا عبادت کا مغز ہے	۶۱۱	حدیث تین آدمی ہوں تو دو آدمی سرگوشی نہ کریں
۶۱۶	باب ہر نبی کے لیے ایک مقبول دعا ہے	۶۱۱	حدیث مضمون مذکور
	حدیث میں نے اپنی دعا محفوظ رکھی ہے آخرت میں	۶۱۲	باب سوتے وقت گھر میں آگ نہ چھوڑی جائے
۶۱۶	اپنی امت کی شفاعت کے لیے	۶۱۲	حدیث مضمون مذکور
	حدیث ایضاً		حدیث یہ آگ تمہاری دشمن ہے جب سو جاؤ تو بجھا
۶۱۷	باب افضل الاستغفار	۶۱۲	دو
۶۱۷	آیت میں تسامح	۶۱۲	باب بڑے ہونے کے بعد ختنہ کرنا
۶۱۷	حدیث سید الاستغفار		حدیث نبی ﷺ کے وصال کے وقت حضرت ابن
۶۱۸	اور اس کی فضیلت	۶۱۲	عباس کا ختنہ نہیں ہوا تھا
۶۱۸	باب نبی ﷺ کا استغفار		عرب والے بالغ ہونے سے پہلے ختنہ نہیں
۶۱۸	حدیث فرمایا روزانہ میں ستر بار سے زیادہ	۶۱۲	کرتے تھے
	استغفار کرتا ہوں		حضرت ابن عباس کی ولادت شعب ابی
۶۱۸	باب توبہ کا بیان	۶۱۳	طالب میں ہوئی
۶۱۹	حدیث مومن اپنے گناہ کو ایسا دیکھتا ہے گویا پہاڑ کے	۶۱۳	باب عمارت بنانے کے بارے میں
	نیچے بیٹھا ہے		حدیث حضرت ابن عمر نے کہا میں نے اپنے ہاتھ
۶۱۹	توبہ کرنے والے کی ایک بہترین تمثیل	۶۱۳	سے گھر بنایا
۶۲۰	حدیث ایضاً		حدیث حضرت ابن عمر نے فرمایا: نبی ﷺ کے بعد
۶۲۰	باب سوتے وقت کیا پڑھے؟		میں نے کوئی اینٹ اینٹ پر نہیں رکھی اور نہ
۶۲۱	حدیث سونے کے وقت کی دعا	۶۱۳	کوئی کھجور کا درخت ہویا
۶۲۱			

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۶۲۹	باب فتنوں سے پناہ مانگنا	۶۲۱	باب
۶۲۹	حدیث ایک بار لوگوں نے سوالوں کی بھر مار کر دی۔ الحدیث	۶۲۲	حدیث آیت ”ولا تجهر بصلوتک“ دعا کے بارے میں نازل ہوئی ہے
۶۲۹	باب جنت دوزخ میرے سامنے پیش کی گئی	۶۲۳	باب نماز کے بعد کی دعا
۶۳۱	باب عذاب قبر سے پناہ مانگنا	۶۲۳	حدیث ہر نماز کے بعد دس دس بار تسبیح، تحمید، تکبیر پڑھ لیا کریں
۶۳۱	ام خالد بنت خالد	۶۲۳	باب اور ان کے حق میں دعاء خیر کرو
۶۳۱	باب گناہ اور قرض سے پناہ مانگنا	۶۲۳	حدیث حضرت انس کے لیے دعا اس کے مال اور اولاد کو زیادہ کر اور جو دیا ہے اس میں برکت عطا فرما
۶۳۱	حدیث اللھم انی اعوذ بک من الکسل والھرم	۶۲۴	باب دعائیں صحیح مکروہ ہے
۶۳۲	باب اے اللہ! میرے لیے بخش دے جو میں نے آگے کیا اور جو میں نے بعد میں کیا	۶۲۴	حدیث حضرت ابن عباس نے فرمایا: لوگوں سے ہر ہفتے ایک بار حدیث بیان کرو
۶۳۳	اللھم اغفر لی خطایای وعمدی کی توجیہ	۶۲۴	باب قطعی طور پر سوال کرو
۶۳۴	باب تہلیل کی فضیلت	۶۲۵	حدیث یوں دعا نہ مانگے اگر چاہے دے
۶۳۵	باب تسبیح کی فضیلت	۶۲۵	حدیث ایضاً
۶۳۶	لفظ سبحن کی تحقیق	۶۲۶	باب دعا میں جب تک جلدی نہ کی جائے قبول ہوتی ہے
۶۳۶	وزن اعمال کی بحث	۶۲۶	حدیث مضمون مذکور
۶۳۷	معزلہ کارد	۶۲۷	باب بے چینی کے وقت کی دعا
۶۳۸	اعمال کا وزن ہو گا یا صحائف کا	۶۲۷	حدیث مضمون مذکور
۶۳۸	کیفیت میزان	۶۲۷	باب بلا کی مشقت سے پناہ مانگنا
۶۳۹	باب اللہ تعالیٰ کے ذکر کی فضیلت	۶۲۷	حدیث حضور اس سے پناہ مانگا کرتے تھے
۶۳۹	حدیث اللہ کے کچھ فرشتے ہیں جو اہل ذکر کی تلاش میں گھومتے رہتے ہیں	۶۲۷	باب حضور کی دعا اے اللہ! اگر میں کسی کو ایذا دوں تو اسے اس کے گناہوں کے لیے کفارہ کر دے
۶۴۰	باب اللہ تعالیٰ کے ایک کم سونام ہیں	۶۲۸	حدیث مضمون مذکور
۶۴۲	حدیث اللہ وتر ہے اور وتر کو پسند فرماتا ہے	۶۲۸	باب کوئی زندگی نہیں آخرت کی زندگی کے سوا
۶۴۲	باب وقف وقفے کے بعد نصیحت کرنا		
۶۴۳	کتاب الرقاق		
۶۴۴	باب کوئی زندگی نہیں آخرت کی زندگی کے سوا		

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۶۶۰	باب جنم خواہشات سے گھرا ہوا ہے	۶۴۴	حدیث دو نعمت ایسی ہیں تندرستی اور فراغ الحدیث
۶۶۱	باب جنت اور جنم تمہارے قریب ہیں	۵۴۶	باب دنیا میں یوں رہ گویا تو مسافر ہے
۶۶۱	باب اس کی جانب دیکھو جو تم سے کم درجہ کا ہو	۶۴۵	باب آرزو اور دنیا کے میاں میں
۶۶۱	باب جس نے کسی نیکی اور برائی کا ارادہ کیا	۶۴۵	حدیث ابناء آخرت سے ہونا ابناء دنیا سے مت ہونا
۶۶۲	باب چھوٹے چھوٹے گناہوں سے بچنا		باب جو ساٹھ سال کا ہو جائے اس کا عذر قبول نہیں
۶۶۳	باب امانت کا اٹھ جانا	۶۴۷	
۶۶۳	باب ریا اور سمعہ کا بیان	۶۴۸	باب بے شک اللہ کا وعدہ حق ہے
۶۶۵	باب تواضع کا بیان	۶۴۹	باب مال کے فتنے سے بچا جائے
	حدیث میں اس کا کان ہو جاتا ہوں جس سے وہ سنتا ہے		حدیث ابن آدم کا پیٹ مٹی کے سوا کوئی چیز نہیں بھرے گی
۶۶۵		۶۵۰	
۶۶۷	اس حدیث پر جرح اور اس کا جواب	۶۵۱	باب جتنا مال آگے بھیج دیا جائے وہ اس کا ہے
۶۶۷	سلف کے عرف میں تشیع کا معنی	۶۵۲	باب نفس کا غنی، غنی ہے
۶۶۷	میاں نذیر حسین کی جمالت	۶۵۲	باب نبی ﷺ اور صحابہ کی زندگی
۶۶۷	اس حدیث کے راویوں کی تعداد	۶۵۲	حدیث دودھ کے کثیر ہونے کا معجزہ
۶۶۸	اس حدیث کی توجیہ	۶۵۶	حدیث عمد نبوی میں عسرت کا بیان
۶۶۹	ولی کا معنی		حدیث بستر مبارک چمڑے کا تھا جس میں کھجور کے ریشے بھرے تھے
۶۷۰	یہ حدیث متشابہات سے ہے	۶۵۶	
۶۷۱	اس حدیث کی آٹھ توجیہات		حدیث کا شانہ اقدس میں ایک ایک مہینے تک آگ نہیں جلتی تھی
۶۷۱	”وما ترددت عن شئی“ کی توجیہ	۶۵۶	
۶۷۳	باب قیامت مثل ان دونوں کے قریب ہے	۶۵۶	باب میانہ روی اور عمل پر پابندی کا بیان
۶۷۳	باب	۶۵۷	ایک اشکال کا حل
۶۷۳	حدیث سورج کا مغرب سے طلوع ہونا		حدیث اللہ تعالیٰ کو سب سے زیادہ محبوب وہ عمل ہے جس پر پابندی کی جائے
۶۷۵	باب جو اللہ کی ملاقات پسند کرتا ہے	۶۵۸	
۶۷۶	باب موت کی شدت کا بیان	۶۵۸	باب زبان کی حفاظت کرنا
	حدیث جب کوئی مر جاتا ہے تو اپنے ٹھکانے پر صبح و	۶۵۹	باب گناہوں سے باز رہنا
۶۷۸	شام پیش کیا جاتا ہے		باب اس ارشاد کا بیان جو میں جانتا ہوں اگر تم لوگ جانتے تو کم ہنتے
۶۷۹	باب صور پھونکنے کا بیان	۶۶۰	

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۷۰۶	باب جس بستی کو ہم نے ہلاک کر دیا۔ الایہ	۶۷۹	صور دو بار پھونکا جائے گا
۷۰۷	باب انسان اور اس کے دل میں حائل ہو جاتا ہے	۶۸۰	باب اللہ تعالیٰ زمین کو مٹھی میں لے لے گا
	باب ہمیں نہیں پہنچتی مگر وہی جو اللہ نے ہمارے لیے کیا	۶۸۲	باب حشر کیسے ہوگا؟
۷۰۷		۶۸۳	حدیث یہ امت جنتیوں کی آدھی ہوگی
۷۰۹	باب کتاب الایمان والندور	۶۸۵	باب قیامت کے دن بدلہ
	باب اللہ ان قسموں میں نہیں پکڑتا جو بے ارادہ		باب جنت میں بغیر حساب ستر ہزار داخل ہوں گے
۷۰۹	زبان سے نکل جائیں	۶۸۶	
۷۰۹	قسم کی تین قسمیں ہیں	۶۸۸	باب جنت دوزخ کا بیان
۷۱۰	حدیث قسم توڑنا بہتر ہو تو توڑ دے	۶۹۵	باب کتاب الحوض
۷۱۱	باب نبی ﷺ کی قسمیں کیسی تھیں؟		حدیث کچھ لوگ حوض کی طرف آئیں گے پھر
۷۱۲	باب اپنے باپ دادا کی قسم نہ کھاؤ	۶۹۵	میرے قریب سے کھینچ لیے جائیں گے
۷۱۳	باب یمن غموس کا بیان		حدیث میرا حوض اتنا بڑا ہے جتنی جرباء اور اوزر ح کے درمیان مسافت ہے
	باب جب کما بخدا! میں بات نہ کروں گا۔ پھر نماز پڑھی	۶۹۶	اس باب کی مختلف احادیث کے درمیان تطبیق
۷۱۳		۶۹۶	
۷۱۶	باب نبیذ نہ پینے کی قسم کھائی پھر طلاء پی لیا		حدیث میرے حوض کا پانی دودھ سے زیادہ سفید ہے
۷۱۷	باب منت طاعت ہی میں ہے	۶۹۷	حدیث حوض میں ستاروں کے برابر لوٹے ہیں
۷۱۸	باب جس کا مالک نہ ہو اس کی منت ماننا	۶۹۷	حدیث جو میرے حوض سے پی لے گا کبھی پیاسا نہ ہوگا
	باب کچھ دنوں کے روزے رکھنے کی منت مانی		
۷۱۹	اتفاق سے یوم النحر یا یوم الفطر پڑ گیا	۶۹۸	
۷۱۹	قسموں کے کفارہ کا بیان	۷۰۳	باب کتاب القدر
۷۲۰	کفارے کی ترتیب	۷۰۳	باب اللہ کے علم کے مطابق علم سوکھ چکا
۷۲۲	باب مدینے کے صاع اور نبی ﷺ کے مد کا بیان	۷۰۴	باب اور اللہ کا کلام مقرر تقدیر ہے
	باب مدبر اور ام ولد اور مکاتب کا کفارے میں آزاد کرنا	۷۰۴	حدیث حضور نے ایسا خطبہ دیا جس میں قیامت تک کی کسی چیز کا ذکر نہیں چھوڑا
۷۲۳		۷۰۵	باب منت تقدیر ہی کی طرف ڈال دیتی ہے
۷۲۵	باب کتاب الفرائض	۷۰۵	باب معصوم وہ ہے جسے اللہ بچائے
	باب تمہاری اولاد کے بارے میں اللہ تم کو حکم دیتا ہے	۷۰۶	حدیث ہر خلیفہ کے دو اندرونی کار گزار ہوتے ہیں
۷۲۵			

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۷۳۶	حدیث حضرت عمرؓ نے شراب کی حد چالیس سے اسی تک مقرر فرمائی	۷۲۵	سورۃ النساء میں بارہ اصناف کی میراث مذکور ہے
۷۳۶	باب شرابی کو لعنت کرنا منع ہے	۷۲۶	مقررہ حصص پانچ ہیں
۷۳۷	برائنام رکھنے کا حکم	۷۲۶	کالہ کی تفسیر
۷۳۸	باب چور چوری کرتے وقت مسلمان رہتا ہے یا نہیں؟	۷۲۶	باب فرائض کا سیکھنا
۷۳۹	باب بغیر نام لیے ہوئے چور پر لعنت کرنا	۷۲۷	باب ہمارا کوئی وارث نہیں ہمارا ترکہ صدقہ ہے
۷۳۹	باب چور کے ہاتھ کاٹو	۷۲۹	اس پر اشکال کا جواب
۷۵۰	چور کا ہاتھ کہاں سے کاٹا جائے؟	۷۳۰	باب بیٹے کی میراث کا بیان
۷۵۱	کتنی مقدار کی چوری پر ہاتھ کاٹا جائے گا؟	۷۳۰	حدیث عصبہ میں الاقرب فالاقرب رائج ہے
۷۵۲	باب چور کی توبہ کا بیان	۷۳۱	باب لڑکیوں کی میراث کا بیان
۷۵۳	کتاب المحاربین من اهل الکفر والردة	۷۳۱	باب پوتوں کی میراث کا بیان
۷۵۳	باب محسن کو سنگسار کرنا	۷۳۲	بیٹے کی موجودگی میں پوتوں کے محبوب ہونے کی علت
۷۵۳	باب محسن کے معنی	۷۳۳	باب بیٹی کے ساتھ پوتی کی میراث
۷۵۵	حدیث رسول اللہ ﷺ نے رجم فرمایا	۷۳۴	باب باپ اور بھائیوں کے ساتھ دادا کی میراث
۷۵۵	باب پاگل کو سنگسار نہیں جائے گا	۷۳۶	باب زوجین کی میراث بیٹوں وغیرہ کے ساتھ
۷۵۶	باب عید گاہ میں سنگسار کرنا	۷۳۷	باب کسی عورت نے چچا کے دو لڑکوں کو چھوڑا ان میں سے ایک اخیانی بھائی ہے اور دوسرا شوہر
۷۵۷	باب ماعز اسلمی کی حضور نے نماز جنازہ پڑھی	۷۳۸	باب ملاعنہ کی میراث کا بیان
۷۵۸	باب گناہ کر کے فتویٰ پوچھنے آیا تو کیا حکم ہے؟	۷۳۹	باب ولاء اس کے لیے جس نے آزاد کیا
۷۵۹	باب زنا کے معترف کا حکم	۷۴۰	باب جو کسی کے ہاتھ پر مسلمان ہوا
۷۶۰	باب زنا سے حاملہ محسنہ کو سنگسار کرنا	۷۴۱	باب قوم کا آزاد کردہ غلام انہیں میں سے ہے
۷۶۱	حدیث رجم حق اور ثابت ہے	۷۴۲	باب قیدی کی میراث
۷۶۱	باب حضرت صدیق اکبر کی بیعت کی تفصیل	۷۴۳	کتاب الحدود
۷۶۱	باب سقیفہ بنی ساعدہ کی بحث اور فیصلہ	۷۴۳	حدود کفارہ ہیں
۷۶۱	باب حضرت صدیق اکبر کی بیعت اچانک تھی	۷۴۴	شراب پینے کی حد
۷۶۷	اس کی توجیہ	۷۴۵	باب شرابی کو کھجور کی ٹہنی اور جوتے سے مارنا

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۷۹۷	باب حمل ساقط کرنے کا حکم	۷۹۷	حضرت علی کی یہ خواہش تھی کہ انہیں
۷۹۸	باب جنین کی دیت باپ اور اس کے عصبہ پر ہے	۷۹۸	خلیفہ بنایا جائے
۷۹۹	باب جس نے غلام یا بچے کو کام کرنے کیلئے مانگا	۷۹۹	سقیفہ بن ساعدہ پر رافضیوں کے اعتراض
۸۰۰	باب جانوروں کی جنایت پر کچھ نہیں	۸۰۰	کا جواب
۸۰۲	باب کتاب استتابة المعاندين والمرتدين	۸۰۲	باب کنوارے زانی کو کوڑا مارا جائے اور جلا وطن بھی کیا جائے
۸۰۲	مرتب ایمان لائے تو قبل ارتداد کے اعمال	۸۰۲	باب سزا اور ادب کتنا دیا جائے؟
۸۰۲	حسنہ اکارت ہی رہیں گے	۸۰۲	صحیح یہ ہے کہ تعزیر کی کوئی حد نہیں
۸۰۳	باب مرتد کا حکم	۸۰۳	باب غلاموں پر زنا کی تہمت لگانا
۸۰۳	باب جو ذمی وغیرہ شان رسالت میں کنایہ	۸۰۳	کتاب الديات
۸۰۵	گستاخی کریں	۸۰۵	حدیث قتل ناحق کی وعید
۸۰۷	باب خوارج اور ملحدین سے قتال	۸۰۷	باب جس نے اسے زندہ رکھا
۸۰۸	خوارج بدترین خلق ہیں	۸۰۸	باب جان کے عوض جان
۸۰۸	تالیف قلب کے لیے خوارج سے قتال نہ کرنا	۸۰۸	باب جو کسی مسلمان کے خون کا بغیر حق کے طلبگار ہو
۸۰۹	خوارج دین سے ایسے نکل جائیں گے جیسے	۸۰۹	باب جس نے بادشاہ کے بغیر اپنا حق لے لیا
۸۱۰	تیر نشانہ سے 'یہ پینتیس صحابہ کرام سے مروی ہے	۸۱۰	باب کسی نے کسی کو دانت کاٹا اور اس کے دانت جھڑ گئے
۸۱۰	کتاب الاکراه	۸۱۰	باب انگلیوں کی دیت کا بیان
۸۱۱	باب مکرہ جو مجبور کیا جائے مگر اس کا دل ایمان پر جما ہوا ہے	۸۱۱	باب ایک قوم کسی ایک شخص کو مارے یا زخمی کرے تو کیا حکم ہے؟
۸۱۱	اکراه کے معنی	۸۱۱	باب قسامت کا بیان
۸۱۳	باب مکرہ کا نکاح جائز نہیں	۸۱۳	قسامت کے سلسلے میں ایک بحث
۸۱۳	احناف کے یہاں مکرہ کا نکاح صحیح ہے	۸۱۳	قسامت میں جھوٹی قسم کھانے والوں کا وبال
۸۱۳	باب غلام کو ہبہ کرنے یا بیچنے پر مجبور کیا گیا	۸۱۳	روس اجناد کی تفصیل
۸۱۳	امام بخاری کی احناف پر مہربانی اور اس پر ہماری عرض	۸۱۳	قسامت کے سلسلے میں مذاہب
۸۱۳		۸۱۳	ایک اشکال اور اس کا جواب

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۸۳۳	نویں مہربانی اور اس کی ناز برداری		باب جب عورت کو زنا پر مجبور کیا جائے تو اس پر حد نہیں
۸۳۳	دسویں مہربانی اور اس کی ناز برداری	۸۱۵	باب کسی کا اپنے ساتھی کے بارے میں یہ قسم کھانا کہ یہ میرا بھائی ہے
۸۳۴	باب عامل کا ہدیہ وصول کرنے کے لیے حیلہ کرنا	۸۱۶	احناف پر مہربانی اور اس پر ہماری عرض
	امام بخاری کی گیارہویں مہربانی اور اس کی ناز برداری	۸۱۷	كتاب الحیل
۸۳۴		۸۱۹	حیلے کا ثبوت
۸۳۶	كتاب التعبير	۸۱۹	باب حیلوں کو چھوڑنے کا بیان
۸۳۸	باب نیک لوگوں کے خواب	۸۲۱	باب نماز کے اندر حیلے کا بیان
	حدیث اچھا خواب نبوت کے چھیالیس اجزاء میں سے ایک ہے	۸۲۱	باب زکوٰۃ سے بچنے کے حیلوں کا بیان
۸۳۹	اس مضمون کی مختلف احادیث اور ان کی توجیہ	۸۲۳	امام بخاری کی احناف پر پہلی مہربانی اور ہماری ناز برداری
۸۳۹		۸۲۳	دوسری مہربانی اور ناز برداری
۸۴۰	باب خواب اللہ کی طرف سے ہوتے ہیں	۸۲۴	تیسری مہربانی اور ناز برداری
	حدیث اچھا خواب دیکھے تو بیان کرے برا خواب دیکھے تو کسی سے نہ بتائے	۸۲۵	چوتھی مہربانی اور ناز برداری
۸۴۰		۸۲۵	باب بیوع میں حیلہ کا مکروہ ہونا
	باب اچھا خواب نبوت کے چھیالیس اجزاء میں سے ایک جز ہے	۸۲۶	باب بیوع میں دھوکہ سے ممانعت ہے
۸۴۱		۸۲۷	باب جب کسی لونڈی پر غصب کیا اور دعویٰ کیا کہ وہ مرگئی
۸۴۲	باب بشارت دینے والے خواب	۸۲۷	پانچویں مہربانی اور ناز برداری
۸۴۲	باب قیدیوں، فساد یوں اور مشرکین کے خواب	۸۲۸	باب نکاح میں حیلہ کا بیان
۸۴۵	باب جس نے نبی ﷺ کو خواب میں دیکھا	۸۲۹	چھٹی مہربانی اور اس کی ناز برداری
۸۴۸	باب رات کے خواب کا بیان	۸۲۹	قاضی کا فیصلہ ظاہر باطن نافذ ہے یا نہیں؟
۸۴۹	باب دن کا خواب	۸۳۰	باب ہبہ اور شفعہ میں حیلہ کا بیان
۸۴۹	باب خواب میں بیڑی دیکھنے کا بیان	۸۳۱	امام بخاری کی احناف پر ساتویں مہربانی اور اس کی ناز برداری
۸۵۱	خواب کے اقسام	۸۳۱	آٹھویں مہربانی اور اس کی ناز برداری
	یہ خواب دیکھا کہ اس نے کسی بستی سے کچھ نکال کر دوسرے جگہ رکھ دیا	۸۳۲	
۸۵۳			
۸۵۳	باب جو جھوٹا خواب بیان کرے		
۸۵۵	باب جب ناپسندیدہ خواب دیکھے تو کسی کو نہ بتائے		

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۸۷۵	باب	۸۵۶	باب جس کا یہ اعتقاد ہو کہ پہلے مبعر کی تعبیر لازم ہے
۸۷۵	حدیث قیامت سے پہلے تمیں کے قریب دجال پیدا ہوں گے	۸۵۷	حدیث خلفاء ثلاثہ کی خلافت کی طرف اشارہ
۸۷۶	باب دجال کا بیان	۸۶۱	کتاب الفتن
۸۷۷	مدعی الوہیت سے خرق عادت کا صدور ممکن ہے مگر مدعی نبوت سے نہیں	۸۶۱	باب میرے بعد تم لوگ کچھ ایسی باتیں دیکھو گے جو تمہیں ناپسند ہوں گی
۸۷۷	حدیث دجال کے وقت مدینے میں منافق بھی ہوں گے اور کافر بھی	۸۶۱	حدیث جو جماعت سے بالشت بھر بھی جدا ہو وہ جاہلیت کی موت مرے گا
۸۸۵	کتاب الاحکام	۸۶۲	فتنوں کا ظاہر ہونا
۸۸۰	احکام کی تعریف	۸۶۳	باب ہر بعد والازمانہ پہلے سے بدتر ہوگا
۸۸۰	باب اللہ کی اطاعت کرو اور رسول کی اطاعت کرو الآیۃ	۸۶۴	باب ہم پر جو ہتھیار اٹھائے وہ ہم میں سے نہیں
۸۸۰	”اولوالامر“ کون ہیں؟	۸۶۵	باب جب دو مسلمان تلواروں سے لڑیں
۸۸۱	عالم کون ہیں؟	۸۶۷	باب فتنے کے زمانے میں دیہات میں رہنا
۸۸۱	باب امراء قریش سے ہوں گے	۸۶۸	باب
۸۸۱	حدیث ”الاثمۃ من قریش“ معنی مشہور ہے	۸۶۹	باب جب اللہ کسی قوم پر عذاب نازل فرمائے
۸۸۲	مسٹر ابو الکلام کا رد	۸۶۹	باب حضرت حسن سے ارشاد ”یہ میرا بیٹا صلح کرائے گا“
۸۸۳	باب امارت کی لالچ ناپسندیدہ ہے	۸۷۰	باب جب کسی کے منہ پر کچھ کہے باہر نکل کر کچھ اور کہے
۸۸۳	باب جو حاکم رعایا کے ساتھ خیر خواہی نہ کرے	۸۷۲	حدیث نفاق صرف عمد رسالت تک تھا
۸۸۴	باب راستہ چلتے ہوئے فیصلہ کرنا اور فتویٰ دینا	۸۷۲	باب قیامت نہیں قائم ہوگی جب تک قبر والوں پر رشک نہیں کیا جائے گا
۸۸۵	باب جس کی سزا قتل ہو اس کا حکم اس کا حاکم دے گا	۸۷۳	باب زمانے کا بدل جانا یہاں تک کہ بت پوجا جائے
۸۸۶	باب غصے کی حالت میں فیصلہ کرنا فتویٰ دینا	۸۷۴	باب آگ کا نکلنا
۸۸۶	باب قاضی اپنے علم کے مطابق فیصلہ دے سکتا ہے یا نہیں؟	۸۷۴	حدیث عنقریب فرات سونے کا خزانہ کھولے گی
۸۸۷	باب خط مختوم پر شہادت		

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۹۰۸	حدیث حضرت ابن عمر کی عبدالملک سفاک کی بیعت	۸۸۸	وقال بعض الناس
۹۰۹	حدیث حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی بیعت تفصیل	۸۹۱	حدیث کتاب القاضی الی القاضی پر عمل درآمد
۹۱۰	حدیث حضرت عمر نے چھ افراد کے سپرد یہ کام کیا تھا	۸۹۲	کتاب القاضی الی القاضی ہمارے یہاں حدود میں معتبر نہیں
۹۱۱	باب کسی کو اپنے بعد خلیفہ بنانے کا بیان	۸۹۲	باب کوئی شخص کب قاضی بنائے جانے کے لائق ہوگا؟
۹۱۱	حدیث حضرت عمر کی احتیاط	۸۹۳	قاضی کے شرائط
۹۱۲	حدیث حضرت ابو بکر کی بیعت عامہ	۸۹۳	قاضی مقرر کرنا کس کا کام ہے؟
۹۱۳	خلیفہ کی تقرری تین طریقے سے ہوتی ہے		حضرت داؤد اور حضرت سلیمان علیہما الصلوٰۃ والسلام کے فیصلے
۹۱۴	حدیث وفد بزاخہ	۸۹۴	باب حاکم اور عاملین کی تنخواہ
۹۱۵	باب	۸۹۴	باب مسجد میں فیصلہ کرنا اور لعان کرنا
۹۱۵	حدیث بارہ امیر ہوں گے	۸۹۵	باب مسجد میں فیصلہ کرنا
۹۱۵	اس حدیث کے مختلف الفاظ	۸۹۸	باب مسجد میں حد قائم کرنے کی اجازت نہیں
۹۱۶	اس حدیث کی مختلف توجیہات	۸۹۹	باب حاکم ہی کسی معاملے کا گواہ ہو تو کیا حکم ہے
۹۱۸	کتاب التمنی		باب حاکم کی دعوت قبول کرنا
۹۱۸	باب تمنا کا بیان	۸۹۹	باب آزاد شدہ غلاموں کو قاضی اور عامل بنانا
۹۱۸	تمنا کا معنی	۹۰۰	باب بادشاہ کے منہ پر اس کی تعریف کرنا اور پیٹھ پیچھے اس کے خلاف کہنا
۹۱۸	حدیث شہادت کی تمنا	۹۰۴	باب حدیث حضرت عمر نے فرمایا: اس کو ہم نفاق شمار کرتے تھے
۹۱۹	کتاب الاخبار الاحار		باب حکام کا ترجمہ کرنے والا
۹۱۹	اخبار آحاد کا بیان	۹۰۵	باب نبی ﷺ نے زید بن ثابت کو حکم دیا کہ یہودیوں کا خط سیکھیں
۹۱۹	ایک بچے شخص کی خبر کے معتبر ہونے کا بیان	۹۰۵	باب امام لوگوں سے کیسے بیعت لے؟
۹۱۹	اس پر امام بخاری کے استدلالات	۹۰۶	
۹۲۰	خبر واحد کے سلسلے میں ہمارا مذہب	۹۰۶	
۹۲۱	کتاب الاعتصام		
۹۲۱	باب کتاب و سنت کو مضبوطی کے ساتھ تھامنا	۹۰۶	

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۹۲۰	کل یا اکثر صحابہ کرام کے سامنے جو کام ہوا اور کسی نے انکار نہیں کیا یہ بھی حجت ہے	۹۲۲	باب رسول اللہ ﷺ کی اقتداء کا بیان
۹۳۱	ابن صیاد دجال ہے یا نہیں؟	۹۲۳	حدیث جب تک میں تم کو چھوڑے رہوں مجھ سے سوال نہ کرنا
۹۳۱	باب اہل کتاب سے کچھ نہ پوچھو	۹۲۳	باب کثرت سے سوال کرنا اور لایعنی باتوں میں پڑنا ناپسندیدہ ہے
۹۳۱	حضرت معاویہ کی کعب اخبار پر تنقید	۹۲۳	حدیث سب سے بڑا مجرم وہ ہے جس کے پوچھنے کی بناء پر کوئی چیز حرام کر دی گئی
۹۳۲	وقائع اور اخبار میں اہل کتاب کی باتیں سننے میں کوئی حرج نہیں	۹۲۴	اصل اشیاء میں اباحت ہے
۹۳۲	امام ابن اسحاق پر تھانوی صاحب کی ایک جرح کا رد	۹۲۵	حدیث ہم تکلف سے منع کیے گئے
۹۳۲	باب ان کا کام آپس میں مشورہ کرنا ہے	۹۲۵	حدیث لوگ یہ سوال کرتے رہیں گے ہر چیز کو اللہ نے پیدا کیا اور اللہ کو کس نے پیدا کیا؟
۹۳۵	كتاب الرد علی الجہمیۃ	۹۲۵	اس کا جواب
۹۳۵	و غیرہم التوحید	۹۲۶	باب رائے اور تکلف قیاس کی برائی
۹۳۵	توحید و شرک کے معنی	۹۲۶	حدیث علم سینے سے نہیں نکالا جائے گا ہاں علماء کے اٹھانے کے ساتھ اٹھایا جائے گا
۹۳۶	باطل فرقوں کا رد	۹۲۷	قیاس کی کس کو اجازت ہے؟
۹۳۶	باب نبی ﷺ نے توحید کی دعوت دی	۹۲۷	باب نبی ﷺ رائے اور قیاس سے کچھ نہیں کہتے تھے
۹۳۷	حدیث سورہ اخلاص کی فضیلت	۹۲۸	اس بات کی بناء پر امام بخاری پر تعقب
۹۳۷	یہ سورہ تمائی قرآن ہے	۹۲۸	حضور ﷺ کے ارشادات قیاس نہیں ہیں
۹۳۸	باب اللہ تعالیٰ اپنے پسندیدہ رسولوں کے سوا کسی کو اپنے غیب پر مسلط نہیں فرماتا	۹۲۹	حضور ﷺ سے خطائے اجتہادی نہیں ہوئی
۹۳۸	مسئلہ علم غیب کی بحث	۹۲۹	امام بخاری پر تعقب
۹۴۰	حضور ﷺ کو قیامت کا علم دیا گیا	۹۳۰	باب حاکم جب اجتہاد کرے تو اس کا ثواب
۹۴۰	حدیث حضرت ام المومنین کے دو ارشادات	۹۳۰	حدیث مضمون مذکور
۹۴۰	حضرت ام المومنین کے چار ارشادات اور ان کی توجیہ	۹۳۰	باب نبی ﷺ کا انکار نہ کرنا حجت ہے
۹۴۱	صحیح یہ ہے کہ حضور ﷺ نے اپنے رب کا جلوہ دیکھا		
۹۴۲	نظم قرآن میں تغیر		

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۹۵۳	ت اللہ سے کلام کے وقت آسمان والوں کی حالت	۹۴۳	باب اللہ تعالیٰ عزیز اور حکیم ہے
۹۵۴	ت حشر کے دن اللہ تعالیٰ بندوں کو ایسی آواز سے ندادے گا الحمد یث	۹۴۳	حدیث حضور ﷺ یہ دعا پڑھا کرتے تھے اعوذ بعزتك - الحمد یث
۹۵۴	باب اللہ تعالیٰ نے اسے اپنے علم سے نازل فرمایا	۹۴۴	حدیث اللہ عزوجل جنم میں اپنا قدم پاک رکھے گا
۹۵۴	باب اللہ تعالیٰ نے اسے اپنے علم سے نازل فرمایا	۹۴۴	باب اللہ تعالیٰ سمیع و بصیر ہے
۹۵۵	باب یہ لوگ چاہتے ہیں کہ اللہ کے کلام کو بدل دیں	۹۴۵	باب اللہ تعالیٰ پر نفس کا اطلاق
۹۵۵	حدیث ایک بندے کا بار بار گناہ کرنا اور توبہ کرنا	۹۴۵	حدیث میں اپنے بندے کے گمان کے نزدیک ہوں
۹۵۵	باب قیامت کے دن اللہ تعالیٰ کا انبیاء علیہم السلام وغیرہم کے ساتھ کلام	۹۴۶	ملائکہ اور بشر میں کون افضل ہیں؟
۹۵۶	حدیث شفاعت کی ایک جھلک	۹۴۷	باب اور اس لیے کہ تم میری نگاہ کے سامنے تیار ہو
۹۵۷	باب اللہ تعالیٰ کے بندوں کو یاد کرنے کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ وہ اسے حکم دیتا ہے	۹۴۷	اللہ عزوجل کی طرف عین کی اضافت اور اس کی توجیہ
۹۵۹	باب اللہ تعالیٰ کے لیے شریک نہ بناؤ	۹۴۷	باب اللہ عزوجل پر شخص کا اطلاق
۹۶۰	خلق اور اکتساب کا فرق	۹۴۸	اللہ تعالیٰ پر شخص کا اطلاق درست نہیں
۹۶۱	باب ہر دن اسے ایک کام ہے	۹۴۸	باب سب سے بڑی گواہی کس کی؟
۹۶۳	باب تم یاد کرنے کی جلدی میں قرآن کے ساتھ اپنی زبان کو حرکت نہ دو	۹۴۸	اللہ عزوجل پر شے کا اطلاق
۹۶۳	باب ایک شخص وہ ہے جسے اللہ نے قرآن دیا جو اس پر رات دن قائم رہتا ہے	۹۴۹	شے کے تین معنی
۹۶۴	باب اے رسول! جو آپ پر اتارا گیا اسے پہنچا دو	۹۴۹	عرش پر استواء کا معنی
۹۶۴	باب توراۃ اور اسے پڑھو اگر سچے ہو	۹۵۰	باب ملائکہ اور جبرئیل اس کی بارگاہ کی طرف عروج کرتے ہیں
۹۶۵	باب نبی ﷺ کا اپنے رب کی طرف سے روایت کرنا	۹۵۱	باب کچھ چہرے اس دن تروتازہ ہوں گے
۹۶۷	حدیث جب بندہ میری طرف ایک بالشت قریب ہوتا ہے - الحمد یث	۹۵۱	قیوم اللہ کی صفت خاص ہے
۹۶۷		۹۵۲	باب آسمان زمین کے پیدا کرنے میں جو کچھ آیا ہے
		۹۵۲	باب اللہ کے یہاں شفاعت کام نہیں دے گی مگر جس کے لیے اذن ہو

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۹۷۲	وزن اعمال پر معتزلہ کے شبہات کا جواب		باب توراۃ وغیرہ کی عربی وغیرہ میں تفسیر جائز ہے
۹۷۳	میزان	۹۶۸	
۹۷۴	سب کے اعمال وزن کیے جائیں گے	۹۶۸	باب ہم نے قرآن کو آسان کیا یاد کرنے کے لیے
۹۷۴	قسط اور قرطاس کی تحقیق	۹۶۸	باب وہ کمال شرف والا قرآن ہے
۹۷۵	حدیث دو کلمے ہیں جو رحمن کو پیارے ہیں		باب اللہ نے تم کو پیدا کیا اور اسے بھی جو تم کرتے ہو
۹۷۸	تکمیل شرح کی تاریخ	۹۷۰	
۹۷۹	تعداد احادیث	۹۷۱	امر اور خلق کا فرق
۹۸۰	شرح کے معاونین		باب ہم قیامت کے دن انصاف کا ترازو رکھیں گے
۹۸۱	میری مروی ایک مسند حدیث	۹۷۱	

کِتَابُ التَّفْسِيرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الرَّحْمَنُ، الرَّحِيمُ اسْمَانِ مِنَ الرَّحْمَةِ، الرَّحِيمُ وَالرَّاحِمُ بِمَعْنَى وَاحِدٍ كَالْعَلِيمِ وَالْعَالِمِ
 رَحْمَنُ، رَحِيمُ دونوں اسم ہیں جو رحمت سے مشتق ہیں، رَحِيمُ اور رَاحِمُ کے ایک معنی ہیں! جیسے علیم اور عالم۔
 باب تفسیل کا مصدر ہے اس کے معنی لغوی کسی چیز کے ظاہر کرنے کے ہیں۔ اصطلاح میں تفسیر کے معنی ہیں
 تفسیر | نظم قرآن کے مدلولات کو بیان کرنا۔ امام بخاری یہ بتانا چاہتے ہیں کہ رحمن
 اور رحیم دونوں رحمت سے مشتق ہیں، رحمت کے معنی بھلنے کے ہیں تو رحمن اور رحیم کے معنی ہوئے بھلنے والا۔ اللہ عزوجل بھلنے سے
 منزہ ہے، یہاں مراد مجازی معنی ہے یعنی عطا و انعام۔ تحقیق یہ ہے کہ رحمن اور رحیم یہ دونوں صفت مشبہ ہیں
 جو اسپردالت کرتا ہے کہ موصوف کے لئے معنی مشتق منہ علی الدوام ثابت ہے، رحمن اللہ عزوجل کی صفت خاصہ ہے
 اس کا اطلاق کسی مخلوق پر جائز نہیں، رحیم عام ہے اس کا اطلاق مخلوق پر بھی درست ہے۔ قرآن مجید میں حضور اقدس صلی اللہ
 تعالیٰ علیہ وسلم کے لئے فرمایا گیا۔ وَقَالِ الْمُؤْمِنِينَ رَوْفٌ الرَّحِيمِ۔ امام بخاری نے جو یہ فرمایا کہ رحیم و راحم ایک معنی میں
 ہے جیسے علیم اور عالم غالباً ان کی مراد یہی ہے کہ جیسے راحم کا اطلاق مخلوق پر درست ہے دیئے ہی رحیم کا بھی درست ہے جیسے
 علیم اور عالم کا اطلاق مخلوق پر درست ہے۔

بَابُ مَاجَاءِ فِي فَاتِحَةِ الْكِتَابِ ۶۴۲

فاتحہ الکتاب کے بارے میں کیا وارد ہے

وَسُمِّيَتْ أُمُّ الْكِتَابِ لِأَنَّهُ يُبْدَأُ بِكِتَابَتِهَا فِي الْمَصَاحِفِ وَيُبْدَأُ بِقِرَاءَتِهَا فِي الصَّلَاةِ

سورہ فاتحہ کا نام ام الکتاب بھی ہے کیونکہ مصاحف میں یہی سب سے پہلے لکھی جاتی ہے اور نماز میں قرآن مجید میں سب سے
 پہلے یہی پڑھی جاتی ہے۔

سورہ فاتحہ کے تیرہ نام ہیں

اول: فاتحہ الکتاب۔ اس لئے کہ مصاحف میں یہی سب سے پہلے لکھی جاتی ہے
 اور تعلیم اس سے شروع کی جاتی ہے اور اس لئے کہ ایک قول کی بنیاد پر ہی سب سے پہلی

سورت نازل ہوئی ہے۔ دوسرے۔ ام القرآن اس کی وجہ آگے آ رہی ہے، تیسرے، کنز۔ چوتھے، دانیہ، پانچویں، حد۔ چھٹے، سورت الصلوٰۃ، ساتویں السبع الثانی اس لئے کہ سات آیتیں اس کی ہیں اور ہر نماز میں کم از کم دو بار پڑھی جاتی ہے۔ انھوں نے شفا اور شافیہ اس لئے کہ حدیث میں ہے کہ یہ ہر زہر سے شفا ہے، نویں کافیہ، دسویں اساس، گیارہویں سوال، بارہویں شکر، تیرہویں سورت الدعاء۔

حضرت امام بخاری نے ام الکتاب کی وجہ تسمیہ میں جو کچھ تحریر فرمایا وہ اس بنیاد پر ہے کہ ام کے معنی ماں کے ہیں اور ماں ہر شے کی ابتدا اور اس کی اصل ہے جیسے کہ کا نام ام القرئی ہے اس لئے کہ زمین وہیں سے پھیلانی گئی ہے۔

الدین الجزاء فی الخیر والشر کما تدین تدان وقال مجاهد بالذین بالحساب مدینین محاسبین

دین کے معنی بدلے کے ہیں خواہ اچھا ہو یا برا مثل مشہور ہے کما تدین تدان جیسا کرے گا ویسا بدلہ پائے گا۔

سورہ انفطار میں فرمایا گیا کَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِالذِّينِ - ہرگز نہیں بلکہ تم حساب کو بھٹلاتے تھے۔ اسی طرح سورہ واقعہ میں فرمایا گیا۔ فَلَوْلَا اِنْ كُنْتُمْ غَيْرَ مَدِينِينَ۔

امام مجاہد نے فرمایا کہ دین کے معنی حساب کے ہیں، اور مدینین کے معنی محاسبین جن سے حساب لیا جائے۔

حَدِيث

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ بِنِ الْمُعَلِّی قَالَ قُلْتُ أَصَلَّى فِي الْمَسْجِدِ فَدَعَانِي

حضرت ابو سعید بن معلی نے کہا میں مسجد میں نماز پڑھ رہا تھا کہ مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا حُجِبَهُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي كُنْتُ أَصَلِّي فَقَالَ

نَعَمْ بَلَا يَا تُوَيْسَ مَا ضَرَّكَ هَذَا - اور میں نے عرض کیا یا رسول اللہ میں نماز پڑھ رہا تھا تو فرمایا کیا اللہ نے یہ ارشاد

الْوَيْلُ لِلَّهِ اسْتَجِبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ قَالَ بِنِي لَا عَلَيْكَ سُورَةٌ هِيَ

نہیں فرمایا ہے اللہ اور اس کے رسول کی بارگاہ میں حاضر ہو جب وہ تم کو بلا میں پھر مجھ سے فرمایا مسجد سے نکلنے سے

أَعْظَمُ السُّورَةِ فِي الْقُرْآنِ قَبْلَ أَنْ تَخْرُجَ مِنَ الْمَسْجِدِ شَرُّ أَخَذَ بِيَدِي فَلَمَّا أَرَادَ أَنْ

پہلے میں تم کو ایک سورہ بتاؤں گا جو قرآن مجید کی تمام سورتوں سے افضل ہے۔ پھر حضور نے میرا ہاتھ پکڑ لیا۔ پھر جب مسجد

يَخْرُجُ قُلْتُ لَهُ أَلَمْ تَقُلْ لَا عَلَيْكَ سُورَةٌ هِيَ أَعْظَمُ سُورَةٍ فِي الْقُرْآنِ قَالَ الْحَمْدُ

سے باہر جانے کا ارادہ فرمایا تو میں نے عرض کیا کیا آپ نے نہیں فرمایا تھا میں تم کو ایک ایسی سورہ بتاؤں گا جو قرآن کی تمام سورتوں سے

بَلَدِهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ هُوَ السَّبْعُ الْمَثَانِي وَالْقُرْآنُ الْعَظِيمُ الَّذِي أُوقِيَتْ لَهُ

عظیم تر ہے فرمایا یہ سورہ الحمد للہ رب العالمین ہے۔ سب سے بڑا قرآن عظیم ہے۔ جو مجھے عطا فرمایا گیا۔

تشریحات

ہم پہلے بتا چکے ہیں کہ اگر کوئی نماز پڑھ رہا ہو اور حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم اسے بلا میں تو اس پر واجب ہے کہ بلاتا خیر خدمت اقدس میں حاضر ہو۔ اگرچہ چلنا پڑے اور اس عاضری سے اس کی نماز میں کوئی خلل واقع نہیں ہوگا۔ یہ حضور کے خصائص میں سے ہے۔ سورہ فاتحہ کا نام سبع مثانی اس بنا پر ہے کہ بالاتفاق سات آیتیں ہیں۔ شوافع بسم اللہ کو جزء مانتے ہیں وہ لوگ صراط الذین انعمت علیہم غیر المغضوب علیہم والضالین تک ایک آیت مانتے ہیں۔ اور احناف تسمیہ کو سورہ فاتحہ کا جزء نہیں مانتے۔ یہ لوگ صراط الذین انعمت علیہم کو ایک الگ آیت مانتے ہیں۔ غیر المغضوب علیہم والضالین کو الگ آیت۔ اور اس کا نام مثانی اس لئے ہے کہ مثانی جمع ہر مثنی کی جس کے معنی دودو کے ہیں چونکہ ہر نماز میں یہ کم از کم دو بار پڑھی جاتی ہے۔ اس لئے اس کو مثانی کہا گیا۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ سبع مثانی سے مراد سات لمبی لمبی سورتیں ہیں بقرہ۔ آل عمران۔ نساء۔ مائدہ۔ انعام۔ اعراف۔ یونس۔ حضرت سعید بن جبیر نے فرمایا کہ ساتویں کہف ہے۔ انہوں نے سورہ یونس کا ذکر نہیں کیا۔ داؤدی نے ذکر کیا کہ بقرہ سے لے کر سورہ برات تک سبع مثانی ہے۔ ایک قول یہ ہے کہ سبع سے مراد سورہ فاتحہ ہے اور مثانی سے مراد قرآن عظیم ہے۔ سورہ فاتحہ کا نام قرآن عظیم اس بنا پر ہے کہ قرآن کو بمعنی لنوی لیا جانے یعنی وہ چیزیں جو آپس میں ملی ہوئی ہوں۔ یا بمعنی مقررہ لیا جانے یا مجازاً تسمیۃ الجزء باسم الكل، ہو۔ اور عظیم سے مراد ثواب میں عظیم یا اس لئے کہ قرآن مجید فیہ تفصیل طور پر جن مضامین پر محیط ہے وہ سب سورہ فاتحہ میں مذکور ہیں۔ شمار۔ دعار۔ ذکر معاد و مبداء۔ صفات۔ ذات۔ وغیرہ۔ جیسا کہ منقول ہے جو کچھ قرآن مجید میں ہے وہ سب سورہ فاتحہ میں ہے۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ اگر میں سورہ فاتحہ کی تفسیر لکھنا چاہوں تو ستر اذیت کو بوجھل کر دوں

سورہ بقرہ

ص ۶۲۲

سُورَةُ الْبَقَرَةِ

سورہ عمارت کی ایک منزل کو کہتے ہیں۔ یہاں مراد قرآن مجید کا ایک حصہ ہے۔ جو دو سکر سے علمد ہے جس کا اول و آخر ہے جس کے لئے ایک نام ہے۔ سورہ بقرہ مدنی ہے صرف اس کی ایک آیت کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ وہ حجۃ الوداع کے موقع پر یوم نحر میں نازل ہوئی ہے۔ وَاتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ مگر یہ مدنی ہونے میں تداخل نہیں اس لئے کہ بر بنا قول صحیح کی سورتیں وہ ہیں جو قبل ہجرت نازل ہوئی ہیں۔ اور مدنی سورتیں وہ ہیں جو بعد ہجرت نازل ہوئی ہیں اسی وجہ سے آیت کریمہ الْيَوْمَ اكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ مدنی ہے حالانکہ اس پر اتفاق ہے کہ یہ حجۃ الوداع میں یوم عرفہ عرفات میں نازل ہوئی ہے۔ سورہ بقرہ پہلی سورت ہے جو سب سے پہلے مدینہ طیبہ میں نازل ہوئی ہے اس کا نام فسطاط القرآن بھی ہے۔

بَابُ عِلْمِ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ۴۴۲

آدم کو تمام چیزوں کے نام سکھایا

صحیح یہ ہے کہ الاسماء اپنے استغراق حقیقی پر ہے یعنی ازل سے ابد تک جو چیزیں وجود میں آچکی تھیں یا آنے والی تھیں ان سب کے وہ سارے نام سکھائے جو قیامت تک مختلف لغات میں ہوں گے اس میں کسی قسم کی تخصیص نہیں۔ حتیٰ کہ معمولی سے معمولی چیزوں کے بھی نام بتائے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا، حتی القصبعة والقصبعة والفسوة والفسیة والملعقة۔ حتی کہ پیالے اور پیالی اور آواز کے ساتھ ریا ح خارج کرنے اور بغیر آواز خارج کرنے اور چمچے کا بھی نام بتایا۔ تمام اسمیات کو اللہ عزوجل نے حضرت آدم علیہ الصلوٰۃ والتسلیم کے سامنے حاضر فرمادیا اور سب کا نام بتایا۔

حَدِیْث

عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

حضرت انس بن کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ فرمایا مومن قیامت کے

يَجْمَعُ الْمُؤْمِنُونَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَيَقُولُونَ لَوْ اسْتَشْفَعْنَا إِلَى رَبِّنَا فَيَا لَوْ أَنَّ

دن ایک جگہ جمع ہوں گے اور کہیں گے کاش ہم لوگ اپنے رب کے حضور کسی کو شفیع بنائیں تو سب لوگ حضرت آدم کی

أَنْتَ أَبَوَانَا خَلَقْتَ اللَّهُ بِيدِهِ وَأَسْجَدَ لَكَ مَلَائِكَتُنَا وَعَلَّمَكَ أَسْمَاءَ كُلِّ

خدمت میں حاضر ہوں گے اور عرض کریں گے اور کہیں گے آپ سب لوگوں کے باپ ہیں اللہ تعالیٰ نے آپ کو اپنے یقینات

شَيْءٍ نَاشِئٍ لَنَا عِنْدَ رَبِّكَ حَتَّى يُرِيَّجَنَّا مِنْ مَّكَانِنَا هَذَا فَيَقُولُ لَسْتُ هُنَا كُمْ

سے پیدا کیا اور فرشتوں سے آپ کا سجدہ کرایا اور تمام چیزوں کے نام سکھائے۔ آپ اپنے رب کے حضور ہماری

وَيَذْكُرُ ذَنْبًا فَيَسْتَجِيبُ اِيْتُونُوْهُ حَافِئًا اَوَّلَ رَسُوْلٍ بَعَثْنَا اِلَى اَهْلِ الْاَرْضِ

شفاعت فرمائیے اور ہم کو اس جگہ سے نجات دلایئے تو وہ فرمائیں گے میں اس منصب کا حامل نہیں اور اپنی لغزش ذکر

فَيَا تَوْنَنَا فَيَقُولُ لَسْتُ هُنَا كُمْ وَيَذْكُرُ سَوْا لَهُ رَبِّهِ مَا لَيْسَ لَهُ بِهِ عِلْمٌ فَيَسْتَجِيبُ

فرمائیں گے اور حیا کریں گے اور کہیں گے۔ جاؤ نوح کے پاس پہلے رسول ہیں جنہیں اللہ عزوجل نے زمین والوں کی

فَيَقُولُ اِيْتُوْهُ اَخِيْلُ الرَّحْمٰنِ فَيَا تَوْنَنَا فَيَقُولُ لَسْتُ هُنَا كُمْ اِيْتُوْهُ مُوسٰى عَبْدًا كَلِمًا

طرف بھیجا تو لوگ نوح علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوں گے۔ وہ بھی فرمائیں گے میں اس منصب پر نہیں اور

اللَّهُ وَأَعْطَاهُ التَّوْرَةَ فَيَا تَوْنَنَا فَيَقُولُ لَسْتُ هُنَا كُمْ وَيَذْكُرُ قَتْلَ النَّفْسِ بِغَيْرِ

اپنا وہ سوال ذکر کریں گے جس کا انہیں علم نہیں تھا اور حیا فرمائیں گے اور کہیں گے خلیل الرحمن کے پاس جاؤ لوگ ان کی

نَفْسٍ فَيَسْتَجِيبُ مِنْ رَبِّهِ فَيَقُولُ اِيْتُوْهُ اَعِيْشَةَ عَبْدًا اَللَّهُ وَرَسُوْلُهُ وَكَلِمَةً اَللَّهُ وَرُوْحًا

خدمت میں حاضر ہوں گے وہ بھی فرمائیں گے میں اس منصب پر نہیں۔ موسیٰ کے پاس جاؤ یہ وہ بندے ہیں جن سے اللہ

فَيَقُولُ لَسْتُ هُنَا كَمَا ابْتَوَا مُحَمَّدًا عَبْدًا غَفَرَ اللَّهُ لَهُ مَا تَقَدَّمَ

نے کلام فرمایا اور انہیں تو ریت عطا فرمائی لوگ ان کی خدمت میں حاضر ہوں گے۔ وہ فرمائیں گے۔ میں اس منصب پر نہیں اور یاد کریں

مِنْ ذُنُوبِهِ وَمَا تَأَخَّرَ فَيَا ثَوْنِي فَا نَظْلِقُ حَتَّى اسْتَاذِنَ عَلَى رَبِّي فَيُؤْذَنُ

گے ایک شخص کو بغیر دوسرے شخص کے عرض قتل کرنے کو اور اپنے رب سے جفا فرمائیں گے۔ فرمائیں گے عیسیٰ کے پاس جاؤ وہ اللہ کے بندے

فَاِذَا رَأَيْتُمْ رَبِّي وَقَعْتُ سَاحِدًا فَيَدْعُنِي مَا شَاءَ ثُمَّ يُقَالُ

اور اس کے رسول اسکے کلمہ اور اس کی روح ہیں حضرت عیسیٰ بھی فرمائیں گے میں اس منصب پر نہیں تم لوگ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے

اِرْفَعُ رَأْسَكَ وَسَلْ تَعُطَاهُ وَتَلْ تَسْمَعُ وَاشْفَعْ تُشْفَعُ فَا رْفَعُ

پاس جاؤ یہ وہ بندے ہیں جنہیں اللہ نے گناہوں سے محفوظ رکھا۔ اب سب لوگ میرے پاس حاضر ہوں گے۔ میں سب کو لے کر چلوں گا

رَاسِي فَا حَمْدُكَ بِتَحِيٍّ يُعْلِمُنِيهِ ثُمَّ اَشْفَعُ فَيُحْدِثُ لِي حَدًّا

یہاں تک کہ اپنے رب سے حاضری کا اذن طلب کروں گا مجھے اذن ملے گا جب میں اپنے رب کا جلوہ دیکھوں گا تو سجدے میں گر جاؤں گا۔ اللہ

فَا دُخِلَهُمُ الْجَنَّةُ ثُمَّ اَعُوذُ اِلَيْهِ فَاِذَا رَأَيْتُ رَبِّي مُثْلَهُ ثُمَّ اَشْفَعُ

عز وجل مجھے یوں ہی رہنے دے گا جب تک جاہے گا پھر مجھ سے فرمائے گا۔ اپنے سر کو اٹھاؤ مانگو جو مانگو گے تم کو دیا جائے گا کہو جو کہو

فَيُحْدِثُ لِي حَدًّا فَا دُخِلَهُمُ الْجَنَّةُ ثُمَّ اَعُوذُ الرَّابِعَةَ فَا قَوْلُ مَا بَقِيَ فِي النَّارِ

کہو گے سنا جائے گا شفاعت کرو نہاری شفاعت قبول کی جائے گی۔ اب میں اپنے سر کو اٹھاؤں گا۔ اپنے رب کی حمد کروں گا۔

اِلَّا مَنْ حَبَسَهُ الْقُرْآنُ وَوَجَبَ عَلَيْهِ الْخُلُودُ قَالَ اَبُو عَبْدٍ اللّٰهِ اِلَّا مَنْ

ایسی حد جو مجھے میرا رب اس وقت تعلیم دے گا پھر میں شفاعت کروں گا تو میرے لئے ایک حد مقرر کر دی جائے گی اتنے لوگوں کو

حَبَسَهُ الْقُرْآنُ يَعْنِي قَوْلَ اللّٰهِ عَزَّ وَجَلَّ خَالِدِينَ فِيهَا

جنت میں داخل کروں گا۔ پھر دوبارہ حاضر ہوں گا۔ پھر جب اپنے رب کو دیکھوں گا وہی کروں گا جو میں نے پہلے کیا۔ پھر شفاعت

کریں گا۔ تو میرے لئے ایک حد مقرر فرمادے گا۔ ان لوگوں کو میں جنت میں داخل کروں گا۔ پھر چوتھی بار حاضر ہوں گا۔ تو اب میں کہوں گا کہ

اب جہنم میں وہی لوگ رہ گئے ہیں جسے قرآن نے رک رکھا ہے اور جنہیں جہنم میں ہمیشہ رہنا ضروری ہے

ابو عبد اللہ امام بخاری نے کہا الا من حبسه القرآن سے مراد اللہ عز وجل کا یہ ارشاد ہے خَالِدِينَ فِيهَا

یہ لوگ جہنم میں ہمیشہ رہیں گے۔

تشریحات

حنے یرحنا — مراد یہ ہے کہ قیامت کے ہولناک موقع سے ہم کو نجات دلایئے۔ اور

ہمارا فیصلہ کرایئے جو بھی ہو — لست ہنا کہ — یعنی یہ حق یہ منصب شفاعت عظمیٰ کا ہے

جو مجھے ماہل نہیں — اس جلیل منصب پر ناز کوئی اور ذات ہے — ذنبہ — اس سے مراد جنت میں شجرہ

منوعہ کا کھانا ہے۔ بعض روایتوں میں یہ ہے کہ فرمائیں گے۔ میں اپنی لغزش ہی کی وجہ سے نکالا گیا ہوں۔ یہ بحث جلد اول

عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث میں ہے اِنِ اتَّخَذَتِ الْاِثْمَانُ دُونَ اللّٰهِ — اللہ کے علاوہ مجھے معبود بنایا گیا ظاہر ہے کہ اس میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا کوئی قصور نہیں۔ لیکن ان کے ارشاد کا مطلب یہ ہے کہ میری مالاائق قوم نے میری پرستش کی مجھے معبود بنایا، تو مجھے جی آتی ہے۔

قد غفر اللہ ما تقدم من ذنبه وما تأخر — کاہم نے ترجمہ یہ کیا۔ — کہ اللہ نے انہیں گناہوں سے محفوظ رکھا۔ اس لئے کہ غفر کے اصل معنی ستر کے ہیں جیسا کہ جلد اول میں ہم نے ثابت کیا ہے۔ اس ارشاد ما تقدم وما تأخر سے مراد عمر مبارک ہے یعنی ماضی اور مستقبل سب میں آپ کو اللہ تعالیٰ نے گناہوں سے بچائے رکھا۔ یہ حدیث اس پر نص ہے کہ شفاعت کے لئے چار بار عرض معروض فرمائیں گے پہلی بار کوئی حد مقرر کی جائے گی۔ مثلاً یہ کہ جاؤ جو لوگ نماز کے پابند تھے مگر جماعت چھوڑنے کے عادی تھے۔ انہیں دوزخ سے نکالو دوسری بار فرمایا جائے گا، جاؤ بے نمازیوں کو دوزخ سے نکال لو۔ علیٰ ہذا القیاس۔ یہاں تک کہ صرف وہی لوگ جہنم میں رہ جائیں گے جن کا خاتمہ کفر پر ہوا ہے۔

بَابُ قَالَ مُجَاهِدٌ إِلَى شَيْءٍ طَائِفُهُمْ أَصْحَابُهُمْ مِنَ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُشْرِكِينَ۔ مجاہد نے کہا شیاطین سے مراد ان کے منافق اور مشرک ساتھی ہیں۔

مُحِيطٌ بِالنَّكَارَاتِ — اللہ جامعُہم — محیط بالکفارین سے مراد یہ ہے کہ اللہ کافروں کو اپنے نابو میں لئے ہوئے ہے۔ — عَلَى الْخَاشِعِينَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ حَقًّا — خاشعین سے مراد سچے مومن ہیں قال مجاہد بقوة بعمل بما فيه — ارشاد تھا خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ — ہم نے تم کو جو عطا فرمایا اسے قوت کے ساتھ لو۔ — امام مجاہد نے فرمایا کہ قوت سے مراد یہ ہے کہ اس میں جو حکم دیا گیا ہے اس پر عمل کرو۔ قال ابو العالیہ مرضٌ شکٌ — ابو العالیہ نے کہا کہ یہ جو فرمایا گیا کہ منافقین کے دلوں میں بیماری ہے اس سے مراد شک ہے۔ — صِبْغَةٌ - دِینٌ — فرمایا گیا تھا۔ — وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ صِبْغَةً — اللہ سے بہتر کس کا رنگ ہے کہ صبغہ سے مراد دین ہے۔ — وما خلفها عبرة لمن بقى — ما خلفها سے مراد وہ لوگ ہیں جو باقی رہے۔ — لاشیۃ فیہا لابیاض — یعنی اس میں سفیدی نہ ہو۔ — وقال غیرہ — یَسُوْمُوْنَکُمْ یُوْلُوْنَکُمْ - الْوَلَایَةُ - مفتوحة - مصدر الولاية وهي التَّوْبِیَّةُ وَإِذَا كُسِرَتِ الْوَاوُ فَهِيَ الْإِمَارَةُ — اور ان کے غیر نے کہا۔ — یَسُوْمُوْنَکُمْ کے معنی ہیں سلط کرتے تھے۔ الْوَلَایَةُ داد کے فتح کے ساتھ وَلَاہ کا مصدر ہے، اس کے معنی پالنے کے ہیں۔ اور جب داد کو کسرہ دیا جائے تو امارت کے معنی میں ہے۔ — وَقَالَ بَعْضُهُمُ الْجَبَابِ الْقِيَامُ كُلُّهَا فَوْمٌ — اور بعضوں نے کہا فوم ان دانوں

کو کہا جاتا ہے جو پورے کھائے جاتے ہیں۔ فَاذْأَرَأَيْتُمْ اِخْتَلَفْتُمْ اَیْسَیْں میں اختلاف کر لیا ایک دوسرے پر مانے لگے وَقَالَ قَتَادَةُ نَبَاءٌ وَانْقَلَبُوا — وہ پلٹے — یَسْتَفْتِحُونَ — یَسْتَنْصِرُونَ مدد طلب کرتے تھے۔ شَرُّوا — بَاَعُوا — اس کو بیچا۔ یہ افادہ فرمایا کہ شرار اضداد میں ہے۔ خریدنے کے معنی میں بھی ہے اور بیچنے کے معنی میں بھی — یہاں بیچنے کے معنی میں ہے — رَاعِنَا مِنَ الرُّعُونَةِ اِذَا ارَادُوا اَنْ يَّحْمِقُوا اِنْسَانًا قَالُوا رَاعِنَا — رَاعِنَا رَعُونَتٌ سے بنا ہے۔ یہودی جب کسی انسان کو یہ قوت بنانا چاہتے تو کہتے راعنا۔ یہ ہمارا یہ قوت ہے لَا تَجْرِي لَا تَغْنَى — وہ بے پروا نہ ہیں کرے گا۔ ابتلیٰ — اختبر۔ آزمایا — خُطَوَاتٍ مِنَ الْخُطُوبِ وَالْعَنَى آثارہ۔ خُطَوَاتٍ خُطُوۃً سے مشتق ہے اس کے معنی نشان قدم کے ہیں۔ خُطَوَاتٍ خُطُوۃً کی جمع ہے چلتے وقت دونوں قدم کے درمیان جو فاصلہ ہوتا ہے اسے خُطُوۃً کہتے ہیں اس کی جمع قلت خُطَوَاتٍ ہے اور جمع کثرت خُطُوۃً

بَابُ قَوْلِهِ تَعَالَى فَلَا تَجْعَلُوا لِلّٰهِ اَنْدَادًا وَّ اَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ۶۲۲ اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر — اللہ کا کسی کو شریک نہ ٹھہراؤ اس حال میں کہ تم جانتے ہو۔

حدیث عَنْ عُمَرُو بْنِ شَرْحُبِيلٍ عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ رَضِيَ اللّٰهُ تَعَالٰی عَنْهُ
حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا

عَنْهُ قَالَ سَأَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰی عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَيُّ الذَّنْبِ اَعْظَمُ عِنْدَ اللّٰهِ قَالَ اَنْ تَجْعَلَ لِلّٰهِ يَدًا وَهُوَ خَلَقَكَ

میں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے پوچھا کہ اللہ کے نزدیک سب بڑا گناہ کیا ہے۔ فرمایا کسی کو اللہ کا شریک ٹھہرانا۔ حالانکہ اللہ نے تجھ کو

قُلْتُ اِنَّ ذَا لِكَ لِعَظِيْمٌ قُلْتُ شَمَّ اَيُّ قَالَ وَاَنْ تَقْتُلَ وَلَدَكَ

پیدا فرمایا۔ میں نے عرض کیا بلاشبہ یہ بھاری گناہ ہے۔ میں نے عرض کیا پھر کون سا؟ فرمایا اپنی اولاد کو قتل کرنا۔

تَخَافُ اَنْ يَّطْعَمَ مَعَكَ قُلْتُ شَمَّ اَيُّ قَالَ اَنْ تُزَانِيَ

اس ڈر سے کہ تیرے ساتھ کھائے گی؟ میں نے کہا پھر کون سا فرمایا اپنے پڑوسی کی عورت کے ساتھ زنا کرنا۔

بَابُ قَوْلِهِ تَعَالَى وَظَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْغَمَامَ وَاَنْزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمُنَّ وَالسَّلْوٰی ۶۲۳ اللہ عزوجل کے اس ارشاد کا بیان۔ اور ہم نے تم پر بادل کا سایہ کیا اور تم پر من و سلوی اتارا

ہماری ان پاک روزیوں میں سے کھاؤ جو ہم نے تم کو دیا ہم نے ان پر ظلم نہیں کیا ہاں وہ اپنے اوپر خود ظلم کرتے تھے۔

كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَمَا ظَلَمُونَا وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ

وَقَالَ مُجَاهِدٌ أَلْمَنُ صَمُغَةٌ وَالسَّلَوِيُّ الطَّيْرُ
مجاہد نے کہا من ایک قسم کی گوند تھی اور سلوی ایک چڑیا تھی۔

حَدِيث

عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى

حضرت سعید بن زید رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ

اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْكَأَةُ مِنَ الْمَنِّ وَمَاءُهَا شِفَاءٌ لِلْعَيْنِ لَهُ

تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا سانپ کی چھتری من میں سے ہے اور اس کا پانی آنکھ کی شفا ہے۔

تشریحات

غلام — اس سفید بادل کو کہتے ہیں جس میں ٹھنڈک ہو جب بنی اسرائیل میدان تیرہ میں پھنسے تھے۔ اللہ عزوجل نے سفید ٹھنڈا بادل ان کے اوپر بھیج دیا تھا تاکہ دھوپ کی تیزی سے بچیں اور ان پر من و سلوی نازل فرمایا تھا تاکہ اسے کھائیں — من ترنجبین کی طرح ایک میٹھا پھل تھا اور سلوی بیٹر کی مثل بھنا ہوا پرندہ۔

كَأَةُ — سانپ کی چھتری — برسات میں جہاں مکڑیاں یا نباتات سڑتے ہیں وہاں ایک پودا سفید رنگ کا نکلتا ہے چھتری کے مثل کا۔

قَوْلُهُ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّجَبْرِئِلَ اللہ عزوجل کے اس ارشاد کا بیان جو جبریل کا دشمن ہے۔

وَقَالَ عِكْرَمَةُ جَبْرُؤِيلُ وَمِيكَائِيلُ وَسَرَفُوفُ عَبْدُ اِيلَ اللہ

اور — عکرمہ نے کہا کہ جبر اور میک اور سراف کے معنی عبد کے ہیں اور ایل اللہ کا نام ہے۔

اس کا مطلب یہ ہوا — کہ جبریل میکائیل اور اسرافیل تینوں کے معنی اللہ کے بندے کے ہیں اسماء ثلاثہ سریانی زبان کے کلمات ہیں۔ ایک قول یہ بھی ہے کہ ایل کے معنی بندے کے ہیں اور اس کے قبل جو لفظ ہے وہ اللہ کے اسماء ہیں۔

حضرت امام زین العابدین رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ جبریل کے معنی عبد اللہ کے ہیں اور میکائیل کے معنی عبد اللہ کے ہیں عبد کی تصغیر کے ساتھ اور اسرافیل کے معنی عبد الرحمن کے ہیں۔

لہ طب باب المن شفاء للعين ص ۸۵ مسلع اطعمہ - ترمذی طب - نسائی طب - ابن ماجہ طب

مَا نَنْسَخْ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا — ہم جو آیت منسوخ فرماتے ہیں یا اسے مٹا دیتے ہیں تو اس سے بہتر لاتے ہیں

حدیث

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ قَالَ عُمَرُ أَقْرَأْنَا

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا کہ حضرت عمر نے فرمایا

أَبِيَّ وَأَقْضَانَا عَلَىٰ وَإِنَّا لَنَدَّعِي مِنْ قَوْلِ أَبِي وَذَلِكَ أَنَّ أَبِي يَقُولُ لَا أَدَّعِي شَيْئًا

ہم میں سے بڑے قاری ابی ہیں اور ہم میں سے اچھے قاضی علی ہیں اس کے باوجود ہم ابی کے قول کو چھوڑ دیتے ہیں اور یہ اس لئے کہ

سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ قَالَ اللَّهُ مَا نَنْسَخْ

ابی کہا کرتے تھے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے جو کچھ بھی سنا ہے کسی کو نہیں چھوڑ دنگا (سب کو بیان کر دنگا) حالانکہ

مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا

اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہم کسی آیت کو منسوخ نہ فرماتے، میں یا مٹاتے ہیں تو اس سے بہتر لاتے ہیں۔

تشریحات

حضرت عمر فاروق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے اس ارشاد کا مطلب یہ ہے کہ اس کے باوجود کہ ابی سب بڑے قاری ہیں۔ ان کی قرأت کے بہت سے حصے کو ہم نہیں لیتے انہیں ہم چھوڑ دیتے ہیں۔ اس لئے کہ وہ منسوخ اور غیر منسوخ سب کی قرأت کرتے ہیں۔ ان کا کہنا یہ ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے جو کچھ بھی قرآن سنا ہے۔ ان میں سے کسی کی قرأت نہیں چھوڑوں گا۔ حالانکہ بہت سی آیتوں کی تلاوت منسوخ ہو چکی ہے۔ اللہ عزوجل نے خود فرمایا ہے — مَا نَنْسَخْ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِنْهَا أَوْ مِثْلَهَا ہم جس آیت کو بھی منسوخ فرماتے ہیں یا مٹا دیتے ہیں تو اس سے بہتر یا اس کے مثل لاتے ہیں۔ اس کا حاصل یہ ہوا کہ حضرت ابی نسخ کے قائل نہ تھے۔ حالانکہ نسخ کا ثبوت قرآن مجید سے ہے حضرت عمر فاروق اعظم کے ارشاد کا حاصل یہ نکلا کہ قرآن مجید کی بہت سی آیات منسوخ ہیں جن کی ہم تلاوت نہیں کرتے یا جن کے احکام پر ہم عمل نہیں کرتے۔

بَابُ قَوْلِهِ وَقَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا سُبْحَانَهُ

۶۴۴

اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر۔ انہوں نے کہا اللہ نے بیٹا بنالیا ہے وہ پاک ہے۔

حدیث

حَدَّثَنَا فَاعِ بْنُ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت

اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ قَالَ اللَّهُ كَذَّبَنِي ابْنُ آدَمَ وَلَعَنَ يَكُونُ لَهُ ذَلِكُ وَشَمَنِي وَلَمْ يَكُنْ لَهُ ذَلِكُ

کرتے ہیں کہ کہا کہ اللہ عزوجل نے فرمایا بنی آدم کو لعن کر دیا اور یہ جائز نہیں کہ مجھے جھٹلائے وہ مجھے جھٹلائی

فَأَمَّا تَكْذِيبُ إِيَّايَ فَيَرْجِعْهُمُ إِنِّي لَا أَقْدِرُ أَنْ أُعِيدَهُ كَمَا كَانَ

دیتا ہے اور اسے جائز نہیں کہ مجھے گالی دے اس کا بھٹلانا مجھے یہ ہے کہ وہ گمان کرتا ہے کہ میں دوبارہ اس کو لوٹانے پر قدرت نہیں

وَأَمَّا شَمَّةُ إِيَّايَ فَقَوْلُهُ لِي وَلَدٌ فَسُبْحَانِي أَنْ أَتَّخِذَ صَاحِبَةً أَوْ وَلَدًا —

رکھتا جیسا کہ وہ تھا اور اس کا مجھے گالی دینا یہ ہے کہ وہ کہتا ہے کہ میرے بیٹا ہے میں اس سے پاک ہوں کہ یہوی یا بیٹا بناؤں۔

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی تفسیر تم لوگ کہو ہم اللہ پر ایمان لائے اور اس پر ایمان لائے جو ہماری جانب اتارا گیا۔

بَاب قُولُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا ص ۶۲۲

عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كَانَ

حَدِيثٌ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا اہل کتاب تورات کو عبرانیہ میں پڑھتے

أَهْلُ الْكِتَابِ يَقْرَأُونَ التَّوْرَةَ بِالْعِبْرَانِيَّةِ وَيُفَسِّرُونَهَا بِالْعَرَبِيَّةِ لِأَهْلِ

تھے اور مسلمانوں کے لئے اس کی عربی میں تفسیر کرتے تھے تو

الْإِسْلَامِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تُصَدِّقُوا أَهْلَ الْكِتَابِ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اہل کتاب کی نہ تصدیق کرو

وَلَا تُكْذِبُوا بُوَهُمْ وَقُولُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ

تکذیب

اور یہ کہو ہم اللہ پر ایمان لائے اور جو ہم پر اتارا گیا۔

تَشْرِيحَاتُ

اہل کتاب کی تصدیق اور تکذیب دونوں سے اس لئے منع فرمایا کہ متیقن ہے کہ

تورات میں تحریف ہے اور یہودی جو کچھ بیان کریں گے اس کے بارے میں دو احتمال

ہے۔ محرف ہے یا نہیں بصورت اول اس کی تصدیق حرام ہے۔ اور اس کا بھی احتمال ہے کہ وہ مآئذ اللہ ہو تو اسکی

تکذیب حرام۔ اس لئے سلامتی اسی میں ہے کہ نہ تصدیق کی جائے اور نہ تکذیب۔ اس کا اصل یہ ہے کہ موجودہ تورات دخیل

میں جو کچھ ہے اس کی تین قسمیں ہیں ایک تو وہ جو ہماری شریعت کے مطابق ہیں ان کی تصدیق کی جائے گی۔ دوسرے

وہ جو ہماری شریعت کے خلاف ہیں ان کی تکذیب واجب ہے۔ تیسرے وہ جو ہماری شریعت کے مطابق ہیں نہ مخالف

ان میں سکوت واجب ہے۔ یہی اس حدیث کا مفاد ہے یہ دربار عقائد و احکام ہے رہ گیا قصص و حکایات اس کی اجازت

دوسری حدیث میں مصرح ہے۔ فرمایا حدیث ثوان بنی اسرائیل ولا حرج علیہ بنی اسرائیل سے بیان کرو۔ اور اس میں حرج

۱۱۲۵ ثانی الاعتصام باب قول النبی صلی اللہ علیہ وسلم لا تستلوا اهل الكتاب ۱۰۹۲ توحید بنامہ مجوز من تفسیر التوراة ص ۱۱۲۵

۱۱۲۶ بخاری کتاب الانبیاء بنامہ ذکر عن بنی اسرائیل ص ۲۹۱ مسلم زہد بنامہ الثبت فی الحدیث ص ۲۹۲ ترمذی کتاب العلم بنامہ اجاء فی الحدیث عن ص ۲۳

نہیں۔ اسی سے نیچری اور آزاد خیال محقق بننے والوں کے اس مغالطہ کی تردید ہو گئی کہ وہ امام ابن اسحق وغیرہ کو صرف اس بنا پر ناقابل اعتبار ٹھہراتے ہیں کہ وہ اسرائیلیات کی روایت کرتے ہیں۔

بَابُ قَوْلِهِ قَدْ نَرَى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ إِلَى عَمَّا تَعْمَلُونَ ص ۶۲۵
 اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر ہم آپ کے آسمان کی طرف منہ پھرنے کو دیکھ رہے ہیں عا تملون تک

حَدِيثُ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ لَمَرَّ بِقِيَمٍ مَمَرٌ

حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا جن لوگوں نے دونوں قبلوں کی

صَلَّاهُ الْقِبْلَتَيْنِ غَيْرِي لَه

جانب نماز پڑھی ہے ان میں سے سوائے میرے کوئی باقی نہیں۔

تحویل قبلہ پر پوری بحث کتاب الصلوٰۃ میں گزر چکی ہیں۔ امام بخاری نے یہاں جتنی حدیثیں ذکر کی ہیں سب تقریباً پہلے مذکور ہو چکی ہیں۔

تَشْرِيحَات

بَابُ قَوْلِهِ إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطَّوَّفَ بِهِمَا وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرٌ فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ ص ۶۲۵
 اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر بیشک صفا و مروہ اللہ کے دین کی نشانیوں میں سے ہیں تو جو بھی اس گھر کا حج یا عمرہ کرے اس پر کچھ گناہ نہیں کہ وہ دونوں کے پیرے کرے اور جو کوئی بھلی بات اپنی طرف سے کرے تو اللہ کی کا صلہ دینے والا خبردار ہے۔ آیت ۱۵۸

شَعَائِر شعائر۔ علامات واحد ہا شعرة۔ شعائر کے معنی علامتیں ہیں۔ یہ جمع ہے اس کا واحد شعرة ہے مراد یہ ہے کہ دین کی نشانیاں ہیں۔

وقال ابن عباس الصفوان الحجر ويقال الحجارۃ الملسۃ التي لا تنبت شيئاً والواحدة صفوانۃ بمعنى الصفا۔ والصفاء للجميع۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا صفوان پتھر ہے جو پتھر کچھ نہیں لگتا اس کو کہا جاتا ہے الحجارۃ الملسۃ۔ الملسۃ جمع ہے یعنی چمکا۔ واحد صفوانۃ ہے۔ صفاء کے معنی میں اور صفاء جمع کے لئے ہے۔ یعنی صفاء صفوانۃ کی جمع ہے۔

لہ نسائی تفسیر

بَابُ يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ فِي الْقَتْلِ الْحَرْبُ بِالْحَرْبِ وَالْعُبْدُ بِالْعَبْدِ أَلَيْسَ عَذَابُ اللَّهِ عَظِيمًا - عَفَا
شَرَكَ

اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر اے ایمان والو تم پر فرض کیا گیا جو ناحق مارے جائیں ان کے خون کا بدلہ لو آزاد کے بدلے آزاد اور غلام کے بدلے غلام عذاب الیم تک۔ عفی کے معنی ہے اس نے چھوڑ دیا۔

حَدَّثَنَا عَمْرُو قَالَ سَمِعْتُ مُجَاهِدًا يَقُولُ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ

مجاہد نے کہا کہ میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے سنا فرماتے

يَقُولُ كَانَ فِي بَنِي إِسْرَائِيلَ الْقِصَاصُ وَلَمْ تَكُنْ فِيهِمُ الدِّيَّةُ فَقَالَ اللَّهُ لِهَذِهِ

تھے کہ بنی اسرائیل میں قصاص تھا اور ان میں دیت نہیں تھی۔ تو اللہ نے اس امت کے لئے فرمایا تم پر

الْأُمَّةُ كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ فِي الْقَتْلِ الْحَرْبُ بِالْحَرْبِ وَالْعُبْدُ بِالْعَبْدِ وَ

قصاص مندرج کیا گیا مقتولین کے بارے میں آزاد آزاد کے عوض اور غلام غلام کے عوض

الْأُنثَى بِالْأُنثَى وَمَنْ عَفَى لَدُنْ أَخِيهِ شَيْءٌ فَالْعَفْوُ أَنْ يَقْبَلَ الدِّيَّةُ

عورت عورت کے عوض تو جو اپنے بھائی کے لئے کچھ معاف کر دے۔ معاف کرنا یہ ہے کہ قاتل عمر میں

فِي الْعَمْدِ فَاتِّبَاعُ بِالْعُرُوفِ وَأَدَاءُ إِلَيْهِ بِإِحْسَانٍ يَتَّبِعُ بِالْمَعْرُوفِ

دیت قبول کرے تو بھلائی کے ساتھ تفتاضہ کرنا ہے اور اس پر واجب ہے کہ اچھائی کے ساتھ ادا کرنا

وَيُؤَدِّي بِإِحْسَانٍ ذَلِكَ تَخْفِيفٌ مِّنْ رَبِّكُمُ وَرَحْمَةٌ مِّمَّا كُتِبَ عَلَى

یعنی بھلائی سے تفتاضہ کرے اور وہ اچھائی سے ادا کرے۔ یہ تم پر تمہارے رب کی طرف سے تخفیف ہے اور مہربانی بہ نسبت

مَنْ كَانَ قَبْلِكُمْ فَمَنْ اَعْتَدَى بِعَدَاةٍ فَلَهُ عَذَابُ أَلِيمٌ قَتْلَ بَعْدَ

اس کے جو تمہارے پہلے والوں پر فرض تھا۔ اب اس کے بعد جو حد سے آگے بڑھے اس کے لئے دردناک عذاب ہے، یعنی دیت قبول کرنے

فَبُولِ الدِّيَّةِ لَهُ

کے بعد اگر قاتل کو قتل کرے تو یہ حد سے آگے بڑھنا ہوگا اور عذاب کا موجب ہوگا۔

تَشْرِيحَات

جب کوئی شخص کسی مسلمان کو ناحق قتل کرے تو اصل واجب یہ ہے کہ ادیا مقتول قاتل کو قصاص میں قتل کریں، لیکن ادیا مقتول چاہیں تو بالکلہ قصاص معاف کر سکتے ہیں یا چاہیں تو اس کے عوض پوری دیت وصول کر سکتے ہیں اور یہ بھی اختیار ہے کہ دیت بھی کچھ وصول کریں کچھ معاف کریں۔ بنی اسرائیل

۱۔ ثانی کتاب الدیت باب من قتل له قتيلا فله بخير النظرين ۱۰۶ ثانی تفسیر، قصاص

میں یہودیوں پر صرف قصاص واجب تھا نہ دیت لینے کی اجازت تھی نہ معاف کرنے کی اور اہل انجیل پر واجب تھا کہ معاف کریں نہ انہیں قصاص لینے کی اجازت تھی نہ دیت کی۔ یہ سب باتیں فطرت اور اصول تمدن کے مطابق نہ تھیں مگر اس زمانے کے لحاظ سے یہی مناسب تھا۔ اسلام نے پوری دنیا کی فطرت اور اصول تمدن کو سامنے رکھ کر قصاص عفو یا دیت میں سے جو ادویہ مقتول چاہیں اس کی اجازت دی۔ اگر تمام ادویہ مقتول بالکلیہ خون معاف کر دیں تو نہ قصاص کی اجازت ہے نہ دیت کی۔ اسی لئے فَمَنْ عَفَىٰ لَدُنَّكَ کو ”شُئِی“ سے مقید کیا اس کے عموم کا مفاد یہ ہے کہ اگر سارے ادویہ مقتول نے قصاص معاف کر دیا تو نہ قصاص واجب نہ دیت لیکن اگر کچھ معاف کیا تو اس کی تین صورتیں ہیں۔ سارے ادویہ مقتول نے قصاص معاف کیا اور دیت کا مطالبہ کیا، کچھ اولیہ نے قصاص کا مطالبہ کیا کچھ نے دیت کا، کچھ اولیہ نے بالکلیہ معاف کر دیا۔ اور کچھ ادویہ نے قصاص یا دیت کا مطالبہ کیا، ان تمام صورتوں پر ”فَمَنْ عَفَىٰ لَدُنَّكَ شُئِی“ صادق اور قصاص بہر حال ناقط، دیت کل یا جزء واجب ہے۔

حدیث

۲۲۱۶

حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ أَنَّ أَنَسًا حَدَّثَهُمْ عَنِ النَّبِيِّ

حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے نبی

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كِتَابُ اللَّهِ الْقِصَاصُ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت کی فرمایا اللہ کا فریضہ قصاص ہے۔

تشریحات

۲۲۱۶

یہ اصل میں ایک طویل حدیث کا حصہ ہے جو کتاب الصلح اور تفسیر اوردیات میں مفصل مذکور ہے کہ حضرت انس کی چھو بھی رُبیع نے ایک بچی کا دانت توڑ دیا تھا انہوں نے معافی کی درخواست کی وہ لوگ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے، حضور نے قصاص کا حکم دیا اس پر حضرت انس بن نذر نے کہا یا رسول اللہ! رُبیع کا دانت نہیں توڑا جائے گا تو حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اے انس اللہ کا فریضہ قصاص ہی ہے پھر افہام و تفہیم کے بعد وہ لوگ دیت پر راضی ہو گئے، اس حدیث سے معلوم ہوا کہ اصل واجب قصاص ہی ہے عفو یا دیت رخصت ہے۔ قصاص سے متعلق بقیہ لمحات کتاب الدیات میں آئیں گی۔

بَابُ قَوْلِهِ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۝۱۳۶

اللہ عزوجل کے اس ارشاد کا بیان لے ایمان والو! تم پر روزہ فرض کیا گیا جیسے تمہارے پہلے والوں پر فرض کیا گیا تھا تاکہ تم اللہ سے ڈرو۔

حدیث

۲۲۱۶

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ دَخَلَ عَلَيْهِ الْأَشْعَثُ وَهُوَ

حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا ان کے پاس اشعث آئے اور

يُطْعَمُ فَقَالَ الْيَوْمُ عَاشُورَاءُ فَقَالَ كَانَ يَصَامُ قَبْلَ أَنْ يُنْزَلَ

حضرت عبداللہ کھارہے تھے تو اشعث نے ان سے کہا آج عاشوراء ہے تو حضرت عبداللہ نے جواب دیا عاشوراء کو رمضان کے

رَمَضَانَ فَلَمَّا نَزَلَ رَمَضَانَ تَرَكَ فَادُنْ فَكُلْ لَه

روزے کے حکم کے نازل ہونے سے پہلے روزہ رکھا جاتا تھا جب رمضان کے روزے کا حکم اترتا تو چھوڑ دیا، تم بھی قریب آؤ اور کھاؤ۔

تشریحات

مطلب یہ ہے کہ رمضان سے پہلے عاشوراء کا روزہ فرض تھا اب فرض نہیں۔ یہ مستحب ہونے کے منافی نہیں۔ اس سے متعلق ساری بحثیں کتاب الصوم میں گزر چکی ہیں۔

بَلْ قَوْلِهِ أَيَّامًا مَّعْدُودَاتٍ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخَرَ وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِينٍ فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ وَأَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۖ

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی تفسیر چند گنتی کے دن تو تم میں جو کوئی بیمار یا سفر میں ہو تو اتنے روزے اور دنوں میں ہیں اور جنہیں اس کی طاقت نہ ہو وہ بدلے میں ایک مسکین کا کھانا دیں پھر اپنی جانب سے جو نیکی زیادہ کرے تو وہ اس کے لئے بہتر ہے اور روزہ رکھنا تمہارے لئے اچھا ہے اگر تم جانو۔

آیت - ۱۸۸

وَقَالَ عَطَاءٌ يُفْطَرُ مِنَ الْمَرَضِ كَمَا قَالَ اللَّهُ —

امام عطاء نے فرمایا کہ ہر بیماری میں روزہ چھوڑ سکتے ہیں جیسا کہ اللہ نے فرمایا۔

قَالَ الْحَسَنُ وَابْرَاهِيمُ فِي الْمَرَضِ وَالْحَامِلِ إِذَا خَافَتْ عَلَى أَنْفُسِهَا أَوْ وَلَدِهَا تَفْطِرَانِ ثُمَّ تَقْضِيَانِ وَأَمَّا الشَّيْخُ الْكَبِيرُ إِذَا لَمْ يُطِيقِ الصَّيَامَ فَقَدْ اطْعَمَ أَنْسٌ بَعْدَ مَا كَبُرَ عَمَّا أَوْ عَامِينَ كُلِّ يَوْمٍ مِسْكِينًا خُبْرًا وَلَحْمًا وَافْطَرَ قِرَاءَةَ الْعَامَةِ يُطِيقُونَهُ وَهُوَ أَكْثَرُ

امام حسن بصری اور امام ابراہیم رحمہما نے فرمایا دودھ پلانے والی اور حاملہ کو روزہ رکھنے کی وجہ سے اگر اپنے اوپر یا اپنی اولاد پر اندیشہ ہو تو روزہ نہیں رکھیں گی پھر قضا کریں گی لیکن بہت بوڑھا جب روزے کی طاقت نہ رکھے (تو وہ کیا کرے) حضرت انس نے بہت بوڑھے ہونے کے بعد ایک سال یا دو سال روزہ نہیں رکھا اور روزانہ ایک مسکین کو روٹی

یوم مِسْكِينًا خُبْرًا وَلَحْمًا وَافْطَرَ قِرَاءَةَ الْعَامَةِ يُطِيقُونَهُ وَهُوَ أَكْثَرُ اور گوشت کھلاتے تھے۔ قرأت عامہ طیفقونہ ہے اور یہی اکثر ہے۔

حضرت ابن عباس کی قرأت طیفقونہ ہے یعنی جنہیں روزے سے تکلیف ہوتی ہو، اور بہت زیادہ بوڑھے مرد و عورت ہیں

حدیث

۱۸ ۲۲

عَنْ عَطَاءِ سَمِعَ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقْرَأُ وَعَلَى الَّذِينَ يُطَوُّونَهُ

عطار سے روایت ہے انہوں نے حضرت ابن عباس کو یہ پڑھتے ہوئے سنا ان لوگوں پر جنہیں

فَدَايَةَ طَعَامِ مُسْكِينٍ

روزہ مشقت میں ڈال دے فدا یہ ہے۔ ایک مسکین کا کھانا۔

قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ لَيْسَتْ بِمَنْسُوخَةٍ هُوَ الشَّيْخُ الْكَبِيرُ وَالْمَرْأَةُ الْكَبِيرَةُ

حضرت ابن عباس نے فرمایا یہ منسوخ نہیں، یہ بہت بوڑھے مرد عورت کے لئے ہے

لَا يَسْتَطِيعَانِ أَنْ يَصُومَا فَلْيُطْعِمَا مَكَانَ كُلِّ يَوْمٍ مُسْكِينًا

جو روزہ نہ رکھ سکتے ہوں یہ ہر دن کے عوض ایک مسکین کو کھانا کھلائیں۔

تشریحات

۱۸ ۲۲

حضرت عبداللہ بن مسعود کی بھی یہی قرأت ہے ”يُطَوُّونَهُ“ جس کے معنی ہیں کہ روزہ

رکھنے کی وجہ سے وہ مشقت میں پڑیں یعنی بہت بوڑھے مرد اور عورت۔ عمار کا اس

میں اختلاف ہے کہ آیت کریمہ ويطيقونه منسوخ ہے یا محکم، حضرت عبداللہ بن عباس کے نزدیک منسوخ نہیں محکم ہے جیسا کہ اس حدیث سے ظاہر ہے لیکن بہت سے حضرات جیسے حضرت ابن عمر حضرت سلمہ بن اکوع فرماتے ہیں یہ منسوخ ہے، ابتداء میں چونکہ روزہ رکھنے کی عادت نہیں تھی لوگوں پر روزہ شاق ہوا تو انہیں اختیار دیا گیا کہ چاہیں تو روزہ رکھیں چاہیں تو فدیہ دیں، پھر یہ حکم فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ سے منسوخ ہو گیا، حضرت سلمہ بن اکوع کی حدیث اور حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کی حدیث کتاب الصوم میں بھی گزری ہے اور یہاں بھی اسکے بعد مذکور ہے۔ اس کی پوری بحث کتاب الصوم میں گزر چکی ہے۔ دوبارہ ذکر کی حاجت نہیں جو لوگ نسخ کے قائل ہیں ان پر ایک سنگین اعتراض یہ پڑتا ہے کہ جب یہ آیت روزے کی استطاعت رکھنے والوں کے بارے میں ہے تو شیخ فانی کا حکم کہاں سے ثابت ہے فلیبتا ممل - ۱۲

حضرت ابن عباس کی مذکورہ بالا قرأت اور اس کی تفسیر حضرت مجاہد سے بھی مروی ہے جو ایک حدیث کے بعد

بہیں بخاری میں مذکور ہے۔

بَابُ قَوْلِهِ اُحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ

الترَفُّ إِلَى نِسَائِكُمْ هُنَّ لِبَاسٌ لَكُمْ وَأَنْتُمْ

لِبَاسٌ لَهُنَّ عَلَّمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَخْتَلَوْنَ

أَنْفُسَكُمْ فَنُتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ

فَالآنَ بَاشِرُوا هُنَّ وَأَنْتُمْ عَوَامَا كَتَبَ اللَّهُ

اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر روزہ کی راتوں میں

بیویوں کے پاس جانا تمہارے لئے حلال کیا گیا۔ وہ تمہارے

لئے لباس ہیں تم ان کے لئے لباس ہو۔ اللہ کو معلوم ہے

کہ تم اپنی جانوں پر خیانت کرتے تھے تو اس نے تمہاری

توبہ قبول کی اور تمہیں صاف فرمایا تو اب ان سے صحبت

لکھو ص ۶۲

کر داور اللہ نے تمہارے نصیب میں جو کھا ہے اسے طلب کرو۔

ابتداء اسلام میں سورج ڈوبنے کے بعد سے لے کر صرف عشاء کی نماز تک یا صرف سونے کے پہلے تک کھانے پینے اور جماع کی اجازت تھی اس کے بعد حرام کر دی گئی تھی۔ یہ بہت شاق تھا بہت سے صحابہ کرام عشاء کے بعد کھانے پینے اور جماع میں مبتلا ہو گئے۔ اس کی پوری تفصیل کتاب الصوم میں گزر چکی ہے۔ یہ لوگ خدمت اقدس میں حاضر ہونے تو آیت مذکورہ نازل ہوئی اور صبح صادق تک کی اجازت مل گئی۔ اور جو لغزش ہو گئی تھی اس سے معافی کا پروانہ بھی۔

بَابُ قَوْلِهِ وَلَيْسَ الْبِرَّ بِانْ تَأْتُوا
الْبَيْوتَ مِنْ ظُهُورِهَا وَلَكِنَّ الْبِرَّ
مَنْ آتَى وَأَتَا الْبَيْوتَ مِنْ أَبْوَابِهَا
وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ

آیت ۱۸۹

ع

اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر یہ کچھ بھلائی نہیں کہ گھروں میں پچھیت توڑ کر آؤ ہاں بھلائی پر ہیزگاری ہے اور گھروں میں دروازوں سے آؤ اور اللہ سے ڈرتے رہو اس امید پر کہ فلاح پاؤ۔

حدیث

عَنِ الْبَرَاءِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كَانُوا إِذَا أَحْرَمُوا فِي

حضرت براء رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ جاہلیت میں جب اہل عرب احرام

الْجَاهِلِيَّةِ أَتَوُا الْبَيْتَ مِنْ ظُهُورِهِ فَانْزَلَ اللَّهُ وَلَيْسَ الْبِرَّ بِانْ تَأْتُوا

باندھتے تو گھروں پچھیت سے آتے تو اللہ نے آٹا راہ کوئی نیکی کی بات نہیں کہ اپنے گھروں میں اس کے

الْبَيْوتَ مِنْ ظُهُورِهَا وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنْ آتَى وَأَتَا الْبَيْوتَ مِنْ أَبْوَابِهَا —

پھوڑے سے آؤ لیکن نیک وہ ہے جو اللہ سے ڈرے اور اپنے گھروں میں دروازوں سے آئے۔

تشریحات

کتاب الصوم میں پوری تفصیل سے بتایا جا چکا کہ قریش اور ان کے حلیف جن کو جس کہا جاتا ہے احرام کے بعد اپنے گھر کے دروازوں سے اندر آتے جاتے ان کے علاوہ بقیہ سارے عرب حتیٰ کہ انصار کرام بھی احرام باندھنے کے بعد دروازے سے گھر میں نہ جاسکتے تھے نہ باہر نکل سکتے تھے۔ پھوڑے کی دیوار میں نقب لگا کر آتے جاتے تھے۔ اس پہ آیت کریمہ نازل ہوئی۔

بَابُ قَوْلِهِ وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ الدِّينُ لِلَّهِ فَإِنْ انْتَهَوْا فَلَا عُدْوَانَ إِلَّا عَلَى الظَّالِمِينَ

ص ۶۲۸

اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر ان سے لڑو یہاں تک کہ کوئی فتنہ نہ رہے اور ایک اللہ کی پوجا ہو پھر اگر وہ باز آئیں تو زیادتی نہیں مگر ظالموں پر۔

حدیث

عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّهُ

حضرت نافع رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے وہ حضرت ابن عمر سے روایت

رَجُلَانِ فِي فِتْنَةٍ ابْنُ الزُّبَيْرِ فَقَالَ إِنَّ النَّاسَ ضَيَعُوا وَأَنْتَ ابْنُ

کرتے ہیں کہ ان کے پاس دو شخص آئے ابن زبیر کے فتنے کے زمانہ میں۔ ان دونوں نے کہا لوگ ضائع کر دیئے

عُمَرُ وَصَاحِبُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَا يَمْنَعُكَ أَنْ تَخْرُجَ

گئے اور آپ حضرت عمر کے صاحبزادے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابی ہیں آپ کو لڑائی کے لئے نکلنے سے کیا چیز روکے ہوئے

فَقَالَ يَمْنَعُنِي أَنَّ اللَّهَ حَرَّمَ دَمَ أَخِي قَالَا أَلَا الرِّقْلُ اللَّهُ فَقَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا

ہے۔ ابن عمر نے فرمایا مجھے اس بات نے روکا ہے کہ اللہ نے اپنے بھائی کا خون حرام فرمایا ہے ان دونوں نے کہا کیا اللہ نے یہ

تَكُونُ فِتْنَةً فَقَالَ قَاتِلْنَا هُمْ حَتَّى لَمْ تَكُنْ فِتْنَةً وَكَانَ الدِّينُ

نہیں فرمایا ان سے لڑو یہاں تک کہ کوئی فتنہ نہ رہ جائے انہوں نے فرمایا ہم ان سے لڑے یہاں تک کہ کوئی فتنہ نہیں

لِلَّهِ فَإِنْ تَمَرُّيْدُونَ أَنْ تُقَاتِلُوا حَتَّى تَكُونَ فِتْنَةً وَيَكُونَ الدِّينُ

رہ گیا۔ اور برستش صرف اللہ ہی کے لئے ہونے لگی اور تم لوگ چاہتے ہو کہ لڑو تاکہ فتنہ ہو اور اللہ کے

لِغَيْرِ اللَّهِ وَزَادَ عُثْمَانُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ ابْنِ وَهَبٍ قَالَ أَخْبَرَنِي فُلَانٌ

علامہ اور دوس کی پر سنش ہو (دوسرے طریقے سے نافع ہی سے یوں مروی ہے) کہ ایک شخص ابن عمر کی خدمت میں آیا

وَحَيَوَةُ بْنُ شَرِيحٍ عَنْ بَكْرِ بْنِ عَمْرٍو وَالْمَعَا فِرِيُّ أَنَّ بُكَيْرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ

اور اس نے کہلے ابو عبد الرحمن آپ کو کس چیز نے اس پر آمادہ کیا کہ ایک سال حج کرتے ہیں اور

حَدَّثَنَا عَنْ نَافِعٍ أَنَّ رَجُلًا اتَى ابْنَ عُمَرَ فَقَالَ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ مَا حَمَلَكَ

ایک سال عمرہ کرتے ہیں اور راہِ خدا میں جہاد چھوڑ بیٹھے ہیں۔ اور آپ کو معلوم ہے کہ

بَعْلَى أَنْ تَحْجَّ عَامًا وَتَعْتِمِرَ عَامًا وَتَتْرِكَ الْجِهَادَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَدْ عَلِمْتُ

اللہ نے جہاد کی کتنی رغبت دلائی ہے

مَا رَغِبَ اللَّهُ فِيهِ قَالَ يَا ابْنَ أَخِي بَنِي الْإِسْلَامِ عَلَى خَمْسٍ إِيْمَانٍ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ

تو انہوں نے فرمایا اے بھتیجے؟ اسلام کی بنیاد پانچ چیزوں پر ہے اللہ

وَالصَّلَاةِ الْخَمْسِ وَالصِّيَامِ رَمَضَانَ وَأَدَاءَ الزَّكَاةِ وَحَجَّ الْبَيْتِ

رسول پر ایمان اور پانچوں نماز رمضان کے روزے زکوٰۃ کی ادائیگی اور بیت اللہ کا حج

قَالَ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَلَا تَسْمَعُ مَا ذَكَرَ اللَّهُ فِي كِتَابِهِ وَإِنْ طَائِفَتَانِ

اس نے کہا اے ابو عبد الرحمن کیا آپ نہیں سنتے ہیں کہ اللہ نے اپنی کتاب میں ذکر فرمایا کہ اگر مسلمانوں کے دو گروہ

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتُلُوا قَاتِلِيكُمْ أَوْ قَاتِلْهُمْ حَتَّى لَا

آپس میں لڑیں تو ان کے درمیان صلح کرادو اور اللہ کے اس حکم کو آپ نے نہیں سنا ان سے لڑو تاکہ کوئی

تَكُونُ فِتْنَةً قَالَ فَعَلْنَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

فتنہ نہ رہ جائے فرمایا ہم نے یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں

وَكَانَ الْأَسْلَامُ قَلِيلًا فَكَانَ الرَّجُلُ يُفْتَنُ فِي دِينِهِ إِمَّا قَاتِلُوهُ وَإِمَّا يُعَذِّبُوهُ

کیا اسلام تھوڑا تھا (یعنی مسلمان تھوڑے تھے) دین کے معاملے میں لوگوں کو آزمایا جاتا تھا۔ یا تو اسے قتل کرتے یا عذاب

حَتَّى كَثُرَ الْأَسْلَامُ فَلَمْ تَكُنْ فِتْنَةً — قَالَ فَمَا قَوْلُكَ فِي عُمَانَ قَالَ

دیتے یہاں تک کہ مسلمان زیادہ ہو گئے اور کوئی فتنہ نہیں رہا۔ — اس نے کہا علی و عثمان کے بارے میں کیا کہتے ہو فرمایا

إِمَّا عُمَانُ فَكَانَ اللَّهُ عَفَا عَنْهُ وَإِمَّا أَنْتُمْ فَكِرْهُمُ أَنْ يَعْفُو عَنْهُ وَإِمَّا عَلِيٌّ

عثمان کو اللہ نے معاف فرمادیا تم لوگوں کو یہ بات مانگو اور ہے کہ انہیں معاف کیا گیا۔ اور علی رسول اللہ کے چچا کے

فَابْنُ عَمْرِو رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَخَتَنَهُ وَأَشَارَ بِيَدِهِ فَقَالَ هَذَا بَيْتُهُ حَيْثُ تَرَوْنَ

صاحبزادے ہیں اور حضور کے داماد ہیں اور اشارہ کر کے بتایا یہ ان کا گھر ہے جہاں تم دیکھ رہے ہو۔

تشریحات

فتنہ ابن زبیر سے مراد وہ زمانہ ہے جب حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے خلافت کا دعویٰ کیا تھا۔ پورے حرمین طیبین اور حجاز و عراق میں بلکہ اکثر بلاد اسلام میں ان کو خلیفہ المسلمین تسلیم کر لیا گیا تھا۔ مگر مروان اور اس کے بیٹے عبدالملک سفاک نے ان کے خلاف فوجیں بھیجیں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کا رویہ بر بنائے احتیاط تھا وہ یہ نہیں طے کر پائے ہوں گے کہ حق کس کے ساتھ ہے۔

دوسری روایت میں ہے کہ اس شخص نے حضرت عثمان حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے بارے میں جو کچھ پوچھا وہ اس بنا پر تھا کہ اس وقت مسلمانوں میں دو طبقے پیدا ہو گئے تھے عثمانی اور شیعہ۔ ایک نسری بد سکر پر لعن و طعن کرتا تھا علانیہ نکتہ چینیوں کرتا۔ اس لئے اس شخص نے خصوصیت سے ان دونوں صاحبان کے بارے میں پوچھا۔ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فیصلہ کن اطمینان بخش جواب ارشاد فرمایا۔

بَابُ قَوْلِهِ وَأَنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ وَأَحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ - التَّهْلُكَةُ وَالْهَلَاكُ وَاحِدٌ ص ۶۲۸

اللہ عز و جل کے اس ارشاد کا بیان اور اللہ کے راستے میں خرچ کرو اور اپنے آپ کو ہلاکت میں نہ ڈالو اور بھلائی کرو اللہ بھلائی کرنے والوں کو دوست رکھتا ہے۔ تہلکہ اور ہلاک ایک ہی ہے یعنی دونوں کا معنی ایک اور دونوں مصدر ہیں۔

حَدِيث

عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَأَنْفَقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا

حضرت حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آیت مذکورہ راہ خدا میں

تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ قَالَ نَزَلَتْ فِي التَّفَقُّةِ عَلَيْهِ

خرچ کرنے کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔

تشریحات

ابوداؤد و ترمذی نسائی میں حضرت یسنا ابویوب انصاری رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ یہ آیت کریمہ ہم انصار کے بارے میں نازل ہوئی ہے جب اللہ تعالیٰ نے اپنے دین کو عزت دی اور اس کے مددگار کثیر ہو گئے تو ہم نے چاہا کہ جہاد چھوڑ کر اپنے آبائی کاروبار کاشت کاری میں لگ جائیں۔ تو یہ آیت کریمہ نازل ہوئی۔ اس کا حاصل یہ ہے کہ جہاد چھوڑ کر اپنے آپ کو ہلاکت میں نہ ڈالو۔ حضرت حذیفہ اور حضرت ابویوب انصاری رضی اللہ عنہما کے ارشاد کا حاصل ایک ہی ہے حضرت حذیفہ کا مقصد یہ ہے کہ جہاد کی تیاری کے لئے خرچ کرو تا کہ جہاد باقی رہے اور حضرت ابویوب رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ارشاد کا مطلب بھی یہی ہے۔

بَابُ قَوْلِهِ فَمَنْ تَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ ۖ

جو حج کے ساتھ عمرہ لانے کا فائدہ حاصل کرے۔

حَدِيث

عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ أُنْزِلَتْ آيَةُ

حضرت عمران بن حصین رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ اللہ کی کتاب میں

الْمُتَمَتِّعُ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَفَعَلْنَا هَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَمْ يَنْزِلْ

تمتع کی آیت نازل کی گئی اور ہم نے اسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ کیا اور کوئی ایسی آیت

قُرْآنٌ يُحَرِّمُهُ وَلَمْ يَنْهَ عَنْهَا حَتَّى مَاتَ قَالَ رَجُلٌ بِرَأْيِهِ مَا شَاءَ۔

نہیں نازل ہوئی جو اسے حرام کرے اور نہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے منع فرمایا یہاں تک کہ وصال پا گئے ایک شخص نے اپنی رائے سے کیا جو چاہا۔

تشریحات

حضرت عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ تمتع سے منع فرماتے تھے یہ انہیں پر تعریض ہے۔ ہو سکتا ہے کہ ان کی مراد حضرت عمرؓ کی عمر میں اس لئے کہ وہ بھی تمتع سے منع فرماتے تھے اس کی پوری تفصیل مع دلائل وبراہین کتاب الحج میں گزر چکی ہے۔

بَابُ قَوْلِهِ ثُمَّ أَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ

پھر اے تشریہ تم بھی وہیں سے پٹو جہاں سے لوگ پلٹتے ہیں۔

ص ۶۲۸

عہ ترمذی ثانی ص ۱۲۱ ابن ماجہ تفسیر باب قولہ لَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ -

حَدِیث

عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا كَانَتْ قَرِيشٌ وَمَنْ دَانَ دِينَهَا

ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ قریش اور جو ان کے طریقہ کار پر

يَقِفُونَ بِالْمَزْدَلِفَةِ وَكَانُوا يُسَمُّونَ الْحُمْسَ وَكَانَ سَائِرُ الْعَرَبِ يَقِفُونَ

تھے مزدلفہ میں وقوف کرتے تھے اور وہ اپنا نام حمس رکھتے تھے اور بقیہ عرب عرفات میں وقوف

بِعَرَفَاتٍ فَلَمَّا جَاءَ الْإِسْلَامُ أَمَرَ اللَّهُ نَبِيَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَأْتِيَ عَرَفَاتٍ

کرتے تھے پھر جب اسلام آیا تو اللہ نے اپنے نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) کو حکم دیا کہ عرفات جائیں پھر وہاں

ثُمَّ يَقِفُ بِهَا ثُمَّ يُقِضُ مِنْهَا فَاذَلِكَ تَوَلَّى تَعَالَى ثُمَّ أَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ

ٹھہریں پھر وہاں سے واپس ہوں یہی ہے اللہ تعالیٰ کا ارشاد پھر وہاں سے واپس ہو جاؤ اور لوگ واپس ہوتے ہیں۔

تَشْرِيحَات

حُمْسٌ - حمس کی جمع ہے اس کا مادہ حماسہ ہے جس کے معنی سخت لڑائی لڑنے کے ہیں
عرب کے قبائل میں بنو عامر بن صعصعہ ثقیف - اور خزاعہ کا قریش سے ایک خاص معاہدہ تھا۔
اس لئے ان کو بھی حمس کہا جاتا تھا۔ احرام باندھنے کے بعد یہ لوگ گھی اور پنیر نہیں کھاتے تھے۔ اور حج میں وقوف عرفہ نہیں کرتے
تھے۔ صرف وقوف مزدلفہ کرتے تھے۔ اسی کو دور کرنے کے لئے یہ آیت کریمہ نازل ہوئی ہے۔

حَدِیث

أَخْبَرَنِي كُرَيْبٌ عَنْ بَنِي عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا کہ مکہ معظمہ میں ایک شخص بغیر

يَطُوفُ الرَّجُلُ بِالْبَيْتِ مَا كَانَ حَلًّا لِحَتِّهِ يَهْلُ بِالْحَجِّ فَإِذَا رَكِبَ إِلَى عَرَفَةَ فَمِنْ

احرام باندھے ہوئے بیت اللہ کا طواف کرتا۔ یہاں تک کہ حج کا احرام باندھتا پھر جب عرفہ جانے کے لئے سوار ہوتا تو

تَيَسَّرَ لَهُ هَدْيُهُ مِنَ الْإِبِلِ أَوِ الْبَقَرِ أَوِ الْغَنَمِ مَا تَيَسَّرَ لَهُ مِنْ ذَلِكَ أَيْ ذَلِكَ

لے ساتھ اس کو جو بھی میسر ہوتا اونٹ گائے بکری میں سے قربانی کا جانور ساتھ لیتا۔ اور جسے قربانی کا جانور

شَاءَ غَيْرَ إِنْ لَمْ يَتَيَسَّرَ لَهُ فَعَلَيْهِ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ وَذَلِكَ قَبْلَ يَوْمِ عَرَفَةَ

میسر نہ ہوتا وہ عسrfہ کے دن سے پہلے پہلے حج کے دنوں میں تین دن روزہ رکھتا

فَإِنْ كَانَ آخِرَ يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ الثَّلَاثَةِ يَوْمَ عَرَفَةَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ ثُمَّ لِيُطْلِقَ حَتَّى

اگر تین دنوں کا آخر عسrfہ کا دن ہوتا تو اس پر کوئی گناہ نہیں تھا پھر وہ پہلے

يَلْتَفِتُ بَعْرَفَاتٍ مِنْ صَلَوةِ الْعَصْرِ إِلَى أَنْ يَكُونَ الظُّلَامُ ثُمَّ لِيُذْ فَعَوَّاهُ مِنْ عَرَفَاتٍ

عرفات میں وقوف کرے عصر کی نماز سے لے کر اندھیرا ہونے تک۔ پھر عرفات سے لوگ چلیں یہاں تک کہ

إِذَا أَفَاضُوا مِنْهَا حَتَّى يَبْلُغُوا جَمْعًا الَّذِي يُتَبَرَّكُ بِهِ ثُمَّ لِيُذْ كَرُوا اللَّهَ

تمام جمع پہنچیں جہاں نیکی حاصل کرنے کی کوشش کی جاتی ہے۔ یہاں اللہ کا کثرت سے ذکر کریں جمع ہونے سے

كَثِيرًا أَوْ أَكْثَرُ وَالتَّكْبِيرُ وَالتَّهْلِيلُ قَبْلَ أَنْ تَصْبِحُوا ثُمَّ افِيضُوا

پہلے پہلے تکبیر و تہلیل کی کثرت کریں۔ پھر وہاں سے واپس ہوں اس لئے کہ اور لوگ بھی واپس

فَإِنَّ النَّاسَ كَانُوا يُفِيضُونَ وَقَالَ اللَّهُ ثُمَّ افِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ

موتے ہیں :- اللہ تعالیٰ نے فرمایا پھر وہاں سے واپس ہو جہاں سے اور لوگ واپس ہوتے ہیں اللہ

النَّاسُ وَاسْتَغْفِرُ اللهَ إِنَّ اللهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ حَتَّى تَرْمُوا الْجُبُرَةَ

سے مغفرت چاہو بیشک اللہ بخشنے والا ہر بان ہے۔ - ہاں تک کہ حجرہ (عقبہ) پر کنکری مارو۔

تشریحات

تشریحات | یہ حقیقت میں تمتع کا بیان ہے مطلب یہ ہے کہ عمرہ کا احرام باندھ کر مکہ مکرمہ حاضر ہو۔ عمرہ کر کے احرام کھول دے اور بغیر احرام کے جتنا چاہے بیت اللہ کا طواف کرے پھر آٹھ ذی الحجہ کو یا اس سے پہلے حج کا احرام باندھے اس پر قربانی واجب ہے اور اگر قربانی کی استطاعت نہ ہو۔ تو اس پر دس روزے واجب ہیں۔ تین ایام حج میں یوم عرفہ سے پہلے پہلے اور سات حج سے فراغت کے بعد اور وقوف عرفہ ضروری ہے اس کو لاٰجئناح سے تعبیر کیا۔ تعبیر اس بنا پر کیا کہ قریش اور خمس عرفات جانے کو گناہ سمجھتے تھے اخیر میں فرمایا کہ اللہ عزوجل نے جو فرمایا ہے وہاں سے واپس ہو۔ جہاں سے سب لوگ واپس ہوتے ہیں اس سے مراد یہ ہے کہ پہلے عرفات جاؤ پھر سورج دو بنے کے بعد وہاں سے مزدلفہ آؤ۔ پھر وہاں سے آؤ۔ اور حجرۃ العقبہ پر کنکری مارو۔

بِك قَوْلِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا
فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً
وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ۝ ٦٢٩

اللہ عزوجل کے اس ارشاد کا بیان اور ان میں سے کچھ لوگ یہ کہتے ہیں اے ہمارے رب ہم کو دنیا میں بھلائی عطا فرما اور آخرت میں بھلائی عطا فرما اور ہم کو جہنم کے عذاب سے بچا۔

حَدِيث

عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى

حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللَّهُمَّ رَبَّنَا ائْتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَ

دولم فرماتے ہیں اے ہمارے رب ہم کو دنیا میں بھلائی عطا کر

فِي الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ وَقَدْ آتَاكَ الشَّارِعُ

اور آخرت میں بھلائی عطا کر اور جہنم کے عذاب سے بچا۔

تشریحات

۲۵ ۲۲

حضرت ابن عباس سے روایت ہے۔ کہ کچھ دیہاتی موقف میں پہنچ کر یہ دعا مانگتے اے
اللہ اس کو بارش کا سال بنا اور فراخ سالی کا اور اچھی اولاد کا اور آخرت کا کوئی ذکر نہیں کرتے۔

انہیں لوگوں کے بارے میں یہ آیت کریمہ نازل ہوئی۔ ان میں کا بعض یہ کہتا اے ہمارے رب ہم کو دنیا میں بھلائی
دے۔ اس کیلئے آخرت میں کوئی حصہ نہیں۔ اور مومنین یہ کہتے ہیں ہم کو دنیا میں بھلائی اور آخرت میں بھلائی دے۔
اور جہنم کی آگ سے بچا ان کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے آثار ان لوگوں کے لئے ان کی کمائی کا پورا حصہ ہے اور
اللہ بہت جلد حساب لینے والا ہے۔ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ فرمایا۔ دنیا میں بھلائی
نیک عورت ہے اور آخرت میں جنت۔ عذاب نار بری عورت ہے۔

ہماری عورتیں تمہاری کھیتی ہیں تم اپنی کھیتی پر آدھیسے
چاہو اور اپنے لئے آگے بھیج لو

ص ۶۴۹

حدیث

۲۶ ۲۲

عَنْ نَافِعٍ قَالَ كَانَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا

حضرت نافع نے کہا کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما

إِذَا قَرَأَ الْقُرْآنَ لَمْ يَتَكَلَّمْ حَتَّى يَفْرُغَ مِنْهُ فَأَخَذَتْ عَلَيْهِ يَوْمًا فُقْرًا سُورَةَ

جب قرآن کی تلاوت کرتے تو بات نہیں کرتے جب تک کہ فارغ نہ ہو جاتے۔ ایک دن میں ان کے پاس حاضر

الْبَقْرَةَ حَتَّى انْتَهَى إِلَى مَكَانٍ تَدْرِي فِيمَ أُنْزِلَتْ قُلْتَ لَا قَالَ نَزَلَتْ

۱۔ انہوں نے سورہ بقرہ کی تلاوت کی یہاں تک کہ ایک جگہ پہنچے پوچھا تم جانتے ہو کس بابے میں اتاری گئی ہے

فِي كَذَا وَكَذَا انْتَهَمُ وَفِي رِوَايَةٍ أُخْرَى عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ لَوْ أُحْرِثَكُمْ أَنِّي شِئْتُمْ

میں نے کہا نہیں فرمایا فلاں فلاں معاملہ میں اتاری ہے پھر آگے تلاوت کرنے لگے (حضرت ابن عمر سے دوسری روایت میں

قَالَ يَا تَيْهًا فُ

۲۔ فاتوا آخرکم انی شئتم کا مطلب یہ ہے) ... میں دخول کرے

تشریحات

۲۶ ۲۲

حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کا مذہب یہ تھا کہ انی شئتم کا مطلب یہ ہے کہ عورتوں

کے پچھلے مقام میں مفاربت جائز ہے فی کذا و کذا سے یہی مراد ہے۔ اور دوسری

روایت میں فی کے بعد الدبر کو امام بخاری نے قصداً نہیں تحریر فرمایا ہے۔ ابن جریر نے اپنی تفسیر میں

صراحت کے ساتھ اس کو ذکر کیا ہے۔ لیکن یہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کا وہم ہے۔ جس پر خود حضرت

عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے انکار فرمایا ہے۔ لیکن علامہ عینی نے تحریر کیا کہ حمیدی نے جمع بن الصمیمین

میں یہ نقل کیا ہے یا تہا فی الفرج اور امام بخاری نے فی کے بعد بیاض چھوڑ دی تھی غالباً ان کے نزدیک یہ مدتہ العر متعین نہیں ہوگا کہ یہاں کیا لفظ ہے۔ فرج یا دبر۔ اس پر کثیر حدیثیں وارد ہیں کہ عورتوں کے ساتھ پھلے مقام میں مقاربت حرام ہے اور خود آیت کریمہ میں وارد لفظ حرث بھی التزاماً اس کی ممانعت کی طرف اشارہ کر رہا ہے۔ اس لئے کہ فرج ہی حرث ہے نہ کہ دبر۔ دبر موضع فرث ہے۔ اُنی شستم کا عموم زیادہ سے زیادہ اس پر دلالت کر رہا ہے۔ کہ موضع حرث میں تم جیسے چاہو ویسے مقاربت کرو خواہ آگے سے خواہ پیچھے سے۔

حدیث

۲۲۲۸

عَنْ ابْنِ الْمُنْكَدَرِ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ

ابن منکدر نے کہا میں نے حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے سنا

قَالَ كَانَتْ الْيَهُودُ تَقُولُ إِذَا اجَامَعَهَا مِنْ وُجُوهِهَا جَاءَ الْوَلَدُ أَحْوَلَ

انہوں نے فرمایا۔ یہودی کہتے تھے جب کوئی پیچھے سے اپنی عورت کیساتھ جماع کرے گا تو اولاد بھینگی ہوگی تو اس پر یہ

فَنَزَلَتْ نِسَاءُ كَوْمُ حَرْثٌ لَكُمْ فَاثُوا حَرْثَكُمْ أُنِي شِئْتُمْ

آیت کریمہ نازل ہوئی۔ تمہاری عورتیں تمہاری کھیتی ہیں تم اپنی کھیتی پر جیسے چاہو آؤ

تشریحات

حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی اس تشریح نے واضح کر دیا کہ اُنی شستم سے مراد طریقہ کار کی تعیم ہے نہ موضع جماع کی۔

بَابُ قَوْلِهِ وَإِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَّغُنَّ أَجَلَهُنَّ فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ أَنْ يَنْكِحْنَ
أَزْوَاجَهُنَّ ص ۶۴۹

اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر اور جب تم اپنی عورتوں کو طلاق دو اور وہ اپنی عدت پوری کر لیں تو انہیں پہلے شوہروں کے ساتھ نکاح کرنے سے نہ روکو۔

حدیث

۲۲۲۸

عَنِ الْحَسَنِ أَنَّ أُحْتًا مَعْقِلَ بْنِ يَسَارٍ طَلَّقَهَا زَوْجَهَا

حضرت حسن بصری سے روایت ہے کہ معقل بن یسار کی بہن کو ان کے شوہر نے طلاق دیا

فَتَرَكَهَا حَتَّى انْقَضَتْ عِدَّتُهَا فَخَطَبَهَا فَاَبَى مَعْقِلٌ فَنَزَلَتْ فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ

اور رجعت نہیں کی۔ ہاں۔ کہ ان کی عدت پوری ہو گئی اس کے بعد ان کو نکاح کا پیغام دیا تو معقل نے انکار کر دیا اس پر یہ

أَنْ يَنْكِحْنَ أَنْزُوا جَهَنَّمَ ع

آیت کریمہ نازل ہوئی اپنے پہلے شوہروں سے نکاح کرنا چاہیں تو انہیں منع نہ کرو۔

خانی نکاح باب لا نکاح الا بولی ص ۸۲ طلاق باب نور و ہونہن احنی بردہن ص ۸۲ ابو داؤد نکاح۔ ترمذی تفسیر زانی تفسیر۔

تشریحات

حضرت معقل بن یسار رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی ان بہن کا نام کیا تھا اس میں مختلف اقوال ہیں جمیل - جمیلہ - بیل - فاطمہ - ہو سکتا ہے کہ ان کے کئی ایک نام رہے ہوں۔ جن صاحب کے ساتھ ان کا نکاح ہوا تھا۔ ان کا نام ابوالبراح بن عاصم انصاری تھا۔ کتاب النکاح میں ہے کہ اس آیت کے نازل ہونے کے بعد حضرت معقل بن یسار نے اپنی بہن کا نکاح ابوالبراح کے ساتھ کر دیا۔

بَابُ قَوْلِهِ وَالَّذِينَ يَتُوفُونَ مِنْكُمْ وَ يَذَرُونَ أَزْوَاجًا يَتَرَتَّبْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا - إِلَى بِمَاتَعْمَلُونَ خَيْرٌ - يَعْفُونَ - يَهْبِنُ ص ۶۵

اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر۔ تم میں جو لوگ وفات پائیں اور بیویاں چھوڑیں تو وہ چار ماہ دس دن اپنے آپ کو روکے رہیں پوری آیت کریمہ تک یعفون کے معنی ہیں دے دیں۔

حدیث

۲۲۲۹

عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ قَالَ ابْنُ الزُّبَيْرِ قُلْتُ لِعُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ

حضرت عبداللہ بن زبیر نے کہا میں نے عثمان بن عفان سے کہا کہ آیت کریمہ

وَالَّذِينَ يَتُوفُونَ مِنْكُمْ وَ يَذَرُونَ أَزْوَاجًا قَالَ قَدْ نَسَخْتُهَا الْآيَةُ الْأُخْرَى فَلِمَ

تم میں سے جو لوگ وفات پائیں اور بیویاں چھوڑیں تو ان پر وصیت کرنا فرض ہے کہ پورے سال ان کو نفقہ دیں اور گھر سے نہ نکالیں

تَكْتُبُهَا أَوْ تَدْعُهَا قَالَ يَا ابْنَ أَخِي لَا أُغَيِّرُ شَيْئًا مِنْهُ مِنْ مَكَانِهِ لَمْ

بقرہ آیت ۲ کے بارے میں کیا کہتے ہیں (فرمایا اسے دوسری آیت نے منسوخ کر دیا۔ ابن زبیر نے کہا تو آپ اسے کیوں

لکھتے ہیں اور مصحف میں رہنے دیتے ہیں انہوں نے فرمایا اے بھتیجے قرآن کے کسی حصہ کو اس کی جگہ سے نہیں بدلوں گا۔

تشریحات

۲۲۲۹

متوفی عنہا زوجہا کی عدت کے بارے میں سورہ بقرہ ہی میں دو آیتیں ہیں ایک یہی جو ابھی متن میں ہم نے ذکر کی کہ ان کی عدت سال بھر ہے اور شوہروں پر واجب ہے کہ سال بھر تک ان کے نان نفقہ کی وصیت کر جائیں۔ دوسری وہ جو باب میں مذکور ہے کہ ان کی عدت چار ماہ دس دن ہے۔ دونوں آپس میں متعارض ہیں۔ حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ تعالیٰ

عنہما نے اسی کو حضرت عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے پوچھا تو انہوں نے فرمایا کہ یہ آیت جس میں مذکور ہے کہ متوفی عنہا زوجہا کی عدت سال بھر ہے منسوخ ہے۔ اسے اس آیت نے جس میں یہ مذکور ہے کہ ان کی عدت چار ماہ دس دن ہے منسوخ کر دیا۔ اس پر انہوں نے پوچھا جب وہ آیت منسوخ ہے تو اس کو آپ مصحف میں کیوں لکھتے ہیں فرمایا کہ حضور اقدس

بَابُ قَوْلِهِ وَالَّذِينَ يَتُوفُونَ مِنْكُمْ وَ يَذَرُونَ أَزْوَاجًا ص ۶۵

صلی اللہ علیہ وسلم نے قرآن مجید جس ترتیب کے ساتھ جمع فرمایا تھا۔ اس میں یہ آیت ہے اسی لئے میں بھی اس کو لکھتا ہوں۔ اس کی تفصیل یہ ہے کہ منسوخ کی تین قسمیں ہیں۔ اول منسوخ احکم منسوخ التلاوت۔ دوسری منسوخ التلاوت اور حکم ان دونوں قسموں کی آیتیں مصحف میں نہیں لکھی ہوئی ہیں۔ تیسری منسوخ احکم اور متلو ایسی آیتیں مصحف میں لکھی جاتی ہیں۔ سورہ بقرہ کی آیت ۲۴۱ تیسری قبیل سے ہے۔ اس کا حکم منسوخ اور تلاوت باقی ہے۔ اشکال کی بظاہر ایک وجہ یہ بھی ہے کہ آیت کریمہ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنفُسِهِنَّ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا آیت ۲۴۲ پہلے ہے اور آیت کریمہ وَصِيَّةٌ لِّأَزْوَاجِهِمْ مَّا عَرَا إِلَى الْحَوْلِ مَّا بعد میں ہے اس کے بعد میں ہونے سے کسی کو یہ شبہ ہو سکتا ہے کہ یہ ناسخ ہے اور منسوخ۔ حالانکہ ایسا نہیں ہے۔ نسخ کا تعلق نزول سے ہے تلاوت کی ترتیب سے نہیں۔

حَدِيثُ عَنْ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ مُجَاهِدٍ وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ

۲۲۳۰

امام مجاہد سے روایت ہے (یہ جو اللہ عزوجل نے فرمایا) تم میں سے جو لوگ وفات پائیں اور بیویاں

وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا قَالَتْ كَانَتْ هَذِهِ الْعِدَّةُ تَعْتَدُ عِنْدَ أَهْلِ زَوْجِهَا وَاجِبٌ

چھوڑیں وہ اپنے آپ کو چار مہینہ دس دن روکے رہیں۔ یہ عدت واجب ہے کہ عورت اپنے شوہر کے اہل کے یہاں گزارے۔ اسکے

فَأَنْزَلَ اللَّهُ وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا وَصِيَّةً لِّأَزْوَاجِهِمْ

بعد اللہ نے امارا۔ تم میں سے جو لوگ وفات پائیں اور بیویاں چھوڑیں ان کے شوہروں پر اپنی بیویوں کے لئے وصیت کرنا

مَتَاعًا إِلَى الْحَوْلِ غَيْرِ إِخْرَاجٍ فَإِنْ خَرَجْنَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا فَعَلْنَ فِي

واجب ہے کہ سال بھر تک ان کو نفقہ دیں اور گھر سے نہ نکالیں اور اگر وہ خود گھر سے نکل جائیں تو تم پر کوئی گناہ

أَنفُسِهِنَّ مِنْ مَّعْرُوفٍ قَالَ جَعَلَ اللَّهُ لَهَا مَمْلُوكًا سَبْعَةَ أَشْهُرٍ وَ

نہیں اس بارے میں جنہوں نے اپنے آپ کو بچھا کام کر لیا۔ مجاہد نے کہا اللہ تعالیٰ نے اسکے

عَشْرَيْنَ لَيْلَةً وَصِيَّةً إِنْ شَاءَتْ سَكَنَتْ فِي وَصِيَّتِهَا وَإِنْ شَاءَتْ خَرَجَتْ

لئے پورے سال عدت مقرر فرمائی۔ سات مہینے بیس دن یا اگر وہ چاہے وصیت کے مطابق رہے اور اگر چاہے چلی جائے

وَهُوَ قَوْلُ اللَّهِ تَعَالَى غَيْرِ إِخْرَاجٍ فَإِنْ خَرَجْنَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا فَعَلْنَ كَمَا

ہی ہے اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا مطلب ”نکالنا نہیں ہے اگر خود چلی جائیں تو تم پر کوئی گناہ نہیں۔ پس عدت جیسی

هِيَ وَاجِبٌ عَلَيْهَا نَزَعَ عَمَّا ذَكَرْتُ عَنْ مُجَاهِدٍ لَمْ

کہ ہے واجب ہے اس پر ابن نجیح نے گمان کیا کہ مجاہد سے یہی مروی ہے۔

لَمْ ثَانِي الطَّلَاقِ بَابُ وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا ص ۸۰۴

تشریحات

اس کا حاصل یہ ہے کہ دونوں آیتیں محکم ہیں ان میں کوئی منسوخ نہیں۔ پہلی آیت کا مطلب یہ ہے کہ ہر عورت پر چار مہینے دس دن عدت بہر حال واجب ہے جو اپنے شوہر کے گھر گزارے گی۔ ان ایام میں گھر سے باہر نہیں جاسکتی اور دوسری آیت کا مطلب یہ ہے کہ ہر شوہر پر واجب ہے کہ یہ وصیت کرے کہ عورت چاہے تو پورے سال میرے اس گھر میں رہے ان دنوں نان و نفقہ شوہر کے درجہ پر دینا واجب ہے لیکن عورت کو اختیار ہے چاہے شوہر کے گھر رہے یا اگر وہ اپنی مصلحت یہ سمجھتی ہے کہ شوہر کے گھر نہ رہے تو کہیں اور بھی جاسکتی ہے لیکن اگر وہ شوہر کے گھر رہے تو کسی کو جائز نہیں کہ اس کو نکالے۔ وارثین پر نان و نفقہ دینا واجب ہے۔

۶۱۵

وَقَالَ عَطَاءٌ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ نَسَخَتْ هَذِهِ الْآيَةُ عِدَّتَهُمَا

اور عطاء نے کہا حضرت ابن عباس نے کہا اس آیت نے شوہر کے گھر عدت گزارنے کو منسوخ کر دیا ہے

عِنْدَ أَهْلِهَا فَتَعَدُّ حَيْثُ شَاءَتْ لِقَوْلِ اللَّهِ غَيْرَ إِخْرَاجٍ قَالَ عَطَاءٌ إِنْ شَاءَتْ

جہاں چاہے عدت گزارے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے کہا فرمایا ”نکاح نہیں“ اور عطاء نے کہا اگر چاہے شوہر کے اہل کے یہاں عدت

إِعْتَدَتْ عِنْدَ أَهْلِهَا وَسَكَنْتُ فِي وَصِيَّتِهَا وَإِنْ شَاءَتْ خَرَجْتُ لِقَوْلِ اللَّهِ

گزارے اور وصیت کے مطابق رہے اور اگر چاہے ان کے یہاں سے کہیں اور چلی جائے کیونکہ اللہ عزوجل نے فرمایا

فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا فَعَلْنَا قَالَ عَطَاءٌ ثُمَّ جَاءَ الْمِيرَاثُ فَنَسَخَ الشَّرْكَىٰ

انہوں نے اپنے آپ جو کچھ کر لیا اس میں تم پر کوئی گناہ نہیں، عطاء نے کہا پھر میراث کا حکم آیا تو اس نے شریعت کو منسوخ

فَتَعَدُّ حَيْثُ شَاءَتْ وَلَا سَكْنَىٰ لَهَا

کر دیا جہاں چاہے عدت گزارے اسے رہائشی مکان کا حق نہیں۔

تشریحات

جمہور سلف و خلف کا مذہب یہ ہے کہ سورہ بقرہ کی آیت ۲۴۲ جس میں وصیت کا حکم ہے یہ منسوخ ہے اس کی ناسخ آیت ۲۳۲ ہے جس میں یہ فرمایا گیا کہ بیوہ کی عدت چار مہینے دس دن ہے نیز یہ کہ اس پر شوہر کے اسی گھر میں عدت گزارنا واجب ہے جس میں شوہر کے انتقال کے وقت سکونت پذیر تھی اس کے علاوہ کسی دوسرے مکان میں عدت گزارنا جائز نہیں مگر یہ کہ ان مخصوص صورتوں میں جن میں ضرورت شرعیہ کا تحقق ہو۔

حدیث

۲۲۳۱

عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَيْبٍ قَالَ جَلَسْتُ إِلَىٰ مَجْلِسٍ

محمد بن سیرین نے کہا کہ میں ایک مجلس میں حاضر ہوا جس میں بڑے بڑے انصاری کرام موجود

فِيهِ عَظَمٌ مِنَ الْأَنْصَارِ وَفِيهِمْ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ ابْنِ لَيْلَىٰ قَدْ كُرِّتُ حَدِيثُ

تھے جن میں عبدالرحمن بن ابی لیلیٰ بھی تھے میں نے عبداللہ بن عبیدہ کی حدیث جو سب سے بڑی حدیث کے

عَبْدُ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ فِي شَانِ سُبَيْعَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ فَقَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ لَكِنَّ

کے بارے میں ذکر کی تو عبد الرحمن نے کہا

عَمَّهُ كَانَ لَا يَقُولُ ذَلِكَ فَقُلْتُ إِنِّي لَجَرِيٌّ إِنْ كَذَبْتُ عَلَى رَجُلٍ فِي جَانِبِ

لیکن ان کے چچا یہ نہیں کہتے۔ تو میں نے کہا کہ میں جبری ہوں گا اگر میں کوذ کے گوشے میں رہنے والے

الْكُوفَةِ وَرَفَعَ صَوْتَهُ قَالَ ثُمَّ خَرَجْتُ فَلَقِيْتُ مَالِكَ بْنَ عَامِرٍ وَمَالِكُ

ایک شخص پر بھوٹ باندھوں۔ اور ابن سیرین نے اپنی آواز کو ادبجی کیا انہوں نے کہا میں وہاں سے نکلتا تو میں

بْنِ عَوْفٍ قُلْتُ كَيْفَ كَانَ قَوْلُ ابْنِ مَسْعُودٍ فِي الْمَتَوَفَّى عَنْهَا زَوْجُهَا وَهِيَ حَالِمٌ

نے مالک بن عامر سے یا مالک بن عوف سے ملاقات کی تو میں نے کہا۔ ابن مسعود کا کیا قول ہے؟ متوفی عنہا زوجہا کے بارے میں جب وہ حاملہ

فَقَالَ قَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ ! أَتَجْعَلُونَ عَلَيْهَا التَّغْلِيظَ وَلَا تَجْعَلُونَ لَهَا الرُّخْصَةَ

ہو تو انہوں نے کہا۔ کہ ابن مسعود نے فرمایا تم لوگ اس پر سختی کرنے ہو اسے رخصت پر عمل کرنے نہیں دیتے۔

لَنَزَلَتْ سُورَةُ النِّسَاءِ الْقَصْرَى بَعْدَ الطُّوْلِ . وَقَالَ أَيُّوبُ عَنْ مُحَمَّدٍ

بھوئی سورہ نساء بڑی کے بعد نازل ہوئی ہے۔ اور ایوب نے محمد بن سیرین سے روایت کرتے

لَقِيْتُ أَبَا عَطِيَّةَ مَالِكَ بْنَ عَامِرٍ

ہوئے کہا میں نے ابو عطیہ مالک بن عامر سے ملاقات کی۔

تشریحات ۲۲۳۱

سورہ طلاق میں اس مجلس کی تفصیل یہ ہے کہ وہاں یہ تذکرہ تھا کہ جس عورت کا شوہر جائے

اور وہ حاملہ ہو تو اس کی عدت کیا ہوگی؟ وضع حمل یا چار مہینے دس دن؟ اس لئے کہ سورہ

بقرہ میں اس کی عدت چار مہینے دس دن بتائی گئی ہے۔ حاملہ وغیرہ حاملہ کی تخصیص نہیں۔ اس کے اطلاق سے یہ معلوم

ہوتا ہے کہ اگر متوفی عنہا زوجہا حاملہ ہو تو بھی اس کی عدت چار مہینے دس دن ہے اور سورہ طلاق میں حاملہ کی عدت مطلقاً

وضع حمل بتائی گئی ہے۔ خواہ متوفی عنہا زوجہا ہو یا مطلقہ ہو اس کا عموم یہ چاہتا ہے کہ متوفی عنہا زوجہا اگر حاملہ ہو تو اس کی

عدت بھی وضع حمل ہے۔ اس مجلس میں جب یہ ذکر آیا تو عبد الرحمن بن ابی لیلیٰ نے بتایا کہ اس کی عدت اربعہ الاجلین

ہے یعنی دونوں مدتوں میں جو زیادہ ہو تو محمد بن سیرین نے ٹوکا اور سبیعہ بنت حارث کے بارے میں جو عبد اللہ بن عتبہ

کی حدیث مروی ہے اس کو بیان کیا۔ یہ حدیث یہ ہے: ”کہ سبیعہ بنت حارث کا نکاح حضرت سعد بن خولہ رضی اللہ

تعالیٰ عنہ کے ساتھ ہوا تھا ان کا مکے میں وصال ہو گیا۔ شوہر کی وفات کے بعد پچیس دن یا اس سے کم پر ان کے بچہ

پیدا ہوا ابو اسنا بل نے ان سے کہا تمہاری عدت چار مہینے دس دن ہے۔ سبیعہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کی

خدمت میں حاضر ہوئیں اور سارا قصہ بتایا۔ حضور نے ان سے ارشاد فرمایا کہ عدت پوری ہوگئی تو جس سے چاہے نکاح کرے اس حدیث کو سن کر عبدالرحمن بن ابی یلیٰ نے کہا کہ عبداللہ بن عقبہ کے چچا یعنی حضرت عبداللہ بن مسعود اس حدیث کے مطابق فتویٰ نہیں دیتے یعنی وہ متوفی عنہا زوجہا عالمہ کی عدت ابدالاجلین قرار دیتے ہیں تو محمد بن سیرین نے کہا کہ میں ابو مالک بن عامر سے ملاقات کی یہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے اصحاب میں سے تھے ان سے میں نے پوچھا کہ عبداللہ بن مسعود اس سلسلے میں کیا فتویٰ دیتے تھے؟ تو انہوں نے بتایا کہ سورہ طلاق سورہ بقرہ کے بعد نازل ہوئی ہے۔ اللہ نے اس کے لئے آسانی کی ہے اور تم لوگ سختی کرتے ہو۔ سورہ نسا قرصی سے مراد سورہ طلاق ہے جو اٹھائیسویں پارے میں ہے اور سورہ نسا طویٰ سے مراد سورہ بقرہ ہے۔ اب اشکال یہ ہے کہ عبدالرحمن بن ابی یلیٰ نے کیسے کہہ دیا کہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ اس کی عدت ابدالاجلین بتاتے تھے۔ ہو سکتا ہے کہ جب تک نسخ کا علم حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کو نہیں تھا تو وہی فتویٰ دیتے رہے ہوں کہ اس کی عدت ابدالاجلین ہے لیکن جب نسخ کا علم ہو گیا تو اس سے رجوع فرمایا۔ سورہ طلاق کی روایت میں یہ ہے ”فَضَمَّنَ بَعْضُ أَصْحَابِهِ“ اس پر علامہ کرمانی وغیرہ نے فرمایا کہ صحیح لفظ ”ضم مذ“ ہے جس کے معنی چپ کرانے کے ہیں۔ چونکہ عبدالرحمن بن ابی یلیٰ کی لوگوں کے دلوں میں بڑی عزت تھی ان کے خلاف جب محمد بن سیرین نے یہ جرات کی تو لوگوں پر گراں گزرا اور لوگوں نے ان کو چپ رہنے کو اشارہ کیا۔ یہاں ایک روایت فقہی کی ہے اس کے معنی ہیں کہ آنکھ کو مینچا جس سے ان کا مقصود تھا چپ کرنا ضمن کی روایت کو علامہ ابن حجر نے فرمایا، اس کا معنی ظاہر نہیں۔ لیکن علامہ عینی نے فرمایا اس کی توجیہ یہ ہے۔ قاموس میں ہے۔

والمضمن كعظم من الاصوات ما لا استطاع الوقوف عنده حتى يوصل لآخره

جیسے بہت سی آوازیں ایسی ہیں جو سمجھ میں نہیں آتی ہیں کہ اس کا مدلول دوسرے تک پہنچا جائے

یہاں چپ رہنے کا اشارہ مراد ہے خواہ ہونٹ بند کر کے یا آنکھ مینچ کے۔ یعنی ان لوگوں نے کیا کہا یہ تو سمجھ میں نہیں آیا مگر اتنی بات سمجھ میں آگئی کہ وہ لوگ چپ رہنے کا اشارہ کر رہے ہیں۔ وقال ابن جبر کرسیۃ علم۔

حضرت سعید بن جبیر نے فرمایا وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمُوتِ وَالْأَرْضَ میں کرسی سے مراد اللہ عزوجل کا علم ہے۔ یعنی اس کا علم آسمان و زمین کو وسیع ہے۔ یہ حضرت سعید بن جبیر کا قول ہے۔ جمہور کرسی سے مراد کرسی ہی لیتے ہیں۔ اور اس کی حقیقت کیا ہے یہ تشابہات میں سے ہے۔ اس لئے کہ کرسی بیٹھنے والے کو گھیرے رہتی ہے اور اللہ تعالیٰ اس سے منزہ ہے کہ کوئی اسے گھیرے۔

يقال بسطة زيادة وفضلا۔ طاوت کے بارے میں فرمایا كَمَا زَادَتْ بَسْطَةً فِي الْعِلْمِ وَالْجُسْمِ۔

اور اسے علم اور جسم میں کشادگی زیادہ دی۔ افرغ انزل، اصحاب طاوت کی دعا میں ہے۔ رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا۔ اے رب ہمارے ہم پر صبر انڈیل۔ امام بخاری نے فرمایا کہ افرغ کے معنی انزل ہیں یعنی انڈیل

يُؤَدُّهُ - يثقله ، اَدَّيْنِي ، اثقلني ، والاد والاید - القوه - آیت الکرسی میں ہے وَلَا يُؤَدُّهُ حَفْظُهُمَا اور اسے بھاری نہیں ان کی نگہبانی - امام بخاری نے فرمایا - یود کے معنی یثقلہ ہے - جیسے بولتے ہیں اَدَّيْنِي اس نے مجھ کو بوجھل کر دیا - اَد اور اید کے معنی قوت کے ہیں _____ فَبُهِتَ - ذہبت حجتہ - غرود کے بارے میں فرمایا گیا ہے فَبُهِتَ الَّذِي كَفَرَ ، كافر کے ہوش اڑ گئے _____ امام بخاری نے فرمایا کہ اس کے معنی ہیں " اس کی دلیل ختم ہو گئی _____ خاویۃ لا انیس فیہا _____ حضرت عزیر ایک ویران بستی پر گزرے اس بستی کے بارے میں فرمایا گیا خاویۃ علی عروشہا وہ ڈھنسی پڑی تھی اپنی چھتوں پر - امام بخاری فرماتے ہیں - خاویۃ کے معنی ہیں کہ وہاں پر کوئی مونس نہیں تھا - _____ عروشہا ، اینتہا - امام بخاری نے فرمایا کہ عروش سے مراد بنیادیں ہیں _____ السنۃ النعاسُ آیت الکرسی میں ہے لَا تَأْخُذُهَا سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ - اسے نہ اونگھ آئے نہ نیند - امام بخاری نے فرمایا کہ سنۃ کے معنی اونگھ کے ہیں _____ حضرت عزیر کے قصے میں ہے کہ اللہ عزوجل نے ان پر نیند طاری فرمادی اور وہ پورے سو سال سوتے رہے صبح کے وقت لیٹے تھے اور شام کو ان کی آنکھ کھلی - اللہ عزوجل نے ان سے دریافت فرمایا تم یہاں کتنی دیر ٹھہرے عرض کیا دن بھرا کم فرمایا - تو سو سال اسی حال میں رہا اپنے کھانے اور پانی کو دیکھ کہ اب تک بونہ لایا اور اپنے گدھے کو دیکھ کہ جس کی ہڈیاں تک سلامت نہ رہیں - فرمایا وانظر الی العظام کیف ننشزھا ثم نکسوها لحما اور ان ہڈیوں کو دیکھ کہ ان پر کرم انہیں اٹھان دیتے پھر انہیں گوشت پہناتے ہیں _____ امام بخاری نے فرمایا کہ ننشزھا کے معنی نخر بھا ہے - اعصارُ ریح عاصف تهب من الارض الی السماء کعمود فیہ نارٌ - اعصار کے معنی تیز ہوا جو زمین سے آسمان کی طرف ستون کی طرح اٹھتی ہے ، بگولہ جس میں آگ ہے - وقال ابن عباس صلد الیس علیہ شیء پتھر جس پر کچھ نہ ہو _____ وقال حکمۃ وابیل مطر شدید ، وابیل کے معنی تیز بارش ہے _____ الطل السندی تری (اوس) وهذا مثل عمل المؤمن ، یہ مومن کے عمل کی مثال ہے کہ وہ بہر حال سودمند ہوتا ہے _____ یتسند ، یتغیر ، بدلتا ہے - حضرت عزیر کے کھلنے پانی کے بارے میں فرمایا گیا تھا لَو یتسنہ وہ بدلا نہیں جیوں کایتوں ہے -

تشریحات

حضرت امام بخاری نے اس کے اوپر باب قائم کیا تھا - صلوۃ خوف کا اب مذکورہ بالا عبارت کا صلوۃ خوف سے کیا تعلق ہے اس کو میں سمجھ نہیں پایا - ہندوستان کے مطبوعہ نسخوں میں اسی طرح ہے - لیکن علامہ عینی نے بعد میں وقال ابن جیرے باب کے بعد پہلے وہ حدیث ذکر کی ہے جس میں صلوۃ خوف کی تفصیل مذکور ہے -

بَابُ قَوْلِهِ اَيُّوْدُ اَحَدُكُمْ اَنْ تَكُوْنَ

اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر کیا تم میں سے کوئی یہ

پسند کرتا ہے کہ اسکے لئے باغ ہو پوری آیت۔

لَهُ جَنَّةٌ إِلَىٰ قَوْلِهِ تَتَفَكَّرُونَ ۖ ۱۵۱

حدیث

۲۲۳۲

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا وَعَنْ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ قَالَ

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما اور حضرت عبید بن عمر سے روایت ہے کہ ایک روز

قَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَوْمًا لِأَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهِمْ

حضرت عمر نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب سے دریافت کیا کہ اللہ عزوجل کے اس ارشاد، کیا تم میں سے

تَرَوْنَ هَذِهِ الْآيَةَ نَزَلَتْ أَيُّوَدًا كَمَا أَنَّ تَكُونُ لَهُ جَنَّةٌ قَالُوا اللَّهُ أَعْلَمُ

کوئی اسے پسند کرے گا کہ اس کے پاس ایک باغ ہو اس کے بارے میں آپ لوگ کیا جانتے ہو ان لوگوں نے عرض

فَغَضِبَ عُمَرُ فَقَالَ قُولُوا لَعَلَّكُمْ أَوْ لَا تَعْلَمُونَ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ فِي نَفْسِي مِنْهَا شَيْءٌ

کیا اللہ خوب جانتا ہے اس پر حضرت عمر کو طلال اُٹھایا کہ ہم جانتے ہیں یا نہیں جانتے ہیں اس پر ابن عباس نے عرض کیا اسکے بارے میں میرے

يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ قَالَ عُمَرُ يَا ابْنَ أَخِي قُلْ وَلَا تَحْقِرْ نَفْسَكَ قَالَ ابْنُ

جی میں کچھ ہے اے امیر المؤمنین؟ حضرت عمر نے فرمایا اے بھتیجے کہہ ادا اپنے آپ کو حقیر نہ جان۔ ابن عباس نے عرض

عَبَّاسٍ ضَرْبَتْ مَثَلًا لِعَمَلٍ قَالَ عُمَرُ أَيْ عَمَلٍ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ لِعَمَلٍ قَالَ عُمَرُ

کیا یہ عمل کی مثل بیان فرمائی گئی ہے حضرت عمر نے پوچھا کون سا عمل ابن عباس نے عرض کیا عمل کی حضرت عمر

لِرَجُلٍ غَنِيَ يَعْمَلُ بِطَاعَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ ثُمَّ بَعَثَ اللَّهُ لَهُ الشَّيْطَانَ

نے فرمایا ایک ایسے مالدار کی جو اللہ عزوجل کی طاعت کرتا ہے پھر اللہ نے اس پر شیطان مسلط فرمادیا اور وہ

فَعَمِلَ بِالْمَعَاصِي حَتَّىٰ أَغْرَقَ أَعْمَالَهُ

گناہ کرنے لگا یہاں تک کہ اسکے تمام اعمال حسنہ غرق ہو گئے

تشریحات

پوری آیت کریمہ کا ترجمہ یہ ہے، کیا تم میں سے کوئی یہ بات پسند کرتا ہے کہ اس کے پاس

کوئی باغ ہو کھجوروں اور انگوروں کا جس کے نیچے ندیاں بہیں اس کے لئے اس میں

ہر قسم کے پھلوں سے ہے اور اسے بوڑھا پایا اور اس کے ناتواں بچے ہیں تو آیا اس پر ایک بگولہ جس میں آگ تھی تو

جل گیا ایسا ہی بیان کرتا ہے اللہ تم سے اپنی آیتیں کہہیں تم دھیان لگاؤ۔ (آیت ۲۶۶) حضرت سیدنا فاروق اعظم رضی اللہ

تعالیٰ عنہ نے اس کی تفسیر میں یہ فرمایا کہ ایک مالدار شخص ہے وہ گناہوں سے بچتا ہے تمام فرائض و واجبات کو مکمل

ادا کرتا ہے تمام مستحبات کی بھی پابندی کرتا ہے یہ ایسے ہی ہے جیسے ایک شخص سے جس کا ایک باغ ہے جس میں قسم قسم

کے پھل لگے ہیں۔ باغ کے سینچنے کے لئے پانی بھی قریب ہی ہے یہ شخص کتنا خوش حال فارغ البال ہوگا۔ لیکن اچانک

آتشیں بگولے سے اس کا باغ جل گیا، وہ بھی اس وقت جب کہ وہ بوڑھا ہو چکا تھا اس کے چھوٹے چھوٹے ناتواں

بچتھے تو اس کا حال کیا ہوگا؟ اسی طرح وہ نیک صالح مالدار مرنے کے قریب اچانک گناہوں میں مبتلا ہو گیا تو حشر کے دن اس کا حال وہی ہوگا جو اس باغ کے مالک کا ہوا تھا۔

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ الْحُنَا ۖ ۶۵۱
لوگوں سے گڑ گڑا کر سوال نہیں کرتے۔
يُقَالُ الْخُفَّ عَلَى وَاحِدٍ وَأَحْفَانِي بِالسُّؤْلَةِ فَيُخْفِكُمْ بِمُجْهِدِكُمْ — کہا جاتا ہے
الحف علی واحد علی وہ میرے سامنے گڑ گڑایا۔ انتہائی عاجزی کے ساتھ سوال کیا۔ اور سوال کرنے میں اس نے بہت
عاجزی کی۔ سورہ محمد میں فرمایا گیا۔ اِنْ يَسْأَلْكُمْ عَنْهَا فَيُخْفِكُمْ تَبْخَلُوا وَتُخْرِجُكُمْ اَضْغَانَكُمْ۔ اگر انہیں
تم سے طلب کرے اور زیادہ طلب کرے تو تم نخل کرو گے اور وہ نخل تمہارے دلوں کے میل کو ظاہر کر دے گا۔
آیت ۳۶ — امام بخاری نے فیحکم کی تفسیر مجہد کم سے کی اس سے یہ افادہ کرنا چاہتے ہیں کہ الحاف
الحاح اور احضار سب کے معنی ایک ہیں مانگنے میں گڑ گڑانا عا عاجزی کرنا۔

بَابُ قَوْلِهِ وَاتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ اس دن ڈرو جس دن اللہ کی طرف لوٹ کر جاؤ گے۔

حَدِيثُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ اخْرَآيَةَ نَزَلَتْ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا سب سے اخیر میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ آيَةُ الرَّبِّ

آیت نازل کی گئی۔ وہ آیت ربا ہے

سب سے اخیر میں کون سی آیت نازل ہوئی اس بارے میں علماء کے مابین جو اختلافات
ہیں اور ان میں جو تطبیق ہے وہ پہلے ذکر کی جا چکی ہے۔

تشریحات

بَابُ قَوْلِهِ اِنْ تَبَدُّوْا مَا فِيْ اَنْفُسِكُمْ اَوْ تَخْفَوْا اگر تم اپنے آپ کو بدلو یا چھپو
بِحَاسِبِكُمْ بِهِنَّ اللَّهُ فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۶۵۲
اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر تمہارے جی میں جو کچھ ہے اے
ظاہر کرو یا چھپاؤ اللہ اس کا حساب لے گا پھر جسے چاہے بخشے
جسے چاہے عذاب دے اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔

حَدِيثُ عَنْ مَرْوَانَ الْأَصْفَرِيِّ عَنْ رَجُلٍ مِّنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
مروان اصفری روایت ہے کہ وہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب میں سے

عَلَيْهِ سَلَامٌ وَهُوَ ابْنُ عُمَرَ أَنَّهُمَا قَدْ نُسِخَتْ إِنْ تَبَدُّ وَامَانِي أَنْفُسُكُمْ الْآيَاتِ

ایک صاحب روایت کرتے ہیں اور وہ ابن عمر ہیں کہ آیت کریمہ ان تبدوا مانی انفسکم اد مخفوه منسوخ ہو چکی ہے۔

تنزیحات
۲۲-۳۳

مسند امام احمد بن حنبل میں ہے کہ حضرت ابن عباس نے فرمایا کہ جب یہ آیت نازل ہوئی تو صحابہ کرام کو غم لاحق ہوا۔ اور انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ! ہم ہلاک ہو گئے اس لئے کہ ہمارے دل ہمارے اختیار میں نہیں فرمایا تم لوگ یہ کہو ہم نے سنا اور مانا، لوگوں نے کہا وان تبدوا مانی انفسکم کو لا یكلف اللہ نفساً الا دسعا۔ اللہ ہر شخص کو اس کی دست کے مطابق ہی تکلیف دیتا ہے؛ نے منسوخ کر دیا۔ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو ابتداءً اس کے منسوخ ہونے کا علم نہیں تھا۔ اسی بنا پر ان سے مروی ہے کہ ایک دفعہ انہوں نے اس آیت کی تلاوت فرمائی اور روئے۔ بعد میں نسخ کا علم ہوا جیسا کہ بخاری کی اس حدیث سے معلوم ہوتا ہے اس کے بعد والے باب میں یہی حدیث خود حضرت ابن عمر ہی سے اس تصریح کے ساتھ مروی ہے کہ آیت کریمہ وان تبدوا مانی انفسکم کو اس آیت نے منسوخ کر دیا۔ جو اس کے بعد ہے۔ یعنی لا یكلف اللہ نفساً الا دسعا۔

بَلِّغْ قَوْلِهِ أَمَّنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ ص ۶۵۲

اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر۔ رسول اس پر ایمان لایا جو اس کی جانب اسکے رب کی طرف سے آتا گیا۔

وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ إِصْرًا عَهْدًا - ابن عباس نے فرمایا اصرا کے معنی عہد و پیمان ہے۔ و يقال غفرانک مغفرتک فا غفرلنا غفران معنی میں مغفرت کے ہے۔ اور یہ فعل محذوف کا مفعول مطلق ہے اصل عبارت تھی فا غفرلنا غفرانک

سُورَةُ آلِ عِمْرَانَ ص ۶۵۲ سورة آل عمران مدنی ہجو قرآن کی تیسری سورۃ

نقاۃ۔ و تفتیۃ واحدا۔ ان دونوں کے معنی ایک ہیں پچنا ڈرنا۔ صخر۔ بدو۔ شفا۔ حفرۃ۔ مثل شفا الرکیۃ وهو حفر فہا۔ گڑھے کے کنارے جیسے کنوئیں کی من یعنی اس کا کنارہ۔ تبویٰ تتخذ معسکراً لشکر کی جگہ بنا رہے تھے۔ مورچے قائم کر رہے تھے۔ والمسومة الذی لہ سیماء بعلہ او بصوفۃ او ما کان۔ سوم کے معنی یہ ہے جس کے اوپر کوئی نشان لگایا گیا ہو کوئی علامت بنا دی گئی ہو اون سے ہوا کسی اور چیز سے ہو۔ ربیون الجبۃ والواحد ربی۔ ربیون جمع ہے اس کا واحد ربی ہے ربی کے معنی اللہ والے کے ہیں۔

تَحْسُونَهُمْ تَسْتَأْصِلُونَهُمْ قَتَلَا۔ ان کو قتل کر کے ان کی بنیاد ختم کر رہے تھے غزا واحد ہا

غزاً غازی کی جمع ہے جنگ کرنے والے حملہ کرنے والے _____ سنکتب - سنحفظ
 لکھنے سے مراد یہ ہے کہ اسے محفوظ کر لیں گے۔ نَزْلًا - ثواباً ویجوز و مَنَزَل من عند اللہ کقولک اَنْزَلَهُ
 نَزْلٌ کے معنی ثواب ہے۔ اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ مراد یہ ہو کہ اللہ کے یہاں سے آمارا ہوا _____ وَقَالَ
 مَجَاهِدٌ وَالْحَيْلُ الْمُسَوِّمَةُ الْمُطَهَّمَةُ الْحَسَانُ - نشان لگائے ہوئے بندرست گھوڑے _____ وَقَالَ
 ابن جبر و حصور الایاتی النساء - اور ابن جبر نے کہا حصور وہ ہے جو عورتوں کے قریب نہ جائے۔ وَقَالَ
 عکرمۃ من فوسر ہر من غضبہ ہر یوم بدر - بدر کے دن ان کے غضب کی وجہ سے _____ وَقَالَ
 مجاہد _____ یخرج الحی النطفۃ تخرج مَبِیْتَةً وَتَخْرُجُ مِنْهَا الْحِیُّ - مجاہد نے کہا زندہ کو مردے
 سے نکالتا ہے یعنی نطفہ بے جان نکلتا ہے اور اس سے زندہ پیدا ہوتا ہے _____ الابکار اول الفجر
 ابکار کے معنی فجر کا ابتدائی حصہ والعشۃ میل الشمس الی ان ارادہ تغرب - عشی کے معنی سورج ڈھلنے سے لے کر
 سورج ڈوبنے تک ہے۔

بَابُ مِنْهُ آیَاتٌ مُحْكَمَاتٌ ص ۶۵۲

اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر اور اسکی کچھ آیتیں محکم ہیں۔
 _____ وَقَالَ مُجَاهِدٌ الْحَلَالُ وَالْحَرَامُ _____ آیات محکم سے مراد وہ آیتیں ہیں جن میں طلال و حرام کا بیان
 ہے _____ وَأُخْرُ مُتَشَابِهَاتٍ یصدق بعضہ ببعضاً - متشابہ سے مراد یہ ہے کہ بعض آیتیں
 بعض کی تصدیق کرتی ہیں۔ کقولہ تعالیٰ وَمَا يُضِلُّ بِهِ إِلَّا الْفَاسِقِينَ _____ جیسے اللہ تعالیٰ کا ارشاد
 کما س سے صرنا سق ہی گمراہ ہوتے ہیں اور گمراہ ہیں۔ _____ وَكَقَوْلِهِ جَلَّ ذِكْرُهُ وَيَجْعَلُ
 الرِّجْسَ عَلَى الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ _____ جیسے اللہ جل ذکرہ کا ارشاد ہے اور اللہ گندگی ان لوگوں پر ڈالتا ہے جو
 بے سمجھ ہیں۔ مطلب یہ ہے کہ جو لوگ اپنی بے عقلی سے متشابہات کی ایسی تاویل کرتے ہیں جو محکمات کے معارض ہیں
 وہ ناسمجھ ہیں اور گندگی یعنی کفر کے مرتکب۔ _____ وَكَقَوْلِهِ وَالَّذِينَ اهْتَدَوْا زَادَهُمْ هُدًى - اور جیسے اللہ
 تعالیٰ کا ارشاد اور جن لوگوں نے ہدایت پائی اللہ نے ان کی ہدایت اور بڑھادی مطلب یہ ہے کہ جنہوں نے متشابہات
 کے علم کو اللہ عزوجل اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالہ کیا اور یہ اعتقاد رکھا کہ یہ حق ہے یا اس کی کوئی تاویل کی تو
 محکمات کے مطابق کی یہ لوگ ہدایت یافتہ ہیں _____ زینغ، شک - زینغ کے معنی کجی سے مراد شک
 ہے۔ _____ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ الْمُشْتَبِهَاتِ فتنہ تلاش کرتے ہوئے متشابہات میں اس کی دو صورتیں ہیں یا
 تو اسکے حق ہونے سے انکار کریں یا ان کی ایسی تاویل کریں جو محکمات کی معارض ہیں _____ وَالرَّاسِخُونَ
 یعلمون یقولون أُمْنَابہ - وَالرَّاسِخُونَ فی العلم کے معنی یہ ہیں کہ وہ جانتے ہیں کہتے ہیں کہ ہم اس
 پر ایمان لے آئے۔

حدیث

۲۲۳۵

عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا

ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے

قَالَتْ تَلَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذِهِ الْآيَةَ هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ

یہ آیت تلاوت فرمائی — اللہ وہی ہے جس نے تم پر کتاب اتاری ہے جس میں

عَلَيْكَ الْكِتَابِ مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخَرُ مُتَشَابِهَاتٌ

سے کچھ آیتیں محکم ہیں یہ اصل کتاب ہیں۔ دوسری کچھ متشابہات ہیں وہ لوگ جن کے

فَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ

دلوں میں کجی ہے وہ متشابہات کی پیروی کرتے ہیں فتنہ طلب کرتے ہوئے

وَابْتِغَاءَ تَأْوِيلٍ إِلَى قَوْلِهِ أُولَئِكَ أَلْبَابٌ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

اور اس کی تاویل ٹوٹھونڈتے ہوئے اور اس کا ٹھیک پہلو اللہ ہی معلوم ہے اور بختہ علم والے کہتے ہیں ہم اس پر

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ

ایمان لائے۔ سب ہمارے رب کے پاس سے ہے اور نصیحت نہیں مانتے مگر عقل والے۔ آیت ۷۔ ام المومنین نے کہا کہ رسول اللہ

سَيِّئٌ اللَّهُ فَاحْذَرُوهُمْ

علیہ وسلم نے فرمایا جب تم ان لوگوں کو دیکھو جو متشابہات کی پیروی کرتے ہیں یہی وہ لوگ ہیں (جن کا زانیعین) اللہ نے نام رکھا ہے۔ ان سے بچو۔

تشریحات

۲۲۳۵

متشابہات کے سلسلے میں تین مذہبے۔ اسلم کہ ان کی کوئی تاویل نہ کی جائے اور اس کا علم اللہ عزوجل اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے کیا جائے اور ان کے حق ہونے پر ایمان لایا جائے۔ سالم بضرورت ان کی تاویل کی جائے مگر ایسی جو محکمات کے مطابق ہو ان کے معارض نہ ہو۔ زانیع وہ لوگ ہیں جو اس کی من مانی ایسی تاویلیں کرتے جو محکمات کے معارض ہیں۔ آیت کریمہ میں فرمایا گیا۔ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ اس کے بعد ہے وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ كُلٌّ مِنْ عِنْدِ رَبِّنَا۔ جو لوگ اللہ پر وقف کو لازم قرار دیتے ہیں اور الراسخون فی العلم کو الگ جملہ مانتے ہیں وہ مذہب اسلم کے پابند ہیں۔ وہ کہتے ہیں کہ سوائے اللہ کے کوئی ان کی تاویل نہیں جانتا۔ لیکن اس کا بھی احتمال ہے والراسخون فی العلم کا عطف اللہ پر ہو۔ اب اس کے معنی یہ ہوں گے کہ اس کی تاویل اللہ اور راسخین فی العلم کے علاوہ کوئی نہیں جانتا یہ مذہب سالم والے ہوئے اسی بنا پر یہ لوگ متشابہات کے لیے معنی بیان کرتے ہیں جو محکمات کے مطابق ہیں معارض نہیں۔

صحیح یہ ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کو مشابہات کے معانی کا علم ہے ورنہ خطاب نحو ہو جائے گا عارفانے فرمایا بہت سے ارباب باطن بھی ان کے معانی جانتے ہیں غالباً ابریز شریف میں ہے کہ کوئی قطب اس وقت تک قطب نہیں ہو سکتا جب تک کہ مشابہات کے معانی نہ جانے۔

بَابُ قَوْلِهِ لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ ۖ آپ کو بے اذن الہی کوئی اختیار نہیں۔

حَدِيثٌ ۲۲۳۶

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَدْعُوَ عَلَى أَحَدٍ أَوْ يَدْعُوَ لِحَدِّ قَنْتٍ بَعْدَ

جب کسی کی بربادی کی دعا کرنا چاہتے یا کسی کے لئے اچھی دعا کرنا چاہتے تو رکوع کے بعد قنوت پڑھتے

الرُّكُوعِ فَرُبَّمَا قَالَ إِذْ قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمْدُهُ اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ اللَّهُمَّ

کبھی کبھی سمع اللہ لمن حمدہ اللہم ربنا لک الحمد کہتے۔ اے اللہ ولید بن ولید اور

أَنْجِ الْوَلِيدَ بْنَ الْوَلِيدِ وَسَلَمَةَ بْنَ هِشَامٍ وَعِيَّاشَ بْنَ أَبِي رَبِيعَةَ اللَّهُمَّ اشْدُدْ

سلمی بن ہشام اور عیاش بن ابی ربیعہ کو بھگات عطا فرما۔ اے اللہ اپنا سخت عذاب نازل فرما

وَطَائِكَ عَلَى مُضَرَ وَاجْعَلْهَا سِنِينَ كِسْفٍ يُوسُفَ يَجْهَرُ بِذَلِكَ وَكَانَ

مضر پر اور ان پر خشک سالی نازل فرما یوسف علیہ السلام کی خشک سالی کے مثل اے بلند آواز سے کہتے اور فجر کی نماز میں کہتے

يَقُولُ فِي بَعْضِ صَلَوَاتِهِ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ اللَّهُمَّ الْعَنُ فَلَانًا وَفَلَانًا لِأَحْيَاءِ

اے اللہ فلاں اور فلاں پر لعنت فرما۔ عرب کے کچھ قبیلوں کے لئے۔ ہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے نازل فرمایا

مِنَ الْعَرَبِ حَتَّى أَنْزَلَ اللَّهُ لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ الْآيَةُ

بے عطا الہی آپ کو کچھ اختیار نہیں کہ ان کی توبہ قبول کرے یا انہیں عذاب دے۔

نَشْرَحَاتٌ ۲۲۳۶

قنوت نازلہ کی پوری بحث باب الوتر میں گزر چکی ہے، یہ منسوخ نہیں جیسا کہ کچھ لوگوں کا کہنا ہے۔ اگر مسلمانوں پر کوئی عام بلا نازل ہو تو اب بھی مشروع ہے اور رائج و مختار یہ ہے کہ

قنوت نازلہ بھی قبل رکوع ہے علماء احناف میں سے کچھ لوگوں نے بعد رکوع کا قول کیا ہے مگر یہ مرجوح ہے۔

بَابُ قَوْلِهِ وَالرَّسُولُ يَدْعُوكُمْ فِي أَخْرَاكُمْ ۖ اور رسول تم کو بلاتے ہیں آخری حصے میں۔

ہوتا نیت آخرکم۔ آخری آخر کا مؤنث۔ وقال ابن عتاسٍ إِحْدَى الْحُسَيْنَيْنِ فَقَامَا وَ

شہادۃ دو اچھائیوں میں سے ایک فتح ہے یا شہادت

حدیث

حَدَّثَنَا أَبُو اسْحَقَ قَالَ سَمِعْتُ الْبَرَاءَ بْنَ عَازِبٍ رَضِيَ

حضرت برادر ابن عازب رضی اللہ عنہ نے کہا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم

اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ جَعَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الرَّجَالِ

نے۔ یوم احد پیادوں پر عبداللہ بن جبیر کو امیر بنایا وہ لوگ شکست کھا گئے

يَوْمَ أُحُدٍ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جُبَيْرٍ فَأَقْبَلُوا مِنْهُمْ مِثْرًا فَذَلِكَ إِذْ يُدْعُوهُمْ

اسی وقت رسول ان کو دوسری طرف پکار رہے تھے نبی صلی اللہ علیہ وسلم

الرَّسُولُ فِي أُخْرَاهُمْ وَلَمْ يَتَّقِ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَيْرُ اثْنَا عَشَرَ رَجُلًا

کے ساتھ بارہ شخص کے علاوہ اور کوئی نہیں رہ گیا تھا۔

تشریحات

فأقبلوا منفرین کا ظاہری معنی یہ ہے کہ وہ لوگ شکست کھا کر بھاگے حالانکہ ایسا نہیں ہوا جب پہلے وہلہ میں قریش کے پاؤں اکھڑ گئے اور مسلمانوں نے ان کا تعاقب شروع کیا تو حضرت عبداللہ بن جبیر کے بار بار منع کرنے کے باوجود چالیس آدمی وہاں سے مال غنیمت لوٹنے کے ارادہ سے چلے آئے دس آدمی صرف رہ گئے وہ منب کے سب شہید ہو گئے۔ اسلامی لشکر دو طرفہ گھیرے میں آگیا پیچھے سے خالد بن ولید حملہ آور تھے اور آگے سے ابوسفیان پورا لشکر لے کر پلٹ پڑے اس ناگہانی افتاد کی بدولت مجاہدین میں افراتفری مچ گئی جو جہاں تھا وہیں پھنپھنس کے رہ گیا اس وقت حضور کے ساتھ صرف چودہ آدمی رہ گئے تھے حضرت برادر بن عازب رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے بارہ بتایا ہے انہوں نے اپنے علم کے مطابق کہا ہے

باب إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكَ

ص ۶۵۵

اللہ عزوجل کے اس ارشاد کا بیان (جبکہ لوگوں نے) کہا کہ لوگوں نے تمہارے لئے بہت بڑا لشکر جمع کر رکھا ہے۔

حدیث

عَنْ أَبِي الصُّحَيْحِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ حضرت

حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ قَالَهَا بَرَاهِيمٌ حِينَ أُلْقِيَ فِي النَّارِ وَقَالَهَا

ابراہیم جب آگ میں ڈالے جارہے تھے تو انہوں نے حسنا اللہ و نعم الوکیل کہا تھا۔ اور محمد صلی اللہ

مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ قَالُوا إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكَ

عبداللہ نے کہا تھا جب ان سے کچھ لوگوں نے کہا کہ ان لوگوں نے تمہارے لئے لشکر جمع کر رکھا ہے

فَاخْشَوْهُمْ فَرَآدَهُمْ اِيْمَانًا وَقَالُوا حَسْبُنَا اللّٰهُ وَنَعْمَ الْوَكِيْلُ

تو ان سے ڈرو تو اس نے انکے ایمان کو بڑھا دیا۔ اور انہوں نے کہا جسنا اللہ نعم الوکیل اللہ ہمیں کافی ہے اور وہ اچھا کارساز ہے

تشریحات
۲۲۳۸

تفسیر طبری میں ہے کہ ابوسفیان کی ملاقات عبد القیس کے کچھ سواروں سے ہوئی تو انہوں نے ان سے کہا جب تم محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کے پاس جانا تو انہیں بتانا ہم نے ان پر حملہ کرنے کے لئے شکر جمع کر لیا ہے جب نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو بتایا گیا تو کہا۔ اللہ ہمیں کافی ہے اور وہ اچھا کارساز ہے قصہ یہ تھا کہ ابوسفیان یوم احد پلٹتے پلٹتے یہ کہہ آئے تھے ہمارے ہمارے وعدے کی جگہ سال آئندہ بدر ہے جہاں تم نے ہمارے لوگوں کو قتل کیا ہے۔ اس کے مطابق سال پورا ہونے پر نبی صلی اللہ علیہ وسلم بدر تک تشریف لے گئے ابوسفیان کہ سے نکلے عسفان تک پہنچے اور یہ کہہ کر لوٹ گئے کہ امسال بارش نہیں ہوئی ہے خشک سالی ہے اس لئے لڑنا مناسب نہیں حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم اپنے ساتھ مال تجارت لے کر گئے تھے اسے وہاں بیچ جس میں کافی نفع ہوا اسکا کو اللہ عزوجل نے فرمایا ہے۔

تو وہ لوگ اللہ کی نعمت اور فضل کے ساتھ واپس ہوئے ان کو کوئی ضرر نہیں پہنچا اور اللہ کی خوشی پر ملے۔ اور اللہ بھاری فضل والا ہے۔

فَانْقَلَبُوا بِنِعْمَةِ مِّنَ اللّٰهِ وَفَضْلٍ لَّحُوْمٍ مَّمْسُومٍ
سُوْعٌ وَّاَتَّبَعُوْا رِضْوَانَ اللّٰهِ وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ

بَلْ قَوْلِهِ لَتَسْمَعُنَّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ
مِنْ قَبْلِكُمْ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا أَذًى كَثِيْرًا
اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر تم اہل کتاب اور مشرکین سے بہت اذیت ناک باتیں سنو گے۔

حدیث
۲۲۳۹

اَخْبَرَنِيْ عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ اَنَّ اُسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ اَخْبَرَهُ

عروہ بن زبیر نے خبر دی کہ اسامہ بن زید نے انہیں بتایا کہ

اَنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰی عَلَیْہِ وَسَلَوْرَکْبَ عَلٰی حِمَارٍ عَلٰی قَطِيْفَةٍ فَنَذِيْكَةِ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک گدھے پر سوار ہوئے جس پر نذک کا بنا ہوا موٹا کھل

وَارْدَفَ اُسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ وَّرَآءَهُ يَعُوْدُ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ فِيْ بَنِي الْحَارِثِ

تھا۔ اور اسامہ بن زید کو اپنے پیچھے بٹھایا۔ بدر کے واقعہ سے پہلے بنی حارث بن خزرج

بْنِ الْخَزْرَجِ قَبْلَ وَقَعْلِهِ بِدِرْقَالٍ حَتّٰی مَرَّ بِمَجْلِسٍ فِيْہِ عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ

سعد بن عبادہ کی بیمار پرس کی لئے جا رہے تھے۔ حضور کا گھڑا ایسی مجلس پر ہوا

اَبِيْ اَبْنِ سَلُوْلٍ وَذَٰلِكَ قَبْلَ اَنْ يُسَلِّمَ عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ اَبِيْ فَاذٍ اِنِ الْمَجْلِسِ

جس میں عبد اللہ بن ابی ابن سلول تھا۔ یہ واقعہ عبد اللہ بن ابی کے بظاہر اسلام لانے سے قبل کا

تھا۔

أَخْلَاطُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُشْرِكِينَ وَعِبَادَةُ الْأَوْثَانِ وَالْيَهُودِ وَالْمُسْلِمِينَ

ہے اور اس مجلس میں مسلمان مشرک بت پرست اور یہود ملے جلتے تھے۔ اور اس مجلس میں

وَفِي الْمَجْلِسِ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَوَاحَةَ فَلَمَّا غَشِيَتْ الْمَجْلِسَ عَجَاجَةُ الدَّابَّةِ

عبد اللہ بن رواحہ بھی تھے۔ جب مجلس پر چو پائے کا اڑا یا ہوا عجار پھل گیا۔ تو

خَمَرَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي أَنْفَةَ بِرِدَائِهِ ثُمَّ قَالَ لَا تَغْبِرُوا عَلَيْنَا فَبَسَلَمَ

عبد اللہ بن ابی نے اپنی ناک اپنی چادر سے چھپالی۔ پھر کہا۔ ہم پر عجار مت اڑاؤ۔

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ ثُمَّ وَقَفَ فَنَزَلَ فَنَدَاهُمْ

رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے انہیں سلام کیا۔ پھر رک گئے اور سواری سے اترے

إِلَى اللَّهِ وَقَرَأَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنَ وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي سَلُولٍ آيَتُهَا

انہیں اللہ کی طرف بلایا۔ اور قرآن پڑھ کر سنایا۔ تو عبد اللہ بن ابی ابن سلول نے کہا۔ اے

الْمُرَاءَةُ لَا أَحْسَنَ مِمَّا تَقُولُ إِنْ كَانَ حَقًّا فَلَا تَوْذِينَابِ فِي مَجَالِسِنَا إِيْجَعُ

شخص آپ جو پڑھ کر سناتے ہیں اس سے بہتر کوئی کلام نہیں۔ اگر یہ حق ہے تو بھی اسے سنا کر ہمیں

إِلَى رَحْلِكَ فَمِنْ جَاءَكَ فَاقْصُصْ عَلَيْهِ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَوَاحَةَ بَلَى

ہماری مجلسوں میں آکر ایذا نہ پہنچائیں۔ اپنی قیام گاہ پر لوٹ جاؤ جو آپ کے پاس حاضر ہوں اسے سناؤ

يَا رَسُولَ اللَّهِ فَاعْشَابِيهِ فِي مَجَالِسِنَا فَنَاجِبُ ذَلِكَ فَاسْتَبَتِ الْمُسْلِمُونَ

اس پر عبد اللہ بن رواحہ نے کہا۔ ہاں یا رسول اللہ! اسے سنائے کیلئے ہماری مجلسوں میں تشریف

وَالْمُشْرِكُونَ وَالْيَهُودُ حَتَّى كَادُوا يَتَنَازَرُونَ فَلَمْ يَزَلِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

لائے۔ ہم ابے پسند کرتے ہیں۔ یہ سنکر مسلمان اور یہود اور مشرکین آپس میں لگائی کلوچ کرنے لگے۔ قریب تھا

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُخَفِّضُهُمْ حَتَّى سَكَنُوا ثُمَّ رَكِبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

کہ شعل ہو کر لڑ پڑتے۔ اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم ان سب کو ٹھنڈا کرنے کی کوشش کرتے رہے یہاں تک کہ وہ لوگ ٹھنڈے ہو گئے پھر نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سواری پر ہو کر سعد بن

دَابَّتُهُ فَسَارَ حَتَّى دَخَلَ عَلَى سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ

عبادہ کے یہاں تشریف لے گئے۔ ان سے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اے سعد کیا تم نے وہ نہیں سنا جو ابوجباب نے کہا۔ ابوجباب سے ان کی مراد عبد اللہ

وَسَلَّمَ يَا سَعْدُ أَلَمْ تَسْمَعْ مَا قَالَ أَبُو جَبَابٍ يُرِيدُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي قَالَ

بن ابی تھا۔ حضور نے فرمایا کہ اس نے ایسے ایسے کہہ دیے۔ تو سعد بن عبادہ نے عرض کیا۔ یا رسول اللہ اسے معاف

كَذَّاءُ كَذَّاءُ قَالَ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ يَا رَسُولَ اللَّهِ اعْفُ عَنْهُ وَصَفَحْ عَنْهُ

نہرادیں اور اس سے درگزر نہ فرمائیں۔ تم ہے اس ذات کی جس نے

نہرادیں اور اس سے درگزر نہ فرمائیں۔ تم ہے اس ذات کی جس نے

فَوَالَّذِي نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ لَقَدْ جَاءَ اللَّهُ بِالْحَقِّ الَّذِي نَزَّلَ

آپ پر کتاب اتارا۔ بے شک اللہ وہ حق لایا ہے جو آپ پر اتارا۔ اس بصرہ

عَلَيْكَ لَقَدْ اصْطَلَحَ أَهْلُ هَذِهِ الْبَحْثَةِ عَلَى أَنْ يَتَوَجَّهُوا فِيُعَصِّبُونَ

دلوں نے طے کر لیا تھا کہ اس کے سر پر تاج رکھیں گے۔ لیکن اللہ نے اسے منظور

بِالْعَصَابَةِ فَلَمَّا أَبَى اللَّهُ ذَلِكَ بِالْحَقِّ الَّذِي أَعْطَاكَ اللَّهُ شَرَقَ بِذَلِكَ

نہیں فرمایا۔ اس کے عوض وہ حق دین دیا جو آپ کو اللہ نے عطا فرمایا ہے۔

فَذَلِكَ فَعَلَ بِهِ مَا رَأَيْتَ فَعَفَا عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

اس پر اس کو ملن ہے۔ اسی لئے وہ کیلے جو آپ نے دیکھا۔ تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

وَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابُهُ يُعْفُونَ عَنِ الْمُشْرِكِينَ

نے اسے معاف فرمادیا۔ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اور صحابہ مشرکین اور اہل کتاب سے درگزر

وَأَهْلُ الْكِتَابِ كَمَا أَمَرَهُمُ اللَّهُ وَيَصْبِرُونَ عَلَى الْاِذْيِ قَالَ اللَّهُ وَلَتَسْمَعُنَّ

نہر مانتے تھے۔ اور ان کی ایذا پر صبر نہ مانتے تھے جیسا کہ اللہ نے حکم دیا ہے اللہ نے

مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا أَذْيَ كَثِيرًا

فرمایا۔ تم سے پہلے جن لوگوں کو کتاب دی گئی ہے ان سے اور مشرکین سے بہت تکلیف دہ باتیں سنو گے۔

الْآيَةِ وَقَالَ اللَّهُ وَكَثِيرٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرُدُّونَكُمْ مِّنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ

اور اللہ تعالیٰ نے نہ فرمایا۔ بہت سے اہل کتاب یہ پسند کرتے کہ کاش تم کو تمہارے ایمان کے بعد

كُفَّارًا حَسَدًا مِّنْ عِنْدِ أَنْفُسِهِمْ إِلَى آخِرِ الْآيَةِ وَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ

کافر بنا کر لوٹا دیں۔ حسد کی بنا پر جو ان کے اندر ہے اور نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اللہ

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَأَوَّلُ فِي الْعُقُومَةِ أَمْرُهُ اللَّهُ بِهِ حَتَّى أَذِنَ اللَّهُ فِيهِمْ

کے حکم کے مطابق درگزر نہ مانتے رہے۔ حتیٰ کہ اللہ نے ان کے بارے میں اذن دیا

فَلَمَّا غَزَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَدْرًا فَقَتَلَ اللَّهُ صِنَادِيْدَ

جب رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے غزوہ بدر کیا اور اللہ نے کفار سریش کے بڑے بڑے

كُفَّارٍ قُرَيْشٍ قَالَ ابْنُ أَبِي بِنِ سَلُولٍ وَمِنْ مَعَهُ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَعَبْدَةَ

سرداروں کو مار ڈالا۔ تو ابن ابی بن سلول اور اس کے مشرک اور بت پرست ساتھیوں نے کہا۔

الْأَوْتَانِ هَذَا أَمْرٌ قَدْ تَوَجَّهَ فَيَايَعُو الرَّسُولَ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

دین تو غالب ہوتا نظر آ رہا ہے۔ تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ہاتھ پر بیعت

عَلَىٰ الْإِسْلَامِ فَاسْلَمُوا

کر لی اور مسلمان ہو گئے۔

تشریحات ۲۲۳۹

جنگ بنات میں انصار کرام کی دونوں شاخوں کے سربراہ آدرہ سردار اور بہادر مار ڈالے گئے۔ جس کی وجہ سے دونوں قبیلوں اس اور خزرج کمزور ہو گئے۔ اس کا جب انصار کرام کو احساس ہوا تو دونوں قبیلوں کے لوگوں نے بیٹھ کر سنجیدگی سے یہ طے کیا کہ ہم لوگوں کا مشترک ایک سردار ہو اور پھر باتفاق رائے اس بد نصیب عبداللہ بن ابی ابن سلول کا انتخاب ہوا۔ سب کی رائے ہوئی کہ ایک تاج تیار کر کے اس کے سر پر باندھ دیا جائے۔ اسی اثناء میں مدینہ طیبہ میں اسلام پہنچ گیا۔ ابتداء میں کچھ انصار کرام ایام حج میں عقبہ پر حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے ملاقات کر کے اسلام قبول کر لیا۔ پھر حضرت مصعب بن عمیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ جب مدینہ پہنچے تو بہت زوروں سے اسلام کی اشاعت ہونے لگی۔ گھر گھر اسلام کا چرچا شروع ہو گیا۔ یہاں تک کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اور ہاجرین مدینہ طیبہ پہنچ گئے۔ عبداللہ بن ابی نے جب دیکھا کہ میری سیادت متفقہ طور پر طے ہونے کے بعد ختم ہو رہی ہے تو اس نے ابتداء کھل کر مخالفت کی پھر بظاہر مسلمان ہوا اور اندر اندر کافر رہا۔ اور اسی حال میں مرا۔

اس حدیث میں اَسْلَمُوا سے مراد حقیقت میں اسلام قبول کرنا نہیں بلکہ بظاہر مسلمان ہونا مراد ہے۔

بَابُ قَوْلِهِ لَا تَحْسِبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا آتَوْا

ص ۶۵۶

اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر ان لوگوں کو ن مت کر دو جو اپنے کئے پر خوش ہوتے ہیں۔

حَدِيث

۲۲۴۰

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا مِّنَ

حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ

الْمُنَافِقِينَ عَلَىٰ عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا خَرَجَ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے زمانے میں کچھ منافقین تھے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم غزوے

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْغَزْوِ وَتَخَلَّفُوا عَنْهُ وَفَرَحُوا

میں تشریف لے جاتے تو وہ پیچھے رہ جاتے اور

بِمَقْعَدِهِمْ خِلَافَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِذَا قَدِمَ رَسُولُ

رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے پیچھے بیٹھ رہنے پر خوش ہوتے پھر جب رسول اللہ صلی اللہ

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْتَدُوا إِلَيْهِ وَحَلَفُوا وَأَحْبَبُوا أَنْ

تعالیٰ علیہ وسلم تشریف لاتے تو حضور کی خدمت میں سذرت پیش کرتے اور

يُحْمَدُ وَإِذَا لَمْ يَفْعَلُوا فَانْزَلْتُ لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِالْهِتَةِ

کھاتے اس کو پسند کرتے کہ جو انہوں نے نہیں کیا ہے۔ اس پر ان کی تعریف کی جائے۔ اس پر یہ آیت کریمہ نازل ہوئی۔

تشریحات
۲۲

پوری آیت کریمہ یہ ہے۔

لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ

يَفْرَحُونَ بِمَا أُنْزِلُ يُحِبُّونَ أَنْ يُحْمَدُوا بِمَا لَمْ

يَفْعَلُوا وَلَا تَحْسَبَنَّ لَهُمْ مِمَّا فَاذَةً مِنَ الْعَذَابِ

وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

اور ہرگز نہ سمجھنا انہیں جو خوش ہوتے ہیں اپنے کئے پر اور چاہتے ہیں کہ بے کئے ان کی تعریف ہو۔ ایسوں کو ہرگز عذاب سے دور نہ جانا اور ان کے لئے دردناک عذاب ہے۔

حدیث

۲۲۳۱

أَنَّ عَلْقَمَةَ بْنَ وَقَّاصٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ مَرْوَانَ قَالَ لِبُؤَيْبٍ إِذَا هَبْ

علقمہ بن دتاص نے خبر دی کہ مروان نے اپنے دربان سے کہا کہ اے

يَا رَافِعُ ابْنِ عَبَّاسٍ فَقُلْ لَنْ كَانَ كُلُّ امْرِئٍ فَرِحَ بِمَا أُوتِيَ وَاحْتَبَّ أَنْ يُحْمَدَ

رائع ابن عباس کے پاس جاؤ اور ان سے پوچھو، اگر وہ شخص عذاب دیا جائے جسے کوئی چیز مل ہو وہ اس

بِمَا لَمْ يَفْعَلْ مُعَذِّبًا لِيُعَذِّبَنَّ أَجْمَعُونَ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ وَمَا لَكُمْ وَلِهَذِهِ إِنَّمَا

برخوشی منانے اور چاہے کہ جو اس نے نہیں کیا ہے اس پر اس کی تعریف کی جائے تو اس صورت

دَعَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَهُودَ أَفْسَا لَهُمْ عَنْ شَيْءٍ فَاكْتُمُوهُ إِيَّاهُ وَ

میں سب پر عذاب ہوگا۔ ابن عباس نے فرمایا نہیں کیا ہو گیا ہے کہ یہ پوچھ رہے ہو نبی صلی اللہ علیہ وسلم

أَخْبَرُوهُ بِغَيْرِهِ فَأَرَوْا أَنْ قَدْ اسْتُحْمِدُوا وَإِلَيْهِ مِمَّا أَخْبَرُوهُ عَنْهُ فِيمَا سَأَلَهُمْ

نے۔ یہودیوں کو بلایا اور ان سے کچھ پوچھا جو صحیح بات تھی اس کو چھپایا اور غلط بات بتائی تو انہوں نے

وَفَرَحُوا بِمَا أُوتُوا مِنْ كِتَابِهِمْ ثُمَّ قَرَأَ ابْنُ عَبَّاسٍ وَإِذَا أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ

جانا کہ انہوں نے جو بتایا ہے سوال کے جواب میں اس پر ان کی تعریف کی جائے گی۔

الَّذِينَ أَوْتُوا الْكِتَابَ كَذِبًا حَتَّى قَوْلِهِ يَفْرَحُونَ بِمَا أُنْزِلُ وَيُحِبُّونَ أَنْ

اور چھپانے پر خوش ہوئے پھر حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے تلاوت فرمائی۔ ”اور یاد کرو جب اللہ نے

يُحْمَدُ وَإِذَا لَمْ يَفْعَلُوا

اہل کتاب سے عہد لیا۔ ”بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا“۔ الآتہ

تشریحات
۲۲

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کی تفسیر کا ماحصل یہ ہے کہ یہ آیت کریمہ خاص یہودیوں کے بارے میں ہے۔ اہل کتاب سے یہ عہد لیا گیا تھا کہ کتاب اللہ میں جو کچھ ہے اسے

صاف صاف بیان کر س گے اور چھپائیں گے نہیں مگر ان سے جب رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے پوچھا تو انہوں نے سچی بات چھپائی اور غلط بات بتائی اور اس پر خوش ہوئے اور اپنے جی میں یہ سمجھ بیٹھے کہ ہم نے جو غلط بات بتائی ہے اس پر ہماری تعریف کی جائے گی۔ یہ فریب دہی یقیناً جرم ہے وہ بلاشبہ عذاب کے مستحق ہونگے۔

سُورَةُ النِّسَاءِ ۱۵۷ — یہ مدنی ہے اس میں یکسو پچتر آیتیں ہیں

قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ يَسْتَنْكِفُ يَسْتَكْبِرُ، ماننے سے انکار کرتا ہے۔ قَوَامًا، قَوَامُكُمْ مَقْتٌ مَعًا بِشِكْرٍ، جس پر تمہاری زندگی کا دار و مدار ہے۔ لَهُنَّ سَبِيلًا۔ يَعْنِي الرَّجْعَ لِلثَّيْبِ وَالْجُلْدَ لِلْبُكَرِ یہ سبیل یہ ہے کہ ثیب کو سنگسار کیا جائے اور کنواری کو کوڑا مارا جائے۔ پوری آیت یہ ہے فَإِنْ شَهِدُوا نَأْمُسُكُوهُنَّ فِي الْبُيُوتِ حَتَّى يَتَوَفَّيَهُنَّ الْمَوْتُ أَوْ يَجْعَلَ اللَّهُ لَهُنَّ سَبِيلًا پس اگر لوگ گواہی دیں زنا پر تو ان کو گھروں میں بند کئے رہو یہاں تک کہ مر جائیں یا اللہ ان کے لئے کوئی راستہ پیدا فرمائے۔

ابتداء میں زانیہ عورتوں کے لئے جس دوام کا حکم تھا اسی کو اس آیت میں بیان فرمایا کہ جب تک دوسرا حکم نہ نازل ہو اور اللہ ان کے لئے دوسرا کوئی راستہ نہ تجویز فرمائے ان کو گھروں میں بند رکھو۔ اب یہ راستہ کیا ہے اسی کو بیان فرمایا کہ زانیہ اگر کنواری ہے تو اس کو کوڑا مارا جائے گا اور اگر کنواری نہیں ہے تو اس کو سنگسار کیا جائے گا۔

وَقَالَ غَيْرُهُ مَثْنَى وَثُلَاثَ وَرُبَاعَ يَعْنِي اثْنَيْنِ ثَلَاثَ وَأَرْبَعَ وَلَا تَجَاوِزَ الْعَرَبَ رُبَاعٌ مُرَادُ بِهٖ أَنَّ شَخْصًا دُوَيْتَيْنِ يَأْجُرُ بِيَوِيٍّ سَكَحَ كَرَّعَ۔ اور اہل عرب رباع کے بعد تکرار عدد کے لئے فعال کا وزن نہیں لاتے مطلب یہ ہے کہ ثلث اور رباع فعال کے وزن پر ہے جس کے معنی تکرار عدد ہے یعنی تین تین چار چار اس کے لئے بقیہ اعداد میں یہ طریقہ جاری نہیں مثلاً خمس کے معنی پانچ پانچ یا سداس بمعنی چھ چھ نہیں بولتے۔ علامہ ابن حجب نے فرمایا اس میں اختلاف ہے صحیح یہ ہے کہ ثابت نہیں۔

بَابُ قَوْلِهِ وَإِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةُ أُولُو الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسَاكِينُ ۱۵۸

جب میراث کی تقسیم کے وقت رشتہ دار اور یتیم اور مسکین آجائیں تو انھیں بھی کچھ دو۔

حدیث

۲۲۴۲

عَنْ عِكْرَمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا وَإِذَا

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ جب تقسیم کے وقت رشتہ دار

حَضَرَ الْقِسْمَةَ أُولُو الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسَاكِينُ قَالَ هِيَ مُحْكَمَةٌ وَلَيْسَتْ بِمَنْسُوحَةٍ

اور یتیم اور مسکین آجائیں تو انھیں بھی کچھ دو۔ یہ آیت محکم ہے اور منسوخ نہیں

تشریحات ۲۲۴۲

یہ آیت منسوخ ہے کہ محکم؟ اور محکم ہے تو اس کا کیا مطلب ہے اس کی پوری بحث کتاب الوصایہ میں گزر چکی ہے۔

بَابُ قَوْلِهِ لَا يَجِلُّ لَكُمْ أَنْ تَرِثُوا النِّسَاءَ كَرِهًا ۶۵۸
اللہ رب العزت کے اس ارشاد کی تفسیر ہمیں حلال نہیں کہ زبردستی عورتوں کے وارث بن جاؤ۔
وَيَذْكُرُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ لَا تَعْضُلُوهُنَّ لَا تَقْهَرُوهُنَّ - ان کو مجبور نہ کرو - حُوبًا اِثْمًا - حوب کے معنی گناہ ہے - تَعُولُوا تَمِيلُوا، حق سے ہٹ جاؤ۔ فَخَلَّةٌ فَالْخَلَّةُ الْمَهْرُ خَلَّةٌ کے معنی عطیہ ہے یہاں مراد مہر ہے۔

حدیث ۲۲۴۳

عَنْ عِكْرَمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَجِلُّ

لے ایمان والو تمہیں حلال نہیں کہ زبردستی

لَكُمْ أَنْ تَرِثُوا النِّسَاءَ كَرِهًا وَلَا تَعْضُلُوهُنَّ لِتَذْهَبُوا بِبَعْضِ مَا آتَيْتُمُوهُنَّ

عورتوں کے وارث بن جاؤ اور عورتوں کو روکو نہیں اس نیت سے کہ جو مہر ان کو دیا تھا اس میں سے کچھ لے لو کہ بارے میں

قَالَ بَكَانُوا إِذَا مَاتَ الرَّجُلُ كَانَ أَوْلِيَاءُ لَهُ أَحَقُّ بِأَمْرَائِهِ إِنْ شَاءَ بَعْضُهُمْ

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا کہ اہل عرب کا طریقہ تھا جب کوئی شخص مر جاتا تو اس کے اولیاء اس کی بیوی کے

تَرَوْجَهَا وَإِنْ شَاءَ زَوْجُوهَا وَإِنْ شَاءَ وَالْمُرِيضُ زَوْجُوهَا فَهُمْ أَحَقُّ بِهَا

سب سے زیادہ حقدار ہوتے، اولیاء میں سے کوئی چاہتا تو اس سے شادی کر لیتا اور اگر سب چاہتے تو کسی اور سے اس کا نکاح

مِنْ أَهْلِهَا فَنَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ فِي ذَلِكَ لَمْ

کریتے اور اگر چاہتے اس کی شادی نہیں کرتے۔ متوفی کے اولیاء عورت کے اولیاء کے نسبت عورت کے زیادہ حقدار ہوتے تو اس کی یہ آیت کریمہ نازل ہوئی۔

تشریحات ۲۲۴۴

کسی بھی عورت کے نکاح کرنے کا حق اس کے اولیاء کو ہے لیکن عرب میں اس کے بڑے بیوہ کے بارے میں یہ رواج تھا کہ متوفی شوہر کے اولیاء اس کی بیوہ کے مختار بن جاتے اس میں ان کے فوائد تھے مثلاً وہ عورت مالدار ہے تو اس سے خود نکاح کر لیتے تاکہ اس کا مال ان کو مل جاتا اس کا شوہر مالدار تھا اس سے عورت کو میراث مل جاتی اس عورت سے شادی کر لیتے تاکہ یہ میراث انہیں کو ملے وغیرہ وغیرہ اس ظالمانہ رسم کو ختم کرنے کے لئے یہ آیت کریمہ نازل ہوئی۔

بَابُ قَوْلِهِ وَلِكُلِّ جَعَلْنَا مَوَالِي
مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ

ص ۶۵۸

اللہ رب العزت کے اس ارشاد کی تفسیر اور ہم نے
سب کے لئے مال کے مستحق بنادیئے ہیں جو کچھ چھوڑ جائیں
مال باپ اور قرابت والے۔

مَوَالِي أَوْلِيَاءُ وَرَثَةٌ عَاقَدَتِ هُوَ مَوْلَى الْيَمِينِ وَهُوَ الْحَلِيفُ وَالْمَوْلَى ابْنُ الْعَمِّ
وَالْمَوْلَى الْمَنْعُومُ الْمُعْتَقُ وَمَوْلَى الْمُعْتَقِ وَمَوْلَى الْمَلِيكِ وَالْمَوْلَى مَوْلَى فِي الدِّينِ، مَوَالِي سَے مراد وہ لوگ
ہیں جو وارث ہوں، آیت کریمہ میں آگے تھا وَالَّذِينَ عَاقَدْتَ أَيْمَانَكُمْ اور وہ جن سے تمہارا علف بندہ چکے ہے
اس آیت میں مراد حلیف ہے یعنی جن دو یا متعدد اشخاص نے آپس میں قسم کھا کر یہ معاہدہ کیا کہ ہم ایک دوسرے کی مدد
کریں گے اور مولیٰ سے مراد چچا کا بیٹا بھی ہے اور مولیٰ آزاد کرنے والے کو بھی کہتے ہیں اور آزاد کردہ غلام کو بھی اور مولیٰ
کے معنی مالک کے بھی ہیں اور ایک مولیٰ دینی ہوتا ہے۔

بَابُ قَوْلِهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ
ذَرَّةٍ يَعْنِي زَنَةَ ذَرَّةٍ ص ۶۵۹

اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر بیشک اللہ ذرہ
کے برابر ظلم نہیں فرمائے گا۔

حَدِيث
۲۲۴۳

عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّ أَنَسًا فِي

حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے زمانے

زَمَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْ تُرَى رَبَّنَا يَوْمَ الْقِيَمَةِ

میں کچھ لوگوں نے پوچھا یا رسول اللہ! کیا ہم قیامت کے دن اپنے رب کو دیکھیں گے، فرمایا ہاں، کیا دوپہر کے وقت جب

فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَعَمْ! هَلْ تَضَارُونَ فِي رُؤْيَا الشَّمْسِ بِالظُّهِرَةِ

روشنی خوب پھیلی ہو اور بادل نہ ہو سورج کے دیکھنے میں کوئی دقت ہوتی ہے لوگوں نے عرض کیا نہیں۔ فرمایا کیا

ضَوْءٌ لَيْسَ فِيهَا سَحَابٌ قَالُوا لَا قَالَ فَهَلْ تَضَارُونَ فِي رُؤْيَا الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ

جو وہ ہوں رات کو جب چاندنی خوب پھیلی ہو اور بادل نہ ہو تو چاند کے دیکھنے میں کچھ تکلف ہوتا ہے لوگوں نے

ضَوْءٌ لَيْسَ فِيهَا سَحَابٌ قَالُوا لَا قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا تَضَارُونَ

عرض کیا نہیں، نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا جیسے تم کو ان میں سے کسی ایک کے دیکھنے میں تکلف نہیں ہوتا

فِي رُؤْيَا اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِلَّا كَمَا تَضَارُونَ فِي رُؤْيَا أَحَدِهِمَا إِذَا كَانَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ

اسی طرح قیامت کے دن اللہ تعالیٰ کو دیکھنے میں کوئی تکلف نہیں ہوگا۔ جب قیامت کا دن ہوگا تو

أَذِنَ مُؤَدِّنٌ يَتَّبِعُ كُلَّ أُمَّةٍ مَّا كَانَتْ تَعْبُدُ فَلَا يَبْقَى مَنْ كَانَ يَعْبُدُ غَيْرَ اللَّهِ

ایک شادی بیکار سے گا ہر شخص اس کے پیچھے لگ جائے گا جسے وہ عبادت کرتا تھا تو جتنے بھی غیر اللہ

مِنَ الْأَصْنَامِ وَالْأَنْسَابِ إِلَّا يَتَسَاءَلُونَ فِي النَّارِ حَتَّىٰ إِذَا الْمُبِيقُ إِلَّا مَن كَانَ

اصنام اور انساب کو پوچھتے ہوں گے سب جہنم میں گر پڑیں گے۔ یہاں تک کہ جب وہ لوگ رہ جائیں

يَعْبُدُ اللَّهُ بَرٌّ أَوْ فَاجِرٌ وَغَيْرَاتُ أَهْلِ الْكِتَابِ فَتُدْعَىٰ الْيَهُودُ فَيُقَالُ لَهُمْ مَن كُنْتُمْ

گے جو اللہ کو پوچھتے تھے نیک ہوں یا برے اور بقایا اہل کتاب تو یہودیوں کو بلایا جائے گا ان سے پوچھا جائے گا

تَعْبُدُونَ قَالُوا كُنَّا نَعْبُدُ عَزْرِيْرَبَّنَا اللَّهُ فَيُقَالُ لَهُمْ كَذَبْتُمْ

تم کس کو پوچھتے تھے تو وہ کہیں گے ہم اللہ کے بیٹے عزیر کو پوچھتے تھے ان سے کہا جائے گا تم جھوٹے ہو اللہ نے

مَا تَخَذَ اللَّهُ مِنْ صَاحِبَةٍ وَلَا وَلَدٍ فَمَاذَا تَبْغُونَ قَالُوا عَطِشْنَا رَبَّنَا فَاسْقِنَا فَيُشَارُّوْنَ

یہودی اور بچے نہیں بناتے اور تم لوگ کیا چاہتے ہو وہ کہیں گے اے رب! ہمیں پیاس لگی ہے میں پانی پلا تو اشارہ کیا جائے

تَرْدُونَ فَيَحْشَرُونَ إِلَى النَّارِ كَانَتْهَا سَرَابٌ يَحْطِمُ نَعْضُهَا بَعْضًا فَيَتَسَاءَلُونَ فِي

گاکہ ادھر کیوں نہیں جاتے؟ تو وہ آگ کی طرف بڑھیں گے گویا وہ سراب ہے (دیکھنے میں پانی معلوم ہوگی) مگر حقیقت میں آگ

النَّارِ ثُمَّ تَدْعَى النَّصَارَىٰ فَيُقَالُ لَهُمْ مَن كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ قَالُوا كُنَّا نَعْبُدُ الْمَسِيحَ

ہوگی جس کا بعض کو کھارہا ہے اور پھر وہ آگ میں گر پڑیں گے پھر نصاریٰ کو بلایا جائیگا اور ان سے پوچھا جائے گا تم کس کو پوچھتے تھے وہ

ابْنُ اللَّهِ فَيُقَالُ لَهُمْ كَذَبْتُمْ مَا تَخَذَ اللَّهُ مِنْ صَاحِبَةٍ وَلَا وَلَدٍ فَيُقَالُ لَهُمْ

کہیں گے اللہ کے بیٹے مسیح کو تو ان سے کہا جائے گا تم جھوٹے ہو۔ اللہ نے یہودی اور بچے نہیں بنائے ان سے کہا جائے گا تم کیا چاہتے

مَا تَبْغُونَ فَكَذَٰلِكَ مِثْلَ الْأَوَّلِ حَتَّىٰ إِذَا الْمُبِيقُ إِلَّا مَن كَانَ يَعْبُدُ اللَّهُ مِنْ بَرٍّ

ہو یہ بھی پہلے والے کی طرح کہیں گے اور انکا حال بھی وہی ہوگا جب صرف وہی لوگ رہ جائیں گے جو اللہ کی پرستش کرتے تھے

أَوْ فَاجِرٍ تَأْتِيهِمْ رُبُّ الْعَالَمِينَ فِي أَدْنَىٰ صُورَةٍ مِّنَ السَّيِّئَاتِ رَأَوْهُ فِيهَا فَيُقَالُ مَاذَا

نیک یا برے تو اللہ تعالیٰ ان پر جلوہ فرمائے گا اس جلوے سے قرب جس میں انہوں نے اسے دیکھا تھا ان سے کہا جائے گا کیا

تَنْظُرُونَ تَتَّبِعُ كُلُّ أُمَّةٍ مَّا كَانَتْ تَعْبُدُ مَا لَوْ أَنَّا رَفَعْنَا النَّاسَ فِي الدُّنْيَا عَلَىٰ

انتظار کر رہے ہو ہر قوم اس کے پیچھے لگ جائے گی جس کو وہ پوجتی تھی۔ وہ لوگ عرض کریں گے۔ ہم نے سب لوگوں کو دنیا

أَفْقَرُ مَا كُنَّا إِلَيْهِمْ وَلَمْ نَصَاحِبْهُمْ وَنَحْنُ نَنْتَظِرُ رَبَّنَا الَّذِي كُنَّا نَعْبُدُ فَيَقُولُ

میں بھڑ دیا اور کسی کا ساتھ نہیں دیا جب کہ ہم سب کے زیادہ ان کے محتاج تھے اور ہم اپنے اس رب کا انتظار کر رہے ہیں جس کی

إِنَّا رُبُّكُمْ فَيَقُولُونَ لَا شَرِكَ بِاللَّهِ شَيْءٌ مَّرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا

ہم پرستش کرتے تھے۔ نہ مانے گا میں تمہارا رب ہوں تو وہ دو یا تین مرتبہ کہیں گے ہم اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہیں کرتے۔

تشریحات

۲۲۲

تضارون اس میں کئی روایتیں ہیں تضارون - ضیر سے جس کے معنی ضرر کے ہیں دوسرے تضارون ضرر سے ہے یعنی دوسروں کو ضرر پہنچاتے ہو یعنی کیا اتنی بھیڑ ہوتی ہے کہ دوسروں کو دھکے دیتے ہو دوسرے تضامون - ضم سے یعنی کیا ایک دوسرے سے چپکتے ہو۔ چوتھے تضامون ضیمو سے جس کے معنی مشقت کے ہیں ان سب کا حاصل یہ ہے کہ جیسے فضا صاف ہونے کی حالت میں دوپہر میں سورج کو اور چودھویں رات میں چاند کو بلا تکلف بغیر کسی مشقت کے بغیر دھکم دھکا کے دیکھتے ہو اسی طرح قیامت کے دن رب تبارک و تعالیٰ کو دیکھو گے۔

قیامت کے دن مومنین کے لئے اللہ تعالیٰ کا دیدار حق ہے۔ اس کی پر ہی بحث گزر چکی ہے۔ الٹی راۓ فیہا حدیث میں کہیں اس کا ذکر نہیں کہ اس کے پہلے مسلمانوں نے اللہ عزوجل کا جلوہ دیکھا ہو۔ اس لئے راۓ سے یہاں رؤیۃ بصری مراد نہیں بلکہ رؤیۃ قلبی مراد ہے۔ ہر مومن کے ذہن میں اللہ عزوجل کے جلوے کا ایک تصور ہوتا ہے۔ یہاں مراد یہی ہے کہ ہر مومن نے اللہ عزوجل کے جلوے کا تو تصور ذہن میں رکھا ہو گا یہ جلوہ اس کے قریب ہو گا یعنی اس سے ملنا جلتا ہو گا۔

بَابُ قَوْلِهِ فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا
ص ۶۵۹

اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر تو کیسا ہو گا جب ہم ہر امت سے ایک گواہ لائیں اور اے محبوب تمہیں ان سب پر گواہ اور نگہبان بنا کر لائیں۔

المختال والمختال واحد مختال اور مختال کے ایک معنی ہیں۔ متکبر اترانے والا۔ اس پر شارحین نے اعتراض کیا کہ دونوں کے ایک معنی کیسے ہو سکتے ہیں۔ مختال کا مادہ خیلار ہے جس کے معنی تکبر اور اترانے کے ہیں مختال کا مادہ ختل ہے جس کے معنی فریب اور بے وفائی کے ہیں اکثر روایتوں میں یہی ہے۔ لیکن اُصلی کی ایک روایت میں ختال کے بجائے الخال بغیر تا کے ہے خال کے چالیس معنی آتے ہیں اس کا ایک معنی تکبر کا ہے۔ اسے معنی خال لیا جائے تو یہ بھی مختال کے معنی میں ہو جائے گا۔ نطس نسوہا حۃ تعود کا تفتاھ طمس الکتاب محاسا فرمایا گیا۔ یَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّا نَزَّلْنَا مُصَدِّقًا لِمَا مَعَكُمْ مِّن قَبْلِ أَن نَّطْمِسَ وُجُوهًا فَنَرُدَّهَا عَلَى أَدْبَارِهَا أَلَمْ نَكُن مِّن قَبْلِكَ وَابِلًا فَاحٍ يَّغِيثُ النَّاسَ فَذُرُونَا لِيُذِيعَ اللَّهُ الْقَوْلَ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

اے کتاب والو ایمان لاؤ اس پر جو ہم نے آمار تمہارے ساتھ والی کتاب کی تصدیق فرماتا قبل اس کے کہ ہم بگاڑ دیں کچھ مومنوں کو تو انہیں پھیر دیں ان کی پیٹھ کی طرف " میں مذکور لفظ نطس کی تفسیر فرماتے ہیں ہم چہروں کو برابر کر دیں گے کہ وہ ان کے پچھلے حصہ کی طرح ہو جائے گا۔ بولتے ہیں طمس الکتاب جب اس کو مٹا دے۔ سیر و قودا پھرتی ہوں۔

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ يَحْيَى بَعْضُ

حَدِيث

حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے کہا کہ مجھ سے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا

الْحَدِيثُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةٍ — قَالَ قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اقْرَأْ

مجھے سر آن پڑھ کر سناؤ۔ میں نے عرض کیا میں آپ کو سناؤں حالانکہ آپ ہی پر اتارا

عَلَى قُلْتُ اقْرَأْ عَلَيْكَ وَأَنْزَلَ قَالَ فَإِنِّي أَحِبُّ أَنْ أَسْمَعَ مِنْ غَيْرِي فَقَرَأْتُ

گیسا ہے۔ نہرایا میں پسند کرتا ہوں کہ کسی اور سے سنوں۔ تو میں نے حضور کو سورہ نسا پڑھ

عَلَيْهِ سُورَةَ النَّسَاءِ حَتَّى بَلَغْتُ فَكَيْفَ إِذَا اجْتَنَّا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا وَجِئْنَا

کر سنائی جب آیت کریمہ تکلف اذا اجتئنا من کل امة بشہید الایۃ تک پہنچا تو فرمایا بس کر — اور

بِكَ عَلَى هُوَ لَاءِ شَهِيدًا۔ قَالَ أَمْسِكْ فَإِذَا عَيْنَا لَا تَذُرُ فَإِنْ لَمْ

حضور کی آنکھوں سے آنسو جاری تھے۔

بَابُ قَوْلِهِ وَإِنْ كُنْتُمْ مَرْضَى أَوْ عَلَى سَفَرٍ

اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر اگر تم بیمار ہو یا سفر

میں ہو یا تم سے کوئی قضا حاجت سے آیا ہو۔

أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِنْكُمْ مِنَ الْغَائِطِ ص ۶۵۹

صعید اوجہ الارض۔ روئے زمین۔ وَقَالَ جَابِرٌ كَانَتْ الطَّوَاغِيتُ الَّتِي يَبْحَاكُمُونَ إِلَيْهَا

فِي جُحَيْنَةٍ وَاحِدَةٍ وَفِي أَسْلُو وَاحِدَةٍ وَفِي كُلِّ حِجٍّ وَاحِدٌ كَمَا أَنَّ بَنِي إِسْرَءِيلَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ۔ حضرت جابر رضی اللہ

تعالیٰ عنہ نے کہا وہ طاغوت جن کے پاس فیصلے کے لئے جاتے تھے۔ جھینہ میں ایک تھا اسلم میں ایک تھا اور ہر قبیلے

میں ایک تھا۔ یہ کاہن تھے جن پر شیطان اترتے تھے۔ وَقَالَ عُمَرُ الْجُبْتُ السَّحَرُ وَالطَّاعُوتُ

الشَّيْطَانُ۔ حضرت عمر فاروق رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا۔ جبت سے مراد جادو ہے اور طاغوت سے شیطان۔

وَقَالَ عِكْرَمَةُ الْجُبْتُ بِلِسَانِ الْجُبَشَةِ الشَّيْطَانُ وَالطَّاعُوتُ الْكَاهِنُ۔ اور عکرمہ نے کہا

جہشی زبان میں جبت کے معنی شیطان کے ہیں اور طاغوت کے معنی کاہن کے۔

بَابُ قَوْلِهِ وَأُولَى الْأَمْرِ مِنْكُمْ ذَوِي الْأَمْرِ ص ۶۵۹

اپنے میں سے اولی الامر کی پیروی کرو۔

حَدِيثُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ آیت کریمہ اطعوا اللہ

عَنْهُمْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولَى الْأَمْرِ مِنْكُمْ قَالَ نَزَلَتْ فِي

واطعوا الرسول اولی الامر منکم عبد اللہ بن مذاہ بن قیس بن عدی کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔

۱۔ ثانی نضال القرآن باب من احب ان یتبع القرآن من غرو۔ باب قول القری للقری جبک ص ۵۵۵ باب الباء عند قراءۃ القرآن

ص ۵۶۶ تین طریق سے۔ مسلم صلوٰۃ۔ ابوداؤد علم۔ ترمذی تفسیر

عَبْدُ اللَّهِ بْنِ حُذَافَةَ بْنِ قَيْسٍ بْنِ عَدِيٍّ إِذْ بَعَثَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَرِيَّةٍ

جب نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو ایک سریہ میں بھیجا تھا۔ (جس کا قصہ ابھی جلد ہی گزرا ہے)

تشریحات

داؤدی نے اس پر یہ کہا کہ حضرت ابن عباس کے علاوہ کسی اور راوی سے یہ وہم ہو گیا ہے کہ آیت حضرت عبداللہ بن حذافہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے قصے میں نازل ہوئی ہے اس نے کہ اس آیت کا مطلب یہ ہے کہ امیر کی اطاعت واجب ہے۔ اور ان کے قصے میں حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے یہ نہیں فرمایا کہ تم نے ان کی اطاعت کیوں نہیں کی بلکہ فرمایا اطاعت صرف اچھی بات میں ہے۔ علامہ ابن حجر نے اس کا جواب یہ دیا کہ حضرت عبداللہ بن حذافہ کے واقعہ پر آیت کریمہ — فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ — نازل ہوئی پس اگر تم لوگ کسی معاملے میں اختلاف کرو تو اسے اللہ اور رسول کی طرف لوٹاؤ۔ اور ان کے سریہ میں یہی ہوا تھا کچھ لوگ ان کی اطاعت کرنا چاہتے تھے اور کچھ لوگوں نے روکا پھر معاملہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں پیش ہوا تو حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے وہ فیصلہ فرمایا کہ امیر کی اطاعت صرف نیکی میں ہے معصیت میں نہیں۔

بَابُ قَوْلِهِ وَإِذَا جَاءَهُمْ أَمْرٌ مِّنَ الْأَمْنِ

أَوِ الْخَوْفِ إِذَا عُولَاهُ ص ۶۱

اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر اور جب انکے پاس امن یا خوف کی کوئی خبر آتی ہے تو اسے پھیلا دیتے ہیں۔

يَسْتَنْبِطُونَهُ يَسْتَخْرِجُونَهُ یعنی اس سے نکالیں — حَسْبُكَ كَانِيَا حَسْبُكَ کے معنی کافی — إِلَّا إِنَّا ثَمَالُمَاتُ حَجَرًا أَوْ مَدْرًا وَمَا أَشْبَهُهُ اناث کے معنی بے جان کے ہیں۔ پھر یاد دہیلا یا اس کے مثل کچھ اور — مَرِيدًا مُّزْدًا سَرَشًا — فَلْيُبْتِئَنَّ بِتَنَكُّهِ قَطْعُهُ تَوَدُّهُ كَائِيًا گے بتنک کے معنی ہیں اسے کاٹا۔ قَبِيلًا قَوْلًا واحد۔ قیل اور قول کے ایک معنی ہیں۔ بات۔ طَبَعَ خُتَمَ ہر کہ دی گئی۔

بَابُ قَوْلِهِ وَلَا تَقُولُوا لِمَن آتَاكُمُ

السَّلَامُ لَسْتُمْ مُؤْمِنًا ص ۶۱

السَّلَامُ وَالسَّلَام وَاحِدٌ تینوں کا معنی ایک ہے۔

اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر جو نہیں سلام کرے اس کو مت کہو کہ مومن نہیں۔

عَنْ عَطَاءٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ آیت کریمہ وَلَا تَقُولُوا لِمَن آتَاكُمُ

السَّلَامُ لَسْتُمْ مُؤْمِنًا قَالَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ

ایک سلام لست مؤمن کا شان نزول یہ ہے کہ ایک شخص اپنی بکریوں میں تھا وہاں سلمان پہنچے

كَانَ رَجُلٌ فِي غَنِمَةٍ لَهُ فَلَخِيقَةُ الْمُسْلِمُونَ فَقَالَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ فَقَتَلُوهُ وَآخَذُوا

اس نے کہا السلام علیکم پھر بھی مسلمانوں نے اسے قتل کر دیا اور

غَنِمَتُمْ فَأَنْزَلَ اللَّهُ فِي ذَلِكَ إِلَى قَوْلِهِ عَرَضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا تِلْكَ الْغَنِمَةُ

اس کی بکریاں لے لیں اس پر یہ آیت کریمہ نازل ہوئی عرضِ بحیوۃ الدنیا

قَالَ قَرَاءَ بْنَ عَبَّاسٍ السَّلَامُ لَهُ

نک۔ اس سے مراد وہ بکریاں ہیں۔ عطار نے کہا کہ حضرت ابن عباس نے السلام پڑھا۔

تشریحات

اس زمانہ میں عرب میں صرف دو ہی گروہ تھے مشرکین اور مسلمان، مشرکین کے سلام کا طریقہ اور تھا یا پھر یہود و نصاریٰ تھے جن کے بھی سلام کا طریقہ اور تھا۔ السلام علیکم مسلمانوں کا شعار تھا۔ یہ صرف مسلمانوں ہی میں رائج تھا اس لئے اس زمانہ میں جب کوئی اسلام علیکم کہتا لاقات کے وقت تو یہ دلیل تھی اس بات کی کہ یہ کہنے والا مسلمان ہے اور اس وقت گمراہ فرتے پیدا نہیں ہوئے تھے کہ یہ احتمال ہو تا کہ شاید یہ کلمہ گو بدین ہے لیکن آج جب کہ کلمہ گو طبقہ میں بکثرت بدین پیدا ہو چکے ہیں اور یہ سب سلام کے لئے السلام علیکم ہی استعمال کرتے ہیں اس لئے آج اس سے کسی کے قطعی یقینی مسلمان ہونے پر دلیل نہیں لائی جاسکتی ہو سکتا ہے کہ وہ قادیانی ہو، ہو سکتا ہے کہ وہ نجری ہو، ہو سکتا ہے کہ وہ چکرالوی منکر حدیث ہو، ہو سکتا ہے کہ وہابی ہو۔ — آیت مذکورہ میں ایک قرأت سلو بغیر الف کے بھی ہے۔ لیکن حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کی قرأت السلام الف کے ساتھ ہے۔

بَابُ لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۝ ۱۶

اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر اللہ کی راہ سے بیٹھ رہنے والے اور اللہ کی راہ میں جہاد کرنے والے برابر نہیں۔

حدیث

عَنْ أَبِي إِسْحَقَ عَنِ الْبَرَاءِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ لَمَّا

حضرت براء رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا جب آیت کریمہ لا یستوی القاعدون

نَزَلَتْ لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ

من المؤمنین نازل ہوئی۔ تو نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ فلاں رزیدہ کو بلاؤ وہ دوات لوح اور شاہ

وَسَلَّمَ أَدْعُوا فَلَانًا فَجَاءَهُ وَمَعَهُ الدَّوَاهُ وَاللُّوْحُ وَالْكَتِفُ فَقَالَ اكْتُبْ

لے کر حاضر ہوئے۔ نہر آیا لکھو۔ لا یستوی القاعدون من المؤمنین والباہدون لیسبیل اللہ اور نبی

لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَخَلَفَ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے پیچھے ابن ابی بکر تھے انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ! میں نابینا ہوں

اے سلم آخر کتاب۔ ابوداؤد و ترمذی و نسائی و تفسیر

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَنَا ضَرِيرٌ

فَنَزَلَتْ مَكَانُهَا لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ غَيْرًا وَلَا الضَّرِيرُ

تو اسی جگہ یہ (آیت کریمہ) نازل ہوئی۔ لا بستوی القاعدون من المؤمنین غیراً ولا الضریر۔ واللہ

وَالْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

بَابُ قَوْلِهِ إِنَّ الَّذِينَ تَوَفَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ
ظَالِمِي أَنْفُسِهِمْ قَالُوا فِيمَ كُنْتُمْ قَالُوا كُنَّا
مُسْتَضْعَفِينَ فِي الْأَرْضِ قَالُوا أَلَمْ تَكُنْ
أَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةً فَتُهَاجِرُوا فِيهَا ص ۶۱

اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر وہ لوگ جن کی جان فرشتے
نکالتے ہیں اس حال میں کہ وہ اپنے اوپر ظلم کرتے تھے ان
سے فرشتے کہتے ہیں تم کہاں میں تھے کہتے ہیں زمین میں کمزور تھے
کہتے ہیں کیا اللہ کی زمین کشادہ نہ تھی کہ تم اس میں ہجرت کرتے۔

حَدِيثُ
۲۲۴۹

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَبُو الْأَسْوَدِ قَالَ قُطِعَ عَلَى

محمد بن عبد الرحمن ابوالاسود نے کہا اہل مدینہ

أَهْلِ الْمَدِينَةِ بَاسٌ فَاكْتَتَبْتُ فِيهِ فَلَقِيتُ عِكْرَمَةَ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ فَاخْبَرْتُهُ

کا ایک شکر تیار کیا گیا میرا نام بھی اس میں لکھا گیا پھر میں ابن عباس کے آزاد کردہ غلام عکرمہ سے

فَنَهَانِي عَنْ ذَلِكَ أَشَدَّ النَّهْيِ ثُمَّ قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا

اور میں نے ان کو بتایا تو انہوں نے مجھے سختی کے ساتھ منع کیا پھر کہا مجھے ابن عباس نے خبر دی کہ

أَنَّ نَاسًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ كَانُوا مَعَ الْمُشْرِكِينَ يُكْثِرُونَ سَوَادَ الْمُشْرِكِينَ عَلَى

کچھ مسلمان مشرکین کے ساتھ تھے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خلاف مشرکین کی

رَسُولِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْتِي السَّهْمُ يَوْمَ يَوْمٍ فِيُصِيبُ أَحَدَهُمْ فَيَقْتُلُهُ

تعداد بڑھاتے تھے کوئی تیرماری جاتی اور اگر ان میں سے کسی کو بھی اور اسے مار ڈالتی یا خود اس کو مار کر قتل

أَوْ يُضْرَبُ فَيَقْتُلُ فَأَنْزَلَ اللَّهُ إِنَّ الَّذِينَ تَوَفَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمِي أَنْفُسِهِمُ الْآيَةَ

کر دیا جاتا۔ تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمائی ان الذين توفاهم الملائكة ظالمي انفسهم

تشرکات

۲۲۴۹

تقصیر یہ تھا کہ حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے عہد خلافت میں ان کے والی نے
مدینہ طیبہ میں ایک شکر جمع کرنا چاہا جو اہل شام سے جنگ کرے کیونکہ ان لوگوں نے حضرت

۱۔ کتاب الفتن باب من کرہ ان یحترق سواد الفتن ص ۱۰۴ زبانی تفسیر

عبداللہ بن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کی خلافت تسلیم نہیں کی تھی! اسی میں ابوالاسود کا بھی نام لکھا گیا تھا۔ حضرت عکرمہ کا منع کرنا اس بنا پر ہوگا کہ وہ مسلمانوں کا آپس میں لڑنا پسند نہیں کرتے تھے۔

بَابُ قَوْلِهِ تَعَالَى وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ كَانَ بِكُمْ أَذًى مِنْ مَطَرٍ أَوْ كُنْتُمْ مَرْضَى أَنْ تَضَعُوا أَسْلِحَتَكُمْ ص ۶۶۱

اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر اور تم پر کوئی گناہ نہیں اگر تم کو تکلیف ہو بارش سے یا تم بیمار ہو کہ اپنے ہتھیار رکھ دو۔

حَدِيث عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا إِنْ

۲۲۵۰ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے یہ آیت کریمہ ان کان بکم اذی من مطر

كَانَ بِكُمْ أَذًى مِنْ مَطَرٍ أَوْ كُنْتُمْ مَرْضَى قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ كَانَ جَرِيحًا

ادکنتم مرضی کے بارے میں فرمایا کہ عبد الرحمن بن عوف زخمی تھے۔

تَشْرِيحَات

مطلب یہ ہے کہ حضرت عبد الرحمن بن عوف زخمی تھے ان کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی ہے کہ ایسی صورت میں وہ ہتھیار کھول سکتے ہیں۔ یعنی جب مریض کو ہتھیار کھولنے کی اجازت ہے تو زخمی کو بھی ہوگی کہ وہ بھی مریض میں داخل ہے۔

بَابُ قَوْلِهِ وَإِنْ امْرَأَةٌ خَافَتْ مِنْ بَعْلِهَا نُشُوزًا أَوْ إِعْرَاضًا ص ۶۶۱

اللہ عزوجل کے اس قول کی تفسیر اگر کوئی عورت اپنے شوہر سے علیحدگی یا اعراض کا اندیشہ کرے۔

وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ شَقَايَ تَفَاسُدُ _____ شَقَايَ كَمَعْنَى فَسَادٍ كَرَنَ كَ هِيَ وَأُحْضِرَتِ الْأَنْفُسُ الشُّحَّ هَوَاهُ فِي الشَّيْءِ بِحُسْنِ شَيْءٍ كَمَعْنَى كَيْسٍ لَاحِظٍ كَرَنَ كَ هِيَ _____ كَالْمُعْلَقَةِ لَا هِيَ أَيْتَمٌ وَلَا ذَاتُ رَوْحٍ نُشُوزُ الْبَغْضِ مُعْلَقٌ كَامَطْلَبُ يَسْ هِيَ كَمَعْنَى تَوَدُّهُ يَوْمَ هِيَ أَوْرَثَ شَوْهَرًا وَالِي _____ نُشُوزُ كَمَعْنَى بَغْضٍ كَ هِيَ۔

بَابُ قَوْلِهِ إِنَّ الْمُتَافِقِينَ فِي الدَّرَكِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ ص ۶۶۱

اللہ عزوجل کے اس قول کی تفسیر بیشک منافقین جہنم کے سب سے نچلے طبقے میں ہیں۔

وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ أَسْفَلُ النَّارِ _____ مراد ہے جہنم کے سب سے نچلے میں رہیں گے۔ نَقَّاسُ رَجُلًا۔ سَرَنَگ۔ سورہ انعام میں فرمایا تھا فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ تَبْتَغِيَ نَفَقًا فِي الْأَرْضِ مِنْ يَتَايَاكَ اس آیت میں نفقہ سے مراد سرنگ ہے۔ _____ اب آیت کا ترجمہ یہ ہوا اگر تم سے ہو سکے تو زمین میں سرنگ تلاش کرو۔

حدیث

عَنِ الْأَسْوَدِ قَالَ كُنَّا فِي حَلَقَةٍ عَبْدُ اللَّهِ فُجَاءَ حُذَّيْفَةُ قَامَ

اسود نے کہا کہ ہم حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کے حلقہ میں تھے کہ حذیفہ آئے اور ہمارے

۲۲۵۱

عَلَيْنَا فَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ لَقَدْ أُنْزِلَ النِّفَاقُ عَلَى قَوْمٍ خَيْرٌ مِنْكُمْ قَالَ الْأَسْوَدُ سُبْحَانَ

نریب کھڑے ہوئے پھر سلام کیا پھر کہا نفاق ایسی قوم پر اتارا گیا ہے جو تم سے بہتر تھی۔ اسود نے کہا سبحان اللہ!

اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ يَقُولُ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ فِي الدَّرَجَةِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ فَتَبَسَّاهُمْ عَبْدُ اللَّهِ

اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ منافقین جہنم کے سب سے پچھلے طبقے میں ہیں اس پر عبداللہ مسکرائے اور حذیفہ مسجد کے ایک

وَجَلَسَ حُذَّيْفَةُ فِي نَاحِيَةِ الْمَسْجِدِ فَقَامَ عَبْدُ اللَّهِ فَتَفَرَّقَ أَصْحَابُهُ فَرَمَانِي

گوسٹ میں بیٹھ گئے۔ اب عبداللہ کھڑے ہو گئے اور ان کے اصحاب متفرق ہو گئے تو مجھے انہوں نے کنکری ماری تو

بِالْحَصَا فَأَتَيْتُهُ فَقَالَ حُذَّيْفَةُ عَجِبْتُ مِنْ ضَحِكِكَ وَقَدْ عَرَفْتَ مَا قُلْتُ لَقَدْ

میں ان کے پاس آیا تو حذیفہ نے کہا مجھے عبداللہ کے ہنسنے پر تعجب ہوا اور جو میں نے کہا تھا اس کو وہ جانتے

أُنْزِلَ النِّفَاقُ عَلَى قَوْمٍ كَانُوا خَيْرًا مِنْكُمْ ثُمَّ تَابُوا فَتَابَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ

میں بے شک نفاق ایسی قوم پر جو تم سے بہتر تھی پھر انہوں نے توبہ کیا تو اللہ نے اسی توبہ قبول فرمائی۔

۱۵

تشریحات

۲۲۵۱

مراد یہ ہے کہ بہت سے وہ لوگ جو حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد مبارک میں تھے۔

انہوں نے بظاہر اسلام قبول کیا لیکن وہ منافقین میں سے تھے۔ پھر اللہ

نے انہیں ہدایت دی اور انہوں نے نفاق سے توبہ کی اور مومن و فاضل اور صحابی ہو گئے ان کو بہتر اسی اعتبار سے

کہا کہ صحابی ہوئے اور صحابہ کا مرتبہ مطلقاً افضل ہے۔

حضرت حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا مقصود یہ تھا کہ

دل بدلنے دیر نہیں لگتی ہے ہر وقت اس سے ڈرتے رہنا چاہئے کہ کہیں آدمی کا ایمان نہ سلب ہو جائے۔

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ إِلَى قَوْلِهِ

وَيُؤْتِسُّ وَهَارُونَ وَسَلِيمَانَ ۖ

اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر بیشک ہم نے آپ کی طرف وحی

کی اس کے قول دیونس و ہارون و سلیمان تک۔

حدیث

۲۲۵۲

عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے وہ بنی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِنْ يُونُسَ بْنِ مَتَّى فَقَدْ كَذَبَ

کرتے ہیں کہ فرمایا۔ جس نے یہ کہا میں یونس بن مٹی سے بہتر ہوں تو وہ جھوٹ بولا۔

۱۵

نشریحات

متکلم اپنے کلام سے خارج ہوتا ہے، مراد یہ ہے کہ میرے علاوہ کوئی اور کہے مثلاً تم لوگ کہو کہ میں یونس بن مثنیٰ سے بہتر ہوں تو یہ جھوٹ ہے۔

بَابُ قَوْلِهِ يَسْتَفْتُونَكَ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِي الْكَلَالَةِ إِنَّ امْرُءَهُ هَذَا لَيْسَ لَهُ وَلَدٌ وَلَهُ أُخْتُ فَلَهَا مِنْهُ صَفٌّ مَا تَرَكَ وَهُوَ يَرَىٰهَا إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهَا وَلَدٌ

اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر اے محبوب تم سے فتویٰ پوچھتے ہیں تم فرما دو کہ اللہ تمہیں کلام کے بارے میں فتویٰ دیتا ہے اگر کسی مرد کا انتقال ہو جائے اولاد ہو اور اس کی ایک بہن ہو تو ترکہ میں اس کی بہن کا ادھا حصہ اور مرد اپنی بہن کا وارث ہوگا اگر بہن کی اولاد نہ ہو۔

وَالْكَلَالَةُ مَنْ لَمْ يَرِثْهُ أَبٌ أَوْ أَحَنٌّ وَهُوَ مَصْدَرٌ مِنْ تَكَلَّلَ النَّسَبُ۔ کلام وہ شخص ہے جس کا باپ بیٹا وارث نہ ہو یہ تکلہ النسب کا مصدر ہے۔ تکل کے معنی ہیں کنارہ اختیار کرنے کے مطلب یہ ہوا کہ اس نے باپ کی طرف سے ایک کنارہ اور بیٹے کی طرف سے ایک کنارہ لیا۔ حالانکہ نہ اس کے باپ ہے نہ بیٹا۔ اور یہاں صورت حال یہی ہے۔ بہن کا ایک تعلق باپ سے بھی ہوتا ہے اور بھائی سے بھی ہوتا ہے۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سُورَةُ الْمَائِدَةِ ص ۶۲

یہ سورہ مدنی ہے اس میں ایک سو بیس آیتیں ہیں، یا ایک سو بائیس یا ایک سو بیس۔ مائدہ اس خوان کو کہتے ہیں جس پر کھانا ہوا اور اگر کھانا نہ ہو تو اس کو مائدہ نہیں کہیں گے۔ حُرْمٌ وَاحِدٌ حَرَامٌ۔ حرام بمعنی عزت والا اس کی جمع حُرْمٌ ہے۔ فرمایا گیا منها اربعة حُرْم۔ بارہ ہینوں میں چار عزت والے ہینے ہیں۔ فَمَا نَقَضَهُمْ يَنْقُضُهُمْ اِشَارَةٌ كَمَا مَصْدَرٌ يَهِيَ بِمَعْنَى اِنْ كَرِهْتَ تَوَرُّدَ كِي وَجْهٌ سَعَى۔ اللّٰتِي كَتَبَ اللّٰهُ۔ اللّٰتِي بَعَلَ اللّٰهُ جَعَلَ اللّٰهُ فِيْهِ فَرْصٌ فَرَّيَا اِشَارَةً كَمَا كَتَبَ بِمَعْنَى فَرْصٌ هُوَ۔ تَبَوُّؤُا تَحْمِيلٌ۔ اٹھائے گا فرمایا گیا تھا تَبَوُّؤُا تَحْمِيلٌ وَائْتَمَرَ بِالْمَلِكِ قَابِلٌ سَعَى كَمَا تَمَّ مِيرَے اور اپنے گناہ کو لا دو گے۔ دَعَا غَيْرَهُ اَعْلَاءَ الْقَلْبِ اَعْرَارُ كَمَا مَعْنَى مَسْلُطٌ كَرَنَا هُوَ فَرَّيَا كَمَا تَحَا فَاغْرَبْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ اِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ ہم نے یہود و نصاریٰ کے درمیان دشمنی اور بغض قیامت کے دن تک ڈال دی۔ دائرۃ کے معنی دولت کے ہیں اجور ہن مہور ہن اجر سے مراد ہر ہے۔ مَخْصَصَةٌ۔ مجاعت۔ بھوک۔ قَالَ سَفِيَانٌ مَا فِي الْقُرْآنِ آيَةٌ اَشَدُّ مَعْنَى مِنْ لَسْتُ مَعْنَى شَيْءٍ يَحْتَمِلُ التَّوَرَّاتُ وَالْاِنْجِيلُ وَمَا اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ مِنْ دَرِكُو۔ سَفِيَانٌ ثَوْرِي نے کہا قرآن میں کوئی آیت اس سے زیادہ مجھ پر سخت نہیں کہ فرمایا تم کہ نہیں ہو یہاں تک کہ تورات اور انجیل اور جو تمہاری طرف تمہارے رب کی طرف سے آتا آگیا اس کو قائم کرو۔ یہ آیت سخت اس بنا پر ہے کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ انسان تورات اور انجیل اور قرآن مجید میں جو کچھ ہے سب کو بخوبی جانیں کیونکہ

اگر جلنے کا نہیں تو عمل کیسے کرے گا۔ اور ظاہر ہے کہ یہ بہت ہی مشکل کام ہے۔ مَنْ أَحْيَاهَا يَعْنِي مَنْ حَرَّمَ قَتْلَهَا
الْأَيْ حَقًّا۔ فرمایا گیا مَنْ أَحْيَاهَا فَكَأَمَّا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعًا۔ جس نے کسی جان کو زندہ رکھا گویا اس نے سب
لوگوں کو زندہ رکھا۔ اس کی تفسیر میں فرمایا یعنی جس نے کسی بھجان کے قتل ناحق کو حرام جانا۔ بِشْرَعَةٍ وَمِنْهَا جَاءَ
وَسُنَّةَ شَرْعَةٍ وَمِنْهَا جَاءَ کے معنی طریقے کے ہیں۔ الْمُهَيْمِنُ الْأَمِينُ الْقُرْآنُ أَمِينٌ عَلٰی
كُلِّ كِتَابٍ قَبْلَهُ۔ مَهِمِّنُ کے معنی امین کے ہے۔ قرآن پہلی ہر کتاب پر امین ہے۔ اس سے مراد یہ ہے کہ
قرآن مجید اگلی کتابوں میں جو بنیادی عقائد ہیں۔ ان سب کو بیان فرماتا ہے۔ اور ان کی حفاظت کرتا ہے۔ جیسے امین
امانت کی کرتا ہے۔ اس طرح اس کے لازمی معنی ہوئے محافظت کرنے کے۔ قرآن مجید کے
بارے میں فرمایا گیا "وَمُهَيْمِنًا عَلَيْهِ" (آیت ۲۵۵ ملندہ) قرآن اُن کا محافظ ہے۔

بَابُ قَوْلِهِ فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا
صَبِيحًا أَوْ لَيْلًا ۖ ص ۶۶۲
اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر اور پانی نہ پاؤ تو پاک
مٹی سے تیمم کرو۔

تیمموا تعمدوا۔ یعنی تیمم کے معنی قصد کرنے کے لغوی معنی یہی ہے مراد یہ ہے کہ پاکی حاصل کرنے کے ارادے
سے پاک مٹی استعمال کرو۔ آمین، عامدین، اُمّت و تَمَمّت واحد فرمایا گیا وَآتَيْنَا بَيْتَ
الْحَرَامِ، یعنی جو لوگ بیت الحرام کا ارادہ رکھتے ہیں، امام بخاری نے فرمایا کہ اُمّت تیمم مجرد مزید کے ایک ہی
معنی ہیں۔ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: لَا مَسْتَمٌ وَمَسْتَوْهٌ وَاللَّائِي دَخَلْتُمْ فِيْهَا وَالْأَفْضَاءُ
النِّكَاحُ یعنی آیت کریمہ "أُولَا مَسْتَمُ النِّسَاءُ" میں مُلَامَسَتْ سے اور آیت کریمہ "وَأِنْ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ
قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ" میں "مَسَّ" سے اور آیت کریمہ "مِنْ نِّسَاءِ كُفْرٍ دَخَلْتُمْ فِيْهَا" میں دخول سے و آیت کریمہ
وَتَدْأَفُضُّنَّ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ" میں انفصار سے مراد نکاح یعنی وطی ہے۔

بَابُ قَوْلِهِ إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ
اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا أَنْ
يُقْتَلُوا أَوْ يُصَلَّبُوا إِلَى... قَوْلِهِ أَوْ يُنْفَوْا مِنَ
الْأَرْضِ. الْحَارِبَةُ لِلَّهِ الْكُفْرُ بِه ۖ ص ۶۶۳
اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر ان لوگوں کی سزا جو اللہ
و رسول سے لڑیں یا زمین میں فساد مچائیں یہ ہے کہ ان کو
قتل کیا جائے یا ان کو پھانسی دی جائے یا جلاوطن کیا جائے
اللہ سے لڑائی اس کے ساتھ کفر ہے۔

حَدِيثُ

۲۲۵۳

حَدَّثَنِي سَلْمَانُ أَبُو رَجَاءٍ مَوْلَى ابْنِ قِلَابَةَ عَنْ ابْنِ قِلَابَةَ

ابن سلابہ سے روایت ہے کہ وہ عمر بن عبد العزیز کے پیچھے بیٹھے تھے تو لوگوں نے

إِنَّكَ كَانَ جَالِسًا خَلْفَ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ فَذَكَرُوا وَاقَالُوا وَقَالُوا أَقْدَ

قامت کا ذکر کیا اور کہا قامت پر خلفائے قہاص یہاں ہے۔ تو انہوں نے ابوتلابہ کی جانب دیکھا اور وہ ان کے

أَقَادَتْ بِهَا الْخُلَفَاءُ فَالْتَفَتُ إِلَى ابْنِ قِلَابَةَ وَهُوَ خَلْفَ ظَهْرِهِ فَقَالَ مَا تَقُولُ يَا

پیچھے تھے۔ سرایا یا عبد اللہ بن زید یا کہا اے ابوتلابہ! تم کیا کہتے ہو، تو میں نے کہا میں نہیں جانتا کہ اسلام

عَبْدَ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ أَوْ قَالَ مَا تَقُولُ يَا أَبَا قِلَابَةَ قُلْتُ مَا عَلِمْتُ نَفْسًا حَلَّ قَتْلُهَا

میں کسی کا قتل کرنا حلال ہو سوائے اس شخص کے جس نے احسان کے بعد زنا کیا یا

فِي الْإِسْلَامِ إِلَّا رَجُلٌ زَنَى بَعْدَ احْصَانٍ أَوْ قَتَلَ نَفْسًا بغيرِ نَفْسٍ أَوْ حَارَبَ

ناحق کسی کا قتل کیا، یا اللہ اور اس کے رسول صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے لڑا۔ تو

اللَّهُ وَرَسُولُهُ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ عَنبَسَةُ: حَدَّثَنَا أَنَّهُ يَكْذِبُ

عنبسہ نے کہا، کہ ہم سے انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے یہ حدیث بیان کی۔ میں نے کہا کہ انس

وَكَذَا قُلْتُ: إِيَّايَ حَدَّثَ أَنَّهُ قَالَ: قَدِمَ قَوْمٌ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

نے مجھ سے یہ حدیث یوں بیان کی ہے تو انہوں نے کہا، ایک قوم نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں آئی

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَلَّمُوهُ فَقَالُوا: قَدْ اسْتَوْخَمْنَا هَذِهِ الْأَرْضَ فَقَالَ هَذِهِ نَعَمْ

سلمان ہوئی پھر حضور سے بات کی اور کہا اس زمین کی ہوا ہمارے ناموافق ہو گئی تو سرایا یہ ہمارے

لَنَا تَخْرُجُ فَأَخْرَجُوا فِيهَا فَأَشْرَبُوا مِنَ الْبَائِنِهَا وَأَبْوَالِهَا فَخَرَجُوا فِيهَا فَشَرِبُوا

اونٹ، ہیں وہاں چلے جاؤ۔ اور اس کا دودھ اور پیشاب پیو۔ وہ لوگ وہاں گئے

مِنَ أَبْوَالِهَا وَالْبَائِنِهَا وَاسْتَصَحَّحُوا وَمَالُوا عَلَى الرِّاعِي فَقَتَلُوهُ وَأَطْرَدُوا

اونٹوں کا دودھ اور پیشاب پیا اور تندرست ہو گئے اور چرواہے کو قتل کر دیا اور اونٹ ہانک لے گئے

النَّعَمَ: فَمَا يُسْتَبْطَأُ مِنْ هُوَ لَاءٍ قَتَلُوا النَّفْسَ وَحَارَبُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَ

ان لوگوں سے کیا بات رہ گیا کہ وہ قتل نہ کئے جاتے۔ ان لوگوں نے قتل کیا اللہ و رسول سے

خَوْفُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ سُبْحَنَ اللَّهِ فَقُلْتُ تَهْنِئَةُ

لڑے۔ اور پھر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو ڈرایا، تو عنبسہ نے کہا سبحان اللہ میں

قَالَ حَدَّثَنَا هَذَا أَنَسٌ قَالَ وَقَالَ: يَا أَهْلَ كَذَا، إِنَّكُمْ لَنْ تَزَالُوا بِخَيْرٍ مَا

نے کہا تم مجھ کو تہنم کرتے ہو پھر انہوں نے کہا۔ اے اس نے ہم سے بیان کیا۔ اے اہل شام!

أُبْقَى هَذَا فِيكُمْ أَوْ مِثْلُ هَذَا

تم لوگ ہمیشہ بھلائی میں رہو گے جب تک یہ تم میں باقی رکھا جائے گا یا اس کے مثل باقی رکھا جائے گا۔

تشریحات ۲۲۵۳

یہ حدیث اختصار کے ساتھ مغازی میں گزر چکی ہے۔ وہیں ہم نے اس کی پوری تفصیل لکھ دی ہے۔

بَابُ قَوْلِهَا يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ
 اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر اے رسول ان سب کو پہنچا دو جو تمہارے رب کی طرف سے تم تک اتارا گیا۔ ص ۶۶۲

حدیث ۲۲۵۴

عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ مَنْ

ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا جو شخص یہ کہے کہ محمد

حَدَّثَكَ أَنَّ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَتَمَ شَيْئًا مِمَّا أُنْزِلَ عَلَيْهِ فَقَدْ

مسلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس میں سے کچھ چھپایا جو ان پر اتارا گیا اس نے جھوٹ کہا

كَذَبَ، وَاللَّهُ يَقُولُ يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ لَعَلَّ

اللہ تعالیٰ فرماتا ہے اے رسول! ان سب کو پہنچا دو جو تم پر اتارا گیا۔

بَابُ

قَوْلِهِ لَا يُؤْخَذُكُمْ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ ۖ ص ۶۶۲

اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر کہ اللہ تمہیں نہیں پکڑتا تمہاری غلط فہمی قسموں پر۔

حدیث ۲۲۵۵

عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أُنْزِلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ

ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا یہ آیت کریمہ ”اللہ تمہاری نہیں پکڑ

لَا يُؤْخَذُكُمْ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ فِي قَوْلِ الرَّجُلِ: لَا وَاللَّهِ، وَبَلَى وَاللَّهُ لَعَلَّ

کرنا تمہاری غلط فہمی کی قسموں پر“ لوگوں کے اس قول کے بارے میں نازل ہوئی جو لوگ بات بات میں کہتے ہیں لاواللہ اور بلواللہ

تشریحات ۲۲۵۵

قسم کی تین قسمیں ہیں، غموس، لغو، منعقدہ۔ غموس۔ جھوٹی قسم کو کہتے ہیں۔ یعنی جان بوجھ کر جھوٹی قسم کھانا مثلاً وہ جانتا ہے کہ زید نہیں آیا ہے اور قسم کھاتی کہ زید آیا۔ اس میں گناہ ہے۔ کفارہ نہیں۔ لغو، غلط فہمی کی بنا پر کوئی قسم کھاتی مثلاً وہ یہ جانتا تھا کہ زید آیا ہے مگر حقیقت میں نہیں آیا تھا اور قسم کھاتی کہ زید آیا اس میں نہ گناہ ہے نہ کفارہ۔ حضرت امام شافعی فرماتے ہیں کہ لغو وہ قسم ہے کہ بغیر نیت قسم زبان پر جاری ہو جائے۔ منعقدہ وہ قسم ہے کہ آئندہ کسی کام کے کرنے یا نہ کرنے کی قسم کھانی پھر اس کام کو نہیں کیا یا کر لیا

۱۔ کتاب التوہید: باب قول اللہ یا ایہا الرسول بلغ... ص ۱۱۲۲ مسلم: ایمان۔ ترمذی: تفسیر۔ نسائی: تفسیر

۲۔ کتاب الایمان والذکر: باب لا يؤخذكم الله باللغو في أيمانكم ص ۹۸۶ ابوداؤد۔

اس میں کفارہ ہے ایک غلام آزاد کرنا، اس کی استطاعت نہ ہو تو دس مسکینوں کو کھانا کھلانا یا کپڑا پہنانا یا سسل بلانا وغیرہ
روزے رکھنا۔

حدیث

۲۲۵۶

عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَّ أَبَاهَا كَانَ لَا يَحْنُثُ

ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ ان کے والد کسی قسم کو

فِي يَمِينٍ حَتَّى أَنْزَلَ اللَّهُ كُفَّارَةَ الْيَمِينِ قَالَ أَبُو بَكْرٍ: لَا أَرَى يَمِينًا أَرَى غَيْرَهَا

نہیں توڑتے تھے۔ ہاں تک کہ اللہ نے قسم کا کفارہ نازل فرمایا تو ابو بکر نے کہا کہ جب میں یہ دیکھتا ہوں کہ جس پر

خَيْرٌ أَمْنُهَا إِلَّا قَبِلْتُ رُحْصَةً اللَّهُ وَفَعَلْتُ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ لَّهِ

میں قسم کھاتی ہے اس سے بہتر اسکی ضد ہے تو میں اللہ کی رخصت کو قبول کر لیتا ہوں اور اسے کرتا ہوں جو بہتر ہے۔

باب

قَوْلُهُ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحْزَمُوا
طَيِّبَاتِ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ ۖ ص ۶۶

اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر اے ایمان والو! تم ان
پاک چیزوں کو حرام نہ ٹھہراؤ جو اللہ نے تمہارے لئے حلال کی ہیں۔

حدیث

۲۲۵۷

عَنْ قَلِيْسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كُنَّا نَعْرِضُ

حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے

مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَيْسَ مَعَنَا نِسَاءٌ فَقُلْنَا لَا نَخْتَصِرُ فَنَهَا نَا

ہم رکاب ہو کر جہاد کرتے تھے اور ہماری ساتھ عورتیں نہیں ہوتیں تو ہم نے عرض کیا کیا ہم خصی نہ ہو جائیں۔ تو ہمیں اس

عَنْ ذَلِكَ فَرَخَّصَ لَنَا بَعْدَ ذَلِكَ أَنْ نَتَزَوَّجَ الْمُرَاةَ بِالتَّوْبِ ثُمَّ قَرَأَ "يَا أَيُّهَا

سے منع فرمایا اور اس کے بعد ہمیں اجازت دی کہ ایک کپڑے کے عوض عورتوں سے نکاح کر لیں پھر انہوں نے پڑھا۔ اے

الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحْزَمُوا طَيِّبَاتِ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ ۖ لَہ

ایمان والو! تم ان پاک چیزوں کو کیوں حرام ٹھہراتے ہو جو اللہ نے تمہارے لئے حلال کیں۔

تشریحات

۲۲۵۷

اس حدیث سے متعہ کا جواز ثابت ہوتا ہے کچھ لوگوں نے یہ کہا ہے کہ حضرت عبد اللہ بن مسعود
رضی اللہ تعالیٰ عنہ بھی متعہ کو جائز جانتے تھے ابتداء اسلام میں بضرورت متعہ کی اجازت تھی
عرب گرم ملک ہے وہاں صبر مشکل ہے اس بنا پر اجازت تھی پھر متعہ کی حرمت پر اجماع منعقد ہو گیا اور سوائے گمراہ رافضیوں

لہ کتاب الایمان والتذود، باب قول اللہ لا یؤخذکم اللہ بالظن ص ۹۸

ص ۷۵۹ وایضاً باب البکرہ من النبتل الخ ص ۷۵۹ سلم، نکاح ثانی: تفسیر

کے کوئی اس کے جواز کا قائل نہیں تھا اور حضرت عبداللہ بن مسعود کی اس حدیث سے اگر جواز ثابت بھی ہوتا ہے تو سفر میں۔ اس کی تاویل یہی ہے کہ ابتداء میں بوجہ ضرورت اس کی اجازت تھی۔ بعد میں یہ حرام کر دیا گیا تو سفر حضر سب میں حرام کر دیا گیا۔

بَابُ قَوْلِهِ إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ ۶۶۲
 وقال ابن عباس الأزلَامُ، القِدَاحُ يَقْتَسِمُونَ بِهَا فِي الْأُمُورِ وَالنُّصُبُ، أَنْصَابٌ يَذْنُبُونَ عَلَيْهَا — وَقَالَ غَيْرُهُ: الزَّلَامُ الْقِدَاحُ لَا رَيْشَ لَهُ وَهُوَ وَاحِدُ الْأَزْلَامِ وَالْأَسْتِقْسَامُ أَنْ يُجِيلَ الْقِدَاحُ فَإِنْ نَهَتْ أَنْتَهُ وَإِنْ أَمَرَتْهُ فَعَلَ مَا نَامُرُهُ — وَقَدْ أَعْلَمُوا الْقِدَاحَ أَعْلَامًا بِضُرُوبٍ يَسْتَقْسِمُونَ بِهَا وَفَعَلَتْ مِنْهُ قَسْمٌ وَالْقُسُومُ مِنَ الْمَصْدَرِ — اور ابن عباس نے کہا ازلام، تیر جن سے اپنے معاملات میں قرعہ اندازی کرتے تھے اور نصب وہ بت تھے جن پر وہ جانوروں کو ذبح کرتے تھے — اور ان کے غیر نے کہا زلم، بغیر پر کا تیر ہے، اور یہ ازلام کا واحد ہے اور استقسام یہ تھا کہ تیروں کو گھاتے پس اگر وہ اس کام سے منع کر دیتا تو نہیں کرتے اور اگر حکم دیتا کرتے۔ اور انہوں نے تیروں پر قسم قسم کے نشان لگا دیے تھے جس سے وہ قرعہ اندازی کرتے، اور استقسام کا مجرد قسمت ہے اور "قسوم" اسی کا مصدر ہے۔ ازلام کی پوری تفصیل گزری چکی ہے۔

حَدِيث

عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ نَزَلَ تَحْرِيمُ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے مروی ہے کہ شراب کی حرمت نازل

الْخَمْرَ وَإِنْ فِي الْمَدِينَةِ يَوْمَئِذٍ خَمْسَةٌ أَشْرِبَ مَا فِيهَا شَرَابُ الْعَنْبِ لَهُ

ہوئی اور اس دن مدینے میں پانچ قسم کی شرابیں تھیں جس میں انگور کی شراب نہیں تھی۔

حَدِيث

قَالَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ مَا كَانَ لَنَا خَمْرٌ غَيْرُ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ ہمارے پاس تمہاری اس نصیخ کے علاوہ

فَضِيخُكُمْ هَذَا الَّذِي تَسْمُونَهُ الْفَضِيخُ، فَإِنِّي لَقَائِمٌ أَسْقِي أَبَا طَلْحَةَ وَفُلَانًا وَفُلَانًا

کوئی شراب نہیں تھی۔ میں کھڑا ابو طلحہ اور فلاں اور فلاں کو پلا رہا تھا۔ ایک صاحب آئے اور انہوں نے کہا کیا

إِذْ جَاءَ رَجُلٌ فَقَالَ هَلْ بَلَّغَكُمْ الْخَبْرُ فَقَالُوا وَمَاذَا لَكَ قَالَ حُرِّمَتْ الْخَمْرُ فَقَالُوا

تم کو خبر پہنچی ہے۔ ان لوگوں نے کہا کیا ہے اس نے کہا شراب حرام کر دی گئی لوگوں نے کہا ان گھڑوں کو

أَحْرَقْ هَذِهِ الْعِلَالُ يَا أَنَسُ قَالَ فَمَا سَلُّوْا عَنْهَا وَلَا رَاجِعُوهَا بَعْدَ خَبَرِ الرَّجُلِ

بھالے اسے انس! ان لوگوں نے اس کے پاس سے کچھ نہیں پوچھا اور تمہاری اس شخص کی خبر کے بعد۔

لے کتاب الاشربة: باب ان الخمر من العنب ص ۸۳۶

تشریحات

یہ پانچ قسم کی شرابیں یہ تھیں 'شہد کی' کھجور کی 'گہوں کی' جو کی اور چھیاں کی۔
فنیخ، ادھ پکے کھجور کو پانی میں ڈال کر کسی برتن میں رکھ دیتے ہیں تاکہ اس میں نشہ آجائے

حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضرت ابو طلحہ کے ساتھ جن جن کو شراب پلا رہے تھے وہ یہ تھے۔ ابو جہانہ، یہل بن بیضا، ابو عبیدہ بن الجراح، ابی بن کعب، معاذ بن جبل اور ابویوب انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہم۔

حدیث

عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ

حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا کہ میں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

تَعَالَى عَنْهُ عَلَى مَنَابِرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَمَّا بَعْدُ أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّهُ نَزَلَ

کے منبر پر حضرت عمر کو سراتے ہوئے سنا بعد حمد کے اے لوگو! شراب کی

تَحْرِيمُ الْخَمْرِ وَهِيَ مِنْ خَمْسَةٍ مِنَ الْعَنْبِ وَالْتَمْرِ وَالْعُسَلِ وَالْحِنْطَةِ وَالشَّعِيرِ

حرمت نازل ہوئی اور یہ پانچ چیزوں سے تھی۔ انگور اور کھجور اور شہد اور گہوں اور جو

وَالْخَمْرُ مَا خَامَرَ الْعَقْلَ لَهُ

خمر وہ چیز ہے جو عقل کو چھپا دے۔

تشریحات

حرمت انہیں پانچ قسموں میں منحصر نہیں۔ ہر سیال چیز جو نشہ آور ہو خواہ کسی چیز

سے بنائی گئی ہو درجس طریقے سے بنائی گئی ہو۔ سب حرام ہیں۔ اس حدیث میں ان

پانچ چیزوں کا ذکر اس بنا پر ہے کہ اس عہد میں ہی پانچ قسم کی شرابیں تیار ہوتی تھیں۔

بَابُ قَوْلِهِ لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءَ

إِنْ تَبَدَّلَ لَكُمْ تَسْوُكُهُمْ ۖ ۶۱۵

اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر بہت سی باتیں نہ پوچھو
اگر تم پر ظاہر کر دی جائیں گی تو تمہیں بری لگیں گی۔

حدیث

عَنْ مُوسَى بْنِ أَنَسٍ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ

حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

خَطَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُطْبَةً مَا سَمِعْتُ مِثْلَهَا قَطُّ

نے ایک بار ایسا خطبہ دیا کہ میں نے دیا خطبہ کبھی نہیں سنا فرمایا جو میں جانتا ہوں اگر تم لوگ جانتے

۱۔ کتاب الاشریہ: باب ان الخمر من العنب ۸۳۶ باب اجار ان الخمر ما خامر العقل دو طریقے سے ۸۳۷
کتاب الاعتصام بالکتاب والسنۃ: باب ذکر انبی صلی اللہ علیہ وسلم ۱۰۹ مسلم آخر کتاب ابوداؤد اشریہ
ترمذی اشریہ۔ نانی اشریہ و لیس

قَالَ لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ لَضَحِكْتُمْ قَلِيلًا وَلَبُكِيْتُمْ كَثِيرًا قَالَ فَغَطَّ اصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ

نہتے کم اور روتے زیادہ صحابہ کرام نے اپنے چہرے کو ڈھنک لیا وہ لوگ سسکیاں لے

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجُوهُهُمْ لَهُمْ حَنِينٌ فَقَالَ رَجُلٌ مِّنْ أَبِي قَالَ فَلَانٌ فَنَزَلَتْ هَذِهِ

رہے تھے کہ ایک شخص نے پوچھا میرا باپ کون ہے نہرایا نلاں۔ اس پر یہ

الْأَيَّةُ لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءَ إِنْ تَبَدَّلَكُمْ تَسْأَلُكُمْ لَهَا

آیت کریمہ نازل ہوئی

حَدِيثٌ

عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كَانَ قَوْمٌ يَسْأَلُونَ

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا کچھ لوگ رسول اللہ

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَهْزَأَ فَيَقُولُ الرَّجُلُ مَنْ أَبِي وَيَقُولُ الرَّجُلُ تَضِلُّ

صل اللہ علیہ وسلم بطور استہزاء پوچھا کرتے تھے ایک کہتا میرا باپ کون ہے کسی شخص کی

نَاقَتُهُ أَيْنَ نَاقَتِي نَأْتُرِلَ اللَّهُ فِيهِمْ هَذِهِ الْآيَةُ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْأَلُوا عَنْ

اونٹنی غائب ہو جاتی تو وہ کت سیسری اونٹنی کہاں ہے انہیں کے بالے میں اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمائی

أَشْيَاءَ إِنْ تَبَدَّلَكُمْ تَسْأَلُكُمْ حَتَّىٰ فَرَّغَ مِنَ الْآيَةِ كَلِمَةً

اے ایمان والو! ایسی باتیں نہ پوچھو اگر تم پر ظاہر کر دی جائیں تو تم کو برسی لگیں گی یہاں تک کہ پوری آیت کریمہ تلاوت فرمائی

بَابُ قَوْلِهِ مَا جَعَلَ اللَّهُ مِنْ بَحِيرَةٍ وَلَا سَائِبَةٍ وَلَا وَصِيلَةٍ وَلَا حَامٍ ص ۶۵

اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر اللہ نے مقرر نہیں کیا ہے

کان چرا ہوا اور بخارا اور نہ وسیلہ اور نہ حامی

بحیرہ۔ سائبہ۔ وسیلہ۔ اور حامی کی تفسیر گزر چکی ہے۔

اذ قال الله يقول قال الله واذ ههنا صيدة فرمايگيا واذ قال الله يا عيسى بن مريم انت قلت

اور جب اللہ فرمائے گا اے عیسیٰ بن مریم کیا تم نے یہ کہا تھا — یہ ارشاد قیامت کے دن ہوگا

اور آیت میں قال ماضی کا صیغہ ہے۔ امام بخاری نے یہ افادہ فرمایا کہ یہ بقول کے معنی میں ہے تو اذ زائد ہوا —

المائدة اصلها مفعولة كعيشة راضية وتطليقة بائنة والمعنى صيد بها صاحبها من خير يقال ما دني بميدني

مائدہ معنی میں مفعول کے ہے جیسے عیشۃ راضیۃ۔ پسندیدہ زندگی اور تطلیقۃ بائنۃ معنی یہ ہے کہ دسترخوان والے نے

خیر جمع کیا۔ یہ مادنی بمیدنی سے ہے یعنی ضرب یضرب سے ہے — وقال ابن عباس متوفيك

میتنک وفات دینے والا ہوں تم کو — سورة آل عمران میں فرمایا گیا تھا۔ يا عيسى اني متوفيك

اس کی تفسیر فرمائی حضرت ابن عباس نے کہ وفات بمعنی موت ہے۔ اس کا ذکر اس مناسبت سے ہے کہ سورہ مائدہ میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی یہ عرضی منقول ہے فلتما تو فیتنی کنت انت الرقیب علیہم۔ جب تو نے مجھ کو اٹھا لیا تو ان کا نگہبان تو رہا چونکہ متوفی اور توفیت کا مادہ ایک ہی ہے اس مناسبت سے امام بخاری نے متوفیک کی تفسیر فرمائی۔

حدیث

۲۲۳

عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا

ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَيْتُ جَهَنَّمَ يَحْطُمُ بَعْضُهَا بَعْضًا

نے فرمایا میں نے جہنم دیکھا اس کا بعض حصہ بعض کو توڑ رہا ہے اور میں نے عمر بن عامر

وَرَأَيْتُ عَمْرًا يَجْرُ قُصْبُهُ وَهُوَ أَوَّلُ مَنْ سَبَّ السَّوَابِ

نعمانی کو دیکھا کہ وہ اپنی آنتوں کو گھسیٹ رہا ہے یہی پہلا شخص ہے جس نے سائبہ چھوڑا

سورة الانعام ۶۶

یہ سورہ مکی ہے سوائے تین آیتوں کے یہ مدنی ہیں۔ اس میں ایک سو بیستیس آیتیں ہیں۔
 قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ فَتَنَّهُمْ مَعْدِنُ رَأَتْهُمْ مَعْرُوشَاتٍ — مَا يُعْرَاشُ مِنَ الْكُرْمِ
 وَغَيْرِ ذَلِكَ — چڑھائے ہوئے انگوڑی بیلین وغیرہ جو اوپر چڑھائی جاتی ہیں
 لَا تَنْدِرُ رَأَتْهُمْ يَعْزِي أَهْلَ مَكَّةَ — یہ خطاب اہل مکہ سے ہے تاکہ قرآن
 کے ذریعہ تم کو ڈراؤں — حَوْلَتْ مَا يُحْمَلُ عَلَيْهَا — بوجھ اٹھانے والی
 — وَلَلْبَسْنَا وَ شَبَّهْنَا — ان پر مشتبہ کر دیتے — يَأْؤُونَ — يَتْبَاعُونَ

ایک دوسرے کو اس سے دور کرتے ہیں یعنی قرآن یا رسول سے مُبْسَلٌ تَفْضَحُ رسوا ہوں گے اُبْسِلُوا فَضَحُوا۔
یہ لوگ رسوا ہوئے۔ بَاسِطُوا اَيْدِيَهُمْ اُبْسَطُ الضَّرْبِ اپنا ہاتھ پھیلاتے ہوئے ہیں۔ اِسْتَكْثَرْتُمْ
اَضَلْتُمْ کَثِیْرًا۔ تم نے بہتوں کو گمراہ کیا۔ نَسْرًا مِنْ الْحَرْثِ جَعَلُوا لِلّٰهِ مِنْ ثَمَرَاتِهِمْ وَمَا لِيْهِمْ نَصِيبًا
وَلِلْشَّيْطَانِ وَالْاَوْثَانِ نَصِيبًا۔ ان لوگوں نے اپنے پھلوں اور مال میں سے اللہ کے لئے ایک حصہ مقرر کر لیا اور
ایک حصہ شیطان اور بتوں کے لئے۔ اَمَّا اَسْتَمَلْتُ يَعْنِي هَلْ تَشْتَمِلُ اِلَّا عَلٰی ذِكْرِ اَوْ اُنْتِی فَلَئِمَّ تَحَرُّمُونَ اَوْ
بَعْضًا وَتَحِلُّوْنَ بَعْضًا۔ یعنی مادہ کے پیٹ یا تو زہر پر مشتمل ہیں یا مادہ پر۔ تو کیوں بعض کو حرام کرتے ہو اور بعض کو حلال
کرتے ہو۔ مَسْفُوْحًا مُهْرًا قًا۔ بہایا ہوا۔ صَدَفٌ اَعْرَضَیْ مِنْہُ پھیر لیا۔ اُبْسِلُوا
اَوْبِسُوا وَاُبْسِلُوا اُسْلِمُوا فَتَرْمَدًا دَائِمًا۔ وہ لوگ مایوس ہو گئے محتاج ہو گئے ہلاکت کے قریب ہو گئے
ہمیشہ ہمیش۔ اِسْتَهْوَتْهُ اَضَلَّتْهُ۔ اسے گمراہ کر دیا۔ تَمْتَرُونَ تَشْكُوْنَ۔ تم لوگ شک کرتے
ہو۔ وَقَبْرٌ صَمٌّ۔ بہرا ہونا۔ وَاَمَّا الْوَقْرُ فَإِنَّهُ الْجَمَلُ۔ وقر واد کے کسرہ کے ساتھ اس
کے معنی بوجھ ہیں۔ اَسَاطِيرُ وَاَحَدُهَا اَسْطُورَةٌ وَاَسْطَارَةٌ وَهِيَ التَّرَهَاتُ۔ اساطیر کا واحد
اَسْطُورَةٌ ہے اور اسطارہ ہے باطل چیزیں۔ الْبَاسَاءُ مِنَ الْبَاسِ وَتَكُونُ مِنَ الْبُؤْسِ۔ باسا، سختی
یہ باس سے بنا ہے اور بوس سے بھی ہو سکتا ہے۔ جَهْرَةٌ مُّعَايِنَةٌ۔ کھلے بند۔ الصُّورُ جَمَاعَةٌ
صُورَةٍ كَقَوْلِهِ سُوْرَةٌ وَسُوْرٌ۔ صورت کی جمع ہے جیسے اس کا قول سورت کی جمع سور۔
مَلُوتٌ۔ ملک مثل رَہْبُوْتُ خَيْرٌ مِنْ رَحْمُوْتٍ وَتَقُوْلُ تُرْهَبُ خَيْرٌ مِنْ اَنْ تَرْحَمَ۔ ملکوت کے
معنی ملک کے ہیں جیسے بولتے ہیں ڈرانا بہتر ہے مہربانی کہنے اور جیسے کہتے ہیں کہ تو ڈرایا جائے یہ اس سے بہتر
ہے کہ تجھ پر رحم کیا جائے۔ امام بخاری بتانا یہ چاہتے ہیں کہ ملکوت رحمت رحمت کے وزن پر بمعنی ملک ہے۔
جَنِّ اَظْلَمَ۔ اندھیری والی۔ يُقَالُ عَلٰی اللّٰهِ حُسْبَانُهُ اٰی حَسَابِهِ وَيُقَالُ حَسْبَانَا مِرَامِي وَرَجُومًا
لِلشَّيَاطِيْنِ۔ حسان کے معنی حساب کے ہیں جیسے بولتے ہیں علی اللہ حسانہ اور حسان کے معنی سباب کے
بھی ہیں جس سے شیطانوں کو شگسار کیا جاتا ہے۔ مُسْتَقَرٌّ فِي الصُّلْبِ وَمُسْتَوْدَعٌ فِي الرِّحْمِ
تم لوگ باپ کی پیٹھ میں ٹھہرے رہتے ہو اور ماں کے پیٹ میں امانت رکھے جاتے ہو۔ اَلْقِنُوْا الْعِدُوْثَ
وَالْاَشْنَانَ قِنُوْا وَالْجَمَاعَةُ اَيْضًا قِنُوْا مَثَلُ صَنُوْا وَصَنُوْا۔ قنو کے معنی خوشہ اس کا شنیہ
بھی قنواں ہے اور جمع بھی جیسے صنوا اور صنواں۔
بَابٌ قَوْلِهِ قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلٰی اَنْ
يَّبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِّنْ فَوْقِكُمْ۔ ص ۶۶

يَلْبِسُكُمْ مِخْلَطًا مِّنَ الْاَلْبَاسِ يَلْبِسُوا مِخْلَطًا شَيْعًا خِرْقًا۔ لبس کے معنی مشتبہ کرنے
کے ہیں۔ شیعاً۔ کے معنی مختلف گروہ۔

۲۲۶۴ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ

حدیث حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا جب یہ آیت اتری — تم فرما دو کہ وہ

الْآيَةُ قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلَى أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِنْ فَوْقِكُمْ قَالَ

قادر ہے۔ اس پر کہ تم پر تمہارے اوپر سے عذاب بھیجے — تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعُوذُ بِوَجْهِكَ قَالَ أَوْ مِنْ تَحْتِ

علیہ وسلم نے کہا میں تیری پناہ مانگتا ہوں کہا — یا تو تمہارے پاؤں کے نیچے سے حضور

أَرْجُلِكُمْ قَالَ أَعُوذُ بِوَجْهِكَ أَوْ لَيْسَكُمْ شَيْعًا وَيُذِيقُ بَعْضَكُمْ بَأْسَ

نے کہا تیری پناہ مانگتا ہوں — یا تمہیں لڑا دے مختلف گروہ کر کے اور ایک کو دوسرے کی

بَعْضٍ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا أَهْوَنُ أَوْ قَالَ هَذَا

سختی چکھائے — رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یہ ہلکا ہے یا فرمایا یہ آسان ہے۔

اَيْسَرُ ع

بَابُ قَوْلِهِ أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ

اللہ عزوجل کے اس ارشاد کا بیان یہی وہ لوگ ہیں جنہیں

اللہ نے ہدایت دی ان کے طریقے کی پیروی کرو۔

ص ۶۶۶

۲۲۶۵ أَنَّ مُجَاهِدًا أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَأَلَ ابْنَ عَبَّاسٍ أَرْنِي صَادِجِيَّةً

حدیث مجاہد نے کہا کہ انھوں نے ابن عباس سے پوچھا کیا سورہ میں سجدہ ہے

فَقَالَ نَعَمْ ثُمَّ تَلَا وَهَبْنَا إِلَى قَوْلِهِ فِيهِدَا هُمَا اقْتَدِ ثُمَّ قَالَ

تو انھوں نے فرمایا ہاں پھر یہ آیت تلاوت کی اور ہم نے داؤد کو سلیمان عطا فرمایا اللہ عزوجل

هُوَ مِنْهُمْ (وَفِي طَرِيقٍ آخَرَ) فَقَالَ نَبِيَّكُمْ مِمَّنْ أَمْرَانِ يَفْتَدِي

کے اس ارشاد تک تم ان کے طریقے کی پیروی کرو پھر کہا داؤدان میں ہیں دوسرے طریقے

بِهِمْ ع

میں ہے کہ فرمایا تمہارے نبی ان لوگوں میں سے ہیں جنہیں ان کی اقتدار کا حکم دیا گیا۔

عہ کتاب الاعتصام باب قول اللہ تعالیٰ اُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ

کتاب التوحید باب قول اللہ عزوجل

كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ ص ۱۱۰ نسائی تفسیر عہ ثانی تفسیر سورہ صاد دو طریقے سے ملتے

تشریحات

سورہ ص میں سجدہ ہے یا نہیں اس سلسلے میں پوری بحث ہو چکی ہے۔ حضرت ابن عباس کے فرمانے کا مقصد یہ ہے کہ سورہ ص میں مذکور ہے کہ حضرت داؤد علیہ السلام نے سجدہ فرمایا ارشاد ہے فَخَرَّ سَاجِدًا وَاَنَاب اور خود حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کو ان کے طریقے کی اقتدار کا حکم دیا گیا ہے۔ اس لئے اس میں سجدہ ہے۔

بَابُ قَوْلِهِ وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا كُلَّ ذِي ظُفْرٍ وَمِنَ الْبَقَرِ وَالْغَنَمِ حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ شُحُومَهُمَا

ص ۶۶

وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ كُلُّ ذِي ظُفْرٍ الْبَعِيرُ وَالنَّعَامَةُ وَالْحَوَايَا الْمُبْعَرُ

ص ۶۶

وَقَالَ غَيْرُكَ هَادُوا صَارُوا يَهُودًا وَ

أَمَّا قَوْلُهُ تَعَالَى هَذَا تَبْنَاهَا هَذَا تَابِبٌ

ص ۶۶

تشریحات

”ذی ظفر“ سے مراد وہ جانور ہیں جن کے پنجوں میں انگلیاں ہوں مگر انگلیاں الگ الگ نہ ہوں جیسے اونٹ اور شتر مرغ یہ جانور خواہ چوپایہ ہوں یا پرندے، اسی بنا پر بعض لوگوں نے کہا کہ اس میں بط بھی داخل ہے۔

الْحَوَايَا - جمع حویۃ کی ہے۔ اس سے مراد چربی ہے جو آنتوں کے اوپر چڑھی ہوتی ہے آیت میں آگے ارشاد تھا۔

إِلَّا مَا حَصَلَتْ ظُهُورُهُمَا أَوِ الْحَوَايَا وَمَا خَلَطَ بِعَظْمٍ

مگر جو ان کی پیٹھ سے لگی ہو یا آنت یا ہڈی سے ملی ہو۔

مطلب یہ ہوا کہ یہود پر گائے، بھینس، بکری کی چربی حرام کر دی گئی، ہاں جو آنتوں سے چپکی ہو یا پیٹھ پر ہو یا ہڈی سے ملی ہو وہ ان کے لئے بھی حلال تھی۔

بَابُ قَوْلِهِ وَلَا تَقْرُبُوا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ

ص ۶۶

عَنِ ابْنِ وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ لَا أَحَدًا غَيْرُ مِنَ اللَّهِ وَلِذَلِكَ حَرَّمَ الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَلَا شَيْءَ أَحَبَّ إِلَيْهِ الْمَذْحِجَ

بے حیائیوں کے قریب نہ جاؤ خواہ وہ ظاہر ہو یا چھپی ہوئی۔

حضرت عبداللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے کہا اللہ تعالیٰ سے زیادہ غیرت والا کوئی نہیں اسی وجہ سے بیحیائیوں کو حرام فرمایا خواہ ظاہر ہو یا چھپی ہوئی اور اللہ تعالیٰ سے زیادہ کوئی اپنی تعریف کو پسند کرنے والا نہیں اور اسی

مِنَ اللّٰهِ وَلِذٰلِكَ مَدَحَ نَفْسَهُ قُلْتُ
سَمِعْتُهُ مِنْ عَبْدِ اللّٰهِ قَالَ نَعَمْ قُلْتُ
رَفَعَهُ قَالَ نَعَمْ ع

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللّٰهِ وَكَيْلٌ حَفِظٌ
وَحُفِظَ بِهِ
قُبْلًا - جَمْعُ قَبِيلٍ وَالْمَعْنَى أَنَّ صُرُوبَ
لِلْعَذَابِ كُلُّ ضَرْبٍ مِنْهَا قَبِيلٌ
ارشاد ہے -

وَحَشَرْنَا عَلَيْهِمْ كُلَّ شَيْءٍ قُبْلًا

اس ارشاد میں قبلا سے مراد قسم قسم کے عذاب ہیں یہ قبیل کی جمع ہے -

رُحُوفٌ - كُلُّ شَيْءٍ حَسَنَتِهِ وَوَشِيئَتِهِ
وَهُوَ بَاطِلٌ فَهُوَ زُخْرُوفٌ

وَحَرَّتْ حَجَرٌ - حَرَامٌ وَكُلُّ مَنْعٍ
فَهُوَ حَجَرٌ فَحُجُورٌ وَالْحَجَرُ كُلُّ بِنَاءٍ بَنِيَتْهُ
وَيُقَالُ لِلْأُنْثَى مِنَ الْخَيْلِ حَجَرٌ وَيُقَالُ
لِلْعَقْلِ حَجَرٌ وَحَجَّى وَأَمَّا الْحَجَرُ فَوَضَعَ ثَمُودَ
وَمَا حَجَرَتْ عَلَيْهِ مِنَ الْأَرْضِ فَهُوَ حَجَرٌ وَ
مِنْهُ سُمِّيَ حَاطِمُ الْبَيْتِ حَجْرًا كَانَتْهُ مُشْتَقٌّ
مِنْ مَحْطُومٍ مِثْلُ قَتِيلٍ مِنْ مَقْتُولٍ وَأَمَّا
حَجَرُ الْيَمَامَةِ فَهُوَ مَنْزِلٌ -

بَابُ قَوْلِهِ هَلُمُّ شَهَدَاكُمْ ص ۶۶
لُغَةُ أَهْلِ الْحِجَازِ هَلُمُّ لِلْوَاحِدِ وَالْاِثْنَيْنِ
وَالْجَمْعِ -

و جب سے اپنی ذات کی تعریف فرمائی - عمرو بن مردہ نے کہا میں
ابو وائل سے پوچھا کیا آپ نے اس کو عبد اللہ سے سنا ہے انھوں
نے کہا ہاں ابھر میں نے ان سے پوچھا اسے رسول اللہ صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم تک پہنچایا ہے تو انھوں نے کہا ہاں !

ابو عبد اللہ (امام بخاری) نے کہا وکیل اسے کہتے
ہیں جو حفاظت بھی کرے اور اسے اپنی پناہ میں لے لے ہے
قُبْلًا قبیل کی جمع ہے جس کے معنی یہاں قسم کے
ہیں معنی یہ ہے کہ قسم قسم کے عذاب ہوں گے ہر قسم ان میں قبیل ہے

اور ہم ہر چیز ان کے سامنے اٹھالائے -

اس سے مراد وہ باطل ہے جسے تم سنو اور
اس پر ملمع کرو -

حجر کے ایک معنی حرام کے ہیں، ہر ممنوع کو حجر اور
محجور کہتے ہیں - نیز حجر ہر عمارت کو کہتے ہیں اور
گھوڑی کو بھی حجر کہا جاتا ہے اور عقل کو بھی حجر اور حجا
کہا جاتا ہے لیکن ”حجر“ یہ نمود کی بستی کا نام ہے اور زمین
کے جس حصہ کو دوسرے سے الگ کر دو وہ حجر ہے
اسی سے بیت اللہ شریف کے حطیم کو حجر کہا جاتا ہے -
حطیم گویا مشتق ہے محطوم سے جیسے قاتل مقتول سے،
اور حجر کا یہ ایک منزل کا نام ہے -

اپنے گواہوں کو لاؤ -

اہل حجاز کی لغت یہ ہے کہ هَلُمُّ واحد، ثنیه، جمع
سب کے لئے آتا ہے -

عہ باب قول اللہ عزوجل قل انما حرم ربی الفواحش ص ۶۶ النکاح باب الغیرۃ ص ۶۷
کتاب التوحید باب قول اللہ وَیُحَدِّثُکُمُ اللّٰهُ نَفْسَهُ ص ۱۱۰

اور اہل نجد کہتے ہیں سب کے لئے الگ الگ آتا ہے۔ واحد مذکر کے لئے هَلُمَّا اور واحد مؤنث کے لئے هَلُمِّي دونوں کے تشبیہ کے لئے هَلُمَّا جمع مذکر کے لئے هَلُمُّوْا اور جمع مؤنث کے لئے هَلُمِّنَّ۔ ان کے نزدیک یہ فعل ہے جس کا ماضی هَلُمَّ ہے اور اہل حجاز کے نزدیک یہ اسم فعل ہے جو مبنی علی الفتح ہے۔
بَاب لَا يَنْفَعُ نَفْسًا اِيْمَانُهَا
اس وقت کسی کو اس کا ایمان نفع نہ دے گا۔

۲۲۶۶ حَدَّثَنَا أَبُو زُرْعَةَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ

حَدِيثُ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَقُومُ

نے فرمایا۔ قیامت اس وقت تک قائم نہ ہوگی جب تک کہ سورج بجھم سے نہیں

السَّاعَةُ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا فَإِذَا رَأَاهَا النَّاسُ آمَنَ

نکلے گا جب لوگ اسے دیکھ لیں گے تو روئے زمین پر جتنے لوگ ہیں سب کے سب

مَنْ عَلَيْهَا فَنَازِلُ حِينَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا اِيْمَانُهَا لَمْ تَكُنْ اٰمَنَتْ

ایمان لائیں گے یہی وہ وقت ہے کہ کسی کو اس کا ایمان نفع نہ دے گا جو پہلے سے

مِنْ قَبْلُ عَلَيْهِ

ایمان نہ لایا ہو۔

تشریحات ۲۲۶۶

کتاب البعث والنشور میں روایت کیا ہے۔ کہ قیامت کی نشانیوں میں سے پہلی نشانی دجال

کا ظاہر ہونا ہے پھر حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا آسمان سے اترنا ہے پھر یاجوج ماجوج کا نکلنا ہے پھر دابۃ الارض

کا نکلنا ہے۔ پھر سورج کا بجھم سے طلوع ہونا ہے جس کی توضیح یہ ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے زمانہ میں

تمام لوگ مسلمان ہو جائیں گے صرف ایک دین رہے گا۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے وصال کے بعد جب

اکثر کافر ہو جائیں گے تھوڑے مسلمان رہ جائیں گے۔ تو

سورج بجھم سے طلوع کرے گا۔ اس وقت توبہ کا دروازہ بند ہو جائے گا کوئی کافر مسلمان ہوگا تو ایمان قبول

نہ ہوگا اسی کو آیت کریمہ میں فرمایا گیا ہے کہ کسی کو اس کا ایمان نفع نہ دیگا اسی طرح کوئی مومن گناہ سے توبہ

کرے گا تو اس کی توبہ قبول نہ ہوگی۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

یہ آیت کی ہے سوائے آٹھ آیتوں کے ————— وَاسْأَلْهُمْ سَلِّ لَہِ کہہ وَاِذْ نَتَقْنَا الْجَبَلَ فَوْقَهُمْ تَحْتَ ثَمَرِ الْفَاكِہِ —————

قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ وَرِیَاسًا الْمَالُ ————— ریاش اور ریش کے معنی مال کے ہیں۔
اِنَّہٗ لَا یُحِبُّ الْمُتَعَدِّیْنَ فِی الدُّعَاۗءِ وَفِی غَیْرِہِ ————— اللہ حد سے آگے بڑھنے والوں کو پسند نہیں کرتا خواہ وہ دعائیں حد سے آگے بڑھیں یا کسی اور چیز میں۔ عَفَوْا کَثْرُوْا وَکَثُرَتْ اَمْوَالُہُمْ
ان کی تعداد زیادہ ہو گئی اور ان کے مال زیادہ ہو گئے۔ الْفَتْحُ الْقَاضِی ————— اِفْتَحْ بَیْنَنَا ،
اِقْضِ بَیْنَنَا ————— فیصلہ فرمانے والا۔ ہمارے اور ان کے درمیان فیصلہ فرمادے۔ نَتَقْنَا
الْجَبَلَ رَفَعْنَا ————— ہم نے پہاڑ کو بلند کیا۔ اِنْبَجَسَتْ اِنْفَجَرَتْ ————— پھٹ پڑے۔ مُتَبَرِّ
خُسْرَانٌ ————— نقصان۔ اَسٰی، اَحْزُنٌ ————— میں غم کروں۔ تَاسٰی تَحْزُنٌ —————
تو غم کرے۔

وَقَالَ غَیْرُہٗ اَنْ لَا تَسْجُدَ ، اَنْ تَسْجُدَ ————— اور ان کے غیر نے کہا اَنْ لَا تَسْجُدَ میں لازماً
ہے، مراد یہ ہے کہ تجھ کو سجدہ کرنے سے کس چیز نے منع کیا۔ یَخْصِفَانِ ————— اَخَذَا الْخِصْفَانِ مِنْ
وَرَقِ الْجَنَّةِ یُوَلِّفَانِ الْوَرَقَ وَیَخْصِفَانِ الْوَرَقَ بَعْضُہٗ اِلٰی بَعْضٍ ————— یعنی جنت کے پتوں سے
ستر چھپانے لگے یعنی پتوں کو ایک دوسرے سے ملانے لگے۔ سَوَّآتَهُمَا ————— کِنَایَۃٌ عَنْ فَرْجِہُمَا۔
یعنی اپنی شرمگاہ کو چھپانے لگے۔ وَمَتَاعٌ اِلٰی حَیْنٍ ————— اِلٰی یَوْمِ الْقِیَمَةِ۔
وَالْحَیْنُ عِنْدَ الْعَرَبِ مِنْ سَاعَةٍ اِلٰی مَا لَا یُحْصٰی ————— اور مدت تک نفع حاصل کرنے کا
سامان یعنی اس وقت سے لے کر قیامت تک۔ عَرَبِ کے نزدیک حین کے معنی یہ ہیں کہ بولے جانے کے
وقت سے لے کر غیر متناہی مدت تک۔ الرِّیَاشُ وَالرِّیَاشُ وَاحِدٌ وَهُوَ مَا ظَہَرَ مِنْ
الْبَاسِ ————— ریاش اور ریش ایک ہی ہے اس کے معنی ظاہری لباس کے ہیں۔ قَبِیْلَہٗ۔
قَبِیْلَہٗ الَّذِیْ ہُوَ مِنْہُمْ ————— وہ نوع ہے جس میں سے وہ ہو۔ اِذَا رَکُوْا ————— اِجْتَمَعُوْا۔
وہ اکٹھا ہو گئے۔ وَمَشَاقُ الْاِنْسَانِ وَالْاَبۃُ کُلُّہُمْ تَسْمٰی سُمُوْماً وَاحِداً سَمُوْیً
عِنَاۃً وَمَنْحَرَاۃً وَقَمۃً وَاَذْنَآۃً وَدُبُرَاۃً وَاَحْلِیْلَہٗ ————— سم انسان اور چوپائے کے سوراخ
کو کہتے ہیں یعنی اس کی دونوں آنکھیں ناک کے دونوں سوراخ منہ دونوں کان، پانچ پانچ کے مقام، پیشاب
کا سوراخ، یہ کل نوہوئے۔ قرآن مجید میں فرمایا گیا تھا لَا یَذْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ حَتّٰی یَلْبَسُوْا الْحَبْلَ فِی سَمِ
الْحَبِطِ ————— کافر جنت میں نہ جائیں گے یہاں تک کہ اونٹ سوئی کے ناک کے میں داخل ہو جائے۔
اس آیت میں لفظ سم آیا تھا امام بخاری نے اس کی تفسیر فرمائی کہ سم کے معنی سوراخ کے ہیں۔

لَعَوَاشٍ مَا عَشَوْا — غواش غاشیہ کی جمع ہے وہ چیزیں جو دوسروں کو ڈھک لیں — تُشْرَا
مُتَفَرِّقَةً — شرہ — نَکِدًا اَقْلِيلًا — تھوڑا — يَغْتَوُوا يَعِيشُوا — جیش — حَقِيقٌ
حَقٌّ — اسْتَرْهَبُوهُمْ مِنَ الرَّهْبَةِ — استرہبہم، رہبت سے فرید فیہ ہے۔ مطلب یہ ہے
کہ جادوگروں نے بنی اسرائیل کو ڈرایا — تَلَقَّفَتْ تَلَقُّمًا — انھیں لگنے لگا — طَائِرُهُمْ حَظْلُهُمْ
— ان کا حصہ — طُوفَانٌ مِّنَ السَّيْلِ وَلَقَالَ لِمَوْتِ الْكَثِيرِ الطُّوفَانُ — ہم نے
ان پر سیلاب کا طوفان بھیجا موت کی بھر مار کو طوفان کہا جاتا ہے — الْقُمَّلُ — الْحُمُثَانُ تُشْبِهُ
صِغَارَ الْحَلِمْ — جوئیں جو چھوٹی کھنی کے مشابہ ہوتی ہیں — عُرُوشٌ عَرِيشٌ بِنَاءٌ —
عمارت — سَقَطَ كُلُّ مَنْ نَدِمَ فَقَدْ سَقَطَ فِي يَدِهِ — جو بھی شرمندہ ہوا وہ گر پڑا —
الْأَسْبَاطُ قِبَائِلُ بَنِي إِسْرَائِيلَ — بنی اسرائیل کے قبیلے — يَعْدُونَ وَيَتَعَدُّونَ يُجَاوِزُونَ
قَعْدٌ حُجَاوِزٌ حد سے آگے بڑھتے تھے — شُرَعًا شَوَارِعُ — پانی کے اوپر تیرتے ہوتے —
بَيْسٌ شَدِيدٌ — سخت — أَخْلَدَا قَعْدًا وَتَقَاعَسَ يَبْطَاحًا سَنَسَدَ رِجْلُهُم مِّنْ مَّأْمَنِهِ
— ان کے اڈوں سے ان کو ہم لائیں گے — كَقَوْلِهِ تَعَالَى فَأَتَاهُمُ اللَّهُ لَمَّا خَسِبُوا — جیسے
اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے ان پر اللہ تعالیٰ کا عذاب پہنچ گیا اس طرح سے کہ وہ سوچ بھی نہیں سکتے تھے —
مِنْ جَنَّةٍ مِنْ جَنُوبٍ — جنوں پاگل پن — فَمَرَّتْ بِهِ اسْتَمَرَّتْ بِهَا الْحَمَلُ فَأَتَمَّتْ — حمل
باتی رہا یہاں تک کہ جنین کو مکمل کر دیا — يَنْزِعُ عَنْكَ يَسْتَخِفُّكَ — کو نچا مائے — طَيْفٌ مُلَمَّ بِهِ
طَمَعٌ وَيُقَالُ طَائِفٌ وَهُوَ وَاحِدٌ — کو نچا — يَمُدُّ وَنَهْمٌ يَرْتَمُونَ — سنارتے ہیں — وَخِيفَةٌ
فَوْقًا — ڈر — وَخِيفَةٌ مِنَ الْإِخْفَاءِ — آہستہ — فَأَنْدَ صَالٌ وَاحِدٌ أَصِيلٌ —
وَهُوَ مَا بَيْنَ الْعَصْرِ إِلَى الْمَغْرِبِ كَقَوْلِهِ بُكْرَةٌ وَأَصِيلٌ — آصال کا واحد اصیل ہے — عصر
مغرب کے درمیانی وقت کو کہتے ہیں جیسے اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے صبح و شام —

بَابُ قَوْلِهِ وَلَمَّا جَاءَ مُوسَىٰ لِمِيقَاتِنَا
وَكَلَّمَهُ رَبُّهُ قَالَ رَبِّ أَسِرْنِي أَنْظُرْ إِلَيْكَ
قَالَ لَنْ تَرَانِي وَلَكِنْ أَنْظُرْ إِلَى الْجَبَلِ فَإِنِ
اسْتَقَرَّ مَكَانَهُ فَسَوْفَ تَرَانِي فَلَمَّا تَخَلَّى بَيْنَهُ
وَالْجَبَلَ جَعَلَهُ دَكًّا وَخَرَّ مُوسَىٰ صَعِقًا فَلَمَّا
أَفَاقَ قَالَ سُبْحَانَكَ تُبْتُ إِلَيْكَ وَأَنَا أَوَّلُ
الْمُؤْمِنِينَ

ص ۶۶۸

قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ أَسِرْنِي أَعْطِنِي —

اور جب موسیٰ ہمارے وعدہ پر حاضر ہوا اور اس سے اس کے
رب نے کلام فرمایا عرض کی اے میرے رب مجھے اپنا دیدار دکھانویں تجھے
دیکھوں فرمایا تو مجھے ہرگز نہ دیکھ سکے گا۔ ہاں اس پہاڑ کی
طرف دیکھ یہ دیکھ اگر اپنی جگہ پر ٹھہرا تو عنقریب مجھے دیکھ لگا
پھر جب اس کے رب نے پہاڑ پر اپنا نور چمکایا تو اسے پاش پاش
کر دیا اور موسیٰ گرا بیہوش پھر جب ہوش ہوا تو بولا پاکی ہے تجھے
میں تیری طرف سے لایا اور میں سب پہلا مسلمان ہوں — آیت ۱۲۵
ابن عباس نے کہا اِرْنِي کے معنی اَعْطِنِي ہے یعنی مجھے عطا فرما۔

تشریحات معتزلہ اور روانض اسی آیت سے یہ استدلال کرتے ہیں کہ رویت باری محال ہے۔ اس لئے کہ لَنْ تَرَانِی میں لَنْ نفی کی تاکید کے لئے ہے جو تابید پر دلالت کرتا ہے۔ ہمارا کہنا یہ ہے کہ تمہارا یہ کہنا خود اس آیت کریمہ کے اخیر حصہ کے معارض ہے کہ فرمایا، خَرَّ مُوسَىٰ صَبِقًا۔ حضرت موسیٰ وارفتہ ہوش ہو کر زمین پر آ رہے۔ سوال یہ ہے کہ اگر موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے کچھ دیکھا نہیں تھا تو وارفتہ ہوش کیسے ہوئے اس لئے یہ نفی کی تاکید مخصوص ہوئی عامہ مؤمنین کے لئے اس دنیا کے ساتھ اور حضرات انبیاء کرام کے لئے یہ کہا جائے گا کہ یہ نفی کمال کے لئے ہے کہ اللہ عزوجل کی ذات کو بتامہ انبیائے کرام بھی نہیں دیکھ سکتے۔ اور اس تخصیص کی دلیل وہ احادیث کریمہ ہیں جو رویت باری کے ثبوت پر دلالت کرتی ہیں اور حد شہرت تک پہنچتی ہوئی ہیں اور اس پر اتفاق ہے کہ احادیث مشہورہ سے کتاب اللہ کی تخصیص جائز ہے۔

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی تفسیر عفو لو اور اچھائی کا حکم کرو اور جاہلوں سے درگزر کرو۔

بَابُ قَوْلِهِ خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ
وَاعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ الْعُرْفُ
الْمَعْرُوفُ

ص ۶۶۹

۲۲۶۷ **اَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ قَالَ قَدِمَ عُيَيْنَةُ بْنُ حُصَيْنٍ بْنُ مُحَمَّدٍ**

حَدِيثَ حضرت ابن عباس نے کہا کہ عیینہ بن حصین بن محمد اپنے بھتیجے

فَنَزَلَ عَلَى ابْنِ أَخِيهِ الْحَرِّ بْنِ قَيْسٍ وَكَانَ مِنَ الْفِرَاقِ يَدُ

حر بن قیس کے یہاں ٹھہرے اور حر ان لوگوں سے تھے جنہیں حضرت عمرؓ اپنے قریب

بَيْنَهُمْ عُمَرُ وَكَانَ الْقُرَاءُ أَصْحَابَ فَجَالِسَ عُمَرَ وَمُشَاوَرَتَهُ كَهَوْلًا

رہتے تھے اور تزار حضرت عمرؓ کی مجلسوں اور مشاورت کے افراد تھے، ادھیڑ عمر کے ہوں

كَأَنَّهُمْ أَوْشَبَانَا فَقَالَ عُيَيْنَةُ لِابْنِ أَخِيهِ يَا ابْنُ أَخِي لَكَ وَجْهٌ

یا جوان۔ عیینہ نے اپنے بھتیجے سے کہا تمہاری ان امیر کے یہاں عزت ہے تو میرے

عِنْدَ هَذَا الْأَمِيرِ فَاسْتَاذَنَ لِي عَلَيْهِ قَالَ سَأَسْتَاذِنُ لَكَ عَلَيْهِ

لئے ماضی کی ان سے اجازت طلب کرو کرنے کہا، میں تمہارے لئے اجازت طلب

قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ فَاسْتَاذَنَ الْحَرَّ لِعُيَيْنَةَ فَأَذِنَ لَهُ عُمَرُ فَلَمَّا

کروں گا۔ ابن عباس نے کہا کہ کرنے عیینہ کے لئے اجازت طلب کی، حضرت عمرؓ نے اجازت

دَخَلَ عَلَيْهِ قَالَ هِيَ يَا ابْنَ الْخَطَّابِ فَوَاللَّهِ مَا تَعْطِينَا الْحُزْلَ وَلَا

دے دی جب عیینہ حضرت عمرؓ کے یہاں حاضر ہوا تو اس نے کہا ہئی اے ابن خطاب تم ہمیں

تَحْكُمُ بَيْنَنَا بِالْعَدْلِ فَعَضِبَ عُمَرُ حَتَّى هَمَّ أَنْ يُوقَعَ بِهِ فَقَالَ

زیادہ نہیں دیتے اور ہمارے درمیان انصاف سے فیصلہ نہیں کرتے، اس پر حضرت عمر کو

لَهُ الْحُرِّيَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ لِنَبِيِّهِ خُذِ الْعَفْوَ

جلال آگیا اور اسے سزا دینے کا ارادہ فرمایا، اس پر حرنے عرض

وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ إِنَّ هَذَا مِنْ الْجَاهِلِينَ

کیا اے امیر المؤمنین اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی سے فرمایا۔ عفو کرو اور بھلائی کا حکم کرو اور

وَاللَّهُ مَا جَاوَزَهَا عُمَرُ حِينَ تَلَاهَا عَلَيْهِ وَكَانَ وَقَافًا عِنْدَ

جاہلوں سے درگزر کرو۔ بیشک یہ جاہلوں میں سے ہے بخدا حضرت عمر آگے نہیں بڑھے جب حرنے یہ آیت

کتاب اللہ عہ

تلاوت کی، اور حضرت عمر کتاب اللہ کے ارشاد پر بہت زیادہ ثابت قدم تھے۔

تشریحات ۲۲۶۷
ہی کلمہ زجر ہے، آیت کریمہ میں عفو کی تین تفسیریں مروی ہیں ایک یہ کہ لوگوں کے ظاہر اخلاق اعمال کے لحاظ سے ان پر حکم لگاؤ، ان کے اندرونی حالات میں کرید نہ کرو اور ایک یہ کہ لوگوں کے اموال سے جو فاضل ہے وہ لو، اس تقدیر پر یہ آیت زکوٰۃ سے منسوخ ہے، تیسری یہ کہ مشرکین سے درگزر کرو یہ آیت قتال سے منسوخ ہے۔

۲۲۶۸ عَنْ ابْنِ الزُّبَيْرِ خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ مَا أُنْزِلَ اللَّهُ

حدیث حضرت ابن زبیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آیت کریمہ لوگوں کے اخلاق

الْأَتَى أَخْلَاقِ النَّاسِ

ہی کے بارے میں نازل ہوئی۔

مطلب یہ ہوا کہ لوگوں کی بدخلقیتوں پر درگزر کرو۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اے محبوب تم سے غنیمتوں کو پوچھتے ہیں تم فرماؤ
غنیمتوں کے مالک اللہ اور رسول ہیں تو اللہ سے

سُورَةُ الْأَنْفَالِ وَقَوْلُهُ يَسْأَلُونَكَ عَنِ
الْأَنْفَالِ قُلِ الْأَنْفَالُ لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ فَاتَّقُوا اللَّهَ

عہ الاعتصام باب الاقتداء بسنن رسول اللہ ص ۱۰۸۲

وَأَصْلِحُوا ذَاتَ بَيْنِكُمْ ۖ ص ۶۴۹ سورۃ انفال سے ڈرو اور اپنے آپس میں میل رکھو۔
سورۃ انفال مدنی ہے سوائے پانچ آیتوں کے۔ ایک اِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللّٰهِ دَوَّائِیْتُں اور وَاِذْ یُحْکِمُ اللّٰهُ الذِّنِّیْنَ کُفْرًا بَغَیْثٍ بَعْدَ اَبِیْ لَیْمٍ تین آیتیں۔ بعض آیات کے بارے میں مکی مدنی ہونے کے بارے میں اختلاف بھی ہیں۔

یہ سورۃ بقرہ کے بعد اور آل عمران سے پہلے نازل ہوئی۔
قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ۔ اَلْاِنْفَالُ الْمَغَایِیْمُ
یہ نفل کی جمع ہے۔
انفال کے معنی غنیمت ہے۔

وَقَالَ قَتَادَةُ بِرَیْحِکُمْ اَلْحَرْبُ
اس میں ریح سے مراد لڑائی ہے — یُقَالُ نَافِلَةٌ عَطِیَّةٌ — نافلہ کے معنی عطیہ ہے۔
تمہاری ہوا اکھڑ جائے گی۔

۲۲۶۹ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَبْرِ قُلْتُ لِرَبِّ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللّٰهُ تَعَالٰی

حدیث

سعد بن جبیر سے روایت ہے کہ میں نے ابن عباس سے پوچھا کہ سورہ انفال

عَنْهُمَا سُورَةُ الْاِنْفَالِ قَالَ تَزَلَّتْ فِيْ بَدْرِ

کب نازل ہوئی تو فرمایا بدر کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔

اَلشُّوْكَهُ الْحَدُّ — دبدبہ — مُرْدِفِیْنِ — فَوْجًا بَعْدَ فَوْجٍ رَدَفْنِیْ وَارْدَفْنِیْ
ای جاء بعدی — یکے بعد دیگرے آنے والی فوجیں۔ بولتے ہیں رَدَفْنِیْ وَارْدَفْنِیْ — یعنی
میرے بعد آیا — ذُوْ قُوَّابٍ اَشْرَوْا وَحَرَبُوْا وَلَیْسَ هٰذَا مِنْ ذُوْقِ الْعَمْرِ — ذوقوا کے
معنی میں چکھو۔ اس سے مراد یہ ہے کہ اسے سہوا اور تجربہ کرو یہ منہ سے چکھنے کے معنی میں نہیں —
فَیْرَکُمُہُ یَجْمَعُہُ — پس اسے جمع کرتا ہے — شَرْدٌ فَرَقٌ — انھیں منتشر کر دو —
وَ اِنْ جَئِیْکُمْ طَلَبُوْا السَّلَامَ وَ السَّلَامُ وَاحِدٌ — اگر وہ صلح کے لئے جھکیں سَلَمٌ سَلَمٌ اور
سلام کے معنی ایک ہیں — یُتَخَنُّ یُغْلِبُ — غالب ہو جائے — وَقَالَ مُجَاهِدٌ مَّكَاءُ اِدْخَالِ
اَصَابِعِهِمْ فِیْ اَفْوَاهِهِمْ — مکار کے معنی اپنی انگلیاں منہ میں ڈال کر آواز نکالنا ہے —
تَصْدِیْقٌ — الصَّفِیْرُ — سی — یُسَبِّحُوْنَ — لَیْمِیْسُوْنَ — تاکہ تمہیں قید کر لیں۔
بَابُ اِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللّٰهِ
بیشک چوپاؤں میں سب سے بدتر اند کے حضور وہ
الضَّمُّ اَلْبَکْمُ الذِّنِّیْنَ لَا یَعْقِلُوْنَ ۖ ص ۶۴۹
بہرے گونگے ہیں جو کچھ نہیں سمجھتے۔

۲۲۷۰ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ

حدیث حضرت ابن عباس سے روایت ہے کہ آیت کریمہ إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ

اللَّهِ الصَّمُّ الْبُكْمُ الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ قَالَ هُمْ كَفَرُوا مِنْ بَنِي عَبْدِ الدَّارِ

مراد بنی عبد الدار کے کچھ لوگ ہیں۔

تشریحات

بنی عبد الدار قریش کی ایک شاخ ہے۔ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے علی عبد مناف کے بڑے بھائی کا نام عبد الدار ہے۔ ان کے والد قصی نے حرم محترم کے تمام مناصب عبد الدار کو دے دیئے تھے مگر عبد الدار اور ان کی اولاد نے اپنی نااہلی کی بدولت کوتاہیاں کیں جس پر ہاشم نے ان سے افادہ اور سقایہ کا عہدہ کیا۔ اس طرح دونوں میں ایک چشمک چلی آرہی تھی۔ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے مخالفین میں بنی عبد الدار سب سے نمایاں تھے۔ جنگ احد میں قریش کے دستور کے مطابق مشرکین کا جھنڈا بنی عبد الدار سوار اٹھائے ہوئے تھے جو یکے بعد دیگرے سب قتل کر دیئے گئے ان کو گونگے اس لئے کہا گیا کہ یہ حق نہیں بولتے اور بہرے اس لئے کہا گیا کہ حق بات سن کر قبول نہیں کرتے گویا سنتے ہی نہیں ان کو تمام چوپایوں سے بدتر اس لئے کہا گیا کہ دیگر چوپائے اللہ کے مطیع اور فرمانبردار ہیں بخلاف ان کے۔ یہ آیت اگرچہ بنی عبد الدار کے بارے میں نازل ہوئی ہے مگر ہر کافر مشرک کو عام ہے۔

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان یاد کرو جب کفار نے کہا اے اللہ اگر یہ تیرے پاس سے حق ہے تو ہم پر آسمان سے پتھر برسایا ہم پر دردناک عذاب لا۔

بَابٌ وَقَوْلُهُ وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ إِنَّا كَانَتْ هَذِهِ آهُوا الْحَقُّ مِنِّي عِنْدِي فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا حَجَارَةً مِنَ السَّمَاءِ أَوْ إِنَّا نَبْعَذَابُ ابْلِ لِيْمِطْ ۙ

۷۱۷ قَالَ ابْنُ عَيْنَةَ مَا سَمِعَ اللَّهُ مَطَرًا فِي الْقُرْآنِ إِلَّا عَذَابًا

ابن عیینہ نے کہا اللہ نے قرآن مجید میں مطر کا استعمال عذاب ہی کے موقع پر کیا ہے

وَسَمِيَهُ الْعَرَبُ الْغَيْثَ وَهُوَ قَوْلُهُ يُنْزِلُ الْغَيْثَ مِنْ بَعْدِ

اور بارش کو عرب والے غیث کہتے ہیں جیسا کہ اس ارشاد میں ہے ان کے مایوس ہونے کے

مَا قَنَطُوا

بعد بارش اتارتا ہے۔

اس پر یہ ایراد کی گئی ہے کہ آیت تیمم میں یہ فرمایا گیا إِنَّ كَانَ بِكُمْ أَذًى مِّنْ مَّطَرٍ۔ اگر تمہیں بارش سے ایذا ہو۔ اس آیت میں قطعی طور پر مطر سے مراد بارش ہی ہے۔ ابن عیینہ نے جو کہا یہ باعتبار اغللب اکثر کے ہے۔

۲۲۷۱ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ وَهُوَ ابْنُ كُرَيْبٍ صَاحِبُ الزِّيَادِی

حدیث

حضرت انس ابن مالک نے فرمایا کہ ابو جہل نے یہ کہا اگر یہ تیرے پاس

سَمِعَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ قَالَ أَبُو جَهْلٍ اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ هَذَا هُوَ

سے حق ہے تو ہم پر آسمان سے پتھر برسایا تم پر دردناک عذاب لا تو یہ آیت کریمہ نازل ہوئی۔

الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ فَاْمُطِرْ عَلَيْنَا حِجَارَةً مِّنَ السَّمَاءِ أَوْ ائْتِنَا بِعَذَابِ

اللہ کی شان یہ نہیں کہ انھیں عذاب دے اس حالت میں کہ تم ان میں موجود ہو۔ اور اللہ

إِلَيْهِمْ فَتَزَلَّتْ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ وَمَا كَانَ

انھیں عذاب نہ دے گا اس حال میں کہ وہ استغفار کر رہے ہوں اور

اللَّهُ مُعَذِّبُهُمْ وَهُمْ يَتَنَعَّفُونَ مَا لَهُم بِاللَّهِ يَظُنُّونَ أَنَّهُمْ لَنُفُتِّتَهُمُ

انھیں کیا ہے کہ اللہ انھیں عذاب نہ کرے حالانکہ وہ مسجد حرام سے

يَصُدُّونَ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ

روک رہے ہیں۔

تشریحات حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم رحمت عالم ہیں اسی کا صدقہ ہے کہ حضور کے وجود

۲۲۷۱ باوجود کی برکت سے ان کی پوری امت دعوت ایسے عذاب سے محفوظ ہے جو ان کا

استیصال کر دے جب تک حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم مکہ معظمہ میں رہے مکہ والے باوجود ہزار اذیتوں

کے عذاب سے محفوظ رہے۔ اور جب حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ طیبہ تشریف لے گئے تو مکہ معظمہ

میں جو کمزور بچے کچھ مسلمان رہ گئے تھے جو استغفار کیا کرتے تھے۔ اور جب مسلمان وہاں سے مدینہ طیبہ

آگئے تو ان پر عذاب آیا۔ اس عذاب سے مراد یا تو دھوئیں اور قحط سالی کا عذاب ہے جو مکہ والوں پر

نازل ہوا یا فتح مکہ مراد ہے کہ مکہ کے تمام سرکش مغلوب اور مفتوح ہوئے۔ مَا لَهُم بِاللَّهِ يَظُنُّونَ أَنَّهُمْ لَنُفُتِّتَهُمُ

میں عذاب سے مراد وہ عذاب نہیں جو قوموں کو ختم کر دے۔

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّضِ

الْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْقِتَالِ إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عَشْرُونَ

صَابِرُونَ يَغْلِبُوا أَمَّا ثَلَاثِينَ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ

مِائَةٌ يَغْلِبُوا أَلْفًا مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِهِمْ

قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ

ص ۶۷

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی تفسیر اے نبی مومنوں

کو قتال پر ابھارو اگر تم میں کے بیس صبر کرنے والے

ہوں تو دو سو پر غالب آئیں گے اور اگر تم میں کے

سو ہوں تو ہزار پر غالب آئیں گے کافروں پر اس لئے

کہ وہ ایسی قوم ہیں جو سمجھتی نہیں۔

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ لَمَّا نَزَلَتْ إِنَّ

۲۲۷۲ حدیث حضرت ابن عباس سے مروی ہے کہ جب یہ آیت کریمہ نازل ہوئی اگر تم میں

يَكُنْ مِنْكُمْ عِشْرُونَ صَابِرُونَ يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ فَلَئِنْ عَلِيَهُمْ أَنْ

کے بیس صبر کرنے والے ہوں گے تو دوسو پر غالب آویں گے تو ان پر عرض کیا گیا

لَا يَفِرُّ وَاحِدٌ مِنْ عَشْرَةٍ وَقَالَ سُفْيَانٌ غَيْرَ مَرَّةٍ أَنْ لَا يَفِرُّ عِشْرُونَ

کہ ایک دس کے مقابلے سے نہ بھاگے۔ سفیان نے کتنی بار یہ کہا کہ بیس دوسو کے مقابلے

مِنْ مِائَتَيْنِ ثُمَّ نَزَلَتْ الْآنَ خَفَّفَ اللَّهُ عَنْكُمْ الْآيَةَ فَلَيْتَ أَنْ

سے نہ بھاگیں۔ پھر یہ آیت نازل ہوئی۔ اب اللہ نے تم پر تخفیف کی۔ تو ان پر عرض کیا گیا

لَا يَفِرُّ مِائَةٌ مِنْ مِائَتَيْنِ فَرَادَ سُفْيَانٌ مَرَّةً نَزَلَتْ حَرْصِلُ الْمُؤْمِنِينَ

کہ سو دوسو کے مقابلے سے نہ بھاگیں۔ اور ایک بار سفیان نے یہ زیادہ کیا کہ آیت کریمہ حَرْصِلُ

عَلَى الْقِتَالِ إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عِشْرُونَ صَابِرُونَ قَالَ سُفْيَانٌ قَالَ

الْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْقِتَالِ نازل ہوئی سفیان نے کہا اور ابن شبرمہ نے کہا کہ میں امر بالمعروف

ابْنُ شَبْرَمَةَ وَأَرَى الْأَمْرَ بِالْمَعْرُوفِ وَالتَّهْيِ عَنْ الْمُنْكَرِ مِثْلَ هَذَا

اور نہی عن المنکر کو بھی اسی کے مثل جانتا ہوں۔

تشریحات

اس حدیث کی روایت میں سفیان بن عیینہ سے خلط ہو گیا ہے۔ کبھی وہ یہ روایت کرتے

۲۲۷۲ کہ ابن عباس سے یہ مروی ہے کہ ان پر یہ فرض کیا گیا تھا کہ ایک دس کے مقابلے سے نہ بھاگے

اور کبھی یہ روایت کرتے کہ بیس دوسو کے مقابلے سے نہ بھاگے۔ لیکن حقیقت میں یہ اختلاط نہیں بلکہ انہی ہم

کے مطابق روایت بالمعنی ہے اس لئے دونوں روایتوں کا حاصل یہی ہے کہ ابتداء میں یہی حکم تھا کہ اگر کفار

دس گئے تک ہوں تو بھاگنا جائز نہیں اس کا بھی احتمال ہے کہ خود ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کبھی

وہ فرمایا ہو اور کبھی یہ۔

وزاد سفیان۔ مطلب یہ ہے کہ سفیان ابن عیینہ اس روایت کو بھی کچھ زیادتی کے ساتھ روایت کرتے

اور کبھی کبھی کے ساتھ۔

وَقَالَ ابْنُ شَبْرَمَةَ ابْنُ شَبْرَمَةَ کے اس ارشاد کا مطلب یہ ہے کہ یہ جہاد ہی کے ساتھ خاص نہیں

بلکہ امر بالمعروف اور نہی عن المنکر میں بھی اسی تناسب کے اعتبار سے حکم ہے۔ کہ اگر دو شخص کوئی ناجائز کام

کرتے ہوں اور ایک شخص دیندار ہو۔ تو اس پر امر بالمعروف اور نہی عن المنکر واجب ہے۔

احکام اگر دو مسلمان ہوں اور دو سو کفار تو قتال واجب ہے اس پر اتفاق ہے کہ یہ نص قرآنی سے ثابت ہے البتہ کچھ علمائے اسیں اختلاف کیا کہ اگر مسلمانوں کی تعداد سو سے کم ہو مگر کفار مسلمانوں کے دو نا ہوں۔ تو قتال واجب ہے یا نہیں مثلاً ایک مسلمان ہو اور دو کافر۔

۲۲۷۳ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا

حدیث حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا جب یہ آیت کریمہ نازل ہوئی اگر

قَالَ لَمَّا تَزَلْتُ اِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عَشْرُونَ صَابِرُونَ يَغْلِبُوا اِمَائَتَيْنِ

تم میں سے بیس صبر کرنے والے ہوں تو دو سو پر غالب ہوں گے تو یہ بات مسلمانوں پر شاق

شَقَّ ذَالِكَ عَلَى الْمُسْلِمِينَ حِينَ فُرِضَ عَلَيْهِمْ اَنْ لَا يَفِرَّ وَاحِدٌ

ہوئی جب ان پر یہ فرض کیا گیا کہ ایک دو کے مقابلے سے نہ بھاگے تو اس کے بعد تخفیف آئی

مِنْ عَشْرَةٍ فَجَاءَ التَّخْفِيفُ فَقَالَ اَلَا نَخَفَّفَ اللَّهُ عَنْكُمْ وَعَلِمَ

فرمایا اب اللہ نے تم سے تخفیف کی اور جان لیا کہ تم میں کمزوری ہے اب اگر تم میں سو صبر

اَنْ فِيكُمْ ضَعْفًا فَاِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ صَابِرَةٌ يَغْلِبُوا اِمَائَتَيْنِ

کرنے والے ہوں تو دو سو پر غالب ہوں گے۔ ابن عباس نے فرمایا جب اللہ نے عدد میں تخفیف

قَالَ فَلَمَّا خَفَّفَ اللَّهُ عَنْهُمْ مِنَ الْعِدَّةِ نَقَصَ مِنَ الصَّبْرِ بِقَدَرِ

کردی تو صبر میں اتنی مقدار میں تخفیف کردی۔

مَا خَفَّفَ عَنْهُمْ۔

تشریحات

یہ روایت اس پر نص ہے کہ آیت کریمہ میں جو عدد مذکور ہے اس سے مراد تناسب ہے یعنی اس لئے اب ایک مسلمان کے مقابلے پر دو کافر ہوں تو مسلمان کو راہ فرار اختیار کرنا جائز نہیں۔

سُورَةُ بَرَاءَةِ ص ۶۱

یہ سورہ مدنی ہے سوائے دو آیتوں کے لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنْفُسِكُمْ سے اخیر تک یہ مکی ہے۔ اس سورہ کے دس سے زیادہ نام ہیں۔ اس کا ایک نام تو یہ بھی ہے اس لئے کہ توبہ پر آمادہ کرتی ہے اس کا دوسرا نام فاضحہ بھی ہے اس لئے یہ منافقین اور مشرکین کو رسوا بھی کرتی ہے۔

سورہ انفال اور اس کے مابین بسم اللہ شریف نہیں لکھی گئی اس کا سبب یہ ہے کہ عرب کی عادت تھی جب کسی معاہدہ کے توڑنے کی تحریر لکھتے تو بسم اللہ نہیں لکھتے تھے اسی کے مطابق سیدنا علی مرتضیٰ رضی اللہ

تعالیٰ عنہ نے جب اسے پہلے حج کے موقع پر تلاوت فرمائی تو بسم اللہ نہیں پڑھی۔ دوسری وجہ یہ ہے حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ انفال پہلے نازل ہوئی اور برأت اس کے آخر میں اور ایک کا قصہ دوسرے کے مشابہ تھا۔ اب حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بارے میں کوئی حکم نہیں ارشاد فرمایا اس لئے فصل کی علامت بسم اللہ نہیں لکھی گئی۔ تیسرا سبب یہ ہے کہ تسمیہ میں اللہ تعالیٰ کی بیکراں کا ذکر ہے۔ اور سورہ برأت پورے قہر و جلال سے پڑھے۔ خزائن العرفان میں ہے اس کی اصل وجہ یہ ہے کہ جبریل علیہ السلام اس سورہ کے ساتھ بسم اللہ لے کر نہیں نازل ہوتے تھے اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے بسم اللہ لکھنے کا حکم نہیں فرمایا۔ اور حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ بسم اللہ امان ہے اور یہ سورہ تلواریں کے ساتھ امن اٹھانے کے لئے نازل ہوئی۔

وَلِيَجْعَلَ كُلَّ شَيْءٍ ادْخُلَتْهُ فِي شَيْءٍ۔ وليجہ اس چیز کو کہتے ہیں جو دوسرے میں داخل ہو یعنی فعل معنی میں اسم مفعول کے ہے۔ محرم راز۔ الشُّقَّةُ الشُّعْرُ الْخَبَالُ الْفَسَادُ وَالْخَبَالُ الْمَوْتُ۔ خبال کے معنی فساد اور موت کے ہیں۔ وَلَا تَفْتِنِي وَلَا تَوَيْتَنِي۔ مجھے ڈانٹتے نہیں۔ كَرِهًا وَ كَرِهًا وَاحِدٌ یعنی دونوں کے معنی ایک ہیں۔ مُدْخَلًا يَدْخُلُونَ فِيهِ۔ جس میں لوگ داخل ہوں۔ يَجْمَعُونَ يُسْرِعُونَ۔ تیزی سے لپکتے ہیں۔ وَالْمَوْتُ فَكَاتِ اِنْتَكَبَتْ اِنْقَلَبَتْ بِهَا الْاَرْضُ۔ جن کا تھمہ الٹ دیا گیا۔ اَهْوَى الْقَاءُ فِي هَوًى۔ اس کو گڈھ میں ڈال دیا۔ عَدْنٌ حُلْدٌ عَدْنٌ بِاَرْضٍ اَيْ اَقْسَمْتُ وَمِنْهُ مَعْدِنٌ وَيُقَالُ فِي مَعْدِنٍ صِدْقٍ فِي مَنَبَتٍ صِدْقٍ عَدْنٍ۔ کے معنی ہمیشہ رہنا۔ عَدْنٌ بِاَرْضٍ کا معنی ہے میں نے وہاں قیام کر لیا اور اسی سے متدان کان کے معنی میں ہے۔ کہتے ہیں معدن صدق منبت صدق۔ الْخَوَالِفُ۔ الْخَالِفُ الَّذِي خَلَفَنِي فَقَعْدَ بَعْدِي وَمِنْهُ يُخْلِفُهُ فِي الْغَابِرِينَ وَيَجُوزَانُ يَكُونُ الشِّسَاءُ مِنَ الْخَالِفَةِ وَاِنْ كَانَ جَمْعُ الذُّكُورِ فَاتَتْهُ لَمْ يُوْجَدْ عَلَى تَقْدِيرِ جَمْعِهِ الْاَحْرَفَانِ فَارِسٌ وَفَوَارِسٌ وَهَالِكٌ وَهَوَالِكٌ۔ خوالف خالف کی جمع ہے۔ اسے کہتے ہیں جو میرے پیچھے آئے اور میرے بعد بیٹھے جانشین اسی سے ہے اور اسے باقی رہنے والوں میں ان کا جانشین بنائے گا اور جائز ہے کہ یہ خالفہ مؤنث کی جمع ہو اور اگر مذکر کی جمع ہے تو اس کی جمع کی تقدیر پر صرف دو ہی حرف ہیں فارس و فوارس اور ہالک و ہوالک۔ الْخَيْرَاتُ وَاحِدَتُهَا الْخَيْرَةُ وَهِيَ الْفَوَاضِلُ خیرات خیرہ کی جمع ہے۔ بھلائیاں وَ مُرْجُونَ مُؤَخَّرُونَ۔ جن کے بارے میں دیر کی گئی۔ الشَّفَا شَفِيرٌ وَهُوَ حَدٌّ۔ شفا کنارے کو کہتے ہیں جُرُفٌ مَا تَحْرُفُ مِنَ السُّبُولِ وَالْاَوْدِيَةِ۔ نالیاں جو سیلاب سے بن جاتی ہیں۔ هَادِهَا يَرْيُ قَالَ تَهَوَّرَتِ الْبُيُوتُ اِذَا الْهَدَمَتْ وَاِنْهَا رَتْ وَشَلَّةٌ۔ ہار کے معنی گرنے والے کے ہیں۔ بولتے ہیں تھوڑت البیئر۔

کنواں گر گیا اور انہارے اسی کے مثل ہے
وَقَالَ الشَّاعِرُ اِذَا مَا كُنْتُ اَسْرَجُلَهَا بِلِيلٍ
جب میں رات میں اس کا کجاوہ درست کرتا ہوں تو اوٹنی غم زدہ شخص کی طرح آہ کرتی ہے۔
بَابُ قَوْلِهِ بَرَاءَةً مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ
یہ بیزاری کا اعلان ہے اللہ اور اس کے رسول کی طرف سے
إِلَى الَّذِينَ عَاهَدُوا ثُمَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ص ۶۷
ان مشرکوں سے جنہوں نے تم سے معاہدہ کیا تھا (لیکن انہوں نے معاہدہ کی خلاف ورزی کی)

وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا اِذْ يُصَدِّقُ — یعنی ان سے جو کہا جائے
اسے مان لیتے ہیں — تَطَهَّرُوا هُمْ بِهَا وَتَزَكَّيْهُمْ وَنَحْوُهَا كَثِيرٌ وَالزَّكَاةُ الطَّاعَةُ وَالْاِخْلَاصُ
یعنی یہاں عطف تفسیری ہے۔ طہارت سے مراد باطنی طہارت ہے اس لئے کہ زکوٰۃ کے اصل
معنی طاعت اور اخلاص کے ہیں جو باطنی اوصاف ہیں — لَا يُوْتُونَ الزَّكَاةَ لَا يَشْهَدُونَ
أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ — اور وہ لوگ زکوٰۃ نہیں دیتے یعنی لا الہ الا اللہ کی شہادت نہیں دیتے۔
يُضَاهَوْنَ يُشَبِّهُونَ مُشَابِهَتِ كَرْتِ هِيَ —

بَابُ قَوْلِهِ وَ اِذَا نَزَلَ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولُهُ
إِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجِّ الْأَكْبَرِ إِنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ
مِّنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ فَإِنْ تُبْتُمْ فَهُوَ
خَيْرٌ لَّكُمْ وَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَأَعْمُوا إِنَّكُمْ
عِندَ اللَّهِ كَافِرُونَ وَكَبِّرُوا
بَعْدَ آبِ أَلِيمٍ — آذَنَهُمْ أَعْلَمَهُمْ ص ۶۷

تشریحات
حج اکبر سے کیا مراد ہے اس میں شارحین مفسرین کے مختلف اقوال ہیں ایک قول یہ ہے کہ
اس سے مراد یوم عرفہ ہے۔ اس سلسلے میں ایک حدیث مرسل بھی آئی ہے کہ رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم نے یوم عرفہ خطبہ دیا اور فرمایا یہ حج اکبر کا دن ہے علاوہ ازیں حضرت ابن عباس اور عبد اللہ
بن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہما اور مجاہد عکرمہ طاؤس اور ابو جحیفہ کا بھی یہی قول ہے۔ دوسرا قول یہ ہے کہ یوم
حج اکبر سے مراد یوم نحر ہے جیسا کہ حضرت علی سے مروی ہے کہ انہوں نے فرمایا یوم حج اکبر یوم النحر ہے۔
نیز یہی حضرت عبد اللہ بن ابی اوفیٰ حضرت مغیرہ بن شعبہ سے بھی مروی ہے اور حضرت عبد اللہ بن
عباس کا بھی یہی قول ہے۔ — نیز ابن ابی جحیفہ اور سعید بن زبیر براہیم نخعی اور مجاہد اور امام باقر
اور زہری اور عبد الرحمن بن زید بن اسلم کا بھی یہی قول ہے۔ — نیز حضرت عمر سے مروی ہے کہ انہوں
نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یوم النحر حجۃ الوداع میں جمرات کے پاس گھڑے ہو کر فرمایا۔ یوم الحج الاکبر

ہے۔ ایک قول یہ ہے کہ حج اکبر ہے۔ اور عمرہ حج اصغر۔ اس کے علاوہ اور بھی اقوال ہیں۔
ایک قول یہ ہے کہ گیارہویں ذی الحجہ ہے۔ ایک قول یہ ہے کہ حج کے تمام دن یوم حج اکبر ہیں۔
اور ایک قول یہ ہے کہ خاص اس سال کے حج کو حج اکبر کہتے ہیں جس سال حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم
کے اذن سے حضرت صدیق اکبر نے حج کرایا تھا۔ یعنی ۹ھ کا حج اس باب کے ضمن میں حضرت امام بخاری
حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث لائے ہیں اس سے یہی ثابت ہوتا ہے کہ یوم نحر ہی یوم حج اکبر
ہے۔

پوری دنیا کے عوام میں یہ بات جو مشہور ہے کہ جو حج جمعہ کو پڑے وہ حج اکبر ہے غالباً اس کی اصل یہ
ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے جو حج فرمایا تھا اس میں یوم عرفہ جمعہ کو تھا۔
بَابُ قَوْلِهِ فَقَاتِلُوا أَعْمَةَ الْكَفَرَاتِ
لَا أَيْمَانَ لَهُمْ
تو کفر کے سرغنوں سے لڑو بیشک ان کی قسمیں
کچھ نہیں۔ ص ۶۷

۲۲۷۴ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ وَهَيْبٍ قَالَ كُنَّا عِنْدَ حَذِيفَةَ فَقَالَ
حَدِيثُ زَيْدِ بْنِ وَهَيْبٍ نے کہا ہم حذیفہ کے پاس تھے تو انھوں نے فرمایا ان
مَا بَقِيَ مِنْ أَصْحَابِ هَذِهِ الْآيَةِ الْاِثْلَثَةِ وَلَا مِنَ الْمُنَافِقِينَ
آیت والوں میں سے صرف تین باقی ہیں اور منافقین میں سے صرف چار اس پر ایک
الَا اَرْبَعَةٌ فَقَالَ اَعْرَابِيٌّ اَنْتُمْ اَصْحَابُ مُحَمَّلٍ مَخْبُورٍ نَا لَا نَذَرِي
اعرابی نے کہا آپ لوگ صحابہ ہو ہمیں خبر دو ہم نہیں جانتے وہ کون لوگ ہیں جو
فَمَا بَالُ هَؤُلَاءِ الَّذِينَ يَنْقُرُونَ بُيُوتَنَا وَيَسْرِقُونَ اَعْلَاقَنَا قَالَ
ہمارے گھروں میں نقب لگاتے ہیں اور ہمارے عمدہ مال چرا لیتے ہیں حذیفہ نے فرمایا یہ
اُولَئِكَ الْفُسَّاقُ اَجَلٌ لَمْ يَبْقَ مِنْهُمْ اِلَّا اَرْبَعَةٌ اَحَدُهُمْ
لوگ فاسق ہیں۔ ہاں۔ ان میں سے صرف چار باقی ہیں ان میں ایک بہت بوڑھا کہ اگر ٹھنڈا
شَيْخٌ كَبِيرٌ كَوُشِرَبِ الْمَاءِ الْبَارِدِ لَمَّا وَجَدَ بَرْدًا
پانی پئے تو اس کی ٹھنڈک محسوس نہ کرے۔

تشریحات الْاِثْلَثَةُ ان تین میں سے صرف دو کا نام معلوم ہو سکا۔ ایک حضرت ابوسفیان بن
حرب دوسرے سہیل بن عمرو رضی اللہ عنہما۔ الْاَرْبَعَةُ یہ چار منافق اس وقت تک
کون کون زندہ تھے ان کا نام بھی معلوم نہ ہو سکا۔ يَنْقُرُونَ - نقرہ کے معنی لکڑی میں سرائی کرنے

کے ہیں یہاں تجریداً صرف سراخ کرنے کے معنی میں ہے۔ دوسرا نسخہ یَبْقُرُن کا ہے "بقرہ کے معنی بھاڑنے کے ہے۔ اَعْلَا قَنَا۔ یہ غُلُق کی جمع ہے اس کے معنی عمدہ مال کے ہیں اس میں دوسرا نسخہ اَعْلَا قَنَا ہے جو غُلُق کی جمع ہے جس کے معنی قفل اور تالے کے ہیں مراد یہ ہے کہ تالیاں چرائیتے ہیں۔ لَمَّا وَجَدَ بَرْدًا۔ آدمی جب بہت بوڑھا ہو جاتا ہے تو اس کے منہ کا مزہ خراب ہو جاتا ہے اسے کسی چیز کی لذت نہیں ملتی۔ حضرت حذیفہ کی یہی مراد ہے۔

بَابُ قَوْلِهِ ثَانِي اثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ ص ۴۲ دو کا دوسرا ہے جب وہ دونوں غار میں تھے۔ معناه ناصراً مراد یہ ہے کہ وہ ہمارا مددگار رہا۔ السَّكِينَةُ نَعِيْلَةٌ مِنَ السُّكُونِ بمعنی سکون۔

۲۲۷۵ قَالَ ابْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ وَكَانَ بَيْنَهُمَا شَيْءٌ فَعَدُوْتُ عَلَى

حدیث ابن ابی ملیکہ نے کہا کہ عبد اللہ بن عباس اور عبد اللہ بن زبیر کے درمیان

ابْنُ عَبَّاسٍ فَقُلْتُ أَتُرِيدُ أَنْ تَقَاتِلَ ابْنَ الزُّبَيْرِ فَتَحِلَّ حَرَمُ

کچھ بات تھی تو میں ابن عباس کے پاس صبح کو گیا میں نے کہا کیا آپ ابن زبیر سے

اللَّهُ فَقَالَ مَعَاذَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ ابْنَ الزُّبَيْرِ وَبَنِي أُمَيَّةَ

لڑنا چاہتے ہیں اور اللہ کے حرم کو حلال کرنا چاہتے ہیں تو انھوں نے فرمایا اللہ کی پناہ

مُحَلِّفَ وَإِنِّي وَاللَّهِ لَا أَجِلُّ أَبَدًا قَالَ قَالَ النَّاسُ بَايَعُوا ابْنَ

بے شک اللہ نے ابن زبیر اور بنی امیہ کے لئے یہ لکھ دیا ہے کہ وہ اسے حلال کریں اور میں

الزُّبَيْرِ فَقُلْتُ وَأَيْنَ بِهَذَا الْأَمْرِ عَنْهُ أَمَا أَبُوهُ فَحَوَارِي النَّبِيِّ

بخدا اسے کبھی بھی حلال نہیں کروں گا ابن عباس نے کہا کہ لوگوں نے مجھ سے کہا ابن زبیر کی بیعت

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُرِيدُ الزُّبَيْرُ وَأَمَّا جَدُّكَ فَصَاحِبُ الْغَارِ

کر لیجئے تو میں نے کہا یہ چیز ان سے کچھ دور نہیں ان کے باپ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے حواری ہیں

يُرِيدُ أَبَا بَكْرٍ وَأُمُّهُ فَذَاتُ النِّطَاقِ يُرِيدُ أَسْمَاءَ وَأَمَّا خَالَاتُهُ

ان کی مراد تھی زبیر رضی اللہ عنہ اور ان کے نانا غار میں رسول اللہ کے ساتھی ہیں اس سے مراد

فَأَمَّا الْمُؤْمِنِينَ يُرِيدُ عَائِشَةَ وَأَمَّا عَمَّتُهُ فَزَوْجُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ

حضرت ابو بکر تھے اور ان کی ماں ذات النطاق ہیں اس سے مراد اسماء ہیں اور ان کی خالہ ام المؤمنین ہیں ان کی

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُرِيدُ خَدِيجَةَ وَأَمَّا عَمَّتُهُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

مراد عائشہ رضی اللہ عنہا تھیں اور ان کی پھوپھی نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ ہیں اس سے مراد ام المؤمنین حضرت خدیجہ

فَخَدَّتُهُ يُرِيدُ صَفِيَّةَ ثُمَّ عَفِيفٌ فِي الْإِسْلَامِ قَارِئٌ لِلْقُرْآنِ

ہیں نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی پھوپھی ان کی دادی ہیں اس سے مراد حضرت صفیہ تھیں اس سب کے باوجود اسلام

وَاللَّهُ إِنْ وَصَلُونِي وَصَلُونِي مِنْ قَرِيبٍ وَإِنْ رُبُونِي رَبِّي الْفَاءُ

میں پاک دامن ہیں قرآن کی تلاوت کرنے والے ہیں بخدا اگر وہ لوگ یعنی بنی امیہ میرے ساتھ صلہ رحمی کریں گے

كَرَامٌ فَآثَرُ التَّوَيْتَاتِ وَالْأَسَامَاتِ وَالْحَمِيدَاتِ يُرِيدُ الْبُطْنَاءِ مِنْ

توقیری رشتہ دار کے ساتھ صلہ رحمی کریں گے لیکن ابن زبیر تویئات اور اسامات اور حمیدات کو ہم پر

بَنِي أَسَدٍ بَنِي تَوَيْتٍ وَبَنِي أُسَامَةَ وَبَنِي أَسَدٍ إِنْ ابْنُ أَبِي الْعَاصِ

ترجیح دی ہے اس سے مراد ان کی بنی اسد کے بطن تھے یعنی بنی تویت اور بنی اسامہ اور

بَرَزَ يَمْشِي الْقُدَمِيَّةَ يَعْنِي عَبْدَ الْمَلِكِ بْنِ مَرْوَانَ وَرَأَيْتُ لَوِي

بنی اسد بے شک ابن ابی العاص پیش قدمی کرتے ہوئے نکلا ہے یہ عبد الملک بن مروان ہے

ذَنْبُهُ يَعْنِي ابْنَ الزُّبَيْرِ -

اور ابن ابی زبیر نے اپنی دم موڑ لی ہے -

تشریحات وَكَانَ بَيْنَهُمَا شَيْءٌ - یعنی حضرت ابن عباس اور حضرت ابن زبیر میں کچھ بات ہو گئی

تھی اس کی تفصیل یہ ہے کہ حضرت امیر معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے انتقال کے بعد

حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہا نے مکہ معظمہ میں اپنی خلافت کی بیعت لی - حضرت عبداللہ ابن عباس

رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور محمد بن حنیفہ ان دونوں مکہ معظمہ میں ہی تھے - حضرت ابن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے

ان دونوں سے بیعت کے لئے کہا ان دونوں نے انکار کیا اور یہ کہا! ہم اس وقت تک کسی کی بیعت نہیں

کریں گے جب تک کہ سب لوگ ایک خلیفہ پر اتفاق نہ کر لیں اس پر حضرت ابن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے

ان دونوں پر سختی کی یہاں تک کہ ان کا محاصرہ کر لیا اس کی خبر جب مختار بن ابی عبیدہ ثقفی کو ہوئی تو لشکر بھیج

کر ان دونوں حضرات کو محاصرے سے نکالا - مختار نے ان دونوں بزرگوں سے حضرت ابن زبیر سے لڑنے

کی اجازت مانگی ان دونوں نے منع کر دیا - اور یہ لوگ طائف چلے گئے - حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ

تعالیٰ عنہا طائف ہی میں رہ گئے اور وہیں وصال فرمایا ان کا مزار پاک بھی طائف ہی میں ہے اور محمد بن حنیفہ

طائف سے اٹھوئی پہاڑ میں چلے گئے جو ینبوع میں ہے پھر وہاں سے شام میں ایلمہ چلے گئے اور وہیں ان کا

وصال ہوا۔ وَاِئِنْ يَهْدِ الامرُ عنہ کا مطلب یہ ہے کہ وہ خلافت کے مستحق ہیں۔
وَأَمَّا عَمَّتُهُ۔ ام المؤمنین حضرت خدیجۃ الکبریٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کو ابن زبیر رضی اللہ عنہا کی پھوپھی کہنا
یہاں مجازاً ہے۔ یہ حقیقت میں ان کے والد حضرت زبیر رضی اللہ عنہ کی پھوپھی تھیں۔ اس لئے کہ حضرت زبیر
کے والد عوام اور حضرت خدیجہ دونوں بھائی بہن، خولید کی اولاد ہیں۔

فَأَثَرُ التَّوْبِيَّاتِ۔ یعنی ابن زبیر نے انھیں چھوڑ کر بنی اسد کی مختلف شاخوں کو ترجیح دی ہے۔ جب
کوئی موقع آتا ہے تو پہلے ان لوگوں کو آواز دیتے ہیں۔ حضرت عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہا بھی بنی
اسد ہی سے تھے۔ صحیح یہ ہے کہ یہاں بنی تویت کے بجائے ابن تویت ہے۔ تویت کا نسب نامہ یہ ہے۔
ابن الحارث بن عبد العزیٰ بن قسّی۔ اسامہ کا نسب نامہ یہ ہے اسامہ بن اسد بن عبد العزیٰ۔ حمید کا
نسب نامہ یہ ہے حمید بن زہیر بن حارث بن اسد بن عبد العزیٰ۔ اور حضرت زبیر کا نسب نامہ یہ ہے ابن عوام بن
خولید بن اسد بن عبد العزیٰ۔ اس طرح یہ چاروں شاخیں اسد بن عبد العزیٰ پر مل جاتی ہیں کیونکہ یہ سب یکجہ
تھے اور حضرت ابن زبیر کے دل سے حامی۔ اس لئے فطری طور پر حضرت ابن زبیر کا رجحان ان قبائل کی طرف
زیادہ تھا یہ بات بنی ہاشم بنی عبد مناف وغیرہ کو ناگوار تھی اسی کا اظہار حضرت عبد اللہ ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ
عنہما نے یہاں کیا ہے۔

لَوْ يَذْنِبُ مطلب یہ ہے کہ عبد الملک نے تو یہ جو انمردی دکھائی ہے کہ شام سے لشکر جرار ترتیب دیکر
ابن زبیر پر حملہ کے لئے بھیجا ہے اور ابن زبیر ہیں کہ مکہ سے باہر نہیں نکلے۔

بَابُ قَوْلِهِ يَخْلِفُونَ لَكُمْ لِتَرْضَوْا عَنْهُمْ
فَإِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَىٰ عَنِ
الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ — وَقَوْلُهُ آخِرُونَ
إِعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ خَلَطُوا عَمَلًا صَالِحًا وَ
آخَرًا شَيًّا عَسَىٰ اللَّهُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ إِنَّ
اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ
تمہارے سامنے قسمیں کھاتے ہیں تاکہ تم ان سے راضی
ہو جاؤ پس اگر تم ان سے راضی بھی ہو جاؤ تو بیشک اللہ
فاسقوں سے راضی نہیں ہوتا۔ دوسرے وہ
لوگ ہیں جنہوں نے اپنی گناہ کا اعتراف کیا نیک عمل کے ساتھ
برے عمل ملائے۔ عنقریب اللہ ان کی توبہ قبول فرمائے گا۔
بیشک اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔

ص ۶۴

۲۲۷۴ حَدَّثَنَا سَمُرَةُ بْنُ حَنْدُبٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ

حَدَّثَنَا سَمُرَةُ بْنُ حَنْدُبٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَنَا آتَانِي اللَّيْلَةُ أَتِيَانِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَمِ سَمُرَةُ بْنُ حَنْدُبٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ

فَانْبَعَثَانِي فَاَتَتْهُنَا إِلَىٰ مَدِينَةٍ مَّبْنِيَّةٍ بِكِبَرٍ ذَهَبَ وَلَئِنْ فِضَّةً

انہوں نے مجھے اٹھایا ہم ایک ایسے شہر میں پہنچے جو سونے کی اینٹ اور چاندی کی

فَتَلَقَانَا رِجَالٌ شَطْرُ مَنْ خَلَقَهُمْ كَأَحْسَنِ مَا أَنْتَ رَأَيْتَ وَشَطْرُ

اینٹ سے بنا ہوا تھا اب ہماری ملاقات ایسے لوگوں سے ہوئی کہ ان کا آدھا دھڑ بہترین

كَأَفْجَحٍ مَا أَنْتَ رَأَيْتَ قَالَا لَهُمْ اذْهَبُوا ففَعَلُوا فِی ذَٰلِكَ النَّهْرِ فَوَقَعُوا

خوبصورت تھا اور آدھا بدترین بد صورت۔ ان دونوں نے ان لوگوں سے کہا جاؤ اور اس

فِیْهِ ثُمَّ رَجَعُوا إِلَيْنَا قَدْ ذَهَبَ ذَٰلِكَ السَّوْءُ عَنْهُمْ فَصَارُوا فِی

نہر میں غوطہ لگاؤ انہوں نے اس نہر میں غوطہ لگایا پھر لوٹے تو ان کی بد صورتی جا چکی

أَحْسَنَ صُورَةٍ قَالُوا هٰذَا جَنَّةُ عَدْنٍ وَهٰذَا مَنَزِلُكَ

تھی اور بہت خوبصورت ہو گئے تھے ان دونوں نے مجھ سے کہا یہ جنت عدن ہے اور

قَالَا أَمَّا الْقَوْمُ الَّذِينَ كَانُوا أَشْطَرُ مِنْهُمْ حَسَنٌ وَشَطْرُ مِنْهُمْ قَبِيحٌ

یہ آپ کی جگہ ہے اور وہ لوگ جو آدھے خوبصورت تھے اور آدھے بد صورت یہ وہ لوگ ہیں جنہوں

فَارْتَمَوْهُمْ خِلْطُوا أَعْمَالًا صَالِحًا وَآخِرَ شَيْءًا تَجَاوَزَ اللَّهُ عَنْهُمْ

نے اچھے عمل کو برے کے ساتھ ملایا اللہ نے ان سے درگزر فرمایا۔

تشریحات اس حدیث کے کچھ حصے کتاب الصلوٰۃ، جنازہ، بیوع، جہاد، صلوٰۃ اللیل، بدر الخلق

۲۲۷۶ احادیث الانبیاء میں گزر چکے ہیں۔ یہاں چونکہ مکمل تھی اس لئے ذکر کر دیا۔ اپنے

اپنے مقام پر سب کی شرح ہو چکی ہے۔

بَابُ قَوْلِهِ لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ

أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ

بِالْمُؤْمِنِينَ رَؤُوفٌ رَّحِيمٌ۔ ۶۷۶

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان بیشک تمہارے پاس

تمہیں میں سے ایک رسول آئے۔ جن پر گراں ہے وہ بات

جو تمہیں مشقت میں ڈالے تمہاری خیر خواہی کے خواہشمند

ہیں اور مومنوں پر بہت مہربان۔

سُورَةُ يُوسُفَ ۶۷۶

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

یہ آیت کی ہے، البتہ چند آیتوں کے بارے میں اختلاف ہے کہ وہ مکی ہیں یا مدنی۔ اس میں ایک سو نو آیتیں ہیں۔

قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ فَاخْتَلَطَ فَنَبَتَ بِالْمَاءِ مِنْ كُلِّ كَوْنٍ - حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا۔ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کہ پانی کے سبب زمین کے نباتات اگ آئے، کی تفسیر میں فرمایا کہ پانی کے ساتھ ہر قسم کے نباتات اگے۔ رنگ برنگ
وَقَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا سُبْحَانَهُ وَهُوَ الْغَنِيُّ -
ان لوگوں نے کہا اللہ نے بیٹا بنا لیا وہ پاک ہے اور بے پرواہ ہے۔

وَقَالَ زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ إِنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ مُجَاهِدٌ خَيْرٌ وَيُقَالُ تِلْكَ آيَاتُ يَعْنِي هَذِهِ أَعْلَامُ الْقُرْآنِ -
اور زید بن اسلم نے کہا کہ ”قدم صدق“ سے مراد محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ہیں اور مجاہد نے کہا ہر بھلائی۔ آیات سے مراد قرآن میں مذکور نشانیاں ہیں۔

۲۲۷۷ **ابن زید بن ثابت** **ابن انصاری** **رضی اللہ تعالیٰ عنہ** و

حدیث حضرت زید بن ثابت انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا

كَانَ مِنْ يَكْتُبُ الْوَلِيَّ قَالَ أَرْسَلَ إِلَى أَبِي بَكْرٍ مَقْتُلَ أَهْلِ يَمَامَةَ

اور یہ ان لوگوں میں سے تھے جو عہد رسالت میں وحی لکھتے تھے کہ ابو بکر

وَعِنْدَكَ عُمَرُ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ إِنَّ عُمَرَ أَتَانِي فَقَالَ إِنَّ الْقَتْلَ قَدْ

نے اہل یمامہ کے قتل کے موقع پر مجھے بلایا اور ان کے پاس عمر بھی تھے ابو بکر

اسْتَحَرَّ يَوْمَ الْيَمَامَةِ بِالنَّاسِ وَإِنِّي أَخْشَى أَنْ يَسْتَحِرَّ الْقَتْلُ بِالْقُرَّاءِ

نے کہا عمر میرے پاس آئے ہیں اور کہہ رہے ہیں کہ یمامہ کی جنگ میں لوگ بہت قتل

فِي الْمَوَاطِنِ فَيَذْهَبُ كَثِيرٌ مِنَ الْقُرَّانِ إِلَّا أَنْ يَجْمَعُوهُ وَإِنِّي لَأَسْرَى

ہو گئے میں ڈرتا ہوں کہ کہیں مختلف جنگوں میں قرار اسی طرح ہوتے رہے تو قرآن کریم

يَجْمَعُ الْقُرَّانُ قَالَ أَبُو بَكْرٍ قُلْتُ لِعُمَرَ كَيْفَ أَفْعَلُ شَيْئًا لَمْ يَفْعَلْهُ رَسُولُ

کا بہت سا حصہ ضائع ہو جائے گا اب یہی ضروری ہے کہ تم لوگ قرآن کو جمع کرو اور میری

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ عُمَرُ هُوَ وَاللَّهُ خَيْرٌ فَلَمْ يَزَلْ عُمَرُ

رائے قرآن جمع کرنے کی ہے ابو بکر نے عمر سے کہا میں وہ کام کیسے کروں جو رسول اللہ صلی اللہ

يُرَاجِعُنِي فِيهِ حَتَّى يَشْرَحَ اللَّهُ لِي ذَلِكَ صَدَرِي وَإِنِّي لَأَنْتُ الَّذِي

علیہ وسلم نے نہیں کیا اس پر عمر نے کہا بخدا یہ بہتر ہے عمر مسلسل اپنی بات کہتے رہے یہاں تک

رَأَى عُمَرُ قَالَ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ وَعُمَرُ عِنْدَ لَا جَالِسٍ لَا يَتَكَلَّمُ

کہ اللہ نے اس کے لئے میرے سینے کو کھول دیا اور میری رائے بھی وہی

فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ إِنَّكَ رَجُلٌ شَابٌ عَاقِلٌ وَلَا تَتَّهِمُكَ كُنْتَ تَكْتُبُ

ہے جو عمر کی ہے اور عمر وہاں بیٹھتے تھے کچھ بول نہیں رہے تھے ابو بکر نے مجھ سے

الْوَحْيَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَتَبَعَ الْقُرْآنَ فَاجْمَعَهُ

کہا تم جو ان ذہین ہو اور ہم تم کو متہم نہیں جانتے اور تم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

فَوَاللَّهِ لَوْ كَلَّفَنِي نَقْلَ جَبَلٍ مِّنَ الْجِبَالِ مَا كَانَ أَثْقَلَ عَلَيَّ مِمَّا أَمَرَنِي

کے لئے وحی لکھتے تھے قرآن کو تلاش کرو اور جمع کرو، بخدا اگر وہ مجھے کسی پہاڑ کے ہٹانے

بِهِ مِّنْ جَمْعِ الْقُرْآنِ قُلْتُ كَيْفَ تَفْعَلَانِ شَيْئًا لَمْ يَفْعَلْهُ النَّبِيُّ صَلَّى

کا حکم دیتے تو قرآن جمع کرنے سے بھاری نہ ہوتا میں نے کہا آپ صاحبان ایسا

اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ هُوَ وَاللَّهُ خَيْرٌ فَلَمْ أَزَلْ رَاجِعُهُ

کام کیوں کرتے ہیں جس کو نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے نہیں کیا اس پر ابو بکر نے

حَتَّى شَرَحَ اللَّهُ صَدْرِي لِلَّذِي شَرَحَ اللَّهُ لَهُ صَدْرَ ابْنِي بَكْرٍ وَعُمَرُ

کہا یہ بخدا بہتر ہے میں ان سے بار بار اپنی بات دہراتا رہا یہاں تک کہ اللہ نے اس

فَقُمْتُ فَتَتَبَعْتُ الْقُرْآنَ أَجْمَعَهُ مِنَ الرِّقَاعِ وَالْأَكْتَابِ وَالْعُسْبِ

کام کے لئے مجھے انشراح صدر عطا فرمایا جس کے لئے ابو بکر و عمر کو انشراح صدر عطا فرمایا

وَصُدُورِ الرِّجَالِ حَتَّى وَجَدْتُ مِنْ سُورَةِ التَّوْبَةِ آيَتَيْنِ مَعَ

تھا اور میں اٹھا میں نے قرآن کو تلاش کیا میں قرآن کو کپڑوں کے ٹکڑوں اور شانے

حَزْمَةٍ الْأَنْصَارِيِّ لَمْ أَجِدْهُمَا مَعَ أَحَدٍ غَيْرَهُ لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ

کی پٹریوں اور کھجور کی شاخوں اور لوگوں کے سینے سے جمع کرنے لگا یہاں تک

مِّنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ إِلَىٰ أَخِرِهَا

کہ میں نے سورہ توبہ کی اخیر دو آیتیں حمزیمہ انصاری کے پاس پایا ان کے علاوہ

وَكَاثِبَتِ الصُّحُفِ الَّتِي جُمِعَ فِيهَا الْقُرْآنُ عِنْدَ ابْنِي بَكْرٍ حَتَّى تَوْفَاهُ

کسی اور کے پاس نہیں پایا — لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنْفُسِكُمْ

اللَّهُ ثُمَّ عِنْدَ عُمَرَ حَتَّى تَوَفَّاهُ اللَّهُ ثُمَّ عِنْدَ حَفْصَةَ بِنْتِ عُمَرَ

آخر تک میرے لکھے ہوئے صحیفے ابو بکر کی زندگی بھر ان کے پاس رہا یہاں تک کہ

تَابِعَهُ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْوَلِيدِ عَنْ يُونُسَ بْنِ أَبِي شَهَابٍ وَ

انہوں نے ان کو وفات دی پھر عمر کے پاس رہا یہاں تک کہ انہوں نے ان کو وفات

قَالَ الْوَلِيدُ حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ خَالِدٍ عَنْ أَبِي شَهَابٍ وَ

دی پھر ام المؤمنین حضرت حفصہ کے پاس رہا۔ حضرت ابن شہاب زہری ہی سے بطریق

قَالَ مَعَ أَبِي حُزَيْمَةَ الْأَنْصَارِيِّ وَقَالَ مُوسَى عَنْ إِبْرَاهِيمَ حَدَّثَنَا

موسیٰ جو روایت ہے اس میں حزمہ کے بجائے ابو حزمہ ہے، تیسری روایت میں

أَبْنُ شَهَابٍ مَعَ أَبِي حُزَيْمَةَ وَتَابِعَهُ يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ

شک ہے کہ حزمہ ہے یا ابو حزمہ۔

أَبِيهِ وَقَالَ أَبُو ثَابِتٍ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ وَقَالَ مَعَ حُزَيْمَةَ أَوْ أَبِي

حُزَيْمَةَ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ

رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ۔

تشریحات قرآن مجید کے جمع کی پوری تفصیل کتاب الجہاد میں گذر چکی ہے صحیح اور رائج یہ ہے کہ وہ صحابی جن کے پاس سورہ توبہ کی اخیر دونوں آیتیں تھیں ابو حزمہ انصاری ہیں ۲۲۷

وَمِثْلُهُ حَتَّى إِذَا كُنْتُمْ فِي الْفُلِكِ وَجَرَّتْ بِهْمُ — اسی کے مثل یہ ارشاد ہے یہاں تک کہ جب تم کشتی میں ہوتے ہو اور وہ تم کو لے کر چلتی ہیں۔ بِهْمُ سے مراد بکمرے۔ یعنی اس آیت میں التفات عن الخطاب الی الغیبت ہے — دَعَوْهُمْ دُعَاؤُهُمْ — دعویٰ بمعنی دعا ہے اَحْبِطْ بِهْمُ وَتَوَامِنَ الْهَلَكَةِ اَحَاطَتْ بِهْمُ خَطِيئَتُهُ — مراد یہ ہے کہ وہ لوگ ہلاک کے قریب پہنچ گئے تھے ان کے گناہوں نے انہیں گھیر لیا تھا — فَاتَّبَعَهُمْ وَاتَّبَعَهُمْ وَاحِدٌ فَاتَّبَعُ اور اَتَّبَعَ ایک ہی معنی میں ہے — عَدُوَّ امِنَ الْعَدُوِّ — عَدُوُّ عدوان سے مشتق ہے —

وَقَالَ مُجَاهِدٌ وَلَوْ يُعَجِّلُ اللَّهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ اسْتَعْجَالَ لَهُمْ بِالْخَيْرِ قَوْلُ الْإِنْسَانِ
يُولَدِيهِ وَمَالِهِ إِذَا غَضِبَ اللَّهُ لَهُ لَا تَبَارَكَ لَهُ فِيهِ وَالْعَنَةُ لَقُضِيَ إِلَيْهِمْ أَجْلُهُمْ
لَا أَهْلِيكَ مَنْ دُعِيَ إِلَيْهِ وَلَا مَاتَهُ ——— اور اگر اللہ لوگوں پر برائی ایسی جلد بھیجتا جیسی
وہ بھلائی کی جلدی کرتے ہیں، انسان کا غضب کی حالت میں اپنی اولاد اور مال کے بارے میں کہنا اے اللہ
اس کے لئے اس میں برکت نہ دے اور اسے اپنی رحمت سے دور کر دے، تو ان کا وعدہ پورا ہو چکا ہوتا، یعنی
جس پر بدعا کی گئی وہ ہلاک ہو گیا ہوتا اور مر گیا ہوتا ——— أَحْسَنُوا الْحُسْنَىٰ مِثْلَهَا حُسْنَىٰ وَزِيَادَةٌ
مَغْفِرَةً وَقَالَ غَيْرُهُ النَّظَرُ إِلَىٰ وَجْهِهِ ——— یعنی نیکو کاروں کو نیک کام کے بدلے اچھی جزا ملے گی
اور یاد دہانی ملے گی یعنی مغفرت، امام مجاہد کے علاوہ دوسرے نے کہا نہ یاد دہانی سے مراد رویت باری ہے۔
الْكِبْرِيَاءُ الْمَلَكُ —

یَا أَيُّهَا قَوْلُهُ وَجَاوَزْنَا بِبَنِي إِسْرَائِيلَ
الْبَحْرَ فَأَتَبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ وَجُنُودُهُ بَغْيًا
وَعَدُوًّا حَتَّىٰ إِذَا ذَرَكَهُ الْغَرَقُ قَالَ
أَمَنْتُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا الَّذِي آمَنْتُ بِهِ
بَنُوا إِسْرَائِيلَ وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۝۶۷

اور ہم بنی اسرائیل کو دریا پار لے گئے تو فرعون اور اس کے
لشکروں نے ان کا پیچھا کیا سرکشی اور ظلم سے یہاں تک کہ جب
وہ غرقاب ہونے لگا بولا میں ایمان لایا کہ کوئی سچا
معبود نہیں سوا اس کے جس پر بنی اسرائیل ایمان لائے
اور میں مسلمان ہوں۔

جب حضرت موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کو یہ خبر ملی کہ فرعون انھیں قتل کرنے کا قطعی ارادہ کر چکا ہے تو
بحکم الہی مصر سے بنی اسرائیل کو لے کر شام کی طرف ہجرت کے ارادے سے چلے، بنی اسرائیل کی تعداد چھ لاکھ
بیس ہزار تھی، بیچ میں بحر قلمزم حائل تھا۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے باذن الہی دریا پر اپنا عصا مارا جس سے
سمندر میں بارہ راستے بن گئے، بیچ بیچ میں سے پانی ہٹ گیا، بنی اسرائیل کے بارہ قبیلے تھے، ہر ہر قبیلہ ایک
ایک راستے سے گزرنے لگا، جب حضرت موسیٰ علیہ السلام مع لشکر بحر قلمزم کے بیچ میں پہنچے تو فرعون مع
اپنے لشکر کے سمندر کے کنارے پہنچ چکا تھا، فرعون کے ساتھ ستر کمانڈر تھے اور ہر کمانڈر کے تحت ستر ہزار فوج
تھی، سمندر کے کنارے پہنچ کر جب فرعون نے حضرت موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کا یہ عظیم معجزہ دیکھا تو مبہوت
ہو کر رک گیا آگے بڑھنے کی اس کی ہمت نہ ہوئی، بحکم انیزدی حضرت جبریل امین گھوڑی پر سوار ہو کر فرعون
کے آگے نمودار ہوئے جسے دیکھ کر فرعون کا گھوڑا اس کے قابو سے باہر ہو کر آگے بڑھ گیا جس کے پیچھے پیچھے
تمام لشکران بارہ راستوں سے دریا کے اندر آ گیا۔ ادھر حضرت موسیٰ علیہ السلام بعافیت سمندر کے دوسرے
کنارے پہنچ گئے اور فرعون مع لشکر بیچ دریا میں پہنچا۔ حضرت موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام اور بنی اسرائیل
کے سمندر پار ہوتے ہی سمندر کا پانی مل گیا فرعون اور اس کا پورا لشکر غرقاب ہو گیا جب فرعون ڈوبنے لگا
تو اس نے ایمان کا اقرار کیا مگر اس وقت کا ایمان معتبر نہیں۔ اس لئے رد کر دیا گیا۔ فرمایا گیا۔ أَلَا نَ

وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلَ وَكُنْتَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ — کیا اب پہلے سے نافرمان رہا اور تو فساد کی تھا
سورۃ یونس آیت ۹۱۔

تَنْجِيكَ تُنْقِيتُكَ عَلَى نَجْوَةٍ مِنَ الْأَرْضِ وَهُوَ النَّشْرُ الْمَكَانُ الْمُرْتَفِعُ — ہم تمہارے جسم کو کسی
اونچی جگہ پر ڈال دیں گے۔ نجوہ کے معنی اونچی جگہ کے ہیں۔ علماء تفسیر کہتے ہیں کہ جب اللہ تعالیٰ نے
فرعون اور اس کی قوم کو غرق کیا اور موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے اپنی قوم کو ان کے ہلاکت کی خبر دی تو بعض
بنی اسرائیل کو شبہ رہا اور اس کی عظمت اور ہیبت جو ان کے قلوب میں تھی اس کے باعث انھیں اس کی
ہلاکت کا یقین نہ آیا، باسرا الہی دریائے فرعون کی لاش ساحل پر پھینک دی بنی اسرائیل نے اس کو دیکھ کر پہچانا۔
سُورَةُ هُودٍ ص ۶۷

سورۃ ہود کی ہے البتہ دو آیتوں کے بارے میں اختلاف ہے اس میں ایک سو تیس آیتیں ہیں۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قَالَ أَبُو مَيْسَرَةَ الْأَوَاكُ الرَّحِيمُ بِالْحَبَشِيَّةِ — آواہ کے معنی حبشی زبان میں مہربان کے ہیں اور حضرت ابن عباس
وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ بَادِي الرَّأْيِ مَا ظَهَرَ كُنَّا — رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا۔ بادی الزار کے معنی بیوتوں
وَقَالَ مُجَاهِدٌ الْجُودَى جَبَلٌ بِالْحَبَشَةِ — لوگ۔ جودی جزیرے میں ایک پہاڑ کا نام ہے۔

دریائے فرات اور دریائے دجلہ کے دو آبے کو عرب والے جزیرہ کہتے ہیں، جودی پہاڑ نہادند کے قریب ہے
تین پہاڑوں کو اللہ عزوجل نے تین انبیاء کرام سے فضیلت بخشی، جودی کو حضرت نوح علیہ السلام سے کہ ان کی
کشتی جودی پر ٹھہری، طور کو حضرت موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام سے اور حرا کو جس کو جبل نور بھی کہا جاتا ہے، حضور
اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے کہ اسی پہاڑ پر شق صدر ہوا اور اسی کے غار میں قبل نبوت خلوت گزری ہوئی اور
یہیں سے نزول وحی کا سلسلہ شروع ہوا۔

وَقَالَ الْحَسَنُ إِنَّكَ لَأَنْتَ الْحَلِيمُ يَسْتَهْزِؤْنَ بِهٖ — حضرت شعیب علیہ السلام کی قوم نے اسے
کہا، بیشک تمہیں عقلمند ہو، وہ لوگ ان کا استہزا کرتے تھے۔

وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ أَقْلَعِي أُمِّسِكِي — اور حضرت ابن عباس نے کہا اقلعی کے معنی یہ ہیں
اے آسمان اپنی بارش روک دے۔ عَصِيكَ شَدِيدًا — عصب کے معنی سخت۔ لَاجِرًا
بَلَى — کوئی جرم نہیں ٹھیک ہے۔ وَفَارَ الثَّنُورُ نَبْعَ الْمَاءِ — تنور سے پانی ابلا۔

وَقَالَ عِكْرِمَةُ وَجْهُ الْأَرْضِ — اور عکرمہ نے کہا کہ تنور روئے زمین کو کہتے ہیں یعنی حضرت
مجاہد یہ فرماتے ہیں کہ اس آیت میں تنور سے مراد کوئی مخصوص تنور نہیں بلکہ سطح زمین مراد ہے جس کے
ہر حصہ سے پانی ابلا لیکن جمہور کا قول یہ ہے کہ اس سے مراد ایک مخصوص تنور ہے۔ مشہور ہے کہ کوفہ
میں تھا حضرت نوح علیہ الصلوٰۃ والسلام نے جہاں اب کوفہ کی مسجد ہے وہاں کشتی بنائی تھی اسی کے قریب

تور بھی تھا۔ حضرت علی اور حضرت زبیر بن جہش رضی اللہ تعالیٰ عنہما اور مقاتل نے کہا اس سے مراد حضرت آدم علیہ السلام کا تور ہے جو شام میں تھا۔

بَابُ الْآلِ اِنَّهُمْ يَتْنُونَ صُدُورَهُمْ لَيَسْخَرُوْنَ مِنْهُ الْاَحْيَيْنَ يَسْتَغْشُونَ ثِيَابَهُمْ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ اِنَّهُمْ عَلِيْمٌ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ

سنو وہ اپنے سینے دوہرے کرتے ہیں کہ اللہ سے پردہ کریں
سنو جس وقت وہ اپنے کپڑوں سے سارا بدن ڈھانپ لیتے
ہیں اس وقت بھی اللہ ان کا چھپا اور ظاہر سب کچھ جانتا
ہے بیشک وہ دلوں کی بات جاننے والا ہے۔

وَقَالَ غَيْرُكَ وَحَاقَ نَزْلُ يَحْيٰى يَنْزِلُ — اتر آیا اترتا ہے — يَوْسُ فَعُولٌ مِّنْ يَّكْسُثُ
— مایوس ہوئے والا — وَقَالَ مُجَاهِدٌ تَبْتَسُّنَ تَخْرُتُ — غم کرتا ہے — يَتْنُونَ
صُدُورَهُمْ شَكٌّ وَامْتِرَآءٌ فِي الْحَقِّ — حق کے بارے میں شک و شبہ کرنا — لَيَسْخَرُوْنَ مِنْهُ
مِنَ اللّٰهِ اِنْ اَسْتَطَاعُوْا — تاکہ اللہ سے چھپائیں اگر ان سے ہو سکے —

۲۲۸۸ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ بْنِ جَعْفَرٍ أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ عَبَّاسٍ

حدیث محمد بن عبد جعفر نے کہا کہ انھوں نے ابن عباس کو یہ بڑھتے ہوئے سنا

رَضِيَ اللّٰهُ تَعَالٰی عَنْهُمَا يَقْرَأُ الْاِنَّهُمْ يَتْنُونَ صُدُورَهُمْ قَالَ سَأَلْتُهُ

اَلَا اِنَّهُمْ يَتْنُونَ صُدُورَهُمْ تَوَيَسَّيْنِ اَسْ كَ بَارِے مِی اِن سَ بَوِجْهَ

عَنْهَا فَقَالَ اُنَاسٌ كَانُوا يَسْتَحْيُونَ اَنْ يَتَخَلَّوْا فَيُفْضُوْا اِلَى السَّمَاءِ

تو انھوں نے فرمایا کہ کچھ لوگ قضائے حاجت کرتے وقت تنہائی میں بھی کھلے آسمان کے نیچے

وَاِنْ يُجَامِعُوْا نِسَاءَهُمْ فَيُفْضُوْا اِلَى السَّمَاءِ فَنَزَلَ ذٰلِكَ فِيْهِمْ —

قضائے حاجت کرنے سے کتراتے تھے اور کھلے آسمان کے نیچے جماع کرنے سے بھی تو ان کے بارے میں یہ آیت کریمہ نازل ہوئی۔

۲۲۸۹ قَالَ قَرَأَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللّٰهُ تَعَالٰی عَنْهُمَا الْاِنَّهُمْ

حدیث عمرو نے کہا ابن عباس نے یوں پڑھا اَلَا اِنَّهُمْ يَتْنُونَ صُدُورَهُمْ

يَتْنُونَ صُدُورَهُمْ عَلٰى حِيْنَ يَسْتَغْشُونَ ثِيَابَهُمْ —

حِيْنَ يَسْتَغْشُونَ ثِيَابَهُمْ —

وَقَالَ غَيْرُكَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ يَسْتَغْشُونَ يُفْطُونَ رُؤُسَهُمْ — اپنے سروں کو

ڈھانک لیتے تھے کپڑوں سے — سَبَّيْ بِهِمْ سَاءَ ذُرْعَاظَنَّهُ بِقَوْمِهِ — قوم کے ساتھ وہ بدگما

تفسیر

ہوا۔ وَصَاقَ بِهِ زُرْعًا بِأَصْيَافِهِ۔ مہانوں کے آنے سے وہ دل تنگ ہوئے۔ یعنی جب حضرت لوط علیہ السلام کے پاس عذاب کے فرشتے خوبصورت بے ریش و برودت لڑکوں کی شکل میں ان کے گھر آئے تو اپنی قوم کی عادت بد کی وجہ سے انھیں گرانی خاطر ہوئی اور وہ دل تنگ ہوئے ورنہ وہ نبی تھے مہانوں کی آمد سے خوش ہوتے نہ کہ تنگدل۔ بِقِطْعٍ مِنَ اللَّيْلِ بِسَوَاءٍ۔ یعنی رات کی تاریکی میں۔ وَقَالَ مُجَاهِدٌ أُنْبِئْتُ أَرْحَجُ۔ میں اللہ کی طرف رجوع کرتا ہوں۔

بَابُ قَوْلِهِ وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ ص ۶۷۷ اور اس کا عرش پانی پر تھا۔

۲۲۸۰ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ حَدِيثِ

رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ اللَّهُ أَتَفِقُ أَتَفِقُ عَلَيْكَ

وَقَالَ يَدُ اللَّهِ مَلَأَتْ لَا تَغِيضُهَا نَفَقَةٌ سَمَاءِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَقَالَ

أَسْرَيْتُمْ مَا أَتَفِقُ مُنْذُ خَلَقَ السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ فَإِنَّهُ لَمْ يَغْضَنْ مَا

فِي يَدِهِ وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ وَبِيدُ الْمِيزَانِ يَخْفِضُ وَيَرْفَعُ

اس میں کوئی کمی نہیں ہوتی اور اس کا عرش پانی پر ہے اور اسی کے ہاتھ میں میزان بھکاتا ہے اور بلند کرتا ہے۔

اَعْتَرَاكَ۔ اِفْتَعَلْتَ مِنْ عَرُوتِهِ اَىٰ تَجھ پر جھپٹا پہونچی یہ باب افتعال سے آتا ہے اس کا مادہ اَصْبَتَهُ وَمِنْهُ يَعْرُوهُ۔ وَاَعْتَرَانِي۔ عَرُوهُ يَعْرُوهُ۔ وَاَعْتَرَانِي۔ آتا ہے۔

اَحَدٌ يَنَاصِيَتِهَا اَىٰ فِي مُلْكِهِ وَسُلْطَانِهِ۔ اس کی پیشانی پکڑے ہوئے ہے۔ یعنی اس کی حکومت میں ہے۔

عَنْدٌ وَعَنْوُدٌ وَعَارِدٌ وَاحِدٌ۔ وَهُوَ تَاكِيدُ التَّخِيرِ۔ یہ تینوں ایک معنی میں ہیں۔ زیادہ سرکشی کرنے والے۔ اسْتَعْمَرَكُمْ۔ جَعَلَكُمْ عُمَارًا اَعْمَرْتَهُ الدَّارَ فَهِيَ عُمَرَىٰ۔

عہ کتاب التوحید باب قولہ وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ ص ۱۱۳ باب قول اللہ لَمَّا خَلَقْتَ بِيَدِي ص ۱۱۲

المنفقات باب فضل النفقة على الادل۔ ص ۵۸ کتاب التوحید باب قول اللہ تعالیٰ يَرْبِدُ وَتُانِ يَبْدُ لَوَا

کلام اللہ ص ۱۱۶ نساۃ تفسیر۔

جَعَلَتْهَا لَهُ — ہم نے تم کو اس میں بسایا۔ کہتے ہیں۔ اَعْمَرْتُهُ الدَّارَ — میں نے اس کو گھر عمر بھر رہنے کے لئے دیا۔ تَكَرَّهُمْ وَانْكُرَهُمْ وَاسْتَنَكُرَهُمْ وَاحِدٌ — انھیں ناگوار جانا۔ حَمِيدٌ وَحَمِيدٌ كَانَتْهُ فَعِيلٌ مِنْ مَاجِدٍ فَحَمُودٌ مِنْ حَمِدٍ — مجید ماجد سے اور حمید حمد سے صفت مشبہ ہے۔ بزرگ تعریف کیا ہوا۔ سَجِيلٌ — الشَّدِيدُ الْكَبِيرُ — سَجِيلٌ وَسَجِينٌ وَالتَّلَامُ وَالتُّونُ اخْتَانِ وَقَالَ تَمِيمٌ اتَّقِ مُقْبِلٌ — وَرَجُلَةٌ يَصْرُبُونَ الْبَيْضَ — صَرَبًا — تَوَاهَى بِهِ الْاَبْطَالُ سَجِينًا — سَجِيل کے معنی سخت بڑے کے ہیں۔ سَجِين اور سَجِيل کے ایک ہی معنی ہیں۔ تَمِيم بن مقبل نے کہا۔ اور بہت سے پیادے ہیں جو مارتے ہیں خود پر چاشت کے وقت سخت مار جس کی وجہ سے بڑے بڑے بہادر ایک دوسرے سے وصیت کرنے لگتے ہیں۔

وَإِلَى مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا إِلَى أَهْلِ مَدْيَنَ
لَا تَمْدَيْنَ بَلَدٌ وَمِثْلُهُ وَاسْئَلِ الْقَرْيَةَ
سَلِ الْعِيرَ يَعْنِي أَهْلَ الْقَرْيَةِ وَالْعِيرِ —
اور ہم نے مدین والوں کی طرف ان کے ہم قوم شعیب کو بھیجا مدین سے مراد
اہل مدین ہیں اس لئے کہ مدین شہر ہے اور اسی کے مثل ہے اس بستی
سے پوچھو اور قافلے سے پوچھو یعنی بستی والوں اور قافلے والوں
سے پوچھو۔

وَرَأَى كُمْ ظَهْرِيًّا يَقُولُ لَمْ تَلْتَفِتُوا إِلَيْهِ وَيُقَالُ إِذْ لَمْ يَقْضِ الرَّجُلُ حَاجَتَهُ ظَهَرَتْ عَجَازَتِي
وَجَعَلَنِي ظَهْرِيًّا وَالظَّهْرِيُّ هَهُنَا أَنْ تَأْخُذَ مَعَكَ دَابَّةً أَوْ رِعَاءً تَسْتَظْهِرُ بِهِ —
اور تم نے اس کو اپنی پیٹھ کے پیچھے ڈال رکھا ہے۔ یہ اس موقع پر کہتے ہیں جب تم اس کی طرف توجہ نہ کرو۔ جب
کوئی شخص کسی کی حاجت پوری نہیں کرتا تو وہ کہتا ہے تو نے میری حاجت کو پیٹھ پیچھے ڈال دیا۔ تو نے مجھے پیٹھ
پیچھے کر دیا۔ اور ظہری یہاں اس معنی میں ہے کہ تم اپنے ساتھ کوئی فاضل جو یا یہ یا برتن لے لو۔ جس سے
بوقت ضرورت کام لو۔ اَرَاذِلُنَا مُسْقَاطُنَا — ہمارے نیچے لوگ۔ اِجْرَاهِي هُوَ مُصَدَّرٌ
مِنْ اَجْرَمْتُ وَبَعْضُهُمْ يَقُولُ جَرَمْتُ — اِجْرَاهِي اَجْرَمْتُ کا مصدر ہے اور بعضوں نے کہا
جَرَمْتُ کا۔ اَلْفُلُكُ وَالْفُلُكُ وَاحِدٌ وَجَمْعٌ وَهِيَ السَّفِينَةُ وَالسَّفِينُ — فُلُكُ واحد وجمع
دونوں آتا ہے۔ کشتی اور کشتیوں کے معنی میں۔ فُجْرَاهَا مَوْقِفُهَا وَهُوَ مُصَدَّرٌ اَجْرَيْتُ —
فُجْرَاهَا، اَجْرَيْتُ کا مصدر ہے۔ ہندوستانی نسخہ میں فُجْرَاهَا کی تفسیر موقوفہا سے کی ہے۔ علامہ ابن جریر نے
فرمایا یہ درست نہیں عام نسخوں میں مَدْفَعُہَا ہے اور یہی صحیح ہے۔ مراد چلانا ہے یا راستہ۔
وَأَرْسَيْتُ حَبْسَتُ وَيَقْرَأُ مَرْسَاهَا مِنْ رَسَتْ هِيَ وَفُجْرَاهَا مِنْ جَرَتْ هِيَ — اَرَسَيْتُ
کا معنی ہے میں نے روکا۔ اور ایک قرأت نرسا ہا ہے یہ رَسَتْ کا مصدر ہے۔ وَفُجْرِيہَا وَمَرْسِيہَا مَنْ
فَعَلَ بِهَا التَّرَاسِيَاتِ الثَّابِتَاتِ — اور فُجْرِيہَا ہے یہ جَرَتْ کا مصدر ہے۔ وَفُجْرِيہَا وَمَرْسِيہَا
— اس کا چلانے والا اور روکنے والا۔ التَّرَاسِيَاتِ — اپنی جگہ ٹھہرے ہوئے۔

بَابُ قَوْلِهِ وَكَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ
الْقُرَىٰ وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخْذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ
اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان اور ایسی ہی تیسری
پروردگار کی گرفت سے جب بستی والوں کی گرفت کرے بیکارہ
ظالم ہوں۔ بیشک اس کی گرفت سخت دردناک ہے۔

صفحہ ۹۷۱

الرَّفْدُ الْمَرْفُودُ الْعَوْنُ الْمَعِينُ رَفَذَتْهُ أَعْتَضَتْهُ
میں نے اس کی مدد کی — تَرَكْنُوْا اَتَمَحِلُوْا — تم لوگ چھو — فَلَوْلَا كَانَ فَهَلَا كَانَ — کیوں
نہیں ہوا — اَتَرَفُوْا اَهْلِكُوْا — ہلاک کر دیئے گئے — وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَفِيزٌ وَشَفِيزٌ مَوْتُ
شَدِيدٌ وَصَوْتُ ضَعِيفٌ — سخت آواز اور ہلکی آواز۔

۲۲۸۱ عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

حدیث

حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انھوں نے کہا کہ نبی صلی اللہ علیہ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ لَيَمْلِكُ لِلظَّالِمِ حَتَّىٰ إِذَا أَخَذَهُ لَمْ

وسلم نے فرمایا بیشک اللہ تعالیٰ ظالم کو مہلت دیتا ہے یہاں تک کہ جب اس کو پکڑ لیتا ہے تو چھوڑتا

يَفْلِتُهُ قَالَ ثُمَّ قَرَأَ وَكَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَىٰ وَهِيَ

نہیں۔ پھر حضور نے تلاوت فرمائی ایسی ہی تیسری پروردگار کی گرفت سے جب بستی والوں کی گرفت میں پڑتا

ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخْذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ۔

۴ جب وہ ظلم کرنے والے ہوں بیشک اس کی گرفت سخت دردناک ہے۔

بَابُ قَوْلِهِ وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ

اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر بیشک نمازوں کے دونوں

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ
کندوں میں قائم کرو اور رات کے کچھ حصوں میں بیشک نیکیاں

بَرَاءَتِمْ كَلَّ جَالٍ فِي أَوْرِيَادِ بَالِي بِ يَادِرْ كَفْ وَالْوَلْ كَلَّ

بَرَاءَتِمْ كَلَّ جَالٍ فِي أَوْرِيَادِ بَالِي بِ يَادِرْ كَفْ وَالْوَلْ كَلَّ

بَرَاءَتِمْ كَلَّ جَالٍ فِي أَوْرِيَادِ بَالِي بِ يَادِرْ كَفْ وَالْوَلْ كَلَّ

بَرَاءَتِمْ كَلَّ جَالٍ فِي أَوْرِيَادِ بَالِي بِ يَادِرْ كَفْ وَالْوَلْ كَلَّ

بَرَاءَتِمْ كَلَّ جَالٍ فِي أَوْرِيَادِ بَالِي بِ يَادِرْ كَفْ وَالْوَلْ كَلَّ

بَرَاءَتِمْ كَلَّ جَالٍ فِي أَوْرِيَادِ بَالِي بِ يَادِرْ كَفْ وَالْوَلْ كَلَّ

بَرَاءَتِمْ كَلَّ جَالٍ فِي أَوْرِيَادِ بَالِي بِ يَادِرْ كَفْ وَالْوَلْ كَلَّ

بَرَاءَتِمْ كَلَّ جَالٍ فِي أَوْرِيَادِ بَالِي بِ يَادِرْ كَفْ وَالْوَلْ كَلَّ

بَرَاءَتِمْ كَلَّ جَالٍ فِي أَوْرِيَادِ بَالِي بِ يَادِرْ كَفْ وَالْوَلْ كَلَّ

اس میں ایک سو گیارہ آیتیں ہیں تین ابتدائی آیتیں اور ایک لَقَدْ كَانَ فِي يُوسُفَ وَإِخْوَتِهِ آيَاتٌ لِّلنَّاسِ لَعَلَّيْنَ۔ اس میں ایک سو گیارہ آیتیں ہیں۔

عَنْ مُجَاهِدٍ مُتَّكَأً لَا تُرْجَى وَقَالَ فَضِيلٌ لَا تُرْجَى بِالْحَبَشِيَّةِ مُتَّكَأً وَقَالَ أَبُو عَيْنَةَ
عَنْ رَجُلٍ عَنْ مُجَاهِدٍ مُتَّكَأً كُلَّ شَيْءٍ قُطِعَ بِالسَّيِّئِينَ — مجاہد سے روایت ہے مُتَّكَأً کا معنی
اُترنج ہے اور فضیل نے کہا اُترنج حبشی زبان میں مُتَّكَأً کو کہتے ہیں۔ امام مجاہد ہی سے ایک روایت ہے
مُتَّكَأً ہر وہ چیز ہے جو پھری سے کاٹی جائے — سورۃ یوسف میں فرمایا تھا — وَأَعْتَدْتُ لَهُمْ مُتَّكَأً
— اور زلیخانے مصر کی عورتوں کے لئے مسندیں تیار کیں۔ صحیح یہ ہے کہ اس آیت میں مُتَّكَأً سے مراد مسندیں
ہیں مگر مفسرین نے یہ بھی کہا ہے کہ اس سے مراد لیموں ہیں — اور کچھ لوگوں نے کہا کہ اس سے مراد ہر وہ چیز
ہے جو پھری سے کاٹی جائے۔

[illegible]

مُتَشَكَّرٌ وہ چیز ہے جس پر پیسے یا بات کرنے یا کھانے کے لئے ٹیک لگایا جائے۔ اور جس نے یہ کہا تھا کہ متشکار کا معنی لیموں ہے اس کو انھوں نے غلط قرار دیدیا اور کلام عرب میں اترج آیا ہی نہیں جب یہ دلیل قائم کر دی کہ یہ مسند ہے تو اس سے بدتر کی طرف انھوں نے فرار اختیار کیا اور کہا یہ مُتَشَكُّک ہے تاہر ساکنہ حالانکہ مُتَشَكُّک شرمگاہ کے کنارے کو کہتے ہیں اسی لئے سعورت کو مُتَشَكَّاء کہا جاتا ہے اور مرد کو اَبْنُ الْمُتَشَكَّاء۔ پس اگر وہاں لیموں تھا تو مسند کے بعد تھا۔

شَغَفَهَا يُقَالُ إِلَى شَغَافِهَا وَهُوَ غِلَافٌ قَلْبُهَا وَأَمَّا شَغَفُهَا فَمِنْ الْمُسْغُوفِ
شَغَفَهَا۔ کے معنی یہ ہے کہ اس کے دل کے پردے تک پہنچ گئی تھی لیکن شَغَفَهَا کے معنی ہیں محبت میں
دیوانہ ہونا۔ اَصْبَأَ اَمِلٌ۔ میں جھکوں۔ اَصْغَاتُ اَحْلَامٍ مَا لَا تَأْوِيلَ لَهُ
وَالصَّغِيثُ مِلُّ الْيَدِ مِنْ حَشِيئَةٍ وَمَا اشْبَهَهُ وَمِنْهُ خُذْ بِيَدِكَ صِغْتًا لَا مِنْ قَوْلِهِ
اَصْغَاتُ اَحْلَامٍ وَاحِدٌ هَا صِغْتٌ۔ ایسا خواب جس کی تاویل نہیں اور صغٹ کے معنی
ایک مٹھا گھاس وغیرہ اسی سے اللہ عزوجل کا یہ ارشاد ہے۔ اور اپنے ہاتھ میں جھاڑو لویہ اَصْغَاتُ
اَحْلَامٍ سے نہیں، اس کا واحد صِغْتٌ ہے۔

امام بخاری یہ افادہ کرنا چاہتے ہیں کہ صِغْت کے دو معنی ہیں ایک گھاس وغیرہ کا مٹھا دوسرے
لا یعنی بات، سورہ یوسف میں جو فرمایا اَصْغَاتُ اَحْلَامٍ اس سے مراد ایسے خواب ہیں جن کی کوئی تعبیر
نہیں، اور حضرت ایوب علیہ السلام کے قصہ میں جو آیا ہے خُذْ بِيَدِكَ صِغْتًا۔ اس سے مراد شانوں
کا مٹھا ہے۔ غَيْرُ مِنَ الْمَيْرَةِ۔ غلہ لائیں گے ہم۔ وَتَزِدُ اُذْ كَيْلَ بَعِيرٍ مَا يَحْمِلُ بَعِيرٌ
اور ہم ایک اونٹ کا بوجھ زیادہ لائیں گے۔ اَوَى اِلَيْهِ ضَمًّا اِلَيْهِ۔ اپنے سے چپکایا۔
السَّقَايَةِ مُكْيَالٌ۔ غلہ ناپنے کا پیمانہ۔ تَفْتُوْا لَا تَزَالُ۔ ہمیشہ۔ حَوْضًا مُخْرَجًا
يُذِيْبُكَ الْهَمُّ۔ غم آپ کو کھلا دیگا۔ تَحَسَّسُوا تَخَبَّرُوا۔ تلاش کرو۔ مَرُجَاةٌ قَلِيلَةٌ
تھوڑی۔ غَاشِيَةٌ مِّنْ عَذَابِ اللّٰهِ عَامَّةٌ مُّجَلَّلَةٌ۔ اللہ کے عذاب سے غاشیہ اس
سزا کو کہتے ہیں جو سب کے لئے عام ہو۔

بَابُ قَوْلِهِ وَرَأَوْدَتُهُ الْكَيْ هُوَ فِي بَيْتِهَا
جس عورت کے گھر میں وہ تھے اس نے انھیں اپنی
عَنْ نَفْسِهِ وَعَلَقَتْ الْاَبْوَابَ وَقَالَتْ
طرف لہرایا اور دروازہ بند کر دیا اور کہا اُو۔
هَيْتَ لَكَ

ص ۶۸۰

قَالَ عِكْرَمَةُ هَيْتَ لَكَ بِالْحَوْرَانِيَّةِ هَلُمَّ۔ عکرمہ نے کہا ہیت لک۔ حورانی لغت
کا لفظ ہے اس کے معنی ہلکم کے ہیں یعنی آؤ۔ وَقَالَ ابْنُ جُبَيْرٍ تَعَالَى۔ اور ابن جبیر
نے کہا اس کے معنی ہیں آؤ۔

۲۲۸۲ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ

عَنْهُ قَالَ تَعَالَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ تَعَالَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

تَعَالَى عَنْهُ قَالَتْ هَيْتَ لَكَ قَالَ وَإِنَّمَا تَقْرَعُهَا كَمَا عَلِمْنَاَهَا۔

قَالَتْ هَيْتَ لَكَ اور فرمایا جیسی مجھے تعلیم دی گئی ہے ویسی ہی میں اسے پڑھتا ہوں۔

تشریحات

۲۲۸۲ قَالَتْ هَيْتُ لَكَ میں قرأتیں مختلف ہیں اور خود حضرت عبداللہ بن مسعود ہی سے میں قرأتیں مروی ہیں ایک هَيْتُ لَكَ یعنی ۴ اور ت دونوں کو فتحہ دوسرے هَيْتُ، ت کو ضمہ اور تیسرے کو کسرہ هَيْتُ۔ جب ان سے عرض کیا گیا آپ ایسے کیوں پڑھتے ہیں؟ تو فرمایا مجھے اسی طرح تعلیم دی گئی ہے۔

اقول وهو المستعان۔ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے تینوں قرأتیں مروی ہیں لیکن خاص یہ روایت جو بخاری میں مذکور ہے۔ هَيْتُ لَكَ کے ساتھ ہے یعنی یہ جو فرمایا ایسا مجھ کو سکھایا گیا اور میں پڑھتا ہوں ۴ کے فتحہ کے ساتھ خاص ہے، جیسا کہ مسند عبد بن حمید میں بطریق وائیل مروی ہے، علامہ ابن حجر نے فرمایا کہ یہ اقویٰ ہے۔ مَثْوَاكَ مُقَامُهُ وَالْقِيَا وَجَدَا۔ ان دونوں سے پایا۔ الفوا اباءہم والفقنا۔ انھوں نے اپنے باپ دادا کو اسی طریقے پر پایا۔ وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ بَلْ عَجِبْتُ وَيَسْخَرُونَ۔

تشریحات

یہ آیت سورہ صافات کی ہے اس کے پہلے تھا۔ اِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِنْ طِينٍ لَازِبٍ۔ بیشک ہم نے ان کو چپکتی مٹی سے بنایا بلکہ تمہیں اچنبا آیا اور وہ ہنسی کرتے ہیں۔ کفار مرنے کے بعد زندہ کئے جانے کا انکار کرتے تھے اس پر یہ دلیل قائم فرمائی کہ ہم نے تم کو مٹی ہی سے پیدا فرمایا تو جب ایک بار ہم نے تم کو مٹی سے بنایا تو دوبارہ بنانے میں کیا اشکال ہے اس واضح برہان کے ہوتے ہوئے تم کو تعجب ہوتا ہے کہ کیسے بے عقل ہیں اتنی سی بات نہیں سمجھ پاتے اور وہ اس کا مذاق اڑاتے ہیں اس آیت کو یہاں امام بخاری نے کس مقصد سے ذکر فرمایا ہے وہ سمجھ میں نہیں آیا، علامہ کرمانی نے فرمایا کہ صرف اس مناسبت سے ذکر فرمایا کہ جیسے قرأت مشہورہ هَيْتُ لَكَ ہے ۴ کے فتحہ کے ساتھ مگر حضرت ابن مسعود کی ایک قرأت ۴ کے ضمہ کے ساتھ اسی طرح یہاں عَجِبْتُ کو حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ عَجِبْتُ پڑھتے تھے، اس پر اشکال یہ ہے کہ اب ترجمہ یہ ہو گا کہ اللہ عز وجل فرماتا ہے کہ مجھے اچنبا آیا، اور اللہ تعالیٰ اچنبے سے منزہ۔

علامہ قسطلانی نے فرمایا کہ اب یہ متشابہات میں ہو گا اور مراد ایسا تعجب ہے جو اللہ تعالیٰ کی شان کے لائق ہے۔ اقول وهو المستعان۔ اس کی تاویل یہ کی جاسکتی ہے کہ کفار کی سخافت کی تاکید کے لئے اور ان کے عناد اور مکابرہ کو ابلغ وجہ پر ظاہر کرنے کے لئے ہے۔

بَابُ قَوْلِهِ فَلَمَّا جَاءَهُ الرَّسُولُ قَالَ اِجْعِلْ لِي رَيْكَ فَاَسْأَلُهُ مَا بَالُ النِّسْوَةِ اللَّائِي قَطَعْنَ اَيْدِيَهُنَّ اِنَّ رَبِّي بِكَيْدِهِنَّ عَلِيمٌ قَالَ مَا خَطْبُكُنَّ اِذْ رَاوَدْتُنَّ يُوسُفَ عَنْ نَفْسِهِ

اللہ عز وجل کے اس ارشاد کی تفسیر جب ان کے پاس تھا آیا تو فرمایا اپنے مالک کے پاس پھر جاؤ اور اس سے ان عورتوں کا حال پوچھو جنھوں نے اپنے ہاتھ کاٹے تھے۔ بیشک میرا پروردگار ان کے مکر کو جانتا ہے، اس نے ان عورتوں

قُلْنَ حَاشَ لِلّٰہِ

صفحہ ۶۸

سے پوچھا بولو کیا کہتی ہو جب تم نے یوسف کو لہجایا تھا عورتوں نے کہا حاشا للہ۔

وَحَاشَ وَحَاشَاتُنِزِیۃٌ وَاسْتِثْنَاءٌ — حاش اور حاشا پاکی ظاہر کرنے اور استثناء کے لئے ہے —
حَصَصَ وَصَحَّ — ظاہر ہو گیا۔

سُورَةُ الرَّعْدِ

صفحہ ۶۸

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

سورہ رعد کے بارے میں اختلاف ہے کہ مکی ہے یا مدنی، ایک قول یہ ہے کہ اس کی کچھ آیتیں مکی ہیں اور کچھ مدنی۔ اور اس میں تینتالیس آیتیں ہیں۔

وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللّٰهُ تَعَالٰی عَنْهُمَا كَبَّاسِطٌ كَفَيْتُهُ مَثَلُ الْمُشْرِكِ الَّذِي عَبْدَ مَعَ اللّٰهِ الْهَاطِئِرُ كَمَثَلِ الْعَطَشَانِ الَّذِي يَنْتَظِرُ اِلَى خِيَالِهِ فِي الْمَاءِ مِنْ بَعِيدٍ وَهُوَ يُرِيدُ اَنْ يَتَنَاوَلَہُ وَلَا يَقْدِرُ — فرمایا گیا تھا اس کی مثل اس شخص کے مثل ہے جو اپنی ہتھیلیوں کو پانی تک پھیلانے ہوئے ہے تاکہ منہ تک پانی لے جائے حالانکہ وہ نہیں لے جاسکتا، اس کی تفسیر میں ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا یہ اس مشرک کی مثل ہے جس نے اللہ کے ساتھ دوسرے معبود کو بھی پوجا جیسے وہ پیاسا جسے اپنے خیال میں بہت دور پانی نظر آئے اور اسے حاصل کرنا چاہے اور حاصل نہ کر سکے۔

وَقَالَ غَيْرُهُ سَخَّرَ ذَٰلِكَ — تابع کر دیا — مُتَجَاوِرَاتٌ مُّتَدَانِيَاتٌ — قریب قریب المثلّاتٌ وَاحِدٌ هَامِثَةٌ وَهِيَ الْأَشْبَاهُ وَالْأَمْثَالُ وَقَالَ الْإِمَامُ الْأَزْهَرِيُّ الْأَمْثَالُ الَّذِينَ خَلَوْا مَثَلَاتٌ — مَثَلَةٌ کی جمع ہے اس کے معنی ہم شکل ہم جنس کے ہیں، ارشاد فرمایا، مگر ان کے دنوں کے مثل جو گزر گئے۔ بِمَقْدَارٍ بِقَدَرٍ — اندازہ — مُعَقَّبَاتٌ مَلَائِكَةٌ حَفَظَةٌ تُعَقِّبُ الْأُولَى مِنْهَا الْأُخْرَى وَمِنْهُ قِيلَ الْعَقِيبُ يُقَالُ عَقِبْتُ فِي إِثْرِهِ — معقبات سے مراد انسانوں کی حفاظت کرنے والے وہ فرشتے ہیں کہ ایک گروہ کے بعد دوسرے آتے ہیں۔ اسی سے عقیب مشق ہے کہتے ہیں عَقِبْتُ فِي إِثْرِهِ — میں اس کے نشان قدم کے پیچھے آیا — الْحَالُ الْعَقُوبَةُ — سزا — كَبَّاسِطٌ كَفَيْتُهُ اِلَى الْمَاءِ لِيَقْبِضَ عَلَى الْمَاءِ — جیسے پانی کی طرف ہاتھ پھیلانے ہوئے ہے تاکہ پانی حاصل کر لے — رَاٰ بَيًّا مِنْ رَاٰ بَا يَرُوْا — ابھر اہوا — وَمَتَاعٌ زُبْدُ الْمَتَاعِ مَا تَمَتَّعَتْ بِهِ — متاع اسے کہتے ہیں جس سے نفع حاصل کرے تو — جُفَاءً أَخْفَاتِ الْقِدْرُ اِذَا غَلَتْ فَعَلَاهَا الزَّبْدُ ثُمَّ تَسْكُنُ فَيَذْهَبُ الزَّبْدُ بِلاَ مَنْفَعَةٍ فَكَذَا لَكَ يَمْتَرُ الْحَقُّ مِنَ الْبَاطِلِ — جفار کے معنی جھاگ ہے جو بہہ جاتے بولتے ہیں — أَخْفَاتِ الْقِدْرُ — جب ہانڈی اٹھانے لگے اور اس کے اوپر جھاگ آئے پھر ابال ختم ہو جائے تو جھاگ ختم ہو جاتا ہے ایسے ہی اللہ تعالیٰ حق کو باطل

سے تمیز دیتا ہے — الْمَهَادُ الْفَرَّاشُ — بھونا — يَدْرَأُونَ يَدُ فَعُونَ وَرَأَتْهُ دَفَعَتْهُ
 — يَدْرَأُونَ کے معنی میں دور کرتے ہیں — سَلَامٌ عَلَيْكُمْ أَيْ يَقُولُونَ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ —
 یعنی سَلَامٌ عَلَيْكُمْ کہتے ہیں — وَالْيَهُ مَتَابِ تَوْبَتِي — اشارہ فرمایا کہ متاب مصدر بھی ہے۔
 — أَفَلَمْ يَأَيُّسْنَ لَمْ يَتَّبِعْنَ — کیا ظاہر نہیں ہوا — قَارِعَةٌ دَاهِيَةٌ — دہشت میں
 ڈالنے والی — فَأَمْلَيْتُ أَطْلُبُ مِنَ الْمَلِكِ وَالْمَلَاوَةِ وَمِنْهُ مَلِيًّا وَيُقَالُ لِلْوَاسِعِ الطَّوِيلِ
 مِنَ الْأَرْضِ مِلًّا مِنَ الْأَرْضِ — فَأَمْلَيْتُ کے معنی میں نے اس کو دراز کیا اس کا مصدر اَمْلَى
 اور مَلَاوَةٌ ہے اسی سے مَلِيًّا ہے، لمبی چوڑی زمین کو کہتے ہیں — مَلًّا مِنَ الْأَرْضِ —
 أَشَقُّ أَشَدُّ مِنَ الْمَشَقَّةِ — اشق کے معنی زیادہ سخت ہے — مُعَقِّبٌ مُغَيِّرٌ — بدلنے والا
 — قَالَ مُجَاهِدٌ مُتَجَاوِرَاتٌ طَيِّبُهَا وَخَبِيثُهَا السَّبَاحُ — یعنی ان کی اچھی اور بری قابل کاشت
 اور بنجر زمین، سباح معنی بنجر زمین — صِنَوَانُ التَّمْلُحَاتِ أَوْ أَكْثَرُ فِي أَهْلِ وَاحِدٍ جُرُوَاں
 یعنی دو یا دو سے زیادہ کھجور کے تنے ایک جڑ سے نکلے ہوئے — وَغَيْرُ صِنَوَانٍ وَخَدَهَا — ایک جڑ سے
 ایک تنہا — بِمَاءٍ وَاحِدٍ كَصَالِحِ بَنِي آدَمَ وَخَبِيثُهُمْ أَبُوهُمْ وَاحِدٌ — جیسے بنی آدم کے نیک
 اور بد حالانکہ ان کے باپ ایک ہیں — السَّمَابُ الثَّقَالُ الَّذِي فِيهِ الْمَاءُ — بوجھل بادل
 جس میں پانی ہے — كَبَاسِطٍ كَفَيْهِ يَدُ عَوَالِمَاءَ يَلْبَسَانِهِ وَيَشِيرُ إِلَيْهِ بِيَدِهِ فَلَا يَأْتِيهِ أَبَدًا
 — جیسے اپنا ہاتھ پھیلائے ہوئے ہے پانی کو اپنی زبان سے بلاتا اور اس کی طرف اپنے ہاتھ سے اشارہ
 کرتا ہے مگر وہ اس کے پاس کبھی بھی نہیں آئے گا — سَأَلْتُ أَوْدِيَةَ يُقَدَّرُ رِهَا تَحْمَلُ أَبْطُنَ وَادٍ
 — نالے کے پیٹ کو بھر دیتی ہے — زَبَدٌ أَسْرَابِيَّا زَبَدُ السَّيْلِ خُبْتُ الْحَدِيدَ وَالْحُلِيَّةَ
 — جھاگ اوپر اوپر زبڈ کے معنی سیلاب کی جھاگ، لوہے اور زبور کی میل کے ہیں —
 سُورَةُ إِبْرَاهِيمَ ص ۶۸

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 سورہ ابراہیم کی ہے مگر یہ آیت کریمہ اَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ بَدَّلُوا نِعْمَتَ اللَّهِ كُفْرًا — اور اس
 کے بعد والی آیت — اس میں باون آیتیں ہیں۔
 بَابُ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا
 هَادٍ دَاعٍ — ہادی سے مراد حق کی دعوت دینے والے ہیں۔

وَقَالَ مُجَاهِدٌ صَدِيدٌ قَيْحٌ وَدَمٌ — مجاہد نے کہا صدید کے معنی پیپ اور خون —
 وَقَالَ ابْنُ عُيَيْنَةَ أَذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ — أَيَادِي اللَّهِ عِنْدَكُمْ وَأَيَّامُهُ — تم پر جو اللہ کے
 احسان ہیں اس کو یاد کرو۔ اور جن دنوں میں احسان ہوا ہے۔ اس کو یاد کرو — وَقَالَ مُجَاهِدٌ مِنْ كُلِّ مَتَا
 سَلَّمُوا رَغَبْتُ إِلَيْهِ فِيهِ — جو کچھ بھی تم مانگو جس کی تمہیں خواہش ہو — تَبَغُّوْهُا عَوَجًا

تَلْمِصُونَ لَهَا عَوْجًا — اس میں کجی تلاش کرتے ہو — وَادْتَأَذَنَ رَجُلٌ مِّنْكُمْ اَذْنًا مِّنْكُمْ
 اور یاد کرو جب تمہارے رب نے تم کو خبردار کیا — رَدُّوا اَيْدِيَهُمْ فِيْ اَفْوَاهِهِمْ هَذَا امْتَلُ
 كَفُّوا عَمَّا امْرُؤَاهُمْ — انھوں نے اپنے ہاتھوں کو اپنے مونھوں میں ڈال لیا یعنی جس کے کرنے کا حکم
 دیا اے نہیں کیا — مَقَامِيْ — حَيْثُ يَقِيْمُهُ اللّٰهُ بَيْنَ يَدَيْهِ — جہاں اے اللہ اپنے حضور
 کھڑا کرے گا — مِنْ وَّرَآئِهِمْ قُدَّامَهُ لَكُمْ — مراد یہ ہے کہ اپنے سامنے — تَبَعًا وَاجِدًا
 تَابِعْ مِّثْلَ غَيْبٍ وَغَائِبٌ — سچ تابع کی جمع ہے جیسے غائب کی جمع غُيُبٌ بِمُصْرَحٍ كُمْ اسْتَنْصَرَحِيْ
 اسْتَفْغَاثِيْ يَسْتَصْرِحُهُ مِنَ الصَّرَاحِ — تمہاری فریاد سننے والا — اسْتَنْصَرَحِيْ کے معنی ہیں
 اس نے میری فریاد سنی — يَسْتَصْرِحُهُ — یہ صراح سے بنا ہے — وَلَا خِلَالَ مَصْدَرٍ خَالِئَةٍ
 خِلَا لَا وَيجوز أيضا جَبْعُ خُلَّةٍ وَخِلَالٍ — اور نہ دوستی ہوگی یہ خالئۃ کا مصدر ہے اور یہ بھی
 ہو سکتا ہے خُلَّة اور خِلَالَ کی جمع ہو معنی میں دوستی کے — اَجْنُثَتْ اسْتَوْصَلَتْ یعنی اس کو
 جڑ سے کاٹ دیا۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

ص ۶۸۲

سُورَةُ الْحَجَرِ

یہ سورہ مکی ہے، اس میں ننانوے آیات ہیں۔

وَقَالَ مُجَاهِدٌ صِرَاطٌ عَلَى مُسْتَقِيمٍ اَلْحَقُّ يَرْجِعُ اِلَى اللّٰهِ وَعَلَيْهِ طَرِيقُهُ —
 صراط سے مراد راہِ حق ہے جو اللہ تک پہنچائے — وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ لَعَمْرُكَ لَعَيْشُكَ تَمْرِي
 زندگی کی قسم قَوْمٌ مُّنْكَرُونَ اَنْكَرَهُمْ لَوْطٌ — انجانے لوگ جنھیں حضرت لوط نے نہیں پہچانا۔
 وَقَالَ غَيْرُهُ كِتَابٌ مَّعْلُومٌ اَجَلٌ — جس کی میعاد معلوم ہے — لَوْ مَا تَأْتِيْنَا هَلَا قَاتِيْنَا یعنی لَوْ مَا
 تخصیص کے لئے ہے — شَيْعٌ اُمَمٌ وَالْاَوْلِيَاءُ — قومیں اور مددگار — وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ
 يَهْرَعُونَ مُسْرِعِينَ — اور ابن عباس نے فرمایا دوڑتے ہوئے گئے — لَمَّا تَوَسَّعِينَ لِلنَّاطِلِينَ
 — دیکھنے والوں کے لئے — قَالَ سَكِرَتْ عَيْشِيَّتٌ — ان پر بے ہوشی طاری ہو گئی — بَرُوجًا
 مَنَازِلُ لِلشَّمْسِ وَالْقَمَرِ — سورج اور چاند کی منزلیں — لَوَافِحٌ مَّلَاقِحٌ — مُلَقَّحَةٌ
 حمل والی — حَمَاءٌ جَمَاعَةٌ حَمَاءٌ — وَهُوَ الطَّلِينُ الْمُتَغَيَّرُ — حَمَاءٌ — حَمَاءٌ کی جمع ہے جس
 کے معنی بودار گارا — كَيْبَرٌ — الْمَسْبُوبُ — سیاہ رنگ — تَوَحَّلٌ — تَخَفُّفٌ
 — دُور تہا ہے تو — دَائِرٌ آخِرٌ — دایرہ کے معنی پھیلا — اَلْاِمَامُ — كُلُّ مَا اَتَمَّمْتَ وَاهْتَدَيْتَ
 بہ — جس کی توافیق ہو کرے — جس کا طریقہ اختیار کرے — الصِّحَّةُ اَلْهَكَّةُ —

اور بیشک ہم نے تم کو سات آیات دیں جو دہرائی
 جاتی ہیں اور عظمت والا قرآن۔

بَابُ قَوْلِهِ وَلَقَدْ اَتَيْنَاكَ سَبْعًا مِّنَ الْمَثَانِي
 وَالْقُرْآنَ الْعَظِيمَ

ص ۶۸۳

۲۲۸۳ حَدَّثَنَا سَعِيدُ الْمَقْبُرِيُّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

حَدِيث حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انھوں نے کہا کہ رسول اللہ

عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْرُ الْقُرْآنِ هِيَ السَّبْعُ

صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ ام القرآن، سبع مثانی اور قرآن عظیم ہے۔

الْمَثَانِي وَالْقُرْآنُ الْعَظِيمُ۔

بَابُ قَوْلِهِ الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْآنَ عِضِينَ ص ۶۸۳ اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر جن لوگوں نے قرآن کو کتابوں کی طرح المقسمین الذين حلفوا ومنه لا اقسام الى اقسام ويقرا لا قسم — یعنی جن لوگوں نے قسم کھائی اور اسی کے مادے سے بنا ہے لا اقسام جو معنی میں اقسام کے ہے۔ میں قسم کھاتا ہوں یعنی اس میں لازماً ہے۔ ایک قرارت لا قسم بھی ہے لام تاکید کے ساتھ — قاسمہما حلف لہما ولم یحلفا لہ — یعنی شیطان نے حضرت آدم وحوار کے سامنے قسم کھائی — افادہ — یہ فرمایا کہ باب مفاعلت مجرد کے معنی میں ہے — وَقَالَ مُجَاهِدٌ تَقَاسَمُوا تَحَالَفُوا — امام مجاہد نے فرمایا کہ باب تفاعل میں اس کے معنی تشارك ہے —

سُورَةُ النُّحْلِ

ص ۶۸۳

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سورہ نحل کی ہے البتہ فعاقبوا بمثل ما عوقبتم بہ، سے آخر تک کی آیتیں مدنی ہیں اس میں اور بھی اقوال ہیں۔ اس سورت میں ایک سواٹھا آیتیں ہیں۔

”رُوحُ الْقُدُسِ مِنْ جِبْرِيلَ“، روح القدس سے مراد جبریل ہیں۔ ارشاد ہے ”اے روح امین نے آمارا“ — فِي ضَيْقٍ يُقَالُ أَمْرٌ ضَيْقٌ وَضَيْقٌ مِثْلُ هَيْنٍ وَهَيْنٍ وَلَيْنٌ وَلَيْنٌ وَمَيْتٌ وَمَيْتٌ ضَيْقٌ کے معنی تنگی کے ہیں اس میں دو لغتیں ہیں یار کے سکون کے ساتھ ضیق اور یار کی شدید کے ساتھ — ضیق — جیسے ہین اور ہین اور لین اور لین اور مین اور مین — وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا فِي تَقْلِبِهِمْ اخْتِلَافُهُمْ — اور ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا کہ تقلب سے مراد ان کا شہر بہ شہر آ جانا ہے — وَقَالَ مُجَاهِدٌ يَمِيدٌ تَلَقَّأً — انھیں جھکاتی ہے — مُفَرِّطُونَ مَسْتَبُونَ — وہ بھلا دیئے جائیں گے — وَقَالَ غَيْرُهُ — فَادِّقْ آقْرَاءَ الْقُرْآنِ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ هَذَا مُقَدَّمٌ وَمَوْحَرٌ وَذَلِكَ أَنَّ الْإِسْتِعَاذَةَ قَبْلَ الْفِرَاقَةِ وَمَعْنَاهَا الْإِعْتَصَامُ بِاللَّهِ — اور ان کے علاوہ نے کہا۔ کہ آیت کریمہ ”جب تو قرآن پڑھے تو اللہ کی پناہ مانگ“ میں تقدم و تاخر ہے اس لئے کہ استعاذہ قرارت سے پہلے ہے اور آیت میں قرارت کا ذکر پہلے ہے استعاذہ کے معنی ہیں اللہ کی پناہ لینا۔

لیکن حقیقت میں آیت میں تقدم و تاخر نہیں قرار تے مراد ارادۂ قرار تے ہے اور مجاز شائع و زائع ہے۔ مثلاً آیت وضو میں فرمایا۔ اِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ۔ یعنی جب نماز پڑھنا چاہو تو اپنے چہروں کو دھو۔ شَاكَلَيْهِ تَا حَيْثُہ۔ اپنے طریقہ پر۔ قَصِيدُ السَّبِيلِ۔ البیان۔ بیان کرنا۔ الدَّفْ مَا اسْتَدْفَأَتْ۔ جس سے تو گرمی حاصل کرے۔ تُرْجِحُونَ بِالْعِشِيِّ۔ شام کرتے ہو۔ وَتَسْرَحُونَ بِالْغَدَاةِ۔ اور صبح کرتے ہو۔ بِسَبْقٍ يَعْنِي الْمَشَقَّةَ أَلَا تَخَوَّفُ تَنْقُصُ۔ نقصان اٹھا کر۔ أَلَا نَعَامٌ لَعِبْرَةٍ وَهِيَ تَوْنَتْ وَتَذَكَّرُ وَكَذَلِكَ التَّعَمُّرُ الْأَنْعَامِ جَمَاعَةُ النَّعَمِ۔ انعام مذکر بھی استعمال کیا جاتا ہے اور مؤنث بھی اور ایسی ہی النَّعِيمِ۔ الانعام نعم کی جمع ہے بمعنی چوپایہ۔ سَرَابِيلُ قَمِيصٌ کرتے۔ تَقِيكُمْ الْحَرَّ۔ جو تم کو گرمی سے بچاتا ہے۔ واما سرابیل تَقِيكُمْ بِأَسْكَمِهَا النَّعَامِ۔ وہ کرتے جو تمہاری لڑائی میں حفاظت کرتے ہیں زرہیں ہیں۔ دَخَلَا بَيْنَكُمْ كُلَّ شَيْءٍ لَمْ يَصْبَحْ فَهُوَ دَخَلَ۔ جو چیز درست نہ ہو وہ دخل ہے۔ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ حَفْدَةٌ مِنْ وَلَدِ الرَّجُلِ۔ ابن عباس نے کہا آدمی کی اولاد کو حفیظ کہا جاتا ہے۔ الشُّكْرُ مَا حُرِّمَ مِنْ ثَمَرِهَا۔ نشہ آور جو حرام ہو۔ وَالرِّزْقُ الْحَسَنُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ۔ اچھی اور یہ وہ ہے جسے اللہ نے حلال فرمایا ہے۔ وَقَالَ ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ صَدَقَةَ أُنْكَاسًا هِيَ خَرَقَاءُ كَانَتْ إِذَا أُبْرِمَتْ غَزَلَهَا نَقَصَتْهُ۔ ٹکڑے ٹکڑے کرنا یہ خر فار نامی عورت تھی جو سارا دن سوت کاتتی اور شام کے وقت توڑ کر پھینک دیتی۔ وَقَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ أَلَامَةُ مُعَلِّمِ الْخَيْرِ۔ امت سے مراد بھلائی سکھانے والے ہیں۔ وَالْقَانِتُ الْمُطِيعُ۔ قانت کے معنی فرمانبردار کے ہیں۔

سُورَةُ بَنِي إِسْرَائِيلَ ۴۸۳ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اس کا نام سورۂ اسرار اور سورۂ سبحان بھی ہے۔ وَإِنْ كَادُوا لَيَفْتِنُونَكَ بِصُورِ الْآيَاتِ سَوَارِیہ سورۂ مکی ہے جیسا کہ قتادہ نے کہا علامہ بیضاوی نے یقینی طور پر کہا کہ یہ پوری سورۂ مکی ہے اس میں ایک سو دس آیتیں بصری ہیں ایک سو گیارہ کوئی۔

۲۲۸۴ سَمِعْتُ ابْنَ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ فِي

حَدِيثٍ أَنَّ ابْنَ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ سَمِعَ رَوَايَةً عَنْهُ أَنَّ

بَنِي إِسْرَائِيلَ وَالْكَهْفَ وَمَرْيَمَ الْكَلْبَ مِنَ الْعَتَاكِ الْأُولَى

بنی اسرائیل، کہف، مریم کے بارے میں فرمایا کہ یہ اعلیٰ درجہ کی ہیں اور ان کو میں نے بہت

وَهُنَّ مِنْ تِلَادِيْ عَلَہ

پہلے یاد کر لیا ہے۔

تشریحات

۲۲۸۴

سورۃ الانبیاء اور فضائل القرآن میں ان تینوں سورتوں کے ساتھ الانبیاء کا اضافہ ہے۔ العقاق، عقیق کی جمع ہے بمعنی عمدہ۔ اَوَّلُ، اوّل کی جمع ہے مراد یہ ہے۔ ان سورتوں کی خصوصیتیں یہ ہیں کہ ان میں ایسے قصص مذکور ہیں جو بڑے عجیب و غریب اور معجزانہ ہیں مثلاً اسرار یہودیوں کی تباہی اصحاب کہف کا واقعہ حضرت موسیٰ اور حضرت خضر علیہما السلام کے حالات ذوالقرنین کا ذکر حضرت یحییٰ علیہ السلام اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی ولادت اور انبیائے کرام ایمان افروز حالات تلامذہ کے معنی ہیں کہ میں نے پہلے ان کو یاد کیا۔

وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا فَسَيُغَضُّونَ يَهْزُونَ — ہلاتے ہیں
 وَقَالَ غَيْرُهُ نَغَضْتُ سِنْتَكَ اِىْ تَحَرَّكَتْ — تیرا دانت ہل گیا — وَقَضَيْنَا اِلَى
 بَنِيْ اِسْرَآئِيْلَ اَخْبَرْنَا هُمْ اَنْتَهُمْ سَيُفْسِدُوْنَ — وَالْقَضَاءُ عَلَى وَجُوْهِ وَقَضَى رَبُّكَ
 اَمْرًا رَبُّكَ وَمِنْهُ الْحُكْمُ لِرَبِّكَ يَقْضِيْ بَيْنَهُمْ وَمِنْهُ الْخُلُقُ فَقَضَاهُنَّ سَبْعَ سَمَوَاتٍ
 — اور ہم نے بنی اسرائیل کو خبر دی کہ وہ عنقریب فساد مچائیں گے اور قضی کے کئی معنی ہیں۔ ایک
 حکم کرنا ارشاد ہے۔ وَقَضَى رَبُّكَ — یعنی تیرے رب نے حکم دیا، اور ایک فیصلہ کرنا ہے ارشاد ہے۔ اِنَّ
 رَبَّكَ يَقْضِيْ بَيْنَهُمْ — بے شک تیرا پروردگار ان کے درمیان فیصلہ فرمائے گا۔ اور ایک سدا
 کرنا ہے ارشاد ہے۔ فَقَضَاهُنَّ سَبْعَ سَمَوَاتٍ — تو انھیں سات آسمان بنا دیا — نَفِيْرًا
 مَنْ يَنْفَرُ مَعَهُ — جو لڑنے کے لئے ساتھ چلیں — وَلَيَنْتَبِرُوْا اَيْدِمْ مَرُفًا مَّا عَلَوْا —
 شہروں پر غالب آکر انھیں برباد کر دیں — حَصِيْرًا مَّحْبَسًا مَّحْصَرًا — جیل خانہ — فَحَقَّ وَجِبَ
 — لازم ہو گیا — مَيَسُوْرًا اَلَيْنَا — نرم آسان — خَطَا اِثْمًا وَهَوَا سَمٌ مِنْ خَطِيْئَةٍ
 وَالْخَطَا مَفْتُوحٌ مُّصَدَّرٌ مِّنَ اَلِاسْمِ خَطِيْئَةٍ بِمَعْنَى اَخْطَا تُ — خَطَا کے معنی گناہ یہ
 خَطِيْئَةٍ کا اسم مصدر ہے اور الْخَطَا مَفْتُوحٌ اس کا مصدر ہے معنی میں گناہ کے — خَطِيْئَةٍ
 اَخْطَا کے معنی میں بھی آتا ہے یعنی متعدی — لَنْ تَخْرُقَ لَنْ تَقْطَعَ — ہرگز نہیں بھاڑے گا
 ہرگز نہیں کاٹے گا — وَاِذْ هُمْ يَخْجَوْنَ مُّصَدَّرٌ مِّنْ نَّاجِيَتْ فَوَصَفَهُمْ بِهَا وَالْمَعْنَى
 يَتَنَا جَوْنَ — يَخْجَوْنَ، نَاجِيَتْ کا مصدر ہے بمعنی اسم فاعل اس لئے صفت واقع ہوا،

مراد یہ ہے کہ وہ آپس میں سرگوشی کرتے ہیں۔ رُفَاتًا حُطَامًا۔ ایزد مہن بنا دینا۔ وَاسْتَفْزَنُوا
 اسْتَحْفَتَ۔ ہلکا کرنا۔ بِخَيْلِكَ الْفُرْسَانُ وَالرَّجُلِ وَالرَّجَالَةَ وَاحِدٌ هَا سَرَّاجِلٌ مِثْلُ صَابِ
 وَحُبِّ وَتَاجِرٍ وَخَجَرٍ۔ اپنے سواروں اور پیادوں کو اور۔ رَجَالَةَ سَرَّاجِلُ کی جمع ہے جیسے
 صَاحِبِ کی مَحْبُوب اور تَاجِرِ کی مَخْرُوج۔ حَاصِبًا الرِّيحُ الْعَاصِيفُ وَالْحَاصِبُ اَيْضًا
 مَا تَرَفَّى بِهِ الرِّيحُ وَمِنْهُ حَصَبٌ جَهَنَّمُ يُرْمَى بِهِ فِي جَهَنَّمَ هُوَ حَصْبُهَا وَيُقَالُ حَصَبٌ فِي
 الْأَرْضِ مِنْ ذَهَبٍ وَالْحَصَبُ مُشْتَقٌّ مِنَ الْحَصْبَاءِ وَالْحَجَارَةِ۔ حَاصِبًا آندھی نیز وہ چیزیں
 جسے ہوا اڑا کر لاتی ہے اور اسی سے حَصَبٌ جہنم ہے یعنی وہ چیزیں جو جہنم میں پھینکی جائیں گی کہا جاتا ہے۔
 حَصَبٌ فِي الْأَرْضِ زَمِينَ مِثْلُهَا، اور الْحَصَبُ، حَصْبًا اور الْحَجَارَةُ سے مشتق ہے۔ حَصْبًا کے معنی
 کنکری ہے۔ کیونکہ تیز ہوائیں کنکریوں کو اڑاتی ہیں اس لئے ان کو حَصْبًا کہا جاتا ہے۔ وَالْحَجَارَةُ سَهْمٌ عَظْفِ
 حَصْبَاءٍ پرتفسیری ہے یہ اس افادہ کے لئے کہ حَصْبًا سے مراد کنکری ہے یہ مطلب نہیں کہ حَصَبٌ حَجَارَةُ سے
 مشتق ہے۔ اَللّٰهُمَّ مَگر یہ کہ یہ کہا جائے کہ اشتِقَاقُ سے مراد اشتِقَاقُ اکبر ہے۔ تَارَةً
 مَرَّةً وَجَمَاعَةً تَبِيرٌ وَتَارَاتٌ۔ ایک مرتبہ بھی۔ لَاحْتِنَاكَ لَا شَتَا صَلَواتُہُمْ یُقَالُ اِحْتَنَكَ
 فُلَانٌ مَا عِنْدَ فُلَانٍ مِنْ عِلْمٍ اِسْتَقْصَاكَ۔ ضرور بالفزور جڑ سے اکھاڑ دوں گا کہتے ہیں۔
 اِحْتَنَكَ فُلَانٌ مَا عِنْدَ فُلَانٍ مِنْ عِلْمٍ۔ یعنی فلاں نے فلاں کے سارے علوم حاصل
 کر لئے۔ طَائِرَةٌ حَظُّہُ۔ اس کی قسمت۔ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللّٰهُ تَعَالٰی
 عَنْہُمَا کُلُّ سُلْطَانٍ فِي الْقُرْآنِ فَهُوَ مُحِبٌّ۔ قرآن میں جہاں کہیں لفظ سلطان آیا ہے
 اس کے معنی محبت کے ہیں۔ وَلِيٌّ مِّنَ الدُّنْيَا لَمْ يُحَالِفْ أَحَدًا۔ کمزوری کی وجہ سے
 کسی کو حامی نہیں بنایا، کسی سے عقدِ خلیفہ نہیں کیا۔ قَاصِفًا رَیْحٌ تَقْصِيفٌ کُلُّ شَيْءٍ
 وہ آندھی جو ہر چیز کو برباد کر دے۔

بَابُ قَوْلِهِ وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ ۖ ۶۸۴۔ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان بیشک ہم نے بنی آدم کو بزرگی

دی۔

كَرَّمْنَا وَكَرَّمْنَا وَاحِدٌ۔ دونوں کے معنی ایک ہیں۔ ضَعُفَ الْحَيَاةِ عَذَابُ الْحَيَاةِ
 وَعَذَابُ الْمَمَاتِ۔ یعنی دنیا و آخرت کی عذاب کا دونوں۔ خِلَافَكَ وَخِلَافَكَ سَوَاءٌ۔
 خلاف اور خلف کے معنی ایک ہیں یعنی آپ کے پیچھے۔ وَنَأَى تَبَاعَدَ دُورٌ ہوا۔ شَاطِئِهِ
 تَاجِئِهِ وَهِيَ مِنْ شَكْلَتِهِ۔ اپنے طریقے پر یہ شکلتہ سے ہے۔ صَرَفْنَا وَجْهَنَا۔ ہم نے
 واضح کر دیا۔ قَبِيلًا مُعَايِنَةً وَمُقَابِلَةً وَقِيلَ الْقَابِلَةُ لِأَنَّهَا مُقَابِلَتُهَا وَتَقْبَلُ وَلَدَهَا۔
 قَبِيلًا کے معنی سامنے دایہ کو قابِلہ اس لئے کہا جاتا ہے کہ وہ اپنا منہ بچے کے سامنے کرتی ہے۔

خَشِيَةَ الْإِنْفَاقِ أَنْفَقَ الرَّجُلُ أَمْلَقَ وَنَفَقَ الشَّيْءُ ذَهَبَ ———— محتاجی کے ڈر سے۔ أَنْفَقَ الرَّجُلُ کے معنی ہیں خرچ کر ڈالا، محتاج ہوا اور نَفَقَ الشَّيْءُ کے معنی ہیں وہ چیز چلی گئی۔ قَتُورًا مَقْتَرًا۔ نخل۔ لِلْأَذْقَانِ مَجْتَمِعِ الْحَيَيْنِ وَالْوَاحِدِ ذَقْنٌ۔ ٹھوڑی، دونوں جبڑوں کے ملنے کی جگہ یہ ذقن کی جمع ہے۔ وَقَالَ مُجَاهِدٌ مَوْفُورًا وَأَفْسَرًا۔ بکثرت۔ تَبِيعًا تَأْثُرًا۔ بدلہ لینے والا۔ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ نَصِيرًا۔ اور ابن عباس نے کہا تبیع کے معنی مددگار کے ہیں۔ خَبْتُ طِفْنَتٌ۔ بھگ گئی۔ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ لَا تُبْدِرُ لَا تُنْفِقُ فِي الْبَاطِلِ۔ باطل میں خرچ مت کر۔ اِسْتِغَاءَ رَحْمَةِ رِزْقٍ۔ رحمت سے مراد روزی ہے۔ مَثْبُورًا مَلْعُونًا۔ لعنت کیا ہوا۔ لَا تَقْفُ لَا تَقْلُ۔ مت کہہ۔ فحَاسُوا تَيْمَمُوا۔ ارادہ کیا۔ يَزْجِي الْفُلُكُ يَحْرِي الْفُلُكُ۔ کشتیوں کو بڑھاتی ہے۔ يَحْشَرُونَ لِلْأَذْقَانِ أَلْوَجُوهَ۔ منہ کے بل گر پڑتے ہیں۔

بَابُ قَوْلِهِ وَإِذَا أَرَدْنَا أَنْ نُهْلِكَ قَرْيَةً أَمَرْنَا مُتْرَفِيهَا
اور جب ہم ارادہ فرماتے ہیں کہ کسی بستی کو ہلاک کریں
تو اس کے مالداروں کے دل میں ڈال دیتے ہیں۔ ص ۶۸۴

۲۲۸۵ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كُنَّا نَقُولُ لِلْحَتَّى إِذَا

حدیث حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے انھوں نے کہا جب کسی قبیلہ

کثُرُوا فِي الْجَاهِلِيَّةِ أَمَرَ بَنُو فُلَانٍ۔

دالوں کی تعداد زمانہ جاہلیت میں بہت ہو جاتی۔ تو ہم کہتے تھے أَمَرَ بَنُو فُلَانٍ۔ بنی فلاں کا معاملہ بہت بڑھ گیا۔

بَابُ قَوْلِهِ قُلِ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِنْ دُونِهِ فَلَا يَمْلِكُونَ كَشْفَ الضُّرِّ عَنْكُمْ وَلَا تَحْوِيلًا ۝ ۶۸۵
فرمادو ان لوگوں کو بلاؤ جن کو اللہ کے سوا اپنا معبود گمان کرتے تھے۔ وہ کلیف تمہاری دور کرنے اور پھیرنے کا اختیار نہیں رکھتے۔

۲۲۸۶ عَنْ أَبِي مَعْمَرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ إِلَى

حدیث حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے آیت کریمہ اولاء ملک

رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ قَالَ كَانَ نَاسٌ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ يَعْبُدُونَ نَاسًا

الَّذِينَ يَبْتَغُونَ إِلَى رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ وَهِيَ لَوْجٌ حِينَ كُوِّنَ هِيَ وَهِيَ خُودُ الشَّهِ كِ طَرَفِ

مِنَ الْحَجِّ نَاسًا سَلِمَ الْحَجُّ وَتَمَسَّكَ هَؤُلَاءُ بِدِينِهِمْ۔ زَادَ الْأَشْجَعِيُّ

وسیلہ ڈھونڈتے ہیں۔ کے بارے میں فرمایا کہ کچھ انسان کچھ جنوں کی پرستش کرتے تھے یہ جن

عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُكَيْمٍ قَالَ اَدْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ

مسلمان ہو گئے اور وہ انسان اپنے باطل طریقہ پر رہے

۲۲۸۶

تشریحات

حضرت امام بخاری نے اس حدیث پر دو باب قائم کیا ایک آیہ کریمہ قُلْ اَدْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِنْ دُونِهِ فَلَا يَمْلِكُونَ كَشْفَ الضَّرَرِ عَنْكُمْ وَلَا هُمْ يُولُوا — فرمادو۔ پکارو انہیں جنہیں تم نے معبود گمان کیا وہ تکلیف دور کرنے اور پھرنے کا اختیار نہیں رکھتے۔ دوسرا باب اس آیت پر قائم کیا اُولَئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ اِلَى رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ اَتَيْتُهَا اقْرَبُ — یہ لوگ جنہیں پکارتے ہیں وہ خود اپنے رب تک پہنچنے کے لئے وسیلہ تلاش کرتے ہیں۔

پہلے باب میں زَادَ الْاَشْعَبِيُّ کہہ کر یہ افادہ فرمایا کہ انہوں نے بطریق اعمش جو روایت کی ہے اس میں ابتدا میں قَالَ عَبْدُ اللَّهِ کے بعد الی ربہم الوسیلہ نہیں بلکہ قُلْ اَدْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ ہے۔ اس کا مطلب یہ ہوا کہ حدیث میں جو قصہ مشہور ہے اس سے یہ آیت متعلق ہے۔ مطلب یہ ہوا کہ انسانوں کے کچھ مشرکین جنوں کو پوجتے تھے وہ مسلمان ہو گئے۔ مگر مسلمان ہونے کے بعد بھی مصیبت یا بلائیں دور کرنے کی ان کو قدرت نہیں مگر اب بھی انہیں پوجتے ہیں اور مصیبتوں میں انہیں پکارتے ہیں۔ حالانکہ اللہ نے انہیں مصیبت دور کرنے اور بلائیں ٹالنے کی قدرت نہیں عطا فرمائی ہے یعنی خاص ان جنوں کو۔ اس آیت کا یہ مطلب ہرگز نہیں کہ اللہ نے کسی نبی ولی کو مصیبتیں دور کرنے بلائیں ٹالنے کا اختیار نہیں دیا ہے۔ یہاں بات خاص ان جنوں کی ہو رہی ہے جنہیں مشرکین پوجتے تھے کچھ مخصوص افراد کو عالم میں تصرف کی قدرت نہ ملنا اس کی دلیل کہاں کہ کسی کو بھی نہیں ملتی ہے اصل حدیث کی بنا پر یہ قصہ متعلق ہے آیہ کریمہ یَبْتَغُونَ اِلَى رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ سے اب مطلب یہ ہوا کہ وہ جن جنہیں مشرکین پوجتے ہیں مسلمان ہونے کے بعد اللہ تک پہنچنے کے لئے وسیلہ تلاش کرتے ہیں کہ کون سا وسیلہ اللہ تک پہنچنے کا ہے اور ان میں کون قریب تر ہے اس سے ثابت ہوا کہ اللہ تک پہنچنے کے لئے وسیلہ تلاش کرنا اور وسیلہ اختیار کرنا شرک نہیں بلکہ صحابہ کرام کا طریقہ ہے کیونکہ یہ جن مسلمان ہونے کے بعد صحابی کے مرتبہ پر فائز تھے۔ وسیلہ کو شرک کہنا صحابہ کرام کو مشرک بنانا ہے بلکہ بنظر دقیق اللہ عزوجل اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بھی۔ اس لئے کہ اللہ عزوجل نے وسیلہ تلاش کرنے کا ذکر بطور تعریف فرمایا ہے جس سے پسندیدگی ثابت ہوتی ہے اور شرک پسند کرنا بھی شرک۔ پھر جب اس کو اللہ عزوجل نے پسند فرمایا تو ظاہر ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی ضرور پسند فرمایا۔ اب لازم کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بھی مشرک ہوئے۔ خلاصہ کلام یہ نکلا کہ اللہ عزوجل تک پہنچنے کے لئے وسیلہ تلاش کرنا، اختیار کرنا شرک نہیں۔ اللہ عزوجل اور رسول صلی اللہ علیہ وسلم کو پسند ہے اگر یہ ناپسند ہوتا تو اسے ذکر فرما کر اللہ تعالیٰ ضرور رد فرماتا اور اپنے ان بندوں کی اصلاح فرماتا۔

بَابُ قَوْلِهِ وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَاتِكَ وَلَا تَخَافُتْ بِهَا
ص ۶۸۶
اللہ عزوجل کے اس ارشاد کا بیان اور اپنی نماز نہ بہت آواز سے پڑھو نہ بالکل آہستہ۔

۲۲۸۸ عَنْ سَعِيدِ ابْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

حَدِيثُ حضرت عبد اللہ ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے، اللہ تعالیٰ

عَنْهُمَا فِي قَوْلِهِ تَعَالَى وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَوَاتِكَ وَلَا تَخَافُتْ بِهَا قَالَ

کے اس ارشاد کے بارے میں وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَوَاتِكَ یہ اس وقت نازل ہوئی کہ رسول اللہ صلی اللہ

نَزَلَتْ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُخْتَفِيٌ بِمَكَّةَ كَانَ إِذَا

علیہ وسلم مکہ میں پوشیدہ تھے جب اپنے صحابہ کو نماز پڑھاتے تو قرآن پڑھنے

صَلَّى بِأَصْحَابِهِ رَفَعَ صَوْتَهُ بِالْقُرْآنِ فَإِذَا سَمِعَ الْمُشْرِكُونَ سَبُّوا

کے وقت آواز کو بلند کرتے مشرکین سنتے تو قرآن کو اور نازل کرنے والے کو

الْقُرْآنَ وَمَنْ أُنْزِلَ وَمَنْ جَاءَ بِهِ فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى ابْنِيَّهِ صَلَّى

اور لانے والے کو برا کہتے اس پر اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَوَاتِكَ أَيْ بِقِرَاءَتِكَ فَيَسْمَعُ الْمُشْرِكُونَ

فرمایا۔ کہ نماز نہ بہت آواز سے پڑھو (یعنی نماز میں قرآن) کہ مشرکین سنیں اور قرآن کو

فَيَسُبُّوا الْقُرْآنَ وَلَا تَخَافُتْ بِهَا عَنْ أَصْحَابِكَ فَلَا تَسْمِعُهُمْ وَابْتَغِ

برا کہیں۔ اور نہ بالکل آہستہ کہ صحابہ سن نہ سکیں دونوں کے

بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا۔

درمیان میں پڑھو۔

۲۲۸۸ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَوَاتِكَ

حَدِيثُ ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ انھوں نے

وَلَا تَخَافُتْ بِهَا قَالَتْ أُنْزِلَ ذَلِكَ فِي الدُّعَاءِ۔

فرمایا آیہ کریمہ وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَوَاتِكَ دعا کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔

تشریحات
آیہ مذکورہ میں صلوٰۃ سے مراد نماز ہے یا دعا اس بارے میں حضرت ابن عباس رضی
اللہ تعالیٰ عنہما کا قول یہ ہے کہ اس سے مراد نماز میں قرآن مجید پڑھنا ہے۔ اور ام المومنین
۲۲۸۸

تفسیر

حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کا قول یہ ہے کہ اس سے مراد مطلقاً دعا ہے خواہ نماز میں ہو یا نماز کے باہر بلکہ طبری نے حضرت ابن عباس کا بھی ایک قول یہی نقل کیا ہے کہ یہ آیت دعا کے بارے میں نازل ہوئی ہے علامہ نووی وغیرہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے پہلے قول کو ترجیح دی ہے لیکن ابن مردودہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث نقل کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بیت اللہ کے پاس جب نماز پڑھتے دعا کے وقت آواز بلند فرماتے اس پر یہ آیت کریمہ نازل ہوئی۔ واللہ تعالیٰ اعلم

سورۃ الکہف ص ۶۸۷ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

یہ سورت مکی ہے اس میں ایک سو گیارہ آیتیں ہیں۔

— وَقَالَ مُجَاهِدٌ تَقْرَضُهُمْ تَتْرُكُهُمْ — اور مجاہد نے کہا۔ انھیں چھوڑ دیتا۔ یعنی کتر اجابا ہے۔ — وَكَانَ لَهُ ثَمَرٌ ذَهَبٌ وَفِضَّةٌ — اس آیت میں ثمر سے مراد سونا اور چاندی ہے۔ — وَقَالَ غَيْرُهُ جَمَاعَةُ الثَّمَرِ — امام مجاہد کے علاوہ نے کہا کہ یہ ثمر بمعنی پھل کی جمع ہے۔ یعنی اس کے پاس قسم قسم کے بہت سے پھل تھے۔ — بَاخِعٌ مُّهِلِكٌ — ہلاک کرنے والے یعنی اپنی جان پر کھیل جانے والے۔ — أَسْفَانَدًا — غم کی وجہ سے۔ — الْكَهْفُ الْفَتْحُ فِي الْحَبْلِ — پہاڑ کا سوراخ غار۔ — وَالرَّقِیْمُ الْكِتَابُ مَرْقُومٌ مَّكْتُوبٌ مِنَ الرَّقِیْمِ — یہ رقم سے فعل کے وزن پر اسم مفعول ہے۔ لکھی ہوئی کتاب۔ — رَبَطْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ — الْهَمَّاكُ هُمْ صَبْرًا — ہم نے ان کی ڈھارس بندھائی۔ یعنی ہم نے ان کے دل میں صبر ڈالا۔ — لَوْلَا أَنْ سَرَّ بَطْنًا عَلَى قَلْبِهَا — یعنی اسی قبیل سے یہ آیت کریمہ ہی ہے۔ اگر ہم اس کے دل پر ڈھارس نہ بندھاتے۔ یہ سورہ قصص کی آیت ہے۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام کی والدہ ماجدہ کے بارے میں ہے۔ — شَطَطًا — اِفْرَاطًا — حد سے گزری ہوئی بات۔ — الْوَصِيدُ الْفَنَاءُ وَجَمْعُهُ وَصَائِدٌ وَوُصْدٌ وَيُقَالُ الْوَصِيدُ الْبَابُ مُوَصَّدَةً مُّطَبَّقَةً — آصَدَ الْبَابُ وَأَوْصَدَكَ — وصید کے معنی صحن کے ہیں اس کی جمع وصائد اور وُصْدٌ آتی ہے۔ اور ایک قول یہ ہے کہ وُصْدُ کے معنی دروازہ ہے مراد چوکھٹ ہے۔ — مُوَصَّدَةً مُّطَبَّقَةً — کے معنی ہیں گھیرے ہوئے۔ — یہ باب افعال سے اسم مفعول ہے۔ اسی سے آتا ہے۔ — آصَدَ الْبَابُ وَأَوْصَدَكَ — یعنی دروازہ بند کر دیا۔ — بَعَثْنَا هُمْ أَحْيَيْنَاهُمْ — ہم نے ان کو بیدار کیا۔ — أَزْكَى أَكْثَرَ يُقَالُ أَحَلَّ — وَيُقَالُ أَكْثَرُ رَيْعًا — قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ أَكْثَلَهَا — ازکی سے مراد یہ ہے کہ زیادہ ہو۔ اور بعض کہتے ہیں کہ خوب حلال اور بعض کہتے ہیں کہ وہ غذا جو پکانے پر بڑھ جاتے اور ابن عباس کا قول ہے کہ ان کی خوراک۔ — وَلَمْ تَنْقُصْ — لَمْ تَنْقُصْ — کم نہ ہو۔ — وَقَالَ سَعِيدٌ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ الرَّقِیْمُ الْلَوْحُ مِنْ رِصَاصٍ — كَتَبَ عَامِلُهُمْ أَسْمَاءَهُمْ

ثُمَّ طَرَحَهُ فِي خِزَانَتِهِ — ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ رقیم سے مراد رانگے کی تختی ہے جس پر ان کے عامل نے ان کے اسماء مبارکہ لکھ کر اپنے خزانہ میں رکھ دیا تھا — فَضَرَبَ اللَّهُ عَلَىٰ أَذَانِهِمْ فَنَامُوا — تو ہم نے ان کے کانوں پر تھپکا۔ اور وہ سو گئے — وَقَالَ غَيْرُهُ وَأَلَتْ تَبْلُ تَنْجُوا وَقَالَ مُجَاهِدٌ مُّوَيْلًا مُحْزِرًا — اور ان کے غیر نے کہا وَأَلَتْ تَبْلُ کے معنی ہے نجات پا گئے۔ اور مجاہد نے کہا — مُّوَيْلًا مُحْزِرًا محفوظ جگہ — لَا يَسْتَطِيعُونَ سَمْعًا لَا يَعْقِلُونَ — سن نہیں سکتے یعنی سمجھتے نہیں۔

بَابُ قَوْلِهِ وَكَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرَ شَيْءٍ جَدَلًا — اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی تفسیر اور انسان ہر چیز سے بڑھ کر جھگڑا لو ہے۔ ص ۶۸۷

مطابقت :- اس باب کے ضمن میں حضرت امام بخاری نے یہ حدیث ذکر کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے رات میں حضرت علی اور فاطمہ رضی اللہ عنہما کا دروازہ کھٹکھٹایا اور فرمایا تم دونوں نماز کیوں نہیں پڑھتے حدیث کے اتنے حصے سے باب کو کوئی مناسبت نہیں مگر صغافی کے نسخے یہاں یہ زائد ہے۔ وَذَكَرَ الْحَدِيثَ وَالْآيَةَ إِلَى قَوْلِهِ أَكْثَرَ شَيْءٍ جَدَلًا — یعنی پوری حدیث ذکر کی اور آیت کریمہ أَكْثَرَ شَيْءٍ جَدَلًا تک — یہ حدیث کتاب الصلوٰۃ صلوٰۃ اللیل میں مفصل یوں حضرت علی ابن ابی طالب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک رات ان کا اور فاطمہ کا دروازہ کھٹکھٹایا اور فرمایا تم دونوں اس وقت نماز کیوں نہیں پڑھتے۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ہماری جانیں اللہ کے قبضے میں ہیں جب وہ چاہے کہ ہمیں جگائے تو ہمیں جگاتا ہے یہ سن کر حضور بلیٹ گئے اور مجھ سے کچھ نہیں فرمایا۔ پھر میں نے سنا کہ لوٹنے کے بعد اپنی ران پر ہاتھ مارتے ہوئے یہ فرماتے تھے کہ انسان سب سے بڑا جھگڑا لو ہے۔

رَجَمًا بِالْغَيْبِ — لَمْ يَسْتَبِينَ — بے دیکھے اکل پھو — فُرْطَانَدًا — شرمندگی کی وجہ سے — سُرَادِقُهَا مِثْلُ السَّرَادِقِ وَالْحَجْرَةُ الَّتِي تُطِيفُ بِالْغَسَاطِطِ — قناتوں کے مثل یعنی جہنم کی آگ جہمیوں کو اس طرح گھیرے ہوئے ہوگی جیسے دیوار مکان کو گھیرے ہوئے ہوتی ہے۔ ان کا ٹھکانا ایسا حجر بن جائے گا جو قناتوں سے گھیر دیا گیا ہو — يُحَاوِرُهُ مِنَ الْمُحَاوِرَةِ — یہ محاورے مشتق ہے رد و بدل ایر پھیر کرنا — لَكِنَّا هُوَ اللَّهُ رَبِّي أَيْ لَكِنَّا أَنَا هُوَ اللَّهُ رَبِّي ثُمَّ حَذَفَ الْآلِفَ وَأَدْغَمَ أَحَدَى التَّوْنَيْنِ فِي الْآخِرَى — لیکن میرا رب اللہ ہی ہے — لکنا اصل میں لَكِنَّا أَنَا تھا۔ الف کو حذف کیا پھر نون کو نون میں ادغام کر دیا لَكِنَّا ہو اسی لئے اسے بغیر

تفسیر

الف کے پڑھا جاتا ہے۔

زَلَقًا۔ لَا يَثْبُتُ فِيهِ قَدَمٌ۔ پھسلن جس میں قدم ثابت نہ رہے۔ هُنَالِكَ الْوَلَايَةُ۔ مَصْدَرُ الْوَلِيّ۔ یہاں سے ظاہر ہے کہ حکومت اللہ ہی کے لئے ہے۔ ولی بمعنی مالک کا مصدر ہے۔ عَقِبًا عَاقِبَةً وَعَقْبِي وَعَقِبَهُ وَاحِدٌ وَهِيَ الْآخِرَةُ الْإِنجَامِ عَاقِبَتِ وَعَقْبِي وَعَقِبَهُ کے ایک معنی ہیں۔ یعنی آخرت۔ انجَام۔ قَبْلًا وَقَبْلًا وَقَبْلًا اسْتِنَافًا۔ از سر نو۔ قَبْلًا اور قَبْلًا اور قَبْلًا کے معنی ایک ہیں ان پر قسم قسم کا عذاب ہوگا یعنی ایک قسم کے عذاب کے بعد از سر نو دوسرا عذاب ہوگا۔ لِيُدْحِضُوا لِلزَّيْلُ وَالْإِنْقِصَافِ الدَّخْصُ الزَّيْلُ۔ تاکہ وہ دور کریں۔ دحض کے معنی پھسلانے والی چیز۔ حَقُّبًا زَمَانًا وَجَمْعُهُ أَحْقَابٌ۔ حَقُّبًا کے معنی زمانہ ہے مدت دراز اس کی جمع احقابات ہے۔ سَرَبًا۔ مَذْهَبًا يَسْرُبُ يَسْلُكُ وَمِنْهُ وَسَارِبٌ بِالنَّهَارِ۔ سَرَبًا کے معنی راستہ سرنگ، یسرِب کے معنی چلتا ہے۔ اسی سے ہے کہ فرمایا سَارِبٌ بِالنَّهَارِ۔ دن میں چلنے والا۔ صُنْعًا۔ عَمَلًا۔ کوئی کام۔ حَوْلًا تَحْوِلًا۔ بدلنا۔ اِمْرًا وَتَكَرَّرًا ذَاهِيَةً۔ ناگواریاں۔ يَنْقُصُ يَنْقَاصٌ كَمَا تَنْقَاصُ السَّيْفِ۔ اُدْهَرُ رِيٍّ تَقِيٍّ جِسْمِ دَانَتْ كَرْتَاہ۔ لَتَخَذَتْ وَاتَّخَذَتْ وَاحِدًا۔ یعنی مجبور اور مزید فیہ کا ایک معنی ہے۔ رَحْمًا مِنَ الرَّحْمِ وَهِيَ الشَّدُّ مَبَالِغَةُ مِنَ الرَّحْمَةِ وَيُظَنُّ أَنَّ مِنَ الرَّحِيمِ وَتُدْعَى مَكَّةَ أَمْرُ الزُّجْمِ اِی الرَّحْمَةِ تُنْزِلُ بِهَا۔ رَحْمًا مِنْ حَمٍّ سے بنا ہے۔ زیادہ مہربانی کرنا اور گمان کیا جاتا ہے کہ یہ رحیم سے ہے اور مکہ کو ام الرحیم کہا جاتا ہے یعنی وہاں رحمت نازل ہوتی ہے۔

بَابُ قَوْلِهِ قُلْ هَلْ نُنَبِّئُكُمْ بِالْأَخْسَرِينَ أَعْمَالًا

۴۹ ص

سب سے بڑھ کر ناقص عمل کن کے ہیں۔

۲۲۸۹ عَنْ مُصْعَبٍ قَالَ سَأَلْتُ أَبِي قُلْ هَلْ نُنَبِّئُكُمْ بِالْأَخْسَرِينَ

حدیث

مصعب بن سعد نے کہا میں نے اپنے والد سعد بن وقاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ

أَعْمَالًا أَهْمًا حُرُورِيَّةً قَالَ لَا هُمْ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى أَمَّا الْيَهُودُ

سب سے بڑھ کر وہ کون لوگ ہیں جن کا تذکرہ اس آیت میں ہے۔ کیا یہ حروریہ ہیں؟ یعنی خارجی۔ فرمایا

فَكَذَّبُوا مُحَمَّدًا وَأَمَّا النَّصَارَى فَكَفَرُوا بِالْجَنَّةِ وَقَالُوا لَا طَعَامَ فِيهَا

نہیں یہ یہود و نصاریٰ ہیں۔ یہود نے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو جھٹلایا اور نصاریٰ نے جنت کا انکار کیا

وَلَا شَرَابَ وَالْحُرُورِيَّةُ الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ

اور کہا جنت میں کھانا پینا نہیں۔ حروریہ وہ لوگ ہیں جو اللہ کے عہد کو بچھڑا کر کے بعد توڑتے

مِثَاقِهِ وَكَانَ سَعْدٌ يَسْمِيهِمُ الْفَاسِقِينَ -

ہیں حضرت سعد بن وقاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ خارجیوں کو فاسق کہتے تھے۔

تشریحات ۲۲۸۹ آیت کریمہ میں یہ فرمایا گیا۔ کیا ہم تمہیں بتا دیں سب سے زیادہ ناقص عمل کس کے ہیں۔ سب سے زیادہ ناقص عمل کفر ہے آیت کا حاصل ہوا کہ کیا ہم تمہیں بتا دیں کہ کافر کون ہیں عہد صحابہ میں اپنے ابتدائی دور میں خارجیوں سے کوئی کفر سزا دہنیں ہوا تھا اس لئے حضرت سعد بن وقاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ اس سے مراد خارجی نہیں یہود و نصاریٰ ہیں جنہوں نے کفر کیا۔ خارجیوں نے پہلے حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی بیعت کی پھر اسے توڑ دیا اور ان سے بغاوت کی اور لڑے حضرت سعد نے افادہ یہ فرمایا۔ کہ کسی خلیفہ برحق کی بیعت توڑنا یا معاذ اللہ اس سے لڑنا کفر نہیں گناہ اور فسق ہے اسی لئے وہ خارجیوں کو فاسق کہتے تھے کافر نہیں جانتے تھے۔

بَابُ أَوْلِيَاءِ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَلِقَائِهِ فَحَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ ۖ ص ۶۹۱
اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی تفسیر۔ یہ لوگ جنہوں نے اپنے رب کی آیتیں اور اس کا ملنا نہ مانا تو ان کا کیا، دھرا سب اکارت ہے۔

۲۲۹۰ عَنِ الْأَجْعَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ

حدیث حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّهُ لَيَأْتِي الرَّجُلُ الْعَظِيمُ

صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ایک لمبا بڑا بڑا شخص قیامت کے دن آئے گا۔ جو اللہ کے حضور

السَّمِينُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ لَا يَزِنُ عِنْدَ اللَّهِ جَنَاحَ بَعُوضَةٍ وَقَالَ اقْرَأُوا

پسو کے برابر بھی وزن نہیں رکھے گا۔ اور کہا پڑھو ہم ان کے لئے قیامت کے دن

فَلَا نَقِيْمُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَزَنًا -

کوئی تول نہ قائم کریں گے۔

تشریحات ۲۲۹۰ حدیث کی ابتداء سند میں تھا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ يَهُ مُحَمَّدُ بْنُ كَيْسٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ذَيْلِي هِيَ۔ عبد اللہ ان کے دادا کا نام ہے اس کے بعد سعید بن ابومریم ہیں ان سے امام بخاری کبھی بواسطہ روایت کرتے ہیں جیسا کہ یہاں ہے اور کبھی بلا واسطہ۔ ابن مردودہ نے دوسرے طریقے سے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہی سے یوں روایت کی ہے۔ الطَّوِيلُ الْعَظِيمُ

الْأَكُولُ الشَّرْبُ وَبِ - لمبا تڑنگا، بہت کھانے والا بہت پینے والا۔
(اقرأوا) اس میں دو احتمال ہے ہو سکتا ہے کہ یہ ابو ہریرہ کا قول ہو اور ہو سکتا ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہو۔

اس آیت سے یہ استدلال کیا گیا ہے کہ کفار سے حساب نہ ہوگا یہ بلا حساب دوزخ میں جائیں گے اس لئے ان کے نامہ اعمال میں کوئی نیک عمل ہوگا ہی نہیں جو برے اعمال سے ٹولا جائے۔ حساب کے سلسلے میں تین قسم کے لوگ ہوں گے۔ اول وہ لوگ جو بلا حساب و کتاب جنت میں جائیں گے۔ دوسرے وہ لوگ جو بلا حساب دوزخ میں جائیں گے۔ تیسرے وہ لوگ جو حساب و کتاب کے بعد ابتداءً جنت میں جائیں گے یا کچھ دنوں کے لئے دوزخ میں پھر جنت میں جائیں گے۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ص ۶۹۱

کھلیعص

یہ سورت مکی ہے مقاتل نے کہا سوائے آیت سجدہ کے کہ یہ مدنی ہے اور اس میں اٹھانوے آیتیں ہیں۔ کھلیعص کے معنی کیا ہیں اس میں اختلاف ہے، حضرت ابن عباس نے فرمایا کہ ک کریم سے ہادی سے اور ی حکیم سے اور ع علیم سے اور ص صادق سے۔ انھیں سے ایک قول یہ ہے کہ یہ اللہ عزوجل کے اسماء میں سے ہے نیز حضرت علی رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ وہ یہ دعا کرتے تھے یا کھلیعص اغفر لی۔ قتادہ سے مروی ہے کہ قرآن کے اسماء میں سے ہے، ایک شخص نے محمد بن علی مرتضیٰ غالباً محمد بن حنفیہ سے اس کی تفسیر پوچھی تو انھوں نے کہا کہ اگر میں اس کی تفسیر تم کو بتا دوں تو تم پانی پر اس طرح چلو گے کہ قدم بھی پانی میں نہیں ڈوبے گا۔

قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ أَبْصُرْ بِهِمْ وَأَسْمِعْ أَلَّهُ يَقُولُهُ وَهُمْ الْيَوْمَ لَا يَسْمَعُونَ وَلَا يَبْصُرُونَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ يَعْنِي قَوْلُهُ أَسْمِعْ بِهِمْ وَأَبْصُرْ الْكَفَّارَ يَوْمَئِذٍ أَسْمِعْ شَيْئًا وَأَبْصُرْ اللہ عزوجل کے اس ارشاد کہ ”وہ کتنا دیکھیں گے کتنا سنیں گے“ کفار کے بارے میں ہے، اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ آج کفار نہ سنتے ہیں نہ دیکھتے ہیں کھلی گمراہی میں ہیں یعنی اللہ تعالیٰ نے جو یہ فرمایا۔ أَسْمِعْ بِهِمْ وَأَبْصُرْ۔ یہ کفار کے بارے میں ہے، کہ وہ قیامت کے دن سب سے زیادہ سننے والے اور دیکھنے والے ہوں گے۔ آیت کریمہ کی صحیح ترتیب یہ ہے۔ أَسْمِعْ بِهِمْ وَأَبْصُرْ۔ شروع میں حضرت امام بخاری سے تسامح ہو گیا کہ ترتیب الٹ گئی ہے۔ وَلَا يَبْصُرُونَ وَلَا يَسْمَعُونَ۔ اے ابراہیم ہم تم پر گالیوں کی بوچھاڑ کریں گے۔ وَرِئًا مِّنْظَرًا، دیکھنے کی چیز۔ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ لَوْ أَنَّهُمْ تَوَضَّعُوا لِي الْمَعَاصِي إِذْ عَاجَا۔ اور ابن عباس نے کہا کہ تو تڑھما تڑھما کے معنی یہ ہیں کہ شیطان ان کو گناہوں پر خوب ابھارتا ہے۔ وَقَالَ مُجَاهِدٌ إِذَا عَوجَا، کجی۔ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ وَرِئًا مِّنْظَرًا، پیاسے۔ إِثْنَا مَالًا، یعنی مال۔ إِذَا قَوْلًا

عَظِيمًا، بھاری بات — رُكْزًا صَوْتًا، آواز — عِتِيًّا بَلَكِيًّا جَمَاعَةً مُبَالِغًا، روتے ہوئے —
 صِلِيًّا صَلِيًّا يَصْلِي، بھنا — نَدِيًّا وَالنَّادِي مُجَلِّسًا، بیٹھک — وَقَالَ مُجَاهِدٌ
 فَلْيُمِدِّ ذَقْلَيْدَعُهُ، چاہئے کہ بلاتے —
 بَابُ قَوْلِهِ وَأَنْذَرُهُمْ يَوْمَ الْحُسْرَةِ ص ۹۱ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی تفسیر اور انھیں حسرت کے دن سے ڈراؤ۔

۲۲۹۱ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ

حَدِيث

حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ

الَّتِي صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَئِذٍ بِالمَوْتِ كَهَيْئَةِ كَبِشٍ أَمْلَحَ

تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قیامت کے دن موت کو چتکبرے مینڈھے کی شکل میں

فَيُنَادِي مُنَادٍ يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ فَيُشْرِبُونَ وَيَنْظُرُونَ فَيَقُولُ هَلْ

لایا جائے گا پھر ایک بیکار نے والا بیکارے گا اے جنت والو! تو وہ سراٹھا کر دیکھیں گے

تَعْرِفُونَ هَذَا فَيَقُولُونَ نَعَمْ هَذَا الْمَوْتُ وَكُلُّهُمْ قَدْ رَأَوْا شَمَّ

منادی ان سے کہے گا کیا تم لوگ اسے پہچانتے ہو؟ تو وہ کہیں گے ہاں! یہ موت ہے اور

يُنَادِي يَا أَهْلَ النَّارِ فَيُشْرِبُونَ وَيَنْظُرُونَ فَيَقُولُ هَلْ تَعْرِفُونَ

سب نے اسے دیکھ لیا ہوگا، اس کے بعد پھر منادی بیکارے گا اے جہنم والو! تو سر

هَذَا فَيَقُولُونَ نَعَمْ هَذَا الْمَوْتُ وَكُلُّهُمْ قَدْ رَأَوْا فَيَذْبَحُ شَمَّ

اٹھا کر دیکھیں گے وہ کہے گا اے پہچانتے ہو وہ کہیں گے کہ ہاں! یہ موت ہے اور سب نے اسے

يَقُولُ يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ خُلُودٌ فَلَا مَوْتَ وَيَا أَهْلَ النَّارِ خُلُودٌ فَلَا مَوْتَ

دیکھ لیا ہوگا، پھر وہ ذبح کیا جائے گا پھر منادی کہے گا اے جنت والو! تم ہمیشہ رہنے والے ہو تمہارے لئے

ثُمَّ قَرَأَ وَأَنْذَرَهُمْ يَوْمَ الْحُسْرَةِ إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ

موت نہیں اور اے جہنم والو! تم ہمیشہ رہنے والے ہو تمہارے لئے موت نہیں پھر پڑھا انھیں حسرت کے دن سے ڈرائیے جب

وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ أَهْلُ الدُّنْيَا وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ لَهُ

فیصلہ کر دیا جائے گا اور وہ لوگ غفلت میں ہیں یہ غفلت میں رہنے والے دنیا دار ہیں جو ایمان نہیں لائے۔

تشریحات ۲۲۹۱ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اور دوسرے شفاعت کرنے والوں کی شفاعت سے

تمام گنہگار مسلمان اور موحدین جہنم سے نکال کر جنت میں پہنچا دیئے جائیں گے اور جہنم میں وہی لوگ رہ جائیں گے جن کو ہمیشہ ہمیشہ جہنم میں رہنا ہے، اس وقت موت کو ذبح کر دیا جائے گا۔ اس وقت جنتی اتنے خوش ہوں گے کہ حدیث میں فرمایا گیا اگر کوئی خوشی سے مرتا تو اس وقت جنتی مرتے اور جہمیوں کو اتنا غم ہو گا کہ حدیث میں فرمایا گیا اگر کوئی غم سے مرتا تو اس وقت جہنمی مرتے۔

حق یہ ہے کہ موت وزیست وجودی چیزیں ہیں۔ یہ آیت کریمہ ”خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيٰوةَ“ سے ثابت ہے اور یہی اس حدیث سے بھی ثابت ہوتا ہے، رہ گیا یہ دونوں عرض ہیں یا جو ہر عام رجحان یہی ہے کہ اعراض ہیں اور یہ حدیث جو ہر ہونے پر قطعی نہیں، اعراض کو مجسم کرنا قدرت خداوندی سے کوئی بعید نہیں، ایک روایت میں ہے کہ موت کو پلصراط پر ذبح کیا جائے گا۔

طہ
ص ۹۹۲
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
یہ سورت مکی ہے اور اس میں ایک سو چونتیس آیتیں ہیں۔

قَالَ ابْنُ جَبْرِ النَّبَطِیَّةُ طَهْ یَا رَجُلُ — ابن جبر نے کہا نبطی زبان میں طہ کے معنی میں اے شخص! — ابن انباری نے کہا کہ قریش کی لغت میں بھی اس کے یہی معنی ہیں، یعنی یہ نبطی لفظ بھی ہے اور عربی خالص قریش کا لفظ بھی ہے۔ اس کی دلیل یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید قریش کی لغت میں اتارا دوسری کسی زبان میں نہیں اتارا اسی لئے قرآن مجید کے تمام الفاظ عربی اور خاص قریش کی لغت کے ہیں اور یہ جو مفسرین کہیں کہیں فرمادیتے ہیں کہ یہ لفظ حبشی ہے یا ہندی ہے اس سے مراد یہ ہے کہ عربی کے علاوہ ان لغات میں بھی یہ لفظ بولا جاتا ہے اور اسی معنی میں مستعمل ہے جس معنی میں عربی میں مستعمل ہے اور ایسا بہت ہے کہ ایک ہی لفظ دو مختلف زبانوں میں بولا جائے اور ہر لغت میں اس کا معنی ایک ہی ہو۔ جسے برادر زادہ مادر، بہ فارسی زبان کے بھی الفاظ ہیں اور انگریزی زبان کے بھی۔ اور دونوں زبانوں میں معنی ایک ہی ہیں۔ طہ کے معنی کچھ بھی ہوں، اس سے مراد بہر حال حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ہیں۔ اس پر دلیل بعد والی آیت ہے کہ فرمایا۔ مَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقٰی اے محبوب! ہم نے یہ قرآن اس لئے تم پر نہ اتارا کہ تم مشقت میں پڑو۔ یُقَالُ كُلُّ مَا لَمْ یَنْطِقْ بِحَرْفٍ اَوْ فِیْهِ تَمَتُّةٌ اَوْ فَاثَاةٌ فَہِیْ عُقْدَةٌ — عقدة زبان کے ایسے عیب کو کہتے ہیں جس کی وجہ سے کوئی حرف ادا نہ ہو یا کہ۔ یا بھلا کہ یا لنت کے ساتھ ادا کرے۔

ایک دن فرعون نے حضرت موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کو گود میں لیا تو انھوں نے اس کی داڑھی پکڑ کر نوچ لی جس پر اس نے غصہ ہو کر انھیں قتل کرنے کا حکم دے دیا کہ یہ وہی بچہ معلوم ہوتا ہے جو میری تباہی کا سبب بنے گا، حضرت آسیہ نے فرعون سے کہا یہ نا سمجھ بچہ ہے تم نے کیسے فیصلہ کر لیا یہ تو یا قوت اور انکار کے درمیان بھی فرق نہیں کر سکتا جی چاہے تو آزمالو۔ فرعون نے انکار اور یا قوت منگا کر حضرت موسیٰ علیہ الصلوٰۃ

والتسلیم کے سامنے رکھا۔ حضرت موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے انگارہ اٹھا کر منہ میں رکھ لیا۔ جس سے زبان مبارک متاثر ہو گئی۔ جب منصب نبوت پر فائز ہوئے اور حکم ہوا کہ فرعون کے پاس جاؤ تو یہ دعا فرمائی اے اللہ میرے سینہ کو کھول دے اور میرے کام کو آسان فرما۔ اور میری زبان کی بندش اتنی کھول دے کہ لوگ میری بات سمجھ سکیں۔ اس دعا کے بعد ایک حد تک زبان کی لکنت ختم ہو گئی مگر قدرے پھر بھی باقی رہی چونکہ دعا میں تجدید تھی کہ اتنی بندش کھول دے کہ لوگ میری بات سمجھ سکیں۔ اگر یَفْقَهُوْا قَوْلِيْ نہ فرماتے تو بالکل لکنت دور ہو جاتی۔ چونکہ تبلیغ کے لئے سوال تھا اس لئے بقصد ضرورت مانگا۔ محبوبان خدا اور بوقت ضرورت اللہ سے کچھ مانگتے ہیں تو بقصد ضرورت مانگتے ہیں۔ اَزْرِيْ ظَهْرِيْ میری پیٹھ۔ فَيُسَمِّحْكُمْ يُهْلِكُكُمْ پس تم کو ہلاک کر دے گا۔ اَلْمَثَلِيْ تَانِيْتُ الْاَمَثَلِ۔ يَقُوْلُ بِدِيْنِكُمْ يَقَالُ خُذِ الْمَثَلِيْ خُذِ الْاَمَثَلِ۔ مَثَلِيْ اَمَثَلُ کی مونت ہے اس کے معنی افضل کے ہیں۔ ارشاد ہے وَيَذُحُّهَا بِطَرِيْقَتِكُمْ الْمَثَلِيْ۔ یہ دونوں تمہارا اچھا دین لے جائیں۔ امام بخاری نے فرمایا کہ طریقہ سے مراد دین ہے۔ ثُمَّ اَتُوا صَفًّا يُقَالُ هَلْ اَتَيْتُ الصَّفَّ الْيَوْمَ يَعْنِي الْمُصَلِّي الَّذِي يُصَلِّي فِيْهِ۔ پھر تم صف لگانے کی جگہ آؤ۔ بولتے ہیں کیا تم آج صف میں آئے یعنی اس جگہ جہاں نماز پڑھی جاتی ہے۔ فَاَوْحَسْ اَضْمَرَ خَوْفًا فَذَهَبَتْ الْوَاوُ مِنْ خَيْفَةٍ يَكْسِرَةُ الْحَاءِ۔ اپنے جی میں خوف پایا۔ خَيْفَةٍ میں واو یار سے بدل گیا فار کے کسرہ کی وجہ سے۔ فِيْ جَذُوْعٍ عَلٰی جَذُوْعٍ۔ کھجور کے تنوں پر۔ افادہ فرمایا کہ فی معنی میں علی کے ہے۔ خَطْبُكَ بِالْكَ تیرا حال۔ مَسَاسٌ مصدر مَاسَسَهُ مَسَاسًا۔ یہ باب مفاعلت کا مصدر ہے۔ لَنَسْفَنَّهُ كَنَدَرًا يَنْتَهُ۔ ہم اس کو ریزہ ریزہ کر دیں گے۔ قَاعًا صَنِعًا يَعْلُوهُ الْمَاءُ وَالصَّفْصُفُ الْمُسْتَوِي مِنَ الْأَرْضِ۔ قَاعٌ نشیبی زمین جس پر پانی چڑھ جائے۔ صَفْصَفٌ برابر زمین۔ وَقَالَ مُجَاهِدٌ مِنْ زِينَةِ الْقَوْمِ الْحَلِي الَّذِي اسْتَعَارُوا مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ۔ مجاہد نے کہا زینت قوم سے مراد وہ زیور ہیں جو ان لوگوں نے فرعونوں سے بطور ملگنی لیا تھا۔ فَقَدْ فَتَّهَا فَالْقَيْتُهَا۔ میں نے اس کو پھینک دیا۔ اَلْقَى اَضْنَعَ۔ یہاں القی کے معنی ہیں بنایا۔ فَتَنَسَّى مُوسَى هُمُ يَقُوْلُوْنَهُ اَخْطَا الرَّبُّ۔ تو موسیٰ بھول گئے۔ یعنی وہ کہتے تھے کہ موسیٰ نے رب کو پہچاننے میں خطا کی مطلب یہ ہے سامری وغیرہ کہتے تھے کہ ہمارا رب یہ بچھا یہاں موجود ہے اور حضرت موسیٰ طور پر گئے ہیں یہ ان کی خطا ہے۔ لَا يَرْجِعُ اِلَيْهِمْ قَوْلًا۔ اَلْعَجَلُ۔ بھڑا ان کی بات کا جواب نہیں دیتا۔ قصہ یہ ہوا کہ جب حضرت موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کوہ طور پر تشریف لے گئے تو سامری نے بنی اسرائیل کے پاس جتنے زیور تھے سب کو جمع کر کے ایک بھڑا بنایا اور اس کے منہ میں وہ خاک ڈالی جو حضرت جبریل علیہ الصلوٰۃ والسلام کی سواری کے قدم تلے کی اس نے لے لی تھی جس سے وہ بھڑا بولنے

لگا۔۔۔ دریائے قلزم میں حضرت جبریل امین علیہ السلام فرعون کے آگے آگے چل رہے تھے جہاں ان کی سواری کا قدم پڑتا وہاں سبزہ آگ آتا۔ سامری نے ایک مٹھی یہ خاک لے لی تھی۔ اسی کو بچھڑے کے منہ میں ڈالا جس کے اثر سے وہ بچھڑے کی طرح آواز نکالنے لگا۔۔۔ **هَمْسًا حِسَّ الْأَقْدَامِ**۔۔۔ قدم کی آہٹ۔۔۔ **حَسْرَتِيْ اَعْمَى عَنْ مُحَبَّتِيْ**۔۔۔ تو نے مجھے اندھا اٹھایا۔۔۔ یعنی میں دلیل نہیں دیکھ سکا۔۔۔ **وَكُنْتُ بَصِيْرًا فِي الدُّنْيَا**۔۔۔ حالانکہ میں دنیا میں بینا تھا۔۔۔ **وَقَالَ ابْنُ عُيَيْنَةَ اَمْثَلَهُمْ اَعْدَلَهُمْ**۔۔۔ ان میں سب سے عمدہ۔۔۔ **وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ هَضْمًا لَا يَظْلِمُ فِيْهِمْ مِنْ حَسَنَاتِهِ**۔۔۔ اس پر ظلم نہ ہوگا کہ اس کی نیکیاں ضائع کر دی جائیں۔۔۔ **عَوَجًا وَاَدِيًا**، نالہ۔۔۔ **اَتْنَا سَآبِيَةَ**، ٹیلہ۔۔۔ **سَيَرَتْهَا حَالَتَهَا الْاُولَى**، اس کی پہلی حالت پر۔۔۔ **اَلْتَهَى اَلْتَقَى**۔۔۔ پیر پیر کا۔۔۔ **ضَنْكًا الشِّفَاءِ**، بد بختی۔۔۔ **هَوَا**۔۔۔ **شَقِيٌّ**، بد بخت ہوا۔۔۔ **اَلْمَقْدَسِ الْمُبَارَكِ**۔۔۔ برکت والی۔۔۔ **طَوِيٌّ**، اسم الوادی۔۔۔ **بِمَلِكِنَا بِأَمْرِنَا**، ہمارے حکم سے۔۔۔ **مَكَانًا سَوِيٌّ**۔۔۔ **مَنْصِفٌ بَيْنَهُمْ**، ان کے درمیان بیچ میں ہو۔۔۔ **تَبَيَّنَا يَا بَسًا**، خشک زمین۔۔۔ **عَلَى قَدَرٍ مَوْعِدٍ**۔۔۔ **وَعَدِهِ** پر۔۔۔ **لَا تَنْيَا تَضَعُنَا**، کمزور نہ پڑو۔۔۔

ص ۳۹۳

سُورَةُ الْأَنْبِيَاءِ

یہ سورہ مکی ہے۔ اس میں ایک سو بارہ آیتیں ہیں۔۔۔ **وَقَالَ قَتَادَةُ جُذَا اِذَا اَقْطَعُوهُنَّ**۔۔۔ انھیں ٹکڑے ٹکڑے کر دیا۔۔۔ **جُذَا اِذَا**۔۔۔ جذید کی جمع ہے۔۔۔ جسے خفیف کی جمع خُفَافٌ ہے۔۔۔ **وَقَالَ الْحَسَنُ فِي فَلَكَ مِثْلُ فَلَكَ الْمَغْزَلِ**۔۔۔ ارشاد ہے **كُلُّ فِي فَلَكَ يَسْبَحُونَ**۔۔۔ چاند، سورج، ستارے سب ایک گھیرے میں پیر رہے ہیں اس آیت میں فلک کی تفسیر میں امام حسن بصری نے فرمایا کہ وہ ایک گھیرے میں جو چرخ کی دھڑلے کے مثل ہے گھوم رہے ہیں۔۔۔ **يَسْبَحُونَ** کے معنی **يَكْمُرُونَ** (گھومتے ہیں) تفسیر مدارک میں ہے کہ جمہور کا مذہب یہ ہے کہ فلک سے مراد موج مکفون ہے جو آسمان کے نیچے ہے۔ جس میں چاند سورج اور ستارے چلتے ہیں یہی رائج ہے جس کی تائید دوسری احادیث سے بھی ہوتی ہے۔ جس کی پوری بحث ہماری کتاب اسلام اور چاند کے سفر میں مذکور ہے۔۔۔ **وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا نَفَسَتْ رَعَتْ**، چرلیا۔۔۔ **يُضْحَبُونَ يَمْنَعُونَ**۔۔۔ روکے جائیں گے۔۔۔ **اُمْتَكُمُ اُمَّةٌ وَاحِدَةٌ** **قَالَ دِينَكَمُ دِينٌ وَاحِدٌ**۔۔۔ تم سب کا دین ایک ہے یعنی اس آیت میں امت سے مراد دین ہے۔۔۔ **وَقَالَ عِكْرِمَةُ حَصَبٌ حَطَبٌ** **بِالْحَبَشِيَّةِ**۔۔۔ **حَصَبٌ** حبشی لفظ ہے ایندھن کے معنی میں۔۔۔ **وَقَالَ غَيْرُهُ اَحْسُوا** **تَوَقَّعُوا مِنْ اَحْسُسْتُ**۔۔۔ اور دوسرے نے کہا کہ **اَحْسُوا** کے معنی ہیں جب ان کو عذاب کا اندیشہ ہو یا یہ **اَحْسُسْتُ** کا واحد مذکر غائب ہے۔ احساس سے مطلب یہ ہے کہ جب انھوں نے محسوس کر لیا کہ

رب کا عذاب آکر رہے گا تو بستی سے نکل کر بھاگنے لگے۔ — خَامِدِیْنِ هَامِدِیْنِ، سمجھے ہوئے
 حَصِیدٌ مُّسْتَاَصِلٌ یَقَعُ عَلَی الْوَاحِدِ وَالْاِثْنِیْنِ وَالْجَمِیْعِ، جڑ سے کٹا ہوا۔ حَصِیدٌ
 واحد، تثنیہ، جمع سب کے لئے آتا ہے۔ — لَا یَسْتَحْسِرُوْنَ لَا یَعْبُوْنَ مِنْهُ حَسِیرٌ وَحَسْرَتٌ
 بَعِیْرٌ — وہ اکتاتے نہیں۔ حَسِیرٌ بمعنی تھکا ہوا۔ اور حَسْرَتٌ بَعِیْرٌ میں نے اپنے اونٹ
 کو تھکا دیا اسی سے ہے۔ — عَمِیقٌ بَعِیدٌ — عمیق کے معنی دور کے ہیں۔ — تُکْسُوْا رِدَّوْا
 — اوندھے ڈالے جائیں گے۔ — صُنْعَةُ کَبُوْسٍ الدُّرُوْعُ — زرہوں کا بنانا —
 تُقَطَّعُوْا اَمْرَهُمْ اِخْتَرَقُوْا — اپنے معاملے میں اختلاف کیا — الْحَسِیْسُ وَالْحِسْسُ
 وَالْجَرَسُ وَالْهَمْسُ وَاحِدٌ وَهُوَ مِنَ الصَّوْتِ الْخَفِیِّ — ان سب کے معانی ہلکی آواز کے
 ہیں۔ — اَذْنَاکَ اَعْلَمْنَاکَ اَذْنُکُمْ اِذَا اَعْلَمْتُمْ فَاَنْتَ وَهُوَ عَلٰی سَوَاءٍ لَمْ تُعَذِّرْ
 — اَذْنَا کے معنی ہیں ہم نے تم کو بتا دیا۔ کہتے ہیں اَذْنُکَ میں نے تجھے بتا دیا اب کوئی عذر
 نہیں سنا جائے گا۔ — وَقَالَ مُجَاهِدٌ لَعَلَّکُمْ تَسْأَلُوْنَ تَفْهَمُوْنَ — شاید تم سمجھ جاؤ —
 اِرْتَضٰی رَضٰی، راضی ہونا۔ — اَلْتَّمَائِلُ الْاَصْنَامُ، بت۔ — اَلْسَبْحِلُ الصَّحِیْفَةُ، دفتر۔
 سُورَةُ الْحَجِّ

ص ۶۹۳

یہ مدنی سورت ہے اور کچھ لوگوں نے کہا اس میں کچھ آیتیں ملی بھی ہیں، اس میں اٹھتر آیتیں ہیں۔
 وَقَالَ ابْنُ عُیَیْنَةَ الْمُخْتَبِرِیْنِ الْمُطْمَئِنِّیْنِ، اللہ پر بھروسہ کرنے والے۔ — وَقَالَ ابْنُ
 عَبَّاسٍ رَضِیَ اللہُ تَعَالٰی عَنْهُمَا فِیْ اُمْنِیَّتِهِ اِذَا حَدَّثَ اَلْقَى الشَّیْطَانَ فِیْ حَدِیْثِهِ فِیْبَطِلُ
 اللہُ مَا یُلْقِی الشَّیْطَانُ وَیَحْکُمُ اٰیَاتِهِمْ وَیَقَالُ اُمْنِیَّتُهُ قِرَاءَتُهُ اَلَا مَا فِیْ یَقْرَؤُوْنَ وَلَا
 یُکْتُبُوْنَ — اور ابن عباس نے کہا اس کے پڑھنے میں یعنی جب وہ کچھ بیان کرتے ہیں تو شیطان
 ان کے بیان میں کچھ ملا دیتا ہے، پھر اللہ اسے مٹا دیتا ہے اور اپنی آیتوں کو محکم کرتا ہے اور کہا جاتا ہے
 اُمْنِیَّتُهُ اس کی قرأت اَلَا مَا فِیْ وہ لوگ جو پڑھتے ہیں اور نکھتے نہیں۔ — وَقَالَ مُجَاهِدٌ
 مَشِیدٌ بِالْقَصَّةِ، چونے سے پختہ کی ہوئی۔ — وَقَالَ غَيْرُهُ یَسْطُوْنَ یَفْرِطُوْنَ مِنْ
 السَّطُوَةِ وَیُقَالُ یَسْطُوْنَ یَبْطِشُوْنَ، حد سے آگے بڑھتے ہیں، سَطْوَةٌ سے مشتق ہے اور
 ایک قول یہ ہے کہ اس کے معنی پکڑنے کے ہیں۔ — وَهَدُّ وَاِلٰی الطَّیِّبِ مِنَ الْقَوْلِ لَهُمْ
 — اچھی بات ان کے دل میں ڈالی گئی۔ — قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ یَسْبَبُ یَحْبِلُ اِلٰی سَقْفِ
 الْبَیْتِ — گھر کی چھت تک لٹکی ہوئی رسی کے ذریعہ۔ — تَذْ هَلْ تَشْعَلُ، بھول جائے گی۔
 بَابُ وَمِنْ النَّاسِ مَنْ یَعْبُدُ اللہَ عَلٰی
 حُرْفٍ شَلِیْہَ فَاِنْ اَصَابَهُ خَیْرٌ اُطْلَمَتْ بِہِ
 اللہ عزوجل کے اس ارشاد کا بیان، کچھ لوگ وہ ہیں
 جو اللہ کی عبادت کرتے ہیں شک کے ساتھ اگر اے بھائی

وَإِنْ أَصَابَتْهُ فِتْنَةٌ رُّقِلَ عَلَى وَجْهِهِ
خَسِرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ إِلَى قَوْلِهِ ذَلِكَ
هُوَ الضَّلَالُ الْبَعِيدُ أَتَرَفْنَا هُمْ وَسَعْنَاهُمْ
پہونچے تو مطمئن ہو جاتے ہیں اور اگر اسے کوئی فتنہ پہونچے تو اپنے
منہ کے بل پلٹ جاتے ہیں دنیا اور آخرت میں وہ فاسر ہوئے
لغایہ یہی بڑی گمراہی ہے، اتر فٹنا ہمارے یعنی ہم نے ان کو
کشتائش دی۔ ۶۹۲

۲۲۹۱ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

حَدِيثًا

ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا آیہ کریمہ وَمِنَ النَّاسِ

عَنْهُمَا قَالِ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَعْْبُدُ اللَّهَ عَلَى حَرْفٍ كَانَ الرَّجُلُ

مَنْ يَعْْبُدُ اللَّهَ عَلَى حَرْفٍ کی تفسیر میں فرمایا کہ ایک شخص مدینہ آتا

يَقْدِرُ الْمَدِينَةَ فَإِنْ وَلَدَتْ امْرَأَتُهُ غُلَامًا وَفَتَحَتْ خَيْلَهُ

(ایمان قبول کرتا) اگر اس کی عورت کے لڑکا پیدا ہوتا اور اس کے گھوڑی کے

قَالَ هَذَا دِينٌ صَالِحٌ وَإِنْ لَمْ تَلِدْ امْرَأَتُهُ وَلَمْ تَتَّحْ خَيْلَهُ

بچہ پیدا ہوتا کہتا یہ دین اچھا ہے اور اگر اس کی عورت کے بچہ نہیں پیدا ہوتا اور اس کی

قَالَ هَذَا دِينٌ سَوْءٌ -

گھوڑی کے بچہ نہ ہوتا تو کہتا یہ دین برا ہے۔

تشریحات جعفر کی روایت میں ہے کہ اگر قحط سالی کا سال پاتے اور بری اولاد ہوتی کہتے اس

۲۲۹۲ دین میں خیر نہیں۔ اور عونی کی روایت میں ہے اگر اسے مدینے کی بیماری ہو جاتی

اور اس کی عورت کے لڑکی پیدا ہوتی تو اس کے پاس شیطان آتا تو کہتا بخدا اس دین میں شر ہی ہے۔

سُورَةُ الْمُؤْمِنُونَ ۶۹۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

یہ سورت مکی ہے اس میں ایک سواٹھارہ آیتیں ہیں۔

وَقَالَ ابْنُ عُيَيْنَةَ سَبْعَ طَرَائِقَ سَبْعَ سَمَوَاتٍ، اور ابن عیینہ نے کہا کہ طرائق سے مراد آسمان ہیں۔

لَهَا سَابِقُونَ سَبَقَتْ لَهُمُ السَّعَادَةُ، پہلے سے ان کے لئے سعادت مقدم ہو چکی۔

قُلُوبُهُمْ وَحِلَّةٌ خَائِفِينَ، ان کے دل لرز رہے ہیں ڈر رہے ہیں۔ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ

رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا هَيْهَاتَ هَيْهَاتَ بَعِيدٌ بَعِيدٌ۔ ہینہات کے معنی دور کے

ہیں۔ فَسَّئِلِ الْعَادِيْنَ الْمَلَائِكَةُ، تو گننے والوں سے پوچھو یعنی فرشتوں سے، اس سے

مراد یا تو حفاظت کرنے والے فرشتے ہیں یا حساب کرنے والے۔ لَنَّا كَبُورٌ لِّعَادِلُونَ۔

راستے سے ہٹ جانے والے — کَالْحُوتِ عَابِثُونَ، منہ بگاڑنے والے — مِنْ سُلَالَةٍ أَوْلَادُ
وَالنُّطْفَةِ السُّلَالَةُ، سلالہ سے مراد لڑکا ہے اور نطفہ بھی سلالہ ہے، سلالہ کے معنی خلاصہ کسی چیز کا عمدہ
نچوڑ — وَالْجَنَّةُ وَالْجُنُونَ وَاحِدٌ، دونوں کے معنی ایک ہیں پاگل پن — وَالْغَشَاءُ
الزَّبَدُ وَمَا أَرْتَفَعَ عَنِ الْمَاءِ وَمَا لَا يُنْتَفَعُ بِهِ، غثار کے معنی جھاگ اور جو پانی کے اوپر ہو اور
ہر وہ چیز جو قابل نفع نہ ہو۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ص ۶۹۲

سُورَةُ التَّوْبَةِ

یہ سورت مدنی ہے اس میں چوسٹھ آیتیں ہیں۔

مِنْ خِلَالِهِ مِنْ بَيْنِ أَصْعَافِ السَّحَابِ، بارش بادلوں کی تہوں سے نکلتی ہے — سَنَا
بَرْقِهِ الضِّيَاءُ، بجلی کی چمک — مُذْ عَيْنَيْنِ يُقَالُ لِمُسْتَحْذِيٍّ مُذْعِنٌ، مذعن کے معنی
عاجزی کرنے والے، یہ مُذْعِنٌ کی جمع ہے — أَشْتَاتَا وَشَتَّى وَشَتَاتٌ وَاحِدٌ —
ان سب کے معنی ہیں مختلف — وَقَالَ سَعْدُ بْنُ عِيَاضٍ الشَّمَالِيُّ الْمَشْكُوتَةُ الْكُوتَةُ بِلِسَانِ
الْحَبَشَةِ، سعد بن عیاض شمالی نے کہا مشکوۃ حبشی لفظ ہے اس کے معنی طاق کے ہیں —

اور حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا
سُورَةُ التَّوْبَةِ انزلناہکے معنی ہیں ہم نے اس کو بیان کیا اور ان
کے غیر نے کہا قرآن کا نام قرآن اس لئے رکھا گیا کہ اس میں
چند سورتیں جمع ہیں اور سورت کو سورت اس لئے کہتے ہیں کہ
وہ ایک دوسرے سے علیحدہ ہے جب بعض بعض سے ملا دی گئیں
تو مجموعہ کا نام قرآن رکھا گیا — اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے
بیشک ہمارے ذمے اس کا جمع فرمانا اور اس کو ایک دوسرے
سے ملانا ہے تو جب ہم اسے ملا چکیں تو جو ملایا جا چکا ہے اس کی
اتباع کرو، اللہ نے جس کا حکم دیا ہے اسے کرو اور جس سے منع
فرمایا ہے اس سے باز رہو اور کہا جاتا ہے اس کے شعر میں
قرآن نہیں یعنی تالیف نہیں اور اس کا نام فرقان رکھا گیا اس لئے
کہ وہ حق و باطل کے درمیان فرق کرتا ہے عورت سے کہا جاتا ہے
مَا قَرَأْتُ سُلَى قَطُّ یعنی اس کے پیٹ میں لڑکا جمع نہیں ہوا۔

وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ سُورَةُ التَّوْبَةِ أَنْزَلْنَاهَا بَيِّنَاتٍ هَا
وَقَالَ غَيْرُهُ سُمِّيَ الْقُرْآنُ لِحَمَاعَةِ السُّورِ
وَسُمِّيَتْ السُّورَةُ لِأَنَّهُمَا مَقْطُوعَةٌ مِنَ الْآخِرَى
فَلَمَّا قُرِئَتْ بَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ سُمِّيَ قُرْآنًا وَ
قَوْلُهُ تَعَالَى إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ تَالِيفُ
بَعْضِهِ إِلَى بَعْضٍ فَإِذَا قُرِئْنَا فَاتَّبَعَ قُرْآنُهُ
فَإِذَا جُمِعْنَا فَاتَّبَعَتْ قُرْآنُهُ أَيُّ مَا
جُمِعَ فِيهِ فَأَعْمَلْ بِمَا أَمَرْنَا وَانْتَهَ عَنَّا نَهَاكَ
اللَّهُ وَيُقَالُ لَيْسَ لِشِعْرَةٍ قُرْآنٌ أَيُّ تَالِيفُ
وَسُمِّيَ الْفُرْقَانُ لِأَنَّهُ يَفْرُقُ بَيْنَ الْحَقِّ وَالْبَاطِلِ
وَيُقَالُ لِلْمَرْأَةِ مَا قَرَأَتْ سُلَى قَطُّ أَيُّ
لَمْ تَجْمَعْ فِي بَطْنِهَا وَلَدًا۔

وَقَالَ فَرَضْنَا هَا أَنْزَلْنَاهَا فِيهَا فَرَائِضَ مُخْتَلِفَةٍ وَمَنْ قَرَأَ فَرَضْنَا هَا يَقُولُ فَرَضْنَا عَلَيْكُمْ
وَعَلَى مَنْ بَعْدَكُمْ، اور کہا فرضنا ہا کے معنی یہ ہیں کہ ہم نے اس میں مختلف فرائض نازل فرمائے —

تفسیر

اور جس نے فرضاً ہا پڑھا وہ کہتا ہے ہم نے تم پر اور تمہارے بعد والوں پر فرض فرمایا۔ قَالَ مُجَاهِدٌ
أَوِ الْبَطْلُ الَّذِي لَمْ يَظْهَرُوا الْحَيَاةَ وَالْمَا بِهِمْ مِنَ الصِّغَرِ، اور وہ چھوٹے بچے جو واقف نہیں
کیونکہ وہ ابھی بہت کم عمر ہیں۔

بَابُ قَوْلِهِ وَلْيُضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلَى جُيُوبِهِنَّ
اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی تفسیر اور عورتیں اپنی
صنہ اور ہنیاں اپنے گریبانوں پر ڈال لیں۔

۲۲۹۲ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ يَرْحَمُ اللَّهُ
حَدِيثِ ام المؤمنين حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے، انھوں نے

نِسَاءَ الْمُهَاجِرَاتِ الْأَوَّلِ لَمَّا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلْيُضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ
فرمایا اللہ تعالیٰ رحم فرماتے پہلے پہلی ہجرت کرنے والی عورتوں پر جب اللہ تعالیٰ نے یہ نازل فرمایا اور اپنی
عَلَى جُيُوبِهِنَّ شَقَقْنَ مِرْوَطَهُنَّ فَاخْتَمَرْنَ بِهِ۔

اور ہنسیوں کو اپنے گریبانوں پر ڈالیں، تو انھوں نے تہبند بھاڑ کر اس کا نقاب بنایا۔

۲۲۹۳ تشریحات اس کے بعد کی حدیث جو بطریق صفیہ بنت شیبہ ہے اس میں یہ ہے کہ کناروں کی
جانب سے اپنے تہبند کو انھوں نے بھاڑا تھا۔

سُورَةُ الْفُرْقَانِ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
یہ سورت مکی ہے البتہ دو آیتوں کے بارے میں اختلاف ہے ایک "وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ
اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ" الایہ دوسرے "الْأَمَنُ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا" الایہ اس میں
شہر آیتیں ہیں۔

قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا هَبَاءٌ مَثْنُوْرٌ أَمَا تَسْفِي بِهِ الرِّيحُ، باریک گرد و غبار
جو ہوا کے ساتھ اڑتا رہتا ہے۔ مَدَّ الظِّلَّ مَا بَيْنَ طُلُوعِ الْفَجْرِ إِلَى طُلُوعِ الشَّمْسِ، سایہ
پھیلایا، اس سے مراد طلوع فجر سے طلوع شمس تک کا وقت ہے۔ سَاكِنًا ذَا اِسْمًا عَلَيْهِ، جو اس
پر ہمیشہ رہتا ہے۔ دَلِيلًا طُلُوعِ الشَّمْسِ، سورج کا نکلنا۔ خِلْفَةٌ مَنْ فَاتَهُ فِي اللَّيْلِ
تَحْمِلُ أَذْرَكَهُ بِالنَّهَارِ أَوْ فَاتَهُ بِالنَّهَارِ أَذْرَكَهُ بِاللَّيْلِ، بدل یعنی جو کام رات کو رہ جائے وہ دن
میں کیا جائے اور جو دن میں رہ جائے اسے رات میں کیا جائے۔ وَقَالَ الْحَسَنُ هَبَّ لَنَا مِنْ
أَنْزَاجِنَا فِي طَاعَةِ اللَّهِ وَمَا شَيْءٌ أَقْرَبُ لِعَيْنِ الْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنْ يَرَى حَبِيبَهُ فِي طَاعَةِ اللَّهِ۔
ہم کو ہماری بیویوں اور اولاد سے ایسے افراد عطا کر جو ہماری آنکھوں کی ٹھنڈک ہو یعنی ہمیں ایسی بیویاں اور

اولاد عطا فرما جو اللہ کی اطاعت کریں۔ مومن کی آنکھوں کو اس سے زیادہ کوئی چیز ٹھنڈی کرنے والی نہیں کہ اپنے محبوب کو اللہ کی اطاعت میں دیکھے۔ **وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ صَبُورًا أَوِيلًا**۔ **وَقَالَ غَيْرُهُ السَّعِيرُ مَذَكَّرٌ وَالتَّسْعَرُ وَالْإِضْطِرَامُ التَّوَقُّدُ الشَّدِيدُ**۔ سعیر، معنی بھڑکنے والا یہ مذکر ہے، تسعر اور اضطرام کے معنی سخت بھرنے کے۔ **تَمْلَى عَلَيْهِ تَقْرَأُ عَلَيْهِ مِنْ أَمَلِيَّتٍ وَأَمَلَّتْ**، اس پر پڑھی جائے یہ املیت اور املکت سے ہے۔ تملی املیت کا واحد مؤنث حاضر مضارع مجہول ہے، املکت اسی کے ہم معنی ہے یہ مراد نہیں کہ تملی بھی املکت سے بنا ہے۔ **الرَّسَّ الْمَعْدِنُ وَجَمْعُهُ رَسَاسٌ**، کان اس کی جمع رساس ہے۔ **مَا يَعْبا يُقَالُ مَا عَابَتْ بِهِ شَيْئًا لَا يُعْتَدُ بِهِ**، جس کی کچھ قدر نہیں۔ **عَرَامًا هَلَاكًا**۔ **وَقَالَ ابْنُ عُيَيْنَةَ عَابَتْهُ عَتَى عَلَى الْخُزَّانِ**، اور ابن عیینہ نے کہا ”عایتہ“ وہ ہوا جو خازنوں کے قابو سے باہر ہو گئی تیرا اندھی۔ **بَابُ قَوْلِهِ الَّذِينَ يُحْشَرُونَ عَلَى وُجُوهِِهِمْ إِلَى جَهَنَّمَ أُولَئِكَ شَرٌّ مَكَانًا وَأَضَلُّ سَبِيلًا** اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر۔ وہ لوگ جو منہ کے بل جہنم کی طرف ہانکے جائیں گے ان کا ٹھکانہ سب سے برا اور سب سے زیادہ گمراہ ہیں۔

۲۲۹۴ حَدَّثَنَا انسُ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ

حَدِيثُ حضرت انس بن مالک نے حدیث بیان کی کہ ایک شخص نے عرض کیا اے

رَجُلًا قَالَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ يُحْشَرُ الْكَافِرُ عَلَى وَجْهِهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ قَالَ

اللہ کے نبی! کافر قیامت کے دن منہ کے بل چلایا جائے گا فرمایا کیا جس ذات نے اس کو دنیا میں

الَيْسَ الَّذِي أَمْسَاهُ عَلَى الرَّجُلَيْنِ فِي الدُّنْيَا قَادِرًا عَلَى أَنْ

دو پاؤں پر چلایا وہ اس پر قادر نہیں کہ قیامت کے دن اس کو منہ کے بل چلائے، قتادہ

يُمَشِّيهُ عَلَى وَجْهِهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ قَالَ قَتَادَةُ بَلَى وَعِزَّةُ رَبِّنَا۔

نے کہا ہاں ضرور ہمارے رب کی عزت کی قسم۔ (یعنی وہ ضرور اس پر قادر ہے)۔

سُورَةُ الشُّعَرَاءِ صَلَّیْ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

یہ سورت مکی ہے اس میں دو سو ستائیس آیتیں ہیں۔

وَقَالَ مُجَاهِدٌ تَعْبَثُونَ تَبْنُونُ، بناتے ہو۔۔۔۔۔ هَضِيمٌ يَتَفَتَّتْ إِذَا مَسَتْ، چھونے سے
لہزہ لہزہ ہو جائے۔۔۔۔۔ مُسَحَّرِينَ الْمُسْحُورِينَ، جس پر جادو کر دیا گیا ہو۔۔۔۔۔ أَلَيْكَةُ
وَأَلَا يَكُنَّ حَجُّعَ أَيَكَّةَ وَهِيَ جَمِيعُ شَجَرٍ، درختوں کا جھنڈا، جنگل۔۔۔۔۔ يَوْمَ الظُّلَّةِ أَظْلَالُ
الْعَذَابِ إِيَّاَهُمْ، جس دن ان پر عذاب کا سایہ ہوگا۔۔۔۔۔ مُوزُونٌ مَعْلُومٌ كَالظُّودِ كَالْجِبِلِّ،
پہاڑ کے مثل۔۔۔۔۔ لَشْرَدْمَةٌ طَائِفَةٌ قَلِيلَةٌ، چھوٹا گروہ۔۔۔۔۔ فِي السَّاجِدِينَ فِي الْمُصَلِّينَ
نماز پڑھنے والوں میں۔۔۔۔۔ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا لَعَلَّكُمْ تَخْلُدُونَ
كَأَنَّكُمْ، جیسے تم اس میں ہمیشہ رہو گے۔۔۔۔۔ الرِّيْعُ الْيَفَاعُ مِنَ الْأَرْضِ وَحِمْعُهُ رِيعَةٌ
وَأَرْيَاعٌ وَاحِدُهَا الرِّيعَةُ، ٹیلہ۔۔۔۔۔ مَصَارِعُ كُلُّ بِنَاءٍ فَهُوَ مَصْنَعَةٌ، محل۔۔۔۔۔
فَرَهَيْنَ فَرِحَيْنَ فَأَرِهَيْنَ بِمَعْنَاةٍ وَيُقَالُ فَأَرِهَيْنَ حَادِقَيْنِ، فرہین کے معنی اترتے ہوئے
اور کچھ لوگوں نے کہا فارہین کے معنی ماہرین کے ہیں۔۔۔۔۔ تَعْتُوا هُوَ أَشَدُّ الْفَسَادِ وَعَاتٌ
يَعِيثُ عَيْثًا، بہت فساد مچاتے ہو، عیث کے معنی سخت فساد مچانا۔۔۔۔۔ یہ افادہ فرمایا کہ
عَاتٌ مَعْتَ الْعَيْنَ عَتَّى مَعْتَ اللام ہم معنی ہیں، یہ مراد نہیں کہ تَعْتُوا عَاتٌ سے مشتق ہے۔۔۔۔۔
الْحَبْلَةُ الْخُلُقُ جِبِلٌّ خُلِقَ وَمِنْهُ جُبْلًا وَجِبْلًا وَجِبْلًا بِمَعْنَى الْخُلُقِ، سرشت، مخلوق
جبل کے معنی خلق کے ہیں۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

5.2

الْتَمَدُ

یہ ٹکی ہے، اس میں ترانوں آیتیں ہیں۔

الْخَبَاءُ مَا خَبَأَتْ، جس کو تو چھپائے۔ لَا قَبْلَ لَهُمْ لَا طَاقَةَ، انھیں طاقت نہیں۔ الصَّرْحُ
 كُلُّ مِلَاطٍ آتَخِذَ مِنَ الْقَوَارِيرِ وَالصَّرْحُ الْقَصْرُ وَجَمَاعَتُهُ صُرُوحٌ، وہ کارا جو شیشہ
 ملا کر تیار کیا گیا ہو، اور محل، اس کی جمع صروح ہے۔ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى
 عَنْهُمَا وَلَهَا عَرْشٌ عَظِيمٌ سَرِيرٌ كَرِيمٌ حَسَنُ الصَّنْعَةِ وَغِلَاءُ الثَّمَنِ، بھاری تخت، ابھی
 کارِ بگرمی کا، بیش قیمت۔ مُسْلِمَيْنِ طَلِيفَيْنِ، تاج دار ہو کر۔ سَرِيفٌ
 اقْتَرَبَ، قریب ہوا۔ جَامِدٌ قَائِمَةٌ، ٹھہرا ہوا۔ أَوْزَعَنِي اجْعَلْنِي،
 مجھ کو بنادے۔ وَقَالَ مُجَاهِدٌ تَكْرُؤًا غَيْرُ وَا، بدل ڈالو۔ وَأَوْتِنَا
 الْعِلْمَ يَقُولُهُ سُلَيْمَانُ، سلیمان علیہ السلام نے فرمایا مجھے پہلے ہی سے علم دیا گیا۔ وَالصَّرْحُ
 بَرَكَةُ مَاءٍ ضَرَبَ عَلَيْهَا سُلَيْمَانُ قَوَارِيرًا لَبَسَهَا إِيَّاهُ، صرح کے معنی پانی کا حوض جس پر
 سلیمان علیہ السلام نے شیشہ چڑھا دیا تھا۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

2.2

سُورَةُ الْقَصَصِ

یہ سورت کی ہے اور اس میں اٹھاسی آیتیں ہیں۔

يُقَالُ إِلَّا وَجْهَهُ إِلَّا مَلَكَهٗ وَيُقَالُ إِلَّا مَا أَمَرَ يَدِيهِ وَجْهَ اللَّهِ ، یعنی اس کا ملک اور بعض لوگوں نے کہا وہ جس سے اللہ کی خوشنودی مقصود ہو۔ وَقَالَ مُجَاهِدٌ فَعَمِيَتْ عَلَيْهِمُ الْأَنْبَاءُ أَلْجُجْجٌ ، ان پر خبریں اندھی ہو جائیں گی یعنی دلیلیں۔ انبار سے مراد دلیلیں ہیں۔ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أُولَى الْقُوَّةِ لَا يَرْفَعُهَا الْعَصَبَةُ مِنَ الرِّجَالِ ، قَارُونَ کے خزانوں کی کنجیاں طاقتور مردوں کی ایک جماعت اٹھا نہیں پاتی تھیں۔ لَتَنُومٌ لَّتَثْقُلُ ، بھاری پڑتی تھیں۔ فَارِغًا إِلَّا مِنْ ذِكْرِ مُوسَى ، حضرت موسیٰ علیہ السلام کی یاد کے علاوہ ان کی والدہ کے دل میں اور کوئی خیال نہیں رہتا۔ الْفَرِحِينَ الْمَرَحِينَ ، انرا تے ہوئے۔ قُصِيْهِ اِتَّبَعِي اِشْرَءَ وَقَدْ يَكُوْنُ اَنْ يَّقْصَ الْكَلَامَ ، اس کے نشان قدم کا پیچھا کرو اور کبھی بات کرنے کے معنی میں بھی آتا ہے۔ نَحْنُ نَقْصُ عَلَيْكَ عَنْ حُبِّ عَنْ بُعْدٍ وَعَنْ جَنَابَةٍ وَاحِدٌ وَعَنْ اجْتِنَابٍ اَيْضًا۔ دور سے۔ نَبْطِشٌ وَنَبْطِشٌ يَأْتِمِرُونَ يَشْتَاوِرُونَ ، آپس میں مشورہ کرتے تھے۔ الْعُدُوَانُ وَالْعِدَاءُ وَالْتَعَدُّ وَاحِدٌ۔ ان سب کا معنی ایک ہے حد سے آگے بڑھنا۔ اَلْشَّيْءُ اَبْصَرَ ، دیکھا۔ اَلْحَبْدَوَةُ قِطْعَةٌ غَلِيْظَةٌ مِّنَ الْخَشَبِ لَيْسَ فِيْهَا لَهَبٌ وَالشَّهَابُ فِيْهِ لَهَبٌ ، دبیر آگ کا انگارہ جس میں لپٹ نہ ہو۔ شہاب اس انگارہ کو کہتے ہیں جس میں لپٹ ہو۔ وَالْحَيَاتُ اَجْنَاسُ الْبِحَانِ وَالْاَفَاعِي وَالْاَسَاوِدُ ، قسم قسم کے سانپ۔ رِدَاٌ مُّعِينًا ، مددگار۔ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا يُصَدِّقُنِي۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا جو میری تصدیق کرے۔ وَقَالَ غَيْرُهُ سَنَشُدُّ سُنْعِيْكَ كُلَّ مَا عَزَزْتَ شَيْئًا فَقَدْ جَعَلْتَ لَكَ عَصْدًا۔ ہم تجھے قوت دیں گے جب تو کسی کی مدد کرے تو اس کے لئے بازو ہو گیا۔ مَقْبُوْحِيْنَ مُهْلِكِيْنَ۔ ہلاک کئے ہوئے۔ وَصَلْنَا بَيْتَانَا وَآمَنَّا بِهِ۔ ہم نے اس کو بیان کر دیا اور پورا کر دیا۔ مَجْئِيْ مُجْلِبٍ۔ نفع حاصل کرتا ہے۔ بَطِرَتْ اَشْرَتُ ، اتر گیا۔ فِيْ اُمَمٍ اَرْسُولًا۔ اس کی مرکزی بستی میں رسول بھیجتے ہیں۔ اُمُّ الْقُرَى کہ اور اس کے ارد گرد کو کہتے ہیں۔ مَكِيْنٌ تَخْفِيْ اَكْثَرَ الشَّيْءِ اَخْفِيْئُهُ وَكَنْتُهُ خَفِيْئُهُ اُظْهَرْتُهُ يَكِيْنٌ کے معنی تو چھپانا ہے۔ اَكْثَرُ الشَّيْءِ کے معنی میں نے اس کو چھپایا یہ اَصْدَادُ میں سے ہے اس کے معنی چھپانے کے بھی ہیں اور ظاہر کرنے کے بھی ہیں۔ وَتِكَاتُ اللَّهِ مِثْلُ الْمُرَاتِ اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَاءُ وَيَقْدِرُ رُيُوسٌ عَلَيْهِ وَيُضِيقُ عَلَيْهِ وَيُكِّفُ۔ اَلْمُرَاتُ کے معنی میں ہے۔ یعنی کیا تو نے نہیں دیکھا کہ اللہ جس پر چاہتا ہے۔

رزق وسیع کرتا ہے اور جس پر چاہتا ہے تنگ کرتا ہے۔

بَابُ قَوْلِهِ تَعَالَى إِنَّ التَّذْيِ فَرَضَ
عَلَيْكَ الْقُرْآنَ
اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی تفسیر بیشک جس نے
تم پر قرآن فرض کیا۔

۲۲۹۵ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا

حدیث

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ انھوں نے فرمایا

لَرَادُّكَ إِلَى مَعَادٍ - قَالَ إِلَى مَكَّةَ -

لرادی الی معاد سے مراد یہ ہے کہ تم کو پھر مکہ لوٹائے گا۔

تشریحات

۲۲۹۵ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کی اس تفسیر کا مطلب یہ ہے کہ اس وقت
آیت بحکم الہی مکہ معظمہ سے ہجرت کر رہے ہیں مگر ایک دن آئے گا کہ آپ پھر مکہ معظمہ
پلٹ آئیں گے۔ اس سے مراد یا تو یا تو عمرۃ القضا میں واپسی ہے یا فتح مکہ کے دن۔ عمرۃ القضا کے
موقع پر واپسی عارضی تھی وہاں کفار کا تسلط تھا تین یوم سے زیادہ نہیں رک پائے مگر فتح مکہ کے موقع
پر واپسی حاکمانہ تھی۔ مکہ زیر نگیں تھا مطیع تھا۔ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کا حکم وہاں نافذ تھا۔ جانتے
تو وہاں مستقل بود و باش اختیار فرمالتے۔ مگر اپنے اختیار سے مکہ معظمہ میں سکونت اختیار نہیں فرمائی۔
الْعَنْكَبُوتُ ص ۳۰

یہ سورت کی ہے۔ اس میں انہتر آیتیں ہیں۔

قَالَ مُجَاهِدٌ وَكَأَنَّهُ مُسْتَبْصِرٌ بَيْنَ ضَلَالَةٍ — انھیں گمراہی سوچتی ہے — فَلْيَعْلَمَنَّ اللَّهُ
عِلْمَ اللَّهِ ذَلِكَ إِنَّمَا هِيَ بَعْدُ نَزْلَةٍ فَلْيُمَيِّزَ اللَّهُ كَقَوْلِهِ تَعَالَى لِيُمَيِّزَ اللَّهُ الْخَبِيثَ — یہاں
علم سے مراد تمیز پیدا کرنا علیحدہ کر دینا ہے۔ جیسا کہ آیت کریمہ تاکہ اللہ خبیث کو طیب سے جدا کر دے
— اَنْفَالًا مَعَ اَنْفَالِهِمْ اَوْ نَارًا هُمْ — بوجھ پر بوجھ —

الْمُعَلَّبَتِ الرُّومِ ص ۳۰ — یہ سورت کی ہے۔ اس میں ساٹھ آیتیں ہیں۔

روم دو ہیں۔ ایک روم بن لنطی بن لوان بن یافث اور دوسرا روم بن عیص بن اسحاق علیہ السلام
یہاں اس کے ملک کے باشندے مراد ہیں۔ روم بن عیص کے نام پر ان تمام مقبوضات کا نام پڑ گیا جو اس
کے حدود سلطنت میں تھے۔ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت کے وقت روم اور ایران میں بڑی
خونریز جنگ چھڑ گئی تھی۔ ایرانی سپہ سالار رستم نے رومیوں کے ایشیاء کوچک کے تمام مقبوضات کو فتح کر کے
رومی بادشاہ ہرقل کو سمندر پار ڈھکیل دیا تھا۔ رومیوں نے انتہائی ذلت کے ساتھ صلح کی پیش کش کی۔
لیکن مغرور ایرانی شہنشاہ خسرو نے ٹھکرا دیا۔ اور یہ کہا مجھے یہ سب نہیں چاہئے زنجیروں میں جکڑا ہوا ہرقل

چاہئے۔ جو میرے پاس آکر سورج دیوتا کو سجدہ کرے اس پر ہر قل کو غیرت آئی اس نے اپنی پوری قوت جمع کر کے ایرانیوں پر حملہ کیا اور انھیں ڈھکیلتا گیا اور اپنے سارے مقبوضات واپس لے کر ایرانیوں کو اپنے حدود میں ڈھکیل دیا۔ جب ایرانی رومیوں پر غالب آئے تو مکہ کے مشرکین بہت خوش ہوئے۔ مشرک میں اتحاد کی وجہ سے مشرکین ایرانیوں کے حامی تھے، اور مسلمانوں کا ایک گونہ رجمان رومیوں کی طرف تھا اہل کتاب ہونے کی وجہ سے مشرکین نے کہا جیسے ہمارے بھائی تمہارے بھائی پر غالب آئے ہیں ایسے ہی اگر ہمارے تمہارے درمیان جنگ ہوگی تو ہم تم پر غالب آئیں گے۔ اس سے مسلمان دل شکستہ تھے۔ اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کی دلچسپی کے لئے یہ سورہ نازل فرمائی۔

رومی مغلوب ہوئے پاس کی زمین میں۔ اور اپنی مغلوبی کے بعد عنقریب غالب ہوں گے چند برس میں جب یہ آیات نازل ہوئیں تو حضرت صدیق اکبر نے مشرکین کو سنائیں بات بڑھی اور سوا و سٹوں کی شرط لگی۔ مشرکین نے کہا میعاد مقرر کرو۔

بالآخر جس دن بدر کے میدان میں مسلمانوں کو مشرکین پر فتح حاصل ہوئی اسی دن یہ اطلاع بھی ملی کہ ہر قل ایرانیوں پر غالب آ گیا ہے۔ ابی بن خلف تو جنگ بدر میں مارا گیا۔ حضرت صدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اس کی اولاد سے شرط کے سوا ونٹ وصول کئے اور حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم سے صدقہ کر دیئے۔ یہ شرط حقیقت میں جو اتھا مگر اس وقت تک جوئے کی حرمت نازل نہیں ہوئی تھی۔ نیز مکہ والے حربی تھے۔ اس لئے اس مال کے لینے میں کوئی حرج نہیں تھا۔

فَلَا يَرْبُوا مَنْ اَعْطٰى يَبْتَغِىْ اَفْضَلَ فَلَا اَجْرَ لَهُ — جو اس لئے دے کہ اسے عوض میں اس سے زیادہ ملے اسے اجر نہیں — وَقَالَ مُجَاهِدٌ يُخْبِرُونَ يُنْعَمُونَ — نعمت دیئے جائیں — فَلَا اَنْفُسِهِمْ يَمْهَدُونَ يُسَوُّونَ الْمَضَاجِعَ — اپنے لئے بستر ٹھیک کرتے ہیں — اَلْوَدَقُ الْمَطْمُ بَارِشٌ — قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللّٰهُ تَعَالٰى عَنْهُمَا — هَلْ لَكُمْ مِمَّا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ فِي الْاَلِهَةِ وَفِيهِ تَخَافُوْنَهُمْ اَنْ يَّرْتَوْكُمْ كَمَا يَرْتُبُ بَعْضُكُمْ بَعْضًا — ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ آیہ کریمہ — هَلْ لَكُمْ مِمَّا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ شُرَكَاءٌ — معبودان باطل کے بارے میں نازل ہوئی اور ان کے بارے میں تم ڈرتے ہو کہ کہیں وہ تمہارے وارث نہ ہوں جیسے تم میں بعض بعض کا وارث ہوتا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ جیسے تم اپنے غلاموں کو اپنے اموال کا شریک ہونا پسند نہیں کرتے کہ وہ تمہاری ملکیت میں برابر کے صاحبدار ہوں اسی طرح اللہ تعالیٰ یہ کیسے پسند فرمائے گا کہ اس کی مخلوق اور اس کے مملوک خدائی میں اس کے شریک ہوں۔

يَصْدَعُونَ يَتَفَرَّقُونَ فَاصْدَعْ — جدا جدا ہو جائیں گے اسکی سے فاصدع ہے کھلم کھلا بیان فرمائیے — وَقَالَ غَيْرُهُ ضَعُفٌ وَضَعُفٌ لُغَتَانِ — کمزوری ضاد کے ضمہ و فتح

دونوں کے ساتھ ہے۔ وَقَالَ مُجَاهِدٌ السُّوَايَ الْأَسَاءَةُ جَزَاءُ الْمُسِيئِينَ۔ برائی کا بدلہ۔
تَنْزِيلُ السَّجْدَةِ ص ۷۷

یہ سورہ مکی ہے اور اس میں تیس آیتیں ہیں۔

وَقَالَ مُجَاهِدٌ مَّهْنٌ ضَعِيفٌ نَظْفَةُ الرَّجُلِ۔ بے قدر برابر مرد کا نطفہ ہے۔
ضَلَلْنَا هَلَكْنَا۔ ہم نے ان کو ہلاک کیا۔ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا
الْجَرْمُ الَّذِي لَا تُمْطَرُ إِلَّا مَطَرًا لَا يُغْنِي عَنْهَا شَيْئًا۔ وہ بادل جو برے سے نہیں یا اتنی بارش برے
جو بے فائدہ ہو۔ نَهْدٌ فَهْدٌ تُبَسِّتٌ۔ ہم واضح کر دیتے ہیں۔
الْأَحْزَابُ ص ۷۷

یہ سورہ مدنی ہے۔ اور اس میں تہتر آیتیں ہیں۔

قَالَ مُجَاهِدٌ صَيَّا صِيْهِمْ قُصُورِهِمْ ان کے محلوں سے

بَابُ قَوْلِهِ اَدْعُوهُمْ لِآبَائِهِمْ ص ۷۷ متنبی کو ان کے حقیقی باپ کی طرف نسبت کر کے پکارو۔

۲۲۹۶ حَدَّثَنِي سَالِمٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ

حَدِيثًا حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ ہم لوگ رسول اللہ

تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ زَيْدَ ابْنَ حَارِثَةَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

صلی اللہ علیہ وسلم کے آزاد کردہ غلام حضرت زید بن حارثہ کو زید بن محمد کہہ کر کے پکارتے

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا كُنَّا نَدْعُوهُ إِلَّا زَيْدَ ابْنِ مُحَمَّدٍ حَتَّى نَزَلَ الْقُرْآنُ

تھے یہاں تک کہ یہ آیت کریمہ نازل ہوئی۔ انھیں ان کے باپوں کی طرف نسبت کر کے پکارو

اَدْعُوهُمْ لِآبَائِهِمْ هُمْ هُوَ اَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ عَلَيْهِ

یہ اللہ کے نزدیک زیادہ ٹھیک ہے۔

تشریحات زمانہ جاہلیت کا دستور تھا کہ جب کوئی شخص کسی بچے کو دلیتا۔ یعنی متنبی بنالیتا تو بچہ اس کی

۲۲۹۶ طرف منسوب ہوتا۔ اور اس کی میراث پاتا۔ اسی قاعدہ کے مطابق حضرت زید بن حارثہ

رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو بھی زید بن محمد کہتے تھے۔ جب یہ آیت کریمہ نازل ہوئی۔ دونوں باتیں ختم ہو گئیں۔

بَابُ قَوْلِهِ فَمِنْهُمْ مَنْ قَضَىٰ نَحْبَهُ وَمِنْهُمْ اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر ان میں سے کچھ

مَنْ يَنْتَظِرُ وَمَا بَدَلُوا تَبْدِيلًا ۝
لوگوں نے اپنی منت پوری کر لی اور کچھ لوگ انتظار کر رہے

ہیں اور وہ درانہ بدلے۔

نَحْبَهُ عَهْدَهُ — عہد کو — أَقْطَارُهَا جَوَانِبُهَا — اس کے کنارے — الْفِتْنَةُ لَا تَوْهَا لَا عَطْوُهَا — فتنے میں پڑتے۔

بَابُ قَوْلِهِ قُلْ لَا زَوْجَ لَكَ إِنَّ كُنْتُمْ تُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا فَتَعَالَيْنَ أُمَتِّعْكُنَّ وَأَسَرَّ سَرًا حَاجِبِيًّا ۝
اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر "اپنی بیویوں سے فرما دو اگر تم دنیا کی زندگی اور اس کی آرائش پاہنی تو اؤ میں تمہیں مال دوں اور ابھی طرح چھوڑ دوں۔

التَّبَرُّجُ أَنْ تُخْرِجَ فَحَاسِنَهَا — اپنی آرائشوں کو ظاہر کرو — سُنَّةُ اللَّهِ اسْتَنْتَهَا جَعَلَهَا جَسَّ اللہ نے اپنا طریقہ مقرر فرمایا۔

بَابُ قَوْلِهِ وَتَخْفِي فِي نَفْسِكَ مَا اللَّهُ مُبْدِيهِ وَتَخْشَى النَّاسَ وَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَاهُ ۝
اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر "اور تم اپنے دل میں رکھتے تھے وہ جسے اللہ کو ظاہر کرنا منظور تھا اور تمہیں لوگوں کے طعن کا اندیشہ تھا اور اللہ زیادہ سزاوار ہے اس کا خوف رکھو۔

۲۲۹۷ حَدَّثَنَا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسٍ ابْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

عَنْهُ أَنَّ هَذِهِ الْآيَةَ وَتَخْفِي فِي نَفْسِكَ مَا اللَّهُ مُبْدِيهِ نَزَلَتْ

فِي نَفْسِكَ مَا اللَّهُ مُبْدِيهِ " زینب بنت جحش اور زید بن حارثہ کے بارے میں نازل ہوئی ہے

فِي شَانِ زَيْنَبَ بِنْتِ جَحْشٍ وَزَيْدِ ابْنِ حَارِثَةَ عَلَيْهِ

تشریحات

۲۲۹۷ قصہ یہ ہوا کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حضرت زینب بنت جحش کا نکاح حضرت

زید بن حارثہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے کر دیا، حضرت زید بن حارثہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ

علیہ وسلم کے غلام تھے جنہیں حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے آزاد کر دیا تھا اور اپنا منسوبی بنا لیا تھا۔

اور حضرت زینب رضی اللہ تعالیٰ عنہا بنی اسد کی چشم و چراغ تھیں۔ اور حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی

پھوپھی امیمہ بنت عبدالمطلب کی صاحبزادی تھیں، دونوں میں نباہ نہ ہو سکا، نتیجہ یہ نکلا کہ حضرت زید نے حضرت

زینب کو طلاق دے دیا، اس سے حضرت زینب بہت دلگیر تھیں ان کی دلداری کے لئے حضور اقدس صلی اللہ

تعالیٰ علیہ وسلم نے ان سے نکاح کا ارادہ فرمایا لیکن اندیشہ یہ تھا کہ لوگ طعن کریں گے اس لئے کہ زمانہ جاہلیت

میں لوگ متبنی کو حقیقی بیٹے کے مثل جانتے تھے اس لئے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو تردد تھا، اس آیت میں حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے اس تردد کو دور فرمایا گیا ہے۔

ام المؤمنین حضرت زینب بنت جحش رضی اللہ تعالیٰ عنہا کا نکاح اللہ تعالیٰ نے حضور کے ساتھ کیا تھا جس پر حضرت زینب دوسری ازواج مطہرات پر فخر کیا کرتی تھیں، فرماتی تھیں۔ تم لوگوں کا نکاح تمہارے اہل نے کیا ہے اور میرا نکاح اللہ نے ساتوں آسمانوں کے اوپر کیا ہے۔

باب قولہ تَرْجِي مَنْ تَشَاءُ مِنْهُمْ وَتُؤَيِّ
الَّذِيكَ مَنْ تَشَاءُ وَمَنْ ابْتَغَيْتَ مِمَّنْ عَزَلْتُ
فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ
اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی تفسیر ”بیچھے ہٹاؤ ان میں سے جسے چاہو اور اپنے پاس جگہ دو جسے چاہو اور جسے تم نے کنارے کر دیا تھا اسے تمہارا جی چاہے تو اس میں بھی تم پر کچھ گناہ نہیں“
قال ابن عباس تَرْجِي تُوَخِّيْ اَرْجُوْهُ اَخِرُهُ۔ تَرْجِيْ کے معنی ہے اسے ہٹاؤ

۲۲۹۸ قال هشام حَدَّثَنَا عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ

عَنْهَا قَالَتْ كُنْتُ أَغَارُ عَلَى اللَّائِي وَهَبْنِ أَنْفُسَهُنَّ لِرَسُولِ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَقُولُ أَتَهَبُ الْمِرْأَةَ نَفْسَهَا

اور میں کہتی کیا عورت اپنے آپ کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ہبہ کر دیتا تھا

فَلَمَّا أَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى "تَرْجِي مَنْ تَشَاءُ مِنْهُمْ" الْآيَةَ قُلْتُ مَا أَرَى

نازل فرمائی تو میں نے حضور سے عرض کیا " میں یہی دیکھتی ہوں کہ اللہ آپ کی

رَبِّكَ الْآيَسَارُ عُنِيْ هَوْلُكَ عَلَيْهِ

خواہش بروری کرنے میں جلدی فرماتا ہے۔

عَنْ مُعَاذَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَّ

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَسْتَأْذِنُ فِي يَوْمِ

الْمِرْأَةِ مَتَابَعْدَ أَنْ أَنْزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ تَرْجِي مَنْ تَشَاءُ مِنْهُمْ

نازل ہونے کے بعد ان میں سے جسے چاہو اور اپنے سے بیچھے کر دو اور اپنے قریب کرو

عَلَيْهِ كِتَابُ النِّكَاحِ بَابُ هَلِ الْمِرْأَةُ أَنْ تَهَبَ نَفْسَهَا لِأَحَدٍ ص ۷۹۷ سلم نکاح، نسائی نکاح عشرة النساء

۲۲۹۹

حدیث ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے مروی ہے کہ رسول اللہ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم باری کے دن ہم سے اذن طلب فرماتے اس آیت کریمہ کے

میراث کے بعد ان میں سے جسے چاہو اور اپنے سے بیچھے کر دو اور اپنے قریب کرو

وَتَوَيَّ إِلَيْكَ مَنْ تَشَاءُ وَمَنْ ابْتَغَيْتَ مِمَّنْ غَزَلْتَ فَلَا جُنَاحَ

جسے چاہو اور ان میں سے بھی جن سے تم نے علیحدگی اختیار کر لی اگر کسی کو قریب کر لو تو آپ پر کوئی گناہ نہیں ہے۔

عَلَيْكَ فَقُلْتُ لَهَا مَا كُنْتَ تَقُولِينَ قَالَتْ كُنْتُ أَقُولُ لَكَ إِنْ

معاذہ نے ام المؤمنین سے پوچھا اس وقت آپ کیا عرض کرتی تھیں انھوں نے بتایا میں عرض کرتی اگر یہ

كَانَ ذَلِكَ إِلَى فَاِنِّي لَا أُرِيدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنْ أَوْشُرَ عَلَيْكَ أَحَدًا

میرے اختیار میں ہے تو میں یا رسول اللہ اسے پسند نہیں کرتی کہ آپ پر کسی کو ترجیح دوں۔

تشریحات کُنْتُ أَغَارُ - متعدد عورتوں نے اپنے آپ کو حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت

۲۲۹۹

میں پیش کیا کہ حضور ہمیں اپنی زوجیت میں رکھ لیں۔ وہ عورتیں یہ ہیں۔ خولہ بنت حکیم
ام شریک۔ فاطمہ بنت شریح۔ لیلہ بنت حطیم۔ میمونہ بنت الحارث۔ اسی کو ام المؤمنین فرماتی ہیں کہ مجھے
اس پر غیرت آئی لیکن جب آیہ کریمہ تَرْجِي مَنِ تَشَاءُ مِنْهُنَّ نَازِل ہوئی تو میں نے یہ سمجھا کہ یہ حضور اقدس
صلی اللہ علیہ وسلم کی شان محبوبیت کا اثر ہے۔ اور من جانب اللہ ہے۔

اس آیت سے ثابت ہوا کہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم پر باری کی پابندی واجب نہیں تھی یہ دوسری
بات ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے کرم سے ازواج مطہرات کی باری مقرر فرمادی تھی اولہ
اس کی پابندی بھی فرماتے تھے۔

بَابُ قَوْلِهِ لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلَّا
أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ إِلَى طَعَامٍ غَيْرِ نَاطِرِينَ إِيَّاهُ
وَلَكِنْ إِذَا دُعِيتُمْ فَادْخُلُوا فَإِذَا طَعِمْتُمْ
فَانْتَشِرُوا وَلَا مُسْتَأْنِسِينَ لِحَدِيثٍ إِنَّ
ذَلِكَ كَانَ يُؤْذَى النَّبِيَّ فَيَسْتَحْيِي مِنْكُمْ
وَاللَّهُ لَا يَسْتَحْيِي مِنَ الْحَقِّ وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ
مَتَاعًا فَاسْأَلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ
ذَلِكَمُ أَطْهَرُ لِقُلُوبِكُمْ وَقُلُوبِهِنَّ وَمَا
كَانَ لَكُمْ أَنْ تُؤْذُوا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا أَنْ
تَنْكِحُوا أَسْرَافَاجَهُ مِنْ بَعْدِهِ أَبَدًا إِنَّ
ذَلِكَمُ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمًا

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی تفسیر اے ایمان والو نبی کے
گھروں میں نہ حاضر ہو جب تک اذن نہ پاؤ مثلاً کھانے کے
لئے بلائے جاؤ نہ یوں کہ خود اس کے پکرنے کی راہ تلو ہاں جب بلائے
جاؤ تو حاضر ہو اور جب کھا چکو تو متفرق ہو جاؤ نہ یہ کہ بیٹھے
باتوں میں دل بہلاؤ بیشک اس میں بی کو ایذا ہوتی تھی تو
وہ تمہارا لحاظ فرماتے تھے اور اللہ حق فرمانے میں نہیں ٹھرتا
اور جب تم ازواج مطہرات سے برتنے کی کوئی چیز مانگو
تو پردے کے باہر مانگو اس میں زیادہ سہجائی ہے۔
تمہارے دلوں اور انکے دلوں کی اور تمہیں نہیں پہونچتا کہ رسول اللہ
کو ایذا دیا اور نہ یہ کہ ان کے بعد کبھی ان کی بیویوں سے نکاح کرو
بیشک یہ اللہ کے نزدیک بڑی سخت بات ہے۔

عہ سلم طلاق۔ ابوداؤد نکاح۔ نسائی۔ عشرة النساء

يُقَالُ اِنَاةٌ اِذَا سَاكَهُ اَنِي يَانِي اِنَاةٌ — اناہ کے معنی کھانا تیار ہونا۔ یہ ضرب یضرب سے آتا ہے اس کا مصدر اَنَاة ہے — لَعَلَّ السَّاعَةَ تُكُونُ قَرِيبًا — اِذَا وَضَعْتَ صِفَةَ الْمُؤْنِثِ قُلْتَ قَرِيبَةً وَاِذَا جَعَلْتَهُ ظَرْفًا وَبَدَلًا فَلَمْ تُرِدِ الصِّفَةَ نَزَعْتَ الْهَاءَ مِنَ الْمُؤْنِثِ وَ كَذَلِكَ لَفْظُهَا فِي الْوَاحِدِ وَالْإِثْنَيْنِ وَالْجَمْعِ لِذِكْرِ وَالْإِثْنَيْنِ — قریب کو جب تم مؤنث کی صفت ٹھہراؤ تو قریبہ کہو گے۔ جب اس ظرف یا بدل بنا اور صفت کا ارادہ نہ کرو۔ تو مؤنث سے ہا زکال دو۔ اور ایسے ہی اس کا لفظ واحد۔ تشنیہ۔ جمع مذکر اور مؤنث میں ہے آیت مذکورہ میں بظاہر قریباً کو مؤنث ہونا چاہتے۔ اس لئے کہ تکون کے اسم و خبر میں مطابقت ضروری ہے۔

امام بخاری اس کا جواب دیتے ہیں کہ قریب اگر کسی مؤنث کی صفت واقع ہو تو مؤنث لانا ضروری ہے۔ اور اگر مؤنث کی صفت نہ ہو بلکہ کسی لفظ مؤنث کا ظرف یا بدل واقع ہو تو مؤنث نہیں لایا جائے گا۔ لیکن صحیح یہ ہے کہ یہ صحیح نہیں اس لئے کہ آیت کریمہ میں قریبانہ تو ظرف ہے نہ بدل۔ صحیح توجیہ یہ ہے کہ قریب فاعل کے وزن پر ہے۔ اور معنی میں اسم مفعول کے ہے۔ اور فاعل جب معنی میں اسم مفعول کے ہوتا ہے۔ تو اس میں مذکر مؤنث برابر ہوتا ہے۔ جیسے اِنَّ رَحْمَةَ اللّٰهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ۔

۲۳۰۰ حَدَّثَنَا أَبُو عَجَلٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ

حَدِيثُ حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے

تَعَالَى عَنْهُ قَالَ لَمَّا تَزَوَّجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

جب زینب بنت جحش سے شادی کی تو قوم کو کھانے کے لئے بلایا۔ لوگوں نے کھایا پھر بیٹھ

زَيْنَبُ بِنْتُ جَحْشٍ دَعَا الْقَوْمَ فَطَعِمُوا ثُمَّ جَلَسُوا يَتَحَدَّثُونَ

کر باتیں کرنے لگے۔ تو حضور نے ایسا ظاہر کیا کہ کھڑے ہونا چاہتے ہیں۔ پھر بھی وہ

وَإِذَا هُمْ كَانَتْ يَتَهَيَّأُ لِلْقِيَامِ فَلَمْ يَقُومُوا فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ قَامَ

لوگ نہیں اٹھے۔ جب حضور نے یہ دیکھا تو کھڑے ہو گئے جب حضور کھڑے ہو گئے تو

فَلَمَّا قَامَ قَامَ مَنْ قَامَ وَقَعْدُ ثَلَاثَةِ كُفْرٍ فَجَاءَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ

کچھ لوگ کھڑے ہوئے اور تین شخص بیٹھ باتیں کرتے رہے۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم اندر تشریف

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيَدْخُلَ فَإِذَا الْقَوْمُ جُلُوسٌ ثُمَّ انْتَهَمُوا قَامُوا

لے جانے کے ارادے سے واپس آئے تو دیکھا کہ لوگ بیٹھ ہوئے ہیں۔ اس کے بعد

فَانْطَلَقْتُ فِجْئْتُ فَاخْبَرْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُمْ قَدْ

وہ لوگ اٹھ کر چلے گئے۔ میں نے جا کر نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو خبر دی کہ وہ لوگ چلے گئے۔ اب حضور

انْطَلَقُوا فِجْأً حَتَّى دَخَلَ فَذَهَبْتُ أَدْخُلُ فَأَلْقَى الْحِجَابَ بَيْنِي وَ

تشریف لائے۔ اندر تشریف لے گئے۔ میں نے بھی اندر داخل ہونا چاہا تو حضور نے میرے اور اپنے

بَيْنَهُ فَأَنْزَلَ اللَّهُ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلَّا عَنْهُ

درمیان پردہ لٹکا دیا۔ اس پر اللہ تعالیٰ نے آیت مذکورہ نازل فرمائی۔

۲۳۰۱ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزُ بْنُ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ

حدیث حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے زینب بنت

تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ بَنِي عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِزَيْنَبِ بِنْتِ

جحش کے ولیمہ کے لئے روٹی اور گوشت کا انتظام فرمایا اور مجھے کھانے کے لئے لوگوں کو

جَحْشٍ بِخُبْرٍ وَحُمٍ فَأَرْسَلْتُ عَلَى الطَّعَامِ دَاعِيًا فَيَجِيءُ قَوْمُهُ

بلانے کے واسطے بھیجا لوگ آتے اور کھاتے اور چلے جاتے۔ پھر لوگ آتے

فَيَاكُلُونَ وَيَخْرُجُونَ ثُمَّ يَجِيءُ قَوْمٌ فَيَاكُلُونَ وَيَخْرُجُونَ

اور کھا کر چلے جاتے میں لوگوں کو بلاتا رہا یہاں تک کہ کوئی ایسا نہیں رہ گیا جسے

فَدَعَوْتُ حَتَّى مَا أَجِدُ أَحَدًا أَدْعُو أَفَقُلْتُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ مَا لِحَدِّ

بلاؤں میں نے عرض کیا یا نبی اللہ! میں اب کسی کو نہیں پاتا جسے بلاؤں فرمایا کھانا

أَحَدًا أَدْعُوهُ قَالَ ارْفَعُوا أَطْعَامَكُمْ وَبَقِيَ ثَلَاثَةٌ رَهْطًا يَتَحَدَّثُونَ

اٹھا دو۔ تین شخص گھر میں بیٹھ باتیں کرتے رہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم حجرہ عائشہ

فِي الْبَيْتِ فَخَرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاَنْطَلَقَ إِلَى الْحَجْرَةِ

کے پاس تشریف لے گئے اور فرمایا اے اہل بیت تم پر سلام ہو اور اللہ کی رحمت

عَمَّ النِّكَاحُ - بَابٌ ص ۷۷۷ بَابُ الْهَدِيَّةِ لِلْعَرُوسِ ص ۷۷۷ بَابُ الْوَلِيْمَةِ حَقِّ ص ۷۷۷

بَابُ الْوَلِيْمَةِ وَلَوْ بِشَاةٍ ص ۷۷۷ بَابُ مَنْ أَوْلَمَ عَلَى بَعْضِ نِسَائِهِ أَكْثَرَ مِنْ بَعْضِ

ص ۷۷۷ اطعمہ باب قوله فاذا اطعمتم فانتشروا ص ۷۷۷ الاستیذان باب آية الحجاب

ص ۹۲۱ باب من قام من مجلسه ص ۹۲۸ التوحيد باب وقام عرشه على الماء ص ۱۱۰۲ مسلم - نكاح - نسائي - تفسير

عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا فَقَالَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ

انہوں نے عرض کیا آپ پر بھی سلام عرض ہو اور اللہ کی رحمت آپ نے اپنے

وَرَحْمَةً اللَّهُ فَقَالَتْ وَعَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ كَيْفَ وَجَدْتُ

اہل کو کیسا پایا اللہ آپ کو برکت دے اس کے بعد اپنی تمام ازواج کے حجروں

أَهْلَكَ بَارَكَ اللَّهُ لَكَ فَتَقَرَّرَى حَجْرَ نِسَائِهِ كُلِّهِنَّ يَقُولُ لَهُنَّ

کے پاس باری باری تشریف لے جاتے ان سے وہی فرماتے جو عائشہ سے فرمایا

كَمَا يَقُولُ لِعَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا وَيَقُلْنَ لَهُ كَمَا قَالَتْ

تھا اور وہ وہی عرض کرتیں جو حضرت عائشہ نے عرض کیا تھا پھر نبی صلی اللہ علیہ وسلم

عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا ثُمَّ رَجَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

لوٹ کر آئے تو دیکھا کہ اب بھی وہ تینوں آدمی بیٹھے باتیں کر رہے ہیں اور نبی

وَسَلَّمَ فَإِذَا ثَلَاثَةٌ رَهْطٌ فِي الْبَيْتِ يَتَحَدَّثُونَ وَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى

صلی اللہ علیہ وسلم بہت زیادہ حیران فرمانے والے تھے پھر حضور عائشہ کے حجرہ کی طرف

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَدِيدًا الْحَيَاءُ فَخَرَجَ مُنْطَلِقًا نَحْوَ حُجْرَةِ

چلے گئے مجھے یاد نہیں میں نے حضور کو خبر دی یا کسی اور نے کہ وہ لوگ

عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا فَمَا أَدْرَى أَخْبَرْتُهُ أَوْ أَخْبَرَانِ

جاچکے اب حضور لوٹے اپنا ایک پاؤں دروازہ کی چو کھٹ کے اندر رکھا

الْقَوْمَ خَرَجُوا فَرَجَعَ حَتَّى إِذَا وَضَعَ رِجْلَهُ فِي أُسْكُنَةِ الْبَابِ

اور دوسرا باہر اور میرے اور اپنے درمیان پردہ لٹکا دیا۔ اور

ذَاخِلَةٌ وَأُخْرَى خَارِجَةٌ أَرْضَى السِّتْرَ بَيْنِي وَبَيْنَهُ وَأَنْزَلَتْ

آیت حجاب نازل ہوئی۔

آيَةُ الْحَجَابِ -

تشریحات ام المؤمنین حضرت زینب بنت جحش رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے ولیمہ اور آیت حجاب
۲۳ کے نزول پر تفصیلی گفتگو جلد اول میں گزر چکی ہے ناظرین وہیں رجوع کریں وہیں
ہم نے دلائل سے ثابت کیا ہے کہ یہ واقعہ ۵ھ ہجری کا ہے۔ (جلد اول صفحہ ۴۷)

حضرت امام بخاری نے اس واقعہ کو تیرہ جگہ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی روایت سے ذکر فرمایا ہے۔ کہیں بطریق ابو مجلز کہیں بطریق ابو قلابہ کہیں بطریق عبدالعزیز بن صہیب کہیں بطریق حمید کہیں بطریق ثابت۔ ہر روایت میں کچھ زیادتی اور کمی اجمال و تفصیل ہے۔

ولیمہ میں کیا کھانا تھا۔ یہاں عبدالعزیز بن صہیب کی روایت میں ہے کہ روٹی اور گوشت تھا لیکن کتاب باب الولیمہ میں بطریق زہری جو روایت ہے۔ اس میں یہ ہے کہ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ جب نبی صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ طیبہ تشریف لائے تو میں دس سال کا تھا۔ میری ماں پابندی کے ساتھ ہی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت کا حکم دیتی تھیں۔ میں نے دس سال حضور کی خدمت کی ہے۔ وصال کے وقت بیس سال کا تھا۔ اس لئے حجاب کے بارے میں سب سے زیادہ مجھے علم ہے۔ میں خوب جانتا ہوں کہ حجاب کب اُترا۔ زینب بنت جحش کے ولیمہ کے موقع پر پہلے پہل آیت حجاب نازل ہوئی۔ قصہ یہ ہوا کہ زینب بنت جحش کے زفاف کی صبح کو حضور نے لوگوں کو ولیمہ پر بلایا۔

اور کتاب النکاح ہی میں باب الولیمۃ ولو بشاة میں بطریق انس جو روایت ہے اس میں یہ ہے کہ حضرت انس کہتے ہیں کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو کسی بیوی کا ولیمہ اتنا بڑا کرتے ہوئے نہیں دیکھا جتنا زینب بنت جحش پر کیا ایک بکری کا ولیمہ کیا تھا۔ نیز اسی میں باب الہدیۃ للعروس میں بطریق عثمان جو روایت ہے۔ اس میں یہ ہے کہ جب نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت زینب کے ساتھ شادی کی تو مجھے ام سلمہ نے کہا کاش ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں کچھ ہدیہ پیش کریں میں نے کہا پیش کرو تو انھوں نے کھجور۔ پنیر۔ کھی لیا ان سب کا ہانڈی میں مالیدہ بنایا۔ اور میرے ہاتھ حضور کی خدمت میں بھیجا۔ حضور نے فرمایا اسے رکھ دے پھر کچھ لوگوں کا نام لے کر فرمایا کہ انھیں بلاؤ اور راستے میں جو مل جائے اسے بھی بلاؤ میں نے ایسا ہی کیا جب لوٹ کر آیا تو دیکھا کہ گھر لوگوں سے بھرا ہوا تھا۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے دست مبارک کو اس مالیدہ پر رکھا۔ پھر دس دس آدمی کو بلاتے جو اس میں سے کھاتے۔ حضور فرماتے کہ اللہ کا نام لو اور ہر شخص اپنے قریب سے کھانے یہاں تک کہ سب لوگوں نے کھالیا۔ اور کھا کر چلے گئے۔ کچھ لوگ تو چلے گئے کچھ لوگ بیٹھے باتیں کرتے رہے۔ ان سب روایتوں پر نظر کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ ولیمہ میں روٹی بھی تھی اور بکری کا گوشت بھی۔ اور حضرت ام سلیم رضی اللہ تعالیٰ عنہا کا نذر کیا ہوا مالیدہ بھی تھا۔

باب قَوْلِهِ إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ
بیشک اللہ اور اس کے فرشتے نبی پر درود بھیجتے ہیں اے ایمان والو تم بھی ان پر درود بھیجو۔ اور خوب سلام بھیجو۔

قَالَ أَبُو الْعَالِيَةِ صَلَوَاتُ اللَّهِ ثَنَاءٌ عَلَيْهِ عِنْدَ الْمَلَائِكَةِ

ابوالعالیہ نے کہا اللہ کی صلوات کا مطلب یہ ہے کہ وہ فرشتوں کے سامنے

وَصَلَوَاتُ الْمَلَائِكَةِ الدُّعَاءُ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا

حضور کی تعریف کرتا ہے اور فرشتوں کی صلوٰۃ یہ ہے کہ وہ دعا کرتا ہے ابن عباس رضی اللہ

يُصَلُّونَ يُبْرَكُونَ

تعالیٰ عنہما نے فرمایا یصلون کے معنی یہ ہے کہ وہ دعا برکت کرتے ہیں۔

لَنُغْنِيَنَّكَ لَنُسَلِّطَنَّكَ۔ ہم تم کو مسلط کر دیں گے۔

۲۳۰۲ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ

حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ خُدْرِي رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ

قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا التَّسْلِيمُ فَكَيْفَ نَصَلِّي عَلَيْكَ قَالَ قُولُوا

حضور کو سلام کرنے کو جانتے ہیں حضور پر درود کیسے پڑھیں فرمایا کہو اے اللہ

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ

درود بھیج محمد اپنے بندہ اور رسول پر جیسا کہ تو نے درود بھیجا آل ابراہیم پر۔ اور برکت دے

إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ

محمد اور آل محمد کو جیسے تو نے برکت دی ابراہیم کو۔

تشریحات حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے سوال کا مقصد یہ تھا کہ اللہ تعالیٰ نے ہمیں

حکم دیا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر درود بھیجو اور خوب خوب سلام بھیجو۔ تو سلام تو ہم جانتے

کہ کیسے کیا جاتا ہے۔ مگر درود نہیں جانتے۔ ہمیں بتائیے ہم حضور پر کیسے درود بھیجیں تاکہ اللہ تعالیٰ کے حکم کی

تعمیل ہو جائے۔

سَبَا یہ سورت کی ہے۔ اس میں پچپن آیتیں ہیں۔ ص ۷۸

سبار عرب کا ایک قبیلہ ہے جو حدودِ دین میں رہتا تھا۔ اور اپنے جد کے نام سے مشہور ہے اور

وہ جد سبار بن یثیج بن یثیج بن قحطان ہے۔ اس سورت میں ان کے آبادیوں کی سرسبزی و زرخیزی

کا ذکر ہے پھر اس کی تباہی کا۔ اسی لئے سورت کا نام سورۃ سبار ہے۔

يَقَالُ مُعَاجِزِينَ مُسَابِقِينَ بِمُعْجِزِينَ بَقَاتِينَ کہا گیا ہے معجزین سے مراد آگے نکل جانے والے ہیں۔

مُغَالِبِينَ سَبَقُوا فَأَتُوا لَا يُعْجِزُونَ لَا يُفَوِّتُونَ
يَسْبِقُونَ لَا يُعْجِزُونَ نَا قَوْلُهُ بِمُعْجِزِينَ بِفَاعِلَتَيْنِ
وَمَعْنَى مُعَاجِزِينَ مُغَالِبِينَ يُرِيدُ كُلَّ وَاحِدٍ
مِنْهُمَا أَنْ يُظْهِرَ عَجْزَ صَاحِبِهِ۔
بمعجزین کے معنی ہاتھوں سے نکل جانے والے جیسے کہتے ہیں
لا یعجزون وہ ہمیں عاجز نہیں کر سکتے۔ بمعجزین میں دوسری
قرارت بمعجزین ہے۔ یعنی ایک دوسرے پر غلبہ حاصل
کرنے والے ایک دوسرے کا عجز ظاہر کرنے والے۔

مِثْسَاثُ عَشْرٍ الْأَكْلُ الثَّمَرُ۔ کھانے اور پھلوں کا دسواں حصہ۔ بَاعِدٌ وَبُعِيدٌ۔
واحد یعنی دوری کر دے۔ وَقَالَ مُجَاهِدٌ لَا يُعْزِبُ لَا يُغِيبُ۔ غائب نہیں رہتا۔ الْعَرِمُ
السَّدُّ مَاءٌ أَحْمَرُ أُرْسِلَهُ فِي السَّدِّ فَشَقَّهْ وَهَدَمَهُ وَحَفَرَ الْوَادِيَّ فَارْتَفَقَتْ عَنِ
الْجَنَّتَيْنِ وَغَابَ عَنْهُمَا الْمَاءُ فَيَبَسَا فَلَمْ يَكُنِ الْمَاءُ الْأَحْمَرُ مِنَ السَّدِّ وَلَكِنْ كَانَتْ عَذَابًا
أَرْسَلَهُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ حَيْثُ شَاءَ۔ عامر کے معنی باندھ ہے سرخ پانی جس کو اللہ
تعالیٰ نے بھیجا تھا باندھ میں جس نے اسے پھاڑ دیا اور ڈھا دیا اور وادی کو کھود دیا پانی کے دونوں کنارے
اونچے ہو گئے اور پانی غالب ہو گیا اور دونوں باغ سوکھ گئے۔ سرخ پانی باندھ سے نہیں آیا تھا لیکن یہ اللہ
تعالیٰ کا عذاب تھا جس کو اللہ نے ان پر بھیجا تھا جہاں سے چاہا تھا۔ وَقَالَ عُمَرُ بْنُ شَرْحِبِيلٍ
الْعَرِمُ الْمُسْتَنَاءُ بِالْحِنْ أَهْلُ الْيَمَنِ وَقَالَ غَيْرُهُ الْعَرِمُ الْوَادِيَّ۔ اور عمرو بن شربیل نے کہا
اہل یمن کی زبان میں عَرِمُ کے معنی اونچی زمین کے ہیں اور ان کے غیر نے کہا اس کے معنی نالے کے ہیں۔
السَّابِغَاتُ الدَّرُوعُ۔ زبردیں۔ وَقَالَ مُجَاهِدٌ مُجَازِي نَعَاقِبُ۔ اور مجاہد
نے کہا مجازی کے معنی ہیں کہ ہم سزا دیتے ہیں۔ أَعْظَمُكُمْ بِوَاحِدَةٍ بِطَاعَةِ اللَّهِ۔
میں تم کو ایک نصیحت کرتا ہوں یعنی اللہ تعالیٰ کی اطاعت کی۔ مَثْنًى وَفَرْدًى وَاحِدًا أَوْ اثْنَيْنِ
۔ ایک ایک اور دو دو کے ہیں۔ التَّنَاوُسُ الرَّدُّ مِنَ الْآخِرَةِ إِلَى الدُّنْيَا۔ آخرت سے
دنیا کی طرف لوٹانا۔ وَبَيْنَمَا يَشْتَهُونَ مِنْ مَالٍ أَوْ وَلَدٍ أَوْ نَهْرَةٍ۔ جسے تم چاہو مال
یا اولاد یا دنیا کی تازگی۔ بِأَشْيَاءِهِمْ بِأَمْثَالِهِمْ۔ ان کے جیسے۔ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ
رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا كَالْجَوَابِ كَالْجَوَابَةِ مِنَ الْأَرْضِ۔ زمین کے حوض کے مثل۔
وَالْخُمُطُ الْأَرَاكُ۔ وَالْأَثْلُ۔ الطَّرْفَاءُ۔ جَهَاؤُ۔ الْعَرِمُ۔ الشَّدِيدُ۔ سخت۔

الْمَلِكَةُ یہ مکی ہے۔ اس میں چھالیس آیتیں ہیں ص ۷۷

قَالَ مُجَاهِدٌ۔ الْقُطْمِيرُ لِفَافَةُ الثَّوَابِ۔ کٹھلی کا باریک چھلکا۔ مُثْقَلَةٌ مُثْقَلَةٌ
بھاری بوجھ۔ وَقَالَ غَيْرُهُ الْحَرُورُ بِالنَّهَارِ مَعَ الشَّمْسِ۔ دن میں دھوپ کی
سخت تیزی۔ یعنی دن کی لوہ۔ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا الْحَرُورُ
بِاللَّيْلِ وَالسَّمُومُ بِالنَّهَارِ۔ حرور رات کی لوہ اور سموم دن کی لوہ۔ وَغَرَابِيبُ أَشَدُّ سَوْدَ

الْغَرِيبُ الشَّدِيدُ السَّوَادُ — غریب غریب کی جمع ہے جس کے معنی سخت کالے بھنگے کے

ہیں۔ **سُورَةُ كَيْسٍ** | یہ سورت مکی ہے اس میں تر اسی آیتیں ہیں ۷۹

وَقَالَ مُجَاهِدٌ وَعَزَّزْنَا شَدَّ دُنَا — ہم نے ان کو قوی کیا — يَاحْسِرَةَ عَلَى الْعِبَادِ كَانَ حَسْرَةً عَلَيْهِمْ — اسْتَهْزَأَ اللَّهُ بِهِم بِالرُّسُلِ — ان پر حسرت اس لئے تھی کہ وہ رسولوں سے ٹھٹھا کرتے تھے — أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ لَا يَسْتَرْضَوْنَ أَحَدًا هِمَا ضَوْءِ الْآخِرِ وَلَا يَنْبَغِي لَهُمَا ذَا لِكَ — مراد یہ ہے کہ چاند اور سورج میں سے ایک کی روشنی دوسرے کے روشنی کو چھپاتی نہیں۔ اور یہ ان دونوں کے لائق بھی نہیں — سَابِقَ النَّهَارِ يَتَطَالَبَانِ حَتِّينِ — ایک دوسرے کے پیچھے چلتے رہتے ہیں — نَسْلَخُ مِنْهُمَا مِنْ أَحَدٍ هُمَا مِنَ الْآخِرِ وَنَجْزِي كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا — دن اور رات میں سے ایک کو دوسرے سے نکالتے ہیں۔ اور ان میں سے ہر ایک چلتا رہتا ہے — مِنْ مِثْلِهِ مِنَ الْإِنْعَامِ — جو پاؤں سے جو پاؤں کے مثل — فَكِهِونَ مُعْجِبُونَ — اتراتے ہوئے — جُنْدٌ مُحْضَرُونَ عِنْدَ الْحِسَابِ — حساب کے وقت حاضر کئے جائیں گے — وَيُذَكِّرُونَ عِلْمَ الْمَشْجُونِ الْمَوْقُرِ — بھری ہوئی — وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ طَائِرُكُمْ مَصَائِبُكُمْ — تمہاری مصیبتیں — يَنْسِلُونَ يَخْرُجُونَ — نکلیں گے — مَرَقَدْنَا — فخرِ جِنَا — نکلنے کی جگہوں سے — أَحْصَيْنَاهُ حِفْظَنَا — ہم نے ان کو محفوظ — مَكَانَتُهُمْ وَمَكَانِيهِمْ وَاحِدٌ — یعنی مکانہ و مکان کے معنی ایک ہیں۔

وَالصَّاقَاتُ | یہ سورت مکی ہے۔ اس میں ایک سو بیاسی آیتیں ہیں۔ ۷۹

وَقَالَ مُجَاهِدٌ وَيُقَدِّفُونَ بِالْغَيْبِ مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ — مِنْ كُلِّ مَكَانٍ — اور مجاہد نے کہا انجانی جگہ سے دور سے۔ یعنی ہر طرف سے پھینک کر مارتے ہیں — وَيُقَدِّفُونَ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ يُرْمَوْنَ — ہر طرف سے پھینک کر مارے جاتے ہیں — وَاصْبُ دَائِبُ — ہمیشہ رہنے والا — لَا زَبْ — لازم چپک جانے والا — تَأْتُونَنَا عَنِ الْيَمِينِ يَعْنِي الْحَقَّ الْكُفَّارُ قَوْلُهُ لِلشَّيْطَانِ — تم دہنی طرف بہکانے آتے تھے ہمیں۔ یعنی حق سے یعنی کفار شیطان سے کہیں گے۔ غَوْلٌ — وَجْعُ بَطْنٍ — پیرک کا درد — يُزْفُونَ لَا تَذْهَبُ عُقُولُهُمْ — ان کی عقلیں نہیں جائیں گی — قَرِينٌ — شیطان — هِمَزٌ — يُهْرَعُونَ كَهَيْئَةِ الْهَرُولَةِ — یعنی دوڑتے ہوئے — يُزْفُونَ — السَّلَانُ فِي الْمَشْيِ — تیز چلنا — وَبَيْنَ الْجَنَّةِ نَسَبًا قَالَ كُفَّارُ قُرَيْشٍ أَلَدَيْكُمُ بَنَاتُ اللَّهِ وَأَمْهَاتُهُمْ بَنَاتُ سُرَوَاتِ الْحِجَّتِ — انھوں

نے اللہ اور جن کے درمیان میں نسب ٹھہرایا۔ قریش کے کفار کہتے تھے کہ فرشتے اللہ کی بیٹیاں ہیں اور ان کی مائیں جن سرداروں کی بیٹیاں ہیں۔ وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَلَقَدْ عَلِمْتِ الْهُنَّةَ رَأَتْهُمْ لَمُحْضَرُونَ سَتَحْضَرُ الْحِسَابُ۔ اور بیشک جن جانتے ہیں کہ وہ عنقریب حساب کے لئے حاضر کئے جائیں گے۔ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا لَنَحْنُ الصَّافُونَ الْمَلَائِكَةُ۔ یعنی فرشتے کہیں گے کہ ہم صف باندھے ہوئے ہیں۔ صِرَاطُ الْحَجِيمِ سَوَاءٌ الْحَجِيمِ وَوَسْطُ الْحَجِيمِ۔ جہنم کے بیچ میں۔ كَسُوبًا يُمَخِّطُ طَعَامَهُمْ وَيُسَاطُ بِالْحَمِيمِ۔ کھانا کھولتے ہوئے پانی میں ملایا جائے گا۔ مَذْخُورًا مَطْرُودًا۔ دھتکارے ہوئے۔ بَيْضٌ مَكْنُونٌ اللُّوْلُؤُ الْمَكْنُونُ۔ سفید چھپائے ہوئے موتی۔ وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ يَذْكُرْكَ خَيْرٌ۔ ہم نے ان کا ذکر خیر سر پہ بچھلے لوگوں میں باقی رکھا۔ يَسْتَسْخِرُونَ يَسْخَرُونَ۔ ٹھٹھا کریں گے۔ افادہ یہ فرمایا کہ استفعال معنی میں مجروح کے ہے۔ بَعْلًا رَجَبًا۔ پروردگار۔

ص۔ یہ سورت مکی ہے اور اس میں پچاسی آیتیں ہیں۔ ص۔

عَجَابٌ عَجِيبٌ الْقِطُّ الصَّحِيفَةُ وَهُوَ هُنَا صَحِيفَةُ الْحَسَنَاتِ۔ قِطُّ کے معنی دفتر یہاں مراد نیکیوں کا دفتر ہے۔ وَقَالَ مُجَاهِدٌ فِي عِزَّةٍ مُعَلَّنِينَ۔ سرکشی کرنے والا۔ الْمَلَّةُ الْآخِرَةُ۔ ملتہ قریش۔ الْأَخْتِلَاقُ الْكَذِبُ۔ جھوٹ من گڑھت۔ الْأَسْبَابُ طُرُقُ السَّمَاءِ فِي أَبْوَابِهَا۔ آسمان کے راستے جو ان کے دروازوں سے ہیں۔ حُبْدٌ مَا هُنَا لَكَ مَهْزُومٌ۔ یعنی قریش۔ ایک لشکر یہاں ہزیمت خوردہ ہے۔ یعنی قریش کا لشکر۔ أُولَئِكَ الْأَحْزَابُ الْقُرُونُ الْمَاضِيَةُ۔ گزرے ہوئے لوگ۔ فَوَاقٍ۔ مُرْجُوعٌ۔ لوٹنا۔ قِطْنَا۔ عَدَا أَبْنَا۔ یہاں قِطُّ کے معنی عذاب کے ہیں۔ اخذناہم سُخْرِيًّا أَحْطَنًا بِهِمْ۔ ہم نے ان کو گھیر لیا۔ أَشْرَابُ أَمْثَالُ۔ ہجولی۔ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَلَا يَدُ الْقُوَّةِ فِي الْعِبَادَةِ۔ عبادت میں قوت۔ الْأَبْصَارُ الْبَصَرُ فِي أَمْرِ اللَّهِ۔ اللہ کے معاملہ میں سمجھ بوجھ۔ حُبُّ الْخَيْرِ عَنْ ذِكْرِ رَبِّي مِنْ ذِكْرِ۔ مال کی محبت نے اللہ کی یاد سے روک دیا۔ طَفِقَ مَسْحًا يَمْسَحُ أَعْرَافَ الْخَيْلِ وَعَرَاقِبَهَا۔ گھوڑوں کی گردنوں اور پاؤں پر ہاتھ پھیرنے لگے۔ الْأَصْفَادُ الْوُثَاقُ۔ بٹریاں۔

الزُّمَرُ۔ یہ سورت مکی ہے مگر دو آیتیں۔ قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا۔ الآیۃ۔ یہ وحشی بن حرب کے بارے میں نازل ہوئی۔ اور آیۃ کریمہ وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ۔ یہ دونوں آیتیں مدنی ہیں اس میں بہتر آیتیں ہیں۔ ص۔

وَقَالَ مُجَاهِدٌ يَنْفَعِي بِوَجْهِهِ يُجَرُّ عَلَى وَجْهِهِ فِي النَّارِ وَهُوَ قَوْلُهُ تَعَالَى أَفَمَنْ يُلْقَى

فَنَزَلَ الَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ أَنْفُسَ

نازل ہوئی جو لوگ اللہ کے ساتھ کسی اور معبود کو نہیں پکارتے اور نہ اس جان کو قتل کرنے میں جسکی

الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزُولُونَ وَتَزَلْ يَاعِبَادِيَ الَّذِينَ اسْرَفُوا

اللہ نے حرمت رکھی ہے مگر حق کے ساتھ۔ اور زنا نہیں کرتے اور یہ آیت کریمہ نازل ہوئی اے میرے

عَلَى أَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ عَلَيْهِ

وہ بندو! جنہوں نے اپنی جانوں پر ظلم کیا ہے اللہ کی رحمت سے مایوس نہ ہو۔

تشریحات

اس حدیث کی سند میں یہ ہے۔ یعلیٰ نے کہا بیشک سعید بن جبیر نے خبر دی الی آخرہ۔ یعلیٰ دو

۲۳.۳ ہیں۔ ابن مسلم بن ہرمز اور ابن حکیم یہ دونوں سعید بن جبیر سے روایت کرتے ہیں اور ابن جریج

ان دونوں سے روایت کرتے ہیں اس کی وجہ سے اس کی سند میں اشتباہ ہو گیا کہ یہ کون یعلیٰ ہیں اور سند میں

اشتباہ نقص ہے۔ علامہ عینی نے فرمایا کہ ایسے اشتباہ میں کوئی حرج نہیں۔ اس لئے کہ دونوں بخاری کی

شرط پر ہیں۔ ویسے اس میں دو رائے نہیں کہ یہاں یعلیٰ بن مسلم ہی ہیں۔ اس کی تائید اس سے ہوتی ہے کہ

حافظ مذی نے اطراف میں اس حدیث پر ذکر کیا ہے کہ یعلیٰ بن مسلم ہیں۔ اور امام مسلم نے صحیح مسلم میں اس کی

تشریح بھی کی ہے۔

إِنَّ نَاسًا طَبَرَانِ فِيهِ أَحَدٌ دُوسَرُ طَرِيقَ سَ حَضْرَتِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا هِيَ سَ

روایت کیا کہ یہ وحشی بن حرب تھے۔

بَابُ قَوْلِهِ وَمَا قَدَرُ وَاللَّهُ حَقٌّ قَدَرِهِ

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی تفسیر اور انھوں نے اللہ

ص ۱۱۱ سورۃ زمر کی قدر کی جیسا کہ قدر کا حق تھا۔

۲۳.۴ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ جَاءَ حَبْرُ مِّنَ الْأَحْبَارِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ

حدیث حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا۔ کہ ایک یہودی عالم رسول اللہ

تَعَالَى صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا مُحَمَّدُ إِنَّا نَحْمَدُكَ اللَّهُ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں آیا اور اس نے کہا اے محمد! صلی اللہ علیہ وسلم ہم تورات میں یہ لکھا ہوا

يَجْعَلُ السَّمَوَاتِ عَلَى رَاصِبٍ وَالْأَرْضَ صِينٍ عَلَى رَاصِبٍ وَالشَّجَرِ عَلَى

پاتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ آسمانوں کو قیامت کے دن ایک انگلی پر اٹھائے گا۔ اور زمینوں کو ایک انگلی پر

اَصْبَحَ وَالْمَاءَ عَلَى اَصْبَحَ وَالثَّرَى عَلَى اَصْبَحَ وَسَائِرُ الْخَلَائِقِ عَلَى

اور تمام درختوں کو ایک انگلی پر اور پانی کو ایک انگلی پر اور نم مٹی ایک انگلی پر۔ اور تمام مخلوقات

اَصْبَحَ فَيَقُولُ اَنَا الْمَلِكُ فَضَحِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

کو ایک انگلی پر۔ پھر کہے گا میں بادشاہ ہوں۔ تو حضور مسکرانے لگے۔ یہاں تک کہ داڑھ کھل گئے

حَتَّى بَدَتْ نَوَاجِدُهَا تَصْدِيقًا لِقَوْلِ الْحَبْرِ ثُمَّ قَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ

تصدیق کرتے ہوئے اس مولوی کے قول کی۔ پھر حضور نے تلاوت فرمائی اور اللہ

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ عَلَيْهِ

کی قدر نہ کی جیسا اس کی قدر کرنے کا حق تھا۔

تشریحات یہاں یہ تفصیل نہیں کہ یہ خبر یہودی تھا کہ نصرانی مگر دوسری جگہ روایتوں میں ہے کہ یہ یہودی

تھا یہ حدیث متشابہات میں سے ہے۔ اَصْبَحَ سے کیا مراد ہے اس کو کما حقہ اللہ عز وجل اور

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جانیں۔ اللہ عز وجل اعضاء و جوارح جسم و جسمانیات سے منزہ ہے جسم و جسمانیات

حادث کے لئے ہوتے ہیں۔ اللہ عز وجل کے لئے اعضاء کا اثبات جائز نہیں۔ لخصوص میں جہاں وارد ہیں۔

بس وہیں تک محدود رکھا جائے گا۔ حدیث کا مطلب یہ ہے کہ اللہ عز وجل ایسا قوی و قیوم ہے کہ ساتویں

آسمان کی حیثیت ایسی بے وقعت ہے جیسے کوئی چیز انگلی پر اٹھالی جائے۔ تصدیقاً لِقَوْلِ الْحَبْرِ دوسری

روایتوں میں نہیں۔ اسی لئے بعض حضرات نے کہا کہ یہ راوی کا اضافہ ہے۔ کہ انھوں نے حضور اقدس

صلی اللہ علیہ وسلم کی ضحک سے یہی سمجھا کہ اس کی تصدیق فرما رہے ہیں۔ لیکن میرے جی میں یہ خلش ہے کہ

آیت کریمہ کی تلاوت یہ بتا رہی ہے کہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی تصدیق نہیں فرمائی۔ واللہ تعالیٰ اعلم

بَابُ قَوْلِهِ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا بِضَنَّةِ يَوْمِ الْقِيَمَةِ وَالسَّمَوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِمْ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان، اور وہ قیامت کے دن سب زمینوں کو سمیٹ دے گا اور اس کی قدرت سے سب آسمان

پیٹ دیئے جائیں گے اور ان کے شرک سے پاک اور برتر ہے۔

عَنْ أَبِي سَلَمَةَ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ

حَدَّثَنِي عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ يَقْبِضُ اللَّهُ

کو فرماتے ہوئے سنا (قیامت کے دن) اللہ تعالیٰ زمین کو مٹھی میں لے لے گا اور

عَلَيْهِ التَّوْحِيدُ بَابُ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى لَمَّا خَلَقَتْ بَيْدَى ص ۱۱۰۳ بَابُ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى إِنَّ اللَّهَ يَمْسِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ

ان تَزُولَنَّ ص ۱۱۰۴ بَابُ كَلَامِ الرَّبِّ يَوْمَ الْقِيَمَةِ مَعَ الْأَنْبِيَاءِ وَغَيْرِهِمْ ص ۱۱۰۹ - مسلم توبہ - ترمذی تفسیر - نسائی

الْأَرْضِ وَيَطْوِي السَّمَاءَ وَاتِّبَعِيْنَهُ ثُمَّ يَقُولُ أَنَا الْمَلِكُ أَيْنَ

آسمانوں کو پیٹ دے گا پھر فرمائے گا میں بادشاہ ہوں، کہاں ہیں زمین کے بادشاہ ؟

مُلُوكِ الْأَرْضِ عَلَيْهِ

بَابُ قَوْلِهِ وَنَفَخَ فِي الصُّورِ فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ نَفَخَ فِيهِ أُخْرَىٰ فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنْظُرُونَ۔
 اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی تفسیر اور صور پھونکا جائیگا تو بیہوش ہو جائیں گے جتنے آسمانوں میں ہیں اور جتنے زمین میں مگر جسے اللہ چاہے پھر وہ دوبارہ پھونکا جائیگا بھی وہ دیکھتے ہوئے کھڑے ہو جائیں گے۔

توضیح

نفسہ اولیٰ کے بعد کون لوگ زندہ رہیں گے اس میں مفسرین کا اختلاف ہے، ایک قول یہ ہے کہ شہدار ہیں جو تلواریں حائل کئے ہوئے عرش کے گرد حاضر ہوں گے، ایک قول یہ ہے کہ جبریل و میکائیل و اسرافیل ہیں۔ کب احبار نے کہا کہ یہ بارہ افراد ہیں آٹھ حاملین عرش جبریل، میکائیل، اسرافیل، ملک الموت، ضحاک نے کہا کہ یہ رضوان خازن جنت اور حوریں اور مالک اور جہنم کے فرشتے نہ بانیہ ہیں، ایک قول یہ ہے کہ جہنم کے سانپ اور کچھو ہیں، حضرت امام حسن بصری نے فرمایا کہ اس سے مراد اللہ عزوجل کی ذات ہے۔

۲۳۰۶ سَمِعْتُ أَبَا صَالِحٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَىٰ

حدیث

میں نے ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے سنا وہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے

عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَىٰ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا بَيْنَ النَّفْخَتَيْنِ

روایت کرتے ہیں کہ فرمایا دونوں صور پھونکنے کے درمیان چالیس ہے لوگوں نے کہا اسے

أَرْبَعُونَ! قَالُوا يَا أَبَا هُرَيْرَةَ أَرْبَعُونَ يَوْمًا قَالَ أَبَيْتُ قَالَ

ابو ہریرہ چالیس دن ؟ وہ فرماتے ہیں میں نے انکار کر دیا لوگوں نے کہا چالیس سال تو انھوں نے

أَرْبَعُونَ سَنَةً قَالَ أَبَيْتُ قَالَ أَرْبَعُونَ شَهْرًا قَالَ أَبَيْتُ وَيْلًا

نے کہا میں نے انکار کر دیا، اس نے کہا چالیس مہینہ انھوں نے کہا میں نے انکار کر دیا اور انسان

كُلُّ شَيْءٍ مِنَ الْإِنْسَانِ الْأَعْجَبُ ذَنْبُهُ فِيهِ يَرْكَبُ الْخَلْقُ عَلَيْهِ

کے جسم کی ہر چیز گل جائے گی مگر اس کے رپڑھ کی ہڈی کے باریک اجزاء اسی پر دوبارہ اسکے جسم کی تخلیق ہوگی۔

عہ کتاب الرقاق باب يقبض الله الارض يوم القيمة ۶۶۵ التوحيد باب قول الله تعالى منذ ان

ضحا ۱۰۹۸ باب قول الله تعالى لما خلقت بيدي ص ۱۱۰

عہ تفسیر سورہ نبا باب يوم نفخ في الصور فقاموا فوجاز ص ۳۵

تشریحات

تشریحات
۴۰۳
دونوں نفخے کے درمیان چالیس دن کا فاصلہ ہو گا یا چالیس مہینہ یا چالیس سال کا اس سلسلہ میں ابن مردودیه بطریق زید بن اسلم حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے راوی کہ لوگوں نے جب پوچھا کیا چالیس ہوا تو انھوں نے کہا میں نے ایسے ہی سنا ہے، ابن مردودیه ہی بروجہ ضعیف ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے راوی کہ انھوں نے کہا دونوں نفخے کے درمیان چالیس سال ہے اور حضرت عبداللہ بن مبارک نے حضرت حسن بصری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مرفوعاً روایت کیا کہ چالیس ہے۔ حلیہ نے کہا، روایتیں اس پر متفق ہیں کہ دونوں نفخوں کے درمیان چالیس سال کا فاصلہ ہے۔

عَجَبِ ذَنْبِهِ : ابن ابی الدنیا نے کتاب البعث میں حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت کیا پوچھا گیا یا رسول اللہ عجیب کیا ہے ؟ فرمایا رائی کے دانے کے مثل ، مسلم میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ انسان کی ایک ہڈی ہے جسے کبھی بھی زمین نہیں کھاتی ، اسی پر قیامت کے دن انسان کا جسم بنے گا ، لوگوں نے عرض کیا ، کون سی ہڈی ہے وہ ؟ فرمایا عَجَبِ الذَّنْبِ حاصل یہ نکلا کہ انسان کی ہڈی کی ہڈی میں کچھ باریک باریک بہت چھوٹے اجزاء ہوتے ہیں جو باقی رہ جائیں گے نہ نکلیں گے نہ سڑیں گے اسی پر انسان کی دوبارہ خلقت ہوگی ۔

المؤمن طاعة | یہ سورت مکی ہے اور اس میں یہی اسی آیتیں ہیں۔

قَالَ مُجَاهِدٌ حُمُ فُجَارِهَا فَجَارُ أَوَائِلِ الشُّوَبِ وَيُقَالُ بَلُّ هُوَ اسْمُ لِقَوْلِ شَرِيحِ
ابْنِ أَبِي أَوْفَى الْعَبْسِيِّ — يَذْكُرُنِي حُمُ وَالرُّمَحُ شَاجِرٌ فَلَمَّا تَلَا حُمُ مَبْلُ التَّقْدِمِ
حُمُ كَالْحُمِ وَهِيَ هِيَ جَوْسُورَتُونَ كَالْأَبْدَانِ اسْمُ قَسَمِ كَلِمَاتِ كَاهِي — أَوْرَايَكُ قَوْلِ يَهِي كَهِي سَوْرَتِ كَاهِي
نَامِ هِيَ اسْمُ كِي دَلِيلِ شَرِيحِ ابْنِ ابُو أَوْفَى عَبْسِي كَاهِي قَوْلِ هِيَ — وَهِي مَجْهُ حُمُ يَادِدُ لَا تَاهِي هَالَا نَكْهَ نِيرَهَ چَل
رَاهِي هِيَ، كِيُونِ نَهِيں آگے بڑھنے سے پہلے حُمُ كِي تَلَاوَتِ كِي — مَطْلَبِ يَهِي هِيَ كَهِي حُمُ سَوْرَتِ كَاهِي نَامِ
هِيَ — اس قائل كَا صَحِيحِ نَامِ شَرِيحِ بِنِ ابُو هِيَ، يَهِي جَنَگِ جَمَلِ مِيں حَضْرَتِ عَلِي رَضِيَ اللہ تَعَالٰی عَنْہُ كِي
سَاثَہ تَہِي، جَنَگِ جَمَلِ مِيں حَضْرَتِ عَلِي كِي فَوْجِيُونِ كَا شَعَارِ حُمُ تَہَا، شَرِيحِ نِيں مُحَمَّدِ بِنِ طَلْحَةَ بِنِ عَبِيدِ اللہ
سَجَادِ كُو جَبِ نِيرَهَ مَارَا تَوَا انھوں نِيں حُمُ كَہَا اس پَر شَرِيحِ نِيں كَہَا اب مَجْهُ حُمُ سَنَا تَاهِي —
الطَّوْلُ التَّفَضُّلُ، بڑے انعام والا — دَاخِرِيْنِ خَاصِصِيْنِ — غَايَرِي كَرْتِي ہوتے
— وَقَالَ مُجَاهِدٌ إِلَى النَّجَاةِ الْإِيْمَانُ — يَهَاں نَجَاتِ سِيں مَرَادِ اِيْمَانِ هِيَ — لَيْسَ
لَہُ دَعْوَةُ يُعْنِي الْوَشَنُ — يَتَنَجَّرُونَ يُوْقَدُ بِهِمُ النَّارُ —
ان سِيں آگِ جَلَانِي جَاتِي كِي — تَمْرَحُونَ تَبْطَرُونَ — اَتْرَاتِي ہوتے — وَكَانَ

الْعَلَاءُ بْنُ زِيَادٍ يَنْ كَرِ النَّاسَ فَقَالَ رَجُلٌ لِمَا تَقْنِطُ النَّاسَ قَالَ وَأَنَا أَقْدِرُ أَنْ
أَقْنِطَ النَّاسَ وَاللَّهِ يَقُولُ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنِطُوا مِنْ رَحْمَةِ
اللَّهِ وَيَقُولُ وَأَنَّ الْمُسْرِفِينَ هُمْ أَصْحَابُ النَّاسِ وَلَكِنَّكُمْ تُحِبُّونَ أَنْ تُبَشِّرُوا بِالْجَنَّةِ
عَلَى مَسَاوِي أَعْمَالِكُمْ وَإِنَّمَا بَعَثَ اللَّهُ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُبَشِّرًا
بِالْحَبَّةِ لِمَنْ أَطَاعَهُ وَمُنْذِرًا بِالنَّارِ مَنْ عَصَاهُ۔ علام بن زیاد جہنم کا ذکر کر رہے تھے تو ایک
شخص نے کہا کیوں تم لوگوں کو ناامید کر رہے ہو انھوں نے فرمایا کیا میں اس کی قدرت رکھتا ہوں کہ لوگوں
کو ناامید کروں حالانکہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے اے میرے وہ بندو! جنھوں نے اپنی جانوں پر ظلم کیا اللہ کی
رحمت سے ناامید مت ہو اور وہ فرماتا ہے بیشک اسراف کرنے والے جہنمی ہیں لیکن تم لوگ پسند کرتے ہو کہ
میں لوگوں کو ان کے برے اعمال کے باوجود جنت کی بشارت دوں حالانکہ اللہ تعالیٰ نے محمد صلی اللہ تعالیٰ
علیہ وسلم کو مبعوث فرمایا کہ وہ اسے جنت کی بشارت دیں جو اللہ کی اطاعت کرے اور اسے جہنم سے ڈرائیں
جو اس کی نافرمانی کرے۔

حَمَّ السَّجْدَةِ ط

یہ سورت مکی ہے اور اس میں چوں آیتیں ہیں۔

وَقَالَ طَاوُسٌ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَيْتِيَا طَوْعًا أَيْتَا قَالَتَا
أَتَيْنَا أَعْطَيْنَا۔ اور طاووس نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کرتے ہوئے
کہا۔۔۔ دونوں خوشی سے حاضر ہو۔ ان دونوں نے کہا ہم خوشی سے حاضر ہیں۔۔۔ وَقَالَ لِنُهَا
عَنْ سَعِيدٍ قَالَ رَجُلٌ لِابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا إِلَى أَحَدٍ فِي الْقُرْآنِ أَشْيَاءُ
تُخْتَلَفُ عَلَى قَالٍ فَلَا أَنْسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ
وَلَا يَتَسَاءَلُونَ۔۔۔ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ اللَّهُ حَدِيثًا سَرَبْنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِينَ فَقَدْ كَتَمُوا فِي هَذِهِ
الْآيَةِ وَقَالَ وَالسَّمَاءُ بَنَاهَا إِلَى قَوْلِهِ دَحَاهَا فَذَكَرَ خَلْقَ السَّمَاءِ قَبْلَ خَلْقِ الْأَرْضِ
ثُمَّ قَالَ إِنَّكُمْ لَتَكْفُرُونَ بِالَّذِي خَلَقَ الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ إِلَى طَائِعِينَ فَذَكَرَ فِي
هَذِهِ خَلْقَ الْأَرْضِ قَبْلَ السَّمَاءِ۔۔۔ وَقَالَ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا عَزِيزًا حَكِيمًا
سَمِيعًا بَصِيرًا فَكَانَتْ كَانَتْ ثُمَّ مَضَى۔۔۔ فَقَالَ فَلَا أَنْسَابَ بَيْنَهُمْ فِي النَّفْخَةِ الْأُولَى
ثُمَّ يَنْفَخُ فِي الصُّورِ فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ
فَلَا أَنْسَابَ عِنْدَ ذَلِكَ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ ثُمَّ فِي النَّفْخَةِ الْآخِرَةِ أَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى
بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ۔۔۔ وَأَمَّا قَوْلُهُ مَا كُنَّا مُشْرِكِينَ وَلَا يَكْتُمُونَ اللَّهُ فَإِنَّ اللَّهَ
يَغْفِرُ لَأَهْلِ الْإِخْلَاصِ ذُنُوبَهُمْ وَقَالَ الْمُشْرِكُونَ تَعَالَوْا نَقُولُ لِمُكِّنِ مُشْرِكِينَ
فَنُخَيِّمَ عَلَى أَهْلِ أَهْلِهِمْ فَتَنْطِقُ أَيْدِيهِمْ فَعِنْدَ ذَلِكَ عُرِفَ أَنَّ اللَّهَ لَا يَكْتُمُ حَدِيثًا

وَعِنْدَهُ يَوْمَ الَّذِينَ كَفَرُوا الْآيَةَ — وَخَلَقَ الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ ثُمَّ خَلَقَ السَّمَاءَ ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ فِي يَوْمَيْنِ آخَرَيْنِ ثُمَّ دَحَّى الْأَرْضَ وَدَحْيُهَا أَنْ أَخْرَجَ مِنْهَا الْمَاءَ وَالْمَرْعَىٰ وَخَلَقَ الْجِبَالَ وَالْجِبَالَ وَالْأَكَامَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي يَوْمَيْنِ آخَرَيْنِ فَذَٰلِكَ قَوْلُهُ دَحْيُهَا وَقَوْلُهُ خَلَقَ الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ — فَجَعَلَتِ الْأَرْضَ وَمَا فِيهَا مِنْ شَيْءٍ فِي أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ وَخَلَقَتِ السَّمَوَاتِ فِي يَوْمَيْنِ — وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا سَمِعِي نَفْسَهُ ذَٰلِكَ — وَذَٰلِكَ قَوْلُهُ أَيْ لَمْ يَزَلْ كَذَٰلِكَ فَإِنَّ اللَّهَ لَمْ يُرِدْ شَيْئًا إِلَّا أَصَابَ بِهِ الَّذِي أَسْرَأَ فَلَا يَخْتَلِفُ عَلَيْكَ الْقُرْآنُ فَإِنَّ كُلًّا مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ —

ایک شخص نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے کہا میں قرآن میں کچھ ایسی باتیں پاتا ہوں جو میرے خیال میں آپس میں مختلف ہیں۔ اس نے کہا فرمایا ان کے درمیان نسب نہ ہوگا اس دن اور نہ آپس میں وہ پوچھ گچھ کریں گے۔ اور فرمایا ان کے بعض بعض سے پوچھ گچھ کریں گے۔ دونوں آپس میں مختلف ہیں۔ اور فرمایا۔ اور اللہ سے کوئی بات چھپائیں گے نہیں حالانکہ مشرکین عرض کریں کہ ہم مشرک نہیں تھے۔ اس آیت سے ان کا چھپانا ثابت ہوا۔ اور فرمایا اور اللہ نے آسمان کو بنایا اور اس کی چھت اونچی کی پھر اسے ٹھیک کیا۔ الی ان قال۔ اور اس کے بعد زمین پھیلائی اس میں سے اس کا پانی اور چارہ نکالا۔

اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے ذکر فرمایا۔ آسمان کو زمین کے پہلے پیدا فرمایا۔ پھر فرمایا بیشک تم لوگ کفر کرتے ہو اس ذات کے ساتھ جس نے زمین کو دودن میں پیدا فرمایا۔ جس نے دودن میں زمین بنائی اور اس کے ہمسر ٹھہراتے ہو۔ وہ سارے جہان کا رب اور اس نے اس کے اوپر سے لنگر ڈالے اور اس میں برکت رکھی اور اس میں بسنے والوں کی روزیاں مقرر کیں یہ سب ملا کر چار دن میں ٹھیک جواب پوچھنے والوں کو پھر آسمان کی طرف قصد فرمایا اور وہ دھواں تھا۔ تو اس سے اور زمین سے فرمایا دونوں حاضر ہو خوشی سے چاہے ناخوشی سے دونوں نے عرض کی کہ رغبت کیسا تھا حاضر ہوئے۔ تو انھیں پورے سات آسمان کر دیا دودن میں۔

اس آیت میں ذکر فرمایا زمین کی تخلیق آسمان سے پہلے ہے اور کہا اللہ تعالیٰ نے اپنی صفات کو کان کے ساتھ ذکر فرمایا ہے۔ جس کا عام طور پر ترجمہ کیا جاتا ہے کہ ”تھا“ جس کا مطلب یہ ہے کہ وہ پہلے تھا اب نہیں۔ اس کے ان شبہات کو سن کر حضرت ابن عباس نے فرمایا کہ تیرے پہلے شبہ کا جواب یہ ہے یہ جو فرمایا کہ ان کے درمیان نسب نہیں اور نہ وہ ایک دوسرے سے پوچھ گچھ کریں گے یہ نفخہ اولیٰ کے وقت ہوگا اور یہ جو فرمایا کہ ایک دوسرے سے پوچھ گچھ کریں گے یہ نفخہ ثانیہ کے بعد ہوگی۔

دوسرے سوال کا جواب یہ دیا کہ ابتداء حساب کے وقت جب اللہ تعالیٰ اہل اخلاص کے گناہوں کو

هُوَ الْإِسْرَ شَادُ عَمَزِكَةِ أَصْعَدْنَا هَ مِنْ ذَا إِلِكْ قَوْلُهُ أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فَبِهِدَا
 اقْتَدَا — ہم نے ان کو اچھائی اور برائی کا راستہ دکھایا۔ جیسے اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے اور ہم نے
 اسے دو ابھری چیزوں کی راہ بتائی اور جیسے اس کا ارشاد ہے اور ہم نے اس کو راستہ دکھایا —
 اور ہدایت کے معنی اور وہ ہدایت جو ارشاد کے معنی میں ہے۔ — بِمَنْزِلَةِ أَصْعَدْنَا هَ —
 یعنی ہدایت کے ایک معنی یہ بھی ہیں کہ اس کو راستے پر چلا کر مقصود تک پہنچایا یعنی ایصال الی المطلوب
 جیسے اصعدنا ہ کے معنی ہے کہ ہم نے اس کو اوپر چڑھایا اسی طرح ہدایت کے معنی ہوں گے کہ
 ہم نے اسے راستہ چلا کر مطلوب تک پہنچایا اسی معنی میں ہے یہ آیت کہ ہم نے ان لوگوں کو ہدایت
 دی تو ان کے طریقے کی پیروی کرو۔ — يُوْزَعُوْنَ يَكْفُوْنَ — روکے جائیں گے۔ — مِنْ
 اَكْمَامِهَا — غلافوں سے۔ — قِشْرُ الْكُفْرِ لِيْ هِيَ الْكُفْرُ — کھجور کے غنچے کے غلاف
 کو کم کہتے ہیں۔ — وَلِيْ حَمِيْمٌ الْقَرِيْبُ — مددگار قریبی۔ — مِنْ تَحِيْصٍ —
 حاص۔ حاد۔ ٹھکانہ۔ لوٹنے کی جگہ۔ — مَرْيَّةٌ مُّرِيَّةٌ — واحدای۔ — اِمْتِرَاءُ —
 شک۔ — وَقَالَ مُجَاهِدٌ اَعْمَلُوا مَا شِئْتُمْهُمُ الْوَعِيْدُ — یہ ارشاد کہ جو چاہو کرو وہی
 ہے۔ — وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ تَعَالٰی عَنْهُ۔ اَلَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ الصَّبْرِ
 عِنْدَ الْغَضَبِ وَالْعَفْوِ عِنْدَ الْاِسَاءَةِ فَاِذَا فَعَلُوْهُ عَصَيْتُمْ اللّٰهَ وَخَدَعْتُمْ لَهْمُ
 عَدُوَّوْهُمْ كَاَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيْمٌ — احسن طریقہ یہ ہے کہ غصہ کے وقت صبر کرے اور برائی
 کے وقت معاف کرے پس لوگ جب اس کو کر لیں گے اللہ ان کی حفاظت فرمائے گا اور ان کے
 دشمن کو ان کے لئے رحم کر دے گا گویا وہ قریبی حمایتی ہے۔

اور تم اس سے چھپ کر کہاں جاتے کہ تم پر گواہی
 دیں تمہارے کان اور تمہاری آنکھیں اور تمہاری
 کھالیں لیکن تم تو یہ سمجھ بیٹھے تھے کہ اللہ تمہارے
 بہت سے کام نہیں جانتا۔

بَابُ قَوْلِهِ وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَرُونَ اَنْ
 يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَا ابْصَارُكُمْ
 وَلَا جُلُودُكُمْ وَلَكِنْ ظَنَنْتُمْ اَنَّ اللّٰهَ لَا
 يَعْلَمُ كَثِيْرًا مِّمَّا تَعْمَلُوْنَ ص ۱۲۰

عَنْ ابْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِيَ اللّٰهُ تَعَالٰی عَنْهُ وَمَا كُنْتُمْ

۲۳۰۰

حدیث حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے باب میں مذکور آیت کے شان نزول

تَسْتَرُونَ اَنْ يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ الْاَيَةُ قَالَ كَانَ رَجُلًا

فرمایا دو قریشی مرد تھے اور ان کی سسرال ثقیف کا ایک شخص تھا یا دو شخص

مِنْ قُرَيْشٍ وَخَتَنٍ لَهُمَا مِنْ ثَقِيفٍ أَوْ رَجُلَانِ مِنْ ثَقِيفٍ وَ

ثَقِيف کے تھے اور ان کی سسرال قریش کا ایک شخص تھا یہ سب ایک گھر

خَتَنٍ لَهُمَا مِنْ قُرَيْشٍ فِي بَيْتٍ فَقَالَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ أَتَرُونُ

میں تھے ان میں سے بعض نے بعض سے کہا کیا تم لوگوں کا خیال

أَنَّ اللَّهَ يَسْمَعُ حَدِيثَنَا قَالَ بَعْضُهُمْ يَسْمَعُ بَعْضُهُ وَقَالَ بَعْضُهُمْ

ہے کہ اللہ ہماری بات سنتا ہے تو ان کے بعض نے کہا بعض بات سنتا ہے اور ان کے بعض نے

لَكِنْ كَانَ يَسْمَعُ بَعْضُهُ لَقَدْ يَسْمَعُ كُلُّهُ فَأَنْزَلَتْ وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَرُونَ

کہا اگر اللہ بعض بات سنتا ہے تو پوری بات ضرور سنتا ہے اس پر یہ آیت کریمہ نازل ہوئی۔ تم

أَنْ يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَا ابْصَارُكُمْ عَلَيْهِ

کہاں تک چھپو گے تم یہ تمہارے کان اور تمہاری آنکھیں گواہی دیں گی۔

تشریحات

کتاب التوحید میں یہ ہے کہ یہ لوگ بیت اللہ کے پاس اکٹھا ہوئے ان کے پیٹوں پہ
چربی بہت تھی اور دلوں میں سمجھ کم۔ اخیر میں یہ ہے کہ انھوں نے یہ کہا تھا اگر ہم بلند
آواز سے بولتے ہیں تو وہ سنتا ہے اور جب آہستہ بولتے ہیں تو نہیں سنتا اس پر دوسرے نے کہا اگر
ہماری بلند آواز سنتا ہے تو وہ ہماری پست آواز بھی سنتا ہے۔ اس پر یہ آیت کریمہ نازل ہوئی۔ دو
قریشی تھے ایک ثقفی یا برعکس یہ شک راوی حدیث معمر سے ہوا۔ امام عبدالرزاق نے بطریق حدیب بن
ربیعہ حضرت ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہی سے بغیر شک کے یہ روایت کیا۔ ایک ثقفی اور دوسرے کے
سسرال کے قریشی۔ ابن یسکوال نے مہبات میں حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت کیا
کہ قرشی اسود بن عبدغوث زہری تھا۔ اور ثقفی ایک اختس بن شریق تھا۔ اور دوسرے کا نام انھوں
نے نہیں بتایا۔ ثعلبی اور بغوی نے بتایا کہ ثقفی عبدیاللیل بن عمرو بن عمیر اور دو قرشی امیہ بن خلف کے بیٹے
صفوان اور ربیعہ تھے۔ اسمعیل بن محمد تمیمی نے اپنی تفسیر میں ذکر کیا کہ قرشی صفوان بن امیہ تھا اور
دو ثقفی ربیعہ اور حبیب عمرو کے بیٹے تھے۔ واللہ تعالیٰ اعلم

حَمْدُ عَسَىٰ ۖ یہ سورت مکی ہے اور حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ اس کی
چار آیتیں مدنی ہیں۔ قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا سَلَّ لَكَ وَالَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمُ الْبَغْيُ

علہ اس کے بعد ہی فوراً متصل۔ کتاب التوحید باب ما کنتم تسترون ان یشہد علیکم ص ۱۱۲
مسلم توبہ۔ ترمذی۔ تفسیر۔ نسائی۔ تفسیر۔

مَا عَلَيْهِمْ مِنْ سَبِيلٍ مَك - اس میں ترپن آیتیں ہیں۔

وَيَذْكُرْ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا عَقِيماً لَا تَلِدُ — بَانْجھ —
رُوحاً مِنْ أَمْرِنَا الْقُرْآنَ وَقَالَ مُجَاهِدٌ يَذْ رَوْكُمْ فِيهِ نَسْلٌ بَعْدَ نَسْلٍ — پھیلا تا
ہے ایک نسل کے بعد دوسری — لَا مُحْجَةَ بَيْنَنَا لِاخْصُومَةٍ — ہمارے تمہارے درمیان
جھگڑا نہیں — طَرْفٍ - خَفِيٍّ - ذَلِيلٍ — حقیر نگاہ — وَقَالَ غَيْرُهُ فَيُظْلِلُنَا سَرَاكِدَ
عَلَى ظَهْرِهِ يَتَحَرَّكُنْ وَلَا يَخِيرُنْ فِي الْبَحْرِ — ہلتی ہیں اور سمندر میں چلتی نہیں —
شَرَعُوا ابْتَدَعُوا

حَمَّ الزُّخْرُفِ یہ سورت مکی ہے اور اس میں نو اسی آیتیں ہیں۔

وَقَالَ مُجَاهِدٌ عَلَى أُمَّةٍ إِمَامٍ — امت کے یہاں معنی پیشوا کے ہیں — وَقِيلَ
يَا رَبِّ تَفْسِيرُهُ أَيَحْسِبُونَ أَنَّا لَا نَسْمَعُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ وَلَا نَسْمَعُ قَوْلَهُمْ —
اور ان کے اس کے کہنے کی قسم اے میرے رب! اس کی تفسیر یہ ہے کیا وہ لوگ گمان کرتے ہیں کہ
ہم ان کی پست آواز اور ان کی سرگوشی کو نہیں سنتے اور ہم ان کی بات کو نہیں سنتے — وَقَالَ
ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا وَكَوْلَا أَنْ يَكُونِ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً لَوْلَا أَنْ
أَجْعَلَ النَّاسَ كُلَّهُمْ كُفَّارًا أَجْعَلْتُ الْكُفَّارَ سَقْفًا مِّنْ فِضَّةٍ وَمَعَارِجَ مِّنْ
فِضَّةٍ وَهِيَ دَرَجٌ وَسُرُرٌ فِضَّةٌ — کیوں نہیں — کہ سب کو کفار بتایا اگر ایسا ہوتا تو
کفار کے گھروں کی چھتیں چاندی کی ہوتیں اور سیڑھیاں چاندی کی اور تخت چاندی کے —
مُقَرَّنِينَ مُطِيقِينَ — ہم طاقت رکھتے ہیں — آسَفُونَ أَصْحَابُونَ — ہم کو
ناراض کر دیا — يَعْنِي — اندھا ہوتا ہے — وَقَالَ مُجَاهِدٌ أَفَنَضْرِبُ
عَنْكُمُ الذِّكْرَ أَي تَكْذِبُونَ بِالْقُرْآنِ ثُمَّ لَا تَعَاقِبُونَ عَلَيْهِ — یعنی تم قرآن کو
جھٹلاؤ پھر یہ گمان کرو کہ اس پر سزا نہیں دیئے جاؤ گے — وَمَضَى مَثَلُ الْأَوَّلِينَ سِتَّةُ
الْأَوَّلِينَ — اگلوں کا طریقہ گذر چکا — مُقَرَّنِينَ يَعْنِي الْأَرْدِلَ وَالْخَيْلَ وَالْبَعَالَ وَالْحَمِيرَ
— طاقت رکھنے والے یعنی اونٹ اور گھوڑے اور خیر اور گدھے — يَنْشَوْنَ فِي الْحُلِيِّ
الْحَوَارِي جَعَلْتُمُوهُنَّ لِلرَّحْمَنِ وَلَدًا وَكَيْفَ تَحْكُمُونَ — زبور میں پلے بچیاں
جن کو تم نے رحمن کی اولاد ٹھہرایا — پس تم کیسا فیصلہ کرتے ہو — یہ تعریض ہے مشرکین عرب بچوں کو
پسند نہیں کرتے تھے پھر کیسے کہتے ہو کہ فرشتے اللہ کی بیٹیاں ہیں — لَوْ شَاءَ الرَّحْمَنُ مَا عَبَدْنَاكُمْ
يَعْنُونَ الْأَوْثَانَ يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى مَا لَهُمْ بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِلَّا أَثَانٌ إِنَّهُمْ
لَا يَعْلَمُونَ — اگر رحمن چاہتا تو ہم ان کو نہ پوجتے یعنی بتوں کو اللہ عزوجل کے اس قول کی وجہ سے

انہیں اس کا علم نہیں یعنی بت نہیں جانتے — فی عقیبہ وکدہ — اس کی اولاد میں
 مُقْتَرِنِينَ يَمْشُونَ مَعًا — ساتھ ساتھ چلتے ہیں — سَلَفًا قَوْمِ فِرْعَوْنَ سَلَفًا
 لکفارِ اُمّۃِ مُحَمَّدٍ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَسَلَّم — سلف سے مراد قوم فرعون ہے جو اس امت کے
 کفار کے اگلے ہیں — وَمَثَلًا عِبْرَةً یُصَدُّونَ یَفْجُونَ — غل مچاتے ہیں —
 مُبْرِمُونَ مُجْبِعُونَ — جمع کرنے والے — اَوَّلُ الْعَابِدِیْنَ اَوَّلُ الْمُؤْمِنِیْنَ —
 عابد سے یہاں مراد مومن ہیں — اَتَتْ بَرَاءً مِمَّا تَعْبُدُونَ الْعَرَبُ تَقُولُ مَخْرَجُ مِنْكَ
 الْبَرَاءُ وَالْخَلَائِ وَالْوَاحِدُ وَالْاِثْنَانِ وَالْجَمِیْعُ مِنَ الْمَذْکُورِ وَالْمَوْثِقُ یُقَالُ فِیْہِ
 بَرَاءٌ لِاَنَّهُ مَصْدَرٌ وَلَوْ قَالَ بَرِئْتُ لَقِيلَ فِی الْاِثْنِیْنِ بَرِیَّاتٍ وَفِی الْجَمْعِ بَرِیُّوْنَ
 وَقَرَأَ عَبْدُ اللّٰہِ اَتَتْ بَرِئًا بِالْبَاءِ — افادہ یہ فرمانا چاہتے ہیں کہ برابر مصدر ہے اس لئے
 واحد تثنیہ جمع مؤنث مذکر سب کے لئے آتا ہے۔ اور بری تثنیہ کے لئے بریان اور جمع کے لئے
 بریون اس لئے کہ یہ صفت مشبہ ہے فعیل کے وزن پر اور عبد اللہ ابن مسعود نے پڑھا بری
 بار کے ساتھ — وَالزُّخْرُفُ الذَّهَبُ — سونا عرف میں اب اس کے معنی اَرَّاشِ و
 زیبا نش کے ہیں — مَلَائِكَةٌ یَّخْلِفُونَ یُخْلِفُ بَعْضُهُمْ بَعْضًا — فرشتے کے بعد دیگرے
 آتے جاتے ہیں۔

بَابُ قَوْلِهِ وَنَادَا يَا مَالِكُ لِيَقْضِيَ
 عَلَيْنَا رَجُلٌ
 وَ قَالَ قَتَادَةُ مَثَلًا لِلاٰخِرِيْنَ عِظَةٌ — اور قتادہ نے کہا مثلاً سے مراد نصیحت ہے۔
 وَ قَالَ غَيْرُهُ مُقَرِّنِينَ صَابِطِينَ يُقَالُ فُلَانٌ مُّقْرِنٌ بِفُلَانٍ صَابِطٌ لَّہُ — اور ان
 کے غیر نے کہا مقررین کے معنی ہیں قابو میں کرنے والے کو کہا جاتا ہے — فُلَانٌ مُّقْرِنٌ بِفُلَانٍ
 یعنی اس کو قابو میں کئے ہوئے ہے۔ — وَالْاُكُوَابُ الْاَبَارِيقُ الَّتِیْ لَآخِرَاطِیْمِ
 لَهَا — وہ لوٹے جس میں ٹوٹیاں نہ ہوں — اَوَّلُ الْعَابِدِیْنَ اَوَّلُ مَا كَانَ فَاَنَا اَوَّلُ
 الْاَنْفِیْنِ وَهُمَا ثَقَتَانِ رَجُلٌ عَابِدٌ وَعَبْدٌ وَقَرَأَ عَبْدُ اللّٰہِ وَقَالَ الرَّسُولُ يَا رَبِّ وِیْقَالُ
 اَوَّلُ الْعَابِدِیْنَ الْحَاجِدِیْنَ مِنْ عِبْدٍ یَعْبُدُ۔

ارشاد ہے۔ قُلْ اِنْ كَانَ لِلرَّحْمٰنِ وَلَدٌ فَاَنَا اَوَّلُ الْعَابِدِیْنَ — فرما دو اگر رحمن
 کی کوئی اولاد ہے تو میں سب سے پہلا اسے پوجنے والا ہوں۔ عابدین میں دو احتمال ہے۔ ایک یہ کہ
 عَبْدٌ یَعْبُدُ نَصْرُیُّمُ سے آئے۔ اس کے معنی عبادت کرنے والے کے ہیں۔ دوسرے یہ کہ عَبْدٌ یَعْبُدُ
 سَمْعٌ یَسْمَعُ سے آئے اس کے معنی انکار کرنے والے کے ہیں۔ امام بخاری نے یہاں دوسرے احتمال

کولیا۔ اور ان کو نافیہ مانا یعنی اللہ کی کوئی اولاد نہیں میں سب سے پہلا انکار کرنے والا ہوں کہتے ہیں
 اَوَّلُ الْعَابِدِينَ یعنی جاحدین انکار کرنے والے عَبْدُ یَعْبُدُ سے۔ انکار کرنے کے معنی میں —
 اور حضرت عبد اللہ بن مسعود نے وَقِيلَ يَاسْرَتِ کی جگہ وَقَالَ الرَّسُولُ يَاسْرَتِ پڑھا ہے۔ ان کی
 یہ قرات شاذہ ہے۔ مناسب یہ تھا کہ یہ وہیں ہوتا جہاں قِيلَ يَاسْرَتِ کی تفسیر مذکور ہے یہاں یوں
 بھی غیر مناسب ہے کہ عابدین کی تفسیر کے درمیان اس کو ذکر کیا۔ لیکن غالباً یہ ناسخوں کا کام ہے۔
 وَقَالَ قَتَادَةُ فِي اَمْرِ الْكِتَابِ جُمْلَةً الْكِتَابِ اَصْلُ الْكِتَابِ۔ اَفَضْرِبُ عَنْكُمْ الذِّكْرَ
 صَفْحًا اِنْ كُنْتُمْ قَوْمًا مُّسْرِفِينَ وَاللّٰهُ لَوَّاتٌ هٰذَا الْقُرْآنَ رَفِعَ حَيْثُ رَدَّاهُ اَوَّابِلُ هٰذَا
 الْاُمَّةِ لَهْلِكُوا — تو کیا ہم تم سے ذکر کا پہلو پھیر دیں۔ اس پر کہ تم لوگ حد سے بڑھنے والے ہو۔
 یعنی مشرک ہو۔ بخدا اگر یہ قرآن اٹھالیا جاتا جب کہ اسے اس امت کے اگلوں نے رد کیا تھا تو ہلاک ہو جاتے۔
 فَاهْلِكْنَا اَشَدَّ مِنْهُمْ بَطْشًا وَمَضٰی مَثَلُ الْاَوَّلَيْنِ عَقُوبَةُ الْاَوَّلَيْنِ — تو ہم نے ان کو
 ہلاک کر دیا جو ان سے بھی پکڑ میں سخت تھے اور اگلوں کا حال گذر چکا ہے۔ یعنی سزا۔ جزاء۔ عدا۔

برابر۔
الدُّخَانُ یہ سورت مکی ہے اس میں اُنسیھ آیتیں ہیں ص ۱۷۱۔ ترمذی میں ہے جو رات میں
 سورہ حم۔ دُخَان۔ پڑھے گا صبح تک ستر ہزار فرشتے اس کے لئے استغفار کریں گے۔ اور ایک حدیث
 میں ہے جو شب جمعہ حم۔ دُخَان۔ پڑھے گا۔ اسے بخش دیا جائے گا۔ — وَقَالَ مُجَاهِدٌ رَّهْوًا
 طَرِيقًا يَابِسًا — خشک راستہ — عَلَى الْعَلَمِينَ عَلَى مَنْ بَيْنَ ظَهْرِهِ — پوری دنیا
 پر یعنی ان تمام لوگوں پر جو اس وقت زمین پر تھے — فَاَعْتَلَوْهُ اِذْ فَعَوْهُ — اس کو دفع کرو۔
 دور کرو — وَنَزَّ وَجَنَّا هُمْ بِحُورٍ اَفْكَحْنَا هُمْ حُورًا اَعْيَنَّا بِحَارٍ فِيهِ الطَّرْفُ — ہم نے
 ان کا نکاح کیا حور عین سے۔ جنہیں دیکھنے سے آنکھیں چکا چوند ہو جاتی ہیں — تَرْجُمُونَ الْقُلُوبَ
 — یعنی قتل کر دالو — وَرَهْوًا سَاكِنًا — وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللّٰهُ تَعَالٰی
 عَنْهُمَا كَالْمُهْلِ اَسْوَدَ كَمُهْلِ الزَّيْتِ — کالا۔ روغن زیتون کے تلکھٹ کے مثل۔ — وَقَالَ
 غَيْرُهُ تُتَبَعُ مَلُوكُ الْيَمَنِ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ يُسَمَّى تَبَعًا لِاَنَّهُ يُتَبَعُ صَاحِبَهُ وَالْقُلُوبُ
 يُسَمَّى تَبَعًا لِاَنَّهُ يُتَبَعُ الشَّمْسُ تُتَبَعُ — یمن کے بادشاہوں کا لقب ہے۔ ہر بادشاہ کو تبع کہا
 جاتا ہے۔ کیونکہ وہ دوسرے کے پیچھے آتا ہے اور سایہ کو بھی تبع کہتے ہیں اس لئے کہ وہ سورج کے
 تابع ہوتا ہے۔

الحَاشِيَةُ یہ سورت مکی ہے اور اس میں سنیس آیتیں ہیں۔ ص ۱۷۱

حَاشِيَةٌ مُّسْتَوْفِزِينَ عَلَى التَّرْكِيبِ — گھٹنے کے بل کھڑے ہو جانے والے — وَقَالَ

مُجَاهِدًا! تَسْتَسِيحُ - تَكْتَبُ - لکھتے ہیں - نَسَاكُمْ - نَزَكُكُمْ - تم کو چھوڑ دیں گے۔
الْأَحْقَافُ یہ سورت مکی ہے مگر دو آیتیں مدنی ہیں۔ ایک قُلْ أَسْرَأُيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنْ
 عِنْدِ اللَّهِ وَكَفَرْتُمْ بِهِ - اور دوسری - وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا لَوْ
 كَانَ خَيْرًا مَّا سَبَقُونَا إِلَيْهِ - اس میں پینتیس آیتیں ہیں ص ۱۵۷

الْأَحْقَافُ - حَقُّ کی جمع ہے۔ ریت کا گول ٹیلہ۔ حضرت ابن عباس نے فرمایا کہ احقاف عمان اور
 ہرہ کے درمیان ایک میدان ہے۔ دیگر لوگوں نے اور بھی اس کی تفسیریں کی ہیں۔

وَقَالَ مُجَاهِدٌ تَفِيضُونَ - تَقُولُونَ - کہتے ہیں - وَقَالَ بَعْضُهُمْ - أَشْرَعُ وَ
 إِشْرَعُ وَأَشَارَةُ بَقِيَّةِ عِلْمٍ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ يَدْعَا مِّنَ الرُّسُلِ - لَسْتُ بِأَوَّلِ الرُّسُلِ
 - نیا رسول نہیں ہوں - وَقَالَ غَيْرُهُ - أَرَأَيْتُمْ هَذِهِ الْأَلِفَ إِنَّمَا هِيَ تَوْعَدٌ إِنْ
 صَحَّ مَا تَدْعُونَ لَا يَسْتَحِقُّ أَنْ يُعْبَدَ - وَلَيْسَ قَوْلُهُ أَسْرَأُيْتُمْ بِرُؤْيَا الْعَيْنِ إِنَّمَا
 هُوَ تَعْلَمُونَ أَبْلَغَكُمْ أَنَّ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ خَلَقُوا شَيْئًا - أَسْرَأُيْتُمْ كَا
 الف ہمزہ استفہامیہ دھمکی کے لئے ہے۔ یعنی اگر تمہارا خیال صحیح ہو کہ جن چیزوں کو تم پوجتے ہو وہ عباد
 کے لائق نہیں۔ یہ اُرِئْتُمْ آنکھ سے دیکھنے والی رویت نہیں بلکہ اس سے مراد ہے کہ کیا تم جانتے ہو؟
 کیا تمہیں یہ خبر پہنچی ہے کہ جنہیں تم اللہ کے سوا پوجتے ہو انہوں نے کوئی چیز پیدا کی ہے؟

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی تفسیر وہ جس نے اپنے
 والدین سے کہا اف تم سے دل پک گیا کیا مجھے وعدہ
 دیتے ہو کہ پھر زندہ کیا جاؤں گا حالانکہ مجھ سے پہلے سنگتیں
 گزر چکی اور وہ دونوں اللہ سے فریاد کرتے ہیں تیری فراموشی ہو
 ایمان لا بیشک اللہ کا وعدہ سچا ہے۔ تو وہ کہتا ہے یہ تو نہیں
 مگر اگلوں کی کہانیاں۔

**بَابُ قَوْلِهِ وَالَّذِي قَالَ لِوَالِدَيْهِ أَفِ
 لَكُمَا أَتَعِدَايْنِي أَنْ أُخْرَجَ وَقَدْ خَلَيْتِ
 الْفُرُؤُنَ مِنِّي قَبْلُ وَهُمَا يَسْتَعْجِلَانِ اللَّهَ
 وَيَذْكُرُ آمِينَ - إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَيَقُولُ
 مَا هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ -** ص ۱۵۷

۲۳۸ **عَنْ يُونُسَ بْنِ مَاهِكٍ قَالَ كَانَ مَرْوَانُ عَلَى الْحَجَرِ**
حَدِيثُ یوسف بن ماک سے روایت ہے انہوں نے کہا مروان حجاز کا حکم تھا
اَسْتَعْمَلَهُ مُعَاوِيَةَ فَنَخَطِبُ فَيَذْكُرُ يَزِيدَ بْنَ مُعَاوِيَةَ
 معاویہ نے اس کو حاکم بنایا تھا۔ مروان نے خطبہ دیا اور یزید بن معاویہ کا ذکر
لِكَيْ يُبَايَعَ لَهُ بَعْدَ أَبِيهِ - فَقَالَ لَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ
 کرنے لگا۔ تاکہ اس کے لئے بیعت کی جائے اس کے باپ کے بعد۔ تو ان سے عبدالرحمن

شَيْئًا فَقَالَ خذُوهُ فَدَخَلَ بَيْتَ عَائِشَةَ فَلَمْ يَقْدِرُوا فَقَالَ

بن ابوبکر نے کچھ کہا تو مروان نے کہا اسے پکڑو وہ ام المؤمنین حضرت عائشہ کے گھر میں چلے گئے

مُرُوَانُ إِنَّ هَذَا الَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْهِ "وَالَّذِي قَالَ لِيُؤْتِيَنَا"

اس لئے لوگ انھیں پکڑ نہ سکے۔ مروان نے کہا بیشک یہ وہ ہے جس کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے یہ

أَنْ لَكُمْ أَتَعِدَانِي" فَقَالَتْ عَائِشَةُ مِنْ وَرَاءِ الْحِجَابِ مَا

فرمایا۔ اور وہ جس نے اپنے والدین سے کہا تم دونوں کو ان تم سے دل پک گیا ہے کیا مجھ وعدہ دیتے ہو۔ اس پر حضرت

أَنْزَلَ اللَّهُ فِينَا شَيْئًا مِنَ الْقُرْآنِ لِأَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ عُنْدَ بَرَاءِ

عائشہ نے حجاب کے پیچھے سے فرمایا۔ اللہ ہم لوگوں کے بارے میں قرآن میں کچھ نازل نہ فرمایا سوائے اس کے کہ اللہ نے میرا عذر نازل فرمایا

تشریحات

حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اپنے زمانہ حکومت میں مروان کو مدینہ کا حاکم بنایا۔

۲۳۰۸ اخیر عمر میں جب انھوں نے یہ طے کر لیا کہ نذیر کو اپنا ولی عہد بنائیں تو یہ ضروری جانا کہ اپنی

حیات ہی میں نذیر کی بیعت پورے ممالک اسلامیہ سے لے لیں۔ اس کے لئے انھوں نے اپنے مختلف

عمال حکومت کو لکھا اس میں مروان بھی تھا۔ مروان نے خطبہ دیا اور نذیر کی ولی عہدی کی بیعت کی

تم غیب میں کہا، کہ امیر المؤمنین نے ایک اچھی بات سوچی ہے وہ ابوبکر و عمر کی سنت کے مطابق

اپنی حیات ہی میں یہ چاہتے ہیں کہ لوگوں سے اپنے بیٹے نذیر کی ولی عہدی کی بیعت لے لیں۔

انھوں نے اس کو اپنے بعد خلیفہ بنا دیا ہے جیسا کہ ابوبکر و عمر نے خلیفہ بنایا تھا اس پر حضرت عبدالرحمن

بن ابی بکر نے کہا کہ یہ ہر قل اور قیصر کا طریقہ ہے ابوبکر نے خلافت نہ کسی اپنے لڑکے کو دی اور نہ

اپنے اہل بیت میں سے کسی کو اس پر مروان نے اپنے سپاہیوں سے کہا کہ انھیں گرفتار کر لو حضرت

عبدالرحمن بھاگ کر ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے حجرہ میں چلے گئے۔ مروان ممبر سے

اتر کر ام المؤمنین کے دروازہ پر آیا اور ام المؤمنین سے بہت کچھ باتیں کی اسی میں اس نے یہ بھی کہا

کہ عبدالرحمن وہ ہے جس کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمائی ہے۔ وَالَّذِي

قَالَ لِيُؤْتِيَنَا أَفْ تَكُنَّا۔ ام المؤمنین نے فرمایا ہم اولاد ابوبکر کے بارے میں اللہ تعالیٰ

نے سوائے میرے عذر کے اور کچھ نازل نہیں فرمایا ہے۔ وہ جھوٹ بولا ہے۔ یہ فلاں بن فلاں

کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ اگر میں چاہوں تو ان کا نام لے سکتی ہوں۔ البتہ رسول اللہ

صلی اللہ علیہ وسلم نے مروان کے باپ پر لعنت فرمائی اور مروان اس کی پیٹھ میں تھا۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے ایک روایت ہے کہ یہ آیت عبدالرحمن بن ابی بکر

کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ حضرت ابوبکر اور ام رومان حضرت عبدالرحمن کی والدہ مسلمان ہو چکی

تھے ان دونوں نے عبدالرحمن سے بھی مسلمان ہونے کو کہا بلکہ بار بار اسلام کی ترغیب دیتے رہے۔ اور وہ انکار کرتے رہے۔ اور کہتے رہے کہ فلاں اور فلاں کہاں ہیں۔ یعنی قریش کے کچھ مشائخ کے بارے میں جو انتقال کر چکے تھے۔ اس وقت یہ آیت کریمہ نازل ہوئی۔ اس کے بعد عبدالرحمن مسلمان ہوئے اور مخلص مسلمان ہوئے لیکن یہ صحیح نہیں ہے۔ صحیح وہی ہے جو حضرت ام المؤمنین رضی اللہ تعالیٰ نے فرمایا۔ کہ یہ حضرت عبدالرحمن بن ابی بکر کے بارے میں نازل نہیں ہوئی ہے۔ بلکہ یہ ایک کافر ماں باپ کے نافرمان بیٹے کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔

فیما۔ اس سے مراد اولاد ابوبکر ہیں۔ ورنہ حضرت صدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے بارے میں متعدد آیتیں نازل ہوئی ہیں مثلاً ثانی اثْنَيْنِ اِذْهُمَا فِي الْغَايِبِ اور وَسَيُجَنَّبُهَا الَّذِي يُوْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّى اور السَّابِقُونَ الْاَوَّلُونَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ وَ الْاَنْصَارِ اور وَالَّذِينَ مَعَهُ وَغَيْرُكَ كَثِيرٌ آیتیں ہیں۔

الَّذِينَ كَفَرُوا یہ سورت کی ہے یا مدنی دونوں قول ہیں عام مفسرین کا رجحان یہی ہے کہ یہ مدنی ہے۔ اور اس میں اڑتیس آیتیں ہیں ص ۱۵

اَوْزَارَهَا اَثَامَهَا حَتَّى لَا يَبْقَى اِلَّا مُسْلِمٌ ارشاد ہے فَاَمَّا مَنَّا بَعْدَ وَاِمَّا فِدَاءٍ اَحْتَى نَضْعَ الْحَرْبِ اَوْزَارَهَا پھر اس کے بعد چاہے احسان کر کے چھوڑ دو چاہے فدیہ لے لو یہاں تک کہ لڑائی اپنا بوجھ رکھ دے۔ امام بخاری نے فرمایا کہ اوزار ہا سے مراد آتام ہیں یہ وزر کی جمع ہے جس کے معنی گناہ کے ہیں۔ مراد یہ ہے یہاں تک کہ مسلمان کے سوا کوئی باقی نہ رہے لیکن امام بخاری کے علاوہ تمام مفسرین اس پر متفق ہیں کہ اوزار ہا سے مراد اسلحے ہیں۔ اور یہ وزر بمعنی بوجھ کے ہے لیکن یہ معنی امام بخاری کی تفسیر کے منافی نہیں۔ گناہ بھی ایک بوجھ ہے عَرَفَهَا بَيْنَهَا اس کو بیان کیا وَ قَالَ مُجَاهِدٌ مَوْلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَلَيْسَ لَهُم مَوْلَى مَعْنَى وَالِي اور حاکم کے ہیں عَزَمَ الْاَمْرُ جَدَّ الْاَمْرِ بَحْتِ ارادہ کر لیا لَا تَهْتُوا لَا تَضَعُوا کمزوری نوکھاؤ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ اَضْغَانُهُمْ حَسَدُهُمْ اَضْغَانٌ ضَغْجٌ کی جمع ہے۔ اس کے معنی حسد کے ہیں آسِئْ مُتَغَيَّرْ

بَابٌ وَتَقَطَّعُوا اَرْحَامَكُمْ ص ۱۷

۲۳۰۹ عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَدِيثٌ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت

تَعَالَى عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ خَلَقَ اللَّهُ الْخَلْقَ

کرتے ہیں کہ فرمایا اللہ تعالیٰ جب مخلوقات کی تخلیق سے فارغ ہو گیا۔ تو رشتے نے

فَلَمَّا فَرَغَ مِنْهُ قَامَتِ الرَّحِمُ فَأَخَذَتْ بِحَقْوِ الرَّحْمَنِ فَقَالَ لَهُ

کھڑے ہو کر اللہ سے فریاد کی اللہ تعالیٰ نے اس سے فرمایا بھڑ رشتے نے کہا

مَهْ قَالَتْ هَذَا أَمَقَامُ الْعَائِدِ بِكَ مِنَ الْقَطِيعَةِ قَالَ أَلَا تَرْضَيْنَ

رشتہ قطع کرنے سے تری پناہ لینے والوں کی یہی جگہ ہے۔ فرمایا کیا تو اس سے راضی

أَنْ أَصِلَ مَنْ وَصَلَكَ وَأَقْطَعَ مَنْ قَطَعَكَ قَالَتْ بَلَى يَا رَبِّ

نہیں کہ جو تجھے ملائے اسے میں ملاؤں جو تجھے کاٹے اسے میں کاٹوں رشتے

قَالَ فَذَاكَ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَقْرُوا إِنْ

نے کہا ہاں اسے پروردگار! فرمایا جا یہی ہو گا۔ ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا اگر

نَسْتُمْ فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَ

تم چاہو تو بڑھو۔ تو کیا تمہارے یہ کچھن نظر آتے ہیں۔ کہ اگر تمہیں حکومت ملے تو زمین میں

تَقْطَعُوا أَسْرَ حَامِكُمْ عَلَيْهِ

فساد پھیلاؤ اور اپنے رشتے کاٹ دو۔

تشریحات ۹۰۲ فَاخَذَتْ بِحَقْوِ الرَّحْمَنِ۔ حقو کے معنی کوکھ کے ہیں۔ انسان انتہائی پریشانی

میں جب کسی کی پناہ لینے کے لئے کسی کے پاس جاتا ہے تو اس کی کمر پکڑ لیتا ہے یہ

انتہائی الحاروزاری کے ساتھ فریاد کی ایک صورت ہے اللہ عزوجل جسم و جسمانیات سے پاک ہے۔

اس لئے اس حدیث میں حقو الرحمن متشابہات میں سے ہے اس سے حقیقی مراد کیا ہے۔ یہ اللہ عزوجل اور

اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم جانیں۔ اس خادم کی رائے یہ ہے کہ یہ کیا ہے انتہائی الحاروزاری کے

ساتھ فریاد کرنے سے صلہ رحمی۔ تمدن کی ایک بہت اعلیٰ خوبی ہے۔ اور قطع رحمی بدترین عیب اسی لئے

اللہ تعالیٰ نے وہ فرمایا۔ کہ جو صلہ رحمی کرے گا اسے میں ملاؤں گا اور جو قطع رحمی کرے گا اسے کاٹ

دونگا۔ دوسری حدیث میں ہے کہ صلہ رحمی یہ نہیں جو تم سے اچھا سلوک کرے اس کے ساتھ تم اچھا

علم اس کے بعد ہی متصل دو طریقے سے۔ ادب باب من وصل وصلۃ اللہ ص ۸۸۵ التوحید۔ باب قول اللہ

تَعَالَى يُؤَيِّدُ وَنَ أَنْ يَبْدِيَ لَنَا كَلَامَ اللَّهِ ص ۱۱۱ مسلم۔ ادب۔ نسائی۔ تفسیر۔

سلوک کرو بلکہ صلہ رحمی یہ ہے۔ جو رشتہ کاٹنا چاہے اس کے ساتھ رشتہ باقی رکھا جائے اور اچھا سلوک کیا جائے۔ جو اس زمانے میں نایاب ہے۔

سُورَةُ الْفَتْحِ یہ سورت مدنی ہے یہ مکہ معظمہ اور مدینہ طیبہ کے درمیان نازل ہوئی۔ جب مدینہ سے واپس ہو رہے تھے اس میں انیس آیتیں ہیں۔ ص ۱۶

وَقَالَ مُجَاهِدٌ: سَيَمَاهُمُ فِي وُجُوهِهِمُ السَّحْنَةُ — ان کی علامت ان کے چہروں میں ہے۔ یعنی زیبائش خوبصورتی۔ قَالَ مَنْصُورٌ عَنْ مُجَاهِدٍ، التَّوَاضُّعُ — منصور نے مجاہد ہی سے روایت کی کہ یہ علامت تواضع ہے۔ شَطَطَةُ فَرَاحَةَ — اس نے اپنا پٹھا — فَاسْتَغْلَظَ. غَلُظَ — پھر دبیز ہوئی — سَوَّقِهِ، السَّاقُ حَامِلَةُ الشَّجَرِ — ساق ڈنٹھل اتنا، — وَيُقَالُ دَائِرَةُ السَّوْءِ، كَقَوْلِكَ رَجُلٌ السَّوْءُ وَدَائِرَةُ السَّوْءِ الْعَذَابُ — یہ ایسے ہیں جیسے کہتے ہیں برا شخص، اور بری گردش سے مراد عذاب ہے۔ تُعْزِرُ رُوَّةُ تَنْصُرُوهُ. شَطَطُ السَّنْبُلِ تَنْبُتُ الْحَبَّةُ عَشْرًا أَوْ ثَمَانِيًا وَسَبْعًا. فَيَقْوَى بَعْضُهُ بِبَعْضٍ فَذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى فَازْرِكْهُ، قَوَاهُ وَلَوْ كَانَتْ وَاحِدَةً لَمْ تَقْمُدْ عَلَى سَاقٍ. وَهُوَ مَثَلُ ضَرْبِ اللَّهِ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ خَرَجَ وَحْدَهُ شَرَقَ قَوَاهُ بِأَصْحَابِهِ كَمَا قَوَّى الْحَبَّةُ بِمَا يَنْبُتُ مِنْهَا — بالی کے پٹھے جس میں دانے پیدا ہوتے ہیں یعنی دس، آٹھ یا سات اور ایک دوسرے کو تقویت پہنچاتے ہیں۔ تو یہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے۔ تو اس نے اس کو قوت دی۔ اور اگر ایک پٹھا ہوتا تو بالی کھڑی نہ رہتی۔ پس یہ مثال ہے کہ اللہ تعالیٰ نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے لئے یہ بیان فرمائی کہ تنہا نکلے پھر اللہ نے صحابہ سے انھیں قوت دی جیسا کہ دانے کو قوت دی اس سے جو دانے ہی سے پیدا ہوتا ہے۔

الْحُجَرَاتِ یہ سورت مدنی ہے اس میں اٹھارہ آیتیں ہیں۔ ص ۱۷

وَقَالَ مُجَاهِدٌ لَا تَقْدَمُوا لَا تَقْتَاتُوا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى يَقْضِيَ اللَّهُ عَلَى لِسَانِهِ — اور مجاہد نے کہا لَا تَقْدَمُوا سے مراد کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے پوچھنے میں پہل نہ کرو یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ ان کی زبان سے فیصلہ سنا دے۔ اِمْتَحَنَ أَخْلَصَ — پرکھ لیا۔

بَابُ تَنْابُزِ وَابْدُعَاءٍ بِالْكَفْرِ بَعْدَ الْإِسْلَامِ برے نام رکھو یعنی اسلام کے بعد کفر کے ساتھ پکارو۔

يَلْزَمُكُمْ يَنْقُصُكُمْ — اَلْتَّنَا — نَقُصْنَا — اس نے کم نہیں کیا۔ اَلْتَّنَا کے معنی ہم نے کم کیا۔ **سُورَةُ قِيَامٍ** یہ سورۃ مکی ہے اس میں پینتالیس آیتیں ہیں۔ قی اللہ تعالیٰ کے اسماء میں سے ہے۔ قرنی سے روایت ہے کہ یہ اسمائے حسنہ قدیرہ۔ قادر، قاهر، قریب، قاضی، قابض میں سے کسی

کارمزہ اور ایک قول یہ ہے کہ قرآن کا نام ہے۔ اور ایک قول یہ بھی ہے کہ اس سے مراد کوہ قاف ہے۔
 رَجْعٌ بَعِيدٌ، رَآءُ — پلٹنا دور ہے — فَرُوجٌ، فَتُوْقٌ، وَاحِدٌ هَا فَرَجٌ — یہ فَرْجٌ
 کی جمع ہے — وَرَيْدٌ فِي حَلْقِهِ — وَالْحَبْلُ حَبْلُ الْعَاتِقِ — ورید ایک رگ ہے معنی
 حلق میں اور حبل سے مراد شانے کی رگ ہے۔ ورید، اصل میں شہ رگ کو کہتے ہیں، جو دل سے
 نکل کر پورے جسم میں پھیلی ہوئی ہے گردن اور شانے میں بھی ہے۔

وَقَالَ مُجَاهِدٌ مَا تَنْقُصُ الْأَمْرُضُ مِنْ عِظَامِهِمْ — اور ان کی ہڈیوں کو کم
 کرتی ہے — تَنْصِرَةٌ، بَصِيرَةٌ حَبَّ الْحَصِيدِ — الْحِنْطَةُ — حب کے معنی دانہ اور حصید
 کے معنی کاٹا ہوا۔ مراد گیہوں ہے — باسقاہ — الطوال — لے — أَفْعَيْنَا أَفَاعَى عَلَيْنَا
 — تو کیا اس نے ہم کو تھکا دیا — وَقَالَ قَرِينُهُ، الشَّيْطَانُ الَّذِي قِيضَ لَهُ —
 وہ شیطان جو اس پر مقرر کیا ہوا ہے — فَتَقَبَّوْا صُرْبُوهَا — چلو پھرو — أَوَّلَقَى السَّمْعَ
 لَا يُحَدِّثُ فَفُسَّهَ بَغَيْرِهِ — کان لگا کر سنے — ادھر ادھر متوجہ نہ ہو — حِينَ أَنْشَأَكُمْ
 وَأَنْشَأَ حَلَقَكُمْ — جب تم کو پیدا کیا — رَقِيبٌ عَتِيدٌ رَصَدٌ — محافظ تیار —
 سَائِقٌ وَشَهِيدٌ، الْمَلَائِكِينَ، كَاتِبٌ وَشَهِيدٌ وَشَهِيدٌ شَاهِدٌ بِالْقَلْبِ — دو فرشتے
 کاتب اور گواہ، شہید بمعنی شاہد بالقلب ہے — لُغُوبٌ، التَّصَبُّ — تھکن — وَقَالَ
 غَيْرُهُ نَضِيدٌ الْكَفَرَى — مَا ذَا أَمْرِي أَكْمَامِهِ وَمَعْنَاهُ مَنْصُودٌ بَعْضُهُ عَلَى بَعْضٍ
 فَإِذَا خَرَجَ مِنْ أَكْمَامِهِ فَلَيْسَ بِنَضِيدٍ — گاہ جب تک اپنے پھلے میں ہو اس کا
 معنی یہ ہے یعنی تہ بہ تہ ہو اور جب اپنے پھلے سے باہر آجائے تو نضید نہیں — فِي أَذْبَارِ النُّجُومِ
 وَأَبَارِ السُّجُودِ كَانَ عَاصِمٌ يَفْتَحُ الْكُتُبَ فِي قِ وَيَكْسِرُ اللَّيْلَ فِي الطُّورِ وَتُكْسِرَانِ
 جَمِيعًا وَتَنْصَبَانِ — ادبار میں عاصم سورہ ق میں الف کو فتح پڑھتے ہیں اور طور میں کسرہ
 اور دونوں کو کسرہ پڑھا جاتا ہے اور دونوں کو نصب پڑھا جاتا ہے — وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ
 اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا يَوْمَ الْخُرُوجِ يَخْرُجُونَ مِنَ الْقُبُورِ — جس دن قبروں سے نکلیں گے۔
 بَابُ قَوْلِهِ وَتَقُولُ هَلْ مِنْ مَزِيدٍ ص ۱۸۱

۲۳۱۰ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يُلْقَى فِي النَّارِ وَتَقُولُ هَلْ مِنْ مَزِيدٍ حَتَّى

ہیں فرمایا جہنم میں ڈالا جائے گا۔ اور جہنم کہے گی کچھ اور زیادہ ہے یہاں تک

يَضَعُ قَدَمَهُ فَتَقُولُ قَطٍ قَطٍ ع

کہ اپنا قدم رکھے گا تو وہ کہے گی بس بس -

۲۳۱۱ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَفَعَهُ وَكَثُرَ مَا كَانَ

حدیث محمد بن سیرین حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں

يُوفِقُهُ أَبُو سُفْيَانَ يُقَالُ لِحَبَشَمٍ هَلْ أُمْتَلَأْتَ وَتَقُولُ هَلْ مِنْ

مرفوعاً، اور ابوسفیان اکثر اس کو موقوفاً روایت کرتے تھے اور بہت کم مرفوعاً۔ جہنم سے کہا جائیگا

مَزِيدٌ فَيَضَعُ الرَّبُّ تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَدَمَهُ عَلَيْهَا فَتَقُولُ قَطٍ قَطٍ

کیا تو بھر گئی تو کہے گی کچھ اور زیادہ ہے رب تبارک و تعالیٰ اپنا قدم اس پر رکھے گا تو کہے گی بس بس -

۲۳۱۲ عَنْ هَمَامٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ

حدیث حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَحَاجَّتِ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ

فرمایا، جنت اور دوزخ نے آپس میں بحث کی، جہنم نے کہا میرے حصہ میں متکبرین اور متجبرین

فَقَالَتِ النَّارُ أَوْ ثَرْتُ بِالْمُتَكَبِّرِينَ وَالْمُتَجَبِّرِينَ وَقَالَتِ الْجَنَّةُ

آئے ہیں، جنت کہے گی، میرا کیا حال ہے کہ میرے اندر کمزور اور گئے گذرے لوگ آئے

مَا لِي لَا يَدْخُلْنِي إِلَّا الضُّعَفَاءُ النَّاسِ وَسَقَطُهُمْ قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ

ہیں، اللہ تبارک و تعالیٰ جنت سے فرمائے گا تو میری رحمت ہے تیرے ذریعہ سے اپنے بندوں

وَتَعَالَى لِلْجَنَّةِ أَنْتَ رَحِمَتِي أَرْحَمُ بِكَ مِنْ أَشَاءُ مِنْ عِبَادِي

میں سے جس پر چاہوں مہربانی فرماؤں اور جہنم سے فرمائے گا تو میرا عذاب ہے تیرے

وَقَالَ لِلنَّارِ إِنَّكَ أَنْتَ أَعْدَبُ بِكَ مِنْ أَشَاءُ مِنْ

ذریعہ سے جس پر چاہوں عذاب کروں اور ان میں سے ہر ایک کے لئے بھرناسہ جہنم نہیں

عِبَادِي وَلِكُلٍّ وَاحِدَةٌ مِنْهُمَا مَلَأُهَا مَا النَّارُ فَلَا تَمْتَلِئُ

بھرے گی یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ اپنا قدم رکھے گا تو جہنم کہے گی بس بس - اس وقت بھر جائیگی

حَتَّى يَضَعَ رَجُلَةٌ قَطٍ قَطٍ فَهَذَا لَكَ تَمَتُّلٌ وَيُزَوَّى

عہ کتاب الايمان والنذور باب الحلف بعزة الله ص ۹۸ - کتاب التوحید باب قول الله تعالی وهو العزيز الحكيم ص ۱۰۹

بَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ وَلَا يَظْلِمُ اللَّهُ مِنْ خَلْقِهِ أَحَدًا وَأَمَّا الْجَنَّةُ

اور اس کے بعض حصے بعض سے سمٹ کر مل جائیں گے اور اللہ تعالیٰ اپنی مخلوق میں سے کسی پر

فَإِنَّ اللَّهَ يُنْشِئُ لَهَا خَلْقًا عَٰ

ظلم نہیں فرمائے گا اور جنت بھرنے کے لئے اللہ تعالیٰ دوسری مخلوق پیدا فرمائے گا۔

تشریحات

متکبرین و متجبرین ہم معنی ہیں البتہ ثنائی میں کچھ معنی کی زیادتی ہے کچھ لوگوں نے کہا متکبر وہ شخص ہے جو اپنے مال، علم، عزت، عقل پر غرور کرے اور متجبر وہ ہے کہ اس کے پاس کچھ نہیں مگر پھر بھی غرور کرتا ہے اس سے مراد کفار و مشرکین ہیں جنہوں نے اپنے بڑائی کے غرور میں ایمان نہیں قبول کیا، ضعفاء سے مراد وہ لوگ ہیں جو لوگوں کی نظروں میں حقیر سمجھے جاتے ہیں۔ اور یہی سَقَطُ سے مراد ہے جن کو لوگ اپنی نظروں سے گرا دیتے ہیں یا ضعفاء و سَقَطُ سے مراد وہ لوگ ہیں جو تو ضَعُا اپنے آپ کو حقیر اور کم حیثیت سمجھتے ہیں، پہلی توجیہ پر یہ ارشاد باعتبار اِغْلَبِ واکثر ہے۔

حَتَّى يَضَعَ رِجْلَهُ ۙ یہ ارشاد بھی متشابہات سے ہے اس کا حقیقی معنی اللہ عزوجل جانے یا اس کے رسول صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم جانیں، عرف عام میں کسی چیز پر قدم رکھنے سے مراد یہ ہوتا ہے کہ اسے مسل کر حقیر و ذلیل کر دیا گیا ہے۔ مراد یہ ہے کہ جہنم جوش میں عرص کرے گی کہ کیا اور کچھ زیادہ ہے؟ اللہ عزوجل اس کے اس جوش اور شورش کو اپنی قدرت سے ختم کر دے گا اور بجائے ہَلْ مِنْ تَزِيدَ کے وہ پکارے گی بس بس بس۔ دوسری روایتوں میں بجائے رِجْلَ کے قدم ہے، بعض شارحین نے فرمایا کہ قدم معنی میں اسم مفعول کے ہے۔ یعنی اللہ تعالیٰ نے پہلے روز ازل جو فیصلہ فرمایا ہے اس کے مطابق کچھ نئی مخلوق پیدا کر کے جہنم بھرے گا۔ مگر اس پر دو اشکال ہیں۔ اول یہ کہ اس حدیث میں رِجْلَ ہے۔ قدم نہیں بعض لوگوں نے بشکلف اس میں بھی پہلا معنی پیدا کرنے کی کوشش کی لیکن وہ تکلف بامرد ہے، دوسرے یہ کہ کتاب التوحید میں جو روایت ہے اس میں وضع قدم سے پہلے یہ زائد ہے کہ اللہ تعالیٰ جہنم کے لئے جسے چاہے گا پیدا فرمائے گا اور انھیں اس میں ڈالے گا پھر بھی وہ کہے گی ہَلْ مِنْ تَزِيدَ پھر اس میں ڈالے گا پھر کہے گی ہَلْ مِنْ تَزِيدَ تین بار یہی ہوگا، یہاں تک کہ اپنا قدم ڈالے گا۔ تو وہ کہے گی بس بس۔

بَابُ قَوْلِهِ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ

الشمسِ وَقَبْلَ الْغُرُوبِ ۙ

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی تفسیر اپنے رب کی پاکی بیان کرو اسکی حمد کے ساتھ آفتاب نکلنے سے پہلے اور اس کے ڈوبنے سے پہلے۔

عہ کتاب التوحید باب ماجاء فی قولِ اللہ اِنَّ رَحْمَتَ اللہِ صَٰلَاۤہِ وَسَلٰمِ

۲۳۱۳ عَنْ جَاهِدٍ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا

حدیث حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا اللہ تعالیٰ نے حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کو

أَمْرًا أَنْ يَسْبِغَ فِي أَدْبَارِ الصَّلَوَاتِ كُلِّهَا يَعْنِي قَوْلَهُ وَأَدْبَارِ السُّجُودِ

مکرم دیا کہ تمام نمازوں کے بعد تسبیح پڑھیں۔ ان کی مراد یہ ارشاد تھا۔ تو اس کی پاکی بیان کر و سجدوں کے بعد۔

تشریحات حضرت ابن عباس کی تفسیر کا حال یہ ہے کہ آیت کریمہ۔ وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَأَدْبَارَ السُّجُودِ۔ اور کچھ رات گئے اس کی تسبیح کرو اور نمازوں کے بعد اس سے مراد نماز نہیں بلکہ ذکر ہے وہ بھی خاص ذکر تسبیح۔

وَالذَّارِيَاتِ یہ سورت مکی ہے۔ اور اس میں ساٹھ آیتیں ہیں۔ ص ۱۹

وَقَالَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي رَافٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ الرِّيحُ وَقَالَ غَيْرُهُ تَذَرُوهُ تَفْرِقُهُ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ ذاریات سے مراد ہوائیں ہیں اور ان کے غیر نے کہا کہ تَذَرُوهُ کے معنی ہیں انھیں منتشر کر دیتی ہیں۔ ذاریات ذُرُوءًا اور ذَرِيَّتًا سے جمع مؤنث اسم فاعل ہے۔ اس سے مراد وہ ہوائیں ہیں جو اپنے ساتھ دھول کوڑا، کرکٹ اڑاتی ہوئی چلتی ہیں بکھیرنے والی ہوائیں یہی حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ارشاد کا مطلب ہے۔

امام حاکم وغیرہ نے روایت کیا۔ ابن الکلبی نے کہا میں نے حضرت علی ابن ابی طالب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے والذاریات ذُرُوءًا کے بارے میں پوچھا تو فرمایا۔ اس سے مراد ہوائیں ہیں۔ اور وَالْحَامِلَاتِ وَفُرَا کے بارے میں پوچھا تو فرمایا اس سے مراد بادل ہیں۔ اور وَالْجَارِيَاتِ يُسْرًا کے بارے میں پوچھا تو فرمایا اس سے مراد کشتیاں ہیں۔ وَالْمُدَبِّرَاتِ أَمْرًا کے بارے میں پوچھا تو فرمایا اس سے مراد فرشتے ہیں۔ امام عبدالرزاق نے اپنے مصنف میں ابوالطفیل سے روایت کی کہ میں حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوا وہ خطبہ دے رہے تھے۔ فرما رہے تھے لوگو مجھ سے پوچھو۔ بخدا قیامت تک جو کچھ ہونے والا ہے اس میں سے کچھ بھی پوچھو گے تو میں تمہیں بتاؤں گا۔ مجھ سے کتاب اللہ کے بارے میں پوچھو بخدا میں ہر آیت کے بارے میں جانتا ہوں کہ وہ رات میں اتری ہے یا دن میں، ہوا زمین پہ اتری ہے یا پہاڑ پہ۔ ابن الکلبی نے کہا کہ اسی موقع پر فرمایا۔ فالذاریات ذُرُوءًا سے مراد ہوائیں ہیں۔ اور فرمایا تیرے لئے خرابی ہو۔ سمجھنے کے لئے پوچھ سُرگشی کی نیت سے نہ پوچھ۔ لے

وَفِي أَنْفُسِكُمْ تَا حُلٌ وَتَشْرَبُ فِي مَدْخَلٍ وَاحِدٍ وَيَخْرُجُ مِنْ مَوْضَعَيْنِ — آپ میں غور کرو۔ کھانا اور پیتا ہے ایک راستے سے اور نکلتا ہے دو جگہ سے — فَرَاغَ فَرَجَ —
 لوطا — فَصَكَّتْ فَجَمَعَتْ أَصَابِعَهَا فَضَرَبَتْ بِهَا جَبْهَتَهَا — انھوں نے اپنی انگلیاں اکٹھا
 کیں اور اپنی پیشانی پر مارا — جب قوم لوط کے اوپر عذاب نازل کرنے کے لئے فرشتے
 حضرت ابراہیم علیہ السلام کے گھر آئے اور انھوں نے ایک فریب بھڑا بھنا ہوا کھانے کے لئے ان کے سامنے
 پیش کیا اور انھوں نے نہیں کھایا تو حضرت ابراہیم نے ان سے فرمایا تم کھاتے کیوں نہیں اور انھیں یہ
 معلوم ہو گیا کہ یہ عذاب کے فرشتے ہیں جس سے انھیں کچھ خوف طاری ہوا۔ تو انھوں نے کہا ڈریئے
 نہیں؟ آپ کو اللہ تعالیٰ ایک علم والا بچہ عطا فرمائے گا۔ اسے جب حضرت سارہ نے سنا تو حیرت زدہ
 ہو کر غایت خوشی میں چلائی ہوئی آئیں اور اپنا ماتھا ٹھوکا اور فرمایا میں بڑھیا بانجھ ہوں اور مجھے لڑکا
 ہوگا۔ اس وقت حضرت سارہ کی عمر مبارک نوے یا ننانوے سال کی ہو چکی تھی — فَصَكَّتْ كِي اِيك
 تفسیر یہ ہے جو امام بخاری نے ذکر فرمائی کہ انھوں نے حیرت سے اپنا ماتھا ٹھوکا۔ اور ایک تفسیر ہے کہ
 انھیں حیض آگیا — وَالتَّمِيمِ نَبَاتٌ اِلَا تَرْضَى اِذَا يَسَسَ وَرَيْسَ — ریم نباتات ہیں
 جب سوکھ جائیں اور ان کو گاہ لیا جائے — اَلْمَوْسِعُونَ اَي لَذُو سَعَةٍ وَكَذَلِكَ عَلَى
 اَلْمَوْسِعِ قَدْرُهُ يَعْنِي الْقَوِيُّ — یعنی ہم وسعت دینے والے ہیں اور موسع سے مراد قوی ہے
 باعتبار معاش کے — زَوْجَيْنِ الذَّكَرُ وَالْاُنْثَى — وَاخْتِلَافُ الْاَلْوَانِ مَحْلُوٌّ وَحَاضٌ
 فَهُمَا نَرُوجَاتٍ — ارشاد ہے اور ہم نے ہر چیز سے جوڑ بنائے۔ مراد یہ ہے کہ نر اور مادہ — یا
 مختلف رنگ کے — یا مختلف مزے کے میٹھا اور کھٹا یہ بھی دو زوج ہیں — فَفِرَّوْا اِلَى اللّٰهِ
 مِنَ اللّٰهِ اِلَيْهِ — یعنی اللہ سے اللہ کی طرف بھاگو — اِلَّا لِيَعْبُدُوْنَ مَا خَلَقْتُ اَهْلَ
 السَّعَادَةِ مِنْ اَهْلِ الْقَرِيَتَيْنِ اِلَّا لِيُؤْخَذُوْنَ وَقَالَ بَعْضُهُمْ خَلَقَهُمْ لِيَفْعَلُوْا فَعَلُوا
 بَعْضٌ وَتَرَكْ بَعْضٌ وَلَيْسَ فِيْهِ حُجَّةٌ لِّاَهْلِ الْقَدْرِ — ارشاد ہے ہم نے جن انسانوں
 کو عبادت ہی کے لئے پیدا فرمایا۔ اس پر اعتراض یہ پڑتا ہے کہ پھر کچھ انسان اور جن اللہ کی عبادت کیوں
 نہیں کرتے۔

امام بخاری نے اس کا جواب دو طریقہ سے دیا ایک تو یہ ہے کہ الف لام عہد کا ہے اس
 سے مراد مخصوص جن وانس ہیں۔ یعنی سعید لوگ۔

دوسرا جواب یہ دیا کہ اللہ تعالیٰ نے جن وانس کے پیدا کرنے کی حکمت یہ بیان فرمائی ہے کہ
 وہ اللہ کی عبادت کریں۔ اس میں کچھ لوگوں نے کیا اور کچھ لوگوں نے نہیں کیا۔

وَالَّذِي تُوْبُ التَّوْبُ الْعَظِيْمُ — یعنی بڑا ذل — وَقَالَ مُجَاهِدٌ صَرَفَ — صَبَحَ

بِخ — ذُنُوبًا سَبِيلًا — ذنوب سے مراد راستہ ہے — الْعَقِيمُ الَّذِي لَا تَلِدُ —
 بانجھ جو بچہ نہ دیتی ہو — وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا — وَالْحَبِيدُ —
 دِلکش — فِي غَمَرَةٍ فِي ضَلَالَةٍ لَتِهِمْ يَتِمَادُونَ — نشہ میں یعنی اپنی گمراہیوں میں بہکے پھرتے
 ہیں — وَقَالَ غَيْرُهُ — تَوَاصَوْا تَوَاطَّؤًا — ایک دوسرے کو وصیت کرتے رہے —
 وَقَالَ مُسَوِّمَةُ مُعَلِّمَةٌ مِنَ السَّيِّمَاءِ — نَشَان لُكَاةٍ هَوْتِ —

وَالظُّوْرُ — یہ سورت کی ہے۔ اس میں انچاس آیتیں ہیں ص ۱۹

وَقَالَ قَتَادَةُ مُسْطُورٌ مَكْتُوبٌ — مسطور سے مراد لکھی ہوئی — وَقَالَ مُجَاهِدٌ
 الظُّوْرُ — الْحَبْلُ — بِالسُّرِّيَانِيَّةِ — سریانی زبان میں طور کے معنی پہاڑ ہیں۔ نیز طور اس مخصوص
 پہاڑ کا بھی نام ہے۔ جس پر اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ سے کلام فرمایا تھا یہاں دونوں مراد ہو سکتے ہیں
 — رَقٍّ مَنَشُورٍ — صَحِيفَةٍ — رَق کے معنی دفتر کے ہیں۔ مَنَشُور کے معنی کھلا ہوا —
 وَالسَّقْفِ الْمَرْفُوعِ — اور بلند چھت کی قسم اس سے مراد آسمان ہے — وَالْمُسْجُورِ
 الْمَوْقَدِ — سلگایا ہوا — وَقَالَ الْحَسَنُ — تَسْمَجُرُ حَتَّى يَذْهَبَ مَاءُهَا فَلَا يَبْقَى
 فِيهَا قَطْرَةٌ — امام حسن بصری نے فرمایا کہ یہ تسجر سے ہے جس کے معنی ہیں۔ اس کا پانی ختم ہو
 گیا۔ ایک قطرہ بھی باقی نہیں رہا — وَقَالَ مُجَاهِدٌ أَلْثَنَاهُمْ نَقْضًا — ہم نے کم کیا
 — وَقَالَ غَيْرُهُ تَمُورٌ تَدُورُ — گردش کرے گا بے گاہ — أَحْلَامُهُمُ الْعُقُولُ
 — عُلْم کے معنی عقل کے ہیں — وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا — أَلَرُّ
 اللَّطِيفُ — بر کے معنی لطف کرنے والا۔ نیکو کار — كِسْفًا قِطْعًا — ٹکڑا — الْمُنُونُ
 الْمَوْتُ — وَقَالَ غَيْرُهُ يَتَنَازَعُونَ يَتَعَاطُونَ — ایک دوسرے سے چھینیں گے۔
 وَالتَّجْمَا — یہ سورت کی ہے۔ اس میں باسٹھ آیتیں ہیں ص ۲۰

یہاں النجم سے مراد ثریا ہے۔ اگرچہ نجم مطلقاً ہر ستارے کو کہتے ہیں لیکن اہل عرب الف لام کے
 ساتھ خاص ثریا کو بھی کہتے ہیں۔ اس کا بھی احتمال ہے کہ مراد مطلقاً ہر ستارہ ہو۔ یہاں ستارے کی
 قسم میں نکتہ یہ ہے کہ ستاروں کا مستقر فضا ہے۔ ان کا خیر طبعی بھی اوپر ہی ہے۔ ان کی کشش
 ثقل بھی اوپر ہی ہے ورنہ اپنی جگہ قائم نہیں رہتے۔ اس لئے خیر طبعی سے باہر رکھنے والا کوئی
 ماسر موجود نہیں مگر پھر بھی تم دیکھتے ہو کہ اس کے ٹکڑے اوپر سے نیچے گرتے ہیں تو جیسے قدر
 خداوندی سے ستارے اپنے خیر طبعی اور کشش ثقل کے برخلاف نیچے آتے ہیں۔ اسی طرح تمہاری
 سمجھ میں یہ کیوں نہیں آتا۔ کہ ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم بشر ہوتے ہوئے بشر کے خیر طبعی اور کشش
 ثقل کے برخلاف آسمانوں پر گئے۔

وَقَالَ مُجَاهِدٌ ذُو مِرَّةٍ قُوَّةٌ — قوت والے — قَابُ قَوْسَيْنِ — حَيْثُ الْوَتَرِ
 مِنَ الْقَوْسِ — قَابُ کمان کے اس حصہ کو کہتے ہیں جہاں اس کی تانت ہوتی ہے —
 صِنِيرِي — عَوْجًا — پڑھی — وَاکْدِي قَطْعَ عَطَائِدَ — یعنی اس کی عطار کو قسط وار
 کر دیا — رَبُّ الشَّعْرِی هُوَ مِرْنَامُ الْجَوْنَرِ اءِ — شعری ایک ستارے کا نام ہے جو جوزی
 کے بعد طلوع ہوتا ہے — وَالَّذِي وَفَى وَفِي مَا فُرِضَ عَلَيْهِ — اس پر جو فرض کیا گیا اس
 کو پورا ادا کیا — اَزِفَتِ الْاَزْفَةُ اقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ — قیامت قریب آگئی —
 سَامِدٌ وَنَ الْبَرْطَمَةُ هُوَ ضَرْبٌ مِنَ الْاَلْهَوِ — کھیل میں بڑے ہو۔ برطمة کو بھی کہتے ہیں
 جو ایک قسم کا کھیل ہے — وَقَالَ عِكْرِمَةُ يَتَغَنُّونَ بِالْحُمْرِيَّةِ — حمیری زبان میں
 سمد کے معنی گانے کے ہیں — وَقَالَ اِبْرَاهِيمُ اَفْتَمَرُوْنَهْ اَفْتَجَادِ لُوْنَهْ وَمَنْ
 قَرَأَ اَفْتَمَرُوْنَهْ يَعْنِي اَفْتَجَحَدُوْنَهْ — تو کیا تم ان سے جھگڑتے ہو اور جس نے اس کو
 اَفْتَمَرُوْنَهْ پڑھا اس کے نزدیک اس کے معنی ہیں تو کیا تم ان کو جھٹلاتے ہو — مَا نَزَّ اَغْ
 الْبَصَرُ بِصُرِّ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰی عَلَيْهِ وَسَلَّمَ — یعنی محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی نظر
 وَمَا طَغٰی وَلَا حَاوَزَ مَا رَاٰی — حد سے آگے نہیں بڑھی — فَتَمَارَوْا كَذَبُوا — جھٹلایا
 — وَقَالَ الْحَسَنُ اِذَا اَهْوٰی غَابَ — جب نظر سے غائب ہو جائے ڈوب جائے —
 وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمَا اَغْنٰی وَاَقْنٰی اَعْطٰی فَاَمْرًا ضٰی — اور راضی کر دیا۔
 اقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ ۲۱۰

اس سورت کا نام سورہ قمر بھی ہے یہ مکی ہے صرف مگر یہ آیت سَيُهْزَمُ الْجَمْعُ وَيُوَلُّوْنَ
 الدُّبُرَ — یہ مدنی ہے۔ یہ بدر کے موقع پر ابو جہل وغیرہ کے بارے میں نازل ہوئی ہے
 اس میں پچیس آیتیں ہیں۔

قَالَ مُجَاهِدٌ مُسْتَمِرٌّ ذَاهِبٌ — ہمیشہ رہنے والا — مُزْدَجَرٌ مُتَنَاهٍ — رکاوٹ
 — وَانْرُدْجِرَ — فَاسْتُطِيرَ جُنُوتًا — پاگل ہو گیا — دُسْرَ — اضْلَاعِ السَّفِينَةِ
 کشتی کے تختے — لَمَنْ كَانَ كُفْرًا يَقُولُ — کُفْرًا — جس کے ساتھ کفر کیا
 گیا — جَزَاءُ مِنَ اللّٰهِ — اعشہ کی طرف سے اس کے کفر کا بدلہ — مُحْتَظَرٌ — يَحْضُرُونَ
 الْمَاءَ — پانی پر جانے کی باری — وَقَالَ ابْنُ حَبِیرٍ مُطْعِمِينَ السَّلَاحَ الْخَبِثَ
 السَّرَاعَ — دوڑے ہوئے — نسلان کے معنی ہیں تیز دوڑنا — وَقَالَ غَيْرُهُ فَتَعَاطٰی
 فَعَاظَهَا بَيْدَةً — اپنے ہاتھ سے لیا — فَعَقَّرَهَا — اس کی کوئی بچہ نہ دیا۔
 الْمُحْتَظَرُ كَحِصَارٍ مِنَ الشَّجَرِ — مُحْتَظَرٌ — درخت سے بنایا ہوا گھیرا۔ قسریٰ —

وَإِنْ دَجِرَ أَفْتَعِلَ مِنْ زَجَرْتِ — زَجَر سے باب افتعال کا ماضی مجہول کا واحد مذکر کا صیغہ ہے۔
 جھڑکا گیا — کَفَرَفَعْنَا بِهِ وَبِهِمْ مَا فَعَلْنَا جَزَاءَ الْعَا صُنِعَ بِنُوحٍ وَأَصْحَابِهِ — ہم نے نوح
 علیہ السلام اور ان کی قوم کے ساتھ جو کیا یہ بدلہ تھا اس کا جو نوح اور ان کے اصحاب کے ساتھ کیا گیا تھا۔
 یعنی ہم نے قوم نوح کو غرق کیا یہ ان کے کفر کی سزا تھی — مُسْتَقَرٌّ — عَذَابٌ حَقٌّ — عذاب برحق
 ہے — يُقَالُ الْعَشِيرُ الْمَرْحُ وَالْتَجَبُرُ — اترانا اور گھنڈ —

سُورَةُ الرَّحْمَنِ - ص ۲۱

یہ سورت مکی ہے ابو العباس نے کہا کہ لوگوں کا اس پر اجماع ہے کہ مکی ہے ہمام نے قتادہ سے روایت
 کیا کہ انھوں نے کہا یہ کیسے مدنی ہو سکتی ہے حالانکہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے بازار عکاظ میں پڑھا جسے جن نے
 سنا قرآن کا حصہ جو سب سے پہلے قریش نے بلند آواز سے سنا وہ سورہ الرحمن ہے اس کو ابن مسعود رضی اللہ
 تعالیٰ عنہ نے حطیم کے پاس پڑھا تو لوگوں نے انھیں مارا یہاں تک کہ ان کے چہرہ پر نشان پڑ گیا اور قتادہ
 سے روایت ہے کہ یہ مکی ہے۔

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ - يُرِيدُ لِسَانَ الْمِيزَانِ — اور تول قائم کرو مراد یہ ہے کہ ترازو کی زبان
 کو سیدھی رکھو — وَالْعَصْفُ بَقْلُ الزَّرْعِ إِذَا قُطِعَ مِنْهُ شَيْءٌ قَبْلَ أَنْ يُدِيرَكَ فَذَا لِكَ الْعَصْفُ
 — کچی فصل جب کہ اسے پکنے سے پہلے کاٹا جائے عَصْفُ کے معنی بھس کے بھی آتے ہیں —
 وَالتَّرِيحَانُ وَرَقُهُ وَالْحَبُّ الَّذِي يُؤْكَلُ مِنْهُ وَالتَّرِيحَانُ فِي كَلَامِ الْعَرَبِ الرِّزْقُ وَقَالَ بَعْضُهُمْ
 وَالْعَصْفُ يُرِيدُ الْمَاكُولَ مِنَ الْحَبِّ وَالتَّرِيحَانُ النَّصِيجُ الَّذِي لَمْ يُؤْكَلْ وَقَالَ غَيْرُهُ وَالْعَصْفُ
 وَرَقُ الْحِنْطَةِ وَقَالَ الضَّحَّاكُ الْعَصْفُ التَّبَنُّ وَقَالَ أَبُو مَالِكٍ الْعَصْفُ أَوَّلُ مَا يَنْبُتُ
 رِيحَان - اس کے پتے اور حب وہ ہے جو اس میں سے کھایا جائے۔ اہل عرب کی زبان میں ریحان روزی
 کو کہتے ہیں اور بعضوں نے کہا عصف سے مراد وہ دانہ ہے جو کھایا جائے۔ اور ریحان - پکا ہوا وہ دانہ جو
 کھایا نہ گیا ہو۔ — وَقَالَ غَيْرُهُ وَالْعَصْفُ وَرَقُ الْحِنْطَةِ — اور ان کے غیر نے کہا عصف
 گیہوں کے پتے کو کہتے ہیں اور ضحاک نے کہا بھس کو۔ اور ابو مالک نے کہا سب سے پہلے جو اگتا ہے
 وہ عصف ہے جس کو نبی لوگ مہبور کہتے ہیں۔ اور مجاہد نے کہا عصف گیہوں کا پتہ اور ریحان روزی
 — رائج مختار یہ ہے کہ عصف سے مراد بھس ہے اور ریحان سے مراد خوشبودار پھول —
 مجد واعظم اعلیٰ حضرت عظیم البرکت قدس سرہ نے — وَالْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ وَالتَّرِيحَانُ — کا ترجمہ
 یہ فرمایا اور بھس کے ساتھ اناج اور خوشبو کے پھول — وَالْمَارِجُ الْكَبَبُ الْأَصْفَرُ وَالْأَخْضَرُ الَّذِي
 يَغْلُو النَّاسَ إِذَا أُوقِدَتْ — بیلی اور ہری لٹ کو کہتے ہیں جو آگ کے اوپر اٹھتی ہے جب کہ آگ

زمینوں میں ہیں اور وہ لوگ جو آسمانوں میں ہیں پھر فرمایا اور بہت سے لوگ اور بہت سے وہ ہیں جن پر عذاب واجب ہو چکا حالانکہ ان کا ذکر شروع میں ہی مَنَ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنَ فِي الْأَرْضِ میں فرمادیا تھا۔ امام بخاری علیہ الرحمہ ان بحثوں سے یہ افادہ کرنا چاہتے ہیں کہ اگرچہ عرب کے عرف میں انار اور گھجور فاکہہ میں داخل ہیں۔ مگر فاکہہ کے بعد نخل و درمان کو ذکر فرمایا ان کی اہمیت کو بتانے کے لئے جیسا کہ نماز عصر حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ میں داخل تھی مگر پھر علیحدہ اس کی اہمیت کو بتانے کے لئے ذکر فرمایا۔ اور جیسے کَثِيرٌ مِّنَ النَّاسِ مَنَ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنَ فِي الْأَرْضِ میں داخل تھے مگر اپنے اطاعت شعار بندوں کی اہمیت ظاہر کرنے کے لئے ان کا علیحدہ ذکر فرمایا۔ — قَالَ غَيْرُهُ أَفْتَانٍ أَغْصَانٍ شَاخِصٍ — وَجَنَى الْجَنَّتَيْنِ دَاتٍ مَا يُمِجَّتْنِي قَرِيبٌ — جن کو قریب سے جن لیا جائے — وَقَالَ الْحَسَنُ فَبَاتِيَ آلَاءِ نِعَمِهِ — اس کی نعمتیں — وَقَالَ قَتَادَةُ سَرَّيْكُمَْا يَعْنِي الْجَنَّتِ وَالْأُنْسَ وَقَالَ أَبُو دُرْدَاءَ كُلُّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ — روز آئے وہ ایک نئی شان میں ہے۔ — يَغْفِرُ ذُنُوبًا وَيَرْفَعُ قَوْمًا وَيُضَعُ آخَرِينَ — کسی کی گناہ بخشتا ہے کسی کی تکلیف دور کرتا ہے کسی کو عزت دیتا ہے دوسرے کو ذلیل کرتا ہے — وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ بَرَزَخٌ حَاجِزٌ — رکاوٹ — أَلَا نَأْمُرُ الْخَلْقَ — نَضَاحَتَانِ نَيَّاخَتَانِ — پھلکتے ہوئے — ذُو الْجَلَالِ ذُو الْعِظَمَةِ وَقَالَ غَيْرُهُ مَا رَجَّحَ خَالِصٌ مِنَ النَّاسِ يُقَالُ مَرَجَ الْأَمِيرُ سَاعَتَيْنِ إِذَا خَلَا هُمُ يَعْدُ وَابْعُضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ مَرَجَ أَمْرُ النَّاسِ مَرِيجٌ مُلْتَبِسٌ مَرَجَ اخْتَلَطَ الْبَحْرَيْنِ مِنْ مَرَجَتْ ذَابَتْكَ تَرَكَتْهَا — اور ان کے غیر نے کہا مارج معنی ہیں خالص آگ کہا جاتا ہے مَرَجَ الْأَمِيرُ سَاعَتَيْنِ — جب انھیں چھوڑ دے کہ ان کا بعض بعض پر تعدی کرے اور لوگوں کا معاملہ خلط ملط ہو جائے۔ مَرِجَ کے معنی ہیں مشتبہ۔ مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ اس سے مراد یہ ہے کہ ایک دوسرے میں خلط ملط ہو گئے ایک دوسرے سے مل گئے۔ جیسے کہتے ہیں۔ مَرَجَتْ ذَابَتْكَ تو نے جو پایہ کو چھوڑ دیا، کہ جیسے چاہیں چریں چکیں جہاں چاہیں آئیں جائیں۔ سَنَفَرُغُ سَنَحَاسِبُكُمْ لَا يَشْغَلُهُ شَيْءٌ مِّنْ شَيْءٍ وَهُوَ مَعْرُوفٌ فِي كَلَامِ الْعَرَبِ يُقَالُ لَا تَفَرَّغَنَّ لَكَ وَمَا بِهِ شُغْلٌ يَقُولُ لَا خُذَنَّكَ عَلَى غَرَتِكَ — جلد سب کام نپٹا کر ہم تمہارا حساب کریں گے۔ سَنَفَرُغُ پر یہ شبہ وارد ہوتا ہے کہ جب یہ فرمایا کہ ہم جلد فارغ ہوں گے۔ تو شبہ ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کو بھی ایک کام اتنا مشغول رکھتا ہے کہ اس وقت کوئی دوسرا کام نہیں کر سکتا۔ امام بخاری اس شبہ کا ازالہ یوں فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کی شان یہ ہے کہ ایک کام میں مشغولیت دوسرے کو اس سے باز نہیں رکھتی۔ اور یہ محاورہ کلام عرب میں مشہور ہے کہ کسی شخص کا کوئی کام نہیں اور وہ کہتا ہے لَا تَغْرَعَنَّ لَكَ — یعنی میں ہر کام چھوڑ کر تجھے پکڑوں گا۔

بَابُ قَوْلِهِ تَعَالَى وَمِنْ دُونِهِمَا
جَنَّتَيْنِ

ص ۲۳۳

اللہ تعالیٰ کے اس قول کی تفسیر اور ان کے
سوادو جنتیں اور ہیں۔

۲۳۱۴ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَلْبِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ

حدیث عبد اللہ بن قیس یعنی حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ جَنَّتَيْنِ مِنْ فَضَّةٍ

ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا دو جنتیں چاندی کی ہیں ان دونوں کے

أَنِيْتُهُمَا وَمَا فِيْهَا وَجَنَّتَيْنِ مِنْ ذَهَبٍ أَنِيْتُهُمَا وَمَا فِيْهَا وَمَا بَيْنَ

تمام برتن اور سارے ساز و سامان چاندی ہی کے ہیں۔ اور دو جنتیں سونے کی ہیں۔ ان کے

الْقَوْمِ وَبَيْنَ أَنْ يُنْظَرُوا إِلَى رَبِّهِمَا لَا رَدَّ أَلِ الْكِبَرِ عَلَى وَجْهِهِ

تمام برتن اور ساز و سامان سونے کے ہیں۔ جنتیوں اور ان کے رب کے دیدار کے درمیان

فِي جَنَّةِ عَدْنٍ عه

صرف ردائے کبریائی حاصل ہے جنت عدن میں۔

بَابُ حُورٍ مَّقْصُورَاتٍ فِي الْخِيَامِ
اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی تفسیر "حوریں ہیں خیموں میں پردہ نشین"

وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ الْحُورَاءُ سَوْدَاءُ الْحَدَقِ حور حوراء کی جمع ہے جس کے معنی

ہے کالی پتلی والی۔ وَقَالَ مُجَاهِدٌ مَّقْصُورَاتٌ مُحْبُوسَاتٌ، قَصِرَ طَرَفُهُنَّ وَأَنْفُسُهُنَّ

علیٰ أَسْرَ وَاجِهَتَ۔ بند ہیں ان کی آنکھ اور ان کی ذات کو شوہر کے علاوہ غیروں سے روک دیا

گیا ہے۔ قَصِرَاتٌ لَا يَبْغَيْنَ غَيْرَ أَسْرَ وَاجِهَتَ۔ شوہروں کے علاوہ کسی کو

نہیں چاہتیں۔

الْوَاقِعَةُ ۹۴ یہ سورت مکی ہے اور اس میں چھیانوے آیتیں ہیں۔ ص ۲۳۴

وَقَالَ مُجَاهِدٌ سُرُجَتُ نَزْلِكَ كَانِيَةً بِسُتٍّ، فَتَتْ وَلُتَتْ كَمَا يُلْتَقُ

السَّوِيْقُ۔ ریزے ریزے کر دیا جائیگا۔ الْمَوْقَرُ مَحْمَلًا، بوجھ سے لدا ہوا

وَيُقَالُ أَيْضًا لَا شَوْكَ لَهُ۔ ایک قول یہ ہے کہ مراد یہ ہے کہ اس کے لئے کانٹے نہیں

۔ مَوْقَرٌ، الْمَوْنِ۔ کیلا۔ وَالْعَرْبُ الْمُحِبَّاتُ إِلَى أَسْرَ وَاجِهَتَ۔

عہ اس کے متصل ایک حدیث کے بعد۔ کتاب التوحید باب قولہ وجوه يومئذٍ ناضرة ص ۱۰۹

عُرْبًا جمع ہے عَرُوبَةٌ کی جس کے معنی ہے اپنے شوہروں سے محبت کرنے والی — ثَلَاثَةٌ — اُمَّةٌ —
 گروہ — یَحْمُومٌ دُخَانِ اسْوَدَ — کالا دھواں — یُصِرُّونَ — یُدِیْمُونَ —
 ہمیشہ رہیں گے — اَلْهَيْمِ — اَلْاَرِبِلِ — اَلظَّمَاءُ — پیاسا اونٹ — لَمْعَرْمُونَ — لَمْلَزْمُونَ —
 ہم پر الزام لگایا گیا — رَوْحٌ — جَنَّةٌ وَرَخَاءٌ — جنت اور کشائش —
 وَرِیْحَانٌ — الرِّزْقُ — ریحان سے مراد روزی ہے — وَنُنَشِّئُكُمْ فِیْ اٰیِّ خَلْقٍ نِّسَاءً —
 ہم تمہیں کو پیدا کریں گے جس صورت میں چاہیں گے — وَقَالَ غَیْرُهُ تَفْلَکَهُوْنَ تَعْجَبُوْنَ
 تعجب کرتے ہوئے — عُرْبًا — مُثْقَلَةٌ — وَاحِدٌ هَا عَرُوبٌ مِثْلُ صَبُورٍ وَصَبْرٍ
 یُسَمِّیْهَا اَهْلُ مَكَّةَ — اَلْعَرَبِیَّةُ وَاهْلُ الْمَدِیْنَةِ اَلْغَنِیَّةُ وَاهْلُ الْعِرَاقِ الشَّکِلَةُ —
 عرَبی کی راہ کو ضمہ اس کا واحد عرب ہے جیسے صبور صبر کا اہل مکہ اسے عرب کہتے ہیں اور اہل مدینہ
 غنیہ اور اہل عراق شکلہ — وَقَالَ فِیْ خَافِضَةٍ لِّقَوْمٍ اِلٰی النَّاسِ وَرَافِعَةٍ اِلٰی الْجَنَّةِ —
 اور خافضہ کے بارے میں کہا اس کے معنی ہیں ایک گروہ کو جہنم میں گرائے گا۔ رافعہ سے مراد یہ
 ہے کہ ایک گروہ کو جنت میں لے جائے گا — مَوْضُوْنَةٌ — مَسْجُوْحَةٌ وَمِنْهُ وَضِیْنُ النَّاقَةِ
 وَالْكُوبُ لَا اِذَا نَ لَهُ وَلَا عُرْوَةٌ — موضونہ کے معنی بنا ہوا اسی سے ہے —
 وَضِیْنُ النَّاقَةِ — اونٹنی کے ہودج کا استروہ بچھونا جو اونٹنی پر بچھا کر پھر ہودج باندھتے ہیں۔
 کوب اس برتن کو کہتے ہیں جس میں نہ ٹوٹی ہو نہ دستہ — وَالْاَبَارِیْقُ ذَوَاتُ الْاِذَا نِ وَ
 الْعُرَى — ٹوٹی اور دستے والا لوٹا — مَسْکُوْبٌ — جَارٍ — بہنے والا — وَفُرْشِ
 مَرْفُوعَةٍ بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ — اور بچھونے جو ایک دوسرے پر تہہ بہہ بچھائے ہوں گے
 — مُتَرَفِّعِیْنِ مُتَمَتِّعِیْنِ — اس کو استعمال میں لانے والے — مَا تَمْنُوْنَ هِیَ
 النُّطْفَةُ فِیْ اَرْحَامِ النِّسَاءِ — جسے تم گراتے ہو عورتوں کے رحم میں یعنی نطفہ —
 لِّلْمُقَوِّیْنَ — لِّلْمَسَافِرِیْنَ — مسافروں کے لئے — وَالْقَمْعُ — اَلْقَفَرُ — مشتق ہے
 قِیٌّ سے جس کے معنی چیل میدان کے ہیں — مَوْقِعُ النُّجُومِ — مُحْكَمُ الْقُرْآنِ وَیُقَالُ
 بِمَسْقُطِ النُّجُومِ اِذَا سَقَطْنَ وَمَوَاقِعُ وَمَوْقِعٌ وَاحِدٌ — مَوْقِعُ النُّجُومِ سے مراد قرآن
 کی محکم آیتیں ہیں اور کہا گیا اس سے مراد ستاروں کے گرنے کی جگہ ہیں جب وہ گریں اور مَوَاقِعُ
 اور مَوْقِعٌ ایک ہیں — مُدْ هِنُوْنَ — مُکَذَّبُوْنَ مِثْلُ لَوْ تَدَّ هِیْ فِیْدُ هِنُوْنَ —
 جھٹلانے والے جیسے فرمایا گیا اگر آپ نرمی کریں تو وہ بھی نرم ہو جائیں — فَسَلَامٌ لَّكَ
 اٰیُّ مُسَلَّمَ لَّكَ — اِنَّكَ مِنْ اَصْحَابِ الْیَمِیْنِ وَالْقِیَّتِ اِنْ وَهُوَ مَعَنَا هَا کَمَا تَقُوْلُ اِنَّكَ
 مُصَدِّقٌ مُّسَافِرٌ عَنْ قَلِیْلِ اِذَا كَانَ قَدْ قَالَ اِنِّیْ مُسَافِرٌ عَنْ قَلِیْلِ وَقَدْ یَكُوْنُ کَالِدَعَاءِ

لَهُ كَقَوْلِكَ فَسَقِيًا مِّنَ الرِّجَالِ إِنَّ رَفَعْتَ السَّلَامَ فَهُوَ مِنَ الدُّعَاءِ — یعنی تیرے لئے سلامتی ہے کیونکہ تو داہنی جانب والوں سے ہے یہاں لفظ اِنَّ کو مخذون کر کے اس کا معنی برقرار رکھا گیا ہے جیسے کہتے ہیں — أَنْتَ مُصَدِّقٌ مُّسَافِرٌ عَنْ قَلِيلٍ — تمہاری تصدیق کی جاتی ہے کہ عنقریب تم سفر کرو گے جب اس نے پہلے بتایا ہو کہ میں عنقریب سفر کرنے والا ہوں۔ کبھی یہ دعاء کے معنی میں بھی آتا ہے۔ جیسے کہتے ہیں۔ فَسَقِيًا مِّنَ الرِّجَالِ۔ اگر لفظ سلام مرفوع ہو تو دعاء کے معنی میں ہوتا ہے۔ — تَوَارُونَ. تَسْتَخْرِجُونَ۔ أَوْرَيْتُ أَوْ قَدْتُ — تم نکالتے ہو اوریت کے معنی میں جلانے کے۔ لَعُوا۔ بَاطِلًا۔ تَأْتِيًا۔ كَذَبًا — لَعُوا سے مراد باطل ہے اور تَأْتِيًا سے مراد جھوٹ ہے۔

الحديد ص ۲۲

یہ سورۃ مدنی ہے۔ کچھ لوگوں نے کہا کہ یہ مکی ہے مگر یہ صحیح نہیں۔ اس لئے کہ اس میں منافقین کا تذکرہ ہے اور منافقین کا وجود مکے میں نہیں تھا، مدینہ طیبہ میں ہوا۔ نیز اس میں یہ آیت بھی ہے۔ لَا يَسْتَوِي مِنْكُمْ مَنْ أَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ وَقَاتِلٌ۔ یہ فتح مکہ کے بعد نازل ہوئی ہے پھر اس میں قتال کا ذکر ہے اور قتال کا حکم ہجرت کے بعد نازل ہوا ہے۔ اس میں آیتیں آئیں ہیں۔

قَالَ مُجَاهِدٌ! جَعَلَكُمْ مُّسْتَحْلِفِينَ، مُعَمَّرِينَ فِيهِ — تم کو ایک دوسرے کا جانشین کیا۔ زمین میں تم کو ایک مدت دراز تک رکھا — مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ۔ مِنَ الضَّلَالَةِ إِلَى الْهُدَى — تاریکی سے روشنی کی جانب گمراہی سے ہدایت کی طرف — وَمَنْ أَوْفَىٰ بِوَعْدِهِ لِنَاسٍ جَنَّهٍ وَسَلَامٍ — ڈھال اور ہتھیار — مَوْلَاكُمْ۔ أَوْلَىٰ بِكُمْ — تمہارے زیادہ لائق ہے — لَيْلًا يَعْلَمُ أَهْلُ الْكِتَابِ۔ لِيَعْلَمَ أَهْلُ الْكِتَابِ — تاکہ اہل کتاب جان لیں — يُقَالُ الظَّاهِرُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا — ظاہر سے مراد یہ ہے یعنی ہر چیز اس پر ظاہر ہے یعنی معلوم ہے — وَالْبَاطِنُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا — اور باطن سے مراد یہ ہے کہ ہر چیز کا اندرونی علم رکھتا ہے — أَنْظِرُونَا۔ اِنْتَظِرُونَا — ہمارا انتظار کرو۔

المجادلہ ص ۲۲ یہ سورۃ مدنی ہے اس میں بائیس آیتیں ہیں۔ ص ۲۲۵

وَقَالَ مُجَاهِدٌ! يُحَادُّونَ۔ يُشَاقُّونَ — عداوت رکھتے ہیں — كُتِبُوا أَخْزَوْا مِنَ الْخِزْيِ — ذلیل کئے گئے — اسْتَحْوَذَ۔ غَلَبَ — غالب ہوا۔

الحشر ص ۲۵

یہ مدنی ہے اس میں چوبیس آیتیں ہیں۔ ص ۲۲۵

الْجَلَاءُ۔ الْإِخْرَاجُ مِنَ أَرْضٍ إِلَىٰ أَرْضٍ — ایک زمین سے نکال کر دوسری زمین

عَنْ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ لَعَنَ اللَّهُ الْوَائِلَاتِ وَ

المُسْتَوْشَمَاتِ وَالْمُتَغَلِّجَاتِ لِلْحُسْنِ الْمُغَيَّرَاتِ خَلَقَ

اللَّهُ فَبَلَغَ ذَلِكَ أُمْرًا ۖ ثُمَّ قَالَ لَهَا مُرِّيْعُقُوبَ

فَجَاءَتْ فَقَالَتْ إِنَّهُ بَلَغَنِي أَنَّكَ لَعَنْتَ كَيْتَ وَكَيْتَ فَقَالَ وَمَا لِي

لَا تُعَنْ مَنْ لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

وَمَنْ هُوَ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَقَالَتْ لَقَدْ قَرَأْتُ مَا بَيْنَ اللُّوحَيْنِ

فَمَا وَجَدْتُمْ فِيهِ مَا تَقُولُوا قَالِ لِمَنْ كُنْتُمْ تُقْرَأُونَ لَقَدْ وَجَدْتُمُوهُ

أَمَّا قَرَأْتُ "وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ

فَاتَّهَوْا ۖ قَالَتْ بَلَىٰ قَالَتْ فَارْتَبْهُ قَدْ فَهِمْتُ عَنْهُ قَالَتْ فَارْتَبْهُ

أَرَىٰ أَهْلَكَ يَفْعَلُونَهُ قَالَ فَاذْهَبِي فَانْظُرِي، وَذَهَبَتْ

فَنظَرْتُ فَلَمْ تَرَمِي حَاجَتَهَا شَيْئًا فَقَالَ لَوْ كَانَتْ كَذَا لَكَ

marfat.com

مَا جَامَعَنَا عَمَّا

تو اس نے کچھ نہیں پایا۔ فرمایا اگر ایسا ہوتا تو وہ ہمارے ساتھ کبھی نہ رہتی۔

تشریحات لَعَنَ اللّٰهُ۔ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے مروی ہے۔ لَعَنَ النَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ تَعَالٰی عَلَیْہِ وَسَلَّم الْوَاصِلَةَ وَالْمُسْتَوْصِلَةَ وَالْوَاشِمَةَ وَالْمُسْتَوْشِمَةَ۔ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے بال ملانے والی اور ملوانے والی اور گودنے والی اور گودانے والی عورت پر لعنت فرمائی ہے اور قرآن مجید میں فرمایا گیا ”مَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا“ رسول جو تمہیں دیں اسے لو اور جس سے منع فرمائیں اس سے باز رہو اس ارشاد کی روشنی میں حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا قول ارشاد الہی ہے تو جب حضور نے ان عورتوں پر لعنت فرمائی تو اللہ نے بھی لعنت فرمائی اور قرآن میں بھی اس پر لعنت آئی۔ ام یعقوب نے قرآن مجید میں جب صراحتہً ان عورتوں پر لعنت نہیں پائی تو اس نے عرض کیا میں نے پورا قرآن پڑھا ہے اس میں کہیں ان عورتوں پر لعنت نہیں۔ اس کے جواب میں حضرت عبداللہ بن مسعود نے فرمایا کہ جب قرآن مجید یہ ارشاد ہے کہ تم کو جو رسول دیں اسے لو اور رسول اللہ نے لعنت فرمائی تو اس آیت کی روشنی میں قرآن نے بھی اس عورت پر لعنت فرمائی۔

بَابُ قَوْلِهِ ”وَيُؤْتِرُونَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ“۔ **ص ۲۵** اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی تفسیر۔ اور وہ اپنے آپ پر دوسروں کو تیر جیح دیتے ہیں اگرچہ انھیں فاقہ ہو۔
الْخَصَاصَةُ ۖ الْفَاقَةُ ۖ الْمَفْلُحُونَ ۖ الْفَائِزُونَ بِالْخُلُودِ ۖ الْفَلَاحُ الْبَقَاءُ حَتَّىٰ عَلَى الْفَلَاحِ عَجَلٌ ۖ وہ جنت میں ہمیشہ رہ کر کامیاب ہونے والے ہیں۔ اور فلاح کے معنی بقا ہے حتیٰ علی الفلاح کے معنی ہیں کامیابی کی طرف جلدی آؤ۔ وَقَالَ الْحَسَنُ حَاجَةً ۖ حَسَدًا ۖ ارشاد تھا۔ وَلَا يَجِدُونَ فِي صُدُورِهِمْ حَاجَةً ۖ اور وہ اپنے سینوں میں حاجت یعنی حسد نہیں پاتے۔

الْمُتَحَنِّنَةُ ۱۔ یہ سورہ مدنی ہے اور اس میں تیرہ آیتیں ہیں۔ **ص ۲۶**
وَقَالَ مُجَاهِدٌ ۖ لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً ۖ لَا تُعَذِّبْنَا بِأَيْدِيهِمْ فَيَقُولُوا لَوْ كَانَ هَؤُلَاءِ عَلَى الْحَقِّ مَا أَصَابَهُمْ هَذَا ۖ اور مجاہد نے کہا کہ یہ دعا کہ ہمیں آزمائش نہ بنائے کا مطلب

عہ کتاب اللباس باب المتعلجات للحسن ۸۷۸ وایضاً فی باب المتمنصات و فی باب الموصولۃ ۸۷۹ وایضاً فی باب المستوشمة ۸۸۰۔ مسلم۔ لباس۔ ابوداؤد۔ ترمذی۔ استیذان، نسائی، زہبی، ابن ماجہ، نکاح۔

یہ ہے کہ ان کے ہاتھوں کے ہم پر عذاب نہ بھیج۔ کہ وہ کہیں کہ اگر یہ لوگ حق پر ہوتے تو انھیں یہ مصیبت نہ پہنچتی۔ اَمْرًا صَحَابُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِفِرَاقٍ فَنَسَا لَهُمْ كُنَّ كَوَافِرَ مَكَّةَ۔ ارشاد تھا۔ وَلَا تَمْسِكُوا بِعَصَمِ الْكُوفَرِ۔ کافر عورتوں کے نکاح پر جسے نہ رہو یعنی صحابہ کرام کو حکم دیا گیا کہ مکے میں جو تمہاری کافر عورتیں ہیں ان سے علیحدہ ہو جاؤ۔

۲۳۱۴ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ قَيْلٍ لِسُفْيَانَ فِي هَذَا أَنْزَلْتُ لَا تَتَّخِذُوا

حدیث علی بن مدینی نے حدیث بیان کی سفیان سے اس کے بارے میں پوچھا گیا کہ کیا حاطب بن ابی بلتعہ

عَدُوِّي قَالَ سُفْيَانُ هَذَا فِي حَدِيثِ النَّاسِ حِفْظُهُ مِنْ

کے قصے میں یہ آیت نازل ہوئی ہے۔ "لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ" تو سفیان نے کہا کہ یہ لوگوں کی حدیثیں ہیں۔

عَمْرٍو مَا تَرَكْتُ مِنْهُ حَرْفًا وَمَا أَسْرَى أَحَدًا أَحْفَظُهُ غَيْرِي۔

میں نے اسکو عمرو سے یاد کیا اور میں نے اس میں ایک حرف بھی نہیں چھوڑا ہے اور میں نہیں جانتا ہوں کہ میرے علاوہ کسی نے اسکو یاد کیا ہے۔

تشریحات اس کے پہلے حضرت حاطب بن ابی بلتعہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی مفصل حدیث گزری

۲۳۱۴

ہے اس میں یہ تھا کہ حضرت عمرو بن دینار نے فرمایا کہ انھیں کے بارے میں "لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ" نازل ہوئی ہے۔ حضرت سفیان بن عیینہ سے سوال کا مقصد یہ تھا کہ سائل اس تذنبہ میں تھا اس نے مزید توضیح چاہی۔

سابق حدیث میں بھی یہ فرمایا تھا کہ اس قصے میں یہ آیت کریمہ نازل ہوئی ہے اس میں دونوں احتمال ہیں، ہو سکتا ہے کہ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا ہی ارشاد ہو۔ اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ حضرت عمرو بن دینار پر موقوف ہوا انھوں نے کسی اور ذریعہ سے جانا ہو کہ یہ آیت اسی قصے میں نازل ہوئی ہے۔

بَابُ قَوْلِهِ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ يُبَايِعْنَكَ ۖ

۲۳۱۵ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا فِي

حدیث حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے اس قول کی تفسیر

قَوْلِهِ تَعَالَى وَلَا يَعْصِيَنَّكَ فِي مَعْرُوفٍ قَالَ إِنَّمَا هُوَ شَرْطُ شَرْطُهُ

میں مروی ہے کہ کسی اچھے کام میں آپ کی نافرمانی نہیں کریں گی۔ یہ ایک شرط ہے جسے اللہ

اللہ للنساء

نے عورتوں کے لئے بیان فرمایا۔

تشریحات مفسرین نے فرمایا کہ معروف سے مراد نوحہ نہ کرنا ہے اور بعض لوگوں نے کہا کہ اس سے مراد یہ ہے کہ کسی غیر محرم کے ساتھ خلوت میں اکٹھی نہ ہو اور ایک قول یہ ہے کہ اس سے مراد یہ ہے کہ اپنا چہرہ نہیں نوچیں گی گریبان نہیں پھاڑیں گی وغیرہ اور ایک قول یہ ہے کہ اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت مراد ہے اور ایک قول یہ ہے کہ اس سے مراد ہر وہ کام ہے جس میں ان کی بھلائی ہو اور ایک قول یہ ہے کہ ہر وہ اچھا کام ہے جس کے کرنے کا اللہ نے حکم دیا تین اخیر والوں کا حاصل ایک ہی ہے اور معنی عام مراد لینا زیادہ مناسب ہے۔

سُورَةُ الصَّفَاتِ یہ سورت مدنی ہے اس میں چودہ آیتیں ہیں۔ ص ۷۲

قَالَ مُجَاهِدٌ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ مَنِ تَبِعَنِي إِلَى اللَّهِ — مراد یہ ہے کہ اللہ کے راستہ میں میری کون اتباع کرتا ہے — حواری کی تحقیق گذر چکی ہے — وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ مَرْصُوفٌ مُلْصَقٌ بَعْضُهُ بِبَعْضٍ — بعض بعض سے ملا ہوا — وَقَالَ غَيْرُهُ بِالرَّصَاصِ — سب سے ملا دیا گیا ہے۔

الْجُمُعَةُ ص ۷۲ یہ سورت مدنی ہے اور اس میں گیارہ آیتیں ہیں۔

بَابُ قَوْلِهِ وَآخَرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ — اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی تفسیر اور ان میں سے کچھ اوروں کو پاک کرتے ہیں اور علم عطا فرماتے ہیں جو ان اگلوں سے نہ ملے — وَقَرَأَ عُمَرُ فَاْمَضُوا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ — حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فاسعوا إلى ذکر اللہ کے بجائے فامضوا إلى ذکر اللہ پڑھا متنی ایک ہی ہے کہ اللہ کے ذکر کی طرف چلو۔

عَنْ أَبِي الْغَيْثِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ ۲۳۱۸

حَدِيثٌ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے وہ کہتے ہیں کہ ہم نبی صلی اللہ

قَالَ كُنَّا جُلُوسًا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَنْزَلَتْ عَلَيْهِ

تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر تھے کہ حضور پر سورۃ جمعہ نازل ہوئی جس میں یہ بھی ہے

سُورَةُ الْجُمُعَةِ وَآخَرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ قَالَ قُلْتُ مَنْ هُمْ

اور کچھ اور ہیں جو ان سے نہیں ملے میں نے عرض کیا وہ کون لوگ ہیں یا رسول اللہ!

يَا رَسُولَ اللَّهِ فَلَمْ يُرَاجِعْهُ حَتَّى سَأَلَ ثَلَاثًا وَفِينَا سَلَمَانَ الْفَارِسِيَّ

تو حضور نے کوئی جواب نہیں دیا یہاں تک کہ تین بار پوچھا اور ہم میں سلمان فارسی

وَضَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ عَلَى سَلَمَانَ ثُمَّ قَالَ

بھی تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا دست مبارک سلمان پر رکھا پھر فرمایا اگر

لَوْ كَانَ الْإِيمَانُ عِنْدَ الثَّرَيَّا لَنَالَهُ رِجَالٌ أَوْ رِجُلٌ مِنْ هَؤُلَاءِ عَمَّ

ایمان ثریا کے پاس ہوتا تو ان لوگوں کے کچھ افراد یا ایک فرد اسے حاصل کر لیتا۔

تشریحات وَآخَرِينَ مِنْهُمْ كَاتِلِقِ پہلی آیت سے ہے۔ ارشاد ہے۔ هُوَ الَّذِي بَعَثَ

رَسُولًا فِي الْأُمِّيِّينَ مِنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ

وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ۝ وَآخَرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ

اللہ وہی ہے جس نے ان پر ٹھوں میں انھیں اس سے ایک رسول بھیجا کہ ان پر اس کی آیتیں پڑھتے

ہیں اور انھیں پاک کرتے ہیں اور انھیں کتاب اور حکمت کا علم عطا فرماتے ہیں اور بے شک وہ اس

سے پہلے ضرور کھلا گمراہی میں تھے۔ اور ان میں سے اوروں کو پاک کرتے اور علم عطا فرماتے ہیں جو ان

اگلوں سے نہ ملے۔ وَآخَرِينَ يَعْلَمُهُمْ کی ضمیر منصوب پر معطوف ہے مطلب یہ ہے کہ یہ رسول صرف

ان امیوں کو ہی نہیں علم عطا فرماتے بلکہ دوسرے اور بہت سے لوگ ہیں جو بعد میں آنے والے ہیں

انھیں بھی پاک کرتے ہیں اور علم عطا فرماتے ہیں۔ حدیث کا مفاد تر یہی ہے کہ اس سے مراد اہل فارس ہیں

بعد کے واقعات نے بتایا کہ سرزمین فارس سے اجلہ محدثین و فقہا بلکہ مجتہدین پیدا ہوئے۔ ابنائے فارس

ہی میں سے سیدنا امام اعظم ابو حنیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بھی ہیں۔ بہت سے علمائے تفسیر کی ہے کہ اس

سے مراد حضرت امام اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہیں اس پر مفصل بحث مقدمے میں ہو چکی ہے۔ ویسے

آیہ کریمہ اپنے اطلاق کے اعتبار سے ابنائے فارس کے ساتھ خاص نہیں۔ قیامت تک پوری امت کے

ارباب علم و فضل مراد ہیں۔ مگر چونکہ صحابہ کرام کے بعد اہل فارس ہی زیادہ تر اہل علم و فضل ہوئے

ہیں اس لئے خصوصیت سے حدیث میں ان کا ذکر فرمایا۔

إِذَا جَاءَكَ الْمُتَفِقُونَ | یہ مدنی ہے اس میں گیارہ آیتیں ہیں۔ ص ۷۲

۲۳۲۹ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ قَالَ كُنْتُ فِي غَزَاةٍ فَسَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ

حدیث حضرت زید بن ارقم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے انھوں نے کہا میں

عہ اس کے بعد متصل ہی۔ مسلم فضائل۔ ترمذی تفسیر اور مناقب، نسائی، مناقب اور تفسیر

بُنْ أَبِي يَقُولُ لَا تُنْفِقُوا عَلٰی مَنْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ حَتّٰی يَنْقُضُوا

ایک غزوے میں تھا۔ کہ عبد اللہ بن ابی کو یہ کہتے ہوئے سنا کہ ان لوگوں پر خرچ مت کرو جو

مَنْ حَوْلَهُ وَلَوْ رَجَعْنَا مِنْ عِنْدِهِ لَيُخْرِجَنَّ الْأَعَزُّ مِنْهَا الْأَذَلَّ

رسول اللہ کے خاص ہیں۔ یہاں تک کہ ان کے ارد گرد سے جھٹ جائیں اور اگر ہم ان کے

فَذَكَرْتُ ذَاكَ لِعَمِّي أَوْ لِعَمْرٍ فَذَكَرَهُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالٰی عَلَيْهِ

پاس سے لوٹیں تو ہم میں عزت والا ذلت والے کو نکال دے گا۔ تو میں نے اس کا تذکرہ اپنے

وَسَلَّمَ فَدَعَانِي فَحَدَّثَنِي فَأَرْسَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالٰی عَلَيْهِ

بچایا حضرت عمر سے کیا انھوں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو بتایا پھر حضور نے مجھے بلایا میں نے مذکور

وَسَلَّمَ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي وَأَصْحَابِهِ فَحَلَفُوا مَا قَالُوا فَكَذَّبَنِي

بات بیان کر دی اس کے بعد رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے عبد اللہ بن ابی اور اس کے

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالٰی عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَصَدَّقَهُ فَأَصَابَنِي هَمٌّ

ساتھیوں کو بلایا اور پوچھا، ان لوگوں نے قسم کھالی کہ ہم نے نہیں کہا ہے۔ اس پر رسول اللہ

لَمْ يُصِبْنِي مِثْلُهُ قَطُّ فَجَلَسْتُ فِي الْبَيْتِ فَقَالَ لِي عَمِّي مَا أَرَدْتُ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے مجھے جھٹلایا اور اس کو سچا جانا اس کی وجہ سے مجھ کو اتنا غم پہونچا کہ کبھی

إِلَى أَنْ كَذَّبَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالٰی عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَقَّتَكَ

نہیں پہونچا تھا۔ اور میں گھر میں بیٹھ رہا میرے بچا نے مجھ سے کہا تو نے کیا ارادہ کیا تھا کہ رسول اللہ

فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالٰی «إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ» فَبَعَثَ إِلَى النَّبِيِّ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے تجھ کو جھٹلایا اور تجھ سے ناراض ہو گئے۔ اس اللہ تعالیٰ نے اتارا۔

صَلَّى اللَّهُ تَعَالٰی عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَرَأَ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ قَدْ صَدَّقَكَ

» إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ « نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے مجھے بلوایا اور فرمایا بیشک

يَا نَزِيدُ! عه

اللہ نے تیری تصدیق کی ہے اے نرید!

عہ اس کے بعد متصل ہی چار طریقے سے۔ مسلم، توبہ، ترمذی، تفسیر، نسائی، تفسیر

تشریحات

نسائی کی روایت میں ہے یہ واقعہ غزوہ تبوک میں واقع ہوا تھا۔ لیکن ارباب سیر ۲۳۱۹ کا اس پر اتفاق ہے کہ یہ واقعہ غزوہ بنی مصطلق میں ہوا تھا۔ اور یہی صحیح ہے۔ اس لئے غزوہ تبوک سے پہلے ہی عبداللہ بن ابی مرچکا تھا۔

قصہ یہ ہوا کہ پانی کے سلسلے میں مہاجرین اور انصار میں کچھ تناؤ پیدا ہو گیا تھا، جس پر عبداللہ بن ابی نے وہ کہا تھا۔

لَعْنَتِيْ اَوْ لَعْنَتِكَ۔ یہاں شک ہے لیکن اس کے بعد والی روایتوں میں بلا تردید لَعْنَتِيْ ہے اور ایسا ہی ترمذی میں بھی ہے۔ ابن مردویہ میں ہے کہ حجاز سے مراد حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہیں۔ یہ ان کے حقیقی چچا نہیں۔ مگر چونکہ یہ ان کی قوم خزرج کے سردار تھے اس لئے عمتی کہہ دیا۔ حضرت زید بن ارقم کے حقیقی چچا ثابت بن قیس ہیں۔ اور عمتی نے فرمایا یہاں عمتی سے مراد حضرت عبداللہ بن رواحہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہیں۔ مگر یہ بھی حقیقی چچا نہیں، مگر چونکہ زید بن ارقم کی والدہ نے حضرت عبداللہ بن رواحہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے شادی کر لی تھی، اور یہ ان کی پرورش میں تھے اس لئے ان کو عم کہہ دیا۔ اس روایت میں یہ ہے کہ میں نے یہ اپنے چچا کو بتایا۔ اور چچا نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے اس کا ذکر کیا۔ اور بعد کی دو روایتوں میں ہے میں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو خبر دی۔ دونوں میں تطبیق یہ ہے کہ جب حضرت زید بن ارقم نے اپنے چچا کو بتایا اور انھوں نے حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو گویا بواسطہ حضرت زید ہی نے حضور کو بتایا۔ اگرچہ بواسطہ اس کا بھی امکان ہے کہ ان کی مراد یہ ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے دریافت کرنے پر انھیں بتایا۔

بَابُ قَوْلِهِ خَشِبْتُ مُسْنَدَهُ قَالَ كَانُوا رِجَالًا اَجْمَلَ شَيْئٍ ص ۴۲۸

بَابُ قَوْلِهِ وَاِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا يَسْتَغْفِرْ لَكُمْ رَسُولُ اللَّهِ لَوَّوْا رُؤُوسَهُمْ وَرَأَيْنَاهُم يُصَدُّونَ وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ۔

حَرَّكُوا اسْتَمِيزُوا بِاللَّيْلِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيُقْرَأُ بِالْخَفِيفِ مِنْ لَوَيْتٍ ص ۴۲۸

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی تفسیر اور جب ان سے کہا جائے کہ آؤ رسول اللہ تمہارے لئے معافی چاہیں تو اپنے سر گھماتے ہیں اور تم انھیں دیکھو کہ غور کرتے ہوئے منہ پھیر لیتے ہیں یعنی نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ساتھ استہزا کرتے ہوئے سروں کو ہلاتے ہیں اور ایک قرأت بلا تشدید کو لَوَّوْا ہے لَوَيْتٌ سے۔ اس کے معنی موڑا۔

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی تفسیر وہی ہیں جو کہتے ہیں کہ ان پر خرچ نہ کر دو جو رسول اللہ کے پاس ہیں یہاں تک کہ پریشان ہو جائیں اور اللہ ہی کے لئے ہیں آسمانوں اور

بَابُ قَوْلِهِ هُمُ الَّذِينَ يَقُولُونَ لَا تُنْفِقُوا عَلَىٰ مَنْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ حَتَّىٰ يَنْفَضُوا وَيَلْهُ خَزَائِنُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَا كِتَابُ الْمُنْفِقِينَ

لَا يَفْقَهُونَ -

ص ۴۸

زمین کے خزانے - مگر منافقوں کو سمجھ نہیں۔

۲۳۲۰ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْفَضْلِ أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ

حدیث حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے ہیں کہ واقعہ حرہ میں جو لوگ

يَقُولُ حَزْنْتُ عَلَى مَنْ أُصِيبَ بِالْحَزَّةِ فَكُتِبَ لِي زَيْدُ بْنُ أَرْقَمَ

شہید کئے گئے ان پر مجھے غم ہوا۔ تو میرے پاس زید بن ارقم نے لکھا اور انھیں میرے

فَبَلَّغَهُ شِدَّةَ حَزْنٍ يَذْكُرُ أَنَّ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

شدت غم کی خبر پہنچی وہ ذکر کرنے میں کہ انھوں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْأَنْصَارِ وَلَا تَبْنِ الْأَنْصَارِ وَشَقَّ

علیہ وسلم سے سنا کہ فرماتے تھے کہ اے اللہ انصار کو اور انصار کے بیٹوں کو

ابْنُ الْفَضْلِ فِي أَبْنَاءِ ابْنَاءِ الْأَنْصَارِ فَسُئِلَ أَنَسُ بَعْضُ مَنْ

بخش دے۔ اور ابن فضل نے ابنا ابنا انصار کے بارے میں شک کیا تو

كَانَ عِنْدَهُ فَقَالَ هُوَ الَّذِي يَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

انس سے بعض موجودین نے پوچھا۔ تو انھوں نے بتایا یہ وہ شخص ہیں جن کے بارے میں

وَسَلَّمَ هَذَا الَّذِي أَوْفَى اللَّهُ لَهُ بِأَذْنِهِ -

رسول اللہ نے فرمایا ان کو سنی ہوئی بات کی اللہ نے تصدیق فرمائی ہے۔

تشریحات

واقعہ حرہ ۶۳ھ میں ہوا تھا، زید بن ارقم نے مسلم بن عقبہ کو بہت بڑا شکر بھیج کر

۲۳۲۰ مدینہ طیبہ پر حملہ کرایا تھا جس میں اہل مدینہ کو شکست ہوئی، مسلم بن عقبہ نے ہزاروں

کو شہید کیا تین دن مدینے لوٹا، خواتین حرم کی عصمت دری کی، اس وقت حضرت انس رضی اللہ

تعالیٰ عنہ بصرے میں تھے انھیں جب اس کی خبر ملی تو انھیں سخت غم لاحق ہوا، حضرت زید بن ارقم

رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو فے میں تھے، جب ان کو حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا حال معلوم ہوا تو بطلہ

تغزیت ان کو یہ لکھا۔

شَقَّ ابْنُ الْفَضْلِ :- یعنی عبد اللہ ابن فضل کو شک ہوا کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

نے ابنا ابنا انصار فرمایا تھا یا نہیں۔ صحیح یہ ہے کہ ابنا ابنا انصار بھی فرمایا تھا جیسا کہ مسلم

میں ہے نیز ترمذی میں ہے کہ زید بن ارقم نے یہ لکھا، میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا ہے کہ اے اللہ انصار کو بخش اور انصار کی زریت کو اور انصار کی زریت کی زریت کو۔

أَوَاؤُ فِي اللَّهِ لَهُ بِأَذْنِهِ - یعنی زید بن ارقم وہ شخص ہیں کہ اللہ عزوجل نے ان کی تصدیق فرمائی ہے۔ اس سے مراد یہی عبد اللہ بن ابی والی بات ہے جو ابھی اوپر گزری ہے۔

سُورَةُ التَّغَابُنِ | یہ سورت مدنی ہے اور اس میں اٹھارہ آیتیں ہیں۔ ص ۲۹

وَقَالَ عَلْقَمَةُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ وَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ يَهْدِ قَلْبَهُ هُوَ الَّذِي إِذَا أَصَابَتْهُ مُصِيبَةٌ صَرَخَ وَعَرِفَ أَنَّهَا مِنَ اللَّهِ - اور جو اللہ پر ایمان لائے اللہ اس کے دل کو ہدایت فرمادے گا، یہ وہ ہے جب اس کو کوئی مصیبت پہنچے تو راضی رہے اور تعین کرے کہ یہ اللہ کی طرف سے ہے۔

سُورَةُ الطَّلَاقِ | یہ سورت مدنی ہے اور اس میں بارہ آیتیں ہیں۔ ص ۲۹

وَقَالَ مُجَاهِدٌ وَبَالَ أَمْرِهَا جَزَاءُ أَمْرِهَا - یعنی اپنے کرنے کا بدلہ۔

۲۳۲۱ أَخْبَرَنِي سَالِمٌ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ ابْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

حَدِيثُ سَالِمٍ نے خبر دی کہ عبد اللہ ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے ان کو خبر دی کہ انھوں نے اپنی بیوی کو

عَنْهُمَا أَخْبَرَهُ أَنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ فَذَكَرَ عُمَرُ لِرَسُولِ

حیض کی حالت میں طلاق دے دی حضرت عمر نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے اس کو ذکر کیا تو رسول اللہ صلی

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَغَيَّظَ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

اللہ تعالیٰ علیہ وسلم خفا ہوئے پھر فرمایا وہ رجعت کر لے پھر اسے روکے رہے یہاں تک کہ پاک ہو جائے پھر حیض

وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ لِيُرَاجِعْهَا ثُمَّ مَسِكَهَا حَتَّى تَطْهَرُ ثُمَّ حَيْضٌ فَتَطْهَرُ

حیض آئے پھر پاک ہو جائے اب اگر وہ طلاق دینا چاہے تو اسے طلاق دے، اس حالت میں کہ وہ پاک ہو قبل

فَإِنْ بَدَلَهُ أَنْ يُطْلِقَهَا فَلْيُطْلِقْهَا طَاهِرًا قَبْلَ أَنْ يُمْسِكَهَا فَبَدَلَكَ

اس سے کہ اس سے جماع کرے پس یہی وہ عدت ہے جس کا اللہ نے حکم دیا ہے۔

الْعِدَّةُ كَمَا أَمَرَ اللَّهُ عَه

عہ کتاب الطلاق باب قول الله يا ايها النبي اذا طلقتم النساء ص ۹۹ باب اذا طلقت الحائض يعتد بذكر

باب من طلق وهل بواحد الرجل ص ۹۹ باب من قال لامرأته انت على حرام ص ۹۹ باب قوله وبعولهن

احق ببردهن ص ۹۹ باب مراجعة الحائض ص ۹۹ باب هل يقضى الحاكم اديفتى وهو عضبان ص ۱۰۰

مسلم، ابوداؤد، ترمذی، نسائی، ابن ماجہ۔

تشریحات

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کی اس حدیث کو ان سے آٹھ حضرات نے روایت کیا ہے۔ سالم، نافع، عبداللہ بن دینار، انس بن شیرین، طاؤس، ابوالزبیر، سعید بن جبیر اور ابو وائل نے۔ حالت حیض میں طلاق دینا منع ہے۔ طلاق دینے والا گنہگار ہوگا لیکن اگر کوئی حالت حیض میں طلاق دے تو طلاق پڑ جائے گی اس کی دلیل یہی حدیث ہے، اس لئے کہ اگر طلاق واقع نہ ہوتی تو رجعت کا حکم دینے کا کوئی معنی نہیں تھا۔ اگر کوئی شخص حالت حیض میں اپنی بیوی کو طلاق دے گا خواہ ایک یا دو یا تین پڑ جائے گی۔ تین طلاق دے گا یا بائن طلاق دے گا تو رجعت کا حق نہیں رہے گا، ہاں اگر ایک یا دو طلاق رجعی دی تھی تو مستحب ہے کہ رجعت کرے جیسا کہ اس حدیث میں مذکور ہے۔ حالت حیض میں دی ہوئی طلاق واقع ہو جاتی ہے اس پر نص بخاری کی دوسری روایتیں ہیں مثلاً کتاب الطلاق میں ہے۔ راوی کہتے ہیں کہ میں نے پوچھا کہ کیا یہ طلاق شمار کی جائے گی تو فرمایا کیوں نہیں شمار ہوگی؟ دوسری روایت میں یہ جواب دیا کہ اگر وہ عاجز ہو جائے یا حماقت کر بیٹھے تو کیا معذور ہوگا۔ اور اگر حالت حیض میں تین طلاق دی تو تینوں پڑ جائے گی اس کی دلیل اسی کتاب الطلاق میں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کا یہ ارشاد ہے "إِنْ كُنْتَ طَلَقَهَا ثَلَاثًا فَقَدْ حَرَمْتَ عَلَيْكَ حَتَّى تَنْكِحَ نَزْوًا غَيْرَ ذَلِكَ" اگر تم تین طلاق دو گے تو وہ تم پر حرام ہو جائے گی یہاں تک کہ تیرے علاوہ کسی اور شوہر سے نکاح کرے۔ یہ سارے احکام مدخول بھا کے لئے ہیں اور اگر مدخول بھا نہیں تو حالت حیض میں طلاق دینا منوع بھی نہیں اور یہ طلاق بائن ہوگی رجعت کا حق نہیں رہے گا۔

بَابُ قَوْلِهِ وَأُولَاتُ الْأَحْمَالِ أَجْلُهُنَّ
 أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ
 مِنْ أَمْرِهِ يُسْرًا۔
 ۴۲۹

وَأُولَاتُ الْأَحْمَالِ وَاحِدٌ هَٰذَا أَثَرُ حَمَلٍ۔ اولات جمع ہے ذات کی من غیر لفظہ

۲۳۲۲ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ وَأَبُو هُرَيْرَةَ

حدیث ابو سلمہ نے کہا ایک شخص ابن عباس کے پاس آئے اور ابو ہریرہ وہاں بیٹھے ہوتے

جَالِسٌ عِنْدَكَ قَالَ أَقْتَنِي فِي أَمْرٍ أَلَا وَرَدَتْ بَعْدَ رُجْهِمَا بَارِعَتَانِ

تھے اس نے کہا اس عورت کے بارے میں مجھے بتائیے جس کے شوہر کے مرنے کے چالیس دن

لَيْلَةً فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ آخِرُ الْأَجَلَيْنِ قُلْتُ أَنَا وَأُولَاتُ الْأَحْمَالِ

کے بعد بچہ پیدا ہوا۔ ابن عباس نے فرمایا دونوں میعادوں میں جو آخر ہو وہ اس کی عدت ہے۔

أَجْلَهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ أَنَا مَعَ ابْنِ أَخِي يَعْنِي

میں نے کہا اللہ تعالیٰ فرماتا ہے حمل والیوں کی عدت یہ ہے کہ وہ اپنا حمل جن لیں ابو ہریرہ نے کہا

أَبَا سَلَمَةَ فَأَرْسَلَ ابْنُ عَبَّاسٍ عَلَامَةً كُرْبِيًّا إِلَى أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ

میں اپنے بھتیجے یعنی ابو سلمہ کے ساتھ ہوں تو ابن عباس نے اپنے غلام کرب کو ام المومنین حضرت

تَعَالَى عَنْهُمَا يَسْأَلُهَا فَقَالَتْ قُتِلَ زَوْجُ سُبَيْعَةَ الْأَسْلَمِيَّةِ وَهِيَ حُبْلَى

ام سلمہ رضی اللہ عنہا کی خدمت بھیجا کہ ان سے پوچھیں۔ حضرت ام سلمہ نے فرمایا سبوعہ اسلمی حاملہ تھیں اور ان کے شوہر شہید

وَوَضَعَتْ بَعْدَ مَوْتِهِ بِأَرْبَعِينَ لَيْلَةً فَخُطِبَتْ فَأَنكَحَهَا رَسُولُ اللَّهِ

کر دیئے گئے چالیس دن کے بعد ان کے بچہ پیدا ہوا اور انھیں پیغام دیا گیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کا

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَانَ أَبُو السَّنَابِلِ فِي مَنْ خُطِبَهَا عَهْدُ

نکاح کر دیا اور ابو سنا بل ان لوگوں میں تھے کہ انھیں پیغام دیتے تھے۔

تشریحات

سورۃ بقرہ میں فرمایا گیا کہ عدت وفات چار مہینہ دس دن ہے یہ عام ہے حاملہ، غیر حاملہ ۲۳۲۱ دونوں کو۔ اور یہاں فرمایا گیا کہ حاملہ عورتوں کی عدت وضع حمل ہے یہ مطلقہ اور متوفی عنہا زوجہ دونوں کو شامل ہے۔ تب سوال پیدا ہوتا ہے کہ کسی عورت کا شوہر مر گیا اور وہ حاملہ ہے تو اس کی عدت چار مہینہ دس ہوگی یا وضع حمل حضرت عبداللہ ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کا مذہب یہ تھا کہ عدت وفات اور وضع حمل میں جو اجماع ہو یہ عورت وہ عدت گزارے گی اب اگر کسی عورت کو چار مہینہ دس دن سے کم میں بچہ پیدا ہو گیا وہ عدت وفات چار مہینہ دس دن پوری کرے گی اور اگر چار مہینہ دس دن پر بھی بچہ پیدا نہ ہوا تو جب تک وضع حمل نہ ہو جائے وہ عدت میں ہے۔ حضرت عمر اور عبداللہ بن عمر اور عبداللہ بن مسعود اور ابو مسعود بدری اور ابو ہریرہ اور تمام فقہاء کا مذہب ہے کہ اس کی عدت وضع حمل ہے اس کی بنیاد اس پر ہے کہ سورۃ طلاق، سورۃ بقرہ کے بعد نازل ہوئی ہے جیسا کہ حضرت عبداللہ بن مسعود کا قول گذر چکا اور خود یہیں اس کے متصل موجود ہے کہ سورۃ نسا، قصری، طولی کے بعد نازل ہوئی ہے سورہ نسا، قصری سے مراد سورۃ طلاق ہے، سورۃ نسا، طولی سے مراد سورۃ بقرہ ہے اس کا مطلب یہ ہوا کہ سورۃ بقرہ کی آیت کریمہ وَالَّذِينَ يَتَّقُونَ مِنكُمُ وَيَذُرُونَ آسَ وَاجًا يَتَرَكُضْنَ بِأَنفُسِهِنَّ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا۔ اور وہ لوگ جو تم میں سے وفات پائیں اور بیویاں

اس حدیث میں اقتصار ہے اور کچھ تغیر بھی ہے۔ اس میں یہ ہے کہ سبیعہ اسلمیہ کے شوہر قتل کئے گئے حالانکہ وہ قتل نہیں ہوئے تھے بلکہ مکہ معظمہ میں وفات پائی تھی ان کے شوہر کا نام سعد بن خولہ تھا اس میں یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کا نکاح کر دیا حالانکہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے صرف اجازت دی تھی۔ قصہ یہ ہوا تھا کہ جب سبیعہ اسلمی کے شوہر کے وفات کے بعد ان کے بچہ پیدا ہوا تو ابو سہل نے ان کو پیغام دیا۔ انھوں نے کہا میں جب تک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھ نہیں لوں گی انھوں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے دریافت کیا تو حضور نے انھیں نکاح کی اجازت دی۔ یہ بھی متفق علیہ نہیں کہ ان کے شوہر کی وفات کے بعد چالیس دن پر بچہ پیدا ہوا تھا، ایک روایت یہ ہے کہ بیستیس دن پر بچہ پیدا ہوا تھا، ایک روایت ہے پچیس دن پر ایک میں ہے بیس دن پر۔

سُورَةُ التَّحْرِيمِ یہ سورت مدنی ہے اس میں بارہ آیتیں ہیں۔ ص ۷۲۹

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ تَبَتَّخِي مَرْصَنَاتَ أَزْوَاجِكَ وَاللَّهُ
 عَفُوٌّ رَّحِيمٌ ۝

ص ۷۹

اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر ”اپنی بیویوں کی مرضی
 چاہتے ہوئے اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے“

عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

حدیث حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا اگر کسی حلال کو اپنے اوپر حرام کرے

عَنْهُمَا قَالَ فِي الْحَرَامِ يَكْفِرُ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

تو کفارہ دے اور ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا بیشک تمہارے لئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ

عَنْهُمَا لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ ۖ

وسلم کی ذات میں بہترین نمونہ عمل ہے۔

عہ طلاق بَابُ يَمْ تَحْرِمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ ٤٩٢

تشریحات

۲۲۲

تشریحات کتاب الطلاق میں یہ ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا جب کوئی شخص اپنی عورت کو حرام کرے تو کچھ نہیں بیشک تمہارے لئے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی ذات میں بہترین نمونہ عمل ہے۔ اور یہاں یہ ہے کہ کفارہ دے۔ دونوں میں کوئی تعارض نہیں کتاب الطلاق کی روایت کا مطلب یہ ہے کہ حرام کر لینے سے عورت حرام نہ ہوگی، یہ گیا کفارہ واجب ہے یا نہیں یہ ایک الگ بات ہے، چونکہ کسی حلال چیز کو اپنے اوپر حرام کرنا قسم ہے، قسم توڑنے پر کفارہ ہے تو دونوں روایتوں کا حاصل یہ ہوا کہ اگر کسی نے اپنی بیوی سے یہ کہا کہ تو مجھ پر حرام ہے تو حرام نہ ہوگی اسے بیوی کی طرح رکھے مگر چونکہ یہ قسم ہے اس لئے کفارہ دے۔

حضرت ابن عباس کے اس ارشاد سے کہ وہ کفارہ دے کون سا کفارہ مراد ہے اس میں باختلاف ہے کچھ لوگوں نے کہا قسم کا کفارہ کچھ لوگوں نے کہا ظہار کا کفارہ۔ اگر کسی نے اپنی بیوی سے کہا تو مجھ پر حرام ہے تو کیا حکم ہے؟ اس بارے میں علماء کے مابین کثیر اختلاف ہے۔ امام قاضی عیاض رحمۃ اللہ علیہ نے دس مذہب شمار کرائے ہیں۔ ہمارا مذہب یہ ہے اگر کسی نے اپنی بیوی سے کہا تو مجھ پر حرام ہے تو اس کی بیوی پر ایک طلاق بائن پڑ جائے گی جیسا کہ شامی میں ہے نیز مجدد اعظم علیہ حضرت قدس سرہ نے جد المختار میں اس کی تحقیق فرمائی ہے۔

عَنْ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ

حدیث ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم زینب

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَشْرِبُ عَسَلًا عِنْدَ مَنْ يَنْبِ ابْنَةُ نَحْسٍ وَمَيَكْتُ

بنت محمش کے یہاں شہر پیتے اور کچھ دیر زیادہ ٹھہرتے تو میں نے اور حفصہ نے آپس میں رائے کر لی کہ

عِنْدَهَا فَوَاطِنُكِ أَنَا وَحَفْصَةُ عَنْ أَتَيْنَا دَخَلَ عَلَيْهَا فَتَقَلُّ لَهُ

ہم میں سے جس کے پاس حضور تشریف لائیں وہ یہ کہے آپ نے مغایر کھایا ہے میں حضور کے دہن پاک

أَكَلْتُ مَغَافِيرَ إِيَّيْ أَجْدُ مِنْكَ رِيحُ مَغَافِيرٍ قَالَ لَا وَلَكِنِّي كُنْتُ

سے مغافیر کی بولی پاتی ہوں (جب حضور سے یہ کہا گیا) تو فرمایا میں نے مغافیر نہیں کھایا البتہ زینب بنت جحش کے

أَشْرَبُ عَسَلًا عِنْدَ زَيْنَبَ ابْنَةِ جَحْشٍ فَلَمَّ أَعْوَدَ لَهُ وَقَدْ حَلَفْتُ

یہاں میں شہد پتا تھا اب دوبارہ نہیں پیوؤں گا اور میں نے قسم کھالیا، اس کی کسی کو خبر نہ کرنا۔

لَا تُخْبِرُنِي بِذَلِكَ أَحَدًا ع

تشریحات

مغایر مغفور کی جمع ہے یہ ایک قسم کا گوند ہے جو بعض جنگلی درختوں سے نکلتا ہے کچھ لوگوں نے کہا یہ درخت عرط ہے اس میں مٹھا س ہوتی ہے اسے پانی میں گھول کر لوگ پیتے تھے اس میں ناگوار قسم کی بو بھی ہوتی ہے۔ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی عادت کرمیہ تھی کہ عصر کے بعد روزانہ تھوڑی تھوڑی دیر تمام ازواج مطہرات کے پاس تشریف لے جاتے تھے اسی وقت یہ حصہ پیش آیا تھا، حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے شہد کس کے پاس پیاتھا اس بارے میں روایتیں مختلف ہیں، یہاں یہ ہے کہ حضرت زینب بنت جحش کے یہاں پیتے تھے۔ کتاب الطلاق میں ہے کہ حضرت حفصہ کے یہاں پیاتھا۔ اور ایک روایت یہ بھی ہے کہ حضرت سودہ کے یہاں پیاتھا، علامہ عینی نے اس کو ترجیح دی ہے۔ صحیح یہ ہے کہ حضرت زینب رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے یہاں پیاتھا کیونکہ ازواج مطہرات میں دو گروہ تھا، ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ میں اور سودہ اور حفصہ اور صفیہ ایک گروہ میں تھیں، زینب اور ام سلمہ اور بقیہ ازواج مطہرات دوسری گروہ میں۔ مطلب یہ ہے کہ اگر حضرت حفصہ و سودہ کے یہاں شہد پینے کی وجہ سے زیادہ قیام فرماتے تو حضرت عائشہ کو غیرت آنے کا سوال نہیں تھا۔ نیز اسی بخاری میں اسی حدیث کے بعد مذکور ہے کہ حضرت ابن عباس نے جب حضرت عمر سے پوچھا وہ کون عورتیں ہیں؟ جنہوں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم پر زور باندھا تھا تو انہوں نے فرمایا حفصہ اور عائشہ اگر حضرت حفصہ کے یہاں شہد پیاتھا تو حضرت حفصہ کے زور باندھنے کا کوئی سوال ہی نہیں تھا۔ اسی اختلاف پر یہ بھی مبتنی ہے کہ امہات المؤمنین میں سے کس نے حضور سے یہ عرض کیا تھا کہ میں حضور کے دہن پاک سے مغایر کی بو محسوس کرتی ہوں یہاں جو روایت مذکور ہے اس کے مطابق یہ کہنے والی حضرت عائشہ یا حضرت حفصہ تھیں۔ اور کتاب النکاح کی روایت کی بنا پر یہ کہنے والی حضرت عائشہ یا سودہ یا صفیہ تھیں۔ اور تیسری روایت کی بنا پر حضرت عائشہ یا حفصہ تھیں۔ اس حدیث پر یہ اشکال ہے کہ امہات المؤمنین میں سے کوئی بھی ہوں خواہ حضرت عائشہ ہوں یا حفصہ انہیں یہ کیسے جانتا تھا کہ خلاف واقعہ کوئی بات کہتیں وہ بھی ایسی بات جس میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے لئے ایذا ہو۔ مگر یہ بات وہی کہہ سکتا ہے جو محبت کے رموز سے واقف نہیں، کوئی محب جب محبوب کو کسی کے اوپر زیادہ مہربان دیکھتا ہے تو غیرت میں اختیار کھو بیٹھتا ہے یہاں تک کہ کہنے والے نے کہا (ع) باسایہ تر انمی پسندند یہاں امہات المؤمنین سے جو کچھ ہوا وہ جوش غیرت میں بلا قصد و اختیار ہوا اسی وجہ سے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اسے برا نہیں مانا بلکہ ان کی خوشنودی میں شہد کو اپنے اوپر حرام فرمایا۔

اس سورت ”سورۃ تحریم“ کے شان نزول میں ایک قول یہ بھی ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ

تعالیٰ علیہ وسلم ام المؤمنین حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے یہاں رونق افروز ہوئے وہ حضور کی اجازت سے اپنے والد حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی عیادت کے لئے تشریف لے گئیں اس اثنا میں حضور نے حضرت ماریہ قبطیہ کو سرفراز فرمایا۔

یہ حضرت حفصہ پر گراں گذرا تو حضور نے ان کی دلجوئی کے لئے فرمایا کہ میں نے ماریہ کو اپنے اوپر حرام فرمایا اور تمہیں خوشخبری دیتا ہوں کہ میرے بعد امت کے امور کے مالک ابوبکر اور عمر ہوں گے۔
بَابُ **وَإِنْ تَظَاهَرَا عَلَيْهِ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاهُ** اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی تفسیر اور اگر ان پر وہ دونوں وجہیں صالح المؤمنین والملئکہ بعد ذلک ظہیرہ
 نیک مومن اور اس کے بعد فرشتے مدد پر ہیں۔

ظہیر عون مدد کرنے والے — تَظَاهَرُوا تَعَاوَنُوا کسی کے خلاف ایک دوسرے کی مدد کرنا — **قَالَ مُجَاهِدٌ قُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ بِتَقْوَى اللَّهِ** — خود کو اور اپنے کو جہنم کی آگ سے بچاؤ اللہ کا خوف دلا کر اور انھیں ادب سکھاؤ۔

تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ یہ سورت مکی ہے اس کا نام سورہ ملک بھی ہے اس میں تیس آیتیں ہیں۔
التَّفَاوُتُ، الْأَخْتِلَافُ وَالتَّحَاوُتُ وَالتَّفَوُّتُ وَاحِدٌ — تفاوت کے معنی اختلاف ہے تفاوت اور تفوت کے ایک ہی معنی ہیں — **تَمَيَّزُ تَقَطَّعٌ** — پھٹ جائے گی — **مَنَاكِبُهَا جَوانِبُهَا** — اس کے کناروں پر یعنی زمین کے مراد راستے ہیں — **تَذَعُونَ وَتَذَعُونَ مِثْلُ تَذَكُّرُونَ** — یعنی داد کی تشدید اور تخفیف کے ساتھ دونوں کے معنی ایک ہیں۔ مانگتے تھے۔
وَيَقْبِضْنَ يَضْرِبْنَ بِأَجْنَحَتِهِنَّ — اور سمیٹتے ہیں اپنے بازوؤں کو۔

وَقَالَ مُجَاهِدٌ صَفَّتْ بُسْطًا أَجْنَحَتُهُنَّ — اپنے بازوؤں کو پھیلاتے ہیں — **وَنَفُورًا** — نفور معنی نفرت ارشاد تھا — **بَلْ لَّجَّوْا فِي عُتُوٍّ وَنُفُورٍ** — دھیٹ بنے ہوئے ہیں سرکشی اور نفرت میں یعنی کفر کرنے میں۔

ن وَالْقَلَمِ یہ سورت مکی ہے حضرت ابن عباس نے فرمایا شروع سے **سَنَسِمْهُ عَلَى الْحَرْطُومِ** تک مکی ہے اور اس کے بعد مدنی، اس میں باون آیتیں ہیں۔

وَقَالَ قَتَادَةُ خَرَجَ حَيْدٌ فِي أَنْفُسِهِمْ — اپنا پختہ ارادہ — **وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ إِنَّا لَصَالُونَ أَضَلُّنَا مَكَانَ حَبْتِنَا** — ہم اپنے باغ کی جگہ بھول گئے — **قَالَ غَيْرُهُ كَالصَّرَا** کا لُصْبُ **إِنْصَرَمَ مِنَ اللَّيْلِ وَاللَّيْلُ** **إِنْصَرَمَ مِنَ النَّهَارِ** وهو ايضا كل رَمْلَةٍ **إِنْصَرَمَتْ** **مِنْ مُعْظَمِ الرَّمْلِ وَالصَّرِيمُ** **أَيْضًا الْمَصْرُومُ مِثْلُ قَتِيلٍ وَمَقْتُولٍ** — صبح کی طرح جو رات سے جدا ہوتی ہے، رات کی طرح جو دن سے الگ ہوتی ہے، نیز ریت کا چھوٹا ٹیلہ جو بڑے ٹیلے

سے الگ ہوا اور حریم معنی میں محروم کے ہے، کٹا ہوا جیسے قتل معنی میں مقتول کے۔

باب قَوْلِهِ عَتِلَ بَعْدَ ذَلِكَ زَنِيمٌ
اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی تفسیر درشت خوا اس پر طرہ یہ ہے کہ
اس کی اصل میں خطا ہے۔

یہ سورت پاک ولید بن مغیرہ یا اسود بن عبد یغوث یا اخنس بن شریف کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔
ان میں سے کسی نے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو مجنون کہا تھا اس پر یہ سورت نازل ہوئی اس میں
اللہ عزوجل نے اس قائل کے دس عیوب بیان فرمائے آیت کے نزول کے بعد یہ اپنی ماں کے پاس گیا
اور اس سے کہا محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے میرے دس عیب بیان فرمائے ہیں اس میں سے نو میں
اپنے اندر پاتا ہوں اور دسویں کی تصدیق یا تکذیب تو کر سکتی ہے، انھوں نے مجھ کو زنیم کہا ہے یعنی اصل میں
خطا ہے بتایہ صحیح ہے کہ غلط ہے اس کی ماں نے کہا تیرا باپ نامرد تھا اور مال و دولت بہت تھا مجھے اندیشہ
ہوا کہ اس کے مرنے کے بعد یہ سب دوسروں کا ہو گا تو میں نے چرواہے کو اندر بلایا تھا اسی کے نطفے سے
تو ہے۔

۲۳۲۵ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا عَتِلَ

حدیث حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے عتل بَعْدَ ذَلِكَ زَنِيمٌ کی تفسیر میں یہ مروی ہے کہ زنیم فرشتہ

بَعْدَ ذَلِكَ زَنِيمٌ قَالَ رَجُلٌ مِّنْ قُرَيْشٍ لَهُ زَنْمَةٌ مِّثْلُ زَنْمَةِ الشَّاةِ

کا ایک شخص تھا جس کی اصل میں خطا ہونے کا نشان ایسے ظاہر ہے جیسے بکری کا نشان۔

۲۳۲۶ سَمِعْتُ حَدِيثَ ابْنِ وَهَبٍ الْخُزَاعِيِّ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ

حدیث حارثہ بن وہب خزاعی نے کہا کہ میں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا، کیا میں

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِلَّا أَخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ الْجَنَّةِ كُلِّ ضَعِيفٍ

تم کو خبر نہ دوں کہ کون جنتی ہے؟ ہر کمزور جسے حقیر سمجھا جائے لیکن اگر وہ اللہ پر

مُتَّصِعٍ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لَا بَرَّةَ إِلَّا أَخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ النَّارِ كُلِّ

اعتماد کر کے قسم کھا بیٹھے تو اللہ اس کی قسم کو پوری کر دے اور کیا میں تجھے جہنمیوں کو نہ بتاؤں

عَتِلَ جَوَّازٌ مُسْتَكْبِرٌ عَه

ہر درشت خو جھگڑالو۔

عہ ادب باب الکبر ۸۹۷ الايمان باب قول الله وأقسموا بالله، متكبر۔ جهد أيمانهم ۹۸۵

مسلم صفة النار۔ ترمذی صفة جہنم۔ نسائی تفسیر۔ ابن ماجہ زهد۔

تفسیر

باب قَوْلِهِ يَوْمَ يَكْشَفُ عَنْ سَاقٍ ط ۳۱
اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی تفسیر جس دن ساق سے
پیرودہ ہٹایا جائے گا۔

۲۳۲۷ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى

حَدِيثًا حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے انھوں نے کہا

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ يَكْشِفُ رَبُّنَا عَنْ سَاقٍ فَيَسْجُدُ لَهُ كُلُّ مُؤْمِنٍ

میں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا (قیامت کے دن) ہمارا لب اپنے ساق سے

وَمُؤْمِنَةٌ وَيَبْقَى مَنْ كَانَ يَسْجُدُ فِي الدُّنْيَا رِيَاءً وَسَمِيعَةٌ فَيَذْهَبُ

پیرودہ ہٹائے گا تو اسے ہر مومن مرد و عورت سجدہ کریں گے اور وہ لوگ رہ جائیں گے جو دنیا میں دکھاوے یا شہرت

لِيَسْجُدَ فَيَعُودَ ظَهْرُهُ طَبَقًا وَاحِدًا -

کے لئے سجدہ کرتے تھے وہ سجدہ کرنا چاہیں گے تو ان کی بیٹھ تختہ کے مثل ہو جائے گی۔

۲۳۲۸ تشریحات ساق سے کیا مراد ہے؟ صحیح یہ ہے کہ یہ متشابہات میں سے ہے اس کے معنی اللہ عزوجل

اور اس کے رسول صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم جانیں۔ مفسرین نے اہل تاویل کے مختلف اقوال ذکر کئے ہیں۔

اس خادم کے سمجھ میں یہ آتا ہے کہ اس سے مراد قلیل جلوہ ہے۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

الحاقہ یہ سورت مکی ہے اس میں بانوے آیتیں ہیں۔ ط ۳۱

عَيْشَةُ تَرَا ضِيَةً يُرِيدُ فِيهَا الرِّخَا — پسندیدہ زندگی اس طرف اشارہ فرمایا کہ راضیہ فاعل

ذکر ہے۔ الْقَاضِيَةُ الْمَوْتَةُ الْأُولَى الَّتِي مُتَّهَالَمُ أُخَى بَعْدَهَا — قاضیہ کے معنی

ہے فیصلہ کرنے والی، مراد یہ ہے کہ کاش ہماری پہلی موت ہی ہوتی جس کے بعد ہم زندہ نہ کئے جاتے

وہی ہمارا قصہ چکا دیتی۔ مِنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَاجِزِينَ أَحَدٌ يَكُونُ لِلْجَمْعِ وَالْوَحْدِ —

احد جمع واحد دونوں کے لئے ہوتا ہے، پھر تم میں کوئی ان کا بچانے والا نہ ہوتا، مطلب یہ ہے کہ بچانے

والا نہ ایک ہوتا نہ متعدد، نکرہ تحت نفی عموم کا افادہ کرتا ہے۔ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ الْوَتَيْنِ

تِيَاطُ الْقَلْبِ — رگ جاں۔ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا طَغَى

كَثُرَ وَيُقَالُ بِالطَّاعِيَةِ يَطْغِيَانِهِمْ وَيُقَالُ طَغَتْ عَلَى الْخِزَانِ كَمَا طَغَى الْمَاءُ عَلَى قَوْمِ نُوحٍ

طغی کے معنی زیادہ ہوا اور کہا گیا کہ طاغیہ مصدر ہے اور بار سبب کے لئے یعنی اپنی سرکشی کی

وجہ سے نمود ہلاک کئے گئے۔ اور کہا گیا کہ وہ خازنوں کے قابو سے باہر ہو گئی جیسے پانی قوم نوح پر۔

— علامہ ابن حجر نے اس پر یہ تعقب فرمایا ہے کہ طغت کا فاعل کیا ہے یہ مجھ پر ظاہر نہیں ہو سکا اس

لے کہ قوم ثمود کے بارے میں فرمایا گیا ہے — **وَأَمَّا ثَمُودُ فَهَلَكَ بِأَلْطَاغِيَةِ** — ثمود حد سے زیادہ چنگھاڑ سے ہلاک کئے گئے، چنگھاڑ کے لئے کوئی خازن نہیں، ہاں قوم عاد حد سے زیادہ تیز آندھی سے ہلاک کئے گئے اور ہوا کے لئے ضرور خازن ہیں جیسا کہ احادیث انبیاء میں عاتیتہ کی تفسیر حضرت ابن عیینہ سے یہ منقول ہے — **عَنْ عَلِيٍّ الْحَضْرَاءِ** — خازنوں کے قابو سے باہر ہو گئی ہے اور علامہ ابن حجر کا مقصد یہ ہے کہ حضرت امام بخاری سے تسامح ہو گیا۔

سَأَلَ سَائِلٌ اس کا نام سورۃ معارج بھی ہے یہ مکی ہے اس میں چوالیس آیتیں ہیں ص ۳۱
وَالْفَضِيلَةُ أَصْغَرُ أَبَائِهِ الْقُرْبَى إِلَيْهِ يَنْتَحِي مَنِ انْتَحَى — کنبہ، اس کے آبا و اجداد میں جو سب سے قریب ہو جس کی طرف اس کی نسبت کی جاتی ہو — **لِلشَّوْىِ الْمِيدَانِ وَالرَّجُلَانِ وَالْأَطْرَافِ وَحِدَّةُ الرَّاسِ يُقَالُ لَهَا شَوَاةٌ وَمَا كَانَ غَيْرَ مَقْتَلٍ فَهُوَ شَوِيٌّ** — فرمایا گیا تھا — **نَزَاعَةُ كِلَشَوِيٍّ** — کھال اٹارنے والی، دونوں ہاتھ دونوں پر پہلو اور سر کی کھال کو شواۃ کہتے ہیں اور جن کے کٹنے سے آدمی نہ مرے وہ شوی ہے — **وَالْعَزُونَ الْحَلَقُ وَالْجَمَاعَاتُ وَوَاحِدُهَا عَزَّةٌ** — حلقے اور جماعتیں، اس کا واحد عزہ ہے۔

إِنَّا أَرْسَلْنَا اس کا نام سورۃ نوح بھی ہے، یہ مکی ہے، اس میں اٹھائیس آیتیں ہیں ص ۳۲
أَطْوَأْسًا أَطْوَسًا أَكْذًا وَأَطْوَسًا أَكْذًا — طرح طرح، کہا جاتا ہے — **عَدَا أَطْوَسًا أَيْ قَدَرًا** — یعنی اپنے مرتبے سے بڑھ گیا — **وَالْكِبَارُ أَشَدُّ مِنَ الْكِبَارِ كَذَّالِكُ جَمَالٍ وَجَمِيلٌ لِأَنَّهَا أَشَدُّ مُبَالِغَةً وَكِبَارًا الْكَبِيرُ وَكِبَارًا أَيْضًا بِالتَّخْفِيفِ وَالْعَرَبُ تَقُولُ جُلٌّ حُسَانٌ وَجَمَالٌ وَحُسَانٌ مُخَفَّفٌ وَجَمَالٌ مُخَفَّفٌ** — کبار بہت بڑا کبار کے بہ نسبت اس میں معنی کی زیادتی ہے، ایسے ہی جَمَال اور جَمِيل جَمَال میں بہ نسبت جَمِيل کے زیادہ مبالغہ ہے اور کِبَار اور کِبَار معنی میں کبیر کے، عرب والے کہتے ہیں، رَجُلٌ حُسَانٌ بہت زیادہ حسین جَمَال بہت زیادہ خوبصورت اور حُسَانٌ بمعنی حسین اور جَمَالٌ بمعنی جَمِيل — **ذَيَارًا مِنْ دَوْرٍ وَكَيْتَهُ فَيَعَالٌ مِنَ الدَّوْرَانِ كَمَا قَرَأَ عُمَرُ الْحَيُّ الْقِيَامُ وَهِيَ مِنْ تَمَنُّتٍ** — دیار کے معنی بسنے والا یہ دور سے فاعل زیکذا ہے، امام بخاری فرماتے ہیں کہ یہ دور سے فعیعال کے وزن پر بنا ہے اصل میں دُیوار تھا یا اور واؤ اکٹھا ہوئے پہلا ساکن واؤ کو ی سے بدل دیا کایا میں ادغام کر دیا ذی یاس ہوا، جیسا کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے الْحَيُّ الْقِيَوْمُ میں الْقِيَوْمُ کو الْقِيَامُ پڑھایا یہ قوام سے بنا ہے فعیعال کے وزن پر — **وَقَالَ غَيْرُهُ ذَيَارًا أَحَدًا** — اور اس کے غیر نے کہا کہ دیار

کے معنی احدا کے ہیں یعنی کسی کو۔

تنبیہ | قَالَ غَيْرُهُ تَبَارَہُ ہے کہ اوپر دیارا کی جو تفسیر ہے اس کے قائل کا نام امام بخاری نے لکھا ہوگا جو ناقصین کی غفلت کی وجہ سے رہ گیا۔ تَبَارَہُ اَهْلًا کَا۔ ہلاکت۔ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللہُ تَعَالٰی عَنْہُمَا مَدْرَاسًا یَتَّبِعُ بَعْضُہَا بَعْضًا۔ موسلا دھار کہ یکے بعد دیگرے برستا رہے۔ وَقَارًا عَظْمًا۔ عظمت۔

بَابٌ وَذَٰلَکَ سَوَاعَا وَلَا یَغُوثٌ وَیَعُوقُ
وَنَسْرًا
اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی تفسیر اور ہرگز نہ چھوڑنا اور
اور سواع اور یغوث اور یعوق اور نسر کو۔

ص ۳۲

۲۳۲۸ وَقَالَ عَطَاءٌ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللہُ تَعَالٰی عَنْہُمَا صَادَ
حَدِیْثُ

ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے مروی ہے وہ بت جو قوم نوح میں تھے بعد میں

الْاَوْثَانُ الَّتِیْ کَانَتْ فِیْ قَوْمِ نُوْحٍ فِی الْعَرَبِ بَعْدُ اَمَّا وَذَٰلَکَ کَانَتْ

عرب میں آگئے لیکن وَذَٰلَکَ دومتہ الجندل میں بنی کلب کے لئے تھا اور سواع ہذیل کے لئے اور

لِکَلْبٍ یَدُومَةُ الْجَنْدَلِ وَاَمَّا سَوَاعٌ کَانَتْ لِهٰذِیْلٍ وَاَمَّا یَغُوثٌ

یغوث مراد کے لئے پھر بنی عطیف کے لئے جو ف میں سبا کے پاس اور یعوق ہمدان کا اور نسر

فَکَانَتْ لِمُرَادٍ ثُمَّ لِبَنِیْ غَطِیْفٍ بِالْجَوْفِ عِنْدَ سَبَاٍ وَاَمَّا یَعُوقُ

حمیر آل دوکلاء کا، یہ پانچوں قوم نوح کے صاحبین کے نام تھے جب یہ لوگ وفات پا گئے تو

فَکَانَتْ لِهٰذِیْلٍ اَنْ وَاَمَّا نَسْرٌ فَکَانَتْ لِحَمِیْرِ لَالِ ذِی الْکَلَاعِ وَنَسْرًا

شیطان نے ان کی قوم کے دل میں ڈالا کہ جہاں تم بیٹھے ہو ان کے مجسمے نصب کرو اور ان کے

اَسْمَاءُ بِرَجَالٍ صَالِحِیْنَ مِنْ قَوْمِ نُوْحٍ فَلَمَّا هَلَكُوا اَوْحٰی الشَّیْطٰنُ

نام پر نام رکھو، قوم نے ایسے ہی کیا۔ ان کی پرستش نہیں

اِلٰی قَوْمِهِمْ اَنْ اَنْصِبُوْا اِلٰی مَا لِسِهِمْ اَلَّتِیْ کَانُوْا یَجْلِسُوْنَ اَنْصَابًا

ہوتی یہاں تک کہ جب یہ لوگ مر گئے اور علم گھٹ گیا تو ان کی ہو جا

وَسَمُّوْهَا بِاَسْمَائِهِمْ فَفَعَلُوْا فَلَمَّ تَعَبَدَ حَتّٰی اِذَا هَلَکَ اَوَّلُکَ وَتَلَسَّخَ

ہونے لگی۔

الْعِلْمُ عُبْدَتْ

تشریحات اس حدیث سے ثابت ہوا کہ صاحبین کی تصویریں بنا کر گھر میں رکھنا بہ نسبت عوام کے زیادہ مضر ہے، قوم نوح نے اپنے ان صاحبین کی تصویریں ابتداءً برکت ہی کے لئے بنا کر رکھی تھیں اور اس لئے کہ ان کی زیارت کریں لیکن رفتہ رفتہ ان کی پوجا ہونے لگی، عوام کی تصویریں گھر میں ہوتی ہیں تو اس کی کوئی تعظیم نہیں کرتا لیکن مشاہدہ سے معلوم ہے کہ اگر کسی بزرگ کی تصویر ہوتی ہے تو لوگ اس کی حد درجہ تعظیم و تکریم کرتے ہیں اسے سلام کرتے ہیں، چومتے ہیں، خوشبو لگاتے ہیں، اگر بتی سلگاتے ہیں، اس لئے بزرگوں کی تصویریں گھر میں رکھنا بہ نسبت عوام کے زیادہ حرام ہے۔

قُلْ أَوْحَىٰ إِلَيَّ اس کا نام سورہ جن بھی ہے، یہ مکی ہے اس میں بائیس آیتیں ہیں ص ۳۲
وَقَالَ الْحَسَنُ جَدُّ رَبِّنَا غِنَا رَبَّنَا وَقَالَ عِكْرِمَةُ جَلَالُ رَبِّنَا وَقَالَ إِبْرَاهِيمُ
 أَمْرُ رَبِّنَا — ارشاد تھا تعالیٰ جَدُّ رَبِّنَا — ہمارے رب کی شان بہت بلند ہے۔
 امام بخاری نے فرمایا کہ جد کے معنی غنا ہے اور عکرمہ نے کہا جلال ہے اور ابراہیم نے کہا حکم ہے۔
وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ لُبْدًا اِخْوَانًا — لُبْدًا کے معنی مددگار نیز اس کے معنی ہیں
 بھتر کرنا، ٹھٹھ کے ٹھٹھ لگ جانا۔

الْمَزْمَلُ یہ سورت مکی ہے، مقاتل نے کہا مگر ایک آیت ”يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ“
 اس میں بیس آیتیں ہیں ص ۳۲

وَقَالَ مُجَاهِدٌ تَبَتَّلَ أَخْلَصَ — سب سے الگ ہو کر اسی کے ہو رہو — **وَقَالَ**
الْحَسَنُ أَنْكَالًا قِيُودًا — بیڑیاں — **مُنْفَطِرِيهِ مُثْقَلَةٌ بِهِ** — اس کی وجہ
 سے بھاری ہو جائے — **وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ** كَشِيًّا مَهِيلًا الرَّمْلُ السَّائِلُ —
 اڑتی ہوئی ریت — **وَبِيلًا شَدِيدًا** — سخت —

الْمَدَّ شَرُّهُ یہ سورت مکی ہے، اس میں چھپن آیتیں ہیں ص ۳۲
قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا سَيَرُ شَدِيدًا — سخت — **قَسُورَةً**
رَكْزُ النَّاسِ وَأَصْنَوَاتُهُمْ — لوگوں کا شور و غل — **قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ** الْأَسَدُ
وَكُلُّ شَدِيدٍ قَسُورَةٌ — ابو ہریرہ نے کہا شیر اور ہر سخت چیز قسورہ ہے —
مُسْتَفْرَةٌ نَافِرَةٌ مَذْعُورَةٌ — بھڑکے ہوئے —

۲۳۲۹ **عَنْ يَحْيَى ابْنِ أَبِي كَثِيرٍ سَأَلْتُ أَبَا سَلَمَةَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ**
حَدِيثًا یحییٰ بن کثیر سے روایت ہے کہ میں نے ابو سلمہ بن عبد الرحمن سے پوچھا کہ

عَنْ أَوَّلِ مَا نَزَلَ مِنَ الْقُرْآنِ قَالَ يَا أَيُّهَا الْمَدَنِيُّ قُلْتُ يَقُولُونَ

قرآن میں سے سب سے پہلے کیا نازل ہوا تو انھوں نے کہا یا ایہا المدثر میں نے کہا لوگ کہتے ہیں اقراء

اقراء بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ فَقَالَ أَبُو سَلَمَةَ سَأَلْتُ جَابِرَ بْنَ

بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ تو ابو سلمہ نے کہا میں نے جابر بن عبد اللہ سے اس کے بارے میں پوچھا اور تو نے

عَبْدَ اللَّهِ عَنْ ذَلِكَ وَقُلْتُ لَهُ مِثْلَ الَّذِي قُلْتُ فَقَالَ جَابِرُ

جو کہا ہے میں نے ان سے کہا تو جابر نے فرمایا کہ میں تجھ سے وہی بیان کروں گا جو رسول اللہ صلی اللہ

لَا أَحَدٌ ثَلَاثًا شَارَ سَوَّلَ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

تعالیٰ علیہ وسلم نے ہم سے بیان فرمایا ہے، حضور نے فرمایا میں نے حرام میں اعتکاف کیا جب

قَالَ جَاوَرْتُ بِحِرَاءٍ فَلَمَّا فَضَيْتُ جَوَارِيَّ هَبَطْتُ فَنُودِيْتُ فَنَظَرْتُ

اعتکاف پورا کر چکا تو نیچے اترا کسی نے مجھے پکارا میں نے داہنی طرف نظر دوڑائی

عَنْ يَمِينِي فَلَمَّا أَرَأَيْتُ شَيْئًا وَنَظَرْتُ عَنْ شِمَالِي فَلَمَّا أَرَأَيْتُ شَيْئًا وَنَظَرْتُ

تو کچھ نہیں دیکھا بائیں طرف نظر دوڑائی تو کچھ نہیں دیکھا پھر میں نے اپنا سر اٹھایا تو کچھ

أَمَّا هِيَ فَلَمَّا أَرَأَيْتُ شَيْئًا وَنَظَرْتُ خَلْفِي فَلَمَّا أَرَأَيْتُ شَيْئًا فَرَفَعْتُ رَأْسِي

دیکھا اس کے بعد میں خدیجہ کے پاس آیا اور میں نے کہا مجھے چادر اوڑھاؤ اور مجھ پر ٹھنڈا

فَرَأَيْتُ شَيْئًا فَاتَيْتُ حَدِيحَةَ فَقُلْتُ دَرُؤِي وَصَبُّوْا عَلَيَّ مَاءً

بیانی ڈالو لوگوں نے چادر اوڑھا دی اور مجھ پر ٹھنڈا پانی ڈالا تو یہ آیت کریمہ نازل ہوئی

بَارِدًا قَالَ فَدَرُؤِي وَصَبُّوْا عَلَيَّ مَاءً بَارِدًا قَالَ فَنَزَلَتْ يَا أَيُّهَا

اے بالا پلوش اور ٹھنڈے والے کھڑے ہو جاؤ پھر دُر سناؤ اور اپنے رب

الْمَدَنِيُّ تَرُؤْمُ فَإِنْ ذُرُّوْا رَبَّكَ فَاكْبَرُ

ہی کی بڑائی بولو۔

تشریحات اس کے بعد بطریق ابن شہاب نیز بطریق ابو سلمہ بن عبد الرحمن جو روایت ہے کہ میں نے
۲۳۲۹ سراٹھایا تو اس فرشتے کو دیکھا جو میرے پاس حرام میں آیا تھا جو زمین و آسمان کے درمیان
کرسی پر بیٹھا تھا اسے دیکھ کر میرے اوپر خوف طاری ہوا، اتنا کہ میں زمین پر آ رہا۔ صحیح یہ ہے کہ مطلقاً
سب سے پہلے سورہ اقرار نازل ہوئی ہے جیسا کہ بدر الوحی میں ام المؤمنین کی حدیث گزری اور مدثر کا

نزول فترت وحی کے بعد سب سے پہلے ہوا ہے، اس کی پوری تحقیق جلد اول بدرالوحی میں گزر چکی ہے۔
سُورَةُ الْقِيَامَةِ وَقَوْلُهُ لَا تَخْزِيكَ يَهْ لِسَانَكَ لِتَتَّجَلَ بِهِ - تم یاد کرنے کی جلدی میں
 قرآن کے ساتھ اپنی زبان کو حرکت نہ دو۔ یہ سورت مکتی ہے اس چالیس آیتیں
 ہیں۔ ص ۳۳

وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا سُدِّي هَمَلًا - آزاد - لِيَفْجُرَ أَمَامَهُ
 سَوْفَ أَتُوبُ سَوْفَ أَعْمَلُ - انسان چاہتا ہے کہ اس کے سامنے بدی کرے سو چتا رہتا
 ہے۔ جلد توبہ کر لوں گا جلد نیک عمل کروں گا - لَا وَنَزَّ لَا حِصْنَ - کوئی پناہ نہیں
 - أُولَىٰ لَكَ فَأُولَىٰ تَوَعَّدَ - تیری خرابی قریب آئی اور قریب آئی یہ دھمکی ہے۔

هَلْ أَتَى عَلَى الْإِنْسَانِ اس سورت کا نام دہر بھی ہے یہ سورت مکتی ہے، اس میں اکتیس آیتیں ہیں۔

يُقَالُ مَعْنَا أَتَى عَلَى الْإِنْسَانِ وَهَلْ يَكُونُ جَحْدًا أَوْ يَكُونُ خَبْرًا وَهَذَا مِنَ الْخَبَرِ
 يَقُولُ كَانَ شَيْئًا فَلَمْ يَكُنْ مَذْكَورًا وَذَلِكَ مِنْ حِينِ خَلْقِهِ مِنْ طِينٍ إِلَى أَنْ يَنْفَخَ
 فِيهِ الرُّوحُ - معنی اس کے ہیں کہ انسان پر ایسا وقت گذرا اور ہل انکار کے لئے ہوتا ہے اور
 خبر کے لئے ہوتا ہے اور یہ خبر سے ہوتا ہے، فرماتا ہے انسان کچھ تھا لیکن قابل ذکر نہ تھا، اور یہ
 منی سے پیدا ہونے کے وقت سے لے کر روح پھونکنے تک ہے - أَمْشَاجُ الْأَخْلَاطِ
 مَاءُ الْمَرْءَةِ وَمَاءُ الرَّجُلِ الدَّمُ وَالْعَلَقَةُ وَيُقَالُ إِذَا خَلِطَ مَشِجٌ كَقَوْلِكَ خَلِيطٌ
 وَمَمْشُوجٌ مِثْلُ مَخْلُوطٍ - امشاج ملی ہوئی عورت اور مرد کی منی خون اور بستہ خون، اور
 کہا جاتا ہے جب چند چیزوں کو ملایا جائے مشج جیسے خلیط اور مشوج مخلوط کے مثل ہے، بتانا یہ چاہتے
 ہیں کہ مشج فعل کے وزن پر اسم مفعول کے معنی میں ہے - وَيُقَالُ سَلَا سِلًا وَأَغْلَا لَا
 وَلَمْ يَجْزِهِ بَعْضُهُمْ - اور بعضوں نے اس کو جائز نہیں رکھا - مُسْطَظِرٌ أَمْتَدَّ الْبَلَاءُ
 - لَبِي بَلَاءٌ - وَالْقَمَطَرِيُّ الشَّدِيدُ يُقَالُ يَوْمٌ قَمَطَرِيٌّ وَيَوْمٌ قَمَاطَرِيٌّ وَالْعَبُوسُ وَ
 الْقَمَطَرِيُّ وَالْقَمَاطَرِيُّ وَالْعَصِيبُ أَشَدُّ مَا يَكُونُ مِنَ الْإِيَّامِ فِي الْبَلَاءِ - قمریہ کے
 معنی سخت کہا جاتا ہے یوم القمطریر و یوم قماطر اور عبوس اور قماطر اور عصیب بلاء کے سب سے
 سخت دنوں کو کہتے ہیں - وَقَالَ غَيْرُهُ أَسْرَهُمْ شِدَّةُ الْخَلْقِ وَكُلُّ شَيْءٍ شَدَّدَتْهُ
 مِنْ قَتَبٍ فَهُوَ مَا سُوِّرَ - اس کے معنی مضبوط پیدائش اور ہر وہ چیز جس کو مضبوطی سے باندھا
 جائے جیسے پالان وغیرہ، فرمایا گیا - وَشَدَّدْنَا أَسْرَهُمْ - ہندوستانی نسخے میں
 وَقَالَ غَيْرُهُ ہے یہاں وہی شبہ وارد ہوتا ہے کہ پہلے جو کچھ ذکر کیا اس میں کہیں قاتل کا نام نہیں
 لیا غالباً یہ بھی ناسخوں کی غلطی ہے، لیکن فتح الباری، عمدۃ القاری، ارشاد الساری میں غیرہ کے بجائے

قَالَ مَعْرُوفٌ هـ۔

وَالْمُرْسَلَاتِ | یہ سورت مکی ہے اس میں پچاس آیتیں ہیں۔ ص ۳۲

جُمَلَاتُ حِبَالٍ، رسیاں، یہاں دو قراتیں ہیں جُمَلَاتِ یہ جُمَلَاتِ کی جمع ہے اس کے معنی وہ پہاڑ جو کشتی کے مشابہ ہوتے ہیں اور ایک قرأت جُمَلَاتِ ہے یہ جُمَلَاتِ کی جمع ہے، اونٹنی۔
ارْكَعُوا صَلُّوا لَا يُزْكَعُونَ لَا يُصَلُّونَ۔ افادہ فرمایا کہ یہاں رکوع سے مراد نماز ہے۔
وَسُئِلَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا لَا يَنْطِقُونَ وَاللَّهُ رَبُّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِينَ الْيَوْمَ نَخْتِمُ فَقَالَ إِنَّهُ ذُو الْوَاوِ مَرَّةً يَنْطِقُونَ وَمَرَّةً يُخْتَمُ عَلَيْهِمْ۔ حضرت ابن عباس سے سوال ہوا، ایک جگہ فرمایا کہ وہ بولیں گے نہیں اور فرمایا گیا، اور ہم ان کے مونہوں پر مہر کر دیں گے اور ایک جگہ فرمایا تو وہ کہیں گے بخدا اے ہمارے رب ہم مشرک نہیں تھے یہ کیا معاملہ ہے، حضرت ابن عباس نے فرمایا قیامت بہت لمبا دن ہے اور اس میں مختلف موقع آئیں گے کسی وقت کسی جگہ بولیں گے اور کسی وقت کسی جگہ نہیں بولیں گے۔

بَابُ قَوْلِهِ إِنَّهَا تَرْمِي بِشَرٍّ كَالْقَصْرِ۔ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی تفسیر، دوزخ چنگاریاں ہیں۔
ہے اونچے محل کے مثل گویا وہ زرد رنگ کے اونٹ ہیں۔

۲۳۳۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَابِسٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَامِرٍ

حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَابِسٍ نے کہا میں نے ابن عامر سے آیت کریمہ إِنَّهَا تَرْمِي بِشَرٍّ

إِنَّهَا تَرْمِي بِشَرٍّ كَالْقَصْرِ قَالَ كُنَّا تَرْفَعُ الْحَشَبَ بِقَصْرِ ثَلَاثَةِ أذْرَعٍ

کالقصر کی تفسیر یہ سنی انھوں نے کہا کہ ہم لوگ تین ہاتھ کے برابر یا اس سے کچھ کم جاڑے کے

أَوْ أَوْ قَلَّ فَتَرْفَعُهُ لِلشَّيْءِ فَكُسِمِيهِ الْقَصْرُ۔

لئے لکڑی اٹھا رکھتے تھے اس کو ہم قصر کہتے تھے۔

تشریحات ہندوستانی نسخوں میں سَمِعْتُ ابْنَ عَامِرٍ ہے، دوسرے نسخے کا نشان لگا کر

۲۳۳۰ حاشیہ میں ابن عباس ہے، فتح الباری، عمدۃ القاری، ارشاد الساری میں بھی ابن

عباس ہی ہے۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

اس کے بعد والی روایت میں یہ ہے کہ ہم تین ہاتھ یا اس سے کچھ اوپر لکڑی جاڑے کے

لئے اٹھا رکھتے تھے جس کو ہم قصر کہتے تھے۔ کَانَتْ جُمَلَاتُ صَفْرُ حِبَالٍ السُّفْنِ

تَجْمَعُ حَتَّى تَكُونَ كَأَوْسَاطِ الرِّجَالِ۔ کشتیوں کی رسیاں، گویا وہ زرد رنگ کی کشتی

کی رسیاں ہیں جو اتنی جمع کی جائیں جو متوسط قد کے آدمی کے برابر ہو جائے۔

بَابُ قَوْلِهِ هَذَا يَوْمٌ لَا يَنْطِقُونَ ۳۵ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی تفسیر اس دن یہ لوگ بولیں گے نہیں **تنبیہ** اس کے تحت امام بخاری حضرت عبداللہ ابن مسعود کی وہ حدیث لاتے ہیں جس میں یہ مذکور ہے کہ ہم لوگ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ساتھ منیٰ کے غار میں تھے کہ سورۃ والمرسلات نازل ہوئی، حضور اس کی تلاوت فرما رہے تھے اور ہم اسے حضور سے سنکر یاد کر رہے تھے کہ ایک سانپ نکلا حضور نے فرمایا اسے مار ڈالو، سانپ بھاگ گیا تو نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا وہ تمہارے شر سے بچ گیا جیسا کہ تم اس کے شر سے بچ گئے، اس حدیث کو باب سے کوئی مناسبت نہیں جیسا کہ ظاہر ہے۔ سوائے اس کے کہ یہ آیت سورۃ مرسلات کی ہے اور اس حدیث میں اس کے نزول کی جگہ بیان کی گئی ہے۔ اگر اس باب کے ضمن میں وہ تعلق ذکر کرتے۔ **وَسُئِلَ ابْنُ عَبَّاسٍ لَا يَنْطِقُونَ إِلَى آخِرِهِ**۔

تو زیادہ مناسب تھا، غالباً نسخ سے تقدیم و تاخیر ہو گئی ہے۔

عَمْرٍاءَ لَوْ ۳۵ اس سورت کا نام سورۃ نبا بھی ہے یہ مکی ہے اور اسمیں چالیس آیتیں ہیں۔ **وَقَالَ مُجَاهِدٌ لَا يَرْجُونَ حِسَابًا لَا يَخَافُونَهُ**۔ یعنی وہ لوگ حساب سے نہیں ڈرتے۔ **لَا يَمْلِكُونَ فِيهِ خِطَابًا لَا يَكَلِّمُونَهُ إِلَّا نِ يَازَن لَهْمُ**۔ اس سے بات کرنے کا اختیار نہیں رکھیں گے، اس سے بات نہیں کر پائیں گے مگر یہ کہ انھیں اجازت دے۔ **وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا وَهَاجَا مُضِيًّا**۔ نہایت چمکتا۔ **عَطَاءٌ حَسَابًا جَزَاءً كَافِيًا عَطَانِي مَا أَحْسَبْنِي أَيْ كَفَانِي**۔ کافی عطا مجھے دیا اتنی جو مجھے کافی ہے۔

وَالنَّازِعَاتِ ۳۵ اس کا نام سورۃ ساہرہ بھی ہے یہ مکی ہے اسمیں پھیالیس آیتیں ہیں۔ **وَالنَّازِعَاتِ غَرَقًا**۔ قسم ان کی کہ سختی سے جان کھینچیں، حضرت ابن عباس کا قول یہ ہے کہ اس سے مراد فرشتے ہیں جو روح قبض کر رہے ہیں اور سعید بن جبیر نے کہا کہ اس سے مراد موت ہے ایک قول یہ ہے کہ اس سے مراد ستارے ہیں جو نکلنے اور ڈوبتے ہیں اور عطار و عکرمہ نے کہا کہ اس سے مراد مجاہدین تیر انداز ہیں۔

وَقَالَ مُجَاهِدٌ الْآيَةُ الْكُبْرَى عَصَا وَبِيدَةٌ۔ آیت کبریٰ سے مراد حضرت موسیٰ کا عصیٰ اور ان کا دست مبارک ہے۔ **وَيُقَالُ وَالنَّازِحَةُ وَالنَّخْرَةُ سَوَاءٌ مِثْلُ الطَّارِخِ وَالطَّلِيعِ وَالْبَاحِلِ وَالْبَحْلُ وَقَالَ بَعْضُهُمُ النَّخْرَةُ الْبَالِيَةُ وَالنَّازِحَةُ الْعِظْمُ الْمَجُوفُ الَّذِي تَمُرُّ فِيهِ الرِّيحُ فَتَنَخَّرُ**۔ ناخرہ اور نخرہ کے ایک معنی ہیں گلی ہوئی ہڈیاں جیسے طاع اور طبع اور باخل اور نخل اور بعض نے کہا نخرہ کے معنی گلی ہوئی اور ناخرہ کے معنی وہ کھوکھلی

ہڈی جس میں ہوا گذرتی ہے اور آواز کرتی ہے۔ وَالطَّامَّةُ تَقَطَّرُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ۔
وہ مصیبت جو سب کو عام ہو۔ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ الْخَافِرَةُ إِلَى أَمْرِنَا أَلَا قَوْلِي إِلَى الْحَيَاةِ۔
الطے قدم لوٹنے والے، پہلی حالت کی طرف یعنی زندگی کی طرف۔ وَقَالَ غَيْرُهُ آيَاتُ مَرْسِيهَا
مَتَى مُنْتَهَاهَا وَمَرْسَى السَّفِينَةِ حَيْثُ تَنْتَهَى۔ اس کا منہ ہی، مرسی السفینۃ کہتے ہیں جہاں کشتی پہنچے۔

۲۳۳۱ حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ

حَدَّثَنَا حَدِيثًا حضرت سہل بن سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ بِأَصْبَعَيْهِ

کو دیکھا کہ حضور نے اشارہ فرمایا اپنی دو انگلیوں سے ایسے بجلی انگلی سے اور اس سے جو انگوٹھے سے
هَكَذَا بِالْوُسْطَى وَالَّتِي تَلِي الْأَيْدِيَّامَبْعُثُ وَالسَّاعَةُ كَهَاتَيْنِ
ملی ہوئی ہے۔ میری بعثت اور قیامت ان دونوں انگلیوں کی طرح ہیں۔

تشریحات حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے کلمہ کی انگلی اور بجلی انگلی ملا کر اشارہ کر کے بتایا
۲۳۳۱ کہ میری بعثت اور قیامت ملی ہوئی ہیں یعنی دونوں میں کوئی فاصلہ نہیں اور ایک مطلب
یہ بھی ہو سکتا ہے کہ ان دونوں انگلیوں کے طول میں جو فرق ہے وہ میری بعثت اور قیامت کے
درمیان ہے اس معنی پر قتادہ کی یہ روایت دلالت کرتی ہے کہ فرمایا۔ كَفَصْلٍ أَحَدُهُمَا
عَبَسَ اس کا نام سورۃ السَّفَرۃ بھی ہے اور یہ مکی ہے اور اس میں بیا لیس آیتیں ہیں۔ ص ۳۵
عَبَسَ كَلَجَ وَاعْرَضَ۔ تیوری چڑھائی اور منہ پھیر لیا۔ وَقَالَ غَيْرُهُ مُطَهَّرَةٌ
لَا يَمْسُهَا إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ وَهُمْ الْمَلَائِكَةُ وَهَذَا امِثْلُ قَوْلِهِ فَأَمَّا بَرَاتُ أَمْرًا جَعَلَ
الْمَلَائِكَةَ وَالصُّحُفَ مُطَهَّرَةً لِأَنَّ الصُّحُفَ لَا يَقَعُ عَلَيْهَا التُّطَهِيرُ فَجَعَلَ التُّطَهِيرَ لِمَنْ
حَمَلَهَا أَيْضًا۔ پاک صحیفے جسے صرف پاک لوگ چھوتے ہیں اور وہ فرشتے ہیں اور یہ ایسے ہی
ہے جیسے اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے۔ فَأَمَّا بَرَاتُ أَمْرًا۔ فرشتوں کو اور صحیفوں کو
پاک کہا گیا اس لئے کہ صحیفوں پر پاک کرنا صادق نہیں آتا اس لئے تطہیر اس کے حاملین کے لئے
بھی ثابت کی گئی، بتانا یہ چاہتے ہیں کہ جب صحیفے پاک ہیں تو صحیفے اٹھانے والوں یعنی فرشتوں کو
بھی پاک کہا گیا یہ ایسے ہی ہے جیسے فرمایا۔ ”قسم ہے ان گھوڑوں کی جو کاموں کی تدبیر کرنے

والے ہیں اس سے مراد غازیوں کے گھوڑے ہیں، تدبیر گھوڑے نہیں کرتے گھوڑوں پر محمول یعنی ان پر سوار غازی کرتے ہیں مگر مقارنت کی وجہ سے گھوڑوں کو مدبرات کہا گیا، اصل معاملہ یہ ہے مطہر باب تفعیل سے ہے اس کا مصدر تطہیر ہے جس کے معنی پاک کرنے کے ہیں اور پاک کرنے کو لازم ہے نجس ہونا اور صحیفے پہلے نجس نہیں تھے کہ پاک کئے گئے ہوں۔ تو اشارہ فرمایا یہ مطہرہ معنی میں طاہرہ کے ہے۔ صحیفے بھی طاہر ہیں اور جو اس کے حاملین ہیں وہ بھی طاہر ہیں۔ سَفَرَةُ الْمَلَائِكَةِ وَاحِدَةٌ سَافِرٌ سَفَرَتْ أَصْلُهَا بَيْنَهُمْ وَجُعِلَتْ الْمَلَائِكَةُ إِذَا أَنْزَلَتْ بِوَحْيِ اللَّهِ وَتَادِيَتِهِمْ كَالسَّفِيرِ الَّذِي يُصْلِحُ بَيْنَ الْقَوْمِ۔ اس سے مراد فرشتے ہیں اس کا واحد سافر ہے، سفرت کے معنی ہیں میں نے ان کے درمیان اصلاح کی، ان فرشتوں کو جو وحی لے کر اترتے ہیں اور سولوں تک پہنچاتے ہیں سفیر کے مثل بنایا جو قوم کی اصلاح کرتا ہے۔ وَقَالَ غَيْرُهُ تَصَدَّقْ تَغَا فَلَ عَنْهُ۔ اس سے غفلت برتا۔ وَقَالَ مُجَاهِدٌ لَمَّا يَقْضِ لَا يَقْضِي أَحَدٌ مَا أَمَرَ بِهِ۔ جس کا اسے حکم دیا گیا اسے وہ ادا نہیں کیا۔ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا تَرْهَقُهَا تَغَشَّاهَا شِدَاً۔ ان پر شدت چڑھی۔ مُسْفِرَةٌ مُشْرِقَةٌ۔ حکمت ہوئے۔ بِأَيْدِي سَفَرَةٍ۔ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا كَتَبَتْ لَكُنْهِنَّ وَالْفَرِشَةَ۔ الْمَلَأَ أَلْكَتَابًا۔ کتابیں۔ تَلْهَى تَشَاغَلَ۔ ایک کو چھوڑ کر دوسرے میں مشغول ہوا۔ وَيُقَالُ وَاحِدُ الْأَسْفَارِ سَفَرٌ۔ اسفار کا واحد سفر ہے۔

۲۳۳۲ عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا

حدیث ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے۔ کہ نبی صلی اللہ

عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَثَلُ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ

تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا۔ اس شخص کی مثال جو قرآن پڑھتا ہے اور وہ اس کا حافظ ہے

وَهُوَ حَافِظٌ لَهُ مَعَ السَّفَرَةِ الْكِرَامِ وَالَّذِي يَقْرَأُ وَهُوَ يَتَعَاهَدُ

سفرۃ الکرام کے ساتھ ہے اور اس شخص کی مثال جو پڑھتا ہے اور اسے یاد رکھنے کی کوشش کرتا

وَهُوَ عَلَيْهِ شَدِيدٌ فَلَهُ أَجْرَانِ ع

رہتا ہے حالانکہ وہ اس پر دشوار ہے تو اس کے لئے دو اجر ہیں۔

عہ مسلم تفسیر، البداء و تفسیر، تہذیب فضائل القرآن، نسائی فضائل القرآن، ابن ماجہ ثواب القرآن

تشریحات سفرۃ الکرام سے مراد وہ فرشتے ہیں جو قرآن مجید کو لوح محفوظ سے نقل کرتے ہیں۔ سفرۃ کے معنی لکھنے والے جیسا کہ ابھی حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کی تفسیر گذری، مراد یہ ہے کہ جس شخص نے قرآن کو اچھی طرح یاد کر لیا اور پھر اسے پڑھتا رہتا ہے وہ ان فرشتوں کے ثواب کا مستحق ہے، لیکن جس شخص کو قرآن یاد رکھنے میں دشواری پیش آتی ہے پھر بھی وہ ہمت نہیں ہارتا۔ کوشش کر کے، مشقت اٹھا کر اسے یاد رکھنے کی کوشش کرتا ہے اس کے لئے دوسرا ثواب ہے۔

اِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ ۝۳۵ — اس کا دوسرا نام سورۃ نکویر بھی ہے یہ سورت مکی ہے اس میں انیس آیتیں ہیں — اِنكَدَرَتْ اِنْتَكَرَتْ — جھڑپڑیں — وَقَالَ الْحَسَنُ سُجِّرَتْ ذَهَبَ مَاءُهَا فَلَا تَبْقَىٰ قَطْرَةٌ وَقَالَ مُجَاهِدٌ الْمُسْجُورُ الْمَلُوءُ وَقَالَ غَيْرُهُ سُجِّرَتْ اُقْضِيَ بَعْضُهَا اِلَىٰ بَعْضٍ فَصَارَتْ بَحْرًا وَاحِدًا — امام حسن بصری نے کہا کہ اس کا پانی چلا جائے اور ایک قطرہ بھی باقی نہ رہے، اور مجاہد نے کہا مسجور سے مراد یہ ہے کہ بھرا ہوا ہے، اور ان کے غیر نے کہا سجرت سے مراد یہ ہے کہ بعض بعض سے مل جائیں گے اور وہ ایک سمندر ہو جائیگا۔ وَالْحُسْنُ تَحْسَنُ فِي حُجْرَاهَا تَرْجِعُ وَتُكْسَىٰ تَسْتَرُ كَمَا تَكْسَىٰ الطُّبَاءُ — جو اپنی روش میں الٹے پھیریں، لوٹیں اور چھپ جائیں جیسا کہ ہرن چھپ جاتا ہے۔

اَلْحُسْنُ — خانس کی جمع ہے اور کسش کانس کی جمع ہے جیسے راکع کی جمع رکع، خانس نصر اور ضرب سے آتا ہے، اس کا مصدر کسش کسش خنوش خناش ہے اس کے معنی پیچھے ہونا، علیٰ ہونا، سکڑنا ہے۔ کانس ضرب یفرب سے آتا ہے اس کا مصدر کسش کسش ہے اور اس کے معنی ہے، ہرن کا اپنے جائے پناہ میں گھس جانا، جَوَارِجَارِيَّةٌ کی جمع ہے جس کے معنی ہے چلنے والی۔ ارشاد ہے فَلَا اُقْسِمُ بِالْحُسْنِ الْجَوَارِجَارِ كَسْ — تو قسم ہے ان کی جو الٹے پھریں، سیدھے چلیں، تھم رہیں اس سے مراد پانچ وہ ستارے ہیں جو سیارے ہیں جن کو خمسہ متحیرہ بھی کہا جاتا ہے، وہ عطارد، زہرہ، مریخ، مشتری، زحل ہیں۔ ان کی رفتار یکساں نہیں، کبھی یہ سیدھے چلتے ہیں کبھی الٹے چلتے ہیں، کبھی ایک جگہ تھمے ہوئے نظر آتے ہیں جیسے کوئی گم کردہ راہ حیران ہو کر کبھی آگے چلتا ہے کبھی پیچھے چلتا ہے کبھی کھڑا ہو کر سوچنے لگتا ہے اسی لئے ان کو متحیرہ کہتے ہیں۔ ان پانچوں کی پوری تحقیق ہماری کتاب ”اسلام اور چاند کے سفر“ میں ملاحظہ کریں — تَنْفَسُ اِرْكَفَعَ النَّهَارُ — دن بلند ہو گیا — وَالظُّلُمُ اَلْمَتَّهِمُ وَالضُّلُمُ يَضَعُ بِهِ — ارشاد ہے — وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضُنَيْنٍ — وہ غیب پر بخیل نہیں، اس میں دو قرآتیں ہیں۔ ظ کے ساتھ ظنن جس کے معنی متہم کے ہیں اور ض کے ساتھ ضنن جس کے معنی بخیل کے ہیں۔

وَقَالَ عُمَرُ النَّفُوسُ ذَوُجَتْ يُزَوِّجُ نَظِيرُهُ مِنْ اَهْلِ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ ثُمَّ قَرَأَ

أَحْشَرُوا الَّذِينَ ظَلَمُوا وَأَزْوَاجَهُمْ — اور حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے النفوس زوجہ کی تفسیر میں فرمایا جنتی اپنے مثل اور دوزخی اپنے مثل کے ساتھ ملا لئے جائیں گے۔ پھر یہ آیت کریمہ تلاوت فرمائی ہانگو ظالموں اور ان کے جوڑوں کو — عَسَعَسَ، اَدْبَرَ — پیٹھ پھرنے۔

إِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ: اس کو سورۃ انفطار بھی کہتے ہیں یہ مکی ہے، اس میں ایسی آیتیں ہیں۔ ص ۳۶
وَقَالَ الرِّبُّ بْنُ حُشَيْمٍ فَجَرَتْ فَاصَتْ — بہا دیئے جائیں۔ اور میٹھا کھاری کے ساتھ اور کھاری میٹھے کے ساتھ مل کر ساتوں سمندر ایک ہو جائیں — وَقَرَأَ الْأَعْمَشُ وَعَاصِمٌ فَعَدَلَكَ بِالتَّخْفِيفِ وَقَرَأَ أَهْلُ الْحِجَازِ بِالتَّشْدِيدِ وَأَرَادَ مُعْتَدِلَ الْخَلْقِ وَمَنْ خَفَفَ يَعْنِي فِي أَيْ صُورَةٍ شَاءَ إِمَّا حَسَنٍ وَإِمَّا قَبِيحٍ وَطَوِيلٍ أَوْ قَصِيرٍ — امام اعظم امام عاصم نے فَعَدَلَكَ بِالتَّخْفِيفِ پڑھا۔ اور اہل حجاز کی قرأت تشدید کے ساتھ ہے۔ یعنی معتدل الخلق بنایا۔ اور جس نے تخفیف کے ساتھ پڑھا اس نے مراد لیا۔ جس صورت میں چاہا بنایا، اچھی یا بری صورت میں لمبا یا ٹھکنا۔

وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ: یہ سورت مکی ہے اس میں چھتیس آیتیں ہیں۔ ص ۳۶

ویل جہنم میں ایک وادی ہے جس کی گہرائی ستر سال مسافت ہے جس میں ستر ہزار شاخیں ہیں۔ اور ہر شاخ میں ستر ہزار شگاف ہیں اور ہر شگاف میں ستر ہزار غار ہیں اور ہر غار میں ستر ہزار محل ہیں، لوہے کے تابوتوں کے مقفل۔ ہر تابوت میں ستر ہزار درخت ہیں اور ہر درخت میں ستر ہزار آگ کی شاخیں ہیں۔ اور ہر شاخ میں ستر ہزار پھل ہیں۔ جن کی لمبائی ستر ہزار ہاتھ ہے۔ ہر درخت کے نیچے ستر ہزار آزد ہے اور ستر ہزار بچھو ہیں۔ اور ہر آزد ہا ایک مہینے کی راہ کی مسافت کے برابر لمبا ہے۔ اور اس کی موٹائی پہاڑ کے مثل ہے۔ اس کے دانت کھجور کے درخت کے مثل ہیں۔ اور اس کے تین سو تھیلی ہیں، ہر تھیلی میں ایک مٹکانہ ہر ہے۔ مُطَفِّفِينَ کے معنی ہیں کم تولنے والے۔ وَقَالَ مُجَاهِدٌ سَرَّ أَنْ تُبَيَّنَ الْخَطَايَا — رنگ چڑھ گیا، ان کی کتاب میں نقش ہو گئیں۔ حدیث میں ہے جب کوئی آدمی گناہ کرتا ہے تو اس کے دل میں رنگ لگ جاتا ہے — ثَوْبٌ، جُونِي — بدلہ دیا گیا — وَقَالَ غَيْرُهُ الْمُطَفِّفُ لَا يُؤْوِي — مطف وہ ہے جو پورا نہیں دیتا۔

۲۳۳۳ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا

حدیث حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ

أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَوْمَ يَقُوهُ النَّاسُ لِرَبِّ

تعالیٰ علیہ وسلم نے یوم یقوم الخ کی تفسیر میں فرمایا یعنی جس دن سب لوگ رب العالمین

الْعَالَمِينَ حَتَّى يَغِيبَ أَحَدُهُمْ فِي رَشْحِهِ إِلَى أَنْصَافِ أَذُنَيْهِ ع

کے حضور کھڑے ہوں گے کوئی اپنے پسینے میں آدھے کان تک ڈوبا ہوگا۔

تشریحات کتاب الرقاق میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قیامت کے دن لوگوں کو پسینہ ہوگا۔ یہاں تک کہ ستر ہاتھ پسینہ زمین میں جذب ہو جائیگا اور ان کے منہ تک پہنچے گا۔ یہاں تک کہ کانوں تک۔

إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ: اس کا نام سورہ انشقاق بھی ہے اور اسمیں تیسری آیتیں ہیں۔ ص ۳۶

قَالَ مُحَاهِدٌ: كِتَابُهُ بِشِمَالِهِ يَأْخُذُ كِتَابَهُ مِنْ وَرَاءِ ظَهْرِهِ — وہ اپنے اعمال کے دفتر کو بائیں ہاتھ میں لے گا اپنے پیٹھ کے پیچھے سے — وَسَقَى جَمْعَ مَنْ دَابَّةٍ — یعنی رات نے جن چوپایوں کو جمع کیا — وَظَنَّ أَنْ لَنْ يَحْجُورَا، أَنْ لَا يَرْجِعَ لَنَا لَنْ يَحْجُورَا کے معنی ہماری طرف نہیں لوٹے گا۔

عَنِ الْقَاسِمِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ

حَدِيثٌ ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ أَحَدٌ يُحَاسِبُ

نے فرمایا جس کسی سے بھی حساب کیا جائے گا وہ ہلاک ہو جائے گا۔ میں نے کہا یا رسول اللہ!

الْأَهْلَكَ قَالَتْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ جَعَلَنِي اللَّهُ فِدَاكَ الْيُسُ

اللہ تعالیٰ مجھے آپ پر فدا کرے۔ کیا اللہ تعالیٰ یہ نہیں فرماتا۔ ”تو وہ جسے اپنا نامہ اعمال

يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى فَاَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ فَسَوْفَ يُحَاسِبُ

دائے ہاتھ میں دیا جائے اس سے عنقریب سہل حساب لیا جائے گا“ فرمایا یہ پیش کرنا ہے ان کے اعمال

حَسَابًا يَسِيرًا قَالَ ذَاكَ الْعَرَضُ يُعَرَضُونَ وَمَنْ تَوَفَّى الْحَسَابُ

ان پر پیش کئے جائیں گے۔ مگر جس سے سختی اور تفصیل سے حساب لیا گیا وہ ہلاک ہوا۔

هَلَكَ ع

عہ کتاب الرقاق۔ باب قول اللہ الا یظن اولئک الخ ۹۴۷۔ مسلم۔ صفة جہنم

عہ کتاب العلم۔ باب من سمع شیئاً فلم يفهمه ص ۲۔ کتاب الرقاق۔ باب من توفى الحساب الخ

۹۴۷ مسلم: صفة النار۔ ترمذی، تفسیر، نسائی، تفسیر

تشریحات یہ حدیث عبداللہ بن ابولیکہ نے براہ راست ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے بھی سنی ہے۔ اور بواسطہ قاسم بن محمد بھی۔ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ارشاد کا مطلب یہ ہے حساب یسیر سے مراد یہ ہے کہ اس کے اعمال اس کے سامنے پیش کر دیئے جائیں گے اور اس سے کچھ پوچھ کچھ نہ ہوگی کہ تو نے یہ کیوں کیا اور تو نے یہ کیوں نہیں کیا۔ ایسے شخص کو بخش دیا جائے گا۔ لیکن حساب کے وقت جس سے پوچھ کچھ ہوگی یہ تو نے کیوں نہیں کیا اور یہ کیوں کیا؟

بَابُ قَوْلِهِ تَعَالَى لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ ۴۳۶
اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی تفسیر ”کہ ضرور تم منزل بہ منزل چڑھو گے۔“

۲۳۳۵ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ قَالَ بَنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا
حَدِيثٌ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے اس ارشاد ”تم ضرور منزل بہ منزل چڑھو گے“
لَتَرْكَبُنَّ لَيَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ حَالًا بَعْدَ حَالٍ قَالَ هَذَا
یعنی ایک حال کے بعد دوسرے حال پر۔ یہ تمہارے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا ہے۔
نَبِيِّكُمْ

تشریحات یہاں دو قرار تیں ہیں لَتَرْكَبُنَّ لَيَرْكَبُنَّ۔ خطاب عام انسانوں سے ہے۔ مراد یہ ہے کہ تم لوگ ایک حال پر نہیں رہو گے۔ ایک کے بعد دوسری منزل آتی رہے گی۔ پہلے نطفہ تھے پھر مضغ ہوئے پھر جنین پھر پیدا ہوئے بچے تھے جوان ہوئے بوڑھے ہو گئے۔ اس کا بھی احتمال ہے کہ حال کو عام رکھا جائے یعنی تم ہمیشہ یکساں حالت میں نہ رہو گے۔ حالات بدلتے رہیں گے۔ دوسری قرار ت لَتَرْكَبُنَّ ہے اور خطاب حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے ہے اور طبق سے مراد عالم کے منازل ہیں۔ مراد ہے کہ اے محبوب آپ شب معراج ملا راعلیٰ کے منازل طے کرو گے اس قرار ت کی بنا پر بھی طبق بمعنی حال ہو سکتا ہے اور حال بمعنی عام ہو یعنی اس وقت جو کفار سے اذیتیں پہنچ رہی ہیں ہمیشہ یہی حال نہیں رہے گا۔ رفتہ رفتہ آپ کو فتح و نصرت حاصل ہوگی۔ اور آپ غالب و منصور ہوں گے۔
الْبُرُوجُ۔ یہ سورت مکی ہے اس میں بائیس آیتیں ہیں ۴۳۶
بروج سے یا تو آسمان کے بارہ برج مراد ہیں جو مشہور ہیں۔ اور ایک قول یہ ہے کہ اس سے مراد بڑے بڑے ستارے ہیں۔

وَقَالَ مُجَاهِدٌ: أَلَاخُذٌ وَدُشَقٌّ فِي الْأَرْضِ — زمین کا گڑھا۔ کھائی —
فُتِنُوا عَذَبُوا — ان کو آزمائش میں ڈالا گیا یعنی عذاب دیا گیا۔

الطَّارِقُ: یہ سورت مکی ہے اس میں سترہ آیتیں ہیں۔ ص ۳۶

وَقَالَ مُجَاهِدٌ: ذَاتِ الرَّجْحِ: سَحَابٌ يُوْجِعُ بِالْمَطَرِ ذَاتِ الصَّدْعِ: تَتَصَدَّعُ بِالنَّبَاتِ
— اور مجاہد نے کہا ذات الرجح سے مراد وہ بادل ہے جو بارش لے کر آتا ہے اور ذات الصدع
سے مراد زمین ہے جو نباتات سے پھٹتی ہے۔

سَبَّحَ اسْمَ رَبِّكَ: اس کا نام سورۃ الاعلیٰ بھی ہے۔ یہ مکی ہے اور اسمیں انیس آیتیں ہیں۔ ص ۳۶
هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْعَاشِيَةِ: اس کا نام سورہ غاشیہ بھی ہے، یہ مکی ہے اور اس میں پچیس
آیتیں ہیں۔ ص ۳۶

غاشیہ کے معنی چھا جانے والی۔ یہ قیامت کے ناموں میں سے ایک نام ہے۔ وَقَالَ ابْنُ
عَبَّاسٍ: عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ: النَّصَارَى — کام کریں مشقت جھیلیں یہ نصاریٰ ہیں —
وَقَالَ مُجَاهِدٌ: عَيْنٌ أُنِيَّةٌ بَلَغَ إِنْهَاهَا وَحَانَ شَرْبُهَا — اس کے پینے کا وقت آگیا —
أَنَّهُ — معنی میں حان کے ہے۔ نیر أُنَّةٌ کے معنی یہ بھی ہیں۔ کہ اس کی گرمی انتہا کو پہنچ گئی
حَمِيمٍ: بَلَغَ إِنْهَا — جس کی گرمی حد کو پہنچی ہوئی ہو — لَا تَسْمَعُ فِيهَا لِأَغْيَةِ فَهْمًا
— اس میں کوئی بیہودہ بات نہ سنیں گے۔ یعنی نکالی — الضَّرِيعُ: نَبْتُ يُقَالُ لَهُ
الشَّبْرُقُ يُسَمِّيهِ أَهْلُ الْحِجَازِ الضَّرِيعَ إِذَا يَجِسَ وَهُوَ سَمٌّ — ضریع ایک کانٹے دار
گھاس ہے جس کو شبرق کہا جاتا ہے۔ اہل حجاز اسے ضریع کہتے ہیں جب سوکھ جائے اور یہ زہر ہے
— بِمُسَيْطَرٍ مُسَلِّطٍ. وَيُقَرَأُ بِالصَّادِ وَالسِّينِ — آپ ان پر مسلط نہیں۔ اور یہ صاد
اور سین دونوں طرح پڑھا جاتا ہے۔ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا إِيَابَهُمْ
مَرْجِعُهُمْ — ان کا لوٹنا —

وَالْفَجْرِ: یہ سورت مکی ہے اثنی عشر قول یہ ہے کہ مدنی ہے۔ اس میں تیس آیتیں ہیں۔ ص ۳۶
وَقَالَ مُجَاهِدٌ: الْوَسْرُ: اللَّهُ. إِرَمَ ذَاتُ الْعِمَادِ: الْقَدِيمَةُ وَالْعِمَادُ أَهْلُ
عُمُودٍ لَا يُقِيمُونَ يَعْنِي أَهْلَ خِيَامٍ — اِرم سے مراد قدیمہ یعنی ارم اولیٰ ہیں۔ ستون
والوں سے مراد یہ ہے کہ وہ خیموں میں زندگی بسر کرتے تھے۔ ایک جگہ اقامت پذیر نہیں تھے۔
عماد کے ایک معنی وہ ہیں جو امام بخاری نے ذکر فرمایا۔ دوسرا عماد کے معنی ہے لمبائی کے۔ اور
طاقت و قوت کے۔ حدیث میں ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ان میں سے کوئی پوری چٹا
اٹھا لانا اور کسی پر پھینک کر مار ڈالنا۔ کلبی سے ہے وہ چار سو ہاتھ لے تھے: مقاتل نے کہا بارہ ہاتھ

لے تھے۔ حضرت ابن عباس کی تفسیر میں ہے ان میں سب سے لمبا سٹو ہاتھ کا تھا اور سب سے چھوٹا
 بارہ ہاتھ کا۔ سَوَطٌ عَذَابٍ: الَّذِینَ عَذِّبُوا بِہُمْ — سوط کے معنی کوڑے کے ہیں۔ امام
 بخاری فرماتے ہیں، ہر وہ چیز جس سے عذاب دیا جائے ”سَوَطُ عَذَابٍ“ ہے۔ اَکْلًا لِّمَّا: السَّفُّ
 وَجَمًّا: اَلْکَثِیرُ: لَمَّا کے معنی ہے بلادِ مرغِ کھانا، اور جَمًّا کے معنی زیادہ کے ہیں۔ وَقَالَ
 مُجَاهِدٌ: کُلُّ شَیْءٍ خَلَقَهُ فَهُوَ شَفَعٌ السَّمَاءُ شَفَعٌ وَالْوُتْرُ اللّٰهُ تَبَارَکَ وَتَعَالٰی — اور
 مجاہد نے کہا ہر وہ چیز جسے اللہ نے پیدا کیا وہ جنت ہے۔ آسمان زمین کا جنت ہے۔ وتر، اکیلا
 صرف اللہ تبارک و تعالیٰ ہے۔ وَقَالَ غَيْرُهُ: سَوَطُ عَذَابٍ کَلِمَةٌ تَقُولُهَا الْعَرَبُ
 لِكُلِّ نَوْعٍ مِنَ الْعَذَابِ تَدْخُلُ فِيْہِ السَّوْطُ — اور ان کے غیر نے کہا ”سَوَطُ عَذَابٍ“ عز
 والے ہر قسم کے عذاب کو کہتے ہیں اس میں کوڑا بھی داخل ہے۔ لِبِالْمِرْصَادِ: اِلَیْہِ الْمَصِیْرُ
 — اسی کی طرف لوٹ کر جانا ہے۔ تَحَاضُّوْنَ: تَحَافِظُوْنَ وَتَحَضُّوْنَ قَامِرُوْنَ
 بِاطْعَامِہ — تحاضون کے معنی تم حفاظت کرتے ہو اور تحضون کے معنی ہے تم اس کے کھلانے
 کا حکم دیتے ہو۔ الْمُطْمَئِنَّةُ: الْمُصَدَّقَةُ بِالثَّوَابِ — ثواب پر یقین رکھنے والے۔
 وَقَالَ الْحَسَنُ اَیَّتُهَا النَّفْسُ اِذَا اَمَرَ اللّٰهُ قَبْضَهَا اِطْمَئِنَّتْ اِلَى اللّٰهِ وَاِطْمَئِنَّتْ اِلَیْہِ
 اِلَیْہَا وَرَضِیَتْ عَنِ اللّٰهِ وَرَضِیَ اللّٰهُ عَنْہُمَا فَامَرَ بِقَبْضِ رُوحِہَا وَادْخَلَہَا اللّٰهُ الْجَنَّةَ
 وَجَعَلَہُ مِنْ عِبَادِ الصَّالِحِیْنَ — اور امام حسن بصری نے ”یَا اَیَّتُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ“
 کی تفسیر میں فرمایا ”جب اللہ تعالیٰ اسی جان کو قبض کرنے کا ارادہ فرماتا ہے تو وہ اللہ تعالیٰ پر مطمئن
 ہو جاتی ہے اور اللہ تعالیٰ اس پر سکون نازل فرماتا ہے۔ وہ اللہ سے راضی ہو جاتی ہے اور اللہ
 اس سے راضی ہو جاتا ہے تو اس کی روح کے قبض کرنے کا حکم دیتا ہے۔ اور اسے جنت میں داخل
 فرماتا ہے اور اسے اسے اپنے نیک بندوں میں شامل کر لیتا ہے۔ وَقَالَ غَيْرُهُ جَابُوا الْعَصَا
 مِنْ حِیْبِ الْقَمِیْصِ قَطَعَ لَہُ حِیْبٌ یَّجُوبُ الْفَلَاحَ یَقْطَعُہَا فرمایا تھا ”وَجَابُوا الصَّخْرَ
 بِالْوَادِ“ جنھوں نے وادی میں پتھر کی چٹانیں کاٹیں ”مراد یہ ہے کہ چٹانوں کو کھود کر اس میں مکا
 بنایا۔ کہا جاتا ہے حِیْبُ الْقَمِیْصِ — جب کرتے کے لئے گریبان کاٹا جاتے ہیں اس کے معنی
 راستہ طے کرنے کے بھی ہیں۔ کہا جاتا ہے ”یَجُوبُ الْفَلَاحَ“ جب میدان طے کر لے۔
 لَمَّا لَمَسَتْہُ اَجْمَعُ اَمَّتَتْ عَلٰی اٰخِرِہ — بولتے ہیں لَمَسَتْہُ اَجْمَعُ۔ اس کے آخر تک میں پہنچا
 لَا اُقْسِمُ: اس کا نام سورہ بلد بھی ہے اس میں بیس آیتیں ہیں۔ ص ۳۷
 وَقَالَ مُجَاهِدٌ: بِہَذَا الْبَلَدِ مَكَّةَ لَیْسَ عَلَیْكَ مَا عَلٰی النَّاسِ فِیْہِ مِنَ الْاَثْمِ
 — اور مجاہد نے کہا کہ اس شہر سے مراد مکہ ہے۔ آپ پر اس میں وہ گناہ نہیں جو لوگوں پر

ہے۔ وَالدِ اَدَمَ وَمَا وَلَدَ۔ اور حضرت آدم کی قسم اور ان کے اولاد کی۔ لُبَدًا کَثِيرًا۔ بہت۔ وَالنَّجْدَيْنِ۔ الْخَيْرَ وَالشَّرَّ۔ اس سے مراد خیر و شر ہیں۔ مَسْغَبَةً مَجَاعَةً۔ بھوک۔ مَتْرَبَةً السَّاقِطِ فِي التُّرَابِ۔ جو مٹی پر پڑا ہوا ہو۔ وَيُقَالُ فَلَا أَفْحَمَ الْعُقْبَةَ فَلَمْ يَقْتَحِمِ الْعُقْبَةَ فِي الدُّنْيَا ثُمَّ فَتَرَ الْعُقْبَةَ فَقَالَ وَمَا أَذْرَاكَ مَا الْعُقْبَةُ فَكَ رَقِيَّةٍ أَوْ إِطْعَامٍ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْغَبَةٍ۔ پھر بے تامل گھائی میں نہ کو دانا میں پھر عقبہ کی تفسیر فرمائی ”اور تو نے کیا جانا وہ گھائی کیا ہے“ غلام آزاد کرنا۔ یا بھوک کے دن کھانا دینا۔ مراد یہ ہے کہ نیک اعمال کر کے صاحبین میں شامل نہیں ہوا۔ اعمال صالحہ کرنے کو گھائی میں کودنے سے تعبیر اس لئے فرمایا کہ وہ نفس پر شاق ہوتے ہیں۔

وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا۔ اس کا نام سورہ شمس بھی ہے یہ مکی ہے اس میں پندرہ آیتیں ہیں۔ ص ۳۷
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

وَقَالَ مُجَاهِدٌ ! بَطَغُوا هَا. مَعَاصِيهَا۔ ان کے گناہوں کی وجہ سے۔ وَلَا يَخَافُ عُقْبَى أَحَدٍ۔ کسی کے پیچھے کرنے کا اسے خوف نہیں۔

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى۔ اس کا نام سورہ اللیل بھی ہے۔ یہ مکی ہے اس میں اکیس آیتیں ہیں۔ ص ۳۷
حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا یہ حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے بارے میں نازل ہوئی ہے کہ جب انھوں نے حضرت بلال کو آزاد کیا۔ اور امیہ بن خلف کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ ص ۳۷

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ بِالْحُسْنَى : بِالْخَلْفِ۔ حسنی سے مراد عطا کی جزا اور عوض ہے۔
وَقَالَ مُجَاهِدٌ ! تَرَدَّى : مَاتَ۔ اور مجاہد نے کہا کہ تردی کے معنی ہے مر گیا۔ وَتَلَطَّى تَوَهَّجَ۔ جو بھڑک رہا ہے۔ وَقَرَاءَ وَعُبَيْدُ بْنُ عُمَيْرٍ تَلَطَّى۔
سُورَةُ وَالضُّحَى : یہ مکی ہے اس میں گیارہ آیتیں ہیں۔ ص ۳۸

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
وَقَالَ مُجَاهِدٌ : وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَى : اسْتَوَى : وَقَالَ غَيْرُهُ اَظْلَمَ. وَسَكَنَ سَجَى کے معنی ہے درست ہو جائے۔ اور ان کے غیر نے کہا جب تاریک ہو جائے اور پرسکون ہو جائے۔ عَائِلًا فَاعْنَى : ذَا عِيَالٍ۔ عائلاً کے معنی ہیں کثیر عیال والا۔
وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ مَا تَرَكَكَ وَمَا أَبْغَضَكَ۔ حضرت ابن عباس نے فرمایا نہ تو آپ کو چھوڑا ہے نہ تو آپ کو دشمن بنایا ہے۔

سورۃ الم نشرح :- اس کا دوسرا نام سورۃ النشرح ہے یہ مکی ہے اسمیں آٹھ آیتیں ہیں۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

وَقَالَ مُجَاهِدٌ! وَزَرَكَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ — یعنی آپ کے وہ کام جو جاہلیت میں ایسے صادر ہوتے تھے جو منصب نبوت کے مناسب نہیں تھے یعنی ترک افضل۔ اور ضعیف تفسیر یہ ہے کہ وزر کے معنی بوجھ ہے۔ — اَنْقَضَ: اَثْقَلَ — جو آپ پر بھاری تھے۔ — مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا: وَقَالَ ابْنُ عُيَيْنَةَ! اَي مَعَ ذٰلِكَ الْعُسْرِ يُسْرًا اٰخَرُ لِقَوْلِهِ هَلْ تَرَىٰ تَصْنُوْنَ بِنَا اِلَّا اَحَدِي الْحُسَيْنِيَيْنِ وَلَكِنْ يَغْلِبُ عُسْرُ يُسْرَيْنِ — دشواری کے ساتھ آسانی ہے یعنی اس دشواری کے ساتھ دوسری آسانی بھی ہے۔ اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی تفسیر کی وجہ سے "تم دو بھلائیوں میں سے ایک کا انتظار کر رہے تھے۔ اور حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے اس ارشاد کی وجہ سے۔ کہ ایک دشواری دو آسانیوں پر غالب نہیں آسکتی۔

توضیح

اس آیت کا مطلب یہ ہے کہ ایک دشواری کے ساتھ دو آسانیاں ہیں۔ یہ اس قاعدے پر مبنی ہے کہ جب کوئی اسم معرف باللام مکرر ہو گا تو دوسرے سے بعینہ وہی پہلا مراد ہوگا۔ اور اگر کوئی اسم نکرہ مکرر ہو تو دونوں کے دو الگ الگ مصداق ہوں گے۔ ان دونوں آیتوں میں العسر معرف باللام ہے۔ اور یسر نکرہ۔ اس لئے حاصل یہ ہوا کہ ایک دشواری میں دو آسانیاں ہیں۔ اسی کو کسی شاعر نے کہا ہے

اِذَا اشْتَدَّتْ بِكَ الْبَلَوُ فَفَكِّرْ فِي الْمَنْشَرِ
فَعُسْرُ بَيْنِ يُسْرَيْنِ اِذَا فَكَّرْتَ فَاَفْرَحْ

جب تم پر مصیبت سخت ہو تو الم نشرح میں غور کر دو آسانیوں کے درمیان ایک سختی ہے اسے سمجھ کر خوش ہو۔

وَقَالَ مُجَاهِدٌ! فَاَنْصَبْ فِي حَاجَتِكَ اِلَى رَبِّكَ — تو اپنے رب کی طرف اپنی حاجت طلب کرنے میں پوری کوشش کرو۔ یعنی جب عبادت سے فارغ ہو جاؤ تو حاجتوں کے لئے دعا کرنے میں کوشش کرو۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے مروی ہے کہ انھوں نے فرمایا کہ جب فرض نمازوں سے فارغ ہو جاؤ تو اللہ سے مانگو اور اس کی طرف راغب ہو۔ اور اس کے لئے کوشش کرو۔ اور قتادہ نے کہا حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو حکم ہوا جب اپنی نماز سے فارغ ہو لو تو دعا میں مبالغہ کرو۔ — وَیَذْكُرُ مَعْنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللّٰهُ تَعَالٰی عَنْهُمَا الْمَنْشَرُ لَكَ صَدْرَكَ شَرَحَ اللّٰهُ صَدْرَكَ لِلْاِسْلَامِ — حضرت ابن عباس نے فرمایا مراد یہ ہے کہ اللہ نے حضور کا سینہ اسلام کے لئے کھول دیا۔

وَالَّتَيْنِ وَالزَّيْتُونِ : اس کا نام سورہ تین ہے یہ مکی ہے۔ اور ایک قول یہ ہے کہ مدنی ہے اس میں آٹھ آیتیں ہیں۔ ص ۷۳۹

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
وَقَالَ مُجَاهِدٌ وَالَّتَيْنِ وَالزَّيْتُونِ الَّذِي يَأْكُلُ النَّاسُ — اور امام مجاہد نے کہا اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد قسم ہے انجیر اور زیتون کی جسے لوگ کھاتے ہیں — وَيُقَالُ فَمَا يَكْذِبُكَ فَمَا الَّذِي يَكْذِبُكَ يَا نَّاسُ يَدُ النَّاسِ بِأَعْمَالِهِمْ كَأَنَّهُ قَالَ وَمَنْ نَقْدِرُ عَلَى تَكْذِيبِ الثَّوَابِ وَالْعِقَابِ — ارشاد ہے — فَمَا يَكْذِبُكَ بَعْدُ بِالذِّنِّ — اب کیا چیز انصاف کے جھٹلانے پر باعث ہے یعنی کس چیز نے ابھارا کہ وہ آپ کی اس بات کی تکذیب کریں کہ لوگوں کو ان کے اعمال کا بدلہ دیا جائے گا گویا اللہ نے فرمایا آپ جو ثواب عقاب کی باتیں کرتے ہیں اس کے جھٹلانے پر کون قادر ہے؟

سُورَةُ اِقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ : اس سورت کا نام سورہ علق بھی ہے یہ سورت مکی ہے اس میں بیس آیتیں ہیں۔ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ۔ حدیث۔ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ الْكُتُبُ فِي الْمَصْحَفِ فِي اَوَّلِ الْاِمَامِ۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
وَاجْعَلْ بَيْنَ السُّورَتَيْنِ خَطًّا — امام حسن بصری نے فرمایا مصحف میں امام یعنی سورہ فاتحہ کے شروع میں بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ لکھو اور اسے دو سورتوں کے درمیان فصل کے لئے لکھو۔

تشریحات امام سے مراد قرآن ہے یعنی قرآن کے شروع میں بسم اللہ لکھو، یعنی سورہ فاتحہ کے شروع میں یہ جو فرمایا کہ ہر دو سورہ کے درمیان خط بنا۔ یعنی دونوں سورتوں میں فصل کی علامت ہے اس کا ایک مطلب یہ بھی ہو سکتا ہے کہ دو سورت کے درمیان خط کھینچ دو تاکہ یہ فصل کی علامت رہے۔ یہ بھی مطلب ہو سکتا ہے کہ بسم اللہ لکھو اس کو فصل کی علامت بناؤ۔ حضرت امام حسن بصری کا مذہب پہلا ہے لیکن جمہور کا مذہب یہ ہے کہ بسم اللہ ہر سورت کے درمیان فصل کے لئے لکھا جائے۔ اور صحیح یہ ہے کہ بسم اللہ قرآن کا جز ہے جو سورتوں کے درمیان فصل کے لئے نازل ہوا ہمارا مذہب یہ ہے کہ بسم اللہ سورہ فاتحہ یا کسی سورت کا جز نہیں ہاں قرآن مجید کا جز ہے۔ ہاں امام شافعی کا مذہب یہ ہے کہ بسم اللہ سورہ فاتحہ اور ہر سورہ کا جز ہے۔ ابن قسار مالکی نے کہا کہ بسم اللہ جو سورتوں کے شروع میں ہے وہ قرآن نہیں۔ لیکن صحیح یہ ہے کہ یہ مستقل قرآن مجید کی آیت ہے اس لئے کہ یہ مصحف میں لکھا ہے۔ اور اس پر اجماع ہے کہ مصحف میں قرآن کے علاوہ کچھ اور نہیں لکھا گیا۔

وَقَالَ مُجَاهِدٌ: نَادِيَةُ عَشْرَتُهُ الزَّبَانِيَّةُ الْمَلَكَةُ — نادیہ سے مراد قبیلہ والے ہیں — الزبانیۃ: سیاہی مراد فرشتے ہیں — وَقَالَ مَعْمَرٌ: الرَّجْعِيُّ: الْمَرْجِعُ لَوُطْنِ كِي جَكَ — لَسْفَعًا قَالَ لَنَا خُذْ أَوْ لَسْفَعَنَ بِالنُّونِ وَهِيَ الْخَفِيفَةُ سَفَعْتُ بِيَدِي أَخَذْتُ — لَسْفَعًا کے معنی ہیں ہم ضرور پکڑیں گے یہ نون حقیفہ تاکید کے ساتھ ہے۔ بولتے ہیں۔ سَفَعْتُ بِيَدِي میں نے اس کو پکڑا۔

بَابُ قَوْلِهِ كَلَّا لَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ لَسْفَعًا لَسْفَعًا — اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی تفسیر ہاں ہاں اگر بار نہ آیا تو ضرور ہم پیشانی کے بال پکڑ کر کھینچیں گے کیسی پیشانی جھوٹی، خطا کار۔

۳۳۴ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ

حَدَّثَنَا حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا کہ ابو جہل نے کہا اگر میں محمد (صلی اللہ تعالیٰ

أَبُو جَهْلٍ لَئِنْ رَأَيْتُ مُحَمَّدًا يُصَلِّي عِنْدَ الْكُعْبَةِ لَا طَائِفَ عَلَيَّ عَنْقُهُ

علیہ وسلم) کو کعبہ کے پاس نماز پڑھتے ہوئے دیکھ لوں تو ان کی گردن کو پاؤں سے روند دوں گا اس

فَبَلَغَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ كَوْفَعَلَهُ أَخَذَتْهُ

کی خبر نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو پہنچی تو فرمایا اگر وہ ایسا کرتا تو فرشتے اس کو ضرور دیکھ لیتے۔

الْمَلَكَةُ ع

تشریحات ”زبانیہ“ یہ اللہ کے بارہ فرشتے ہیں ان کے سر آسمان میں ہیں اور پاؤں زمین میں

ہیں۔ نسائی میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ حضور اقدس

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ایک بار کعبہ کے پاس نماز پڑھ رہے تھے۔ ابو جہل بڑھا مگر پھر اٹے قدم پھرا

اور ہاتھوں سے ایسے اشارہ کر رہا تھا جیسے کسی چیز سے بچ رہا ہے۔ اس سے پوچھا گیا کیا بات ہے

اس نے کہا میرے ان کے درمیان آگ کی خندق ہے اور سخت ہولناک چیزیں ہیں اور کچھ بازو ہیں۔

نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا اگر وہ قریب ہوتا تو فرشتے اس کے عضو عضو کو اچک لیتے۔

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ: اس کا نام سورہ قدر بھی ہے۔ یہ سورہ مدنی ہے اور مادر دی نے

حکایت کی کہ یہ مکی ہے اور یہی ابو العباس نے کہا اس میں پانچ آیتیں ہیں۔ ص ۲۴

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يُقَالُ الْمَطْلَعُ: هُوَ الظُّلُوعُ وَالْمَطْلَعُ هُوَ الْمَوْضِعُ الَّذِي يُطْلَعُ مِنْهُ — مطلع

مصدر بھی ہے اور اسم ظرف بھی۔ طلوع ہونے کی جگہ — إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ: الْهَاءُ كِتَابِيَّةٌ

عَنِ الْقُرْآنِ أَنْزَلْنَاهُ فَخَرَجَ الْجَمْعُ وَالْمَنْزِلُ هُوَ اللَّهُ وَالْعَرَبُ تَوَكَّدَ فِعْلُ الْوَاحِدِ فَتَجَعَّلَهُ بِلَفْظِ الْجَمْعِ يَكُونُ أَثْبَتَ وَأَوْكَدَ — ہم نے اس کو نازل فرمایا۔ اس سے مراد قرآن ہے۔ اَنْزَلْنَا جمع کا صیغہ استعمال فرمایا حالانکہ نازل فرمانے والا اللہ ہے اہل عرب بطور تاکید واحد کو جمع سے تعبیر کرتے ہیں تاکہ وہ آثبات ہو۔ جمع کا صیغہ بطور تعظیم ہے۔

سورۃ لَمْ یَكُنْ بِذِکْرِ اس سورت کا نام سورۃ منفکین بھی ہے اور سورۃ بینہ بھی یہ سورت مدنی ہے لیکن حضرت ابن عباس سے ایک قول مروی ہے کہ یہ مکی ہے۔ اس میں آٹھ آیتیں ہیں۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مُنْفَكَيْنِ زَاوِلَيْنِ — چھوڑنے والا — قَیْمَةُ الْقَائِمَةِ دِیْنُ الْقَیْمَةِ أَصَافَ الدِّیْنِ إِلَى الْمَوْنَتِ — القیمۃ معنی سیدھا، اصل عبارت یہ تھی — دِیْنُ الْمَلِکَةِ الْقَیْمَةِ — دین کی اضافت ملت کی طرف تھی جو مونت ہے اسی کی صفت الْقَیْمَةُ — اِذَا زُلْزِلَتْ : اس کا نام سورۃ زلزال بھی ہے یہ سورت مکی ہے، اس میں آٹھ آیتیں ہیں۔ ط ۷

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

یَقَالَ أَوْحَىٰ لَهَا وَأَوْحَىٰ إِلَيْهَا وَأَوْحَىٰ إِلَيْهَا وَاحِدٌ — اسے حکم بھیجا، وحی اور وحی یعنی مجر دو مزید فیہ ہم معنی ہیں اس کا صلہ لام بھی آتا ہے اور الی بھی۔ وَالْعَادِيَاتِ : یہ سورت مکی ہے اس میں اکیارہ آیتیں ہیں۔ ط ۸۔ عادیات سے مراد وہ گھوڑے ہیں جو راہ خدا میں دوڑتے ہیں — ضَبْحًا کے معنی گھوڑے کے سینے کی وہ آواز جو تیز دوڑتے وقت نکلتی ہے۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَقَالَ مُجَاهِدٌ: الْكَنُودُ الْكَفُورُ — ناشکری کرنے والا — یَقَالَ فَاتَّزَنَ بِهِ نَقْعًا رَفَعَنَ بِهِ عُبَارًا — غبار اڑاتے ہیں لِحَبِّ الْخَيْرِ مِنْ أَجْلِ حَبِّ الْخَيْرِ — مال کی چاہت کی وجہ سے — لَشَدِيدٌ لَبِخِيلٌ وَيُقَالُ لِلْبَخِيلِ شَدِيدٌ — شدید کے معنی بخیل کے ہیں — حَصِلٌ مُّيَنَزٌ — متاثر کر دی جاتے گی — بَابُ سُورَةِ الْقَارِعَةِ : یہ سورت مکی ہے اس میں اکیارہ آیتیں ہیں۔ ط ۹

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

كَأَفْرَاشِ الْمَبْثُوثِ كَغَوْغَاءِ الْجَرَادِ يَرْكَبُ بَعْضُهُمْ بَعْضًا كَذَلِكَ النَّاسُ يَجُولُ بَعْضُهُمْ فِي بَعْضٍ — بکھرے ہوئے پتنگے جیسے مڈی کا دل بعض بعض پر چڑھا ہوتا ہے اسی طرح قیامت کے دن لوگ ایک دوسرے پر گریں گے — كَالْعِهْنِ كَالْوَانِ الْعِهْنِ

وَقَرَأَ عَبْدُ اللَّهِ كَالصُّوفِ — جیسے رنگ برنگ کے اون، اور عبد اللہ ابن مسعود نے
عہن کی جگہ پر صوف پڑھا۔

الْهَلْكَمُ: ص ۴۱ اس کا نام سورۃ تکاثر بھی ہے یہ مکی ہے اس میں آٹھ آیتیں ہیں۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا الشَّكَاثُرُ مِنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ —
مال اور اولاد کی بہت کثرت۔

وَالْعَصْرِ: ص ۴۲ یہ مکی ہے اس میں تین آیتیں ہیں۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
وَيُقَالُ الدَّهْرُ أَقْسَمُ بِهِ — کہا جاتا ہے کہ عصر سے مراد زمانہ ہے جس کی اللہ نے
قسم یاد فرمائی۔

وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ: ص ۴۳ اس کا نام سورۃ ہمزہ بھی ہے یہ سورت مکی ہے اس میں نو آیتیں ہیں۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
حضرت ابن عباس نے فرمایا ہمزہ سے مراد چغل خور ہیں جو دوستوں کے درمیان جدائی کرتے
ہیں قتادہ سے روایت ہے کہ اس کے معنی ہیں غیبت کرنے والے اور کمزہ کے معنی ہیں طعنہ
دینے والے۔ الْحَطْمَةُ اسْمُ النَّارِ مِثْلُ سَقَرٍ وَلَظَى — حطمہ، ایک جہنم کا نام ہے
جیسے سقراور لظی، حطمہ کے معنی ہیں روندنے والی۔

سُورَةُ الْمُرْكَبِ: ص ۴۴ اس کا دوسرا نام سورہ فیل بھی ہے اس میں پانچ آیتیں
ہیں۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
قَالَ مُجَاهِدٌ أَبَا بَيْلٍ مُّتَتَابِعَةً مُّجْتَمِعَةً — ابابیل ابالہ کی جمع ہے اور ایک قول
ہے کہ اس کا واحد نہیں، اس کا معنی ہے پے درپے اکٹھی ہو کر۔ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ
رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا سَجَلٌ مِنْ سَنَدٍ وَكَلٌّ — پتھر اور مٹی کی۔

إِذْ يَلَاوِ قُرَيْشٌ: ص ۴۵ اس کا نام سورۃ قریش بھی ہے یہ سورت مکی ہے لیکن ضحاک اور عطاء
بن سائب نے کہا یہ مدنی ہے۔ اس میں چار آیتیں ہیں۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
وَقَالَ مُجَاهِدٌ إِذْ يَلَاوِ الْقَوَاذِلُكَ فَلَا يَشُقُّ عَلَيْهِمْ فِي الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ
خوگر ہونے کی وجہ سے، وہ اس کے خوگر تھے اس لئے ان پر گرو اور جاڑوں میں سفر کرنا شاق نہیں
تھا۔ وَأَمْنُهُمْ مِنْ كُلِّ عَدُوٍّ وَهُمْ فِي حَرَمِهِمْ — اور انھیں ہر دشمن سے امن دیا

ان کے حرم میں — وَقَالَ ابْنُ عُيَيْنَةَ لِنِعْمَتِي عَلَى قُرَيْشٍ — اور ابن عیینہ نے کہا ایلاف سے مراد نعمت ہے۔

آرَأَيْتَ ۖ ص ۴۲ اس کا دوسرا نام سورہ ماعون بھی ہے یہ مکی ہے اس میں سات آیتیں ہیں۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

وَقَالَ مُجَاهِدٌ يَدْعُ يَدْعُ عَنْ حَقِّهِ يُقَالُ هُوَ مَنْ دَعَعَتْ يَدْعُونَ يَدْعُونَ — اور مجاہد نے کہا حق وصول کرنے سے دھکا دیتا ہے اور کہا جاتا ہے یہ دَعَعَتْ سے ہے۔ يَدْعُونَ کے معنی ہے دھکا دھکے دیئے جاتے ہیں — سَاهُونَ لَاهُونَ — غافل ہیں بھولے ہوئے ہیں — وَالْمَاعُونَ الْمَعْرُوفُ كُلُّهُ وَقَالَ بَعْضُ الْعَرَبِ الْمَاعُونَ الْمَاءُ وَقَالَ عِكْرِمَةُ أَغْلَاهَا الزَّكَاةُ الْمَفْرُوضَةُ وَأَذْنَاهَا عَارِيَةُ الْمَتَاعِ — ماعون ہر اچھی بات ہے اور بعض عرب نے کہا کہ ماعون سے مراد پانی ہے اور عکرمہ نے کہا اس کا سب سے اعلیٰ فرض زکوٰۃ ہے اور ادنیٰ منگنی کا برتن۔

إِنَّا عَطَيْنَاكَ الْكُوثَرَ ۖ ص ۴۲ اس کا ایک نام سورہ کوثر بھی ہے جمہور کا قول یہ ہے کہ یہ مکی ہے اور قتادہ، حسن بصری، اور عکرمہ نے کہا کہ یہ مدنی ہے، اس اختلاف کا سبب یہ ہے کہ اس کی شان نزول میں اختلاف ہے حضرت ابن عباس نے فرمایا کہ یہ عاص بن وائل کے بارے میں نازل ہوئی جب حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے شہزادے حضرت قاسم کا وصال ہوا تو عاص بن وائل یا عقبہ بن ابی معیط یا ابو جہل یا قریش کی ایک جماعت نے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو اتر کہا، پہلی نے کہا کہ کعب بن اشرف کے بارے میں نازل ہوئی ہے، اس تقدیر پر یہ سورت مدنی ہوگی مگر اس میں کچھ کلام ہے اس لئے کہ اگر کعب بن اشرف نے اگر یہ کہا ہوگا تو حضرت ابراہیم رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے وصال کے موقع پر کہا ہوگا حالانکہ کعب بن اشرف حضرت ابراہیم کی ولادت سے پہلے ہی مارا جا چکا تھا واللہ تعالیٰ اعلم اس میں تین آیتیں ہیں۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللّٰهُ تَعَالٰی عَنْهُمَا شَأْنُكَ عَدُوٌّ — تیرا دشمن۔

۲۳۳۴ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللّٰهُ تَعَالٰی عَنْهُ قَالَ

حَدَّثَنَا حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ جب نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو آسمان

لَمَّا عَرَجَ بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى السَّمَاءِ قَالَ أَتَيْتُ

پہلے جایا گیا (معراج کی شب) فرمایا میں ایک نہر پر گیا جس کے دونوں کناروں

تفسیر

عَلَى نَهْرٍ حَافَتَاهُ قُبَابُ الْكُوْلُوْءِ مُجَوِّفٌ فَقُلْتُ مَا هَذَا يَا جُبْرِئِيلُ قَالَ

پر جو ف دار موتی کے گول خیمے تھے میں نے پوچھا یہ کیا ہے اے جبرئیل؟

هَذَا الْكُوْثُرُ عَه

عرض کیا یہ کوثر ہے۔

عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَ

حدیث ۲۳۳۸ ابو عبیدہ نے کہا میں نے ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے

سَأَلْتُهَا عَنْ قَوْلِهِ تَعَالَى اِنَّا اَعْطَيْنَاكَ الْكُوْثُرَ قَالَتْ نَهْرًا اَعْطِيَهُ

تعالیٰ کے قول اِنَّا اَعْطَيْنَاكَ الْكُوْثُرَ کی تفسیر پوچھی تو فرمایا یہ ایک نہر ہے جو تمہارے

نَبِيِّكُمْ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَاطِئَاهُ عَلَيْهِ دُرٌّ مُجَوِّفٌ

نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو عطا کی گئی ہے جس کے کناروں پر جو ف دار موتی ہیں اس کے

اِنْتِدَادٌ كَعَدَدِ النُّجُومِ عَه

برتن ستاروں کی تعداد کے مثل ہیں۔

عَنْ سَعِيدِ ابْنِ جُبْرِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

حدیث ۲۳۳۹ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کوثر کی تفسیر میں فرمایا اس سے مراد

أَنَّهُ قَالَ فِي الْكُوْثُرِ هُوَ الْخَيْرُ الَّذِي اَعْطَاهُ اللَّهُ اِيَّاهُ قَالَ أَبُو

وہ خیر ہے جو اللہ نے حضور کو عطا فرمایا۔ ابو بشر نے کہا میں نے سعید ابن جبیر

بَشَرْتُ قُلْتُ لِسَعِيدِ ابْنِ جُبْرِ فَإِنَّ نَاسًا يَزْعُمُونَ أَنَّهُ نَهْرٌ فِي

سے پوچھا لوگ گمان کرتے ہیں کہ وہ جنت میں ایک نہر کا نام ہے۔

فِي الْجَنَّةِ فَقَالَ سَعِيدُ النَّهْرِ الَّذِي فِي الْجَنَّةِ مِنَ الْخَيْرِ الَّذِي

تو سعید نے فرمایا یہ جنت کی نہر بھی اسی خیر سے ہے جو اللہ نے

اَعْطَاهُ اللَّهُ اِيَّاهُ -

حضور کو عطا فرمایا۔

قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ ۝ ۱۲۲ اس کا دوسرا نام سورہ کافرون بھی ہے یہ مکی ہے ہمیں چھ آیتیں ہیں۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ولید بن مغیرہ، عاص بن وائل، حارث بن قیس سہمی، اسود بن عبد یغوث اور اسود بن عبد المطلب امیہ بن خلف نے کہا۔ اے محمد (صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم) آپ ہمارے دین کی پیروی کیجئے تو ہم آپ کے دین کی پیروی کریں گے اور ہم آپ کو اپنے ہر معاملے میں شریک کر لیں گے۔ ایک سال آپ ہمارے معبودوں کی پرستش کیجئے، ایک سال ہم آپ کے معبود کی پرستش کریں گے، حضور نے فرمایا مَعَاذَ اللَّهِ! میں اللہ کے ساتھ کسی اور کو شریک کروں؟

يُقَالُ لَكُمْ دِينُكُمْ الْكُفْرُ وَلِي دِينِ الْإِسْلَامُ وَلَمْ يَقُلْ دِينِي لِأَنَّ الْآيَاتِ بِالتُّونِ فَحَذِفَتْ الْآيَةُ كَمَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فَهُوَ يَهْدِي وَيَسْقِينِ — کہا گیا مراد یہ ہے تمہارے لئے تمہارا دین کفر ہے اور میرے لئے میرا دین اسلام ہے اور دینی نہیں فرمایا اس لئے کہ شروع آیتوں کے آخر میں تون تھا تو یاران کی رعایت کی وجہ سے یا رکوع حذف کر دیا گیا جیسا کہ اللہ تعالیٰ کے قول یہدین ویسقین میں ہے کہ اصل میں یہدینی ویسقینی تھا رعایت فصل کے لئے یا رکوع حذف کر دیا گیا۔ اسی طرح یہاں دینی تھا۔ یا رکوع حذف کر دیا — وَقَالَ غَيْرُهُ لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ لِأَنَّ وَلَا أُجِيبُكُمْ فِيمَا بَقِيَ مِنْ عُمْرِي — یعنی جن کو تم پوجتے ہو ان کی پرستش نہ اب کروں گا اور نہ عمر بھر — وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ وَهُمْ الَّذِينَ قَالَ وَلَيَزِيدَنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طُغْيَانًا وَكُفْرًا — اور نہ تم لوگ اس کی پرستش کرو گے جس کی میں عبادت کرتا ہوں، یہی وہ لوگ ہیں جن کے بارے میں فرمایا تمہاری جانب سے تمہارے رب کی طرف سے جو کچھ اتارا گیا کافروں میں سے بہتوں کے کفر اور سرکشی کو زیادہ کر دیتا ہے۔

سُورَةُ إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ۝ ۱۲۲ اس کا نام سورہ نصر اور سورہ فتح بھی ہے۔ پوری سورہ سب سے آخری یہی نازل ہوئی ہے جنین سے واپس ہوتے وقت نازل ہوئی تھی اس کے بعد رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم قریب قریب دو سال حیات ظاہری میں رہے۔ یہ سورہ جب نازل ہوئی تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حضرت ابوبکر و عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو سنایا لیکن عبد اللہ بن عباس نے سنا تو روئے حضور نے ان سے پوچھا کیوں رو رہے ہو تو انھوں نے عرض کیا کہ حضور نے اپنے دنیا کے تشریف لے جانے کی اس میں خبر دی ہے، حضور نے فرمایا تو نے سچ کہا، رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان کے سر پر ہاتھ پھیرا اور دعا کی اے اللہ اس کو دین میں سمجھ عطا فرما اور اس کو تاویل سکھا۔ اس میں تین آیتیں ہیں۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

بَابُ قَوْلِهِ فَبَيَّنَّا بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرُكَ
اِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا

ص ۴۳

اللہ تعالیٰ کے اس قول کی تفسیر تو اپنے رب کی شاکر کرتے ہوئے
اس کی پاکی بولو اور اس سے بخشش چاہو بیشک وہ بہت توبہ
قبول کرنے والا ہے۔

تَوَّابٌ عَلَى الْعِبَادِ وَالتَّوَّابُ مِنَ النَّاسِ التَّائِبُ مِنَ الذَّنْبِ — بندوں کی توبہ
قبول فرمانے والا ہے، اور لوگوں میں تواب وہ ہے جو گناہ سے توبہ کرے، یعنی توبہ کی نسبت جب
اللہ تعالیٰ کی طرف ہوتی ہے تو اس کے معنی ہوتے ہیں توبہ قبول کرنے والا اور جب بندوں کی طرف
ہوتی ہے تو اس کا معنی ہوتے ہیں گناہوں سے توبہ کرنے والا، گناہ چھوڑنے والا۔
تَبَّتْ يَدَا اَبِي لَهَبٍ — ص ۴۳ اس کا نام سورہ لہب بھی ہے یہ مکی ہے اس میں پانچ آیتیں ہیں۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

یہ سورت ابو لہب کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ ابو لہب کا نام عبدالعزیٰ تھا، ابو لہب اس
کی کنیت ہے اس بنا پر کہ اس کے ایک بیٹے کا نام لہب تھا یا اس لئے کہ اس کا چہرہ بہت سرخ تھا۔
انجام کار میں اس کی کنیت اس پر حقیقی معنی کے اعتبار سے صادق ہوئی وہ بھڑکتی ہوئی آگ میں گیا۔
— تَبَّتْ يَدَا خُسْرًا تَتَّبِعُكَ تَدْمِيرُ — تباب کے معنی ہیں نقصان اور تبیب کے معنی ہیں
ہلاک کرنا۔

بَابُ قَوْلِهِ وَاَمْرًا تَهْتَمِلُ الْخَطْبُ
اللہ تعالیٰ کے اس قول کی تفسیر اور اس کی جو رد و کمریوں
کی گٹھاسر پر اٹھاتی۔

وَقَالَ مُجَاهِدٌ خَمَالَةٌ الْخَطْبُ تَمْشِي بِالتَّمِيمَةِ — خَمَالَةٌ الْخَطْبُ سے مراد چلی کرتی پھرتی ہے۔
— فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّنْ مَّسَدٍ يُقَالُ مِّنْ مَّسَدٍ لِّفِ الْمَقْلِ وَهِيَ السِّلْسِلَةُ الَّتِي فِي
النَّارِ — اس کی گردن میں موج کی رسی ہے۔ یعنی گونگل کی چھال کی رسی اور یہ وہ زنجیر ہے جو
جہنم میں ہوگی۔

قُلْ هُوَ اللّٰهُ أَحَدٌ — ص ۴۳ اس سورت کا دوسرا نام سورہ اخلاص بھی ہے یہ مکی ہے۔
اور ایک قول یہ ہے کہ یہ مدنی ہے، اس میں چار آیتیں ہیں — جب قریش یا کعب بن اشرف
یا مالک بن سعد یا عامر بن طفیل عامری نے کہا ہمارے رب کا نسب بیان کیجئے یا یہ کہا ہمارے رب
کا حلیہ بیان کیجئے تو اس پر یہ سورت نازل ہوئی۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

يُقَالُ لَا يَتَّوْنُ أَحَدٌ أَيْ وَاحِدٌ — کہا گیا کہ احد پر تنوین نہیں پڑھی جائے گی، ہمیشہ

وقف کیا جائے گا، یعنی وہ ایک ہے۔

بَابُ قَوْلِهِ اللَّهُ الصَّمَدُ

ص ۴۴

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی تفسیر اللہ بے نیاز ہے۔

وَالْعَرَبُ تُسَمِّي أَشْرَافَهَا الصَّمَدَ وَقَالَ أَبُو وَائِلٍ هُوَ السَّيِّدُ الَّذِي انْتَهَى سُودُ دَعَا—
اہل عرب اپنے رؤسا کو صمد کہا کرتے تھے، ابو وائل نے کہا صمد کے معنی ہیں وہ سردار جو سیادت میں انتہا کو پہنچا ہو۔

اقول :- اسی لئے صمد کا اطلاق کسی مخلوق پر جائز نہیں بلکہ فقہار نے کفر لکھا ہے — كُفُؤًا وَ
كُفْيًا وَكُفَاءً وَاحِدٌ، سب کا معنی ایک ہے، جوڑ
قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ :- اس کا دوسرا نام سورہ فلق بھی ہے، یہ مدنی ہے اس میں پانچ آیتیں
ہیں۔ ص ۴۴۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَقَالَ مُجَاهِدٌ غَاسِقُ اللَّيْلِ إِذَا وَقَبَ غُرُوبُ الشَّمْسِ يُقَالُ هُوَ ابْنَيْنِ مِنْ فَرْقِ
الصُّبْحِ وَفَلَقِ الصُّبْحِ وَقَبَ إِذَا دَخَلَ فِي كُلِّ شَيْءٍ وَأَظْلَمَ — اور مجاہد نے کہا غاسق اندھری
ڈالنے والی، اس سے مراد رات ہے، اذ او قَب سورج ڈوب جائے، کہا جاتا ہے وہ فرق الصبح، فلق
الصبح سے زیادہ ظاہر ہے۔ یعنی لفظ فلق، وَقَب کے معنی ہیں جب ہر چیز میں داخل ہو جائے اور
اسے تاریک کر دے۔

۲۳۴۰ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي عُبَيْدٍ عَنْ الْمَعْوِذِ بْنِ

حَدِيثٍ زید سے روایت ہے انھوں نے کہا کہ میں نے ابی ابن کعب رضی اللہ عنہ سے

فَقَالَ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ

مَعْوِذِينَ كَمَا رَأَيْتُ فِي الْقُرْآنِ سَہ یا نہیں۔ انھوں نے بتایا کہ میں نے رسول اللہ

فِي لَيْلِي فَقُلْتُ فَخَرْتُ نَقُولُ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَہ یہ بوجھا تو فرمایا مجھ سے کہا گیا کہ تو میں نے کہا، حضرت ابی نے فرمایا پس ہم بھی

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عہ

وہی کہتے ہیں جو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا۔

تشریحات

حضرت عبد اللہ ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے منقول ہے کہ انھوں نے فرمایا کہ معوذتین

عہ نسخۃ تفسیر

قرآن سے نہیں، اسی لئے انھوں نے اسے اپنے مصحف میں نہیں لکھا، اسی کو دوسری روایت میں یوں بیان کیا کہ زرنے حضرت ابی ابن کعب سے یوں کہا آپ کے بھائی ابن مسعود ایسا ایسا کہتے ہیں یہ قرآن کا جز نہیں یہ تو حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو حکم ہوا تھا کہ ان کلمات کے ساتھ تعوذ کریں حضرت ابی ابن کعب کے جواب کا حاصل یہ ہے کہ یہ قرآن سے ہے جیسا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا ہے اسی پر امت کا اجماع ہے کہ معوذتین قرآن مجید کے جز ہیں اور یہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے بتواتر منقول ہیں اور سارے مصاحف میں مکتوب ہیں، اور حضرت عبداللہ ابن مسعود نے جو کچھ فرمایا اپنے اجتہاد سے فرمایا ہو سکتا ہے ان کو تواتر کا علم نہ رہا ہو اور ایک دو آدمیوں کے اختلاف سے اجماع میں کوئی خلل نہیں پڑتا۔

قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ النَّاسِ ۝ ص ۱۷۱ اس کا دوسرا نام سورۃ ناس بھی ہے، یہ سورت مدنی ہے اس میں چھ آیتیں ہیں۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

وَيُذَكِّرُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللّٰهُ تَعَالٰی عَنْهُمَا اَلْوَسُوْا سُوْرَةً اِذَا وُلِدَ خَنَسَهُ الشَّيْطَانُ فَاِذَا ذَكَرَ اللّٰهُ ذَهَبَ وَاِذَا لَمْ يَذْكُرِ اللّٰهُ ثَبَتَ عَلٰی قَلْبِهِ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے ذکر کیا جاتا ہے، دلوں میں برے خطرے ڈالنے والا۔ یہ وہ شیطان ہے کہ جب بچہ پیدا ہوتا ہے تو اسے کوپنے مارتا ہے۔ جب اللہ کا ذکر کیا جاتا ہے تو چلا جاتا ہے اور اگر اللہ کا ذکر نہ کیا جاتے تو دل پر جم جاتا ہے۔

توضیح | خنس کے معنی لوٹنے کے ہیں جو یہاں بنتا نہیں، امام قاضی عیاض نے فرمایا کہ کاتبوں کی تصحیف ہے یہ اصل میں مخنس تھا۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔ ۱۲



کتاب ابواب فضائل القرآن ص ۷۷

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بابُ کَيْفَ نَزَلَ الْوَحْيُ وَأَوَّلُ مَا نَزَلَ ۷۷ اس کا بیان کہ وحی کیسے نازل ہوئی اور پہلے کیا نازل ہوا۔
 قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ الْمُهَيَّمِينَ الْأَصْيُنُ الْقُرْآنُ أَمِينٌ عَلَى كُلِّ كِتَابٍ قَبْلَهُ ۖ مِثْلُ
 کے معنی امین کے ہیں قرآن اپنے سے پہلے کی ہر کتاب پر امین ہے۔

ارشاد تھا۔ وَأَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ
 وَمُهِيمًا عَلَيْهِ (المائدہ آیت ۴۸) اور ہم نے آپ پر کتاب اتاری حق کے ساتھ جو اپنے سامنے کی
 تمام کتابوں کی تصدیق کرنے والی ہے اور ان کی محافظ ہے۔

۲۳۲۱ حَدَّثَنَا سَعِيدُ الْقُبَيْرِيُّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ

عَنْهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ نَبِيٌّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ الْأَنْبِيَاءِ

بِهِنِّ كَوَاسِيٍّ مَطَابِقٍ مَعْجَزَةٍ دُعِيَ كُنْ جَنَّةٍ لَوْ أَنَّ بَرَّائِمَانَ لَأَتَىٰ وَأَمَّا نَحْنُ وَهِيَ دَعَا

نَبِيٍّ إِلَّا أُعْطِيَ مَا مِثْلُهُ أَمِنْ عَلَيْهِ الْبَشَرُ وَإِنَّمَا كَانَ الَّذِي أُوتِيَ

كُنْ جَوَّالَةً مِيرَ طَرَفٍ كُنْ - اور میں امید کرتا ہوں کہ قیامت کے دن

وَحْيًا أَوْحَاهُ اللَّهُ إِلَيَّ وَأَرْجُو أَنْ أَكُونَ أَكْثَرَهُمْ تَابِعًا يَوْمَ الْقِيَمَةِ

میرے متبعین سب سے زیادہ ہوں گے۔

تشریحات مراد یہ ہے کہ ہر نبی کو دعوائے نبوت کے ثبوت کے لئے معجزہ دیا گیا اور یہ معجزہ اس
 نبی کے عہد کے مطابق ہوتا تھا جیسے حضرت موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کے زمانے میں

۲۳۲۱

جادو گروں کا زور تھا تو آپ کو عصا دیا گیا جو اڑ رہا ہو جاتا تھا جس نے تمام ساحروں کے سحر کو باطل کر دیا اور حضرت عیسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کے زمانے میں طب کا زور تھا تو ان کو مردہ جلانے کا معجزہ عطا فرمایا گیا جس سے تمام اطباء عاجز تھے اور ہمارے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے زمانے میں بلاغت کا زور تھا تو حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو قرآن مجید دیا گیا جس کی چھوٹی سی سورت سورہ کوثر کے معارضہ سے پوری دنیا عاجز رہی۔

۲۳۴۲ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ قَالَ قَالَ اللَّهُ

حَدِيثُ حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ بیشک اللہ تعالیٰ نے اپنے

تَابِعَ عَلَى رَسُولِهِ قَبْلَ وَفَاتِهِ حَتَّى تَوَقَّاهُ أَكْثَرَ مَا كَانَ الْوَحْيُ ثُمَّ تَوَفَّيَ

رسول پر وفات کے قریب مسلسل وحی بھیجی شروع کی، پہلے کی بہ نسبت بہت زیادہ پھر اس کے

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدُ عَهْدُ

بعد رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو اٹھا لیا گیا۔

باب تَالِيْفِ الْقُرْآنِ ص ۴۷ قرآن کے جمع کرنے کا بیان۔

۲۳۴۳ أَخْبَرَنِي يُوسُفُ بْنُ مَاهَكَ قَالَ رَأَيْتُ عَائِشَةَ أُمَّ

حَدِيثُ یوسف بن ماک نے کہا میں حضرت عائشہ ام المؤمنین کی خدمت میں حاضر تھا

الْمُؤْمِنِينَ إِذْ جَاءَهَا عِرَاقِي فَقَالَ أَيْ الْكُفْنِ خَيْرٌ قَالَتْ وَبِحَاكِ

کہ ایک عراقی آیا اور اس نے پوچھا کون کفن بہتر ہے، فرمایا تیرے لئے خرابی ہو اور تجھے

وَمَا يَضُرُّكَ قَالَ يَا أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ أَرَأَيْتِ مِصْحَفَكَ قَالَتْ لِمَ قَالَ

کیا چیز ضرر دے گی؟ اس نے کہا اے ام المؤمنین اپنا مصحف مجھے دکھائیے فرمایا کیوں؟

لَعَلِّي أُؤَلِّفُ الْقُرْآنَ عَلَيْهِ فَإِنَّهُ يُقْرَأُ غَيْرَ مُؤَلَّفٍ قَالَتْ وَمَا يَضُرُّكَ

اس نے کہا تاکہ میں اس کے مطابق قرآن کی ترتیب دے لوں اس لئے کہ قرآن بغیر ترتیب کے

أَيُّهُ قُرِئَتْ قَبْلُ إِنَّمَا نَزَلَ أَوَّلُ مَا نَزَلَ مِنْهُ سُورَةٌ مِنَ الْمُفَصَّلِ

پڑھا جاتا ہے۔ فرمایا تو کچھ نقصان نہیں جو بھی پہلے پڑھے، پہلے قرآن سے سورہ مفضل نازل

فِيهَا ذِكْرُ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ حَتَّىٰ إِذَا ثَابَ النَّاسُ إِلَى الْإِسْلَامِ شُمُّ

ہوئی جس میں جنت و دوزخ کا ذکر ہے یہاں تک کہ جب لوگ اسلام کی طرف بڑھے تو طلال و

نَزَلَ الْحَلَالُ وَالْحَرَامُ وَلَوْ نَزَلَ أَوَّلُ شَيْءٍ لَا تَشْرَبُوا الْخَمْرَ لَقَالُوا

حرام نازل ہوا اگر پہلے ہی نازل ہو جاتا کہ شراب نہ پیو تو لوگ کہتے ہم کبھی بھی شراب نہیں

لَا نَدْعُ الْخَمْرَ أَبَدًا وَلَوْ نَزَلَ لَا تَزْنُوا لَقَالُوا لَا نَدْعُ الزِّنَا أَبَدًا

پھوڑیں گے اور اگر نازل ہوتا کہ زنا مت کرو، تو لوگ کہتے ہم زنا کبھی نہیں چھوڑیں گے۔ مکہ میں

وَقَدْ نَزَلَ بِمَكَّةَ عَلَى مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَإِنِّي لَجَارِيَةٌ

محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم پر اس وقت یہ آیت نازل ہوئی جب میں بچی تھی کھیل کرتی

الْعَبُّ بِلِ السَّاعَةِ مُوَعِدٌ هُمْ وَالسَّاعَةُ أَذْهَى وَأَمْرٌ وَمَا

تھی بلکہ قیامت ان کے وعدے کا وقت ہے اور قیامت سخت ہولناک اور کڑوی ہے۔

نَزَلَتْ سُورَةُ الْبَقَرَةِ وَالنِّسَاءِ إِلَّا وَأَنَا عِنْدَ لَا قَالَ فَأَخْرَجَتْ

اور سورہ بقرہ اور نسا اس وقت نازل ہوئی کہ میں حضور کے پاس تھی، اس کے بعد ام المؤمنین

لَهُ الْمُصْحَفَ فَأَمَلْتُ عَلَيْهِ أَيْ السُّورَةَ

نے مصحف نکالا اور اسے سورتوں کی آیتیں لکھوائیں۔

تشریحات یوسف بن ماہک، ماہک غیر منصرف ہے، عجمہ اور علمیت کی وجہ سے۔ وَمَا

یضرب یعنی جب تو مر گیا تو تجھے کیسا ہی کفن دیا جائے تجھے کیا تکلیف ہوگی۔

حضرت عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے جب اپنے اہتمام سے مصاحف لکھوا کر بلاد اسلامیہ میں

بھیجے اور یہ حکم صادر فرمایا کہ اسی کے مطابق قرآن پڑھا جائے اور لکھا جائے اور بقیہ دوسرے مصنف

کو ضائع کر دیا جائے جب کوفہ میں یہ مصحف عثمانی پہونچا تو حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ

تعالیٰ عنہ نے اس سے موافقت نہیں فرمائی نہ تو اپنا مصحف ضائع کیا اور نہ اپنی قرأت سے رجوع

کیا غالباً اس عراقی کے پاس ایسا ہی کوئی مصحف تھا جو مصحف عثمانی کی تالیف سے الگ تھا۔ ام

المؤمنین کے فرمانے کا مطلب یہ تھا کہ تمہارے پاس جو مصحف ہے اس کے مطابق پڑھو اس میں

کوئی حرج نہیں۔

لیکن اس پر اجماع منعقد ہو گیا کہ قرآن مجید کو مصحف عثمانی کے مطابق لکھا جائے اور اسی کے مطابق پڑھا جائے اور اب اس کے خلاف لکھنا اور پڑھنا جائز نہیں۔

بَابُ الْقُرَاءَةِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ۷۴۸
قاریوں کا بیان۔

۲۳۴۲ حَدَّثَنَا شَقِيقُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ خَطَبَنَا عَبْدُ اللَّهِ فَقَالَ وَاللَّهِ

حدیث شقیق بن سلمہ نے کہا عبد اللہ بن مسعود نے ہمیں خطبہ دیا، اور فرمایا

لَقَدْ أَخَذْتُ مِنْ فِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِضْعًا

بخدا میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے دہن پاک سے ستر اوپر کچھ سورتیں

وَسَبْعِينَ سُورَةً وَاللَّهِ لَقَدْ عَلِمَ أَصْحَابُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

سیکھی ہیں۔ بخدا صحابہ جانتے ہیں میں ان سب سے زیادہ کتاب اللہ کا جاننے والا

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيْ مِنْ أَعْلَمِهِمْ بِكِتَابِ اللَّهِ وَمَا أَنَا بِخَيْرِهِمْ قَالَ

ہوں اور میں ان سے بہتر نہیں ہوں۔ شقیق نے کہا میں حلقے میں بیٹھا تھا

شَقِيقٌ فَجَلَسْتُ فِي الْحَلْقِ أَسْمَعُ مَا يَقُولُونَ فَمَا سَمِعْتُ رَأْدًا يَقُولُ

تاکہ سنوں لوگ کیا کہتے ہیں میں نے نہیں سنا کہ کسی رد کرنے والے نے

غَيْرَ ذَلِكَ عَه

اس کے علاوہ کچھ اور کہا۔

۲۳۴۵ عَنْ عَلْقَمَةَ قَالَ كُنَّا بِحِمَصَ فَقَرَأَ ابْنُ مَسْعُودٍ سُورَةَ يُوسُفَ

حدیث علقمہ سے روایت ہے کہ ہم حمص میں تھے ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے

فَقَالَ رَجُلٌ مَاهَكَذَا أُتِرْتُ قَالَ قَرَأْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

سورۃ یوسف پڑھی ایک شخص نے کہا اس طرح نہیں نازل کی گئی ہے ابن مسعود نے فرمایا

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَحْسَنْتَ وَوَجَدَ مِنْهُ رِيحَ الْخَمْرِ فَقَالَ

میں نے اسی طرح رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم پر پڑھا ہے۔ اس نے کہا اچھا کیا آپ نے اور اس کے منہ سے شراب کی

أَجْمَعُ أَنْ تَكْذِبَ كِتَابَ اللَّهِ وَتَشْرِبَ الْخَمْرَ فَضْرِبَهُ الْحَدَّ -

جو محسوس کی فرمایا دو جرم تو اکٹھا کرتا ہے، کتاب اللہ کو جھٹلاتا ہے اور شراب پیتا ہے پھر اس پر حد ماری۔

تشریحات کہا گیا ہے یہ کہنے والے نہیک بن سنان تھے اس حدیث پر دو اشکال ہیں۔ اس پر ارجاع ۲۳۴۵ ہے کہ اگر کسی نے قرآن مجید کے کسی ایک حرف کا انکار کیا تو وہ کافر ہے، اس کا جواب یہ دیا گیا اس شخص کا انکار لاعلمی کی بنا پر تھا وہ نہیں جانتا تھا کہ جس طرح حضرت عبداللہ بن مسعود نے پڑھا ہے اسی طرح نازل ہوا ہے اس عہد میں مصاحف کا اختلاف اور قرار توں کا اختلاف سب کو معلوم تھا، اس کا بھی احتمال ہے کہ حضرت عبداللہ بن مسعود نے کوئی قرارت شاذہ پڑھی ہو۔ دوسرا اشکال یہ ہے کہ محض شراب کی بومنہ سے آنے کی بنا پر حد قائم کرنا جائز نہیں، کبھی کبھی بعض چیزیں کھانے کے بعد منہ سے شراب کی بو آتی ہے۔ حد جاری کرنے کے لئے ضروری ہے یا تو اقرار کرے یا گواہوں سے ثابت ہو نیز حد جاری کرنا حاکم اسلام کا کام ہے اس کا جواب یہ دیا گیا کہ جب اس سے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ تو شراب پیتا ہے تو اس نے انکار نہیں کیا اپنے اجتہاد سے انھوں نے اس سکوت کو اقرار سمجھا۔ اور اس کا امکان ہے کہ امیر کی جانب سے انھیں حد جاری کرنے کی اجازت رہی ہو۔ پھر وہ مجتہد تھے ہو سکتا ہے ان کا مذہب یہ ہو کہ جو عالم مقتدی ہو وہ حد جاری کر سکتا ہے۔

۲۳۴۶ **عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ وَالَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ مَا**
حَدِيث حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا اس اللہ کی قسم جس کے سوا کوئی معبود
أُنْزِلَتْ سُورَةٌ مِّنْ كِتَابِ اللَّهِ إِلَّا أَنَا أَعْلَمُ أَيْنَ أُنْزِلَتْ وَلَا أُتِلَتْ
نہیں کتاب اللہ کی جو سورت بھی نازل ہوئی اس کے بارے میں میں جانتا ہوں کہاں نازل ہوئی اور
آيَةٌ مِّنْ كِتَابِ اللَّهِ إِلَّا أَنَا أَعْلَمُ فِيمَا أُنْزِلَتْ وَلَوْ أَعْلَمُ أَحَدًا
کتاب اللہ کی کوئی آیت بھی نازل ہوئی تو میں جانتا ہوں کس بارے میں نازل ہوئی اور اگر میں کسی کو جانتا کہ وہ مجھے
أَعْلَمُ مِنِّي بِكِتَابِ اللَّهِ تَبْلِغُهُ إِلَّا بِلُزْمَتِي إِلَيْهِ -
زیادہ کتاب اللہ کا علم رکھتا ہے اور وہ دور دراز ہوتا جہاں اونٹ سے جانا پڑتا میں سوار ہو کر اسکے پاس جاتا۔

تشریحات باب تھا صحابہ کرام میں قرآن کتنے تھے اس سلسلے میں پہلے امام بخاری نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کی یہ حدیث ذکر کی کہ حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قرآن چار اشخاص سے سیکھو۔ (۱) عبداللہ بن مسعود (۲) سالم (۳) معاذ بن جبل (۴) ابی بن کعب رضی اللہ تعالیٰ عنہم۔ لیکن یہ حصر کے لئے نہیں خلفاء اربعہ بھی قرار میں شامل تھے، اسی طرح اس حدیث کے بعد مذکور ہے کہ حضرت انس نے فرمایا کہ قرآن کو چار اشخاص کے علاوہ اور کسی نے جمع نہیں کیا۔ ابوالدرداء۔ معاذ بن جبل۔ زید بن ثابت اور ابو زید۔ یہ بھی حصر کے لئے نہیں۔ مفہوم عدم محبت

نہیں علامہ عینی نے فرمایا کہ ان کے علاوہ خلفاء اربعہ اور عبد اللہ بن عمرو بن عاص، عبادہ بن صامت، ابو ایوب انصاری، ابو موسیٰ اشعری، قیس بن ابی شعثار، عمرو بن زید انصاری بدری ان کے علاوہ اور حضرات کے نام شمار کرائے ہیں حتیٰ کہ امہات المؤمنین میں سے حضرت عائشہ، حضرت حفصہ اور حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہیں کو بھی ذکر کیا ہے۔

بَابُ فَضْلِ "قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ" ص ۵۷

وقل هو الله احد کی فضیلت کا بیان۔

۲۳۴۷ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا

حدیث حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک صاحب نے

سَمِعَ رَجُلًا يَقْرَأُ "قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ" يُرَدُّ دُهَا فَلَمَّا أَطْبَحَ جَاءَ إِلَى

ایک صاحب کو سنا کہ "قل هو الله احد" پڑھ رہے ہیں اور اسے بار بار دہرا رہے ہیں تو جب صبح

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ وَكَانَ

ہوئی تو انھوں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر اس کا تذکرہ کیا

الرَّجُلُ يَتَّقَالِهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

وہ صاحب گویا اسے کم سمجھ رہے تھے تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا اس ذات

وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّهَا لَتَعْدِلُ ثَلَاثُ الْقُرْآنِ عَه

کی قسم جس کے قبضے میں میری جان ہے یہ تہائی قرآن کے برابر ہے۔

تشریحات اس کے بعد والی روایت میں ہے۔ تو وہ صبح تک "قل هو الله احد" پڑھتے رہے۔

۲۳۴۸ اس پر کچھ زیادہ نہیں کیا۔ اور تیسری روایت میں یہ ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

نے اپنے اصحاب سے فرمایا کیا تم اس سے عاجز ہو کہ ایک رات میں تہائی قرآن پڑھو یہ لوگوں پر شاق

ہوا۔ لوگوں نے عرض کیا ہم میں سے کون اس کی طاقت رکھتا ہے یا رسول اللہ! فرمایا اللہ الواحد الصمد

ثلث قرآن ہے۔ مراد یہ ہے کہ اس کا ثواب تہائی قرآن پڑھنے کے برابر ہے۔

بَابُ فَضْلِ الْمُعَوَّذَاتِ ص ۵۷ معوذات کی فضیلت کا بیان۔

معوذات میں قل اعوذ برب الفلق، قل اعوذ برب الناس کے ساتھ قل هو الله احد بھی داخل ہے اسی لئے جمع کا صیغہ لائے۔

۲۳۲۸ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ

حدیث ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا أَشْتَكَى يَقْرَأُ عَلَى نَفْسِهِ

تعالیٰ علیہ وسلم جب بیمار پڑتے تو معوذات پڑھ کر اپنے اوپر دم فرماتے، پس جب

بِالْمُعَوِّذَاتِ وَيَنْفُثُ فَلَمَّا أَشْتَدَّ وَجَعُهُ كُنْتُ أَقْرَأُ عَلَيْهِ

حضور کی بیماری سخت ہوتی تو میں حضور پر پڑھتی اور حضور کے ہاتھ کو حضور کے جسم پر

وَأَمْسَحُ بِبِيَدِي رَجَاءً بِرُكْتِهَاعِهِ

پھیرتی اس کی برکت کی امید ہے۔

۲۳۲۹ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَّ

حدیث حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ

جب اپنے بچھونے پر تشریف لے جاتے تو ہر رات اپنی دونوں ہتھیلیوں کو جمع فرماتے

كُلَّ لَيْلَةٍ جَمَعَ كَفَّيْهِ ثُمَّ نَفَثَ فِيهِمَا فَقَرَأَ فِيهِمَا قُلْ هُوَ اللَّهُ

پھر ان میں پھونکتے پھر اس میں قل هو اللہ احد، قل اعوذ برب الفلق، اور

أَحَدٌ، قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ السَّمَوَاتِ وَقُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ثُمَّ يَمْسَحُ

قل اعوذ بر الناس پڑھتے۔ پھر جہاں تک ہاتھ پہنچتا اپنے جسم پر ہتھیلیوں

بِهِمَا مَا اسْتَطَاعَ مِنْ جَسَدِهِ يَبْدَأُ بِهِمَا عَلَى رَأْسِهِ وَوَجْهِهِ

کو پھیرتے شروع کرتے سر اور چہرے سے اور اپنے جسم کے

وَمَا أَمْسَحُ مِنْ جَسَدِهِ يَفْعَلُ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ع

اگلے حصے سے تین مرتبہ کرتے۔

تشریحات کتاب الطب کی روایت میں ہے کہ ام المؤمنین نے فرمایا کہ جب حضور صلی اللہ

تعالیٰ علیہ وسلم بیمار ہوتے تو مجھے حکم دیتے میں ایسا ہی کرتی۔ یونس نے کہا میں

عہ مسلم، ابوداؤد، نسائی، ابن ماجہ طب۔ عہ الطب باب النفث فی الرقیۃ ص ۵۵ الدعوات

باب التعوذ والقراءات عند النوم ص ۹۳۵

دیکھتا تھا ابن شہاب بھی ایسا ہی کرتے تھے جب بچھونے پر جاتے۔

منظہری نے شرح المصابیح میں کہا کہ حدیث اس پر دلالت کرتی ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم پہلے اپنی ہتھیلی میں بچھونکے پھر پڑھتے حالانکہ اسے کسی نے نہیں کہا اور اس میں کوئی فائدہ نہیں غالباً یہ راوی کا سہو ہے۔ تلاوت کے بعد بچھونکنا چاہئے تاکہ قرآن کی برکت پہونچے، علامہ طیبی نے اس پر یہ تعقب فرمایا کہ جو روایت صحیح ہو اس میں طعن جائز نہیں، پھر یہ تاویل ہو سکتی ہے کہ فقرہ معنی میں ارادۂ قرارت کے ہے جیسے آیت کریمہ فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ مِّنْهُ۔

اقول۔ اس تاویل کی بھی حاجت نہیں، جب روایت میں صراحت ہے کہ ہتھیلی میں بچھونکنا قرارت سے مقدم ہے اس کے تسلیم کرنے میں کوئی حرج نہیں، غالباً اس سے جادو گروں کی مخالفت مقصود ہوگی کہ وہ منتر پڑھ کر پھر کسی چیز پر بچھونکے ہیں۔

بَابُ مَنْ قَالَ لَمْ يَتْرِكِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ جَس نے یہ کہا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے دفتین تعالیٰ علیہ وسلم الْأَمَّا بَيْنَ الدَّفَتَيْنِ ۝۵۰ کے درمیان جو کچھ ہے اس کے علاوہ کچھ نہیں چھوڑا۔

۲۳۵۰ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رُفَيْعٍ قَالَ دَخَلْتُ أَنَا وَشَدَادُ بْنُ

حدیث عبد العزیز بن رافع نے کہا کہ میں اور شداد بن معقل ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ

مَعْقِلُ عَلَى ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا فَقَالَ لَهُ شَدَادُ بْنُ

عنہما کے پاس گئے ان سے شداد بن معقل نے پوچھا کیا نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے

مَعْقِلُ أَتْرَكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ شَيْءٍ قَالَ

کچھ چھوڑا ہے۔ فرمایا دفتین کے درمیان جو کچھ ہے اس کے علاوہ کچھ نہیں چھوڑا

مَا تَرَكَ إِلَّا مَا بَيْنَ الدَّفَتَيْنِ قَالَ وَدَخَلْنَا عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ الْحَنْفِيَّةِ

عبد العزیز نے کہا ہم محمد بن حنفیہ کے پاس گئے اور ان سے بھی پوچھا تو انھوں نے بھی

فَسَأَلْنَاهُ فَقَالَ مَا تَرَكَ إِلَّا مَا بَيْنَ الدَّفَتَيْنِ۔

یہی کہا کہ دفتین کے درمیان جو کچھ ہے اس کے سوا اور کچھ نہیں چھوڑا۔

تشریحات روافض یہ کہتے ہیں کہ قرآن مجید چالیس پارے تھا جس میں ایک سورۃ امامت بھی تھی

۲۳۵۰ یہ دس پارے مع سورۃ امامت کے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو عطا فرمایا۔ اس کے علاوہ اور کچھ مخصوص مکتوبات بھی عطا فرمایا تھا اسی سلسلے میں ان لوگوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما اور حضرت محمد بن حنفیہ رحمۃ اللہ علیہ سے

پڑھا۔ ان دونوں حضرات نے روافض کے اس قول کی تردید فرمائی اور فرمایا کہ مابین الدفتین جو کچھ ہے اس کے علاوہ قرآن کا اور کوئی حصہ کسی کے پاس نہیں۔

بَابُ فَضْلِ الْقُرْآنِ عَلَى سَائِرِ الْكَلَامِ ۵۷
قرآن مجید کی فضیلت تمام کلام پر

۲۳۵۱ حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ أَبِي

حَدِيثِ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے

مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

روایت کرتے ہیں کہ فرمایا۔ اس کا حال جو قرآن پڑھتا ہے ترجمے کے مثل ہے کہ اس کا مزہ

قَالَ مَثَلُ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَالْمُرْجَةِ طَعْمُهَا طَيِّبٌ وَرِيحُهَا

اچھا ہے اور اس کی بو بھی اچھی ہے اور وہ جو قرآن نہیں پڑھتا مثل

طَيِّبٌ وَالَّذِي لَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَالْمُرَّةِ طَعْمُهَا طَيِّبٌ وَلَا رِيحُ لَهَا

کھجور کے ہے کہ اس کا مزہ اچھا ہے اور اس میں خوشبو نہیں۔ اور اس بدکار کی

مَثَلُ الْفَاجِرِ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمِثْلِ رِيحَانَةٍ طَيِّبٌ

مثال جو قرآن پڑھتا ہے بھول کے مثل ہے اس کی بو اچھی ہے مگر مڑا

وَطَعْمُهَا مُرٌّ وَمَثَلُ الْفَاجِرِ الَّذِي لَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمِثْلِ حُظْلَةٍ

ہے اور اس بدکار کی مثال جو قرآن نہیں پڑھتا اندارتن کے مثل ہے اس کا مزہ کڑوا ہے

طَعْمُهَا مُرٌّ وَلَا رِيحَ لَهَا ع

اور اس میں کوئی بو نہیں۔

تشریحات ۵۷ پر جو روایت ہے اس میں یہ ہے، اس مومن کی مثال جو قرآن پڑھتا ہے

۲۳۵۱ اور اس پر عمل کرتا ہے نارنگی کے مثل ہے تو اس کا مزہ بھی اچھا ہے اور خوشبو بھی

اچھی ہے نیز حجم میں بھی بڑی ہوتی ہے نیز دیکھنے میں اچھی لگتی ہے اسی طرح جو مومن قرآن پڑھتا

ہے اور اس پر عمل کرتا ہے۔ اس کا ظاہر بھی اچھا ہے اور باطن بھی۔ اور وہ مومن جو قرآن پڑھتا

نہیں مگر اس پر عمل کرتا ہے وہ کھجور کے مثل ہے کہ اس کا مزہ اچھا ہے مگر اس میں خوشبو نہیں

عہ فضائل القرآن باب من رای بقراءة القرآن ۵۷ باب ذکر الطعام ۸۱۶ توحید باب قراءۃ الفاجر

والمنافق الخ ۱۱۲ مسلم صلوٰۃ۔ ابوداؤد ادب، ترمذی امثال، نسائی ولیمہ۔ ابن ماجہ

ہوتی، اور آگے بجائے فاجر کے یہ ہے۔ اس منافق کی مثال جو قرآن پڑھتا ہے پھول کے مثل ہے اس سے ظاہر ہوا کہ فاجر سے مراد منافق ہے۔ اس کا بھی امکان ہے کہ فاجر سے مراد معنی عام ہے اور منافق سے بھی اس کا معنی عام مراد ہو یعنی منافق فی الاعتقاد اور منافق فی العمل، ظاہر ہے کہ جو مسلمان بدکار ہو قرآن پر عمل نہیں کرتا تو اس کا قرآن پڑھنا مثل پھول کی خوشبو کے ہے اور باطن پھول کے مزے کی طرح کڑوا۔ ترجمہ کا ترجمہ مصباح اللغات میں لیموں کیا ہے لیکن یہ صحیح نہیں۔ منجد میں ہے کہ لیموں کی قسم سے ایک پھل ہے جس کو عوام کُبا د کہتے ہیں۔ اور کُبا کا ترجمہ مصباح میں چکو ترہ کیا ہے۔

بَابُ مَنْ لَمْ يَتَغَنَّ بِالْقُرْآنِ أَوْ لَمْ يَكْفِهِمْ اس کا بیان جو قرآن خوش آوازی سے نہ پڑھے اور اللہ تعالیٰ اِنَّا أَنْزَلْنَاهُ عَلَيْكَ الْكِتَابَ ص ۵۱ کے اس ارشاد کی تفسیر کیا انھیں یہ کافی نہیں کہ ہم نے

ان پر کتاب اتاری جو ان پر پڑھی جاتی ہے۔ (عنکبوت ۵۱)

توضیح باب :- تغنی سے کیا مراد ہے اس میں دو قول ہے ایک یہ کہ قرآن اسے دوسری کتابوں سے مستغنی کرنے والی ہے۔ اور ایک یہ کہ خوش آوازی کہ اچھی آواز اور اچھے

لہجے سے پڑھا جائے۔ امام بخاری نے باب میں آیت کہ ہم یہ ذکر کر کے یہ افادہ فرمایا کہ ان کے نزدیک تغنی سے مراد غنا یعنی بے پرواہ ہونا ہے یعنی جو قرآن پر اکتفا کرے اور اس کے علاوہ دوسری کتابوں کی ضرورت محسوس نہ کرے۔ لیکن جمہور کے نزدیک صحیح یہ ہے کہ تغنی سے مراد اچھے لہجے اور خوش آواز سے پڑھنا ہے۔ اس کی تائید اس حدیث سے بھی ہوتی ہے جسے امام بخاری نے کتاب التوحید میں تعلیقاً ذکر فرمایا۔ زَيَّنُوا الْقُرْآنَ بِأَصْوَاتِكُمْ۔ قرآن کو اپنی آوازوں سے زینت دو۔ نیز اسی میں یہ حدیث بھی ذکر فرمائی۔ مَا أَذِنَ اللَّهُ لِنَبِيِّ حُسْنِ الصَّوْتِ بِالْقُرْآنِ يَجْهَرُ بِهِ اللَّهُ كَسِي حَزْزٍ كَوَاتِي پسندیدگی سے نہیں سنتا جتنا کسی اچھی آواز والے نبی کے بلند آواز سے قرآن پڑھنے کو سنتا ہے۔

۲۳۵۲ **أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ**

حَدَّثَنَا حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے وہ کہتے تھے کہ رسول اللہ

أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ نے کسی نبی کا قول اتنی توجہ سے نہیں

لَمْ يَأْذِنَ اللَّهُ لِنَبِيِّ مَا أَذِنَ لِنَبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

سنا جتنا نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا خوش آوازی سے قرآن پڑھنا سنا، ان کے

يَتَغْنَىٰ بِالْقُرْآنِ وَقَالَ صَاحِبُ لَه يُرِيدُ يَجْهَرُ بِهِ — قَالَ

ایک ساتھی نے کہا کہ مراد یہ ہے کہ جب وہ قرآن بلند آواز سے پڑھتے ہیں، — سفیان بن

سُفْيَانُ تَفْسِيرُهُ كَيْسَتَغْنَى بِهِ عَه

عینہ نے کہا اس کی تفسیر یہ ہے کہ قرآن پر اکتفا کرے۔

تشریحات

ما اذن — اذن ذ کے فتح کے ساتھ اس کے معنی ہیں کسی کی بات کو بغور سنا، کان لگانا، اللہ تعالیٰ اس سے منزه ہے، یہ بھی متشابہات میں سے ہے، اس کے اصل معنی اللہ اور اس کے رسول جانیں، تاویل میں یہ کہا جاتا ہے کہ مراد خصوصی رحمت کا نزول ہے اور قاری کا اکرام اور اسے زیادہ سے زیادہ ثواب دینا مراد ہے اور اس کا بھی احتمال ہے کہ اذن ذ کے کسرہ کے ساتھ ہو جس کے معنی اجازت دینے کے ہیں۔ اب اس کے معنی یہ ہوں گے کہ اللہ تعالیٰ نے کسی نبی کو تغنی یعنی اچھے لہجے کے ساتھ پڑھنے کی اجازت نہیں دی۔ ہاں نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو اس کی اجازت دی کہ قرآن مجید اچھے لہجے کے ساتھ پڑھیں۔

صاحب لہ۔ اس کا بھی احتمال ہے کہ صاحب سے مراد حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے کوئی تلمیذ ہوں لیکن فتح الباری اور عینی وغیرہ نے کہا کہ لہ کی ضمیر ابو سلمہ کی طرف لوٹ رہی ہے اور مراد عبد الحمید بن عبد الرحمن بن زید بن خطاب ہیں جیسا کہ زبیدی نے ابن شہاب سے اسی حدیث میں روایت کیا ہے۔ یجہر بہ سے مراد یہ ہے کہ آواز کو اچھی کر کے، اچھے لہجے میں بلند آواز سے پڑھیں اور سفیان بن عیینہ نے یتغنی بالقرآن کی تفسیر کی یتغنی بہ، یعنی قرآن کے ہوتے ہوئے اور کتابوں سے مستغنی ہو جائیں پھر قرآن پر اکتفا کریں۔

بَابُ اغْتِبَاطِ صَاحِبِ الْقُرْآنِ ص ۵۷ صاحب قرآن پر رشک ہونا۔

۲۳۵۳ حَدَّثَنِي سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ

حدیث حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ

رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ

تعالیٰ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا حسد نہیں مگر دو پر، ایک وہ شخص جس کو

وَسَلَّمَ يَقُولُ لَأَحْسَدَ أَعْلَى اثْنَيْنِ رَجُلًا آتَاهُ اللَّهُ الْكِتَابَ

اللہ نے کتاب دیا وہ اس پر رات بھر قائم ہے اور وہ شخص جسے اللہ

ص ۵۷ باب توجہ باب قولہ ولا تنفع الشفاعة باب قول النبی صلی اللہ علیہ وسلم الما ہر بالقرآن ص ۱۱۶

وَقَامَ بِهِ اِنَاءَ اللَّيْلِ وَرَجُلٌ اَتَاهُ اللّٰهُ مَا لَا فَهُوَ يَتَصَدَّقُ بِهِ

نے مال دیا اور وہ رات و دن صدقہ کرتا ہے۔

اِنَاءَ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ ع

۲۳۵ م سَمِعْتُ ذَكَوَانَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللّٰهُ تَعَالٰی عَنْهُ

حدیث حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ

اَنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰی عَلَیْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا حَسَدَ اِلَّا فِی

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا۔ حسد نہیں مگر دو شخصوں پر۔ ایک وہ جسے

اِثْنِیْنَ رَجُلٌ عَلَّمَهُ اللّٰهُ الْقُرْآنَ فَهُوَ یَتْلُوْهُ اِنَاءَ اللَّيْلِ وَاِنَاءَ النَّهَارِ

اللہ نے قرآن کا علم دیا تو وہ شب و روز اس کی تلاوت کرتا ہے جسے اس

فَسَمِعَهُ جَارٌ لَهُ فَقَالَ لَبِیْتِیْ اَوْتِیْتُ مِثْلَ مَا اُوْرِیْ فُلَانٌ فَعَمِلْتُ

کے پڑوسی نے سنا تو کہا کاش کہ مجھے بھی اس کے مثل دیا گیا ہوتا جو

مِثْلَ مَا یَعْمَلُ وَرَجُلٌ اَتَاهُ اللّٰهُ مَا لَا فَهُوَ مُهْلِكُهُ فِی الْحَقِّ فَقَالَ

فلاں کو دیا گیا ہے۔ تو میں بھی اسی جیسا عمل کرتا۔ اور وہ شخص جسے اللہ نے مال دیا جسے وہ حق میں خرچ کرتا

رَجُلٌ لَبِیْتِیْ اَوْتِیْتُ مِثْلَ مَا اُوْرِیْ فُلَانٌ فَعَمِلْتُ مِثْلَ مَا یَعْمَلُ ع

جسے دیکھ کر ایک شخص نے کہا کاش مجھے بھی اس کے مثل دیا گیا ہوتا جو فلاں کو دیا گیا ہے تو میں بھی اسی جیسا عمل کرتا۔

تشریحات اس حدیث کی پوری شرح کتاب العلم میں گزر چکی ہے۔ "حسد" کے معنی ہیں کسی

کے فضل و کمال کو دیکھ کر یہ تمنا کرنا کہ اس سے زائل ہو جائے اور مجھے مل جائے یہ

حرام ہے اس لئے حدیث کی تاویل میں یہ کہا جائے گا کہ حسد سے مراد غبطہ یعنی رشک ہے اس

کے معنی یہ ہیں کہ کسی کے فضل و کمال کو دیکھ کر یہ آرزو کرنا کہ مجھے بھی یہ فضل و کمال ملے بغیر اس کے کہ

اس سے زائل ہو، یہ جائز ہے۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث اس معنی کی دلیل

ہے کہ فرمایا گیا کہ پڑوسی نے یہ دیکھ کر یہ تمنا کی کاش مجھے بھی اس کے مثل دیا گیا ہوتا مثل شئی شئی کی

ضد ہوتی ہے اسی لئے دقیق اشارہ ہے کہ اسے جو فضل و کمال ملا ہے وہ اس کے پاس رہے۔

عہ توحید باب قول النبی رجل اتاه الله القرآن ۱۱۲۳ عہ کتاب القنی باب تمی القرآن والعلم ص ۱۱۲۳

باب قول النبی رجل اتاه الله القرآن ص ۱۱۲۳

اور مجھے بھی اس کے مثل عطا کیا جائے۔

بَابُ خَيْرِكُمْ مَن تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ ۝۵۲ تم میں سب بہتر وہ ہے جس نے قرآن کا علم حاصل کیا اور دوسروں کو تعلیم دی

۲۳۵۵ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلَمِيِّ عَنْ عُثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

حَدِيثُ حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ

عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ خَيْرُكُمْ مَن تَعَلَّمَ

فرمایا تم میں سے سب سے بہتر وہ ہے جو قرآن کا علم حاصل کرے اور دوسرے کو سکھائے۔ سعد بن عبیدہ

الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ قَالَ وَأَقْرَأُنِي أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ فِي امْرَأَةِ عُثْمَانَ

نے کہا کہ مجھے ابو عبد الرحمن نے حضرت عثمان کی خلافت میں پڑھایا یہاں تک کہ حجاج ہوا

حَتَّى كَانَ الْحَجَّاجُ قَالَ وَذَاكَ الَّذِي أَفْعَدَنِي مَقْعَدِي هَذَا

انہوں نے کہا اسی چیز نے مجھ کو اس جگہ بیٹھایا ہے۔

تشریحات اس کے بعد والی روایت میں ہے اِنَّ اَفْضَلَكُمْ مَن تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ ۝۵۵ یعنی تم میں سب سے افضل وہ ہے جس نے قرآن کا علم حاصل کیا اور دوسرے کو تعلیم دی۔

قَالَ وَأَقْرَأُنِي بِ: یعنی مجھے ابو عبد الرحمن نے حضرت عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے عہد خلافت میں پڑھایا اور وہ اس وقت سے لے کر آج تک جبکہ حجاج کی حکومت قائم ہے وہ لوگوں کو قرآن پڑھا رہے ہیں۔ حضرت عثمان کی شہادت اور حجاج کی شروع ولایت کے درمیان ۳۸ سال کی مدت ہے۔ مطلب یہ ہے کہ حضرت ابو عبد الرحمن سلمی اتنی مدت سے لوگوں کو قرآن کی تعلیم دے رہے ہیں۔ جو بہر حال ۳۸ سال سے زیادہ کی ہے۔ "قَالَ وَذَاكَ الَّذِي" یہ ابو عبد الرحمن سلمی کا قول ہے اس کا ایک مطلب یہ ہے کہ وہ یہ فرمانا چاہتے ہیں کہ قرآن کی تعلیم کی جو فضیلت مذکور ہوئی اسی کی وجہ سے میں اتنی طویل مدت سے قرآن پڑھا رہا ہوں اور ایک مطلب یہ بھی ہو سکتا ہے کہ "ذَاكَ" کا اشارہ ہو اتنی طویل مدت تک قرآن کی تعلیم دینے کی جانب اور مراد یہ ہو کہ آج میرا جو مرتبہ ہے وہ اسی وجہ سے ہے کہ میں اتنی مدت سے قرآن کی تعلیم دے رہا ہوں۔

بَابُ اسْتِذْكَارِ الْقُرْآنِ وَتَعَاهُدِهِ ۝۵۳ قرآن کا یاد کرتے رہنا اور اس کو پابندی سے پڑھنا۔

۲۳۵۶ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ

حَدِيث حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّمَا مَثَلُ صَاحِبِ الْقُرْآنِ

تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا قرآن یاد کرنے والے کی مثال باندھے ہوئے اونٹ کی ہے

كَمَثَلِ صَاحِبِ الْإِبِلِ الْمُعَلَّقَةِ إِنْ عَاهَدَ عَلَيْهَا أَمْسَكَهَا وَإِنْ أَطْلَقَهَا

اگر اس کی دیکھ بھال کرتا رہے گا تو اونٹ کو روکے رہے گا اور اگر

ذَهَبَتْ عَنْهُ

کھول دے گا پہلا جائے گا۔

۲۳۵۷ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ

حَدِيث حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيِّنَ مَا لِأَحَدِهِمْ أَنْ يَقُولَ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا بری بات ہے کہ کوئی یہ کہے کہ میں فلاں فلاں آیت بھول

نَسِيتُ آيَةً كَيْتَ وَكَيْتَ بَلْ لَشَيْ فَاستَذْكُرُوا الْقُرْآنَ فَإِنَّهُ

گیا بلکہ وہ بھلا دیا گیا اس لئے قرآن کو یاد کرتے رہا کرو اس لئے کہ وہ لوگوں کے سینوں

أَشَدُّ تَفْصِيًّا مِنْ صُدُورِ الرِّجَالِ مِنَ التَّعْمُرِ عَنْهُ

سے تیزی کے ساتھ نکل جانے والا ہے بہ نسبت جانوروں کے۔

تشریحات بِیِّنَ مَا، یعنی یہ کہنا ناپسندیدہ ہے اچھا نہیں کہ کوئی یہ کہے کہ میں فلاں فلاں آیت

بھول گیا کیونکہ یہ قرآن کی تلاوت میں غفلت اور تساہلی میں ہوگا تو اس کہنے کا مطلب

یہ ہوا کہ گویا وہ اعلان کر رہا ہے کہ میں قرآن کی تلاوت یا بندی سے نہیں کرتا۔ اور یہ بھی مطلب ہو سکتا

ہے کہ برائی حالت کی طرف راجع ہو یعنی اس شخص کا حال برا ہے جو قرآن یاد کر کے بھول جاتے پھر یہ

کہے کہ میں فلاں فلاں آیت بھول گیا۔

بَابُ تَعْلِيمِ الصِّبْيَانِ الْقُرْآنَ ۵۳ بچوں کو قرآن کی تعلیم کا بیان۔

۲۳۵۸ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ رَأَى الَّذِي تَدْعُوهُ الْمَفْضِلُ

حدیث سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انھوں نے کہا

هُوَ الْمُحْكَمُ قَالَ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا لَوْ رَأَى

جس کو تم لوگ مفصل کہتے ہو وہی محکم ہے اور ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا ابْنُ عَشْرٍ سِنِينَ

نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا وصال ہوا اور میں دس سال کا تھا

وَقَدْ قَرَأْتُ الْمُحْكَمَ -

اور میں محکم پڑھ چکا تھا۔

تشریحات

یہاں محکم سے مراد وہ آیتیں ہیں جو منسوخ نہ ہوں، اس روایت میں مفصل کی تفسیر
۲۳۵۸ محکم کے ساتھ حضرت سعید بن جبیر کی ہے اور اس کے بعد والی روایتوں میں محکم کی
تفسیر مفصل کے ساتھ حضرت ابن عباس سے منقول ہے۔ اس کا حاصل یہ نکلا کہ حضرت سعید بن جبیر
نے جو تفسیر کی ہے وہ حضرت ابن عباس سے سن کر کی ہے۔ اس روایت میں یہ ہے کہ رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی وفات کے وقت ابن عباس کہتے ہیں کہ میں دس سال کا تھا یہ صحیح نہیں۔
غالباً کسی راوی کا وہم ہے، حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کے وصال کے وقت بروایت صحیحہ حضرت
عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کی عمر تیرہ سال تھی۔
بَابُ مَدِّ الْقِرَاءَةِ ۵۴۷ قرأت میں مد کا بیان۔

۲۳۵۹ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ قَالَ سَأَلْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ

حدیث قتادہ نے کہا کہ میں نے انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

تَعَالَى عَنْهُ عَنْ قِرَاءَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ

کی قرأت کے بارے میں پوچھا تو فرمایا حضور مد کے ساتھ پڑھتے تھے۔

كَانَ بِمَدٍّ مَدًّا -

۲۳۶۰ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ سُئِلَ أَنَسُ كَيْفَ كَانَتْ قِرَاءَةُ النَّبِيِّ

حدیث قتادہ نے کہا کہ انس رضی اللہ عنہ سے پوچھا گیا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی

صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰی عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ كَأَنْتَ مَدًّا أَثْمَرُ قَرَأَ

قرأت کیسی تھی تو فرمایا کہ مد کے ساتھ تھی پھر بسم اللہ الرحمن الرحیم پڑھا۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ وَيَمْدُ بِبِسْمِ اللّٰهِ وَيَمْدُ بِالرَّحْمٰنِ وَيَمْدُ بِالرَّحِیْمِ

اور بسم اللہ پر آواز کھینچی اور الرحمن پر بھی آواز کھینچی اور رحیم پر بھی آواز کھینچی۔

تشریحات مراد یہ ہے کہ ہر حرف کو عرب کے تلفظ کے مطابق جتنا کھینچنا چاہئے اتنا کھینچ کر ۲۳۶۰ ادا کرتے تھے یہاں تک کہ جہاں اہل عرب آواز دوسرے حروف کی بہ نسبت زیادہ کھینچتے تھے وہ آواز کو زیادہ کھینچتے۔ قرآن کے نزدیک مد کی دو قسمیں ہیں۔ طبعی اور سببی۔ طبعی تین جگہ ہے۔ حرف علت ساکن جس کے ماقبل کی حرکت اس کے موافق ہو۔ واو یا الف۔ ان کو دوسرے حروف کی بہ نسبت دونا ادا کیا جائے گا۔ دوسرے سببی، اس کی دو قسمیں ہیں۔ مد لازم، حرف علت ساکن کے ماقبل جس کی حرکت اس کے موافق ہو اس کے بعد ہمزہ ہو جیسے جَاءَ، غیر لازم، جس میں ایسے حرف علت کے بعد کوئی حرف ساکن ہو جیسے۔ ضالین۔ ایسے مد کو دوسرے حروف کی بہ نسبت تین گنا سے پانچ گنا تک دراز پڑھا جاتا ہے۔ اسم جلالت پر تعظیماً مد پڑھا جاتا ہے۔ حدیث کا مطلب یہ ہے کہ جہاں جیسا مد ہونا چاہئے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اسی کے مطابق مد فرمایا کرتے تھے۔ مثلاً بسم اللہ پر اسم جلالت کا مد اور الرحمن کے الف پر مد طبعی اور رحیم میں وقف کی وجہ سے مد سببی پیدا ہو جاتا اس میں اس قسم کا مد فرماتے۔

بَابُ حُسْنِ الصَّوْتِ بِالْقِرَاءَةِ ۵۵ قرآن پڑھتے وقت آواز کو اچھی کرنا۔

۲۳۶۱ عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللّٰهُ تَعَالٰی عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّی اللّٰهُ

حَدِیْث حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ

تَعَالٰی عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُ يَا اَبَا مُوسٰی لَقَدْ اَوْثَقْتُ مِزْمَارًا مِنْ

علیہ وسلم نے ان سے فرمایا اے ابو موسیٰ تم کو داؤد علیہ السلام کے مزاروں میں سے

مِزَامِیْرًا لِّدَاوُدَ ع

ایک مزار دیا گیا ہے۔

عہ مسلم ہسافرن۔ ترمذی، مناقب، نسائی، افتتاح، ابن ماجہ، اقامہ، مسند امام احمد ج ۲۔

تشریحات مزار کے معنی پانسری کے ہیں یہاں مراد خوش آوازی ہے اور آل داؤد میں آل مقم ہے مراد حضرت داؤد علیہ الصلوٰۃ والتسلیم ہیں اس لئے کہ ان کی اولاد میں کسی کے بارے میں مروی نہیں کہ اسکی آواز اتنی اچھی رہی ہو حضرت داؤد علیہ السلام زبور کو شتر لہجے میں پڑھتے تھے اور ایسا عمدہ پڑھتے تھے کہ غزوہ بھی سن کر ہشاش بشاش ہو جاتا اور جب پڑھتے ان پر گرہ طاری ہو جاتا تو خشکی اور تری کے تمام جانور خاموش ہو جاتے اور اسے بغور سنتے اور روتے۔
بَابُ اقْرَؤِ الْقُرْآنَ مَا امْتَلَفْتَ قُلُوبَكُمْ اس وقت تک قرآن پڑھو جب تک دل جمعی رہے۔

۲۳۶۲ عَنْ أَبِي عِمْرَانَ الْجَوْنِيِّ عَنْ جُنْدُبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ
حَدِيثِ جُنْدُبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ نَبِيٍّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
الَّتِي صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اقْرَؤِ الْقُرْآنَ مَا امْتَلَفْتَ
رَوَايَتُ كَرْتِي هِيَ كَمَا فَرَمَا جَبْ تَك دَجْمِي رَهْ قَرَّان پڑھو اور جب دل
قُلُوبُكُمْ فَاذَا اخْتَلَفْتُمْ فَقَوْمُوا عِنْدَهُ
اچاٹ ہو جائے تو اٹھ جاؤ۔

تشریحات اس حدیث کی سند میں دو اختلاف ہے ایک یہ کہ حضرت جندب بن عبد اللہ سے مروی ہے یا حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے مشہور اور کثیر روایت یہ ہے کہ حضرت جندب سے مروی ہے چنانچہ امام بخاری نے سلام بن ابومطیع حارث بن عبید اور سعید بن زید کی متابعت ذکر کی کہ یہ سب بطریق ابوعمران حضرت جندب سے مرفوعہ روایت کرتے ہیں نیز حماد بن سلمہ اور ابان بھی حضرت جندب سے روایت کرتے ہیں مگر یہ دونوں اسے حضرت جندب پر موقوف بتاتے ہیں اور غندر نے شعبہ سے ابوعمران ہی سے روایت کیا کہ میں نے جندب سے یہ سنائی غندر بھی اسے موقوف بتاتے ہیں۔ یہ چھڑاؤ تھا اسے جندب سے روایت کرتے ہیں، تین مرفوع بتاتے ہیں اور تین موقوف، البتہ ابن عون عن ابی عمران عن عبد اللہ بن صامت عن عمر روایت کرتے ہیں امام بخاری نے فرمایا اور جندب سے اس کی روایت زیادہ صحیح اور زیادہ ہے۔ اس لئے یہی راجح ہے ابوبکر بن ابوداؤد نے کہا کہ ابن عون نے کبھی غلطی نہیں کی مگر اس روایت میں صحیح یہی ہے کہ جندب سے مروی ہے، نیز صحیح یہ ہے کہ یہ روایت مرفوع ہے اس لئے کہ اس کے مرفوع بتانے والے

نقہ اور حافظ ہیں۔

اِقْرَأْ مَا اُنْتَلَفَتْ :- اس کا ایک مطلب یہ ہے کہ جب تک تمہیں نشاط ہو، دل و دماغ حاضر ہوں اس وقت تک قرآن پڑھو اور جب تکان طاری ہو جائے اور حضور قلب نہ ہو تو پڑھنا چھوڑ دو دوسرا مطلب یہ ہے کہ جس قرارت پر تمہارے اصحاب کا اتفاق ہو اس کو پڑھو اور اگر اختلاف ہو جائے تو چپ چاپ وہاں سے اٹھ جاؤ نہ اس کا انکار کرو نہ اقرار، اسی دوسرے احتمال کی بنا پر حضرت امام بخاری نے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کی وہ حدیث ذکر کی جس میں یہ ہے کہ انھوں نے ایک شخص کو ایک آیت پڑھتے ہوئے سنا جس کو انھوں نے خود نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے اس کے خلاف سنا تھا اس کو لے کر کے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے دونوں کی قرارت سن کر فرمایا کہ تم دونوں ٹھیک ہو۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب النکاح

نسل انسانی کی بقا و توالد و تناسل پر ہے اور باتفاق تمام عقلائے عالم و مذاہب دنیا اس کی بنیاد نکاح پر ہے۔ انسان کسی بھی مذہب کا ہو کسی بھی قوم کا ہو وہ اپنے طور پر شادی اور بیاہ کو ضرور قرار دیتا ہے بغیر بیاہ یا شادی کے اگر مرد و عورت اختلاط رکھیں تو پوری دنیا اس کو معیوب جانتی ہے شادی بیاہ اور نکاح گویا انسان کی فطری ضرورت ہے، اسی وجہ سے اسلام نے نکاح کے اصول و ضوابط بہت تفصیل سے بیان فرمائے ہیں، نکاح کی خصوصیت یہ ہے کہ سب سے پہلا عقد عقد نکاح ہی وجود میں آیا ہے، حضرت آدم علیہ السلام و حضرت حوا آپس میں اجنبی تھے۔ عقد نکاح ہی کی بدولت رشتہ زوجیت میں منسلک ہوئے، اس طرح پہلا عقد عقد نکاح ہوا۔ پہلا رشتہ جو وجود میں آیا وہ زن و شوہر کا ہے۔ اور نکاح من وجہ عبادت ہے اور من وجہ معاملہ۔

اعتدال کی حالت میں یعنی نہ شہوت کا بہت زیادہ غلبہ ہو نہ عنین (نامرد) ہو اور مہر و نفقہ پر قدرت بھی ہو تو نکاح سنت مؤکدہ ہے اس صورت میں نکاح نہ کرنے پر اڑا رہنا گناہ ہے اور اگر حرام سے بچنے یا اتباع سنت و تعمیل حکم یا اولاد حاصل کرنے کی نیت سے نکاح کرے گا تو ثواب بھی پائے گا اور اگر فحش لذت یا قضاء شہوت منظور ہو تو ثواب نہیں۔ شہوت کا غلبہ ہے اس کا اندیشہ قوی ہے کہ اگر نکاح نہ کرے گا تو زنا یا حرام کاری میں مبتلا ہو جائے گا اور مہر و نفقہ پر قدرت بھی ہو تو نکاح واجب اور اگر اس کا یقین ہو کہ اگر نکاح نہیں کرے گا تو حرام کاری میں ضرور مبتلا ہو جائے گا تو فرض ہے اور اگر یہ اندیشہ ہے کہ اگر نکاح کرے گا تو نان و نفقہ نہ دے سکے گا یا حقوق واجبہ نہ ادا کر پائے گا تو مکروہ ہے اور اگر ان باتوں کا یقین ہو تو حرام۔ نکاح اور اس کے حقوق ادا کرنے میں اور اولاد کی تربیت میں مشغول رہنا نوافل میں مشغولی سے بہتر ہے۔ (بہار شریعت، مہتمم ص ۵۷ بحوالہ درمختار و رد المحتار)

بَابُ التَّرْغِيبِ فِي النِّكَاحِ لِقَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى
فَانْكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ ۚ

نکاح میں رغبت دلانے کا بیان۔ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی وجہ سے عورتوں میں سے جو تمہیں پسند ہوں ان سے نکاح کرو

توضیح: علامہ ابن حجر نے فرمایا، اس آیت سے نکاح کی ترغیب یوں ثابت ہوتی ہے کہ فانکحوا امر ہے

جو طلب پر دلالت کرتا ہے اور طلب کا ادنیٰ درجہ استحباب ہے، علامہ عینی نے اس پر یہ تعقب فرمایا کہ ہمیں یہ تسلیم نہیں کہ اس آیت میں امر استحباب کے لئے ہے اس لئے کہ اس کا سیاق یہ بیان کرنے کے لئے ہے کہ تم ایک سے زیادہ عورتوں سے نکاح کرو اور یہ بالاتفاق مباح ہے، مستحب نہیں۔ اور امر بکثرت اباحت کے لئے وارد ہے، ارشاد ہے واذا حللتم فاصطادوا جب احرام کھولو تو شکار کرو، اس پر سب کا اتفاق ہے کہ اس وقت شکار مستحب بھی نہیں صرف مباح ہے۔

۲۳۶۳ أَخْبَرَنِي حُمَيْدُ بْنُ أَبِي حُمَيْدٍ الطَّوِيلُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّسَّابَ

حدیث حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے ہیں کہ تین شخص نبی صلی اللہ

مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَقُولُ جَاءَ ثَلَاثَةٌ رَهْطًا إِلَى بَيْتِ أَزْوَاجِ

تعالیٰ علیہ وسلم کی ازواج کے گھروں کے پاس آئے اور نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُسْأَلُونَ عَنْ عِبَادَةِ النَّبِيِّ صَلَّى

عبادت کو پوچھنے لگے جب انھیں بتایا گیا تو ایسا محسوس ہوا گویا انھوں نے حضور

اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا أُخْبِرُوا كَانَتْهُمْ تَقَالُوهَا فَقَالُوا أَيْنَ

کی عبادت کو کم سمجھا اور انھوں نے کہا حضور کے سامنے ہم لوگ کیا ہیں، ان کو

مَخْنُ مِنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ

زمانہ گذشتہ بھی اور آئندہ بھی گناہوں سے بچایا گیا ہے ان میں سے ایک نے

مِنْ ذُنُوبِهِ وَمَا تَأَخَّرَ قَالَ أَحَدُهُمْ أَمَا أَنَا فَإِنِّي أَصِلُ لِلَّيْلِ أَبَدًا

کہا میں رات بھر نماز پڑھوں گا، دوسرے نے کہا میں ہمیشہ روزہ رکھوں گا

وَقَالَ آخَرُ إِنَّا أَصُومُ الدَّهْرَ وَلَا أَفْطِرُ وَقَالَ آخَرُ إِنَّا أَعْتَزِلُ

کبھی نہیں چھوڑوں گا۔ تیسرے نے کہا میں عورتوں سے علیحدہ رہوں گا کبھی

النِّسَاءَ فَلَا أَتَزَوَّجُ أَبَدًا فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ

بھی شادی نہیں کروں گا اس کے بعد رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ان کے

وَسَلَّمَ إِلَيْهِمْ فَقَالَ أَنْتُمْ الَّذِينَ قُلْتُمْ كَذَا وَكَذَا أَمَا وَاللَّهِ إِنِّي

پاس تشریف لائے اور فرمایا تم لوگوں نے ایسا ایسا کہا ہے سنو! بخدا میں تم لوگوں سے زیادہ

لَا خُشَاكُمْ لِلَّهِ وَأَتَقَاكُمْ لَهُ لَكِنِّي أَصُومُ وَأُفْطِرُ وَأُصَلِّي وَأُزَقُّ

اللہ سے ڈرنے والا ہوں پھر بھی میں روزہ رکھتا ہوں اور چھوڑتا ہوں اور نماز پڑھتا ہوں اور سوتا ہوں

وَأَتَزَوَّجُ النِّسَاءَ فَمَنْ رَغِبَ عَنْ سُنَّتِي فَلَيْسَ مِنِّي -

اور عورتوں سے نکاح کرتا ہوں جو میری سنت سے اعراض کرے گا وہ ہم میں سے نہیں۔

تشریحات اسی کے ہم معنی ایک حدیث کتاب الایمان کے شروع میں ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے مروی ہے وہیں اس پر مفصل کلام گذر چکا ہے۔

عَفْوُ کے معنی ستر کے بھی ہیں۔ مراد یہ ہے کہ حضور معصوم ہیں۔ حضور سے گناہ صادر نہیں ہو سکتا اس لئے حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کم عبادت کرتے ہیں۔ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے جو جواب ارشاد فرمایا وہ بلاغت کے حد اعجاز تک پہنچا ہوا ہے، مطلب یہ ہے کہ عبادت پر باعث معبود کی عظمت کا عقیدہ اور اس سے خشیت ہے۔ بندے کے دل میں معبود کی جتنی زیادہ عظمت ہوگی جتنی زیادہ خشیت ہوگی اتنی ہی زیادہ اس کی عبادت کرے گا۔ چونکہ میں تم سب سے زیادہ اللہ کی معرفت رکھتا ہوں جیسا کہ ام المؤمنین کی حدیث میں اعلمکم باللہ اور تم سب سے زیادہ اللہ کا خوف بھی میرے دل میں ہے اس لئے میں تم سب سے زیادہ اللہ کی عبادت کرتا ہوں۔ اصل عبادت میری اتباع ہے، میں روزہ رکھتا بھی ہوں چھوڑتا بھی ہوں، رات کو نماز پڑھتا ہوں اور سوتا بھی ہوں اور عورتوں سے نکاح کئے ہوئے ہوں یہ سب عبادت ہے، جو میرے طریقے سے اعراض کرے وہ ہم میں سے نہیں۔

فائدہ: نکاح کے خطبے میں یہ حدیث پڑھی جاتی ہے۔ التَّيْكَاحُ مِنْ سُنَّتِي فَمَنْ رَغِبَ عَنْ سُنَّتِي فَلَيْسَ مِنِّي۔ یہ دونوں ٹکڑے اکٹھے ان الفاظ کے ساتھ مجھے کہیں نہیں ملے، ہاں دونوں جز الگ الگ مروی ہیں، یہاں یہ ہے۔ فَمَنْ رَغِبَ عَنْ سُنَّتِي فَلَيْسَ مِنِّي۔ ہاں ابن ماجہ میں التَّيْكَاحُ مِنْ سُنَّتِي فَمَنْ لَمْ يَعْمَلْ بِسُنَّتِي فَلَيْسَ مِنِّي ہے۔

مراد یہ ہے کہ جو میرے طریقے سے اسے ہلکا اور معمولی جانتے ہوئے اعراض کرے وہ ہمارے گروہ میں سے نہیں یا مراد یہ ہے کہ میرے طریقے سے اعراض کر کے کوئی اور طریقہ اختیار کرے مثلاً رہبانیت اختیار کرے اس اعتقاد کے ساتھ کہ رہبانیت نکاح سے بہتر ہے۔

بَابُ كَثْرَةِ النِّسَاءِ ۵۸

۲۳۶۲ أَخْبَرَنِي عَطَاءٌ قَالَ حَضَرَ نَاعِمَ ابْنِ عَبَّاسٍ جَنَازَةً

حدیث عطاء نے کہا، حضرت ابن عباس کے ساتھ ہم لوگ حضرت میمونہ کے

عہ النکاح باب ماجاء فی فصل النکاح ص ۵۸

مَمُونَةَ بِسَرَفٍ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ هَذِهِ زَوْجَةُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ

جنازے پر سرف میں حاضر تھے ابن عباس نے فرمایا یہ نبی صلی اللہ تعالیٰ

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِذَا رَفَعْتُمْ نَعْشَهَا فَلَا تَزْعُرُوها وَلَا تَزِلُّوها

علیہ وسلم کی زوجہ ہیں جب تم ان کے جنازے کو اٹھاؤ تو اسے ہلانا مت آہستگی

وَأَرْفِقُوا فَإِنَّهُ كَانَ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تِسْعٌ

سے اٹھانا، نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی نو بیبیاں تھیں آٹھ کی باری

كَانَ يَقْسِمُ لثَمَانٍ وَلَا يَقْسِمُ لِوَاحِدَةٍ عَه

مقرر تھی اور ایک کی نہیں تھی۔

تشریحات سرف۔ مکہ معظمہ کے قریب بارہ میل کے فاصلہ پر ایک جگہ کا نام ہے، اس جگہ

۲۳۶۲ کی خصوصیت یہ ہے کہ اسی جگہ ۶ھ میں حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے

حالت احرام میں ام المؤمنین حضرت مہمونہ سے نکاح کیا تھا اور پھر مکہ سے واپسی کے بعد اسی جگہ ان

کے ساتھ زفاف فرمایا اور یہیں ۵۳ھ یا ۵۴ھ میں ان کا وصال ہوا، اور یہیں وہ مدفون

ہیں، یہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی خالہ بھی تھیں۔

تِسْعٌ یعنی وصال کے وقت حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی زوجیت میں نو خواتین تھیں۔

حضرت سودہ۔ عائشہ، حفصہ، ام سلمہ، زینب بنت جحش، ام حبیبہ، جویریہ، صفیہ، مہمونہ رضی اللہ تعالیٰ

عنہن۔ ان میں سے ام المؤمنین حضرت سودہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے اپنی باری بخوشی ام المؤمنین حضرت

عائشہ رضی اللہ عنہا کو مہر کر دیا تھا۔ اس لئے باری صرف آٹھ ازواج کی تھی۔ ازواج مطہرات کی کل تعداد

گیارہ ہے۔ نو یہ۔ اور ام المؤمنین حضرت خدیجہ الکبریٰ اور ام المؤمنین حضرت زینب بنت خرمیہ رضی اللہ

تعالیٰ عنہما۔

حضرت خدیجہ کا وصال مکہ معظمہ میں ہی ہو گیا تھا اور حضرت زینب بنت خرمیہ سے نکاح مدینہ طیبہ

میں ہوا، اور حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی حیات ظاہری میں مدینہ طیبہ میں ہی ۶ھ میں وصال

ہو گیا تھا، چار سے زیادہ عورتوں سے بیک وقت نکاح یہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے خصال

میں سے ہے۔ امتی کو چار سے زیادہ کی اجازت نہیں، کثرت نساء کا باب باندھ کر امام بخاری نے یہ

افادہ فرمایا کہ عورتوں کی کثرت جتنی شریعت نے اجازت دی ہے معیوب نہیں بلکہ بہ نیت حسن مستحسن

ہے بلکہ بعض دفعہ ایک سے زیادہ عورتیں کرنا ضروری ہو جاتا ہے۔ ہمارے ہندوستان کے مسلمانوں پر ہندو تہذیب غالب ہے اس لئے ایک سے زیادہ عورتوں کو معیوب سمجھا جاتا ہے، اتنا کہ اگر کوئی ایک سے زیادہ عورت کر لے تو اس پر طرح طرح سے طعن کیا جاتا ہے یہ اسلامی تعلیمات کے خلاف ہے بلکہ ہندوستان میں جن لوگوں کو وسعت ہوا انھیں مناسب ہے کہ ایک سے زائد بیویاں کریں تاکہ مسلمانوں کی تعداد بڑھے، میرا ذوق یہ ہے کہ اگر کوئی شخص مسلمانوں کی تعداد بڑھانے کی نیت سے ایک سے زیادہ عورتوں سے نکاح کرے اور ان کے درمیان عدل کرے تو وہ ثواب کا مستحق ہوگا۔

۲۳۶۵ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَبْرِ قَالَ قَالَ لِي ابْنُ عَبَّاسٍ هَلْ تَزَوَّجْتَ

حدیث سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ مجھ سے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے پوچھا

قُلْتُ لَا قَالَ فَتَزَوَّجْ فَإِنَّ خَيْرَ هَذِهِ الْأُمَّةِ أَكْثَرُهَا نِسَاءً

کیا تو نے شادی کی ہے میں نے کہا نہیں فرمایا شادی کر لے اسلئے کہ اس امت کے سب سے بہتر سب سے زیادہ عورتوں والے تھے۔

تشریحات اس سے مراد حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ہیں۔ ہذہ الامہ کی قید سے حضرت داؤد علیہ السلام نکل گئے کہ ان کی ننانوے بیویاں تھیں۔ اور حضرت سلیمان علیہ السلام بھی جن کی ایک ہزار بیویاں تھیں۔ تین سو آزاد اور سات سو کنیریں، اس کا بھی احتمال ہے کہ امت سے مراد امت محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ہو، مطلب یہ ہے کہ اس امت میں جن کی زیادہ بیویاں ہوں گی وہ سب سے بہتر ہوگا جب کہ اور کوئی وجہ ترجیح نہ ہو۔

بَابُ مَا يَكْرَهُ مِنَ التَّبَتُّلِ وَالْخِصَاءِ ۵۹ غیر شادی شدہ رہنا اور خصی ہونا مکروہ ہے۔

۲۳۶۶ سَمِعْتُ سَعْدَ بْنَ أَبِي وَقَّاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ سَرَدَ

حدیث حضرت سعد ابن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کہتے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى عَثْمَانَ ابْنِ مَطْعُونٍ

تعالیٰ علیہ وسلم نے عثمان ابن مظعون کی غیر شادی شدہ رہنے کی درخواست کو رد فرمادیا اگر

التَّبَتُّلُ وَلَوْ أَدْنَى لَهُ، لَا خُصْيْنَا۔

انھیں اجازت دے دیتے تو ہم خصی ہو جاتے۔

۲۳۶۷ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ كُنَّا نَغْزُو مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

حدیث حضرت عبد اللہ ابن مسعود نے کہا ہم رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ساتھ رہ کر

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَيْسَ لَنَا شَيْءٌ فَقُلْنَا أَلَا نَسْتَخْصِي فَنَهَانَا عَنْ ذَلِكَ

غزوہ کرتے تھے اور ہمارے پاس کچھ نہیں تھا تو ہم نے عرض کیا، کیا ہم خصی نہ ہو جائیں۔ تو ہمیں

ثُمَّ رَخَّصَ لَنَا أَنْ نَتَّكِعَ الْمَرْأَةَ بِالثَّوْبِ ثُمَّ قَرَأَ عَلَيْنَا يَا أَيُّهَا الَّذِينَ

اس سے منع فرمایا پھر ہمیں رخصت دی کہ ہم عورت سے کپڑے کے عوض نکاح کریں پھر ہم پر یہ آیت

آمُوا إِلَّا حُرْمُوا طَيِّبَاتٍ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّهَ

تلاوت کی، اے ایمان والو! ان پاک چیزوں کو حرام نہ کرو جو اللہ نے تمہارے لئے حلال فرمایا ہے اور حد سے

لَا يَحِبُّ الْمُعْتَدِينَ -

آگے نہ بڑھو بیشک اللہ حد سے آگے بڑھنے والوں کو دوست نہیں رکھتا۔

تشریحات بالثوب :- یہ اشارہ ہے متعہ کی طرف، ہو سکتا ہے اس وقت متعہ حرام نہ کیا گیا ہو یا
۲۳۶۷ اس روایت کے وقت تک حضرت عبد اللہ ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو متعہ کی
حرمت کا علم نہ رہا ہو۔

۶۱۸ وَقَالَ أَصْبَغُ إِلَى أَنْ قَالَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

ت حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ! میں

عَنْهُ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي رَجُلٌ شَابٌ وَأَنَا خَافُ عَلَى

جوان مرد ہوں اور میں اپنے اوپر زنا سے ڈرتا ہوں اور میں وہ نہیں پاتا

نَفْسِي الْعَنَتَ وَلَا أَحَدٌ مَّا أَتَزَوَّجُ بِهِ النِّسَاءَ فَسَكَتَ عَنِّي ثُمَّ

جس سے عورتوں سے شادی کروں تو حضور خاموش رہے پھر میں نے وہی عرض

قُلْتُ مِثْلَ ذَلِكَ فَسَكَتَ عَنِّي ثُمَّ قُلْتُ مِثْلَ ذَلِكَ فَسَكَتَ عَنِّي

کیا پھر خاموش رہے پھر میں نے وہی عرض کیا تو حضور چپ رہے پھر میں

ثُمَّ قُلْتُ مِثْلَ ذَلِكَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ

نے وہی عرض کیا تو نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا۔ اے ابو ہریرہ! تعلم

جَفَّ الْقَلَمُ بِمَا أَنْتَ لَاقٍ فَاخْتَصِرْ عَلَى ذَلِكَ أَوْ ذُرْ -

سو کھ چکا اس پر جس سے تو ملاقات کرنے والا ہے اب تو اسی پر اختصار کر یا چھوڑ دے۔

تشریحات اصبح :- اس سے مراد اصبح بنفروج ہیں متفرج عبداللہ ابن وہب کے وراق ہیں ۶۱۸ بخاری کے اساتذہ میں کوئی اصبح نام کے نہیں، اسماعیلی نے اس کو یوں روایت کیا ہے۔ حدثنا ابن الحارث حدثنا اصبح۔

فاختصر :- ہندوستانی نسخوں میں فاخصر ہے لیکن فتح الباری اور عمدۃ القاری میں یہاں فاخصر ہے۔ علامہ عینی وغیرہ نے لکھا ہے کہ بعض اصول میں اقتصر ہے۔ اختص کی روایت پر مطلب یہ ہوا کہ تم جو کچھ کرنے والے ہو سب لوح محفوظ میں لکھا جا چکا تم خفی بنو چاہے نہ بنو وہ ہو کر رہے گا اور اختصار اور اقتصر کا مطلب یہ ہے کہ میں نے جو کچھ ذکر کر دیا اس پر اختصار کرو اور اللہ کی قضا پر راضی رہو۔ یا اسے جانے دو اور جو تم چاہو کر و چاہو تو خفی ہو جاؤ، بہر تقدیر یہ تہدید ہے جیسے فرمایا گیا من شاء فليؤمن ومن شاء فليكفر، جس کا جی چاہے مومن ہو، جس کا جی چاہے کافر ہو۔

بَابُ نِكَاحِ الْأَبْكَارِ ص ۷۹ کنواری عورتوں سے نکاح کرنا۔

۲۳۶۸ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ

عَنْهَا قَالَتْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ لَوْ نَزَلَتْ وَادِيًا وَفِيهِ

كُتِبَ عَلَيْهَا أَنْ تَأْكُلَ مِنْهَا وَتَحِدَّتْ شَجَرًا لَمْ يَكُنْ مِنْهَا فِي أَيِّهَا كُنْتُ

تَرْجِعُ بَعِيرُكَ قَالَ فِي الَّذِي لَمْ يَرْجِعْ مِنْهَا تَعْنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَنْزُوجْ بِكَرٍّ أُخْرَاهَا -

کونواری عورت سے شادی نہیں کی ہے۔

کسی میدان میں جائیں اور اس میں کچھ درخت ایسے ہوں جس میں سے کھایا گیا ہو اور آپ ایسے درخت بھی

شجرۃ قد اکل منها ووجدت شجرًا لم یکن منها فی ایہا کنت

تارجع بعیرک قال فی الذی لم یرجع منها تعنی ان رسول اللہ

جو چہرا نہیں گیا ہے مطلب یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان کے علاوہ اور کسی

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم لم یزوج بکرًا غیرہا۔

کنواری عورت سے شادی نہیں کی ہے۔

بَابُ تَجْوِیجِ الصِّغَارِ مِنَ الْكِبَارِ ص ۷۹ چھوٹی عورتوں کا بڑی عورتوں سے شادی کرنا۔

۲۳۶۹ عَنْ اَرَاكِ عَنْ عُرْوَةَ اَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

حدیث عروہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ابو بکر سے عائشہ کی منگنی کی۔

خَطَبَ عَائِشَةَ إِلَى أَبِي بَكْرٍ فَقَالَ لَهُ أَبُو بَكْرٍ إِنَّمَا أَنَا أَخُوكَ فَقَالَ

تو ابو بکر نے عرض کیا میں تو آپ کا بھائی ہوں فرمایا تم اللہ کے دین اور اس کی کتاب میں

أَنْتَ أَخِي فِي دِينِ اللَّهِ وَكِتَابِهِ وَهِيَ لِي حَلَالٌ -

میرے بھائی ہو اور وہ میرے لئے حلال ہے۔

تشریحات ۲۳۶۹ مطابقت: یہ سب کو معلوم و مشہور ہے کہ نکاح کے وقت ام المؤمنین کی عمر

چھ سال تھی اور حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی عمر مبارک اس وقت یکا س

سے متجاوز تھی۔ یہ حدیث بظاہر مرسل ہے اس لئے کہ عروہ نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا زمانہ نہیں

پایا لیکن حقیقت میں متصل ہے۔ عروہ نے یہ حدیث ام المؤمنین سے سنی ہے جیسا کہ ابو العباس

نے اپنی کتاب میں ذکر کیا ہے۔ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ

علیہ وسلم سے جو خصوصی تعلق تھا وہ حقیقی بھائیوں کے تعلق سے بڑھا ہوا تھا۔ اس بنا پر ان کو خیال

ہوا کہ جیسے حقیقی بھائی کی بچی حلال نہیں اسی طرح یہاں بھی ہوگا۔ مگر جب حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ

علیہ وسلم نے بات صاف کر دی اور فرمایا کہ ہماری اور تمہاری اخوت دینی ہے نسب نہیں اس لئے عائشہ

میرے لئے حلال ہے۔ تو حضرت صدیق اکبر نے بلاتا مثل نکاح کر دیا۔

بَابُ الْاِكْفَاءِ فِي الدِّينِ وَهُوَ الَّذِي

شادی کرنے والوں کا دین میں برابر ہونا اور اللہ تعالیٰ

خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا

کے اس ارشاد کا بیان اللہ وہی ہے جس نے نطفہ سے

بشر بنایا پھر اس کو خاندان اور سسرال والا بنایا اور تیرا رب

وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا - ص ۶۲

قدرت والا ہے۔

۲۳۷۰ عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

حدیث ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے انھوں نے کہا

عَنْهَا قَالَتْ دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى صُبَاعَةَ

کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم صباعہ بنت نہیر کے پاس تشریف لے گئے اور ان

بِنتِ الزُّبَيْرِ فَقَالَ لَهَا لَعَلَّكَ ارَدْتَ الْحَجَّ قَالَتْ وَاللَّهِ لَا أَجِدُنِي

سے فرمایا، شاید تو نے حج کا ارادہ کیا ہے انھوں نے کہا بخدا میں اپنے آپ کو بیمار پاتی

الْأَوْجَعَةُ فَقَالَ لَهَا حُجِّي وَاشْتَرِطِي وَقُولِي اللَّهُمَّ حُجِّلِي حَيْثُ

ہوں، حضور نے ان سے فرمایا حج کر اور شرط کر دے اور کہہ اے اللہ! میرے احرام کھولنے کی جگہ وہی

حَبَسْتَنِي وَكَانَتْ تَحْتَ الْمَقْدَادِ بْنِ الْأَسْوَدِ -

ہے جہاں تو مجھے روکے اور یہ مقدار بن اسود کی زوجیت میں تھیں -

تشریحات یہ حدیث کتاب الحج میں گزر چکی ہے، حج سے متعلق بحث کتاب الحج میں ہو چکی ہے۔
 ۲۳۷۰ یہاں ہم نے اس لئے ذکر کیا ہے کہ باب سے امام بخاری کا رجحان یہ معلوم ہوتا ہے کہ نکاح کے لئے نسب میں کفایت شرط نہیں، صرف دین میں کفایت شرط ہے، اس لئے کہ حضرت ضباعتہ بنت الزبیر حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے چچا زبیر بن عبد المطلب کی صاحبزادی قریشیہ ہاشمیہ تھیں۔ اور حضرت مقدار بن اسود قریشی نہیں تھے یہ اصل میں کنیدی تھے، اسود بن عبد یغوث کے حلیف تھے اور اس نے ان کو اپنا متبنی بنالیا تھا لیکن یہاں دو باتیں ہیں، یہ ابتدائے اسلام کی بات ہے بلکہ ہو سکتا ہے کہ یہ نکاح اسلام سے پہلے ہوا ہو علاوہ ازیں حضرت مقدار بن اسود سابقین اولین میں سے اکابر و فاضل صحابہ میں سے تھے، حضرت ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ سب سے پہلے اسلام کو سات افراد نے ظاہر کیا، ان میں سے ایک مقدار بن اسود بھی تھے اور اس پر اجماع ہے کہ اگر مرد میں علم، فضل، تقویٰ، ورع ہو تو وہ اپنے سے اعلیٰ نسب کا کفو ہو سکتا ہے۔

۲۳۷۱ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

حَدِيثًا حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ تَتْلُو الْمَرْأَةُ لِأَرْبَعٍ لِمَالِهَا وَلِحَسَبِهَا وَجَمَالِهَا

کہتے ہیں کہ فرمایا عورت سے چار باتوں کی وجہ سے نکاح کیا جاتا ہے اس کے مال

وَلِدَائِنِهَا فَاطْفَرِ بِذَاتِ الدِّينِ تَرْبِثُ بِدَالِئِ -

کی وجہ سے اس کی عزت کی وجہ سے اور اس کی خوبصورتی کی وجہ سے اور اس کے دین کی وجہ سے

تو دین والی کو حاصل کہ تیرا ہاتھ خاک آلود ہو۔

۲۳۷۲ عَنْ سَهْلِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ مَرَّ رَجُلٌ عَلَى رَسُولِ

حَدِيثًا حضرت سہل رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک شخص رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ

اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم فقال ما تقولون فی هذا؟ قالوا

علیہ وسلم کے قریب سے گزرے تو حضور نے پوچھا ان کے بارے میں کیا کہتے ہو؟ لوگوں نے

حریٰ ان خطب ان یصلح وان شفیع ان یشفع وان قال ان

کہا یہ اس لائق ہیں کہ اگر منگنی کریں تو ان سے نکاح کیا جائے اور اگر شفاعت کریں تو ان کی شفاعت

یستمع قال ثم سکت فمر رجل من فقراء المسلمین فقال ما

قبول کی جائے اور اگر کچھ کہیں تو ان کی بات بغور سنی جائے یہ سن کر حضور کچھ دیر خاموش رہے، پھر

تقولون فی هذا؟ قالوا حریٰ ان خطب ان لا یصلح وان شفیع

غریب مسلمانوں میں سے ایک صاحب گزرے تو حضور نے پوچھا ان کے بارے میں کیا کہتے ہو؟ لوگوں نے کہا یہ ایسے ہیں

ان لا یشفع وان قال ان لا یستمع فقال رسول اللہ صلی اللہ

کہ اگر منگنی کریں تو نکاح نہ کیا جائے اور اگر سفارش کریں تو قبول نہ کی جائے اور اگر کچھ کہیں تو سنا نہ جائے اس پر

تعالیٰ علیہ وسلم هذا خیر من مل الارض مثل هذا

رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا یہ اس شخص جیسے زمین بھر سے بہتر ہے۔

باب ما یتقی من شؤم المرأة وقولہ
تعالیٰ ان من ازواجکم واولادکم عدوا
لکم۔ ص ۷۳

اس کا بیان کہ عورت کی نحوست سے بچا جائے اور
اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان بیشک تمہاری بیویوں
اور تمہارے اولاد میں سے تمہارے دشمن ہیں۔

توضیح تحقیق یہ ہے کہ نحوست کسی چیز میں نہیں جیسا کہ باب میں ذکر کی ہوئی دوسری حدیث سے
ظاہر ہے کہ حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اگر نحوست کسی چیز میں ہوئی تو گھر میں اور
عورت میں اور گھوڑے میں ہوتی۔ بعض لوگوں نے یہ تاویل کی ہے۔ عورت کی نحوست یہ ہے کہ وہ بانجھ
ہو اس کا مہر بہت ہو، بد خلق ہو،۔

۲۲۷۲ عن أسامة ابن زید عن النبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

حدیث اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ فرمایا میں نے اپنے

قال ما ترکت بعدی فتنة أضرب علی الرجال من النساء۔

بعد کوئی فتنہ عورتوں سے زیادہ مردوں کو نقصان پہونچانے والا نہیں چھوڑا۔

عہ الرقاق باب فضل الفقر ص ۹۹ = ابن ماجہ زہد

بَابُ الْحُرَّةِ تَحْتَ الْعَبْدِ - ص ۶۳ - آزاد عورت غلام کی زوجیت میں ہو۔

۲۳۷۲ عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا

حدیث ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے کہا کہ بریرہ کی ذات سے

قَالَتْ كَانَتْ فِي بَرِيرَةَ ثَلَاثُ سِنِينَ عَتَقْتُ فَحَيَّرْتُ وَقَالَ رَسُولُ

تین احکام معلوم ہوئے وہ آزاد ہوئیں ان کو اختیار دیا گیا اور رسول اللہ

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْوَلَاءُ لِمَنْ أَعْتَقَ وَدَخَلَ رَسُولُ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا، ولہ اس کے لئے ہے جو آزاد کرے اور رسول اللہ

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبُرْمَةٌ عَلَى النَّارِ فَقَرَّبَ إِلَيْهِ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم گھر میں تشریف لائے اور ہانڈی آگ پر رکھی، حضور کے قریب روٹی

خُبْزٌ وَأَدُمٌ مِنْ أَدُمِ الْبَيْتِ فَقَالَ لِمَا أَرَا الْبُرْمَةَ فَقِيلَ لَحْمٌ

اور گھر کے سالنوں میں سے کوئی سالن قریب کیا گیا فرمایا کیا میں نے ہانڈی کو نہیں

تُصَدِّقُ عَلَى بَرِيرَةَ وَأَنْتَ لَا تَأْكُلُ الصَّدَقَةَ قَالَ هُوَ عَلَيْهَا

دیکھا؟ عرض کیا گیا یہ صدقہ کا گوشت ہے جو بریرہ کے پاس آیا تھا اور آپ صدقہ نہیں

صَدَقَةٌ وَلَنَا هَدِيَّةٌ ع

کھاتے۔ فرمایا وہ ان کے لئے صدقہ ہے ہمارے لئے ہدیہ ہے۔

تشریحات یہ حدیث گزر چکی ہے۔ اس کے متعلق ابحاث بھی گزر چکی ہیں، یہاں صرف یہ بتانے

۲۳۷۲ کے لئے میں نے اس کو ذکر کیا ہے کہ حضرت بریرہ کے شوہر کا نام مغیث تھا وہ غلام

تھے کہ آزاد اس سلسلہ میں دونوں روایتیں آئی ہیں۔ ابوداؤد، ترمذی، نسائی، ابن ماجہ، بیہقی نے

روایت کیا ہے کہ وہ آزاد تھے، لیکن خود ابوداؤد میں دوسری روایت میں یہ ہے کہ وہ غلام تھے اور

یہی مسلم میں بھی ہے پھر بخاری میں باب الطلاق میں حضرت ابن عباس سے مروی ہے کہ وہ غلام تھے

جن کا نام مغیث تھا۔ ان روایات کی تطبیق میں شرح نے بہت کوشش کی ہے، علامہ عینی کی رائے

یہ ہے کہ پہلے وہ غلام تھے۔ جب حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حضرت بریرہ کو اختیار دیا اس وقت

آزاد تھے، یہاں یہ بتانا ہے کہ باندی اگر کسی کے نکاح میں ہو خواہ وہ آزاد ہو یا غلام جب وہ آزاد ہو جائے گی تو اسے اختیار ہے خواہ سابق شوہر کے نکاح میں رہے خواہ اس سے الگ ہو جائے۔
گوشت کے بارے میں اطعمہ میں یہ زائد ہے کہ ام المؤمنین نے فرمایا کہ بریرہ نے یہ گوشت ہمیں ہدیہ میں دے دیا ہے۔ پہلے ہی گوشت حضور کی خدمت میں اس لئے نہیں پیش کیا کہ بہر حال وہ حقیقت میں صدقہ تھا۔ ام المؤمنین نے یہ خیال فرمایا کہ اگرچہ بریرہ نے ہم کو ہدیہ کر دیا ہے شاید اب بھی حضور نہ تناول فرمائیں۔

بَابُ اُمَّهَاتِكُمُ اللَّائِي اَرْضَعْنَكُمْ وَبَحْرُومِنَ الرِّضَاعَةِ مَا يَحْرُمُ مِنَ النَّسَبِ ۚ
اس بات کا بیان کہ تم پر تمہاری وہ مائیں حرام ہیں جنہوں نے تم کو دودھ پلایا ہے اور رضاعت سے بھی وہ حرام جو نسب سے حرام ہیں۔

۲۳۷۵ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ ابْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّ زَيْنَبَ ابْنَتَ أَبِي سَلَمَةَ

حدیث زینب بنت ابی سلمہ نے خبر دیا کہ ام حبیبہ بنت ابی سفیان نے انھیں خبر دیا کہ

أَخْبَرَتْهُ أَنَّ أُمَّ حَبِيبَةَ ابْنَتَ أَبِي سُفْيَانَ أَخْبَرَتْهَا أَنَّهَا قَالَتْ يَا

انھوں نے عرض کیا یا رسول اللہ! میری بہن ابو سفیان کی بیٹی سے نکاح

رَسُولُ اللَّهِ إِنَّكَ أَخْتِي بِنْتُ أَبِي سُفْيَانَ فَقَالَ أَوْ حَبِيبَتِي ذَا لِكَ

فرمائیں، تو حضور نے فرمایا کیا تم اس کو پسند کرتی ہو، میں نے عرض کیا ہاں۔

فَقُلْتُ نَعَمْ لَسْتُ لَكَ بِمُخْلِیَةٍ وَأَحَبُّ مَن شَارَكَنِي فِي خَيْرِ أَخْتِي

آپ کے لئے تنہا میں ہی نہیں ہوں۔ اور میں پسند کرتی ہوں کہ خیر میں میری بہن

فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ ذَا لِكَ لَا يَحِلُّ لِي قُلْتُ

میری شریک ہو۔ تو نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ وہ میرے لئے حلال نہیں

فَارِنَا نَحْدَثُ أَفَّاكَ تَرِيدُ أَنْ تَتَلَخَّ بِنْتُ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ بِنْتُ

تو میں نے عرض کیا، ہمیں بتایا گیا ہے کہ حضور ابو سلمہ کی بیٹی سے نکاح کرنا چاہتے

أُمِّ سَلَمَةَ قُلْتُ نَعَمْ فَقَالَ لَوْ أَنَّهَا لَمْ تَكُنْ رَبِیَّتِي فِي حَجْرِي مَا حَلَّتْ

میں فرمایا اگر سلمہ کی لڑکی سے میں نے عرض کیا ہاں۔ فرمایا اگر وہ میری گود میں

لِي أَنَّهَا لَا بِنْتُ أَخِي مِنَ الرِّضَاعَةِ أَرْضَعْتَنِي وَأَبَا سَلَمَةَ كَوْنِيَّةٌ

رہیبہ نہ ہوتی تو وہ بھی میرے لئے حلال نہ ہوتی۔ اس لئے کہ وہ میری رضاعی بھیجی ہے۔

فَلَا تَعْرِضَنَّ عَلَيَّ بِنَاتُكُنَّ وَلَا أَخَوَاتُكُنَّ - قَالَ عُرْوَةَ وَثَوَيْبَةُ

مجھے اور ابو سلمہ کو ثویبہ نے دودھ پلایا ہے۔ تم لوگ ہرگز اپنی بہنوں۔ بیٹیوں کو مجھ پر پیش نہ کرو۔

مَوْلَاةٌ لِابْنِي لَهَبٍ قَالَ أَبُو لَهَبٍ اُعْتَقَهَا فَارْضَعَتِ النَّبِيَّ صَلَّى

عروہ نے کہا ثویبہ ابو لہب کی آزاد کردہ لونڈی تھیں۔ ابو لہب نے انھیں آزاد کر دیا تھا۔

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا مَاتَ أَبُو لَهَبٍ أُرِيَهُ بَعْضُ أَهْلِ بَشَرِهِ

انھوں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو دودھ پلایا۔ جب ابو لہب مر گیا تو اس کے بعض اہل کو خواب میں دکھایا گیا

قَالَ لَهُ مَا ذَالِقِيَّتَ قَالَ أَبُو لَهَبٍ لَمَّا لَقِ بَعْدَ كَمُ غَيْرَ ابْنِي سَقِيَّتَ

بدترین حالت میں انھوں نے ابو لہب سے پوچھا کیا ملا۔ تو ابو لہب نے کہا تمہارے بعد مجھ کو خیر نہیں ملا

فِي هَذِهِ بَعَثَاتِي ثَوَيْبَةُ ع

سوائے اس کے کہ اس کے ذریعہ سے مجھ کو پلایا جاتا ہے۔ ثویبہ کے آزاد کرنے کی وجہ سے۔

تشریحات :- سَمَائِنُ بِنْتُ أَبِي سَلَمَةَ

۲۵۷ یہ حضرت ام المؤمنین ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی صاحبزادی تھیں جو ان کے سابق شوہر حضرت ابو سلمہ عبداللہ بن عبدالاسد سے تھیں۔ ام المؤمنین حضرت ام حبیبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی ان بہن کا نام یا تو عروہ تھا یا حمنہ یا ذرہ۔

اِنَّ ذَالِكَ لَا يَحِلُّ لِي يَعْنِي زَيْنَب مِيرے لئے دو وجہ سے حرام ہیں ایک تو یہ کہ وہ میری زوجہ ام سلمہ کی بیٹی ہیں اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔ وَرَبَّابُكُمْ الَّذِي فِي حُجُوبِكُمْ مِنْ نِسَاءِ عِلْمِ اللَّاتِي دَخَلْتُمُوهُنَّ — اور حرام ہیں تم پر ان کی وہ بیٹیاں جو تمہاری گود میں ہیں ان بیویوں سے جن سے تم صحبت کر چکے ہو۔ دوسرے اس بنا پر کہ وہ میری رضاعی بھتیجی ہیں مجھے اور اس کے باپ ابو سلمہ کو ابو لہب کی لونڈی ثویبہ نے دودھ پلایا ہے۔

قال عروة - یہ تعلق نہیں سند مذکور کے ساتھ متصل ہے قصہ یہ ہوا کہ جب حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم پیدا ہوئے تو ابو لہب کی لونڈی ثویبہ نے اسے بشارت دی اس پر خوش ہو کر کے ابو لہب نے اسے آزاد کر دیا۔ جب وہ مر گیا تو حضرت عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے سال بھر کے بعد اس کو

عہ باب ربابکم اللاتی ص ۶۵ باب وان تجمعوا بین الاختین ص ۶۶ باب عرض الانسان ابنتہ ص ۶۷ کتاب النفقات باب المراضع من الموالیات وغیرہ ص ۸۹ سلم نکاح - نسائی نکاح -

خواب میں دیکھا۔ پوچھا کیا حال ہے اس نے کہا برے حال میں ہوں۔ مگر ہر دو شنبہ کو عذاب میں تخفیف ہو جاتی ہے۔ اور اس نے اپنے انگوٹھے اور کلمے کی انگلی کے درمیان ایک سوراخ کی طرف اشارہ کر کے کہا اس سے تھوڑا سا پانی مل جاتا ہے۔

ائمہ دین نے تصریح فرمائی ہے کہ یہ اصل ہے ان لوگوں کے لئے جو میلاد شریف منعقد کرتے ہیں۔ کہ جب ایک کافر کو جہنم میں ولادت کی خوشی منانے پر یہ انعام ملا ہے تو جو مسلمان صدق نیت کے ساتھ میلاد پاک کی خوشی منائے گا۔ اسے کیا کچھ انعام نہ ملے گا۔

امت کا اس پر اجماع ہے کہ کسی کافر کو اس کے کسی عمل خیر پر آخرت میں کوئی اجر نہ ملے گا، لیکن یہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے خصائص میں سے ہے کہ ابوطالب نے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت کی تو انھیں آخرت میں اجر ملا کہ فرمایا۔ ”لولا انا لکان فی الدارک الاسفل“ اگر میں نہ ہوتا تو ابوطالب جہنم کے نچلے طبقے میں ہوتے۔ اسی طرح ابولہب کو بھی ملا۔

بَابُ مَا يَحِلُّ مِنَ النِّسَاءِ وَمَا يَحْرُمُ وَقَوْلُهُ تَعَالَى حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ اُمَّهَاتُكُمْ وَبَنَاتُكُمْ وَاُخْوَاتُكُمْ وَعَمَّاتُكُمْ وَخَالَاتُكُمْ وَبَنَاتُ الْأَخِ وَبَنَاتُ الْأُخْتِ إِلَىٰ آخِرِ الْآيَاتِ... اَلَىٰ قَوْلِهِ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ۝۶۵

عورتوں میں سے کون حلال ہیں اور کون حرام ہیں اور اللہ تعالیٰ کے اس قول کا بیان حرام کی گئیں تم پر تمہاری مائیں اور تمہاری بیٹیاں اور تمہاری بہنیں اور تمہاری پھوپھیاں اور تمہاری خالائیں اور بھتیجیاں اور بھانجیاں... (اللہ تعالیٰ کے قول اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيْمًا حَكِيْمًا تک۔

توضیح

اس آیت میں ہے ”اور حرام کی گئیں تم پر تمہاری وہ مائیں جنہوں نے تم کو دودھ پلایا اور دودھ کی بہنیں اور عورتوں کی مائیں اور ان کی بیٹیاں جو تمہاری گود میں ہیں ان بیویوں سے جن سے تم صحبت کر چکے ہو پھر اگر تم نے ان سے صحبت نہ کی ہو تو ان کی بیٹیوں میں حرج نہیں اور تمہارے نسلی بیٹوں کی بیویاں اور دو بہنیں اکٹھی کرنا مگر جو ہو گندرا بیشک اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔ اور حرام ہیں شوہر دار عورتیں مگر کافروں کی عورت میں جو تمہاری ملک میں آجائیں یہ اللہ کا نوشتہ ہے تم پر اور ان کے سوا جو عورتیں ہیں وہ تمہیں حلال ہیں کہ اپنے مالوں کے عوض تلاش کرو، قید لاتے نہ پانی گراتے تو جن عورتوں کو نکاح میں لانا چاہو ان کے بندھے ہوئے مہرا انھیں دو اور قرار داد کے بعد اگر تمہارے آپس میں کچھ رضامندی ہو جاوے تو آپس میں گناہ نہیں بیشک اللہ علم و حکمت والا ہے۔ اس آیت کریمہ میں صراحت کے ساتھ جو وہ قسم کی عورتوں کے بارے میں فرمایا گیا کہ وہ تم پر حرام ہیں۔ لیکن انھیں میں حصر نہیں۔ جس طرح دو بہنوں کا جمع کرنا حرام ہے۔ اسی طرح پھوپھی اور اس کی بھتیجی اور بھانجی اور خالہ اور اس کی بھتیجی اور بھانجی کو بھی جمع کرنا حرام ہے۔ اس کا قاعدہ کلیہ یہ ہے کہ ہر ایسی دو عورتوں کو جمع کرنا حرام ہے جن میں سے کسی ایک کو اگر مرد فرض کریں تو دوسری

سے اس کا نکاح ہمیشہ ہمیشہ کے لئے حرام ہو۔ اسی طرح رضاعی پھوپھی رضاعی خالہ وغیرہ بھی حرام ہیں۔ جنکی تفصیل کتب فقہ میں درج ہے۔

وَقَالَ النَّسِيُّ وَالْمُحْصَنَةُ مِنَ
النِّسَاءِ ذَوَاتُ الْأَرْوَاحِ الْحَرَائِرُ
حَرَامٌ إِلَّا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ لَا
يُرَى بِأَسَاءً أَنْ يَنْزِعَ الرَّجُلُ حَارَتَهُ
مِنْ عَبْدِهِ وَقَالَ وَلَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكَةَ
حَتَّى يُؤْمِنَ - ص ۷۵

اور حضرت انس نے فرمایا اس آیت میں محصنت سے مراد وہ عورتیں ہیں جو آزاد شوہروں کے نکاح میں ہوں ہاں باندیا طال ہیں مثلاً مسلمانوں نے جہاد میں کفار کی عورتوں پر قبضہ کر لیا اور وہ باندی ہو گئیں تو وہ طال ہیں اگرچہ ان کے شوہر زندہ ہوں جنہوں نے انکو طلاق نہ دیا ہو اسی طرح اس میں بھی حرج نہیں کہ کسی کی باندی اس کے غلام کے نکاح میں ہو اور اس کا آقا اس کے غلام شوہر کے نکاح سے الگ کر کے اپنے پاس رکھے اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا اور مشرک عورتوں سے نکاح نہ کرو یہاں کہ وہ ایمان لائیں۔

مطلب یہ ہے کہ ان چودہ قسم کی عورتوں کے علاوہ مشرک عورتوں سے بھی نکاح حرام ہے۔ اس آیت میں مشرکہ بمعنی کافرہ ہے اور یہود و نصاریٰ اہل کتاب اس سے مستثنیٰ ہیں کہ فرمایا گیا۔ وَالْمُحْصَنَةُ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ۔ اور پارسا عورتیں ان میں سے جن کو تم سے پہلے کتاب ملی۔ اور اہل کتاب خاص ہیں یہود و نصاریٰ کے ساتھ۔ ان دو کے علاوہ کسی بھی کافرہ عورت سے نکاح صحیح نہیں اگرچہ وہ مشرکہ نہ ہو۔

فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ مَا زَادَ عَلَىٰ أَرْبَعٍ فَهُوَ حَرَامٌ كَأُمِّهِ وَابْنَتِهِ وَأُخْتِهِ
ابن عباس نے فرمایا جو چار سے زیادہ ہوں وہ بھی حرام ہیں۔ ماں اور بیٹی اور بہن کی طرح۔

۲۳۷۶ وَقَالَ لَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ حَدَّثَنَا يَحْيَىٰ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ

حدیث حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نسب سے

سُفْيَانَ قَالَ حَدَّثَنِي حَبِيبٌ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ

سات حرام کی گئیں اور مہر سے سات حرام کی گئیں پھر انھوں نے تلاوت

تَعَالَى عَنْهُمَا حُرْمَتِ النَّسَبِ سَبْعٌ وَمِنْ الصَّهْرِ سَبْعٌ ثُمَّ قُرِئَتْ

کیا کہ حرام کی گئیں تم پر تمہاری مائیں بلوری آیت۔

عَلَيْكُمْ أُمَّهَاتُكُمْ أَلَا يَهْدِيكُمْ إِلَىٰ

تشریحات

قال لنا أحمد بن حنبل

۲۳۷۶ احمد بن حنبل رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مذاکرہ سنا ہے۔ صہر سے مراد سسرالی رشتہ ہے۔ مثلاً زید نے ہندہ سے نکاح کیا

کی نانی زید پر حرام ہو جاتی ہیں۔ آیت میں نسب سے جو سات عورتیں حرام ہیں۔ وہ تو تصریح کے ساتھ

مذکور ہیں۔ (۱) مائیں (۲) بیٹیاں (۳) بہنیں (۴) پھوپھیاں (۵) خالائیں (۶) بھتیجیاں (۷) اور بھانجیاں۔

لیکن صہر سے جو سات عورتیں حرام ہیں۔ وہ سب صراحۃً مذکور نہیں۔ صرف تین مذکور ہیں۔

(۱) بیویوں کی مائیں (۲) مدخولہ کی بیٹیاں (۳) اور بیٹوں کی بیویاں۔ اس لئے اس کے استنبہاد میں آیہ کریمہ

کی تلاوت درست نہیں۔ علامہ ابن حجر نے فرمایا کہ صہر سے مراد یہاں سبب ہے تو اب اس میں رضاعی

مائیں رضاعی بہنیں اور جمع بین الاختین اور شوہر والیاں بھی داخل ہو جائیں گی۔ اس طرح سات ہوں۔

طبرانی نے حضرت ابن عباس ہی سے اس حدیث کے اخیر میں یوں روایت کیا ہے۔ پھر عبد اللہ

ابن عباس نے پڑھا حرام کی گئیں تم پر تمہاری مائیں یہاں تک کہ بنات الاخ و بنات الاخت تک پہنچے۔

پھر فرمایا یہ نسب ہے۔ پھر پڑھا اور تمہاری وہ مائیں جنہوں نے تم کو دودھ پلایا یہاں تک کہ پہنچے اور یہ

کہ تم دو بہنوں کو جمع کرو اور پڑھا اور ان سے نکاح نہ کرو جن عورتوں سے تمہارے باپ نے نکاح

کیا ہے فرمایا یہ صہر ہے۔

اس روایت میں "والمحنت" مذکور نہیں۔ اس کے بجائے ولا تَنْكِحُوا مَا نَكَحَ آبَاؤُكُمْ مِنَ

النِّسَاءِ مذکور ہے۔ رضاعت پر صہر کا اطلاق یا تو تغلیباً ہے یا مجازاً۔ مصاہرت کی وجہ سے مزید چاہ

یہ عورتیں حرام ہیں۔ زوجہ کی دادیاں، نانیاں۔ اصول باپ دادا وغیرہ کی بیبیاں فروع بیٹے پوتوں

وغیرہ کی بیبیاں۔

وَجَمَعَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ بَيْنَ ابْنَتِ عَلِيٍّ وَامْرَأَةٍ عَجَلِيٍّ وَقَالَ بَيْنَ سَيَرَتَيْنِ لَا بَأْسَ بِهِ۔ وَكَرِهَهُ الْحَسَنُ مَرَّةً شَقًّا قَالَ لَا بَأْسَ بِهِ۔

اور جمع کیا عبد اللہ بن جعفر نے حضرت علی کی صاحبزادی زینب سے اور حضرت علی کی بیوی کے درمیان۔ اور ابن سیرین نے کہا

اس میں کوئی حرج نہیں۔ اور حسن نے اس کو ایک مرتبہ

مکر وہ کہا پھر کہا اس میں حرج نہیں۔

حضرت عبد اللہ بن جعفر بن ابی طالب رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حضرت علی کی صاحبزادی زینب سے

نکاح کیا اور انھیں کے ساتھ ان کی بیوی لیلہ بنت مسعود سے نکاح کیا اور جب زینب کا انتقال ہو گیا

تو حضرت علی کی دوسری صاحبزادی حضرت ام کلثوم سے نکاح کیا۔ اس نکاح میں کوئی حرج نہیں اس

کے جواز پر سب کا اتفاق ہے۔ حضرت امام حسن بصری سے کراہت منقول ہے مگر رجوع بھی ثابت

ہے ہاں ابن بطال نے کہا ابن ابی لیلہ نے کہا یہ نکاح جائز نہیں، لیکن پوری امت کا اتفاق ہے

کہ یہ درست ہے۔ اور از روئے اصول اس میں کوئی حرج نہیں۔

۲۲۱ وَجَمَعَ الْحَسَنُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ اور حسن بن حسن بن علی (حسن مثنیٰ) نے چچا کی دو بیٹیوں کے درمیان ایک رات میں جمع کیا۔

۲۲۲ تشریحات امام حسن مثنیٰ نے اپنے چچا محمد بن علی کی صاحبزادی اور دوسرے چچا عمر بن علی کی صاحبزادی سے ایک رات میں نکاح کے بعد مہبستری کی۔

۲۲۳ وَكَرِهَهُ جَابِرُ بْنُ زَيْدٍ لِلْقَطِيعَةِ جابر بن زید نے اس کو مکروہ جانا۔ قطع رحمی کی وجہ سے اور اس میں تحریم نہیں کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ تمہارا لئے حلال کی گئیں اس کے ماسوا۔

۲۲۴ تشریح ابن بطلال نے کہا کہ امام مالک نے بھی اس کو مکروہ جانا حرام نہیں کہا۔ اور یہی عطا کا بھی قول ہے ایک حدیث ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس سے منع فرمایا کہ عورت کی کسی رشتہ دار عورت سے نکاح نہ کیا جائے قطع رحمی کے اندیشے سے اس لئے کہ سوکنوں میں عموماً جھگڑا ہو جاتا ہے۔ جو قطع رحم کا سبب بنے گا۔

۲۲۵ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ إِذَا زَنَّا بِأَخْتِ امْرَأَتِهِ لَمْ تَحْرُمْ عَلَيْهِ امْرَأَتَهُ ابْنُ عَبَّاسٍ نے فرمایا جب اپنی عورت کی بہن کے ساتھ زنا کرے تو اس پر اس کی بیوی حرام نہیں۔

۲۲۶ وَابْنُ جَعْفَرٍ فِي مَنْ يَلْعَبُ بِالصَّبِيِّ إِنْ أَدْخَلَهُ فِيهِ فَلَا يَتَزَوَّجَنَّ أُمُّهُ ابْنِ جَعْفَر نے روایت کرتے ہیں کہ اگر کوئی لڑکے سے لواطت کرے تو اس کی ماں سے شادی نہ کرے۔

۲۲۷ وَيَحْيَىٰ هَذَا غَيْرُ مَعْرُوفٍ لَمْ يُتَابَعِ عَلَيْهِ اور یہ بھی معروف نہیں ہیں۔ ان کی متابعت نہیں کی گئی۔ امام بخاری کی مراد یہ ہے کہ ان کی عدالت مشہور نہیں۔ ورنہ ان سے ثوری، ابو عوانہ اور شریک نے روایت کیا ہے۔ نیز امام بخاری نے اپنی تاریخ میں اور ابن ابی حاتم نے ان کا تذکرہ کیا ہے۔ اور ان کے بارے میں کوئی جرح ذکر نہیں کی اور ابن حبان نے ثقافت میں ان کا ذکر کیا ہے اور یحییٰ کندی کا یہ قول سفیان ثوری اور ازاعی اور امام احمد نے بھی کیا ہے۔

۲۲۸ وَقَالَ عِكْرِمَةُ مَعْنِ ابْنِ عَبَّاسٍ إِذَا زَنَّا بِهَا اور عکرمہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت

لَا تَحْرُمُ عَلَيْهِ امْرَأَتُهُ -

کہتے ہوئے کہا جب کوئی بیوی کی ماں کے ساتھ زنا کرے تو اس پر اس کی بیوی حرام نہیں ہوگی۔

ث ۶۲ وَيَذْكُرُ عَنْ أَبِي نَضْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ حَرَمَهُ -

ابونضر سے روایت کرتے ہوئے ابن عباس سے ذکر کیا جاتا ہے کہ انھوں نے فرمایا کہ حرام ہو جائے گی۔

وَأَبُو نَضْرٍ هَذَا الْمَلْعُوفُ بِسَمَاعٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ -

اور ان ابونضر کا ابن عباس سے سماع ثابت نہیں۔

لیکن ابوزرعه نے کہا کہ یہ اسدی ہیں اور ثقہ ہیں اور انھوں نے ابن عباس سے روایت بھی کی ہے کہ انھوں نے ابن عباس سے اللہ عزوجل کے اس قول کے معنی پوچھے۔ «وَالْفَجْرُ وَلَيَالٍ عَشْرٌ» -

ث ۶۳ وَرَوَى عَنْ عُمَرَ بْنِ حُصَيْنٍ وَجَابِرِ بْنِ زَيْدٍ وَالحَسَنِ وَبَعْضِ أَهْلِ الْعِرَاقِ تَحْرُمُ عَلَيْهِ -

عمران بن حصین اور جابر بن زید اور حسن بصری اور بعض اہل عراق سے مروی ہے کہ اس پر حرام ہو جائے گی۔

ث ۶۴ وَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ لَا تَحْرُمُ عَلَيْهِ حَتَّى يَلْتَزِقَ بِالْأَرْضِ مِ يَعْثَى مُجَامِعٌ

اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ اس پر حرام نہیں ہوگی یہاں تک کہ زمین سے چپکا دے یعنی ہمبستی کر لے۔

ث ۶۵ وَجَوْنَرَةُ ابْنُ الْمُسَيَّبِ وَعُرْوَةُ وَالزُّهْرِيُّ

ابن مسیب عروہ اور زہری بھی یہی کہتے ہیں کہ حرام نہیں۔

ث ۶۶ وَقَالَ الزُّهْرِيُّ قَالَ عَلِيٌّ لَا تَحْرُمُ وَهَذَا مَرْسَلٌ -

اور زہری نے کہا کہ حضرت علی نے فرمایا کہ یہ حرام نہیں۔

تشریحات

اگر کوئی معاذ اللہ اپنی ساس کے ساتھ زنا کرے تو اس کی بیوی اس پر حرام ہوگی یا نہیں یہ فرع ہے اس بات کی کہ زنا سے حرمت مصاہرت ثابت ہوتی ہے یا نہیں۔ سلف کا اس میں اختلاف رہا۔ ہمارے یہاں ثابت ہوتی ہے اس لئے اگر کوئی شخص کسی عورت سے زنا کرے تو زانی کے اصول و فروع مزینہ پر اور مزینہ کے اصول و فروع زانی پر حرام ہو جائیں گے۔ جو لوگ کہتے ہیں کہ زنا سے حرمت مصاہرت ثابت نہیں ہوتی ان کا قیاس یہ ہے کہ حرمت ایک نعمت ہے اور حرام سے نعمت نہیں ثابت ہوتی جیسا کہ حضرت علی عروہ بن زبیر اور سعید بن المسیب نے فرمایا کہ حرام کسی حلال کو حرام نہیں کرتا۔

بَابُ قَوْلِهِ وَرَبَابُكُمْ إِلَّا كُنْ فِي مَحْجُورِكُمْ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی تفسیر اور جن بیبیوں سے تم

مِنْ نِسَاءِ كُمْ اللَّاتِي دَخَلْتُمْ بِهِنَّ ص ۶۵

صحت کر چکے ہو ان کی وہ بیٹیاں جو تمہاری گود میں ہیں۔
تم پر حرام ہیں۔

۶۲۲ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ الدُّخُولُ وَ
الْمَسِيَسُ وَالْمَسِيسُ هُوَ الْحِمَامُ

اور ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا کہ قرآن مجید میں
دخول اور مسیس اور لماس سب مراد جماع ہے۔

وَمَنْ قَالَ بَنَاتٌ وَلَدَهَا هُنَّ بَنَاتُهُ
فِي التَّحْرِيمِ لِقَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
لَا مَحْنَبَةَ لَا تَعْرِضَنَّ عَلَى بَنَاتِكَ وَلَا
أَخَوَاتِكَ

اور جس نے کہا عورت کی اولاد کی بیٹیاں اس کی بیٹیاں
ہیں تحریم کے معاملے میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشاد
کی وجہ سے کہ ام حبیبہ سے فرمایا۔ مجھ پر اپنی بیٹیوں اور بہنوں کو
نہ پیش کرو۔

مقصد یہ ہے کہ ربائب سے مراد صرف اپنی زوجہ کی بیٹیاں ہی نہیں بلکہ پوتیاں اور نواسیاں بھی
مراد ہیں۔ اور حدیث سے استدلال کی بنیاد لفظ بنات کا عموم ہے کہ اس سے مراد بیٹیاں بھی ہیں اور
پوتیاں اور نواسیاں بھی۔

وَكَذَلِكَ حَلَالٌ وَلَدِ الْأَبْنَاءِ هُنَّ
حَلَالٌ الْأَبْنَاءِ

اور ایسے ہی پوتوں کی بیویاں بیٹیوں کی بیویوں کے
حکم میں ہیں۔

حاصل کلام یہ نکلا کہ بیویوں کی فروع اسی طرح فروع کی بیویاں سب حرام ہیں۔
وَهَلْ تَسْمَى الرَّبِيبَةَ وَإِنْ لَمْ تَكُنْ
فِي حُجْرَةٍ

اور کیا عورت کی اس لڑکی کو بھی ربیبہ کہیں گے جو
شوہر کی پرورش میں نہ ہو۔

جمہور کا مسلک اس خصوص میں یہ ہے کہ فی محجور کھ کی قید واقعی ہے احترازی نہیں چونکہ
اکثر یہی ہوتا ہے کہ عورت دوسرے شوہر کی چھوٹی بچی کو عقد ثانی کے بعد بھی اپنے پاس رکھتی ہے۔
لہذا بیوی کی لڑکی مطلقاً حرام ہے اگرچہ شوہر کی پرورش میں نہ ہو۔

ظاہر یہ ہے کہ یہ کہتے ہیں کہ اگر شوہر کی پرورش میں نہیں تو حرام نہیں ان کے نزدیک یہ قید احترازی ہے۔
وَدَفَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
رَبِيبَةً لَهُ إِلَى مَنْ يَكْفُلُهَا

اور نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اپنی ایک ربیبہ اس
شخص کے حوالہ کی جو اس کی کفالت کرے۔

بزاز اور حاکم نے بطریق ابواسحاق فروہ ابن نوفل اسجعی عن ابیہ سے روایت کیا کہ نبی
صلی اللہ علیہ وسلم نے زینب بنت ام سلمہ کو انھیں دیا اور فرمایا کہ تم میری دایہ ہو۔ وہ لے گئے پھر آئے تو
حنور نے پوچھا کہ بچی کو کیا کیا تو انھوں نے عرض کیا وہ اپنی رضاعی ماں کے پاس ہے۔ بحث یہ
چل رہی تھی کہ ربیبہ اگر کسی کی پرورش میں نہ ہو تو وہ حرام ہے کہ نہیں؟ امام بخاری نے یہ افادہ
فرمایا کہ زینب بنت ام سلمہ حنور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کی پرورش میں نہیں تھیں پھر بھی ابھی حدیث

گذری کہ حضور نے فرمایا کہ اگر وہ میری ربیبہ میری پوش میں نہ ہوتی۔ الی آخرہ۔ اس سے معلوم ہوا کہ اس کے باوجود کہ زینب بنت ام سلمہ حضور کی پرورش میں نہیں تھیں مگر وہ حضور کے لئے حلال نہیں تھیں ربیبہ ہونے کی وجہ سے۔ اس سے معلوم ہوا کہ پرورش ہونے کی قید احترازی نہیں واقعی ہے۔ اس کے لئے مفہوم نہیں۔

وَسَيِّدُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ابْنُ

اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے نواسہ کو بیٹا

بُنیہ ابنا۔

مناقب میں حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث گذری کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حضرت حسن مجتبیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے بارے میں فرمایا یہ میرا بیٹا سردار ہے۔

بَابُ لَا تُنْكَحُ الْمَرْأَةُ عَلَى عَمَّتِهَا ۚ

بھوپھی کے نکاح میں ہوتے ہوئے اس کی بھتیجی سے نکاح نہ کیا جائے۔

۲۳۷۷ عَنِ الشَّعْبِيِّ سَمِعَ جَابِرًا رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ

حدیث

حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے

كَلَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ تُنْكَحَ الْمَرْأَةُ عَلَى

اس سے منع فرمایا کہ بیوی اور اس کی بھوپھی یا اس کی خالہ کو نکاح میں جمع کیا جائے۔

عَمَّتِهَا أَوْ خَالَتِهَا ع

تشریح: حدیث میں صرف بھوپھی اور خالہ کا ذکر ہے لیکن انھیں کی تخصیص نہیں ہر ایسی دو عورتوں کو جمع کرنا جائز نہیں کہ ان میں سے اگر ایک مرد فرض کر لیا جائے تو ان کا آپس میں ہمیشہ ہمیشہ کے لئے نکاح حرام ہو اور اس صورت میں حرمت عارضی ہے دوامی نہیں مثلاً عورت کو طلاق دے دیا، یا مرگئی تو عدت کے بعد اس کی بہن بھوپھی خالہ وغیرہ سے نکاح حرام نہیں۔

۲۳۷۸ حَدَّثَنَا قَبِيصَةُ ابْنُ ذُوَيْبٍ أَنَّ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ

حدیث

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم

اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَقُولُ كَلَّمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ

نے منع فرمایا کہ عورت کے ساتھ اس کی بھوپھی سے اور اس کی خالہ سے نکاح

عہ نسائی، نکاح

تُتَلَكَّ الْمَرْأَةُ عَلَى عَمَّتِهَا وَالْمَرْأَةُ وَخَالَتُهَا فَزَيَّ خَالَهٗ أَيْبَهَا

کیا جائے — (زہری نے کہا) ہم جانتے ہیں کہ اس کے باپ کی خالہ بھی اسی مرتبہ میں

بِتِلْكَ الْمَنْزِلَةِ لِأَنَّ عُرْوَةَ حَدَّثَتْ بِنْتِي عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ حَرَّمُوا

ہے اس لئے کہ عروہ نے مجھ سے حدیث بیان کی کہ ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت

مِنَ الرِّضَاعَةِ مَا يَحْرُمُ مِنَ النَّسَبِ -

کرتے ہوئے کہ انھوں نے فرمایا کہ رضاعت سے اس کو حرام جانو جو نسب سے حرام ہے۔

تشریحات ۲۳

یہ تو صحیح ہے کہ عورت کے باپ کی خالہ عورت کے نکاح میں ہوتے ہوئے حرام ہے۔ اس لئے کہ اگر ان میں سے عورت کو مرد فرض کیا جائے تو اس کا نکاح باپ کی خالہ سے درست نہیں لیکن امام زہری نے اس پر حدیث رضاعت سے جو استدلال فرمایا ہے وہ محل نظر ہے۔

شفا کا بیان

ص ۷۶

بَابُ الشَّغَارِ

۲۳۷۹ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ

حدیث حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الشَّغَارِ وَالشَّغَارِ

صلی اللہ علیہ وسلم نے نکاح شفا سے منع فرمایا — اور شفا یہ ہے کہ ایک شخص اپنی بچی

أَنْ يُزَوِّجَ الرَّجُلُ ابْنَتَهُ عَلَى أَنْ يُزَوِّجَ الْآخَرَ ابْنَتَهُ لَيْسَ بَيْنَهُمَا

کی شادی کسی سے اس شرط پر کہ وہ اپنی بچی کی شادی اس کے ساتھ کر دے اور مہر کچھ نہ ہو۔

صَدَاقٌ عَلَيْهِ

تشریحات ۲۳

شفا کی جو تفسیر مذکور ہوئی یہ حضرت امام مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے لیکن کتاب النکاح میں یہ تصریح ہے کہ عبید اللہ نے نافع سے پوچھا کہ شفا کیا ہے تو انھوں نے مذکورہ بالا تفسیر ذکر کی اور یہ اضافہ کیا کہ کوئی شخص اپنی بہن کا نکاح کسی سے کرے اس شرط پر کہ وہ اپنی بہن کا نکاح اس کے ساتھ کرے بغیر مہر کے۔ امام شافعی نے فرمایا۔

کہ میں نہیں جانتا کہ حدیث میں شغار کی تفسیر نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے ہے یا ابن عمر سے ہے یا نافع سے یا مالک سے ہے۔ — بہر حال یہ تفسیر کسی کی بھی ہو شغار کے یہی معنی ہیں کہ کوئی شخص اپنی کسی عورت کا نکاح کسی اور کے ساتھ کرے جو اس کی ولیہ ہو اس شرط پر کہ دوسرا اپنی ولیہ کا نکاح اس کے ساتھ کر دے اور مہر کچھ نہ ہو۔ یہ نکاح ممنوع ہے یعنی کرنے والا گنہگار ہوگا لیکن اگر کوئی کرے گا تو نکاح منعقد ہو جائے گا۔ اور دونوں پر مہر مثل واجب ہوگا۔

بَابُ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ نِكَاحِ الْمُتْعَةِ أَخِيرًا ۴۶۶
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے متعہ سے اخیر میں منع فرمادیا تھا۔

۲۳۸۰ أَخْبَرَنِي أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عَلِيٍّ وَأَخُوهُ عَبْدُ اللَّهِ حَدِيثٌ

حسن بن محمد بن علی اور ان کے بھائی عبد اللہ اپنے والد (محمد بن حنفیہ) سے

عَنْ أَبِيهِمَا أَنَّ عَلِيًّا قَالَ لِرَبِّ بْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا

روایت کرتے ہیں کہ علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ابن عباس سے فرمایا کہ نبی

إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْمُتْعَةِ وَعَنِ لُحُومِ

صلی اللہ علیہ وسلم نے متعہ اور دیسی گدھوں کے گوشت سے خیر کے

الْحُمْرِ إِلَّا أَهْلِيَّةَ نَزَمَ خَيْرٌ -

زمانہ میں منع فرمایا۔

۲۳۸۱ عَنْ أَبِي جَمْرَةَ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ سَأَلَ عَنْ مُتْعَةِ

حدیث ابو جمرہ سے روایت ہے کہ میں نے سنا ابن عباس سے متعہ کے بارے

النِّسَاءِ فَرَّخَصَ فَقَالَ لَهُ مَوْلَى لَهُ إِنَّمَا ذَاكَ فِي الْحَالِ لِشَدِيدِ

میں پوچھا گیا تو انھوں نے اجازت دی اس پر ان کے غلام نے کہا کہ یہ اجازت سخت حالت میں

وَفِي النِّسَاءِ قَوْلُهُ أَوْ خَوْفُهُ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ نَعَمْ -

تھی اور عورتوں میں کمی تھی یا اور کسی ضرورت سے ابن عباس نے کہا ہاں۔

۲۳۸۲ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ وَسَلِيمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ قَالَ كُنَّا

حدیث حضرت جابر بن عبد اللہ اور حضرت سلمہ بن اکوع رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے

فِي جَيْشٍ فَأَتَانَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْتَهُ قَدْ أُذِنَ

کہ ہم لوگ ایک لشکر میں تھے کہ ہمارے پاس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا قاصد آیا کہ تم
لَكُمْ أَنْ تَسْتَمْتَعُوا فَاسْتَمْتَعُوا -

لوگوں کو متعہ کی اجازت دے دی گئی ہے تو متعہ کرو۔

ابن ابی ذئب نے سلمہ بن اکوع رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کرتے ہوئے کہا، اور انھوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا کہ فرمایا جو مرد اور عورت آپس میں ملے کر لیں وہ تین رات آپس میں گذار لیں۔ اور اگر چاہیں تو زیادہ کر لیں یا چاہیں تو پھوڑ دیں تو پھوڑ دیں۔ تو میں نہیں جانتا کہ ہمارے لئے خاص تھا یا سب کے لئے عام۔

اور ابو عبد اللہ (یعنی امام بخاری) نے کہا کہ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روتا کرتے ہوئے بیان فرمایا، کہ وہ منسوخ

۶۳۳ وَقَالَ ابْنُ أَبِي ذَيْبٍ حَدَّثَنِي أَيَّاسُ بْنُ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكُوْعِ عَنْ أَبِيهِ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّمَا رَجُلٍ وَامْرَأَةٍ تَوَافَقَا فَعِشْرَةً مَا بَيْنَهُمَا ثَلَاثُ لَيَالٍ فَإِنْ أَحَبَّ أَنْ يَتَزَايِدَا أَوْ يَتَنَارَكَ تَنَارَكَمَا فَمَا أَدْرِي أَمَّا شَيْءٌ كَانَ لَنَا خَاصَةً أَمْ لِلنَّاسِ عَامَةً قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ وَاللَّهِ وَبَيْنَهُ عَلَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْتَهُ مَنْسُوخٌ -

تشریحات ۶۳۳ متعہ کے سلسلے میں بقدر ضرورت پہلے گفتگو ہو چکی ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ ابتداء میں متعہ کی اجازت تھی۔ غزوہ خیبر کے موقع پر اسے حرام فرمایا۔ پھر بضرورت غزوہ اوطاک میں اجازت دی۔ پھر ہمیشہ ہمیش کے لئے حرام فرما دیا۔

بَابُ عَرَضِ الْمَرْأَةِ نَفْسَهَا عَلَى الرَّجُلِ لِمُصَالِحَةٍ کسی عورت کا اپنے آپ کو کسی نیک شخص پر پیش کرنا۔

۲۳۸۲ حَدَّثَنَا مَرْحُومٌ قَالَ سَمِعْتُ ثَابِتًا الْبَنَانِيَّ قَالَ كُنْتُ عِنْدَ

حَدِيثِ ثابت بنانی نے کہا کہ میں حضرت انس کے یہاں بیٹھا تھا اور وہاں

أَنَسٍ وَعِنْدَهُ ابْنَةُ لَهُ قَالَ أَنَسٌ جَاءَتْ امْرَأَةً إِلَى رَسُولِ اللَّهِ

ان کی ایک صاحبزادی بھی تھیں تو حضرت انس نے یہ حدیث بیان کی کہ ایک عورت

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَعَرَّضَ عَلَيْهِ نَفْسَهَا قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئی اور حضور پر اپنے آپ کو پیش کیا اور عرض

أَلَيْكَ بِي حَاجَةٌ فَقَالَتْ بَلَى أَنَسٌ مَا أَقْلَ حَيَاءَهَا وَسَوْءَتَاهَا

کیا کہ یا رسول اللہ! کیا حضور کو میری حاجت ہے۔ اس پر حضرت انس کی صاحبزادی نے کہا کتنی

وَأَسْوَأُ تَاهُ قَالَ هِيَ خَيْرٌ مِنْكَ رَغِبْتُ فِي لَتَبِي صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ

بے حیا تھی وہ — ہائے بُرائی ہائے بُرائی حضرت انس نے فرمایا وہ کچھ سے بہتر تھی اس نے بنی

وَسَلَّمَ فَعَرَضَتْ عَلَيْهِ نَفْسَهَا

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی طرف رغبت کی اور اپنے آپ کو حضور صلی اللہ علیہ وسلم پر پیش کیا۔

۲۳۸۳ تشریحات

یہ عورت کون تھیں ان کا نام معلوم نہیں ہو سکا، علامہ ابن حجر نے قیاس سے فرمایا یہ لیلیٰ بنت قیس بنت خطیم تھیں۔ علامہ عینی نے اس پر تعقب فرمایا کہ لیلیٰ بنت قیس کا قصہ حضرت سہل بن سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے وہ قصہ اور ہے اور حضرت انس کی حدیث میں جو قصہ مروی ہے یہ قصہ اور ہے۔

اقول وهو المستعان — دونوں قصوں کو مختلف کہنا محل نظر ہے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث میں اختصار کے ساتھ صرف پیش کرنے کا ذکر ہے پوری تفصیل مذکور نہیں اس کا احتمال ہے کہ یہ لیلیٰ بنت قیس ہی ہوں۔

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ جَلَّ وَعَزَّ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا عَرَضْتُمْ بِهِ مِنْ خُطْبَةِ النِّسَاءِ أَوْ أَكْنَنْتُمْ فِي أَنْفُسِكُمْ عِلْمَ اللَّهِ الْآيَةَ إِلَى قَوْلِهِ غَفُورٌ حَلِيمٌ ۷۸

اللہ عزوجل کے اس ارشاد کا بیان تم پر گناہ نہیں کہ تم عورتوں کی منگنی کنایت کرو یا اپنے جی میں چھپاؤ غفور حلیم تک۔

توضیح عورتیں جب عدت میں ہوں تو انہیں صراحتہ نکاح کا پیغام دینا حرام ہے ہاں اشارہ کنایہ میں کوئی حرج نہیں یا اپنے جی میں طے کر لیا جائے کہ اس مطلقہ سے نکاح کرنا ہے۔

أَكْنَنْتُمْ أَضْمَرْتُمْ یعنی تم نے چھپایا وَكُلُّ شَيْءٍ حُسْنُهُ فَهُوَ مَكْنُونٌ اور جس چیز کو تم چھپاؤ تو وہ مکنون ہے۔

تَوَقَّالَ بِي طَلَّقُ عَنْ بِنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا فِيمَا عَرَضْتُمْ

ابن عباس نے کہا کہ تعریض سے مراد یہ ہے کہ کہے کہ میں شادی کا ارادہ رکھتا ہوں

عہ ادب۔ باب ما لا يستحی من الحق ص ۹، نسائی، ابن ماجہ نکاح۔

يَقُولُ إِنِّي أُرِيدُ التَّزْوِيجَ وَلَوْ دِدْتُ أَنَّهُ تُسَيِّرُنِي إِمْرَأَةً صَالِحَةً .

اور میں چاہتا ہوں کہ مجھے کوئی نیک عورت میسر آئے .

ت وَقَالَ الْقَاسِمُ يَقُولُ إِنَّكَ عَلَى كَرِيمَةٍ وَإِنِّي فِيمَا لَرَاغِبٌ

۶۳۵

اور قاسم نے کہا کہ یوں ہے تو میرے نزدیک بزرگ ہے میں تیرے اندر خواہش رکھتا ہوں

وَأَنَّ اللَّهَ لَسَائِقٌ إِلَيْكَ خَيْرًا أَوْ نَحْوَهُذَا .

بے شک اللہ تجھ تک خیر ہی پہنچائے گا۔ یا اس جیسی باتیں .

ت وَقَالَ عَطَاءٌ يُعْرِضُ وَلَا يَلُوحُ يَقُولُ إِنِّي حَاجَةٌ

۶۳۶

اور عطاء نے کہا اشارہ کنایہ میں بات کرے اور صراحت نہ کرے مثلاً یوں کہے بے شک

وَأُبَشِّرُ وَأَنْتَ بِحَمْدِ اللَّهِ نَافِقَةٌ وَتَقُولُ هِيَ قَدْ أَسْمَعُ مَا تَقُولُ

مجھے ضرورت ہے اور تجھے بشارت ہو اور تو بحمد اللہ سکر رائج الوقت ہے . اور وہ عورت کہے

وَالْعَدُّ شَيْئًا وَلَا يُوَاعِدُ وَلِيَّهَا بَغِيرِ عِلْمِهَا وَإِنْ وَاعَدَتْ رَجُلًا فِي

میں سنتی ہوں جو نوکھتا ہے اور وہ وعدہ نہ کرے اور نہ اس کا ولی وعدہ کرے اگرچہ عورت کو علم نہ ہو اور اگر کسی

عَدَّتْهَا ثُمَّ نَكَحَهَا بَعْدَ لَمَرٍ يُفَرِّقُ بَيْنَهُمَا .

عورت نے عدت میں کسی مرد سے نکاح کا وعدہ کر لیا پھر عدت گزرنے کے بعد نکاح کر لیا (تو نکاح صحیح ہے) انکے درمیان تفریق نہ کی جائیگی

ت وَقَالَ الْحَسَنُ لَا تُوَاعِدُوا عِدُّوهُنَّ سِرًّا أَلِزْنَا

۶۳۷

اور حسن نے کہا ان سے خفیہ وعدہ نہ لو اس سے مراد زنا ہے .

ت وَيُذَكِّرُ عَنْ بَنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا الْكِتَابُ

۶۳۸

ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت کرتے ہوئے ذکر کیا جاتا ہے کہ کتاب اجلہ سے مراد

أَجَلُهُ تَنْقِضِي الْعِدَّةَ .

یہ ہے کہ اس کی عدت بیوری ہو جائے .

تشریح :- حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کی تعلیق میں یَنْقِضِي الْعِدَّةَ ہے

ہندوستانی کتب خانہ رشیدیہ کے مطبوع میں "العدة" کو کسرہ ہے اس کی وجہ سمجھ میں نہیں آئی ہے
یہاں دوسرا نسخہ "انقضاء العدة" ہے اس نسخے کے اعتبار سے کسرہ صحیح ہے۔

بَابُ مَنْ قَالَ لَا نِكَاحَ إِلَّا بِوَلِيٍّ
لِقَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى وَإِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ
فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ
ص ۷۹

جس نے کہا کہ بغیر ولی کے نکاح نہیں
اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی وجہ سے اور جب
تم عورتوں کو طلاق دو اور ان کی ميعاد پوری
ہو جائے تو انہیں نہ روکو۔

فَدَخَلَ فِيهِ الشَّيْبُ وَكَذَلِكَ الْكَبِيرُ وَقَالَ وَلَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكِينَ حَتَّىٰ

اس ارشاد میں شیب بھی داخل ہے اور ایسی ہی کنواری اور فرمایا مشرکین سے نکاح نہ کرو یہاں
يَوْمِنَا وَقَالَ وَأَنْكِحُوا الْأَيَامَىٰ مِنْكُمْ۔

تک کہ وہ ایمان لائیں۔ اور فرمایا۔ اور نکاح کر دو ایہوں میں ان کا جو بے نکاح ہوں۔

توضیح

حضرت امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کا مذہب یہی ہے کہ عورت خواہ کنواری ہو
یا شیب، بالغ ہو یا نابالغ بغیر ولی کی اجازت کے اگر وہ نکاح کرے تو نکاح
نہ ہوگا۔ یہی مذہب امام بخاری کا بھی ہے۔ اس کی دلیل میں ابو داؤد اور ترمذی کی وہ
حدیث پیش کرتے ہیں جو حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ حضور اقدس
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا لَا نِكَاحَ إِلَّا بِوَلِيٍّ بغیر ولی کے نکاح نہیں امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے
اسی حدیث کو باب کا عنوان قرار دیا۔ لیکن اس کو اپنی کتاب میں درج نہیں کیا اس لیے کہ یہ
حدیث ان کی شرط پر نہیں اسی طرح امام مسلم نے بھی اس کی تخریج نہیں کی۔
علامہ بدر الدین محمود عینی نے اس پر بہت کلام فرمایا ہے۔

پھر امام بخاری نے ان آیتوں سے استدلال فرمایا۔ پہلی آیت سورہ بقرہ کی ہے کہ فرمایا۔

وَإِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَغْنَ
أَجَلَهُنَّ فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ أَنْ يَنْكِحْنَ
أَزْوَاجَهُنَّ۔

جب تم عورتوں کو طلاق دو اور ان کی
عدت پوری ہو جائے تو انہیں اپنے سابق شوہروں
کے ساتھ نکاح کرنے سے نہ روکو۔

امام بخاری کا مقصد یہ ہے کہ اگر اویاء کو نکاح کرنے کا حق نہ ہوتا تو روکنے کا حق بھی

۱۔ اس لیے کہ "العدة" تنقضی کا فاعل ہے۔

نہ ہوتا۔ ہمارا یہ کہنا ہے کہ اس آیت میں خطاب طلاق دینے والے سابق شوہروں سے ہے کہ جب تم اسے طلاق دے چکے تو تم کو یہ حق نہ رہا کہ اگر وہ کسی پسندیدہ شخص سے نکاح کرنا چاہیں تو انہیں روکو اور انہیں ازواج باعتبار مایول کے کہا گیا ہے یا خطاب اولیاء ہی سے مانا جائے تو اس کا حاصل یہ ہے کہ بعض دفعہ اولیاء عورتوں کو بلا استحقاق کے بھی اپنی خواہش کا پابند رکھنا چاہتے ہیں اور عرف میں شادی کے معاملے میں بلا اجازت شرع سارا حق اپنے لیے محفوظ رکھتے ہیں اب آیت کا مطلب یہ ہوا کہ تمہیں نکاح کرنے سے روکنے کا حق نہیں تم نے زبردستی یہ اپنا حق بنا لیا ہے یعنی لوگوں کی عادت کی بنا پر یہ حکم دیا گیا ہے اس طرح یہ آیت ہماری مؤید ہو جائے گی مطلب یہ ہو گا کہ تمہیں روکنے کا حق نہیں

دوسری آیت یہ پیش کی ہے وَلَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكِينَ حَتَّىٰ يُوْمِنُوا۔ اور مشرکین سے نکاح نہ کرو یہاں تک کہ وہ ایمان لائیں۔ ہمارا جواب یہ ہے کہ یہ آیت منسوخ ہے۔ اس ارشاد سے کہ فرمایا۔ وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ۔ نیز ایسی صورت میں اولیاء کے لیے حق نکاح ثابت کرنا صحیح نہ ہو گا۔

تیسری آیت یہ پیش کی ہے وَأَنْكِحُوا الْأَيَامَىٰ مِنْكُمْ وَالصَّالِحِينَ مِنْ عِبَادِكُمْ اپنے میں سے بے شوہر عورتوں کا اور اپنے نیک غلاموں کا نکاح کرو۔ اس کا جواب یہ ہے کہ ایتھر جس کی جمع ایامی ہے۔ اس عورت کو بھی کہتے ہیں جس کا شوہر نہ ہو۔ اور اس مرد کو بھی کہتے ہیں جس کی بیوی نہ ہو تو اگر انکحوا سے ولایت نکاح مراد لی جائے تو لازم آئے گا کہ مرد کا بھی نکاح بغیر ولی کے صحیح نہ ہو حالانکہ اس کا قائل کوئی نہیں۔

حدیث أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ

۲۳۸۴

ام المومنین حضرت عائشہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی رفیقہ حیات نے خبر دی کہ جاہلیت

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْبَرَنِي أَنَّ النِّكَاحَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ كَانَ عَلَى أَرْبَعَةِ أَنْحَاءٍ

میں نکاح کے چار طریقے تھے ایک تو وہی نکاح تھا جو آج ہے کہ ایک شخص اپنی ویہ یا بیٹی کی منگنی کرتا کسی

فَزَكَاحٌ مِنْهَا نِكَاحُ النَّاسِ الْيَوْمَ يَخْطُبُ الرَّجُلُ إِلَى الرَّجُلِ وَلَيْتَهُ

شخص کے ساتھ پھر مہر مقرر کرتا پھر نکاح کرتا۔ اور دوسرا نکاح یہ تھا کہ ایک شخص اپنی عورت سے

۱۔ اس کا بھی احتمال ہے کہ یہ خطاب اولیاء سے نہیں بلکہ عورتوں سے ہے۔

أَوْ ابْنَتَهُ فَيُصَدِّقُهَا ثُمَّ يَنْكِحُهَا وَزَكَاحُ الْآخِرِ كَانَ الرَّجُلُ

کہتا جب تو حیض سے پاک ہو جائے تو فلاں کو اپنے پاس بلا لے اور اُس سے جماع کرا اور اس کا

يَقُولُ لَا مَرَاتَةَ إِذَا ظَهَرَتْ مِنْ تَمَثُّلِهَا أَرْسَلِي إِلَى فُلَانٍ فَاسْتَبْضِعِي

شوہر اس سے الگ رہتا اس وقت تک اسے نہیں چھو تا جب تک اس شخص کا اس سے حمل ظاہر نہ

مِنْهَا وَيَعْتَزُّ لَهَا زَوْجُهَا وَلَا يُمْسُهَا أَبَدًا حَتَّى يَتَبَيَّنَ حَمْلُهَا مِنْ

ہوتا۔ اور جب حمل ظاہر ہو جاتا تو اس کا شوہر اس کے قریب جاتا اگر چاہتا اور یہ اچھا لڑکا

ذَلِكَ الرَّجُلِ الَّذِي تَسْتَبْضِعُ مِنْهُ فَإِذَا تَبَيَّنَ حَمْلُهَا أَصَابَهَا

حاصل کرنے کی رغبت میں کیا جاتا۔ یہ نکاح نکاح استبضاع کہلاتا۔ اور دوسرا نکاح یہ تھا

زَوْجُهَا إِذَا أَحَبَّ وَإِنَّمَا يَفْعَلُ ذَلِكَ رَغْبَةً فِي نِكَاحِ الْوَلَدِ

کہ کچھ لوگ جن کی تعداد دس سے کم ہوتی کسی عورت کے پاس جاتے اور اس سے ہمبستری کرتے پس

فَكَانَ هَذَا النِّكَاحُ نِكَاحُ الْإِسْتِبْضَاعِ وَزَكَاحُ الْآخِرِ يَجْتَمِعُ الرَّهْطُ

جب وہ حاملہ ہو جاتی اور بچہ پیدا ہو لیتا اور اس پر بچے کی پیدائش کے بعد کچھ راتیں گزر جاتیں تو

مَادُونِ الْعَشِيرَةِ فَيَدْخُلُونَ عَلَى لِمْرَأَةٍ كُلِّهِمْ صِبْيُهَا فَإِذَا حَمَلَتْ

ان سب کو بلواتی ان میں سے سب کو آنا پڑتا۔ سب اکٹھا ہوتے تو وہ عورت ان سے کہتی تم

وَوَضَعَتْ وَمَرَّ عَلَيْهَا لَيَالٍ بَعْدَ أَنْ تَضَعَ حَمْلُهَا أَرْسَلَتْ إِلَيْهِمْ

جانتے ہو جو تمہارا معاملہ ہوا اور میرے بچہ پیدا ہوا ان میں سے جس کو بھی چاہتی نام لے کر کہتی۔ اے

وَلَمْ يَسْتَطِعْ رَجُلٌ مِنْهُمْ أَنْ يَمْتَنِعَ حَتَّى يَجْتَمِعُوا عِنْدَهَا تَقُولُ لَهُمْ

فلاں! یہ تیرا بچہ ہے تو وہ بچہ اسی کا مانا جاتا اور وہ شخص اس سے انکار نہیں کر سکتا تھا۔

قَدْ عَرَفْتُمُ الَّذِي كَانَ مِنْ أَمْرِكُمْ وَقَدْ وَلَدَتْ فَهُوَ ابْنُكَ يَا فُلَانُ

چو تھا نکاح یہ تھا کہ بہت سے لوگ اکٹھا ہوتے اور ایک عورت کے یہاں جاتے وہ کسی آنے

تُسَيِّئُ مَنْ أَحَبَّتْ بِأَسْمِهِ فَيُلْحَقُ بِهَا وَلَدُهَا فَلَا يَسْتَطِيعُ أَنْ

والے کو روکتی نہیں یہ بغایا بھتی (زانیہ عورتیں) اپنے دروازوں پر جھنڈے کھڑے کیے رہتیں تاکہ علامت ہو

يَمْتَنِعُ بِهِ السَّاجِدُ وَنِكَاحُ السَّابِعِ يَجْتَمِعُ النَّاسُ الْكَثِيرُ فَيَدْخُلُونَ

پس جو چاہتا ان کے پاس جاتا جب ان میں سے کوئی حاملہ ہو جاتی اور بچہ پیدا

عَلَى لِمَرَأَةٍ لَا تَمْتَنِعُ مِمَّنْ جَاَهَا وَهِنَّ الْبَغَايَا كُنَّ يَنْصِبْنَ عَلَى

ہو جاتا تو اس عورت کے پاس سب جمع ہو جاتے اور قیافہ شناس کو بلایا جاتا۔

أَبْوَابَهُنَّ رَأْيَاتٍ تَكُونُ عَلَمًا فَمَنْ أَرَادَهُنَّ دَخَلَ عَلَيْهِنَّ فَإِذَا

قیافہ شناس جس کے بارے میں کہہ دیتا کہ یہ اس کا بچہ ہے تو وہ

حَمَلَتْ إِحْدَاهُنَّ وَوَضَعَتْ حَمْلَهَا جَمَعُوا لَهَا وَدَعَا لَهُمُ الْقَافَّةُ

اسی کا بچہ مانا جاتا اور اسی کا بیٹا پکارا جاتا تو وہ شخص اس سے انکار

لَهُمُ الْحَقُّ وَأُولَٰئِكَ هَٰذَا الَّذِي يَرُونَ فَالْتَأَطُّ بِهِ وَدُعَى ابْنِهِ لَا يَمْتَنِعُ

ہیں کر سکتا تھا جب محمد صلی اللہ علیہ وسلم

مِنْ ذَٰلِكَ فَلَمَّا بَعَثَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْحَقِّ هَدَمَ

حق کے ساتھ مبعوث ہوئے تو جاہلیت کے تمام نکاح

نِكَاحِ الْجَاهِلِيَّةِ كُلِّهِ إِلَّا نِكَاحَ النَّاسِ الْيَوْمَ.

کو ختم کر دیا مگر وہ نکاح جو آج باقی ہے۔

تشریحات

ام المؤمنین نے چار قسمیں بیان فرمائی ہیں۔ داؤدی نے تین قسموں

کا اور ذکر کیا ہے۔ پہلے نکاح خدن — ایک شخص کسی عورت

کے پاس چپکے چپکے جاتا اور کوشش یہی کرتا کہ کوئی جان نہ پائے اسی کو اللہ عزوجل نے ولا متخذات اخدان میں بیان فرمایا ہے۔

دوسرے نکاح متعہ جو معلوم و مشہور ہے — تیسرے نکاح بدل۔ اس کی صورت یہ تھی کہ ایک شخص کسی سے کہتا کہ تو اپنی عورت کے حق سے دستبردار ہو کر مجھے دیدے اور میں اپنی عورت سے دستبردار ہو کر تجھے دے دوں اور میں تجھے مبیعہ دیکھ زیادہ دوں گا۔

باب سے مطابقت حدیث کے اخیر جملے سے مطابقت ہے کہ فرمایا جاہلیت کے

تمام نکاح کو ختم کر دیا سوائے اس نکاح کے جو آج باقی ہے جس کی تفسیر پہلے بیان فرما چکی ہیں کہ ایک شخص اپنی ولیہ یا بیٹی کی منگنی کسی کے ساتھ کرتا

پھر اس سے نکاح کرتا اس سے معلوم ہوا کہ عورت کے نکاح کا حق ولی کو حاصل ہے لیکن یہ استدلال مفہوم مخالف سے ہے جو حجت نہیں یہ عام رواج اور طریقہ کار کا بیان ہے۔
بَابُ إِذَا كَانَ الْوَلِيُّ هُوَ الْخَاطِبُ صفحہ ۷۳۹

مقصد یہ بتانا ہے کہ ولی اپنے لیے اس عورت کی منگنی کر سکتا ہے یا نہیں جو اس کی ولایت میں ہو۔

ت وَخَطَبَ الْمُغِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ امْرَأَةً هُوَ أَوْلَى النَّاسِ بِهَا ۶۳۹

اور مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ نے ایک عورت کی منگنی کی حالانکہ وہ اس عورت کے سب سے

قربانی ولی تھے۔ پھر انہوں نے ایک دوسرے صاحب کو حکم دیا۔ انہوں نے حضرت مغیرہ کا نکاح اس عورت کے ساتھ کیا۔

اس تعلق کو سعید بن منصور نے بطریق شعبی یوں روایت کیا ہے کہ حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اپنے چچا عروہ بن مسعود کی لڑکی سے منگنی کی اور عبداللہ بن ابی عقیل کو بلایا اور کہا اس سے میرا نکاح کر دے انہوں نے کہا میں ایسا نہیں کروں گا آپ شہر کے امیر ہیں اور اس کے چچا کے لڑکے ہیں (مقصد یہ تھا کہ آپ خود نکاح کر لیں) میری کیا ضرورت — اس کے بعد حضرت مغیرہ نے عثمان بن ابی العاص کو بلایا۔ انہوں نے اس عورت کا نکاح مغیرہ کے ساتھ کر دیا۔

ت وَقَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ لَأُمِّ حَكِيمٍ بِنْتِ قَارِضٍ ۶۴۰

اور عبدالرحمن بن عوف نے ام حکیم بنت قارض سے کہا کیا تو اپنا معاملہ میرے سپرد

آتجعلنی امرک الی قالت نعم فقال قد تزوجتک۔

کرتی ہے تو انہوں نے کہا ہاں۔ تو فرمایا میں نے اپنا نکاح تجھ سے کر لیا۔

اس اثر کو ابن سعد نے بطریق ابن ابی ذئب سعید بن خالد سے یوں روایت کیا ہے کہ ام حکیم بنت قارض نے حضرت عبدالرحمن بن عوف سے کہا مجھے بہت سے لوگوں نے نکاح کا پیغام دیا ہے تو آپ ان میں سے جن کے ساتھ چاہیں

میرا نکاح کر دیں۔ تو عبدالرحمن بن عوف نے کہا کیا تو یہ حق مجھے دیتی ہے۔ تو ام حکیم نے کہا ہاں تو انہوں نے کہا میں نے اپنا نکاح تجھ سے کر لیا۔ ابن ابی ذئب نے کہا یہ نکاح جائز رہا۔ لیکن اس اثر میں اس کا کوئی نشان نہیں کہ حضرت عبدالرحمن بن عوف اس عورت کے ولی تھے۔ بلکہ سیاق سے ظاہر ہو رہا ہے کہ ام حکیم نے ان کو اپنا وکیل بنا دیا تھا۔ اب صورت یہ ہوئی کہ ایک ہی شخص وکیل اور اصیل دونوں رہا۔

ت	وَقَالَ عَطَاءٌ لِّیُشْهِدُ اَنِّیْ قَدْ نَكَحْتُكَ اَوْ لِّیَاْمُرُ رَجُلًا مِنْ عَشِیْرَتِهَا
۶۴۱	اور عطاء نے کہا گواہ بنائے کہ میں نے نکاح کیا یا اس عورت کے قبیلے میں سے کسی کو حکم دے۔

تشریحات

مسند عبدالرزاق میں ابن جریج سے ہے کہ انہوں نے کہا میں نے عطاء سے پوچھا ایک عورت کو اس کے چچا کے لڑکے نے پیغام دیا ہے اور اس شخص کے علاوہ اس عورت کا اور کوئی مرد قریبی نہیں۔ تو عطاء نے کہا کہ وہ گواہ بنائے کہ فلاں نے اس کو نکاح کا پیغام دیا۔ اور میں تم کو گواہ بناتا ہوں کہ میں نے اس سے نکاح کیا یا اپنے قبیلے میں سے کسی شخص کو حکم کرے۔

مرد کا اپنی چھوٹی اولاد کا نکاح کرنا جائز ہے اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی وجہ سے اور جن عورتوں کو حیض نہ آیا ہو ان کی عدت تین ماہ ہے (تو اللہ تعالیٰ نے ان کی عدت بالغ ہونے سے قبل تین مہینہ رکھی۔

بَابُ اِنْكَاحِ التَّجْلِ وَلَدَةِ الصِّغَارِ بِقَوْلِهِ تَعَالٰی وَاللَّائِیْ لَمْ یَحِضْنَ فَجَعَلَ عِدَّتَهَا ثَلَاثَةَ اَشْهُبٍ قَبْلَ الْبُلُوغِ
ص ۷۷

توضیح

وَلَدَةُ الصِّغَارِ۔ اس میں دو روایتیں ہیں۔ وَلَدَةُ۔ وَلَدٌ کی جمع۔ دوسرے وَلَدًا۔ یہ واحد ہے۔ اب اس کی صفت صغار لانا بظاہر صحیح نہیں لیکن وَلَدٌ ایسا لفظ ہے جس کا اطلاق واحد تثنیہ جمع سب پر ہوتا ہے اس لحاظ سے اس کی صفت جمع لانا درست ہے۔

آیہ کریمہ کے ساتھ باب کی مطابقت کی جانب حضرت امام بخاری نے اپنے اس قول سے اشارہ فرمایا۔ اللہ عز وجل نے نابالغ عورتوں کی عدت تین مہینے مقرر فرمائی۔ عدت فرع ہے طلاق کی اور طلاق نکاح کے بعد ہی ہوتی ہے اس لیے کہ طلاق نکاح کی قید اٹھانے کو کہتے ہیں اگر نکاح نہ ہو تو پھر طلاق کیسی؟۔ تو ثابت ہے کہ نابالغ کا نکاح صحیح ہے۔ نابالغ

عورت خود نکاح نہیں کر سکتی۔ اس کا کوئی ولی کرے گا۔ باپ دادا بھی اولیاء میں ہیں تو ثابت ہو گیا کہ باپ دادا کا اپنی نابالغ اولاد کا نکاح کرنا صحیح ہے

بَابُ لَا يُنْكَحُ الْأَبُ وَغَيْرُهُ
بَابُ يَا كَوْنِي بَعْدَ بَعْضِ الْأَوْلِيَاءِ فِي النِّكَاحِ بَعْدَ
الْبِكْرِ وَالْثَيِّبِ إِلَّا بِرِضَا هَا۔ اس کی رضا کے نہیں کرے گا۔
ص ۷۱

حَدِيثُ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ حَدَّثَهُمْ

۲۳۸۵

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ان لوگوں سے حدیث بیان کی کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم

إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تُنْكَحُ الْأَيِّمُ حَتَّى تُسْتَأْمَرَ وَلَا تُنْكَحُ الْبِكْرُ

نے فرمایا یتیم کا نکاح نہ کیا جائے جب تک کہ اس سے پوچھ نہ لیا جائے اور کنواری کا نکاح نہ کیا جائے جب تک کہ اس

حَتَّى تُسْتَأْذِنَ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ! وَكَيْفَ إِذْ هَا قَالَ أَنْ تُسْكُتَ عَنْ

سے اذن نہ لے لیا جائے لوگوں نے عرض کیا یا رسول اللہ! کیسے اس سے اذن لیا جائے فرمایا کہ چپ رہے۔

تشریحات ۲۳۸۵

ایم کے اصل معنی وہ عورت جو شادی شدہ ہو یا وہ مرد جو شادی شدہ ہو۔ لیکن یہاں مراد یتیم ہے۔ اس پر قرینہ یہ ہے کہ اس کے مقابلے میں بکر آیا ہے یہ حدیث ہماری دلیل ہے کہ عورت اگر بالغ ہو تو بغیر اس کی اجازت کے ولی اس کا نکاح نہیں کر سکتا وہ بالغ خواہ یتیم ہو یا کنواری یعنی بالغ عورت پر اولیاء کو ولایت اجبار حاصل نہیں۔

حَدِيثُ عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنْ أَبِي عَمْرِو وَمَوْلَى عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا

۲۳۸۶

ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے کہا یا رسول اللہ! کنواری عورت

عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ الْبِكْرَ تَسْتَحِي قَالَ

حیا کرتی ہے فرمایا اس کی رضا اس کی خاموشی ہے۔

رِضَاهَا صَمْتُهَا

علہ کتاب حیل باب فی النکاح ص ۱۰۳۔ مسلم، نسائی، نکاح

علہ الاکراہ باب لا یجوز نکاح المکرہ ص ۱۰۲۔ حیل ص ۱۰۳۔ مسلم، نسائی نکاح۔ اسی کے بعد متصل

بقرہ باب لا یجوز نکاح المکرہ ص ۱۰۲۔ حیل باب فی النکاح ص ۱۰۳۔

تشریح ۲۳۸۶

حضرت ام المومنین رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے ان غلام ابو عمرو کا نام ذکر ان تھا یہ بہت ہی اعلیٰ درجہ کے قاری تھے ام المومنین نے ان کو ممد بربنا

دیا تھا۔

بَابُ إِذَا سَوَّجَ ابْنَتَهُ وَهِيَ
كَارِهَةٌ فَنِكَاحُ مَرْدُودٍ۔

جب کسی نے اپنی لڑکی کی شادی
کی اور وہ اسے پسند نہ کرے تو نکاح رد
کر دیا جائے۔

ص ۷۷

حدیث

عَنْ خُنْسَاءَ بِنْتِ خَزَامٍ الْأَنْصَارِيَّةِ أَنَّ أَبَاهَا زَوَّجَهَا

۲۳۸۷

خُنْسَاءَ بِنْتِ خَزَامٍ الْأَنْصَارِيَّةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا سَعَى رَوَايَتِ هِيَ كَمَا أَنَّ ابْنَ ابْنِ

وَهِيَ ثَيِّبٌ فَكَرِهَتْ ذَلِكَ فَأَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

شادی کر دی تھی اور وہ ثیب تھیں تو انہوں نے اس کو ناپسند کیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی

فَرَدَّ نِكَاحَهَا۔

خدمت میں حاضر ہوئیں تو حضور نے ان کے نکاح کو رد فرمادیا۔

تشریحات ۲۳۸۷

یہ نکاح رد کرنا اس بنا پر تھا کہ جب ان کے باپ کو ولایت اجبار
حاصل نہیں تھی تو اس کا کیا ہوا نکاح فضول ہوا۔ وہ خنساء کی اجازت
پر موقوف تھا۔ جب انہوں نے اس کو ناپسند کیا تو ختم ہو گیا۔

بَابُ تَزْوِيجِ الْيَتِيمَةِ لِقَوْلِهِ
تَعَالَى وَإِنْ خِفْتُمْ أَنْ لَا تَقْسِطُوا
فِي الْيَتَامَىٰ فَانْكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ۔

ص ۷۸

یتیمہ کے نکاح کے بیان میں اللہ تعالیٰ کے
اس ارشاد کی وجہ سے اگر تم کو یہ اندیشہ ہو کہ یتیموں کے
بارے میں انصاف نہ کر سکو گے تو عورتوں میں سے
جو پسند ہوں ان سے نکاح کرو۔

وَإِذَا قَالَ لِلْوَلِيِّ زَوْجِي فُلَانَةً
فَمَلَكَتْ سَاعَةً أَوْ قَالَ مَا مَعَكَ فَقَالَ
مَعِيَ كَذَا أَوْ كَذَا أَوْ لَيْتَ ثُمَّ قَالَ
زَوْجُكُمْ هَافَهُو جَائِزٌ فِيهِ سَهْلٌ عَنِ
التَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

جب ولی سے کہا کہ فلاں سے میری شادی کر
دے اور وہ کچھ دیر کا یا پوچھا تیرے پاس کیا ہے اس
نے کہا میرے پاس اتنا اور اتنا ہے یا دونوں کچھ دیر
رکے پھر ولی نے کہا میں نے تیری شادی اس سے کر
دی تو یہ نکاح صحیح ہے اس میں حضرت سہل سے
نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے ایک حدیث ہے۔

امام بخاری یہ افادہ کرنا چاہتے ہیں کہ اگر کسی نے اپنے ولی سے کہا میرا نکاح فلاں سے کر دے تو اس نے کچھ دیر سکوت اختیار کیا یا اسی مجلس میں کچھ آپس میں بات چیت کی جو نکاح ہی سے متعلق تھی نکاح میں کچھ تاخیر بھی ہو سکتی۔ اور ولی نے اسی مجلس میں یہ کہا کہ میں نے تیرے ساتھ اس کا نکاح کر دیا تو نکاح صحیح ہو گیا۔ اس لیے کہ ایجاب و قبول ایک مجلس میں پایا گیا۔ مجلس نہیں بدلی اس کا حاصل یہ ہوا کہ اگر ایجاب و قبول ایک ہی مجلس میں ہو اور ایجاب و قبول کے درمیان کچھ تداخل ہو جائے تو نکاح صحیح ہے۔ ہاں اگر ایجاب و قبول کی مجلس بدل جائے تو نکاح صحیح نہیں۔ اور حضرت سہل کی حدیث سے مراد وہ حدیث ہے جو بخاری میں کئی ایک جگہ مذکور ہے۔ کہ ایک خاتون نے اپنے آپ کو حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پیش کیا تو حضور نے قبول نہیں فرمایا تو ایک صاحب نے کھڑے ہو کر عرض کیا حضور ان کی شادی میرے ساتھ کر دیں تو حضور نے ان سے پوچھا کیا تیرے پاس کچھ ہے تو انہوں نے کہا میرے پاس کچھ نہیں تو حضور نے فرمایا گھر جاؤ دیکھو کچھ ہو۔ گئے اور لوٹ کر آئے اور عرض کیا کچھ نہیں ہے تو فرمایا جاؤ دیکھو اگرچہ بوسے کی انگوٹھی ہی ہو۔ تو انہوں نے آکر عرض کیا کہ بوسے کی انگوٹھی بھی نہیں ہاں میرا یہ تہبند ہے میں اس کو آدھا دے دوں گا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس سے کیا ہو گا۔ اگر تو پہنے گا تو اس کے پاس کچھ نہیں رہے گا اور اگر وہ پہنے گی تو تیرے پاس کچھ نہیں رہے گا۔ اب وہ بیٹھ گئے بہت دیر تک بیٹھے رہے پھر وہ اٹھ کر جانے لگے تو حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو بلوایا۔ جب وہ آئے تو پوچھا کیا تجھے کچھ قرآن یاد ہے تو انہوں نے عرض کیا کہ ہاں فلاں فلاں سورتیں یاد ہیں پوچھا کیا تم ان کو زبانی پڑھ لیتے ہو تو انہوں نے عرض کی۔ ہاں حضور نے فرمایا جاؤ میں نے تیرے ساتھ اس کی شادی کر دی اس قرآن کے عوض جو تجھے یاد ہے۔

اس حدیث میں تصریح ہے کہ ان صاحب کے اس عرض کرنے کی مجلس اور تھی کہ میری اس سے شادی کر دیجیے اور حضور کے شادی کرنے کی جس مجلس میں ان کی شادی کی وہ دوسری مجلس تھی، مجلس بدل چکی تھی۔ غالباً حضرت امام بخاری یہ افادہ کرنا چاہتے ہیں کہ اگر ایجاب و قبول کی مجلس بدل بھی جائے تو نکاح صحیح ہے حالانکہ یہ کسی کا مذہب نہیں۔

بَابُ الْخُطْبَةِ ص ۴۳

خطبہ کا بیان

عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ جَاءَ رَجُلَانِ

حدیث

۲۳۸۸

زید بن اسلم نے کہا میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ

مِنَ الْمَشْرِقِ فَخَطَبَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِنْ

دو شخص مشرق سے آئے دونوں نے خطبہ دیا تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بے شک بعض

الْبَيَانَ سَحًّا أَعْلَهُ

بیان جادو ہیں ۔

تشریحات ۲۳۸۸

اس حدیث کو یہاں ذکر کرنا کس مناسبت سے ہے۔ اس پر شرح نے بہت زور آزمائی کی ہے لیکن حقیقت یہ ہے کوئی شارح مناسبت نہیں پیدا کر سکا ان تقریروں میں کچھ لگتی ہوئی علامہ عینی کی بات ہے وہ فرماتے ہیں کہ ان دونوں نے حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے جو خطبہ دیا یہ کسی نہ کسی مقصد کے حصول کے لیے تھا وہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں کوئی مقصد لے کر آئے ہوں گے اس سے یہ ثابت ہوا کہ کسی مقصد سے پہلے خطبہ دیا جائے اور نکاح ایک اہم مقصد ہے اس کے لیے بھی خطبہ ہونا چاہیے — تعجب ہے خاص نکاح کے لیے خطبہ مسنون ہے اس سلسلے میں صریح حدیثیں موجود ہیں جن میں سب سے مشہور حدیث حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی ہے — انہوں نے فرمایا کہ ہم کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہر چیز میں تشہد سکھایا نماز میں تشہد اور حاجت میں تشہد — اور حاجت میں تشہد یہ ہے الحمد للہ نستعینہ ونستغفرہ — اس حدیث کو امام ترمذی نے حسن کہا اور اس پر یہ باب قائم فرمایا باب ما جاء في خطبة النكاح — لیکن غالباً یہ امام بخاری علیہ الرحمہ کی شرط پر نہیں اس لیے اس کو ذکر نہیں فرمایا۔ اصحاب ظاہر نے کہا کہ نکاح میں خطبہ فرض ہے ان کی دلیل یہ ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت سیدہ فاطمہ زہرا رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے نکاح کے وقت خطبہ پڑھا تھا اور حضور کے افعال دلیل وجوب ہیں — ہمارا یہ کہنا ہے کہ یہی صحیح نہیں کہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کے تمام افعال دلیل وجوب ہیں ہاں حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کے وہ افعال جو پوری پابندی کے ساتھ کیے جس میں تخلف نہ ہوا ہو وہ دلیل وجوب ہیں اور یہاں تخلف ثابت ہے۔ ابھی حضرت سہل بن سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث گزری کہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک خاتون کا نکاح ایک صاحب کے ساتھ کیا اور خطبہ نہیں پڑھا۔ بلکہ نکاح کے وقت خطبہ کا دوام ہی ثابت نہیں ۔

**بَابُ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى وَآتُوا
النِّسَاءَ صَدُقَتِهِنَّ نِحْلَةً وَكَثْرَةُ الْمَهْرِ
وَأَدْنَى مَا يَجُوزُ مِنَ الصَّدَاقِ وَقَوْلُهُ
تَعَالَى وَاتَّبِعْتُمْ أَحَدَهُنَّ قِنطَارًا
فَلَا تَأْخُذُوا مِنْهُ شَيْئًا وَقَوْلُهُ
جَلَّ ذِكْرُهُ أَوْ تَفْرِضُوا لَهُنَّ**

ص ۷۷۳

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان اور
عورتوں کو ان کی مہرین دو اور مہر کی کثرت اور
کم سے کم مہر کا بیان۔ اور اللہ تعالیٰ کے اس
ارشاد کی تفسیر اور تم میں ان میں سے کسی ایک کو
دھیروں مال دے چکے ہو تو اس میں سے کچھ
واپس نہ لو اور اللہ جل ذکرہ کے اس ارشاد کی تفسیر
یا تم ان کے لیے کچھ مقرر کرو۔

اور حضرت سہل رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اگرچہ
لوہے کی انگوٹھی ہو۔

توضیح

حسب عادت حضرت امام بخاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے یہ واضح نہیں فرمایا کہ
ان کا مذہب اس سلسلے میں کیا ہے کہ اکثر مہر یا اقل مہر کی کوئی مقدار ہے یا
نہیں؟ سیاق سے یہی معلوم ہوتا ہے کہ ان کا مذہب بھی یہی ہے کہ اکثر مہر کی جس طرح کوئی مقدار
نہیں اقل مہر کی بھی اسی طرح کوئی مقدار نہیں — ہمارے یہاں اکثر مہر کی کوئی حد نہیں مگر
اقل مہر کی حد دس درم ہے جس کو ہم پہلے تفصیل سے بتا چکے۔

حدیث عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

۸۹ ۲۳

حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ تعالیٰ

عَنْهُ أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْفٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ تَزَوَّجَ امْرَأَةً عَلَى

عنه نے کھجور کی گٹھلی کے برابر مہر پر ایک عورت سے شادی کیا بنی صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عبدالرحمن

وَزَنَ نَوَاقِةً فَرَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشَاشَةِ الْعُرْسِ فَسَأَلَهُ

بن عوف کے چہرہ پر شادی کی بشاشت دیکھی تو پوچھا تو انہوں نے کہا میں نے ایک

فَقَالَ إِنِّي تَزَوَّجْتُ امْرَأَةً عَلَى وَزَنِ نَوَاقِةٍ

عورت سے کھجور کی گٹھلی کے ہم وزن مہر پر نکاح کیا ہے۔

**۸۹ ۲۳
تشریح**

بطریق قتادہ جو روایت ہے اس میں یہ ہے کہ کھجور کی گٹھلی کے ہم وزن
سونے پر نکاح کیا ہے۔ نواۃ کے معنی کھجور کی گٹھلی کے ہیں اس کا وزن

کتنا تھا۔ حضرت انس سے روایت ہے کہ اس کی قیمت پانچ درم تھی اور ایک روایت میں ہے ۳ درم تھی اس باب میں اور بھی اقوال ہیں۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔
ہمارے یہاں مہر کی مقدار کم از کم دس درم ہے جیسا کہ دار فطنی نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ عورتوں کا نکاح صرف کفو سے کرو اور ان کی شادیاں صرف ولی کریں اور دس درم سے کم مہر نہیں — یہ حدیث کئی سندوں کے ساتھ مروی ہے اور سب ضعیف ہیں لیکن چند طرق ملتے سے حسن ہو گئی جیسا کہ علامہ نووی نے شرح منہب میں ذکر کیا ہے نیز حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ فرمایا کم از کم جس کے عوض عورت حلال ہوگی دس درم ہے اسے امام بیہقی اور ابو عمر بن عبد البر نے روایت کیا ہے۔

باب الشُّرُوطِ الَّتِي لَا تَجِلُّ فِي النِّكَاحِ ۷۷۷
ان شروط کا بیان جو نکاح میں حلال نہیں۔

ت قَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ لَا تَشْتَرُ الْمَرْأَةَ طَلَاقَ أُخْتِهَا ۶۴۲
ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ عورت اپنی بہن کے طلاق کی شرط نہ کرے

تشریحات ۶۴۳
اس حدیث میں اخت سے مراد حقیقی بہن نہیں بلکہ دینی بہن ہے مراد وہ عورت ہے جو پہلے سے مرد کے نکاح میں ہو۔

حدیث ۲۳۹۰
عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَجِلُّ لِمَرْأَةٍ تَسْئَلُ طَلَاقَ أُخْتِهَا

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ فرمایا کسی

عورت کو یہ حلال نہیں کہ اپنی بہن کے طلاق کا سوال کرے تاکہ اس کے برتن کو اونڈیل لے اس لیے کہ

لِتَسْتَفْرِغَ صُحْفَتَهَا فَإِنَّهَا مَا قَدَّرَ لَهَا۔

اس کے لیے وہی ہے جو اس کا مقدر ہو چکا ہے۔

بَابُ النِّسْوَةِ الَّتِي يُهْدِيَنَّ
النِّسَاءَ إِلَى زَوْجِهَا ۷۷۵

ان عورتوں کا بیان جو بوی کو شوہر
کی طرف زفاف کے لیے بھیجیں۔

حدیث
۲۳۹۱ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ انہوں نے ایک عورت کو

عَنْهَا أَنْتَهَارَتْ إِلَى رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ

ایک انصاری کے یہاں زفاف کے لیے بھیجا تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ تمہارے ساتھ کھیل نہیں ہفت

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا عَائِشَةُ مَا كَانَ مَعَكُمْ لَهُوَ فَإِنَّ الْأَنْصَارَ يُعْجِبُهُمُ الدَّهْوُ

اس لیے کہ انصار کو کھیل پسند ہے۔

تشریحات
۲۳۹۱ شریک کی روایت میں ہے کہ حضور نے فرمایا تھا کہ کیا تم نے کسی بچی کو بھیجا
جو دف بجائی اور گائی ہو اس سے ظاہر ہو گیا کہ لھو سے مراد یہ ہے کہ
چھوٹی نابالغ بچی دف بجائے اور گائے۔ بغیر جھانجھ کا دف بجانا جائز ہے۔ اور یہی
مراد ہے یہاں۔

بَابُ مَنْ أَوْلَمَ بِأَقْلٍ مِنْ
شَاةٍ ۷۷۷

جس نے ایک بکری سے کم کا
ولیمہ کیا۔

حدیث
۲۳۹۲ عَنْ مَنْصُورِ بْنِ صَفِيَّةَ عَنْ أُمِّهِ صَفِيَّةَ بِنْتِ شَيْبَةَ

حضرت صفیہ بنت شیبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے

قَالَتْ أَوْلَمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى بَعْضِ نِسَائِهِ بِمَدَّيْنٍ مِنْ شَعِيرٍ

اپنی بعض بیویوں کے ولیمہ میں دو مد جو صرف فرمایا تھا۔

تشریحات
۲۳۹۲ یہ ام المؤمنین حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے نکاح کے
وقت میں ہوا تھا۔ دو مد ایک سو چوالیس روپے بھر ہوتا ہے

اور روپیہ سوا گیارہ ماشے کا۔

بَابُ حَقِّ إِجَابَةِ الْوَلِيمَةِ
وَالدَّعْوَةِ وَمَنْ أَوْلَمَ سَبْعَةَ أَيَّامٍ
وَعَوَّهٖ وَلَمْ يُؤَقِّتِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ يَوْمًا وَلَا يَوْمَيْنِ ۖ

ولیمہ اور دعوت کا قبول کرنا حق ہے
اور جس نے سات دن یا کم و بیش ولیمہ کیا۔
اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ولیمہ کے لیے نہ ایک
دن مقرر فرمایا ہے نہ دو دن۔

حدیث ۲۳۹۳ عَنْ نَافِعٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا دُعِيَ أَحَدُكُمْ إِلَى وَلِيمَةٍ فَلْيَا تَهَاوَلْ

نے فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی ولیمہ کے لیے بلایا جائے تو وہاں جائے۔

تشریحات ۲۳۹۳

فَلْيَا تَهَاوَلْ یہ امر وجوب کے لیے نہیں بلکہ یہ استیجاب کے لیے ہے امام بخاری
نے یہ فرمایا کہ ولیمہ کے لیے حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے نہ ایک دن مقرر
فرمایا ہے نہ دو دن۔ حالانکہ ابوداؤد میں حدیث ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ولیمہ پہلے دن
حق ہے اور دوسرے دن اچھا ہے اور تیسرے دن ریا ہے اور سمعہ ہے — یہ حدیث عام
لوگوں کے مزاج کے مطابق ارشاد فرمایا کہ زیادہ دنوں تک ولیمہ کرنے والے اپنی شان و شوکت
ظاہر کرنے ہی کے لیے کرتے ہیں ورنہ حقیقت میں یہ تحدید نہیں اور نہ ممانعت ہے۔ اگر کوئی شخص
بغیر ریا، سمعہ کے دو دن سے زیادہ ولیمہ کرے یا دعوت کرے تو اس میں کوئی حرج نہیں۔

حدیث ۲۳۹۴ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ دَعَى أَبُو أُسَيْدٍ

حضرت سہل بن سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ابواسید ساعدی رضی اللہ تعالیٰ

السَّاعِدِيُّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي عُرْسِهِ وَكَانَتْ أَمْرًا تَوْمِيَّةً

عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اپنی شادی میں دعوت دی اور ان کی بیوی ہی اس دن ان کی خادمہ

خَادِمَتُهُمْ وَهِيَ لَعْرُوسٌ قَالَ سَهْلٌ تَذَرُونَ مَا سَقَتْ رَسُولَ اللَّهِ

تھیں اور حالانکہ وہی دلہن تھیں سہل نے کہا تم لوگ جانتے ہو کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو کیا پلایا تھا۔ رات میں

۱۔ نکاح۔ باب احابة الداعي في العرس ۖ ابوداؤد۔ اطعمه نسائي۔ ولیمہ۔

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ انْقَعَتْ لَهُ تَمْرَاتٍ مِنَ اللَّيْلِ فَلَمْ أَكَلْ سَقْنَهُ إِيَّاهُ

کچھ کھجوریں پانی میں بھگو دی تھیں جب حضور کھانا کھا چکے تو یہی حضور کو بلایا تھا۔

۲۳۹۴
تشریحات

لفظ خادم مذکر اور مؤنث دونوں پر بولا جاتا ہے۔ اسی طرح لفظ عروس بھی دوہا دلہن دونوں پر بولا جاتا ہے۔

اس حدیث سے ثابت ہوا کہ نبیذ پینا جائز ہے جب کہ اس میں نشہ نہ ہو۔

بَابُ مَنْ تَرَكَ الدَّعْوَةَ فَقَدْ
عَصَى اللَّهَ وَرَسُولَهُ. ص ۷۷
جس نے دعوت چھوڑی اس نے اللہ اور اس کے رسول کی نافرمانی کی۔

حَدِيثُ
عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّهُ كَانَ

۲۳۹۵

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے تھے بدترین کھانا ولیمہ کا کھانا

يَقُولُ تَرَى الطَّعَامَ طَعَامُ الْوَلِيمَةِ يُدْعَى لَهَا الْأَغْنِيَاءُ وَيُتْرَكُ الْفُقَرَاءُ

ہے جس میں مالداروں کو بلایا جاتا ہے اور فقیروں کو چھوڑ دیا جاتا ہے اور جس نے

وَمَنْ تَرَكَ الدَّعْوَةَ فَقَدْ عَصَى اللَّهَ وَرَسُولَهُ.

دعوت چھوڑی اس نے اللہ اور اس کے رسول کی نافرمانی کی۔

۲۳۹۵
تشریحات

محقق یہ ہے کہ دعوت ولیمہ سنت ہے جب کہ منہیات شرعیہ سے خالی

ہو۔ اور حضرت ابو ہریرہ نے جو فرمایا وہ عارض کی بنا پر کہ چاہیے تو یہ کہ

ولیمہ کی دعوت میں فقیر و غنی کا امتیاز نہ رہے لیکن اب لوگوں نے طریقہ بنا رکھا ہے کہ مالداروں کو بلاتے ہیں غریبوں کو چھوڑ دیتے ہیں جس سے فقیروں کی دل آزاری ہوتی ہے۔ اس لیے اب یہ شر ہو گئی۔ گزر چکا ولیمہ کی دعوت قبول کرنا مستحب ہے یا سنت ہے جب کہ وہاں کوئی شرعی منکر نہ ہو گناہ نہیں۔ حضرت ابو ہریرہ نے جو فرمایا اس نے اللہ اور اس کے رسول کی نافرمانی کی یہ

عہ اشربہ۔ باب نفیہ التمر مالہ یسکر ص ۸۳ مسلم، اشربہ، ابن ماجہ، النکاح

باب قیام المرأة علی الرجال فی العرس ص ۷۷ باب النفیہ والشرب الذی لا

یسکر ص ۷۹۔ باب الانتباز فی الاوعیة ص ۸۳ کتاب الایمان والنزور باب ان حلف

ان لا یشرب نبیذ ص ۹۸۹ مسلم، اشربہ، ابن ماجہ۔

استحباب کی تاکید کیے ہیں۔

یہاں جو سند درج ہے اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ حدیث موقوف ہے اور امام مالک سے اکثر راویوں نے اسی طرح روایت کی ہے۔ البتہ ایک طریقے سے مرفوع مروی ہے۔ ابن بطلان نے کہا اس حدیث کا پہلا حصہ موقوف ہے اور اخیر حصہ کو مرفوع ہونا چاہیئے اس لیے کہ کسی چیز پر عصیان کا حکم رائے سے نہیں ہو سکتا۔

بَابُ إِبْجَابَةِ الدَّاعِي فِي الْعُرْسِ
وَعُيْرَهَا. صفحہ ۷۷

دعوت دینے والے کی دعوت قبول کرنا

شادی وغیرہ میں۔

حدیث ۹۶۳۳ عَنْ نَافِعٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ

نافع نے کہا میں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو فرماتے ہوئے سنا

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَجِيبُوا هَذِهِ الدَّعْوَةَ إِذَا دُعِيتُمْ إِلَيْهَا قَالَ

کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اس دعوت کو قبول کرو جب بلائے جاؤ اور عبداللہ دعوت

كَانَ عَبْدُ اللَّهِ يَأْتِي الدَّعْوَةَ فِي لُعْسٍ وَغَيْرِ الْعُرْسِ وَهُوَ صَائِمٌ.

میں شریک ہوتے تھے شادی کی ہو یا کچھ اور حالانکہ وہ روزہ دار ہوتے۔

روزے کی حالت میں دعوت میں جانے سے دعوت دینے والے کی دل داری مقصود تھی۔ دین دار لوگ علماء مشائخ کو صرف کھانے ہی کے لیے نہیں بلاتے تھے بلکہ حصول برکت اور دعاء خیر کے لیے بھی بلاتے تھے، اگر کھانا نہ کھانے سے صاحب دعوت کی دل شکنی ہو تو نفل روزے کو توڑ سکتا ہے جیسا کہ درمختار وغیرہ میں ہے۔

بَابُ هَلْ يُرْجَعُ إِذَا رَأَى مُنْكَرًا
فِي الدَّعْوَةِ صفحہ ۷۸

اگر دعوت میں کوئی ناگوار بات دیکھے

تو کیا لوٹ سکتا ہے۔

ت ۶۲۳ وَرَأَى بَنُ مَسْعُودٍ صُورَةً فِي الْبَيْتِ فَرَجَعَ.

اور حضرت عبداللہ بن مسعود نے گھر میں تصویر دیکھی تو لوٹ گئے۔

ت ۶۲۴ وَدَعَى ابْنُ عُمَرَ أَبَا أَيُّوبَ فَرَأَى فِي بَيْتِ سِتْرًا عَلَى لُجْدَارِ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو دعوت دی تو انہوں

فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ عَلَيْنَا عَلَيْهِ النَّسَاءُ فَقَالَ مَنْ كُنْتُ أَخْشَى عَلَيْهِ فَلَمْ أَكُنْ

نے گھر میں دیوار پر پردہ دیکھا ابن عمر نے معذرت میں کہا ہم پر عورتیں غالب ہو گئی ہیں۔ حضرت ابو ایوب نے کہا

أَخْشَى عَلَيْكَ وَاللَّهِ لَا أَطْعَمُ لَكُمْ طَعَامًا فَرَجَعَ.

اس سے میں ڈرتا تھا مگر آپ کے بارے میں کوئی اندیشہ نہیں تھا بخدا میں ہتھائے ساتھ کھانا نہیں کھاؤں گا تو واپس ہو گئے۔

تشریحات

دیواروں پر پردہ ڈالنا بہ نیت زینت سلف ناپسند فرماتے تھے اسی لیے حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اسے ناپسند فرمایا

اور نوٹ آئے۔

بَابُ الْمُدَارَاةِ مَعَ النَّسَاءِ ص ۷۷
عورتوں کیساتھ مدارات کا بیان

حَدِيثُ ۲۳۹۷ عَنْ أَبِي الرِّثْنَادِ عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْمَرْأَةُ كَالِضِّلْعِ إِنْ

فرمایا عورت پسلی کے مثل ہے اگر اسے سیدھی کرنا چاہو گے تو توڑ دو گے اور اگر اس سے

أَقَمْتَهَا كَسَرْتَهَا وَإِنْ اسْتَمْتَعْتَ بِهَا اسْتَمْتَعْتَ بِهَا وَفِيهَا عَوَجٌ.

فائدہ حاصل کرنا چاہتے ہو تو کجی کے باوجود اس سے نفع حاصل کرو۔

تشریحات

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ہی مروی دوسری حدیث میں ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا عورتوں کے بارے میں خیر کی

وصیت قبول کرو، وہ پسلی سے پیدا کی گئی ہیں اور پسلی میں سب سے بُرّھی اوپر والی ہے۔ اور ایک روایت میں ہے کہ اس کا توڑنا طلاق ہے۔

حَدِيثُ ۲۳۹۸ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا

حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے زمانے میں ہم

قَالَ كُنَّا نَتَّقِي كَلَامًا وَالْإِلَاسَاطَ إِلَى نِسَاءٍ نَاعِلِي عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ

عورتوں سے بات کرنے اور ان کے ساتھ خوش طبعی کرنے سے بچتے تھے اس ڈر کی وجہ سے کہ

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَيْبَةً أَنْ يُنْزَلَ فَيُنَاشِئُ فَلَمَّا تَوَفَّى النَّبِيُّ صَلَّى

ہمیں ہمارے بارے میں کچھ نازل نہ کر دیا جائے جب نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا وصال

اللہ تعالیٰ علیہ وسلم تَکَلَّمْنَا فَأَنْبَسَطْنَا.

ہو گیا تو ہم کھل کر عورتوں سے بات کرتے اور خوش طبعی کرتے۔

بَابُ حُسْنِ الْمُعَاشِرَةِ
اہل کے ساتھ اچھا معاملہ
کرنے کا بیان۔

حَدِيث عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ جَلَسَ إِحْدَى

۹۹

ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ گیارہ عورتیں بیٹھیں

عَشْرَةَ امْرَأَةً فَتَعَاهَدْنَ وَتَعَاقِدْنَ أَنْ لَا يَكْتُمْنَ مِنْ أَخْبَارِ

اور آپس میں عہد و پیمان کیا کہ اپنے شوہروں کے حالات سے کچھ چھپائیں گی نہیں۔ پہلی نے کہا

أَزْوَاجَهُنَّ شَيْئًا. قَالَتِ الْأُولَى زَوْجِي لَحْمٌ جَمِلٌ غَتٌّ عَلَى

میرا شوہر پہاڑ کی چوٹی پر پڑے ہوئے دبے اونٹ کا گوشت ہے نہ راستہ ہموار ہے کہ آسانی سے وہاں

رَأْسٌ جَبَلٍ لَا سَهْلَ فَيُرْتَقَى وَلَا سَمِينٌ فَيُنْتَقَلُ۔

چڑھا جائے اور اسے لایا جائے اور نہ گوشت فریب ہے جس کی رغبت ہو کہ مشقت اٹھا کر پہاڑ کی چوٹی

قَالَتِ الثَّانِيَةُ زَوْجِي لَا أَبْتُ خَبْرَهُ أِنِّي أَخَافُ أَنْ لَا أَدْرَاهُ

سے اسے منتقل کیا جائے۔ دوسری نے کہا میں اپنے شوہر کی خبر کو پھیلاؤں گی نہیں مجھے ڈر ہے کہ میں نہیں

إِنْ أَذْكُرُهُ أَذْكُرُ عَجْرَهُ وَبُجْرَهُ۔ قَالَتِ الثَّالِثَةُ زَوْجِي

اس کو چھوڑ نہ دوں اگر میں اس کا تذکرہ کروں اسکے ظاہری و باطنی عیوب کو ذکر کروں گی۔ تیسری نے کہا میرا شوہر

الْعُشْتُقُ إِنْ أَنْطِقُ أَطْلُقُ وَإِنْ أَسْكُتُ أُعْلَقُ۔ قَالَتِ

بے دھنگا لمبا ہے اگر میں کچھ بولوں تو طلاق دے دی جاؤں اور اگر چپ رہوں تو معلق چھوڑ دی جاؤں۔

الرَّابِعَةُ زَوْجِي كَلِيلٌ تَهَامَةٌ لَا حَرٌّ وَلَا قَرٌّ وَلَا مَخَافَةٌ وَلَا

چوتھی نے کہا میرا شوہر تہامہ کی رات کے مثل ہے جس میں نہ گرمی ہے نہ بہت سردی اور نہ دُور اور نہ ملال

سَامَةٌ قَالَتْ الْخَامِسَةُ: زَوْجِي إِنْ دَخَلَ فِهْدًا وَإِنْ خَرَجَ أَسَدًا

پانچویں نے کہا میرا شوہر اگر گھر میں آئے تو چیتا ہے یعنی لا پرواہی سے سو جاتا ہے اور اگر باہر

وَلَا يَسْأَلُ عَمَّا عَهْدَ - قَالَتْ السَّادِسَةُ: زَوْجِي إِنْ أَكَلَ لَفًّا وَإِنْ

نکلتا ہے تو شیر ہے اور جو کچھ گھر میں ہے اس کے بارے میں کچھ پوچھتا نہیں ہے۔ چھٹی نے کہا میرا شوہر اگر کھاتا

شَرِبَ اشْتَفَتْ وَإِنْ اضْطَجَعَ اِلْتَفَتْ وَلَا يُؤَلِّجُ الْكَفَّ لِيَعْلَمَ الْبَيْتُ

ہے تو سب چٹ کر جاتا ہے اور اگر بیتا ہے تو برتن خالی کر دیتا ہے اور اگر سوتا ہے تو تہنا چادر میں

قَالَتْ السَّابِعَةُ: زَوْجِي غَيَايَاءُ أَوْ عَيَايَاءُ طَبَاقَاءُ كُلُّ دَائِلَةٍ دَائِلَةٌ

لبٹ کر سوتا ہے اور ہاتھ داخل نہیں کرتا تاکہ بے چینی کو جانے۔ ساتویں نے کہا میرا شوہر بودا ہے نامرد احمق

شَجَلِكِ أَوْ فَلَكَ أَوْ جَمَعَ كُلًّا لَكَ قَالَتْ الثَّامِنَةُ: زَوْجِي أَلْمَسُ مَسُّ

ہے ہر بیماری اس میں ہے تیرا سر بھوڑ دے گا یا تیرا عضو توڑ دے گا یا سب جمع کر دے گا۔ آٹھویں نے کہا

أَرْنَبٍ وَالرَّيْحُ رِيحُ زَرْنَبٍ قَالَتْ الثَّاسِعَةُ: زَوْجِي رَفِيعُ الْعِمَادِ

میرے شوہر کا چھونا خرگوش کا چھونا ہے اور اس کی خوشبو زرنب کی خوشبو ہے۔ نویں نے کہا

طَوِيلُ النَّجَادِ عَظِيمُ الشَّمَادِ قَرِيبُ الْبَيْتِ مِنَ النَّادِ - قَالَتْ

میرا شوہر اونچے ستون کی عمارت والا ہے لمبے پردے والا ہے بہت زیادہ راکھ والا ہے۔ اس کی بیٹھک گھر کے

الْعَاشِرَةُ: زَوْجِي مَالِكٌ وَمَا مَالِكٌ مَالِكٌ خَيْرٌ مِّنْ ذَلِكَ لَهُ إِبِلٌ

قریب ہے۔ دسویں نے کہا میرا شوہر مالک ہے اور تم کیا جانو کیا ہے مالک، مالک اس سے بہتر ہے

كَثِيرَاتُ الْمُبَارِكِ قَلِيلَاتُ الْمَسَارِحِ وَإِذَا سَمِعْتَ صَوْتَ الْمَرْهَبِ

اس کے اونٹ زیادہ تر تھان پر رہتے ہیں چراگاہ میں کم جاتے ہیں اور جب وہ مزہر کی آواز سنتے ہیں یقین

أَيُّقَنَّ أَفْهَنَّ هَوَالِكُ - قَالَتْ الْحَادِيَةُ: عَشْرَةُ زَوْجِي أَبُو زُرْعٍ فَمَا

کر لیتے ہیں کہ یہ ذبح ہونے والے ہیں۔ گیارہویں نے کہا میرا شوہر ابو ذرع ہے اور تم کیا جانو

أَبُو زُرْعٍ أَنَا مِنْ حِلْيَةِ أَذُنِي وَمَلَأْتُ مِنْ شَحْمِ عَضْدِي وَبَجَحْتِي

کیا ہے ابو ذرع، اس نے میرے کانوں کو زیوروں سے مچھلا دیا میرے بازوؤں کو چربی سے بھر دیا۔

فَبَجَحْتُ إِلَى نَفْسِي وَجَدَنِي فِي أَهْلِ غُنَيْمَةٍ بِشَقٍّ فَجَعَلَنِي فِي أَهْلِ

اس نے مجھ کو خوش کیا اور میں خوش ہو گئی۔ اس نے مجھے مقام شوق میں کھوڑی سی بکری والوں میں پایا تو اس نے

صَهِيلٌ وَأَطِيطٌ وَدَائِسٌ وَمُنَقٍ فَعِنْدَهُ أَقُولُ فَلَا أُقْبَحُ وَأَسْرُقُ

مجھ کو کر دیا کھوڑے اور کجاوے اور گاہنے والے اور صاف کرنے والوں میں۔ میں اس کے یہاں بولتی

فَالْتَصَبَحُ وَأَشْرَبُ فَأَتَقَنَّهُ أُمُّ أَبِي زُرَّعٍ فَمَا أُمُّ أَبِي زُرَّعٍ عُلُوْمُهَا

ہوں تو بری نہیں مانی جاتی اور سوتی ہوں تو صبح کر دیتی ہوں اور پیتی ہوں تو خوب سیر ہو کر

رَدَاخٌ وَبَيْتُهَا فَسَاحٌ ابْنُ أَبِي زُرَّعٍ فَمَا ابْنُ أَبِي زُرَّعٍ مَضْجَعُهُ

پیتی ہوں۔ ام ابی زرع کی ماں تو کیا جانے کیا ہے ابو زرع کی ماں اس کے توشہ دان بھرے ہوئے ہیں

كَمَسَلٍ شَطْبَةٍ وَتَشْبَعُهُ ذِرَاعُ الْجَفْرِ بَنْتُ أَبِي زُرَّعٍ فَمَا بَنْتُ

اور اس کا گھر کشادہ ہے۔ ابو زرع کا بیٹا اور تو کیا جانے کیا ہے ابو زرع کا بیٹا اس کی خواب گاہ چوکور مناسے

أَبِي زُرَّعٍ طَوْعُ أَبِيهَا وَطَوْعُ أُمِّهَا وَمِلَا كَسَاكُمَا وَغِيْظُ جَارَتِهَا

کے مثل تخت ہے جس کا پیٹ چارہینے کی بکری کا دست بھر دیتا ہے۔ ابو زرع کی بیٹی اور تو کیا جانے کیا ہے

جَارِيَةُ أَبِي زُرَّعٍ فَمَا جَارِيَةُ أَبِي زُرَّعٍ لَا تَبْتُ حَدِيثَنَا تَبْتِيْنَا

لبو زرع کی بیٹی اپنے ماں باپ کی فرماں بردار اتنی موٹی کہ اپنی چادر بھرے ہوئے ہے اور اپنے بڈوسن کی جلن ابو زرع

وَلَا تَنْقُتُ مِيرَتَنَا تَنْقِيْنَا وَلَا تَمْلَأُ بَيْتَنَا تَعْشِيْنَا قَالَتْ خَرَجَ

کی لونڈی اور تو کیا جانے کیا ہے ابو زرع کی لونڈی ہماری بات قطعاً نہیں پھیلاتی اور ہمارے اندوختہ کو ضائع نہیں

أَبُو زُرَّعٍ وَالْأَوْطَابُ تَمْخَضُ فَلَقِيَ امْرَأَةً مَعَهَا وَلَدَانِ لَهَا

کرتی اور ہمارے گھر کو کڑا کرکٹ سے بھرتی نہیں۔ اس نے کہا ابو زرع صبح کو اس وقت نکلا کہ دودھ بلوئے جا

كَالْفَهْدَيْنِ يَلْعَبَانِ مِنْ تَحْتِ خَصِرِهَا بِرِمَانَتَيْنِ فَطَلَقْنِي وَنَكَحَهَا

رہے تھے تو اس نے ایک ایسی عورت سے ملاقات کیا جس کے ساتھ چیلے کے مثل اس کے دو بچے تھے جو اس

فَنَكَحْتُ بَعْدَهُ رَجُلًا سَرِيًّا رَكِبَ شَرِيًّا وَأَخَذَ خَطِيًّا وَأَسْرَاحَ عَلَى

کی کوکھ کے نیچے دو اناروں سے کھیل رہے تھے ابو زرع نے مجھے طلاق دے دیا اور اس عورت سے نکاح کر لیا

نَعْمًا ثَرِيًّا وَاعْطَانِي مِنْ كُلِّ رَاحِيَةٍ نَزْوَاقًا قَالَ كُلِّي أُمَّ زَرْعٍ

ابو زرع کے بعد میں نے ایک شریف آدمی سے نکاح کیا جو عمدہ گھوڑے پر سوار ہوا اور نیزہ لیا اور بعد زوال مجھے

وَمِيرَى أَهْلِكَ قَالَتْ فَلَوْ جَمَعْتُ كُلَّ شَيْءٍ أَعْطَانِيهِ مَا بَلَغَ أَصْغَرَ إِنِّيَّةٍ

بہت سے مویشی دے اور ہر آرام دہ چیز کا جوڑا دیا اور کہا اے ام زرع کھا اور اپنے اہل کو بھی بھیج اس نے کہا اس نے مجھ کو جو

أَبْنِي زَرْعٍ قَالَتْ عَائِشَةُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُنْتُ

کچھ دیا اگر میں سب کو جمع کروں تو ابو زرع کے سب سے چھوٹے برتن کے برابر بھی نہیں۔ حضرت عائشہ نے کہا رسول اللہ

لَكَ كَأَنِّي زَرْعٍ لَا مَّ زَرْعٍ لَ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا میں تیرے لیے ایسا ہی ہوں جیسا ابو زرع ام زرع کے لیے تھا۔ (وفی روایت)
اس نے اسے طلاق دے دیا لیکن میں تجھے طلاق نہیں دوں گا۔

تشریحات ۲۳۹۹

یہشم بن عدی کی روایت کے اخیر میں یہ ہے میں تمہارے لیے ایسا
ہی ہوں جیسے ابو زرع ام زرع کے لیے تھا الفت اور وفا میں نہ
فرقت اور جدائی میں۔ اور زبیر کی روایت کے اخیر میں ہے سوائے اس کے کہ ابو زرع نے ام
زرع کو طلاق دے دیا تھا اور میں ہمتیں طلاق نہیں دوں گا اور اسی کے مثل طبرانی کی روایت
میں ہے نسائی نے اپنی ایک روایت میں اور طبرانی نے یہ زیادہ کیا۔ کہ عائشہ نے عرض کیا
یا رسول اللہ بلکہ حضور ابو زرع سے بہتر ہیں۔ صحیحین میں اس حدیث کا اکثر حصہ ام المومنین حضرت
عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا پر موقوف ہے اور مرفوع صرف اخیر کا یہ حصہ ہے کُنْتُ لَكَ كَأَنِّي
زَرْعٍ لَا مَّ زَرْعٍ، لیکن پوری حدیث مرفوع معنوی ہے اس لیے کہ اخیر میں جو حضور اقدس صلی اللہ
علیہ وسلم نے فرمایا یہ ام المومنین نے شروع سے اخیر تک جو کچھ ذکر کیا اسے سن کر ذکر فرمایا ہے۔
تو یہ حقیقت میں حدیث تفسیری ہوئی لیکن صحیحین کے علاوہ میں یہ حدیث مرفوعاً مروی ہے نسائی
میں ہے کہ ام المومنین فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے فرمایا کہ میں تیرے لیے ایسا
ہی ہوں جیسے ابو زرع ام زرع کے لیے تو ام المومنین نے فرمایا آپ پر میرے ماں باپ قربان۔
یا رسول اللہ کون تھا ابو زرع ہاں کے بعد پوری حدیث حضور نے بیان فرمائی۔ اس کے علاوہ
اور محدثین نے مرفوعاً روایت کیا ہے۔

اس حدیث کے ارشاد کا سبب یہ ہے کہ حضرت ام المومنین فرماتی ہیں کہ میں نے اس مال پر جو جاہلیت میں میرے والد کے پاس تھا خر کیا اور یہ دس لاکھ اوقیہ تھا اس پر نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اے عائشہ چپ رہ میں تیرے لیے ایسا ہی ہوں جیسا کہ ابو زرع ام زرع کے لیے تھا۔ ابوالقاسم عبدالحکیم ابن حبان نے اسود بن جیر مغافری سے روایت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم عائشہ وفاطمہ کے پاس تشریف لائے اور ان میں کچھ ہو گیا تھا تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اے حمیرا میری بیٹی سے باز نہیں رہے گی میری اور تیری مثل مثل ابو زرع کے ہے ام زرع کے ساتھ۔ اس پر ام المومنین نے عرض کیا یا رسول اللہ ان دونوں کا واقعہ بیان فرمائیے فرمایا ایک بستی میں گیارہ عورتیں تھیں اور مرد غائب تھے تو انہوں نے کہا آؤ ہم اپنے شوہروں کے حالات بیان کریں الی آخر۔

جلس احادی عشرۃ۔ قاعدے کے اعتبار سے جلست ہونا چاہیے تھا جیسا کہ ابو عوانہ کی روایت میں ہے مگر یہاں تقدیر عبارت یہ ہے جلس جماعة احادی عشرۃ۔ اور جماعة چونکہ مؤنث غیر حقیقی ہے اس لیے فعل کو مذکر لانا درست ہے مسلم کی ایک روایت میں جلس ہے اور ابو یعلیٰ کی ایک روایت میں اجتمعن ہے امام قرطبی نے فرمایا کہ جمع مؤنث لانا اکلوفی البراغیث کی لغت ہے اس کی نظیر خود قرآن مجید میں ہے فرمایا۔ واسروا النجوی الذین ظلموا اور فرمایا فَعْمُوا وَصَمُوا کَثِیرٌ مِنْهُمْ اور حدیث میں ہے یتعاقبون فیکم ملائکۃ۔

یہ عورتیں یمن کی تھیں اور قبیلہ خثعم کی اور یہ زمانہ جاہلیت کی بات ہے۔ غث غلین کو فتح تیار کو تشدید اس کو جبل کی صفت مان کر کسرہ پڑھنا بھی درست ہے اور لحر کی صفت مان کر ضمہ پڑھنا بھی درست ہے علامہ ابن جوزی نے فرمایا مشہور کسرہ ہے ابن ناصرنے کہا عمدہ رفع پڑھنا ہے اس کے معنی اتنا دبلا کہ جو ناگوار ہو جسے لوگ چھوٹے نہ ہوں۔ علیٰ راہ اس جبل۔ ابو عبید اور ترمذی کی روایت میں علی جبل وعیس ہے اور زبیر ابن بکار کی روایت میں جبل و عیس ہے اور یہ سجع کے زیادہ موافق ہے وعر کے معنی بہت سخت۔ وعت ایسی بلند جگہ جس پر چڑھنا دشوار ہو قدم پھسلتے ہوں۔

لا سهل فتح کے ساتھ بغیر تنوین کے اور ایسے ہی ولا سمین ان دونوں میں رفع بھی جائز ہے اس بنا پر کہ یہ مبتدائے مقدر کی خبر ہو یعنی لا هو سهل ولا سمین اور ان میں جر بھی جائز ہے اس بنا پر کہ یہ جبل اور جبل کی صفت ہے۔ نسائی میں بطریق عقبہ ابن خالد جو روایت ہے وہ تنوین اور نصب کے ساتھ ہے لا سهلاً ولا سمیناً امام قاضی عیاض نے فرمایا میرے

نزدیک دونوں کلموں میں رفع احسن ہے سیاق کلام کی مناسبت سے مطلب یہ ہوا کہ میرا شوہر ایسا ہے جس میں کوئی نفع نہیں کوئی کشتش نہیں۔ کسی شارح نے اس پہلی عورت کا نام نہیں بتایا ہے۔ ان لا اذرع ضمیر منصوب میں دو احتمال ہے ایک یہ کہ اس کا مرجع خبر ہو اب معنی یہ ہوں گے کہ میرے شوہر کے حالات اتنے کثیر ہیں کہ میں اگر سب کو بیان کرنا چاہوں تو کچھ نہ کچھ رہ جائیں گے سب بیان نہ کر پاؤں گی۔ دوسرا احتمال یہ ہے کہ اس کا مرجع خود شوہر ہو اب مطلب یہ ہوگا کہ مجھے یہ اندیشہ ہے کہ اگر میں اپنے شوہر کے حالات بیان کروں اور اسے معلوم ہو جائے تو وہ مجھے جدا کر دے گا اس دوسری عورت کا نام عمرہ بنت عمرو تھا۔

عجراہ و بجراہ۔ یہ عجرة اور بجرة کی جمع ہے عجرة کا معنی گرہ خواہ جسم میں ہو یا کہیں اور۔ بجرة وہ گرہ جو پیٹ میں ہو نیز عجرة کا معنی پیٹھ کا کٹری ہونا اور بجرة کا معنی ناف کا ابھری ہونا ابن ابی اویس نے کہا عجرة وہ گرہ ہے جو پیٹ یا زبان میں ہو بجرة کا معنی عیب۔ یہ اس کا اصل لغوی معنی ہے۔ عرف عام میں غم و اندوہ ظاہر کرنے کے لیے بولا جاتا ہے امیر المومنین، مولی المساکین علی مرتضیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے یوم جمل میں عرض کیا تھا۔

اشکو الی اللہ عجری و بجرى

یہاں مراد عیوب ظاہرہ و باطنہ ہیں۔

عشلق بے تکالمبا، لمبی گردن والا جرأت کے ساتھ بڑھ کر ہر کام کرنے والا۔ مراد یہ ہے کہ بے ڈھنگا لمبا کے ساتھ وہ خلق بھی ہے اس تیسری عورت کا نام حبیبہ بنت اخطب ہے۔ لاحسا ولاقس۔ اس میں دو روایتیں ہیں فتح کے ساتھ بغیر تنوین، رفع تنوین کے ساتھ۔ اس کی نظیر اس آیت کریمہ میں ہے لَا بَيْعٌ فِيهِ وَلَا خُلَّةٌ وَلَا شَفَاعَةٌ اور لَا رَفَثٌ وَلَا فُسُوقٌ وَلَا جِدَالٌ فِي الْحَجِّ۔ اس چوتھی عورت کا نام مہد بنت ابی ہزومہ تھا۔ پانچویں عورت کا نام گبثہ تھا چھٹی کا ہند ساتویں کا حبیبہ بنت علقمہ آٹھویں کا یاسر بنت اوس بن عبد۔ ان عورتوں میں پہلی اور نویں کا نام معلوم نہ ہو سکا۔

غیا یاء او عیا یاء طباقاء۔

غیا یاء۔ اوعیا یاء عیسیٰ بن یونس سے شک ہوا جیسا کہ ابو یعلیٰ نے اس کی تصریح کی ہے اور نسائی میں غیا یاء بغیر شک کے ہے یہ دونوں اور طباقاء صفت مشبہ کے صیغے ہیں۔ غیا یاء کا مادہ غیا یاء ہے اس کے معنی وہ بودا ہے جو معاملات کو سمجھ نہ سکے۔ عیا یاء کا مادہ عئی ہے

اس کا معنی وہ اونٹ ہے جو جفتی پر قدرت نہ رکھے طباقاً کا مادہ طبق ہے اس کا معنی بھی بے وقوف ہے نیز وہ جو اچھی طرح جماع نہ کر سکے اور جا خط نے کہا اس کے معنی وہ شخص ہے جو جماع کے وقت اپنا سینہ عورت کے سینے پر چپکا لے اور نچلا حصہ اٹھالے عورتیں ایسے شخص کو ناپسند کرتی ہیں۔ امرء القیس کی بیوی اس کی برائی بیان کرتے ہوئے کہتی ہے "وہ بھاری سینے والا ہلکی سرین والا سریع الانزال ہے۔"

اب اس کا ترجمہ یہ ہوا "میرا شوہر بودا نا سمجھ نامرد اور بے وقوف ہے۔ کچھ لوگوں نے غیا یا کا ترجمہ کیا "گمراہ" انہوں نے یہ سمجھا کہ یہ غنی سے مشتق ہے اس کا مادہ غوی ہے اور یہ نہیں سوچا کہ پھر غیا یا میں واؤ یا سے کیسے بدل گیا۔ کل داء لہ داء یعنی جو عیوب لوگوں میں متفرق ہیں وہ سب اس میں اکٹھا جمع ہیں۔ اس تقدیر پر کہ لہ داء، کل داء کی خبر ہوگی اور اس کا بھی احتمال ہے کہ لہ داء کی صفت ہو اور صرف داء کل کی خبر ہو مراد یہ ہے کہ ہر عیب اس میں پورا پورا ہے جیسے بولتے ہیں کہ بے شک زید زید ہے اور یہ گھوڑا گھوڑا ہے۔

نر سانب :- ایک تیلی خوشبودار گھاس ہے۔ مبارک :- یہ برک اسم طرف کی جمع ہے اونٹ کے بیٹھنے کی جگہ۔ مسارح :- مسرح کی جمع ہے چراگاہ۔ مزہر، ایک قسم کا باجبا، عرب کی عادت تھی کہ جب کوئی مہمان آجاتا تو اونٹ کے ذبح سے پہلے یہ باجا بجاتے تھے۔

اناس :- اس کا مادہ نوس ہے جس کے معنی ہے ہر ٹنگی ہوئی چیز کا ہلنا۔ مراد یہ ہے میرے کانوں میں بکثرت زیور پہنائے جو ٹٹکے ہوئے ہل جائیں۔ وَبَجَّهْنِي فَبَجَّهْتُ :- یعنی اس نے مجھ کو ہر طرح خوش کیا اور میں خوش ہوں۔ ابن الانباری نے کہا معنی یہ ہیں کہ اس نے مجھ کو بڑا بسایا اور میں اپنے آپ کو بڑی سمجھنے لگی۔

بشقی :- خطاب نے کہا کہ روایت ش کے کسرہ کے ساتھ ہے مگر صحیح شق ہے یہ ایک جگہ کا نام ہے۔ ابن ابی اویس اور ابن حبیب نے کہا کہ کسرہ کے ساتھ شق ہے مراد پہاڑ کا ایک کونا ہے اس کا بھی احتمال ہے کہ مراد یہ ہو کہ بہت ہی تنگ دستی میں تھے۔

صہیل معنی گھوڑا۔ وَأَطِيطُ اونٹ پر رکھے ہوئے کجاوے اور محملوں کی آواز مراد یہاں پر اونٹ ہیں۔

دالئس: غلہ گاہنے والا۔ وَمُنْقٍ :- علامہ کرمانی نے کہا اس سے مراد وہ ہے جو غلے کو بھس سے صاف کرنے والا ہو اس صورت میں اس کا مادہ نقی ہے مراد یہ ہے کہ وہ ایک بڑا کاشت کار ہے جس کے یہاں ہر شعبے کے الگ الگ ملازم ہیں گاہنے والا الگ ہے پھٹکنے والا

الگ اور یہی معنی یہاں زیادہ مناسب ہے ابن ابی اویس نے کہا یہ لفظ مُنْقٰی ہے جس کا مادہ نقیق ہے جس کا معنی موشیوں کی آواز کے ہیں یعنی اس کے پاس بکثرت موشی ہے۔
فَاتَّقَنَحْ۔ امام قاضی عیاض نے فرمایا کہ صحیحین کی روایت میں نون ہی کے ساتھ ہے فتح اباری
عمدة القاری ارشاد الساری میں اخیر حدیث میں یہ زائد ہے۔

قال ابو عبد الله قال بعضهم فاتقمح بالميم وهذا اصح. امام بخاری
نے کہا اتقمح ميم کے ساتھ ہے اور یہ زیادہ صحیح ہے ابو عبید نے کہا میں اتنا پیتی ہوں کہ پیٹنے سے
مٹھ بھر جاتا ہے یہ ماخوذ ہے عرب کے اس قول سے التاقمة القامح وہ اونٹنی جو حوض پر آئے
اور پانی نہ پیے سرائھا دے۔

عُكُومُهُمْ رَدَا ح۔ عكوم عكمر کی جمع ہے وہ بوریاں اور تھولے جن میں کپڑے وغیرہ
رکھے جاتے ہیں ردا ح۔ بڑے بھرے ہوئے۔

كَمَسَلٍ شَطْبَةٍ — مَسَلٌ سَلٌّ يَسُلُّ من مصدر مسی بھی ہو سکتا ہے یعنی کسی چیز سے
کسی چیز کو آہستہ آہستہ نکالا۔ سَلَّ السَّيْفَ تلوار کو سونتا اور یہ اسم ظرف بھی ہو سکتا ہے۔
نیز فراعنة کے بنوائے ہوئے اہرام مصر کو بھی کہتے ہیں — شَطْبَةٍ۔ چٹائی بُننے کے لیے کھجور
کی پتیوں کو چیرتے ہیں اس کے ایک ٹکڑے کو شطبة کہتے ہیں۔ فتح اباری میں ہے کہ
ابن حبیب نے کہا شطبة ستون کے مثل چوکور لکڑی کو کہتے ہیں اس احقر کے خیال میں اس کا
سب سے مناسب معنی یہ ہے — کہ اس کی خواب گاہ چوکور منارے کے مثل تخت تھی — یا یہ
کہ شطبة سے کھجور سے نصف چری ہوئی پتی مراد لی جاتے اب معنی یہ ہوں گے کہ اس کی خواب گاہ
مینارے کے مثل کھجور کی پتی سے بنی ہوئی تھی۔

الجفصة۔ چار مہینے کا بکری کا بچہ جس کو ماں سے جدا کر کے چرائی میں لگا دیا گیا ہو مراد یہ
ہے کہ وہ کم خور اک ہے۔

ملء كساء ها۔ وہ اپنی چادر کو بھرے ہوئے ہے یعنی وہ بہت تندرست مولی تازی ہے
کہ اس کا لباس اس پر تنگ ہے اہل عرب مولی عورت کو پسند کرتے تھے۔

لا تبت حديثنا تبثيثا۔ اور ایک روایت میں باء کی جگہ نون ہے دونوں کا معنی ایک
ہے۔ ولا تنقت ميرتنا۔ تنقيث کا معنی خیانت کرنا اور چُرانا ميرة کا معنی گھر میں جمع کیا
ہوا مال۔ زیادہ تر اس کا استعمال غلہ اور کھانے پینے کے سامان پر ہوتا ہے یعنی ہمارے جمع کیے
ہوئے مال کو چرا کر دوسرے کو نہیں دیتی۔

تعشيش — اس کا مادہ عَشَّش ہے اس کا معنی سوکھی گھاس کے بھی ہیں اور پھپھوند لگی

ہوئی روٹی کے بھی یعنی وہ ہمارے گھر کو صاف ستھرا رکھتی ہے گھر میں کوڑا کرکٹ جمع نہیں کرتی۔
والأوطاب تمخض۔ اوطاب و طب کی جمع ہے دودھ کا برتن۔ مخض کا معنی دودھ کو بلو کر مکھن نکالنا چونکہ عموماً صبح کو دودھ بلو کر مکھن نکالا جاتا ہے اس لیے اس سے مراد یہ ہے کہ وہ صبح کو نکلا۔

شریّا۔ شریف انسان۔ شریّا۔ عمدہ گھوڑا۔ خطیّا۔ موضع خط کا نیزہ۔ خط بحرین کے نواحی میں ایک جگہ کا نام ہے جہاں کے نیزے مشہور ہیں اور ایک قول یہ ہے کہ اصل میں یہ نیزے ہندوستان کے ہوتے ہیں جو کشتیوں کے ذریعہ مقام خط میں آتے ہیں۔
أراح علی۔ یعنی بعد زوال اس نے مجھ کو دیا۔

نَعْمٌ۔ ایک ایسی جمع ہے جس کے لفظ سے واحد نہیں اس کا معنی خاص اونٹ کے ہیں لیکن تمام مویشیوں پر اس کا اطلاق ہوتا ہے جب ان میں اونٹ ہوں۔ شریّا۔ بہت زیادہ۔
راحتا۔ اس کا مادہ رواج ہے شام کے وقت آنے والی چیز مراد یہ ہے کہ شام کو گھر واپس آتا تو جو کچھ لاتا اس میں سے دو دیتا ہے وہ اونٹ جو شام کو چر کر اپنے بارے کی طرف واپس آئیں مطلقاً مویشی کہا جاتا ہے "مالہ سارحۃ ولا راحتا" یعنی اس کے پاس مویشی میں سے کچھ نہیں اس کا بھی احتمال ہے کہ یہ راحت سے بنا ہو یعنی خوش کرنے والی چیز۔

میری اہلک۔ میری کا مادہ المیوۃ ہے جس کے معنی غلے کے ہیں یہاں مراد یہ ہے کہ اپنے رشتہ داروں کو دے۔

بَابُ صَوْمِ الْمَرْأَةِ بِإِذْنِ زَوْجِهَا عورت کا اپنے شوہر کی اجازت سے نفل تطوعاً۔ ص ۸۲ روزہ رکھنا۔

عَنْ هَمَامِ بْنِ مُنْبِهٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ	حدیث
حُضْرَتِ ابُو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ	۲۴۰۰
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَصُومُ الْمَرْأَةُ وَبَعْلُهَا شَاهِدٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ	
نرہایا عورت کا شوہر موجود ہو تو اس کی بلا اجازت روزہ نہ رکھے۔	

تشریحات ۲۴۰۰ اس سے مراد نفل روزہ ہے، رمضان کے فرض روزے میں شوہر کی اجازت کی ضرورت نہیں۔

بَابُ لَا تَأْذَنُ الْمَرْأَةُ فِي بَيْتِ عورت شوہر کی بلا اجازت شوہر کے گھر میں
زَوْجِهَا إِلَّا بِإِذْنِهِ. ص ۸۲ کسی کو آنے کی اجازت نہ دے۔

حدیث عَنْ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ

۲۴۰۱

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَحِلُّ لِلْمَرْأَةِ أَنْ تَصُومَ وَ

فرمایا کسی عورت کو یہ حلال نہیں کہ اس کا شوہر موجود ہو تو اس کی اجازت کے بغیر روزہ رکھے اور اس کی

زَوْجُهَا شَاهِدٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ وَلَا تَأْذَنَ فِي بَيْتِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ وَمَا أَنْفَقَتْ

اجازت کے بغیر کسی کو اس کے گھر میں نہ آنے دے اور بغیر اس کی اجازت کے جو کچھ

مِنْ نَفَقَةٍ عَنْ غَيْرِ أَمْرِهِ فَإِنَّهُ يُؤْذِي إِلَيْهِ شَطْرَهُ .

خرچ کرے گی تو اسے اس کا آدھا ملے گا۔

تشریحات

عن غیر امرہ سے مراد یہ ہے کہ صریح اجازت نہ ہو بلکہ اجازت عام ہو خواہ صراحتاً یا عرفاً مثلاً یہ کہ مسلمانوں میں رواج ہے عورتیں

شوہر کے مال سے غرائب و مساکین کو دیتی رہتی ہیں اور تمام شوہر اس کو جانتے ہیں اور اس کو برا نہیں مانتے، یہ عرفاً اجازت ہے۔

يُؤْذِي إِلَيْهِ شَطْرَهُ . اس سے مراد یہ ہے کہ اسے آدھا ثواب ملے گا جیسا کہ بیوع و نفقات کی حدیث میں تصریح ہے۔ فرمایا فلها نصف اجرة .

ص ۸۲

بَابُ

حدیث عَنْ أُسَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ

۲۴۰۲

حضرت اسامہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت

وَسَلَّمَ قَالَ قُمْتُ عَلَى بَابِ الْجَنَّةِ فَكَانَ عَامَّةٌ مِّنْ دَخَلِهَا الْمَسَاكِينُ وَ

کرتے ہیں کہ فرمایا میں جنت کے دروازے پر کھڑا ہوا تو دیکھ کہ اس کے اندر عام

نَفَقَاتِ، بَابُ نَفَقَةِ الْمَرْأَةِ إِذَا غَابَ عَنْهَا زَوْجُهَا ص ۸۳

أَصْحَابُ الْجَدِّ مُحْبُوسُونَ غَيْرَ أَنَّ أَصْحَابَ النَّارِ قَدْ أُمِرَ بِهِمْ إِلَى

داخل ہونے والے مساکین ہیں اور مال دار روکے ہوئے ہیں، ہاں جہنمیوں کو جہنم میں لے جانے کا حکم ہو چکا ہوگا اور

النَّارِ وَقُمْتُ عَلَى بَابِ النَّارِ فَإِذَا عَامَّةٌ مِّنْ دَخَلَهَا النِّسَاءُ

میں جہنم کے دروازے پر کھڑا ہوا تو دیکھا کہ اس میں داخل ہونے والی عام طور پر عورتیں ہیں۔

تشریحات

جَدُّ۔ کے معنی مال داری اور حصہ اور دادا کے ہیں۔ جَدُّ کے

معنی کو شیش کرنے کے ہیں مال داروں کو اپنے اموال کے حساب

کے لیے روک لیا جائے گا۔ مطلب یہ ہے کہ مساکین اور فقراء امت مال داروں سے پہلے جنت میں جائیں گے۔

بَابُ هَجْرَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نِسَاءً ۚ فِي غَيْرِ
بُيُوتِهِنَّ۔ ص ۸۳

نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا اپنی بیویوں
سے ان کے گھروں کے علاوہ کہیں اور
الگ رہنا۔

وَيَذْكُرُ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ حَبْدَةَ رَفَعَهُ غَيْرَ أَنَّ لَّا تَهْجُرَ إِلَّا

ت

۶۲۵

معاویہ بن حبدہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کرتے ہوئے ذکر کیا جاتا ہے جس کو انہوں نے مرفوع کیا

فِي الْبَيْتِ وَالْأَوَّلُ أَصَحُّ

سوائے اس حصے کے کہ عورت سے قطع تعلق کر کے اس کے گھر ہی میں رہا جائے اول زیادہ صحیح ہے۔

توضیح

حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ناراض ہو کر ایک مہینے تک ازواج مطہرات

سے الگ رہے۔ اور ان کے گھروں سے الگ ایک بالا خانے پر تشریف

رکھتے تھے۔ یہ روایت صحیح ہے۔ پھر امام بخاری نے یہ تعلیق ذکر کی حضور نے فرمایا ہے کہ اگر

عورتوں سے قطع تعلق کرے تو ان کے گھروں کے علاوہ کہیں اور نہ رہے اس پر اشکال یہ ہے کہ

ازواج مطہرات سے ایک ماہ تک علیحدگی کی روایت معاویہ بن حبدہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی

نہیں۔ پھر امام بخاری کا یہ کہنا کہ پہلی روایت بہ نسبت اس کے زیادہ صحیح ہے۔ کیسے درست ہے؟

علامہ عینی نے فرمایا کہ اگر کسی شارح کو یہ روایت نہیں ملی اس سے کہاں لازم آتا ہے کہ یہ حدیث

مروی ہی نہیں۔ جب امام بخاری فرما رہے ہیں تو انہیں کوئی روایت ملی ہوگی۔ ابو داؤد میں نہیں ہے یہ مروی ہے کہ انہوں نے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے پوچھا کہ ہم پر زوجہ کا کیا حق ہے فرمایا جب تم کھاؤ تو اسے بھی کھلاؤ اور جب پہنو تو اسے بھی پہناؤ اور چہرے پر مست مارو۔ اور اسے سخت سست نہ کہو اور اسے گھر کے علاوہ کہیں مت چھوڑو۔ صاحب تلویح نے کہا امام بخاری کی مراد یہی حدیث ہے۔ عورتوں سے قطع تعلق کر کے انہیں کے گھر میں رہنا ان کے لیے زیادہ تکلیف دہ ہوگا بہ نسبت اس کے کہ کسی اور گھر میں رہے۔ اس لیے یہ فرمایا کہ قطع تعلق کرے تو ان کے گھروں ہی میں رہے تاکہ صلاح جلد ہو جائے لیکن بروایت صحیحہ ثابت ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ازواج مطہرات سے قطع تعلق کیا اور علیحدہ مکان میں تشریف فرما رہے ان دونوں سے نتیجہ یہ نکلا کہ شوہر کی صواب دید پر موقوف ہے اگر وہ یہ مناسب سمجھے تو انہیں کے گھروں میں رہے تو اس کی بھی اجازت ہے اور اگر یہ مناسب سمجھے کہ علیحدہ دوسرے گھر میں رہے تو اس کی بھی اجازت ہے۔ امام بخاری نے جو یہ فرمایا کہ "وَالْأَوَّلُ أَصَحُّ" اس سے مراد یہ ہے کہ حضرت انس کی جو روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ناراضگی کے زمانہ میں ازواج مطہرات کے حجروں سے الگ ایک بالا خانے میں تشریف فرما تھے یہ بہ نسبت روایت معاویہ بن حیدہ کی حدیث کے زیادہ صحیح ہے۔

عورت گناہ میں اپنے شوہر کی اطاعت نہ کرے۔
بَاب لَا تُطِيعُ الْمَرْأَةُ زَوْجَهَا فِي مَعْصِيَةٍ. ص ۷۸

حَدِيث عَنْ صَفِيَّةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَّ امْرَأَةً مِّنْ

۲۴۰۳

ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ ایک انصاری عورت نے

الْأَنْصَارِ زَوْجَتْ ابْنَتَهَا فَتَعَطَّ شَعْرُهَا فَجَاءَتْ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

اپنی لڑکی کی شادی کی اس کے بعد اس کا بال جھڑ گیا وہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَتْ ذَلِكَ لَهَا فَقَالَتْ إِنَّ زَوْجَهَا أَمَرَنِي أَنْ أُصِلَ فِي

حاضر ہوئی اور حضور سے اس کا تذکرہ کیا اور کہا کہ میرے شوہر نے مجھے حکم دیا ہے کہ دوسرا

شَعْرَهَا فَقَالَ لَا إِنَّهُ قَدْ لَعِنَ الْمُؤَصِّلَاتُ ع

بال اپنے بالوں میں ملاؤں فرمایا نہیں بال ملانے والیوں پر لعنت کی گئی ہے۔

عہ کتاب اللباس۔ باب الوصل فی الشعر ص ۸۷۔ مسلم: لباس۔ نسائی: زینت۔

عزل کا بیان

بَابُ الْعَزْلِ ص ۷۸۴

حدیث

۲۴۰۴

عَنْ عَطَاءٍ عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كُنَّا نَعَزِلُ

حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ہم نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے زمانے میں

عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْقُرْآنُ يَنْزِلُ

عزل کرتے تھے اور قرآن کا نزول ہوتا رہتا۔

تشریحات ۲۴۰۴

عزل کے معنی یہ ہیں کہ بوقت جماع منی باہر گرائی جائے اس کے بارے میں محقق حکم یہ ہے کہ یہ جائز ہے باندیوں سے مطلقاً ان سے اجازت لینے

کی بھی حاجت نہیں اور آزاد عورتوں سے ان کی اجازت کے بعد۔ اس بارے میں روایتیں مختلف ہیں مسلم میں جذامہ بنت وہب رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی حدیث مروی ہے کہ لوگوں نے حضور سے عزل کے بارے میں پوچھا تو فرمایا کہ یہ وَدِّ خُفْنِیْ ہے۔ وَدِّ کے معنی زندہ درگور کرنا۔ مطلب یہ ہے کہ عزل اسی لیے کیا جاتا ہے کہ بچہ پیدا نہ ہو یہ ایسے ہی جیسے بچے کے پیدا ہونے کے بعد زندہ درگور کر دیا جائے۔ اس حدیث سے حرمت ثابت ہو رہی ہے اور حضرت جابر کی ایک حدیث میں ہے کہ ہم نے عرض کیا یا رسول اللہ! ہم عزل کرتے ہیں تو یہود نے گمان کیا کہ یہ مؤودۃ صغریٰ ہے فرمایا یہود جھوٹے ہیں اللہ تعالیٰ جب کوئی چیز پیدا کرنا چاہے اسے کوئی روک نہیں سکتا۔ شارحین نے اس کے مختلف جواب دیے ہیں۔ پہلا یہ کہ جیسے پہلے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہود غلط کہتے ہیں کہ قبر میں عذاب ہوگا۔ کیوں کہ اس وقت تک عذاب قبر پر حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو مطلع نہیں فرمایا گیا تھا۔ اسی طرح یہ احتمال ہے کہ بعد میں عزل میں اجازت دے دی گئی۔

دوسرا جواب امام طحاوی نے یہ دیا کہ جذامہ بنت وہب کی حدیث حضرت جابر کی حدیث سے منسوخ ہے۔

تیسرا جواب یہ دیا گیا کہ حضرت جابر کی حدیث جذامہ کی حدیث کے بہ نسبت زیادہ صحیح ہے اور اس کی مؤید اور بھی حدیثیں ہیں جو حضرت ابوسعید خدری اور دوسرے صحابہ کرام سے مروی ہیں۔

جب سفر کا ارادہ کرے تو عورتوں کے

درمیان قرعہ اندازی کرے۔

بَابُ الْقُرْعَةِ بَيْنَ النِّسَاءِ إِذَا

أَرَادَ سَفَرًا۔ ص ۷۸۴

حدیث

۲۴۰۵

عَنِ الْقَاسِمِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ

أَمُ الْمُؤْمِنِينَ حَضَرَتْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا سَمِعَتْ رَوَايَتَ هِيَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا خَرَجَ أَقْرَعَ بَيْنَ نِسَائِهِ فَطَارَتْ الْقُرْعَةُ لِعَائِشَةَ

جب باہر تشریف لے جانے کا ارادہ فرماتے تو اپنی بیویوں کے درمیان قرعہ ڈالتے ایک دفعہ قرعہ عائشہ اور حفصہ

وَحَفْصَةَ وَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ بِاللَّيْلِ سَاسَ مَعَ عَائِشَةَ

کے نام نکلا اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم رات میں عائشہ کے ساتھ سقوتے ان سے باتیں کرتے ایک دفعہ حفصہ نے عائشہ

يَتَحَدَّثُ فَقَالَتْ حَفْصَةُ أَلَا تَرَ كَيْنَ اللَّيْلَةَ بَعِيرِي وَأَرْكَبُ بَعِيرًا

سے کہا کیا آج رات تم میرے اونٹ پر سوار نہیں ہو جاؤ گی اور میں تیرے اونٹ پر سوار ہو جاؤں تو بھی دیکھے اور

تَنْظُرِينَ وَأَنْظُرُ فَقَالَتْ بَلَى فَرَكِبْتُ فَجَاءَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى

میں بھی دیکھوں حضرت عائشہ نے کہا ٹھیک ہے اور وہ حفصہ کے اونٹ پر سوار ہو گئیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم عائشہ کے

جَمَلَ عَائِشَةَ وَعَلَيْهَا حَفْصَةُ فَسَلَّمَ عَلَيْهَا ثُمَّ سَارَ حَتَّى نَزَلُوا وَافْتَقَدَهُ

اونٹ کے پاس آئے اور اس پر حفصہ سوار تھیں انہیں سلام کیا پھر چلے پھر ایک جگہ اترے۔ عائشہ نے حضور کو اپنے

عَائِشَةُ فَلَمَّا نَزَلُوا جَعَلَتْ رَا حُلِيِّهَا بَيْنَ الْأَذْخِرِ وَتَقُولُ يَا رَبِّ سَلِّطْ

پاس نہیں پایا جب لوگ اترے تو عائشہ نے اپنے دونوں پاؤں کو اذخر کے درمیان کر دیا۔ اور کہتی تھیں اے

عَلَى عَقْرَبَا أَوْ حَيَّةٌ تَلْدَعُنِي وَلَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَقُولَ شَيْئًا عَلَيْهِ

رب مجھ پر بچھو یا سانپ مسلط کر دے جو مجھے ڈسے اور میں حضور کو کچھ نہیں کہہ سکتی تھی۔

تشریحات

جس کی چند بیویاں ہوں جب وہ سفر کرنا چاہے اور اپنی بیویوں میں سے کسی کو ساتھ لے جانا چاہے تو مستحب یہ ہے کہ قرعہ اندازی کرے

لیکن اگر قرعہ نہیں ڈالا اور اپنی مرضی سے کسی کو ساتھ لے لیا تو بھی کوئی حرج نہیں صحیح یہ ہے کہ حضور

اقدس صلی اللہ علیہ وسلم پر باری واجب نہیں تھی حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم غایت کرم اور

شفقت کی بنا پر باری کی پابندی کرتے تھے اسی طرح سفر کے وقت قرعہ اندازی واجب نہیں تھی

قرعہ اندازی غایت کرم کی بنا پر تھی۔

علمہ مسلم۔ فضائل۔ نسائی۔ عشرة النساء۔

بَابُ الْمَنَاءَةِ تَهَبُ يَوْمَهَا مِنْ
زَوْجِهَا لِضَرِّ تَهَا وَكَيْفَ يُقْسِمُ ذَلِكَ
عورت اپنی باری اپنی سوکن کو بخش
دے تو کیسے باری مقرر کی جائے گی۔
صل ۷۸۴

حدیث
۲۴۰۶
عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَّ
سُودَةَ بِنْتَ زَمْعَةَ وَهَبَتْ يَوْمَهَا لِعَائِشَةَ وَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
بَارِي عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا كَوْنِهَا بِهَا وَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
وَسَلَّمَ يُقْسِمُ لِعَائِشَةَ بِيَوْمِهَا وَيَوْمِ سُودَةَ عَلَيْهِ
دیا تھا۔ ایک عائشہ کا ایک سودہ کا۔

بَابُ إِذَا تَزَوَّجَ الْبِكْرُ
عَلَى الثَّيْبِ ص ۷۸۵
جب کنواری سے ثیب پر نکاح کرے۔

حدیث
۲۴۰۷
عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ مِنْ
السَّنَةِ إِذَا تَزَوَّجَ الْبِكْرُ عَلَى الثَّيْبِ أَقَامَ عِنْدَهَا سَبْعًا وَ
قَسَمَ وَإِذَا تَزَوَّجَ الثَّيْبُ عَلَى الْبِكْرِ أَقَامَ عِنْدَهَا ثَلَاثًا ثُمَّ قَسَمَ ثَلَاثًا أَبَوْ قِلَابَةَ
ہوتے ہوئے ثیب سے نکاح کرے تو اس کے پاس سات دن رہے اس کے بعد باری کی پابندی کرے اور جب کنواری کے
قسم و اگر میں چاہوں تو کہوں کہ انس نے اس کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم تک مرفوع کیا۔

تشریحات
حضرت انس کا یہ فرمانا کہ یہ سنت ہے یہی دلیل ہے، یہ حدیث مرفوع
ہے، مزید برآں ابو قلابہ اور خالد کا یہ کہنا کہ اگر میں چاہوں تو کہوں کہ

حضرت انس نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم تک اس کو مرفوع کیا تو کہہ سکتا ہوں۔ یہ دلیل ہے کہ حدیث مرفوع ہے۔

بَابُ الْمُتَشَبِّعِ بِمَا لَمْ يَنْبَلُ
وَمَا يَنْبَلُ مِنْ إِفْتِخَارِ الْغَيْرَةِ -
ص ۷۸۵

جو اسے نہ ملا ہو اس پر آسودگی ظاہر کرنے والا اور سوکنوں کے فخر کرنے سے ممانعت کا بیان۔

حَدَّثَنِي فَاطِمَةُ عَنْ أَسْمَاءَ أَنَّ امْرَأَةً قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ	حدیث
حضرت اسماء رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے، ایک عورت نے عرض کیا یا رسول اللہ !	۲۴۰۸

إِنِّي لِيْ غَيْرَةٌ فَهَلْ عَلَيَّ جُنَاحٌ أَنْ كُشِبْتُ مِنْ زَوْجِيْ غَيْرَ الَّذِي يُعْطِينِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلَمْ تُشَبِّعْ بِـ
میری ایک سوکن ہے تو کیا مجھ پر کوئی گناہ ہے کہ میں یہ ظاہر کروں کہ شوہر نے مجھے یہ دیا حالانکہ اس نے مجھے نہیں دیا ہے تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا جو اسے نہ دیا گیا ہو اس کے حصول کو ظاہر کر۔

لَوْ يُعْطِ كُلًّا بِسِ ثَوْبِيْ نَزُوْرًا
والا ایسے ہی ہے جیسے فریب کا دو کپڑا پہننے والا۔

تشریحات ۲۴۰۸
مطلب یہ ہے کہ اپنی سوکن کو چڑھانے کے لیے کوئی سوکن اس سے یہ کہے کہ میرے شوہر نے مجھ کو یہ دیا ہے وہ دیا ہے حالانکہ شوہر نے نہ دیا ہو۔ یا یہ کہے کہ شوہر میرے ساتھ یہ خصوصیت برتتا ہے وہ خصوصیت برتتا ہے، حالانکہ ایسا نہ ہو، فرمایا کہ یہ جائز نہیں یہ فریب دینا ہے، جیسے کوئی شخص ریا کاری کے لیے صلحاء اور زہاد کا لباس پہنے حالانکہ صالح اور زاہد نہ ہو۔

بَابُ الْغَيْرَةِ - ص ۷۸۵ غیرت کا بیان۔

إِنَّ عُرْوَةَ ابْنَ الرُّبَيْحِ حَدَّثَنِي عَنْ أُمِّهِ أَسْمَاءَ أَنَّهَا سَمِعَتْ	حدیث
حضرت اسماء رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ	۲۴۰۹

لے مسلمان، نسائی۔

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا شَيْءٌ أَغْيَرُ مِنَ اللَّهِ .

علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ کوئی بھی اللہ سے زیادہ غیرت والا نہیں .

حدیث

عَنْ أَبِي سَلَمَةَ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَاهُ يَزِيدَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ

۲۴۱۰

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَغَارُ وَغَيْرُهُ

کہ فرمایا بے شک اللہ تعالیٰ غیرت کرتا ہے اور اللہ کی غیرت یہ ہے کہ مومن وہ کام

اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَ الْمُؤْمِنُ مَا حَرَّمَ اللَّهُ

کرے جو اللہ نے حرام فرمایا .

بَابُ غَيْرَةِ النِّسَاءِ وَوَجْدِهِنَّ

ص ۷۸

عورتوں کی غیرت اور ان کی ناراضگی کا بیان .

حدیث

عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ

۲۴۱۱

ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے کہا مجھ سے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي لَا أَعْلَمُ إِذَا كُنْتُ عَنِّي

نے فرمایا میں جانتا ہوں جب تم مجھ سے راضی رہتی ہو اور جب تم خفا رہتی ہو میں نے پوچھا کیسے

رَاضِيَةً وَإِذَا كُنْتُ عَلَى غَضَبِي قَالَتْ فَقُلْتُ مِنْ أَيْنَ تَعْرِفُ ذَلِكَ

پہچانتے ہیں حضور؟ فرمایا جب تو مجھ سے خوش رہتی ہے تو رب محمد کی قسم اور جب ناراض رہتی ہو تو کہتی

فَقَالَ أَمَا إِذَا كُنْتُ عَنِّي رَاضِيَةً فَأَنْتِ تَقُولِينَ لَا وَرَبِّ مُحَمَّدٍ وَ

ہو رب ابراہیم کی قسم . میں نے عرض کیا ہاں یہی بات ہے . لیکن میں صرف

إِذَا كُنْتُ غَضَبِي قُلْتُ لَا وَرَبِّ إِبْرَاهِيمَ قَالَتْ قُلْتُ أَجَلُ وَاللَّهِ يَا

حضور کا نام نہیں لیتی .

رَسُولُ اللَّهِ مَا أَهْجُرُ إِلَّا اسْمَكَ هـ

تشریحات ۲۴۱۱

یہ حدیث حضرت ام المومنین عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی اعلیٰ درجہ کی ذہانت و ذکاوت کے ساتھ ساتھ انتہائی باادب ہونے کی بھی دلیل ہے کہ ناراضگی کی حالت میں بھی کوئی ایسا فعل ان سے سرزد نہیں ہوتا جس سے ناراضگی ظاہر ہو ورنہ حضور بتاتے، لیکن انتہائی خوب صورت پیرائے میں ناراضگی کو ظاہر بھی کر دیتیں جس میں نہ تو حضور کی دل آزاری اور نہ کوئی بے ادبی، ناراضگی سے یہ شبہ ہوتا ہے کہ شاید محبت کا تعلق قطع ہو گیا۔ اس شبہ کو ام المومنین نے اپنی اس عرض سے دفع فرمادیا کہ ناراضگی کے وقت بھی آپ کے ساتھ محبت اسی طرح باقی رہتی، اس میں کوئی کمی نہیں آتی، حقیقت یہ ہے کہ اس ناراضگی کو ناراضگی کہنا ہی غلط ہے، اس کے لیے اردو میں سب سے موزوں لفظ "روکھنا" ہے محبوب کے روکھنے میں بھی ایک لذت ہوتی ہے جس سے اہل دل خوب واقف ہیں یہ حدیث اس کی دلیل ہے کہ اسم مسمیٰ عین نہیں مغلطہ ہیں۔

بَابُ لَا يَخْلُونَ رَجُلًا بِامْرَأَةٍ إِلَّا
ذُو مَحْرَمٍ وَالِدُ خَوْلٍ عَلَى الْمَغِيبَةِ۔
ص ۷۸

محرم کے علاوہ کوئی مرد کسی عورت
ساتھ تنہائی میں اکٹھا نہ ہو اور جن عورتوں
شوہر غائب ہوں ان کے پاس جانے کا حکم۔

عَنْ أَبِي الْخَيْرِ عَنْ عُقْبَةَ ابْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ

حدیث

حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ

۲۴۱۲

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِيَّاكُمْ وَالِدَ خَوْلٍ عَلَى النِّسَاءِ

تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا، عورتوں کے پاس جانے سے بچو ایک انصاری نے عرض

فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَرَأَيْتَ الْحَمَوَ

کیا یا رسول اللہ! دیور کے بارے میں کیا فرماتے ہیں

قَالَ الْحَمَوُ الْمَوْتُ هـ

فرمایا دیور موت ہے

۲۴۱۲

تشریحات

"حمو" شوہر کے رشتہ دار یہ اپنے اطلاق کے اعتبار سے

نہ مسلم سلام، ترمذی رضاع، نسائی، عشرة النساء۔

باپ کو بھی شامل ہے لیکن یہاں بقریۃ عقلیہ باپ مراد نہیں۔ اس لیے کہ وہ محرم ہے۔ شوہر کے بھائی، چچا، چچا کی اولاد وغیرہ مراد ہیں۔ ہمارے ہندوستان میں ہندوؤں سے سیکھ کر مسلمانوں میں بھی یہ بلا عام ہے کہ شوہر کے بھائی وغیرہ پردہ نہیں کرتے۔ پردہ کیا کرتے اپنی بھابی کو آدھی بیوی سمجھتے ہیں۔ دیور اور بھابی آپس میں انتہائی بے تکلفی سے ملتے جلتے ہیں اور بلا جھجک ہنسی مذاق کرتے ہیں یہ سب حرام و گناہ ہے اور انتہائی خطرناک۔ اسی طرح عورت کی بہن سے بھی پردہ نہیں ہوتا ہے بلکہ ہر بہن کو اپنی سالی کو اپنی آدھی بیوی سمجھتا ہے جس کے انتہائی خطرناک نتائج آئے دن نکلتے رہتے ہیں۔ یہ بھی ہندو تہذیب کی دین ہے۔ مسلمانوں پر لازم ہے کہ اسلامی تعلیمات پر عمل کریں ہندو تہذیب اپنے گھروں سے نکالیں۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب الطلاق

وَقَوْلُ اللَّهِ تَعَالَى يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِّقُوهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ وَأَحْصُوا الْعِدَّةَ۔ اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان اے نبی! جب تم عورتوں کو طلاق دو تو ان کے عدت کے وقت پر دو اور عدت شمار کرو۔

أَحْصَيْنَاهُ: حَفِظْنَاهُ وَعَدَدْنَاهُ، ہم نے اس کو محفوظ رکھا اور گن لیا۔ وَطَلَّاقُ السُّنَّةِ أَنْ يُطَلِّقَهَا طَاهِرًا آمِنًا غَيْرَ جَمَاعٍ وَيُشْهَدُ شَاهِدَيْنِ۔ طلاق سنت یہ ہے کہ اسے ایسے طہر میں طلاق دے جس میں جماع نہ کیا ہو۔ اور دو گواہ بنالے۔

طلاق کی تین قسمیں ہیں۔ احسن، حسن، بدعی۔ احسن یہ ہے جس طہر میں وطی نہ کی اس میں ایک طلاق رجعی دے اور چھوڑ دے یہاں تک کہ عدت گزر جائے۔ حسن یہ ہے کہ موطوؤہ کو تین طہر میں تین طلاقیں دے بشرطیکہ ان طہروں میں وطی نہ کی ہو اور نہ حیض میں وطی کی ہو یا نابالغہ یا حاملہ یا آلہ کو تین مہینے میں تین طلاقیں دے۔ بدعی یہ ہے کہ ایک طہر میں دو یا تین طلاق دے دے۔ تین دفعہ یا دو دفعہ، یا یوں کہہ دیا کہ تجھے تین طلاق ہے۔

اصل حکم یہ ہے کہ طلاق دینا جائز ہے مکربے وجہ شرعی ممنوع اور وجہ شرعی ہو تو مباح بلکہ بعض صورتوں میں مستحب۔ اگر عورت شوہر کو یا شوہر کے اعزاء کو ایذا دیتی ہے یا بدکار ہے تو طلاق دینا مستحب، اور اگر شوہر نامرد ہے یا بھڑا ہے کہ جماع کرنے پر قادر نہیں تو واجب۔

بَابُ مَنْ طَلَّقَ وَهَلْ يُؤَاجِبُهُ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ بِالطَّلَاقِ ص ۴۹ جس نے طلاق دیا اور کیا مرد اپنی عورت کے رُو در رو طلاق دے۔

حدیث

حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ سَأَلْتُ التَّهْرِمِيَّ أَيْتُ أَسْنُ وَارِجَ

اوزاعی نے ہم سے حدیث بیان کی انہوں نے کہا میں نے زہری سے پوچھا کہ

۲۴۱۳

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَعَاذَتْ مِنْهُ قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ عَنْ

نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی بیویوں میں سے کس نے حضور سے پناہ مانگا تھا تو انہوں نے کہا مجھے عروہ نے خبر دی عائشہ رضی اللہ

عَائِشَةُ أَنَّ ابْنَتَ الْجَوْنِ لَمَّا أُدْخِلَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

تعالیٰ عنہا سے روایت کرتے ہوئے کہ جون کی لڑکی جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بھیجی گئی خلوت میں اور حضور اس سے

وَدَنِي مِنْهَا قَالَتْ أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْكَ فَقَالَ لَهَا لَقَدْ عَذَبْتَ بِعَظِيمٍ الْحَقِّيْ بِأَهْلِيْ

قریب ہوئے تو اس نے کہا میں اللہ کی پناہ مانگتی ہوں آپ سے تو حضور نے اس سے فرمایا تو نے ایک عظیم

ہستی کی پناہ لی اپنے اہل کے ساتھ مل جا

حدیث

عَنْ حَمْرَةَ بْنِ أَبِي أُسَيْدٍ عَنْ أَبِي أُسَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ

۲۲۱۲

حضرت ابو اسید رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا ہم نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نکلے یہاں

قَالَ خَرَجْنَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى انْطَلَقْنَا إِلَى حَائِطٍ يُقَالُ

تک کہ ایک باغ تک پہنچے جس کو شوط کہا جاتا تھا یہاں تک کہ ہم دو باغوں تک پہنچے ان دونوں

لَهُ الشَّوْطُ حَتَّى انْتَهَيْنَا إِلَى حَائِطَيْنِ فَجَلَسْنَا بَيْنَهُمَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى

باغوں کے درمیان ہم بیٹھ گئے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یہاں بیٹھ رہو اور خود اندر تشریف لے

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اجْلِسُوا هَهُنَا وَدَخَلَ وَقَدْ أَتَى بِالْجَوْنِيَّةِ فَأَنْزَلَتْ فِي

گئے اور جوینیہ کو لایا گیا اور اسے ایک نخلستان کے گھر میں اتارا گیا جس کا نام امیمہ بنت نغان

بَيْتٍ فِي نَخْلٍ فِي بَيْتِ أُمِّمَةَ بِنْتُ النُّعْمَانِ بْنِ شَرَاهِيلٍ وَمَعَهَا دَايَتُهَا

بن شراحیل تھا اس کے ساتھ اس کی وہ دایہ بھی تھی جس نے اس کو پالا تھا جب حضور اس کے پاس اندر

حَاضِنَةٌ لَهَا فَلَمَّا دَخَلَ عَلَيْهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ هِيَ نَفْسُكَ

تشریف لے گئے تو حضور نے فرمایا اپنے آپ کو مجھے بخش دے تو اس نے کہا کیا ملکہ اپنے آپ کو معمولی لوگوں

لِي قَالَتْ وَهَلْ تَهَبُ الْمَلِكَةُ نَفْسَهَا لِلشَّوْقَةِ قَالَ فَأَهْوَى بِيَدَيْهَا يَضَعُ

کو بخشتی ہے پھر حضور نے اپنا ہاتھ بڑھایا اور اس کے اوپر رکھا تا کہ اس کو سکون مل جائے تو اس نے کہا میں

يَدَايَ عَلَيْهَا لِتَسْكُنَ فَقَالَتْ أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْكَ فَقَالَ قَدْ عَذَبْتَ بِمَعَاذِ

اللہ کی پناہ مانگتی ہوں آپ سے فرمایا تو نے ایسے کی پناہ لی جس کی پناہ لی جاتی ہے۔ پھر حضور ہمارے

ثُمَّ خَرَجَ عَلَيْنَا فَقَالَ يَا أَبَا أُسَيْدٍ اكْسُهَا سَرَايِرَ قَتَيْنٍ وَالْحَقُّهَا بِأَهْلِهَا

پاس تشریف لائے اور فرمایا اے ابو اسید اس کو دو رازقیہ کپڑا پہنادے اور اس کو اس کے اہل کے

وَقَالَ الْحُسَيْنُ بْنُ الْوَلِيدِ النِّيسَابُورِيُّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عُبَّاسٍ

پاس پہونچادے — دوسرے طریقے سے سہل اور ابو اسید سے مروی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے امیمہ

بْنِ سَهْلٍ عَنْ أَبِيهِ وَأَبِي أُسَيْدٍ قَالَ تَزَوَّجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُمِّمَةَ

بنت شراحیل سے شادی کی جب وہ حضور کی خدمت میں خلوت میں پیش کی گئی اور حضور نے اس کی طرف

بَنَتْ شَرَا حِيلَ فَلَمَّا أُدْخِلَتْ عَلَيْهِ بَسَطَ يَدَهُ إِلَيْهَا فَكَانَتْهَا كَرِهَتْ

ہاتھ بڑھایا تو اس نے ایسی حرکت کی جس سے اندازہ ہوا کہ اس نے اس کو ناپسند کیا تو ابو اسید کو حکم

ذَلِكَ فَأَمَرَ أَبَا أُسَيْدٍ أَنْ يُجَهِّزَهَا وَيَكْسُوَهَا ثَوْبَيْنِ سَرَايِرَ قَتَيْنٍ

دیا اس کا سامان درست کردو اس کو دو رازقیہ کپڑا پہنادو —

تشریحات ۲۴۱۴

اس سلسلہ میں شرح کے بیان میں شدید اختلاف ہے یہاں جو روایت ہے اس کے مطابق قسطلانی میں ابن سعد کے حوالے سے یہ واقعہ مذکور

ہے — نعمان بن جون کنزی نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور یہ عرض کیا، کیا میں حضور کی شادی عرب کی سب سے زیادہ خوب صورت عورت سے نہ کردوں۔ انہوں نے اپنی لڑکی امیمہ بنت نعمان کی شادی حضور سے کر دی اور ابو اسید کے ساتھ امیمہ کو مدینے بھیجا انہوں نے اسے لاکر بنی ساعدہ میں اتارا، اس کے پاس قبیلے کی عورتیں خوش خوش آئیں اور وہاں سے واپس آکر اس کے جمال کا تذکرہ کیا، وہیں حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم امیمہ کے پاس گئے امیمہ نے حضور کو پہچانا نہیں اور یہ کہہ دیا اعدو ذبا للہ منک۔ کتاب الاشراف کی روایت سے ظاہر ہے کہ امیمہ نے حضور کو پہچانا نہیں بعد میں جب اس کو بتایا گیا کہ یہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ہیں تو وہ بہت بچھتی تھی۔ اس حدیث میں ایک اشکال یہ ہے کہ اگر امیمہ کا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے نکاح ہو گیا تھا جیسا کہ ابن سعد کی روایت سے ظاہر ہے تو پھر حضور کے اس ارشاد کا کیا مطلب۔ ہپی نَفْسُکَ لِح؟ اور یہی یہاں اخیر کی روایت تزوج النبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم امیمہ بنت شراحیل سے ظاہر ہے پھر یہاں کی پہلی حدیث کی ابتدا میں یہ ہے

کہ زہری سے یہ پوچھا گیا تھا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی بیویوں میں سے کس نے حضور سے پناہ مانگی تھی۔ ان سب سے ظاہر ہوتا ہے کہ نکاح ہو گیا تھا مگر کتاب الاثرہ کی روایت میں یہ ہے ذکر للنبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم امرأۃ من العرب فامر ابی اسید الساعدی ان یرسل الیہا فارسل الیہا فقدمت کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے عرب کی ایک عورت کا تذکرہ کیا گیا تو حضور نے ابو اسید ساعدی کو بھیجا۔ پھر وہیں اخیر میں یہ ہے ہذا رسول اللہ جاء لخطبک یہ حضور تھے جو تجھے نکاح کا پیغام دینے آئے تھے اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ نکاح نہیں ہوا تھا۔ پھر اخیر میں یہ اشکال پیدا ہوتا ہے کہ خلوت صحیحہ ہو چکی تھی، خلوت صحیحہ کے بعد پورا تہہ نہ ہو کہ ہو جاتا ہے اور حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے انہیں مہر نہیں دیا صرف متعہ دیا ایک خاص بات یہ ہے کہ شراح نے یہاں پر کثیر روایتیں ذکر کی ہیں مگر اس گتھی کو کسی نے نہیں سمجھایا کہ نکاح ہوا تھا کہ نہیں۔ میں نے جہاں تک اس سلسلہ کی روایات پر گہری نظر ڈالی اس سے یہی ظاہر ہوتا ہے کہ نکاح نہیں ہوا تھا اور زوج کا اطلاق اور تزوج کا اطلاق مجازاً ہوا ہے، قصہ یہی ہوا تھا کہ وہ مدینہ طیبہ آئی تھی اور حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس سے نکاح کا ارادہ فرمایا تھا مگر اس نے بے ادبی کے کلمات استعمال کیے تو حضور نے اس کو جوڑا دے کر کے رخصت کر دیا اور یہ متعہ نہیں تھا، اس لیے کہ متعہ اس وقت مشروع ہے جب نکاح ہوا ہو اور مہر مقرر نہ ہو۔ اور خلوت سے پہلے طلاق دے دے۔ اگر نکاح ہوا ہوتا تو خلوت صحیحہ ثابت ہے پھر مہر بھی حضور دیتے اور عدت کا خرچہ بھی دیتے اور یہ جو حضور نے فرمایا کہ الحق باہلک یہ طلاق کے لیے نہیں۔ بلکہ اپنے لغوی معنی پر محمول ہے۔ خلاصہ یہ نکلا کہ سب روایتیں اس پر متفق ہیں کہ امیمہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ساتھ تنہائی میں اس طرح اکٹھی ہوئی کہ جماع سے کوئی چیز مانع نہیں تھی اور خلوت صحیحہ پائی گئی۔ تو اگر نکاح ہوا ہوتا اور الحق باہلک سے حضور کی مراد طلاق ہوتی تو مہر بھی واجب ہوتا اور عدت کا خرچہ بھی، یہ کیسے ہو سکتا تھا کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اسے صرف جوڑا دے کر رخصت کر دیتے اس لیے جن کلمات سے یہ متبادر ہوتا ہے کہ نکاح ہو گیا تھا وہ ارادۂ نکاح پر محمول ہیں اور زوجہ کا اطلاق باعتبار مایوؤل کے ہے۔

اس سلسلے میں ایک بہت بڑی روایت یہ ہے کہ ام المومنین حضرت عائشہ اور ام المومنین حضرت حفصہ بھی امیمہ کو دیکھنے گئیں اور ان دونوں نے اس کا بناؤ سنگار بھی کیا اور انہیں میں سے کسی نے اس کو سکھا دیا تھا کہ جب حضور تمہارے پاس آئیں تو یہ کہنا اعدو باللہ منک، حضور کو یہ جملہ بہت پسند ہے مگر حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو دیکھ کر جملہ مذکورہ کہنا کفر ہے اور کفر کی تلقین بھی کفر، اور ام المومنین حضرت عائشہ اور ام المومنین حضرت حفصہ سے یہ بعید ہے کہ وہ کسی کو کفر کی تلقین کریں۔

اس کی تردید کتاب الاثر بہ کی روایت سے صراحت ہو رہی ہے جس میں اس کی صراحت ہے کہ امیمہ نے حضور کو پہچانا نہیں تھا۔ قصہ یہ ہوا ہو گا کہ وہ ملکہ تھی اس نے سوچا تھا کہ میرا شوہر بھی بڑے آن بان کا ہو گا زرق برق لباس پہن کر آئے گا کسی شاہی محل میں جو لوازمات شاہانہ سے مرصع ہو گا خلوت ہوگی، اس کی امیدوں کے برخلاف نخلستان کے گھر میں اس کو ٹھہرایا گیا اور حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم روزمرہ کے لباس میں اس کے پاس تشریف لے گئے تو وہ چڑھ گئی اور اس نے وہ کلمات کہہ دیئے پھر حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو پہچانا بھی نہیں، پہچانتی تو شاید ایسی گستاخی نہ کرتی ہو سکتا ہے اس کے دماغ میں یہ بات آئی ہو کہ یہ کوئی معمولی آدمی آگیا ہے اس لیے جو منہ میں آیا کہہ دیا واللہ تعالیٰ اعلم۔

جس نے تین طلاق کو نافذ جانا اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی وجہ سے طلاق دوبار ہے پھر بھلائی کے ساتھ روکنا ہے یا اچھائی کے ساتھ چھوڑ دینا ہے۔

بَابُ مَنْ أَجَازَ طَلَاقَ الثَّلَاثِ
لِقَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى الطَّلَاقُ مَرَّتَانٍ
فَامْسَاكِ بِمَعْرُوفٍ أَوْ تَسَرَّيْ بِمُحْرٍ بِإِحْسَانٍ

ص ۹۱

توضیح :- ایک مجلس میں دی ہوئی تین طلاقیں واقع ہوتی ہیں یا نہیں؟ اور واقع ہوتی ہیں تو تینوں یا ایک؟ جمہور امت کا مذہب یہ ہے کہ ایک مجلس میں دی ہوئی تین طلاقیں تین ہی ہیں خواہ ایک لفظ سے دے مثلاً یوں کہے کہ میں نے تجھے تین طلاقیں دیں خواہ تین جملوں میں کہے یعنی میں نے تجھے طلاق دی، میں نے تجھے طلاق دی، میں نے تجھے طلاق دی ہاں اگر عورت غیر مدخولہ ہے تو دوسری صورت میں صرف ایک ہی پڑے گی دو لغو ہو جائیں گی اس لیے کہ وہ پہلے ہی جملے سے بائن ہو جائے گی، شوہر کے نکاح سے نکل جائے گی بقیہ طلاقیں کے لیے محل ہی نہیں رہے گی لیکن عورت اگر مدخولہ ہے تو تینوں پڑ جائیں گی۔ اسی پر حضرت فاروق اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے عہد مبارک میں صحابہ کرام کا اجماع منعقد ہو چکا ہے اور یہی چاروں ائمہ حضرت امام اعظم ابو حنیفہ، حضرت امام مالک، حضرت امام شافعی، حضرت امام احمد بن حنبل رضی اللہ تعالیٰ عنہم کا مذہب ہے۔ اصحاب ظواہر یہ کہتے ہیں ایک مجلس میں دی ہوئی تین طلاقیں ایک ہی ہیں۔ آج کل غیر مقلدین نے اصحاب ظواہر کے اسی مذہب کو اختیار کر لیا ہے۔ ایک قول یہ ہے کہ کوئی طلاق واقع نہیں ہوتی اس کا قائل اس زمانے میں کوئی نہیں۔ حضرت امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ کا مسلک بھی یہی ہے کہ ایک مجلس میں دی ہوئی تین طلاقیں تین ہی ہیں وہ فرماتے ہیں کہ یہ آیہ کریمۃ الطَّلَاقُ مَرَّتَانٍ سے ثابت ہے وجہ استدلال یہ ہے کہ الطَّلَاقُ مَرَّتَانٍ کے معنی یہ ہیں کہ ایک طلاق کے بعد دوبارہ دینا ہے جب ایک مجلس میں دی ہوئی دو طلاقیں دو ہیں تو تین بھی تین ہی ہوں گی۔ علامہ عینی وغیرہ نے فرمایا کہ اس کا اثبات

”کَسُوْهُنَّ بِاِحْسَانٍ“ سے ہے یہ اپنے عموم کے اعتبار سے جس طرح دو طلاق کے بعد عورت کو چھوڑ دینے کو شامل ہے کہ عدت گزر جائے اسی طرح اس کو بھی شامل ہے کہ تین طلاق دے کر اس سے پورے طور پر چھٹکارا حاصل کرے۔ یہاں احسان اسی معنی میں ہے جو فرمایا گیا۔ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْاِحْسَانَ فِيْ كُلِّ شَيْءٍ فَاِذَا ذُبَحْتُمْ فَاَحْسِنُوْا الَّذِيْ بِيْحَتِهٖ۔ اللہ تعالیٰ ہر چیز میں احسان کو پسند فرماتا ہے جب ذبح کرو تو اچھی طرح ذبح کرو۔ علاوہ ازیں بعد میں فرمایا گیا فان طلقها فلا تحل له من بعد حتى تنكح زوجا غيره۔ پھر اگر اس کو طلاق دے دیا تو اس کے لیے حلال نہیں یہاں تک کہ اس کے علاوہ کسی اور شوہر سے نکاح کرے اس آیت میں فائے ہے۔ فاء تعقیب کے لیے آتی ہے خواہ تراخی کے ساتھ ہو یا بغیر تراخی۔ تو آیت اپنے اطلاق کے اعتبار سے اس صورت کو بھی شامل ہوئی کہ اسی مجلس میں تیسری طلاق دے اس لیے آیت کے سیاق سے ثابت کہ ایک مجلس میں دی ہوئی تین طلاقیں تین ہی ہیں۔“

ت وَقَالَ ابْنُ الزُّبَيْرِ فِي مَرِيضٍ طَلَّقَ لَا أَسْرَىٰ أَنْ تَرِثَ مَبْتُوتَةً.

۶۴۶ ابن زبیر نے کہا اس مریض کے بارے میں جس نے اپنی عورت کو طلاق دی میں نہیں جانتا کہ متبوتہ وارث ہوگی۔

تشریحات ۶۴۶ اس پر اتفاق ہے کہ اگر کسی نے اپنی عورت کو مرض الموت میں طلاق رجعی دی اور عدت ہی میں شوہر مر گیا تو وہ عورت وارث بنے گی لیکن اگر طلاق بائن تھی تو اس میں اختلاف ہے ہمارا مذہب یہ ہے کہ وارث ہوگی اگرچہ یہ طلاق بائن تین ہو یا لیکن حضرت عبداللہ بن زبیر کا مذہب یہ ہے کہ وارث نہ ہوگی۔ خواہ یہ طلاق بائن ایک ہو یا دو یا تین۔

ت وَقَالَ الشَّعْبِيُّ تَرِثُهُ فَقَالَ ابْنُ شُبْرُمَةَ تَزَوَّجُ إِذَا انْقَضَتْ

۶۴۷ امام شعبی نے کہا کہ وہ وارث ہوگی تو ابن شبرمہ نے کہا جب اس کی عدت گزر جائے تو وہ شادی

الْعِدَّةُ قَالَ نَعَمْ قَالَ أَسَأَيْتَ إِنْ مَاتَ الزَّوْجُ الْآخَرُ فَرَجَعَ عَنْ ذَلِكَ

کہے گی یا نہیں تو کہا کہے گی کہا بتائیے اگر بعد والا شوہر مر گیا تو، تو انہوں نے اس سے رجوع کر لیا۔

تشریحات ۶۴۷ امام شعبی کا پہلے مذہب یہ تھا کہ عورت اس حالت میں بھی وارث ہوگی کہ عدت گزرنے کے بعد شوہر مرے اس پر ابن شبرمہ نے یہ اعتراض کیا کہ یہ عورت عدت گزرنے کے بعد کسی اور سے اگر شادی کر لے اور یہ دوسرا شوہر بھی مر جائے تو

لازم آئے گا کہ بحیثیت زوجہ دونوں شوہروں کا ترکہ پائے اور یہ کسی طرح درست نہیں تو انہوں نے رجوع کر لیا یعنی یہ قول کیا کہ بعد عدت اگر اس کا شوہر مرے گا تو میراث نہ پائے گی عدت کے اندر مرے گا تو پائے گی اور اس میں کوئی حرج نہیں۔ اور یہی ہمارا مذہب ہے بشرطیکہ شوہر نے عورت کی رضا مندی سے طلاق دی ہو اور طلاق کے وقت عورت وارث ہونے کی صلاحیت رکھتی ہو مثلاً آزاد مسلمان ہو کینز یا کتابیہ نہ ہو اور شوہر نے جس مرض میں طلاق دی ہے اس مرض کے باقی رہتے ہوئے مرا ہو خواہ اسی مرض کے سبب سے مرا ہو یا کسی اور سبب سے۔ مثلاً قتل کر ڈالا گیا۔

اس کے بعد حضرت امام بخاری نے عویمر عجلانی کی وہ حدیث نقل کی ہے جس میں لعان کے مشروع ہونے کا ذکر ہے۔ اس کے اخیر میں ہے "فَطَلَقَهَا ثَلَاثًا قَبْلَ أَنْ يَأْمُرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ" تو عویمر نے اپنی بیوی کو تین طلاق دیا قبل اس کے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم انہیں حکم دیں۔ حضرت امام بخاری کا اشارہ یہ ہے کہ عویمر نے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے سامنے ایک ساتھ تین طلاقیں دیں مگر حضور نے انکار نہیں فرمایا۔ اس سے معلوم ہوا کہ ایک مجلس میں تین طلاقیں دینی بدعت نہیں۔ "اقول وهو المستعان" یہاں ایک نکتہ قابل لحاظ ہے کہ لعان کے بعد عورت مرد پر ہمیشہ کے لیے حرام ہو گئی اگرچہ قاضی تفریق کا حکم نہ کرے تو بظاہر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ وہ طلاق کی محل نہ رہی اب اسے طلاق دینا نہ دینا برابر ہے لیکن نظر دقیق سے دیکھا جائے تو وہ اب بھی طلاق کی محل ہے اس لیے کہ قاضی کی تفریق سے پہلے وہ نکاح سے باہر نہیں ہوتی اور جب نکاح میں ہے تو طلاق کی محل بھی ہے۔ یہاں حضرت عویمر نے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی تفریق سے پہلے طلاق دی تھی۔ اس لیے ان کا طلاق دینا صحیح اور اپنے محل میں ہوا زیادہ سے زیادہ یہ کہا جائے گا کہ ایک مجلس میں تین طلاق دینا بدعت اس وقت ہے جب کہ طلاق رجعی کے بعد شوہر کو رجعت کا حق رہے لیکن اگر صورت حال ایسی ہو کہ شوہر کو رجعت کا حق نہ رہے تو ایک ساتھ تین طلاق دینے میں کوئی حرج نہیں۔ فیہ مافیہ۔

جس نے اپنی عورتوں کو اختیار دے دیا اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان لے نبی اپنی بیویوں سے فرمادیں اگر تم دنیا کی زندگی اور آرائش چاہتی ہو تو آؤ میں تمہیں مال دوں اور تمہیں اچھی طرح چھوڑ دوں۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا هَذِهِ السُّبُلَ الَّتِي سَلَكَتُ فِيهَا فَمَنْ يَشَاءُ فَلْيَرْجِعْ بَيْنَهُمْ طَلَقًا أَوْ يَتَّخِذْ لَهُمْ حُكْمًا وَأُولَٰئِكَ سُبُلٌ كَثِيرَةٌ مِمَّا كَفَرْتُ بَيْنَ يَدَيْكُمْ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدَرٌ

(احزاب آیت ۲۸) ص ۷۹۱

حدیث

عَنْ مُسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ خَيْرُنَا

۲۴۱۵

ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ ہمیں رسول اللہ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْتَرْنَا اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَلَمْ يُعَدَّ

صلی اللہ علیہ وسلم نے اختیار دیا تو ہم نے اللہ و رسول کو اختیار کیا تو یہ ہم پر کچھ یعنی

ذَلِكَ عَلَيْنَا شَيْئًا.

طلاق نہیں شمار کیا گیا۔

حدیث

عَنْ مُسْرُوقٍ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ عَنِ الْخِيَرَةِ قَالَتْ خَيْرُنَا

۲۴۱۶

مسروق نے کہا میں نے ام المومنین عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے خیار کے بارے میں

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْكَانَ طَلَاَقًا قَالَ مُسْرُوقٌ لَا أَبَالِي خَيْرَتْهُمَا

پوچھا تو انہوں نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ہمیں اختیار دیا تو کیا طلاق ہوئی۔ مسروق نے کہا

وَاحِدًا أَوْ مِائَةً بَعْدَ أَنْ تَخْتَارَنِي —

مجھے کوئی پرواہ نہیں کہ میں اپنی بیوی کو ایک اختیار دوں یا ستر اس کے بعد کہ وہ مجھے اختیار کرے۔

تشریحات

جب تک عورت تھی ازواج مطہرات رضوان اللہ تعالیٰ عنہن صبر و

شکر کے ساتھ رہیں جب بعد میں فراخی حاصل ہوئی تو انہوں نے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے نان و نفقے کا سوال کیا جس پر آیت مذکورہ نازل ہوئی اس کے مطابق حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ازواج مطہرات کو اختیار دے دیا مگر سب نے حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کو اختیار کیا اس کا بیان مفصل گزر چکا ہے۔ اگر شوہر نے بیوی سے یہ کہا تجھے اپنے نفس کا اختیار ہے اور بیوی نے شوہر کو اختیار کر لیا تو طلاق نہیں پڑے گی اور اگر اپنے نفس کو اختیار کر لیا تو اس سے ایک طلاق بائن پڑ جائے گی۔

کسی نے جب اپنی بیوی سے کہا میں نے تجھ کو جدا کر دیا یا میں نے تجھ کو علیحدہ کر دیا۔ یا تو خلیہ ہے یا تو بریہ ہے یا کوئی ایسا لفظ بولا جس سے طلاق مراد لی جاتی ہو تو وہ اس کی نیت پر ہے۔ اور اللہ عز وجل کے ان

بَابُ إِذَا قَالَ فَاَرَقْتُكَ اَوْ سَرَحْتُكَ اَوْ اَخْلَيْتُكَ اَوْ اَلْبَرَيْتُكَ اَوْ مَا عَنِ بِهِ الطَّلَاقُ فَهُوَ عَلَى نَيْتِهِ وَقَوْلُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَسَرَحُوهُنَّ سَرَاحًا جَمِيلًا وَقَالَ وَاسْرَحُكُنَّ سَرَاحًا جَمِيلًا وَ

قَالَ فَاِمْسَاكُ بِمَعْرُوفٍ اَوْ تَسْرِیْحُ
بِاِحْسَانٍ وَقَالَ اَوْ فَاَرَقُوْهُنَّ بِمَعْرُوفٍ

ص ۹۲

ارشادات کا بیان اور انہیں اچھی طرح
علاحدہ کر دو۔ اور میں تم کو اچھی طرح علم دے
کر دوں۔ پھر بھلائی کے ساتھ روکنا ہے یا اچھائی
کے ساتھ چھوڑنا ہے۔ یا ان کو بھلائی کے ساتھ
جدا کر دو۔

توضیح

اس باب سے امام بخاری یہ افادہ فرمانا چاہتے ہیں کہ جس طرح لفظ طلاق سے
طلاق پڑ جاتی ہے جو طلاق کے معنی میں صریح ہے اسی طرح کنائی الفاظ سے
بھی طلاق پڑ جاتی ہے جب کہ مشوہر نے اسے بہ نیت طلاق کہا ہو اور طلاق کے کنائی الفاظ کی کوئی
حد نہیں ہر وہ لفظ جو عرف عام میں بطور کنایہ طلاق کے لیے استعمال کیا جاتا ہو وہ طلاق کنائی کا
لفظ ہے حضرت امام بخاری نے ان میں سے چند الفاظ کو شمار کرایا ہے۔ طلاق خصوصاً کنائی طلاق فقہ
کے اہم ابواب میں سے ہے اور اس میں اثبات و نفی دونوں خطرے کا پہلو موجود ہے مثلاً مشوہر نے
کوئی لفظ استعمال کیا جس سے واقع میں کوئی طلاق پڑ گئی اور کسی خام کار مفتی نے فتویٰ دے دیا کہ
طلاق نہیں پڑی اور وہ دونوں میاں بیوی کی طرح رہے تو حرام کاری میں مبتلا رہے اس کے برعکس
اگر جس جملے سے طلاق نہیں پڑی اور کسی نے فتویٰ دے دیا کہ طلاق پڑ گئی تو عورت اور دوسرا
شوہر حرام میں مبتلا رہے اور مفتی کے فتویٰ کی آڑ اس موقع پر کام نہ دے گی جو حقیقت میں مفتی
نہ ہوا اسے مفتی بنانے کے بارے میں حدیث میں فرمایا وَاَتَخَذَ النَّاسُ رُؤْسًا جَهْلًا فَسُئِلُوا
فَاَفْتَوْا بِغَيْرِ عِلْمٍ فَضَلُّوا وَاَضَلُّوا عَلٰہِ لَوْ كَانُوا لَمْ يَكُنْ لَوْ كَانُوا لَمْ يَكُنْ لَوْ كَانُوا
گا تو بغیر علم کے فتویٰ دیں گے خود بھی گمراہ ہوں گے اور دوسروں کو بھی گمراہ کریں گے۔ عوام یہ نہ گمان کریں
کہ ہم بچے رہیں گے "اضلوا" سے صاف ظاہر ہے کہ جاہل کے فتوے پر عمل کرنے والا گمراہ ہے پھر
دوسری حدیث میں نہایت واضح طریقے پر فرمایا۔ مَنْ اُفْتِيَ بِغَيْرِ عِلْمٍ كَانَ اِثْمُهُ عَلٰی مَنْ
افتا ہ ۲ کسی بے علم سے فتویٰ پوچھا گیا تو گناہ اس پر ہے جس نے اس سے فتویٰ پوچھا۔
بَابُ مَنْ قَالَ لِامْرَاَتِهِ اَنْتِ
عَلٰی حَرَامٍ۔ ص ۹۲

قَالَ الْحَسَنُ نِيَّتُهُ

ت

یعنی اگر اس کی نیت طلاق کی ہے تو طلاق ہے ورنہ یمین

۶۴۸

عہ مشکوٰۃ ص ۳۳۔ عہ مشکوٰۃ ص ۳۵۔

اور یہی قول امام نخعی، امام شافعی اور امام اسحق کا ہے اور اسی کے مثل حضرت ابن مسعود حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہم اور طاؤس سے بھی مروی ہے امام مالک کا مشہور مذہب یہ ہے کہ اس سے تین طلاق بڑ جائے گی عورت مدخول بہا ہو یا غیر مدخول بہا لیکن اگر اس سے تین سے کم کی نیت کی اور عورت غیر مدخول بہا ہے تو جتنی نیت کی اتنی پڑے گی اور احناف کے یہاں متون میں مذکور ہے کہ یہ طلاق کنائی کا لفظ ہے اگر بہ نیت طلاق کہا تو ایک طلاق بائن بڑ جائے گی اگر تین کی نیت ہے تو تین۔ اور اگر دو کی نیت ہے تو ایک ہی پڑے گی جیسا کہ ہدایہ میں ہے علیٰ لیکن در مختار اور رد المحتار وغیرہ میں ہے کہ یہ ملحق بالصریح ہے بلا نیت بھی اس سے ایک طلاق بائن پڑ جائے گی لہٰذا وجہ یہ تحریر فرمائی کہ اب عرف میں یہ لفظ طلاق صریح کے معنی میں مستعمل ہے مجدد اعظم العلیٰ حضرت امام احمد رضا قدس سرہ نے فتاویٰ رضویہ جلد پنجم ص ۵۰۸ (مطبوعہ سنی دارالاشاعت مبارکپور) میں بھی یہی فتویٰ دیا۔ نیز حضرت صدر الشریعہ قدس سرہ نے بہار شریعت حصہ ہشتم ص ۱۳ میں اسی کو اختیار فرمایا۔

امام حسن کی تعلیق کو امام عبدالرزاق نے اپنے مصنف میں اور بیہقی نے سند متصل کے ساتھ نقل کیا۔ علامہ عینی نے تحریر فرمایا کہ اس قول میں چودہ مذہب ہیں جیسا کہ توضیح میں ہے قرطبی نے اٹھارہ مذہب ذکر کیا کچھ لوگوں نے اس سے زیادہ بتایا، ابن بطال نے ان میں سے آٹھ مذہب کو ذکر کیا۔ وَقَالَ أَهْلُ الْعِلْمِ إِذَا طَلَّقَ ثَلَاثًا فَقَدْ حُرِّمَتْ عَلَيْهِ فَسَمُوهُ حَرَامًا بِالتَّطْلَاقِ وَالْفِرَاقِ وَلَيْسَ هَذَا كَالَّذِي يُحَرِّمُ الطَّعَامَ لِأَنَّهُ لَا يُقَالُ لِبَطْنِ الْحِلِّ حَرَامٌ وَيُقَالُ لِلْمُطَلَّاقَةِ حَرَامٌ وَقَالَ فِي التَّطْلَاقِ ثَلَاثٌ لَا تَحِلُّ لَهُ حَتَّى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ۔ اور اہل علم نے کہا جب تین طلاق دے تو اس پر اس کی عورت حرام ہو گئی تو انہوں نے اسے طلاق یا فراق کی وجہ سے حرام کہا اور یہ ایسا نہیں جیسے کوئی کھانا حرام کرے اس لیے کہ یہاں حلال کھانے کو حرام نہیں کہا جاتا اور مطلقہ کو حرام کہا جاتا ہے اللہ تعالیٰ نے تین طلاق کے بارے میں فرمایا کہ اب اسے حلال نہیں یہاں تک کہ کسی اور شوہر سے نکاح کر لے۔

توضیح

امام بخاری نے باب کا عنوان یہ باندھا تھا جس نے اپنی عورت سے کہا تو مجھ پر حرام ہے اور اس کا جواب نہیں ذکر فرمایا۔ اب اپنے اس قول سے جواب کی طرف اشارہ فرمایا جس کا حاصل یہ ہے کہ وہ عورت شوہر پر حرام ہو گئی اس قول کا حاصل یہ ہے کہ طلاق کی وجہ سے عورت کا طلاق دینے والے پر حرام ہونا ایک الگ بات ہے اور اگر

کسی نے یہ کہا کہ یہ کھانا مجھ پر حرام ہے تو یہ ایک دوسری بات ہے اس لیے کہ طلاق کی وجہ سے جو عورت نکاح سے باہر ہو جائے اس کو تو علما کہتے ہیں کہ حرام ہے لیکن قول مذکور کی وجہ سے کھانے کو حرام نہیں کہتے اور مطلقہ کو حرام کہتے ہیں جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ جس عورت کو تین طلاق دے دی گئی وہ طلاق دینے والے کے لیے حلال نہیں یہاں تک کہ کسی اور شخص سے نکاح کرے "حلال نہیں" کی دوسری تعبیر ہے "حرام"۔

اقول وهو المستعان — لیکن یہ بات سمجھ میں نہیں آتی کہ اس سے فائدہ کیا حاصل ہوا بلکہ بنظر دقیق کوئی فرق نہیں جس کھانے کے نہ کھانے کی قسم کھائی ہے اس کھانے کو بھی یہ کہنا صحیح ہے کہ قسم کھانے والے کو اس کا کھانا حرام ہے اگرچہ یہ حرمت عارضی اور قسم کھانے کی وجہ سے ہے مگر حرام کا اطلاق تو صحیح ہے میرے خیال میں امام بخاری یہ افادہ کرنا چاہتے ہیں کہ جب عورت کو کہا تو مجھ پر حرام ہے تو اس سے طلاق بائن پڑ جائے گی اس میں قسم کا احتمال نہیں کہ اگر اس کی نیت قسم کی ہے تو قسم ہے بخلاف اس کے کہ جب کسی کھانے کے لیے کہے کہ یہ مجھ پر حرام ہے تو یہ یسین ہے اگر کھائے گا تو قسم توڑنے کا اس پر وبال ہو گا مگر کھانا کھانے کو یہ نہیں کہا جائے گا کہ اس نے مال حرام کھایا بخلاف عورت کے کہ اگر اسے ہاتھ لگائے گا تو اس کا یہ فعل حرام ہو گا اس کا بھی احتمال ہے کہ حضرت امام بخاری یہ بتانا چاہتے ہیں کہ اس سے تین طلاق پڑ جائے گی اگرچہ اس کی نیت ایک طلاق کی ہو بہر حال ان کی مراد مخفی ہے بات صاف نہیں ہوئی۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

ت وَقَالَ لَلَيْثُ عَنْ نَافِعٍ كَانَ بِنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا إِذَا

۶۴۹ نافع سے مروی ہے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے جب تین طلاق دینے والے کے بارے

سُئِلَ عَنْ طَلْقٍ ثَلَاثًا قَالَ لَوْ طَلَّقْتَ مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ فَإِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ

میں سوال ہوتا تو فرماتے کاش کہ ایک یا دو طلاق دیتا اس لیے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے اس کا حکم دیا

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَنِي بِهَذَا فَإِنْ طَلَّقَهَا ثَلَاثًا حُرِّمَتْ حَتَّى تُنْكَحَ

پس اگر اپنی عورت کو تین طلاق دے دے تو وہ اس پر حرام ہو گئی یہاں تک کہ اس کے علاوہ کسی اور

مِنْ وَجَا غَيْرَةٍ۔

شوہر سے نکاح کرے۔

تشریحات ۶۲۹

اس تعلیق کو امام مسلم نے اپنی صحیح مسلم میں روایت کیا ہے قصہ یہ ہوا کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے اپنی ایک بیوی کو حالت حیض میں طلاق دے دیا حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ میں شکایت عرض کی فرمایا اسے حکم دو کہ رجعت کرے اور اس کے قریب نہ جائے یہاں تک کہ یہ حیض ختم ہو جائے اور طہر کے ایام بھی گزر جائیں پھر دوسرا حیض آئے اور وہ بھی گزر جائے پھر اگر وہ چاہے تو اسے طلاق دے دے بشرطیکہ اس طہر میں جماع نہ کیا ہو۔

أَمَرَنِي بِهَذَا — اس سے بظاہر یہ سمجھ میں آتا ہے کہ حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے انہیں ایک یا دو طلاق کا حکم دیا تھا حالانکہ ایسا نہیں بلکہ رجعت کا حکم دیا تھا اور بھذا سے رجعت ہی مراد ہے یعنی مجھے ایک طلاق کے بعد رجعت کا حکم دیا تھا اور اسی کے حکم میں دو طلاق بھی ہے اور اگر تین طلاق دیدیا تو رجعت کا حکم نہ رہا بلکہ اب بے حلالہ اس سے نکاح بھی جائز نہیں۔
بَابُ لِمَا تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ
لَكَ ۷۹۲
اللہ نے آپ کے لیے جو حلال فرمایا ہے اسے کیوں حرام فرماتے ہو۔

حدیث	عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ
۲۴۱۷	ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ
	تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَجِبُ الْعَسَلُ
	علیہ وسلم شہد یا میٹھے کو پسند فرماتے تھے اور جب عصر سے فارغ ہو جاتے تو اپنی ازواج کے
	أَوِ الْحُلُوءَاءَ وَكَانَ إِذَا انْصَرَفَ مِنَ الْعَصْرِ دَخَلَ عَلَى نِسَائِهِ فَيَذْنُوْنَ
	پاس تشریف لے جاتے اور ان سے قریب ہوتے ایک دن حفصہ بنت عمر کے پاس تشریف لے
	مِنْ أَحَدَهُنَّ فَدَخَلَ عَلَى حَفْصَةَ بِنْتِ عُمَرَ فَاحْتَبَسَ أَكْثَرَ مَا كَانَ
	گئے جتنی دیر بٹھرنے کی عادت تھی وہاں اس سے کچھ زیادہ بٹھرے اس پر مجھے غیرت آئی تو میں
	يَحْتَبِسُ فَعِرْتُ فَسَأَلْتُ عَنْ ذَلِكَ فَقِيلَ لِي إِهْدِ لَهَا مِرَاةً
	نے اس کے بارے میں پوچھا تو مجھے بتایا گیا کہ ان کی قوم کی کسی عورت نے ان کے پاس ایک گپٹا

مِنْ قَوْمِهَا عُلَّةٌ مِّنْ عَسَلٍ فَسَقَتْ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُ

شہد ہدیہ بھیجا ہے انہوں نے اس سے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو پلایا ہے میں نے اپنے جی میں کہا اس

شَرِبْتُ فَقُلْتُ اَقَاوَالَهُ لِنَحْتَالَنَ لَهُ فَقُلْتُ لِسُودَةَ بِنْتِ زَمْعَةَ إِنَّهُ سَيَدُنَا

کے سبب باب کے لیے میں ضرور کوئی جیدہ کر دوں گی یہ سوچ کر میں نے سودہ بنت زمعہ سے کہا کہ حضور

مِنْكَ فَإِذَا دَنَى مِنْكَ فَقُولِي أَكَلْتُ مَغَافِيرَ فَإِنَّهُ سَيَقُولُ لَكَ لَا فَقُولِي

تیرے قریب ہوں گے جب حضور تجھ سے قریب ہوں تو کہنا حضور نے مغایر کھایا ہے تو تجھ سے

مَا هَذِهِ رِيحُ الَّتِي أَجِدُ فَإِنَّهُ سَيَقُولُ لَكَ سَقَتْنِي حَفْصَةُ شَرِبْتُ

فرمائیں گے نہیں تم کہنا آپ کے دہن پاک سے یہ کیسی بو محسوس کر رہی ہوں اس پر فرمائیں گے مجھے حفصہ نے

عَسَلٍ فَقُولِي لَهُ جَرَسَتْ نَحْلُهُ الْعُرْفُطُ فَيَقُولُ لَهُ ذَلِكَ وَقُولِي أَنْتِ

شہد پلایا ہے تو تم عرض کرنا اس کی مکھی نے عرفط کا رس چوسا ہے اور میں بھی یہی کہوں گی تم بھی اے صفیہ

يَا صَفِيَّةُ ذَلِكَ قَالَتْ تَقُولُ سُودَةُ قَوْلَ اللَّهِ مَا هُوَ إِلَّا أَنْ قَامَ عَلَى الْبَابِ

یہی کہنا۔ سودہ کہتی ہیں واللہ رسول اللہ تشریف لا کر دروازے پر کھڑے ہی ہوتے تھے کہ تیرے در سے

فَارَدْتُ أَنْ أُنَادِيَهُ بِمَا أَمَرْتَنِي فَرُقًا مِنْكَ فَلَمَّا دَنَى مِنْهَا قَالَتْ

اس بات کے کہنے کا ارادہ کر لیا جو تو نے مجھ سے کہا تھا سودہ نے کہا یا رسول اللہ آپ نے مغایر کھایا

لَهُ سُودَةُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَكَلْتُ مَغَافِيرَ قَالَ لَا قَالَتْ فَمَا هَذِهِ رِيحُ

ہے فرمایا نہیں عرض کیا یہ کیسی بو ہے کہ جو حضور کے دہن پاک سے آرہی ہے فرمایا حفصہ نے مجھے شہد

الَّتِي أَجِدُ مِنْكَ قَالَ سَقَتْنِي حَفْصَةُ شَرِبْتُ عَسَلٍ فَقَالَتْ جَرَسَتْ

پلایا ہے تو سودہ نے کہا اس کی مکھی نے عرفط کا رس چوسا ہے پھر جب حضور میرے پاس تشریف لائے

نَحْلُهُ الْعُرْفُطُ فَلَمَّا دَارَا إِلَى قُلْتُ لَهُ نَحْوُ ذَلِكَ فَلَمَّا دَارَا إِلَى صَفِيَّةَ

تو میں نے بھی وہی بات کہی پھر جب صفیہ کے پاس تشریف لے گئے تو صفیہ نے بھی وہی بات کہی اس کے

قَالَتْ لَهُ مِثْلَ ذَلِكَ فَلَمَّا دَارَا إِلَى حَفْصَةَ قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِلَّا

بعد جب حفصہ کے پاس تشریف لے گئے تو انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ! کیا آپ کو شہد میں سے کچھ نہ پلاؤں فرمایا

أَسْقِيكَ مِنْهُ قَالَ لَأَحَاجَّةَ لِي فِيهِ قَالَتْ تَقُولُ سُودَةً وَاللَّهِ لَقَدْ

اس کی مجھے حاجت نہیں، اس پر سودہ کہتی تھیں بخدا حضور پر ہم نے شہد کو حرام کر دیا میں نے سودہ

حَرَمْنَاهُ قُلْتُ لَهَا أَسْكَتِي.

سے کہا چپ رہو۔

۲۲۱۴ تشریحات

اکثر روایتوں میں یہی ہے کہ عصر کے بعد یہ دورہ فرماتے لیکن کچھ روایتوں میں یہ آیا ہے کہ صبح کی نماز کے بعد تشریف لے جاتے جیسا کہ عبد بن حمید نے اور ابن مردویہ نے اپنی اپنی تفسیر میں روایت کیا ہے۔ صحیح یہی کہ عصر کے بعد تشریف لے جایا کرتے تھے اور فجر کے بعد والی روایت شاذ ہے اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ فجر بعد سب ازواج کے پاس تشریف لے جاتے صرف سلام اور دعا پر اکتفا کرتے اور عصر بعد کچھ دیر بیٹھتے باتیں کرتے اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ کبھی فجر بعد تشریف لے جاتے اور کبھی عصر بعد اس روایت میں یہ ہے کہ حفصہ کے وہاں شہد پیا تھا اور پہلے ایک روایت میں گزرا ہے کہ زینب کے گھر پیا تھا ابن مردویہ نے بطریق ابن ملیکہ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت کی ہے کہ سودہ کے یہاں شہد پیا تھا۔ لیکن صحیح یہ ہے حضرت زینب بنت جحش کے یہاں پیا تھا۔

مغافیر ایک قسم کی گوند ہوتی ہے جس میں تیز ناگوار بو ہوتی ہے۔
عُرفَظ ایک خاردار درخت ہے اس میں بھی ناگوار بو ہوتی ہے شہد کی مکھیاں جن پھولوں سے رس جوستی ہیں اگر پھولوں کی بو تیز ہوتی ہے تو شہد میں محسوس ہوتی ہے یوں ہی کچھ کچھ مزا بھی محسوس ہوتا ہے میں نے خود بعض دفعہ شہد میں گلاب کی خوشبو محسوس کی ہے۔
بظاہر ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی یہ حرکت اچھی نہیں لیکن محبوب و محب کے ناز و ادا ہمارے اور آپ کی پسند سے بالاتر ہوتے ہیں۔ غیرت ایک خطرناک چیز ہے ایک فارسی شاعر نے کہا ہے

باسایہ ترانمی پسندم — عشق است و ہزار بد گمانی

غالب نے اسی غیرت کو اس طرح بیان کیا کہ کفر ہو گیا کہتا ہے

غضب یہ ہے کہ ہووے مدعی کا ہم سفر غالب

وہ دشمن جو خدا کو بھی نہ سونپا جائے ہے مجھ سے

ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا غیرت کے جوش میں جو کچھ کر گئیں اس کی کیفیت محبوبانہ ناز و ادا سے زیادہ نہیں۔ آیہ کریمہ لہما تمہما ما احل اللہ لک سے کچھ لوگوں نے یہ استدلال

کیا ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو کسی چیز کو حلال یا حرام کرنے کا اختیار نہیں تھا۔ ورنہ اللہ تعالیٰ مواخذہ نہ فرماتا یہ نہ فرماتا کہ اللہ نے جو چیز آپ کے لیے حلال کیا ہے اسے کیوں حرام کرتے ہو اقول وهو اطلستعان اسے مواخذہ سمجھنا ہی غلط فہمی ہے آیت کا سیاق بتا رہا ہے کہ یہاں عتاب نہیں نہ مواخذہ ہے بلکہ پیار بھرے لہجے میں فرمایا گیا کہ جو چیز تمہیں پسند ہے وہ اپنی بیویوں کی خوشنودی کے لیے کیوں اپنے اوپر حرام فرمایا اس کی مثال ایسی ہے کہ جیسے جب کوئی خادم اپنی طاقت سے زیادہ کوئی کام کرے تو اسے کہا جاتا ہے کہ اتنا کام کیوں کیا ایک دو نہیں متغیر احادیث سے ثابت ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے بہت سی حرام چیزوں کو حلال فرمادیا۔ مثلاً حضرت سراقہ کو کسریٰ کا سونے کا کنگن اور حضرت ابو خزیمہ انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ریشمی کپڑا پہننے کی اجازت دے دی اس کے تفصیلی دلائل دیکھنا ہو تو مجدد اعظم اعلیٰ حضرت قدس سرہ کا رسالہ مبارکہ "منہ اللبیب بان التشریع بید الحبیب" کا مطالعہ کریں یا اس خادم کے مقالات میں یہ عنوان پڑھ لیں کہ حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم قانون ساز بھی ہیں۔

بَابُ لَا طَّلَاقَ قَبْلَ النِّكَاحِ - وَقَوْلُ
اللّٰهِ تَعَالٰی يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا أَنْكَحْتُمْ
الْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ
تَمْسُوهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَّةٍ
تَعْتَدُونَهَا فَمَتَّعُوهُنَّ وَسَرَ حَوْهِنَّ سَرَاحًا
جَمِيلًا - احزاب آیت ۴۹ ص ۹۳

نکاح سے قبل طلاق نہیں اور اللہ عز وجل کے اہل ارشاد کا بیان۔ اے ایمان والو جب تم مومن عورتوں سے نکاح کرو پھر ان کو ان کے چھونے سے پہلے طلاق دو تو ان پر کوئی عدت نہیں جسے وہ شمار کریں انہیں کچھ سامان دو اور انہیں اچھی طرح چھوڑ دو۔

توضیح حضرت امام بخاری نے باب باندھ کر اس کا حکم تحریر نہیں فرمایا لیکن سیاق سے ظاہر ہوتا ہے کہ وہ یہی افادہ فرمانا چاہتے ہیں کہ قبل نکاح طلاق دینے سے طلاق واقع نہ ہوگی یہ ایک طرح صحیح بھی ہے مثلاً کسی اجنبیہ عورت سے کہا اگر تو فلاں کے گھر گئی تو تجھ کو طلاق پھر اس سے نکاح کر لیا نکاح کے بعد یہ عورت اس کے گھر گئی تو اس پر طلاق واقع نہیں ہوگی مگر یہ صورت متنازع فیہ نہیں سب کا اتفاق ہے کہ طلاق واقع نہ ہوگی۔ متنازع فیہ صورت یہ ہے کہ اگر کسی نے کسی اجنبیہ عورت سے کہا اگر میں تجھ سے نکاح کروں تو تجھے طلاق ہمارے یہاں نکاح کرتے ہی طلاق واقع ہو جائے گی کچھ ائمہ فرماتے ہیں کہ واقع نہ ہوگی کیونکہ نکاح سے پہلے طلاق دینے سے طلاق واقع نہ ہوگی ہمارا کہنا یہ ہے کہ یہ صحیح ہے کہ بلا نکاح طلاق نہیں اس لیے کہ طلاق نکاح کی قید اٹھانے کا نام ہے لیکن جب طلاق نکاح پر معلق ہے نکاح شرط ہے اور طلاق جزا اور جزا کا وجود شرط کے بعد ہی ہوتا ہے تو یہ طلاق قبل نکاح نہ ہوئی۔

ت

۶۵۰

وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا جَعَلَ اللَّهُ الطَّلَاقَ بَعْدَ النِّكَاحِ

حضرت ابن عباس نے فرمایا اللہ نے نکاح کو طلاق کے بعد کیا ۔

تشریحات

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کا مقصد یہ ہے کہ اللہ عزوجل نے اس آیت میں طلاق کو نکاح کے بعد کیا فرمایا جب تم نکاح کرو پھر طلاق دو اس سے ظاہر کہ قبل نکاح طلاق دینا لغو، لیکن آیت کریمہ یا اس تعلیق کو مسئلہ تعلیق سے کوئی لگاؤ نہیں جیسا کہ ہم بتائے۔

ت

۶۵۱

وَيُرْوَى فِي ذَلِكَ عَنْ عَلِيٍّ وَسَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ وَعُرْوَةَ بْنِ

حضرت علی اور سعید بن مسیب اور عروہ بن زبیر اور ابو بکر

التُّبَيْرِ وَأَبِي بَكْرٍ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَعُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

بن عبد الرحمن اور عبید اللہ بن عبد اللہ بن عتبہ اور ابان بن عثمان اور

عُتْبَةَ وَأَبَانَ بْنَ عُمَانَ وَعَلِيَّ بْنَ حُسَيْنٍ وَثَوْرِيحَ وَسَعِيدِ بْنِ

علی بن حسین اور مشریح اور سعید بن جبیر اور قاسم اور سالم اور طاؤس

جُبَيْرٍ وَالْقَاسِمِ وَسَالِحٍ وَطَاوُسٍ وَالْحَسَنِ وَعِكْرَمَةَ وَعَطَاءٍ وَعَامِرِ

اور حسن اور عکرمہ اور عطاء اور عامر بن سعد اور جابر بن زید اور نافع

بْنِ سَعْدٍ وَجَابِرِ بْنِ زَيْدٍ وَنَافِعِ بْنِ جُبَيْرٍ وَمُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ وَ

بن جبیر اور محمد بن کعب اور سلیمان بن یسار اور مجاہد اور قاسم بن عبد الرحمن

سَلِيمَانَ بْنَ يَسَارٍ وَمُجَاهِدٍ وَالْقَاسِمِ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَعَمْرِو بْنِ

اور عمرو بن ہرم اور شعبی سے اس بارے میں روایت کی گئی ہے

هَرَمٍ وَالشَّعْبِيِّ أَمْهًا لَا تَطْلُقُ .

کہ اس پر طلاق واقع نہ ہوگی ۔

تشریحات

ان سب تعلیقات کا حاصل یہی ہے کہ اگر کسی نے قبل نکاح یہ کہا کہ اگر میں فلاں عورت سے نکاح کروں تو اسے طلاق اور پھر

نکاح کر لیا تو اس پر طلاق واقع نہ ہوگی۔ یہی حضرت امام شافعی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا بھی مذہب ہے اس بارے میں تین مرفوع حدیثیں بھی وارد ہیں لیکن ان تینوں حدیثوں میں سے ایک بھی لائق احتجاج نہیں ان میں بعض راوی وضاع اور بعض کے کذاب تک ہیں جیسا کہ عمدۃ القاری میں علامہ عینی نے بہت فاضلانہ بحث فرمائی ہے رہ گئیں تعلیقات تو خود حضرت امام بخاری نے ان کو "یرویی" سے ذکر فرمایا جو صیغہ تمریض ہے اس سے ظاہر ہے کہ امام بخاری کے نزدیک یہ سب تعلیقیں ضعیف ہیں ان سب کے ضعف کو علامہ عینی نے شرح و بسط کے ساتھ بیان فرمایا ہے۔

**بَابُ الطَّلَاقِ فِي الْإِغْلَاقِ وَالْكُرْهِ
وَالسُّكْرِانِ وَالْمَجْنُونِ وَأَمْرِهَا وَالْغَلَطِ
وَالنِّسْيَانِ فِي الطَّلَاقِ وَالشُّرْكِ وَغَيْرِهِ۔
لِقَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
أَلَا عَمَالُ بِالنِّيَّةِ وَبِكُلِّ أَمْرٍ مَا نَوَى
وَنَلَا الشَّعْبِيَّ لَا تَوَأْخِذْنَا إِنْ نَسِينَا
أَوْ أَخْطَأْنَا وَمَا لَا يَجُوزُ مِنْ إِقْرَارِ
الْمُسْوَسِ۔**

ص ۷۹۳

گھر میں بند کرنے اور جبر کی حالت میں طلاق کا بیان اور نشے والے اور پاگل کے طلاق کا حکم اور ان دونوں کا حکم ایک ہے یا نہیں؟ اور طلاق اور شرک وغیرہ میں بھول چوک کا بیان نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ارشاد کی وجہ سے اعمال نیت ہی پر ہیں اور ہر شخص کے لیے وہ ہے جو اس نے نیت کی اور امام شعبی نے اس پر یہ تلاوت کی "اے ہمارے رب اگر ہم بھول جائیں یا چوک جائیں تو ہم سے مواخذہ نہ فرمانا اور وسوسہ زدہ کا اقرار معتبر نہیں۔

توضیح

باب کا حاصل یہ ہے کہ اگر کسی کو گھر میں بند کر کے یا ڈرا دھمکا کر طلاق لی گئی یا کسی نے نشے کی حالت میں طلاق دی یا جنون کی حالت میں طلاق دی تو طلاق واقع ہوئی یا نہیں اور طلاق کے معاملے میں نشہ اور جنون میں کچھ فرق ہے یا نہیں؟ یا چوک کر طلاق دی مثلاً کہتا کچھ اور چاہتا تھا اور زبان سے طلاق نکل گئی یا بھول کر طلاق دی تو طلاق واقع ہوئی یا نہیں اسی طرح کوئی وسوسے کا بیمار ہے اور اس حال میں کچھ اقرار کر لیا تو یہ اقرار معتبر ہے یا نہیں؟ حضرت امام بخاری نے اپنا کوئی فیصلہ تحریر نہیں فرمایا لیکن جو دلائل ذکر کیے اس سے ظاہر ہے کہ ان کا مذہب یہ ہے کہ ان صورتوں میں طلاق واقع نہ ہوگی اور وسوسہ زدہ کا اقرار معتبر نہیں اپنی تائید میں امام بخاری نے مندرجہ ذیل باتیں ذکر کی ہیں۔

اول۔ مشہور حدیث "الاعمال بالنیۃ" کہ اعمال نیت ہی پر ہیں، امام بخاری "بالنیت" کا متعلق صحت کو مانتے ہیں ان کے نزدیک صحت کا مطلب یہ ہے کہ اعمال کی صحت نیت پر ہے۔

جلد اول میں ہم اس حدیث کے تحت ثابت کر آئے کہ صحت مقدار ماننا صحیح نہیں، بلکہ یہاں مقدار ثواب ہے اس لیے اس حدیث سے استدلال درست نہیں۔

دوم۔ عامر بن مثنیٰ بن عقیل شعبی سے تخطی اور ناسی کے طلاق کے بارے میں سوال ہوا، یعنی جو کئے والے اور بھولنے والے کے طلاق کے بارے میں تو انہوں نے یہ آیت کریمہ تلاوت کی اے ہمارے رب اگر ہم بھول جائیں یا چوک جائیں تو ہم سے مواخذہ نہ فرمانا۔

لیکن ہر عاقل پر روشن ہے کہ کسی چیز پر مواخذہ نہ ہونا اور بات ہے اور دنیوی حکم شرع کا مرتب ہونا اور بات ہے۔ مثلاً کسی نے شکار پر گولی چلائی گولی بجائے شکار کے انسان کو لگ گئی اور انسان مر گیا۔ اس صورت میں گولی چلانے والا گنہگار نہیں مگر دیت واجب ہے۔

سوم۔ حضرت ماعز اسلمی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے جب بارگاہ اقدس میں حاضر ہو کر زنا کا اقرار کیا تو حضور نے ان سے فرمایا کیا تجھے جنون ہے۔ اس سے ثابت ہوا کہ مجنون کا اقرار معتبر نہیں۔

مجنون کے سلسلے میں ہمارا بھی یہی مذہب ہے کہ نہ اس کی طلاق واقع نہ اس کا اقرار معتبر۔

چہارم۔ اسد اللہ حضرت حمزہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی اوٹنیوں کی کوکھ پھاڑ ڈالی اس وقت حضرت حمزہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نشے میں تھے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے نہ تو حضرت حمزہ کو کوئی سزا دی اور نہ ان پر کوئی تاوان واجب کیا اس سے ثابت ہوا کہ نشے کی حالت میں جرم، جرم نہیں، اسی طرح نشے والے کی طلاق طلاق نہیں۔ لیکن علماء احناف فرماتے ہیں کہ نشے والے کی طلاق واقع ہے جس پر انتہائی محققانہ بحث علامہ بدر الدین محمود عینی نے عمدۃ الفقاری اور امام کمال الدین بن ہمام نے فتح القدیر میں فرمائی ہے ہمیں اختصار ملحوظ ہے اس لیے اسے نہیں لکھتے۔

رہ گیا حضرت حمزہ کو کوئی سزا نہ دینا اور ان پر کوئی تاوان واجب نہ کرنا یہ غالباً اس بنا پر ہے کہ یہ واقعہ ابتداء اسلام کا ہے اس وقت تک ہو سکتا ہے کہ اس سلسلے میں تعزیری حکم مشروع نہ ہوا ہو یا ہو سکتا ہے کہ حضرت علی نے درگزر فرمایا ہو۔

وَقَالَ عُثْمَانُ لَيْسَ لِمَجْنُونٍ وَلَا لِسَكَرَانَ طَلَاقٌ

ت

۶۵۲

اور حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا سکران اور مجنون کے لیے طلاق نہیں۔

تشریحات ۶۵۲

اس تعلیق کو امام ابن ابی شیبہ نے سند متصل کے ساتھ روایت کیا ہے گزر چکا کہ ہمارے یہاں مجنون اور سکران میں فرق ہے مجنون کی طلاق واقع نہیں اور نشے والے کی واقع ہے۔

ت وَ قَالَ بْنُ عَبَّاسٍ طَلَاَقُ السَّكْرَانِ وَالْمُسْتَكْرَاهِ لَيْسَ بِجَائِزٍ۔

۶۵۳ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا نشے والے اور مُکْرَہ کی طلاق نافذ نہیں۔

اس تعلیق کو بھی امام ابن ابی شیبہ نے سند متصل کے ساتھ روایت کیا ہے۔ روایت کے الفاظ یہ ہیں۔ سکران اور مستکراہ کے لیے طلاق نہیں اس کے معنی مقہور و مغلوب کے ہیں ہمارے یہاں اگرچہ اکراہ حد شرعی تک پہنچا ہوا ہو اس حالت میں کوئی طلاق لے تو بھی واقع ہو جائے گی۔ اور یہی مذہب سیدنا عمر فاروق اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا بھی ہے جیسا کہ مروی ہے کہ ایک عورت نے اپنے شوہر کو طلاق دینے پر مجبور کیا تو اس نے طلاق دے دی معاملہ حضرت فاروق اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی بارگاہ میں پیش ہوا انہوں نے اس طلاق کو نافذ فرمادیا اور یہی مذہب حضرت ابراہیم نخعی اور ابو قلابہ اور حضرت سعید بن مسیب اور قاضی شریح اور امام زہری اور قتادہ اور سعید بن جبیر کا بھی ہے۔

ت وَ قَالَ عُقْبَةُ بْنُ عَامِرٍ لَا يَجُوزُ طَلَاَقُ الْمَوْسُوسِ۔

۶۵۴ اور عقبہ بن عامر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ موسوس کی طلاق درست نہیں۔

تشریح ۶۵۴

یہ صحیح ہے اس لیے کہ وسوسہ کہتے ہیں ان خیالات کو جو آدمی کے دماغ میں پیدا ہوتے ہیں اور اس سے طلاق واقع ہونے کا کوئی سوال ہی نہیں طلاق اس وقت واقع ہوگی جب آدمی اپنی زبان سے اتنی آواز میں طلاق دے کہ خود سن سکے محض سوچنے سے طلاق واقع نہ ہوگی۔

ت وَ قَالَ عَطَاءٌ إِذَا بَدَأَ بِالطَّلَاقِ فَلَهُ شَرْطٌ۔

۶۵۵ اور امام عطاء نے کہا جب طلاق دے تو اس کے لیے اس کی شرط ہے۔

توضیح

یعنی طلاق کو کسی شرط پر معلق کر دے خواہ شرط کو مقدم کرے یا مؤخر مثلاً یوں کہے اگر تو باہر نکلی تو تجھے طلاق، یا تجھے طلاق ہے اگر تو گھر سے باہر نکلی۔ دونوں صورتوں میں کوئی فرق نہیں۔

ت وَقَالَ نَافِعٌ طَلَّقَ رَجُلٌ امْرَأَتَهُ الْبَتَّةَ إِنْ خَرَجَتْ

۶۵۶ اور نافع نے کہا ایک شخص نے اپنی عورت کو قطعی طلاق دی اس شرط پر کہ اگر وہ

فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا إِنْ خَرَجَتْ فَقَدْ بُتَّتْ

باہر نکلی حضرت ابن عمر نے فرمایا اگر وہ عورت باہر نکلی تو قطعی طلاق پڑ گئی اور اگر

مِنْهُ وَإِنْ لَمْ تَخْرُجْ فَلَيْسَ بِشَيْءٍ .

نہیں نکلی تو کچھ نہیں

ت وَقَالَ الشَّهْرِيُّ فِي مَنْ قَالَ إِنْ لَمْ أَفْعَلْ كَذَا أَوْ كَذَا فَإِذَا مَرَّتِي

۶۵۷ اور امام زہری نے کہا اگر کسی نے یہ کہا اگر میں ایسا ایسا نہ کروں تو میری

طَائِقٌ ثَلَاثًا يُسَلُّ عَمَّا قَالَ وَعَقَدَ عَلَيْهِ قَلْبُهُ حِينَ حَلَفَ بِتِلْكَ

بیوی کو تین طلاق اس نے جو کہا ہے اس کے بارے میں اس سے پوچھا جائے کہ

الْيَمِينُ فَإِنْ سَمِعْتُ أَحَدًا أَرَادَهُ وَعَقَدَ عَلَيْهِ قَلْبُهُ حِينَ حَلَفَ

یہ قسم کھاتے وقت اس کے دل میں کیا تھا اب اگر وہ کسی مقررہ مدت کو بتائے جس کا اس نے دل میں پختہ

جَعَلَ ذَلِكَ فِي دِينِهِ وَأَمَانَتِهِ .

ارادہ کیا تھا قسم کھاتے وقت تو دیا نہ اسے مان بیا جائے گا .

توضیح

احناف کے یہاں اگر کوئی قرینہ یمن فور کا ہو یعنی اس بات پر کہ اس کی

مراد یہ ہے کہ ابھی اگر نہ کر دوں تو مجلس بدلتے ہی طلاق پڑ جائے گی اور

اگر یمن فور پر کوئی قرینہ نہ ہو تو یہ تاہید پر محمول ہو گا اب اگر زندگی بھر اس نے یہ کام نہیں کیا تو مرنے کے بعد اس کی زوجہ پر طلاق پڑ جائے گی .

ت وَقَالَ إِبْرَاهِيمُ إِنْ قَالَ لَأَحَاجَّةٌ لِي بِكَ نَيْتَهُ .

۶۵۸ اور حضرت ابراہیم نخعی نے فرمایا اگر یہ کہا مجھے تیری حاجت نہیں تو اس کی نیت پر موقوف ہے .

توضیح

یعنی اگر اس نے یہ جملہ بنیت طلاق کہا ہے تو طلاق پڑ گئی ورنہ نہیں .

ت وَطَّلَاقُ كُلِّ قَوْمٍ بِلِسَانِهِمْ .

۶۵۹ ہر قوم کی طلاق ان کی زبان میں ہے ۔

توضیح یعنی طلاق واقع ہونے کے لیے یہ ضروری نہیں کہ لفظ طلاق ہی استعمال کرے بلکہ ہر شخص کی زبان یعنی لغت میں ایسا لفظ جو ان کے عرف میں طلاق کے لیے مستعمل ہو جب وہ لفظ عورت کی طرف اضافت کر کے بولا جائے تو وہ طلاق کا لفظ ہے اس کے بولنے سے اس کی زوجہ پر طلاق پڑ جائے گی خواہ اس کی نیت طلاق کی ہو یا نہ ہو جیسے فارسی میں "ہشتم ترا از زنی" یا "ہشتم ترا از زنی" بلکہ اگر "از زنی" نہ کہا تو بھی صرف "ہشتم ترا" اور "ہشتم ترا" اور اردو میں میں نے تجھ کو چھوڑا بلکہ بہت سے اقوام کے عرف میں "فارغ کخطی" دی بھی طلاق صریح ہے ۔

ت وَقَالَ قَتَادَةُ إِذَا قَالَ إِذَا أَحْمَلْتُ فَأَنْتَ طَالِقٌ ثَلَاثًا يَغْشَاهَا

۶۶۰ اور قتادہ نے کہا جب کسی نے اپنی عورت سے کہا جب تجھے حمل پھر جائے تو تجھے تین طلاق

عِنْدَ كُلِّ طَهْرٍ مَرَّةً فَإِنْ اسْتَبَانَ حُمْلَهَا فَقَدْ بَانَ

ہر طہر میں اس سے ایک مرتبہ ہمبستری کرے پس اگر حمل ظاہر ہو جائے تو یہ عورت اس کے نکاح سے نکل گئی ۔

تشریح ۶۶۰ حضرت قتادہ کا یہ ارشاد بر بنائے احتیاط ہے اس لیے کہ اس کا احتمال ہے کہ ایک بار جماع سے استنقار حمل ہو گیا ہو اور اس کا علم حیض کے رکنے ہی سے ہو گا اس لیے ایک طہر میں دو بار ہمبستری نہ کرے جب حیض آجائے تو اس سے ثابت ہو گا کہ استقرار حمل نہیں ہوا اس لیے اس کے بعد والے طہر میں ہمبستری بلا شبہ جائز ہے لیکن ابن سیرین نے فرمایا کہ جب تک حمل ظاہر نہ ہو طہر میں جتنی بار چاہے جماع کرے اور یہی جمہور کا مذہب ہے

ت وَقَالَ الْحَسَنُ إِذَا قَالَ الْحَقِّيْ بِأَهْلِكَ نِيَّتَهُ

۶۶۱ اور امام حسن بصری نے فرمایا جب اپنی عورت سے یہ کہہ اپنے اہل کے ساتھ مل جا تو دار و مدار اس کی نیت پر ہے

توضیح

یعنی اگر اس نے یہ قول طلاق کی نیت سے کہا ہے تو طلاق پڑ گئی اور اگر بغیر طلاق کی نیت کے کہا ہے تو طلاق واقع نہ ہوگی۔

ت

وَقَالَ بْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَطْلَاقٌ عَنْ وَطَرٍ

۶۶۲

اور حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا طلاق ضرورت سے ہے اور عتاق

وَالْعَتَاقُ مَا أُرِيدَ بِهِ وَجْهُ اللَّهِ .

سے صرف اللہ کی رضا مقصود ہوتی ہے۔

تشریح

۶۶۲ یعنی طلاق ضرورت کے وقت دینی چاہیے مثلاً عورت بدکردار ہے یا ناشزہ ہے رہ گیا عتاق یعنی لونڈی اور غلام آزاد کرنا یہ اللہ عزوجل کی رضا ہی کے لیے ہوتا ہے اس میں آزاد کرنے والے کی کوئی غرض نہیں ہوتی۔

ت

وَقَالَ لُزْهَرِي مَا أَنْتَ بِأَمْرَاتِي نَيْتُهُ إِنْ نَوَى طَلَاقًا فَهُوَ مَا نَوَى .

۶۶۳

۱ اور امام زہری نے فرمایا اگر کسی نے اپنی بیوی سے کہا تو میری بیوی نہیں تو اعتبار اس کی نیت

کا ہے اگر طلاق کی نیت کی تو وہی ہے جو اس نے نیت کی۔

تشریح

۶۶۳ یعنی یہ کہنا کہ تو میری بیوی نہیں طلاق کنائی کا جملہ ہے بغیر نیت اس سے طلاق واقع نہ ہوگی۔ — بظاہر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہ طلاق جہنم کا جملہ ہو لیکن چونکہ زوجیت کا ختم ہونا طلاق ہی پر موقوف نہیں طلاق کے علاوہ اور بھی صورتیں ہیں جس سے زوجیت ختم ہو جاتی ہے مثلاً شوہر کا مرتد ہونا اور ظاہر الروایہ کے مطابق عورت کا مرتد ہونا یا شوہر کا عورت کی بیٹی یا ماں سے ہمبستری کر لینا یا عورت کے ساتھ شوہر کے باپ یا بیٹے کا ہمبستری کر لینا، تو جب زوجیت کا ختم ہونا طلاق ہی پر موقوف نہیں طلاق کے علاوہ اور صورتیں ہیں جن سے زوجیت ختم ہو جاتی ہے تو یہ صیغہ طلاق صریح کا نہ ہوا کنایہ کا ہوا۔

ت

وَقَالَ عَلِيُّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ الْقَلَمَ رُفِعَ عَنْ

۶۶۴

۱ اور حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کیا آپ نہیں جانتے کہ میں شخصوں سے قلم اٹھایا گیا بائبل سے

تَلَّتْ عَنِ الْمَجْنُونِ حَتَّى يُفِيْقَ وَعَنِ الصَّبِيِّ حَتَّى يُدْرِكَ وَعَنِ النَّائِمِ حَتَّى يَسْتَيْقِظَ.

یہاں تک کہ اس کی عقل درست ہو جائے اور بچے سے یہاں تک بالغ ہو جائے اور سونے والے سے یہاں تک کہ جاگ جائے۔

۶۶۲
تشریح

ابوداؤد میں ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خدمت میں ایک عورت لائی گئی جس نے بدکاری کی تھی حضرت عمر نے اس کے سنگ سار کرنے کا حکم دیا اتفاق سے حضرت علی کرم اللہ وجہہ کا گزر ہوا تو انہوں نے اسے چھوڑ دیا اس کی خبر حضرت عمر کو کی گئی فرمایا علی کو بلاؤ حضرت علی کرم اللہ وجہہ آئے اور فرمایا اے امیر المومنین آپ جانتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا تین سے قلم اٹھایا گیا ہے بچے سے یہاں تک کہ بالغ ہو جائے اور سونے والے سے یہاں تک کہ جاگ جائے اور معتوہ (بوہرے سے) یہاں تک کہ وہ شفا یاب ہو جائے اور یہ بنی فلاں کی معتوہ ہے ہو سکتا ہے جو اس کے پاس آیا وہ اس وقت آیا ہو کہ یہ جنون کی حالت میں رہی ہو حضرت عمر نے فرمایا کہ میں نہیں جانتا حضرت علی کرم اللہ وجہہ نے فرمایا کہ میں بھی نہیں جانتا مطلب یہ ہے کہ حضرت عمر نے فرمایا کہ میں نہیں جانتا کہ اس کے ساتھ کب یہ حرکت کی گئی اور یہی حضرت علی کے فرمانے مطلب ہے مطلب یہ ہوا کہ اب اس میں شبہ پیدا ہو گیا تو اس کے ساتھ زنا افاتے کی حالت میں ہوئی یا جنون کی حالت میں اور شبہ سے حد ساقط ہو جاتی ہے عہ

تَوَقَّالَ عَلَى رِضَا اللَّهِ تَعَالَى عَنْهُ وَكُلُّ الطَّلَاقِ جَائِزٌ إِلَّا طَلَاقَ الْمَعْتُوهِ.

۶۶۵ ہر طلاق نافذ ہے سوائے معتوہ کی طلاق کے۔

۶۶۵
تشریح

معتوہ حقیقت میں مجنون ہی کی ایک قسم ہے جس کے جنون میں شدت کم ہوتی ہے مگر اچھے برے نفع نقصان کی تمیز ختم ہو جاتی ہے۔

حَدِثُ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَسْلَمَ أَتَى

۲۴۱۸ حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ قبیلہ اسلم کے ایک صاحب

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ فِي الْمَسْجِدِ فَقَالَ إِنَّهُ قَدْ زَنَى فَأَعْرَضَ

نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور حضور مسجد میں جلوہ فرما تھے اور انہوں نے کہا کہ اس نے

عہ کتاب الحدود باب فی المجنون یسرق او یصیب حد ۲ ص ۲۴۸۔

عَنْهُ فَتَنَحَّى لِشِقِّهِ الَّذِي أَعْرَضَ فَشَهِدَ عَلَى نَفْسِهِ أَرْبَعَ تَهْدِئَاتٍ

زنا کیا ہے حضور نے اپنا رخ انور پھیر لیا تو وہ اس طرف جا کر کھڑے ہو گئے جدھر حضور نے رخ انور

قَدْ عَاةُ فَقَالَ هَلْ بِكَ جُنُونٌ هَلْ أَحْصَنْتَ قَالَ نَعَمْ فَأَمَرَّ بِهِ أَنْ

پھیرا تھا اور انہوں نے چار بار اقرار کیا اب حضور نے انہیں بلایا اور پوچھا کیا تجھے جنون ہے؟ کیا تو محسن ہے انہوں نے

يَرْجِمُ بِالْمُصَلَّى فَلَمَّا أَذْلَقَتْهُ الْحِجَارَةُ جَمَزَ حَتَّى أُدْرِكَ بِالْحَرَّةِ فَقُتِلَ بِهِ

عرض کیا ہاں اب حضور نے ان کے بارے میں حکم دیا کہ اسے عید گاہ میں لے جا کر سنگسار کیا جائے جب ان پر پتھر پڑنے لگے تو وہ بھاگے یہاں تک کہ حرہ میں پکڑے گئے اور مار ڈالے گئے۔

حدیث

أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَسَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ

۲۴۱۹

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا قبیلہ اسم کے ایک صاحب رسول اللہ

أَنَّ أَبَاهُ يُرَى رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ أَتَى رَجُلٌ مِنْ أَسْلَمَ رَسُولَ اللَّهِ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور حضور مسجد میں تشریف فرما تھے

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ فِي مَسْجِدٍ فَنَادَا أَهْ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ

اس نے حضور کو پکارا اور کہا یا رسول اللہ! کم ترین نے زنا کر لیا ہے وہ اپنے آپ کو مراد لے رہے تھے

إِنَّ الْآخَرَ قَدْ زَنَى يَعْنِي نَفْسَهُ فَأَعْرَضَ عَنْهُ فَتَنَحَّى لِشِقِّ وَجْهِهِ

تو حضور نے رخ انور پھیر لیا اب وہ اس طرف گئے جدھر حضور نے رخ انور پھیرا تھا اور

الَّذِي أَعْرَضَ قَبْلَهُ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ الْآخَرَ قَدْ زَنَى فَأَعْرَضَ

عرض کیا یا رسول اللہ! کم ترین نے زنا کر لیا ہے اب پھر حضور نے رخ انور پھیر لیا ہے تو یہ اس

عَنْهُ فَتَنَحَّى لِشِقِّ وَجْهِهِ الَّذِي أَعْرَضَ قَبْلَهُ فَقَالَ لَهُ ذَلِكُ

طرف گئے جدھر حضور نے رخ انور پھیرا تھا اور حضور سے وہی عرض کیا حضور نے پھر رخ انور پھیر لیا

عہ اسی باب میں ایک حدیث کے بعد۔ حدود باب رجم المحسن صلت باب لا یرجم

المجنون ولا المجنونة صلت باب الرجم بالملی صلت باب یقول لا مام

للمقر لعلک لمست صلت احکام من حکم فی المسجد صلت مسلم، ابوداؤد،

ترمذی، حدود، نسائی، جناز۔

فَاَعْرَضَ فَتَنَحَّى لَهُ الرَّابِعَةَ فَلَمَّا شَهِدَ عَلَى نَفْسِهِ اَرْبَعَ شَهَدَاتٍ دَعَا هُوَ

وہ اس طرف گئے جو تھی بار جب انہوں نے چار بار اقرار کر لیا تو حضور نے انہیں بلایا اور دریافت

فَقَالَ هَلْ بِكَ جُنُونٌ قَالَ لَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

فرمایا کیا تجھے جنون ہے انہوں نے عرض کیا نہیں! اب نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حکم دیا کہ اسے

اِذْهَبُوا بِهِ فَاَرْجُوهُ فَكَانَ قَدْ اُخْصِنَ عَمَّا

لے جاؤ اور سنگ سار کرو اور وہ محسن تھے۔

تشریحات

یہ صاحب حضرت ماعز بن مالک اسلمی رضی اللہ تعالیٰ عنہ تھے امام احمد نے اپنی سند میں نعیم بن حذال رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے

روایت کیا کہ ماعز بن مالک اسلمی میرے باپ کی پرورش میں تھے انہوں نے قبیلے کی ایک

لڑکی کے ساتھ زنا کیا تو ان سے میرے باپ نے کہا تم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت

میں حاضر ہو اور جو تم نے کیا ہے بتاؤ، حضور تمہارے لیے استغفار کریں گے ان کا مقصد

یہ تھا کہ ان کی نجات کا کوئی راستہ نکل آئے وہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت

میں حاضر ہوئے الی آخرہ۔۔۔ اَخْبَأَ۔ یعنی جو سعادت سے پیچھے رہ گیا مراد ذلیل اور کمینہ

ہے۔۔۔ مُحْصَنٌ سے یہاں مراد وہ شخص ہے جو آزاد عاقل بالغ ہو اور نکاح صحیح

کے ساتھ کسی عورت سے وطی کی ہو۔

حضرت ماعز اسلمی کے رجم کی تفصیل جب حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم سے بیان کی گئی

تو حضور نے ازراہ شفقت فرمایا تم نے اسے کیوں نہیں چھوڑ دیا شاید وہ توبہ کرتا تو اللہ اس

کی توبہ قبول فرما لیتا، سند امام احمد میں یہ زائد ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

نے حضرت حذال سے فرمایا اے حذال اگر تو اس پر پردہ ڈال دیتا تو تیرے لیے بہتر ہوتا۔

اور خلع میں کیسی طلاق ہوگی اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان اور ہمیں

حلال نہیں کہ تم نے جو عورتوں کو دیا تھا اس میں سے کچھ واپس لو مگر جب دونوں کو

بَابُ الْخُلْعِ وَكَيْفَ الطَّلَاقِ

فِيهِ وَقَوْلُ اللَّهِ تَعَالَى وَلَا يَحِلُّ لَكُمْ

أَنْ تَأْخُذُوا مِمَّا آتَيْتُمُوهُنَّ

شَيْئًا إِلَّا أَنْ يَخَافَا أَلَّا يُفْضِلَا حُدُودَ اللَّهِ فَإِنْ

محاربین لا یرجم المجنون والمجنونة ص ۱۰ محاربین باب هل يقول الامام للمقر بعلك

لَمْ يَسْتِ ص ۱۰ احكام باب من حكم في المسجد۔ مسلم حدود، نسائی، رجم۔

خَفْتُمْ إِلَّا يَقِيْمًا حُدُّوْا اللّٰهَ فَلَاجُنَا ح
عَلَيْهِمْ اِفِيْمًا اَفْتَدَتْ بِهِ طَبْلَى حُدُّوْا اللّٰهَ
فَلَاعْتَدُوْهَا وَ مَنْ يَتَعَدَّ حُدُوْا اللّٰهَ
فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ۝
(سورہ بقرہ آیت ۲۲۹) ص ۷۹۲

اندیشہ ہو کہ اللہ کی حدیں قائم نہ کریں گے پھر
اگر تمہیں خوف ہو تو وہ دونوں الٰہی حدود
پر ٹھیک نہ رہیں گے تو ان پر کچھ گناہ نہیں کہ
عورت کچھ بدلہ دے کر چھٹی لے یہ اللہ کی حدیں
ہیں ان سے آگے نہ بڑھو اور جو اللہ کی حدوں
سے آگے بڑھے وہی ظالم ہے۔

(بقرہ - آیت ۲۲۹)

توضیح

کبھی کسی سبب سے اور کبھی بلا سبب بھی میاں بیوی میں محبت پیدا نہیں
ہو پاتی بلکہ شدید نفرت رہتی ہے ہزار اہنام و نفیم کے باوجود موانست نہیں
ہو پاتی ایسی صورت میں ضروری ہوتا ہے کہ میاں بی بی میں جدائی کر دی جائے اسی حکمت کے
پیش نظر طلاق مشروع ہوئی ہے لیکن کبھی ایسا ہوتا ہے کہ صرف بیوی کو شوہر سے نفرت ہوتی
ہے اس کے لیے خلع مشروع ہوا۔ اصطلاح فقہ میں خلع اسے کہتے ہیں کہ نکاح کے رشتے کو مال
کے عوض لفظ خلع یا اس کے ہم معنی کسی لفظ سے ختم کر دینا۔ خلع صحیح ہونے کے لیے عورت کا قبول
کرنا شرط ہے طلاق کی طرح خلع بھی شرعاً ناپسندید چیز ہے کہ یہ بھی اسی کی ایک قسم ہے امام
ابوداؤد نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت کی کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
نے فرمایا: ابغض کلال الی اللہ الطلاق۔ اللہ تعالیٰ کو حلال چیزوں میں سب سے ناپسند
طلاق ہے (مشکوٰۃ ص ۲۸۳)

امام احمد ابوداؤد، ترمذی، ابن ماجہ اور دارمی حضرت ثوبان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے راوی کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: — ایما امراة سالت زَوْجَهَا طَلَاً فِی
غَیْرِ مَا بَاسَ فِحْرَامٍ عَلَیْهَا رَاحِلَةُ الْجَنَّةِ — جس عورت نے بغیر ضرورت
اپنے شوہر سے طلاق کا سوال کیا اس پر جنت کی خوشبو حرام ہے علیہ — اور خاص خلع
کے بارے میں فرمایا: — الْمُتَنَزَّعَاتُ وَالْمُخْتَلَعَاتُ هُنَّ الْمُنَافِقَاتُ ۲ —
شوہروں سے چھٹکارا حاصل کرنے والیاں خلع کرنے والیاں منافقہ ہیں۔ اس کے باوجود عند نفرة
مباح بعض صورتوں میں مستحب اور بعض صورتوں میں واجب۔
علماء کا اس میں اختلاف ہے کہ خلع جائز ہے یا نہیں؟ بکر بن عبداللہ مرزنی تابعی

اسے جائز نہیں جانتے تھے امام ابن سیرین اس کو اسی وقت جائز کہتے تھے جب عورت بد کرداری کی مرتکب ہو لیکن جمہور کا قول وہ ہے جو اوپر گزرا۔ اسی لیے امام بخاری نے خلع کا باب باندھا، خلع سے طلاق واقع ہوتی ہے یا نہیں؟ خلع طلاق ہے یا فسق؟ اس بارے میں بھی علماء کے مابین اختلاف ہے۔ ہمارے یہاں خلع اور مال کے عوض دی ہوئی طلاق طلاق بائن ہے حضرت امام شافعی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا قول قدیم فسق ہے طلاق نہیں۔ امام احمد رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ یہ طلاق رجعی ہے اور حضرت امام شافعی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ایک قول یہی مروی ہے مگر حضرت امام شافعی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا صحیح تر قول یہ ہے کہ یہ طلاق بائن ہے جیسا کہ ہمارا مذہب ہے جیسا کہ امام عبدالرزاق اور امام ابن ابی شیبہ نے اپنے اپنے مصنف میں سعید بن مسیب سے روایت کیا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے خلع کو طلاق کہا، علاوہ ازیں دار قطنی، بیہقی، ابن عدی نے کامل میں حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت کیا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے خلع کو طلاق بائن قرار دیا۔ اگرچہ اس کے ایک راوی عباد بن کثیر ثقفی کے بارے میں کلام کیا گیا ہے نیز دار قطنی نے حضرت ابن عباس ہی سے اس کے برخلاف روایت کیا ہے کہ انہوں نے کہا کہ خلع فرقت ہے اور طلاق نہیں۔ ان روایات سے قطع نظر قیاس کا مقتضی یہی ہے کہ یہ طلاق بائن ہو جیسا کہ ہمارے علماء نے شروح میں ثابت فرمایا ہے۔

امام بخاری نے آیت مذکورہ یہ افادہ کرنے کے لیے ذکر فرمائی ہے کہ خلع جائز ہے۔ صاف تصریح ہے لَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا۔ ان دونوں پر کچھ گناہ نہیں اگر تفریق شوہر کی طرف سے ہو تو اسے بدل خلع لینا مکروہ ہے اور اگر عورت کی طرف سے ہو تو لینے میں کراہت بھی نہیں البتہ ہر سے نائد لینا بہر حال مکروہ ہے۔

ت وَأَجَازَ عَمَّ الْخُلْعَ دُونَ السَّلْطَانِ

۶۶۶

اور حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے خلع کو سلطان کے بغیر جائز جانا۔

یعنی خلع صحیح ہونے کے لیے یہ ضروری نہیں کہ معاملہ بادشاہ یا قاضی کے یہاں پیش کیا جائے اور وہ اس کا فیصلہ کریں، زوجین باہمی بات چیت

توضیح

کر کے بھی خلع کر سکتے ہیں۔

ت وَأَجَازَ عُثْمَانُ الْخُلْعَ دُونَ عِقَاصِ رَأْسِهَا۔

۶۶۷

اور حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے سر باندھنے کے دھائے کے ماسوا پر خلع جائز رکھا۔

یعنی عورت اپنے سر باندھنے کے دھائے کو چھوڑ کر اپنا کل مال خلع کے عوض دے سکتی ہے۔

توضیح

ت وَقَالَ طَاوُسٌ إِلَّا أَنْ يَخَافَا أَنْ لَا يُقِيمَا حَدَّ وَدَاثِلِهِ فِيمَا

۶۶۸

اور امام طاووس نے فرمایا حدود الہی قلم نہ کرنے سے مراد یہ ہے کہ زوجین

افْتَرَضَ بِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا عَلَى صَاحِبِهِ فِي لِعَشْرَةِ وَالصُّحْبَةِ وَلَمْ

میں سے ہر ایک کا دوسرے پر جو حق ثابت ہے معاشرے میں اسے ادا نہ کرے تو خلع جائز ہے اور

يَقُلُ قَوْلَ السُّفَهَاءِ لَا تَحِلُّ حَتَّى تَقُولَ لَا أَعْتَسِلُ لَكَ مِنْ جَنَابَةٍ۔

بے وقوفوں کی بات نہیں کہی کہ خلع اس وقت حلال ہے جب وہ یہ کہے کہ میں غسل جنابت نہیں کروں گی۔

حدیث

۲۴۲۰

عَنْ عِكْرَمَةَ عَنْ بَنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ

امْرَأَةً ثَابِتُ بْنُ قَيْسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَتَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ

ثابت بن قیس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی بیوی بنی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ ثَابِتُ بْنُ قَيْسٍ مَا أَعْتَبُ

حاضر ہوئیں اور عرض کیا یا رسول اللہ! ثابت بن قیس عادت اور دین کے

عَلَيْهِ فِي خُلُقٍ وَلَا دِينٍ وَلَكِنْ أَكْرَهُ الْكُفْرَ فِي الْإِسْلَامِ فَقَالَ

بارے میں معتوب نہیں لیکن میں اسلام میں کفر کو ناپسند کرتی ہوں

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَرَدِّينَ عَلَيْهِ حَدِيثَهُ قَالَتْ

یہ سن کر حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کیا اس کا باغ اس کو بوٹا دو گی انہوں نے

نَعَمْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنْ قَبِلَ الْحَدِيثَ وَ

عرض کیا میں، رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حضرت ثابت سے فرمایا اپنا

طَلِقَهَا تَطْلِقَهُ.

باغ لے لے اور اسے ایک طلاق دے دے۔

تشریحات

یہ حضرت ثابت بن قیس بن شماس رضی اللہ تعالیٰ عنہ قبیلہ خزرج کے فرد تھے بہت عمدہ مقرر تھے اسی لیے ان کا لقب خطیب انصار سیدنا صدیق اکبر کی خلافت میں جنگ یمامہ میں شہید ہوئے۔

ان بیوی کا نام جمیلہ بنت ابی بن سلول تھا اس المنا فقین عبد اللہ بن ابی بن سلول کی بہن تھیں جیسا کہ امام بخاری نے اس باب کے اخیر میں تصریح کی ہے لیکن دوسری روایتوں میں ان کا نام مریم المغالیہ آیا ہے بعض روایتوں میں زینب بھی آیا ہے بعض روایتوں میں جمیلہ بنت سہل بھی آیا بعض علماء نے یہ تطبیق دی کہ حضرت ثابت بن قیس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے متعدد بار خلع کیا ہے۔

قصہ تھا کہ حضرت ثابت بن قیس رضی اللہ تعالیٰ عنہ رنگ و روپ کے اچھے نہ تھے یہ اپنی بیوی کو اس قدر ناپسند تھے کہ انہوں نے حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ اگر خدا کا خوف نہ ہوتا تو جب وہ میرے پاس آتا تو میں اس کے منہ پر ٹھوک دیتی خلع کی اصل وجہ یہی تھی اور ان کی بیوی نے یہ جو عرض کیا کہ میں اسلام میں کفر کو ناپسند کرتی ہوں اس میں کفر سے مراد شوہر کی ناشکری ہے۔

یہی حدیث خلع کے مشروعیت کی اصل ہے لیکن یہ حقیقت میں مال کے عوض طلاق دینا ہے۔

اختلاف کا بیان اور کیا ضرر کے وقت خلع کا اشارہ کرے اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان اگر تم ان دونوں کے درمیان جدائی کا اندیشہ کرو تو شوہر کے اہل میں سے ایک حکم اور بیوی کے اہل میں سے ایک حکم بھیجو یہ دونوں اگر صلح کرانا چاہیں گے تو اللہ ان میں

بَابُ الشَّقَاقِ وَهَلْ يُشِيرُ
بِالْخُلْعِ عِنْدَ الصَّرِيحِ وَقَوْلِهِ
تَعَالَى وَإِنْ خِفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنِهِمَا
فَابْعَثُوا حَكَمًا مِنْ أَهْلِهِ وَحَكَمًا
مِنْ أَهْلِهَا الْأَيُّهَا

میل کر دے گا بے شک اللہ جاننے والا خبردار ہے۔ (آیت ۳۵ سورہ نساء)

توضیح

باب کا مطلب یہ ہے کہ اگر میاں بیوی میں جھگڑا ہو جائے تو کیا گیا جائے اور کیا اگر رضامندی کی کوئی صورت نہ نکلے تو خلع کا مشورہ دیا جاسکتا ہے آیت کریمہ ذکر کر کے امام بخاری نے یہ افادہ فرمایا کہ میاں بیوی میں ناچاقی کے بعد صلح صفائی کی پوری کوشش کرنی چاہیے اس کی بہتر صورت یہ ہے کہ شوہر والوں کی طرف سے بیچ مقرر ہوں اور بیوی والوں کی طرف سے بیچ مقرر ہوں اس کی تخصیص نہیں ایک یا دو، یہ بیچ جو بھی فیصلہ کریں میاں بیوی مان لیں۔ اگر حالات کے پیش نظر بیچ چاہیں تو خلع کا بھی مشورہ دے سکتے ہیں۔

حدیث

۲۴۲۱

عَنِ الْمُسَوِّرِ بْنِ مَخْرَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ

حضرت مسور بن مخزوم رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا میں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ بَنِي الْمُغِيرَةِ إِسْتَاذَ

کو فرماتے ہوئے سنا کہ بنی مغیرہ نے مجھ سے اجازت طلب کی ہے کہ علی ان کی

نُونِي أَنْ يَنْكِحَ عَلِيٌّ ابْنَتَهُمْ فَلَا آذَنُ .

لڑکی سے نکاح کر لیں میں انہیں اجازت نہیں دیتا۔

تشریحات

۲۴۲۱

یہ حدیث مناقب فاطمہ میں گزر چکی ہے یہاں جتنی حدیث مذکور

ہے اس سے باب کو کوئی مناسبت نہیں۔ لیکن کتاب النکاح

”باب ذب الرجل عن ابنته“ میں جو تفصیل ہے اس سے یک گونہ مناسبت ہے۔ وہاں

یہ ہے — مگر یہ کہ ابن ابی طالب میری بیٹی کو طلاق دیدے اور ان کی بیٹی سے نکاح کر لے۔

حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ابو جہل کی بیٹی سے نکاح کرنے پر اپنی صاحبزادی کا طلاق

طلب فرمایا۔ اور صلح بھی طلاق ہی طلب کرتا ہے۔ نیز یہ افادہ فرمایا کہ زوجین میں اختلاف کا

سبب دوسری شادی بھی بن سکتی ہے۔ ظاہر ہے کہ سبب شقاق کو شقاق سے پوری مناسبت ہے۔

بَابُ شَفَاعَةِ النَّبِيِّ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي زَوْجِ بَرِيَّةٍ .

۲۴۵۷

نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا بریرہ کے

شوہر کے بارے میں سفارش کرنا۔

حدیث

۲۴۲۲

عَنْ عِكْرَمَةَ عَنْ بِنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ بریرہ کے شوہر (حبشی)

زَوْجَ بَرِيرَةَ كَانَ عَبْدًا يُقَالُ لَهُ مُغِيثٌ كَانِي أَنْظُرُ إِلَيْهِ لَيَطُوفُ خَلْفَهَا

غلام تھے ان کا نام مغیث تھا گویا میں انہیں دیکھ رہا ہوں کہ (مدینے کی گلیوں میں) ان کے پیچھے

يَبْكِي وَدُمُوعُهُ تَسِيلُ عَلَى لِحْيَتِهِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَبَّاسٍ

روتے ہوئے کھوم رہے ہیں اتنے کہ ان کے آنسو ان کی داڑھی پر بہہ رہے ہیں اس پر نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے

يَا عَبَّاسُ أَلَا تَعْجَبُ مِنْ حُبِّ مُغِيثٍ بَرِيرَةَ وَمِنْ بُغْضِ بَرِيرَةَ مُغِيثًا

عباس سے کہا اے عباس مغیث کی بریرہ کے ساتھ محبت اور بریرہ کی مغیث کے ساتھ بغض پر آپ کو

فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ رَأَيْتُ اجْعَلْتَهُ قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ

تعجب نہیں پھر نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے بریرہ سے کہا کاش تم رجعت کر لیتی بریرہ نے کہا یا رسول اللہ!

قَامُرْنِي قَالَ إِنَّمَا أَتَشْفَعُ قَالَتْ فَلَا حَاجَةَ لِي فِيهِ .

آپ مجھے حکم دیتے ہیں فرمایا میں سفارش کرتا ہوں تو بریرہ نے کہا مجھے اس کی کوئی حاجت نہیں .

تشریحات

امام بخاری نے اس حدیث کو یہاں چار طریقے سے روایت کیا ہے

چاروں طریقوں میں یہ ہے کہ بریرہ کے شوہر غلام تھے لیکن ترمذی اور

نسائی اور ابن ماجہ میں ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ بریرہ جب

آزاد ہوئیں تو ان کے شوہر آزاد تھے اور ان کو اختیار دیا گیا۔ تطبیق یہ ہے کہ بریرہ کے آزاد ہونے

سے پہلے وہ غلام تھے لیکن جس وقت بریرہ آزاد ہوئیں تو وہ آزاد تھے اس سے یہ ثابت ہوا کہ

کنیز اگر کسی کی بیوی ہو خواہ اس کا شوہر آزاد ہو یا غلام تو اسے خیار حاصل ہے چاہے تو اپنے

سابق شوہر کے نکاح میں رہے اور چاہے تو اپنے نفس کو اختیار کر کے اس سے علیحدہ ہو جائے

شوہر آزاد ہو یا غلام۔

قصہ یہ تھا کہ بریرہ کسی انصاری کی کنیز تھیں ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا

نے انہیں خرید کر آزاد کر دیا اس موقع پر انہوں نے اپنے نفس کو اختیار کر لیا اور وہ اپنے شوہر

مغیث کے نکاح سے باہر ہو گئیں۔

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى وَلَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكِينَ حَتَّىٰ يُوْمِنُوا
وَلَا مَمَّةٌ مُّؤْمِنَةٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكَةٍ
وَلَوْ أَغْنَتْكُمْ
ص ۷۹۶

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان
مشرک عورتوں سے نکاح نہ کرو یہاں تک
کہ وہ ایمان لے آئیں اور بے شک مومن
باندی مشرک سے بہتر ہے اگرچہ ان کا حسن تم
کو لہجائے۔

حدیث

۲۴۲۳

عَنْ نَافِعٍ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا كَانَ إِذَا سُئِلَ

حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے جب نصرانیہ اور یہودیہ سے نکاح کے

عَنْ نِكَاحِ النَّصْرَانِيَّةِ أَوِ الْيَهُودِيَّةِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ حَرَّمَ الْمُشْرِكَةَ عَلَى

بارے میں بوجھا جاتا تو وہ کہتے بے شک اللہ نے مشرک عورتوں کو مومن مردوں

الْمُؤْمِنِينَ وَلَا أَعْلَمُ مِنَ الْإِثْرِ الْكَثِيرِ أَنَّ تَقْوَالَ لِمَا أَرَبَهَا

پر حرام فرمایا اور میں اس سے زیادہ اور کوئی شرک نہیں جانتا کہ ایک عورت کہے کہ اس کا رب عیسیٰ

عِيسَىٰ وَهُوَ عَبْدٌ مِّنْ عِبَادِ اللَّهِ .

ہے حالانکہ وہ اللہ کے بندوں میں سے ایک بندے ہیں۔

تشریحات

۲۴۲۳

حضرت امام بخاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے آیت مذکورہ ذکر کر دی

مگر انہوں نے یہ واضح نہیں فرمایا کہ ان کا مقصد کیا ہے؟ یہ آیت کرمیہ

اپنے عموم پر ہے یا اس میں تخصیص ہے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کا مذہب یہ ہے کہ یہ

اپنے عموم پر ہے اور اس میں یہود و نصاریٰ داخل ہیں اس لیے کہ وہ بھی مشرک ہیں لیکن انہیں چھوڑ کر تمام

صحابہ کرام اور پوری امت کا مذہب یہ ہے کہ اہل کتاب اس سے مستثنیٰ ہیں جیسا کہ سورہ مائدہ میں

فَرَمَا: وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِن قَبْلِكُمْ. اور جن کو تم سے پہلے کتاب

دی گئی ان میں سے پارسا عورتیں تمہارے لیے حلال ہیں اور اس پر بھی اجماع ہے کہ اہل کتاب

صرف یہود و نصاریٰ ہیں اور تحقیق یہ ہے کہ یہودیہ و نصرانیہ عورت سے نکاح صحیح ہونے کا

مطلب یہ ہے کہ نکاح کے بعد ان سے ہمبستری حرام نہ ہوگی۔ اولاد، اولاد حرام نہ ہوگی۔ صحیح النسب ہوگی

مگر یہودیہ نصرانیہ سے نکاح کرنا مکروہ تحریمی ہے۔ آج کل یورپ کے عیسائی بننے والے عیسائی نہ رہے

دہریہ ملحد ہیں جب عیسائی نہ رہے تو اہل کتاب نہ رہے ان عورتوں سے نکاح کرنا حرام ہے۔

بَابُ نِكَاحِ مَنْ أَسْلَمَ مِنَ
الْمُشْرِكَةِ وَعِدَّتَيْهِ - ص ۷۹۶

مشک عورتوں میں سے جو مسلمان ہوں
ان کے نکاح اور عدت کا بیان۔

حدیث	وَقَالَ عَطَاءٌ عَنْ بِنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا كَانَ
۲۴۲۴	اور عطاء نے کہا حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ
الْمُشْرِكُونَ عَلَى مَنْزِلَتَيْنِ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْمُؤْمِنِينَ	نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اور مؤمنین کے تعلق سے مشرکین دو فریق تھے ایک اہل حرب
كَانُوا مُشْرِكِي أَهْلِ حَرْبٍ يُقَاتِلُهُمْ وَيُقَاتِلُونَهُ وَمُشْرِكِي أَهْلِ عَهْدٍ لَا	جو مسلمانوں سے لڑتے تھے اور مسلمان ان سے لڑتے تھے اور دوسرے مشرکین اہل عہد جو
يُقَاتِلُهُمْ وَلَا يُقَاتِلُونَهُ وَكَانَ إِذَا هَاجَرَتْ امْرَأَةٌ مِنْ أَهْلِ حَرْبٍ	نہ مسلمانوں سے لڑتے تھے اور نہ مسلمان ان سے لڑتے تھے اور جب اہل حرب کی کوئی عورت
لَمْ تَخْطُبْ حَتَّى تَحْيِضَ وَتَطْهَرَ فَإِذَا طَهَرَتْ حَلَّ لَهَا الزَّكَاحُ فَإِنْ هَاجَرَ	ہجرت کرتی تو جب اسے حیض آجاتا اور وہ پاک ہو جاتی تو اسے نکاح کا پیغام دیا جاتا
زَوْجُهَا قَبْلَ أَنْ تَنْكِحَ رُدَّتْ إِلَيْهِ وَإِنْ هَاجَرَ عَبْدٌ مِنْهُمْ أَوْ أَمَةٌ فَهَمَّا	جب پاک ہو جاتی تو اسے نکاح کرنا حلال ہو جاتا اگر نکاح سے پہلے اس کا شوہر ہجرت کر گیا تو اسے لوٹا
حُرَّانِ وَلَهُمَا مَا لِلْمُهَاجِرِينَ ثُمَّ ذَكَرَ مِنْ أَهْلِ الْعَهْدِ مِثْلَ حَدِيثِ	دی جاتی اور اگر ان میں سے کوئی باندی یا غلام ہجرت کرتے تو وہ دونوں آزاد ہو جاتے اور
مُجَاهِدٍ وَإِنْ هَاجَرَ عَبْدٌ أَوْ أَمَةٌ لِلْمُشْرِكِينَ أَهْلُ الْعَهْدِ لَمْ يُرَدُّوا	انہیں وہی حقوق حاصل ہوتے جو مہاجرین کو حاصل تھے پھر ذکر کیا اہل عہد کا قصہ مجاہد کی
وَرُدَّتْ أَشْمَاهُمْ قَالَ عَطَاءٌ عَنْ بِنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا كَأَنْتِ	حدیث کے مثل اور اگر مشرکین اہل عہد کا کوئی غلام یا باندی ہجرت کرتی تو وہ لوٹائے نہیں جاتے

قُرْبَةُ بِنْتُ أَبِي أُمَيَّةَ عِنْدَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فَطَلَّقَهَا فَتَزَوَّجَهَا

ان کی قیمتیں دے دی جاتیں۔ عطاء نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت کرتے

مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ وَكَانَتْ أُمُّ الْحَكَمِ ابْنَةُ أَبِي سُفْيَانَ

ہوئے کہا کہ قریبہ بنت ابی امیہ عمر بن خطاب کے پاس تھی انہوں نے اس کو طلاق دے دیا تو انہوں نے معاویہ

تَحْتَ عِيَّاضِ بْنِ غَنَمٍ الْفَهْرِيِّ فَطَلَّقَهَا فَتَزَوَّجَهَا عَبْدُ اللَّهِ

بن ابوسفیان سے نکاح کر لیا اور ابوسفیان کی بیٹی ام الحکم عیاض بن غنم فہری کی زوجیت میں تھی انہوں نے اس کو

بْنُ عُثْمَانَ الثَّقَفِيِّ

طلاق دے دیا تو عبد اللہ بن عثمان ثقفی نے اس سے نکاح کر لیا۔

۲۴۲۴ شریحات

”مثل حدیث مجاہد“ سے کیا مراد ہے اس میں ایک احتمال یہ ہے کہ اس سے مراد بعد کی روایت ہے ”وان ہاجر عبد او امة“ الخ اور ایک احتمال یہ ہے کہ اس سے مراد کوئی اور کلام ہو جو اہل عہد کی عورتوں سے متعلق ہو مگر وہ کیا ہے اس کی تعیین کوئی نہیں کر سکا۔ امام عبید بن حمید نے ”وان فانتکمرشی من ازواجکم الی الکفار فعاقبتم“ بطریق ابن ابی نجیح امام مجاہد سے یہ تفصیل نقل کی ہے کہ اگر قریش سے مال غنیمت ان کو ملے تو جن کی بیویاں چلی گئیں انہیں اتنا دو جو انہوں نے عوض دیا تھا یعنی مہر۔

باب اِذَا اسَلَمْتَ الْمُشْرِكَةُ
اَو النَّصْرَانِيَّةُ تَحْتَ الذِّمِّيِّ اَو الْخُرْجِيِّ
جب وہ مشرک یا نصرانیہ اسلام لائے
جو ذمی یا خرجی کی زوجیت میں ہو۔

ص ۴۹۶

ت عَنْ بَنِ عَبَّاسٍ اِذَا اسَلَمْتَ النَّصْرَانِيَّةُ قَبْلَ زَوْجِهَا

۴۴۹

نصرانیہ اپنے شوہر سے تھوڑی دیر پہلے اسلام قبول کرے تو اس پر حرام

بِسَاعَةٍ حُرْمَتُ عَلَيْهِ

ہو جائے گی

ت سُئِلَ عَطَاءٌ عَنْ امْرَأَةٍ مِنْ اَهْلِ الْعَهْدِ اسَلَمَتْ ثُمَّ اسَلِمَ

۴۵۰

امام عطاء سے ذمی عورت کے بارے میں سوال ہوا کہ وہ مسلمان ہو گئی پھر

زَوْجَهَا فِي الْعِدَّةِ أَهَىٰ إِمْرَأَتُهُ قَالَ لَا إِلَّا أَنْ تَشَاءَ هِيَ بِزِكَاحِ

عدت میں اس کا شوہر مسلمان ہو گیا کیا اس کی عورت ہے فرمایا نہیں مگر یہ کہ
جَدِيدًا وَصَدَاقِ .

وہ عورت چاہے نکاح جدید اور مہر کے ساتھ .

تَوَقَّالَ مُجَاهِدٌ إِذَا أَسْلَمَ فِي الْعِدَّةِ يَتَزَوَّجُهَا —

۲۷۱

اور مجاہد نے کہا جب عدت میں اسلام لائے اس کا شوہر اس سے نکاح کرے

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى لَا هُنَّ حِلٌّ لَّهُمْ وَلَا هُمْ يَحِلُّونَ لَهُنَّ .

اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ فر عورتیں نہ مسلمانوں کو حلال ہیں اور نہ مسلمان مرد ان کے لیے حلال ہیں .

امام بخاری یہ آیت امام مجاہد کے قول کی تائید میں لائے ہیں اس کی
صورت یہ ہے ایک عورت مسلمان ہوئی اور اس کا شوہر مسلمان نہیں ہوا
تو نکاح ختم نہیں ہوا پھر اس کا شوہر مسلمان ہوا اگرچہ عدت ہی میں تو جدید نکاح کی
ضرورت ہے۔

تَوَقَّالَ الْحَسَنُ وَقَتَادَةُ فِي مُجُوسِيِّينَ أَسْلَمَا هُمَا عَلَىٰ

۳۷۲

امام حسن اور قتادہ نے مجوسی مرد عورت کے بارے میں فرمایا اگر دونوں ساتھ ساتھ

نِكَاحَ جِرْمَا وَإِذَا سَبَقَ أَحَدُهُمَا صَاحِبَهُ وَأَبَى الْآخَرُ بَانَتْ لِأَسْبِيلِ

مسلمان ہوئے تو پہلے نکاح برہنہ اور جب ان میں سے ایک پہلے مسلمان ہوا اور دوسرے نے اسلام لائے سے

لَهُ عَلَيْهِمَا .

انکار کیا تو نکاح ختم ہو گیا۔ مرد کے لیے اس پر کوئی راہ نہیں رہی .

تَوَقَّالَ بَنُ جَرَّيجٍ قُلْتُ لِعَطَاءٍ إِمْرَأَةٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ جَاءَتْ

۶۷۳

ابن جریر نے کہا میں نے عطاء سے پوچھا مشرکین کی کوئی عورت مسلمانوں کے پاس آئی

إِلَى الْمُسْلِمِينَ أَيْ يُعَاوِضُ زَوْجَهَا مِنْهَا لِقَوْلِهِ تَعَالَى وَأَتَوْهُم مَّا

کیا اس کے شوہر کو اس کا عوض دیا جائے گا اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی وجہ سے اور انہیں

أَنْفَقُوا قَالَ لَا إِنَّمَا كَانَ ذَاكَ بَيْنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

دو جو انہوں نے خرچ کیا ہے فرمایا، یہ معاملہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اور اہل عہد

وَبَيْنَ أَهْلِ الْعَهْدِ۔

کے درمیان تھا۔

تَوَقَّالَ مُجَاهِدٌ هَذَا كَلَّةٌ فِي صَلَاحِ بَيْنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۶۷۴

اور امام مجاہد نے کہا یہ سب اس نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور قریش کی

وَسَلَّمَ وَبَيْنَ قُرَيْشٍ۔

صلح کی مدت میں تھا۔

تشریحات

قول محقق یہ ہے کہ زوجین اگر ساتھ ساتھ ایمان قبول کریں تو دونوں کا سابق نکاح باقی رہے گا اور اگر ان میں سے کسی نے پہلے اسلام قبول کیا تو دوسرے پر اسلام پیش کیا جائے گا اگر وہ اسلام قبول کر لے تو سابق نکاح باقی رہے گا اور اگر انکار کرے تو نکاح فسخ ہو جائے گا۔ حضرت ابوسفیان رضی اللہ تعالیٰ عنہ فتح مکہ کی رات میں مڑا نظر ان میں اسلام قبول کر چکے تھے جب وہ مکہ گئے تو ان کی زوجہ ہندہ بنت عتبہ نے ان کی وارثی پکڑ لی اور ان کے مسلمان ہونے کو ناپسند کیا حضرت ابوسفیان نے اشارہ کیا تم بھی مسلمان ہو جاؤ انہوں نے بھی اسلام قبول کر لیا ان کے علاوہ حضرت حکیم بن حزام، حضرت عکرمہ بن ابوجہل وغیرہ کے بارے میں بھی ہے ان کی اہلیہ نے پہلے ایمان قبول کیا پھر ان کی فرمائش پر حضرت عکرمہ نے قبول کیا اس کے علاوہ اور بھی صحابہ اور صحابیات ایسے ہیں جن کے اسلام قبول کرنے میں تقدم اور تاخر ہوا مگر کسی میں تفریق نہیں کی گئی اور نہ تجدید نکاح ہوا۔

جو لوگ اپنی عورتوں کے پاس جانے کی قسم کھا بیٹھے ہیں انہیں چار مہینے کی ہجرت ہے پس اگر اس مدت میں وہ لوگ رجوع کر لیں تو اللہ بخشنے والا مہربان ہے اور اگر چھوڑ دینے کا ارادہ پکا کر لیا تو اللہ سنتا جانتا ہے۔

بَابُ قَوْلِهِ تَعَالَى لَكَ ذَيْنَ يُولُونِ مِنْ نِسَاءِهِمْ تُرْبِصُ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ إِلَى قَوْلِهِ سَمِيعٌ عَلِيمٌ —

ص ۷۹

بقرہ ۲۲۶ - ۲۲۷

توضیح

زمانہ جاہلیت میں یہ دستور تھا کہ کچھ بے غیرت مرد اپنی عورتوں سے مال طلب

کرتے اگر وہ مال دے دیتیں فیہا ورنہ سال دو سال تین سال اور اس سے زائد عرصے تک ان کے پاس نہ جانے اور ہمبستری نہ کرنے کی قسم کھا لیتے اور انہیں معلن چھوڑ دیتے۔ نہ وہ بے شوہر بنتیں کہ کہیں اپنا ٹھکانہ کر لیں نہ شوہر دار شوہر سے آرام پائیں۔ اسلام نے اس ظلم کو مٹایا اور ایسی قسم کھانے والوں کے لیے چار مہینے کی مدت معین فرمادی کہ ان لوگوں کے لیے چار مہینے انتظار کی مہلت ہے اس عرصے میں شوہر خوب سوچ سمجھ لے اگر اسے رکھنا چاہے تو اس مدت کے اندر رجوع کرے اس صورت میں نکاح باقی رہے اور شوہر پر قسم کا کفارہ لازم ہوگا۔ اور اس مدت میں رجوع نہیں کیا اور قسم نہ توڑی تو عورت نکاح سے باہر ہوگئی اور اس پر طلاق بائن واقع ہوگئی اس صورت میں رجوع ہمبستری ہی سے ہوگا اور اگر کسی وجہ سے مرد ہمبستری پر قادر نہ ہو تو شوہر یہ کہہ دے کہ جب ہمبستری کی قدرت ہوگی ہمبستری کروں گا یہ بھی رجوع ہے اس کو اصطلاح فقہ میں ایلا کہتے ہیں ایلا کے لغوی معنی قسم کھانے کے ہیں فقہ کی اصطلاح میں ایلا اسے کہتے ہیں کہ شوہر یہ قسم کھالے کہ میں عورت سے چار مہینے یا اس سے زائد ہمبستری نہیں کروں گا یا کسی مدت کا ذکر کیے بغیر یوں کہے میں تجھ سے صحبت نہیں کروں گا اس کی پوری بحث "کتاب الصلوٰۃ" میں گزر چکی ہے۔

حدیث	عَنْ نَافِعٍ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ فِي الْإِيلَاءِ الَّذِي سَمَّى اللَّهُ
۲۴۲۵	ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما اس ایلا کے بارے میں کہتے تھے جس کو اللہ تعالیٰ نے ذکر فرمایا
تَعَالَى لَا يَحِلُّ لِأَحَدٍ بَعْدَ الْإِيلَاءِ أَنْ يُمَسِكَ بِالْمَعْرُوفِ أَوْ يُعْزِمَ	ہے ميعاد پوری ہونے کے بعد کسی کو حلال نہیں مگر یہ کہ بھلائی کے ساتھ روکے یا طلاق کا
الطَّلَاقُ كَمَا أَمَرَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ .	نچتہ ارادہ کر لے جیسا کہ اللہ عزوجل نے اس کو حکم دیا۔
حدیث	عَنْ نَافِعٍ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا إِذَا مَضَتْ أَرْبَعَةُ
۲۴۲۶	حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے مروی ہے کہ انہوں نے کہا جب چار مہینے گزر جائیں تو موقوف ہے
أَشْهُرٍ يَوْفُ حَتَّى يُطْلَقَ وَلَا يَقَعُ عَلَيْهِ الطَّلَاقُ حَتَّى يُطْلَقَ .	گی یہاں تک کہ شوہر طلاق دیدے اور طلاق واقع نہیں ہوگی یہاں تک کہ شوہر طلاق دے دے۔
ت	وَيَذْكُرُ ذَا الْفِ عَنِ عُثْمَانَ وَعَلِيٍّ وَالْإِيلَاءِ وَعَالِشَةَ وَإِثْنَا عَشَرَ
۶۷۵	اور یہی یعنی توقف حضرت عثمان حضرت علی حضرت ابودرداء اور حضرت عائشہ اور

رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

بارہ صحابہ کرام سے ذکر کیا جاتا ہے .

۶۷۵

تشریحات

ہمارا مذہب وہ ہے جو اوپر مذکور ہوا کہ اگر شوہر نے مدت میں رجوع نہیں کیا تو عورت پر طلاق پڑ جائے گی جیسا کہ طبرانی نے سند صحیح کے ساتھ حضرت ابن مسعود سے اور دوسری غیر مجروح سند کے ساتھ حضرت علی سے روایت کیا کہ فرمایا ایلا میں اگر چار مہینے گزر جائیں اور شوہر رجوع نہ کرے تو اس پر طلاق بائن پڑ جائے گی نیز سند حسن کے ساتھ حضرت علی اور حضرت زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے اسی کے مثل مروی ہے نیز امام سعید بن منصور نے بطریق جابر بن زید روایت کیا کہ جب ایلا کرے اور چار مہینے گزر جائیں تو اس پر طلاق بائن پڑ جائے گی اور اس پر عدت نہیں۔ اور امام قاضی اسماعیل نے سند صحیح کے ساتھ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے بھی اسی کے مثل روایت کیا ہدایہ میں فرمایا کہ ہمارا مذہب حضرت عثمان بن حضرت علی اور عبادہ ثلثہ اور زید بن ثابت سے مروی ہے عینی میں ہے کہ یہی حضرت عمر بن خطاب حضرت عثمان بن عفان اور حضرت علی بن ابی طالب اور حضرت عبداللہ بن مسعود اور حضرت عبداللہ بن عباس اور حضرت عبداللہ بن عمرو اور حضرت زید بن ثابت سے مروی ہے اور درایت کا بھی مقتضی یہی ہے گزر چکا کہ آیت ایلاء زمانہ جاہلیت کے اس ظلم کو دفع کرنے کے لیے نازل ہوئی ہے اگر مبیعہ گزرنے کے بعد توقف ہی رہے گا تو خدانا ترس حریص عورت کو لٹکائے رہیں گے ان کے ظلم کا دفیعہ اسی طرح ہوگا کہ مدت ایلاء ختم ہونے کے بعد عورت نکاح سے باہر ہو جائے۔ یہ مفصل ہے اور حضرت امام بخاری نے جو فرمایا وہ مبہم ہے نیز انہوں نے اسے صیغہ قریض سے ذکر فرمایا ہے۔

بَابُ حُكْمِ الْمَفْقُودِ فِي أَهْلِهِ وَمَالِهِ .

ص ۷۹۷

کے بارے میں۔

توضیح

مفقود وہ مرد ہے جس کا کچھ پتہ نہ ہو یہ بھی معلوم نہیں کہ زندہ ہے یا مر گیا ہمارا مذہب مفقود کے بارے میں یہ ہے کہ عورت شوہر کے ہم جولیوں کی موت تک انتظار کرے گی سالوں سے تعین کے بارے میں ایک قول یہ ہے کہ ایک سو بیس سال کی عمر تک انتظار کرے گی یعنی جب شوہر کی عمر ایک سو بیس سال کی ہو جائے تو قاضی اس کی موت کا حکم کرے گا لیکن فتویٰ اس پر دیا جاتا ہے کہ جب شوہر کی عمر ستر سال کی ہو جائے تو اس کی موت کا حکم دیا جائے گا اس لیے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا اَعْمَارُ امْتِنِ مَابَيْنَ سِتِّينَ اِلَى سَبْعِينَ مِائَةً

امت کی عمریں ساٹھ سال سے ستر تک ہیں۔ لیکن اب زمانے کا لحاظ کرتے ہوئے اور فتنوں سے بچنے کے لیے ہمارے علماء نے بھی حالتِ مجتہ کے وقت عورت کے لئے جب کوئی چارہ کار نہ ہو تو حضرت امام مالک کے مذہب پر عمل کرنے کی اجازت دی ہے۔

بعض ترقی یافتہ ہمارے علماء یہ فرماتے ہیں کہ جب ضرورتِ شرعیہ کی بناء پر امام مالک کے مذہب پر عمل کی اجازت ہے تو کیوں نہیں امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے مذہب پر عمل کی اجازت دی جائے اس میں زیادہ آسانی ہے۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ مذہب امام شافعی میں زیادہ آسانی ہے کہ چٹ منگنی پٹ بیاہ ہو جائے لیکن اس پر عمل اس کے بہ نسبت امام مالک کے مذہب پر عمل کرنے میں لم یہ ہے کہ بعض دفعہ آپس کے مناقشہ یا اور اکھنوں کی بناء پر شوہر اپنے آپ کو چھپائے رکھتا ہے اور جب اس کو یہ معلوم ہو جائے کہ اگر میں اپنے آپ کو ظاہر نہیں کروں گا تو میری بیوی دوسرا نکاح کر لے گی تو ظاہر کر دیتا ہے اور حضرت امام مالک کے مذہب پر عمل کرنے میں اس کا زیادہ موقع ہے اس لیے ہمارے علماء نے اس کو اختیار کیا۔ عورت قاضی کے یہاں دعویٰ کرے گی قاضی تحقیق حال کرے گا، پھر چار سال مہلت دی جائے گی۔ اس میں ظن غالب ہے کہ شوہر کو یہ سب علم ہو جائے گا اور وہ ظاہر ہونا چاہے تو وہ ظاہر ہو جائے گا اس لیے حضرت امام مالک کا مذہب حضرت امام شافعی کی بہ نسبت احتیاط کے زیادہ قریب ہے۔

ان کا مذہب یہ ہے کہ مفقودہ انجبر کی عورت قاضی کے یہاں درخواست کرے قاضی اس کو مزید چار سال انتظار کا حکم کرے چار سال پورا ہونے پر بھی کچھ پتہ نہ چلے تو قاضی مفقودہ کی موت کا حکم کرے اس حکم کے بعد عورت عدت و فوات چار ماہ دس دن گزار کر کہیں نکاح کر سکتی ہے واللہ تعالیٰ اعلم۔

یہ حکم بضرورت صرف نکاح کے لیے ہے لیکن میراث کے سلسلے میں اب بھی فتویٰ وہی ہے کہ جب اس کی عمر کے شتر سال پورے ہو جائیں تو میراث کے احکام جاری کیے جائیں۔ اس کی تفصیل یہ ہے کہ جب اس کی عمر کے شتر سال پورے ہو جائیں اس وقت اس کے جو وارث موجود ہوں گے انہیں میں اس کی میراث تقسیم ہوگی اور جو اس کے پہلے مر گئے وہ وارث نہ ہوں گے اسی طرح مفقود بھی ان کا وارث نہ ہوگا جو اس اثناء میں مرے ہوں۔

۴۶ بیت وَقَالَ بَنُ الْمُسَيَّبِ إِذَا فَقْدَ فِي الصَّفِّ عِنْدَ الْقِتَالِ تَرِيصُ

اور ابن مسیب نے کہا کہ جب کوئی لڑائی کے وقت صف میں مارا جائے تو اس کی

اِمْرَاتُ سَنَةٍ

عورت سال بھر انتظار کرے

ت وَاشْتَرَى بِنُ مَسْعُودٍ جَارِيَةً وَالتَّمَسَّ صَاحِبَهَا سَنَةً

۶۷۷

اور ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ایک لونڈی خریدا اور اس کے مالک کو سال بھر

فَلَمْ يَجِدْ وَفُقِدَ فَآخَذَ يُعْطِي دِرْهَمًا أَوْ دَرَاهِمَيْنِ وَقَالَ اللَّهُمَّ عَنْ فُلَانٍ

تلاش کیا اسے نہیں پایا اور وہ غائب ملا تو وہ مسکینوں کو ایک دو درم دیتے اور کہتے اے اللہ یہ فلاں کی طرف

فَإِنْ أُتِيَ فُلِي وَعَلَى وَقَالَ هَكَذَا فَافْعَلُوا بِاللُّقْطَةِ

ہے پس اگر وہ آگیا تو میرے لیے اس کا ثواب ہے اور مجھ پر اس کی قیمت ہے اور کہا ایسے ہی لقطہ میں کرو۔

ت وَقَالَ بِنُ عَبَّاسٍ نَحْوَهُ

۶۷۸

اور ابن عباس نے بھی اسی کے مثل فرمایا۔

تشریحات

اس کا حاصل یہ ہے کہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور

حضرت سعید بن مسیب کا مذہب یہ تھا کہ مفقود کا سال بھر تک

انتظار کیا جائے اگر سال پورا ہو جائے اور نہ آئے تو اس کی عورت دوسرا نکاح کر سکتی ہے اور اس کی میراث تقسیم کر دی جائے گی۔

ت وَقَالَ الزُّهْرِيُّ فِي لَأَسِيرٌ يُعْلَمُ مَكَانُهُ لَا تَزَوِّجُ اِمْرَاتُ سَنَةٍ وَلَا

۶۷۹

اور امام زہری نے اس اسیر کے بارے میں فرمایا کہ جس کی جگہ جانی جاتی ہو اس کی عورت شادی نہیں

يُقْسَمُ مَالُهُ فَإِذَا انْقَطَعَ خَبْرُكَ فَسَنَتُهُ سَنَةٌ الْمَفْقُودِ

کرے گی اور اس کا مال تقسیم نہیں کیا جائے گا جب اس کی خبر منقطع ہو جائے تو اس پر مفقود کا حکم جاری کیا جائے گا۔

باب سے یہ نہیں ظاہر ہوتا کہ امام بخاری کا مفقود کے بارے میں کیا مذہب ہے لیکن باب کے ضمن میں جو تعلیقات لائے ہیں پھر لقطے والی جو حدیث ذکر کی ہے اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ ان کا مذہب بھی یہی ہے کہ سال بھر تک اس کا انتظار کیا جائے گا اور سال بھر کے بعد اس کی موت کا حکم دیا جائے گا لیکن علامہ عینی نے امام بخاری کا مذہب یہ بتایا کہ جب تک مفقود کی وفات کا علم نہ ہو جائے نہ اس کی عورت دوسری شادی کر سکتی ہے نہ اس کا مال تقسیم کیا جائے گا۔

مفقود کی زوجہ کا مسئلہ بڑا سنگین اور حساس ہے اگر اس کی عورت دوسرا نکاح کر لے اور اس کا پہلا شوہر آجائے تو سنسنی پھیل جاتی ہے خود میرے یہاں ایک معاملہ پیش ہوا کچھ لوگ ایک عورت کو لو کر آئے اور یہ بیان دیا اس کا شوہر برسوں سے غائب ہے چار یا چھ سال بنایا تھا اس کی کوئی خبر نہیں ملتی بہت تلاش کیا گیا کہیں پتہ نہیں کچھ معلوم نہیں زندہ ہے یا مر گیا اس عورت نے بھی یہی بیان دیا میں نے اس سے جرحی سوالات کیے لیکن کہیں سے بھی کوئی شبہ نہیں ہوا کہ یہ غلط بیانی کر رہی ہے۔ دو متشرع مردوں نے اس پر گواہی بھی دی جب مجھے ہر طرح اطمینان ہو گیا کہ اس عورت کا شوہر مفقود و انجبر ہے میں نے ان سے کہا کہ جیسے ایک ہفتے کے بعد فلاں تاریخ کو اس کے باپ کو لیوا کر آئیے ان لوگوں نے کہا کہ ہمارے بلانے پر نہیں آئے گا آپ کچھ لکھ دیجیے میں نے ان کو شوہر کے باپ کی طلبی کی تحریر لکھ کر دی وہ لوگ چلے گئے غالباً جو حقے یا پانچویں دن ایک شخص دو آدمیوں کو لیوا کر آیا اس نے بتایا کہ میں اس عورت کا شوہر ہوں اور میں امرتسر ایک سکھ کے قبضے میں تھا وہ مجھے آنے نہیں دیتا تھا اتفاق ایسا کہ پرسوں اس کا باپ مر گیا وہ سب اس کا کیر یا کرم کرنے لے گئے مجھے گھر کی حفاظت کے لیے چھوڑ گئے اس طرح میں بھاگ کر آ گیا گھر آنے کے بعد والد صاحب نے یہ قصہ سنایا تو میں آپ کے پاس آیا ہوں۔ اس لیے ہمارے علماء احناف نے اس باب میں بہت احتیاط برتی ہے۔

اس سلسلے میں لوگ طرح طرح کے بہانے پیش کرتے ہیں لیکن اس کی صدا ہا نظیریں ہیں کہ جوانی کی حالت میں کسی عورت کا شوہر مر گیا اس نے پارسائی و انتہائی شرافت کے ساتھ پوری زندگی گزار دی اور اب بھی عرنی شرفاء میں نکاح ثانی معیوب سمجھا جاتا ہے لیکن اس سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ کبھی کبھی مفقود کی زوجہ کے لیے نکاح ثانی کے لیے ضرورت شرعیہ درپیش ہو جاتی ہے اسی لیے موجودہ علماء احناف نے خاص نکاح کے لیے حضرت امام مالک کے مذہب پر عمل کی اجازت دی ہے۔

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان ہے شک اللہ نے اس کی بات سنی جو تم سے اپنے شوہر کے معاملے میں بحث کرتی ہے اور اللہ سے شکایت کرتی ہے اور اللہ تم دونوں کی گفتگو سن رہا ہے شک اللہ سنا دیکھتا ہے اور تم میں جو لوگ اپنی بیویوں کو اپنی ماں کی جگہ کہہ بیٹھے ہیں وہ ان کی مائیں نہیں، ان کی

بَابٌ قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادُّكَ فِي زَوْجِهَا وَتَشْكِي إِلَى اللَّهِ ۖ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۚ الَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنْكُم مِّنْ نِّسَائِهِمْ مَا هُنَّ أُمَّهَاتُهُمْ ۖ إِنَّ أُمَّهَاتِهِمْ إِلَّا اللَّائِي وَلَدْنَهُمْ وَإِنَّهُمْ لَيَقُولُونَ مُسْكِرًا ۖ مِنَ الْقَوْلِ وَزُورًا وَإِنَّ اللَّهَ لَعَفُوفٌ غَفُورٌ ۝

وَالَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ ثُمَّ
يَعُودُونَ لِمَا قَالُوا فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مِنْ
قَبْلِ أَنْ يَتَمَاسَّاهُ ذَلِكُمْ تَوْعَظُونَ
بِهِ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ فَمَنْ
لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ
مِنْ قَبْلِ أَنْ يَتَمَاسَّاهُ فَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ
فَأِطْعَامُ سِتِّينَ مِسْكِينًا

مائیں تو وہی ہیں جن سے وہ پیدا ہیں اور
وہ بے شک بری اور جھوٹی بات کہتے ہیں۔ اور
بے شک اللہ ضرور معاف کرنے والا اور بخشنے والا
ہے اور جو لوگ اپنی بیویوں کو اپنی ماں کی جگہ کہہ
بیٹھیں پھر وہی کرنا چاہیں جس پر اتنی بڑی بات
کہہ چکے تو ان پر ایک غلام آزاد کرنا لازم ہے
قبل اس کے کہ ایک دوسرے کو ہاتھ لگائیں یہ
ہے جو نصیحت تمہیں کی جاتی ہے اور اللہ تمہارے
کاموں سے خبردار ہے پھر جسے غلام نہ ملے تو لگانا
دو مہینے کے روزے اس پر ہیں قبل اس کے کہ
ایک دوسرے کو ہاتھ لگائیں پھر جس سے رونے
بھی نہ ہو سکیں تو اس پر سٹاٹھ مسکینوں کو دونوں
وقت پیٹ بھر کھانا کھلانا ہے۔

(مجادلہ آیت ۱ تا ۴)

توضیح

عہد رسالت میں عرب میں ایک رسم "ظہار" کی صحت شوہر اپنی بیوی سے خفا ہوا
ہوتا تو ظہار کر لیا کرتا اور یہ زمانہ جاہلیت میں طلاق تھا۔

ایک بیوی خولہ بنت ثعلبہ تھیں ایک بار ان کے شوہر اوس بن صامت رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے
ان کو اپنی طرف بلایا انہوں نے انکار کر دیا وہ کچھ نہ ودرنج تھے انہوں نے کہہ دیا "تو مجھ پر میری ماں کے
پیچھے کی مثل ہے" چونکہ زمانہ جاہلیت میں ظہار طلاق میں شمار ہوتا تھا اس لیے وہ پچھتائے ان کی
زوجہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت عالی میں حاضر ہوئیں سارا قصہ عرض کیا حضور اقدس
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا "تو اس پر حرام ہو گئی" انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ! قسم ہے اس
ذات کی جس نے آپ پر کتاب نازل فرمایا وہ طلاق کا لفظ نہیں بولا ہے اور وہ مجھے سب سے زیادہ
پیارا ہے۔ اس پر بھی رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تو اس پر حرام ہو گئی۔ اب انہوں
نے عرض کیا میں اپنے فاقہ اور تنہائی کی شکایت اللہ تعالیٰ سے کرتی ہوں وہ زمانہ دراز تک
میرے ساتھ رہا میرے بطن سے اس کے لیے بہت بچے پیدا ہوئے یہ سن کر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے
فرمایا کہ میں یہی جانتا ہوں کہ تو اس پر حرام ہو گئی۔ خولہ بار بار رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے
عرض معروض کرتی رہیں اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم یہی فرماتے رہے کہ تو اس پر حرام ہو گئی۔

خولہ نے بے قرار ہو کر بلند آواز میں کہا میں اپنے فاقہ اور سختی کی اللہ تعالیٰ سے شکایت کرتی ہوں اے اللہ اپنے نبی کی زبان پر کچھ نازل فرما جس پر سورہ مجادلہ نازل ہوئی۔

اصطلاح فقہ میں ظہار کے معنی یہ ہیں کہ اپنی بیوی یا اس کے کسی جزء شائع کو مثلاً آدھے یا تہائی کو یا ایسے جزء کو جس سے کل کی تعبیر ہوتی ہو ایسی عورت سے تشبیہ دینا جو اس پر ہمیشہ کے لیے حرام ہو یا اس کے کسی ایسے عضو سے تشبیہ دینا جس کا دیکھنا حرام ہو مثلاً یہ کہا تو مجھ پر میری ماں کے مثل ہے یا تیرا سر یا تیری گردن یا تیرا آدھا میری ماں کے پیٹھ کے مثل ہے۔

اسلام میں ظہار طلاق نہیں، البتہ اس سے عارضی طور پر عورت حرام ہو جاتی ہے اس سے کفارہ لازم آتا ہے جب تک شوہر کفارہ ادا نہیں کرے گا عورت کو ہاتھ نہیں لگا سکتا۔ اس کا کفارہ یہ ہے کہ ایک غلام آزاد کرے اور اگر اس کی استطاعت نہ ہو تو دو مہینے مسلسل بلا ناغہ روزہ رکھے اس کی بھی استطاعت نہ ہو تو ساٹھ مسکینوں کو دونوں وقت پیٹ بھر کھانا کھلائے۔

وَقَالَ لِي إِسْمَاعِيلُ حَدَّثَنِي مَالِكٌ أَنَّكَ سَأَلَ ابْنَ شَهَابٍ عَنْ ظَهَارٍ

امام مالک نے کہا میں نے ابن شہاب سے غلام کے ظہار کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے

الْعَبْدُ فَقَالَ نَحْوِ ظَهَارِ الْحُرِّ.

کہا کہ آزاد کے ظہار کے مثل ہے۔

وَقَالَ مَالِكٌ وَصِيَامُ الْعَبْدِ شَهْرَانِ.

امام مالک نے کہا غلام کا روزہ دو مہینے ہے۔

تشریح^{۶۸۱} یعنی ظہار میں جتنا کفارہ آزاد پر ہے اتنا ہی کفارہ غلام پر ہے ایسا نہیں کہ غلام پر آدھا کفارہ واجب ہو جائے۔

وَقَالَ الْحَسَنُ ظَهَارُ الْحُرِّ وَالْعَبْدِ مِنَ الْحُرَّةِ وَالْأَمَةِ سَوَاءٌ.

اور امام حسن بصری نے کہا کہ آزاد اور غلام کا ظہار آزاد عورت اور باندی سے برابر ہے۔

تشریح^{۶۸۲} اس قول میں "أَمَةٍ" سے مراد وہ لونڈی ہے جو کسی کے نکاح میں ہو رہی ہو اپنی مملوکہ لونڈی جو کسی کے نکاح میں نہ ہو اس سے ظہار نہیں۔ ظہار

کے لیے ضروری ہے کہ بیوی سے ظہار کے کلمات کہے خواہ آزاد ہو یا باندی۔

وَقَالَ عِكْرِمَةُ إِنَّ ظَاهِرًا مِنْ أُمَّتِهِ فَلَيْسَ بِشَيْءٍ إِلَّا الظَّهَارُ مِنَ النِّسَاءِ

اور عکرمہ نے کہا اگر اپنی باندی سے ظہار کیا تو کچھ نہیں، ظہار صرف بیویوں سے ہوتا ہے۔

وَفِي لَعْنِ بَيْتِهِ لِمَا قَالُوا أَمْيَ فِيمَا قَالُوا وَفِي نَقْضِ مَا قَالُوا وَهَذَا أَوَّلِي

اور عربی زبان میں "لِمَا قَالُوا" معنی میں "فیمَا قَالُوا" اور "فِي نَقْضِ مَا قَالُوا" کے معنی میں "وَارْثًا" اور یہ مراد لینا زیادہ

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ لَمْ يَدُلَّ عَلَى مُنْكَرٍ وَقَوْلِ الزُّوْرَا -

بہتر ہے اس لیے کہ اللہ تعالیٰ نے کسی بُرے فعل اور جھوٹ کا حکم نہیں دیا ہے۔

تشریح

۶۸۳

ارشاد تھا "وَالَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ ثُمَّ يَعُودُونَ

لِمَا قَالُوا فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ أَلَا يَهُدُوا لِمَا عَصَوْا عَنْ آلِهَتِهِمْ

کریں پھر وہی کرنا چاہیں جس پر اتنی بڑی بات کہہ چکے تو ان پر ایک غلام آزاد کرنا واجب ہے قبل اس کے کہ ایک دوسرے کو ہاتھ لگائیں۔

اس آیت کریمہ میں "ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا قَالُوا" سے مراد یہ ہے ظہار کے بعد اپنی عورت سے قربت کرنا چاہیں لیکن ظاہر لفظ کا جو معنی متعارف ہے وہ اس کے مطابق معلوم نہیں ہوتا، ظاہر میں اس کا ترجمہ یہ ہوگا کہ پھر وہ لوگ دوبارہ اسی بات کو کہیں جو کہہ چکے یعنی دوبارہ ظہار کا کلمہ بولیں جس کا صاف مطلب یہ ہے کہ ظہار کا کفارہ اس وقت واجب ہوگا جب مکرر ظہار کریں اور کفارہ کا جو فائدہ ہے اس کا بیان محذوف ہوگا جو آیت کے سیاق کے بالکل منافی ہے۔ آیت کا صریح سیاق یہ ہے کہ ظہار کے بعد اپنی بیوی سے ہمبستری کرنا چاہیں تو کفارہ دے دیں اس شبہ کو دور کرنے کے لیے امام بخاری فرماتے ہیں کہ یہاں لام معنی میں "فی" کے ہے یعنی جس کے بارے میں اتنی بڑی بات وہ کہہ چکے۔ یا یہ کہ "لام" معنی میں "فی" کے اور مضاف محذوف ہے "أَيُّ فِي نَقْضِ مَا قَالُوا" یعنی جو کہہ چکے اس کی تلافی کرنا چاہتے ہو، اسے ختم کرنا چاہتے ہو۔ امام بخاری نے فرمایا یہ معنی مراد لینا زیادہ بہتر ہے بہ نسبت اس کے کہ یہ کہا جائے کہ اس سے مراد لفظ ظہار کی تکرار ہے اور ظہار کو پہلے فرما چکا کہ یہ بُری اور جھوٹی بات ہے اور "ثُمَّ يَعُودُونَ" سے اشارہ ملتا ہے کہ ایسا عمرو تو اگر اس سے مراد لفظ ظہار کی تکرار ہوتی تو لازم آتا کہ اللہ تعالیٰ نے بری اور جھوٹی بات کا حکم دیا ہے یہ داؤد ظاہری کا رد ہے جنہوں نے کہا تھا کہ "قَوْلٌ" سے مراد کلمہ ظہار کی تکرار ہے۔

بَابُ الْإِشَارَةِ فِي الطَّلَاقِ

طلاق اور دوسرے معاملات میں

اشارے کا بیان۔

والامور ۷۹۷

عام فقہاء نے فرمایا کہ طلاق اور دوسرے دینی معاملات میں ایسا اشارہ جو بالکل واضح ہو جس میں کوئی خفا نہ ہو معتبر ہے خواہ وہ اشارہ تندرست کرے یا گونگا اس کی دلیل یہ ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں ایک حبشیہ باندی لائی گئی تو حضور نے اس سے پوچھا اللہ کہاں ہے تو اس نے آسمان کی طرف اشارہ کیا حضور نے فرمایا کہ اس کو آزاد کرو اس لیے کہ یہ مؤمنہ ہے جب ایمان میں اشارہ معتبر ہے جو تمام دیانات کی اصل ہے تو سب میں بدرجہ اولیٰ معتبر ہوگا۔ امام مالک نے فرمایا گونگا طلاق کا اشارہ کرے تو اسے لازم ہے اور امام شافعی نے فرمایا جس شخص کی زبان بیماری کی وجہ سے مختل ہوگئی تو طلاق اور رجعت میں گونگے کی طرح اس کا اشارہ معتبر ہے اور امام اعظم ابو حنیفہ اور ان کے اصحاب نے فرمایا کہ اگر وہ اشارہ طلاق یا نکاح، بیع و شراء میں معروف و مشہور ہو یا اس طرح اشارہ کیا کہ اس میں کوئی شک نہ ہو تو معتبر ہے اور اگر اس میں شک ہو تو باطل ہے اور یہ قیاس نہیں استحسان ہے اس پر ابن منذر نے حضرت امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ پر بہت سخت لہجے میں تعریض کی ہے کہ ایک طرف تو امام ابو حنیفہ قیاس کو حق مانتے ہیں اور پھر اس کی ضد میں استحسان کو معتبر مانتے ہیں اس کا مطلب یہ ہوا کہ وہ قیاس کو باطل مانتے ہیں علامہ عینی نے اسی لہجے میں ان کو جواب دیا کہ چونکہ وہ قیاس اور استحسان کے فرق کو نہیں سمجھتے اسی لیے انہوں نے امام ابو حنیفہ پر تعریض کی قیاس جلی ہوتا ہے اور قیاس خفی کو استحسان کہتے ہیں استحسان بھی حقیقت میں قیاس ہی ہے لیکن وہ بہ نسبت قیاس کے زیادہ دقیق ہوتا ہے۔

حدیث

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَدَا يَهُودِيٌّ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ

۲۴۲۷

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک یہودی نے رسول اللہ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى جَارِيَةٍ فَأَخَذَ أَوْضَاحًا كَانَتْ عَلَيْهَا وَرَضَخٌ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے زمانے میں ایک بچی پر تعدی کی اسے پکڑا اور اس کے زیورات لے لیے

رَأْسَهَا فَأَتَى بِهَا أَهْلَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهِيَ فِي الْخِر

اور اس کے سر کو پتھر سے کچل دیا بچی کے گھر والے بچی کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں لائے وہ

رَمَقٌ وَقَدْ أَصْمَمَتْ فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ

اخیر سانس لے رہی تھی اس کا بولنا بند ہو چکا تھا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس سے پوچھا تجھے کس نے

قَتَلَ فُلَانٌ لِّغَيْرِ الَّذِي قَتَلَهَا فَأَشَارَتْ بِرَأْسِهَا أَنْ لَا قَالَ فَعُلَانٌ

قتل کیا ہے؟ قاتل کے علاوہ دوسرے کا نام لے کر پوچھا فلاں نے۔ لڑکی نے سر کے اشارے سے بتایا کہ نہیں

لِرَجُلٍ آخَرَ غَيْرِ الَّذِي قَتَلَهَا فَأَشَارَتْ أَنْ لَا فَقَالَ فَعُلَانٌ لِّقَاتِلِهَا

پھر قاتل کے علاوہ کسی اور کا نام لے کر پوچھا فلاں نے لڑکی نے سر کے اشارے سے بتایا کہ نہیں:

فَأَشَارَتْ أَنْ نَعَمْ فَأَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَضَعَ

پھر قاتل کا نام لے کر پوچھا تو اس نے سر کے

رَأْسَهُ بَيْنَ حَجَرَيْنِ ع

اشارے سے بتایا کہ ہاں — اب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس یہودی کے بارے میں حکم دیا تو اس کا سر دو پتھروں کے بیچ میں رکھ کر بچل دیا گیا۔

بَابُ اللَّعَانِ وَقَوْلُ اللَّهِ تَعَالَى
وَالَّذِينَ يَزْمُونَ أَرْوَاحَهُمْ وَلَمْ
يَكُنْ لَهُمْ شُهَدَاءُ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ فَشَهَادَةُ
أَحَدِهِمْ أَرْبَعُ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ
لَمِنَ الصَّادِقِينَ ه وَالْخَامِسَةُ أَنَّ
لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ
وَيَدْرَأُ عَنْهَا الْعَذَابَ أَنْ تَشْهَدَ
أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ
وَالْخَامِسَةَ أَنَّ غَضَبَ اللَّهِ عَلَيْهَا
إِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ

(سورۃ نور آیت ۷ تا ۹) ص ۷۹۸

توضیح

لعان باب مفاعلتہ کا مصدر ہے اس کے معنی ایک دوسرے پر لعنت کرنے کے ہیں اور شریعت کی اصطلاح میں لعان اس کو کہتے ہیں کہ اگر کوئی مرد اپنی بیوی پر زنا کا الزام لگائے اور چار گواہ نہ پیش کر سکے اور دونوں اہل شہادت

عہ دیلت باب من عقاب بحجۃ مسلم حدود، ابوداؤد، نسائی ابن ماجہ دیات .

سے ہوں اور عورت قاضی کے یہاں مطالبہ کرے تو قاضی پہلے مرد سے چار بار ان الفاظ میں گواہی دلائے میں شہادت دیتا ہوں کہ میں نے اس عورت پر جو زنا کی ہمت لگائی ہے خدا کی قسم میں اس میں سچا ہوں پھر پانچویں مرتبہ یہ کہے کہ مجھ پر خدا کی لعنت اگر میں نے اس پر جو زنا کی ہمت لگائی ہے جھوٹا ہوں۔ اور ہر مرتبہ لفظ اس سے عورت کی طرف اشارہ کرے۔ اس کے بعد قاضی چار مرتبہ عورت سے یہ کہلائے میں شہادت دیتی ہوں کہ اس نے مجھ پر جو زنا کی ہمت لگائی ہے خدا کی قسم یہ جھوٹا ہے۔ اور پانچویں مرتبہ یہ کہے کہ مجھ پر اللہ کا غضب ہو گر یہ اس بات میں سچا ہو جو مجھ پر زنا کی ہمت لگائی ہے۔ اس کے بعد قاضی ان دونوں میں تفریق کر دے گا اور یہ تفریق طلاق بائن ہوگی اور عورت پر عدت ہے شوہر پر عدت کا نفقہ ہے۔ لعان کے بعد اگر قاضی نے تفریق نہ کی جب بھی اس عورت سے وطی اور دواغی وطی حرام ہے۔ لعان اور تفریق کے بعد پھر اس عورت سے نکاح نہیں کر سکتا جب تک۔ دونوں لعان کی اہلیت رکھتے ہوں اگر شوہر لعان سے انکار کرے تو قاضی شوہر کو قید کر دے گا جب تک لعان نہ کرے یا اپنے جھوٹے ہونے کا اقرار کرے۔

جب گونگا اپنی عورت پر زنا کی ہمت لگائے لکھ کر یا مشہور و معروف اشارے سے تو وہ کلام کرنے والے کے مثل ہے اس لیے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرائض میں اشک کی اجازت دی اور یہی بعض اہل حجاز اور اہل علم کا قول ہے اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا تو مریم نے بچے کی طرف اشارہ کیا قوم نے کہا ہم اس سے کیسے بات کریں جو پالنے میں بچہ ہے۔

فَاِذَا قَدَفَ الْاٰخَرُ سِ اِمْرَاٰتِهٖ
بِكِتَابَتِهٖ اَوْ اِسْاَرَةٍ اَوْ بِاَيِّمَاءٍ مَّعْرُوْفٍ
فَهُوَ كَاَلَمْ تَكَلِّمْ لَاتَ النَّبِیِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ
وَسَلَّمَ قَدْ اَجَازَ الْاِسْاَرَةَ فِی الْفَرَاِضِ
وَهُوَ قَوْلُ بَعْضِ اَهْلِ الْحِجَازِ وَاَهْلِ
الْعِلْمِ وَقَالَ اللّٰهُ تَعَالٰی فَاَسْاَرَتْ اِلَیْهِ
قَالُوْا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِی الْمَهْدِ
صَبِيًْا وَقَالَ الصّٰحَّاحُ اِلَّا سَرْمَزًا
اِلَّا اِسْاَرَةً۔

اور سورہ آل عمران میں حضرت مریم ہی کے واقعے میں ہے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا اٰیْتَلَقْ اَنْ لَا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَاثَةَ اَیَّامٍ اِلَّا سَرْمَزًا۔ تیری نشانی یہ ہے کہ تو تین دن تک لوگوں سے بات نہ کر سکے گی مگر اشارے سے۔ امام ضحاک نے فرمایا کہ "سَرْمَزًا" سے مراد اشارہ ہے۔

امام بخاری یہ افادہ فرمانا چاہتے ہیں کہ گونگا اگر اپنی عورت پر زنا کی ہمت لگائے تو اس پر بھی لعان ہے اور اگر زنا کے ارتکاب کا اقرار کرے تو گونگے

تشریح

پر بھی حد ہے ان کی دلیل یہ ہے کہ جب فالص میں اشارہ معتبر ہے تو لعان اور حد میں کیوں نہیں معتبر ہوگا۔ وہ فرماتے ہیں کہ اگر کوئی شخص قیام یا رکوع سجدہ پر قادر نہیں تو اشارے سے نماز پڑھ لے۔ دوسری دلیل یہ دیتے ہیں کہ حضرت عیسیٰ علیہ الصلوٰۃ والتسلیم کی پیدائش کے وقت جب حضرت مریم کی قوم نے ان سے پوچھا یہ بچہ کیسے ہو گیا تو انہوں نے بچے کی طرف اشارہ کیا قوم نے اس اشارے کو قبول کیا البتہ یہ عذر کر دیا اتنے چھوٹے بچے سے ہم کیسے بات کریں نیز جب بطور اعجاز حضرت مریم کو کلام کرنے سے عاجز کر دیا گیا تو وہ اپنا مافی الضمیر اشارے میں ادا کرتی تھیں مگر اشارہ معتبر نہ ہوتا تو وہ ایسا کیوں کرتیں۔

وَقَالَ بَعْضُ النَّاسِ لَا حَدَّ وَلَا لِعَانَ ثُمَّ زَعَمَ أَنْ طَلَّقُوا بِكِتَابٍ أَوْ

اور بعض الناس نے کہا کہ گونگے پر حد اور لعان نہیں پھر اس نے گمان کیا کہ اگر لوگ خط

اشارۃً اَوْ اِيْمَاءً جَازٍ وَلَيْسَ بَيْنَ الطَّلَاقِ وَالْقَذْفِ فَرْقٌ فَإِنْ قَالَ

یا اشارے سے طلاق دیں تو وہ نافذ ہے اور طلاق اور قذف میں کوئی فرق نہیں پس

الْقَذْفُ لَا يَكُونُ إِلَّا بِكَلَامٍ قِيلَ لَهُ كَذَلِكَ الطَّلَاقُ لَا يَكُونُ إِلَّا

اگر یہ کہے کہ قذف بغیر کلام کے نہیں ہوتا تو اس سے کہا جائے گا کہ طلاق بھی

بِكَلَامٍ وَإِلَّا بَطُلَ الطَّلَاقُ وَالْقَذْفُ وَكَذَلِكَ الْعِتْقُ وَكَذَلِكَ

بغیر کلام کے نہیں ہوتا ورنہ طلاق اور قذف باطل ہو جائے گا ایسے ہی عتق بھی

الْأَصَمُّ يُلَا عَنْ۔

اور ایسے ہی بہرا بھی لعان کرے گا۔

تشریح

یہ احناف پر تعریض ہے ہمارے یہاں گونگے پر نہ حد ہے نہ لعان ہے حضرت امام بخاری احناف کو الزام دیتے ہیں کہ اگر گونگا طلاق لکھ دے اور طلاق کے لیے کوئی ایسا واضح اشارہ کر دے جس سے طلاق بغیر کسی شبہ کے سمجھی جاتی ہو تو طلاق پڑ جائے گی طلاق اور قذف میں کیا فرق ہے کہ گونگے کی طلاق واقع اور زنا کی تہمت لگانے تو اس پر کچھ نہیں۔

اقول وباللہ التوفیق۔ ان دونوں میں بین فرق ہے حدود شبہات سے ساقط ہو جاتی ہیں رمزی میں ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔

ادرؤ الحدود عن المسلمین ما
استطعم فان كان له مخرج فخله
سبيله فان الامام ان یخطی فی العقوبه
من ان یخطی فی العقوبه۔

جہاں تک ہو سکے مسلمانوں سے حدود کو
دفع کرو، اگر اس کے لیے کوئی مخرج ہو تو اس
کا راستہ خالی کر دو اس لیے کہ امام (حاکم) معاف
کرنے میں خطا کرے یہ اس سے بہتر ہے کہ سزا
میں خطا کرے۔

امام ترمذی نے اس حدیث کو دو طریقوں سے روایت کیا ہے ایک میں یزید بن زیاد
دمشقی ہیں اس طریقے میں یہ حدیث مرفوع ہے دوسرے میں یزید بن زیاد کوئی ہیں اس طریق کی
روایت کو کہا کہ مرفوع نہیں اور اس روایت کو اصح کہا، یزید بن زیاد دمشقی کو ضعیف بتایا۔
اگر اس حدیث کو موقوف بھی مانیں تو یہ حکم میں مرفوع کے ہے اس لیے کہ یہ مالا بیدار
الابالسمع کے قبیل سے ہے گونگا کتنے ہی صریح اشارہ کرے زنا کی ایسی صریح تعبیر نہیں
کر سکتا جس میں کوئی شبہ باقی نہ رہے اور یہی حال لعان کا ہے کہ اس میں بھی شرط ہے کہ شوہر
اپنی زوجہ پر صریح زنا کا الزام لگائے علاوہ ازیں لعان میں یہ بھی شرط ہے کہ شوہر چار بار یہ
گواہی دے کہ وہ الزام میں سچا ہے ظاہر ہے کہ گونگا اشارے سے شہادت نہیں دے سکتا
اسی لیے اس پر اتفاق ہے کہ کسی معاملے میں گونجے کی گواہی مقبول نہیں۔ اسی لیے کنایہ زنا کا
الزام دینے سے نہ قذف ہے نہ لعان بخلاف طلاق کے اس لیے طلاق کے لیے جو لفظ استعمال
کیا گیا اگر وہ عورت میں طلاق کے لیے مستعمل ہے تو طلاق واقع ہو جائے گی آپ خود لفظ طلاق
کو لے لیجیے اس کے معنی لغت میں چھوڑنے کے ہیں بلکہ بول چال میں کبھی چھوڑنے کے معنی میں بولا
جاتا ہے مگر عورت میں عورت کی طرف اضافت کر کے یہ لفظ بولا جاتا ہے تو اس سے طلاق
صریح مراد لیتے ہیں اس لیے دوسرے معنی کا احتمال رکھتے ہوئے طلاق کا حکم دیا جاتا ہے اگرچہ
اس احتمال کی وجہ سے کہ اس کا لغوی معنی چھوڑنا ہے شرعی معنی کے تعین میں ایک قسم کا شبہ
پیدا ہو گیا اور یہی وجہ ہے کہ کنائی الفاظ سے طلاق واقع ہو جاتی ہے بلکہ کسی نے بطور ہزل و مذاق
طلاق دی تو واقع ہو جاتی ہے۔ حضرت امام بخاری نے احناف کو الزام دیا کہ اگر احناف یہ کہیں
کہ قذف صرف کلام ہی سے ہو گا ان سے کہا جائے گا کہ طلاق بھی بغیر کلام کے نہیں ہوگی۔
اقول وبالله التوفیق! ہمیں کلیۃً یہ تسلیم نہیں کہ طلاق بغیر کلام کے واقع نہیں ہوتی،
یہ خاص ہے اس شخص کے ساتھ جو بولنے پر قادر ہے اس کا حاصل یہ ہے کہ کسی نے اپنے جی

میں بغیر آواز کے طلاق دیا تو طلاق واقع نہ ہوگی ضروری ہے کہ اتنی آواز سے طلاق دے کہ کم از کم خود سن سکے۔ گونگے کے لیے یہ حکم نہیں اس کے لیے یہی کافی ہے کہ وہ طلاق کے مفہوم کو ایسے اشارے سے ادا کر دے جس سے ہر شخص سمجھ لے کہ وہ طلاق دے رہا ہے اتنا کہا جا سکتا ہے کہ طلاق واقع ہونے کے لیے یہ ضروری ہے کہ طلاق دینے والا طلاق کے مفہوم کو اس طرح ظاہر کر دے کہ مخاطب سمجھ جائے اگر بولنے پر قادر ہے تو کلام کے ذریعے اور اگر بولنے کی قدرت نہیں رکھتا تو اشارے کے ذریعے۔

(وَقَالَ الشَّعْبِيُّ وَقْتَادَةُ إِذَا قَالَ أَنْتَ طَارِقٌ فَأَشَارَ بِأَصَابِعِهِ

اور شعبی اور قتادہ نے کہا جب کسی نے کہا کہ تجھے طلاق اور اپنی انگلیوں سے اشارہ کیا تو اس کے اشارے کے

تَبَيَّنُ بِأَشَارَتِهِ -

مطابق طلاق بائن ہو جائے گی۔

یعنی تین انگلیوں سے اشارہ کیا تو تین طلاق پڑ جائے گی اسی طرح اگر دو انگلیوں سے اشارہ کیا تو دو اور ایک سے اشارہ کیا تو ایک۔

تشریح

وَقَالَ إِبْرَاهِيمُ الْآخَرُ س إِذَا كَتَبَ الطَّلَاقَ بِبَيْدِهِ لَزِمَهُ

ت ۶۸۵

اور ابراہیم نے کہا کہ گونگا جب اپنے ہاتھ سے طلاق لکھے تو اس پر لازم ہو جائے گی۔

وَقَالَ حَمَّادُ الْآخَرُ س وَالْأَصَمُّ إِنْ قَالَ بِرَأْسِهِ جَازَ

ت ۶۸۶

اور حماد نے کہا کہ گونگا اور بہرا اگر اپنے سر سے اشارہ کرے تو جائز ہے

حضرت حماد حضرت امام اعظم ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے استاد ہیں حضرت امام

بخاری یہ افادہ فرمانا چاہتے ہیں کہ استاد گونگے کے اشارے کو تو معتبر جانتے

ہیں اور شاگرد اس سے انکار کرتے ہیں یہ الزام کتنا طفلانہ ہے ظاہر ہے حضرت حماد نے یہ کہاں

فرمایا ہے کہ ہر معاملے میں گونگے کا اشارہ مقبول ہے اور حضرت امام اعظم یہ کہاں فرماتے ہیں کہ

اشارہ کہیں مقبول نہیں۔ اختلاف حدود اور لعان کے سلسلے میں ہے اگر حضرت امام بخاری

حیات ظاہری میں تشریف رکھتے تو میں ان سے دریافت کرتا کیا گونگے کی گواہی مقبول ہے

خصوصاً باب زنا میں۔

اس کے بعد امام بخاری نے اشارہ کے مقبول ہونے کے سلسلے میں پانچ حدیثیں ذکر فرمائی ہیں مگر یہ احادیث ہم پر الزام اس وقت ہوتیں جب ہم کسی موقع پر بھی اشارے کو معتبر نہ جانتے جب ہم خود سوائے مخصوص احکام کے سیکڑوں جگہ اشارے کو معتبر مانتے ہیں تو ان احادیث سے ہم پر کیسے الزام ہوگا۔

حدیث عَنْ سَهْلِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا وَكَافِلُ الْيَتِيمِ فِي الْجَنَّةِ هَكَذَا وَأَشَارَ بِالسَّبَابَةِ وَالْوُسْطَى وَفَرَسَ بَيْنَهُمَا شِبْطًا

۲۴۲۸

حضرت سہل رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں اور یتیم کی کفالت کرنے والا جنت میں ایسے رہیں گے کلمہ اور پچھلی انگلیوں سے اشارہ فرمایا اور ان دونوں کے درمیان کچھ فاصلہ رکھا۔

بَابُ إِذَا عَرَّضَ بِنْفِي لَوْلَا جب لڑکے کے نفی کی تعریض کرے۔

ص ۷۹۹

یعنی اگر کوئی کنایہ یہ کہے کہ یہ لڑکا میرا نہیں تو اس پر لعان ہے یا نہیں؟ جو حدیث لائے ہیں اس سے یہ ثابت ہے کہ لعان نہیں۔

توضیح

حدیث عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَلِي غُلَامٌ أَسْوَدُ فَقَالَ هَلْ لَكَ مِنْ إِبِلٍ

۲۴۲۹

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک شخص نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا کہ یا رسول اللہ! میرے ایک سیاہ رنگ کا بچہ پیدا ہوا ہے۔ فرمایا کیا تیرے پاس کچھ اونٹ ہیں؟

قَالَ نَعَمْ قَالَ فَمَا أَلْوَانُهَا قَالَ حُمْرٌ قَالَ هَلْ فِيهَا مِنْ أَوْرَقٍ قَالَ نَعَمْ قَالَ

عرض کیا جی ہاں۔ دریافت فرمایا ان کے کیا رنگ ہیں اس نے عرض کیا سرخ رنگ ہیں دریافت فرمایا کیا اس میں کوئی خاکی رنگ کا

فَأَنَّى ذَٰلِكَ قَالَ لَعَلَّ تَرْعَهُ غَرَقٌ قَالَ فَلَعَلَّ ابْنَكَ هَذَا تَرْعَهُ ع

بھی ہے اس نے عرض کیا کہ ہے دریافت فرمایا یہ کہاں سے آگیا اس نے عرض کیا شاید کوئی رنگ بھلی ہو فرمایا ہو سکتا ہے تمہارا بچہ لڑکا چھلکی

ہوئی رک ہو۔

علہ باب ادب، فصل من يعول اليتيم ص ۸۸۸ ترمذی، بر۔

عہ محاربین باب التعریض ص ۱۱۲ اعتصام بالكتاب والسنة باب من شبه اصلا معلوماً باصل مبين ص ۱۰۸

تشریحات ۲۴۲۹

حضرت امام بخاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو اللہ عزوجل اخلاف کی طرف سے بہترین جزاء عطا فرمائے اس حدیث سے ثابت ہوا کہ اگر بیوی پر صراحۃً زنا کی ہمت نہ لگائی گئی ہو تعریضاً ہو تو لعان نہیں گونگا کتنا بھی صریح اشارہ کرے گا تعریض سے آگے نہیں بڑھے گا۔

بَابُ قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ كُنْتُ رَاجِمًا بَغَيْرِ
بَيِّنَةٍ ص ۸

نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے اس ارشاد کا بیان کہ اگر میں کسی کو بغیر بینہ کے رجم کرتا تو اسے کرتا۔

حدیث

۲۴۳۰

عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

عَنْهُمَا أَنَّهُ ذَكَرَ التَّلَاعُنَ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ

کے سامنے تلوعن (لعان) کا تذکرہ ہوا تو عاصم بن عدی نے اس بارے میں کچھ کہا پھر وہ اپنے

عَاصِمُ بْنُ عَدِيٍّ فِي ذَلِكَ قَوْلًا ثُمَّ انْصَرَفَ فَأَتَاهُ رَجُلٌ مِنْ قَوْمِهِ

گھر گئے ان کے پاس ان کی قوم کا ایک شخص آیا اس نے ان سے یہ شکایت کی کہ اس

يَشْكُو إِلَيْهِ أَنَّهُ قَدْ وَجَدَ مَعَ امْرَأَتِهِ رَجُلًا فَقَالَ عَاصِمٌ مَا أُبْتَلِيتُ

نے اپنی عورت کے ساتھ ایک شخص کو (زنا کرتے ہوئے) پایا ہے یہ سن کر عاصم نے کہا

بِهَذَا إِلَّا يَقُولِي فَذَهَبَ بِهِ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ

میں اس میں اپنی اس بات کی وجہ سے مبتلا کیا گیا ہوں عاصم اس شخص کو لے کر

بِالَّذِي وَجَدَ عَلَيْهِ امْرَأَتَهُ وَكَانَ ذَلِكَ الرَّجُلُ مُصَفَّرًا قَلِيلَ اللَّحْمِ

نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور حضور کو وہ بات بتائی اور یہ شخص

سَبَطُ الشَّعْرِ وَكَانَ الَّذِي إِذْ عَى عَلَيْهِ أَنَّهُ وَجَدَهُ عِنْدَ أَهْلِهِ خَدَلًا

زرد رنگ دبلے پتلے سیدھے بال والے تھے اور جس پر الزام لگایا تھا وہ بھری پنڈیوں

آدَمَ كَثِيرُ اللَّحْمِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُمَّ بَيِّنْ

والا گندم گوں موٹا تھا نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا اے اللہ! بات کو واضح فرما دے۔ اس

فَجَاءَتْ تُشَبِّهًا بِالرَّجُلِ الَّذِي ذَكَرَ زَوْجُهَا أَنَّهَ وَجَدَهُ فَلَا عَنْ

عورت کے جو لڑکا پیدا ہوا وہ اس شخص کے مشابہ تھا جس کے بارے میں اس عورت کے شوہر نے کہا تھا کہ اسے

النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيَّنَّهُمَا قَالَ رَجُلٌ رِبْنُ عَبَّاسٍ فِي

اپنی بیوی کے ساتھ پایا ہے۔ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان دونوں کے مابین لعان فرمایا مجلس میں بیٹھے ہوئے ایک

الْمُجْلِسِ هِيَ الَّتِي قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ رَجِمْتُ أَحَدًا

شخص نے حضرت ابن عباس سے پوچھا کیا یہی وہ عورت ہے جس کے بارے میں نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا ہے اگر کسی

بِغَيْرِ بَيِّنَةٍ رَجِمْتُ هَذِهِ فَقَالَ لَا تِلْكَ الْمَرْأَةُ كَأَنْتَ تُظَاهِرُ فِي الْإِسْلَامِ السُّوءِ

کو بغیر بیدہ کے سنگسار کرتا تو اسے کرتا فرمایا نہیں یہ عورت نہیں۔ یہ عورت اسلام میں علانیہ برائی ظاہر کرتی تھی۔

تشریحات ۲۴۳۰

حضرت عامر بن عدی رضی اللہ تعالیٰ عنہ بہت جلیل القدر صحابی تھے

أَحَدُ خُنْدَقٍ أَوْ تَمَامٍ شَابِدٍ فِي شَرِيكِ رُبَّ غَزْوَةٍ بَدْرٍ مِيدَانِ
جنگ میں حاضر نہ تھے چونکہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان کو قبا اور عوالی مدینہ پر اپنی نیابت
میں حاکم بنایا تھا اس لیے ان کا شمار اصحاب بدر میں ہے اور حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے
بدر کے مال غنیمت میں سے حصہ بھی عطا فرمایا تھا۔ قریب قریب ایک سو بیس سال کی عمر پائی۔

الْتَّلَا عَنْ۔۔۔ ابھی آیات لعان نازل نہیں ہوئی تھیں اور نہ اہل عرب لعان سے واقف
تھے اس لیے اس سے مراد لعان کا سبب ہے یعنی یہ ذکر ہوا ہوگا کہ اگر کوئی شخص کسی کو اپنی بیوی کے
ساتھ زنا کرتے ہوئے پائے تو کیا ہونا چاہیے۔ چونکہ راوی لعان کے مشروع ہونے کے بعد روایت
کر رہے ہیں اس بنا پر انہوں نے تلاعن کہہ دیا۔

قَوْلًا۔۔۔ انہوں نے یہ کہہ دیا تھا کہ اگر یہ اپنی عورت کے ساتھ کسی کو پائیں گے تو اس کو
تلوار سے مار کر ختم کر دیں گے چونکہ اس قول میں شدت غیرت کی بنا پر ایک نخوت پیک رہی ہے

عہ باب اللہم بین ص۸۸۔ مجاریب۔ باب من اظهر الفاحشة ص۱۱۳۔ تمنی۔ باب ما تجوز

من اللوص۱۰۵ مسلم۔ لعان۔ نسائی۔ طلاق۔ رجم۔

اس لیے اللہ تعالیٰ کو یہ بات پسند نہیں آئی۔ حضرت عاصم بن عدی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے جو یہ فرمایا کہ میں اس میں مبتلا کیا گیا ہوں حالانکہ قصہ عویم بن عمرو کا تھا چونکہ حضرت عاصم کی صاحبزادی یا ان کی بھتیجی حضرت عویم کی زوجیت میں تھیں جن کا یہ قصہ ہے۔ ان کا نام خولہ تھا۔

قَالَ رَجُلٌ - یہ پوچھنے والے حضرت عبداللہ بن شداد رضی اللہ تعالیٰ عنہ تھے جیسا کہ بخاری کی کتاب الحدود وغیرہ کی روایتوں میں ہے۔

بَابُ صُدَاقِ الْمَلَأَةِ عَشَّةٌ - جس عورت سے لعان کیا گیا اس کے مہر کا بیان۔

ص ۸۰

حَدِثٌ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ قُلْتُ لِابْنِ عُمَرَ رَجُلٌ قَذَفَ امْرَأَتَهُ

سعد بن جبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے ابن عمر سے پوچھا کہ ایک شخص

فَقَالَ فَرَّقَ لِنَبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ أَخَوَيْ بَنِي لُعْجَلَانَ وَ

نے اپنی عورت پر زنا کا الزام لگایا (اس کا کیا حکم ہے) ابن عمر نے کہا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے بنی عجلان

قَالَ اللَّهُ يَعْلَمُ أَنَّ أَحَدَكُمَا كَاذِبٌ فَهَلْ مِنْكُمَا ثَابِتٌ فَأَبَا وَقَالَ اللَّهُ

کے دو افراد کے درمیان تفریق کر دی اور فرمایا اللہ تعالیٰ جانتا ہے کہ تم میں سے ایک ضرور جھوٹا ہے تو کیا تم دونوں میں سے کوئی

يَعْلَمُ أَنَّ أَحَدَكُمَا كَاذِبٌ فَهَلْ مِنْكُمَا ثَابِتٌ فَأَبَا ففَرَّقَ بَيْنَهُمَا

اپنے قول سے رجوع کرتا ہے دونوں نے انکار کیا (پھر فرمایا) اللہ جانتا ہے کہ تم دونوں میں سے ایک ضرور جھوٹا ہے تو کیا

قَالَ أَيُّوبُ فَقَالَ لِي عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ أَنَّ فِي لِحْدَيْهِ شَيْئًا لَا أَرَاكَ تَحْدِثُهُ

تم میں سے کوئی رجوع کرتا ہے دونوں نے رجوع کرنے سے انکار کر دیا اس پر نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان دونوں کے

قَالَ قَالَ الرَّجُلُ مَالِي قَالَ قِيلَ لَا مَالَ لَكَ إِنْ كُنْتَ صَادِقًا فَقَدْ دَخَلَتْ

درمیان تفریق کر دی ایوب نے کہا کہ مجھ سے عمرو بن دینار نے کہا حدیث میں کچھ اور ہے جس کو تم بیان نہیں کرتے۔ وہ

بِمَا وَابْنُ كُنْتُ كَاذِبًا فَهُوَ أَبْعَدُ مِنْكَ ع

یہ ہے کہ اس شخص نے کہا میرا مال۔ کہا گیا تیرا مال مجھے نہیں ملے گا اگر تو سچا ہے تو تو نے اس کے ساتھ دخول کر

کر لیا اور اگر تو جھوٹا ہے تو مال طلب کرنا بہت دور ہے۔

عہ اسی کے متصل - باب المہر للمدخل علیہا ص ۸۰ باب الملتعة ص ۸۰

تشریحات ۲۲۳۱

لعان کے بعد عورت مہر کی مستحق ہے یا نہیں اس بارے میں ہمارا مذہب یہ ہے کہ اگر وہ عورت مدخول بہا ہے تو مہر کی مستحق ہے اور اگر مدخول بہا

نہیں تو مستحق نہیں یہ حدیث حضرت سعید بن جبیر سے دو بزرگوں نے روایت کی ایک ابوب سختیانی نے جو مختصر فقہی بینہما تک ہے دوسرے عمرو بن دینار نے ان کی روایت میں زیادتی ہے۔ جو روایت ہم نے ذکر کی ہے اس میں یہ ہے قِيلَ لَا مَالَ لَكَ يَعْنِي جَبَّ اس شخص نے یہ عرض کیا میرا مال یعنی جو مہر میں نے دیا ہے وہ مجھے ملنا چاہیے قِيلَ لَا مَالَ لَكَ اس کے جواب میں کہا گیا تیرے لیے مال نہیں قائل کا نام مبہم ہے لیکن عمرو بن دینار کی روایت میں بلکہ باب لمهر للمدخول علیہا میں خود بطریق اسماعیل ہی کی روایت میں تصریح ہے کہ اس کے قائل خود حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ہیں۔

قال بین انحوی بنی عجلان۔ مثلاً عنین میاں بیوی تھے شوہر کا نام عومیر بن عمرو اور بیوی کا نام خولہ تھا۔ ان کو بھائی اس بنا پر کہا گیا کہ اہل عرب کبھی اخ بول کر فرد مراد لیتے ہیں جیسے اخو تمیم، اخو فریش بولتے ہیں۔ مراد ہوتا ہے قبیلہ شیم کا فرد، قبیلہ قریش کا فرد اسی طرح یہاں پر اخ بول کر فرد مراد ہے چونکہ دونوں بنی عجلان کے فرد تھے۔

ثَلَاثَ مَرَّاتٍ۔ ہم نے جو متن لیا ہے اس میں قَهْلٌ مِنْكُمْ تَابِتٌ صرف دو بار ہے لیکن بطریق سفیان بن عیینہ حضرت عمرو بن دینار کی روایت میں ثلاث مرّات ہے یعنی تین بار یہ فرمایا تھا۔ ظاہر یہ ہے کہ یہ ارشاد لعان سے پہلے کا ہے۔

قَالَ سُفْيَانُ حَفِظْتُهٖ مِنْ عَمْرِوٍ وَأَيُّوبَ كَمَا أَخْبَرْتُكَ۔ سفیان نے کہا میں نے اس حدیث کو عمرو بن دینار اور ایوب دونوں سے ویسے ہی سنا ہے جیسا کہ میں نے تجھ کو خبر دی۔

بَابُ قَوْلِهِ وَاللَّائِي يَتَسَنَّ
مِنْ الْمَحْبِضِ مِنْ نِسَائِكُمْ إِنْ ارْتَبْتُمْ
فَعِدَّتُهُنَّ ثَلَاثَةُ أَشْهُرٍ وَاللَّائِي
لَمْ يَحْضُنَّ ص ۸۰

اور تمہاری عورتوں میں جنہیں حیض کی امید نہ رہی اگر تمہیں کچھ شک ہو تو ان کی عدت تین مہینے ہے اور ان کی جنہیں ابھی حیض نہ آیا۔ (سورۃ طلاق آیت ۴)

توضیح نا بالغہ اور وہ عورت جو سن بلوغ کو پہنچ چکی ہے مگر ابھی اسے حیض نہیں آیا ہے اور وہ بوڑھی عورتیں جن کا بڑھاپے کی وجہ سے حیض منقطع ہو گیا ہے اور اب یہ امید نہ رہی کہ حیض آئے گا ان سب کی عدت تین مہینے ہے۔

إِنْ ارْتَبْتُمْ۔ اگر تمہیں کچھ شک ہو اس سے مراد یہ ہے کہ ان کے احکام میں شک ہو اس پر قرینہ شان نزول ہے۔ جب آیہ کریمہ وَالْمُطَلَّقَاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ

نازل ہوئی یعنی جن عورتوں کو طلاق دی گئی وہ اپنے آپ کو تین حیض روکے رہیں تو صحابہ کرام نے عرض کیا یا رسول اللہ حیض والیوں کی عدت ہمیں معلوم ہو گئی جو عورتیں حیض والی نہ ہوں ان کی عدت ہمیں معلوم نہیں اس پر آیہ کریمہ نازل ہوئی قَالَ مُجَاهِدٌ فَإِنْ لَمْ تَعْلَمُوا يَحِضْنَ أَوْ لَا يَحِضْنَ وَاللَّاتِي قَعْدَتْنِ عَنِ الْحَيْضِ وَاللَّاتِي لَمْ يَحِضْنَ فَعَدَّتْهُنَّ ثَلَاثَةُ أَشْهُرٍ — اور امام مجاہد نے کہا وہ عورتیں جن کے بارے میں ہمیں معلوم نہیں کہ انہیں حیض آ رہا ہے یا نہیں اور وہ عورتیں جو حیض سے مایوس ہو چکی ہیں اور وہ عورتیں جنہیں حیض نہیں آیا ان سب کی عدت تین حیض ہے۔

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى وَالْمُطَلَّقَاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ .
جن عورتوں کو طلاق ہوئی وہ اپنے آپ کو تین حیض تک روکے رہیں۔

تشریحات

قرؤء اضداد میں سے ہے اس کے معنی حیض کے بھی ہیں اور طہر کے بھی ہیں۔ ہمارے یہاں مراد حیض ہے۔ امام شافعی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے یہاں اس سے مراد طہر ہے۔ ہر ایک کے دلائل ان کے مذہب کی کتابوں میں درج ہیں۔
تَابِ قَالَ إِبْرَاهِيمُ فِيمَنْ تَزَوَّجَ فِي الْعِدَّةِ فَحَاضَتْ عِنْدَهُ ثَلَاثَ حِيضٍ بَانَتْ مِنَ الْأَوَّلِ وَلَا يَحْتَسِبُ بِهِ يَمَنْ بَعْدَهُ وَقَالَ الشَّهْرِيُّ يَحْتَسِبُ وَهَذَا أَحَبُّ إِلَيَّ سَفِيَّانَ يَعْنِي قَوْلَ الشَّهْرِيِّ — اور ابراہیم نے کہا اس کے بارے میں جس نے عدت میں نکاح کیا اور اس کے پاس اسے تین حیض آگیا۔ تو پہلے شوہر کے نکاح سے نکل گئی اور یہ حیض بعد والے کی عدت میں شمار نہیں کرے گی اور زہری نے کہا شمار کرے گی اور یہی یعنی امام زہری کا قول سفیان ثوری کو زیادہ پسند تھا۔

تَشْرِيحٌ اس پر اتفاق ہے کہ عدت میں نکاح فاسد ہے اگر کوئی عدت میں نکاح کرے تو ان دونوں کو ایک دوسرے سے الگ کر دینا فرض ہے اب مسئلہ کی صورت یوں ہوئی کہ زید نے شہر بانو کو طلاق دیا شہر بانو نے عدت ہی میں کاظم ہی سے نکاح کر لیا نکاح کے بعد کچھ دن یہ عورت کاظم کے پاس رہی پھر دونوں کو الگ کر دیا گیا اس صورت خاص میں حضرت امام ابراہیم مخفی فرماتے ہیں کہ اگر کاظم کے پاس شہر بانو کو تین حیض آگیا تو زید کے نکاح سے نکل گئی اور عدت پوری ہو گئی اب اگر کاظم اور شہر بانو میں تفریق ہوئی تو یہ تین حیض کاظم کی عدت میں شمار نہ ہوں گے بلکہ شہر بانو کو اس کے لیے مستقل عدت گزارنی ہوگی جس کا حاصل یہ ہوا کہ حضرت ابراہیم مخفی عدت میں تداعل کے قائل نہیں تھے۔ امام زہری قائل تھے اور سفیان ثوری بھی۔

اور ہمارے یہاں بھی داخل عدین ہے۔ فرض کرو زید نے شہر بانو کو پہلی محرم کو طلاق دی شہر بانو نے دسٹ محرم کو کاظم سے نکاح کیا کاظم نے وطی کی پھر شہر بانو کو اپنے سے الگ کر دیا اور متارکہ بھی کر لیا اس اثناء میں شہر بانو کو حیض نہیں آیا کاظم کے متارکہ کے بعد حیض آیا تو تین حیض گزرتے ہی دونوں عدتیں پوری ہو جائیں گی۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

وَقَالَ مَعْمَرٌ يَقَالُ أَقْرَأْتُ الْمَرْأَةَ إِذَا دَنَا حَيْضُهَا وَأَقْرَأْتُ إِذَا دَنَا طَهْرُهَا
وَيُقَالُ مَا قَرَأْتُ بِسَلَى قَطُّ إِذَا لَمْ تَجْمَعْ وَلَكِنْ أَقْبَى بَطْنِهَا — معمر نے کہا عورت کا حیض
قریب ہو جب بھی اور طہر قریب ہو جب بھی دونوں موقعوں پر کہا جاتا ہے أَقْرَأْتُ الْمَرْأَةَ — اور جس
عورت کے کبھی حمل نہ ٹھہرا ہو اس کے بارے میں بولتے ہیں مَا قَرَأْتُ بِسَلَى قَطُّ — سَلَى اس جھلی کو
کہتے ہیں جو ماں کے پیٹ میں بچے کے اوپر منڈھی ہوتی ہے مطلب یہ ہوا کہ اس عورت کے پیٹ میں کبھی
یہ جھلی پیدا نہیں ہوئی۔ حضرت امام بخاری کا مطلب یہی ہے کہ قروء اضداد میں سے ہے اس کے معنی طہر
کے بھی ہیں اور حیض کے بھی ہیں۔

باب قصۃ فاطمہ بنت قیس

رضی اللہ تعالیٰ عنہا — صفحہ ۸۰۲

فاطمہ بنت قیس رضی اللہ تعالیٰ عنہا
کا قصہ — اور
اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان اور
اپنے رب اللہ سے ڈرو عادت میں عورتوں کو
ان کے گھروں سے نہ نکالو اور نہ وہ آپ نکلیں
مگر یہ کہ کسی صریح بے حیائی کا ارتکاب کریں اور
یہ اللہ کی حدیں ہیں اور جو اللہ کی حدوں سے آگے
بڑھ جائے شک اس نے اپنی جان پر ظلم کیا نہیں
نہیں معلوم شاید اللہ اس کے بعد کوئی نیا حکم
بھیجے اور عورتوں کو وہاں رکھو جہاں خود رہتے
ہو اپنی طاقت بھر اور انہیں ضرر نہ دو اس طرح
کہ ان پر تشکی کرو اور اگر حمل وایاں ہوں تو انہیں
نان نفقہ دو یہاں تک ان کے بچے پیدا ہو
جائیں پھر اگر وہ تمہارے لیے بچے کو دودھ
پلائیں تو انہیں اس کی اجرت دو اور آپس
میں معقول طور پر مشورہ کرو اور اگر باہم مضائقہ

وَقَوْلِهِ وَاتَّقُوا اللَّهَ رَبَّكُمْ لَا تَخْرُجُوا
هُنَّ مِنْ بُيُوتِهِنَّ وَلَا يَخْرُجْنَ إِلَّا أَنْ
يَأْتِيَنَّ بِمَا حِشَّةٍ مُبَيِّنَةٍ وَتِلْكَ
حُدُودُ اللَّهِ وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ
اللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ لَا تَدْرِي
لَعَلَّ اللَّهَ يُحْدِثُ بَعْدَ ذَلِكَ أَمْرًا —
أَسْكِنُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنْتُمْ مِنْ
وَجْدِكُمْ وَلَا تَضَارُّوهُنَّ لِيُصْبِحُوا
عَلَيْهِنَّ وَإِنْ كُنَّ أُولَاتٍ حَمِلْنَ فَلْيَفْقُوا
عَلَيْهِنَّ حَتَّى يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ فَإِنْ
أَرْضَعْنَ لَكُمْ فَارْضَعْنَ أَجُورَهُنَّ
وَأَنْتُمْ وَابْنُكُمْ بِمَعْرُوفٍ وَإِنْ
تَعَاسَرْتُمْ فَسُورَةُ لَهُ أُخْرَى لِيُنْفِقَ
ذُو سَعَةٍ مِنْ سَعَتِهِ وَمَنْ قَدِرَ عَلَيْهِ

رِزْقٌ فَلْيُنْفِقْ مِمَّا آتَاهُ اللَّهُ لَا
يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا مَا آتَاهَا
سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا۔
(سورہ طلاق آیت ۷)

کرو تو قریب ہے کہ اسے اور دودھ پلانے والی
مل جائیں گی۔ مقدور والا اپنے مقدور کے
قابل نفقہ دے اور جس پر اس کا رزق تنگ کیا
گیا وہ اس میں سے نفقہ دے جو اسے اللہ نے
دیا۔ اللہ کسی پر بوجھ نہیں رکھتا مگر اسی قابل
جتنا اسے دیا ہے قریب ہے کہ اللہ دشواری کے
بعد آسانی فرما دے گا۔

توضیح

حضرت فاطمہ بنت قیس رضی اللہ تعالیٰ عنہا قریشی خاتون تھیں۔ حضرت صحاک بن
قیس کی بڑی بہن تھیں ان سے دس سال بڑی تھیں۔ سابقین اولین ہجرت کرنے
والی خواتین میں تھیں۔ صاحب جمال و عقل اور شریف خاتون تھیں۔ ان کی شادی حضرت خالد بن ولید
رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے چچا کے لڑکے ابو عمرو بن حفص سے ہوئی تھی۔ ابو عمرو
بن حفص کو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ساتھ یمن بھیج دیا
تھا، وہیں سے انہوں نے فاطمہ بنت قیس کو تین طلاق دے دیا تھا اور اپنے چچا زاد بھائیوں عمارت
بن ہشام اور عیش بن ابی ربیعہ کو حکم دیا کہ فاطمہ کو عدت کے نفقہ کے لیے پانچ صاع کھجور اور پانچ
صاع جو دیں۔ فاطمہ بنت قیس نے اسے کم جانا اور حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت
میں حاضر ہو کر شکایت کی۔ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا تیرے لیے نہ نفقہ
ہے نہ سُکنی اور تو ام شریک کے گھر جا کر عدت گزار پھر بعد میں کہلایا کہ ام شریک کے گھر مہاجرین اٹھتے
بیٹھتے ہیں تو اپنے چچا زاد بھائی عبداللہ بن ام مکتوم کے گھر عدت گزار وہ نابینا ہیں اگر گھر میں
بغیر چادر کے بھی رہے گی تو کوئی حرج نہیں عدت گزار جائے تو مجھے بتانا۔ عدت گزارنے کے بعد
خدمت اقدس میں حاضر ہوئیں اور عرض کیا کہ مجھے دو صاحبوں نے نکاح کا پیغام دیا۔ ابو جہم اور
معاویہ بن ابی سفیان نے فرمایا ابو جہم اپنی لاسٹی کاندھے پر نہیں رکھتے اور معاویہ قلاش ہیں
ان کے پاس کچھ نہیں تم اُسامہ بن زید سے نکاح کر لو۔ انہوں نے اسے ناپسند کیا۔ حضور نے پھر فرمایا
اور حضرت اُسامہ سے نکاح کر لیا یہ نکاح بہت بہتر ہوا یہاں تک کہ عورتیں ان پر رشک کرتی تھیں۔
اس حدیث سے معلوم ہوا کہ جس عورت کو تین طلاق دے دیا جائے وہ نہ رہائشی مکان
کی مستحق ہے اور نہ ان نفقہ کی۔

فاطمہ بنت قیس کی اس حدیث کو اجداد صحابہ کرام نے قبول نہیں فرمایا مثلاً حضرت عمرؓ حضرت
عائشہؓ حضرت اُسامہ بن زید رضی اللہ تعالیٰ عنہم — حضرت فاروق اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے

صحابہ کرام کے مجمع عام میں فرمایا کہ ہم اپنے رب کی کتاب اور اپنے نبی کی سنت کو ایک عورت کے کہنے سے نہیں چھوڑیں گے جس سے وہم بھوایا بھول گئی ہو۔ دوسری روایت میں ہے کہ فرمایا ہم نہیں جانتے ہیں کہ اس نے یا درکھایا بھول گئی اور ایسی عورت کے لیے سکنی اور نفقہ کا فیصلہ فرمایا۔

اسی حدیث سے کچھ لوگوں نے یہ استدلال کیا ہے کہ عدت میں عورت اپنے گھر سے باہر نکل سکتی ہے۔ ہمارا مذہب یہ ہے کہ عدت وفات میں اگر اس کے پاس نفقہ نہ ہو تو بقدر نفقہ کام کرنے کے لیے دن میں جاسکتی ہے مگر یہ ضروری ہے کہ رات گھر میں آ کے گزارے، طلاق کی عدت میں نہیں جاسکتی نہ دن میں نہ رات میں۔

امام بخاری نے جو آیتیں نقل کی ہیں کہ مطلقہ عدت کا نان نفقہ اور سکنی عدت کے دنوں میں شوہر پر واجب ہے جب کہ یہ عدت طلاق ہو۔

حدیث ۲۴۳۲

عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ وَ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ أَنَّهُ سَمِعَهُمَا قَاسِمُ بْنُ مُحَمَّدٍ أَوْ سُلَيْمَانُ بْنُ يَسَارٍ رَوَيْتَ هَـ

يَذْكُرُ أَنَّ بَجِيَّ بْنَ سَعِيدِ بْنِ الْعَاصِ طَلَّقَ بِنْتَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ

ہیں کہ بجیی بن سعید بن العاص نے عبد الرحمن بن حکم کی بیٹی کو طلاق دے دیا عبد الرحمن اپنی اس لڑکی کو

الْحَكَمِ فَأَنْتَقَلَهَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ فَأَرْسَلَتْ عَائِشَةُ أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ

اپنے گھر لایا اس کا علم جب ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کو ہوا تو انہوں نے مروان کے پاس

إِلَى مَرْوَانَ وَهُوَ أَمِيرُ الْمَدِينَةِ اتَّقِ اللَّهَ وَارْجِعْهَا إِلَى بَيْتِهَا قَالِ

پیغام بھیجا وہ اس وقت مدینہ کا امیر تھا کہ اللہ سے ڈر اور عبد الرحمن کی لڑکی کو اس کے گھر واپس کر۔

مَرْوَانَ فِي حَدِيثِ سُلَيْمَانَ أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ الْحَكَمِ غَلَبَنِي وَقَالَ

سلیمان کی روایت میں ہے کہ مروان نے کہا مجھ پر عبد الرحمن غالب آگیا اور قاسم بن محمد کی روایت میں

الْقَاسِمُ بْنُ مُحَمَّدٍ أَوْ مَا بَلَغَكَ شَانَ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ قَالَتْ

ہے کہ مروان نے کہا کیا آپ تک فاطمہ بنت قیس کا قصہ نہیں پہنچا ہے ام المؤمنین نے فرمایا فاطمہ کی

لَا يَضُرُّكَ إِلَّا ذِكْرُكَ حَدِيثَ فَاطِمَةَ فَقَالَ مَرُوانُ إِنَّكَ كَانَ بِكَ شَرٌّ

حدیث کو ذکر کرنا مجھے مناسب نہیں تو مروان نے کہا کہ اگر آپ کے علم میں یہ بات ہے کہ فاطمہ کو اس کے گھر سے کسی حرج

فَحُسْبُكَ مَا بَيْنَ هَذَيْنِ مِنَ الشَّرِّ۔

کی وجہ سے دوسرے گھر میں عدت گزارنے کی اجازت تھی تو آپ کے اطمینان کے لیے یہ کافی ہے کہ ان دونوں کے درمیان بھی شر ہے۔

تشریحات ۲۲۳۲

یحییٰ کا باپ سعید بن عاص بن اُمیہ حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی طرف سے مدینہ طیبہ کا والی رہ چکا ہے۔ اسی کا بیٹا عمرو بن سعید ہے جس کو لوگ اشدق کہتے تھے یہ یزید کی طرف سے مدینہ طیبہ کا والی تھا۔ عبدالرحمن بن حکم مروان کا حقیقی بھائی تھا۔ اس کی اس لڑکی کا نام عمرہ تھا۔

غَلَبَنِي۔ یعنی عبدالرحمن نے میری بات نہیں مانی یا مطلب یہ ہے کہ اس نے ایسا غدر بیان کیا جس کے سبب سے وہ یحییٰ کے گھر نہیں رہ سکتی ہے مثلاً یحییٰ کے گھر والے اس کو ستاتے ہوں یا یہ عورت نیز طرار گالی گلوچ بکنے والی ہو۔

لَا يَضُرُّكَ۔ عام شراح نے اس کا مطلب یہ بیان کیا ہے کہ ام المومنین کی مراد یہ تھی کہ فاطمہ کی حدیث سے تجھ کو کوئی فائدہ نہیں پہنچے گا کیونکہ فاطمہ کے شوہر کا مکان مدینہ کے کنارے تھا جہاں فاطمہ کو اکیلے رہنے میں خطرہ تھا یا یہ کہ فاطمہ تیز زبان تھیں اور اپنے دیوروں کو جو جی میں آتا کہہ ڈالتیں جس سے لڑائی جھگڑے کا ماحول رہتا تھا اس بنا پر ان کو اجازت دی گئی کہ وہ دوسرے گھر میں عدت گزاریں۔ مروان نے جواب میں کہا کہ وہی بات یہاں بھی ہے اس لیے باپ کے یہاں عدت گزارنے میں کوئی حرج نہیں۔

حَدِيثَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ

۲۲۳۳

ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا فاطمہ کا

رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَتَمَّا قَالَتْ مَا لِفَاطِمَةَ أَنْ لَا تَتَّقِيَ اللَّهَ لَعْنَى

کیا حال ہے؟ اپنے اس کہنے میں اللہ سے کیوں نہیں ڈرتی کہ اس کے لیے

فِي قَوْلِهَا لَا سَكْنَى وَلَا نَفَقَةَ۔

نہ سکنی ہے نہ نفقہ۔

حدیث

۲۴۳۴

قَالَ عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ لِعَائِشَةَ أَلَمْ تَرِي إِلَى فُلَانَةَ بِنْتِ

عروہ بن زبیر نے ام المومنین حضرت عائشہ سے فرمایا کیا آپ نے فُلَانَةَ بنت حکم کو نہیں

الْحَكَمِ طَلَقَهَا زَوْجَهَا الْبَتَّةَ فَخَرَجَتْ فَقَالَتْ بِئْسَ مَا صَنَعْتُ أَلَمْ

دیکھا کہ اس کے شوہر نے اس کو قطعی طلاق دیدیا اور وہ اس کے گھر سے چلی آئی ام المومنین نے فرمایا اس نے برا کیا عروہ نے کہا کیا آپ

تَسْمَعِي فِي قَوْلِ فَاطِمَةَ قَالَتْ أَمَا أَتَمَّهَا لَيْسَ لَهَا خَيْرٌ فِي ذِكْرِ هَذَا الْحَدِيثِ

نے فاطمہ کا قول نہیں سنا فرمایا ستو حکم کی بیٹی کے لیے اس حدیث کے ذکر میں کوئی بھلائی نہیں۔

تشریح

بھلائی نہیں کا مطلب یہ ہے کہ فاطمہ بنت قیس کا قصہ عبدالرحمن بن حکم کی لڑکی کو مفید نہیں اولاً اس بنا پر کہ یہ روایت قرآن کی نص صریح کے معارض ہے یا اس بنا پر کہ فاطمہ کو عذر کی بنا پر دوسری جگہ عدت گزارنے کی اجازت ملی تھی اور حکم کی بیٹی کے لیے وہ عذر نہیں۔

کَابُ الْمَطْلُوقَةِ إِذَا خَشِيَ عَلَيْهَا فِي مَسْكَنِ زَوْجِهَا أَنْ يَفْتَحِمَ عَلَيْهَا أَوْ تَبْذُرَ أَعْلَى أَهْلِهَا بِفَاحِشَةٍ ص ۸۰۲

مطلقہ کو اپنے شوہر کے گھر میں رہنے پر جب یہ اندیشہ ہو کہ وہاں بھیڑ رہے گی یا وہ عورت گھر والوں سے بدزبانی کرے۔

حدیث

۲۴۳۵

عَنْ هِشَامٍ عَنْ أَبِيهِ أَبَتْ عَائِشَةُ أَشَدَّ الْعَيْبِ وَقَالَتْ

عروہ سے روایت ہے کہ عدت کے دنوں میں شوہر کے گھر سے نکلنے کو ام المومنین حضرت

إِنَّ فَاطِمَةَ كَانَتْ فِي مَكَانٍ وَحِشٍ فَخِيفَ عَلَى نَاحِيَتِهَا فَلِذَا لَكَ

عائشہ نے سخت تر معیوب جانا اور فرمایا کہ فاطمہ اکیس خوف ناک مکان میں مدینہ کے کنارے تھیں اسی لیے نبی

أَرْخَصَ لَهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان کو دوسرے مکان میں عدت گزارنے کی اجازت دی۔

بَابُ تَحْدِثِ الْمَتَوَقَّي عَنْهَا

أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا

ص ۸۰۳

جس عورت کے شوہر کی وفات ہو گئی ہو وہ چار مہینے دس دن سوگ منائے گی۔

ت

وَقَالَ الزُّهْرِيُّ لَا أَرَى أَنْ تَقْرَبَ الصَّبِيَّةَ الْمُتَوِّفَا

۶۸۸

اور زہری نے کہا میں جائز نہیں جانتا جس بچی کے شوہر کی وفات ہو گئی ہو وہ خوشبو کے

عَنْهَا الطِّيبُ لِأَنَّ عَلَيْهَا الْعِدَّةَ.

قریب ہو کیونکہ اس پر عدت ہے۔

حدیث

قَالَتْ زَيْنَبُ وَسَمِعْتُ أُمَّ سَكَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا

۲۴۳۶

زینب بنت ابی سلمہ نے کہا کہ میں نے (اپنی والدہ) ام المومنین حضرت ام سلمہ رضی اللہ

جَاءَتْ أَمْرًا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ

تعالیٰ عنہا سے سنا فرماتی تھیں کہ ایک عورت رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئیں

اللَّهُ إِنَّ ابْنَتِي تُوْفِي عَنْهَا زَوْجَهَا وَقَدْ اشْتُكَتْ عَلَيْهَا أَفَنَكُحُهَا فَقَالَ

اور عرض کیا یا رسول اللہ! میری بیٹی کے شوہر کی وفات ہو گئی ہے اور اس کی آنکھ دکھ رہی ہے تو کیا

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا مَرَتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا كُلَّ ذَلِكَ يَقُولُ

ہم اسے سرمہ لگا دیں؟ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا نہیں۔ دو بار یا تین بار ہر بار فرماتے تھے نہیں

لَا ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا هِيَ أَرْبَعَةٌ

پھر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا شوہر کا سوگ چار مہینے دس دن ہے اور تم جاہلیت میں

أَشْهُرٍ وَعَشْرٌ وَقَدْ كَانَتْ إِحْدَاثُكَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ تَرْمِي بِالْبُعْرَةِ عَلَى

سال پورا ہونے پر مینگنی پھینکتی تھی — حمید نے زینب سے پوچھا سال بھر پر مینگنی پھینکنے

رَأْسِ الْحَوْلِ قَالَتْ زَيْنَبُ كَانَتْ الْمَرْأَةُ إِذَا تُوْفِي عَنْهَا زَوْجَهَا دَخَلَتْ

کا کیا قصہ ہے تو زینب نے کہا جب کسی عورت کے شوہر کی وفات ہو جاتی تو وہ ایک

حِفْشًا وَلَبِستُ شَرَّ ثِيَابِهَا وَلَمْ تَمْسَسْ طِيبًا حَتَّى تَمُرَّ لَهَا سَنَةٌ ثُمَّ

انتہائی تنگ مکان کے اندر رہتی اور سب سے خراب کپڑا پہنتی اور خوشبو نہیں سونگھتی یہاں تک کہ اس پر سال

تُوْفِي بِدَابَّةٍ حِمَارٍ أَوْ شَاةٍ أَوْ طَائِرٍ فَتَقْتَضِ بِهِ ثَقْلَ مَا تَقْتَضِ بِشَيْءٍ

گزر جاتا پھر کوئی چوپایہ گدھ یا بکری یا کوئی چڑیا لائی جاتی جس کے پیچھے اور کھال پر وہ عورت ہاتھ پیرتی۔ ایسا

الْأَمَاتِ ثُمَّ تَخْرُجُ فَتُعْطَى بَعْرَةً فَتَرْمِي ثُمَّ تَرَجِعُ بَعْدَ مَا شَاءَتْ مِنْ

جانور کم ہی بچتا اکثر مر جاتا پھر وہ عورت باہر نکلتی اسے اونٹ کی مینگنی دی جاتی جسے پھینکتی اس کے بعد یہ عورت

طِبِّبٌ أَوْ غَيْرُهُ - سَأَلَ مَالِكٌ مَا تَقْتَضِي بِهِ قَالَ تَسْحُ بِهِ جِلْدَهَا -

خوشبو وغیرہ جو چاہتی استعمال کرتی۔ امام مالک سے پوچھا کیا تقض کے کیا معنی ہیں فرمایا اس کی کھال کو چھوتی۔

تشریحات

اس کے بعد والی روایت میں یہ ہے تَمَكُّثٌ فِي شَرِّ أَخْلَاقِهَا أَوْ شَرِّ بَيْتِهَا۔ وہ سب سے خراب ٹاٹ یا سب سے خراب گھر میں رہتی۔ اور آگے ہے فَمَّا كَلَبُ۔ سال گزرنے پر کوئی کتا گزرتا۔ اس روایت کو سامنے رکھنے ہوئے سابقہ روایت میں مذکور لفظ دَابَّة کے لغوی معنی مراد ہوں گے عرفی معنی نہیں۔ عرفی معنی کے اعتبار سے دَابَّة کا اطلاق کتے پر نہیں ہوتا لیکن لغوی معنی کے اعتبار سے زمین پر ہر چلنے والے رینگنے والے کو دابہ کہتے ہیں۔ آنے والی بیوی کا نام عاتکہ بنت جهم تھا۔ اس حدیث میں آنکھ دکھنے کی حالت میں بھی سرمہ لگانے کی ممانعت تنزیہ کے لیے ہے۔ اگر تکلیف شدید ہو تو سرمہ لگانے کی اجازت ہے آج کل آنکھ دکھنے کی بہت سی دوائیں ایجاد ہو چکی ہیں جن میں مطلق زینت نہیں۔ انہیں استعمال کرے۔ اور عہد رسالت میں بھی ایسی دوائیں رہی ہوں گی۔ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا مقصد یہ تھا کہ سرمے کے بجائے اور کوئی علاج کرو جس میں زینت نہ ہو واللہ تعالیٰ اعلم۔

بَابُ مَهْرِ الْبَغِيِّ وَالنِّكَاحِ الْفَاسِدِ۔ زانیہ اور نکاح فاسد کا مہر۔

ص ۸۰۵

تشریح

بَغِيٌّ فَعِيلٌ کے وزن پر بَغَاءٌ سے ہے اسم فاعل کے معنی میں۔ یہ مرد عورت دونوں پر بولا جاتا ہے۔ اس کی جمع بَغَايَا ہے۔ زانیہ کا کوئی نہیں یہاں مراد اجرت ہے جو مال خبیث و حرام ہے۔ البتہ نکاح فاسد میں وطی کے بعد مہر واجب ہے۔

وَقَالَ الْحَسَنُ إِذَا تَزَوَّجَ مُحْرَمَةً وَهُوَ لَا يَشْعُرُ فُرَّقَ بَيْنَهُمَا

۶۸۹

اور امام حسن بصری نے فرمایا جب کسی محرم عورت سے شادی کرے اور جانتا نہ ہو تو ان دونوں

وَلَهَا مَا أَخَذَتْ وَلَيْسَ لَهَا غَيْرُهُ ثُمَّ قَالَ بَعْدُ يُعْطِيهَا صَدَاقَهَا۔

کے درمیان تفریق کر دی جائے گی اور تفریق سے قبل عورت نے جو کچھ لیا وہ اس کا ہے پھر بعد میں کہا اس کو

اس کا مہر دے۔

ہمارے یہاں اگر طی ہو گئی ہے تو مہر بھی واجب ہے اور عدت کے ایام کا نفقہ اور سکنتی بھی۔

بَابُ الْمُتْعَةِ لِلَّتِي لَمْ يُفْرَضْ
لَهَا يَقُولُ لَاجْنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ طَلَقْتُمُ
النِّسَاءَ مَا لَمْ تَمْسُوهُنَّ أَوْ تَفْرِضُوا
لَهُنَّ فَرِيضَةٌ وَمَتَّعُوا هُنَّ عَلَىٰ مَوْسِعِ
قَدْرُهُ وَعَلَىٰ الْمُفْتِرِ قَذْرُهُ (رِأْيِ الْقَوْلِ)
إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ وَقَوْلُهُ وَ
لِلْمُطَلَّقاتِ مَتَاعٌ بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا
عَلَى الْمُتَّقِينَ۔

اس عورت کے لیے متعہ ہے جس کا مہر
مقرر نہ ہو اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی وجہ سے
اور تم پر کچھ مطالبہ نہیں اگر تم عورتوں کو طلاق
دو حالانکہ ابھی تم نے ان کو ہاتھ نہ لگایا ہو یا کوئی
مہر مقرر نہ کیا ہو اور ان کو کچھ استعمال کرنے کو دو
مقدور والے پر اس کے لائق اور تنگ دست پر اس کے
لائق اللہ تعالیٰ کے ارشاد کی وجہ سے جن عورتوں کو
طلاق ہو گئی ان کو مناسب طور پر نان و نفقہ دو اور یہ
پرہیز گاروں پر واجب ہے۔

صفحہ ۸۰۵

ت فَلَمْ يَذْكُرِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مُلَاعِنَةِ مُتْعَةٍ

۶۹۰

اور نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے لعان کرنے والی عورت کے بارے میں

حَتَّى طَلَّقَهَا زَوْجَهَا۔

متعہ کو ذکر نہیں فرمایا یہاں تک کہ اس کا شوہر اس کو طلاق دے دے۔

نشریح

۶۹۰

امام بخاری یہ افادہ کرنا چاہتے ہیں کہ لعان کی جو روایتیں نبی صلی اللہ تعالیٰ

علیہ وسلم سے مروی ہیں کسی میں لعان کرنے والی کے لیے متعہ مذکور نہیں،

ہاں لعان کرنے والا مرد طلاق دے دے تو دوسری بات ہے۔ ہم یہ کہتے ہیں کہ لعان کے بعد تفریق
ہو گئی۔ نکاح باقی نہ رہا۔ اب طلاق کیسی۔ اور حدیث میں جو طلاق کا ذکر ہے وہ حضور اقدس
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے حکم سے نہیں تھا انہوں نے از خود دیا تھا۔ اور تفریق سے پہلے دیا تھا۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب لتفقات من نفقات کا بیان

باب فضل النفقة على لأهل — اہل عیال پر خرچ کرنے کی فضیلت

وَقَوْلُهُ وَيَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنفِقُونَ قُلِ الْعَفْوَ إِلَىٰ قَوْلِهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ.

اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان اور تم سے پوچھتے ہیں کیا خرچ کریں تم فرما دو جو فاضل ہے۔ اسی طرح تم سے اللہ تعالیٰ آیتیں بیان فرماتا ہے۔ تاکہ تم دنیا اور آخرت میں فکر کرو۔ امام حسن بصری نے فرمایا کہ اس آیت میں عفو سے مراد وہ مال ہے جو فاضل ہو۔

ت | قَالَ الْحَسَنُ الْعَفْوُ الْفَضْلُ.

۶۹۱

حدیث ۷۷۴۴ عَنْ أَبِي الْغَيْثِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ

قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ السَّاعِي عَلَى الْأَرْمَلَةِ وَالْمُسْكِينِ

بِوَه عورتوں اور مسکین کو کما کر کھلانے والا خدا کی راہ میں جہاد کرنے والے یا رات میں قیام کرنے

كَالْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ الْقَائِمِ اللَّيْلَ وَالصَّائِمِ النَّهَارَ

والے دن میں روزہ رکھنے والے کی طرح ہے

تشریحات ۲۴۳۷ کتاب الادب میں قسبی کی روایت سے امام مالک سے یہ ہے کہ میں گمان کرتا ہوں کہ فرمایا مثل اس کے ہے جو شب بیداری کرتا ہے اور تھکتا نہیں اور اس روزہ دار کے مثل ہے جو روزہ چھوڑتا نہیں ساعی سے مراد وہ شخص ہے جو بیوہ گان اور مسکینوں کی خبر گیری کرتا رہتا ہے۔ ان کی ضرورتیں پوری کرتا رہتا ہے۔

عہ باب الساعی علی الارملة ص ۸۸ باب الساعی علی لمسکین ص ۸۸ مسلم زهد، ترمذی بر، نسائی، زکوة، ابن ماجہ تجارات، مسند امام احمد جلد دوم ص ۳۶۱۔

بَابُ وَجُوبِ النَّفَقَةِ عَلَى الْأَهْلِ وَالْعِيَالِ ط ۸۰۶ اہل عیال پر نفقہ کا واجب ہونا

۳۴۳۸

حدیث

حَدَّثَنَا أَبُو صَالِحٍ حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ

حُضْرَتِ ابُو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے کہا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ بہترین صدقہ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْضَلُ الصَّدَقَةِ مَا تَرَكَ غَنًى وَالْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِّنْ

وہ ہے جو آدمی کو محتاج نہ بنادے اور اوپر کا ہاتھ نیچے کے ہاتھ سے

الْيَدِ السُّفْلَى وَابْدَأِ بِمَنْ تَعُولُ تَقُولُ الْمَرْأَةُ إِمَّا أَنْ تَطْعِمَنِي وَإِمَّا أَنْ

بہتر ہے اور پہلے اس پر خرچ کر جو تیرے عیال میں ہے ورنہ عورت کہے گی یا تو مجھے

تُطْلِقَنِي وَيَقُولُ الْعَبْدُ أَطْعِمْنِي وَاسْتَعْمِلْنِي وَيَقُولُ الْعَبْدُ

کھانا دے یا تو مجھے طلاق دے اور غلام کہے گا کہ مجھے کھلا اور کام میں لگا

أَطْعِمْنِي إِلَى مَنْ تَدْعُنِي قَالُوا يَا أَبَاهُ رَيْرَةُ سَمِعْتُ هَذَا مِنْ رَسُولِ

اور بیٹا کہے گا کہ مجھے کھانا دے کس کے حوالہ کر کے مجھے چھوڑتا ہے لوگوں نے پوچھا اے ابو ہریرہ یہ

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا هَذَا مِنْ كَيْسِ أَبِي هُرَيْرَةَ -

آپ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے فرمایا یہ ابو ہریرہ کی سمجھ سے ہے۔

۳۴۳۸

تشریحات

اس حدیث میں تقول المرأة سے آخر تک حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا ارشاد

ہے جو انہوں نے حدیث کے اس جملہ سے "وابدأ بمن تعول" پہلے ان پر خرچ

کر جو تمہارے عیال میں ہیں سے استنباط فرمایا ہے۔ وہ اس طرح کہ اگر اپنے اہل و عیال کو نفقہ

نہ دو گے تو بیوی وہ کہے گی غلام وہ کہے گا بیٹا وہ کہے گا۔ اور یہ استخراج اپنی جگہ پر درست ہے۔

وابدأ فعل امر ہے جو وجوب پر دلالت کرتا ہے۔ اسی سے بات ثابت ہے کہ اہل و عیال پر

نفقہ واجب ہے۔ اس کی پوری تفصیل کتب فقہ میں دیکھی جائے۔

بَابُ حَبْسِ الرَّجُلِ

قُوتِ سِنَةِ عَلَى أَهْلِهِ

وَكَيْفَ نَفَقَاتِ الْعِيَالِ

ص ۸۰۶

آدمی کو اپنے اہل کے لیے ایک سال
کی خوراک کا روکنا اور اہل و عیال کے
نفقات کیسے ہیں۔

۲۴۳۹
حدیث

قَالَ لِي مَعْمَرٌ قَالَ لِي لَثُورِي هَلْ سَمِعْتَ فِي الرَّجُلِ

معر نے کہا کہ مجھ سے سفیان ثوری نے پوچھا کیا تو نے اس شخص کے بارے میں

يَجْمَعُ لِأَهْلِهِ قُوتَ سَنَتِهِ أَوْ بَعْضِ السَّنَةِ قَالَ مَعْمَرٌ فَلَمْ يَجْزُرْنِي

کچھ سنا ہے جو اپنے اہل کے لیے سال بھر یا سال کے کچھ حصہ کی خوراک جمع رکھتا ہے

ثُمَّ ذَكَرْتُ حَدِيثًا حَدَّثَنَاهُ ابْنُ شَهَابٍ الزُّهْرِيُّ عَنْ مَالِكِ ابْنِ

تو معمر نے کہا اس وقت میرے ذہن میں کوئی بات نہیں آئی اس کے بعد مجھے ایک حدیث یاد

أَوْسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ

آئی جسے ابن شہاب زہری نے مجھ سے بیان کیا تھا کہ حضرت عمر سے مروی ہے کہ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَبِيعُ نَخْلَ بَنِي النَّضِيرِ وَيُحْبِسُ لِأَهْلِهِ

نبی صلی اللہ علیہ وسلم بنی نصیر کے کھجور کے باغ کی (پیداوار) بیچتے تھے اور اپنے

قُوتَ سَنَتِهِمْ.

اہل کے لیے سال بھر کی خوراک بچا رکھتے تھے.

بَابُ قَوْلِهِمَا وَالْوَالِدَاتُ

يَرْضَعْنَ أَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ

يَمْنُ أَرَادَ أَنْ يُتِمَّ الرِّضَاعَةَ وَعَلَى

الْمَوْلُودِ لَمْ يَرْزُقْهُنَّ وَكَسَوْتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ

لَا تَكْلَفُ نَفْسٌ إِلَّا أَوْسَعَهَا لَا تَضَارُّ وَالِدَةٌ

بَوْلَدِهَا وَلَا مَوْلُودٌ لَبَوْلَدِهِ وَعَلَى الْوَارِثِ

مِثْلُ ذَلِكَ فَإِنْ أَرَادَ افْصَالًا عَنْ تَرْضَاعٍ

مِنْهُمَا وَلَا تَشَاوِرُ فَلَاحُ عَلَيْهِمَا وَإِنْ

أَرَدْتُمْ أَنْ تَسْتَرْضِعُوا أَوْلَادَكُمْ

فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِذَا سَلَّمْتُمْ مَا

اتَّيْتُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا

أَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ وَقَالَ وَحَمَلُهُ

وَفِصَالُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا وَقَالَ وَإِنْ

تَعَاَسَرْتُمْ فَيَسْتَرْضِعْ لَكُمْ أُخْرَى

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان اور ماہیں

اپنی اولاد کو پورے دو سال دودھ پلائیں یہ حکم

اس کے لیے ہے جو رضاعت کی مدت پوری کرنے کا

ارادہ رکھتا ہے اور جس کا بچہ ہے اس پر عورتوں

کا کھانا پہننا ہے حسب دستور کسی جان پر بوجھ نہ

رکھا جائے گا مگر اس کے مقدور بھر ماں کو ضرر نہ

دیا جائے اس کے بچے سے اور نہ اولاد والے کو

اس کی اولاد سے یا ماں ضرر نہ دے اپنے بچے کو

اور نہ اولاد والا اپنی اولاد کو اور جو باپ کا قائم

مقام ہے اس پر بھی ایسا ہی واجب ہے پھر اگر

ماں باپ دونوں آپس کی رضا اور مشورہ سے

دودھ چھڑانا چاہیں تو ان پر گناہ نہیں اور اگر تم

لِيُنْفِقْ ذُو سَعَةٍ مِّنْ سَعَتِهِ وَمَن تَدِرْ
عَلَيْهِ رِزْقُهُ فَلْيُنْفِقْ مِمَّا آتَاهُ اللَّهُ
لَا يَكْلَفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا مَا آتَاهَا سَيَجْعَلُ
اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا

(سورہ بقرہ آیت ۲۳۳، سورہ احقاف آیت ۱۵)

(سورہ طلاق آیت ۶-۷)

توضیح

چاہو کہ دائیوں سے اپنے بچوں کو دودھ پلواؤ تو بھی
تم پر مضائقہ نہیں جب کہ جو دینا ٹھہرا تھا بھلائی کے
ساتھ انہیں ادا کر دو اور اللہ سے ڈرتے رہو۔ اور
جان رکھو اللہ تمہارے کام دیکھ رہا ہے۔ (اور فرمایا
اور اسے اٹھائے پھرنا اور اس کا دودھ چھوڑنا تا بیس
ماہ میں ہے۔ ۱۔ احقاف آیت ۱۵۔ بقرہ آیت ۲۳۳)

اپنے بچے کو دودھ پلانا ماں پر واجب ہے خواہ وہ بچے کے باپ کے نکاح میں ہو یا
نہ ہو بشرطیکہ باپ کو اجرت پر دودھ پلانے کی قدرت و استطاعت نہ ہو یا کوئی دودھ پلانے والی
دایہ نہ مل سکے یا بچہ ماں کے سوا اور کسی کا دودھ نہیں پیتا ہو۔ اور اگر یہ باتیں نہ ہوں یعنی بچے کی
پرورش خاص ماں کے دودھ پہ موقوف نہ ہو تو ماں پر دودھ پلانا واجب نہیں مستحب ہے۔ حولین
کا طین پورے دو سال بچے کو دودھ پلانا واجب نہیں اگر اس سے کم میں بچہ بغیر دودھ کے جی سکے تو چھڑایا
جاسکتا ہے۔ بچے کی پرورش اور اس کو دودھ پلوانا باپ کے ذمہ واجب ہے۔ اگر باپ کو
وسعت ہو تو دودھ پلانے والی مقرر کرے۔ شوہر اپنی زوجہ پر بچے کو دودھ پلانے کے لیے جبر نہیں کر
سکتا ہے اور نہ عورت شوہر سے بچے کو دودھ پلانے کی اجرت طلب کر سکتی ہے۔ جب تک اس کے
نکاح یا عدت میں ہے۔ ہاں اگر نکاح سے باہر ہو گئی ہے اور عدت گزر چکی ہے تب بچے کو دودھ پلانے
کی اجرت لے سکتی ہے اگر باپ نے کسی عورت کو اپنے بچے کو دودھ پلانے پر باجرت مقرر کیا۔ اور اس
کی ماں اسی اجرت پر یا بلا اجرت دودھ پلانے پر راضی ہے تو ماں ہی دودھ پلانے کی زیادہ مستحق ہے
اور اگر ماں نے زیادہ اجرت طلب کی تو مستحق نہیں ہے۔

لا تضار والدۃ مطلب یہ ہے ماں کا بچے کو ضرر دینا یہ ہے کہ اس کو وقت پر دودھ نہ دے
یا اس کی نگرانی نہ رکھے یا بلا وجہ زود کو بکرنے یا اپنے ساتھ مانوس کر لینے کے بعد چھوڑ دے۔ اور باپ
کا بچے کو ضرر دینا یہ ہے کہ جو بچہ ماں سے مانوس ہوا اسے ماں سے چھین لے۔ یا ماں کو حق پرورش حاصل
ہو تو اس کے پاس نہ رہنے دے یا ماں کے حق میں کوتاہی کرے جس سے بچے کو ضرر کا اندیشہ ہو۔ مثلاً
پوری خوراک نہیں دیتا جس کی وجہ سے دودھ کم ہو گیا۔

حَمْلُهُ وَفِصَالُهُ۔ اس آیت سے ثابت ہوا کہ اقل مدت حمل چھ ماہ ہے اس لیے کہ اوپر
گزر چکا کہ مدت رضاعت دو سال ہے۔ امام ابو یوسف اور امام محمد اسی آیت سے استدلال کرتے
ہوئے فرماتے ہیں کہ مدت رضاعت دو سال ہے۔ چھ ماہ مدت حمل دو سال مدت رضاعت حضرت
امام اعظم فرماتے ہیں کہ مدت رضاعت ڈھائی سال ہے۔ احتیاطاً فتویٰ یہ دیا جاتا ہے کہ بچے کو دو

سال سے زیادہ دودھ پلانا جائز نہیں لیکن اگر کوئی بچہ ڈھائی سال کی عمر میں کسی عورت کا دودھ پی لے تو حرمت رضاعت ثابت ہو جائے گی۔ اس سلسلے میں مالہ و ماعلیہ کی پوری بحث اصول فقہ اور فقہ کی شروح میں ہیں۔ پس اگر تم اتفاق رائے نہ کر سکو تو دوسری عورت اسے دودھ پلائے۔ وسعت والا اپنی وسعت بھر خرچ کرے۔ مطلب یہ ہے کہ ماں بہ نسبت دائی کے زیادہ اجرت مانگتی ہو اور باپ زیادہ اجرت دینے پر راضی نہ ہو تو ماں کو استحقاق نہیں۔

تَوَالِیُ یُونُسُ عَنِ الزُّهْرِيِّ نَحَى اللَّهُ أَنْ تُضَارَّ وَالِدَةُ بَوْلِدِهَا

۶۹۲ یونس نے کہا امام زہری سے مروی ہے کہ انہوں نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے اس سے منع فرمایا کہ والدہ کو

وَذَلِكَ أَنْ تَقُولَ الْوَالِدَةُ لَسْتُ مُرْضِعَتَهُ وَهِيَ أُمُّهُ لَهَا عِنْدَ عَدْوِ

بچے کی وجہ سے ضرر دیا جائے اور یہ ایسے ہے کہ ماں کہے میں اسے دودھ نہیں پلاؤنگی حالانکہ اس کا دودھ بچے کے

أَشْفَقَ عَلَيْهِ وَأَرْفَقَ بِهِ مِنْ غَيْرِهَا فَلَيْسَ لَهَا أَنْ تَأْتِيَ بَعْدَ أَنْ

بچے بطور غذا زیادہ موافق ہے اور وہ بچے پر زیادہ ہریان ہے بہ نسبت دوسرے کے۔ تو اسے جائز

يُعْطِيهَا مِنْ نَفْسِهِ مَا جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَلَيْسَ لِلْمَوْلُودِ لَدَى أَنْ يُضَارَّ

نہیں کہ اگر اس کا شوہر اپنے پاس سے اتنا دے جو اللہ نے مقرر فرمایا ہے تو دودھ پلانے سے

بَوْلِدِهِ وَالِدَتُهُ فَيَمْنَعُهَا أَنْ تُرْضِعَهُ صِرَافًا لَهَا إِلَى غَيْرِهَا

انکار کرے۔ اور اسی طرح باپ کو بھی جائز نہیں کہ بچے کی وجہ سے اس کی ماں کو ضرر پہنچائے کہ

فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ يَسْتَرْضِعَا عَنْ طَيْبِ نَفْسِ الْوَالِدِ وَالْوَالِدَةِ

اسے تکلیف پہنچانے کی نیت سے دودھ پلانے سے روک دے

فَإِنْ أَرَادَا فِصَالًا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا بَعْدَ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ عَنْ

اور کسی عورت کو دے دے۔ اور ان دونوں پر کوئی حرج نہیں کہ

تَرَاضٍ مِنْهُمَا وَتَشَاوُرٍ فَصَالَهُ فِظْلَمُهُ.

ماں باپ باہمی رضا مندی سے کسی اور سے دودھ پلوائیں۔

پس اگر دونوں دودھ چھڑانا چاہیں تو ان دونوں پر کوئی گناہ نہیں جبکہ یہ باہمی رضا مندی اور مشورہ سے ہو۔ فصالہ سے مراد بچے کا دودھ چھڑانا ہے۔

بَابُ إِذَا الْمُرْضِعُ الرَّحْبُلُ جب کوئی خرچہ نہ دے تو عورت کو جائز

فَلْيَمْرَأَةٌ أَنْ تَأْخُذَ بِغَيْرِ عِلْمِهِ مَا يَكْفِيهَا وَوَلَدَهَا بِالْمَعْرُوفِ ۸۰۸
ہے کہ اسے بتائے بغیر اتنا لے جو اسے اور اس کی اولاد کو دستور کے مطابق کافی ہو۔

حدیث

۲۴۴۰

عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَّ هِنْدًا بِنْتَ عُتْبَةَ قَالَتْ

اُمُّ الْمُؤْمِنِينَ حَضْرَتُ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا سَمِعَتْ رَوَايَتَ هِيَ كَهِنْدَةَ بِنْتُ عُتْبَةَ

يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبَا سُفْيَانَ رَجُلٌ شَجِيحٌ وَلَيْسَ يُعْطِينِي مَا يَكْفِينِي

نے عرض کیا یا رسول اللہ! ابوسفیان بخیل آدمی ہیں مجھے اتنا نہیں دیتے جو مجھے اور میرے بچوں

وَوَلَدِي إِلَّا مَا أَخَذْتُ مِنْهُ وَهُوَ لَا يَعْلَمُ فَقَالَ خُذِي مَا

کو کافی ہو لیکن وہ جو میں لے لوں بغیر ان کے علم کے فرمایا اتنا لے جو دستور کے مطابق

يَكْفِيكَ وَوَلَدِكَ بِالْمَعْرُوفِ -

مجھے اور تیرے بچوں کو کافی ہو -

تشریحات

بیوی کا نفقہ شوہر پر اور بچوں کا نفقہ باپ پر واجب ہے استطاعت ہوتے ہوئے جب شوہر یا باپ کمی کرے تو بقدر ضرورت دستور کے مطابق اس کے مال سے بغیر اسے بتائے ہوئے لینا جائز ہے۔ ضرورت سے زیادہ لینا جائز نہیں۔

=====

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتابُ الاطعمۃ صفحہ ۸۹ کھانے کی چیزوں کا بیان

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى كُلُوا صفحہ ۸۹
مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَقُولُوا كُلُوا
مِنْ طَيِّبَاتِ مَا كَسَبْتُمْ وَقُولُوا كُلُوا
مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا۔
 اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان ان پاک
 چیزوں سے کھاؤ جو ہم نے تم کو دیا اور اللہ
 تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان ان پاک چیزوں
 سے کھاؤ جو تم نے کمایا اور اللہ تعالیٰ کے اس
 ارشاد کا بیان پاک چیزوں سے کھاؤ اور اچھے کام کرو۔
 توضیح | طيبات کے معنی اچھی پاکیزہ چیزیں ہیں اور یہاں مراد حلال چیزیں ہیں۔

حدیث	عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ مَا شَبِعَ
۲۴۴۱	حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ آل محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے تین
	اَلْمُحَمَّدِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ طَعَامٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ حَتَّى قَبِضَ۔
	دن تک مسلسل پیٹ بھر کر کھانا نہیں کھایا یہاں تک کہ حضور کا وصال ہو گیا۔

حدیث	وَعَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ
۲۴۴۲	اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہی نے کہا کہ مجھے فاقہ کی وجہ سے شدید
	أَصَابَنِي جُحْدٌ شَدِيدٌ فَلَقِيتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ فَاسْتَقْرَأْتُ
	مشقت پہنچی تو میں نے عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ملاقات کی اور ان
	آيَةً مِنْ كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَدَخَلَ دَارَهُ وَفَتَحَهَا عَلَى قَمَشِيَّتٍ
	سے اللہ عز وجل کی کتاب سے ایک آیت پڑھنے کو کہا وہ اپنے گھر کے اندر چلے گئے
	غَيْرَ بَعِيدٍ فخر رُتِ لَوْجَهِي مِنَ الْجُهْدِ فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
	اور وہ آیت مجھے پڑھ کر سنادی میں حقوڑی دور چلا کہ مشقت کی وجہ

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَائِمٌ عَلَى رَأْسِي فَقَالَ يَا أَبَاهُ فَقُلْتُ لَبَّيْكَ

سے منہ کے بل گر پڑا آنکھ کھلی تو دیکھا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم میرے سر پر کھڑے ہیں اور فرمایا

رَسُولَ اللَّهِ وَسَعْدَيْكَ فَأَخَذَ بِيَدِي فَأَقَامَنِي وَعَرَفَ الَّذِي بِي

اے اباہر میں نے عرض کی حاضر ہوں یا رسول اللہ اور حاضر ہوں حضور نے میرا ہاتھ پکڑ کر مجھے کھڑا کیا اور میرا جو

فَانْطَلَقَ بِي إِلَى رَحْلِهِ فَأَمَرَنِي بِعُيَسٍ مِنْ لَبْنٍ فَشَرِبْتُ مِنْهُ شَحْرًا

حال تھا پہچان لیا اور مجھے اپنے کا شانہ مبارک لے گئے اور حکم دیا کہ مجھے ایک پیالے میں بھر کر دودھ دیا

قَالَ عُدَّ يَا أَبَاهُ يُرَّةَ فَعُدْتُ فَشَرِبْتُ ثُمَّ قَالَ عُدَّ فَعُدْتُ

جلے میں نے اس میں سے پیا پھر فرمایا دوبارہ پی اے ابوہریرہ میں نے دوبارہ پیا پھر فرمایا اور پی میں نے اتنا پیا

فَشَرِبْتُ حَتَّى اسْتَوَى بَطْنِي فَصَارَ كَالْقِدْحِ قَالَ فَلَقِيتُ عُمَرَ

کہ میرا پیٹ تیر کی طرح سیدھا ہو گیا حضرت ابوہریرہ نے کہا پھر میں نے حضرت عمر سے ملاقات کی اور ان سے پورا واقعہ

وَذَكَرْتُ لَهُ الَّذِي كَانَ مِنْ أَمْرِي وَقُلْتُ لَهُ تَوَلَّى اللَّهُ ذَلِكَ مَنْ

ذکر کیا اور میں نے ان سے کہا اللہ نے یہ کام اس کے سپرد فرمایا جو آپ سے زیادہ اس کا حقدار تھا اے عمر واللہ میں

كَانَ أَحَقُّ بِهِ مِنْكَ يَا عُمَرُ وَاللَّهِ لَقَدْ اسْتَقْرَأْتُكَ الْآيَةَ وَلَا نَا أَقْرَأُ

نے آپ سے ایک آیت پڑھنے کو کہا تھا حالانکہ میں اس آیت کا علم سے زیادہ پڑھنے والا

لَهَا مِنْكَ قَالَ عُمَرُ وَاللَّهِ لَإِنْ أَكُونُ أَدْخَلْتُكَ أَحَبُّ إِلَيَّ أَنْ يَكُونَ لِي مِثْلُ حُمْرِ النَّعَمِ

تھا حضرت عمر نے فرمایا واللہ اس حال میں تم کو اپنے گھر لانا مجھے زیادہ پیارا ہوتا بہ نسبت اسکے کی میرے لئے سرخ اونٹ ہوتے۔

تھا حضرت عمر نے فرمایا واللہ اس حال میں تم کو اپنے گھر لانا مجھے زیادہ پیارا ہوتا بہ نسبت اسکے کی میرے لئے سرخ اونٹ ہوتے۔

۲۲۲۲

تشریحات :- وعن ابی حازم مطلب یہ ہے کہ یہ حدیث بھی پہلی سند کے ساتھ مروی ہے۔ جہد کے معنی مشقت کے ہیں مراد یہ ہے کہ بھوک کی وجہ سے میں شدید اذیت میں تھا۔ یہ حدیث مفصل گزر چکی ہے یہاں اختصار کے ساتھ ہے مگر کچھ مزید باتیں بھی ہیں اس لیے میں نے اس کو دوبارہ لکھا۔

کھانے پر بسم اللہ پڑھنا اور داہنے ہاتھ سے کھانا۔

يَا أَيُّهَا التَّائِمِيَّةُ عَلَى الطَّعَامِ
وَالْأَكْلِ بِالْيَمِينِ ص ۸۰۹

حدیث	اِنَّ سَمِعَ عُمَرُ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ يَقُولُ كُنْتُ غُلَامًا فِي حِجْرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
۲۴۲۳	انہوں نے عمر ابن ابی سلمہ سے سنا کہ میں بچہ تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی پرورش میں تھا اور
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَتْ يَدِي تَطْبِيشُ فِي لَصْحَفَةٍ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ	
میرا ہاتھ برتن میں ہر طرف جاتا تھا تو مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اے بچے بسم اللہ پڑھ اور	
وَسَلِّمْ يَا غُلَامُ سَمِعَ اللَّهُ وَكُلُّ يَمِينِكَ وَكُلُّ مِمَّا يَلِينَا فَمَا زَالَتْ تِلْكَ طُعْمَتِي بَعْدُ	
اپنے داہنے ہاتھ سے کھا اور اپنے قریب سے کھا اس کے بعد میرے کھانے کا یہی طریقہ رہا۔	

بَابُ التَّيْمَنِ فِي الْأَكْلِ وَغَيْرِهِ

کھانے وغیرہ میں داہنے ہاتھ سے شروع کرنا۔

صفحہ ۸۱

حدیث	عَنْ مَسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا وَتَالَتْ
۲۴۲۴	ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے انہوں نے کہا کہ نبی صلی اللہ
كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحِبُّ التَّيْمَنَ مَا اسْتَطَاعَ فِي	
علیہ وسلم داہنے کو پسند فرماتے جہاں تک ہو سکتا۔ اپنی ٹھارت میں اور نعلین پہننے میں اور	
ظُهُورِهِ وَتَنْعَلِهِ وَتَرَجُلِهِ وَكَانَ قَالَ بِوَاسِطِ قَبْلِ هَذَا فِي شَايِهِ كُلِّهِ	
کنگھا کرنے میں اور شعبہ نے واسط میں اس کے پہلے یہ زائد بیان کیا تھا اپنے ہر کام میں۔	

بَابُ مَنْ أَكَلَ حَتَّى شَبِعَ صَفَا

جس نے پیٹ بھر کھا نا کھایا۔

حدیث	عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ تَوَقَّى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ
۲۴۲۵	ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے کہا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا
تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ شَبِعْنَا مِنَ الْأَسْوَدَيْنِ الْتَمْرَ وَالْمَاءَ	
وصال اس وقت ہوا جب ہم دو کالی چیزوں یعنی کھجور اور پانی پیٹ بھر کھانے لگے تھے۔	

تشریحات :- اس حدیث سے ظاہر ہوا کہ ابتداء میں پیٹ بھر کھا نا نصیب نہیں ہوتا تھا

انہیں فراخی آئی اور یہ خیبر فتح ہونے کے بعد حاصل ہوئی۔ غزوہ خیبر میں خود ام المومنین رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی حدیث گزری فرماتی ہیں جب خیبر فتح ہوا تو ہم نے کہا اب ہم پیٹ بھر کھجور کھائیں گے۔ اسی طرح ابن عمر رضی اللہ عنہما کی حدیث گزری انہوں نے فرمایا ہم نے پیٹ بھر نہیں کھایا یہاں تک کہ ہم نے خیبر فتح کیا۔ اس حدیث سے ثابت ہوا کہ پانی کا رنگ کالا ہے یہی وجہ ہے کہ سفید کپڑے پر پانی کی چھینٹیں پڑتی ہیں تو دھبے سیاہ نظر آتے ہیں۔ احیاء العلوم میں ہے کہ کھانے کی حد سات درجے ہے اول جس سے زندگی باقی رہے۔ دوسرے اتنا کھائے کہ کھڑے ہو کر نماز پڑھ سکے اور روزہ رکھ سکے یہ دونوں واجب ہیں تیسرے اتنا زیادہ کھائے کہ نوافل ادا کرنے کی قوت ہو۔ چوتھے اتنا کھائے کہ کسب پر قادر ہو۔ یہ دونوں مستحب ہیں۔ پانچویں تہائی پیٹ تک کھائے یہ مباح ہے چھٹے یہ کہ اس سے زیادہ کھائے جس سے بدن بوجھل ہو جائے اور نیند زیادہ آئے ساتویں یہ کہ اتنا زیادہ کھائے کہ بدہضمی ہو جائے یہ حرام ہے۔

بَابُ الْخُبْزِ الْمُرَقَّقِ وَالْأَكْلِ عَلَى الْخَوَانِ وَالسُّفْرَةِ ص ۸۱

پستلی روٹی اور خوان اور سفرہ پہ کھانے کا باب۔

حدیث عَنْ قَتَادَةَ قَالَ كُنَّا عِنْدَ أَنَسٍ وَعِنْدَهُ خَبَازٌ لَهُ فَقَالَ مَا

۲۲۲۶ قتادہ سے مروی ہے انہوں نے کہا ہم حضرت انس کے پاس تھے اور وہیں

أَكَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُبْزًا مُرَقَّقًا وَلَا شَاءَ مَسْمُوطَةً حَتَّى

ان کا روٹی پکانے والا بھی کھاتا تو انہوں نے کہا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے پستلی نرم

لَقِيَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ ۝

روٹی اور نہ بھنی ہوئی بکری کھائی یہاں تک کہ اللہ عزوجل سے ملاقات کی

۲۲۲۶

تشریحات :- خبز مرقق ایسی روٹی جو بہت پستلی اور نرم ہو اس عہد میں تنور میں موٹی روٹیاں پکتی تھیں اور چھلنیاں بھی نہیں تھیں موٹے آٹے کی جس میں بھوسی ملی ہوئی ہوتی۔ روٹیاں پکا کرتی تھیں۔ مَسْمُوطَةٌ اس سے مراد یہ ہے کہ گرم پانی میں بکری کو ڈال کر بال اتار دیتے پھر اسے بھون کر کھاتے۔ اصل میں چھوٹے بچے ذبح کیے جاتے تو ان کے بالوں کو گرم پانی سے اتار دیتے پھر بھون کر کھاتے۔ اب حاصل یہ ہوا کہ بکری کا بہت چھوٹا بچہ جسے لوگ بطریق مذکور کھاتے تھے یہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے نہیں کھایا اور اس سے بھی مراد یہ ہے کہ اکثر یعنی اس کے کھانے کی عادت نہیں تھی۔ ورنہ احادیث سے ثابت ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے بعض اوقات ایسی بھنی ہوئی بکری کھائی ہے۔

حدیث

عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ مَا عَلِمْتُ

۲۴۴۷

حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا میں نہیں جانتا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے کبھی

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكَلَ عَلَى سَكْرُجَةٍ قُطٌّ وَلَا خَبْزَلَدٌ

چھوٹی پیالیوں میں کھایا ہو اور نہ کبھی حضور کے لیے پتل نزم روٹی بنائی گئی اور نہ کبھی

مُرَقَّقٌ قُطٌّ وَلَا أَكَلَ عَلَى خَوَانٍ قُطٌّ قِيلَ لِقَتَادَةَ فَعَلِمَا كَانُوا يَأْكُلُونَ قَالَ عَلَى السُّفَرِ

خوان پر کھایا۔ قتادہ سے پوچھا گیا کہ لوگ کس پر کھاتے تھے فرمایا سفرہ پر۔

تشریحات

سَكْرُجَةٌ۔ اس میں صحیح لغت یہ ہے کہ سین اور کاف اور ر مشدد کو ضمہ اور جیم کو فتح اس کے معنی ہیں چھوٹی چھوٹی پیالیاں چوں کہ اس وقت عرب میں کھانے کے لئے چھوٹے چھوٹے برتن نہیں تھے ان کی عادت تھی کہ بڑے بڑے برتنوں میں کھانا نکال کر سب لوگ اکٹھا کھاتے تھے۔ اس لئے اس حدیث سے چھوٹے برتنوں میں کھانے کی کراہیت پر دلیل لانا درست نہیں ہے۔

خَوَان۔ اس میں دونوں لغت ہے خاء کو فتح اور کسرہ عجمیوں کی عادت تھی کہ وہ تپائی کی طرح دسترخوان اونچا بناتے تھے جس پر کھانا رکھ کر کھاتے تھے تاکہ کھانے میں سر نہ جھکانا پڑے۔ اسی تپائی کو خوان کہتے تھے۔ عرب میں خوان کا رواج نہیں تھا۔ زمین پر چمڑا وغیرہ بچھا کر اس پر رکھ کر کھانا کھاتے تھے۔ خوان پر کھانا کھانا اس بنا پر ناپسندیدہ ہے کہ اس میں متکبرین کے ساتھ مشابہت ہے۔

حدیث

حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ أَبِيهِ وَعَنْ وَهَبِ بْنِ كَيْسَانَ قَالَ كَانَ

۲۴۴۸

عروہ بن زبیر اور وہب بن کیسان سے روایت ہے کہ اہل شام ابن زبیر کو

أَهْلُ الشَّامِ يُعَيِّرُونَ ابْنَ الزُّبَيْرِ يَقُولُونَ يَا ابْنَ ذَاتِ النِّطَاقَيْنِ

عار دلانے کیلئے کہتے اے ذات النطاقین کے بیٹے اس پر اسماء نے ان سے کہا اے بیٹے!

فَقَالَتْ لَهُ الْأَسْمَاءُ يَا بُنَيَّ إِنَّهُمْ يُعَيِّرُونَكَ بِالنِّطَاقَيْنِ هَلْ تَدْرِي مَا

وہ تم کو نطاقین کے ساتھ عار دلاتے ہیں۔ کیا تم جانتے ہو دو نطاق نہیں تھا میرا

كَانَ النِّطَاقَانِ إِنَّمَا كَانَ نِطَاقِي شَقَقْتُهُ نِصْفَيْنِ فَأَوْكَيْتُ قُرْبَتَا

ایک نطاق تھا جس کو میں نے شبہ ہجرت آدھا آدھا پھاڑا ایک سے رسول اللہ

رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَخْذِهَا وَجَعَلَتْ فِي سُفْرِتِهَا

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے مشک کا منہ باندھا اور دوسرے سے توشہ دان کا منہ

اَخْرَقَالَ فَكَانَ أَهْلُ الشَّامِ إِذَا عَيَّرُوهُ بِالنِّطَاقَيْنِ يَقُولُ إِيَّهَا

باندھا اس کے بعد اہل شام جب عبداللہ بن زبیر کو نطاقین کے ساتھ عار دلاتے تو کہتے ہاں

وَالْإِلَّهِ تِلْكَ شِكَاةٌ ظَاهِرَةٌ عَنْكَ عَارُهَا

خدا یہ سچ ہے۔ یہ جو تم چلا کر کہتے ہو اس میں کوئی عار نہیں۔

تشریحات | ہجرت کے موقع پر جب حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم حضرت صدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے گھر تشریف لے گئے تو زادِ راہ کے لیے ایک مشک پانی اور تھیلے میں کھانا رکھا گیا۔ مشک کا منہ باندھنے اور توشہ دان کا منہ باندھنے کے لیے کوئی رسی نہیں ملی تو حضرت اسماء رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے اپنا پٹو کا بھاڑ دیا آدھے سے مشک کا منہ باندھا اور آدھے سے توشہ دان۔ اس پر حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے خوش ہو کر ان کو فرمایا تم ذات النطاقین ہو۔ یہ حضرت اسماء رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے لیے فخر کی بات تھی جسے حجاج بن یوسف کے شکری بطور طعن بولتے تھے۔ آزاد شریف عورتیں صرف ایک نطاق باندھتی تھیں — اور خادماں دو دو نطاق۔

ذَاتُ النِّطَاقَيْنِ کنایہ ہے خادمہ سے اس طرح یہ طعن ہو گیا۔

تِلْكَ شِكَاةٌ ظَاهِرَةٌ عَنْكَ عَارُهَا۔ یہ بھی ذوقِ ہذلی کے ایک طویل قصیدے کا ایک مصرعہ ہے جو اس نے نَصِيبُ بِنْتِ عَنَسِ بْنِ مَحْرَصٍ کے مرثیے میں کہا ہے پورا شعر یہ ہے۔
وَعَبْرَهَا الْوِشَاوُونَ إِيَّانِي أَحْبَبَهَا ۖ تِلْكَ شِكَاةٌ ظَاهِرَةٌ عَنْكَ عَارُهَا
اور اسے چغل خوروں نے عار دلایا کہ میں اس سے محبت کرتا ہوں اس شور مچانے میں تیرے لیے کوئی عار نہیں۔ حضرت عبداللہ بن زبیر کے فرمانے کا مطلب یہ ہے کہ تم لوگ مجھے ابنِ ذات النطاقین کہہ کر عار دلاتے ہو حقیقت میں یہ عار نہیں فخر کی بات ہے کیونکہ یہ خطاب میری والدہ کو حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے دیا تھا۔

نبی صلی اللہ علیہ وسلم اس وقت تک کوئی چیز نہیں کھاتے جب تک اس کا نام نہ بتا دیا جاتا اور جان لیتے کہ وہ کیا ہے۔

بَابُ مَا كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَأْكُلُ حَتَّى يُسَمَّى لَهُ فَيَعْلَمُ مَا هُوَ. صفحہ ۸۱۲

حدیث

۲۴۹

إِنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَخْبَرَهُ أَنَّ خَالِدَ بْنَ
حضرت ابن عباس نے خبر دی کہ انہیں خالد بن ولید سیف اللہ نے خبر

الْوَلِيدِ الَّذِي يُقَالُ لَهُ سَيْفُ اللَّهِ أَخْبَرَهُ أَنَّ دَخَلَ مَعَ رَسُولِ
دی کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ام المومنین حضرت میمونہ کے

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى مَيْمُونَةَ وَهِيَ خَالَتُهُ وَخَالَةُ ابْنِ
گھر میں گئی اور یہ ان کی اور ابن عباس کی خالہ تھیں تو انہوں نے وہاں بھیجی ہوئی گوہ

عَبَّاسٍ فَوَجَدَ عِنْدَهَا صَبًا مَحْنُوزًا قَدِمَتْ بِهِ أُخْتُهَا حَفِيدَةُ
پائی جسے ام المومنین کی بہن حفیدہ بنت حارث نجد سے لائی تھیں

بِنْتُ الْحَارِثِ مِنْ نَجْدٍ فَقَدِمَتْ الضَّبُّ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
حضرت میمونہ نے گوہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ قَلَّ مَا يَقْدُمُ يَدَهُ لَطْعَامٍ حَتَّى يُحَدِّثَ بِهِ
سامنے پیش کیا۔ اور کم ایسا ہوتا کہ حضور کے سامنے کھانا پیش کیا جاتا

وَيُسَمِّي لَهُ فَأَهْوَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ إِلَى الضَّبِّ
تو حضور اسے تناول فرماتے یہاں تک کہ اسے بتایا جاتا اور اس کا نام لیا جاتا۔ رسول اللہ

فَقَالَتْ امْرَأَةٌ مِنَ النِّسْرَةِ الْحُضُورِ أَخْبَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا ہاتھ گوہ کی طرف بڑھایا تو موجود عورتوں میں سے ایک نے کہا کہ رسول اللہ کو

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا قَدَّمَ مَثَنًى لَهُ هُوَ الضَّبُّ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَرَفَعَ رَسُولُ
بتاؤ کہ حضور کے سامنے کیا پیش کیا ہے۔ یہ گوہ ہے یا رسول اللہ! تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَهُ عَنِ الضَّبِّ فَقَالَ خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ
ہاتھ گوہ سے اٹھایا تو اس پر خالد بن ولید نے پوچھا کیا گوہ حرام ہے یا رسول اللہ! فرمایا

أَحْرَامُ الضَّبِّ يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَالَ لَا! وَلَكِنْ لَمْ يَكُنْ بِأَرْضِ قَوْمِي
نہیں ہیں میری قوم کی زمین میں نہیں۔ مجھے اس سے کچھ آتی ہے خالد نے کہا

فَاجِدُنِي اَعَافُ قَالَ خَالِدٌ فَاجْتَرَرْتُهُ فَالْكَلْتُ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْظُرُ اِلَيْهِ
میں نے اس کو کھینچا اور کھایا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میری جانب دیکھ رہے تھے۔

۲۴۴۹

تشریحات :- زمانہ جاہلیت میں اہل عرب کو حلال و حرام کی تمیز نہ تھی مردار تک کھاتے
تھے اسلام نے بہت سے جانوروں کو حرام بتایا جس کی خبر سب کو نہ تھی اس لیے
حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کی عادت کریمہ تھی کہ جب کھانے کے لیے کوئی چیز پیش کی جاتی تو
دریافت فرمالیا کرتے کہ یہ کیا چیز ہے ابو داؤد وغیرہ میں ایسی حدیثیں ہیں جن سے گوہ کا حرام
ہونا ثابت ہوتا ہے اور جب معاملہ حلت و حرمت میں دائر ہو تو احتیاط اسی میں ہے کہ حرمت
کو ترجیح دی جائے اسی کے مطابق احناف کا مذہب یہ ہے کہ گوہ کھانا حرام ہے۔ علامہ عینی نے
فرمایا کہ ابتداءً گوہ کھانا مباح تھا پھر اسے منسوخ کر کے حرام کر دیا گیا اگرچہ صراحۃً حرام
ہونے کی تاریخ نہیں معلوم لیکن اگر اباحت کو مؤخر مانا جائے تو دو بار نسخ لازم آئے گا اور یہ
باتفاق جائز نہیں یہ اس طرح کہ قبل اسلام گوہ مباح تھی۔ پھر اسے حرام کیا گیا اب اگر مانا
جائے کہ بعد میں پھر مباح کیا گیا تو دو بار نسخ لازم آئے گا۔

بَابُ طَعَامِ الْوَاحِدِ
يَكْفِي اِلَا ثَنَيْنِ ص ۸۱۲
ایک کا کھانا دو کو کافی ہے

توضیح | باب کا عنوان ایک حدیث ہے جسے ابن ماجہ نے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے
روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ایک کا کھانا دو
کو کافی ہے اور دو کا کھانا تین اور چار کو اور چار کا کھانا پانچ اور چھ کو کافی ہے۔

عَنْ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَعَامُ اِلَا ثَنَيْنِ كَافٍ وَسَمِ	حدیث ۵۰ نم ۲
حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ نے فرمایا دو کا کھانا	
الثَّلَاثَةُ وَطَعَامُ اِلَا ثَنَيْنِ كَافٍ اِلَّا رُبْعًا تین کو کافی ہے اور تین کا کھانا چار کو	

عل باب الشواہ ص ۸۱۳ کتاب الذبائح باب الضب ص ۸۳ سلم، صید، ابو داؤد، اطعمہ۔

بَابُ الْمُؤْمِنِ يَأْكُلُ فِي مَعِيَ وَاحِدٌ ۸۱۲

مومن ایک آنت میں کھاتا ہے

حدیث	عَنْ نَافِعٍ كَانَ ابْنُ عُمَرَ لَا يَأْكُلُ حَتَّى يُؤْتَى بِمُسْكِينٍ يَأْكُلُ مَعَهُ
۲۴۵۱	نافع سے روایت ہے وہ کہتے ہیں کہ ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما اس وقت تک نہیں کھاتے جب
	فَادْخَلْتُ رَجُلًا يَأْكُلُ مَعَهُ فَأَكَلَ كَثِيرًا فَقَالَ يَا نَافِعُ لَا تَدْخُلْ عَلَيَّ هَذَا سَمِعْتُ
	ناب کوئی مسکین نہ لایا جاتا جو ان کے ساتھ کھائے ایک دفعہ ایک شخص کو میں نے کھانے میں شریک کیا تو اس
	النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الْمُؤْمِنُ يَأْكُلُ فِي مَعِيَ وَاحِدٌ الْكَافِرُ يَأْكُلُ فِي سَبْعَةٍ أَمْعَاءَ
	نے بہت کھا لیا تو فرمایا اے نافع! اس کو کبھی مت لانا میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا مومن ایک آنت میں کھاتا اور کافر سات آنتوں میں کھاتا

۲۴۵۱

تشریح :- اس کے بعد جو روایت بطریق محمد بن سلام ہے اس میں راوی کا شک ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے کافر فرمایا تھا یا منافق۔

حدیث	عَنْ عُمَرَ وَقَالَ كَانَ أَبُو نُهَيْكٍ رَجُلًا أَكُولًا فَقَالَ لَهُ ابْنُ عُمَرَ
۲۴۵۲	عمر و بن دنیا نے کہا کہ ابو نہیک بہت کھانے والے شخص تھے ان سے ابن عمر نے کہا
	إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ الْكَافِرَ يَأْكُلُ فِي
	کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ کافر سات آنتوں میں کھاتا ہے ابو نہیک نے
	سَبْعَةِ أَمْعَاءَ قَالَ فَأَنَا أَوْ مِنْ بِلَادِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
	کہا کہ میں اللہ عز و جل اور اس کے رسول صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم پر ایمان رکھتا ہوں۔

۲۴۵۲

تشریح :- مطلب یہ ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے باعتبار ا غلب و اکثر کے فرمایا کہ کافر یا منافق کا یہ حال ہے یہ مطلب نہیں کہ زیادہ کھانا کفر ہے جو زیادہ کھائے کافر ہو جائے میں مومن ہوں زیادہ کھاتا ہوں۔ زیادہ کھانے کی وجہ سے میں کافر نہیں ہو گیا۔

حدیث	عَنْ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا
۲۴۵۳	حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے ایک شخص بہت کھاتا تھا پھر وہ

كَانَ يَأْكُلُ أَكْلًا كَثِيرًا فَأَسْلَمَ فَكَانَ يَأْكُلُ أَكْلًا قَلِيلًا فَذَكَرَ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ

مسلمان ہو گیا اور حقوراً کھانے لگا نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے یہ ذکر کیا گیا تو فرمایا

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّ الْمُؤْمِنَ يَأْكُلُ فِي مَعَى وَوَاحِدٍ وَالْكَافِرُ يَأْكُلُ فِي سَبْعَةِ مَعَا

مومن ایک آنت میں کھاتا ہے اور کافر سات آنتوں میں

تشریح :- امام قاضی عیاض نے اہل طب و تشریح سے حکایت کی کہ انسان کی آنتیں سات ہیں۔ معدہ پھر اس سے متصل تین آنتیں۔ بواب، ہائم، رفیق یہ سب تیلی ہیں۔ پھر تین موٹی ہیں۔ اعور، قولون، مستقیم۔ اسی کے سرے پر دبر ہے۔

بَابُ الْأَكْلِ مِنْكَ صَفْحَةُ ۸۱۲ ٹیک لگا کر کھانا

عَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ قَالَ كُنْتُ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ

حضرت ابو جحیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے انہوں نے کہا میں نبی صلی اللہ

وَسَلَّمَ فَقَالَ لِرَجُلٍ عِنْدَهُ لَا أَكُلُ وَأَنَا مِنْكُمْ

تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر تھا تو حضو نے ایک شخص سے فرمایا جو اس جگہ موجود تھا میں اس سے کہتا ہوں کہ کھانا کھائے ہوئے ہوں۔

بَابُ لَنْهَشٍ وَإِنْشَالِ اللَّحْمِ صَفْحَةُ ۸۱۳ گوشت کو دانتوں سے نچنا اور ہانڈی سے نکال کر کھانا۔

عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ تَعَرَّقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَتَفَانِ ثُمَّ قَامَ فَصَلَّى وَلَمْ يَتَوَضَّأْ — عَنْ عِكْرَمَةَ عَنْ ابْنِ

علیہ وسلم نے ایک شانے کے اوپر کا گوشت تناو ل فرمایا پھر کھڑے ہوئے اور نماز پڑھی وضو نہیں کیا

عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ إِنَّتَشَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

حضرت ابن عباس ہی سے مروی ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے گوشت والی

عَرَقًا مِنْ قَدْرِ فَأَكَلَ ثُمَّ صَلَّى وَلَمْ يَتَوَضَّأْ

ہڈی ہانڈی سے نکالی اور کھایا پھر نماز پڑھی اور وضو نہیں کیا

بَابُ التَّفْخِ فِي الشَّعِيرِ ص ۸۱۴ جو میں پھونکنا۔

حدیث	حَدَّثَنِي أَبُو حَازِمٍ أَنَّهُ سَأَلَ سَهْلًا هَلْ رَأَيْتُمْ فِي زَمَانِ
۲۴۵۶	ابو حازم نے حضرت سہل بن سعد ساعدی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے پوچھا کیا تم نے
	النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ التَّقِيَّ قَالَ لَا فَقُلْتُ كُنْتُمْ تَتَخَلَّوْنَ
	نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے زمانے میں میدہ دیکھا تھا انہوں نے فرمایا نہیں۔ پھر میں نے
	الشَّعِيرَ قَالَ لَا وَلَكِنْ كُنَّا نَنْفُخُهُ
	پوچھا کیا تم لوگ جو کو چھانتے تھے انہوں نے کہا کہ نہیں صرف پھونک لیتے تھے۔

۲۴۵۶

تشریحات:- دو حدیث کے بعد اسی باب میں یہی حدیث تفصیل کے ساتھ یوں ہے —
 ابو حازم نے کہا میں نے حضرت سہل بن سعد ساعدی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے پوچھا نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
 نے میدہ کھایا؟ انہوں نے فرمایا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے بعثت کے وقت سے وصال کے وقت تک میدہ نہیں دیکھا انہوں
 نے کہا کیا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے زمانے میں تمہارے پاس چھلنیاں تھیں انہوں نے کہا
 رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے بعثت کے وقت سے وصال کے وقت تک چھلنی نہیں دیکھی
 ابو حازم نے کہا پھر میں نے پوچھا کہ تم لوگ بغیر چھنا ہوا کیسے کھاتے تھے انہوں نے کہا ہم اسے
 پھونکتے تھے اڑنے والی چیز اڑ جاتی اور جو باقی رہ جاتا اسے سانتے اور کھاتے — اس
 حدیث سے ثابت ہوا کہ تجز مرقق سے مراد وہ روٹی ہے جو میدے سے بنتی ہے یا جو ایسے آٹے
 سے بنتی ہے جسے چھلنی میں چھان لیا گیا ہو۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

حدیث	عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُقْبَرِيِّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ
۲۴۵۷	حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے وہ ایک قوم کے پاس سے گزرے
	أَنَّهُمْ يَتَّقُونَ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ شَاةً مُصَلِّيَةً فَدَعَوْهُ قَائِلِينَ يَا كَلَّ
	جن کے سامنے بھی ہوئی بکری تھی۔ انہوں نے ان کو بلایا تو انہوں نے کھانے سے انکار کر دیا اور کہا
	فَقَالَ خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الدُّنْيَا وَلَمْ يَشْبَعْ مِنْ حَبْزِ الشَّعِيرِ
	نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم دنیا سے تشریف لے گئے اور پیٹ بھر کر جو کی روٹی نہیں کھائی۔

حدیث

عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ مَا شَبِعَ

۲۴۵۸

ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ مدینہ آنے کے

اَلْمُحَمَّدِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُنْذُ قَدِمَ الْمَدِيْنَةَ مِنْ طَعَامِ الْبُرِّ

بعد آل محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے مسلسل تین دن گہوؤں کی روٹی پیٹ بھر نہیں کھائی یہاں

ثَلَاثَ لَيَالٍ تَبَاعًا حَتَّى قُبِضَ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ۱۷

تک کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے وصال فرمایا۔

بَابُ التَّلْبِيْنَةِ ص ۱۵۸ تلبینہ کا بیان

حدیث

عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۲۴۵۹

نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی زوجہ ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے

أَنَّهَا كَانَتْ إِذَا مَاتَ أَمِيَّتٌ مِنْ أَهْلِهَا فَاجْتَمَعَ لَهَا النِّسَاءُ ثُمَّ

روایت ہے کہ جب کوئی مرنا تو عورتیں جمع ہوتیں پھر چلی جائیں سوائے میت کے اہل اور اس

تَفَرَّقْنَ إِلَّا أَهْلَهَا وَخَاصَّتْهَا أَمَرَتْ بِبُرْمَةٍ مِنْ تَلْبِيْنَةٍ فَطَرِخَتْ

کے خاص لوگوں کے۔ تو ہانڈی میں تلبینہ پکانے کا حکم دیتیں۔ پھر تریڈ تیار کیا جاتا اس پر

ثُمَّ صَنَعَ ثَرِيْدٌ فَصَبَّتِ التَّلْبِيْنَةَ عَلَيْهَا قَالَتْ كُلْنَا مِنْهَا فَإِنِّي سَمِعْتُ

تلبینہ انڈیل دیا جاتا۔ فرماتیں اسے کھاؤ اس لیے کہ میں نے رسول اللہ

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ التَّلْبِيْنَةُ مَجْمَةٌ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کہ فرماتے سنا ہے کہ تلبینہ مریض کے دل کو آرام

لِفُؤَادِ الْمَرِيضِ تَذْهَبُ بِبَعْضِ الْحُزَنِ ۱۸

پہونچانے والی ہے اس کے کچھ غم کو دور کر دیتی ہے۔

۱۷ رفاق: باب کیف کان عیش النبی والصحابة صف ۹۵۶ سلم اواخر کتاب نسائی ولیمہ ابن ماجہ الطحمة

۱۸ طب: باب التلبينة للمريض صف ۸۴۹ سلم: طب، ترمذی: طب، نسائی: ولیمہ وطب۔

۲۴۵۹

تشریحات:- "تلبینہ" یہ ایک حریر تھا جو آٹے یا بھوسی سے تیار کیا جاتا تھا کبھی اس میں شہد بھی ڈال دیا جاتا تھا۔ "مجمتہ" میم۔ جیم۔ میم ثانی مشددہ سب کو فتح۔ مصدر میمی۔ معنی میں استراحت کے۔ ایک روایت میں مجمتہ بھی ہے اسم فاعل۔ معنی میں آرام پہونچانے والا۔ اَمْرَتْ۔ اس کی ضمیر مرفوع متصل کا مرجع ام المؤمنین ہیں اس کا تعلق زوج النبی انہا کانت سے ہے اصل عبارت یہ ہے۔ "انہا کانت اَمْرَتْ" اس پر قرینہ کتاب الطب کی روایت ہے جس میں ہے "کانت تأمر"۔

چاندی کے برتن میں کھانا۔

بَابُ الْأَكْلِ فِي إِنَاءٍ
مَفْضُضٍ۔ صفحہ ۸۱۶

حدیث حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي لَيْلَى أَنَّهُمْ كَانُوا عِنْدَ

۲۴۶۰

عبدالرحمن بن ابی لیلیٰ نے حدیث بیان کی کہ یہ لوگ حضرت حذیفہ کے

حَذِيفَةَ فَاسْتَسْقَىٰ فَسَقَاهُ مَجُوسِيٌّ فَلَمَّا وَضَعَ الْقَدْحَ

پاس رسدائن میں تھے انہوں نے پینے کے لیے پانی مانگا تو ایک مجوسی نے انہیں

فِي يَدِهِ سَرَّ مَائِهِ وَقَالَ لَوْلَا أَنِّي نَهَيْتُهُ غَيْرَ مَرَّةٍ وَلَا

پانی دیا۔ جب پیالہ اُس نے اُن کے ہاتھ میں رکھا تو انہوں نے پھینک دیا اور فرمایا۔ اگر

مَرَّتَيْنِ كَانَتْ يَقُولُ لِمَ أَفْعَلُ هَذَا وَلَكِنِّي سَمِعْتُ النَّبِيَّ

میں اس کو بار بار نہ منع کیا ہوتا گویا وہ فرماتے ہیں تو میں ایسا نہیں کرتا۔ لیکن میں نے نبی

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا تَلْبَسُوا الْحَرِيرَ وَلَا الدِّيْبَاجَ

صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے فرماتے تھے حریر اور دیباج نہ پہنو اور سونے اور چاندی

وَلَا تَشْرَبُوا فِي إِنِيَةِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَلَا تَأْكُلُوا

کے برتن میں نہ پیو اور ان کے پیالوں میں نہ کھاؤ اس لیے کہ

فِي صُحُفِهَا فَإِنَّهَا لَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَهِيَ لَكُمْ

وہ ان (کافروں) کے لیے دنیا میں ہے اور تمہارے لیے

فی الآخرۃ لہ

آخرت میں .

تشریحات: جو برتن خالص سونے اور چاندی کے بنے ہوں یا کسی چیز سے مخلوط ہوں اور ان میں سونا چاندی غالب ہو تو اس میں کھانا پینا حرام ہے۔ اور اگر کسی برتن پر سونے چاندی کا کام ہو تو اس میں اس طرح کھانا پینا کہ ہونٹ چاندی یا سونے پر لگے حرام ہے۔ اور اگر ہونٹ وہاں نہ لگے تو جائز ہے۔ اور جس برتن پر سونے اور چاندی کی پالش ہو تو اس کا استعمال بھی جائز ہے باب میں مفضض سے مراد چاندی کا بنا ہوا برتن ہے۔ پالش کیا ہوا مراد نہیں ورنہ حدیث کو باب سے مطابقت نہ رہے گی۔

باب الحلواء والعسل صفحہ ۸۱ میٹھی چیز اور شہد کھانے کا بیان

حدیث

عَنْ هِشَامٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا

۲۴۶۱

ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ وہ فرماتی ہیں

قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحِبُّ الْحُلُوهَ وَالْعُسْلَ

کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میٹھا اور شہد پسند فرماتے تھے۔

باب القديد صفحہ ۸۱ سوکھے ہوئے گوشت کا بیان

حدیث

عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَابِسٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ

۲۴۶۲

ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے انہوں نے کہا کہ

لہ اشربہ۔ باب الشرب فی اقیۃ الذهب و باب اقیۃ الذهب صفحہ ۸۲۔ اللباس۔ باب لبس الحریر و افتراشہ للرجال صفحہ ۸۶ و باب افتراش الحریر صفحہ ۸۶ مسلم، اطعمہ ابوداؤد۔ اشربہ۔ ترمذی اشربہ۔ نسائی۔ زینۃ و ولیمہ۔ ابن ماجہ۔ اشربہ و لباس۔ اشربہ۔ باب شراب الحلواء والعسل صفحہ ۸۴ کتاب الطب باب الدواء بالعسل صفحہ ۸۴ کتاب الحیل باب ما یکرہ من احتیال المرأة مع الزوج صفحہ ۸۳ مسلم، طلاق، ابوداؤد اشربہ۔ ترمذی اطعمہ۔ نسائی۔ ولیمہ۔ ابن ماجہ اطعمہ۔

تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ مَا فَعَلَهُ إِلَّا فِي عَامٍ جَاعَ النَّاسُ أَسَآدَ أَنْ

نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے تین دن سے زیادہ قربانی کا گوشت رکھنے سے اس سال منع فرمایا تھا جس

يُطْعِمُ الْغَنَى الْفَقِيرَ وَإِنْ كُنَّا لَنَرْفَعُ الْكُرَاعَ بَعْدَ خَمْسَ عَشْرَةَ مَآ

سال لوگ بھوکے تھے حضور نے یہ چاہا کہ مالدار فقیر کو کھلائے اور ہم دست کو اس کے بعد پندرہ دن

شِبَعِ آلِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ خُبْزِ بُمَيْرٍ مَا دَوْمَ ثَلَاثًا.

کہتے تھے اور آل محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے سالن کے ساتھ گہوں کی روٹی تین دن تک مسلسل پیٹ بھر نہیں کھائی۔

تشریحات: ابتداء میں تین دن سے زیادہ قربانی کا گوشت رکھنا جائز نہیں تھا عام طور پر تنگ دستی تھی بمقصد یہ تھا کہ عید کے دنوں میں کوئی بھوکا نہ رہے بعد میں اس کی اجازت ہو گئی کہ تین دن سے زیادہ قربانی کا گوشت رکھ سکتے ہیں۔

بَابُ مَنْ نَآوَلَ أَوْ قَدَّمَ إِلَى صَاحِبِهِ عَلَى مَائِدَةٍ شِبَاءٌ ۸۱۸

جس نے دسترخوان سے کچھ لیا یا اپنے ساتھی کے سامنے دسترخوان پر کچھ رکھا۔

وَقَالَ ابْنُ الْمُبَارَكِ لَا بَأْسَ أَنْ يُنَآوَلَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا

ت

۶۹۳

اور ابن مبارک نے کہا اس میں کوئی حرج نہیں کہ دسترخوان پر لوگ ایک دوسرے

وَلَا يُنَآوِلُ مِنْ هَذِهِ الْمَائِدَةِ إِلَى مَائِدَةٍ أُخْرَى.

کو کچھ دیں لیکن اس دسترخوان سے دوسرے پر نہ لے جائیں۔

بَابُ الرُّطْبِ بِالْقِثَاءِ ۸۱۸ تازہ کھجوریں ککڑی کے ساتھ کھانا

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرِ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ

حدیث

۲۴۶۳

حضرت عبداللہ بن جعفر بن ابوطالب رضی اللہ عنہما سے روایت ہے انہوں نے

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُ الرُّطْبَ بِالْقِثَاءِ .

کہا کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا کہ تازہ کھجوریں ککڑی کے ساتھ کھاتے تھے۔

تشریحات ۲۶۳۔ کھجور میں گرمی ہوتی ہے اور ککڑی میں ٹھنڈک دونوں ملا کر کھانے سے اعتدال پیدا ہو جاتا ہے۔

عبداللہ بن جعفر بن ابی طالب | یہ حبشہ میں پیدا ہوئے تھے جب کہ ان کے والد اور والدہ اسماء بنت عمیس رضی اللہ عنہا ہجرت کر کے وہاں گئے

تھے حبشہ میں مسلمانوں میں یہ سب سے پہلے پیدا ہوئے تھے پھر اپنے والد کے ساتھ مدینہ طیبہ آئے نوے سال کی عمر میں شہرہ میں مدینہ طیبہ میں وفات پائی ان کی نماز جنازہ ابان بن عثمان نے پڑھائی جو اس وقت مدینہ طیبہ کے امیر تھے۔ ان کا لقب بکرا بکود تھا۔

بَابُ الرُّطْبِ وَالْثَمْرِ وَقَوْلِ
اللّٰهِ عَزَّ وَجَلَّ وَهٰذَا إِلَيْكَ
مِجْزَاءُ الْفَخْلَةِ نَسَاقُطُ عَلَيْكَ
رُطْبًا جَنِيًّا۔ ص ۸۱۸

تازہ اور سوکھی کھجور کا بیان اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان اور اے مریم اپنی طرف کھجور کی ٹہنی ہلاؤ وہ تجھ پر چنی ہوئی تازہ کھجوریں گراؤں گی۔

حدیث

۲۶۴

عَنْ إِبْرَاهِيمَ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ أَبِي رَبِيعَةَ عَنْ

حضرت جابر ابن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ مدینہ میں ایک یہودی تھا جو

جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كَانَ بِالْمَدِينَةِ يَهُودِيٌّ وَكَانَ يُسَلِّفُنِي

کاٹنے تک میرے کھجوروں کو ادھار لیتا تھا اور جابر کی ایک زمین تھی رومہ کے راستے میں ایک سال

فِي ثَمَرِي إِلَى الْجُذَارِ وَكَانَتْ لِحَابِرِ الْأَرْضِ اللَّتِي بِطَرِيقِ رُومَةَ فَجَلَسْتُ فَنَحَلْنِي

پیداوار کچھ نہیں ہوئی یہودی کھجور کاٹنے کے وقت میرے پاس آیا اور میں نے کھجور میں سے کچھ نہیں

عَامًا فَجَاءَ فِي الْيَهُودِيِّ عِنْدَ الْجُزَارِ وَلَمْ أَجْزِمْنَهَا شَيْئًا فَجَعَلْتُ أُسْتَنْظَرُ

کاٹنا تھا میں اس سے آئندہ سال تک کے لیے مہلت مانگ رہا تھا۔ اور وہ انکار کرتا تھا

إِلَى قَابِلٍ فَيَأْتِي فَأُخْبِرُ بِذَلِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لِأَصْحَابِهِ

اس کی نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو خبر دی گئی تو حضور نے اپنے اصحاب سے فرمایا چلو جابر کے لیے

حوالہ

باب القضاء - باب جمع اللوین ص ۸۹ مسلم - اطعمہ - ابوداؤد - اطعمہ

ترمذی - اطعمہ - ابن ماجہ - اطعمہ

اَمْشُوا نَسْتَنْظِرُ لِحَابِرٍ مِّنَ الْيَهُودِى فِجَاؤُنِى فِى نَخْلٍ فَمَجَّلَ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ

یہودی سے ہلت انگلیں تو وہ حضرات میرے باغ میں آئے نبی صلی اللہ علیہ وسلم یہودی سے بات

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكَلِّمُ الْيَهُودِى فَيَقُولُ اَبَا الْقَاسِمِ لَا اُنْظِرُهُ فَلَمَّا سَرَا هَ الشَّيْ

کرنے لگے یہودی کہتا رہا اے ابوالقاسم میں اس کو ہلت نہیں دوں گا پس جب نبی صلی اللہ

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَامَ فَطَافَ فِي النَّخْلِ ثُمَّ جَاءَهُ فَكَلَّمَهُ فَاَبَى فَقُمْتُ

علیہ وسلم نے یہ دیکھا تو کھڑے ہوئے اور باغ میں گھوئے پھر یہودی کے پاس آئے پھر

فَجِئْتُ بِقَلِيلٍ رُّطَبٍ فَوَضَعْتُهُ بَيْنَ يَدَيْ لِنَبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

یہودی سے کلام کیا اس نے انکار کیا اب میں کھڑا ہوا اور کھوڑی ستنی کھجوریں لا کر نبی صلی اللہ

فَاَكَلَ ثُمَّ قَالَ اَيْنَ عِرْيَشُكَ يَا جَابِرُ فَاخْبَرْتُهُ فَقَالَ اَفْرَشُ لِي فِيهِ

علیہ وسلم کے سامنے رکھیں جن کو حضور نے کھایا پھر فرمایا تیری چھپر کہاں ہے اے جابر میں نے حضور کو

فَفَرَشْتُهُ فَدْخَلَ فَرَقْدًا ثُمَّ اسْتَيْقَظَ فَجِئْتُهُ بِقَبْضَةٍ أُخْرَى فَاَكَلَ

بتایا فرمایا اس میں بچھونا بچھاؤ میں نے بچھایا اب حضور اس میں تشریف لے گئے اور سوئے

مِنْهَا ثُمَّ قَامَ فَكَلَّمَ الْيَهُودِى فَاَبَى عَلَيْهِ فَقَامَ فِي الرُّطَابِ فِي النَّخْلِ

پھر جاگے میں حضور کی خدمت میں ایک اور مہٹی کھجور لایا تو حضور نے اس میں سے

الْثَّانِيَةَ ثُمَّ قَالَ يَا جَابِرُ جَدُّ وَاقِضُ فَوَقَفْتُ فِي الْجَدَادِ فَجَدَدْتُ

کھایا پھر اٹھ کر یہودی سے بات کی اس نے پھر انکار کیا اب حضور باغ میں دوسری

مَا قَضَيْتُهُ وَفَضَلَ مِنْهُ فَنَجْتُ حَتَّى جِئْتُ النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ

بار گھوئے پھر فرمایا اے جابر کھجور کاٹ اور اس کو دے حضور کھڑے رہے

وَسَلَّمَ فَبَشَّرْتُهُ فَقَالَ اَشْهَدُ اَنِّى رَسُوْلُ اللّٰهِ قَالَ اَبُو عَبْدِ اللّٰهِ

تو میں نے قرض ادا کرنے بھر کاٹا اور جتنا ادا کیا تھا اتنا بیچ رہا میں وہاں سے

عَرُشٌ وَعَرِيْشٌ بِنَاءٌ قَالَ بَنُ عَبَّاسٍ مَّعْرُوشَاتٍ مَا يُعْرِشُ

چلا یہاں تک کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور حضور کو بشارت

مِنَ الْكُرُومِ وَغَيْرِ ذَلِكَ عُرُوشُهَا أَبْنِيَّتُهَا .

دی۔ فرمایا میں گواہی دیتا ہوں کہ میں بلاشبہ اللہ کا رسول ہوں ۔

ابو عبد اللہ امام بخاری نے کہا عرش اور عرش کے معنی عمارت — ابن عباس نے کہا معروضات کے معنی یہ ہیں کہ انگور کی بیلوں کے لیے جو چیزیں بنائی جاتی ہیں عروشا کے معنی اس کی عمارتیں ہیں۔

تشریحات ۲۴۶۲ عام روایتوں میں یہ ہے کہ قرض حضرت جابر کے والد پر تھا اور اس میں یہ ہے کہ خود حضرت جابر پر تھا۔ اسی لیے بعض شارحین نے اس حدیث پر کلام کیا ہے ایک اور اعتراض یہ کیا گیا ہے کہ یہ بیع سلم کی صورت تھی اور بیع سلم کی صحت کے لیے منجملہ اور شرائط کے ایک شرط یہ بھی ہے کہ ادائیگی کی تاریخ معین ہو اور اس میں یہ ہے کہ کھجور کاٹنے تک کی میعاد تھی یہ معین نہیں کھجور کاٹنے کا وقت ہفتہ دو ہفتہ مقدم و متاخر بھی ہو سکتا ہے علامہ عینی نے ان سب باتوں کا جواب یہ دیا کہ قصہ متعدد ہے عام روایتوں میں ان کے والد کے قرض کا ذکر ہے۔ یہ اور واقعہ ہے اور اس حدیث میں جو مذکور ہے یہ دوسرا واقعہ ہے اور میعاد کے بیان میں حضرت جابر نے اختصار سے کام لیا تاریخ معین ہی رہی ہوگی اختصاراً جذاذ سے تاریخ کی تعبیر کر دی۔

اقول وهو المستعان :- مشہور واقعہ کے علاوہ یہ دوسرا واقعہ ہے اس پر اس واقعہ میں مذکور تفسیر دلیل ہے مشہور روایت میں یہ نہیں کہ اس سال پھل نہیں آیا تھا۔ اور نہ ان روایتوں میں یہ ہے کہ حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے کھجوریں پیش کیں یا عرش میں جا کر سوئے اس لیے صحیح یہی ہے کہ یہ دوسرا واقعہ ہے۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

بَابُ الْعَجْوَةِ ص ۸۹ عجوة کا بیان

حدیث	اَخْبَرَنَا عَامِرُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
۲۴۶۵	سعد نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص روزانہ صبح کو
	صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ تَصَبُّحِ كُلِّ يَوْمٍ سَبْعَ عَرَاتٍ عَجْوَةً لَمْ يَضُرَّهُ فِي
	سات عدد عجوة کھجور کھائے اس دن اسے نہ زہر
	ذَلِكَ الْيَوْمِ سَمٌّ وَلَا سِحْرٌ عَلَيْهِ
	ضرر پہنچائے نہ جادو ۔

علہ الطب سابل الداء بالعجوة للصح ۸۹ دو طریقے سے باب شرب التسم وبالذوالربہ ص ۸۹ سلم اطعمہ ابوداؤد طب نسائی ولیمہ۔

بَابُ مَنْ أَدْخَلَ الضَّيْفَانَ
عَشْرَةَ عَشْرَةً وَالْجُلُوسِ عَلَى
الطَّعَامِ عَشْرَةَ عَشْرَةَ ص ۸۱۹

جس نے دس دس مہمان کو اندر بلایا
اور دس دس آدمی کا کھانے پر
بیٹھنا۔

حدیث
عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ أُمَّ سُلَيْمٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

۲۴۶۶

عَنْهَا أُمُّهُ عَمَدَتْ إِلَى مُدٍّ مِنْ شَعِيرِ جَشْتِهِ وَجَعَلَتْ مِنْهُ خَطِيفَةً وَ

موٹا آٹا پیسا اور اس سے خطیفہ تیار کیا اور ان کے پاس جو کچھ تھا اسے نچوڑا پھر مجھے نبی صلی اللہ

عَصَرَتْ عُكَّةً عِنْدَهَا ثُمَّ بَعَثَتْنِي إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَتَيْتُهُ

علیہ وسلم کی خدمت میں بھیجا میں حضور کی خدمت میں حاضر ہوا حضور اپنے اصحاب میں تھے

وَهُوَ فِي أَصْحَابِهِ فَدَعَا عَوْتَهُ الْحَدِيثَ .

تو میں نے حضور کی خدمت میں دعوت پیش کی .

یہ قصہ علامات نبوت میں پورا گزر چکا ہے یہاں ہم نے صرف چند الفاظ کی وجہ سے
اس کو لکھا ہے۔ جَشْتُهُ اس کے معنی ہیں جو کا موٹا آٹا پیسا۔ خطیفہ دودھ پر آٹا چھڑک
کر پکایا جاتا ہے جسے لوگ چاٹتے ہیں وہ کچھ جس کو حضرت ام سلیم رضی اللہ عنہا نے نچوڑا کھتا
وہ گھی کا تھا۔

بَابُ لَعْقِ الْأَصَابِعِ وَمَصِّهَا
قَبْلَ أَنْ تُمَسَّحَ بِالْمُنْدِيلِ ص ۸۲۰

انگلیوں کا چاٹنا اور اس کا چوسنا
رومال سے پونچھنے سے پہلے۔

توضیح | امام بخاری نے باب میں ان مسح بالمندیل کی جو قید بڑھائی ہے یہ مسلم شریف
میں ایک حدیث میں وارد ہے جو حضرت جابر سے مروی ہے۔ فرمایا فلا
یمسح یدہ بالمندیل اپنے ہاتھوں کو رومال سے نہ پونچھو اور مصہا کی قید بھی حضرت جابر
کی حدیث کے بعض طرق میں مذکور ہے جیسا کہ ابن ابی شیبہ نے روایت کیا ہے کہ فرمایا اذا طعم
احداکم فلا یمسح یدہ حتی یمصہا جب تم میں سے کوئی کھائے تو اپنا ہاتھ نہ پونچھے یہاں
تک کہ اسے چوس لے۔

حدیث

۲۴۶۷

عَنْ عَطَاءٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نبی

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أَكَلْتَ أَحَدُكُمْ فَلَا يَمْسُحْ يَدَهُ حَتَّى

صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم کھا چکو تو اپنے ہاتھ کو نہ پوچھو یہاں

يَلْعَقَهَا أَوْ يُلْعَقَهَا

تک کہ اسے چاٹ لو یا اسے چٹالے۔

تشریحات

۲۴۶۷

حدیث کے اخیر میں حتی یلعقہا او یلعقہا شک راوی نہیں بلکہ

یہ تنویر کے لیے ہے یعنی اسے اختیار ہے خود چاٹ لے یا کسی ایسے

شخص سے کہ جسے گھن نہ آتی ہو کہ تو چاٹ لے مثلاً خادم یا بیوی وغیرہ سے کہے۔

کھانے کے بعد انگلیاں صاف کیے بغیر رومال سے پونچھنا رومال کو بلا وجہ گندہ کرنا ہے اس

لیے مستحب یہ ہے کہ انگلیاں صاف کر کے پھر رومال سے پونچھے اس زمانے میں پانی کی بہت

کمی تھی عادت یہ تھی کہ کھانا کھا کر انگلیاں منہ سے صاف کر لیتے اور رومال سے پونچھ لیا کرتے

یا ہاتھ مل لیتے پنڈلیوں اور قدموں پہ پونچھ لیتے جیسا کہ حدیث آرہی ہے اب جب کہ ہمارے

یہاں پانی بافراط ہے تو مستحب یہ ہے کہ دھو لے اور پھر رومال سے پونچھے۔

رومال کا بیان

بَابُ الْمُنْدِيلِ صَفْحَةُ ۸۲

حدیث

۲۴۶۸

عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحَارِثِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ

سعید بن حارث نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے پوچھا

عَنْهُ أَتَا سَأَلَهُ عَنِ الْوَضُوءِ مِمَّا مَسَّتِ النَّارُ فَقَالَ لَا! قَدْ

آگ پر پکی ہوئی چیز کھانے کے بعد وضو ہے یا نہیں؟ فرمایا نہیں۔ ہم حضور اقدس

كُنَّا زَمَانَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا نَجِدُ مِثْلَ ذَلِكَ مِنَ الطَّعَامِ

صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں ایسا کھانا بہت کم پاتے تھے۔ اگر سمجھی پاتے

حوالہ

علم مسلم، الطعمہ، نسائی، ولیمہ، ابن ماجہ، الطعمہ۔

إِلَّا قَلِيلًا فَإِذَا نَحْنُ وَجَدْنَاهُ لَمْ تَكُنْ لَنَا مَنَادِيلٌ إِلَّا أَكْثَنَّا وَسَوَاعِدُنَا

اور ہمارے لیے رومال نہیں تھے ہاں ہتھیلیاں اور کلاسیاں اور قدم تھے (ان میں پونچھ

وَاقْدَامُنَا ثُمَّ نَصَلِّي وَلَا نَتَوَضَّأُ عَلَيْهِ

لیتے) پھر مناز پڑھتے اور وضوء نہیں کرتے۔

تشریحات

اس کا محل وہی ہے جو مذکور ہوا کہ پانی کی قلت کی وجہ سے ایسا کرتے تھے۔ نیز اس عہد میں کپڑے کی بھی کمی تھی عام طور پر لوگ رومال نہیں رکھتے تھے اور آج جب کہ پانی کی بھی فراوانی ہے اور کپڑے کی بھی تو مستحب یہ ہے کہ ہاتھ دھویا جائے اور کپڑے سے پونچھ لیا جائے۔ اس لیے کہ اس میں صفائی زیادہ ہے۔

بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا فَرَغَ
مِنْ طَعَامِهِ۔ صفحہ ۸۲

کھانے سے فارغ ہو کر کب پڑھے۔

حدیث

عَنْ أَبِي أَمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

۲۲۶۹

حضرت ابو امامہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ جب دسترخوان اٹھایا

وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا رُفِعَ مَا بُدِئَتْ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا طَيِّبًا

جاتا تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم یہ پڑھتے۔ سب تعریف اللہ کے لیے ہے بہت زیادہ پاکیزہ اور برکت

مُبَارَكًا فِيهِ غَيْرُ مَكْفِيٍّ وَلَا مُوَدَّعٍ وَلَا مُسْتَغْنَى عَنْهُ رَبَّنَا مَلِكٌ

والی لے ہمارے رب یہ کبھی ختم نہ ہو اور نہ ایک بار مل کر دوبارہ نہ ملے اور نہ ایسی کہ جسکی حاجت نہ رہے

حدیث

عَنْ أَبِي أَمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ

۲۲۷۰

حضرت امامہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم جب کھانے سے

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا فَرَغَ مِنْ طَعَامِهِ وَقَالَ مَرَّةً إِذَا رُفِعَ مَا بُدِئَتْ

فارغ ہوئے اور کبھی کہا جب دسترخوان اٹھایا جاتا تو کہتے۔ سب تعریف اس اللہ کے لیے ہے جو ہمیں کافی ہے جس نے

حوالہ

۱

عہ ابن ماجہ، اطعمہ عہ ابوداؤد اطعمہ ترمذی دعوات نسائی ولیمہ و عمل یوم والليلة ابن ماجہ طعمہ۔

قَالَ لِحَمْدُ اللَّهِ الَّذِي كَفَانَا وَارْوَانَا غَيْرَ مَكْفِيٍّ وَلَا مَكْفُورٍ وَقَالَ

ہمیں سیراب کیا جو منقطع نہ ہو جس میں ناشکری نہ کی جائے اور کبھی کہتے تیرے لیے سب تعریف ہے اے ہمارے پروردگار

مَرَّةً لَكَ الْحَمْدُ رَبَّنَا غَيْرَ مَكْفِيٍّ وَلَا مُودِّعٍ وَلَا مُسْتَعْنَى رَبَّنَا۔

جو منقطع نہ ہو اور جو ایک بار آنے کے بعد دوبارہ نہ آئے۔ اور نہ ایسی جس کی طرف حاجت نہ رہے اے ہمارے پروردگار۔

تشریحات

پہلے طریقے میں صرف یہ ہے جب دسترخوان اٹھایا جاتا تو یہ دعا پڑھتے اور دوسرے طریقے میں یہ ہے کہ جب کھانے سے فارغ ہوتے اور کبھی کہا

جب دسترخوان اٹھایا جاتا اس سے ظاہر ہے کہ اختیار ہے فارغ ہوتے ہی فوراً دعا مانگ لے یا جب دسترخوان اٹھایا جائے تب دعا مانگے بزرگوں کا طریقہ ہم نے یہ دیکھا ہے کہ کھانے سے فارغ ہونے کے بعد کھانا اٹھانے سے پہلے دعا مانگا کرتے ہیں کھانے کے بعد اسی دعا کی تفصیص نہیں احادیث میں متعدد دعائیں وارد ہیں جن کو حضرت صدر الشریعہ قدس سرہ نے بہار شریعت کے سولہویں حصے میں جمع فرما دیا ہے جسے تو فنیق ہو سب دعائیں پڑھے ورنہ کوئی ایک پڑھے — غَيْرَ مَكْفِيٍّ یہ کفایت سے اسم مفعول ہے اصل میں مکفوی تھا سید کے قاعدہ سے داؤ کو یاء سے بدلا یاء کا یاء میں ادغام کر دیا۔ اور فاء کے ضمہ کو کسرہ سے بدل دیا۔ مراد یہ ہے کہ منقطع نہ ہو۔

بَابُ الطَّاعِمِ الشَّاكِرِ مَثَلُ
الصَّابِرِ الصَّابِرِ۔ صف ۸۲
کھا کر شکر کرنے والا روزہ دار صبر کرنے والے کے مثل ہے۔

تَفِيْهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

اس بارے میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی ہے۔

۶۹۲ تشریحات ابن حبان نے اپنی صحیح میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا الطاعم الشاكر بمنزلة الصائم الصابر اور امام حاکم نے مثل الصائم الصابر روایت کیا جیسا کہ باب میں ہے۔

بَابُ الرَّجُلِ يَدْعِي إِلَى طَعَامٍ فَيَقُولُ هَذَا مَعِيَ
ایک شخص کھانے کے لیے بلایا گیا اور اس کے ساتھ کوئی اور ہو گیا تو وہ یہ کہے کہ یہ میرے ساتھ ہے۔ صف ۸۲

ت

۶۹۵

وَقَالَ أَنَسٌ إِذَا دَخَلْتَ عَلَى مُسْلِمٍ لَا يُتَهَمُ فَكُلْ

اور حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا جب تم کسی مسلمان کے پاس جاؤ

مِنْ طَعَامِهِ وَاشْرَبْ مِنْ شَرَابِهِ .

جو متہم نہ ہو تو اس کے کھانے سے کھاؤ اور اس کے پینے کی چیز سے پیو .

۶۹۵ تشریحات | اس تعلیق کو امام ابن ابی شیبہ نے سند متصل کے ساتھ روایت کیا پوری تفصیل یہ ہے کہ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے پوچھا گیا کوئی مسلمان کسی مسلمان کے پاس گیا خواہ بلایا گیا ہو یا نہ بلایا گیا ہو اور وہاں کھانے یا پینے کی چیز پائی تو کھائے یا نہیں؟ حضرت انس نے فرمایا کھائے اور پیے جب کہ وہ شخص جس کے پاس گیا ہے اپنے دین و مال میں متہم نہ ہو۔ مثلاً بد مذہب نہ ہو یا فاسق معلن نہ ہو۔ اور اس کی آمدنی حرام کی نہ ہو۔

بَابُ إِذَا أَحْضَرَ الْعِشَاءَ فَلَا
يُعَجَّلُ عَنْ عِشَائِهِ ص ۸۲۱
جب شام کا کھانا موجود ہو تو کھانا چھوڑ
کر نماز پڑھنے میں جلدی نہ کرے۔

حدیث

۲۴۷۱

وَعَنْ أَيُّوبَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ

حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے مروی ہے کہ انہوں نے ایک مرتبہ شام کا کھانا کھایا

تَعَشَى مَرَّةً وَهُوَ يَسْمَعُ قِرَاءَةَ الْإِمَامِ

اور وہ امام کی قرات سن رہے تھے

حدیث

۲۴۷۲

عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے

وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ وَحَضَرَ الْعِشَاءُ فَأَبْدُؤْ بِالْعِشَاءِ .

فرمایا جب نماز قائم کی جائے اور شام کا کھانا آجائے تو پہلے کھانا کھاؤ۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب لعقیدۃ ص ۸۲ عقیدۃ کا بیان

عقیدۃ اس بال کو کہتے ہیں جو ساتویں دن مولود کے سر سے مونڈا جاتا ہے اور عرف میں اس بکری کو کہتے ہیں جو ساتویں دن بچے کی پیدائش کے شکر یہ میں ذبح کی جاتی ہے۔
 نیز اس خاص ذبح کو عقیدۃ کہتے ہیں۔ صحیح یہ ہے کہ عقیدۃ مستحب ہے سیدنا امام اعظم ابو حنیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے جو مروی ہے کہ انہوں نے فرمایا ہے کہ سنت نہیں اس سے مراد ہے کہ سنت مؤکدہ نہیں۔ عقیدۃ ساتویں روز مستحب ہے اور اگر ساتویں دن نہ ہو سکا تو جب توفیق ہو کرے بہتر یہ ہے کہ بچے کی پیدائش کا دن یاد رکھا جائے اس سے ایک دن پہلے کیا جائے مثلاً بچہ ہفتہ کو پیدا ہوا تو جمعہ کے دن کیا جائے۔ عقیدۃ کر کے بچے کا بال مونڈا جائے اور بال کو چاندی سے تول کر صدقہ کیا جائے۔ پانی میں زعفران بھگو کر بچے کے سر پر ملا جائے۔ اور ساتویں دن اس کا نام رکھا جائے جیسا کہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرات حسنین کریمین رضی اللہ عنہما کا ساتویں دن عقیدۃ کیا اور ان کا نام رکھا اگر کسی کا عقیدۃ نہ ہوا ہو تو وہ خود اپنی طرف سے عقیدۃ کر سکتا ہے خواہ کتنی ہی عمر ہو گئی ہو۔ فتاویٰ تنقیح الاحادیث میں ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا عقیدۃ کیا۔ ص ۲۳۳ ج دوم۔

بَابُ تَسْمِيَةِ الْمَوْلُودِ غَدَاةً
 يُولَدُ لِمَنْ لَمْ يُعَقَّ عَنْهُ وَتَحْنِيكِهِ
 پیدائش کے دن اس بچے کا نام رکھنا
 جس کا عقیدۃ نہ ہوا ہو اور اس کی تحنیک

ص ۸۲

عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ وَلِدَ ابْنِي غَدَاةً	حدیث
حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ میرے ایک بچہ پیدا	۲۴۷۳
فَاتَيْتُ بِهَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَمَاهُ اِبْرَاهِيمَ فَتَحْنَكُهُ بِمَمْسَاةٍ وَ	
ہوا میں اس کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں لایا حضور نے ان کا نام ابراہیم رکھا اور چھوٹا رچا کر	

دَعَا لَهُ بِالْبَرَكَهَةِ وَدَفَعَهُ إِلَى وَكَانَ أَكْبَرَ وَلَدِ ابْنِ مُوسَى عَلَيْهِ

ان کے تالو میں چپکایا اور ان کے لیے برکت کی دعا کی اور ان کو مجھے دیا اور یہ ابو موسیٰ کے سب سے بڑے بیٹے تھے۔

تشریحات ۲۴۷۳ اس حدیث سے ثابت ہوا کہ عقیدہ کرنے سے پہلے بھی نام رکھنا جائز ہے مگر افضل وہی ہے جو ہم نے پہلے لکھا۔

تحذیر: تحنیک کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ چھوہارا چبا کر بچے کے تالو میں چپکا دیا جائے یہ بھی مستحب ہے کہ جب بچہ پیدا ہو علماء، مشائخ، صالحین میں سے کسی کی خدمت میں پیش کیا جائے اور وہ کھجور یا کوئی میٹھی چیز چبا کر اس کے منہ میں ڈال دیں۔

بَابُ إِمَاطَةِ الْأَذَى عَنِ الصَّبِيِّ
عقیدے میں بچے سے گندگی
فی الْعَقِيدَةِ . ص ۸۲۲ دور کرنا۔

حدیث حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ عَامِرٍ الصَّبِيُّ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

۲۴۷۴ سلمان بن عامر صبی نے کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے سنا فرماتے تھے بچے

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَعَ الْغُلَامِ عَقِيدَةً فَأَهْرِيقُوا عَنْهُ دَمًا وَأَمِيطُوا عَنْهُ الْأَذَى

کے ساتھ عقیدہ ہے اس کی طرف سے خون بہاؤ اور اس سے گندگی دور کرو۔

تشریحات ۲۴۷۴ :- اس حدیث کو امام بخاری نے یہاں پانچ طریقے سے تخریج کی ہے چار پہلے والے طریقوں میں صرف یہ ہے مَعَ الْغُلَامِ عَقِيدَةً اور اخیر طریقے میں وہ زیادتی ہے جو ہم نے ذکر کیا ان احادیث میں بعض طرق کو شراح نے معلق کہا لیکن صحیح یہ ہے کہ یہ حدیث مرفوع ہے۔

”مَعَ الْغُلَامِ عَقِيدَةً :- اس سے ان لوگوں نے استدلال کیا جو یہ کہتے ہیں کہ عقیدہ واجب ہے نیز امام حسن و قتادہ کا مذہب یہ ہے کہ عقیدہ صرف بچے کی طرف سے کیا جائے گا اور بچی کی طرف سے نہیں۔ صحیح یہ ہے کہ عقیدہ مستحب ہے بچے اور بچی دونوں کی طرف سے کیا جائے گا۔ ترمذی میں ہے کہ حفصہ بنت عبد الرحمن بن ابی بکر الصدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہم نے خبر دی کہ ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے خبر دی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حکم دیا کہ بچے کی طرف سے

۱۸

علم الادب، باب من سما باسماء الانبياء ص ۹۱۵ مسلم، الاستيذان۔

علم ترمذی، اول باب ماجاء في العقيدة ص ۱۸۳۔

دو بکری پورے سال کی اور لڑکی کی طرف سے ایک بکری ہے۔ نیز اسی میں ہے کہ اُمّ کُرُز نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے عقیقے کے بارے میں پوچھا تو فرمایا بچے کی طرف سے دو بکریاں اور بچی کی طرف سے ایک۔ اس سے تم پر کوئی ضرر نہ ہوگا۔ کہ وہ مادہ ہوں یا نہ۔
اذی :- اذی سے مراد وہ بال ہے جو پیدائش کے وقت سر پر ہوتا ہے۔

حدیث	عَنْ حَبِيبِ بْنِ الشَّهِيدِ قَالَ أَمَرَنِي ابْنُ سِيرِينَ أَنْ أَسْأَلَ
۲۴۷۵	حبيب بن شهيد نے کہا مجھے ابن سيرين نے حکم دیا کہ میں حسن بصری سے پوچھوں کہ
	الْحُسَيْنَ مِمَّنْ سَمِعَ حَدِيثَ الْعُقَيْقَةِ فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ مِنْ
	عقیقے کی حدیث انہوں نے کس سے سنی تو میں نے ان سے پوچھا پس کہا کہ
	سَمُرَةَ بْنِ جَنْدَبٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ
	سمره بن جندب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ۔

تشریحات :- اس حدیث کے متن کو امام بخاری نے ذکر نہیں کیا۔ اصحاب سنن نے قتادہ کی روایت سے اس کا متن یہ ذکر کیا ہے "الْغُلَامُ مُرْتَقِنٌ بِعَقِيقَتِهِ يَذْبَحُ عَنْهُ يَوْمَ السَّابِعِ وَيُحْلَقُ رَأْسُهُ وَيُسَمَّى" بچہ اپنے عقیقے میں مرتہن ہے اس کی جانب سے ساتویں دن جانور ذبح کیا جائے اور اس کے سر کو منڈایا جائے اور نام رکھا جائے۔ اس حدیث کی سند پر کچھ کلام کیا گیا ہے ایک یہ کہ عبد اللہ بن ابی الاسود کے شیخ قریش بن انس کو غلط ہوتا تھا اسی طرح کچھ لوگوں نے کہا کہ حسن بصری کا سماع سمرہ بن جندب سے ثابت نہیں۔ اس کا جواب کچھ لوگوں نے یہ دیا کہ ہو سکتا ہے کہ عبد اللہ بن ابی الاسود نے قریش بن انس سے اختلاط سے پہلے سنا ہو اور ابن حزم نے کہا کہ امام حسن بصری کا حضرت سمرہ بن جندب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے عقیقے کی حدیث کے سوا سماع ثابت نہیں اسی لیے امام ترمذی نے اس حدیث کے بارے میں فرمایا کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے اور اسی پر اہل علم کا عمل ہے۔

بَابُ الْفَرَعِ ص ۸۲۲

فرع کا بیان

حدیث	عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ
۲۴۷۶	حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے وہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا فَرْعَ وَلَا عَشِيرَةَ وَالْفَرْعُ أَوَّلُ

سے روایت کرتے ہیں کہ فرمایا فرع اور عشیرہ نہیں۔ فرع جانور کے اس پہلے بچے کو کہتے تھے

النَّتَاجِ كَأَنَّهُمْ يَطْوُونَ غِيَرَهُمْ وَالْعَشِيرَةُ فِي رَجَبٍ.

جس کو مشرکین اپنے بتوں کے لیے ذبح کرتے تھے اور عشیرہ رجب میں ہوتا تھا۔

تشریحات

عام روایتیں یہی ہیں کہ فرع اور عشیرہ نہیں مگر نسائی کی ایک روایت میں

یہ ہے "نہی رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم عن الفرع

والعشيرة" رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرع اور عشیرہ سے منع فرمایا۔ اس کے برخلاف بہت سی حدیثوں

میں وارد ہے کہ حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرع اور عشیرہ کی اجازت دی۔ دونوں میں تطبیق یہ

ہے کہ عہد جاہلیت میں اس کو قربت سمجھ کر کرتے تھے اور فرع بتوں کے نام پر ذبح کرتے تھے

ممانعت کا محمل یہ ہے کہ بتوں کے نام پر ذبح کرنا مطلقاً منع ہے بلکہ کفر ہے اللہ کے نام پر ذبح

کرنے کی اجازت ہے وہ بھی کوئی قربت نہیں صرف مباح ہے۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب الذبايح والصید والتسمیة

صفحہ ۸۲۳

ذبیحہ اور شکار اور اسم اللہ پڑھنے کا بیان

اور اللہ عزوجل کے اس ارشاد کا بیان اور تم پر حرام ہے مردار اور خون اور سور کا گوشت اور وہ جس کے ذبح میں غیر خدا کا نام پکارا گیا اور وہ جو کلا کھونٹنے سے مرے اور بے دھار کی چیز سے مارا ہوا اور جو کبر کر مرا اور جسے کسی جانور نے سینک مارا اور جسے کوئی درندہ کھا گیا مگر جنہیں تم ذبح کر لو اور جو کسی تھان پر ذبح کیا گیا اور پانسے ڈال کر فال نکالنا۔ یہ گناہ کا کام ہے آج تمہارے دین کی طرف کافروں کی آس ٹوٹ گئی تو ان سے نہ ڈرو اور مجھ سے ڈرو۔ (مائدہ آیت ۳)

اے ایمان والو! ضرور اللہ تمہیں آزمائے گا ایسے بعض شکار سے جس تک تمہارا ہاتھ اور نیزے پہنچیں کہ اللہ پہچان کر اے ان کی جو اس سے بن دیکھے دُرتے ہیں پھر اس کے بعد جو حد سے بڑھے اس کے لیے دردناک عذاب ہے۔

(مائدہ آیت ۹۴)

وَقَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةُ وَالدَّمُ وَلَحْمُ الْخِنْزِيرِ وَمَا أُهْلَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ وَالْمُنْخَنِقَةُ وَالْمَوْقُوذَةُ وَالْمُتَرَدِّيَةُ وَالنَّطِيحَةُ وَمَا أَكَلَ السَّبْعُ إِلَّا مَا ذَكَّيْتُمْ وَمَا ذُبِحَ عَلَى النُّصُبِ وَإِنْ تَسْقِسُوا بِالْأَزْلَامِ ذَاكِبُكُمْ فَسُقُوتُ الْيَوْمِ بِئْسَ الَّذِيْنَ كَفَرُوا مِنْ دِينِكُمْ فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِ (سورہ مائدہ آیت ۳)

وَقَوْلِهِ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِيَبْلُوَنَّكُمْ اللَّهُ بَشْيَءٍ مِّنَ الصَّيْدِ تَنَالُهُ أَيْدِيكُمْ وَرِمَاحُكُمْ لِيَعْلَمَ اللَّهُ مَنْ يَخَافُ بِالْغَيْبِ فَمَنْ اعْتَدَىٰ بَعْدَ ذَلِكَ فَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ

(سورہ مائدہ آیت ۹۴)

ت | وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ لِعُقُودِ الْعُهُودِ مَا أَحَلَّ وَحَرَّمَ إِلَّا مَا يُتْلَى عَلَيْكُمْ
پوری آیت یہ تھی۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُودِ أُحِلَّتْ لَكُمْ بَهِيمَةُ الْأَنْعَامِ إِلَّا مَا يُتْلَى عَلَيْكُمْ
اے ایمان والو! اپنے قول پورے کرو ہمتائے یہ حلال ہوئے بے زبان موسیٰ مگر وہ جو تم کو آگے سنایا جائے گا۔

حضرت ابن عباس نے فرمایا یہاں عقود سے مراد جن چیزوں کو حلال فرمایا اسے حلال سمجھنا اور جن چیزوں کو حرام فرمایا اسے حرام سمجھنا اور جو پائے حلال ہیں مگر وہ جن کے حرام ہونے کا ذکر آگے ہے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا اس سے مراد خنزیر ہے۔ یعنی چوپاؤں کی نوع میں خنزیر کی حرمت صراحت کے ساتھ مذکور ہے۔ بقیہ جانوروں کا حرام ہونا عوارض کی وجہ سے ہے مثلاً حالت احرام کا شکار یا نطیحہ وغیرہ۔

يُحْرِمُكُمْ، يَحْمِلُكُمْ، شَنَا، عِدَاوَة. تم کو عداوت برانگیختہ نہ کرے۔ اَلْمُنْحَنِقَةُ تَحْنُقُ فَتَمُوتُ، جس کا گلا گھونٹ دیا جائے اور مرجائے۔ اَلْمَوْقُودَةُ تَضْرِبُ بِالْخَشَبِ تُوقِدُهَا فَتَمُوتُ. جس کو لکڑی سے مارا جائے یہاں تک کہ مرجائے مراد یہ ہے کہ بغیر دھار دار آلے سے مارا جائے۔ اَلْمُتَرَدِّيَةُ تَتَرَدَّى مِنْ الْجَبَلِ جو پہاڑ سے گر کر مرے پہاڑ کی تخصیص نہیں کسی بلندی سے گر کر مرے یا کنویں یا گڑھے میں گر کر مرے۔ اَلنَّطِيحَةُ. تنطح الشاة فمما دركته يتحصى بدنبيه او بعينه فاذا جرح وكل جسے بکری نے سینگ مار دیا ہو تو جس کو پاؤں تم کہ دم یا آنکھ ہلا رہی ہو اسے ذبح کرو اور کھاؤ۔ بکری کی تخصیص نہیں کسی بھی جانور نے سینگ مارا ہو یا پاؤں سے روند دیا ہو اور مرجائے تو اس کا کھانا حرام ہے لیکن اگر وہ زندہ ہو تو ذبح کر کے کھایا جا سکتا ہے۔ زندہ ہونے کی علامت یہ ہے کہ وہ دم ہلا رہا ہو یا پاؤں ہلا رہا ہو یا آنکھ ہلا رہا ہو۔

بَابُ صَيْدِ اِلْمُعَرَّضِ. صفحہ ۸۲۳ تیر کی ڈنڈی کا شکار۔

توضیح | شکار پر تیر چلایا مگر اس کا پھل شکار کو نہ لگا مگر اس کی ڈنڈی اتنی زور سے لگی کہ شکار مر گیا مثلاً پرندہ تھایا خرگوش اس کا کھانا حرام ہے۔ اسی طرح لاشی یا پتھر وغیرہ سے مارا اور جانور مر گیا تو وہ بھی حرام ہے یہ وقیذہ میں داخل ہے۔

ت | وَقَالَ ابْنُ عُمَرَ فِي لُقُتُولَةٍ بِالْبُنْدَقَةِ تِلْكَ الْمَوْقُودَةُ
۶۹۷

اور ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا جو غلے سے مارا گیا ہو موقودہ ہے یعنی

وَكُرْهُهُ سَالِمٌ وَالْقِسْمُ وَمُجَاهِدٌ وَابْرَاهِيمُ وَعَطَاءٌ وَالْحَسَنُ وَكَرَّةُ الْحَسَنِ

حرام ہے اور اسے سالم اور قاسم اور مجاہد اور ابراہیم اور عطاء اور حسن نے مکروہ جانا اور حسن

رَفِيَّ الْبُنْدَقَةِ فِي لُقْرَى وَالْأَمْصَارِ وَلَا يَرَى بِأَسَافٍ مِمَّا سِوَاهُ .

نے یہ بھی مکروہ جانا کہ بستیوں اور شہروں میں غلے پھینکے جائیں اور بستی کے علاوہ میں کوئی حرج نہیں جانا۔

۶۹۷ | اس زمانے میں مٹی کے غلے بنائے جاتے تھے اسی کا یہ حکم مذکور ہے اسی پر قیاس کر کے بندوق کے سیسے کی گولی سے جو جانور شکار کیا جائے وہ بھی حرام ہے۔

تشریحات

بَابُ صَيْدِ الْقَوْسِ ص ۸۲۳ | کمان کے شکار کا بیان

ت

وَقَالَ الْحَسَنُ وَابْرَاهِيمُ إِذَا ضَرَبَ صَيْدًا أَفْبَانَ مِنْهُ يَدُ

۶۹۸

امام حسن بصری اور ابراہیم نخعی نے فرمایا جب کسی شکار کو مارا اور اس کا ہاتھ یا پاؤں کٹ

أَوْ رَجُلٌ فَلَا يَأْكُلُ الَّذِي بَانَ وَيَأْكُلُ سَائِرَهُ .

کر الگ ہو گیا ہو تو جو الگ ہو گیا اسے نہ کھائے اور بقیہ کو کھائے۔

ت

وَقَالَ اِبْرَاهِيمُ إِذَا ضَرَبْتَ عُنُقَهُ أَوْ وَسَطَهُ فَكُلْهُ .

۷۹۹

اور امام ابراہیم نخعی نے فرمایا جب تو اس کی گردن کو مارے یا کمر کو مارے تو اسے کھا۔

ت

وَقَالَ الْأَعْمَشُ عَنْ زَيْدِ بْنِ إِسْتَعْصَى عَلَى آلِ عَبْدِ اللَّهِ حِمَارٌ

۷۰۰

اور اعمش نے کہا زید بن وہب سے روایت ہے کہ عبد اللہ بن مسعود کی آل کے قبضے سے ایک گورخر

فَأَمَرَهُمْ أَنْ يَضْرِبُوهُ حَيْثُ تَيَسَّرَ دَعَوْا مَا سَقَطَ مِنْهُ وَكُلُوهُ .

نکل گیا تو انہوں نے انہیں حکم دیا کہ جہاں ہو سکے اس کو مارو جو اس کے جسم سے کٹ کر گر جائے اسے چھوڑ دو بقیہ کھاؤ۔

تشریحات

ذبح کی دو قسمیں ہیں اختیاری اور اضطراری — اختیاری یہ ہے کہ جانور اپنے قابو میں ہو تو یہ ضروری ہے کہ بسم اللہ پڑھ کر گردن کی چار رگیں کاٹی جائیں یا کم از کم تین — اضطراری یہ ہے کہ جانور قابو میں نہیں مثلاً جانور بھاگ رہا ہے یا گرہے وغیرہ میں گر گیا ہے اس کا ظن غالب ہے

کہ گڑھے سے نکالتے نکالتے مرجائے گا تو ایسی حالت میں کسی دھاردار آئے سے جسم کے کسی حصے میں زخم لگا دیا جائے بسم اللہ پڑھ کر۔ ہاں جسم کا کوئی عضو اگر کٹ کر الگ ہو جائے اس کا کھانا جائز نہیں۔

حدیث عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسَنِيِّ قَالَ قُلْتُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ أَنَا بِأَرْضِ قَوْمٍ

۲۴۷۷

حضرت ابو ثعلبہ خشنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے انہوں نے کہا کہ اے اللہ کے نبی! ہم اہل

أَهْلِ كِتَابٍ أَفْنَا كُلُّ فِي أَنْبِيَتِهِمْ وَبِأَرْضٍ صَيْدٍ أَصِيدُ بِقَوْسِي وَبِكَلْبِي لَذِي

کتاب کی سرزمین میں ہیں کیا ہم ان کے برتنوں میں کھائیں اور ہم شکار کی سرزمین میں ہیں میں اپنی کمان اور اپنے

لَيْسَ بِمُعَلِّمٍ وَبِكَلْبِي الْمُعَلِّمُ فَمَا يَصْلَحُ لِي قَالَ أَمَّا مَا ذَكَرْتَ مِنْ أَهْلِ

اس کتے سے شکار کرتا ہوں جو سدھایا ہوا نہیں اور اپنے اس کتے سے جو سدھایا ہوا ہے شکار کرتا ہوں۔ ان میں

الْكِتَابِ فَإِنْ وَجَدْتُمْ غَيْرَهَا فَلَا تَأْكُلُوا فِيهَا وَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فَاغْسِلُوهَا

سے کون میرے لیے درست ہے فرمایا تم نے جو اہل کتاب کے برتنوں کا ذکر کیا پس اگر تم ان کے علاوہ اور کوئی برتن پاؤ

وَكُلُوا فِيهَا وَمَا صَدَّتْ بِقَوْسِكَ وَذَكَرْتَ اسْمَ اللَّهِ فَكُلْ وَمَا صَدَّتْ

تو ان کے برتنوں میں نہ کھاؤ اور اگر تم دوسرا برتن نہ پاؤ تو ان کے برتنوں کو دھوؤ اور اس میں کھاؤ اور جو تم اپنی کمان

بِكَلْبِكَ الْمُعَلِّمُ فَذَكَرْتَ اسْمَ اللَّهِ فَكُلْ وَمَا صَدَّتْ بِكَلْبِكَ غَيْرِ

سے شکار کرو اور اللہ کا نام ذکر کرو تو اسے کھاؤ اور جو تم نے اپنے سدھائے ہوئے کتے سے شکار کیا اور اللہ کا نام بیا تو کھاؤ اور

مُعَلِّمٍ فَأَذْرَكَ ذَكَاتَهُ فَكُلْ

جو اپنے بغیر سدھائے ہوئے کتے سے شکار کیا پس اگر اسے زندہ پاؤ اور ذبح کر لو تو اسے کھاؤ۔

بَابُ الْخَذْفِ وَالْبُنْدُقَةِ ۸۲۳ روڑا اور غلہ مارنا۔

حدیث عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغْفَلٍ أَنَّهُ رَأَى رَجُلًا يَخْذِفُ فَقَالَ لَهُ

۲۴۷۸

حضرت عبد اللہ بن مغفل رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے ایک شخص کو دیکھا کہ روڑا

۱۔ باب ماجاء فی التصید ص ۸۲۵ و باب النیۃ المجوس والمیۃ ص ۸۲۶۔

لَا تَخْذِفُ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْخَذْفِ

پھینک رہا ہے تو اس سے فرمایا روڑا ست پھینک۔ اس لیے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے روڑا

أَوْ كَانَ يَكْرَهُ الْخَذْفَ وَقَالَ إِنَّهُ لَا يُصَادُ بِهِ صَيْدٌ وَلَا يُنْكَأُ بِهِ عَدُوٌّ وَلَكِنَّهَا

پھینکنے سے منع فرمایا روڑا پھینکنے کو ناپسند فرماتے تھے اور فرمایا کہ اس سے نہ تو شکار ہوتا ہے اور نہ دشمن کو زخم

قَدْ تَكْسِرُ الْبَسَنَ وَتَفْقَأُ الْعَيْنَ ثُمَّ رَأَاهُ بَعْدَ ذَلِكَ يَخْذِفُ فَقَالَ

پہنچتا ہے لیکن وہ کبھی دانت توڑ دیتا ہے اور آنکھ پھوڑ دیتا ہے۔ اس کے بعد انہوں نے اس شخص کو دیکھا کہ روڑا

لَهُ أَحَدٌ ثَنَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ نَهَى

پھینک رہا ہے تو اس سے فرمایا میں نے تجھ سے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی حدیث بیان کیا ہے کہ انہوں نے روڑا پھینکنے

عَنِ الْخَذْفِ أَوْ كَرَهُ الْخَذْفَ وَأَنْتَ تَخْذِفُ لَا أَكَلِمَكَ كَذَا وَكَذَا مَلَهُ

سے منع فرمایا ہے یا روڑا پھینکنے کو ناپسند فرمایا ہے پھر بھی تو روڑا پھینک رہا ہے میں تجھ سے اتنے اتنے دن بات نہیں کروں گا۔

تشریحات ۲۴۷۸

”خَذْفٌ“ انگلیوں سے کنکری پھینکنا۔ اور کچھ لوگوں نے کہا کہ انگوٹھے اور کلمے کی انگلی سے کنکری پھینکنا۔ یا گوچن وغیرہ سے پھینکنا حدیث سے ثابت ہوا کہ بلا ضرورت کنکر ڈھیلا وغیرہ ادھر ادھر پھینکنا منع ہے۔

بَابُ إِذَا أَكَلَ الْكَلْبُ ص ۸۲۴

جب شکار کو کتا کھائے (تو اسے نہ کھاؤ)

اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان۔ اے محبوب تم سے پوچھتے ہیں کہ ان کے لیے کیا حلال ہوا۔ تم فرما دو کہ حلال کی گئیں تمہارے لیے پاک چیزیں۔ اور شکاری جانور جو تم نے سدھا لیے۔ انہیں شکار پر دوڑاتے اور جو علم تمہیں خدا نے دیا انہیں سکھاتے تو کھاؤ اس میں سے جو وہ مار کر تمہارے لیے رہنے دیں اور اس پر اللہ کا

وَقَوْلِهِ تَعَالَى يَسْأَلُونَكَ مَاذَا أُحِلَّ لَهُمْ قُلْ أُحِلَّ لَكُمُ الطَّيِّبَاتُ وَمَا عَلَّمَهُمُ مِنَ الْجَوَارِحِ مُكَلِّبِينَ تُعَلِّمُونَهُنَّ مِمَّا عَلَّمَكُمُ اللَّهُ فَكُلُوا مِمَّا أَمْسَكْنَ عَلَيْكُمْ وَاذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ اجْتَرَحُوا اِكْتَسَبُوا (سورہ مائدہ آیت ۴)

نام لو۔ اور اللہ سے ڈرتے رہو۔ بے شک اللہ کو حسرت کرتے دیر نہیں لگتی۔

اجترحوا کے معنی یہ ہے کہ انہوں نے کمایا۔

توضیح اس آیت میں طیبات سے مراد وہ چیزیں ہیں جنہیں سلیم الطبع لوگ کھاتے انہیں گھن نہ آئے اس کے بالمقابل خبیث ہے یعنی گھناؤنی چیزیں جنہیں سلیم الطبع لوگ کھانے سے گھن کریں۔

کَلْبٌ مُّعَلَّمٌ۔ وہ شکاری جانور ہے جسے سدھایا گیا ہو یعنی اسے اس کا عادی بنادیا گیا ہے کہ شکار دیکھ کر خود انہیں نہ جھپٹے جب اسے شکار پہ چھوڑا جائے تو جائے اور جب بلایا جائے تو فوراً واپس آجائے اور شکار کو پکڑ کر اس میں سے کچھ نہ کھائے بلکہ مار کر یا زخمی کر کے چھوڑ دے۔ یا مالک کے پاس اٹھالائے اگر ان باتوں میں سے کوئی ایک نہ پائی جائے تو وہ معلم نہ ہوگا۔ اس لکھا ہوا شکار کھانا حرام ہوگا نیز شکار کو حلال ہونے کے لیے مندرجہ ذیل شرطیں ہیں۔

وہ جانور مسلمان کا ہو۔ بسم اللہ پڑھ کر اسے چھوڑا گیا ہو۔ اس نے جانور کو دانتوں یا ناخنوں سے زخمی کیا ہو۔ اور اس میں سے خود کچھ نہ کھایا ہو۔ اور اگر وہ جانور شکاری کو زندہ ملا تو اس کو بسم اللہ اللہ اکبر کہہ کر ذبح کرے۔ نیز یہ بھی ضروری ہے کہ اس معلم جانور کے ساتھ غیر معلم شکار میں شریک نہ ہو یا کسی غیر مسلمان کا شکاری جانور شریک نہ ہوا ہو۔ یا بغیر بسم اللہ پڑھے ہوئے چھوڑا ہوا جانور شریک نہ ہوا ہو۔ کتے ہی کی تخصیص نہیں کسی بھی درندہ جانور کو سدھایا جائے خواہ وہ چوپایہ ہو یا پرندہ ہو مثلاً چیتا، شکرہ، باز، شاہین وغیرہ۔

مُکَلَّبٌ۔ یہ کلب سے مشتق ہے اس سے مراد ہے سدھایا ہوا شکاری جانور چونکہ زیادہ تر کتے ہی سے شکار رائج ہے اس لیے اسی سے یہ لفظ بنایا اور مراد معنی عام ہے۔ سدھایا ہوا شکاری جانور یا یہ کلب سے مشتق ہے جس کے معنی سدھانے کے ہیں۔

اجترحوا۔ اجترحوا کا ذکر یہاں استطراداً ہے یہ بتانا چاہتے ہیں کہ اجترح کا معنی اکتساب بھی ہے۔

جَوَارِحٌ۔ جوارح جارحہ کی جمع ہے۔ اس سے مراد شکاری جانور ہے اس کے نفی معنی ہیں کمانے والے کے۔

وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ إِنَّ أَكْلَ الْكَلْبِ فَقَدْ أَفْسَدَ لَا إِنَّمَا أَمْسَكَ

اور حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا اور اگر کتا کھائے تو اس نے شکار کو

ت

۷۰۱

عَلَى نَفْسِهِ وَاللَّهُ تَعَالَى يَقُولُ تَعْلَمُونَهُنَّ مِمَّا عَلَّمَكُمْ اللَّهُ فَيُضَرَّبُ يُعْلَمُ حَتَّى

خراب کر دیا اس نے اپنے لیے اسے روکا۔ اور اللہ تعالیٰ فرماتا ہے اللہ نے تم کو جو علم دیا ہے اس سے انہیں سکھاؤ تو اسے مارا جائے اور

يَتْرُكُ وَكَرِهَهُ ابْنُ عُمَرَ وَقَالَ عَطَاءٌ إِنْ شَرِبَ الدَّمَ وَلَمْ يَأْكُلْ فَكُلْ

سکھایا جائے یہاں تک چھوڑ دے اور حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے اسے مکروہ جانا اور عطائے کہا اگر خون پیئے اور کھائے نہیں تو کھاؤ۔

تشریحات

جہور کا مذہب یہی ہے کہ اگر شکاری جانور شکار میں سے کچھ کھائے تو اس کا کھانا جائز نہیں اور یہی صحیح ہے۔ مگر یہ حکم صرف چوپائے شکاری جانوروں کے لیے ہے اگر وہ شکاری جانور پرندہ ہے جیسے شکرہ یا باز اور اس نے شکار میں سے کچھ کھا لیا تو مابقی کے کھانے میں حرج نہیں اور اگر کتے نے صرف خون پیا گوشت نہیں کھایا تو بھی شکار حلال ہے۔

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى أَجِلٌ لَكُمْ
صَيْدُ الْبَحْرِ ص ۸۲۵

یہ آیت محرم کے بارے میں وارد ہے کہ حالت احرام میں خشکی کا شکار کرنا حرام ہے مگر دریائی جانور کا شکار کرنا حالت احرام میں بھی جائز ہے۔ مگر اس کے عموم سے حضرت امام شافعی رضی اللہ تعالیٰ عنہ وغیرہ نے استدلال کیا کہ دریا کے تمام جانور حلال ہیں۔ صرف مچھلی کی تخصیص نہیں۔

ثُمَّ وَقَالَ عُمَرُ صَيْدُهُ مَا أَصْطِيدَا وَطَعَامُهُ مَا رَهَى بِهِ

اور حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ آئیہ کریمہ میں جو فرمایا گیا کہ ہمارے لیے دریا کا شکار اور اس کا طعام حلال کیا گیا اس میں صید سے مراد وہ جانور ہے جسے شکار کیا جائے۔ اور طعام سے مراد وہ جانور ہے جسے دریا پھینک دے مثلاً موج اٹھی اور خشکی پر گری اس میں مچھلیاں آ گئیں حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے مروی ہے کہ طعام سے مراد وہ ہے جسے زاد راہ کے طور پر ساتھ رکھا جائے۔

وَقَالَ أَبُو بَكْرٍ الطَّافِي حَلَالٌ

اور حضرت ابو بکر نے فرمایا جو مچھلی پانی کے اوپر آجائے وہ حلال ہے

ث

۷۰۳

یعنی جو مچھلی دریا کے پانی میں مر جائے اور مر کر پانی کے اوپر دریا میں تیرنے لگے اس کے بارے میں علماء کے درمیان اختلاف ہے ہمارے یہاں اس کا کھانا جائز نہیں۔ ہماری دلیل حضرت

جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی یہ حدیث ہے: جس کو دریائے باہر ڈال دیا یا دریائے نکالی گئی اسے کھاؤ اور جو پانی میں مرجائے اور اوپر آجائے اسے نہ کھاؤ: اس حدیث کی سند پر کلام کیا گیا ہے مگر علامہ عینی نے تحقیق فرمائی کہ یہ حدیث صحیح ہے۔

ت	وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا طَعَامُهُ مَيْتَةٌ إِلَّا
۷۰۴	اور حضرت عبداللہ ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ آیہ کریمہ میں طعام
مَا قَذِرَتْ مِنْهَا	
سے مراد سمندر کا مردہ جانور ہے مگر وہ جس سے کھن آئے ہ	

ہمارا مذہب یہ ہے کہ مچھلی کے علاوہ اور کوئی دریائی جانور حلال نہیں۔ اس لیے کہ سب کے کھانے سے سلیم الطبع لوگوں کو کھن آتی ہے۔ قرآن مجید میں فرمایا گیا "وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْخَبَائِثَ" اور ان پر کھنونی چیزیں حرام فرماتے ہیں۔ (اعراف آیت ۱۵)

وَالْجُرَيْثُ لَأَقْلَهُ الْيَهُودِ وَنَحْنُ ذَا كُلِّهِ

اور ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ یہ جرثیت کو یہود نہیں کھاتے اور ہم کھاتے ہیں۔

جرثیت: ایک قسم کی مچھلی ہے سانپ کے شکل کی جس پر چونیاں نہیں ہوتیں جس کو فارسی میں مار ماہی اور ہماری زبان میں بام کہتے ہیں یہ حلال ہے۔

ت	وَقَالَ أَبُو شَرِيحٍ صَاحِبُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ
۷۰۵	ابو شریح نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے صحابی نے فرمایا سمندر
وَسَلَّمَ كُلُّ شَيْءٍ فِي الْبَحْرِ مَذْبُوحٌ	
کی ہر چیز ذبح کی ہوئی ہے	

یعنی اسے کھانے کے لیے ذبح کی ضرورت نہیں اس میں لم یہ ہے کہ خشکی کے جانور میں خون ہوتا ہے جو ناپاک ہے۔ ذبح کر کے اس کو اس سے نکال دیا جاتا ہے اور دریائی جانور میں خون نہیں ہوتا اس لیے اس کے ذبح کی ضرورت نہیں۔

بخاری کے ہندوستانی نسخوں میں ابو شریح ہے مگر فتح الباری، عمدۃ القاری قسطلانی میں شریح ہے اور یہی صحیح ہے۔

ت

وَقَالَ عَطَاءٌ أَمَّا الظَّيْرُ فَأَرَى أَنْ يَذُبَّحَهُ.

۷۰۶

اور عطاء نے کہا کہ چڑیا کو ذبح کرے۔

ت

وَقَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ قُلْتُ لِعَطَاءٍ صَيْدُ الْأَنْهَارِ وَقِلَاتُ

۷۰۷

ابن جریج نے کہا میں نے عطاء سے پوچھا کہ نہروں اور سیلاب کے گروہوں کا

السَّيْلُ أَصِيدُ بِحَيٍّ؟ قَالَ نَعَمْ ثُمَّ تَلَا "هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ وَهَذَا مِلْحٌ"

شکار دریا کا شکار ہے؟ انہوں نے کہا ہاں۔ پھر تلاوت فرمایا یہ میٹھا ہے نہایت شیریں اور یہ

أُجَاجٌ وَمِنْ كُلِّ تَاكُلُونَ لَحْمًا طَرِيًّا

کھاری ہے نہایت کڑوا اور ہر ایک میں سے تم تازہ گوشت کھاتے ہو۔ (فاطر ۱۲)

ت

وَرَكِبَ الْحَسَنُ عَلَى سَرَجٍ مِنْ جُلُودِ كِلَابِ الْمَاءِ.

۷۰۸

اور امام حسن رضی اللہ تعالیٰ عنہ پانی کے کتوں کی کھال کی زین پر سوار ہوئے۔

تشریحات

غالباً امام بخاری یہ افادہ کرنا چاہتے ہیں کہ "کلب الماء" حلال ہے اگر حرام ہوتا تو اس کی کھال ناپاک ہوتی پھر اس کی کھال پر سوار ہونا جائز نہ ہوتا۔

اقول وهو المستعان: زین کھال کی دباغت کے بعد بنائی جاتی ہے اور دباغت کے بعد ہر کھال پاک ہو جاتی ہے سوائے خنزیر کے اگرچہ وہ مردار حرام جانور کی ہو۔

ت

وَقَالَ الشَّعْبِيُّ لَوْ أَنَّ أَهْلِي أَكَلُوا الضَّفَادِعَ لَا طَعَمَتْهُمْ.

۷۰۹

اور امام شعبی نے کہا اگر میرے اہل مینڈک کھائیں تو میں ان کو کھلاؤں گا۔

تشریحات

امام شعبی کا مذہب یہی تھا مگر صحیح یہ ہے کہ مینڈک کا کھانا جائز نہیں۔ ابو داؤد نے طب نے ادب میں اور نسائی نے صید میں عبدالرحمن بن عثمان سے روایت کیا کہ ایک طبیب نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے مینڈک کے بارے میں پوچھا کہ اسے دوا

میں شامل کروں۔ تو حضور نے اس کے قتل کرنے سے منع فرمایا۔ اس حدیث کو امام احمد اور امام ابوحنیفہ بن راہویہ اور ابو داؤد طباطبائی نے اپنے مسانید میں روایت کیا۔ نیز دارمی نے حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے بھی اسی مضمون کی حدیث روایت کی ہے۔ اور ظاہر ہے کہ مینڈک کو قتل کیے بغیر کھانا ممکن نہیں اس لیے اس کا کھانا جائز نہ ہوگا۔

ت

وَلَمْ يَرِ الْحَسَنُ بِالسُّلْحَفَةِ بَاسًا .

۷۱۰

اور امام حسن بصری نے کچھوا کھانے میں کوئی حرج نہیں جانا۔

تشریح

ہمارے یہاں کچھوا کھانا بھی حرام ہے اس لیے کہ یہ بھی گھنونی چیز ہے اور خبائث میں داخل ہے۔

ت

وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ كُلُّ مَنْ صِيدَ الْبُحْرَوَانِ

۷۱۱

اور حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا دریا کا شکار کھا اگرچہ اسے

صَادَةً نَصْرَانِيٍّ أَوْ يَهُودِيٍّ أَوْ مَجُوسِيٍّ .

نصرانی یا یہودی یا مجوسی نے شکار کیا ہو۔

ت

وَقَالَ أَبُو الدَّرْدَاءِ فِي لِمَسِيٍّ ذَبْحَ الْخَمْرِ الْبَيْنَانِ وَالشَّمْسُ .

۷۱۲

اور ابو الدرداء رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے لمرسی کے بارے میں فرمایا کہ شراب کو مچھلیوں اور دھوپے ذبح کر دیا۔

تشریح

اہل شام شراب میں مچھلی اور نمک ڈال کر دھوپ میں رکھ دیتے جب وہ بدل جاتا تو کھاتے حضرت ابو الدرداء رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ارشاد کا مطلب یہ ہے کہ وہ حلال ہے جیسے وہ شراب جو سرکہ ہو جائے۔

بَابُ أَكْلِ الْجَسَادِ ص ۸۲۶ مڈی کھانے کا بیان

حدیث

عَنْ ابْنِ أَبِي أَوْفَى رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَقُولُ غَزَوْنَا مَعَ النَّبِيِّ

۷۹۴

حضرت عبداللہ بن ابی اوفی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہتے ہیں کہ میں نے نبی

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَبْعَ غُرُورَاتٍ أَوْ سِتًّا كُنَّا نَأْكُلُ الْجَوَّادِمَعْدَهُ.

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ہم رکاب ہو کر سات یا چھ غُرورے کیے اور ہم حضور کے ساتھ ٹڈی کھاتے تھے۔

تشریح:۔ ٹڈی کھانا جائز ہے اور اسے بغیر ذبح کیے ہوئے کھایا جاتا ہے۔

بَابُ التَّسْمِيَةِ عَلَى الذَّابِيحَةِ ذَبِيحَةٍ بِبِسْمِ اللَّهِ پڑھنا اور جس نے
وَمَنْ تَرَكَ مُتَعَمِّدًا ۱۲۶ قصدًا بسم اللہ پڑھنا چھوڑا۔

ت قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا مَنْ نَسِيَ فَلَا بَأْسَ.

۱۱۳ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا جو تسمیہ بھول گیا تو کوئی حرج نہیں۔

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ يُذْكَرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَإِنَّهُ

اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا اور اسے نہ کھاؤ جس پر اللہ کا نام نہ لیا جائے بیشک وہ فسق ہے اور

لَفِسْقٌ وَالتَّاسِي لَا يُسَمَّى فَاِسْقَا.

بھولنے والے کو فاسق نہیں کہتے۔

توضیح

ذبح صحیح ہونے کے لیے ذبح کے وقت بسم اللہ پڑھنا شرط ہے اگر کوئی قصدًا نہ پڑھے تو جانور مردار ہو جائے گا۔ اور اگر بھول گیا نہیں پڑھا تو کوئی حرج نہیں۔ امام بخاری نے اس کی تائید میں آیت مذکورہ نقل فرمائی۔ وجہ احتجاج یہ ہے کہ جس جانور میں ذبح کے وقت بسم اللہ نہ پڑھی جائے اس کے نہ کھانے کی وجہ اللہ عزوجل نے یہ بیان فرمائی کہ یہ فسق ہے، فسق اسی وقت ہوگا جب قصدًا بسم اللہ نہ پڑھی۔ اور اگر بھول گیا نہیں پڑھا تو فسق نہیں جب فسق نہیں تو اس کے کھانے میں حرج نہیں۔

وَقَوْلُهُ عَزَّ وَجَلَّ وَإِنَّ الشَّيْطَانَ لِيُؤْخَذَ إِلَى أُولِيَائِهِمْ.

بیشک شیاطین اپنے ادبیار کے دل میں ڈالتے ہیں تاکہ وہ تم سے جھگڑا کریں اور اگر تم انکی اطاعت کر دے گے تو مشرک ہو جاؤ گے۔

توضیح

حضرت امام شافعی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے نزدیک ذبح کے وقت بسم اللہ پڑھنا شرط نہیں۔

اگر کوئی شخص قصداً بسم اللہ نہ پڑھے تو بھی جانور حلال ہے اور وہ آیہ کریمہ فلا تأكلوا مما لم يذكر اسم الله عليه کی تاویل یہ کرتے ہیں کہ اس سے مراد مردار ہے یا وہ جانور ہے جو غیر اللہ کے نام پر ذبح کیا گیا ہے اسی کو فسق کہا گیا ہے جیسا کہ دوسری آیت میں فرمایا گیا۔ اوفسقا اهل لغير الله به اور اس پر قرینہ بعد کی آیت ہے فرمایا شیطا طین اپنے دوستوں کے نلوں میں ڈالتے ہیں تاکہ وہ تم سے جھگڑا کریں۔ ان کے دل میں یہ ڈالتے ہیں کہ یہ عجیب بات ہے جسے تم قتل کرتے ہو اسے کھاتے ہو اور جسے اللہ مار ڈلے اسے نہیں کھاتے اس سے سمجھ میں آگیا کہ شروع آیت میں جو مذکور ہے جس پر اللہ کا نام نہ لیا جائے اسے نہ کھاؤ! اس سے مراد مردار ہے۔

بَابُ ذَبَائِحِ أَهْلِ الْكِتَابِ
وشرحوهمامن اهل الحرب ومن
غيرهم وقوله عز وجل اليوم
احل لكم الطيبات وطعام الذين
اوتوا الكتاب حل لكم وطعامكم
حل لهم. صفحہ ۸۲۸

اہل کتاب کے ذبیحے اور ان کی چربیاں
وہ حربی ہوں یا کچھ اور اللہ عز وجل کے ارشاد
کا بیان آج تمہارے لیے پاکیزہ چیزیں حلال
کر دی گئیں ہیں اور اہل کتاب کا کھانا
تمہارے لیے حلال ہے اور تمہارا کھانا ان کے
لیے حلال ہے۔

توضیح | اس آیت میں طعام سے مراد ذبیحہ ہے۔ چونکہ اس عہد کے یہود و نصاریٰ
بسم اللہ پڑھ کر جانور ذبح کرتے تھے اور یہ ان کی عادت معلوم و مشہور تھی۔
اس لیے ان کا ذبیحہ مسلمانوں کے لیے کھانا حلال تھا۔ آج کے یورپ کے باشندے اگرچہ اپنے آپ کو
عیسائی کہتے ہیں مگر عام طور پر یہ دہریہ ہو چکے ہیں۔ اور یہ بغیر بسم اللہ پڑھے ہوئے جھٹکا دیتے
ہیں اب تو مشینوں سے ذبح کا رواج ہو گیا ہے۔ اس لیے یورپ کے نصاریٰ کا گوشت کھانا جائز
نہیں۔ یعنی جو گوشت پکاتے ہوں یا نیچتے ہوں ان کا کھانا جائز نہیں۔

ت وَقَالَ لَزُهْرِي لَا بَأْسَ بِذَبِيحَةِ نَصَارَى لَعَرَبٍ وَإِنْ سَمِعْتَهُ

۷۱۴

امام زہری نے کہا عرب کے نصاریٰ کا ذبیحہ کھانے میں کوئی حرج نہیں اور اگر تم نے سنا اس سے کہ نام لیتا

يُسَمَّى بِغَيْرِ اللَّهِ فَلَا تَأْكُلْ وَإِنْ لَمْ تَسْمَعْ فَقَدْ أَحَلَّهُ اللَّهُ وَعَلِمَ كُفْرَهُمْ

ہے غیر اللہ کا تو نہ کھاؤ اور اگر اس سے نہ سنا تو بلاشبہ اللہ نے اسکو حلال کیا ہے حالانکہ ان کے کفر کو اللہ جانتا ہے۔

ت وَيُذَكِّرُ عَنْ عَلِيٍّ نَحْوَهُ .

۷۱۵

اور حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے بھی ایسی ہی روایت ذکر کی جاتی ہے۔

۷۱۵

تشریح

یعنی اصل یہ ہے کہ اہل کتاب کا ذبیحہ کھانا جائز ہے لیکن اگر یہ معلوم ہو جائے کہ انہوں نے جانور کو اللہ کے نام پر نہیں ذبح کیا کسی اور کے نام پر ذبح کیا ہے تو پھر اس کا کھانا جائز نہیں ہوگا جیسا کہ آج کل کے نصاریٰ کے بارے میں معلوم ہے کہ وہ بوقت ذبح بسم اللہ نہیں پڑھتے ہیں بلکہ اب تو ذبح نہیں کرتے۔ مشینوں کے حوالہ کر دیتے ہیں یا ذبح سے پہلے جھٹکا دیتے ہیں جس میں یہ اندیشہ ہے کہ جھٹکا دینے میں ان رگوں کے کٹنے سے پہلے ہی مرنے لگتا ہو جن کا ذبح میں کٹنا ضروری ہے اس لیے کہ جھٹکا جانور کو اوندھے لٹا کر پیٹھ کی طرف سے دیتے ہیں۔

وَقَالَ الْحَسَنُ وَابْرَاهِيمُ لَا بَأْسَ بِذَبِيحَتِكَ إِلَّا قُلْفِ

ت

حضرت حسن و ابراہیم نے فرمایا کہ ذبیحے میں کوئی حرج نہیں۔

۷۱۶

وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ طَعَامُهُمْ ذَبَايحُهُمْ

ت

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ آیت کریمہ میں طعام سے مراد ان کا ذبیحہ ہے۔

۷۱۷

بَابُ مَا نَدَّ مِنَ الْبَهَائِمِ
فَهُوَ بِمَنْزِلَةِ الْوَحْشِ ص ۸۲۸
چوپایوں میں سے جو بھڑک جائے وہ بمنزلہ وحشی کے ہے۔

توضیح | یعنی اس کے حلال ہونے کے لیے ذبح اختیاری ضروری نہیں اضطراری کافی ہے۔

وَ أَجَازَ ۚ ابْنُ مَسْعُودٍ ۝

ت

اور حضرت ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اسے جائز کہا۔

۷۱۸

وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا مَا أَعْجَزَكَ مِنْ

ت

اور حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا ہاں تو چوپایوں میں سے جو تیرے قبضے سے

۷۱۹

الْبَهَائِمِ مِمَّا فِي يَدَيْكَ فَهُوَ كَالصَّيْدِ وَفِي بَعِيرٍ تَرَدَّى فِي بئرٍ

باہر ہو جائے وہ شکار کے مثل ہے۔ یعنی اس میں اضطراری ذبح کافی ہے اور جو اونٹ کنویں میں گر جائے

فَذَكَرْهُ مِنْ حَيْثُ قَدَرْتَ عَلَيْهِ ۝

تو مقدور کے مطابق اس کو جیسے بھی زخمی کر دو تو وہ حلال ہے۔

ت

۷۲۰

وَرَأَى ذَٰلِكَ عَلِيٌّ وَابْنُ عُمَرَ وَعَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمْ

اور اس کو جائز جاتا حضرت علی اور حضرت عبداللہ بن عمر اور حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم نے۔

بَابُ النَّحْرِ وَالذَّبْحِ ص ۸۲۸
نحر اور ذبح کا بیان

ت

۷۲۱

وَقَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءٍ لَا ذَبْحَ إِلَّا فِي لَذْبَحٍ وَالْمَنْحَرِ

اور ابن جریج نے عطاء سے روایت کی انہوں نے فرمایا ذبح اور نحر صرف مذبح اور منحر میں ہے

قُلْتُ أَيُجْزَى مَا يُذْبَحُ أَنْ أَنْحَرَ؟ قَالَ لَعَمْرُكَ إِنَّ اللَّهَ ذَبَحَ الْبَقَرَةَ

میں نے کہا کیا یہ کافی ہے جو جانور ذبح کیا جاتا ہے اسے نحر کیا جائے فرمایا ہاں اللہ تعالیٰ نے گائے کے ذبح

وَأِنْ ذَبَحْتَ شَيْئًا يُنْحَرُ جَازٍ وَالنَّحْرُ أَحَبُّ إِلَيَّ وَالذَّبْحُ قَطْعُ

کرنے کا ذکر فرمایا پس اگر تو ایسے جانور کو ذبح کرے جو نحر کیا جاتا ہے تو جائز ہے اور ایسے جانور کو نحر کرنا

الْأَوْدَاجُ قُلْتُ فَتَخْلَفُ الْأَوْدَاجُ حَتَّى يُقْطَعَ النِّخَاعُ قَالَ لَا

مجھے زیادہ پسند ہے۔ اور ذبح اوداج کا کٹنا ہے ابن جریج نے کہا پھر میں نے پوچھا کہ اگر اوداج سے

أَخَالَ فَأَخْبَرَنِي نَافِعٌ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ نَهَى عَنِ النَّحْرِ يَقُولُ يَقْطَعُ مَا دُونَ

آگے بڑھ جائے یہاں تک کہ حرام مغز کو کاٹ دے انہوں نے کہا میں گمان نہیں کرتا مجھے نافع

الْعَظْمِ ثُمَّ يَدْعُ حَتَّى يَمُوتَ وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ

نے خبر دی کہ بے شک حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے حرام مغز کاٹنے سے منع فرمایا۔

أَنْ تَذْبَحُوا بَقَرَةً إِلَى قَوْلِهِ وَقَالَ فَذَبْحُوهَا وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ

فرماتے تھے کہ ہڈی سے اوپر اوپر کاٹا جائے پھر چھوڑ دے یہاں تک کہ مر جائے۔

اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان — اور یاد کرو جب موسیٰ نے اپنی قوم سے فرمایا بے شک
اللہ تعالیٰ تم کو حکم دیتا ہے کہ کوئی گائے ذبح کرو۔ (یہاں تک کہ فرمایا) پھر انہوں نے اس کو قتل کیا اور قریب تھا کہ ایسا نہ

تشریحات

حضرت عطاء کے ارشاد کا مطلب یہ ہے کہ ذبح اختیاری ذبح کرنے کی جگہ ہی ہونا ضروری ہے اور وہ گردن ہے اور نحر منخر ہی میں ہونا ضروری ہے اور وہ گردن کا پچلا حصہ ہے۔ نحر کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ جانور کی گردن کے پخلے حصے میں جہاں سینے سے گردن ملتی ہے ایک چھوٹا سا گڑھا ہوتا ہے اس میں نیزہ بھونک کر دائیں بائیں گھما دیا جائے تاکہ ذبح میں جن رگوں کا کٹنا ضروری ہے وہ کٹ جائیں ذبح کی جگہ پورا حلقوم ہے اور اس کے لیے ضروری ہے کہ یہ چار رگیں کٹ جائیں حلقوم جس سے سانس آتی جاتی ہے۔ مری جس سے کھانا پانی اترتا ہے۔ و دج کی دونوں رگیں جو مری کے اگل بغل ہوتی ہیں جس سے خون کی روانی ہوتی ہے۔ ان میں سے تین رگوں کا کٹنا بھی کافی ہے یعنی حلقوم، مری اور ودجین میں سے ایک۔ حلقوم اور مری کا کٹنا ضروری ہے اور ودجین میں سے دونوں کا یا ایک کا۔ اگر ودجین کی دونوں رگیں کٹ گئیں اور صرف مری کٹی۔ اور حلقوم نہ کٹا یا حلقوم کٹا اور مری نہ کٹی تو ذبح صحیح نہ ہوا۔ نحر۔ حلق کے پخلے حصہ میں نیزہ بھونک کر رگیں کاٹ دینے کو نحر کہتے ہیں۔ اونٹ میں نحر کرنا سنت ہے اور گائے بکری وغیرہ میں ذبح کرنا اور اگر ان کا اٹا کیا یعنی اونٹ کو ذبح کیا اور گائے بکری کا نحر کیا تو بھی جانور حلال ہو جائے گا مگر ایسا کرنا مکروہ ہے کیوں کہ یہ سنت کے خلاف ہے۔ ذبح میں گردن اتنی زیادہ کاٹ دینا کہ کہ حرام مغز تک پہنچ جائے مکروہ ہے یا سر کٹ کے جدا ہو جائے یہ بھی مکروہ ہے مگر ایسے جانور کا کھانا حلال ہے۔

امام عطاء نے جو یہ فرمایا کہ اگر حرام مغز تک کاٹ دیا جائے تو میں نہیں لگان کرتا۔ یعنی میں اس کو اچھا نہیں سمجھتا۔ کیونکہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے منع فرمایا ہے۔

ت قال سَعِيدٌ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ الذَّكَاءُ فِي لُحْلِقٍ وَاللَّبَّةِ.

۷۲۲

ذبح کرنا حلق اور لبہ میں ہے۔ لُبَّةُ گردن کے پخلے حصے کو کہتے ہیں جو سینے سے ملا ہوتا ہے۔ ذبح کی جگہ لبہ سے لے کر پوری گردن ہے البتہ بعض علماء نے فرمایا کہ عقدہ کے اوپر ذبح کیا جائے تو ذبح صحیح نہ ہوگا مگر یہ مرجوح ہے صحیح یہ ہے کہ فوق العقدہ بھی ذبح کرنے سے مطلوبہ تین رگیں کٹ جائیں تو ذبح صحیح ہے۔

وَقَالَ ابْنُ عُمَرَ وَابْنُ عَبَّاسٍ وَأَنَسُ إِذَا قُطِعَ الرَّأْسُ فَلَا بَأْسَ.

ت

۷۲۳

اور ابن عمر اور ابن عباس اور انس رضی اللہ عنہم نے فرمایا کہ جب سر کاٹ دیا جائے تو کوئی حرج

نہیں۔ یعنی جانور حلال ہے اگرچہ یہ فعل ممنوع ہے کیونکہ اس میں جانور کو بلا ضرورت ایذا دینا ہے۔

حدیث أَخْبَرَتْنِي فَاطِمَةُ بِنْتُ الْمُنْذِرِ أُمُّ رَافِي عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ

۲۲۸۰

حضرت اسماء بنت ابی بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ ہم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَتْ نَحْنُ نَأْكُلُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَسًا فَأَكَلْنَاهُ عِلَه

کے زمانے میں گھوڑے کو خر کیا پھر ہم نے اس کو کھایا۔

تشریحات

بطریق عبیدہ اس کے بعد جو روایت ہے اس میں ذبحنا فرسا ہے لیکن پھر بعد میں
بطریق جریر جو روایت ہے اس میں خرنا ہی ہے۔

ہو سکتا ہے کہ دونوں باتیں ہوئی ہوں کبھی گھوڑے کو ذبح کر کے کھایا ہو کبھی گھوڑے کو خر کر
کے کھایا ہو گزر چکا کہ جس جانور کو ذبح کرنا مسنون ہے اگر اسے خر کیا تو بھی وہ حلال ہے اس کا بھی
احتمال ہے کہ ہشام کبھی خرنا روایت کرتے کبھی ذبحنا۔ اس لیے کہ ایک کی جگہ دوسرے کا اطلاق ان کے
طرق میں شائع ذائع تھا اصل حکم یہی ہے کہ گھوڑا حلال ہے مگر ہمارے امام اعظم ابو حنیفہ رضی اللہ
تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ اس کا کھانا مکروہ ہے۔ کیونکہ گھوڑا آلہ جہاد ہے اس کے کھانے میں آلہ جہاد
کی تقلیل ہے۔

أَقُولُ وَهُوَ الْمُسْتَعَانُ : — اس زمانے میں لڑائی کے لیے گھوڑوں کی کوئی ضرورت
نہیں رہی اب فقہائے کرام کو غور کرنا چاہیے کہ اب بھی کراہت باقی ہے یا ختم ہو گئی۔

بَابُ مَا يَكْرَهُ مِنَ الْمَثَلَةِ مثله اور مصبورة اور مجثمہ کرنا
والمصبورة والمجثمة ص ۸۲۸ مکروہ ہے۔

توضیح جسم کے کسی عضو کو کاٹنے کو مثله کہتے ہیں۔ جانور کو باندھ کر نشانہ بنانے کو مصبوره
کہتے ہیں اور قریب قریب یہی معنی مجثمہ کے بھی ہیں۔ بعض لوگوں نے یہ فرق کیا کہ
مصبوره عام ہے اور مجثمہ پرندے اور خر گوش کے ساتھ خاص ہے۔

حدیث عَنْ هِشَامِ بْنِ زَيْدٍ قَالَ دَخَلْتُ مَعَ أَنَسٍ عَلَى الْحَكَمِ بْنِ

۲۲۸۱

ہشام بن زید نے کہا کہ میں حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ساتھ حکم بن ایوب کے پاس گیا

أَيُّوبَ فَرَأَى غُلَامًا أَوْ فِتْيَانًا نَصَبُوا دَجَاجَةً يَرْمُونَهَا فَقَالَ أَنَسُ

تو حضرت انس نے کچھ ایسے نوجوانوں کو دیکھا کہ ایک مرغی کو زمین میں گاڑ کر اسے تیر مار رہے ہیں تو حضرت انس

علم باب لحوم الخنيل ص ۸۲۹

نَحْيَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ تُصْبِرَ الْبَهَائِمُ عَلَيْهِ

رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس سے منع فرمایا ہے کہ چوپایوں کو باندھ کر انہیں نشانہ بنایا جائے۔

حدیث

حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ عَمْرِو عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ سَمِعَهُ

۲۲۸۲

حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ وہ یحییٰ بن سعید کے پاس تشریف لے

يُحَدِّثُ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ وَ

گئے بنی یحییٰ میں سے ایک لڑکا ایک مرغی کو باندھ کر اسے تیر مار رہا تھا ابن عمر مرغی کے پاس گئے اور اسے کھول

غُلَامٌ مِنْ بَنِي يَحْيَى رَابِطٌ دَجَاجَةً يَرْمِيهَا فَمَشَى إِلَيْهَا ابْنُ عُمَرَ حَتَّى احْتَلَاهُمَا

دیا پھر اسے لے کر آئے اور وہ لڑکا ان کے ساتھ تھا تو فرمایا اپنے بچوں کو سختی سے روک دو کہ اس چڑیے

أَقْبَلَ بِهَا وَالْغُلَامُ مَعَهُ فَقَالَ أَزْجُرُوا غُلَامَكُمْ عَنْ أَنْ يُصْبِرَ هَذَا الطَّيْرَ لِلْقَتْلِ

کو قتل کے لیے باندھیں اس لیے کہ میں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے سنا ہے کہ

فَإِنِّي سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى أَنْ تُصْبَرَ بَهِيمَةٌ أَوْ غَيْرُهَا لِلْقَتْلِ

چوپائے وغیرہ کو قتل کرنے کے لیے باندھ کر نشانہ بنانے سے منع فرمایا۔

حدیث

عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ كُنْتُ عِنْدَ ابْنِ عُمَرَ فَمَرُّوا بِفَتِيَّةٍ أَوْ

۲۲۸۳

حضرت سعید بن جبیر سے روایت ہے کہ میں حضرت ابن عمر کے پاس تھا یہ لوگ کچھ ایسے جوانوں

بَنَفَرٍ نَصَبُوا دَجَاجَةً يَرْمُونَهَا فَلَمَّا رَأَوْا ابْنَ عُمَرَ تَفَرَّقُوا عَنْهَا وَقَالَ ابْنُ عُمَرَ

کے پاس سے گزرے جو لوگ ایک مرغی زمین میں بٹکا کر اسے تیر مار رہے تھے جب ان لوگوں نے حضرت ابن عمر کو دیکھا تو

مَنْ فَعَلَ هَذَا إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَعَنَ مَنْ فَعَلَ هَذَا

بھاگ گئے اور حضرت ابن عمر نے فرمایا کس نے یہ کیا ہے بیشک نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس پر لعنت فرمائی جو ایسا

وَفِي رَوَايَةٍ لَعَنَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ مَثَلَ بِالْحَيَوَانِ

کرے اور دوسری روایت میں ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو کسی حیوان کا کوئی عضو بٹکا دے اس پر لعنت ہے۔

عہ وسلم: ذبايح، ابوداؤد، اصباح، ابن ماجہ،

تشریحات
۲۴۸۳

ظاہر ہے کہ اس میں بے زبان مظلوم جانور کو ایذا پہنچانا ہے اور مال کو ضائع کرنا ہے کیونکہ اس طرح جو جانور مر جائے گا اس کا کھانا جائز نہیں۔

بَابُ أَكْلِ كُلِّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ ص ۸۳ کیلے دار درندوں کے کھانے کا بیان

حدیث عَنْ أَبِي إِدْرِيسٍ الْخَوْلَانِيِّ عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ

۲۴۸۴ حضرت ابو ثعلبہ حشنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ أَكْلِ كُلِّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبَاعِ.

ہر کیلے دار درندوں کے کھانے سے منع فرمایا۔

تشریحات
۲۴۸۴

اس حدیث سے ثابت ہوا کہ ہر کیلے دار درندہ حرام ہے اس میں بچو اور لومڑی بھی داخل ہے۔ بچو کے بارے میں امام حاکم نے حضرت جابر

رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ایک حدیث روایت کی ہے کہ حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے بچو کھانے کی اجازت دی ہے اسی بنا پر حضرت امام شافعی رضی اللہ عنہ اسے حلال کہتے ہیں ہماری دلیل حدیث زیر بحث کا عموم ہے اور جب معاملہ حلت و حرمت میں دائر ہو تو احتیاط اسی میں ہے کہ ترجیح حرمت کو دی جائے کتاب الطب میں یہ زائد ہے "امام زہری نے کہا کہ میں نے ابو ثعلبہ حشنی سے یہ حدیث نہیں سنی مگر جب شام میں آیا تو سنی" اور بطریق لیث یہ زائد ہے "کہ ابن شہاب نے یہ کہا کہ میں نے ان سے پوچھا کیا وضو کرے گا یا گدھبیوں کا دودھ یا درندے کا پتہ یا اونٹ کے پیشاب پیے گا۔ تو انہوں نے کہا کہ مسلمان اونٹ کے پیشاب کو دواء استعمال کرتے تھے۔ اور اس میں کوئی حرج نہیں جانتے تھے۔ لیکن گدھبیوں کے دودھ کے بارے میں ہم کو یہ خبر پہنچی ہے کہ ان کے گوشت کھانے سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے منع فرمایا ہے اور ہم کو ان کے دودھ کے بارے میں نہ اجازت دی ہے نہ مانعت۔ لیکن درندے کے پتے کے بارے میں فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ہر کیلے دار درندے کے کھانے سے منع فرمایا ہے۔ اس سے ثابت ہوا کہ درندے کا پتہ کھانا جائز نہیں۔ تحقیق مقام یہ ہے کہ کسی جانور کا پیشاب بطور دوا بھی استعمال کرنا جائز نہیں کیونکہ وہ ناپاک ہے اور غریبہ والوں کا قصہ مستثنیات میں سے ہے۔ اور جن جانوروں کا گوشت کھانا حرام ہے اس کا دودھ پینا بھی حرام ہے اور پتہ حلال جانوروں کا بھی جائز نہیں۔ صحیح حدیث ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے بکری کے سات عضو کے کھانے سے منع فرمایا اس میں پتہ بھی ہے ان سب امور پر تحقیقی اباحت فقہ کی کتابوں میں مذکور ہیں۔ اور ہمارے فتاویٰ میں بھی اختصار و تنقیح کے ساتھ مذکور ہے۔

بَابُ الْعِلْمِ وَالْوَسْمِ فِي الصُّورَةِ ص ۸۳۱

داغنا اور نشان لگانا چہرے میں

حدیث

۲۴۸۵

عَنْ سَالِمٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ كِرَةَ أَنْ

حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے مروی ہے کہ انہوں نے چہرے پر

تَعَلَّمَ الصُّورَةَ .

نشان بنانے کو مکروہ جانا .

وَفِي رَوَايَةٍ وَقَالَ ابْنُ عُمَرَ نَهَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ

ایک روایت میں یہ ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے

تَضْرِبَ تَابَعًا قَتِيبَةً حَدَّثَنَا الْعَنْقَرِيُّ عَنْ حَنْظَلَةَ وَقَالَ تَضْرِبُ لَصُورَةَ

چہرے پر مارنے سے منع فرمایا .

۲۴۸۵

تشریحات

اہل عرب کی عادت تھی کہ جانوروں کے چہرے پر داغ دیا کرتے تھے یا سوئی وغیرہ چھو کر بیل سے کچھ نشان بنا دیا کرتے تھے اس سے حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے منع فرمایا۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کی پہلی حدیث موقوف تھی امام بخاری اس کی تائید میں دوسری حدیث مرفوع لائے جس کے ایک طریقے میں صرف ان تَضْرِبَ ہے اور دوسرے طریقے میں ان تَضْرِبُ الصُّورَةَ ہے۔ صورت سے دونوں حدیثوں میں مراد چہرہ ہے اس لیے کہ حدیث گزر چکی کہ علامت کے لیے داغنا جائز ہے۔ چہرے پر مارنے کی مخالفت سے داغنے یا نشان لگانے کی ممانعت بدرجہ اولیٰ ثابت ہوتی ہے۔

حدیث

۲۴۸۶

عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں اپنے ایک بھائی

يَاخُجَلِي يُحَنِّكُهُ وَهُوَ فِي مَرْبِدٍ لَهُ فَرَأَيْتُهُ يَسِيمُ شَاةً حَسْبَتُهُ قَالَ فِي آذَانِهِمَا

کو لے کر حاضر ہوا تاکہ حضور کی تحنیک کر دیں اور حضور اپنے ایک بارے میں تھے اور ایک بکری کے کان کو داغ رہے تھے۔

شعبہ نے کہا کہ میں نے گمان کیا کہ ہشام ابن زید نے کہا کہ اس کے کان میں .

۲۴۸۶ ت

اس حدیث سے ثابت ہوا کہ چہرہ کے علاوہ کسی اور جگہ داغ نایا نشان لگانا جائز ہے جبکہ خفیف ہو اور بضرورت ہو۔

جب کسی قوم کو غنیمت ملے اور ان میں سے بعض بکری یا اونٹ کو ذبح کر دیں اپنے ساتھیوں کے بغیر اجازت تو کھایا نہیں جائے گا۔ رافع بن خدیج کی حدیث کی وجہ سے جو نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔

بَابُ إِذَا أَصَابَ قَوْمًا غَنِيمَةً
فَذَبَحَ بَعْضُهُمْ غَنَمًا أَوْ إِبِلًا بَغِيرِ
أَمْرِ أَصْحَابِهِمْ لَمْ تَوَكَّلْ لِحَدِيثِ
رَافِعٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
ص ۸۳۱

توضیح | رافع بن خدیج کی حدیث سے مراد وہ حدیث ہے کہ انہوں نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کل ہماری دشمن سے مڈ بھڑ ہوگی اور ہمارے ساتھ چھری نہیں۔ تو فرمایا جلدی میں وہ چیز لے جو خون بہا دے اور اس پر اللہ کا نام لیا جائے تو اسے کھاؤ لیکن وہ دانت یا ناخن نہ ہو۔ اور میں تم کو بیان کرتا ہوں اس کے بارے میں دانت ہڈی ہے اور ناخن اہل حبشہ کی چھری۔ جلد باز لوگ آگے بڑھ گئے اور انہوں نے غنیمتیں حاصل کیں اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم لوگوں کے آخر میں تھے ان لوگوں نے جانوروں کو ذبح کر کے ہانڈیاں چڑھا دیں تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا تو ہانڈیاں الٹ دی گئیں اور حضور نے مال غنیمت ان کے درمیان تقسیم فرمایا اور ایک اونٹ دس بکری کے برابر کیا پھر اگلے حصہ سے ایک اونٹ بھڑک کر بھاگا ان کے پاس گھوٹے نہیں تھے ایک شخص نے اس کو تیر مارا تو اللہ نے اسے روک دیا پھر فرمایا ان چوپایوں میں بھڑکنے کی عادت ہوتی ہے جیسے وحشی جانور بھڑکتے ہیں اگر چوپائے ایسا کریں تو اس کے ساتھ یوں ہی کرو۔ اس حدیث سے ثابت ہوا کہ بغیر امام کی اجازت کے مال غنیمت میں تصرف جائز نہیں۔

ت

۲۴۸۶

وَقَالَ طَاوُسٌ وَعِزُّكُمْ فِي ذِيحَةِ السَّارِقِ أَطْرَحُوهُ

طاووس اور عکرمہ رضی اللہ عنہما نے چور کے ذبیحہ کے بارے میں فرمایا کہ اسے پھینک دو۔

مراد یہ ہے کہ وہ چوری کا جانور ذبح کرے لیکن اگر کوئی چور ہے اور وہ اپنا مملوک جانور ذبح کرے یا کسی اور کا جانور اس کی اجازت سے ذبح کرے تو اس کا ذبح جائز ہے۔

بَابُ أَكْلِ الْمُضْطَرِّ لِقَوْلِهِ عَزَّ وَ
جَلَّ
مضطر کا کھانا۔ اللہ عز وجل کے اس
ارشاد کی وجہ سے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا خُلُوا مِنْ
لے ایمان والو! ہم نے تم کو جو سمجھری چیزیں

طَيِّبَاتٍ مَّا رَزَقْنَكُمْ وَأَشْكُرُوا لِلَّهِ إِن كُنتُمْ
إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ. إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ
وَالْدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ وَمَا أُهْلَ
بِهِ لِغَيْرِ اللَّهِ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا
عَادٍ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ. وَقَالَ فَمَنْ
اضْطُرَّ فِي مَخْصَصَةٍ غَيْرِ مُتَجَانِفٍ لِإِثْمِهِ
وَقَوْلِهِ فَكُلُوا مِمَّا ذُكِّرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ
إِنْ كُنْتُمْ بِآيَاتِهِ مُؤْمِنِينَ وَمَا لَكُمْ
أَنْ لَا تَأْكُلُوا مِمَّا ذُكِّرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ
وَقَدْ فَضَّلَ لَكُمْ مَا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ إِلَّا
مَا اضْطُرَّ بِكُمْ إِلَيْهِ وَإِنَّ كَثِيرًا
لَيُضِلُّونَ بِأَهْوَاءِهِمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ
إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِالْمُعْتَدِينَ
وَقَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ قُلْ لَا أَحَدٌ
فِيهِمَا أَوْحَى إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَى طَاعِمٍ
يُطْعَمُهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَيْتَةً أَوْ
دَمًا مَسْفُوحًا أَوْ لَحْمَ خِنْزِيرٍ
فَإِنَّهُ رِجْسٌ أَوْ فِسْقًا أُهْلَ لِغَيْرِ اللَّهِ
بِهِ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا
عَادٍ فَإِنَّ رَبَّكَ غَفُورٌ رَحِيمٌ. قَالَ
ابْنُ عَبَّاسٍ مُهْرَاقًا أَوْ لَحْمَ خِنْزِيرٍ
وَقَالَ فَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا
طَيِّبًا وَأَشْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ إِن كُنتُمْ إِيَّاهُ
تَعْبُدُونَ. إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ
وَالْدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ وَمَا أُهْلَ لِغَيْرِ
اللَّهِ بِهِ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا
عَادٍ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ.

دیں اس کو کھاؤ اور اللہ کا احسان مانو اگر تم اسی
کی عبادت کرتے ہو اس نے یہی چیزیں تم پر
حرام کی ہیں مردار اور خون اور سور کا گوشت اور جو
وہ جانور جو غیر خدا کا نام لے کر ذبح کیا گیا اور جو
ناچار ہونے یوں کہ خواہش سے کھاتے اور نہ یوں
کہ ضرورت سے آگے بڑھے تو اس پر گناہ نہیں
بے شک اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔ (بقرہ ۱۷۳)
اور فرمایا۔ جو بھوک پیاس کی شدت میں
ناچار ہو یوں کہ گناہ کی طرف نہ جھکے (مائدہ ۱۲)
اور اللہ کا ارشاد تو کھاؤ اس میں سے جس پر اللہ
کا نام لیا گیا اگر تم اس کی آیتیں مانتے ہو۔
اور تمہیں کیا ہوا اس میں سے نہیں کھاتے ہو
جس پر اللہ کا نام لیا گیا وہ تو اسے مفصل بیان
کر چکا جو کچھ تم پر حرام ہوا مگر جب تمہیں اس
سے مجبوری ہو۔ اور بے شک بہتر ہے اپنی
خواہشوں سے بغیر علم گمراہ کرتے ہیں اور بے شک
تمہارا رب حد سے بڑھنے والوں کو خوب جانتا
ہے (انعام ۱۱۸-۱۱۹) اور فرمایا۔ تم فراوان میں
نہیں پاتا اس میں جو میری طرف وحی ہو کی کسی
کھانے والے پر کھانا حرام ہے مگر یہ کہ مردار ہو یا
رگوں کا بہتا خون یا سور کا گوشت وہ نجاست ہے
یا وہ بے حکمی کا جانور جس کے ذبح میں غیر خدا کا نام
پکارا گیا تو جو ناچار ہو انہ یوں کہ آپ خواہش کرے
اور نہ یوں کہ ضرورت سے بڑھے تو بے شک اللہ
بخشنے والا مہربان ہے۔ (انعام ۱۴۵) ابن عباس نے
کہا مسفوح کے معنی مہراق یعنی بہتا ہوا خون اور ارشاد ہے
اللہ کی دی ہوئی روزی حلال پاکیزہ کھاؤ اور اللہ کی نعمت کا

شکر ادا کرو۔ اگر تم اس کی عبادت کرتے ہو تم پر
یہی حرام کیا ہے مردار اور بدجا نور کا گوشت اور وہ
جس کے ذبح کرتے وقت غیر خدا کا نام پکارا گیا
ہو پھر جو ناچار ہو نہ خواہش کرتا نہ حد سے بڑھتا
اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔ (النحل ۵۱)

توضیح:

حالت اضطرار میں جب کہ اگر اہ شرعی پایا جائے بقدر ضرورت ان چیزوں کو کھانے
پینے کی اجازت ہے جو حرام ہیں۔ اور یہ فمن اضطر غیر باغ ولا عاد سے مستفاد ہے اس آیت
میں باغ سے مراد لغوی معنی ہے یعنی خواہش رکھنے والا اور عاد سے مراد حد سے آگے بڑھنے والا ہے
اور یہ اجازت مقیم کے لیے بھی ہے اور مسافر کے لیے بھی۔ خواہ اس کا سفر مباح ہو یا معصیت۔ البتہ امام
شافعی رحمۃ اللہ علیہ باغ سے مراد نفی معنی لیتے ہیں یعنی جو سلطان اسلام پر ناحق خروج کرے اور عاد
سے مراد گناہ کا سفر کرنے والا مثلاً ڈاکہ ڈالنے کے لیے جا رہا ہو ان کے یہاں باغی اور معصیت کے سفر
میں نکلنے والا اگر مضطر ہو جائے تو بھی ان چیزوں کا کھانا جائز نہیں۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب الاضاحی ط ۸۳۲ قربانی کا بیان

توضیح | اَضَاحِی. اَضَحِیۃ. ہمزہ کو کسرہ و ضمہ دونوں کی جمع ہے۔ ضحایا اسی کے معنی میں، اَضَحِیۃ کی جمع ہے اسی طرح الاَضْحٰی. الاَضْحَاة کی جمع ہے، اس جانور کو کہتے ہیں جو عید کے دن اللہ تعالیٰ کے تقرب کے لیے ذبح کیا جائے اس کو اَضِیحہ اس لیے کہتے ہیں کہ غمو مایہ چاشت کے وقت ذبح کیا جاتا ہے اَضِیحٰی مذکر بھی مستعمل ہے اور مؤنث بھی۔

باب سُنَّةِ الْأَضْحِیَّةِ ص ۸۳۲ قربانی کا سنت ہونا۔

وَقَالَ ابْنُ عُمَرَ هِيَ سُنَّةٌ وَمَعْرُوفٌ.

ت

۷۲۵

اور حضرت ابن عمر نے فرمایا کہ قربانی سنت ہے اور مشہور ہے۔

ہمارے یہاں ہر مسلمان، آزاد، عاقل بالغ، مقیم پر یوم اَضَحِیۃ جو مالک نصاب ہو اس پر واجب ہے۔ ہماری دلیل ابن ماجہ اور حاکم کی وہ حدیث ہے جو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا مَنْ كَانَ لَهُ سَبْعَةٌ وَلَمْ يَضَحْ فَلَا يَقْرَبَنَّ مُصَلًّا ذَا جَسَدٍ كَوَسْعَتِ هَوَا وَ قَرْبَانِی نہ کرے وہ ہماری عید گاہ کے قریب نہ ہو حضرت امام شافعی کے یہاں مستحب ہے۔

عَنْ مُحَمَّدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ

حدیث

۸۷۴

حَضْرَتِ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ سَمِعَ رَوَايَتَ بِهٖ أَنَّ نَبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ ذَبَحَ قَبْلَ الصَّلَاةِ فَإِنَّمَا يَذْبَحُ لِنَفْسِهِ وَمَنْ

جس نے نماز سے پہلے ذبح کیا اس نے اپنی ذات کے لیے ذبح کیا اور جس نے نماز کے بعد ذبح کیا اسکی

ذَٰلِحَ بَعْدَ الصَّلَاةِ فَقَدْ تَحَرَّسُكُهُ وَأَصَابَ سُنَّةَ الْمُسْلِمِينَ .

قربانی ہو گئی اور اس نے مسلمانوں کے طریقے کے مطابق کیا .

بَابُ قِسْمَةِ الْأَمَامِ الْأَضَاحِي
بَيْنَ النَّاسِ . ص ۸۳۲
امام کا قربانی کے جانور کا لوگوں کے
درمیان تقسیم کرنا .

حَدِيثُ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَسَمَ النَّبِيُّ

۲۴۸۸

حضرت عقبہ بن عامر جہنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اپنے صحابہ

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ أَصْحَابِهِ فَهَكَذَا يَأْفَصَارَتْ لِعُقْبَةَ جَذْعَةٌ

کے درمیان قربانی کے جانور تقسیم کیے . اور عقبہ کے حصے میں ایک سال سے کم کا بکری کا بچہ آیا . میں نے عرض کیا

فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَارَتْ لِي جَذْعَةٌ قَالَ خُذْ بِهَا

یا رسول اللہ میرے حصے میں ایک سال سے کم عمر کا بکری کا بچہ آیا ہے فرمایا . تم اسی کی قربانی کرو .

تَشْرِیحات

جہور کا قول یہ ہے کہ جذعۃ بکری کے اس بچے کو کہتے ہیں جو پورے ایک

سال کا ہو اور گائے وہ ہے جس نے دو سال پورا کر لیا ہو اور اونٹ

کا وہ بچہ جو چار سال پورا کر چکا ہو . لیکن اگر بھی مراد ہو تو پھر حضرت عقبہ کے عرض کی کوئی گنجائش

نہیں کیونکہ اس عمر کے جانوروں کی قربانی صحیح ہے . لا محالہ یہاں وہ قول مراد ہو گا کہ جذعہ

بکری کے اس بچہ کو کہتے ہیں جو ایک سال سے کم کا ہو . خواہ چھ مہینے کا ہو یا دس مہینے کا . چار باب کے

بعد یہی حدیث مروی ہے اس میں عتود ہے جس کے معنی بکری کے بچے کے ہیں اس کا مطلب یہ ہوا کہ

ان کے حصے میں ایک سال سے کم کا بکری کا بچہ آیا تھا اور ایک سال سے کم کے بکری کے بچے کی قربانی

صحیح نہیں . اسی لیے انہوں نے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے پوچھا حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ

علیہ وسلم نے ان کو خصوصیت سے اجازت دے دی جیسا کہ حضرت ابو بردہ کو اجازت دی تھی .

باب کے شروع میں حضرت براء رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث میں ہے کہ ابو بردہ نے کھڑے ہو کر کہا

کہ میرے پاس ایک جذعہ ہے فرمایا اسے ذبح کر اور تیرے بعد کسی کی طرف سے کافی نہ ہو گا تو اگر جذعہ

علہ ستم ، ترمذی ، نسائی ، اضاحی .

کے معنی پورے ایک سال کا بکری کا بچہ ہوتا تو اس ارشاد کے کوئی معنی نہیں تھے۔
بَابُ الْأَضْحَى وَالْمَنْحَرِ قربانی اور نحر عید گاہ میں ہونا
بِالْمُصَلَّى ص ۸۳۳ چاہیے۔

حدیث حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ قَالَ كَانَ عَبْدُ اللَّهِ يَنْحَرُ

۲۴۸۹

نافع سے مروی ہے کہ عبد اللہ بنی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے منہ میں نحر کرتے تھے۔

فِي الْمَنْحَرِ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ يَعْنِي مَنْحَرَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

حدیث عَنْ نَافِعٍ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَخْبَرَهُ قَالَ كَانَ

۲۴۹۰

نافع سے روایت ہے کہ ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے خبر دی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَذْبَحُ وَيَنْحَرُ بِالْمُصَلَّى.

علیہ وسلم عید گاہ میں ذبح کرتے اور نحر کرتے۔

بَابُ أَضْحِيَّةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِكَبْشَيْنِ أَقْرَبَيْنِ وَيَذْكُرُ سَمِينَيْنِ. ص ۸۳۳
 نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا دو سینگ والے
 اور دو موٹے دنبوں کی قربانی کرنا۔

ت وَقَالَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ سَمِعْتُ أَبَا أُمَامَةَ بْنَ سَهْلٍ قَالَ

۷۲۶

ابو امامہ بن سہل نے کہا کہ ہم لوگ مدینے میں قربانی کے جانور کو قرب

كُنَّا نَسْمُنُ الْأَضْحِيَّةَ بِالْمَدِينَةِ وَكَانَ الْمُسْلِمُونَ يُسَمِّنُونَ.

کرتے تھے اور مسلمان بھی قربہ کرتے تھے۔

حدیث حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ هُثَيْبٍ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ

۲۴۹۱

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ

دو میندھوں کی قربانی کرتے تھے اور میں بھی دو میندھوں کی قربانی

وَسَلَّمَ يُصْحِي بِكَبْشَيْنِ وَأَنَا أُصْحِي بِكَبْشَيْنِ عَلَيْهِ

کرتا ہوں

حدیث

۲۴۹۲

عَنْ أَبِي قَلَابَةَ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سینگ

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنْكَفَأَ إِلَى كَبْشَيْنِ أَقْرَبَيْنِ أَمْلَحَيْنِ فَذَبَحَهُمَا بِيَدِهِ

والے چتکبرے دو سینڈھوں کی طرف جھکے اور انہیں اپنے ہاتھ سے ذبح فرمایا۔

۲۴۹۲

تشریحات

پہلی حدیث میں صرف یہ تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو سینڈھوں

کو ذبح فرمایا اس کا کوئی وصف مذکور نہیں تھا۔ دوسری حدیث میں اس کا

دو وصف مذکور ہے ایک تو یہ سینگ والا تھا دوسرے یہ کہ چتکبرا تھا۔ اور ابو داؤد میں یہ بھی زائد ہے کہ وہ خضی کیا ہوا تھا بعد کے ابواب میں یہ زائد ہے کہ حضور نے اپنا پاؤں ان دونوں کے موندھے پر رکھا اور بسم اللہ پڑھا اور تکبیر پڑھی اور دونوں کو اپنے ہاتھ سے ذبح فرمایا جو شخص اچھی طرح ذبح کرنا جانتا ہو اس کے لیے مستحب یہ ہے کہ خود ذبح کرے۔ ابو داؤد کی حدیث سے معلوم ہوا کہ خضی کی قربانی کرنی جائز ہے بلکہ اس بنا پر کہ اس کا گوشت اچھا ہوتا ہے خضی کی قربانی افضل ہے۔

جس نے دوسرے کی قربانی ذبح کی۔

بَابُ مَنْ ذَبَحَ ضَحِيَّةً غَيْرَهُ ۸۳۴

ت

۷۲۷

وَأَعَانَ رَجُلٌ ابْنَ عُمَرَ فِي بَدَنِتِهِ

اور ایک شخص نے ابن عمر کی مدد کی ان کے اونٹ کے بارے میں۔

تشریحات

امام عبدالرزاق نے عمرو بن دینار سے روایت کی انہوں نے کہا میں نے ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو دیکھا کہ منیٰ میں ایک اونٹ کو نحر کر رہے ہیں وہ بیٹھا ہوا ہے اس کے

۸۳۴ باب من ذبح الاضاحی ببیدہ ۸۳۴۔ وباب وضع القدم علی صفح الذبیحة ۸۳۴۔ وباب التکبیر عند الذبح ۸۳۵۔ کتاب التوحید: باب السؤال باسماء الله تعالی الخ ص ۱۱۔

پاؤں بندھے ہوئے ہیں اور ایک شخص اس کی نکیل پکڑے ہوئے ہے اور ابن عمر اسے نیزہ گھونپ رہے ہیں اس تعلیق سے باب کا اثبات نہیں ہو رہا ہے ذبح کرنا اور چیز ہے اور ذبح میل عانت اور چیز ہے۔

وَأَمْرَ أَبُو مُوسَى بِنَاتِهِ أَنْ يُضَحِّنَ بِأَيْدِيهِنَّ.

ت

۲۲۸

اور حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اپنی لڑکیوں کو حکم دیا کہ اپنے ہاتھوں قربانیاں کریں۔

تشریح

اس اثر کو امام حاکم نے مستدرک میں روایت کیا ہے کہ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ اپنی لڑکیوں کو حکم دیتے کہ اپنی قربانیاں اپنے ہاتھوں سے کریں اس تعلیق کو بھی باب سے کوئی مناسبت نہیں۔ بلکہ مبائنات ہے اس کو پہلے والے باب میں مذکور ہونا چاہیے۔ البتہ امام بخاری نے اس ضمن میں جو حدیث ذکر کی ہے اس میں صراحت یہ مذکور ہے صحیحی رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم عن نسائه بالبقر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اپنی ازواج کی طرف سے گائے کی قربانی کی یہ حجة الوداع میں ہوا تھا۔

بَابُ مَا يُؤْكَلُ مِنَ الْحُومِ الْأَضَاحِ
قربانی کے گوشت سے جو کھایا جائے
اور آئندہ کے لیے رکھ لیا جائے۔
وَمَا يُتْرَدُ مِنْهَا. صفحہ ۸۳۵

عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

حدیث

۲۲۹۳

ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے وہ کہتی ہیں کہ ہم قربانی میں نمک

عَنْهَا قَالَتْ الصَّحِيَّةُ كُنَّا نَمْلِحُ مِنْهَا فَنُقَدِّمُ بِهِ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

لگا کر رکھ دیتے تھے اور مدینے میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے سامنے رکھتے تھے تو حضور نے فرمایا

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ فَقَالَ لَا تَأْكُلُوا إِلَّا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَلَيْسَتْ بِعَزِيمَةٍ

صرف تین دن تک کھاؤ اور یہ قطعی حکم نہیں لیکن حضور نے اس سے یہ ارادہ فرمایا کہ اس سے دوسروں کو

وَلَا يَكُنْ أَلَاذًا أَنْ يُطْعَمَ مِنْهُ وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

کھلایا جائے اور اللہ خوب جانتا ہے۔

حدیث

۲۴۹۴

حَدَّثَنِي أَبُو عُبَيْدٍ مَوْلَى ابْنِ أَزْهَرَ أَنَّهُ شَهِدَ الْعِيدَ يَوْمَ الْأَضْحَى

ابو عبیدہ ابن ازہر کے آزاد کردہ غلام نے حدیث بیان کی کہ وہ بقر عید کو حضرت

مَعَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا فَصَلَّى قَبْلَ الْخُطْبَةِ ثُمَّ تَخَطَّبَ

عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ساتھ عید کی نماز کے لیے حاضر ہوئے تو حضرت عمر نے

النَّاسَ فَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

خطبے سے پہلے نماز پڑھی پھر لوگوں کو خطبہ دیا اور فرمایا اے لوگو! رسول اللہ صلی اللہ

قَدْ تَهَكَّمُ عَنْ صِيَامِ هَذَيْنِ الْعِيدَيْنِ أَمَّا أَحَدُهُمَا فَيَوْمُ فِطْرِكُمْ مِنْ

تعالیٰ علیہ وسلم نے تم کو منع کیا ہے ان دونوں عید کے دن روزے رکھنے سے

صِيَامِكُمْ وَأَمَّا الْآخَرُ فَيَوْمٌ تَأْكُلُونَ مِنْ نُسُكِكُمْ فَقَالَ أَبُو عُبَيْدٍ ثُمَّ

ان میں سے ایک تو تمہارے روزے چھوڑنے کا دن ہے لیکن دوسرا تو تمہارے

شَهِدْتُ مَعَ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ وَكَانَ ذَٰلِكَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَصَلَّى قَبْلَ

قرابانیوں کے کھانے کا دن ہے۔ پھر ابو عبیدہ نے کہا پھر میں عثمان بن عفان

الْخُطْبَةِ ثُمَّ خَطَبَ فَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ هَذَا يَوْمٌ قَدْ اجْتَمَعَ لَكُمْ

رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ساتھ حاضر ہوا اور یہ جمعہ کا دن تھا تو انہوں نے خطبے سے پہلے

فِيهِ عِيدَانِ مَنْ أَحَبَّ أَنْ يَنْتَظِرَ الْجُمُعَةَ مِنْ أَهْلِ الْعَوَالِي فَلْيَنْتَظِرْ

نماز پڑھی پھر خطبہ دیا اور فرمایا اے لوگو! بے شک یہ وہ دن ہے جس میں تمہارے

وَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يَرْجِعَ فَقَدْ أَذِنْتُ لَهُ قَالَ أَبُو عُبَيْدٍ ثُمَّ شَهِدْتُ مَعَ

یہ دو عیدیں جمع ہیں اہل عوالی میں سے جو یہ پسند کرے تو جمعہ کا

عَلِيَّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ فَصَلَّى قَبْلَ الْخُطْبَةِ ثُمَّ خَطَبَ لِلنَّاسِ فَقَالَ إِنَّ رَسُولَ

انتظار کرے تو وہ انتظار کرے اور جو یہ چاہے کہ لوٹ جائے تو میں نے اسکو اجازت دی۔ ابو عبیدہ نے کہا

اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نہاکم ان تأکلوا لحوم نسککم فوق ثلاث .

پھر میں حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ساتھ حاضر ہوا انہوں نے خطبے سے پہلے نماز پڑھی پھر خطبہ دیا اور کہا بیشک رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے تم کو منع کیا کہ اب تم اپنی قربانیوں کا گوشت تین دن سے زیادہ تک کھاؤ .

۲۴۹۴ تشریحات

اس پر بحث گزر چکی کہ ابتداءً تین دن سے زیادہ تک قربانی کا گوشت رکھنے کی اجازت نہیں تھی پھر بعد میں اجازت ہو گئی لیکن اس توجہ پر ابو عبیدہ کی اس روایت سے اشکال وارد ہوتا ہے کہ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اس حدیث کو اپنے عہد خلافت میں بیان فرمایا اگر مانعت منسوخ ہو چکی ہوتی تو حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ اس حدیث کو اپنے عہد خلافت میں بیان نہ فرماتے۔ جواب میں یہ کہا جاسکتا ہے کہ ہو سکتا ہے کہ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو اجازت کا علم نہ رہا ہو لیکن یہ صحیح نہیں اس لیے کہ مانعت کے منسوخ ہونے کی حدیثیں دوسرے صحابہ کے علاوہ خود حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے بھی مروی ہیں جیسا کہ امام احمد نے اپنی سند میں اور امام طحاوی نے معانی الآثار میں روایت کی ہے صحیح جواب یہ ہے کہ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے یہ خطبہ ان ایام میں دیا تھا۔ جب حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ محصور تھے جیسا کہ طحاوی میں ہے صلیت مع علی لعید و عثمان محصور۔ چونکہ بلوایوں کی وجہ سے تنگی تھی اس لیے حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے یہ حدیث روایت فرمائی اور پہلے حدیث گزر چکی کہ حضور نے دوسرے سال لوگوں کو قربانی کا گوشت جمع کرنے کی اجازت دیدی اور فرمایا کھاؤ اور کھلاؤ اور جمع کرو اور سال گزشتہ تنگی تھی میں نے ارادہ کیا کہ لوگوں کی اس میں مدد کروں۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

عن سالم عن عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما قال قال

حدیث ۲۴۹۵

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ

رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کُلُوا مِنْ الْأَضَاحِ ثَلَاثًا وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ

وسلم نے فرمایا قربانی کا گوشت تین دن تک کھاؤ۔ اور عبد اللہ جب منیٰ سے لوٹتے تو روغن زیتون

بِأَكْلِ بِالزَّيْتِ حِينَ يَنْفَرُ مِنْ مَنًى مِنْ أَجْلِ الْحَوْمِ الْهَدْيِ .

سے روٹی کھاتے اور ہدی کا گوشت کھانے سے بچتے .

۲۴۹۵ تشریحات

ہو سکتا ہے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو نسخ کا علم نہ رہا ہو۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب الاشربہ ۸۳۶ منے والی چیزوں کا بیان

وَقَوْلُ اللَّهِ تَعَالَى اِشْمَا الْخَمْرِ
وَالْمَيْسِرِ وَالْأَنْصَابِ وَالْأَسْأَلِ
رَجُسٌ مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ
لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ (مائده ۹)

اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان
بے شک شراب اور جوا اور بت اور پانسے
کے تیرنا پاک ہی ہیں اور شیطان کی کام تو اس
سے بچو تا کہ فلاح پاؤ۔

توضیح
گزر چکا کہ شراب کی حرمت تدریجاً نازل ہوئی ہے پہلے یہ آیہ کریمہ نازل ہوئی
يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ قُلْ فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ وَمَنْ نَفَعُ
لِلنَّاسِ وَاشْمَهُمَا أَكْبَرُ مِنْ نَفْعِهِمَا تم سے شراب اور جوعے کے بارے میں پوچھتے ہیں
فرمادو ان دونوں میں بھاری گناہ ہے اور لوگوں کے لیے نفع ہے۔ اور ان دونوں کا گناہ ان
دونوں کے نفع سے بڑا ہے۔ اس پر حضرت عمر نے عرض کیا۔ اَللّٰهُمَّ بَيِّنْ لَنَا فِي الْخَمْرِ
بیانا شافیا۔ اے اللہ ہمارے لیے شراب کے بارے میں واضح بیان فرمادے۔ تو اس پر
یہ آیہ کریمہ نازل ہوئی: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَارَىٰ
اے ایمان والو! نماز کے قریب نہ جاؤ نشے کی حالت میں۔ اس آیت کے نازل ہونے کے بعد نماز
کے وقت میں ایک منادی پکارتا کوئی نشے میں مست نماز کے قریب نہ ہو۔ پھر حضرت عمر نے عرض
کیا اَللّٰهُمَّ بَيِّنْ لَنَا فِي الْخَمْرِ بَيَانًا شَافِيًا اے اللہ ہمارے لیے شراب کے بارے میں واضح
بیان فرما۔ تو آیت مذکورہ نازل ہوئی۔ تو شراب اور جوعے کو قطعی طور پر حرام کر دیا گیا۔ کسی حال
میں اس کے پینے کی اجازت نہیں۔

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ

حدیث

۲۴۹۶

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ بیشک رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فِي الدُّنْيَا شَمَّ

علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو دنیا میں شراب پیئے اور توبہ نہ کرے تو آخرت

لَمْ يَتَّبِعْ مِنْهَا حَرَامَهَا فِي الْآخِرَةِ ۝

میں اس سے محروم رہے گا۔

۲۴۹۶ شرح

بعض حضرات نے اس حدیث کی توجیہ یہ کی ہے کہ اس سے مراد یہ ہے کہ وہ جنت میں جانے کے بعد بھی جنتی شراب ٹھہور سے محروم رہے گا۔ لیکن صحیح توجیہ یہ ہے کہ اگر اللہ تعالیٰ اپنی رحمت سے اسے نہ بخشے تو وہ جہنم میں جائے گا۔ پھر جنت میں آئے گا تو جنت کی تمام نعمتوں کی طرح شراب ٹھہور بھی پئے گا۔ یا یہ کہ اللہ تعالیٰ ابتداء ہی اسے بخش دے اور جہنم سے محفوظ رکھے تو بھی شراب ٹھہور سے محروم نہ رہے گا۔ اور یہ وعید تغلیظاً ہے۔ "حُرْمَتُهَا فِي الْآخِرَةِ" کنا یہ ہے جہنم میں جانے سے یعنی شراب پینا استحقاق جہنم کا سبب ہے۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

بَابُ انْ الْخَمْرِ مِنَ الْعَنْبِ ص ۸۳۶

خمر انگور سے ہے۔

توضیح

امام اعظم ابو حنیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ خمر کا حقیقی معنی انگور کا وہ کچا پانی ہے جو جوش کھا جائے اور اس میں جھاگ آجائے، اس کے علاوہ دوسرے نشہ آور مشروبات یعنی حقیقی خمر نہیں، ان پر باعتبار معنی عرفی خمر کا اطلاق ہوتا ہے۔ اور دوسرے حضرات فرماتے ہیں، ہر نشہ آور چیز خمر ہے۔ باب کا عنوان اسی معنی کی تائید کرتا ہے علامہ عینی نے جو نسخہ لیا ہے اس میں اَنْتَ نہیں صرف یہ ہے "باب الخمر من العنب" اس میں دونوں احتمال ہیں۔ باب کو تنوین کے ساتھ پڑھا جائے اور الخمر کو مرفوع تو ترجمہ یہ ہوگا کہ خمر انگور ہی سے ہے یہ ہمارے لیے مؤید ہے اور اگر باب کو مضاف پڑھا جائے اور الخمر کو کسرہ تو معنی یہ ہوں گے کہ انگور کے شراب کا بیان یہ جمہور کے قول کا مؤید ہوا۔ فتح الباری نے جو نسخہ لیا ہے اس میں "وغیرہ" زائد ہے اور اَنْتَ نہیں۔ یوں ہے باب الخمر من العنب وغیرہ۔ یعنی اس کا بیان کہ شراب انگور وغیرہ سے ہوتا ہے۔ لیکن علامہ ابن حجر نے خود فرمایا کہ وغیرہ کی زیادتی صرف ابن بطال کی شرح میں ہے، اس کے علاوہ صحیح کے کسی نسخہ میں اور مستخرجات میں اور شروح میں نہیں۔ قسطلانی نے بھی عمدۃ القاری والا نسخہ لیا ہے۔ البتہ شرح میں فرمایا و فی نسخة ان الخمر من العنب۔

حدیث

عَنْ ثَابِتِ بْنِ أَبِي أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ

۲۴۹۷

حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ ہم پر شراب حرام کی گئی جب حرام

علہ وسلم: اشربہ، نساۃ: اشربہ و ولیمہ۔

حُرِّمَتْ عَلَيْنَا الْخَمْرُ حِينَ حُرِّمَتْ وَمَا نَجِدُ يَعْنِي بِالْمَدِينَةِ خَمْرُ

کی گئی تو ہم مدینے میں انگور کی شراب نہیں پاتے تھے مگر کم اور عام ہماری

الْأَعْنَابِ إِلَّا قَلِيلًا وَعَامَّةُ خَمْرِنَا الْبُسْرُ وَالْتَمْرُ.

شراب بسر اور تمر تھی .

تشریح ۲۹۸

اس کے قبل بطریق نافع حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما ہی سے یہ روایت ہے کہ شراب حرام کی گئی اور مدینے میں اس میں سے کچھ نہ تھی۔ یہ ہماری موید ہے کہ خمر صرف انگور کے پانی کو کہتے ہیں۔ اس لیے کہ شراب کی تحریم کے وقت دوسری شرابیں موجود تھیں مراد یہی ہے کہ بمعنی حقیقی شراب اسی کو کہتے ہیں جو انگور کے کچے پانی سے بنائی جائے اور دوسری چیزوں کے شراب کو بمعنی مجازی شراب کہتے ہیں کھجور کے پھل کے پانچ درجے ہیں۔ پہلے کو طالع کہتے ہیں دوسرے کو خلل تیسرے کو بلج، چوتھے کو بسر اور پانچویں کو رطب۔

بَابُ نَزْلِ تَحْرِيمِ الْخَمْرِ وَهِيَ
من البسر والتمر۔ ص ۸۳۶
شراب کی حرمت نازل ہوئی اور
یہ بسر اور تمر سے ہے۔

حدیث

حَدَّثَنِي بَكْرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ

۲۹۸

بكر بن عبد اللہ نے حدیث بیان کی کہ حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے

تَعَالَى عَنْهُ حَدَّثَهُمْ أَنَّ الْخَمْرَ حُرِّمَتْ وَالْخَمْرُ يَوْمِيذٍ الْبُسْرُ وَالْتَمْرُ

ان سے بیان کیا۔ شراب حرام کی گئی اور شراب اُس دن بسر اور تمر کی تھی

بَابُ الْخَمْرِ مِنَ الْعُسْلِ وَهُوَ الْبَتُّعُ

شراب شہد سے ہے اور یہ بتنع ہے۔ ص ۸۳۷

ت

وَقَالَ مَعْنٍ سَأَلْتُ مَالِكَ بْنَ أَنَسٍ عَنِ الْفُقَّاعِ فَقَالَ

۲۹۹

اور معن نے کہا میں نے مالک بن انس سے فقاع کے بارے میں پوچھا تو انہوں

إِذَا لَمْ يُسْكِرْ فَلَا بَأْسَ.

نے فرمایا جب نشہ نہ لاوے تو کوئی حرج نہیں۔

تشریحات ۲۹

”فقاع“ ایک چوسنے کی چیز تھی جسے شام والے کھجور کے شیرے سے اور بین والے منقّی سے بناتے تھے، کھجور کے شیرے کو یا انگور کو خوب کوٹ کر باریک کر کے کسی برتن میں بند کر دیتے تھے، دو ایک دن کے بعد برتن کا منہ کھول کر اسے چوستے تھے عام طور پر اس میں نشہ نہیں ہوتا۔ لیکن جب برتن کا منہ کھولتے تو اس میں تیزی ہوتی اگر اس وقت اسے چوسیں تو نشہ آور ہے لیکن اگر برتن کا منہ کھول کر کچھ دیر اسے چھوڑ دیں تو اس کی تیزی نکل جائے تو نشہ آور نہیں۔

ت

وَقَالَ ابْنُ الدَّرَّاءِ وَرَدِي سَأَلْنَا عَنْهُ فَقَالُوا لَا يُسْكِرُ لَا بَأْسَ بِهِ.

۲۳۰

اور ابن دراوردی نے کہا فقاع کے بارے میں ہم نے اہل مدینہ سے پوچھا تو انہوں نے کہا نشہ نہیں لاتی اس میں کوئی جج نہیں

تشریحات ۳۰

ابن الدراوردی کا نام عبدالعزیز ابن محمد تھا۔ یہ بھی معن بن عیسیٰ کی روایت ہے ان سے۔ ظاہر یہ ہے کہ دراوردی نے اپنے زمانہ میں اہل مدینہ کے فقہار سے پوچھا تھا۔

حدیث

أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ

۲۴۹۹

عَنِ ابْنِ أَبِي شَيْبَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ سَأَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْبَتِّعِ وَهُوَ

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْبَتِّعِ وَهُوَ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْبَتِّعِ وَهُوَ

نَبِيذُ الْعُسْلِ وَكَانَ أَهْلُ الْيَمَنِ يَشْرَبُونَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ

جَسَ اهل يمن پیتے تھے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہر وہ پینے

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّ شَرَابٍ أَسْكِرَ فَهُوَ حَرَامٌ

کی چیز جو نشہ لائے حرام ہے۔

تشریحات ۳۱

ہمارا بھی صحیح مختار مفتی بہ مذہب یہی ہے جو نشہ لائے حرام ہے، اتنا بھی پینا حرام ہے جتنے سے نشہ نہ آئے اور اس کا قطرہ قطرہ پیشاب کی طرح نجاست غلیظہ ہے۔ امام ابوداؤد اور ترمذی نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے

روایت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "ما اسکر کثیرہ فقلیلہ حرام" جس کا زیادہ نشہ لائے اس کا تھوڑا بھی حرام ہے۔

حدیث عَنْ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

۲۵۰۰

انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے خبر دی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَنْتَبِذُوا فِي الدُّبَاءِ وَلَا فِي

نے فرمایا کہ کدو کے کھوکھلے برتن میں اور روغن زفت ملے ہوئے برتن میں نبیذ نہ بناؤ اور

الْمُنَقَاتِ وَكَانَ أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يُلْحِقُ مَعَهُمَا الْحَنْتَمَ وَالنَّقِيرَ

ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ ان کے ساتھ ہرے گھڑے اور بکرہ کی کھوکھلے برتن کو بھی لاحق کرتے تھے۔

تشریحات

اس پر پوری بحث کتاب العلم میں گزر چکی ہے۔ ان برتنوں میں نبیذ بنانے کی ممانعت اس وجہ سے تھی کہ انہیں برتنوں میں شراب بنائی جاتی تھی۔ ان میں نبیذ بنانے میں خطرہ تھا اس لیے منع فرمایا گیا۔ پھر بعد میں اجازت دے دی گئی۔

بَابُ مَا جَاءَ فِي الْخَمْرِ مَا اس بات کا بیان کہ خمر وہ پینے کی چیز ہے جو عقل کو زائل کر دے۔
خَامِرُ الْعَقْلِ مِنَ الشَّرَابِ ص ۸۳۷

حدیث عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ خَطَبَ عُمَرُ عَلَى مِنْبَرٍ

۲۵۰۱

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے

رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنَّهُ قَدْ نَزَلَ تَحْرِيمُ الْخَمْرِ (إِلَى أَنْ قَالَ)

رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے منبر پر خطبہ دیا اور فرمایا شراب کی حرمت نازل ہوئی

وَتَلَثَّةٌ وَدِدْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يُفَارِقْنَا

اور یہ پانچ چیزوں سے ہے۔ انگور اور چھوہارا اور گیہوں اور جو اور شہد خمر وہ ہے

حَتَّى يَعْهَدَ الْبِنَاءُ عَهْدًا الْجَدُّ وَالْكَلاَلَةُ وَأَبْوَابُ مِنَ أَبْوَابِ رَبِّهَا قَالَ قُلْتُ

جو عقل کو زائل کر دے۔ ہمیں مسائل ایسے ہیں کہ میں نے چاہا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ہم سے جدا نہ

يَا أَبَا عَمْرٍو فَشَيْئٌ يَصْنَعُ بِالسِّنْدِ مِنَ الرُّزْقِ قَالَ ذَلِكَ لَعْرِيكُنْ عَلَى

ہوتے جب تک ان باتوں کی پوری وضاحت نہ فرمادیں۔ دادا اور کلالہ کی وراثت اور سود کی تفصیلات

عُمَرُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ قَالَ عَلَى عَهْدِ عُمَرَ وَقَالَ

ابو حیان نے شعبی سے پوچھا اے ابو عمرو سندھ میں بعض لوگ چاولوں سے شراب بناتے ہیں فرمایا کہ وہ

حَجَّاجٌ عَنْ حَمَّادٍ عَنْ أَبِي حَيَّانَ مَكَانَ الْعَنْبِ الزَّبِيبِ .

حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے عہد مبارک میں نہیں بنتی تھی یا یہ کہا کہ حضرت عمر کے دور خلافت میں نہ تھی۔

تشریحات ۲۵۱

اس حدیث کا ابتدائی حصہ سورہ مائدہ میں گزر چکا ہے کہ حضرت عمر فاروق رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے تین مسائل کا ذکر فرمایا ایک دادا کا۔ دادا کے سلسلے میں تین اختلاف ہے۔ آیا وہ بھائی کو محبوب کرے گا یا بھائی اس سے محبوب ہوگا اور کتنی میراث پائے گا اس سلسلے میں صحابہ کرام کے درمیان شدید اختلاف ہے یہاں تک کہ ابو عبید نے روایت کیا کہ میں نے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے دادا کے بارے میں شتر فیصلے سنے اور سب ایک دوسرے کے مخالف ہیں۔ ایک روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے صحابہ کو جمع فرمایا تاکہ دادا کے بارے میں ایک قول پر اجماع کر لیں کہ چھت سے ایک سانپ گرا اور لوگ بھاگ گئے۔ اس پر حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کو یہی پسند ہے کہ لوگ دادا کے بارے میں اختلاف رکھیں۔ دوسرا مسئلہ کلالہ کا ہے۔ کلالہ! اسے کہتے ہیں جس کے نہ اولاد ہو نہ باپ یہی حضرت ابو بکر حضرت عمر حضرت علی حضرت زید و حضرت ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہم اور اہل مدینہ و اہل بصرہ و اہل کوفہ کا مذہب ہے۔ اور ابن عباس سے مروی ہے کہ جس کے اولاد نہ ہو اگرچہ اس کے باپ ہوں۔ قرآن مجید میں صرف یہ ہے "يَسْتَفْتُونَكَ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِي الْكَلَالَةِ إِنَّ أَمْرًا هَذَا وَلَيْسَ لَهُ وَلَدٌ وَلَهُ أُخْتٌ فَلَهَا نِصْفُ مَا تَرَكَ عَلَيْهِ" اے محبوب تم سے فتویٰ پوچھتے ہیں تم فرمادو اللہ تمہیں کلالہ کے بارے میں فتویٰ دیتا ہے اگر کسی مرد کا انتقال ہو جو بے اولاد ہے اور اس کی ایک بہن ہو تو ترکے میں اس کی بہن کا آدھا ہے۔ آیت میں کلالہ کی صرف تفسیر یہ کی "لیس له ولد" اس سے بظاہر یہ سمجھ میں آتا ہے کہ اگر باپ ہو تو بھی وہ کلالہ ہے لیکن چونکہ مفہوم مخالف معتبر نہیں اس لیے یہ یقینی نہیں اسی بنا پر اس کے بارے میں شدید اختلاف ہوا۔

اسی طرح سود کی پوری تفصیل حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے نہیں فرمائی صرف کچھ چیزوں کے بارے میں فرمایا اس میں سود ہے، سونا، چاندی، گیہوں، جو، کھجور اور نمک۔ اس کے علاوہ بقیہ چیزوں میں سود ہے یا نہیں اور ہے تو اس کی بنیاد کیا ہے یہ بیان نہیں فرمایا۔ اسی لیے سود کے بارے میں علماء کے مابین شدید اختلاف ہے جس کی قدرے تفصیل ہم ”ربا“ کے بیان میں کر چکے ہیں۔

بَابُ مَا جَاءَ فِيْمَنْ يَسْتَحِلُّ الْخَمْرَ جو شخص شراب کو حلال جانے اور بدل کر وِیْسَمِیْہِ بِغَيْرِ اسْمِہِ . ص ۸۳۷

اس کا نام کچھ اور رکھے۔

حدیث ۲۵۰۲	حَدَّثَنِي أَبُو عَاصِمٍ أَوْ أَبُو مَالِكٍ الْأَشْعَرِيُّ وَابْنُ أَبِي شَيْبَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لِيَكُونَنَّ مِنْ أُمَّتِي أَقْوَامٌ يُسْتَحِلُّونَ
بیان کی بخدا انہوں نے مجھ سے جھوٹ نہیں بیان کیا کہ انہوں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے سنا	الْحَرِّ وَالْحَرِيرَ وَالْخَمْرَ وَالْمَعَارِفَ وَلِيَنْزِلَنَّ أَقْوَامٌ إِلَى جَنْبِ
میری امت میں کچھ قومیں ہوں گی جو شرمگاہ اور ریشمی کپڑا اور شراب اور باجے کو حلال جانیں گی	عَلِمَ يَتَرَوَّحَ عَلَيْهِمْ بِسَارِحَةٍ لَهُمْ تَأْتِيهِمْ يَعْنِي الْفَقِيرَ لِحَاجَةٍ
اور پہاڑ کے دامن میں کچھ لوگ رہیں گے اور شام کو جب اپنے مویشیوں کا ریوڑ بیکر واپس ہوں گے	فَيَقُولُونَ ارْجِعْ إِلَيْنَا غَدًا فَيُبَيِّتُهُمُ اللَّهُ وَيَضَعُ الْعِلْمَ وَيُمَسِّخُ
تو ان کے پاس ایک محتاج اپنی ضرورت کے لیے آئے گا تو کہیں گے لوٹ جا کل آنا رات میں اللہ تعالیٰ	أَخْرَجَ بَيْنَ قَرْيَتَيْنِ دَرَّةً وَخَنَازِيرَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ .
ان پر پہاڑ گرا دے گا اور باقی ماندہ لوگوں کو بندر اور سوڑ بنا دے گا قیامت تک ایسے ہی رہیں گے۔	

”حَرِّ“ کے معنی شرمگاہ کے ہیں مراد یہ ہے کہ وہ لوگ زنا کو حلال جانیں گے

تشریحات ۲۵۰۲ | اس حدیث سے ثابت ہوا کہ اس امت میں بھی جزوی طور پر مسخ ہو گا اور یہ دوسری بہت سی حدیث سے ثابت ہے۔

بَابُ تَرْخِيصِ لَنَبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْأَوْعِيَةِ وَالظُّرُوفِ بَعْدَ النَّهْيِ
نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا اجازت دینا کچھ برتنوں کے استعمال کی ممانعت کے بعد۔ صفحہ ۸۳

حدیث ۲۵۰۳ عَنْ سَالِمٍ عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ

حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الظُّرُوفِ فَقَالَتْ الْأَنْصَارُ إِنَّهُ لَا

نے کچھ برتنوں سے منع فرمایا تو انصار نے کہا یہ برتن ہمارے بیے

بَدَلْنَا مِنْهَا قَالَ فَلَا إِذَا لَ

ضروری ہیں۔ تو فرمایا اب نہیں۔

۲۵۰۳ شرح یہ حدیث اس کی دلیل ہے کہ دو چار جن برتنوں میں نمید بنانے کی ممانعت تھی وہ سب ذریعہ کے لیے تھی۔

حدیث ۲۵۰۴ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ لَمَّا نَهَى لَنَبِيِّ صَلَّى اللَّهُ

حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا جب نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے برتنوں سے منع

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْأَسْقِيَةِ قِيلَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ كُلُّ النَّاسِ

فرمایا تو نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے عرض کیا گیا کہ ہر شخص دوسرا برتن نہیں پاتا تو حضور نے انہیں اس

يَجِدُ سِقَاءً فَرَخَصَ لَهُمْ فِي لُجَرٍ غَيْرِ الْمُرْقَتِ بَلْ

گھڑے کی اجازت دی جس پر روغن زفت نہ ملا گیا ہو۔

حدیث ۲۵۰۵ عَنْ الْحَرِثِ بْنِ سُوَيْدٍ عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ نَهَى

حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

۱ ابو داؤد: اشربہ۔ ترمذی: اشربہ۔ نسائی: اشربہ۔

۲ مسلم، ابو داؤد: اشربہ۔ نسائی: اشربہ و ولیمہ۔

النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الدُّبَّاءِ وَالْمُنَفَّتِ بِهِ

نے کدو کے کھوکھلے برتن اور روغن زفت ملے ہوئے گھڑے سے منع فرمایا۔

حدیث ۲۵۰۶ عَنْ اِبْرَاهِيمَ قَالَ قُلْتُ لِلاسْوَدِ هَلْ سَأَلْتَ عَائِشَةَ

ابراہیم بن یزید نخعی سے روایت ہے کہ میں نے اسود سے کہا کہ کیا آپ نے حضرت ام المومنین

أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا عَمَّا يَكْرَهُ أَنْ يُنْتَبَذَ فِيهِ فَقَالَ نَعَمْ

عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے پوچھا؟ کن برتنوں میں نبیذ بنانا ناپسند ہے اسود نے کہا ہاں میں نے پوچھا

قُلْتُ يَا أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ عَنْ مَا نَهَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ

تھا تو ام المومنین نے فرمایا کہ حضور نے ہم اہل بیت کو دُبا اور مرقت میں نبیذ بنانے سے منع فرمایا۔

يُنْتَبَذَ فِيهِ قَالَتْ نَحْنُ أَهْلُ بَيْتِ أَنْ نُنْتَبَذَ فِي الدُّبَّاءِ وَالْمُنَفَّتِ قُلْتُ لِمَا

میں نے کہا آپ نے جر اور حنتم کو ذکر نہیں کیا تو اسود نے کہا میں تم سے وہی بیان

ذَكَرْتِ الْجَرَّ وَالْحَنْتَمَ قَالَ تَمَّ أَحَدُكَ مَا سَمِعْتُ أَفَأَحَدُكَ مَا لَمْ أَسْمَعْ بِهِ

کروں گا جو میں نے سنا کیا تم سے وہ بھی بیان کروں جو نہیں سنا۔

حدیث ۲۵۰۷ حَدَّثَنَا الشَّيْبَانِيُّ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي أَوْفَى رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ

حضرت عبداللہ بن ابی اوفی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ہرے

قَالَ نَهَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْجَرِّ الْأَخْضَرِ قُلْتُ ايشرب في الابيض قال لا

گھڑے سے منع فرمایا میں نے کہا کیا سفید میں پیا جائے؟ فرمایا نہیں؟

تشریحات ۲۵۰۷ قلت سے مراد شیبانی ہیں اور قال کے فاعل حضرت عبداللہ ابن ابی

اوفی رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہیں۔ مطلب یہ ہوا کہ شیبانی نے حضرت عبداللہ

۱۔ سلم: نسائی: اشربہ۔

۳۔ نسائی: اشربہ۔

ابن ابی اوفی رضی اللہ عنہ سے پوچھا کہ حضور نے ہرے گھڑے میں نبیذ بنانے سے منع فرمایا ہے تو کیا ہم سفید میں پیئیں؟ تو انہوں نے فرمایا کہ نہیں۔ مطلب یہ ہوا کہ حکم رنگ پر دائر نہیں۔ جن برتنوں میں شراب بنائی جاتی تھی ابتدا میں ان سب برتنوں سے منع فرمایا اور جب شراب کی حرمت دل نشیں ہو گئی اور لوگوں کی طبیعتوں میں شراب سے نفرت پیدا ہو چکی تو ہر برتن کے استعمال کی اجازت ہو گئی۔

بَابُ الْبَازِقِ وَمَنْ نَهَى عَنْ كُلِّ مُسَكِّرٍ
مَنْ الْأَشْرِبَةِ. ۸۳۸
بازق کا بیان اور جس نے ہر پینے والی نشہ آور سے منع کیا۔

ت و رَآیَ عُمَرُ وَ أَبُو عُبَيْدَةَ وَمَعَاذُ شَرِبَ الْطَّلَاءَ عَلَى لَثْلَثٍ.

۷۳۱ حضرت عمر اور حضرت ابو عبیدہ بن جراح اور حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ تعالیٰ عنہم

نے طلاء کو جائز جانا یعنی جسے اتنا پکایا جائے کہ دو تہائی جل جائے اور ایک تہائی رہ جائے۔

تشریحات

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے اثر کو امام مالک نے موطا میں محمود بن لبید انصاری کے طریقے سے روایت کیا کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ جب شام میں تشریف لائے تو لوگوں نے وہاں کے وبا کی شکایت کی اور انہوں نے کہا کہ وبا کا علاج صرف یہ مشروب ہے تو فرمایا کہ شہد پیو تو لوگوں نے عرض کیا شہد اس کا علاج نہیں۔ وہاں کے باشندوں میں سے ایک شخص نے کہا، ہم ایسا مشروب بنا دیں جس میں نشہ نہ ہو فرمایا بناؤ تو انہوں نے اس کو پکایا یہاں تک کہ اس کا دو تہائی جل گیا اور ایک تہائی رہ گیا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس لائے انہوں نے اس میں انگلی ڈال کر اٹھایا تو شیرہ کی طرح انگلی میں چمٹا رہا تو فرمایا کہ یہ اونٹ پر ملے جانے والے طلاء کے مثل ہے۔ تو حضرت عمر نے انہیں حکم دیا کہ پیو پھر فرمایا جو چیز حرام ہے اسے میں حلال نہیں کر سکتا۔

حضرت ابو عبیدہ اور معاذ رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے اثر کو ابو مسلم کجی اور سعید بن منصور اور ابن ابی شیبہ نے بطریق قتادہ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کیا کہ ابو عبیدہ اور معاذ بن جبل اور ابوطلمہ طلاء پیتے تھے یعنی پکا کر جس کے دو تہائی کو جلا دیا گیا ہو اور ایک تہائی باقی ہو۔

ت و شَرِبَ الْبَرَاءُ وَ أَبُو جَحِيفَةَ عَلَى لِثْصِ.

۷۳۲ حضرت براء اور حضرت ابو جحیفہ نے اسے پیاجے آدھا جلا دیا گیا ہو اور آدھا بیچ رہا ہو۔

ت

وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَشْرَبُ لِعَصِيرِمَادٍ أَطْرِبًا.

۷۳۳

ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ میں انگور کے شیرے کو پیوں گا جب تک تازہ ہے یعنی اس میں جوشل و جھلک ہے۔

ت

وَقَالَ عُمَرُ وَجَدْتُ مِنْ عَبِيدِ اللَّهِ رِيحَ شَرَابٍ وَأَنَا

۷۳۴

اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا میں نے عبید اللہ کے منہ میں شراب کی بو پائی ہے میں

سَائِلٌ عَنْهُ فَإِنْ كَانَ يُسْكِرُ جَلَدَتْهُ.

اس کے بارے میں پوچھوں گا اگر وہ نشہ لاتی ہے تو میں اسے کوڑے ماروں گا۔

تشریحات

عبید اللہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے صاحبزادے تھے اس تعلیق کو امام مالک نے بطریق مالک حضرت سائب بن یزید رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ میں نے فلاں (عبید اللہ) کے منہ سے شراب کی بو پائی ہے حضرت عمر نے گمان کیا کہ انہوں نے طلاء پی سٹی فرمایا وہ جو پیتا ہے اس کے بارے میں پوچھوں گا اگر وہ نشہ آور ہے تو اسے حد ماروں گا پھر حضرت عمر نے ان پر حد جاری فرمائی۔

اس اثر کی دلیل ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے شام میں جو طلاءے مثلث پینے کی اجازت دی تھی وہ اس شرط کے ساتھ تھی کہ نشہ نہ لائے اسی روایت کے ابتداء میں یہ ہے کہ میں ایسی شراب بناؤں گا جو نشہ نہیں لاتی اور اس روایت میں یہ ہے کہ ان کے صاحبزادے عبید اللہ نے طلاء پی سٹی مگر وہ چونکہ نشہ آور تھی اس لیے ان پر حد جاری فرمائی۔ منہ سے شراب کی بو آنے سے بلکہ قہمی میں شراب گرنے سے بھی حد قائم کرنا جائز نہیں بلکہ ضروری ہے کہ شرابی اقرار کرے وہ بھی ہوش میں آنے کے بعد اس حالت میں اقرار کرے کہ اس کے منہ میں شراب کی بو موجود ہو۔ محض بو پر حد اس لیے نہیں کہ بہت سی چیزوں کی بو ایک دوسرے کے مشابہ ہوتی ہیں اور شراب قہمی کرنے پر اس لیے نہیں کہ ہو سکتا ہے اس نے لاعلمی میں پی ہو یا جبراً پی ہو یا ایسی غذا میں کھائی ہوں کہ پیٹ میں جانے کے بعد شراب کے رنگ سے بدل گئی ہو۔

حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے محض بو پر حد نہیں قائم فرمائی تھی بلکہ ان سے پوچھا تھا جب پینے کا اقرار کیا تو حد قائم کی جیسا کہ امام عبد الرزاق نے بطریق معمر جو روایت کی ہے اس میں یہ ہے کہ میں نے عبید اللہ سے پوچھا تو اس نے بتایا کہ وہ طلاء تھا جس کے بارے میں اور لوگوں سے پوچھا تو لوگوں نے بتایا کہ یہ نشہ لاتا ہے۔

حدیث

۲۵۰۸

عَنْ أَبِي الْجَوَيْرِیِّ قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

ابو الجویریہ نے کہا میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے باذق کے بارے میں پوچھا تو

عَنْهُمَا عَنِ الْبَازِقِ فَقَالَ سَبَقَ مُحَمَّدٌ الْبَازِقَ فَمَا اسْكُرَ فَهُوَ حَرَامٌ

فرمایا حضرت محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے باذق سے پہلے اس کا حکم بیان فرمادیا۔ جو نشہ لائے

قَالَ لَشَرَابٍ حَلَالٍ لَطِيبٌ قَالَ لَيْسَ بَعْدَ الْحَلَالِ لَطِيبٌ إِلَّا الْحَرَامُ الْخَبِيثُ

وہ حرام ہے۔ فرمایا حلال شراب پاک ہے اور حلال طیب کے بعد صرف حرام خبیث ہے۔

تشریحات

۲۵۰۸

بازق ایک قسم کی شراب تھی جو شہد سے بنائی جاتی تھی حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے زمانے میں کسی شراب کا نام باذق نہیں تھا ،

اسی کو حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا۔

بازق کے وجود سے پہلے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس کا حکم بیان فرمادیا کہ وہ حرام ہے کیونکہ وہ نشہ آور ہے اور حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے قاعدہ کلیہ بیان فرمادیا۔ جو نشہ لائے وہ حرام ہے۔

بسر اور تمر کے ملانے کو جس نے جائز نہیں جانا جبکہ وہ نشہ آور ہو اور یہ کہ دو برتنوں کو ایک برتن میں نہ کیا جائے۔

بَابُ مَنْ رَأَى أَنْ لَا يَخْلُطَ الْبُسْرُ
وَالْتَمَرُ إِذَا كَانَ مُسْكِرًا وَأَنْ لَا يُجْعَلَ
إِذَا مِلْنِ فِي إِدَائِهِ. ص ۸۳۸

حدیث

۲۵۰۹

أَخْبَرَنِي عَطَاءُ أَنَّ سَمِعَ جَابِرًا يَقُولُ نَهَى لَنَبِيِّ صَلَّى اللَّهُ

جابر رضی اللہ عنہ کہتے تھے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم منع فرماتا ہے

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الزَّبِيبِ وَالتَّمْرِ وَالْبُسْرِ وَالسَّرَطِ

جھوٹے اور ادھ پی کھجور اور تازہ کھجور سے منع فرماتے تھے۔

تشریحات

مراد یہ ہے کہ ان دونوں کو اکٹھا برتن میں رکھ کر میز نہ بنائی جائے۔

عہ مسلم، نسائی، اشربہ۔

حدیث

۲۵۱۰

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ نَهَى النَّبِيُّ

حضرت ابو قتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَجْمَعَ بَيْنَ التَّمْرِ وَالسَّهْوِ وَالْثَمَرِ

نے پی اور ادھ کچی کھجوروں نیز کھجوروں اور منقے کے شیرے کو ملانے سے

وَالسَّيِّبِ وَلْيُنْبِذْ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا عَلَى حَدِّهِ

منع فرمایا۔ ان میں سے ہر ایک کی نبیذ علیحدہ علیحدہ بنائی جائے۔

تشریحات ۲۵۱۰

دو قسم کی چیزوں کو مثلاً کھجور اور منقے کو ایک برتن میں رکھ کر نبیذ

بنانے کی ممانعت تنزیہی ہے اور یہ ممانعت یا تو اس بنا پر ہے

کہ اس میں جلد نشہ آجاتا ہو اور نبیذ بنانے والے کو پتہ نہ چلے اور پی جائے جیسا کہ امام محمد نے کتاب الآثار میں ابن زیاد سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے حضرت عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما کے یہاں افطار کیا۔ انہوں نے ان کو ایک مشروب پلایا۔ اس مشروب نے ان پر کچھ اثر کر دیا صبح کو ابن زیاد ابن عمر کے پاس گئے اور کہا یہ کیسا مشروب تھا کہ میں گھر تک راستہ نہیں پاتا تھا تو ابن عمر نے فرمایا اس میں اور کچھ نہیں تھا صرف عجوہ اور منقے تھا۔ ظاہر ہے کہ اگر دو پھلوں کو ملا کر نبیذ بنانا حرام ہوتا تو حضرت عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما ایسا کبھی نہیں کرتے، نیز اگر انہیں یہ معلوم ہوتا کہ اس میں نشہ آگیا ہے تو انہیں کبھی نہیں پلاتے، اس سے ثابت ہو گیا کہ جمع سے ممانعت تنزیہیہ کے لیے ہے اور اس خطرے سے بچنے کے لیے ہے کہ کہیں جلد نشہ نہ آجائے ورنہ صحیح احادیث سے ثابت ہے کہ ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا منقے اور چھو ہارا ملا کر نبیذ بناتیں اور حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو پلاتیں۔

بعض متعصبین معاندین نے حضرت امام اعظم ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ پر اس بناء پر طعن کیا ہے کہ انہوں نے دو پھلوں کو ملا کر ایک برتن میں نبیذ بنانے کو جائز کہا ان کا یہ طعن اس باب کی تمام احادیث سے ناواقفیت کی بنا پر ہے

دودھ پینے کا بیان اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد

کا بیان ان کے پیوں میں جو کچھ ہے اس میں سے

ہم لید اور خون کے درمیان سے پلاتے ہیں تم کو خاص دودھ

جو پینے والوں کے لیے خوش گوار ہے۔

بَابُ شَرْبِ اللَّبَنِ وَقَوْلُ اللَّهِ تَعَالَى

مِنْ بَيْنِ قَرْنَيْهِ وَدَمٍ لَبَنًا خَالِصًا

سَائِغًا لِّلشَّارِبِينَ ص ۸۳۸

علہ وسلم، ابو داؤد، اشربہ نسائی ولیمہ۔

توضیح

بخاری کے بعض اہم نسخوں میں یہاں یہ ہے۔ یخرج من بین فرث ودم حالانکہ یہاں یخرج نہیں بلکہ نسقیکم مما فی بطونہ۔

دوسری آیت میں شہد کے بارے میں ہے یخرج من بطونہا شراب مختلف الوانہا یہ غلطی حضرت امام بخاری سے نہیں ہوئی ہے بعد کے کسی نسخے نے اضافہ کر دیا ہے۔

حدیث
۲۵۱۱

سَمِعْتُ أَبَا صَالِحٍ يَذْكُرُ أَرَاهُ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے ابو حمید ایک انصاری نقیع سے

تَعَالَى عَنْهُ قَالَ جَاءَ أَبُو حَمِيدٍ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ مِنَ النَّقِيعِ

ایک برتن میں دودھ لے کر نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں لائے تو نبی صلی اللہ

بِإِنَاءٍ مِّنْ لَّبَنٍ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ

علیہ وسلم نے فرمایا۔ اس کو ڈھانک کیوں نہیں لیا ایک

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا خَشَرْتَهُ وَلَوْ أَنَّ تَعْرِضَ عَلَيْهِ عُوْدًا ع

لکڑی ہی اس پر رکھ دیتے۔

تشریحات
۲۵۱۱

نقیع مدینہ طیبہ سے بیس فرسنگ کے فاصلے پر وادی عقیق میں ایک جگہ کا نام ہے۔

باب شَرْبِ اللَّبَنِ بِالْمَاءِ ص ۸۳۹ دودھ کو پانی کے ساتھ ملا کر پینا۔

حدیث
۲۵۱۲

عَنْ سَعِيدِ ابْنِ الْحَارِثِ عَنْ جَابِرِ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ

تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَى

تعالیٰ علیہ وسلم ایک انصاری کے یہاں تشریف لائے اور حضور کے ساتھ

رَجُلٌ مِّنْ الْأَنْصَارِ وَمَعَهُ صَاحِبٌ لَهُ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

حضور کے ایک دوست تھے، نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان انصاری سے

سے مسلم، اشربہ۔

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنْ كَانَ عِنْدَكَ مَاءٌ بَاتَ هَذِهِ اللَّيْلَةَ فِي شَنَةِ وَإِلَّا

فرمایا اگر تیرے پاس ایسا پانی ہو جو اس رات کو مشک میں رہا ہو تو لا ورنہ ہم

کِرْعَنَا قَالَ وَالرَّجُلُ يُحَوِّلُ مَاءً فِي حَائِطِهِ قَالَ فَقَالَ لِرَجُلٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ

چلو سے پی لیں گے اور وہ انصاری اپنے باغ میں پانی چلا رہے تھے۔ ان صاحب نے

عِنْدِي مَاءٌ بَاتَتْ فَأَنْطَلِقُ إِلَى الْعَرَبِ لَيْشٍ قَالَ فَأَنْطَلِقُ بِهِمَا فَسَكَبَ فِي

عرض کیا یا رسول اللہ! میرے پاس باسی پانی ہے چھپر میں تشریف لے چلیں۔ ان دونوں

قَدْ حَتَّ حَلَبَ عَلَيْهِ مِنْ دَاخِلٍ لَكَ قَالَ فَشَرِبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

حضرات کو انصاری نے گئے ایک پیالے میں پانی انڈیلا پھر اس پر اپنی بکری کا دودھ دوہا اور

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ شَرِبَ السَّجْلُ الَّذِي جَاءَ مَعَهُ.

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پیا پھر ان صاحب نے پیا جو حضور کے ساتھ آئے تھے۔ ع

تشریحات ۲۵۱۲

جن انصاری کے یہاں حضور تشریف لے گئے تھے ان کا نام ابوالہشتم بن

تیہان تھا اور ساتھ میں حضرت صدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ تھے۔ کرع

کے معنی ہیں حوض یا نالی میں منہ سے پانی پینا۔ بعض احادیث میں اس سے مانعت آئی ہے۔

ابن ماجہ میں حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ ہم ایک گڑھے پر گزرے اور ہم

اس میں منہ ڈال کر پینے لگے تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا، منہ ڈال کر پانی مت پیو

اپنے ہاتھوں کو دھو لو پھر پیو۔ اس حدیث کی سند میں ضعف ہے دونوں میں تطبیق یہ ہے کہ

مانعت تنزیہ کے لیے ہے اور حضور کا فعل بیان جواز کے لیے ہے۔

بَابُ شَرَابِ الْحُلُوءِ وَالْعُسَلِ. حلوا اور شہد کا پینا.

صفحہ ۸۴

توضیح

آج کل جو حلوا بنایا جاتا ہے یہ اس زمانے میں عرب میں رائج نہ تھا۔ نیز

حلوا پیا بھی نہیں جاتا ہے بلکہ کھایا جاتا ہے۔ اس لیے باب میں حلوا سے

مراد کوئی بھی میٹھا مشروب ہے خواہ وہ کھجور وغیرہ کی نبیذ ہو یا کچھ اور بشرطیکہ اس میں جوش

نہ آیا ہو۔ ابن تین نے داؤدی سے نقل کیا کہ حلوائے مراد وہ پانی ہے جس میں کھجور ڈال کر میٹھا بنا لیا گیا ہو۔

ت وَقَالَ الزُّهْرِيُّ لَا يَحِلُّ شُرْبُ بَوْلِ النَّاسِ لِشِدَّةِ تَنْزِلِ رِائِدَتِهِ

۴۳۵

اور زہری نے کہا انسانوں کا پیشاب پینا حلال نہیں کسی بھی ضرورت کے وقت

برجس قال الله تعالى اَحِلَّ لَكُمْ الطِّيبَاتُ .

اس لیے کہ وہ ناپاک ہے اللہ تعالیٰ نے فرمایا تمہارے لیے پاک چیزیں حلال کی گئی ہیں۔

۴۳۵
تشریحات

اس تعلیق کے یہاں ذکر کرنے پر یہ شبہ وارد کیا گیا ہے کہ باب تو باندھا ہے حلوا اور شہد پینے کا اور تعلیق کا مطلب یہ ہے کہ انسان کا پیشاب پینا جائز نہیں۔ بظاہر یہ شبہ بہت قوی ہے لیکن باب کا تعلق اَحِلَّ لَكُمْ الطِّيبَاتُ سے ہے جب پاک چیزیں حلال کی گئیں ہیں تو حلواء اور شہد بھی پاک ہے تو وہ بھی حلال ہے۔

اس تعلیق میں یہ ہے کہ کسی بھی شدت کے وقت انسان کا پیشاب پینا جائز نہیں یہ اپنے عموم کے اعتبار سے مخصوص حالت اکراہ کو بھی شامل ہے حالانکہ حالت اکراہ اور مخصوصہ بہ نص قرآن مستثنیٰ ہیں۔

اقول وهو المستعان! لا محالة شدة في تخصيص كوني پڑے گی مثلاً بیماری وغیرہ حرام سے علاج جائز ہے یا نہیں اس کی بحث گزر چکی۔

ت وَقَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فِي لَسْكَرَاتِ اللَّهِ لَمْ

۴۳۶

اور ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے سکر کے بارے میں فرمایا کہ اللہ نے تمہاری

يَجْعَلُ شِفَاءَكُمْ فِي مَا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ

شفا حرام میں نہیں پیدا کی ہے۔

۴۳۶
تشریحات

اس اثر کو امام ابن ابی شیبہ نے روایت کیا ہے ابو وائل نے کہا کہ ہم میں سے ایک شخص بیمار ہوا جن کا نام خثیم بن ابی عداء تھا ان کے پیٹ میں ایک بیماری ہو گئی تھی جس کو صفر کہا جاتا تھا کسی نے سکر پینے کو کہا۔ انہوں نے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے پوچھوایا تو انہوں نے یہ جواب دیا کہ اللہ نے حرام میں شفاء نہیں رکھی ہے۔

”سکر“ سے مراد کیا ہے اس میں اختلاف ہے کچھ لوگوں نے کہا کہ اس سے مراد شراب ہے اور

کچھ لوگوں نے کہا کہ اس سے مراد چھوہارے کی نبیذ ہے جب جوش کھا جائے اور اس میں نشہ آجائے۔ قرآن کریم میں فرمایا گیا ہے "وَمِنْ ثَمَرَاتِ النَّخِيلِ وَالْأَعْنَابِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا حَسَنًا" (النحل ۶۷) اور ہم بناتے ہیں کھجور اور انگور کے پھلوں میں سے کہ تم اس سے نبیذ بناتے ہو اور اچھا رزق۔ اس آیت میں کچھ لوگوں نے کہا کہ سکر سے مراد شراب ہے۔ اور یہ آیت شراب کے حرام ہونے سے پہلے نازل ہوئی مگر صحیح یہی ہے کہ اس سے مراد ایسی نبیذ ہے جس میں نشہ نہ ہو اور رزق حسن سے مراد سرکہ اور رب وغیرہ ہے۔

اس اثر کو باب سے مطابقت یہ ہے کہ سکر بھی ایک میٹھا مشروب ہے لیکن جب اس میں نشہ آجائے تو حرام ہے۔ حضرت امام بخاری یہ افادہ کرنا چاہتے ہیں کہ باب میں حلوا سے مراد ایسا میٹھا مشروب ہے جس میں نشہ نہ ہو۔

بَابُ الشُّرْبِ قَائِمًا صَفْحَةً ۸ کھڑے ہو کر پینے کا حکم

حَدِثٌ	سَمِعْتُ النَّزَالَ بْنَ سَبْرَةَ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ
۲۵۱۳	نزال بن سبرہ حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت علی
	تَعَالَى عَنْهُ أَنَّهُ صَلَّى لظَهْرِ ثَمَرٍ قَعَدَ فِي حَوَائِجِ النَّاسِ فِي رَحْبَةِ الْكُوفَةِ حَتَّى
	نے ظہر کی نماز پڑھی پھر کوفہ کی جامع مسجد کے صحن میں لوگوں کی ضرورتوں کے لیے بیٹھ یہاں تک کہ عصر کا وقت
	حَضَرَتْ صَلَوةُ الْعَصْرِ ثُمَّ أَتَى بِمَاءٍ فَشَرِبَ وَغَسَلَ وَجْهَهُ وَيَدَيْهِ وَذَكَرَ
	آگیا پھر پانی لایا گیا اسے پیا اور اپنے چہرے اور ہاتھوں کو دھویا اور آدم نے سر اور پاؤں
	رَأْسَهُ وَرِجْلَيْهِ ثُمَّ قَامَ فَشَرِبَ فَضْلَهُ وَهُوَ قَائِمٌ ثُمَّ قَالَ إِنَّ نَاسًا
	کا بھی ذکر کیا پھر کھڑے ہوئے۔ اور بچا ہوا پانی کھڑے کھڑے پیا پھر فرمایا کچھ لوگ کھڑے ہو کر پینے کو
	يَكْرَهُونَ الشُّرْبَ قَائِمًا وَأَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَنَعَ مِثْلَ مَا صَنَعْتُ عَلَيْهِ
	نا پسند کرتے ہیں اور بیشک نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ویسے ہی کیا جیسے میں نے کیا۔

۲۵۱۳
تشریحات
حواج، یہ حاجت کی جمع ہے بغیر قیاس۔ قیاس کے مطابق اس کی جمع حاجات
اور حاج آتی چاہیے۔ اصمتی نے کہا کہ یہ مولد ہے یعنی نوا ایجاد ہے۔

ذکرِ رَأْسُ یعنی اس حدیث کے راوی آدم کو کچھ توقف تھا کہ سر اور پاؤں کو بھی دھویا یا نہیں یہاں روایتیں بہت مضطرب آئیں ہیں۔ نسائی میں بطریق "بہز" یہ ہے کہ اس سے ایک چلو لیا اور اپنے چہروں اور بازوؤں اور سر اور پاؤں کو مسح کیا ابوداؤد طیالسی کی روایت میں ہے کہ اپنے چہرے اور ہاتھ کو دھویا اور اپنے سر اور پاؤں پر مسح کیا۔ اور بطریق انعمش میں ہے کہ اپنے ہاتھوں کو دھویا اور کلی کیا اور ناک میں پانی ڈالا۔ اور اپنے چہروں اور بازوؤں اور سر پر مسح کیا۔ اور اسماعیلی کی روایت میں ہے کہ اپنے چہرے اور سر اور پاؤں پر مسح کیا۔

حقیقت میں یہ وضو نہیں تھا بلکہ تبرید یا تنظیف کے لیے تھا جیسا کہ نسائی کی روایت میں ہے کہ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا یہ اس کا وضو ہے جسے حدیث نہ ہوا ہو صحیح یہ ہے کہ کھڑے ہو کر پینا منع ہے جیسا کہ ترمذی میں حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے کھڑے ہو کر پینے سے منع فرمایا پوچھا گیا کھانا فرمایا یہ زیادہ سخت ہے عجب صرف زمزم اور وضو کے بچے ہوئے پانی کا استثناء ہے۔ ان دونوں پانیوں کو کھڑے ہو کر پینا افضل ہے اور بعض احادیث میں جو مذکور ہے بیان جواز کے لیے ہے۔

بَابُ اخْتِنَاتِ الْأَسْقِيَةِ ص ۸۴ مشک کا منہ پھاڑ کر موڑ کر اس کے منہ سے پانی پینا۔

حدیث	عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ نَحَى رَسُولُ اللَّهِ
۲۵۱۴	صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ اخْتِنَاتِ الْأَسْقِيَةِ يَعْنِي أَنْ تُكْسَرَ أَفْوَاهُهَا فَيُشْرَبَ مِنْهَا
حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے مشک کا منہ پھاڑ کر موڑ کر اس کے منہ سے پانی پینے سے منع فرمایا۔	

تشریحات ۲۵۱۴

مطلب یہ ہے کہ اس کا خطرہ رہتا ہے کہ تری یا ٹھنڈ کی وجہ سے مشک کے منہ میں سانپ یا کوئی کبڑا وغیرہ ہو، اس لیے پانی پینے سے پہلے اچھی طرح دیکھ لینا چاہیئے۔ ابن ماجہ اور حاکم اور مستدرک میں سلمہ بن وہرام سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مشکوں کا منہ پھاڑ کر پانی پینے سے منع فرمایا ایک صاحب ممانعت کے بعد رات میں مشک سے پانی پینے کے لیے کھڑے ہوئے اور مشک کا منہ پھاڑ کر موڑا تو اس سے سانپ نکلا اختنات کی تفسیر بالامندج ہے اور امام زہری کا قول ہے اس کی دلیل یہ ہے کہ امام احمد نے اپنی مسند میں

عہ جلد ثانی: باب ما جاء في النهي عن الشرب قاسما من عہ سلم، ابوداؤد، ترمذی، اشربہ۔

بَابُ الشُّرْبِ مِنْ فَمِ السَّقَاءِ ص ۸۴۱ مشک کے مُنہ سے پینا۔

حدیث

۲۵۱۵

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حدیث بیان کی کہ رسول اللہ صلی اللہ

تعالیٰ علیہ وسلم نے مشک کے مسخ سے پینے سے منع فرمایا اور اس سے منع فرمایا کہ

اپنے پڑوسی کو اپنی دیوار میں لکڑی کاڑنے سے منع کرنے .

تشریحات ۲۵۱۵

تفسیر یہی ہے۔

حدیث

۲۵۱۴

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ

علیہ وسلم نے مشک کے مُنْخ سے پینے سے منع فرمایا۔

بَابُ الشُّرْبِ بِنَفْسَيْنِ ۚ وَثَلَاثَةٍ ۖ ۸۴ دویاتین سانس میں پینا

حدیث

۲۵۱۷

انس رضی اللہ عنہ دو یا تین سانس میں پانی پیتے تھے اور گمان کیا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ

علیہ وسلم تین سانس میں پانی پیئے گئے ۔

عنه ابن ماجه اشربه عنه مسلم ترمذى اشربه نسائى وليمة ابن ماجه اشربه .

تشریحات ۲۵۱۷

مراد یہ ہے کہ برتن سے منہ ہٹا کر تین سانس میں پانی پیا جائے۔
یہ مراد نہیں کہ برتن ہی میں منہ لگائے لگائے سانس لی جائے اس
لیے کہ کتاب الطہارت میں حدیث گزری جسے امام بخاری نے اس کے قبل یہاں بھی ذکر کیا ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب پیو تو برتن میں سانس نہ لو۔
بَابُ اَنِیَةِ الْفِضَّةِ ص ۸۴ چاندی کے برتن کا بیان۔

حدث	عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرِ الصَّدِيقِ رَضِيَ اللَّهُ
۲۵۱۸	نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی زوجہ ام المؤمنین حضرت ام سلمہ
	تَعَالَى عَنْهُمَا عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ
	رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے
	رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الَّذِي يَشْرَبُ فِي اِنَاءِ الْفِضَّةِ
	فرمایا جو چاندی کے برتن میں پیتا ہے وہ اپنے پیٹ میں جہنم کی آگ
	اِسْمَا يُجْرُ جُرٌّ فِي بَطْنِهِ نَارُ جَهَنَّمَ.
	گھسیڑتا ہے۔

بَابُ الشَّرْبِ مِنْ قَدَحِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنِيتِهِ ص ۸۴
نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے پیالے اور
حضور کے برتنوں سے پینا۔

ت	وَقَالَ أَبُو بَرْدَةَ قَالَ لِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ إِلَّا اسْقَيْكَ فِي
۷۳۷	ابو بردہ نے کہا کہ مجھ سے عبد اللہ بن سلام نے کہا کیا میں تم کو اس پیالے میں
	قَدَحِ شَرِبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهِ.
	نہ پلاؤں جس میں نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے پیا ہے۔

تشریحات ۷۳۷
امام بخاری نے باب یہ باندھا ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
کے پیالے سے پینا اور حدیث میں اس کی تصریح نہیں کہ یہ پیالہ
نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا تھا۔ ہو سکتا ہے یہ پیالہ عبد اللہ بن سلام ہی کا رہا ہو جس میں نبی صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم نے پانی پیا ہو۔ اس کا بھی احتمال ہے کہ حضرت امام بخاری کو کسی ذریعہ سے معلوم

رہا ہو کہ یہ پیالہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی ملک تھا جو حضرت عبداللہ ابن سلام رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس تھا۔

حدیث عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ ذَكَرَ لِلنَّبِيِّ

۲۵۱۹

حضرت سہل بن سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ امْرَأَةً مِنَ الْعَرَبِ (الی ان قال) فَأَقْبَلَ

سے عرب کی ایک عورت کا تذکرہ کیا گیا

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَئِذٍ حَتَّى جَلَسَ فِي سَقِيفَةِ بَنِي

پھر نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اس دن آئے اور سقیفہ بنی ساعدہ

سَاعِدَةَ هُوَ وَأَصْحَابُهُ ثُمَّ قَالَ أَسْقِنَا يَا سَهْلُ فَأَخْرَجْتُ لَهُمْ هَذَا الْقَدْحَ

میں بیٹھے، حضور بھی اور حضور کے صحابہ بھی پھر فرمایا اے سہل پلاؤ! تو میں ان کے لیے یہ پیالہ

فَأَسْقَيْتُهُمْ فِيهِ فَأَخْرَجَ لَنَا سَهْلٌ ذَلِكَ الْقَدْحَ فَشَرِبْنَا مِنْهُ قَالَ ثُمَّ

نکالا اور میں نے ان کو اس میں پلایا۔ پھر سہل نے ہمارے لیے وہ پیالہ نکالا اور ہم نے

سُتُوْهُبَهُ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ بَعْدَ ذَلِكَ فَوَهَبَهُ لَهُ.

اس سے پیا پھر عمر بن عبدالعزیز نے یہ پیالہ ان سے مانگ لیا تو حضرت سہل نے ان کو دے دیا۔

تشریحات ۲۵۱۹ اس حدیث کا ابتدائی حصہ کتاب الطلاق ص ۹ پر گزر چکا ہے جس میں جوینیہ کا قصہ مذکور ہے۔ اخیر میں جو ہے کہ سہل نے ہمارے لیے

وہ پیالہ نکالا یہ راوی ابو حازم کا قول ہے وہ کہتے ہیں کہ حضرت سہل رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اس پیالے میں ہمیں بھی پانی پلایا۔

حدیث عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ قَالَ رَأَيْتُ قَدْحَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

۲۵۲۰

عاصم احول نے کہا میں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا پیالہ انس بن مالک

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَكَانَ قَدْ انْصَدَعَ

رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس دیکھا ہے وہ ٹوٹ گیا تھا تو چاندی کے تار سے

فَسَلَّسَلَهُ بِفِضَّةٍ قَالَ وَهُوَ قَدْ حُجِّدٌ عَرِيضٌ مِنْ نَضَارٍ قَالَ قَالَ

انہوں نے باندھا تھا عامم نے کہا کہ وہ پیالہ بہت عمدہ چوڑا اور بہترین

أَنَسُ لَقَدْ سَقَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا الْقَدْحِ

لکڑی کا تھا۔ عامم نے کہا کہ حضرت انس نے فرمایا کہ میرے اس پیالے میں

أَكْثَرُ مِنْ كَذَا وَقَالَ وَقَالَ ابْنُ سِيرِينَ إِنَّهُ كَانَ فِيهِ حَلَقَةٌ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ان گنت مرتبہ پلایا ہے عامم نے

مِنْ حَدِيدٍ فَأَرَادَ أَنَسُ أَنْ يَجْعَلَ مَكَانَهَا حَلَقَةً مِنْ ذَهَبٍ أَوْ فِضَّةٍ

کہا کہ ابن سیرین نے کہا اس کے گرد لوہے کا ایک حلقہ تھا حضرت انس

فَقَالَ لَهُ أَبُو طَلْحَةَ لَا تَغَيِّرَنَّ شَيْئًا صَنَعَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

نے چاہا کہ اس کے گرد سونے کی چاندی کا حلقہ لگوا لیں تو حضرت ابو طلحہ نے ان سے فرمایا جس چیز کو رسول اللہ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَرَكَهُ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے بنایا ہے اس کو ہرگز نہ بدلو چنانچہ حضرت انس نے بدلنے کا

ارادہ چھوڑ دیا۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب لُمرَضی ص ۸۲۳

بَابُ مَا جَاءَ فِي كَفَّارَةِ
الْمَرْضِ وَقَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى مَنْ
يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزِبْهَا. ص ۸۲۳

اس بات کا بیان کہ بیماری کفارہ ہے اور
اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان جو برائی کرے گا
اس کو سزا دی جائے گی۔

توضیح | کفارہ کا مادہ کفر ہے جس کے لغوی معنی چھپانے کے ہیں۔ کفارہ صفت کا صیغہ
مبالغہ کے لیے ہے اور یہ اضافت بیانہ ہے جیسے شجرہ الاراک۔ یا اضافت
بمعنی فیہ ہے یعنی وہ کفارہ جو بیماری میں ہے یا صفت کی اضافت موصوف کی طرف ہے یعنی
وہ مرض جو کفارہ ہے۔

آیہ کریمہ اپنے عموم کے لحاظ سے جس طرح آخرت کی سزا پر مشتمل ہے اسی طرح دنیاوی ابتلاء
اور مصائب کو بھی شامل ہے۔ اللہ عزوجل مسلمانوں پر اپنے فضل کی بناء پر گناہوں کے کفارے
کے لیے مرض یا اور کوئی افتاد نازل فرما دیتا ہے جیسا کہ آنے والی حدیث میں اس کی طرف
اشارہ ہے۔

حدیث | أَخْبَرَنِي عَنْ وَثْقَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

۲۵۲ | نَبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كِي زَوْجِ امِّ الْمُؤْمِنِينَ حَضْرَتِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا رَأَيْتُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ مُصِيبَةٍ

ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مسلمان کو جو بھی مصیبت پہنچتی ہے اس کے

نَصِيبُ الْمُسْلِمِ إِلَّا كَفَّرَ اللَّهُ بِهَا عَنْهُ حَتَّى لَشَوْكَةٍ يُشَاكُهَا ع

ذریعہ اللہ تعالیٰ اس کے گناہوں کا کفارہ کر دیتا ہے یہاں تک کہ کانٹا جو اسے چسے۔

عہ مسلم : ترمذی۔

۲۵۲۱
تشریح

ترمذی کے الفاظ یہ ہیں، مسلمان کو کانٹا یا اس سے اوپر کچھ اور بھی چھوے تو اللہ تعالیٰ اس کے ذریعہ سے اس کا درجہ بلند کرتا ہے اور گناہ مٹاتا ہے۔ اصابہ کا مصدر مصیبت ہے جس کے معنی تیر سے مارنا ہے پھر عرف میں ہر افتاد کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ امام راغب نے کہا کہ "اصابہ" خیر اور شر دونوں میں مستعمل ہے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: **إِنْ تَصِيبَكَ حَسَنَةٌ فَمِنْهُمْ وَإِنْ تَصِيبَكَ مُصِيبَةٌ**۔ علامہ کرمانی نے فرمایا لغت میں مصیبت ہر اس چیز کو کہتے ہیں جو انسان پر نازل ہو خیر ہو یا شر اور عرف عام میں ناگوار بات کے اتارنے کو کہتے ہیں۔

حدیث ۲۵۲۲ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا يُصِيبُ الْمُسْلِمَ مِنْ نَصَبٍ وَلَا وَصَبٍ وَلَا هَمٍّ

حضرت ابو سعید خدری اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ

تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا مسلمان کو جو بھی دکھ اور بیماری یا تکلیف یا پریشانی اور رنج اور غم پہنچتا ہے یہاں تک کہ کانٹا

فَلَا حَزْنَ وَلَا أَذًى وَلَا غَمَّ حَتَّى الشُّوْكَةِ يُشَاكِهَهَا إِلَّا كَفَّرَ اللَّهُ بِهَا مِنْ خَطَايَاهُ لَهُ

جو اسے چھتا ہے اللہ تعالیٰ اسے اس کے گناہوں کا کفارہ کر دیتا ہے۔

۲۵۲۲
تشریح

"نَصَبٌ" یعنی تکان کے ہیں۔ وَصَبٌ کے معنی بیماری۔ هَمٌّ آئندہ کے خطرے سے جو اذیت ہو۔ حَزَنٌ ماضی میں کسی تکلیف کے پہنچنے سے جو اذیت ہو اذی۔ غیر کی زیادتی سے اسے جو تکلیف پہنچے۔ غَمٌّ ایسی بات جس سے دل تنگ ہو جائے۔ ایک قول یہ ہے ہم، اسے کہتے ہیں جو آئندہ کے خطرے سے پیدا ہو۔ اور غَمٌّ وہ تکلیف ہے جو کسی چیز کے حاصل ہونے سے دل کو عارض ہو اور حزن کسی پسندیدہ چیز کے ضائع ہونے سے پیدا ہو۔ کچھ لوگوں نے کہا کہ ہم اور حزن کے ایک ہی معنی ہیں۔ علامہ کرمانی نے فرمایا۔ ہم تمام تکالیف کو کہتے ہیں۔

حدیث ۲۵۲۳ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ

حضرت کعب بن ربیع رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ مومن کی مثال کھیتی کے

وَسَلَّمَ قَالَ مَثَلُ الْمُؤْمِنِ كَالْحَامَةِ مِنَ السِّنِّ نَعْفِيَّتُهَا السِّنُّ مَرَّةٌ وَ

پودے کی طرح ہے ہوا اسے کبھی جھکا دیتی ہے اور کبھی سیدھی کر دیتی ہے اور منافق کی

علم مسلمان: ادب، ترمذی، جنازہ۔

تَعْدِلُهَا مَرَّةً وَمِثْلُ الْمُنَافِقِ كَالْأَرْضِ لَا تَزَالُ حَتَّى يَكُونَ إِنْجِعَافُهَا

مثال صنوبر کی ہے جو سیدھا کھڑا رہتا ہے

مَرَّةً وَاحِدَةً وَقَالَ ذَكَرَ يَاحْدَثَنِي سَعْدٌ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ كَعْبٍ عَنْ

یہاں تک کہ ہوا اسے ایک ہی دفعہ

أَبِيهِ كَعْبٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

اکھاڑ پھینکتی ہے۔

تشریحات ۲۵۲۳

خامہ کھیتی کے ڈنٹھل کو کہتے ہیں جو شروع شروع زمین سے اگتا ہے۔

تَفْيِئًا :- اس کا مادہ ف، یاء۔ ہے فَاءٌ يَفْيِئًا۔ ضرب یضرب سے

آتا ہے اس کے معنی لوٹنے کے یا لوٹانے کے ہیں۔ یہاں مراد جھکانا ہے۔ ایک دیہاتی نے ایک بکے سے پوچھا تیرا باپ کہاں گیا۔ اور کب آئے گا۔ تو اس نے کہا فَاءٌ أَبِي إِلَى الْفَيْءِ فَإِذَا الْفَيْءُ الْفَيْءُ فَيْئًا۔ میرا باپ جنگل میں گیا ہے جب سایہ ڈھلے گا تو لوٹ کر آئے گا۔

الأرض :- ہمزہ کو فتحہ راء کو سکون زاء کو فتحہ۔ صنوبر کے درخت کو کہتے ہیں۔ مراد یہ ہے کہ مومن کبھی خوش حال رہتا ہے اور کبھی آزمائش میں مبتلا ہوتا ہے اور منافق عموماً خوش حال ہوتے ہیں۔ زمانے کی گردش سے اس پر اثر نہیں پڑتا۔ اس میں منافق ہے اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث میں جو اس کے بعد آرہی ہے فاجر ہے اور مسلم کی روایت میں کافر ہے۔

عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ

حدیث

۲۵۲۴

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلُ الْمُؤْمِنِ كَمِثْلِ الْخَامَةِ مِنَ الزَّرْعِ مِنْ

علیہ وسلم نے فرمایا مومن کی مثال کھیتی کے پودے کے مثل ہے کہ اسے ہوا آتی ہے تو

حَيْثُ أَتَتْهَا الرِّيحُ كَفَأَتْهَا فَإِذَا رَاعَتْهَا تَلَفَاءٌ بِالْبَلَاءِ وَالْفَاجِرُ كَالْأَرْضِ

جھکا دیتی ہے اور جب سیدھا ہو جاتا ہے تو بلا بیڑھا کر دیتی ہے اور فاجر صنوبر کے

مَاءٍ مُعْتَدِلَةٍ حَتَّى يَقْضِيَهَا اللَّهُ إِذَا شَاءَ

مثل ہے ٹھوس سیدھا یہاں تک کہ اللہ جب چاہتا ہے اسے توڑ دیتا ہے۔

۱۔ مستم: توبہ۔ نسا: لب۔ ۲۔ التوحید: باب فی المشیة والارادة۔ ص ۱۱۱۔

تشریح ۲۵۲۴

کتاب التوحید میں یہ ہے "مومن کی مثال کھیتی کے پودے کے مثل ہے اس کا پتہ نکلتا ہے جب ہوا آتی ہے تو جھکا دیتی ہے اور جب ہوا رک جاتی ہے تو سیدھا ہو جاتا ہے اور ایسے ہی مومن بلاء کا شکار ہوتا رہتا ہے نیز وہاں فاجر کے بجائے کافر ہے جو اس کی دلیل ہے کہ یہاں فاجر سے مراد کافر ہے۔

حدیث

سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ يَسَارٍ أَبَا الْحُبَابِ يَقُولُ سَمِعْتُ أَبَاهُ رِوَاةً

۲۵۲۵

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا

رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ

اللہ جس کے ساتھ بھلائی کا ارادہ کرتا ہے اسے

يُرِدُّ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُصَبُّ مِنْهُ

آزمائش میں ڈالتا ہے۔

۲۵۲۵

تشریح

يُصَبُّ: معروف یاء کو ضمہ صاد کو کسر۔ یہی اکثر کی روایت میں ہے ابن جوزی نے کہا میں نے ابن الحباب سے سنا کہ صدقہ کو فتح ہے اور یہ زیادہ بہتر اور مناسب ہے کہ اس میں ابتلاء کی نسبت اللہ تعالیٰ کی طرف نہیں جیسا کہ آیہ کریمہ فاذا مرضت فهو يشفين میں ہے کہ بیمار ہونے کے نسبت اپنی طرف اور شفا کی اسناد اللہ عز وجل کی طرف کی۔

بیماری کی سختی

بَابُ شِدَّةِ الْمَرَضِ ۸۴۳

حدیث

عَنْ مُسْرُوقٍ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ مَا رَأَيْتُ

۲۵۲۶

حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ انہوں نے فرمایا میں نے کسی کو

أَحَدًا أَلْوَجَعُ عَلَيْهِ أَشَدَّ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

نہیں دیکھا کہ اس پر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے زیادہ سخت بیماری ہو۔

۱۔ نسائی: طب۔ ۲۔ مسلم: ادب، نسائی: طب۔ ابن ماجہ: جنازہ۔

حدیث

۲۵۲۷

عَنِ الْخُرَيْثِ بْنِ سُوَيْدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَرَضِهِ وَهُوَ يُوعَكُ وَعُكَا شَدِيدًا وَقُلْتُ إِنَّكَ لَتُوعَكُ

بیماری میں خدمت اقدس میں حاضر ہوا۔ اور حضور کو سخت بخار تھا میں نے عرض کیا آپ کو سخت

وَعُكَا شَدِيدًا قُلْتُ إِنَّ ذَلِكَ بِأَنَّ لَكَ أَجْرَيْنِ قَالَ أَجَلُ مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُصِيبُهُ

بخار آرہا ہے اور یہ اس بنا پر ہے کہ آپ کو دو نا اجر ہے۔ فرمایا ہاں جس مسلمان کو کوئی تکلیف پہنچے

أَذَى إِلَّا حَاتَّ اللَّهُ عَنْهُ خَطَايَاهُ كَمَا تُحَاتُّ وَرَقُ الشَّجَرِ

اللہ تعالیٰ اس کے گناہوں کو دور کرتا ہے جیسا کہ درخت کے پتے گرتے ہیں۔

تشریحات

۲۵۲۷

”حَاتَّ اللَّهُ“ یہ جٹ سے باب مفاعلت ہے۔ اصل میں حاتت تھا
تاء کو تاء میں ادغام کر دیا۔

اس کے بعد والی روایت میں یوں ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اتنا
بخار آتا ہے جیسا کہ تم میں سے دو شخص کو آتا ہے۔ اس کے جواب میں حضرت ابن مسعود نے عرض کیا
یہ اس بنا پر ہے کہ آپ کو دو نا اجر ہے۔ اس حدیث سے ثابت ہوا کہ بیماری رفع درجات کا بھی سبب
ہے اور گناہوں کے مٹانے کا بھی۔ ترمذی میں حضرت سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
میں نے عرض کیا۔ یا رسول اللہ! وہ کون ہے جس پر سب سے سخت بلا ہے فرمایا ”انبیاء کرام پھر
وہ جو ان سے قریب ہوں پھر وہ جو ان سے قریب ہوں“ نسائی اور مستدرک میں فاطمہ بنت
یمان، حضرت حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما کی بہن سے مروی ہے کہ میں کچھ عورتوں کے ساتھ نبی صلی اللہ
علیہ وسلم کی عبادت کے لیے حاضر ہوئی بخار کی سختی سے حضور پر مشک سے پانی ڈالا جا رہا تھا، نبی صلی اللہ
علیہ وسلم نے فرمایا ”سب سے سخت بلا انبیاء کرام پر نازل ہوتی ہے پھر ان لوگوں پر جو ان سے
قریب ہوتے ہیں“ اسی کو کسی نے کہا ہے طر
جن کے رتبے ہیں سوا ان کے سوا مشکل ہے

۱۔ باب اشدا الناس بلاء ص ۸۳۳۔ مسلم: ادب، نسائی: طب و ایضاً بخاری باب وضع الیہ علی المريض
وباب ما یقال للمريض ص ۸۳۵ وابن ماجہ باب قول المريض ووجه الخ ص ۸۳۶۔

بَابُ فَضْلِ مَنْ يُصْرَعُ مِنَ الرِّيحِ ۸۴۴ مرگی کے مریض کی فضیلت

حدیث	حَدَّثَنِي عَطَاءُ بْنُ أَبِي رَاحٍ قَالَ قَالَ لِي ابْنُ عَبَّاسٍ صَلَّى اللَّهُ
------	---

۲۵۲۸	عطاء بن ابی رباح نے کہا کہ مجھ سے ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کیا
------	--

تَعَالَى عَنْهُمَا إِلَّا أَرِيكَ امْرَأَةً مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ قُلْتُ بَلَى قَالَ هَذِهِ
--

میں نہیں ایک جنتی عورت نہ دکھاؤں، انہوں نے عرض کیا ضرور دکھائیے۔ فرمایا یہ حبشی عورت
--

الْمُرَأَةُ السُّودَاءُ أَنْتِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ إِنِّي أُصْرَعُ

نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئی اور اس نے عرض کیا میں مرگی کی وجہ

وَأَنِّي أَتَكَشَّفُ فَادْعُ اللَّهَ لِي قَالَ إِنْ شِئْتَ صَبَرْتُ وَلَكَ الْجَنَّةُ

سے گر پڑتی ہوں اور بے ستری ہو جاتی ہے حضور میرے لیے دعا فرمائیں۔ حضور نے فرمایا اگر تم
--

وَأِنْ شِئْتَ دَعَوْتُ اللَّهَ أَنْ يُعَافِيَكَ فَقَالَتْ أَصْبِرُ فَقَالَتْ إِنِّي

چاہا ہو تو صبر کرو اور ہمتارے لیے جنت ہے اور تم چاہو تو اللہ سے دعا کروں کہ تم کو شفا دیدے اس

أَتَكَشَّفُ فَادْعُ اللَّهَ إِلَّا أَتَكَشَّفُ فَدَعَا لَهَا
--

عورت نے عرض کیا میں صبر کروں گی میں بے ستر ہو جاتی ہوں دعا فرمائیے کہ میرا ستر نہ کھلے تو حضور نے اس کے لیے یہ دعا فرمائی۔
--

تشریحات	۲۵۲۸
---------	------

اُس عورت کا نام سَعِيرَةُ تھا، صرع کے معنی بے ہوش ہو کر گر پڑنے کے
--

ہیں، یہ کبھی اخلاط کے فساد کے سبب ہوتا ہے جسے مرگی کہتے ہیں اور

کبھی جن یا خبیث ہماراد کے اثر سے ہوتا ہے جیسا کہ قرآن کریم میں فرمایا گیا — يَتَخَبَّطُهُ

الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ جیسے چھو کر شیطان نے محبوط بنا دیا ہو متعدد حدیثوں میں وارد ہے کہ
--

حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے مصروع کے سینے پر ہاتھ مار کر فرمایا اُخْرِجْ يَا عَدُوَّ اللَّهِ

فَوَاتِي رَسُولُ اللَّهِ. تو اسے قہی آئی جس میں کوئی کالی چیز گری اور وہ شفا یاب ہو گیا۔
--

حدیث	أَخْبَرَنِي عَطَاءُ أَنَّهُ رَأَى أُمَّ زُفْرَةَ امْرَأَةً طَوِيلَةً
------	--

۲۵۲۹	عطاء نے کہا کہ انہوں نے ام زفر اس لمبی حبشی عورت کو کعبہ کے
------	---

سَوْدَاءٌ عَلَى سِتْرٍ الْكَعْبَةِ.

پردے پر دیکھا ہے۔

۲۵۲۹
تشریحات

اس حدیث سے معلوم ہوا کہ پہلی والی حدیث میں جس عورت کا ذکر ہے اس کی کنیت ام زفر تھی۔ امام بخاری کے سیاق سے معلوم ہوتا ہے کہ اس حدیث میں جس عورت کا قصہ مذکور ہے یہ وہی عورت ہے جو پہلی حدیث میں مذکور ہے لیکن ذہبی اور ابن اثیر کے کلام سے ظاہر ہوتا ہے کہ یہ دونوں دو عورتیں ہیں ام زفر ام المؤمنین حضرت خدیجہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی مشاطہ تھیں جو حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے پاس آیا کرتی تھیں۔ یہ دوسری بیوی تھیں بزاز نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے اسی قسم کے قصے میں روایت کیا ہے کہ ام زفر نے عرض کیا کہ میں خنیت سے ڈرتی ہوں کہ وہ مجھے ننکا کر دے گا تو حضور نے ان کے لیے دعا کی جب ان کو ڈر لگتا تو کعبہ کے پردوں میں آکر چپٹ جاتیں اس سے پتہ چلا کہ ام زفر کو جن کا آسیب تھا۔ مرگی نہیں تھی۔

بَابُ فَضْلِ مَنْ ذَهَبَ بَصْرُهُ ۸۴۴
اس کی فضیلت جس کی آنکھ چلی جائے۔

حدیث
عَنْ عَمْرِو مَوْلَى الْمُطَّلِبِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

۲۵۳۰ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے کہا کہ میں نے بنی

عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ اللَّهَ قَالَ إِذَا

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا کہ بیشک اللہ تعالیٰ نے فرمایا جب میں اپنے بندے کو اس کے دو

بَتَلَيْتُ عَبْدِي بِحَبِيبَتَيْهِ فَصَبَرَ عَوَضْتُهُ مِنْهُمَا الْجَنَّةَ يُرِيدُ عَيْنَيْهِ.

محبوب عضو سے آزماتا ہوں اور وہ اس پر صبر کرتا ہے تو میں ان دونوں کے عوض اس کو جنت دیتا ہوں حضور کی مراد آنکھیں ہیں

۲۵۳۰
تشریحات
ترمذی میں یہ زیادہ ہے "واحتسب" مطلب یہ ہے کہ جس کی آنکھوں کی روشنی چلی جائے اور وہ صبر کرے ثواب کی امید پر تو اس کو ان کے عوض جنت ملے گی۔

بَابُ عِبَادَةِ الْمَرْيُضِ
رَاكِبًا وَمَا شِئَا وَرَدًا عَلَى الْحِمَارِ
۸۴۵
مریض کی عبادت کے لیے جانا سوار ہو کر اور پیدل یا سواری پر اپنے ساتھ کسی کو بھٹا کر۔

حدیث

عَنْ مُحَمَّدٍ هُوَ ابْنُ الْمُثَنَّدِ رِعْنُ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ

۲۵۳۱

حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم میری

جاءني للنبي صلى الله تعالى عليه وسلم يعودني ليس برالك بغل ولا برذون.

عبادت کے لیے تشریف لائے چھڑیا گھوڑے پر سوار نہیں تھے۔

تشریحات

اس حدیث سے عبادت کے لیے پیدل جانا ثابت ہوا، اسی باب میں اس

کے پہلے وہ حدیث ذکر فرمائی ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی عبادت کے لیے گدھے پر سوار ہو کر تشریف لے گئے اور حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو اپنے ساتھ بٹھایا تھا۔

باب بھی تمہنی مریض لموت ص ۸۴ مریض کا موت کی تمنا کرنے سے ممانعت۔

حدیث

حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ لُبْنَانٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

۲۵۳۲

عَنْهُ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَتَمَنَّيَنَّ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ

علیہ وسلم نے فرمایا کہ کوئی کسی تکلیف کی وجہ سے موت کی تمنا ہرگز نہ کرے

مِنْ خَيْرٍ أَصَابَهُ فَإِنْ كَانَ لَا بُدَّ فَأَعْلًا فَلْيَقُلْ اللَّهُمَّ أَحْيِنِي مَا كَانَتْ

پس اگر ضروری ہی ہو تو یہ دعا کرے، اے اللہ مجھ کو زندہ رکھ جب تک زندگی میرے

الْحَيَاةُ خَيْرٌ لِّي وَتَوَفَّنِي إِذَا كَانَتْ الْوَفَاةُ خَيْرًا لِّي.

لیے بہتر ہو اور مجھے وفات دے جب وفات میرے لیے بہتر ہو۔

تشریحات

حدیث میں "خیر" کا لفظ ہے اس کے معنی تکلیف کے ہیں جو مرض اور غیر مرض سب کو عام ہے۔ موت کی تمنا کی ممانعت کے باوجود حضرت

عہ مسلم دعوات۔ بخاری دعوات باب الدعاء بالموت والحياة ص ۹۴ کتاب التمني باب ما يكره من التمني ص ۱۰۴۔

سیدنا فاروق اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ اخیر حج سے واپسی میں انہوں نے مقام ضحنان میں یہ دعا فرمائی تھی۔ اَللّٰهُمَّ اَنْتَ شَرُّ عِيَّتِيْ وَضَعْتُ قُوَّتِيْ فَاَقْبِضْنِيْ اِلَيْكَ غَيْرَ مَفْتُوْنٍ۔ اے اللہ! میری رعایا بہت ہو گئی اور میری قوت گھٹ گئی اب مجھے اس حال میں اپنی جانب اٹھالے کہ میں فتنے سے محفوظ رہوں۔ نیز حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے بھی اس قسم کی دعا منقول ہے بلکہ ابھی حدیث آرہی ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے یہ دعا فرمائی۔ اَللّٰهُمَّ اَلْحَقْنِيْ بِالصَّالِحِيْنَ اے اللہ! مجھے نیکوں کے ساتھ ملا دے۔

اقول وهو المستعان! موت کی تمنا کرنے سے مانعت کا محل یہ ہے کہ کسی بیماری یا مصیبت سے گھبرا کر بطور جزع فزع موت کی تمنا ممنوع ہے لیکن لقاء الہی کے شوق یا فتنوں میں مبتلا ہونے کے اندیشے سے موت کی دعا کرنے کی اجازت ہے۔

حدیث	عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ قَالَ دَخَلْنَا عَلَى خَبَّابٍ نَعُوذُهُ
۳۵۳	قیس بن ابی حازم نے کہا کہ ہم حضرت خباب بن ارت رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی
وَقَدْ اَكْتَوَى سَبْعَ كَيَّاتٍ فَقَالَ اِنَّ اَصْحَابَنَا الَّذِيْنَ سَلَفُوا مَضَوْا وَلَمْ	
عیادت کے لیے گئے اور وہ سات داغ لگوائے ہوئے تھے انہوں نے کہا ہمارے وہ ساتھی جو	
تَنْقُصُهُمُ الدُّنْيَا وَاَنَا اَصْبْنَا مَا لَا يَجْدُلُهُ مَوْضِعًا اِلَّا التُّرَابَ وَلَوْلَا	
دنیا سے چلے گئے۔ دنیا نے ان کا کچھ نہیں گھٹایا اور ہم کو اتنا ملا ہے جس کے رکھنے کی کوئی جگہ	
اَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَانَا اَنْ نَذْعُوَ بِالْمَوْتِ لَدَعَوْتُ	
نہیں ملتی سوائے مٹی کے۔ اگر نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے موت کی دعا کرنے سے منع نہیں	
بِهَنَّمِ اَتَيْنَاهُ مَرَّةً اُخْرٰى وَهُوَ يَبْنِي حَائِطًا لَهُ فَقَالَ اِنَّ الْمُسْلِمَ	
فرمایا ہوتا تو میں اس کی دعا کرتا پھر ہم ان کے پاس دوبارہ حاضر ہوئے تو وہ اپنے باغ بنوا رہے	
يُوجِرُ فِي كُلِّ شَيْءٍ يُنْفِقُهُ اِلَّا فِي شَيْءٍ يَجْعَلُهُ فِي هَذَا التُّرَابِ بَلْ	
تھے تو فرمایا مسلمان جو بھی خرچ کرے اسے اس میں اجر ہے مگر وہ جسے اس مٹی میں ڈال دے۔	

۱۔ دعوات: باب الدعاء بالموت والحياة ص ۴۱-۹۴ دو طریق سے۔ رقاق: باب ما یجدر من زهارة الدنيا ص ۹۵۲۔ دو طریق سے۔ استمعی: باب ما یکرہ من التمی ص ۴۰۰ مسلم دعوات۔ نسائی جنازہ

تشریحات ۲۵۳۳

حضرت خباب بن ارت رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پیٹ میں کوئی تکلیف تھی اس کے لیے انہوں نے داغ لگوا یا تھا۔ بعض احادیث میں بطور علاج داغنے سے ممانعت آئی ہے اس کا محل یہ ہے کہ اگر یہ اعتقاد ہو کہ داغنا ہی حقیقی شفا دینے والا ہے تو ممانعت ہے لیکن جو یہ اعتقاد رکھے کہ شفا دینے والا اللہ عزوجل ہے اور داغنا اس کا سبب ہے تو کوئی حرج نہیں۔

حدیث	أَخْبَرَنِي أَبُو عَبْدِ مَوْلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ أَنَّ أَبَاهُ رِزَّةَ رَضِيَ اللَّهُ
۲۵۳۴	حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو
	تَعَالَى عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَنْ يَدْخُلَ
	یہ فرماتے ہوئے سنا کہ کسی کو اس کا عمل جنت میں داخل نہیں کرے گا لوگوں نے عرض کیا آپ کو بھی یا رسول اللہ!
	أَحَدًا عَمَلُهُ الْجَنَّةَ قَالُوا وَلَا أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ وَلَا أَنَا إِلَّا أَنْ يَتَغَدَّنِي
	فرمایا ہاں مجھے بھی مگر یہ کہ اللہ عزوجل مجھے اپنے فضل و رحم سے نوازے گا تو صبح راستے پر چلو اور میانہ
	اللَّهُ بِفَضْلٍ وَرَحْمَةٍ فَسَدُّ دُورًا وَقَارِبُؤَاوِلًا يَتَمَتَّى أَحَدُكُمْ أَلَمُوتَ إِمَامًا مُحْسِنًا
	روی اختیار کرو اور تم میں کوئی موت کی تمنا نہ کرے اگر وہ نیکو کار ہے تو امید یہ ہے کہ وہ نیکی زیادہ کرے
	فَلَعَلَّهُ أَنْ يَزْدَادَ خَيْرًا وَإِمَامًا مُسِيئًا فَلَعَلَّهُ أَنْ يُسْتَعْتَبَ بِهِ
	گا اور اگر بدکار ہے تو ہو سکتا ہے کہ وہ اللہ کی رضا طلب کرے۔

تشریحات ۲۵۳۴

اہمارا مذہب یہ ہے کہ ثواب اور عذاب کا ثبوت عقل سے نہیں ہوتا اور اللہ تعالیٰ پر یہ واجب نہیں کہ نیکو کار کو جنت میں بھیجے یا بدکار کو جہنم میں اگر وہ تمام مومنوں پر عذاب کرے تو یہ بتقاضائے عقل ہے لیکن چونکہ اس نے خبر دی ہے کہ مومنوں کو بخشنے کا۔ اور کافروں کو عذاب دے گا۔ اس لیے ایسا ہی کرے گا اور معتزلہ کہتے ہیں کہ ثواب اور عذاب کا ثبوت عقل سے ہے طاعت ثواب کی موجب ہے اور گناہ عذاب کا۔ یہ حدیث معتزلہ کا رد ہے۔

لے مسلم:

حدیث

عَنْ عَبَّادِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزَّبِيرِ قَالَ سَمِعْتُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ

۲۵۳۵

ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے کہا کہ میں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

تَعَالَى عَنْهَا قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ مُسْتَنِدٌ إِلَى

کو یہ فرماتے ہوئے سنا اور حضور مجھ پر ٹیک لگائے ہوئے تھے۔ اے اللہ! مجھے بخش دے،

يَقُولُ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَالْحَقُّنِي بِالسَّافِقِ أَلَا عَلَى.

اور مجھ پر رحم فرما اور رفق اعلیٰ سے مجھے لاحق فرما۔

تشریح

اس کی توجیہ گزر گئی کہ اگر اللہ عز و جل سے شوق لقاء میں کوئی دعا کرے تو منع نہیں۔ منع یہ ہے کہ بیماری یا تکلیف کی وجہ سے بطور جزع فزع موت کی

تمنا کرے۔ پھر یہ دعا حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس وقت فرمائی ہے جب وصال کا یقین ہو چکا تھا۔ اور جب حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان فرشتوں کو ملاحظہ فرمایا تھا جو موت کے وقت آتے ہیں۔ اور مومنین و صالحین کو بشارت دیتے ہیں جو اسی حدیث میں ہے کہ جب حضرت سیدہ فاطمہ زہراء رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی تکلیف دیکھ کر یہ کہا تھا "وَاكْرَبَا أَبَاءَ" تو حضور نے فرمایا کہ آج کے بعد تمہارے باپ پر کوئی تکلیف نہیں۔ یہ دعا ایک طرح سے اپنے وصال کی خبر دینی تھی۔ چنانچہ اس دعا کے بعد ہی وصال ہو گیا۔
بَابُ دَعَاءِ الْعَائِدِ لِّلْمَرِيضِ ۸۴۷ عیادت کرنے والے کا مریض کے لیے دعا کرنا۔

حدیث

عَنْ مُسَرُّوقٍ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

۲۵۳۶

ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا أَتَى مَرِيضًا أَوْ أُتِيَ بِهِ قَالَ أَذْهَبْ لُبَّاسَ رَبِّ النَّاسِ

وہ کسی مریض کے پاس تشریف لے جاتے یا حضور کے پاس کوئی مریض لایا جاتا تو فرماتے تکلیف دور فرمائے لوگوں کے

وَأَشْفِ وَأَنْتَ الشَّافِي لَا شِفَاءَ إِلَّا بِشِفَائِكَ شِفَاءٌ لَا يُغَادِرُ سُقْمًا ۱۰

پروردگار! شفا دے اور تو ہی شفا دینے والا ہے سوائے تیری شفا کے اور کوئی شفا نہیں ایسی شفا دے جو بیماری کچھ بھی نہ چھوڑے۔

۱۰ باب رقیۃ النبی ص ۸۵۵۔ و۔ باب مسح الراقی فی الوجع ص ۸۵۶۔ مسلم، نسائی: طب۔

۲۵۳۶
تشریح

”کان اذا اتی مریضاً و اُتی پہ“ کو شارحین نے راوی کا شک قرار دیا ہے ہو سکتا ہے اس سند میں یہی ہو لیکن یہ تنویر کے لیے بھی ہو سکتا ہے یعنی جب خود حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم مریض کے پاس تشریف لے جاتے تو بھی یہی دعا پڑھتے اور کوئی مریض حضور کی خدمت میں لایا جاتا تو بھی یہی دعا پڑھتے۔ کتاب الطب وغیرہ میں یہی حدیث یوں ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ان میں سے بعض کو بیماری سے بچانے کی دعا کرتے اور اپنے دہنے ہاتھ کو مسح فرماتے اور دعایوں فرماتے اللہم رب الناس اذهب الباس واشفہ انت الشافی لا شفاء الا شفاءک شفاء لا یغادر سقماء

ت	وَقَالَ عَمْرُو بْنُ أَبِي قَيْسٍ وَابْرَاهِيمُ بْنُ طَهْمَانَ عَنْ مَنْصُورٍ
۷۳۸	منصور نے ابراہیم اور ابو الضحیٰ سے روایت کی کہ حدیث میں یہ ہے اِذَا اُتِيَ
	عَنْ اِبْرَاهِيمَ وَابْنِ الضَّحَى اِذَا اُتِيَ بِالْمَرِيضِ وَقَالَ جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ
	بِالْمَرِيضِ اور جریر نے کہا منصور نے ابی الضحیٰ سے تنہا جو روایت کی
	عَنْ اِبْنِ الضَّحَى وَحْدَهُ وَقَالَ اِذَا اُتِيَ مَرِيضًا.
	اس میں یہ ہے اِذَا اُتِيَ مَرِيضًا .

۷۳۸ تشریحات | اس تعلیق کا حاصل یہ ہے کہ منصور سے اس حدیث میں تین طرح کی روایتیں ہیں۔ بطریق ابراہیم عن منصور عن عائشہ میں تردید ہے کان اذا اتی مریضاً و اُتی پہ“ لیکن منصور ہی سے بطریق ابراہیم و ابو الضحیٰ جو روایت ہے اس میں صرف یہ ہے اِذَا اُتِيَ بِالْمَرِيضِ۔ اور منصور ہی سے تیسری روایت تنہا ابو الضحیٰ سے یہ ہے اِذَا اُتِيَ مَرِيضًا۔ یہ حضرت امام بخاری کی روایت میں اعلیٰ درجہ کی احتیاط ہے کہ اس سلسلہ کی تمام روایتوں کو یکجا کر دیا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب الطب

بَابُ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ دَاءً إِلَّا أَنْزَلَ لَهُ شِفَاءً ص ۸۴۷

اللہ نے جو بیماری بھی اتاری ہے اس کے لیے شفاء بھی اتاری ہے۔

حدیث	حَدَّثَنِي عَطَاءُ بْنُ أَبِي رِبَاحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ
۲۵۳۷	حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے وہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت
	عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ دَاءً إِلَّا أَنْزَلَ لَهُ شِفَاءً ع
	کرتے ہیں کہ فرمایا اللہ عزوجل نے کوئی ایسی بیماری نہیں اتاری ہے مگر اس کے لیے دوا بھی اتاری ہے۔

۲۵۳۷ تشریحات

یہ حدیث اپنے عموم پر نہیں۔ اس سے موت اور بڑھا پاستنتی ہیں جیسا کہ دوسری حدیثوں میں مذکور ہے۔ یہ اللہ عزوجل کا کرم خصوصی ہے کہ ہر بیماری کے لیے دوا اتاری لیکن یہ ضروری نہیں ہے کہ ہر بیماری میں جو اس کی دوا ہے اس کا معالج کو علم ہو جائے کبھی مرض کی تشخیص میں غلطی ہو جاتی ہے اور کبھی دوا کی تجویز میں۔

بَابُ الشِّفَاءِ فِي ثَلَاثٍ ص ۸۴۸

تین چیزوں میں شفاء ہے۔

حدیث	عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ
۲۵۳۸	حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا کہ شفاء تین چیزوں میں ہے ہند پینے میں
	الشِّفَاءُ فِي ثَلَاثٍ شَرْبٌ وَعَسَلٌ وَشَرْطَةٌ مُحَجِّمٌ وَكَيْتٌ نَاسٍ وَأَنْهَى
	اور سینگی لگوانے میں اور آگ سے داغنے میں اور میں اپنی امت کو داغنے سے

عہ نسائی طب ۔۔ طہ التوحید :

أُمِّي عَنْ الْكَلْبِيِّ رَفَعَهُ الْحَدِيثَ وَرَوَاهُ الْقُتَيْبِيُّ عَنْ لَيْثٍ عَنْ مُجَاهِدٍ عَنْ

منع کرتا ہوں۔ اور انہوں نے حدیث کو مرفوع کیا اور بطریق قتی عن لیت مجاہد سے روایت

ابن عباس رضی اللہ عنہما عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم فی العسل والحجم

ہے اس میں تصریح ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں مگر اس میں صرف شہد اور سینگ کا ذکر ہے۔

۲۵۳۸
تشریحات

اس کے بعد امام بخاری نے اسی حدیث کو بطریق محمد بن عبدالرحیم روایت کی ہے اس میں تصریح ہے عن النبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم قال۔

بَابُ الدَّاءِ بِالْعَسَلِ وَقَوْلُهُ تَعَالَى
فِيهِ شِفَاءٌ لِلنَّاسِ ۚ ص ۸۴۸

تشریحات
جمہور کا قول یہی ہے کہ فیہ شفا للناس میں فیہ کی ضمیر کا مرجع عسل ہے اس پر یہ شبہ وارد کیا گیا کہ شہد گرم مزاج والوں کو اور صفراء کی بیماری میں مضر ہے۔ جواب یہ ہے کہ یہ باعتبار اغلب و اکثر کے ہے۔ اور عام مخصوص منہ البعض ہے۔ کچھ لوگوں نے کہا اس آیت میں فیہ کا مرجع قرآن ہے۔ لیکن آیت کے سیاق میں کہیں قرآن کا ذکر نہیں۔ اس لیے راجح جمہور کا قول ہے۔

حَدِيثُ
عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ بْنِ قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ

۲۵۳۹ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا کہ میں نے

رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ

نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا۔ اگر تمہاری دواؤں

إِنْ كَانَ فِي شَيْءٍ مِنْ أَدْوِيَّتِكُمْ أَوْ يَكُونُ فِي شَيْءٍ مِنْ أَدْوِيَّتِكُمْ خَيْرٌ فَنِي

میں سے کسی میں خیر ہے تو سینگ میں ہے یا شہد پینے میں ہے یا آگ سے

شَرْطَةُ مَجْجَمٍ أَوْ شَرْبَةِ عَسَلٍ أَوْ لَزَعَةٍ يَنَارُ تَوَافِقُ الدَّاءَ وَمَا أَحَبُّ أَنْ أَكْتُوِيَ بِهِ

داغنے میں ہے جو بھی بیماری کے موافق ہو اور میں داغنے کو پسند نہیں کرتا۔

عہ ابن ماجہ، طب عہ بخاری باب الحجامة من الداء طب ۸۴۹ ایضا باب الحجامة من الشقيقة ص ۸۵۰ ایضا باب من اکتوی او کوی غیرہ ص ۸۵۰ مسلم طب، نسائی طب۔

تشریحات ۲۵۳۹

ابن تیمین نے کہا کہ اس حدیث میں جو وارد ہے او یکون فی شئی کی جگہ یکن ہونا چاہیئے۔ اس لیے کہ یہ کان پر مطعون ہے جس پر ان داخل ہے۔ مسند امام احمد کی روایت میں ہے۔ ان یکن۔ اس حدیث میں جو فرمایا کہ میں داغنے کو پسند نہیں فرماتا یہ اس کی دلیل ہے کہ داغنے سے مانعت تحریم کے لیے نہیں تنزیہہ کے لیے ہے۔ اور اس کی دلیل یہ بھی ہے کہ خود حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حضرت سعد بن معاذ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو اپنے دست مبارک سے داغنا تھا۔

حدیث

۲۵۴۰

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک صاحب نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ

فَقَالَ أَخِي! يَشْتَكِي بَطْنُهُ فَقَالَ اسْقِهِ عَسَلًا ثُمَّ أَتَاهُ الثَّانِيَةَ فَقَالَ

وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا میرے بھائی کو پیٹ کی تکلیف ہے فرمایا اس کو شہد پلاؤ پھر دوبارہ

اسْقِهِ عَسَلًا ثُمَّ أَتَاهُ الثَّالِثَةَ فَقَالَ اسْقِهِ عَسَلًا ثُمَّ أَتَاهُ فَقَالَ قَدْ

آیا تو فرمایا اس کو شہد پلاؤ پھر تیسری بار آیا تو فرمایا اس کو شہد پلاؤ پھر وہ آیا اور عرض کیا میں نے کیا فرمایا اللہ نے سچ

فَعَلْتُ فَقَالَ صَدَقَ اللَّهُ وَكَذَبَ بَطْنُ أَخِيكَ اسْقِهِ عَسَلًا فَسَقَاهُ فَبَرَأَ ع

فرمایا اور تیرے بھائی کا پیٹ بھوٹا ہے اس کو شہد پلاؤ پھر انہوں نے پلایا اور وہ ٹھیک ہو گئے۔

تشریحات ۲۵۴۰

اس روایت میں اختصار ہے۔ مسلم کی روایت میں ہے کہ میرے بھائی کو

دست آرہا ہے تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اس کو شہد پلاؤ

اس نے پلایا پھر آیا اور کہا میں نے پلایا تو دست اور بڑھ گیا یہی قصہ چار بار ہوا۔ چوتھی بار رسول اللہ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ نے سچ فرمایا اور تیرے بھائی کا پیٹ بھوٹا ہے۔ پھر اس

نے شہد پلایا اور ٹھیک ہو گیا۔ صدق اللہ سے مراد اللہ عزوجل کا یہ ارشاد ہے کہ شہد کے بائے

میں فرمایا فیہ شفاء للناس۔

بطریق طب دست عموماً پدہضمی سے آتا ہے، فاسد مادہ پیٹ میں جمع ہو جاتا ہے۔ شفاء

کامل کے لیے ضروری ہے کہ تمام فاسد مادہ نکل جائے۔ ابتداء شہد پلانے سے یہی ہوا کہ فاسد مادہ

تیزی سے نکلنے لگا جب کل فاسد مادہ نکل گیا تو وہ تندرست ہو گیا۔
 بَابُ الْحَبَّةِ السَّوْدَاءِ ص ۸۴۸
 کلو نجی (منگر لیا) کا بیان

حدیث ۲۵۴۱
 عَنْ خَالِدِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ خَرَجْنَا وَمَعَنَا غَالِبُ بْنُ أَبَجَرَ
 حضرت خالد بن سعد رضی اللہ عنہ سے مروی ہے انہوں نے کہا ہم باہر گئے ہوئے تھے
 فَمَرَضَ فِي لَطْرِيقٍ فَقَدِمْنَا الْمَدِينَةَ وَهُوَ مَرِيضٌ فَعَادَ ابْنُ أَبِي عَتِيقٍ
 اور ہماری سادھ غالب بن ابجر تھے وہ راستے میں بیمار پڑ گئے ہم مدینے آئے اور وہ بیمار ہی
 فَقَالَ لَنَا عَلَيْكُمْ هَذِهِ الْحَبَّةُ السَّوْدَاءُ فَخُذُوا مِنْهَا خَمْسًا أَوْ سَبْعًا
 رہے ان کو دیکھنے کے لیے ابن ابی عتیق آئے تو انہوں نے ہم سے کہا اس چھوٹے کالے دانے
 فَاسْحَقُوا هَاتِمًا قَطْرًا وَهَاتِي أَنْفَهُ يَقْطُرُ فِي هَذِهِ الْجَانِبِ وَفِي
 سے علاج کرو اس میں سے پانچ یا سات لو اور اسے پیس ڈالو پھر روغن زیتون ملا کر اس
 هَذِهِ الْجَانِبِ فَإِنَّ عَالِشَةَ حَدَّثَتْنِي أَنَّهَا سَمِعَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ
 کے چند قطرے ناک میں ڈالو اس جانب بھی اور اُس جانب بھی اس لیے کہ ام المومنین حضرت عائشہ
 وَسَلَّم يَقُولُ إِنَّ هَذِهِ الْحَبَّةَ السَّوْدَاءَ شِفَاءٌ مِنْ كُلِّ دَاءٍ إِلَّا مِنَ السَّامِ
 رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے مجھ سے حدیث بیان کی کہ انہوں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا کہ
 قُلْتُ وَمَا السَّامُ قَالَ الْمَوْتُ ع
 اس کالے دانے میں موت کے سوا ہر بیماری سے شفاء ہے میں نے پوچھا سام کیا ہے انہوں نے کہا موت۔

۲۵۴۱
تشریحات

خالد بن سعد، حضرت ابو مسعود بدری انصاری کے غلام ہیں جو صحابی نہیں۔
 اور ابن ابی عتیق سے مراد عبداللہ بن محمد بن عبدالرحمن بن ابوبکر صدیق
 رضی اللہ تعالیٰ عنہما ہیں۔ کلو نجی کا ہر بیماری سے شفاء ہونا بھی باعتبار اغلب و اکثر کے ہے، یا مراد
 یہ ہے کہ اسے مناسب دواؤں میں ملا کر دیا جائے تو ہر بیماری سے شفاء ہے۔ اور عرفاء نے فرمایا
 کہ جو اللہ عز و جل اور اس کے رسول صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ارشاد کی سچائی پر اعتماد کر کے کسی بھی بیماری
 میں شہد یا کلو نجی کو استعمال کرے تو اسے شفاء حاصل ہوگی۔

ع ابن ماجہ۔

حدیث

أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ وَسَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ أَنَّ أَبَاهُ يُرَى

۲۵۲۲

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے خبر دیا کہ انہوں نے رسول اللہ

أَخْبَرَهُمَا أَنَّ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ فِي لَحَبَةِ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا "الحبۃ السوداء میں موت کے

السَّوْدَاءِ شِفَاءٌ مِّنْ كُلِّ دَاءٍ إِلَّا السَّامَ. قَالَ ابْنُ شِهَابٍ وَالسَّامُ الْمَوْتُ

علاوہ ہر بیماری سے شفاء ہے۔ ابن شہاب نے کہا کہ سام کے معنی موت ہے اور الحبۃ السوداء

وَالْحَبَّةُ السَّوْدَاءُ الشُّوْنِيزُ.

شو نیز کو کہتے ہیں یعنی کلو بجی (منگر یلا)

بَابُ التَّلْبِينَةِ لِلْمَرِيضِ ص ۸۲۹ مریض کے لیے تلبینہ پلانا .

حدیث

عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَّهَا كَانَتْ تَعْمَلُ بِالتَّلْبِينَةِ

۲۵۲۳

ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا مریض کو تلبینہ پلانے کا حکم

وَتَقُولُ هُوَ الْبَغِضُ النَّافِعُ

دیتیں اور فرماتیں یہ ناپسند نفع دینے والا ہے۔

تشریحات ۲۵۲۳

یعنی مریض اس کو پسند نہیں کرتا مگر یہ سود مند ہے۔

قسط ہندی اور بحری کو ناک میں ڈالنا

اور یہ کُست ہے جیسے کا فور اور قا فور جیسے

کُشَطَتْ نکال لیا جائے اور عبد اللہ نے

قُشَطَتْ پڑھا۔

بَابُ السَّعُوطِ بِالْقِسْطِ الْهِنْدِيِّ

وَالْبَحْرِيِّ وَهُوَ الْكُسْتُ مِثْلُ الْكَافُورِ

وَالْقَافُورِ مِثْلُ كُشَطَتْ نُزِعَتْ وَقُرْ

عَبْدُ اللَّهِ قُشَطَتْ ص ۸۲۹

قُسْطُ دو ہوتی ہے ایک ہندی جو ہندوستان میں پیدا ہوتی ہے یہ

موٹی کالی ہلکی ہوتی ہے اور قسط بحری سفید رنگ کی ہلکی ہوتی ہے جو بلاد

مغرب سے آتی ہے۔ ہندی میں حرارت زیادہ ہوتی ہے۔

حدیث

۲۵۴۴

عَنْ أُمِّ قَيْسٍ بِنْتِ مُحْصِنٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ سَمِعْتُ

حضرت ام قیس بنت محسن رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے کہا میں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ عَلَيْكُمْ بِهَذَا الْعُودِ الْهِنْدِيِّ فَإِنَّ فِيهِ

کو فرماتے ہوئے سنا، تم لوگ اس عود ہندی سے علاج کرو۔ اس میں سات

سَبْعَةُ أَشْفِيَةٍ يُسْتَعْطَبُ بِهِ مِنَ الْعُذْرَةِ وَيَكْدَبُ بِهِ مِنْ ذَاتِ الْجَنْبِ.

شفا ہے عذره میں یہ ناک میں سر کی جاتی ہے اور نمونہ میں منہ میں ڈالی جاتی ہے۔

تشریحات

باب العذرة میں ہے کہ ام قیس بنت محسن ان عورتوں میں سے تھیں جنہوں نے

پہلے پہل ہجرت کی تھی اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے بیعت کی تھی

اور یہ عکاشہ بنت محسن کی بہن تھیں۔ وہ اپنے بیٹے کو لے کر حضور کی خدمت میں حاضر ہوئیں اور انہوں

نے اس بچے کو عذره کی بیماری کی وجہ سے انگلی سے حلق دبا دیا تھا۔ تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

نے فرمایا اللہ سے ڈرو! تم کیوں اپنے بچوں کے حلق کو انگلیوں سے دباتی ہو

عذرة :- حلق میں ایک بیماری ہے جس میں کٹے میں ورم ہو جاتا ہے۔ عود ہندی کی تفسیر

باب العذرة میں قسط سے کی ہے۔ حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے قسط میں سات شفاء بتایا۔ پانچ

کو چھوڑ دیا۔ غالباً یہ اس بنا پر ہے کہ عام طور پر جن دو بیماریوں میں وہاں استعمال تھی ان کو بیان فرمایا۔

بَابُ الْحَجَامَةِ مِنَ الدَّاءِ ص ۸۴۹ بیماری سے سینگی لگوانا

حدیث

۲۵۴۵

أَخْبَرَنَا حُمَيْدُ الطَّوِيلُ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ رَأَيْتُ

حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا جن

أَمْثَلُ مَا تَدَاوَيْتُمْ بِهِ الْحَجَامَةُ وَالْقُسْطُ الْبَحْرِيُّ وَقَالَ لَا تُعَذِّبُوا

چیزوں سے تم علاج کرتے ہو ان میں سب سے افضل سینگی لگانا ہے اور قسط بحری ہے

صَبْيَانَكُمْ بِالْغُضَنِ مِنَ الْعُذْرَةِ وَعَلَيْكُمْ بِالْقُسْطِ.

اور فرمایا عذره سے شفا کے لیے اپنے بچوں کو چٹکی سے تکلیف مت دو اور قسط استعمال کرو۔

عہ بخاری باب الدود ص ۸۵۰ و ایضا باب العذرة ص ۸۵۱ ایضا باب ذات الجنین

ص ۸۵۲ مسلم طب، ابوداؤد طب، نسائی طب۔

۲۵۴۵
تشریح

گزر چکا کہ عذرہ بچوں کے کوڑے میں ایک قسم کے درم کا نام ہے جس کا علاج یہ کرتے تھے کہ انگلی سے اس کو دبا دیتے تھے جس سے بچوں کو بہت تکلیف ہوتی تھی کبھی زخم بھی ہو جاتا۔ اس سے منع فرمایا اور فرمایا کہ قسط کوٹ کر اس پر لگا دو۔

حدیث ۲۵۴۶ | أَنَّ عَاصِمَ بْنَ عُمَرَ بْنِ قَتَادَةَ حَدَّثَهُ أَنَّ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ

جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ مقتنع کی بیماری پر سی کیلئے تشریف لے گئے پھر فرمایا میں یہاں سے

تَعَالَى عَنْهُمَا عَادَ الْمُقْتَنَعُ ثُمَّ قَالَ لَا أَبْرُحُ حَتَّى تَحْتَجِمَ فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ

نہیں ملوں گا جب تک تو سینگی نہیں لگوائے گا اس لیے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ فِيهِ شِفَاءً بَلْ

علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا ہے کہ بے شک اس میں شفا ہے۔

بَابُ الْجُذَامِ ص ۸۵

جُذَامِ کا بیان

ت حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مِينَاءَ سَمِعْتُ أَبَاهُ رِيرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ

يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا عَدْوَى وَلَا طِيرَةَ وَلَا هَامَةَ

بیماری کی جھوٹ نہیں اور نہ بدشگونی اور نہ ہامہ ہے اور نہ صفر اور کوڑھی سے یوں بھاگو

وَلَا صَفْرَ وَفِرَّ مِنَ الْمَجْدُورِ كَمَا تَفِرُّ مِنَ الْأَسَدِ ۝

جیسے شیر سے بھاگتے ہو۔

۴۳۹
تشریحات

اس حدیث کے راوی عفان بن مسلم صفار امام بخاری کے شیوخ میں سے ہیں مگر اکثر ان سے کسی کے واسطے سے روایت کرتے ہیں اسی لیے یہ تعلیق ہے اور صحیح ہے یعنی ضعیف نہیں۔

۱۔ مسلم: نسائی: طب۔

۲۔ باب لا صفر ص ۸۵۔ باب لاہامۃ ص ۸۵۔ و۔ باب لا عدوی ص ۸۵۹

”عدوی“ اہل جاہلیت کا اعتقاد تھا کہ بعض بیماریاں ایسی ہیں جو دوسرے کو لگ جاتی ہیں، جیسے جذام، خارش، طاعون وغیرہ۔ اس کی حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے نفی فرمائی۔ ایک اعرابی حاضر ہوئے انہوں نے عرض کیا کہ ہمارے اونٹ صاف ستھرے اچھے ہوتے ہیں اس میں ایک خارش زدہ اونٹ آتا ہے اور سب کو خارش زدہ بنا دیتا ہے حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کس نے پہلے کو خارش زدہ بنایا اس نے عرض کیا اللہ نے فرمایا اسی طرح سب کو اللہ نے خارش زدہ بنایا طبریۃ۔ اس کے معنی بدشگونی ہے عرب کی عادت تھی کہ جب سفر کے لیے نکلتے تو اگر کوئی پرندہ داہنے طرف سے اڑتا تو اس کو مبارک جانتے اور اگر بائیں طرف اڑتا تو اس کو برا شگون جانتے اس قسم کے اور بھی توہمات پھیلے ہوئے تھے اور آج ہمارے بھی معاشرے میں پھیلے ہوئے ہیں حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان تمام توہمات کو دفع فرمایا۔

”ہامۃ“ ایک چڑے کا نام ہے۔ ایک قول ہے کہ یہ آٹو ہے۔ اہل جاہلیت کا اعتقاد تھا کہ یہ چڑیا جب کسی گھر پر بیٹھتی ہے تو اس گھر میں کوئی مصیبت نازل ہوتی ہے آج بھی جاہلوں میں یہ مشہور ہے کہ آٹو جس گھر میں بولے یا جس گھر کی چھت پر بولے اس گھر میں کوئی مصیبت نازل ہوگی۔ ایک قول یہ ہے کہ اہل جاہلیت کا اعتقاد تھا کہ مردہ کی ہڈیاں ہامۃ ہو کر اڑتی ہیں ایک قول یہ ہے کہ ان کا اعتقاد یہ تھا کہ جس مقتول کا قصاص نہ لیا جائے وہ ہامۃ ہو جاتا ہے۔ اور وہ کھتا رہتا ہے مجھے پلاؤ مجھے پلاؤ۔ جب اس کا قصاص لے لیا جاتا ہے تو وہ اڑ جاتا ہے۔ ان سب توہمات کا حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے رد فرمایا کہ یہ سب کچھ نہیں ہے۔ ”صفر“ عرب والوں کا دستور تھا کہ لڑنے کے لیے کبھی محرم کو صفر سے بدل دیتے۔ ایک قول یہ ہے کہ وہ پیٹ کی بیماری ہے جیسا کہ امام بخاری آگے چل کر باب باندھیں گے باب لا صفر و ہوداء یا خذ البطن۔ اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ کچھ لوگ صفر کے پینے کو منحوس سمجھتے ہیں اس کی نفی فرمائی۔

لاعدوی کے عموم میں جذام بھی داخل ہے پھر مجذوم سے بھاگنے کا حکم کس بناء پر ہے علماء نے اس کی توجیہ یہ کی کہ اگر کوئی مجذوم کے پاس اٹھے بیٹھے گا اور خدا نخواستہ من جانب اللہ اسے جذام ہو جائے گا تو ہو سکتا ہے کہ وہ یہ اعتقاد کرنے لگے کہ مجھے اس کی چھوت لگ گئی۔ ورنہ ابوداؤد میں حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے مجذوم کا ہاتھ پکڑا اور اپنے ہاتھ کے ساتھ اس کا ہاتھ پیالے میں رکھا اور فرمایا کھا۔ اللہ کے نام سے شروع اور اللہ پر بھروسہ اور توکل ہے۔

مسلم میں بطریق علماء بن عبد الرحمن اسی حدیث میں یہ زیادہ ہے ولا نوؤ۔ اور مختصر نہیں۔ عرب کا اعتقاد تھا کہ ستاروں کو بارش میں دخل ہے جب بارش ہوتی تو کہتے مَطَرٌ نَابِئُوءُ کَذَا۔

ہم پر فلاں پچھڑے بارش ہوئی حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس کو باطل فرمایا۔
 بخاری ہی میں دوسرے ابواب میں ہے کہ ایک اعرابی کھڑے ہوئے اور عرض کیا حضور کیا حال
 ہے میرے اونٹوں کا کہ وہ ریگستان میں ہرنوں کی طرح ہوتے ہیں پھر ایک خارش زدہ اونٹ آتا اور
 پھر ان میں رہنے لگتا اور ان سب کو خارش زدہ کر دیتا۔ حضور نے فرمایا پہلے اونٹ کو کہاں سے
 بیماری لگی؟

بَابُ ذَاتِ الْجَنْبِ ص ۵۲ نمونیا کا بیان

حدیث ۲۵۴۷ حَدَّثَنَا حَمَادٌ قَالَ قُرِئَ عَلَيَّ أَيُّوبَ مِنْ كُتُبِ أَبِي قِلَابَةَ مِنْهُ

حماد نے کہا ایوب پر ابو قلابہ کی کتابوں میں سے پڑھا گیا ان میں سے کچھ وہ ہے جس کو

حَدَّثَتْ بِهِ وَمِنْهُ مَا قَرِئْتُ عَلَيْهِ وَكَانَ هَذَا فِي لِكْتَابٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ

ایوب نے حدیث کے صیغے سے بیان کیا اور کچھ وہ ہے جو ان پر پڑھا گیا اور جو میں بیان کرتا ہوں

وَأَنَسُ بْنُ النَّضْرِ كَوَيَاةٌ وَكَوَاةٌ أَبُو طَلْحَةَ بَيَّيْنَهُ وَقَالَ عَبَادُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنْ

یہ بھی اس کتاب میں ہے حضرت انس سے مروی تھا کہ حضرت ابو طلحہ اور انس بن نضر نے ان کو داغا اور ان کو

أَيُّوبَ عَنْ أَبِي قِلَابَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ أِذْنُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

ابو طلحہ نے اپنے ہاتھ سے داغا اور عباد بن منصور نے عن ایوب عن ابی قلابہ عن انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَهْلِ بَيْتٍ مِنَ الْأَنْصَارِ أَنْ يَرْقُوا مِنَ الْحُمَةِ وَالْأَذْنِ فَقَالَ

روایت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے انصار کے ایک گھروالے کو زہریلے جانوروں کے کاٹے

أَنَسُ كَوَيْتٌ مِنْ ذَاتِ الْجَنْبِ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَيٌّ

اور کان کے درد کے لیے دم کرنے کی اجازت فرمائی۔ حضرت انس فرماتے ہیں کہ نمونیا کے باعث مجھے

وَشَهِدَنِي أَبُو طَلْحَةَ وَأَنَسُ بْنُ النَّضْرِ وَزَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ وَأَبُو طَلْحَةَ

رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی حیات مبارکہ میں داغا گیا اور میرے پاس حضرت ابو طلحہ اور حضرت انس بن نضر

کُوَانِي۔

اور حضرت زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہم موجود تھے اور مجھے ابو طلحہ نے داغا تھا۔

تشریح ۲۵۴

یہ بحث گزر چکی کہ صحیح یہ ہے کہ جس کتاب پر اعتماد ہو کہ یہ فلاں کی ہے اور شرعاً قابل اعتماد ذریعے سے کسی تک پہنچی ہو تو اس سے روایت صحیح ہے۔ اس کی توجیہ گزر چکی کہ ممانعت کے باوجود صحابہ کرام نے کیوں داغ لگوایا۔ یہ ممانعت تنزیہاً تھی۔
بَاب مَا يَذْكُرُ فِي لَطَاعُونِ ۱۵۲ طاعون کے بارے میں کیا ذکر کیا جاتا ہے۔

حدیث

۲۵۴۸

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ

رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ خَرَجَ إِلَى لَشَّامٍ حَتَّى إِذَا كَانَ بِسَرِغٍ لِقِيَهُ أَمْرَاءُ

عنه شام تشریف لے گئے یہاں تک کہ جب مقام سرغ میں پہنچے تو انہیں شکروں کے امراء ابو عبیدہ بن الجراح اور

الْأَجْنَادِ أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ وَأَصْحَابُهُ فَأَخْبَرُوهُ أَنَّ الْوَبَاءَ

ان کے ساتھی ملے تو انہوں نے بتایا کہ شام میں وباء پھیل گئی ہے تو حضرت عمر نے فرمایا کہ ہمارے دو

قَدْ وَقَعَ بِالشَّامِ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ فَقَالَ عُمَرُ أَدْعُ إِلَى الْمُهَاجِرِينَ

کو میرے پاس بلاؤ کسی نے ان کو بلایا حضرت عمر نے ان سے مشورہ فرمایا اور ان کو خبر دی کہ شام میں

الْأَوَّلِينَ قَدْ عَاَهُمْ فَاسْتَشَارَهُمْ وَأَخْبَرَهُمْ أَنَّ الْوَبَاءَ قَدْ وَقَعَ بِالشَّامِ

وباء پھیل گئی ہے (آپ لوگوں کی کیا رائے ہے) تو لوگوں نے آپس میں اختلاف کیا کچھ لوگوں نے کہا کہ آپ

فَاخْتَلَفُوا فَقَالَ بَعْضُهُمْ قَدْ خَرَجْتَ لَا مِرَ وَلَا نَرَى أَنْ تَرْجِعَ عَنْهُ وَقَالَ

ایک کام کے لیے نکلے ہیں ہم مناسب نہیں جانتے کہ آپ بغیر انجام دیے واپس ہوں اور کچھ لوگوں

بَعْضُهُمْ مَعَكَ بَقِيَّةُ النَّاسِ وَأَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

نے کہا آپ کے ساتھ بقیہ لوگ اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے صحابہ ہم مناسب نہیں جانتے کہ

وَلَا نَرَى أَنْ تَقْدِمَهُمْ عَلَى هَذَا الْوَبَاءِ فَقَالَ ارْتَفِعُوا عَنِّي ثُمَّ قَالَ أَدْعُ إِلَى الْأَنْصَارِ

آپ ان کو واپس پیش کریں۔ یہ سن کر فرمایا آپ لوگ میرے پاس سے جاؤ پھر فرمایا انصار کو بلاؤ میں نے انصار

فَدَعَوْتُهُمْ فَاسْتَشَارَهُمْ فَسَلَكُوا سَبِيلَ الْمُهَاجِرِينَ وَاخْتَلَفُوا كَاخْتِلَافِهِمْ
 کو بلایا اور ان سے مشورہ کیا انہوں نے بھی مہاجرین ہی کی روش پر بات کی اہدائیس کی طرح اختلاف
 فَقَالَ ارْتَفِعُوا عَنِّي ثُمَّ قَالَ اُدْعُ لِي مَنْ كَانَ هَهُنَا مِنْ مَشِيخَةٍ قَرِيشٍ
 کیا فرمایا تم لوگ میرے پاس سے جاؤ پھر فرمایا میرے لیے ان کو بلاؤ جو فتح کے مہاجرین میں قریش کے مشائخ
 مِنْ مُهَاجِرَةِ الْفَتْحِ فَدَعَوْتُهُمْ فَلَمْ يَخْتَلِفْ مِنْهُمْ عَلَيْهِ رَجُلَانِ فَقَالُوا
 میں سے ہیں میں نے ان کو بلایا تو ان میں سے دو آدمیوں نے بھی اختلاف نہیں کیا اور سب نے متفقہ طور پر کہا
 نَرَى أَنْ تَرْجِعَ بِالنَّاسِ وَلَا تَقْدِرُ مَعَهُمْ عَلَى هَذَا الْوَبَاءِ فَنَادَى عُمَرُ فِي النَّاسِ
 کہ ہماری رائے یہ ہے کہ آپ لوگوں کو لے کر لوٹ جائیں اور لوگوں کو اس وبا پر نہ پیش کریں اس کے بعد حضرت
 اِنِّي مُصْبِحٌ عَلَى ظَهْرِ فَاَصْبَحُوا عَلَيْهِ قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ اِفْرَأْ مِنْ قَدْرِ اللَّهِ
 عمر نے لوگوں میں منادی کرادی کہ میں صبح کو سوار ہونے والا ہوں تو سب لوگ صبح کو واپسی کے لیے تیار ہو گئے تو
 فَقَالَ عُمَرُ لَوْ غَيْرُكَ قَالَهَا يَا أَبَا عُبَيْدَةَ نَعَمْ نَفَرْتُ مِنْ قَدْرِ اللَّهِ إِلَى قَدْرِ اللَّهِ
 حضرت ابو عبیدہ نے کہا (اے عمر) کیا اللہ کی تقدیر سے بھاگ لے ہو تو حضرت عمر نے فرمایا اے ابو عبیدہ کاش تہم لے علاوہ
 اَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ لَكَ اِبْلٌ هَبَطَتْ وَاِدْيَا لَهْ عُدُوَّتَانِ احَدَاهُمَا خَصْبَةٌ
 کسی دینے یہ بات کہی ہوتی ہم اللہ کی تقدیر سے اللہ کی تقدیر کی طرف بھاگ لے ہیں۔ بتاؤ؟ اگر تیرے لیے کچھ اونٹ
 وَالْآخَرَى جَذْبَةٌ اَلَيْسَ اِنْ رَعَيْتَ الْخَصْبَةَ رَعَيْتَ مَا يَقْدِرُ اللَّهُ وَاِنْ
 ہوں اور تو کسی ایسے نلے میں اترے جس کے دو کنارے ہوں ایک ہر ابھرا دوسرا سوکھا کیا ایسا نہیں ہے کہ
 رَعَيْتَ الْجَذْبَةَ رَعَيْتَ مَا يَقْدِرُ اللَّهُ قَالَ فِجَاءُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ وَكَانَ
 اگر تم ہرے بھرے میں چراؤ گے تو اللہ کی تقدیر سے چراؤ گے اور اگر خشک حصے پر چراؤ گے تو اللہ کی تقدیر سے
 مُتَغَيِّبًا فِي بَعْضِ حَاجَتِهِ فَقَالَ اِنَّ عِنْدِي فِي هَذَا اَعْلَمُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ
 چراؤ گے اس کے بعد حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ تعالیٰ عنہ آئے اس وقت وہ موجود نہیں تھے اپنی ضرورت
 صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اِذَا سَمِعْتُمْ بِهِ بِأَرْضٍ فَلَا تَقْدِرُوا عَلَيْهِ وَاِذَا
 کے لیے کہیں گئے ہوئے تھے انہوں نے کہا میرے پاس اس بارے میں ہے میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو

وَقَعَ بِأَرْضٍ وَأَنْتُمْ بِهَا فَلَا تَخِرْ جَوَافِرًا إِنَّهُ قَالَ فَحَمِدَ اللَّهُ عَمْرُو

فرماتے ہوئے سنا کہ جب تم کسی زمین میں وبا کو سنو تو وہاں نہ جاؤ اور جب کسی زمین میں وبا ہو اور تم وہاں موجود ہو تو

ثُمَّ انْصَرَفَ لَہ

وبا سے بھاگنے کی نیت سے کہیں اور نہ جاؤ اس پر حضرت عمرؓ نے اللہ کی حمد کی اور وہاں سے لوٹ آئے۔

۲۵۴۸
تشریحات

سُرْعُ سین کو فتح راء ساکن، اس کو منصرف بھی پڑھنا جائز ہے اور غیر منصرف بھی۔ اس میں علمیت ہے اگر اس کی یہ تاویل کی جائے کہ یہ (ایک جگہ) کا نام ہے تو یہ منصرف ہے اس میں سوا علمیت کے اور کوئی سبب نہیں۔ اور اگر اس کو بقعۃ کا علم مانا جائے تو غیر منصرف ہوگا۔ علم اور تانیث معنوی کی وجہ سے۔ یہ یرموک کے قریب ایک جگہ کا نام ہے جو مدینہ طیبہ سے تیرہ منزل کے فاصلے پر شام کے راستے پر حجاز کے اخیر سرے پر ہے۔ جس کو حضرت ابو عبیدہ بن الجراح رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فتح فرمایا تھا۔ ۱۸ھ یا ۱۹ھ کے ربیع الآخر میں حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا یہ سفر ہوا تھا۔ مفتوحہ مالک کا نظم و نسق اور رعایا کا حال معلوم کرنے کے ارادے سے چلے گئے۔ سُرْعُ میں پہنچے تو معلوم ہوا کہ لشکر عمواس میں ٹھہرا ہوا ہے اور لشکر میں شدید طاعون پھیلا ہوا ہے حضرت فاروق اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ یہیں رک گئے لشکر کے سردار آکر یہیں ملے انہوں نے صورت حال بیان کی جس کی پوری تفصیل حدیث میں موجود ہے۔

قصہ یہ ہوا کہ مجاہدین صحابہ و تابعین حجاز کے باشندے تھے یہاں کی آب و ہوا خشک تھی عمواس نشیبی علاقہ اور مرطوب تھا جس کی وجہ سے لشکر میں طاعون پھیل گیا۔ حضرت فاروق اعظم نے لشکر کے سرداروں کو حکم دیا کہ لشکر نشیبی علاقہ سے ہٹا کر کسی بلند اور صاف سحرے آب و ہوا والی جگہ میں منتقل کر دیا جائے۔ لیکن اس وقت لوگوں نے یہ بات قبول نہیں کی جس کے نتیجے میں ہزاروں مجاہدین وبا سے واصل بحق ہو گئے جن میں حضرت ابو عبیدہ بن الجراح اور حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ تعالیٰ عنہما جیسے بھی شامل تھے۔ پھر بعد میں جا کر سمجھ دار صحابہ کرام کے سمجھانے پر لشکر وہاں سے منتقل ہوا اور جابیہ میں جا کر مقیم ہوا تو عافیت ملی۔

بَابُ الشَّرْطِ فِي لُرُقِيَةِ بِقَطِيعٍ
مِّنَ الْغَنَمِ. ص ۵۴۲
دم کرنے پر بکری کے ایک ریوڑ کی شرط
کا بیان۔

حدیث

۲۵۴۹

عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ اصحاب رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

نَفَرًا مِّنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرُّوا بِمَاءٍ فِيهِمْ

سے کچھ لوگ ایک پانی پر پہنچے ان میں ایک دُنگ خوردہ تھا تو صحابہ کرام کے پاس دہاں کے باشندوں میں

لَدَيْغٍ أَوْ سَلِيمٍ فَعَرَضَ لَهُمْ رَجُلٌ مِّنْ أَهْلِ لُمَاءٍ فَقَالَ هَلْ فِيكُمْ مِّنْ رَّاقٍ

سے ایک شخص آیا اور اس نے کہا کیا تم میں کوئی دم کرنے والا ہے یہاں ایک شخص دُنگ خوردہ ہے تو ان میں سے

إِنِّي فِي لُمَاءٍ رَجُلًا لَدَيْغًا أَوْ سَلِيمًا فَانْطَلَقَ رَجُلٌ مِّنْهُمْ فَقَرَأَ بِفَاتِحَةِ

ایک صاحب (حضرت ابوسعید خدری) گئے اور کچھ بکریوں کی شرط پر سورہ فاتحہ پڑھا وہ شخص ٹھیک ہو گیا وہ صاحب

الْكِتَابِ عَلَى شَاءٍ فَبَرَأَتْ جَاءَ بِالشَّاءِ إِلَى أَصْحَابِهِ فَكَرَهُوا ذَلِكَ وَقَالُوا

بکریاں لے کر اپنے ساتھیوں کے پاس آئے تو ان کے ساتھیوں نے اس کو ناپسند کیا اور کہا تم نے کتاب اللہ

أَخَذْتَ عَلَى كِتَابِ اللَّهِ أَجْرًا حَتَّى قَدُمُوا الْمَدِينَةَ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ

پر اجرت لی ہے یہاں تک کہ جب مدینہ طیبہ آئے تو ان لوگوں نے عرض کیا یا رسول اللہ اس نے کتاب اللہ پر اجرت

أَخَذَ عَلَى كِتَابِ اللَّهِ أَجْرًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

لی ہے تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جن چیزوں پر تم اجرت لیتے ہو ان میں

إِنِّي أَحَقُّ مَا أَخَذَ تَمْرٌ عَلَيْهِ أَجْرٌ كِتَابُ اللَّهِ

اللہ کی کتاب سب سے زیادہ اجرت کی مستحق ہے۔

تشریح

۲۵۴۹ | یہ حدیث حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی روایت سے نزہۃ القاری مج ۲۹۶ پر گزر چکی ہے وہیں اس پر بقدر ضرورت کلام گزر چکا ہے۔

اخیر میں جو فرمایا "ان احق ما اخذ تم علیہ اجا کتاب اللہ" اس سے وہ لوگ دلیل لاتے ہیں جو قرآن کی تعلیم پر اجرت لینے کو جائز کہتے ہیں۔ لیکن یہ صحیح نہیں جیسا کہ جلد پنجم میں ہم حدیث سے ثابت کر آئے ہیں حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا اقراوا القرآن ولا تاكلوا به ولا تستکثروا به۔ قرآن پڑھو اور اس کا عوض نہ کھاؤ اور اسے کثیر مال جمع کرنے کا ذریعہ نہ بناؤ۔ اس لیے تعلیم قرآن پر اجرت لینا جائز نہیں۔ یہاں خاص قرآن سے دم کرنے پر اجرت کا جواز مراد ہے۔

بَابُ رُقِيَةِ الْعَيْنِ ص ۸۵۴
توضیح بعض لوگوں کی آنکھوں میں خلقی طور پر یہ تاثیر ہوتی ہے کہ وہ اگر کسی چیز کو گھور کر دیکھ لیں تو اُسے تکلیف پہنچ جاتی ہے اس کا علاج دم کرنا ہے۔
 نظر لگنے پر دم کرنے کا بیان

حدیث ۲۵۵۰ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ شَدَّادٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ

اُم المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے مجھے حکم دیا

عَنْهَا قَالَتْ أَمَرَنِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ أَمْرَانُ يُسْتَرَقَى مِنْ الْعَيْنِ

یہ روایت کیا کہ حکم دیا کہ آنکھ کی تکلیف دور کرنے کے لیے کسی دم کرنے والے کو بلایا جائے۔

حدیث ۲۵۵۱ عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ

اُم المؤمنین حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان کے گھر میں ایک

وَسَلَّمَ رَأَى فِي بَيْتِهَا جَارِيَةً فِي وَجْهِهَا سُفْعَةٌ فَقَالَ اسْتَرْقُوا لَهَا فَإِنَّ بِهَا النَّظَرَ

لڑکی کو دیکھا جس کے چہرے میں دھبہ تھا فرمایا اس کے لیے دم کرنے والے کو بلاؤ اس لیے کہ اس کو نظر لگ گئی ہے۔

تشریحات ۲۵۵۱ سُفْعَةٌ: چہرے میں سیاہ یا زرد دھبے کو کہتے ہیں۔ نظر جس طرح انسانوں کی لگتی ہے اسی طرح جنوں کی بھی لگتی ہے۔ حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا جب وصال ہوا تو ایک آواز آئی کوئی کہنے والا کہتا ہے

نَحْنُ قَتَلْنَا سَيِّدَ الْخَزَرَجِ سَعْدَ بْنَ عَبَادَةَ ۖ وَرَأَيْنَاهُ بِسَهْمٍ لَمْ يَخْطُ قَوْلًا دَاۤءِدًا۔
 (ترجمہ) ہم نے خزرج کے سردار سعد بن عبادہ کو مار ڈالا۔ ہم نے ان کو ایسا تیر مارا جو کھٹیک ان کے دل پر لگا۔

بَابُ الْعَيْنِ حَقُّ ص ۸۵۴ نظر کا لگنا حق ہے۔

حدیث ۲۵۵۲ عَنْ هَمَّامٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں

لَهُ مَسْلَمٌ: طب۔ نسائی: طب، ابن ماجہ: طب۔

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَعَيْنٌ حَقٌّ وَنَهَى عَنِ الْوَشْمِ ۚ

کہ فرمایا نظر حق ہے اور گودنے سے منع فرمایا

تشریحات ۲۵۵۲

نظر کے حق ہونے اور گودنے سے ممانعت میں کوئی مناسبت نہیں ہو سکتا ہے کہ کسی نے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے دونوں باتوں کو پوچھا ہو یا ایک ہی مجلس میں دو شخصوں نے دونوں باتوں کو پوچھا ہو۔ یا مجلس میں دونوں کا تذکرہ ہو رہا ہو۔ تو حضور نے بیان فرمادیا۔ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ دونوں دو مختلف حدیثیں ہوں۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کسی مصلحت یا ضرورت کی بنا پر دونوں کو ایک ساتھ بیان فرمادیا ہو۔ مثلاً مجلس میں ایسے لوگ رہے ہوں جو نظر کے حق ہونے کے منکر ہوں اور گودنے کو جائز کہہ رہے ہوں تو حضرت ابو ہریرہ نے دونوں باتوں کو اکٹھا بیان کر دیا ہو۔

بَابُ رُقِيَةِ الْحَيَّةِ وَالْعُقْرِبِ ص ۸۵۲ سانپ اور بچھو کے ڈنک مارنے پر دم کرنیکا بیان

حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْأَسْوَدِ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ

۲۵۵۳

اسود بن یزید نے کہا میں نے ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے زہریلے

رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا عَنْ الرُّقِيَةِ مِنَ الْحُمَةِ فَقَالَتْ رَخَّصَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

جانوروں کے کاٹنے پر دم کرنے کے بارے میں پوچھا تو فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرُّقِيَةَ مِنْ كُلِّ ذِي حُمَةٍ ۚ

نے اس کی اجازت دی ہے۔

تشریحات ۲۵۵۳

”رَخَّصَ“ کا لفظ بتا رہا ہے کہ پہلے ممانعت تھی پھر بعد میں اجازت عطا فرمائی وجہ یہ ہے کہ عہد جاہلیت میں مختلف قسموں کے منتر پڑھتے تھے جن میں ایسے کلمات ہوتے تھے جو کفر و شرک تک ہوتے تھے اس لیے ابتداءً جھاڑ پھونک سے منع فرمایا۔ جب لوگوں کو یہ معلوم ہو گیا کہ زمانہ جاہلیت میں رائج منتر پڑھنا منع ہے اور قرآن کریم

۱۔ کتاب اللباس۔ باب الواشمہ ص ۸۴۹ مسلم: ابو داؤد: طب۔

۲۔ مسلم: نسائی: طب۔

کی آیات اور احادیث میں وارد دعاؤں سے دم کرنا جائز ہے تو اجازت دیدی۔

ابن وہب نے ابن شہاب زہری سے روایت کی کہ بہت سے اہل علم سے یہ بات مجھ تک پہنچی کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے جھاڑ پھونک سے منع فرمایا یہاں تک کہ مدینہ تشریف لائے اس زمانے میں بہت سے منتر ایسے تھے جس میں شرک تھا جب مدینہ تشریف لائے تو ایک صحابی کو کسی جانور نے ڈس لیا لوگوں نے کہا یا رسول اللہ!

’اَلِ هَنَامَ:۔ زہری نے جانوروں کے کاٹے سے جھاڑ پھونک کرتے تھے جب آپ نے منع کر دیا تو انہوں نے چھوڑ دیا۔ فرمایا ہرم کو بلاؤ اور یہ بدر میں شریک ہوتے تھے۔ فرمایا اپنی دعا مجھے سناؤ۔ انہوں نے سنایا حضور نے اس میں کوئی حرج نہیں جانا اور اجازت دیدی۔

بَابُ رُقِيَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ۵۵۵ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی دعا۔

حَدِث ۲۵۵۴ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ قَالَ دَخَلْتُ أَنَا وَثَابِتٌ عَلَى أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ

عبدالعزیز نے کہا کہ میں اور ثابت حضرت انس کی خدمت میں حاضر ہوئے تو ثابت نے کہا

فَقَالَ ثَابِتٌ يَا أَبَا حَمَزَةَ اِشْتَكَيْتُ فَقَالَ اَلنَّسُّ إِلَّا أَرْقِيكَ بِرُقِيَةِ

اے ابو حمزہ! میں بیمار ہو گیا ہوں تو حضرت انس نے فرمایا کیا میں تم پر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی دعا

رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ بَلَى قَالَ اَللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ مُذْ هَبْ

پر ہ کر دم نہ کروں انہوں نے عرض کیا ضرور انہوں نے کہا! اے اللہ! لوگوں کے پروردگار! تکلیف کو

اَلْبَاسِ اِشْفِ اَنْتَ الشَّافِي لَا شَافِيَ اِلَّا اَنْتَ شِفَاءٌ لَا يُغَادِرُ سَقَمًا

دور فرمانے والے شفا دینے والا ہے تیرے سوا کوئی شافی نہیں ایسی شفا دے جو بیماری کو کچھ بھی نہ چھوڑے

تَشْرِیحات ۲۵۵۴ بَاسُ:۔ اس میں باء کے بعد حمزہ تھا ناس کے تناسب کے لیے حمزہ کو

الف سے بدل دیا اس کے قاعدے سے۔ مُذْ هَبِ الْبَاسُ:۔

اِذْ هَابَ سے اسم فاعل ہے عام روایتوں میں اِذْ هَبِ الْبَاسُ ہے اس پر کچھ لوگوں نے یہ کہا کہ

الشرع وجل کے اسماء توفیقی ہیں، مُذْ هَبِ ان میں نہیں۔ لیکن جب حدیث میں وارد ہے تو پھر کسی

اعتراض کی گنجائش نہیں دوسری بات یہ ہے کہ کلام بلا اصناف و نسبت میں ہے لیکن اصناف اور

لہ عمدۃ القاری ج ۲۱ ص ۲۶۸ عہ مسلّم: طب، نسائی: طب۔ امرالایوم واللیلہ

نسبت کے بعد ایسے صیغوں کا اطلاق باری تعالیٰ پر جائز ہے جس میں نقص کا احتمال نہ ہو مثلاً معلم کا اطلاق باری تعالیٰ پر جائز نہیں مگر قرآن کریم میں ہے **وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ**۔

حدیث ۲۵۵۵ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبِي عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ

ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم یہ

تَعَالَى عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُرْقِي يَقُولُ أَمْسِحْ

پڑھ کر مریض پر دم فرماتے تھے۔ تکلیف دور فرمائے لوگوں کے پروردگار! تیرے دست قدرت

الْبَاسُ رَبِّ النَّاسِ بِيَدِكَ الشِّفَاءُ لَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا أَنْتَ

میں شفاء ہے سوائے تیرے کوئی مرض دور کرنے والا نہیں۔

حدیث ۲۵۵۶ عَنْ عُمَرَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ

ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم یہ پڑھ کر

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ لِمَرِيضٍ بِسْمِ اللَّهِ تُرْبَةُ أَرْضِنَا وَرُقِيَّةُ بَعْضِنَا

مریض پر دم کرتے تھے۔ اللہ کے نام سے شفا طلب کر رہا ہوں ہمارے زمین کی دھول اور ہمارے بعض

يُشْفِي سَقِيمَنَا

کا تھوک ہمارے مریض کو شفا دیتا ہے۔

۲۵۵۶ تشریح امام نووی نے فرمایا کہ حدیث کا معنی یہ ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ

علیہ وسلم اپنا لعاب مبارک لیتے اور کلمہ کی انگلی پر رکھتے اور انگلی کو مٹی پر

رکھتے جس میں کچھ مٹی چپک جاتی پھر ماؤف جگہ پر ملتے اور دعاء مذکور پڑھتے۔ ایک قول یہ ہے

کہ زمین سے مراد خاص مدینے کی زمین ہے اور بعض سے مراد خود حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

ہیں۔ تو ایسی صورت میں یہ حضور کے ساتھ مخصوص ہوا شارحین نے فرمایا کہ اس تخصیص میں نظر ہے

اس سے ظاہر ہوا کہ اس میں عموم ہے۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔ اس کے بعد والی روایت میں اخیر میں

”بِأَذْنِ رَبِّنَا“ زائد ہے۔

۱۔ مسلم: ابوداؤد: طب۔ نسائی: طب امرالיום واللیلة۔

بدشگونی کا بیان

بَابُ الطَّيْرَةِ ص ۸۵۶

حدیث ۲۵۵۷ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْبَةَ أَنَّ أَبَاهُ رِيعَةَ رَضِيَ اللَّهُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے

تَعَالَى عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا طَيْرَةَ

ہوئے سنا کہ یہ فالی نہیں اور اس سے اچھی، اچھی فال ہے لوگوں نے پوچھا فال کیا ہے

وَحَيْرُهَا الْفَالُ قَالُوا وَمَا الْفَالُ قَالَ الْكَلِمَةُ الصَّالِحَةُ يَسْمَعُهَا أَحَدُكُمْ

فرمایا اچھا کلمہ جو تم کسی سے سنا

تشریح ۲۵۵۷

خیرھا الفال سے بظاہر یہ متبادر ہوتا ہے کہ بدشگونی میں بھی اچھائی

ہے حالانکہ اس میں کوئی خیر نہیں یہاں خیر بغیر معنی تفضیل کے مجرد صفت

کے لیے ہے جیسے ارشاد ہے أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُسْتَقَرًّا جنتی آج بہترین

کھانے میں ہیں۔ یہ ایسے ہی ہے جیسے بولتے ہیں الصیف خیر من الشتاء طیرہ بدشگونی کو

کہتے ہیں اور فال اچھے شگون لینے کو مثلاً گھر سے باہر نکلے اور کسی کو چھینک آگئی تو ہندوؤں کا

عقیدہ ہے کہ نقصان ہوگا۔ یہ بدشگونی ہے اور گھر سے باہر نکلے اور کوئی ایسا شخص — آئے

جس کا نام حسن ہے اس سے یہ اخذ کیا ہمارا کام بن جائے گا یہ فال ہے۔ لا طیرہ: کا مطلب یہ

ہے کہ اگر اہل قسم کی کوئی بات سامنے آجائے جس سے لوگ بدشگونی لیتے ہوں تو رکے نہیں اللہ

پر بھروسہ کر کے اپنے کام پر جائے۔

ازالہ توہم کے لیے اس موقع پر حدیث میں ایک دعاء ارشاد ہوئی ہے یہ پڑھ لے انشاء اللہ

کوئی نقصان نہ ہوگا۔ وہ دعایہ ہے۔ اَللّٰهُمَّ لَا طَيْرَةَ اِلَّا طَيْرُكَ وَلَا خَيْرَ اِلَّا خَيْرُكَ

وَلَا اِلَهَ غَيْرُكَ اَللّٰهُمَّ لَا يَأْتِي بِالْحَسَنَاتِ اِلَّا اَنْتَ وَلَا يَذْهَبُ بِالسُّيَّاتِ اِلَّا اَنْتَ۔

بَابُ الْفَالِ ص ۸۵۶ اچھا شگون لینا

حدیث ۲۵۵۸ حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ

حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت کیا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا

وَسَلَّمَ قَالَ لَا عَدُوَّ وَلَا طَيْرَةَ وَيُعْجِبُنِي الْقَالَ الصَّالِحُ الْكَلِمَةُ الْحُسْنَىٰ بِهِ

بیماری کی جھوٹ نہیں اور بدشگونئی نہیں اور مجھے اچھی فال اچھی بات پسند ہے۔

۲۵۵۸
تشریح

فال کی مثال یہ ہے کہ جب صلح حدیبیہ کے موقعہ پر بات چیت کرنے کے لیے سہیل بن عمرو آئے تو حضور نے فرمایا قد سہل لکم من أمرکم تمہارا کام آسان ہو گیا۔

بَابُ الْكُهَانَةِ ص ۸۵۷ کہانت کا بیان

عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَىٰ فِي امْرَأَتَيْنِ مِنْ هَذِيلٍ اقْتَتَلَتَا فَرَمَتْ

نے ہذیل کی دو عورتوں کے بارے میں فیصلہ فرمایا جو آپس میں لڑی تھیں ان میں سے ایک نے دوسرے کو

إِحْدَاهُمَا الْآخَرَىٰ بِحَجَرٍ فَاصَابَ بَطْنَهَا وَهِيَ حَامِلٌ فَقَتَلَتْ وَلَدَهَا

پتھر پھینک کر مارا جو دوسری کے پیٹ پر لگا وہ حاملہ تھی جس سے اس کے پیٹ کا بچہ مر گیا دونوں

الَّذِي فِي بَطْنِهَا فَاخْتَصَمُوا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَضَىٰ أَنَّ

نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں فیصلے کے لیے آئیں حضور نے فیصلہ فرمایا کہ اس کے پیٹ کے بچے

دِيَّةً مِائِي بَطْنِهَا غُرَّةً عَبْدًا أَوْ أَمَةً فَقَالَ وَلِي الْمُلَّةُ الَّتِي غَرَمْتُ كَيْفَ أَعْرَمُ

کی دیت غرہ ہے غلام یا باندی اس پر اس عورت کے ولی نے کہا جس پر دیت واجب کی گئی تھی میں اس

يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ لَا شَرِبَ وَلَا أَكَلَ وَلَا نَطَقَ وَلَا اسْتَهْلَ فَمِثْلُ ذَلِكَ يُطْلَقُ فَقَالَ

کا تاوان کیسے دوں یا رسول اللہ! جس نے نہ پیا نہ کھایا نہ بولا نہ چیخا ایسے کا خون صحر ہے تو نبی

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا هَذَا مِنْ إِخْوَانِ الْكُهَّانِ بِهِ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا یہ کاہنوں کے بھائیوں میں سے ہے۔

۱ باب لا عدوی ص ۸۵۹۔ ابوداؤد: طب، ترمذی: سیر۔

۲ بخاری ص ۳۷۹۔

۳ متصلا فی هذا الباب۔ کتاب الفرائض باب: میراث المراءاة الزوج الخ ص ۹۹۔ دیات: باب

جنین المراءاة ص ۱۰۲ و باب جنین المراءاة الخ ص ۱۰۲ ان العقل الخ ص ۱۰۲ دو طریق سے۔

۲۵۵۹
تشریح

کہانت کا ف کے فتح اور کسرے دونوں کیساتھ ہے کہانت کے معنی ہیں علم غیب کا دعویٰ کرنا جیسے آئندہ آنے والی باتوں کی خبر دینا کسی سبب کی طرف نسبت کرتے ہوئے مثلاً علم نجوم، یا عرافہ پر اعتماد کرتے ہوئے۔ کاہن :- اُسے کہتے ہیں جو پوشیدہ باتوں یا آئندہ آنے والی باتوں کی خبر دے۔ خواہ اٹکل بچھو سے یا کسی مخصوص علم پر اعتماد کرتے ہوئے۔ غرّۃ :- پیشانی کی سفیدی کو کہتے ہیں اس سے مراد پورا جسم ہے یعنی دیت میں پورا انسان دینا ایک غلام یا ایک باندی، اس نے کاہنوں کی طرح بہ تکلف متقنی، مستجع عبارت کہی جس پر حضور نے فرمایا کہ یہ کاہنوں کے بھائیوں میں سے ہے۔ کاہنوں کی بھی عادت تھی کہ وہ بہ تکلف متقنی مسجع عبارت بولتے تھے۔ مسجع کلام بولنا منع نہیں خود حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے بہت سے کلمات متقنی، مستجع مروی ہیں جیسے صدق اللہ وعدہ ونصر عبدہ وھزم الأعداء وحده۔ یہاں ناپسندیدگی کی بنیاد یہ ہے کہ اس نے حکم شرع رد کرنے کے لیے متقنی، مسجع عبارت بولی تھی جیسے کاہن اپنے ابا طیل کو متقنی، مسجع عبارت کے ذریعہ بیان کرتے تھے۔

بَابُ هَلْ يُسْخَرُ بِالسَّحْرِ ۸۵۸ کیا جادو نکالا جائے گا۔

وَقَالَ قَتَادَةُ قُلْتُ لِسَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ رَجُلٌ بِهِ طَبٌّ أَوْ يُوْخَذُ

اور قتادہ نے کہا میں نے سعید بن مسیب سے پوچھا کہ جس پر جادو کر دیا گیا ہو

عَنْ امْرَأَتِهِ يَحُلُّ عَنْهُ أَوْ يُشْرِقُ قَالَ لَا بَأْسَ بِهِ إِنَّمَا يُرِيدُونَ بِهِ

یا عورت کے پاس جانے سے باندھ دیا گیا ہو کیا اس کا علاج کیا جائے گا فرمایا کوئی حرج نہیں

الْإِصْلَاحُ فَأَمَّا مَا يَنْفَعُ فَلَمْ يَنْفَعْ عَنْهُ.

اس سے مقصود اصلاح ہے جس سے لوگوں کو نفع ہو اس سے منع نہیں۔

۲۶۰
تشریح

سوال کا مقصد یہ ہے کہ جادو کرنا منع ہے مگر جادو کے ازالے کے لیے جو ترکیب کی جاتی ہے وہ بھی جادو کے مشابہ ہے جادو کی طرح اس میں کچھ مخصوص دعائیں پڑھی جاتی ہیں کچھ مخصوص ترکیب کی جاتی ہے تو کیا یہ جائز ہے۔ جواب کا حاصل یہ ہے کہ کسی کو نقصان پہنچانا حرام ہے لیکن کسی کی تکلیف دور کرنے کے لیے کوئی ایسا عمل کرنا جو شرعاً ممنوع نہ ہو جائز ہے۔

صامتہ کچھ نہیں

بَابُ لَا هَامَّةٌ ۸۵۹

حدیث عَنْ ابْنِ سَلَمَةَ سَمِعَ أَبَاهُ زَيْدَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَقُولُ قَالَ

۲۵۶۰

اور ابوسلمہ سے روایت ہے کہ انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو یہ فرماتے ہوئے

النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يُورِدُنْ مُرَضًى عَلَى مُصَحٍّ وَأَنْكَرَ أَبُو هُرَيْرَةَ

سنا کہ بیمار جانور کو تندرست جانور کے پاس نہ لایا جائے اور حضرت ابو ہریرہ نے پہلی حدیث کو چھوڑ

الْحَدِيثَ الْأَوَّلَ قُلْنَا لَمْ تَحْدِثْ أَنَّهُ لَا عُدْوَى فَرَطَنَ بِالْحُبْشِيَّةِ قَالَ أَبُو

دیا تو ہم نے کہا کیا آپ نے یہ نہیں بیان کیا ہے کہ بیماری کی چھوٹ نہیں تو (غصہ میں) حبشی زبان میں کچھ کہا۔ ابوسلمہ

سَلَمَةَ فَمَا رَأَيْتُهُ نَسِيَ حَدِيثًا غَيْرَهُ.

نے کہا میں نے اس حدیث کے علاوہ اور کچھ بھولتے ہوئے ان کو نہیں دیکھا۔

تشریحات ۲۵۶۰

مطلب یہ ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ہی یہ بھی مروی ہے

کہ عُدْوَى نہیں پھر انہوں نے یہ حدیث بیان کی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ

وسلم نے فرمایا کہ بیمار جانور کو تندرست کے پاس نہ لاؤ جب ہم نے حضرت ابو ہریرہ سے پوچھا کہ آپ ہی نے یہ

حدیث بیان کی ہے کہ عُدْوَى نہیں تو خفا ہو گئے اور کچھ کہا جو ہماری سمجھ میں نہیں آیا حقیقت میں دونوں

حدیثوں میں تعارض نہیں: لا عُدْوَى جو فرمایا وہ اپنی حقیقت پر مبنی ہے اور یہ جو فرمایا کہ بیمار جانور کو

تندرست کے پاس نہ لاؤ یہ عوام کے اعتقاد کی صیانت کے لیے ہے کہ اگر بالفرض اور تقدیر الہی سے تندرست

جانور بیمار ہو گیا تو عوام یہ اعتقاد کریں گے کہ اسے پہلے کی بیماری لگ گئی ہے۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ

عنہ کا خفا ہونا اسی بنا پر تھا۔ دونوں میں تعارض نہیں تھا اور ابوسلمہ نے تعارض کچھ کرا عراض کر دیا اور حقیقت

یہ نہیں کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ پہلی حدیث کو بھول گئے تھے کبھی کبھی اسانذہ پر ایسے احوال طاری

ہوتے ہیں کہ وہ اپنے تلامذہ کی سطحی باتوں پر انہیں ڈانٹ دیتے ہیں اور ڈانٹ کر چھوڑ دیتے ہیں۔ اور ابوسلمہ

نے جو کہا کہ حضرت ابو ہریرہ اس حدیث کو بھول گئے یہ انہوں نے اپنی سمجھ سے کہا تھا، حقیقت میں بھولے

نہیں تھے۔

=====

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب لباس ص ۸۶ لباس کا بیان

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ ص ۸۶

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان فرمادو
کس نے حرام کیا اللہ کی وہ زینت جو اس نے
بندوں کے لیے نکالی (اعراف آیہ ۳۲)

ت	وَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّوا وَاشْرَبُوا وَابْسُوا
۷۴۱	اور نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کھاؤ اور پیو اور پہنو اور صدقہ کرو بغیر
	وَتَصَدَّقُوا فِي غَيْرِ اسْرَافٍ وَلَا مَخِيلَةٍ
	اسراف اور تکبر کے
ت	وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ كُلُّ مَا شِئْتَ وَالْبَسُ مَا شِئْتَ مَا
۷۴۲	اور ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کھا جو چاہے اور پہن جو چاہے۔ البتہ
	اُخْطَاؤُكَ اِثْنَتَانِ سَرَفٌ اَوْ مَخِيلَةٌ
	دو غلطیاں نہ کرو، اسراف اور تکبر۔

تشریحات ۷۴۲

اسراف کے معنی فضول خرچی کے ہیں، اس کی حد کیا ہے یہ ایک پیچیدہ مسئلہ ہے۔ مجدد اعظم علیہ السلام حضرت قدس سرہ نے فتاویٰ رضویہ جلد اول میں ص ۱۸۰ سے لے کر کئی صفحات تک اس پر نہایت محققانہ کلام فرمایا ہے جنہیں اس کی تحقیق و تنقیح مطلوب ہو وہ اس کا مطالعہ کر لیں۔

بَابُ مَا أَسْفَلَ مِنَ الْكُعْبَيْنِ
فِي النَّارِ
مُخْنُونَ سَعَىٰ كِبْرَانِيَجٍ هُوَ آگ
میں ہے۔

حدیث
۲۵۶۱
عَنْ أَبِي سَعِيدٍ لِمَقْبُرِي عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا أَسْفَلَ مِنَ الْكُعْبَيْنِ مِنْ إِرْزَارٍ فِي النَّارِ
نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا تہبند کا جو حصہ مُخْنُونَ سے نیچے ہو وہ آگ میں ہے۔

تشریحات
۲۵۶۱
مراد یہ ہے کہ جو براہ تکبر اپنے تہبند یا پانجامہ کو مُخْنُونَ سے نیچے رکھے گا تو قدم کا اتنا حصہ آگ میں ہے۔ براہ تکبر کی قید اس کے

بعد والی حدیث میں آرہی ہے اور اگر بہ نیت تکبر نہ ہو بدرجہ مجبوری ہو مثلاً پیٹ کی ساخت ایسی ہے کہ تہبند یا پانجامہ سرک سرک جاتا ہے تو معاف ہے جیسا کہ مناقب میں اور اس باب کی دوسری حدیث میں ہے۔ حدیث گزری کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو اپنے کپڑے کو براہ تکبر گھسیٹے گا، اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس کی طرف نظر رحمت نہیں فرمائے گا تو حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے عرض کیا، یا رسول اللہ! میرے تہبند کا ایک سیراٹک جاتا ہے مگر یہ کہ میں اس کا خاص خیال رکھوں۔ فرمایا تم براہ تکبر ایسا نہیں کرتے اور بطور عادت اور شوق مُخْنُونَ سے نیچے تہبند اور پانجامہ رکھنا ممنوع ہے کہ یہ فاسقوں کی وضع ہے۔ آج کل کے علما خصوصاً واعظین اور دینی مدارس کے طلبہ اس وبا میں مبتلا ہیں، اللہ تعالیٰ انہیں ہدایت دے۔ حدیث میں یہ ہے کہ تہبند کا جو حصہ مُخْنُونَ سے نیچے ہو وہ آگ میں ہے۔ یہ کنایہ ہے جسم کے اس حصہ سے جس پر مُخْن سے نیچے کپڑا لٹکے۔

بَابُ مَنْ جَزَتْ تَوْبَهُ مِنَ الْخِيَلَاءِ ص ۸۶
جو اپنے کپڑے کو تکبر سے گھسیٹے۔

حدیث
۲۵۶۲
عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَنْظُرُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ
وسلم نے فرمایا۔ اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس کی جانب نظر رحمت نہیں فرمائے گا جو

إِلَى مَنْ جَاءَ إِزَارَةً بَطْأً

اپنے تہبند کو براہ تکبر گھسیٹے گا ۔

تشریحات ۲۵۶۲

نسائی اور ترمذی میں حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے مروی ہے کہ جب حضور نے یہ فرمایا، جو اپنے کپڑے کو براہ تکبر گھسیٹے گا تو قیامت کے دن اللہ تعالیٰ اس کی طرف نظر رحمت نہیں فرمائے گا۔ چونکہ حدیث میں لفظ مَنْ عام تھا جو مرد و عورت دونوں کو شامل ہے تو اس سے ام المؤمنین حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے یہ سمجھا کہ عورتیں بھی اس میں داخل ہیں تو انہوں نے عرض کیا کہ عورتیں اپنے دامنوں کے ساتھ کیا کریں۔ فرمایا ایک بالشت لٹکائیں عرض کیا کہ اتنے سے اٹکے قدم کھل جائیں گے فرمایا ایک ہاتھ لٹکائیں اس سے زیادہ نہ کریں۔ یہاں ایک بات یہ قابل غور ہے کہ عورتیں اپنے دامن تکبر نہیں لٹکاتی تھیں بلکہ اپنے قدموں کو چھپانے کے لیے لٹکاتی تھیں جو فرض ہے۔ تو اگر ازار کا تکبر اٹخنوں سے نیچے لٹکانا ممنوع ہوتا تو ام المؤمنین حضرت ام سلمہ کے اس سوال کی کوئی گنجائش ہی نہ تھی اس سے سمجھ میں آیا کہ گھٹنوں کے نیچے تہبند لٹکانا مطلقاً ممنوع ہے اگرچہ براہ تکبر نہ ہو جیسا کہ علامہ نووی نے افادہ فرمایا۔

حدیث

۲۵۶۳

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زَيْدٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے تھے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم (یا حضرت ابو ہریرہ

عَنْهُ يَقُولُ قَالَ لِنَبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ صَلَّى اللَّهُ

نے کہا تھا ابو القاسم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم) نے فرمایا (یہ شک حضرت امام بخاری کے استاد آدم سے ہوا ہے)

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي فِي حُلَّةٍ تَعَجِبُهُ نَفْسُهُ مَرَجَلٌ

ایک شخص اپنے جوڑے میں انزاتا ہوا اور بالوں میں کنگھا کیے ہوئے جا رہا تھا کہ اللہ نے

جُمَّتْهُ إِذْ خَسَفَ اللَّهُ بِهِ فَهُوَ يَتَجَلَّجَلُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ ع

اسے زمین میں دھنسا دیا، وہ قیامت تک زمین میں تڑپتا رہے گا۔

تشریحات ۲۵۶۳

جُمَّةٌ، جو بال کندھوں یا اس کے نیچے تک ہوں اس کو جُمَّة کہتے ہیں

اور جو کانوں کی نو تک ہوا سے وفرہ کہتے ہیں۔ یتجلجل اس کے

معنی ہیں حرکت کرنے کے، یہاں مراد تڑپنا ہے، یعنی زمین میں دھنسنے کے باوجود مر نہیں جائے گا زندہ رہے گا اور تڑپتا رہے گا قیامت تک۔

عبداللہ

حدیث

۲۵۶۲

حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ لَقِيتُ مُحَارِبَ بْنَ دِثَارٍ عَلَى فَرَسٍ وَهُوَ يَأْتِي

شعبہ نے کہا کہ میں نے (کوفہ کے قاضی) محارب بن دثار سے ملاقات کی اور وہ گھوڑے پر سوار وہاں

مَكَانَهُ الَّذِي يَقْضِي فِيهِ فَسَأَلْتُهُ عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ وَحَدَّثَنِي قَالَ سَمِعْتُ

جا رہے تھے جہاں بیٹھ کر فیصلہ کرتے تھے میں ان سے اس حدیث کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے مجھ سے یہ

عَبْدَ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ جَرَّ

بیان کیا کہ میں نے عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

ثَوْبَهُ مِنْ حَيْلَةٍ لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَقُلْتُ لِمُحَارِبٍ أَذْكَرَ

نے فرمایا کہ جو اپنے کپڑے کو براہِ تبرک گھیسے گا اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس کی جانب نظر رحمت نہیں فرمائے گا شعبہ نے کہا

إِذَا سَرَّاهُ قَالَ مَا خَصَّ إِذَا سَرَّاهُ وَلَا قَبِيصًا

میں نے محارب سے پوچھا کیا انہوں نے تہبند کو ذکر کیا تھا انہوں نے بتایا نہ تہبند کو خاص کیا نہ کرتے کو۔

تشریح

یہ حدیث حضرت سالم نے اپنے والد سے بھی روایت کی ہے اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے بھی جیسا کہ امام بخاری نے اس کے قبل بطریق عبد اللہ بن محمد جریر بن زید سے روایت کیا ہے کہ میں سالم بن عبد اللہ کے ساتھ ان کے گھر کے دروازے پر تھا انہوں نے کہا میں نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے سنا کہ انہوں نے کہا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے سنا۔ الحدیث۔ ابو القاسم نے عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے احوال میں اس حدیث کی سند میں عن عبد اللہ بن عمر عن ابی ہریرۃ ذکر کیا ہے جس کا مطلب یہ ہوا کہ سالم نے یہ روایت کیا کہ حضرت عبد اللہ بن عمر حضرت ابی ہریرۃ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کرتے ہیں۔ یہ وہم ہے صحیح ہے کہ حضرت سالم حضرت عبد اللہ بن عمر اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہم دونوں سے روایت کرتے ہیں۔ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے اس حدیث کو روایت نہیں کیا ہے۔ اسی پر تنبیہ کرنے کے لیے حضرت امام بخاری نے پہلے بطریق عبد اللہ بن محمد جریر بن زید کی یہ روایت ذکر کی کہ میں سالم بن عبد اللہ بن عمر کے گھر کے دروازے پر تھا میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے سنا کہ انہوں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے یہ حدیث سنی پھر شعبہ کی روایت ذکر کی کہ انہوں نے کہا کہ میں نے عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے یہ فرمایا۔ اس کے بعد امام بخاری نے اس کی تائید میں قین متابعت ذکر کی۔ ایک زید بن عبد اللہ عن ابن عمر اور ایک نافع عن ابن عمر اور ایک سالم عن ابن عمر۔

عن نسائی زینت

بَابُ الْإِزَارِ الْمُهْدَبِ صَفْحَة ۸۶۱ حاشیہ والا ازار۔

ت وَيَذْكُرُ عَنِ التَّهْرِيِّ وَأَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ وَمَحْمَدٍ وَحَمْنَةَ بْنِ أَبِي

۷۴۳

زہری اور ابوبکر بن محمد (قاضی مدینہ) اور حمزہ بن ابی اسید اور معاویہ بن عبد اللہ بن جعفر

أَسِيدٌ وَمُعَوِيَّةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ أَتَاهُمْ لِبَسُوا ثِيَابًا مُهْدَبَةً.

بن ابی طالب کے بارے میں ذکر کیا جاتا ہے کہ ان لوگوں نے پھدنے والا کپڑا پہنا۔

تشریحات ۷۴۳

مہدب کے معنی یہ ہیں کہ کپڑے کے کنارے پر پھدنا بنا دیا جائے پھدنے کو جسم کے چھپانے میں کوئی دخل نہیں۔ یہ صرف زینت کے لیے ہوتا ہے۔ حضرت امام بخاری نے یہ باب اس لیے باندھا ہے کہ کپڑے میں آرائش و زیبائش کے لیے پھدنا بنالیں جائے یا گل بوٹے کاڑھ لیے جائیں۔ یہ اسراف نہیں زینت ہے۔

بَابُ الْبُرْنِسِ صَفْحَة ۸۶۳ برنس کا بیان۔

توضیح

یہ برنس کی جمع ہے یہ ایک قسم کی لمبی ٹوپی تھی جو اہل عرب پہنتے تھے چونکہ اسی قسم کی ٹوپی نصاریٰ بھی پہنتے تھے تو اس کے جواز اور عدم جواز میں اختلاف ہوا حضرت امام بخاری نے بظاہر کوئی فیصلہ نہیں فرمایا۔ لیکن اس باب کے تحت جو تعلیق اور حدیث لائے ہیں اس سے یہی استفادہ ہے کہ یہ جائز ہے۔

ت قَالَ لِي مُسَدَّدٌ حَدَّثَنَا مُعْتَمَرٌ قَالَ سَمِعْتُ أَبِي قَالَ رَأَيْتُ

۷۴۴

اور سلیمان تیمی نے کہا میں نے حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو دیکھا کہ وہ زرد رنگ کی ریشم

عَلَى أَنَسٍ بُرْنِسًا أَصْفَرَ مِنْ خَرَزٍ.

اور اون کی برنس پہنتے تھے۔

تشریح ۷۴۴

برنس اگرچہ نصاریٰ بھی پہنتے تھے مگر اہل عرب بھی عام طور پر پہنتے تھے اس لیے یہ نصاریٰ کا خاص شعار نہ تھا۔ شعار لہوہ لباس ہے جو کسی قوم کے ساتھ خاص ہو جس سے وہ پہچانے جاتے ہوں۔ خَزْ۔ اس کپڑے کو کہتے ہیں جو ریشم اور اون سے بنا جائے مثلاً تانا ریشم ہوا اور بانا اون۔ ایسے لباس کے جائز اور ناجائز ہونے میں سلف میں اختلاف رہا ہے۔ علامہ عینی نے ۱۳ اصحابہ کرام کے بارے میں ذکر کیا ہے کہ وہ خَزْ پہنتے تھے جن میں حضرت صدیق اکبر حضرت

سعد بن ابی وقاصؓ ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا بھی ہیں۔ ہمارے یہاں یہ حکم ہے کہ اگر اون یا سوت ریشم پر غالب ہو تو اس کا پہننا جائز ہے۔ مثلاً تاناریشم ہو اور بانا اون یا سوت حضرت امام بخاری نے اس ضمن میں وہ حدیث ذکر فرمائی ہے جو کتاب العلم میں گورچکی ہے جس میں یہ مذکور ہے کہ محرم کرتا، عمامہ، پاجامہ اور برنس اور موزے نہ پہننے۔ اگر برنس کا پہننا مطلقاً حرام ہوتا تو حالت احرام میں پہننے کی ممانعت کی کوئی وجہ نہیں ہوتی جس طرح کرتا وغیرہ احرام کے علاوہ اور حالتوں میں پہننا جائز ہے جسے لوگ عام حالتوں میں پہنا کرتے تھے مگر احرام کی حالت میں منع ہے۔ اسی طرح لوگ عام حالتوں میں برنس بھی پہنا کرتے تھے اس سے جواز مستفاد ہوا۔

دھاری دار کبل اور بمینی چادر اور کبل پہننے کا بیان۔

بَابُ الْبُرُودِ وَالْجَبْرِ

وَالشَّمْلَةُ ص ۸۶۲

عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قُلْتُ لَهٗ أَيْ الثِّيَابِ

حَدِيثِ

۲۵۶۵

حضرت قتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے کہا کہ میں نے حضرت انس رضی اللہ

كَانَ أَحَبَّ إِلَيَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْجَبْرَةُ ع

تعالیٰ عنہ سے پوچھا کہ کون سا کپڑا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو زیادہ پسند تھا فرمایا۔ بمینی چادر

عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْبَرَتْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ

حَدِيثِ

۲۵۶۶

ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے خبر دیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی جب

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ تُوُفِّيَ سَجَّى بِبُرْدٍ جَبْرَةٍ عَلَيْهِ

وفات ہوگئی تو بمینی چادر سے حضور کو ڈھک دیا گیا تھا۔

باب ثياب الخضر ص ۸۶۶ ہرے کپڑوں کا بیان۔

عَنْ عِكْرَمَةَ أَنَّ رِفَاعَةَ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ فَتَزَوَّجَهَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ

حَدِيثِ

۲۵۶۷

عکرمہ سے روایت ہے کہ رفاعہ نے اپنی بیوی کو طلاق دیا تو اس سے عبدالرحمن بن

بْنُ الزَّبِيرِ الْقُرْظِيُّ قَالَتْ عَائِشَةُ وَعَلَيْهَا خِمَارٌ أَخْضَرُ فَشَكَّتْ

زبیر قرظی نے شادی کر لی۔ حضرت عائشہ نے کہا کہ یہ عورت ان کے پاس آئی اور وہ ہرے رنگ کی

عکرمہ سے روایت ہے کہ رفاعہ نے اپنی بیوی کو طلاق دیا تو اس سے عبدالرحمن بن

إِلَيْهَا وَأَرْثَهَا خُضْرَةً بِجِلْدِهَا فَلَمَّا جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

اور مٹی اور مٹے ہوئے تھی اس عورت نے ام المومنین سے اپنے شوہر کی زیادتی کی شکایت کی اور

وَسَلَّمَ وَالنِّسَاءُ يُنْصَرُ بَعْضُهُنَّ بَعْضًا قَالَتْ عَالِشَةُ مَا رَأَيْتُ مِثْلَ مَا يَلْقَى

اس نے اپنے چمڑے کا ہر نشان ام المومنین کو دکھایا جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے

الْمُؤْمِنَاتُ لَجَلْدُهَا أَشَدُّ خُضْرَةً مِنْ ثَوْبِهَا قَالَتْ وَسَمِعَ أَنَّهَا قَدْ أَتَتْ

”اور عورتیں بعض بعض کی مدد کرتی ہیں“ تو عالشہ نے کہا کہ مومن عورتیں جتنا ظلم سہتی ہیں اس کے

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَاءَ وَمَعَهُ ابْنَاتُ لَهُ مِنْ غَيْرِهَا قَالَتْ

مثل میں نے نہیں دیکھا اس کی کھال اس کے کپڑے سے زیادہ سبز ہے اور عبدالرحمن نے سنا کہ ان کی

وَاللَّهُ مَالِي إِلَيْهِ مِنْ ذَنْبٍ إِلَّا أَنْ مَامَعَهُ لَيْسَ بِأَغْنَى عَنِّي مِنْ هَذِهِ

بیوی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں آئی ہے تو حضور کی خدمت میں حاضر ہوئے اور

وَأَخَذَتْ هُدْبَةً مِنْ ثَوْبِهَا فَقَالَ كَذَبْتَ وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي لَا

ان کے ساتھ ان کے دو بیٹے تھے جو دوسری بیوی سے تھے۔ رفاعہ کی بیوی نے کہا بخدا اس

نَفْضُهَا نَفْضَ الْأَدِيمِ وَلَكِنَّهَا نَاشِئُ ثَرِيدٍ رِفَاعَةٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ

کا اور کوئی گناہ نہیں مگر اس کے ساتھ جو ہے وہ اس سے زیادہ کام دینے والا نہیں اور اس نے اپنے کپڑے

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنْ كَانَ ذَلِكَ لَمْ تَحِلِّيْ لَهُ أَوْ لَمْ تَصْلُحِيْ لَهُ

کا پھدنا بیا تو عبدالرحمن نے کہا یہ جھوٹ بولی ہے بخدا یا رسول اللہ! میں اس کو چمڑے کی طرح رگڑ دیتا ہوں لیکن

حَتَّى يَذُوقَ مِنْ عُسَيْلَتِكَ قَالَ وَأَبْصَرَمَعَهُ ابْنَيْنِ لَهُ فَقَالَ بَنُو

یہ نافرمان ہے رفاعہ کے پاس جانا چاہتی ہے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس عورت سے فرمایا اگر یہ بات ہے تو

هُؤُلَاءِ قَالَ نَعَمْ قَالَ هَذَا الَّذِي تَزْعُمِينَ مَا تَزْعُمِينَ فَوَاللَّهِ لَهُمْ

رفاعہ کے لیے حلال نہیں اور اس سے نکاح کے لائق نہیں یہاں تک کہ تو اس کے شہدوں سے کچھ چکھ لے اور حضور نے عبدالرحمن کے ساتھ ان کے

أَشْبَهُ بِهَا مِنَ الْغُرَابِ بِالْغُرَابِ

دو بچوں کی دیکھا تو پوچھا یہ تیرے بچے ہیں؟ انہوں نے عرض کیا ہاں اب حضور نے اس عورت سے فرمایا کہ تم یہ گمان کرتی ہو جو گمان کرتی ہو بخدا

یہ بچے عبدالرحمن کے اس سے بھی زیادہ مشابہ ہیں جیسے کوا کو سے کے مشابہ ہوتا ہے۔

تشریحات ۲۵۶۷

یہ حدیث گزر چکی ہے مگر یہاں متن میں کچھ زائد باتیں تھیں اس لیے ہم نے دوبارہ یہاں ذکر کیا۔ رفاعہ کی اس عورت کا نام طہیمہ بنت وہب تھی اس میں یہ بھی مذکور ہے کہ عبدالرحمن بن زبیر نے اس کو اتنا مارا تھا کہ جسم پر داغ پڑ گئے تھے حدیث میں تصریح ہے کہ عبدالرحمن بن زبیر نے اس عورت کے الزام کو قبول نہیں کیا بلکہ رد کر دیا اور اس بات کی تائید میں کہ میری قوت مردی کامل ہے اپنے دو بچوں کو بھی لائے تھے جو دوسری بیوی سے تھے۔ مگر جب طہیمہ رفاعہ کی بیوی نے ہم بستری سے انکار کر دیا تو اسی کے مطابق حضور نے فیصلہ فرمایا۔ اور یہی ہمارا مذہب ہے کہ اگر شوہر ثباتی جماع کا قرار کرے اور عورت انکار کرے تو شوہر اول کے لیے حلال نہ ہوگی۔

بَابُ الثِّيَابِ لَبِیْضٍ ص ۸۶۶ سفید کپڑوں کا بیان۔

حدیث ۲۵۶۸ اَنَّ اَبَا الْاَسْوَدِ الدُّوَلِيَّ حَدَّثَهُ اَنَّ اَبَا ذَرٍّ حَدَّثَهُ قَالَ

ابوالاسود دؤلی نے حدیث بیان کی کہ حضرت ابوذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا

اَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ ثَوْبٌ اَبْيَضٌ وَهُوَ اَلْحَرَمُ

میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور حضور سفید کپڑا پہنے ہوئے تھے اور حضور سوئے

اَتَيْتُهُ وَقَدْ اسْتَيْقَظَ فَقَالَ مَا مِنْ عَبْدٍ قَالَ لَا اِلَهَ اِلَّا اللَّهُ تَحَرَّمَاتٍ عَلَى

تھے پھر دوبارہ حاضر ہوا تو حضور بیدار ہو چکے تھے اب حضور نے فرمایا جو بندہ لا الہ الا اللہ کہہ لے پھر

ذَلِكَ اِلَّا دَخَلَ الْجَنَّةَ قُلْتُ وَاِنْ زَنِيْتُ وَاِنْ سَرَقْتُ قَالَ وَاِنْ زَنِيْتُ

اسی پر اسے موت آئے تو وہ جنت میں داخل ہوگا حضرت ابوذر نے کہا میں نے عرض کیا اگرچہ وہ زنا کرے

وَاِنْ سَرَقْتُ قُلْتُ وَاِنْ زَنِيْتُ وَاِنْ سَرَقْتُ قَالَ وَاِنْ زَنِيْتُ وَاِنْ سَرَقْتُ

اور چوری کرے۔ میں نے عرض کیا اگرچہ وہ زنا کرے اور چوری کرے۔ فرمایا اگرچہ وہ زنا کرے اور

قُلْتُ وَاِنْ زَنِيْتُ وَاِنْ سَرَقْتُ قَالَ وَاِنْ زَنِيْتُ وَاِنْ سَرَقْتُ عَلَى رَءْصِ

چوری کرے۔ میں نے عرض کیا اگرچہ وہ زنا کرے اور چوری کرے فرمایا اگرچہ وہ زنا کرے اور چوری کرے ابوذر کی

اَنْفِ اِنِّي ذَرٍّ وَكَانَ اَبُو ذَرٍّ اِذَا حَدَّثَ بِهَذَا قَالَ وَاِنْ رَغِمَ اَنْفُ

ناک کے خاک آلود ہونے کے باوجود۔ اور حضرت ابوذر جب یہ حدیث بیان کرتے تو کہتے اگرچہ ابوذر کی ناک خاک

ابْنِ ذَرِّقَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ هَذَا عِنْدَ الْمَوْتِ أَوْ قَبْلَهُ إِذَا تَابَ وَنَدِمَ

آلود ہو۔ اور ابو عبد اللہ (امام بخاری) نے کہا یہ موت کے وقت یا اس کے پہلے جب کہ توبہ کر لے اور شرمندہ

وَقَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ غُفِرَ لَهُ وَكَانَ قَبْلُ عَلَيْهِ

ہو جائے اور لا الہ الا اللہ کہے تو پہلے کے سب گناہ بخش دیے جائیں گے۔

تشریحات ۲۵۶۸

ابوالاسود دؤلی کا نام ظالم بن عمرو تھا یہی وہ بزرگ ہیں جنہیں حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے نحو کے قواعد کے ایجاد کرنے کا حکم دیا تھا۔

اور انہوں نے سب سے پہلے نحو کے چند ابتدائی قواعد مرتب کیے۔

”ناک خاک آلود ہو“ کا استعمال اصل میں تحقیر کے لیے ہے مگر کبھی کبھی پیار و محبت کے لیے بھی ہوتا ہے۔ اور اس حدیث میں یہی مراد ہے۔ اسی لیے حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ جب یہ حدیث بیان کرتے تو فخریہ یہ جملہ بھی بیان کرتے کہ اس میں شفقت جھلکتی ہے۔ حضرت امام بخاری نے اس حدیث کی جو توجیہ کی اس کا مطلب یہ ہے کہ ایمان قبول کرنے سے پہلے جو کچھ بھی اس نے گناہ کیا ہو ایمان لانے سے سب معاف ہو جاتے ہیں۔ مگر یہ توجیہ حدیث کے سیاق کے خلاف ہے۔ صحیح توجیہ یہ ہے کہ ایمان لانے کے بعد اگر گناہ صادر ہو تو بھی وہ جنت کا مستحق ہے یا تو اللہ کی رحمت سے بغیر جہنم میں گئے ہوئے یا بطور سزا جہنم میں کچھ دن جانے کے بعد پھر ضرور جنت میں جائے گا۔ اس کا حاصل یہ ہوا کہ گناہ کبیرہ کے ارتکاب سے آدمی کافر نہیں ہوتا جیسے معتزلہ اور خوارج کہتے ہیں۔ ہم نے ”کتاب الزکوٰۃ“ میں یہ ذکر کیا ہے کہ لا الہ الا اللہ ایمان قبول کرنے سے کنا یہ ہے اُس زمانے میں لا الہ الا اللہ وہی کہتا جو مسلمان ہوتا۔

بَابُ لُبْسِ الْحَرِيرِ وَافْتِرَاشِهِ
لِلرِّجَالِ وَقَدْ رَفَعُوا رُؤُسَهُمْ
مرد کاریشی کپڑا پہننا اور بچھانا۔ اور
اس میں کتنا جائز ہے۔

حَدَّثَنَا قَتَادَةُ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا عَثْمَانَ التَّهْدِيَّ قَالَ أَتَانَا

حدیث

۲۵۶۹

ابو عثمان تہدی نے کہا کہ ہمارے پاس حضرت عمر کا والا نامہ آیا اور ہم عتبہ بن فرقہ کے

کِتَابُ عُمَرَ وَنَحْنُ مَعَ عَتْبَةَ بْنِ فَرْقَدٍ بِأَذْرِ بَيْجَانَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

ساتھ آذر بایجان میں تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ریشمین کپڑے سے منع فرمایا مگر

علہ وسلم۔ الايمان۔

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ الْحَرِيرِ الْأَهْلَكَذَا وَأَشَارَ بِأَصْبَعَيْهِ اللَّتَيْنِ

اتنا اور اپنی ان دو انگلیوں سے اشارہ فرمایا جو انگوٹھے سے ملی ہوئی ہیں ہمارے علم میں

تَلْيَانِ إِلَّا بِهَامَ فِيمَا عَلِمْنَا أَنَّهُ يَعْنِي لِأَعْلَامَ لَهُ

یہ ہے کہ اس سے مراد نقش و نگار ہے۔

تشریحات ۲۵۶۹

حَرِيرٌ۔ خالص ریشم کے کپڑے کو کہتے ہیں جس کا تانا بانا دونوں ریشم کا ہوتا ہے۔ مرد کو اس کا پہننا حرام ہے ہاں اس کی اجازت ہے کہ کپڑے پر ریشمی کپڑے کا نقش و نگار ہو مگر شرط یہ ہو کہ چار انگل سے زیادہ نہ ہو۔ چار انگل تک کی اجازت ہے اس حدیث میں دو انگل تک کی مقدار کا استثناء ہے۔ لیکن ابوداؤد میں اسی حدیث کے شروع میں یہ ہے کہ إِلَّا مَا كَانَ هَكَذَا وَهَكَذَا أَصْبَعَيْنِ وَثَلَاثَةً وَأَرْبَعَةً مگر جو اتنا اتنا ہو دو انگل یا تین انگل یا چار انگل۔ مسلم میں سوید بن غفلہ کی حدیث میں ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے خطبہ دیا اور فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ریشمین کپڑا پہننے سے منع فرمایا مگر دو انگل یا تین انگل یا چار انگل۔

حَدِيث عَنْ التَّيْمِيِّ عَنْ أَبِي عُثْمَانَ كُنَّا مَعَ عُتْبَةَ فَكُتِبَ إِلَيْهِ عَمْرُ أَنْ

۲۵۷۰ ابو عثمان نہدی نے کہا کہ ہم عتبہ کے ساتھ تھے تو ان کو حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يُلْبَسُ الْحَرِيرُ فِي الدُّنْيَا إِلَّا

نے لکھا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا ریشمی کپڑا دنیٰ میں وہی پہنے گا جو آخرت

لِمَنْ لَمْ يُلْبَسْ فِي الْآخِرَةِ مِنْهُ وَأَشَارَ أَبُو عُثْمَانَ بِأَصْبَعَيْهِ الْمُسَبَّحَةِ

میں نہیں پہنے گا اور ابو عثمان نے اپنی دو انگلیوں کلمے اور بچلی سے

وَالْوُسْطَى

اشارہ فرمایا۔

حَدِيث حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ صُهَيْبٍ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ

۲۵۷۱ عبدالعزیز بن صہیب نے کہا میں نے انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے سنا

لَهُ مُسَلَّمٌ أَبُو دَاوُدَ: بِبَاسٍ. نَسَائِي زَيْنَتٌ - ابْنُ مَاجَه: جَهْلًا، بِبَاسٍ.

قَالَ شُعْبَةُ فَقُلْتُ أَعِنَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ شَدِيدًا

شعبہ نے کہا میں نے عبد العزیز بن صہیب سے پوچھا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہوئے تو انہوں نے غصے میں کہا

عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ لَبَسَ الْحَبِيرَ فِي الدُّنْيَا فَلَنْ يَلْبَسَهُ فِي الْآخِرَةِ

نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہوئے جو ریشمی کپڑا دنیا میں پہنے گا۔ وہ آخرت میں ہرگز نہیں پہنے گا۔

۲۵۷۱ تشریحات

یعنی عبد العزیز بن صہیب نے جب یہ کہا کہ میں نے انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے سنا۔ تو شعبہ نے یہ پوچھا کہ حضرت انس

نے یہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہوئے بیان کیا ہے تو عبد العزیز بن صہیب کو غصہ آگیا اور انہوں نے فرمایا کہ ہاں نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہوئے فرمایا۔ غصے کا سبب یہ ہوا کہ یہ بالکل ظاہر ہے کہ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے یہ اپنی طرف سے نہیں بیان فرمایا۔ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے سن کر ہی بیان فرمایا ہے کیوں کہ یہ بات قیاس سے نہیں جانی جاسکتی۔ اس کو خود سمجھ لینا چاہیئے تھا۔

پھر امام بخاری نے اسی حدیث کو حضرت عبد اللہ بن زبیر سے تین طریقے سے روایت کیا ہے۔ ایک میں یہ ہے کہ انہوں نے کہا کہ محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے کہا ہے اور دو طریقے میں یہ ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے سنا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا یا نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے سنا۔

عَنْ عُمَرَ بْنِ حِطَّانٍ قَالَ سَأَلْتُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

حدیث

۲۵۷۲

عمران بن حطان نے کہا میں نے ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے ریشمی

عَنْهَا عَنِ الْحَرِيرِ فَقَالَتْ إِنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ فَسَلَهُ فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ سَلِ

کپڑے کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے کہا ابن عباس کے پاس جاؤ اور ان سے پوچھو میں نے ان سے

ابْنِ عُمَرَ فَسَأَلْتُ ابْنَ عُمَرَ فَقَالَ أَخْبِرْنِي أَبُو حَفْصٍ يَعْنِي عُمَرَ بْنَ

پوچھا تو انہوں نے کہا ابن عمر سے پوچھو میں نے ابن عمر سے پوچھا تو انہوں نے کہا مجھ کو ابو حفص یعنی عمر

الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

بن الخطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے خبر دی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا دنیا میں ریشمی

قَالَ إِنَّمَا يَلْبَسُ الْحَبِيرَ فِي الدُّنْيَا مَنْ لَا خَلْقَ لَهُ فِي الْآخِرَةِ فَقُلْتُ

کپڑا وہ پہنتا ہے جس کا اس سے حصہ آخرت میں نہیں تو میں نے کہا سچ کہا ابو حفص نے اور ابو حفص نے

صَدَقَ وَمَا كَذَبَ أَبُو حَفْصٍ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم پر جھوٹ نہیں باندھا ہے۔

تشریح
۲۵۷۲

قلت کے قائل عمران بن حطان ہیں اس حدیث کا راوی عمران بن حطان رئیس انخوارج تھا اور ان کا شاعر تھا یہ وہ شخص ہے جس نے حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے قاتل ابن ملجم خبیث کی مدح کی ہے اور اس مدح میں اس نے ابن ملجم کی تعریف میں بہت سے جھوٹ بولے ہیں اور اس کے خبیث کے لیے یہی کافی ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کی شہادت پر خوش ہوا۔ حضرت امام بخاری پر حیرت ہے کہ انہوں نے ایسے بد مذہب بد طینت کی حدیث کیسے اپنی کتاب میں درج کی۔

یہاں امام بخاری نے اس حدیث کی حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے چھ طریقوں سے تخریج کی ہے تین ابو عثمان نہدی کے طریقے اور دو حضرت عبداللہ بن زبیر کے طریقے سے، ایک عمران بن حطان کے طریقے سے۔

بَابُ لُبْسِ الْقِسِيِّ ص ۸۶۸ قسّی کا پہنت۔

ت وَقَالَ عَاصِمٌ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ قُلْنَا لِعَلِيِّ مَا الْقِسِيَّةُ قَالَ

۷۴۵

ابو بردہ بن ابو موسیٰ اشعری سے روایت ہے کہ ہم نے حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے

ثِيَابٌ اتَّخَذَ مِنَ الشَّامِ أَوْ مِنْ مِّصْرَ مُضْلَعَةً فِيهَا حَرِيرٌ فِيهَا أَمْشَالٌ

بوچھا قسّیہ کیا ہے فرمایا یہ وہ کپڑا ہے جو ہمارے یہاں شام یا مصر سے آتا ہے جس میں ریشم سے

الْأَثْرَجَ وَالْمِثْرَةَ كَانَتِ النِّسَاءُ يَصْنَعُنَهُ لِبَعُولَتِهِنَّ أَمْشَالٌ لِقَطَائِفِ

دھاریاں بنی ہوتی ہیں اس میں ترنج کی شکل

يُصَفِّقُ نَحْوَهَا۔

ہوتی ہے اور میٹرہ وہ کپڑا ہے جو عورتیں اپنے شوہروں کے لیے چادروں کے مثل زرد رنگ کی تیار کرتی تھیں

وَقَالَ جَرِيرٌ عَنِ يَزِيدٍ فِي حَدِيثِهِ الْقِسِيَّةُ ثِيَابٌ مُضْلَعَةٌ يُجَاعُ بِهَا مِنْ

۷۴۶

یزید سے مروی ہے کہ انہوں نے اپنی حدیث میں کہا قسّیہ ایک دھاری دار کپڑا ہے جو

قَصْرَ فِيهَا الْحَرِيرُ وَالْمِثْرَةُ جُلُودُ السَّبَاعِ .

سے لایا جاتا ہے جس میں ریشم ہوتا ہے اور میثرہ درندوں کی کھال کو کہتے ہیں

وَقَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ قَوْلُ عَاصِمٍ أَكْثَرُ وَأَصَحُّ فِي لِمِثْرَةٍ .

اور ابو عبد اللہ (امام بخاری) نے کہا کہ عاصم کا قول میثرہ کے بارے میں اکثر اور زیادہ صحیح ہے .

تشریحات ۴۶۷

القِسِّي :- یہ ایک کپڑا ہے جو ریشم اور سوت سے تیار کیا جاتا تھا مصر میں ایک بستی کا نام قسّی ہے جہاں یہ تیار ہوتا تھا۔

مِثْرَةٌ :- یہ ایک بھونٹا تھا دبیز جو گھوڑے کی زین اور اونٹ کے کجاوے پر رکھا جاتا تھا جسے عورتیں اپنے شوہروں کے لیے سرخ ارجوان اور دیبا سے بناتی تھیں۔ ایک قول یہ ہے کہ ریشم یا دیبا کا کپڑا تھا۔ جو زین پر بچھایا جاتا تھا اور یزید نے جو کہا کہ میثرہ درندوں کی کھال کو کہتے ہیں۔ علامہ عینی نے فرمایا یہ باطل ہے اور محدثین کے متفقہ قول کے مخالف ہے مگر فتح الباری میں اس کی سمجھ یہ کی کہ ہو سکتا ہے یہ ایک گدا ہو جو درندوں کی کھال سے بنایا جاتا ہو۔ پھر اس میں کچھ بھر دیا جاتا ہو۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

بَابُ الْحَرِيرِ لِلنِّسَاءِ ص ۸۶۸ عورتوں کے لیے ریشمی کپڑا

عَنِ الثُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

حَدِيثُ

۲۵۷۳

۰ تھری سے روایت ہے انہوں نے کہا مجھ کو انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے خبر دی

عَنْهُ أَنَّهُ رَأَى عَلَى أُمِّ كَلْثُومٍ بِنْتِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ

کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی عاصب زادی ام کلثوم کو سرخ ریشمی

وَسَلَّمَ بُرْدَ حَرِيرٍ سَيَرَاءٍ رَءٍ

چادر اوڑھے ہوئے دیکھا۔

تشریحات ۲۵۷۳

امام طحاوی نے اس حدیث کو پانچ طریقوں سے روایت کیا ہے۔

پانچویں طریقے میں یہ ہے کہ حضرت انس نے کہا میں نے نبی صلی اللہ

تعالیٰ علیہ وسلم کی صاحب زادی زینب کو سرخ ریشمی چادر اوڑھے ہوئے دیکھا۔ کچھ شارحین

نے کہا کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ کی حدیث مضطرب ہے کچھ روایتوں میں یہ ہے کہ حضرت ام کلثوم کو دیکھا اور کچھ روایتوں میں یہ ہے کہ حضرت زینب کو دیکھا لیکن حقیقت میں یہ اضطراب نہیں ہو سکتا ہے کہ دونوں کو دیکھا ہو۔

بَابُ التَّزَعُّفِ لِلرِّجَالِ ص ۸۶۹ مردوں کو زعفران سے رنگا ہوا کپڑا پہننا۔

حدیث عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ نَهَى النَّبِيُّ

۲۵۷۴ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے مردوں کو

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَتَزَعَّفَ الرَّجُلُ.

زعفران سے رنگے ہوئے کپڑے پہننے سے منع فرمایا۔

تشریح :- صحیح یہ ہے کہ یہ نہی تحریم کیے ہے۔

بَابُ يُنْزَعُ النَّعْلُ الْيُسْرَى ص ۸۷۰ پہلے بایاں جوتا نکالے۔

حدیث عَنْ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ

۲۵۷۵ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا انْتَعَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَبْدَأْ بِالْيَمِينِ

نے فرمایا جب کوئی جوتا پہنے تو داہنے سے شروع کرے اور جب نکالے تو بائیں سے پہلے

وَإِذَا نَزَعَ فَلْيَبْدَأْ بِالشِّمَالِ لِتَكُنَ الْيَمْنَى أُولَاهُمَا تَنْزَعُ.

نکالے تاکہ داہنے کو پہلے پہنے اور بعد میں نکالے۔

۲۵۷۵ تشریح مسجد میں داخل ہوتے وقت حکم یہ ہے کہ پہلے داہنا پاؤں مسجد میں رکھے اور

جب مسجد سے نکلے تو پہلے بایاں پسیر نکالے۔ مسجد کے داخلے کے

وقت اس حدیث پر عمل دشوار ہے۔ مجدد اعظم علی حضرت قدس سرہ نے اس کا حل یہ ارشاد

فرمایا ہے کہ جب مسجد میں جانا ہو تو پہلے بائیں پسیر کو نکال کر جوتے پر رکھ لے پھر داہنے

پسیر سے جوتا نکال کر مسجد میں داخل ہو۔ اور جب مسجد سے باہر ہو تو بایاں پسیر

نکال کر جوتے پر رکھ لے پھر داہنا پسیر نکال کر داہنا جوتا پہن لے پھر بایاں

بَابُ لَا يَمْشِي فِي نَعْلٍ وَاحِدَةٍ ۸۷۰ ایک جوتے میں نہ چلے۔

حدیث ۲۵۷۶ عَنْ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَمْشِي أَحَدُكُمْ فِي نَعْلٍ وَاحِدَةٍ

فرمایا کوئی ایک جوتے میں نہ چلے یا دونوں کو اتار دے

لِيُخَفِّهَ مَا جَمِيعًا أَوْ لِيُنْعِلَهُمَا جَمِيعًا ۸۷۱

یا دونوں کو پہنے

تشریح ۲۵۷۶

حدیث میں نعل کی صفت واحدہ لائے اس سے معلوم ہوا کہ نعل مونث ہے

ایک جوتے میں چلنا منع ہے۔ ایک جوتے میں چلنا دشوار بھی ہوتا ہے۔

آدمی سنگڑاتا ہوا چلے گا۔

بَابُ خَوَاتِيمِ الذَّهَبِ ص ۸۷۱ سونے کی انگوٹھیوں کا بیان۔

حدیث ۲۵۷۷ عَنْ بَشِيرِ بْنِ نَهْيَا عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ بنی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے

عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ نَهَى عَنْ خَاتِمِ الذَّهَبِ ۸۷۲

سونے کی انگوٹھی سے منع فرمایا۔

بَابُ خَاتِمِ الْفِضَّةِ ص ۸۷۱ چاندی کی انگوٹھی کا بیان

حدیث ۲۵۷۸ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ

حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے سونے

۸۷۱ مسلم، ابوداؤد، ترمذی، لباس۔

۸۷۲ باب خواتیم الذہب ص ۸۷۱۔ باب خاتم الفضة ص ۸۷۱ باب من جعل فصل خاتم ص ۸۷۱۔ ایمان من حلف على شيء الخ ص ۹۸۲، اعتصام، باب الاقتداء بافعال النبي ص ۱۰۸۲ مسلم، لباس، ابوداؤد، خاتم۔

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اتَّخَذَ خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ وَجَعَلَ فِيهِ

کی انگوٹھی بنائی اور اس کا نگ اندرونی ہتھیلی کی طرف کیا اور اس میں کندہ کرایا "محمد رسول اللہ"

مِثْلًا لِي بَاطِنَ كَفِّهِ وَنَقَشَ فِيهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ فَاتَّخَذَ النَّاسُ مِثْلَهُ

تو لوگوں نے ویسی ہی انگوٹھی بنائی جب حضور نے لوگوں کو دیکھا کہ انگوٹھی بنالی تو اپنی انگوٹھی

فَلَمَّا رَأَوْهُمْ قَدْ اتَّخَذُوا هَارِمْ بِهِ وَقَالَ لَا الْبَسُّ أَبَدًا اتَّخَذَ خَاتَمًا

پھینک دی اور فرمایا میں اس کو کبھی ہنیں پہنوں گا پھر چاندی کی انگوٹھی بنائی اور لوگوں نے

مِنْ فِضَّةٍ فَاتَّخَذَ النَّاسُ خَوَاتِيمَ الْفِضَّةِ قَالَ ابْنُ عُمَرَ فَلَيْسَ لِحَاثِمِ

بھی چاندی کی انگوٹھیاں بنائیں۔ ابن عمر نے کہا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے

بَعْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبُو بَكْرٍ ثُمَّ عُمَرُ ثُمَّ عُثْمَانُ حَتَّى

بعد یہ انگوٹھی ابو بکر نے پہنی پھر عمر نے پھر عثمان نے یہاں تک کہ یہ

وَقَعَ مِنْ عُثْمَانَ الْفِضَّةُ فِي بَدْرٍ أَرِيْسَ.

انگوٹھی بڑا ریس میں عثمان سے گر پڑی۔

تشریحات ۲۵۷

فاتخذ الناس مثله :- اس کا ایک مطلب یہ ہے کہ لوگوں نے

سونے کی ایسی انگوٹھی بنائی جس میں "محمد رسول اللہ" کا نقش بھی تھا

اور دوسرا مطلب یہ بھی ہو سکتا ہے کہ سونے کی انگوٹھی بنائی جس میں نقش ہنیں تھا۔ علامہ عینی نے اسی کو ترجیح دی۔ اس کی تائید ابوداؤد کی روایت سے ہوتی ہے جس میں یہ ہے کہ لوگوں نے سونے کی انگوٹھیاں بنوائیں۔

حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی انگشتری میں نقش مبارک کی صورت یہ تھی۔ نیچے محمد

پیچ میں رسول اور اللہ رسول اللہ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ سونے کی انگوٹھی مردوں کو پہننا حرام ہے۔

بئرا ریس :- یہ کنواں قبا شریف کے قریب ایک باغ میں تھا۔ یہ انگوٹھی معیقب کے ہاتھ سے

بڑا ریس میں گرمی تھی۔ حضرت عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے انگوٹھی تلاش کرنے کے لیے کنوئیں کا

کل پانی نکلوا ڈالا حتیٰ کہ کچھ بھی نکال کر تلاش کرایا مگر انگوٹھی نہیں ملی۔ اس انگوٹھی میں حضرت

سیمان علیہ السلام کی انگوٹھی کی طرح تسخیر کی قوت تھی جب تک یہ انگوٹھی موجود رہی خلافت کا

مسالہ ہر طرح درست رہا۔ جب سے یہ انگوٹھی غائب ہوئی خلافت کے معاملے میں کچھ خلل

پیدا ہو گیا۔

حدیث	حَدَّثَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ أَنَّ رَأْيَ فِي يَدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى
------	---

۲۵۷۹

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حدیث بیان کی کہ انہوں نے رسول اللہ

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَاتَمًا مِنْ وَرَقٍ لَوْ مَا وَاحِدًا ثَمَّ أَنَّ النَّاسَ اصْطَنَعُوا
--

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ہاتھ میں چاندی کی انگوٹھی دیکھی دن بھر پھر لوگوں نے چاندی

الْخَوَاتِمَ مِنْ وَرَقٍ وَلَبَسُوهَا فَطَرَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَاتَمَهُ
--

کی انگوٹھیاں بنائیں اور اسے پہنیں تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اپنی انگوٹھی پھینک

فَطَرَحَ النَّاسُ خَوَاتِمَهُمْ

دی پھر لوگوں نے بھی اپنی انگوٹھیاں پھینک دیں۔

۲۵۷۹
تشریحات

بظاہر حضرت انس کی یہ حدیث حضرت عبداللہ بن عمر کی حدیث اور خود حضرت

انس سے مروی حدیثوں کے معارض ہے اسی لیے کچھ لوگوں نے یہ کہا کہ اس روایت

میں امام زہری سے وہم ہو گیا انہوں نے بجائے خاتم من ذہب کے من ورق روایت کر دیا۔ امام

قاضی عیاض اور دوسرے شراح نے اس کی مختلف تاویلیں کی ہیں جو علامہ نووی کی شرح مسلم اور

فتح الباری اور عمدۃ القاری وغیرہ میں مذکور ہیں اس کی تلخیص بخاری کے ہندوستانی مطبوعہ کے حاشیہ

میں بھی ہے مگر کوئی تاویل چپاں نہیں ہوتی۔ سب میں بعد ہے۔ ہاں ان میں سے ایک تاویل کچھ

لگتی ہوئی ہے۔ ہو سکتا ہے ان لوگوں نے بھی اپنی انگوٹھیوں میں محمد رسول اللہ کندہ کرایا ہو اسے حضور

نے ناپسند فرمایا جیسا کہ چند ابواب کے بعد حضرت انس ہی سے مروی ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم

نے فرمایا کہ ہم نے اپنی انگوٹھی پر محمد رسول اللہ کندہ کرایا ہے تم میں سے کوئی اپنی انگوٹھی پر یہ نقش کندہ

نہ کراتے۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

بَابُ فَصِّ الْخَاتَمِ ص ۸۷۲ انگوٹھی کے نگ کا بیان۔

حدیث	سَمِعْتُ حَمِيدًا يُحَدِّثُ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ
------	--

۲۵۸۰

حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

نَبِيِّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ خَاتِمَهُ مِنْ فَضْلِهِ وَكَانَ فَضْلُهُ مِنْهُ.

کی انگوٹھی چاندی کی تھی اور اس کا رنگ بھی چاندی کا تھا۔

بَابُ خَاتِمِ الْحَدِيدِ ص ۸۴۲

لوہے کی انگوٹھی کا بیان۔

توضیح

امام بخاری نے اس باب کے تحت وہ حدیث ذکر کی ہے کہ ایک خاتون حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئیں اور عرض کیا کہ میں اپنے آپ کو حضور کو ہبہ کرتی ہوں حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان خاتون کو بغور دیکھا پھر نگاہ مبارک نیچے کر لی اور خاموش ہو گئے کچھ دیر گزرنے کے بعد ایک صاحب نے عرض کیا کہ اگر حضور کو اس عورت کی حاجت نہ ہو تو میرے ساتھ اس کا نکاح کر دیجیے۔ حضور نے ان سے پوچھا تیرے پاس مہر ادا کرنے کے لیے کچھ ہے انہوں نے عرض کیا نہیں حضور نے فرمایا جاؤ دیکھو تو وہ گئے اور لوٹ کر آئے اور کہا بخدا میں نے کچھ نہیں پایا فرمایا جاؤ تلاش کرو اگرچہ لوہے کی انگوٹھی ہو (احمدیث) اس سے لفظ ہر متبادر ہوتا ہے کہ لوہے کی انگوٹھی پہننا جائز ہے۔

اس بارے میں امام بخاری کا کیا مذہب ہے کچھ ظاہر نہیں ہوا، مگر صحیح یہ ہے کہ لوہے کی انگوٹھی پہننا جائز نہیں، جیسا کہ اصحاب سنن اربعہ نے حضرت بریدہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ ایک صاحب نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور وہ پتیل کی انگوٹھی پہنے ہوئے تھے فرمایا کیا بات ہے میں تجھ سے بتوں کی بو پار ہوں۔ انہوں نے اس کو پھینک دیا۔ دوبارہ لوہے کی انگوٹھی پہنے ہوئے آئے تو فرمایا کیا بات ہے میں تیرے اوپر جہنمیوں کا زیور دیکھ رہا ہوں تو انہوں نے اسے پھینک دیا۔ اور عرض کیا یا رسول اللہ! کس چیز کی انگوٹھی بناؤں فرمایا چاندی کی بنا اور ایک شقال سے کم کی۔

نیز امام احمد نے اپنی سند میں حضرت عبداللہ بن عمرو بن ماس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ انہوں نے سونے کی انگوٹھی پہنی۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اسے اس طرح دیکھا۔ گویا اے ناپسند فرما رہے ہیں تو انہوں نے اس کو پھینک دیا۔ پھر انہوں نے لوہے کی انگوٹھی پہنی تو ان سے فرمایا یہ زیادہ خبیث ہے، یہ زیادہ خبیث ہے۔ پھر انہوں نے چاندی کی انگوٹھی پہنی۔ اس پر حضور نے سکوت فرمایا۔

نیز امام احمد نے اپنی سند میں عمار بن عمار سے روایت کیا کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ایک شخص کے ہاتھ میں سونے کی انگوٹھی دیکھی تو فرمایا اے پھینک دے پھر انہوں نے لوہے کی انگوٹھی بنائی تو فرمایا اس سے زیادہ بری ہے پھر انہوں نے

چاندی کی انگوٹھی بنائی تو حضور نے سکوت فرمایا۔

ان سب کا حاصل یہ نکلا کہ مردوں کو صرف چاندی کی انگوٹھی کی اجازت ہے وہ بھی اس شرط کے ساتھ کہ ایک مثقال یعنی ساڑھے چار ماشے سے کم کی ہو اس کے علاوہ اور دھاتوں کی انگوٹھی جائز نہیں۔ عورتوں کو چاندی کی بھی انگوٹھی جائز ہے اور سونے کی بھی۔ اس کے علاوہ اور دھاتوں کی عورتوں کو بھی جائز نہیں۔ اصل قصہ یہ ہے کہ انگوٹھی زیور ہے، مردوں کو کسی بھی دھات کا زیور پہننا جائز نہیں صرف ایک مثقال سے کم کی چاندی کی انگوٹھی کی اجازت ہے یہ اس حکم کلی سے مستثنیٰ ہے عورتوں کو سونے چاندی کا زیور جائز ہے تو ان کو چاندی کے ساتھ سونے کی بھی انگوٹھی پہننا جائز ہے اور دوسری دھاتوں کا زیور عورتوں کو بھی پہننا ناجائز ہے تو انگوٹھی بھی ناجائز ہے۔ مردوں کو صرف ایک انگوٹھی کی اجازت ہے ایک سے زیادہ کی نہیں۔ عورتوں کے لیے کوئی تحدید نہیں مردوں کو صرف وہی انگوٹھی جائز ہے جس میں ایک نگ ہو ایک سے زیادہ نگ کی ہو تو مردوں کو جائز نہیں عورتوں کو جائز ہے۔ وجہ یہ ہے کہ زیور ہونے کی وجہ سے اصل حکم ہی تھا کہ مردوں کو انگوٹھی پہننا جائز نہ ہوتا مگر جب انہیں انگوٹھی پہننے کی اجازت دی تو وہ اجازت اسی قدر میں منحصر ہو گئی جتنے کی اجازت ہے اور یہ منحصر ہے ایک انگوٹھی میں اور ایک نگ کی انگوٹھی میں لہذا ایک سے زائد انگوٹھیاں اور ایک نگ سے زائد کی انگوٹھی اپنے اصل کے اعتبار سے حرام ہو گئی۔

بَابُ الْخَاتِمِ فِي الْخِنْصِرَةِ ۸۷۳ انگوٹھی چھوٹی انگلی میں۔

حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ صُهَيْبٍ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

حَدِيث

۲۵۸۱

حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ بنی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے

عَنْهُ قَالَ اصْطَنَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَاتَمًا فَقَالَ إِنَّا

چاندی کی انگوٹھی بنائی اور فرمایا میں نے چاندی کی انگوٹھی بنائی ہے اور میں نے اس پر

قَدْ اتَّخَذْنَا خَاتَمًا وَنَقَشْنَا فِيهِ نَقْشًا فَلَا يَنْقُشُ عَلَيْهِ أَحَدٌ قَالَ

ایک نقش کندہ کرایا ہے کوئی یہ نقش ہرگز کتدہ نہ کرے میں اس کی چمک حضور

فَإِنِّي لَا أَرَى بَرِيقَهُ فِي خِنْصِرَةٍ .

کی چمک میں دیکھ رہا ہوں۔

تشریحات ۲۵۸۱ | اس روایت میں صرف یہ ہے کہ حضور نے انگوٹھی بنائی لیکن ایک

باب کے بعد جو حدیث آرہی ہے اس میں تصریح ہے کہ چاندی کی انگوٹھی بنوائی گئی اور اس میں محمد رسول اللہ کندہ کرایا تھا۔

بَابُ الْخَاتَمِ لِلنِّسَاءِ ص ۸۷۳ عورتوں کے لیے انگوٹھی۔

ت وَكَانَ عَلَى عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا خَوَاتِيمٌ ذَهَبٌ.

۷۴۷ ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سونے کی کئی کئی انگوٹھیاں پہنتی تھیں۔

تشریح ۷۴۷ اس تعلیق کو ابن سعد نے سند متصل کے ساتھ روایت کیا ہے پوری تعلیق یوں ہے عمرو بن ابی عمرو نے کہا کہ میں نے قاسم بن محمد سے پوچھا تو انہوں نے کہا میں نے دیکھا ہے بخدا کہ عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کسٹم سے رنگا ہوا کپڑا پہنتی تھیں اور سونے کی انگوٹھیاں پہنتی تھیں۔

اس سے ثابت ہوا کہ عورتوں کو سونے کی انگوٹھیاں پہننا جائز ہے، نیز ایک سے زائد انگوٹھیاں پہننا بھی جائز ہے۔

بَابُ الْمُتَشَبِّهِينَ بِالنِّسَاءِ وَالْمُتَشَبِّهَاتُ بِالرِّجَالِ ص ۸۷۴ عورتوں کی مشابہت کرنے والے مرد اور مردوں کے ساتھ مشابہت کرنے والی عورتیں۔

حدیث عَنْ عِكْرَمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ لَعَنَ النَّبِيُّ صَلَّى

۲۵۸۲ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے عورتوں کے

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُتَشَبِّهِينَ مِنَ الرِّجَالِ بِالنِّسَاءِ وَالْمُتَشَبِّهَاتِ مِنَ النِّسَاءِ بِالرِّجَالِ

ساتھ مشابہت کرنے والے مردوں پر اور مردوں کے ساتھ مشابہت کرنے والی عورتوں پر لعنت فرمائی۔

بَابُ اخْرَاجِهِمْ ص ۸۷۴ ایسے لوگوں کو گھروں سے نکال دینا۔

حدیث عَنْ عِكْرَمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ لَعَنَ

۲۵۸۳ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے

النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُخَنَّثِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالْمُتَرَجِّلَاتِ

زناتہ مردوں پر اور مردانی عورتوں پر لعنت فرمائی اور فرمایا ان کو گھروں سے نکال دو

علہ ابوداؤد لباس۔ ترمذی، استیذان ابن ماجہ نکاح۔

مِنَ النِّسَاءِ وَقَالَ أَخْرِجُوهُمْ مِنْ بُيُوتِكُمْ قَالَ فَأَخْرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ

اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فلاں کو اور حضرت عمر

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَانَةً وَأَخْرَجَ عُمَرُ فَلَانًا

رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فلاں کو نکالا۔

تشریحات ۲۵۸۳

مراد یہ ہے کہ جو لباس اور زینت کے طریقے عورتوں کے ساتھ خاص ہیں ان کو کوئی مرد استعمال کرے اسی طرح جو لباس عادات و اطوار

اور زینت کے طریقے مردوں کے ساتھ خاص ہیں ان کو کوئی عورت استعمال کرے یہ حرام ہے مثلاً کوئی عورت مردوں جیسا کرتا، پاجامہ، شیروانی پہنے، ٹوپی پہنے، عمامہ باندھے یا کوئی مرد عورتوں کا مخصوص کرتا پہنے اور دھنی اور دھسے عورتوں کی طرح کندھے سے نیچے لمبے لمبے بال رکھے یہ حرام سخت حرام ہے۔

مخنت

وہ ہے جس کے اندر رفتار و گفتار عادات و اطوار میں زنانہ پن ہو۔ یہ خلقی بھی ہوتا ہے یہ معاف ہے اور کچھ مرد زنانہ بنتے ہیں یہی حرام ہے جن کے اندر خلقی طور پر زنانہ پن ہو انہیں حکم دیا جائے گا کہ وہ ایسی حرکات و سکنات کو بدلنے کی کوشش کریں۔

حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے جس کو نکالا تھا اس کا نام الجشہ تھا۔

یہ ایک حبشی غلام تھا۔

اس کے بعد امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے بنت غیلان والی حدیث نقل کی ہے۔

بَابُ قَصِّ الشَّارِبِ ص ۸۷ موخچھوں کا کرنا۔

ت

وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا يُحْفِي شَارِبَهُ حَتَّى يُنْظَرَ

۷۴۸

حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما اپنی مونچھ کو اتنی باریک کراتے کہ کھال کی سفیدی

إِلَى بَيَاضِ لُجْلُدٍ وَيَأْخُذُ هَذَيْنِ يَغْنِي بَيْنَ الشَّارِبِ وَاللَّحْيَةِ

نظر آتی اور ان دونوں کے درمیان یعنی مونچھ اور داڑھی کے درمیان کا بال بھی کاٹتے تھے۔

لہ المحاربین باب نفی اهل المعاصی والمخنثین صفۃ ابوداؤد، الادب ترمذی
استیذان۔ نسائی عشرة النساء۔

۷۴۸
تشریحات

اس تعلیق کو امام طحاوی نے پانچ طریقوں کے ساتھ سند متصل کے ساتھ روایت کیا ہے۔ ظاہر ہے کہ بین ہذین سے مراد مونچھوں کے دونوں کنارے ہیں جو داڑھی سے آکر ملتے ہیں۔

علامہ عینی نے فرمایا اس کا بھی احتمال ہے کہ اس سے مراد بچی کے دونوں طرف کے بال ہوں۔
اقول وهو المستعان بہا شریعت سولہویں حصہ صفحہ ۱۶ میں ہے کہ بچی کے اُغل بَل کے بال مونڈانا یا اکھیڑنا بدعت ہے حوالہ عالمگیری کا ہے۔
مگر عالمگیری میں صرف اکھاڑنے کو بدعت لکھا ہے مونڈوانے کا اس میں ذکر نہیں۔ غالباً حضرت صدر الشریعہ قدس سرہ نے اکھاڑنے پر مونڈنے کا قیاس فرمایا ہے اور یہ قیاس ایک حد صحیح بھی ہے اس تقدیر پر حضرت علامہ عینی کا یہ فرمانا کہ یہاں یہ بھی احتمال ہے کہ بچی کے ارد گرد کے بال مراد ہوں کی کوئی جگہ نہیں۔ نیز بین الشارب والحمیۃ کا ظاہر بھی اس سے اباء کرتا ہے کہ اس سے بچی کے ارد گرد کے بال مراد ہوں۔

حدیث عن ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما عن النبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ

۲۵۸۴

حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے وہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ

وَسَلَّمَ قَالَ مِنَ الْفُطْرَةِ قَصُّ الشَّارِبِ۔

وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ فرمایا فطرۃ سے مونچھ کا کرنا ہے۔

۲۵۸۴
تشریح

سند میں ہے عن حنظلۃ عن نافع قال اصحابنا عن المکی عن ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما۔ اس کی توجیہ میں شراح مضطرب ہیں سب سے واضح توجیہ یہ ہے کہ امام بخاری نے پہلے یہ ذکر فرمایا کہ کمی بن ابراہیم نے حنظلہ سے اور وہ نافع سے اور وہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ یعنی اس سند میں ارسال ہے نافع کی حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم سے ملاقات نہیں۔ انہوں نے درمیان کے راوی چھوڑ دیے۔
قال اصحابنا سے یہ افادہ کرنا چاہتے ہیں کہ ہمارے بعض اصحاب نے اسے موصولاً روایت کیا ہے یعنی عن نافع عن ابن عمر، قص: کے معنی رات میں کسی کے نشان راہ کے پیچھے چلنا ہے اور کسی واقعہ کو پورے طور سے بیان کرنا ہے۔ نیز کسی چیز کو آخری معنی یہاں مراد ہے یعنی مونچھوں کو اس طرح کاٹا جائے جس کا کچھ حصہ باقی رہے۔ یعنی مونڈا نہ جائے۔

حدیث

۲۵۸۵

عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہوئے

رَوَايَةُ الْفِطْرَةِ خَمْسٌ أَوْ خَمْسٌ مِنَ الْفِطْرَةِ الْخِتَانُ وَالْإِسْتِحْدَادُ

فرمایا کہ فطرہ پانچ ہیں۔ یا۔ فطرہ سے پانچ چیزیں ہیں۔ ختنہ کرنا۔ اور مونڈے زیر ناف مونڈنا

وَنَتْفُ الْإِيطِ وَتَقْلِيمُ الْأُظْفَارِ وَقَصُّ الشَّارِبِ

اور بغل کے بال اکھاڑنا اور ناخنوں کو قلم کرنا اور مونچھ کو کترنا۔

حدیث

۲۵۸۶

عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ

حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مِنَ الْفِطْرَةِ حَلْقُ الْعَانَةِ وَتَقْلِيمُ الْأُظْفَارِ وَقَصُّ الشَّارِبِ

فطرہ سے پیرو کے بال مونڈنا ہے اور ناخنوں کا کترنا ہے اور مونچھ کا کترنا ہے۔

تشریحات

"فطرہ" سے مراد وہ پرانا طریقہ ہے جسے انبیاء کرام نے اختیار کیا اور جس پر تمام شریعتیں متفق ہیں۔ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ

عنہ کی حدیث میں پانچ کا ذکر ہے اور حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کی حدیث میں تین کا۔ اور مسلم میں حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے مروی ہے کہ ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کٹس چیزیں فطرہ سے ہیں۔ مونچھ کترنا، داڑھی بڑھانا، مسواک اور ناک میں پانی ڈالنا اور ناخن کترنا اور انگلیوں کے جوڑوں کو دھونا اور بغل کے بال اکھاڑنا اور پیرو کے بال مونڈنا اور پانی سے استنجا کرنا۔

زکریا نے کہا کہ مصعب نے کہا میں دسواں بھول گیا مگر یہ کہ وہ کلی کرنا ہے۔ مفہوم عدد معتبر نہیں اس لیے بعض میں اقل اکثر کا رافع نہیں۔

مسلم ہی میں حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی کہ انہوں نے فرمایا کہ مونچھ اور ناخن کتروانے اور بغل کا بال اکھیڑنے اور پیرو کا بال مونڈنے کے لیے یہ میعاد مقرر کی گئی ہے کہ چالیس دن سے زیادہ نہ چھوڑے۔ اس حدیث میں یہ ہے کہ "وَقِيتَ لَنَا" یہ صیغہ بھی احادیث

مرفوعہ کے حکم میں ہے جیسے کسی صحابی کا یہ کہنا **أَمَرْنَا بِكَذَا**۔ علامہ نووی نے فرمایا کہ صحیح مسلم کے علاوہ میں ہے **وَقَدْ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ**۔

نَسِيتُ الْعُشَارَةَ :- لیکن امام قاضی عیاض نے فرمایا کہ ہو سکتا ہے کہ ختان ہو جو حضرت ابو ہریرہ کی حدیث میں پانچ چیزوں کے ساتھ مذکور ہے علامہ نووی نے فرمایا یہ زیادہ بہتر ہے۔

حدیث **عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ**

۲۵۸۷

حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ خَالِفُوا الْمُشْرِكِينَ وَفَرُّوا اللَّحَى وَأَخْفُوا الشَّوَارِبَ وَ

فرمایا مشرکین کی مخالفت کرو و دائرہ صیوں کو دائرہ رکھو اور مونچھوں کو پست کراؤ اور حضرت

كَانَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا إِذَا حَجَّ أَوْ اعْتَمَرَ قَبَضَ عَلَى لِحْيَتِهِ

ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما جب حج یا عمرہ کرتے تو اپنی دائرہ صی کو مسٹی میں لیتے

فَمَا فَضَلَ أَخَذَهُ

جو اس سے زیادہ ہوتی اسے کاٹتے

۲۵۸۷
تشریحات

اس حدیث میں مشرکین سے مراد مجوس ہیں اس لیے کہ وہی دائرہ صی کہتے
یا مونڈاتے تھے **وَفَرُّوا** اور بعض حدیثوں میں **وَأَعْفُوا** وارد ہے۔

امرو وجوب کے لیے ہے۔ لہذا ان حدیثوں سے ثابت کہ دائرہ صی کا بڑھانا واجب ہے۔ حدیث
کا اطلاق اس کا مقتضی ہے کہ دائرہ صی کتنی بھی بڑی ہو جائے قطعاً نہ کاٹی جائے لیکن حضرت عبد اللہ
بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے مروی ہے کہ وہ ایک مشیت سے زائد دائرہ صی کو کاٹتے تھے اور یہ مالا
بِذَلِكَ إِلَّا بِالسَّمَاعِ ہے۔ اس لیے ملحق بالمرفوع ہے یعنی اس پر محمول ہے کہ انہوں نے حضور اقدس
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے سن ہی کر اس پر عمل کیا ہے اس لیے **أَعْفُوا اللَّحَى** والی حدیث کی اس سے
تخصیص درست ہے، تو حاصل یہ نکلا کہ ایک مشیت دائرہ صی رکھنا واجب ہے۔ اسی لیے امام ابن اللہام
نے فتح القدیر میں فرمایا **أَمَّا الْإِخْذُ مِنْهَا وَهِيَ دُونَ ذَلِكَ فَلَمْ يَحْجِ أَحَدٌ**۔ دائرہ صی اگر ایک معنی
سے کم ہو تو اس کے کاٹنے کو کسی نے جائز نہیں کہا۔ اس کے بعد والی روایت میں ہے **أَتَهَكَّوْا الشَّوَارِبَ**
اس کے معنی یہ ہیں کہ مونچھوں کو خوب پست کرو۔

بَاب مَا يُذَكَّرُ فِي لَشِيْبٍ صَفْهُ ۸۴ سفید بال کے بارے میں کیا ذکر کیا جاتا ہے۔

حدیث	عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَوْهَبٍ قَالَ أُرْسِلَنِي أَهْلِي إِلَى
۲۵۸۸	عثمان بن عبد اللہ بن موہب نے کہا کہ میرے گھر والوں نے ام المومنین
اُمِّ سَلَمَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْدَحُ مِنْ مَاءٍ وَقَبْضَ	
حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے پاس ایک چاندی کا پیالہ دے کر بھیجا اسرائیل	
إِسْرَائِيلُ ثَلَاثَ أَصَابِعٍ مِنْ قُصَّةٍ فِيهِ شَعْرٌ مِنْ شَعْرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ	
نے اپنی تین انگلیاں سکڑ لیں اس پیالے میں نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم	
وَسَلَّمَ وَكَانَ إِذَا أَصَابَ الْإِنْسَانَ عَيْنٌ أَوْ شَيْءٌ بَعَثَ إِلَيْهَا مِنْ خُصْبَتِهِ فَأَطْلَعَتْ	
کے بالوں میں سے ایک بال تھا جب کسی انسان کو نظر لگ جاتی یا کچھ ہو جاتا تو وہ ام المومنین	
فِي لُجْلُجٍ فَرَأَتْ شَعْرَاتِ حُمْرٍ أَعْمَ.	
کے یہاں ایک برتن بھیجتا میں نے پیالے میں جھانکا تو چند سرخ بال دکھائی دیے۔	

۲۵۸۸
تشریحات

عثمان بن عبد اللہ بن موہب آل طلحہ کے غلام تھے۔
 أُرْسِلَنِي أَهْلِي۔ میں اہل سے آل طلحہ بھی مراد ہو سکتے ہیں اور ان کی بیوی بھی۔
 وَقَبْضَ إِسْرَائِيلُ۔ اس حدیث کے راوی اسرائیل بن یونس نے تین انگلیاں سکڑ کر بتایا کہ یہ
 پیالہ بہت چھوٹا تھا۔
 مِنْ قُصَّةٍ۔ یہ قدح کا بیان ہے۔ فتح الباری، ارشاد الساری کے متن میں اور ہندوستانی مطبوعہ
 بخاری کے تمام نسخوں میں قُصَّةٌ ہی ہے لیکن یہاں بنتا نہیں اس لیے کہ قصۃ کا معنی پیشانی کے بال ہیں
 یا بالوں کے گچھے کے۔ ابوزید کی روایت میں "مِنْ قُصَّةٍ" ہے عمدۃ القاری کے متن میں اسی کو لیا ہے
 نیز فتح الباری میں شرح میں اسی کو لیا۔ ابن وحید نے کہا اکثر راویوں نے اس کو قاف اور صاد کے ساتھ
 روایت کیا اور صحیح محققین کے نزدیک فا اور ضاد کے ساتھ ہے اور یہی حمیدی کی جمع بین الصحیحین اور
 وکیع کی اپنے مصنف کی روایت سے ظاہر ہے۔

عہ اس کے بعد ہی دو طریقے سے۔ ابن ماجہ۔ لباس۔

فیہ۔ کشمینی کی روایت ہے جو واضح ہے اور ضمیر کا مزج قدح ہے لیکن دوسری روایتیں فیہا ہے اس میں یہ اشکال ہے کہ قدح مذکر ہے اس کی توجیہ میں شارحین نے فرمایا کہ پیالے میں جب پانی ہو تو اس کو کاس کہتے ہیں اور کاس مؤنث ہے تو یہاں ضمیر کی تانیث معنی قدح کی بنا پر ہے کیونکہ روایت میں یہ تصریح ہے کہ اس میں پانی تھا۔

اس روایت سے ظاہر یہ ہوتا ہے کہ ام المؤمنین حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا بعض خواص کو اپنا وہ خاص برتن عنایت فرمادیتیں جن میں موئے مبارک رکھے ہوئے تھے اگرچہ عام طور پر یہی طریقہ تھا کہ لوگ وقت ضرورت اپنا برتن حضرت ام المؤمنین کی خدمت میں بھیج کر وہ پانے منگاتے تھے جس میں موئے مبارک رکھے ہوئے تھے لیکن امام حمیدی کی جمع بین الصحیحین کی روایت یہ ہے عثمان کہتے ہیں کہ میرے گھر والوں نے مجھے ام المؤمنین حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے پاس ایک پیالے کے ساتھ بھیجا جس میں پانی تھا تو وہ چاندی کی چھوٹی سی پیالی لے کر آئیں جس میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا ایک بال تھا۔ لیکن بخاری کی مذکورہ بالا روایت میں یہ معنی بظاہر درست نہیں ہوتا۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

یہاں ایک اشکال یہ ہے کہ چاندی کے برتن میں کھانا پینا حرام ہے پھر ام المؤمنین حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا چاندی کا برتن کیسے استعمال کرتی تھیں؟

علامہ ابن حجر نے ایک توجیہ یہ کی کہ ہو سکتا ہے وہ پیالہ کسی اور دھات کا تھا جس پر چاندی کی قلعی کی گئی تھی اور دوسری توجیہ یہ کی کہ ہو سکتا ہے کہ ام المؤمنین حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا چاندی کے چھوٹے برتن میں کھانے پینے کو جائز سمجھتی ہوں۔ جیسا کہ بہت سے لوگ جائز سمجھتے ہیں۔ علامہ عینی نے اس دوسری توجیہ کا شدت سے رد کیا ہے اور پہلی توجیہ کو ترجیح دی۔ اس حدیث سے ثابت ہوا کہ حضرات انبیاء کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام اور حضرات اولیاء کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم کے موئے مبارک سے برکت حاصل کرنا صحابہ کرام کے زمانے سے معمول ہے اور بال کی طرح دوسرے برکات سے بھی مثلاً لباس وغیرہ۔

گنگھریالے بال۔

بَابُ الْجَعْدِ ص ۸۵

حَدَّثَنَا قَتَادَةُ قَالَ حَدَّثَنَا أَنَسٌ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ

حَدِيث

۲۵۸۹

حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی رسول اللہ صلی اللہ

وَسَلَّمَ كَانَ يَضْرِبُ شَعْرَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ كَبِيئِهِ.

تعالیٰ علیہ وسلم کے گیسوئے مبارک آپ کے کندھے تک لٹکے تھے

عہ اس کے بعد ہی کئی طریقے سے اسے مسلمان فاضل۔

حدیث عَنْ قَتَادَةَ سَأَلْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ

۲۵۹۰

حضرت قتادہ سے مروی ہے کہ میں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے رسول اللہ

شَعْرَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ كَانَ شَعْرُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے بال کے بارے میں سوال کیا تو انہوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا لَيْسَ بِالسَّبُطِ وَلَا الْجَعْدِ بَيْنَ أُذُنَيْهِ وَعَاتِقَيْهِ .

علیہ وسلم کے موئے مبارک درمیانی تھے نہ بالکل سیدھے تھے نہ گھنگھریالے کانوں اور مونڈھوں کے درمیان رہتے تھے نہ

۲۵۹۰ تشریحات

پہلی حدیث میں ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کے گیسوئے مبارک کندھوں تک تھے اور اس روایت میں ہے، اور کانڈھوں اور مونڈھوں

کے درمیان تھے ایک روایت میں ہے کہ کانوں تک تھے۔ ان سب میں تعارض نہیں مختلف اوقات میں مختلف حالت تھی۔ کبھی کانوں تک رہتے، کبھی مونڈھوں تک کبھی دونوں کے درمیان۔ مجدد اعظم

الغرضت قدس سرہ عرض کرتے ہیں کہ گوش تک سنتے تھے فریاداب آئے تادوشش : کہ بنیں خانہ بدوشوں کو سہارے گیسو

حدیث عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ

۲۵۹۱

حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ضَخَمَ الْيَدَيْنِ لِمَا أَرَبَعْدَةً مِثْلَهُ وَكَانَ شَعْرُ النَّبِيِّ

کے دونوں دست مبارک پر گوشت تھے حضور کے بعد حضور جیسا کسی کو نہیں دیکھا اور

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا وَلَا جَعْدًا وَلَا سَبُطًا .

نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے بال درمیانی تھے نہ گھنگھریالے نہ بالکل سیدھے ۔

حدیث عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ

۲۵۹۲

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ضَخَمَ الرَّاسِ وَالْقَدَمَيْنِ لَمَّا أَرَقْبَلَهُ وَلَا بَعْدَهُ مِثْلَهُ

سر اقدس بڑا تھا اور قدمان مبارک پر گوشت حضور کے پہلے یا حضور کے بعد حضور جیسا

وَ كَانَ بَسْطَ الْكَفَّيْنِ

میں نے کسی کو نہیں دیکھا حضور کی ہتھیلیاں کشادہ تھیں۔

حدیث

۲۵۹۳

حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَوْ

حضرت انس بن مالک یا حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ

عَنْ رَجُلٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے قدمان مبارک پر گوشت تھے اور چہرہ مبارک حسین

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ضَخَمَ الْقَدَمَيْنِ حَسَنَ الْوَجْهِ لَمَّا أَرَبَعَهُ مِثْلَهُ رَوَى

میں نے حضور کے بعد حضور جیسا کسی کو نہیں دیکھا (اور دوسری روایت میں) حضرت انس سے

رَوَايَةٍ أُخْرَى) قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَتْنِ الْقَدَمَيْنِ

مروی ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے دونوں قدم اور ہتھیلیاں پر گوشت تھیں اور

وَالْكَفَّيْنِ (وَفِي رَوَايَةٍ أُخْرَى) عَنْ أَنَسِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ

(ایک روایت میں) حضرت انس یا حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہم سے مروی

تَعَالَى عَنْهُمْ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ضَخَمَ الْكَفَّيْنِ وَالْقَدَمَيْنِ

ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی ہتھیلیاں اور قدمان مبارک پر گوشت تھے حضور

لَمَّا أَرَبَعَهُ مِثْلَهُ

کے بعد حضور کے مشابہ کسی کو نہیں دیکھا۔

تشریحات ۲۵۹۳

ان احادیث میں حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا حلیہ مبارک

جو مذکور ہے وہ یہ ہے۔ سر اقدس بڑا تھا۔ بال نہ بالکل سیدھے تھے

اور نہ گھونگھریالے، درمیانی تھے۔ گیسو مبارک کبھی کانوں تک نہ پہنتے کبھی کندھوں تک کبھی دونوں

کے درمیان۔ چہرہ اقدس اتنا حسین تھا کہ جس کی کوئی مثال نہیں۔ ہتھیلیاں کشادہ اور پر گوشت

تھیں۔ قدم مبارک پر گوشت تھے۔

شستن۔ یعنی انگلیاں اور ہتھیلیاں پر گوشت تھیں۔ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی ہتھیلیاں گوشت سے بھری ہوئی تھیں اس کے باوجود انتہائی نرم تھیں جیسا کہ حضرت انس سے مروی ہے کہ انہوں نے فرمایا میں نے کسی ریشمی کپڑے کو بھی حضور کی ہتھیلی سے زیادہ نرم نہیں پایا۔ اصمعی سے منقول ہے کہ شستن کے معنی پر گوشت سخت ہتھیلی کے ہیں اور جب ان کو یہ حدیث سنائی گئی کہ حدیث میں حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی ہتھیلیوں اور قدموں کے بارے میں شستن آیا ہے تو انہوں نے عہد کر لیا کہ آئندہ کبھی حدیث کے الفاظ کی تفسیر نہیں کروں گا۔ فتح الباری میں ہے کہ شستن کے معنی پر گوشت کے ہیں خواہ وہ نرم ہو یا سخت اس کے معنی میں نرمی یا سختی ملحوظ نہیں۔

بَابُ التَّلْبِيدِ ص ۸۷۶ بالوں کو گوند وغیرہ سے جمانا۔

حدیث ۲۵۹۴ أَخْبَرَنِي سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ

عَنْهُمَا قَالَ سَمِعْتُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ مَنْ ضَفَرَ فَلْيَحْلِقْ وَلَا تَشَبَّهُوا

عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كَوَافِرَاتِهِمْ هُوَ سَنَا جَوَابِلَ كَوَافِرَاتِهِمْ هُوَ سَنَا جَوَابِلَ كَوَافِرَاتِهِمْ

بِالتَّلْبِيدِ وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا يَقُولُ لَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُلْبَدًا ۱۔

رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو گوند سے بال جمائے ہوئے دیکھا۔

تشریحات ۲۵۹۴ اہل عرب نام طور پر گیسور کھتے تھے۔ حالت احرام میں بالوں کے منتشر ہونے کا اندیشہ رہتا تھا کیوں کہ سر پر نہ عمامہ رہتا تھا نہ ٹوپی۔ اس لیے احرام کی حالت میں گوند سے بالوں کو جمالیتے تھے۔ عام حالات میں یہ مکروہ ہے۔

بَابُ الذَّوَائِبِ ص ۸۷۷ گیسوؤں کا بیان۔

حدیث ۲۵۹۵ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ

حَضَرْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا نَظَرْتُ فِي رَأْسِ امِّ الْمُؤْمِنِينَ حَضْرَتِ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا کہ میں ایک رات ام المومنین حضرت

بِثَّ لَيْلَةً عِنْدَ مَيُّونَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ خَالَتِي وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

میسونہ بنت الحارث رضی اللہ تعالیٰ عنہا اپنی خالہ کے یہاں سویا اور اس رات

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَهَا فِي لَيْلَتِهَا قَالَ فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم انہیں کے پاس تھے اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ فَقُمْتُ عَنْ يَسَارِهِ قَالَ فَأَخَذَ

وسلم رات میں اٹھ کر نماز پڑھنے لگے میں حضور کی بائیں طرف کھڑا ہوا تو حضور نے میرے

بِذُّوْا يَبْتِي فَجَعَلَنِي عَنْ يَمِينِهِ

گیسوؤں کو پکڑا اور مجھے اپنی دائیں طرف کر دیا۔

بَابُ الْقَنَازِ ص ۸۷۷ بالوں کو چھوٹے بڑے رکھنا۔

أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حَفْصٍ أَنَّ عُمَرَ بْنَ نَافِعٍ أَخْبَرَهُ عَنْ

حدیث

۲۵۹۶

حضرت ابن عمر فرماتے تھے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو سنا کہ قزع سے

نَافِعِ مَوْلَى عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا يَقُولُ

منع فرماتے تھے۔ عبید اللہ نے کہا میں نے پوچھا قزع کیا ہے؟ تو عبید اللہ نے ہماری طرف

سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى عَنِ الْقَنَازِ قَالَ

اشارہ کیا۔ فرمایا جب بچے کا سر مونڈا جائے اور یہاں چھوڑ دیا جائے عبید اللہ نے

عَبِيدُ اللَّهِ قُلْتُ وَمَا الْقَنَازُ فَأَشَارَ لَنَا عَبِيدُ اللَّهِ قَالَ إِذَا حُلِقَ الصَّبِيُّ

اپنی پیشانی اور اپنے سر کے دونوں کناروں کی طرف اشارہ کیا عبید اللہ سے

تَرِكَ هَهُنَا شَعْرًا وَهَهُنَا فَأَشَارَ لَنَا عَبِيدُ اللَّهِ إِلَى نَاصِيَّتِهِ

پر چھا گیا لڑکی اور لڑکے برابر ہیں تو انہوں نے کہا میں نہیں جانتا

وَجَانِبِي رَأْسِهِ قِيلَ لِعَبِيدِ اللَّهِ فَالْجَارِيَةُ وَالْغُلَامُ قَالَ لَا أَدْرِي

انہوں نے صبی کہا ہے عبید اللہ نے کہا میں نے ان سے دوبارہ پوچھا

هَكَذَا قَالَ الصَّبِيُّ قَالَ عُبَيْدُ اللَّهِ وَعَاوَدَتْهُ فَقَالَ أَمَّا الْقُصَّةُ وَالْقَفَا

کہ قصہ اور قفا بچے کے لیے حرج نہیں لیکن قزع یہ ہے کہ اس کے

لِلْعُلَامِ فَلَا بُاسَ بِهِمَا وَلَكِنَّ الْقَزْعَ أَنْ يُتْرَكَ بِنَاصِيَّتِهِ شَعْرٌ وَلَيْسَ

پیشانی پر بال چھوڑ دیے جائیں اور اس کے سر میں اور کہیں بال نہ ہو اور

فِي رَأْسِهِ غَيْرُهُ وَكَذَلِكَ شَقَّ رَأْسَهُ هَذَا أَوْ هَذَا أَعْلَهُ

ایسے ہی سر کے بال ادھر ادھر سے مونڈنا۔

۲۵۹۶ تشریحات | قزع کے معنی یہ ہیں کہ سر کے بال کہیں کہیں سے مونڈا جائے کہیں کہیں چھوڑ دیا جائے اور قصہ کے معنی یہ ہیں کہ کنپٹی کے بال چھوڑ

دیے جائیں اور قفا کے معنی ہیں سر کے پچھلے حصے کے بال۔ قزع منع ہے، مکروہ ہے بچے کے لیے بھی اور بچیوں کے لیے بھی۔ صبی کا اطلاق بچے اور بچی دونوں پر ہوتا ہے یہ فعل کے وزن پر ہے جس میں مذکر مؤنث دونوں برابر ہیں۔

بَابُ تَطْيِيبِ الْمَرْأَةِ بِبَيْدِهَا | بیوی کا اپنے شوہر کو اپنے ہاتھوں سے
رَوْحَهَا صَفْحًا ۸۷۷ خوشبو ملنا۔

حدیث | أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْقَاسِمِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ

۲۵۹۷ | ام المومنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے کہا میں نے نبی صلی اللہ

اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ طَيَّبْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِبَيْدِي

تعالیٰ علیہ وسلم کو احرام کے وقت اپنے ہاتھوں سے خوشبو لگایا اور میں نے حضور کو منیٰ میں

لِحَرْمِهِ وَطَيَّبْتُهُ بِمِائِي قَبْلِ أَنْ يَغْفِضَ عَيْنَهُ

خوشبو لگایا طواف زیارت کے لیے جانے سے پہلے

۲۵۹۷ تشریحات | مطلب یہ ہے کہ احرام باندھنے سے پہلے بھی خوشبو لگایا اور احرام کھولنے کے بعد بھی لگایا۔ ۱۰۔ ارتاربخ کو جمرۃ العقبہ پر کنکری مارنے کے

عَلَيْهِ يَهْنُ مَتَّصِلٌ۔ مسلم لباس۔ ۲۔ ابوداؤد ترجل۔ نسائی زینت، ابن ماجہ لباس۔

عَلَيْهِ نَسَائِي لِبَاسٌ۔

کے بعد قربانی کر کے احرام کھولنے کی اجازت ہے اب وہ تمام چیزیں جو احرام میں ممنوع تھیں حلال ہو جاتی ہیں سوائے جماع کے اس وقت بھی خوشبو لگانا مستحب ہے۔

بَابُ الطِّيبِ فِي الرَّاسِ وَاللِّحْيَةِ ۸۷۷ سر اور ڈاڑھی میں خوشبو لگانا۔

حدیث

عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

۲۵۹۸

ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے کہا کہ میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو خوشبو

عَنْهَا قَالَتْ كُنْتُ أَطِيبُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَطْيَبِ مَا مَجَدُ حَتَّى أَجِدَ

لگاتی سب سے عمدہ خوشبو جو ہمارے پاس موجود ہوتی یہاں تک کہ میں خوشبو کی جھک حضور

وَيُبِضُّ لِلطِّيبِ فِي رَأْسِهِ وَلِحْيَتِهِ عَلَيْهِ

کے سر اور ڈاڑھی میں پاتی

تشریح ۲۵۹۸

مرد کو اپنے سر اور اپنی ڈاڑھی میں خوشبو لگانا مستحب ہے چہرہ پر لگانا ممنوع ہے کہ اس میں عورتوں کے ساتھ مشابہت ہے عورتوں کو سب جائز ہے۔

بَابُ الْأُمْتِشَاطِ ۸۷۷ بالوں میں کنگھا کرنا

حدیث

عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا أَطْلَعَ مِنْ

۲۶۹۹

حضرت سہل بن سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک شخص بنی صلی اللہ علیہ

حُجْرَتِي دَارَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَحْكُ رَأْسَهُ

وسم کے گھر میں ایک سوراخ سے جھانک کر دیکھا۔ اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم اپنا سر بال جھاڑنے کی لکڑی سے

بِأَمْدُرِي فَقَالَ لَوْ عَلِمْتُ أَنَّكَ تَنْظُرُ لَطَعَنْتُ بِهَا فِي عَيْنِكَ إِنَّمَا جَعَلَ

کھجلا رہے تھے فرمایا اگر میں جانتا کہ تو دیکھ رہا ہے تو اس کو تیری آنکھ میں بھونک دیتا

إِلَّا ذَنْ مِنْ قَبْلِ الْإِبْصَارِ عَلَيْهِ

اجازت لینے کا حکم نظروں سے بچنے ہی کے لیے ہے

۱ باب ما يستحب من الطيب. مسلم، نسائی حج ۸۷۷ الاستیذان باب الاستیذان من

اجل البصر ۹۲۲ الدیات، باب من اطلع فی بیت قوم صفحہ ۱۰۲۔

تشریحات ۲۶۹۹

یہ بدنصیب مروان کا باپ حکم بن عاص تھا۔ فتح مکہ کے بعد اس نے کلمہ ضرور پڑھ لیا تھا لیکن یہ بار بار گستاخانہ حرکتیں کرتا ایک بار حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کے چلنے کی نقل کر رہا تھا اس کی انہیں حرکتوں کی بنا پر حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو طائف جلا وطن کر دیا تھا

بَابُ الذَّرِيرَةِ ۸۷۸ صفحہ ذریعہ کا بیان (یعنی مرکب خوشبو کا بیان)

حدیث أَخْبَرَنِي عُمَرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُرْوَةَ سَمِعَ عُرْوَةَ وَالْقَاسِمَ

۲۶۰۰

عروہ اور قاسم ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت کرتے ہوئے خبر دیتے ہیں

يُخْبِرَانِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ طَيَّبْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

کہ انہوں نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اپنے ہاتھ سے حنظل و اداع میں

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِيَدِي بِذَرِيرَةٍ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ لِلْحِلِّ وَالْإِحْرَامِ.

ذریعہ ملا جل کے لیے بھی اور احرام کے لیے بھی۔

تشریح ۲۶۰۰

ہندوستان سے ایک خوشبودار چھڑی کی قسم کی خوشبو عرب میں جاتی تھی جسے پیس کر اور چھان کر بال اور گردن میں چھڑ کی جاتی تھی اسی کو ذریعہ کہتے ہیں۔

بَابُ الْوُصْلِ فِي الشَّعْرِ ۸۷۸ بال میں بال ملانا۔

حدیث حَدَّثَنَا مَنْصُورُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَدَّثَنِي أُمِّي عَنْ أَسْمَاءَ

۲۶۰۱

حضرت اسماء بنت ابوبکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ ایک خاتون

بِنْتُ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ امْرَأَةً جَاءَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئیں اور عرض کیا کہ میں نے اپنی بیٹی کا نکاح کر دیا پھر وہ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ إِنِّي أَنْكَحْتُ ابْنَتِي ثُمَّ أَصَابَهَا شَكْوَى فَتَمَرَّقَ رَأْسُهَا

بیمار ہو گئیں جس سے ان کے سر کا بال جھڑ گیا اور اس کا شوہر مجھے ابھار رہا ہے کیا میں اس کے سر میں

وَزَوْجَهَا يَسْتَجِثْنِي بِهَا أَفَاصِلُ رَأْسِهَا فَسَبَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

دوسرا بال ملاؤں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے ڈانٹا اور فرمایا کہ اللہ نے بال ملانے والی

وَسَلَّمَ الْوَاصِلَةَ وَالْمُسْتَوْصِلَةَ عَلَہ

اور ملوانے والی پر لعنت فرمائی ہے۔

تشریح

اس حدیث کی راویہ منصور بن عبد الرحمن کی والدہ کا نام صفیہ بنت شیبہ
حجیبہ ہے بعد میں یہی حدیث حضرت اسماء ہی سے ہشام کی امیہ فاطمہ بنت
المنذر بن زبیر بن عوام سے مروی ہے۔ یہ حدیث کتاب النکاح میں گزر چکی ہے وہیں اس پر مفصل
کلام ہو چکا ہے۔

حدیث

عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ

۲۶۰۲

حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَعَنَ اللَّهُ الْوَاصِلَةَ وَالْمُسْتَوْصِلَةَ وَالْوَاثِمَةَ وَالْمُسْتَوْثِمَةَ

کہ اللہ نے بال ملانے والی اور ملوانے والی گوندنے والی اور گوندانے والی پر لعنت

قَالَ نَافِعٌ أَلَوْثَسُمُ فِي اللَّثَّةِ عَلَہ

فرمائی ہے نافع نے کہا گوندنا مسوڑے میں ہوتا ہے۔

بَابُ الْمُسْتَوْثِمَةِ ص ۸۴۹ گوندنے والی کا بیان۔

حدیث

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أُنِّيَ عُمَرُ بِامْرَأَةٍ تَسْتَمُ

۲۶۰۳

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس ایک عورت

فَقَامَ فَقَالَ أُنْشِدُكُمْ بِاللهِ مَنْ سَمِعَ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي لَوْثَسُمٍ

لائی گئی جو گدنا گدواتی تھی تو حضرت عمر کھڑے ہوئے اور فرمایا میں تم لوگوں کو اللہ کی قسم دیتا ہوں گدنے

۱۔ اس کے بعد متصل ہی۔ باب الموصولۃ ص ۸۴۹ مسلم۔

۲۔ باب الموصولۃ ص ۸۴۹ باب المستوثمة ص ۸۸ ترمذی، لباس

قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ فَقُلْتُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ أَنَا سَمِعْتُ قَالَ مَا سَمِعْتُ قَالَ

گدولنے کے بارے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کس نے سنا ہے تو میں کھڑا ہوا اور میں نے کہا اے امیر المؤمنین میں نے سنا ہے

سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا تَشْمَنْ وَلَا تَسْتَوْثِمَنْ ۚ

فرمایا کیا تو نے سنا ہے تو انہوں نے کہا میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے یہ سنا ہے نہ خود گوندنا گودیں اور نہ دوسروں سے گوندوائیں۔

بَابُ التَّصَاوِيرِ ۸۸ صفحہ تصویروں کا بیان۔

توضیح کتاب اللباس میں تصاویر اور ڈاڑھی مونچھ برٹھلنے کٹانے اور بال ہلانے اور گوندنا گوندوانے پر کچھ شرح نے یہ تنقید کی ہے کہ اس کو لباس سے کوئی تعلق نہیں علامہ ابن حجر وغیرہ نے توضیح کی کہ ان سب کا جامع زینت ہے۔ اس پر علامہ عینی نے یہ تعقب فرمایا کہ تصاویر کا زینت سے تعلق نہیں۔

اقول وهو المستعان :- زینت سے اگر بدن کی زینت مراد لی جائے تو یقیناً تصاویر کا اس سے کوئی تعلق نہیں لیکن اگر زینت کو عام رکھا جائے خواہ بدن کی ہو یا مکان کی تو تصاویر بھی زینت میں داخل ہیں اس لیے کہ تصویروں کو مکان میں زینت کے لیے لگایا کرتے تھے۔ تصویر ذی روح کے چہرے بنانے کا نام ہے۔ حرام ذی روح کا چہرہ بنانا ہے اس سے حرمت پر کوئی اثر نہیں پڑتا کہ تصویر کیسے بنائی گئی۔

اس لیے جیسے ہاتھ سے بنائی ہوئی تصویریں حرام ہیں اسی طرح کیمرے وغیرہ مشین سے بنائی ہوئی تصویریں بھی حرام ہیں۔ اسی طرح ٹی وی اور ویڈیو کیسٹ بھی حرام ہے۔ اس سلسلے میں آج کل علماء کے مابین بہت طول طویل بحث اٹھ کھڑی ہوئی ہے۔ کچھ حضرات یہ کہتے ہیں یہ تصویر نہیں عکس ہے جیسے آئینے میں انسان کا عکس نظر آتا ہے اس لیے یہ جائز ہے میں بھی ابتداءً یہی فتویٰ دیتا تھا لیکن پھر زیادہ غور و خوض کیا تو اس نتیجے پر پہنچا کہ ٹی وی اور ویڈیو کیسٹ بنانا بھی حرام ہے اس لیے کہ ٹی وی بکس پر جو کچھ نظر آتا ہے وہ عکس نہیں تصویر ہے۔ اس پر واضح قرینہ یہ ہے کہ اگر انسان آئینہ یا پانی کے سامنے سے ہٹ جائے تو آئینہ اور پانی سے اس کی شبیہ غائب ہو جاتی ہے اور ویڈیو کیسٹ میں جس کی تصویر ہوتی ہے وہ غائب ہو جائے بلکہ مرجائے جب بھی ٹی وی کے بکس پر اس کی تصویر نظر آتی ہے۔ تصویر کے وقت کی اصل علت حدیث میں اللہ تعالیٰ کی تخلیق کے ساتھ مشابہت کو قرار دیا گیا ہے۔ فرمایا گیا یضاء ہون بخلق اللہ اور فرمایا گیا

ذہب یخلق کخلق۔ اور یہ بات بالکل واضح ہے کہ عام تصاویر کے بہ نسبت ٹی وی بجس پر نظر آنے والی تصویروں میں اللہ تعالیٰ کی تخلیق کے ساتھ مشابہت زیادہ ہے۔ عام تصویروں میں مجید ایک حال میں رہتی ہیں نہ بولتی نظر آتی ہیں نہ چلتی پھرتی اور ٹی وی بجس کی تصویروں دیکھنے میں ایسی معلوم ہوتی ہیں کہ وہ بول رہی ہیں چل رہی ہیں پھر رہی ہیں معلوم ہوتا ہے کہ جیسے زندہ ہیں اس لیے اس میں اللہ کی تخلیق کے ساتھ مشابہت زیادہ ہے اس لیے یہ عام تصویروں کے بہ نسبت بدرجہ اولیٰ حرام ہوں گی۔ آج کل نجدیوں نے یہ فتویٰ دے رکھا ہے کہ حرام صرف مجسمے بنانا ہے رہ گئی وہ تصویروں جو کاغذ یا کپڑے پر ہوں حرام نہیں۔ ان کا یہ مذہب صریح احادیث کے خلاف ہے حدیث آرہی ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے پردے پر تصویر دیکھی تو اسے ناپسند فرمایا ظاہر ہے کہ پردے پر مجسمہ نہیں ہوگا بات وہی ہے جو ہم نے شروع میں لکھا کہ حرمت کی وجہ ذی روح کے چہرے کی ساخت ہے وہ جیسے مجسمے میں پائی جاتی ہے اسی طرح کپڑے اور کاغذ کی تصویروں میں بھی پائی جاتی ہیں۔

بَابُ عَذَابِ الْمُصَوِّرِينَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ص ۸۸
قیامت کے دن تصویر بنانے والوں کا عذاب۔

حَدِيث عَنْ مُسْلِمٍ قَالَ كُنَّا مَعَ مَسْرُوقٍ فِي دَارِ يَسَارِ بْنِ مُمَيْرٍ فَرَأَى

مسلم سے روایت ہے کہ ہم مسروق کے ساتھ یسار بن نمیر کے گھر میں تھے تو مسروق نے ایک

فِي صُفْتِهِ تَمَاثِيلَ فَقَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

چوتھے پر کچھ تصویروں دیکھیں تو کہا میں نے حضرت عبد اللہ بن مسعود سے سنا ہے انہوں نے کہا میں نے نبی

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَذَابًا عِنْدَ اللَّهِ الْمُصَوِّرُونَ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا ہے کہ لوگوں میں اللہ تعالیٰ کے نزدیک سب سے سخت عذاب تصویر بنانے والوں پر ہوگا

تشریح

ایک قول یہ ہے کہ صورت اور تماثال میں کوئی فرق نہیں اور علامہ عینی نے فرمایا صحیح یہ ہے کہ ان دونوں میں فرق ہے۔ صورت، حیوان کی

تصویر کو کہتے ہیں اور تماثال۔ عام ہے جاندار کی ہو یا غیر جاندار کی۔ اور یہ جو کہا گیا تماثال مجسمے کو کہتے ہیں اور صورت، کپڑے یا دیوار کے نقش کو اس کو قتل سے بیان فرمایا جو ضعف کی دلیل ہے۔

اقول وهو المستعان۔ حدیث ابھی مذکور ہوئی کہ تماثال اور صورت ایک ہے

۱۔ مسلم، لباس، نسائی، زینت۔

اس لیے کہ حدیث میں یہ ہے کہ چبوترے پر تمثالیں بھتیں۔ اس کی حرمت پر حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے اس ارشاد سے دلیل لائے کہ فرمایا "سب سے سخت عذاب تصویر بنانے والوں پر ہوگا" اگر ان دونوں میں مغائرت ہوتی تو یہ استدلال صحیح نہ ہوتا پھر اس کے بعد مذکور ہے۔ ام المومنین فرماتی ہیں "وقد سترت بقرا م لی علی سہوۃ لی فیہ تماثل" میں نے روشن دان پر ایک پردہ ٹانگا تھا جس میں تصویریں بھتیں "ظاہر ہے کپڑے پر مجسمے نہیں ہوتے اس پر وہی تصویریں ہوں گی جو دیوار اور کپڑے پر بنائی جاتی ہیں۔

حدیث عَنْ نَافِعٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَخْبَرَهُ

۲۶۰۵

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ الَّذِينَ يُصْنَعُونَ هَذِهِ

فرمایا جو لوگ یہ صورتیں بناتے ہیں قیامت کے دن عذاب دیے جائیں گے ان سے کہا جائے گا

الصُّورَ يُعَذَّبُونَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ يُقَالُ لَهُمْ أَحْيُوا مَا خَلَقْتُمْ لَهُ

جو تم نے بنایا ہے اس میں جان ڈالو۔

بَابُ نَقْضِ لُصُورِ صَفْحَةِ ۸۸ تصویروں کو مٹانا۔

حدیث عَنْ عُمَرَ بْنِ حِطَّانَ أَنَّ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا حَدَّثَتْهُ

۲۶۰۶

ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے حدیث بیان کی کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ

أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَكُنْ يَتْرُكُ فِي بَيْتِهِ شَيْئًا فِيهِ

علیہ وسلم گھر میں جو بھی تصویر پاتے مٹ دیتے

تَصَالِيْبُ إِلَّا نَقَضَهُ ۝

تشریح ۲۶۰۶

تصالیب تصلیب کی جمع ہے اس سے مراد مطلق تصویریں ہیں بلکہ کشمیری کی روایت میں تصالیب کے بجائے تصاویر ہے اور علامہ کرمانی نے

۱۔ التوحید: باب قول الله والله خلقكم وما تعملون ص ۱۲۸، مسند

۲۔ ابوداؤد: لباس: نسائی: زینت۔

تشریحات

یہ گھروان بن حکم کا تھا یا سعید بن عاص بن سعید اموی کا۔ مسلم میں شک کے ساتھ مروی ہے مروان اور سعید دونوں یکے بعد دیگرے مدینہ طیبہ میں حضرت معاویہ بن سفیان رضی اللہ تعالیٰ عنہما کی جانب سے امیر رہ چکے تھے علامہ عینی نے فرمایا یہ مکان مروان ہی کا تھا یہی روایت یقینی ہے۔

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے یہ پانی وضو کرنے کے لیے منگایا تھا چونکہ وضو میں کہنیوں تک دھونا فرض ہے اور جب وضو میں حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے بغل تک ہاتھ دھویا تو ابو زرہ کو تعجب ہوا اور پوچھا۔ حضرت ابوہریرہ کے ارشاد کا مطلب یہ تھا کہ میں نے یہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے نہیں سنا ہے یہ میرا اجتہاد ہے کہ ہاتھ میں جہاں تک زیور پہنا جاتا ہے سب دھوتا ہوں۔ اور اس کی اجازت حدیث میں مصرح ہے۔ ارشاد فرمایا فمن استطاع منكم ان يطيل غرته فليفعله تم میں سے جو چاہے کہ اپنے اعضاء کی سفیدی کو بڑھائے تو ایسا کر سکتا ہے۔

صفحہ ۸۸

باب

حَدَّثَنَا قَتَادَةُ قَالَ كُنْتُ عِنْدَ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا

۲۶۰۸

قتادہ حدیث بیان کرتے ہیں کہ میں حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے پاس حاضر تھا اور

وَهُمْ يَسْأَلُونَهُ وَلَا يَذْكُرُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى سَأَلَ فَقَالَ

لَوْ أَنَّ سَوَالَاتَ كَرِهَتْ أَوْ رُبِنِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَا مِثْلَ مَا هُنَا يَتَّقِي هَاهُنَا تَمَّ كَمَا أَنَّ سَوَالَاتَ

سَمِعْتُ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ صَوَّرَ صُورَةً فِي الدُّنْيَا

کیا گیا۔ انہوں نے فرمایا میں نے حضرت محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا جو دنیا میں کوئی تصویر

كُلَّفَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَنْ يَنْفَعَهَا الرُّوحَ وَلَيْسَ بِنَافِعٍ لَهَا

بنائے گا قیامت کے دن اس کو تکلیف دی جائے گی کہ اس میں روح پھونکے، اور پھونک نہیں سکے گا۔

تشریح

مسلم میں پوری تفصیل یہ ہے نظر بن انس بن مالک نے کہا میں ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے پاس بیٹھا تھا وہ فتویٰ دیتے تھے اور یہ نہیں کہتے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا یہاں تک کہ مجھ سے ایک شخص نے پوچھا اور کہا

میں یہ تصویریں بناتا ہوں ابن عباس نے مجھ سے کہا میرے قریب آ۔ میں قریب ہوا تو حضرت ابن عباس نے فرمایا میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا۔

سعید بن ابی الحسن کی روایت میں ہے کہ فرمایا ہر تصویر بنانے والا جہنم میں۔ اس نے جتنی بھی تصویر بنائی ہوگی سب کے بدلے ایک جان بنادی جائے گی جو اسے جہنم میں عذاب دے گی۔

بَابُ حَمْلِ صَاحِبِ الدَّابَّةِ
غَيْرَ كَافٍ بَيْنَ يَدَيْهِ۔ ص ۸۸۲
چوپائے کے مالک کا اپنے سامنے دوسرے کو بیٹھانا۔

د ت ر قَال بَعْضُهُمْ صَاحِبُ الدَّابَّةِ أَحَقُّ بِصَدْرِ الدَّابَّةِ إِلَّا

۷۴۹ اور ان کے بعض (عامر شعبی) نے کہا کہ چوپائے کا مالک چوپائے کے آگے بیٹھنے کا زیادہ مستحق ہے

أَنْ يَأْذَنَ لَهُ۔

مگر کہ کسی اور کو اجازت دے دے۔

ح د ث حَدَّثَنَا أَيُّوبُ ذُكِرَ الْأَشْرُ الثَّلَاثَةُ عِنْدَ عِكْرَمَةَ فَقَالَ قَالَ

۲۶۰۹ ایوب نے حدیث بیان کی کہ عکرمہ کے پاس یہ تذکرہ ہوا کہ تینوں میں کون زیادہ بد ہے تو

ابْنُ عَبَّاسٍ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ حَمَلَ قَتْمَ

اہوں نے کہا کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم تشریف

بَيْنَ يَدَيْهِ وَالْفُضْلُ خَلْفَهُ أَوْ قَتْمَ خَلْفَهُ وَالْفُضْلُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَأَيُّهُمْ

لائے اور قتم کو اپنے آگے اور فضل کو اپنے پیچھے یا قتم کو پیچھے اور فضل کو اپنے آگے بیٹھایا تھا تو بتاؤ ان

أَشْرُ أَوْ أَيُّهُمْ أَحْيَرُ۔

میں کون زیادہ بُرا ہے اور ان میں کون زیادہ بہتر ہے۔

ت ۲۶۰۹ ن ش ر ح ایک حدیث میں تین آدمیوں کو ایک چوپائے پر بیٹھنے سے ممانعت آئی ہے اس کے پیش نظر عکرمہ کی مجلس میں سوال ہوا کہ اگر ایک جانور پر تین

بیٹھے ہوئے ہوں تو کون سب سے زیادہ برا ہے۔ جواب کا حاصل یہ کہ کوئی برا نہیں۔ جانور میں قوت ہو تو تین آدمی سوار ہو سکتے ہیں اور ممانعت کی صورت یہ ہے کہ جانور میں اتنی طاقت نہ ہو۔

بَابُ

ص ۸۸۲

حدیث

۲۶۱۰

حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

حضرت انس بن مالک نے حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت کرتے ہوئے

عَنْهُمَا قَالَ بَيْنَا أَنَارَ دَيْفُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْسَ بَيْنِي

حدیث بیان کی کہ میں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ساتھ پیچھے بیٹھا تھا میرے اور حضور کے

وَبَيْنَهُ إِلَّا آخِرَةُ الرَّحْلِ فَقَالَ يَا مُعَاذُ قُلْتُ لَبَّيْكَ رَسُولَ اللَّهِ وَسَعْدَيْكَ

درمیان صرف کجاوے کا پچھلا حصہ تھا تو حضور نے فرمایا اے معاذ! میں نے عرض کی حاضر ہوں یا رسول اللہ

ثُمَّ سَارَ سَاعَةً ثُمَّ قَالَ يَا مُعَاذُ قُلْتُ لَبَّيْكَ رَسُولَ اللَّهِ وَسَعْدَيْكَ ثُمَّ سَارَ

اور حاضر ہوں پھر حضور تھوڑی دیر چلے پھر فرمایا اے معاذ! میں نے کہا حاضر ہوں یا رسول اللہ حاضر

سَاعَةً ثُمَّ قَالَ يَا مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ قُلْتُ لَبَّيْكَ رَسُولَ اللَّهِ وَسَعْدَيْكَ قَالَ

ہوں پھر تھوڑی دور اور چلے پھر فرمایا اے معاذ بن جبل! میں نے عرض کیا حاضر ہوں یا رسول اللہ حاضر ہوں

هَلْ تَذَرُنِي مَا حَقَّ اللَّهُ عَلَى عِبَادِهِ قُلْتُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ حَقٌّ

فرمایا تم جانتے ہو اللہ کا حق بندوں پر کیا ہے میں نے عرض کیا اللہ اور رسول خوب جانتے ہیں فرمایا

اللَّهُ عَلَى عِبَادِهِ أَنْ يُعْبُدُوهُ وَلَا يُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا ثُمَّ سَارَ سَاعَةً ثُمَّ قَالَ

اللہ کا حق بندوں پر یہ ہے کہ اس کی عبادت کریں اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ کریں پھر تھوڑی

يَا مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ قُلْتُ لَبَّيْكَ رَسُولَ اللَّهِ وَسَعْدَيْكَ قَالَ هَلْ تَذَرُنِي مَا

دیر چلے اور فرمایا اے معاذ بن جبل! میں نے عرض کیا حاضر ہوں یا رسول اللہ حاضر ہوں فرمایا تم جانتے ہو جب

حَقُّ الْعِبَادَةِ عَلَى اللَّهِ إِذَا فَعَلُوهُ قُلْتُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ حَقُّ الْعِبَادَةِ

بندے وہ کر چکیں تو بندوں کا حق اللہ پر کیا ہے میں نے عرض کیا اللہ و رسول خوب جانتے ہیں فرمایا اب

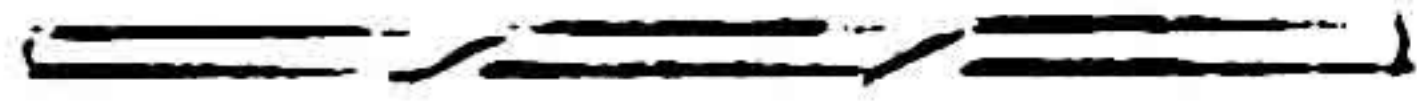
عَلَى اللَّهِ أَنْ لَا يُعَذِّبَهُمْ لَهُ

بندوں کا حق اللہ پر یہ ہے کہ انہیں عذاب نہ دے۔

۱۰ رقائق: باب من جهد نفسه في طاعة الله ص ۹۶۲ استیذان: باب من لبیک وسعدیک ص ۹۲۴ مسلم: ایمان. نسائی: أُمُ الرِّیَمِ وَاللَّیْلَةِ.

تشریح ۲۶۱۰

حق کے معنی یہ ہوتے ہیں جو کسی پر ثابت اور واجب ہو اور اللہ تعالیٰ پر کچھ واجب نہیں۔ اس حدیث میں جو فرمایا گیا کہ بندوں کا اللہ تعالیٰ پر کیا حق ہے اس سے مراد یہ ہے کہ جب اللہ تعالیٰ نے وعدہ فرمایا تو اس کا وعدہ سچا ہے تو اللہ تعالیٰ بندے کو یہ ضرور عطا فرمائے گا۔ یا یہ بطور مشاکلت ہے پہلے فرمایا گیا تھا ما حق اللہ علی العباد اسی کے مشاکلت میں فرمایا ما حق العباد علی اللہ۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتابُ الأدب ۸۸۲

بابُ مَنْ أَحَقُّ النَّاسِ
بِحُسْنِ الصُّحْبَةِ ۸۸۲
اچھے سلوک کا سب لوگوں سے زیادہ
کون مستحق ہے۔

حدیث
۲۶۱۱ عَنْ أَبِي زُرْعَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک صاحب رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ

إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ أَحَقُّ بِحُسْنِ

علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہونے اور عرض کیا رسول اللہ میرے اچھے سلوک کا سب سے زیادہ مستحق کون ہے

صَحَابَتِي قَالَ أُمُّكَ قَالَ ثُمَّ مَنْ قَالَ ثُمَّ مَنْ قَالَ أُمُّكَ قَالَ

فرمایا تیری ماں پوچھا پھر کون فرمایا تیری ماں اس نے پوچھا پھر کون فرمایا پھر تیری ماں

ثُمَّ مَنْ قَالَ ثُمَّ أَبُوكَ

اس نے کہا پھر کون فرمایا تیرا باپ

تشریح ۲۶۱۱ امام بخاری نے بعد میں کہا قال ابن شبرمة ويحيى بن ايوب الخ
اس میں ابن شبرمة سے مراد عبد اللہ بن شبرمة کوفہ کے قاضی ہیں
جو عمارہ بن قعقاع کے چچا ہیں۔ مراد یہ ہے کہ اس حدیث کو عبد اللہ بن شبرمة اور یحییٰ بن ایوب
دونوں نے بھی ابو زرعة سے روایت کیا ہے۔

بابُ لَا يُسَبُّ الرَّجُلُ وَالِدَهُ ۸۸۳
کوئی اپنے باپ کو برا نہ کہے۔

۱۰۰ مستم: ادب۔ ابن ماجہ: وصایا۔

حدیث ۲۶۱۲ عَنْ حَمِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ النَّبِيُّ

حضرت عبداللہ بن عمرو نے کہا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کبیرہ گناہ میں سب سے بڑا یہ ہے کہ

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِنْ أَكْبَرِ الْكِبَايِرِ أَنْ يَلْعَنَ الرَّجُلُ وَالِدَيْهِ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ

کوئی اپنے ماں باپ پر لعنت کرے عرض کیا گیا یا رسول اللہ! کوئی اپنے والدین پر کیسے لعنت کرے گا فرمایا کہ کوئی

وَكَيْفَ يَلْعَنُ الرَّجُلُ وَالِدَيْهِ قَالَ يَسُبُّ أَبَا الرَّجُلِ فَيَسُبُّ أَبَاهُ وَيَسُبُّ أُمَّهُ فَيَسُبُّ أُمَّهُ لَه

کسی کے باپ کو برا کہے تو وہ اس کے باپ کو برا کہے گا کوئی کسی کی ماں کو برا کہے اور وہ اس کی ماں کو برا کہے۔

بَابُ إِثْمِ الْقَاطِعِ ۸۸۵ رشتہ کاٹنے والے کا گناہ .

حدیث ۲۶۱۳ أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ قَالَ إِنَّ جُبَيْرَ بْنَ مُطْعِمٍ أَخْبَرَهُ

جبیر بن مطعم رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے خبر دی کہ انہوں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے

أَنَّكَ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَاطِعٌ

ہوئے سنا کہ جنت میں رشتہ کاٹنے والا داخل نہ ہو گا۔

بَابُ مَنْ بَسَطَ لَهُ فِي الرِّزْقِ ۸۸۵ صلہ رحم کی وجہ سے جس کے رزق میں فراخی دی گئی ہو۔

حدیث ۲۶۱۴ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ

قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ سَرَّهُ أَنْ

تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا جس کو یہ بات پسند ہو کہ اس کے رزق میں وسعت

يُبْسِطَ لَهُ فِي رِزْقِهِ وَأَنْ يُنْسَأَ لَهُ فِي أَثَرِهِ فَلْيَصِلْ رَحِمَهُ .

دی جائے اور اس کی عمر دراز کی جائے تو وہ صلہ رحمی کرے۔

حدیث ۲۶۱۵ أَخْبَرَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ

انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے یہ خبر دی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

لَه مُسَلِّمٌ : اِيْمَانٌ ، اَبُو دَاوُدَ : اَدَبٌ ، تَرْمِذِي : بَرٌّ .

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَحَبَّ أَنْ يُبْسَطَ لَهُ فِي رِزْقِهِ وَيُنْسَأَ لَهُ

نے فرمایا جس کو یہ پسند ہو کہ اس کے رزق کو کشادہ کیا جائے اور اس کی عمر کو بڑھایا

فِي أَثَرِهِ فَلْيَصِلْ رَحِمَهُ لَه

جائے تو وہ صلہ رحمی کرے۔

۲۶۱۶

تشریح

اَنْ يُنْسَأَ :- اس کا مادہ نَسَاء ہے جس کے معنی مؤخر کرنے کے ہیں
اثر :- کے معنی پیچھے کے ہیں۔ مراد اس کی موت ہے اس لیے کہ یہ
عمر کے آخر میں ہوتی ہے۔

بَابُ مَنْ وَصَلَ وَصَلَهُ اللَّهُ
جو صلہ رحمی کرے اللہ تعالیٰ اس پر
خصوصی کرم فرمائے۔
صفحہ ۸۵

حدیث

عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ

۲۶۱۷

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَلرَّحِمُ شَجْنَةٌ مِنَ الرَّحْمَنِ فَقَالَ اللَّهُ

کہ فرمایا رَحِمٌ رحمن سے مشتق ہے۔ اللہ نے فرمایا جو بچھے ملائے گا میں اسے ملاؤں گا

مَنْ وَصَلَ وَصَلَتْهُ وَمَنْ قَطَعَ قَطَعَتْهُ۔

جو بچھے کاٹے گا میں اسے کاٹوں گا۔

حدیث

عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ

۲۶۱۸

ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت کرتی ہیں کہ فرمایا کہ رشتہ

وَسَلَّمَ قَالَ أَلرَّحِمُ شَجْنَةٌ فَمَنْ صَلَّاهَا وَصَلَتْهُ وَمَنْ قَطَعَهَا قَطَعَتْهُ۔

ایک شاخ ہے جو اسے جوڑے گا اللہ تعالیٰ اس کے اوپر خصوصی انعام فرمائے گا اور جو کاٹے گا اللہ اس کو کاٹے گا۔

۲۶۱۸

تشریح

شَجْنَةٌ :- اس میں شین کو کسرہ بھی اور ضمہ بھی اور فتح بھی ہے۔ اس کے
معنی ہیں درخت کی جڑیں جو آپس میں گھٹی ہوئی ہیں۔ مراد یہ ہے کہ اس

کا مادہ وہی ہے جو رحمن کا ہے۔ ابو داؤد و ترمذی میں حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ تعالیٰ عنہ

لے مسلم: ادب۔

سے مروی ہے انہوں نے کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا میں اللہ ہوں میں رحمن ہوں رحم (رشتہ) کو میں نے پیدا کیا اور اس کو میں نے اپنے نام سے مشتق کیا جو اسے ملائے گا میں اس کو ملاؤں گا۔ جو اسے کاٹے گا اس کو کاٹوں گا۔
بَابُ يُبَلُّ الرَّحِمَ بِبَلَاءِهَا ص ۸۶ رشتہ کو اس کی تری کے ساتھ تر رکھا جائے۔

حدیث ۲۶۱۸ عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْعَاصِ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ

حضرت عمرو بن العاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ میں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے پوشیدہ

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَهَارًا غَيْرَ سِرٍّ يَقُولُ إِنَّ أَلِ ابْنِ أَبِي — قَالَ عُمَرُ فِي كِتَابِ

نہیں کھلے بند سنا فرماتے تھے آل ابی — عمرو بن عباس نے کہا محمد بن جعفر کی کتاب میں یہاں بیاض ہے

مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ بَيَاضٌ — لَيْسُوا أَبَا وَبَيَّاتٍ إِنَّمَا وَلَّى اللَّهُ وَصَالَ لِحُ الْمُؤْمِنِينَ —

میرے ادبیاء نہیں — میرا ولی صرف اللہ ہے اور نیک مؤمن — بطریق غیب جو روایت ہے اس میں یہ ہے

زَادَ عَنبَسَةُ ابْنُ عَبْدِ الْوَاحِدِ عَنْ بَيَّانٍ عَنْ قَيْسِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْعَاصِ قَالَ سَمِعْتُ

کہ حضرت عمرو بن عاص نے کہا کہ میں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے سنا لیکن ان سے رشتہ داری ہے جس کو میں

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَكِنْ لَهُمْ رَحِمٌ أَبْلَاهُ بِبَلَاءِهَا — قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ

اس کی بلار سے تر دکھوں گا — ابو عبد اللہ (امام بخاری) نے کہا اس روایت میں ایسے ہی ہے لیکن ببلانہا کی جگہ ببلانہا

كَذًا وَقَعَ وَبَلَّاهَا أَجُودُ وَأَصَحُّ وَبَلَّاهَا لَا أَعْرِفُ لَهُ وَجْهًا

زیادہ عمدہ اور زیادہ صحیح ہے اور ببلانہا کے درست ہونے کی کوئی وجہ میں نہیں پہچانتا۔

تشریحات ۲۶۱۸ اس حدیث میں ان ابی کے بعد محمد بن جعفر کی کتاب میں جگہ چھوٹی ہوئی ہے۔ یعنی یہ کون لوگ ہیں یہ مذکور نہیں حضرت امام

قاضی عیاض نے فرمایا کہ اس سے مراد حکم بن عاص ہے۔ قسطلانی میں ہے کہ دنیا طلی نے

اپنے حواشی میں لکھا کہ مراد آل ابی العاص بن امیہ ہیں۔ اور حضرت محی الدین ابن عربی کی

کتاب سراج المریدین میں ہے کہ مراد آل ابی طالب ہیں۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

لیکن آل ابی طالب کا مراد ہونا ظاہر نہیں اس لیے کہ ابو طالب کی اولاد میں حضرت علی

اور حضرت جعفر سابقین اولین میں سے ہیں، صرف حضرت عقیل نے اسلام لانے میں تاخیر کی۔
 کذا وقع :- یعنی غنبدہ کی روایت میں بلا ہا کی جگہ بلا ہا ہے، امام بخاری نے فرمایا
 کہ یہاں بلا ہا کے کوئی معنی میری سمجھ میں نہیں آئے اور یہاں بلا ہا زیادہ عمدہ اور زیادہ صحیح
 ہے، علامہ کرمانی نے فرمایا کہ بلا ہا کے بھی معنی درست ہو سکتے ہیں، بلاء کے معنی معروف یعنی اچھی
 چیز اور نعمت کے بھی ہیں۔ مراد یہ ہے کہ میں رشتے کی اچھائی اور اس کی نعمت سے تری
 حاصل کرتا ہوں اور اہل بلا لہا کا مطلب یہ ہے کہ میں رشتے کا پاس کرتا ہوں۔
بَابُ لَيْسَ الْوَاصِلُ بِالْمَكَافِي ص ۸۸۶ صلہ رحمی کرنے والا بدلہ دینے والا نہیں۔

حدیث	عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
۲۶۱۹	حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما بنی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت کرتے
تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ الْوَاصِلُ بِالْمَكَافِي وَلَكِنَّ الْوَاصِلَ الَّذِي إِذَا	ہیں کہ فرمایا رشتہ ملانے والا بدلہ دینے والا نہیں، رشتہ جوڑنے والا وہ ہے
فَطُغَتْ رَحْمَتُهُ وَصَلَهَا.	فُطِغَتْ رَحْمَتُهُ وَصَلَهَا.
کہ جب اس کا رشتہ کاٹا جائے تو وہ جوڑے	

تشریحات ۲۶۱۹

اس حدیث کو امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے اعمش اور حسن بن عمرو
 اور فطر تین راویوں کے ذریعہ امام مجاہد سے روایت کیا ہے اور تینوں
 سے سفیان ثوری روایت کرتے ہیں۔ سفیان ثوری نے کہا کہ اعمش نے اسے مرفوعاً نہیں روایت
 کیا ہے ہاں حسن اور فطر نے مرفوعاً روایت کیا ہے۔
بَابُ رَحْمَةِ الْوَلَدِ وَتَقْبِيلِهِ
 بچے پر مہربانی کرنا اور اسے چومنا اور
 اس سے معاف کرنا۔ ص ۸۸۶

حدیث	إِنَّ عُرْوَةَ بْنَ السَّبَّاحِ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
۲۶۲۰	ام المؤمنین حضرت عائشہ بنی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی اہلیہ نے فرمایا ایک عورت میرے
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدَّثَنِي قَالَتْ جَاءَتْنِي امْرَأَةٌ مَعَهَا ابْنَتَانِ تَسْأَلْنِي فَلَمْ	پاس مانگنے کے لیے آئی اس کے ساتھ دو لڑکیاں تھیں اس نے میرے پاس ایک کھجور کے علاوہ کچھ نہیں پایا
لَهُ ابوداؤد زکوٰۃ، ترمذی بر۔	

تَجَدُّ عِنْدِي غَيْرَ شَرَةٍ وَاحِدَةٍ فَأَعْطَيْتُهَا فَقَسَمْتُهَا بَيْنَ ابْنَتَيْهَا

وہ کھجور میں نے اس کو دے دی اس نے وہ کھجور اپنی دونوں بیٹیوں کے

شَقْمَ قَامَتْ فَخَرَجَتْ فَدَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

درمیان تقسیم کردی پھر اٹھی اور چلی گئی اس کے بعد نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

فَحَدَّثَ ثَمَّةُ فَقَالَ مَنْ بُلِي مِنْ هَذِهِ الْبَنَاتِ شَيْئًا فَاحْسَنَ إِلَيْهِنَّ

تشریف لائے تو میں نے حضور سے یہ قصہ بیان کیا تو فرمایا جو ان لڑکیوں کے معاملے میں کچھ بھی آزمایا جائے

كُنَّ لَهُ سِتْرًا مِّنَ النَّارِ

اور وہ ان کے ساتھ بھلائی کرے تو وہ لڑکیاں اس کے لیے آگ سے پردہ ہو جائیں گی۔

تشریحات ۲۶۲۰

اس کے قریب قریب مسلم میں اراک بن مالک کی روایت حضرت

ام المؤمنین ہی سے یوں ہے کہ ایک مسکین عورت دو بچیوں کو لیے

ہوئے میرے پاس آئی، میں نے اس کو تین کھجوریں دیں، اس نے ایک ایک کھجور ہر بچی کو دے

دی اور وہ ایک کھجور اپنے منہ تک لے گئی کہ کھائے مگر اس نے اس کے دو ٹکڑے کر کے

بچیوں کو دے دیا اس کی اس حالت نے مجھے تعجب میں ڈالا۔

ہو سکتا ہے یہ دو واقعے الگ الگ ہوں۔

حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَاهُ رِزَّةَ رَضِيَ اللَّهُ

عَنْهُ قَالَ قَبْلَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۲۶۲۱

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حسن بن

عَلِيٍّ وَعِنْدَهُ الْاَقْرَعُ بْنُ حَابِسٍ لِتَمِيْمِي جَالِسٌ فَقَالَ لَاقْرَعُ بْنُ

علی کو بوسہ دیا اور وہاں اقرع بن حابس تھیں بیٹھے ہوئے تھے، اقرع بن حابس نے کہا

میرے دس بیٹے ہیں میں نے ان میں سے کسی کو بھی بوسہ نہیں دیا۔ یہ سن کر

حَابِسٍ اِنْ لِي عَشْرَةٌ مِّنَ الْوَلَدِ مَا قَبِلْتُ مِنْهُمْ اَحَدًا فَنَظَرَ اِلَيْهِ

رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے انہیں دیکھا اور فرمایا جو رحم

رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰی عَلَیْہِ وَسَلَّمُ ثُمَّ قَالَ مَنْ لَا يَرْحَمُ لَا يَرْحَمُ

نہیں کرتے ان پر رحم نہیں کیا جاتا۔

حدیث
عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ جَاءَ

۲۶۲۲ ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا کہ ایک اعرابی بنی صلی اللہ

أَعْرَابِيٌّ اِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ تَعَالَى عَلَیْہِ وَسَلَّمُ فَقَالَ تَقْبَلُونَ الصَّبِيَّ اِنْ

تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں آئے اور انہوں نے کہا تم لوگ بچوں کا بوسہ لیتے ہو

فَمَا نَقْبِلُهُمْ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ تَعَالَى عَلَیْہِ وَسَلَّمُ اَوْ اَمْلِكُ لَكَ

اور ہم بوسہ نہیں لیتے اس پر بنی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا میں کیا کروں

اِذَا نَزَعَ اللّٰهُ مِنْ قُلُوبِكُمُ الرَّحْمَةَ .

جب اللہ نے تیرے دل سے رحم نکال دیا ہے۔

تشریحات ۲۶۲۲

شارحین نے فرمایا کہ ہو سکتا ہے کہ یہ اقرع بن جابس ہوں اور ہو سکتا ہے کہ یہ قیس بن عاصم یتیمی ہوں، علامہ عینی نے فرمایا ہو سکتا ہے کہ یہ عبیدہ بن حصن فزاری ہوں اس لیے کہ ان کا قصہ نام کی تصریح کے ساتھ مذکور ہے۔

حدیث
حَدَّثَنِي زَيْدُ بْنُ اَسْلَمَ عَنْ اَبِيهِ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ

۲۶۲۳ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ بنی صلی اللہ تعالیٰ

رَضِيَ اللّٰهُ تَعَالَى عَنْہُ قَدِمَ اِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ تَعَالَى عَلَیْہِ وَسَلَّمُ بِسَبْيِ

علیہ وسلم کی خدمت میں کچھ قیدی آئے قیدیوں میں سے ایک عورت کا دودھ اتر کر پکے لگا

فَاِذَا اِمْرَاَةٌ مِّنَ السَّبْيِ قَدْ تَحَلَّبَتْ ثَدْيُهَا بِسَبْيِ اِذَا وَجَدَتْ صَبِيًّا

وہ قیدیوں میں سے جس بچے کو پالتی اسے لے لیتی اور اپنے

فِي السَّبْيِ اَخَذَتْهُ فَالْصَّقَتْهُ بِبُطْنِهَا وَارْضَعَتْهُ فَقَالَ لَنَا السَّبْيُ

پیٹ سے چپکاتی اور اسے دودھ پلاتی یہ دیکھ کر ہم سے

صَلَّىٰ اللَّهُ تَعَالَىٰ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَرُونَ هَذِهِ طَارِحَةً وَلَدَهَا فِي لَنَارٍ

نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا بتاؤ کیا یہ اپنے بچے کو آگ میں ڈالے گی، ہم

قُلْنَا لَا وَهِيَ تَقْدِرُ عَلَىٰ أَلَّا تَطْرَحَهُ فَقَالَ اللَّهُ أَرْحَمُ بِعِبَادِهِ مِنْ

نے عرض کیا نہیں یہ اپنے بچے کو آگ سے بچائے گی۔ اب حضور نے فرمایا یہ اپنے

هَذِهِ بِوَلَدِهَا ع

بچوں پر جتنی ہر بان ہے اس سے کہیں زیادہ اللہ تعالیٰ بندوں پر ہر بان ہے

باب ۸۸

حَدِثُ أَخْبَرَ نَاسِعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ أَنَّ أَبَاهُ يُرَىٰ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَىٰ

بے شک ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو

۲۶۲۴

عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَىٰ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ جَعَلَ اللَّهُ

فرماتے ہوئے سنا کہ اللہ تعالیٰ نے رحمت کو سو جزء میں تقسیم کیا ننانوے جزء اپنے پاس رکھا

الرَّحْمَةَ فِي مِائَةِ جُزْءٍ فَأَمْسَكَ عِنْدَهُ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ جُزْءًا وَأَنْزَلَ فِي

اور زمین میں ایک جزء کو اتارا اسی جزء سے مخلوق ایک دوسرے پر مہربانی کرتی

الْأَرْضِ جُزْءًا وَاحِدًا قَمِينُ ذَلِكَ الْجُزْءِ يَتَرَا حَمَلًا خَلَقَ حَتَّىٰ يَرْفَعُ

ہے یہاں تک کہ گھوڑی اپنے بچے سے اپنا پیر اٹھائے رکھتی ہے اس

الْفَرَسُ حَافِرًا عَنْ وَلَدِهَا خَشْيَةً أَنْ تُصِيبَهُ عَ

ڈرے کہ کہیں اس کو کچل نہ دے۔

۲۶۲۴
تشریح

رحمت، اللہ عزوجل کی صفت ہے اور اللہ تعالیٰ کی ہر صفت غیر متناہی پھر یہ کہنا کیسے صحیح ہے کہ رحمت کے سو حصے کیے۔ جواب یہ ہے کہ اس سے

تحدید و تعین مقصود نہیں محاط کو سمجھانے کے لیے ایک تمثیل ہے مقصود یہ کہ مخلوقات

عہ مسلم توبہ عہ مسلم

میں جو رحمت ہے وہ اقل ہے بہ نسبت جو اس کے یعنی اللہ تعالیٰ کے حضور ہے۔
بَابُ رَحْمَةِ النَّاسِ وَالتَّهَانِ ص ۸۸ لوگوں اور چوپایوں پر مہربانی کرنا۔

حدیث	أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَاهُ زَيْدَةَ رَضِيَ اللَّهُ
۲۶۲۵	ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز میں کھڑے ہوئے اور ہم
	تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي صَلَاةٍ وَقُمْنَا مَعَهُ فَقَالَ
	بھی حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ کھڑے ہوئے تو ایک اعرابی نے کہا اور وہ بھی نماز میں تھے اے اللہ مجھ پر اور
	أَعْرَابِيٌّ وَهُوَ فِي الصَّلَاةِ اللَّهُمَّ ارْحَمْنِي وَمُحَمَّدًا أَوْلَاكَ تَرْحَمُ مَعَنَا أَحَدًا أَفْلَمَّا
	محمد پر رحم فرما اور ہمارے ساتھ کسی پر رحم نہ فرما جب نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے سلام پھیرا تو اعرابی
	سَلَّمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِلْأَعْرَابِيِّ لَقَدْ حَجَّتَ وَإِسْعَاءُ يَرِيدُ رَحْمَةَ اللَّهِ
	سے کہا تم نے کثادہ چیز میں پھر بھر دیا (حضور کی مراد تھی اللہ کی رحمت سے)

یہ اعرابی ذوالخویصرہ یمانی تھے جنہوں نے مسجد میں پیشاب کیا تھا جیسا کہ
تشریح ۲۶۲۵
 ابن ماجہ میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے ایک اعرابی
 مسجد میں آئے اور کہا اے اللہ مجھے اور محمد کو بخش اور ہمارے ساتھ کسی کو مت بخش تو حضور صلی اللہ
 تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تو نے ایک کثادہ چیز کو تنگ کر دیا پھر وہ اعرابی مسجد کے گوشے
 میں گئے اور وہاں پیشاب کر دیا۔

حدیث	سَمِعْتُ النَّعْمَانَ بْنَ بَشِيرٍ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
۲۶۲۶	نعمان بن بشیر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو فرماتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے
	تَرَى الْمُؤْمِنِينَ فِي تَرَاخُدِهِمْ تَوَادِّهِمْ وَتَعَاطُفِهِمْ كَمَثَلِ لُجَسَدٍ إِذَا اشْتَكَى
	فرمایا تم مومنوں کو آپس میں مہربانی اور محبت اور شفقت میں جسم کے مثل دیکھو گے جب کسی عضو کو
	عُضْوًا تَدَّاعَى لَهُ سَائِرُ جَسَدِهِ بِالسَّهْرِ وَالْحُمَّى ع
	تکلیف ہوتی ہے تو اس کا پورا جسم بے خوابی اور بخار کو دعوت دیتا ہے۔

حدیث سَمِعْتُ جَرِيرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ

۲۶۲۷

جریر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ لَا يَرْحَمُ لَا يَرْحَمُ عَلَيْهِ

جو رحم نہ کرے گا رحم نہ کیا جائے گا۔

تشریح ۲۶۲۷

ابوداؤد اور ترمذی میں حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے یوں روایت ہے الرَّاحِمُونَ يَرْحَمُهُمُ الرَّحْمَنُ يَرْحَمُ مَنْ فِي الْأَرْضِ

يَرْحَمُكُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ۔ رحم کرنے والوں پر رحمن رحم فرمائے گا اس پر رحم کرو جو زمین میں ہے تم پر وہ رحم فرمائے گا جو آسمان میں ہے۔

پڑوسی کے ساتھ حسن سلوک کی وصیت اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان اور اللہ کی عبادت کرو اور اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہ کرو اور ماں باپ کے ساتھ بھلائی کرو۔

بَابُ الْوَصَايَةِ بِالْجَارِ وَقَوْلِ اللَّهِ وَاعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تَشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا ص ۸۹

حدیث عَنْ عُمَرَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى

۲۶۲۸

ام المومنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا زَالَ جَبْرِيلُ يُوصِينِي بِالْجَارِ حَتَّى ظَنَنْتُ

علیہ وسلم نے فرمایا جبریل پڑوسی کے بارے میں مجھے مسلسل حکم دیتے رہے یہاں تک

أَنْتَ سَيُورِي ثَلَاثَةً عَلَيْهِ

کہ میں نے گمان کیا کہ وہ اسے وارث ٹھہرائیں گے

تشریح ۲۶۲۸

پڑوسی کون ہے اس کو ہر شخص اپنے عرف اور معاملے سے سمجھتا ہے پھر بھی بزرگوں نے کچھ حد بیان فرمائی ہے۔ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت

ہے کہ فرمایا پڑوسی وہ ہے جو پکار سنے۔ ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا اور امام اوزاعی نے فرمایا کہ ہر طرف سے چالیس گھر پڑوس ہے اور ایک قول یہ ہے کہ جو ہمتارے ساتھ صلح کی

ناز پڑھے۔ پڑوسی کے حق کا مطلب یہ ہے کہ پڑوسی ایک دوسرے کے ساتھ اچھا سلوک کرے ضرر دفع کرے اور خیر خواہی کرے۔ پڑوسی مسلمان اور کافر، صالح اور فاسق اور دوست دشمن، اجنبی اور شہری سب کو شامل ہے۔

بَابُ إِثْمِ مَنْ لَا يَأْمَنُ جَارُهُ
بَوَائِقُهُ يُوَفِّقُهُنَّ يَهْدِيَهُنَّ مَوْفِقًا
مَهْلِكًا۔
اس کا گناہ جس کے ضرر سے پڑوسی محفوظ نہ رہے۔
صفحہ ۸۸۹

عن سَعِيدٍ عَنْ أَبِي شَرِيحٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى	حدیث
حضرت ابو شریح رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم	۲۶۲۹
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يُؤْمِنُ وَاللَّهِ لَا يُؤْمِنُ وَاللَّهِ لَا يُؤْمِنُ قِيلَ وَمَنْ	
نے فرمایا بخدا وہ مؤمن نہیں بخدا وہ مؤمن نہیں بخدا وہ مؤمن نہیں، عرض کیا کون یا رسول اللہ !	
يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ لَذِي لَا يَأْمَنُ جَارُهُ بَوَائِقِهِ	
فرمایا وہ جس کے ضرر سے اس کا پڑوسی محفوظ نہ رہے۔	

تشریحات ۲۶۲۹
ابو شریح رضی اللہ تعالیٰ عنہ ان کا نام مشہور یہ ہے کہ خولید تھا ایک قول یہ ہے کہ عمرو تھا ایک قول ہے کہ ہانی تھا اور ایک قول ہے کہ کعب تھا۔ لایؤمن سے مراد یہ ہے کہ اس کا ایمان کامل نہیں۔ بوائیق جمع ہے بوائقہ کی اس کا مادہ بَوَّیَّعَ ہے جس کے معنی ہلاکت کے ہیں، مراد ہے ضرر۔ یہی حدیث حمید بن اسود، عثمان بن عمر، ابو بکر بن عیاش اور شعب بن اسحاق نے بروایت ابن ابی ذئب بواسطہ مقبری حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کیا ہے اس کا حاصل یہ نکلا کہ سعید مقبری نے یہ حدیث دو صحابہ سے روایت کی ہے حضرت ابو شریح سے اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے۔ علامہ عینی نے فرمایا کہ ابو شریح والی روایت زیادہ صحیح ہے۔

بَابُ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ
بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلَا يُؤْذِي
جَارَهُ۔
جو اللہ اور پچھلے دن پر ایمان لائے
وہ اپنے پڑوسی کو ایذا نہ دے۔
صفحہ ۸۸۹

حدیث

۲۶۳۰

عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ

نے فرمایا جو اللہ اور پچھلے دن پر ایمان لائے وہ اپنے بہان کا اکرام کرے اور

فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلَا يُؤْذِ جَارَهُ وَمَنْ

جو اللہ اور پچھلے دن پر ایمان لائے وہ اپنے پرہوسی کو ایذا نہ دے اور جو اللہ اور

كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ ۖ

پچھلے دن پر ایمان لائے وہ اچھی بات کہے یا چپ رہے

حدیث

۲۶۳۱

عَنْ أَبِي شَرِيحٍ الْعَدَوِيِّ قَالَ سَمِعْتُ أَدْنَايَ وَابْصَرْتُ

حضرت ابوشریح عدوی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے میرے دونوں کانوں نے

عَيْنَايَ حِينَ تَكَلَّمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ

سنا اور میری دونوں آنکھوں نے دیکھا حضور نے جب یہ فرمایا جو اللہ اور پچھلے

الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ جَارَهُ وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ ۖ

دن پر ایمان لائے وہ اپنے پرہوسی کا اکرام کرے اور جو اللہ اور پچھلے دن پر

جَائِزَتَهُ قَالَ وَمَا جَائِزَتُهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ يَوْمٌ وَلَيْلَةٌ وَالضِّيَافَةُ

ایمان لائے وہ اپنی بہان کی دستور کے مطابق عزت کرے، پوچھا اور اس کا دستور

ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ فَمَا كَانَ وَرَاءَ ذَلِكَ فَهُوَ صَدَقَ عَلَيْهِ وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ

کیا ہے؟ یا رسول اللہ! فرمایا ایک دن اور ایک رات اور بہان داری تین دن ہیں

بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ ۖ

اور جو اس کا ماسوا ہو وہ اس کے اوپر صدقہ ہے۔ اور جو اللہ اور پچھلے دنوں پر ایمان لائے تو اچھی بات کہے یا چپ رہے

۱۔ مسلم ایمان۔ ابن ماجہ فتن بخاری باب اکرام الضیف ۲۔ ۵-۹۰ کتاب الرقاق باب حفظ اللسان ص ۹۵۹

ع ۵ باب اکرام الضیف بخاری ج ۲ ص ۹۰۵ کتاب الرقاق باب حفظ اللسان ص ۹۵۹

ابوداؤد اطعمہ، ترمذی بزر، نسائی رقاق۔ ابن ماجہ ادب۔

تشریحات | جائزہ کے معنی عطا ہے داد و دہش، یہ جواز سے مشتق ہے، یہاں مراد یہ ہے کہ ایک دن اور ایک رات اسے اچھے سے اچھا کھانا دے اور حسب استطاعت اسے راحت پہنچائے۔
بَابُ كُلِّ مَعْرُوفٍ صَدَقَةٌ ۸۹ ہر نیکی صدقہ ہے۔

حدیث	عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
۲۶۳۲	حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اچھی ہر چیز
	وَسَلَّمَ قَالَ كُلُّ مَعْرُوفٍ صَدَقَةٌ۔
	صدقہ ہے یعنی ثواب کا کام ہے۔

بَابُ لَمْ يَكُنِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاحِشًا وَلَا مُتَفَحِّشًا ۹۰ نبی صلی اللہ علیہ وسلم فحش گو نہ تھے۔

حدیث	عَنْ هِلَالِ بْنِ أَصَامَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ
۲۶۳۳	حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے انہوں نے کہا کہ نبی صلی اللہ
	قَالَ لَمْ يَكُنِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَبَابًا وَلَا فَاحِشًا وَلَا لَعَانًا كَانَ
	تعالیٰ علیہ وسلم نہ بد گو تھے نہ فحش گو اور نہ لعنت کرنے والے ناراضگی کے وقت ہم کو کہتے اسے کیا
	يَقُولُ لِأَحَدِنَا عِنْدَ الْمُعْتَبَةِ مَالَهُ تَرِبَ جَبِينُهُ ع
	ہو گیا اس کی پیشانی خاک آلود ہو۔

تشریح | سبَاب فحاش اور لعان مبالغہ کا صیغہ ہے اور مبالغہ کی نفی سے اصل وصف کی نفی نہیں ہوتی۔ تو اس سے لازم آتا ہے کہ بہت زیادہ نہیں تو کچھ ان اوصاف کے ساتھ متصف تھے۔ جواب یہ ہے کہ اہل عرب کبھی کبھی نفی کے موقع پر مبالغہ کا صیغہ استعمال کرتے ہیں اور ان کی مراد ہوتی ہے اصل وصف کی نفی۔ جیسے قرآن مجید میں ہے وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ تمہارا پروردگار قطعاً ظلم کرنے والا نہیں۔ ہم نے جو نسخہ لیا ہے اس میں ”فَاحِشًا“ ہے لیکن دوسرا نسخہ ”فَحَاشًا“ ہے

حدیث

۲۶۳۴

عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَّ رَجُلًا اسْتَأْذَنَ

ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ ایک شخص نے نبی صلی اللہ

عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا رَأَاهُ قَالَ بَيْسَ أَخَوِ الْعَشِيرَةِ وَبَيْسَ بَنِي

علیہ وسلم کے پاس آنے کی اجازت طلب کی تو حضور نے فرمایا قبیلہ کا برا بھائی اور قبیلہ کا برا بیٹا اور وہ

الْعَشِيرَةِ فَلَمَّا جَلَسَ تَطَلَّقَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي وَجْهِهِ وَأَنْبَسَطَ

جب آکر بیٹھا تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کشادہ روئی اور خندہ پیشانی کے ساتھ پیش آئے جب وہ

إِلَيْهِ فَلَمَّا انْطَلَقَ الرَّجُلُ قَالَتْ لَهُ عَائِشَةُ يَا رَسُولَ اللَّهِ! حِينَ رَأَيْتَ

چلا گیا تو حضرت عائشہ نے عرض کیا یا رسول اللہ! جب آپ نے اس کو دیکھا تھا تو اس کے بارے میں یہ

الرَّجُلُ قُلْتَ لَهُ كَذَا وَكَذَا ثُمَّ تَطَلَّقْتَ فِي وَجْهِهِ وَأَنْبَسَطْتَ إِلَيْهِ فَقَالَ

یہ فرمایا تھا پھر حضور کشادہ روئی اور خندہ پیشانی کے ساتھ اس سے ملے تو رسول اللہ صلی اللہ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا عَائِشَةُ مَتَى عَاهَدْتَنِي فَوَحَاشًا إِنَّ شَرَّ

علیہ وسلم نے فرمایا اے عائشہ تم نے کب مجھ کو فحش گو پایا ہے بے شک قیامت کے دن سب سے بری جگہ

النَّاسِ عِنْدَ اللَّهِ مَنْزِلَةٌ يَوْمَ الْقِيَمَةِ مَنْ تَرَكَهُ النَّاسُ إِتْقَاءَ شَرِّهِ عَلَيْهِ

اللہ تعالیٰ کے حضور وہ ہوگا جس کو لوگ اس کے شر سے بچنے کے لیے اس کو چھوڑ دیں۔

تشریحات

۲۶۳۴

یہ شخص عیینہ بن حصن بن حذیفہ بدر الفزاری تھا اس کو احمق المطاع بھی

کہتے تھے یا مخرمہ بن نوفل تھا راجح پہلا قول ہے حضور اقدس صلی اللہ علیہ

وسلم نے جو اس کے بارے میں فرمایا بئس اخو العشیرہ و بئس ابن العشیرہ یہ غیب کی خبر ہے حضور اقدس

صلی اللہ علیہ وسلم کے وصال کے بعد عیینہ مرتد ہو گیا تھا پھر گرفتار کر کے حضرت صدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ

عنه کی بارگاہ میں پیش کیا گیا۔

پیٹھ پیچھے کسی کو برا کہنا غیبت ہے لیکن اگر کسی فساد یا شری یا ظالم یا بد کردار کے ظلم اور

بد کرداری کو بیان کیا جائے تو یہ غیبت نہیں حدیث میں ہے اذکروا الفاسق بما فیہ متی یحذره الناس۔

فاسق کے فسق کو بیان کرو۔ اگر نہیں بیان کرو گے تو لوگ اس سے کیسے بچیں گے۔

علم باب ما يجوز من اغتياب اهل الفساد والريب ص ۸۹۴ باب المداواة مع الناس ص ۹۰۵

مسلم ابو داؤد۔ ادب۔ ترمذی۔ بر۔

بَابُ حُسْنِ الْخُلُقِ وَالسَّخَاءِ
وَمَا يَكْرَهُ مِنَ الْبُخْلِ صَف ۸۹۱
اچھی عادت اور سخاوت اور بخل کا
نا پسند ہونا۔

حدیث
عَنْ ابْنِ الْمُنْكَدِرِ سَمِعْتُ جَابِرًا رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَقُولُ
۲۶۳۵
حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے تھے کہ بنی صلی اللہ علیہ وسلم سے جب بھی کسی چیز کا
مَا سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ شَيْءٍ قَطُّ فَقَالَ لَا عَلَيْهِ
سوال کیا گیا تو نہیں کبھی نہیں فرمایا۔

تشریح
مراد یہ ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم سے دنیا کے مال میں سے کچھ
طلب کیا گیا تو کبھی یہ نہیں فرمایا کہ نہیں دوں گا دینا منظور ہوتا تو عطا
فرمادیتے نہ دینا منظور ہوتا تو خاموش رہتے اور رخ انور پھیر لیتے جیسا کہ طبرانی نے معجم میں درخراطی
نے مکارم اخلاق میں حضرت علی سے روایت کیا ہے۔
فرزدق نے عرض کیا ہے

مَا قَالَ لَا قَطُّ إِلَّا فِي تَشْهَدٍ ۖ لَوْلَا التَّشْهَدُ كَانَتْ لَدُنَّكَ نَعَمُ
حضور نے تشہد کے سوا کبھی لا نہیں کہا اگر تشہد نہ ہوتا تو حضور کا لا۔ نعم ہوتا اگر کبھی بوجہ مجبوری
سائل کو لوٹانا ہوتا تو بہت خوب صورتی کے ساتھ لوٹانے مثلاً غزوہ تبوک کے موقع پر جب اشعریین
کا وفد آیا اور سواری طلب کیا تو فرمایا لَا أَجِدُ مَا أَحْبَبْتُكُمْ۔ میرے پاس تمہاری سواری کے لیے
کچھ موجود نہیں۔

حدیث
أَخْبَرَنِي حُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ السَّخْمَنِ أَنَّ أَبَاهُ زَيْدَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ
۲۶۳۶
حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا زمانہ قریب ہو
قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَقَارَبُ الزَّمَانُ وَيَنْقُصُ الْعِلْمُ
جائے گا اور علم گھٹا دیا جائے گا اور لایچ دلوں میں ڈال دی جائے گی اور قتل بہت ہوگا لوگوں نے کہا اے
وَيُلْقَى الشَّعْرُ وَيَكْثُرُ الْهَرَجُ قَالُوا وَمَا الْهَرَجُ قَالَ الْقَتْلُ الْقَتْلُ ع
ابو ہریرہ ہرج کب ہے فرمایا قتل قتل۔

۱۔ مسلم فضائل ترمذی، شمائل ۲۔ فتن باب ظہور الفتن صفحہ ۱۰۴۶ مسلم، قدر
ابو داؤد، فتن۔

۲۶۳۶
تشریحات

تقارب زمان سے مراد یہ ہے کہ وقت کے گزرنے کا احساس نہیں ہوگا دن اس طرح گزر جائے گا کہ محسوس ہوگا کہ دن چھوٹا ہو گیا ہے۔ ہندوستانی مہینوں میں نقص علم ہے۔ یہ کشمیری کی روایت ہے اور یہی مشہور ہے اور دوسری روایتوں میں نقص العمل ہے

حدیث ۲۶۳۷
حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ خَدَمْتُ لِنَبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَشْرَ سِنِينَ فَمَا قَالَ لِي أُفٍّ وَلَا لِمَ صَنَعْتَ وَلَا أَلْصَنْعْتَ

حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے بیان فرمایا کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی دس سال

خدمت کی تو نہ کبھی مجھے اف کہا اور نہ یہ فرمایا کیوں کیا اور نہ فرمایا کہ کیوں نہیں کیا۔

۲۶۳۷
تشریح

مسلم میں ہے کہ میں نے حضور کی نو سال خدمت کی — قصہ یہ ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کے مدینہ طیبہ تشریف لانے کے کچھ مہینوں کے بعد حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ خدمت اقدس میں حاضر ہوئے تھے اس کا حاصل یہ نکلا کہ حضرت انس نے حضور کی خدمت نو سال کچھ مہینہ تک کی ہے کسر چھوڑ کر بیان فرمایا تو نو سال کہا اور کسر کو جوڑ دیا تو دس سال فرمایا۔

اور کون سی غیبت ناپسند ہے اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان بہت طعنہ دینے والا بہت ادھر ادھر کی لگانے والا۔ خرابی ہے اس کے لیے جو لوگوں کے منہ پر عیب کرے پیچھے پیچھے بدی کرے۔ امام بخاری نے فرمایا یُضْمَرُ کے معنی ملامت کرے اور عیب لگانے

بَابُ مَا يُكْرَهُ مِنَ النَّمِيَةِ وَقَوْلُهُ هَمَّازٌ مَشَاءٌ بِمِيمٍ مَوْيِلٌ لِكُلِّ هَمْزَةٍ لَمْزَةٌ يَحْمِزُ وَيَلْمِزُ وَيُعِيبُ

ص ۸۹۵

توضیح

ہَمَّازٌ، هَمْزٌ سے اسم مبالغہ ہے اس کے معنی پیچھے پیچھے غیبت کرنے طعنہ کرنے اور عیب جوتی کے ہے۔ هَمْزَةٌ اسی سے فَعْلَةٌ کے وزن پر اسم مبالغہ ہے اور اسی طرح لَمْزَةٌ بھی۔ مَشَاءٌ، مَا شِئْ کا اسم مبالغہ ہے۔ امام بخاری نے افادہ یہ فرمایا کہ يَحْمِزُ اور يَلْمِزُ دونوں ہم معنی ہیں لیکن کچھ لوگوں نے فرمایا کہ هَمْزٌ منہ پر بُرائی کرنے کے معنی میں ہے اور لَمْزٌ پیچھے پیچھے بُرائی کرنے کے۔

اس باب کے قائم کرنے سے امام بخاری کا مقصد یہ ہے کہ غیبت مطلقاً ممنوع نہیں، کفار منافقین، ظالمین، مفسدین کے عیوب بیان کیے جائیں گے جیسا کہ سورہ قلم میں ولید بن مغیرہ

کے دس عیوب گنائے گئے اور اسی طرح سورہ صمزہ میں کفار مکہ میں جو شریر تھے ان کے عیوب بیان کیے گئے جیسے کہ تجسس حرام ہے لیکن کفار کے بلاد میں جاسوس بھیج کر ان کے حالات معلوم کرنا بمنزلہ جہاد کے ہے۔

حدیث عَنْ هَمَامٍ كُتِّمَ حَدِيفَةُ فَقِيلَ لَهُ إِنَّ رَجُلًا يَرْفَعُ الْحَدِيثَ إِلَى

۲۶۳۸ ہمام سے روایت ہے کہ ہم حضرت حدیفہ کے ساتھ تھے ان سے کہا گیا کہ ایک شخص حضرت عثمان

عُثْمَانَ فَقَالَ لَهُ حَدِيفَةُ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا يَدْخُلُ

تک بات پہنچاتا ہے تو اس سے حدیفہ نے کہا میں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے سنا ہے

الْجَنَّةَ فَتَاتُ عَه

فرماتے تھے جنت میں چغل خور نہیں داخل ہوگا

تشریحات ۲۶۳۸ سلطان کو اس کی اجازت ہے کہ کچھ آدمی مقرر کیے رہے کہ لوگ سلطان کے بارے میں اس کی حکومت کے بارے میں جو تنقیدیں کرتے ہوں وہ سلطان تک پہنچائے اور بہ نیت اصلاح سلطان تک ایسی باتیں بھی پہنچانا حرام نہیں جیسے بدگمانی حرام ہے فرمایا گیا۔ ایا کم والظن فان الظن أكذب الحدیث۔ بدگمانی سے بچو اس لیے کہ بدگمانی سب سے زیادہ جھوٹی بات ہے اس کے باوجود حضرت عمر فاروق اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا ان من الحزم لسوء الظن بدگمانی دانائی میں سے ہے۔

بَابُ مَا يَنْهَى عَنِ التَّحَاسُدِ
وَالْتَدَابُرِ وَقَوْلِهِ وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ۔ ص ۸۹۶
ایک دوسرے سے حسد کرنا ایک دوسرے سے پیٹھ پھیرنا منع ہے۔ اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد حاسد کے شر سے جب حسد کرے پناہ مانگتا ہوں۔

حدیث عَنْ هَمَامِ بْنِ مُنَبِّهٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ

۲۶۳۹ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت

عہ مسلم؛ ایمان، ابوداؤد، ادب۔ ترمذی؛ پرانسی، تفسیر

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِيَّاكُمْ وَالظَّنَّ فَإِنَّ الظَّنَّ أَكْذَبُ

کرتے ہیں کہ فرمایا اور گمان سے بچو اس لیے کہ گمان سب سے زیادہ جھوٹی بات ہے اور کسی کے پیچھے نہ پڑو کسی کی

الْحَدِيثِ وَلَا تَحْسَسُوا وَلَا تَحَسُّوا وَلَا تَبَاغُضُوا وَلَا

جاسوسی نہ کرو اور ایک دوسرے پر حسد مت کرو ایک دوسرے سے بغض مت رکھو ایک دوسرے کو

تَدَابَرُوا وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا

پیٹھ مت دکھاؤ اور اللہ کے بندے ایک دوسرے کے بھائی بھائی بن کے رہو۔

حدیث

۲۶۴۰

عَنْ لُزْهَرِيٍّ قَالَ حَدَّثَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حدیث بیان کی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَبَاغُضُوا وَلَا تَحَسُّوا وَلَا

علیہ وسلم نے فرمایا ایک دوسرے سے بغض نہ رکھو ایک دوسرے سے حسد نہ کرو

تَدَابَرُوا وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا وَلَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ

ایک دوسرے کو پیٹھ نہ دکھاؤ اور اللہ کے بندے بھائی بھائی بن کر رہو کسی مسلمان کو

فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ

حلال نہیں کہ اپنے بھائی کو تین دن سے زیادہ چھوڑے رہے۔

تشریحات

۲۶۴۰

حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ ظن کا حکم مطلقاً ممنوع ہے اور آیہ کریمہ سے

معلوم ہوتا ہے کہ ظن مطلقاً حرام نہیں دونوں کا حاصل یہ ہے کہ ظن کی بنا پر

کوئی حکم شرعی لگانا جائز نہیں جب تک ثبوت شرعی نہ ملے لیکن مقام احتیاط میں جب قوی قہراتن

سے کوئی گمان ہو تو اس کے مطابق احتیاط کرنا عقلمندی ہے۔

بَابُ مَا يَكُونُ فِي الظَّنِّ ص ۸۹۶ اور کون سا گمان درست ہے۔

باب کے عنوان میں یہاں نسخے مختلف ہیں ہندوستانی مطبوعہ میں مایکون ہے

اور ابوذر اور نسخہ میں مایجوز من الظن۔ اور قابوسی اور جرجانی کی روایت

عہ باب قوله یا ایہا الذین آمنوا اجتنبوا کثیرا من الظن۔ ص ۸۹۶

عہ باب الہجاء ص ۸۹۷

میں مایکرا من الظن ہے۔ علامہ عینی نے فرمایا کہ حدیث کے سیاق کے زیادہ مناسب ابوذر کی روایت ہے۔

حدیث عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ قَالَ النَّبِيُّ

۲۶۲۱

۱۲ المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے انہوں نے کہا کہ

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَظُنُّ فُلَانًا وَفُلَانًا يَعْرِفَانِ مِنْ دِينِنَا

نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا مجھے یقین نہیں کہ فلاں اور فلاں ہمارے دین کو

شَيْئًا — وَقَالَ الْكَبِيثُ كَانَ رَجُلَيْنِ مِنَ الْمَنَافِقِينَ.

کچھ سمجھتے ہیں — کبیث نے کہا کہ یہ دونوں منافقین میں سے تھے۔

تشریحات

۲۶۲۱

باب کا عنوان ہے کون سا ظن جائز ہے اور حدیث میں مَا أَظُنُّ نفی ہے شارحین نے فرمایا یہ صیغہ بظاہر نفی کا ہے لیکن عرف میں اثبات کے لیے بولا جاتا ہے جیسے کسی نے کہا میں گمان نہیں کرتا کہ زید گھر میں ہوگا اس سے یہی سمجھ میں آتا ہے کہ وہ کہنا یہ چاہتا ہے کہ میرا گمان یہ ہے کہ وہ گھر میں ہے۔ تو صیح میں ہے کہ ظن یہاں یقین کے معنی میں ہے اس لیے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اللہ تعالیٰ کے بتانے سے سارے منافقین کو پہچانتے تھے تو ایسی صورت میں باب ثابت نہ ہوگا کہ حدیث میں ظن بہ معنی یقین کے ہے اور باب میں ظن اپنے حقیقی معنی میں ہے غالباً لفظ ظن کے ورود کو امام بخاری نے دلیل بنایا ہو۔ یا ان کا گمان یہ رہا ہو کہ یہ ارشاد پہلے کا ہے جبکہ منافقین کے نام حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کو بتائے نہیں گئے تھے۔

بَابُ سِتْرِ الْمُؤْمِنِ عَلَى نَفْسِهِ ص ۸۹۶ مومن کی اپنی پردہ پوشی۔

حدیث عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ سَمِعْتُ أَبَاهُ رِزَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

۲۶۲۲

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ كُلُّ أُمَّتٍ مُعَانِي

کو فرماتے ہوئے سنا میری امت کے ہر فرد کو معاف کر دیا جائے گا مگر ان لوگوں کو جو علانیہ گناہ

إِلَّا الْمَجَاهِرِينَ وَرَأَتْ مِنَ الْمَجَانَةِ أَنْ يَفْعَلَ الرَّجُلُ بِاللَّيْلِ عَمَلًا ثُمَّ يُصْبِحُ

کرتے ہیں اور بے ہاکی یہ ہے کہ رات میں ایک شخص کوئی کام کرتا ہے پھر صبح کو کہتا ہے حالانکہ اللہ

وَقَدْ سَتَرَهُ اللَّهُ فَيَقُولُ يَا فَلَانُ عَمِلْتَ الْبَارِحَةَ كَذَا وَكَذَا وَقَدْ بَاتَ

اس پر پردہ ڈالے ہوئے تھا اے فلاں میں نے گزشتہ رات ایسے اور ایسے کیا ہے رات کو اس کے

یُسْتُرُكَ رَبُّكَ وَيُصْبِحُ يَكْشِفُ سِتْرَ اللَّهِ عَلَيْهِ .

رب نے پردہ ڈالا اور وہ صبح کو اللہ کے پردے کو کھول رہا ہے ۔

تشریحات ۲۶۴۲

گناہ کا ارتکاب بہر حال گناہ ہے مگر اس کا اعلان کرنا بھی گناہ ہے۔ بلکہ
ارتکاب گناہ سے بڑا گناہ ہے یہ گناہ کی اشاعت بھی ہے۔ اور نڈر ہونا بھی ہے۔
مسلمان سے تعلقات منقطع کرنا۔

بَابُ الْهَجْرَةِ ص ۸۹

حَدِيث ۲۶۴۳ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ

حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کسی

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَحِلُّ لِرَجُلٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ

مسلمان کو حلال نہیں کہ اپنے بھائی کو تین دن سے زیادہ چھوڑے رہے۔ دونوں ملاقات کریں تو یہ منہ پھیر

ثَلَاثَ لَيَالٍ فَيُلْتَقِيَانِ فَبَعْضُ هَذَا أَوْ بَعْضُ هَذَا وَخَيْرُهُمَا الَّذِي يُبْدِئُ بِالسَّلَامِ ع

لے وہ منہ پھیرے اور ان دونوں میں بہتر وہ ہے جو پہلے سلام کرے۔

تشریحات ۲۶۴۳

اس سے مراد یہ ہے کہ کسی دنیوی بات پر آپس میں رنجش ہو گئی ہو لیکن
اگر کسی دینی معاملے میں رنجش ہو تو جب تک اصلاح نہ ہو جائے

سیل کرنا جائز نہیں۔

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ اتَّقُوا اللَّهَ
وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ وَمَا
يُنْهَى عَنِ الْكُذِبِ ص ۹

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان
کہ اللہ سے ڈرو اور سچوں کے ساتھ
ہو جاؤ۔ اور جو جھوٹ سے منع کیا گیا۔

حَدِيث ۲۶۴۴ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

عَنِ الْأَسْتِيزَانِ، بَابُ السَّلَامِ لِلْمَعْرِفَةِ ص ۹۲ : اسْتِيزَانٌ، ابوداؤد ،
استيذان، ترمذی : پر ۔

قَالَ إِنَّ الصَّدَقَ يَهْدِي إِلَى الْبِرِّ وَإِنَّ الْبِرَّ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ وَإِنَّ الرَّجُلَ

نے فرمایا سچ نیکی تک پہنچاتا ہے اور نیکی جنت تک لے جاتی ہے ایک شخص سچ بولتا رہتا ہے

لِيَصْدَقَ حَتَّى يَكُونَ صَدِيقًا وَإِنَّ الْكَذِبَ يَهْدِي إِلَى الْفُجُورِ وَإِنَّ

یہاں تک کہ صدیق ہو جاتا ہے اور جھوٹ بدکاری تک پہنچاتا ہے بدکاری جہنم تک لے جاتی ہے اور ایک

الْفُجُورَ يَهْدِي إِلَى النَّارِ وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَكْذِبُ حَتَّى يَكْتُبَ عِنْدَ اللَّهِ كَذًّا أَبًا .

شخص جھوٹ بولتا رہتا ہے یہاں تک کہ اللہ کے یہاں کذاب لکھ دیا جاتا ہے ۔

بَابُ الصَّبْرِ وَالْأَذَى وَقَوْلِ

صبر اور تکلیف کا بیان اور اللہ تعالیٰ

اللَّهُ اِثْمًا يُؤْتِي الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ

کے اس ارشاد کا بیان صبر کرنے والے اپنبلہ

ص ۹۰

بغیر حساب

بغیر حساب پورا پائیں گے ۔

حدیث

عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ

۲۶۴۵

حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ أَحَدٌ أَوْلَىٰ شَيْءٍ أَصْبَرَ عَلَىٰ أَذَى سَمِعَهُ مِنْ اللَّهِ

نے فرمایا اللہ تعالیٰ سے زیادہ اذیت پر صبر کرنے والا کوئی نہیں لوگ اللہ تعالیٰ کے لیے

إِنَّهُمْ لَيَدْعُونَ لَهُ وَلَدًا أَوْ اِئْتَاءَ يُعَافِيهِمْ وَيَرْزُقُهُمْ عَمَّا

اولاد کا دعویٰ کرتے ہیں پھر بھی اللہ انہیں عافیت دیتا ہے اور روزی دیتا ہے ۔

بَابُ مَنْ لَمْ يُوَاجِهْ النَّاسَ

جو لوگوں کے رودر رو عتاب

ص ۹۱

بِالْعِتَابِ

نہ کرے ۔

حدیث

عَنْ مَسْرُوقٍ قَالَ قَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا صَنَعَ

۲۶۴۶

ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے کہا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے کچھ

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا فَرَخَّصَ فِيهِ فَتَنَزَّاهُ عَنْهُ قَوْمٌ فَبَلَغَ

کیا جس میں رخصت پر عمل کیا کچھ لوگ اس سے الگ رہے یہ خبر نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو پہنچی

عہ التوحید: باب قول الله اِنِّى اَنَا الرَّزَاقُ الْخَصْمُ ۱۰۹ . مَسْكَم : تَوْبَهُ ، شَأْنِي : نَعُوت .

ذَٰلِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَخَطَبَ فَحَمِدَ اللَّهَ ثُمَّ قَالَ مَا

تو خطبہ دیا اللہ کی حمد کی پھر فرمایا کچھ لوگوں کا کیا حال ہے اس چیز سے بچتے

بِأَلْ أَقْوَامٍ يَتَنَزَّهُونَ عَنِ الشَّيْءِ أَصْنَعُهُ فَوَاللَّهِ إِنِّي لَا أَعْلَمُهُمْ بِاللَّهِ

ہیں جس کو میں کرتا ہوں بخدا میں ان لوگوں سے زیادہ اللہ کو جاننے والا ہوں

وَأَشَدَّهُمْ لِمَا خَشِيَةً ع

اور ان سب سے زیادہ اللہ سے ڈرنے والا ہوں۔

تشریحات ۲۶۶

ظاہر ہے کہ جو کام نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کریں اس کے جواز میں کیا شبہ پھر بھی کچھ لوگ جو الگ رہے انہوں نے شاید یہ تاثر دینا چاہا کہ ہمیں اللہ کی معرفت زیادہ ہے ہم اللہ سے زیادہ ڈرنے والے ہیں اس لیے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو جلال آیا اور ان پر عتاب فرمایا۔

اگر کوئی شخص حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو ذاتی طور پر اذیت پہنچاتا تو صبر فرماتے جیسا کہ گزرا۔ کہ ایک اعرابی نے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی چادر پکڑ کر کھینچا اتنی زور سے کہ چادر کا نشان گلوٹے اقدس پر پڑ گیا مگر حضور نے صبر فرمایا۔ لیکن جب ایسی کوئی بات ہوتی جس کا تعلق دین سے ہوتا تو ضرور عتاب فرماتے تنبیہ فرماتے۔

بَابُ مَنْ أَكْفَرَ أَخَاكَ بِغَيْرِ تَأْوِيلٍ فَهُوَ كَمَا قَالَ ص ۹۰ جس نے کسی کو بغیر تاویل کے کافر کہا تو وہ ویسا ہی ہے جیسے کہ کہا۔

توضیح یعنی کسی نے کسی اہل قبلہ کو بغیر اس کے کہ اس سے کوئی کفر صادر ہو یا ایسی بات صادر ہو جس میں کفر کا پہلو ہو کافر کہے تو وہ خود کافر

ہے لیکن اگر کسی مدعی اسلام سے کوئی کفر سرزد ہو یا ایسی بات سرزد ہو جس سے کفر ظاہر ہوتا ہو تو کہنے والا کافر نہ ہو گا پہلی صورت میں اگر کافر نہ کہے گا تو وہ خود کافر ہو جائے گا البتہ اس میں ایک تفصیل ہے کبھی کبھی بے پڑھے لکھے عوام بطور گالی کے کافر کہتے ہیں اس صورت میں کافر نہ ہو گا البتہ تعزیر کا مستحق ہو گا ہاں اگر اسے کافر اعتقاد کر کے کہے گا تو ضرور کافر ہو جائے گا۔

عہ الاعتصام: باب ما یکرہ من التعمق ۲ ص ۱۰۸ مسلم: فضائل النبی صلی اللہ علیہ وسلم: نسائی: ۱: یوم واللیلۃ۔

حدیث

عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ

۲۶۴۷

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا قَالَ الرَّجُلُ لِأَخِيهِ

صلى الله تعالى عليه وسلم نے فرمایا جب کوئی شخص اپنے بھائی کو کہے

يَا كَافِرُ فَقَدْ بَاءَ بِهِ أَحَدُهُمَا (وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْسٍ مِثْلَهُ) ۷

اے کافر تو یہ ان میں سے ایک پر ٹوٹا

تشریحات

یعنی جس کو کافر کہا واقعی وہ کافر ہے تو اس نے ٹھیک کہا لیکن اگر وہ واقع میں کافر نہیں تو کہنے والا خود کافر ہو جائے گا۔ علامہ طیبی نے فرمایا کہ یہ حدیث مشکل حدیث میں سے ہے اور حقیقت بھی یہی ہے۔ اس کا ایک پہلو یہ ہے کہ جس کو کافر کہا اس سے کوئی کفر سرزد نہیں ہوا تب تو طے ہے کہ کہنے والا کافر ہے دوسرا پہلو یہ ہے کہ جس کو کافر کہا اس سے اس طرح کفر کا صدور ہوا جس میں کسی تاویل کی گنجائش نہیں نہ تاویل قریب کی نہ تاویل بعید کی اور کفر کا صدور اس سے قطعی طور پر ثابت ہو جس میں کوئی شبہ نہ ہو اور نہ قائل سے اس کفر سے توبہ مشہور ہو اس صورت میں جسے کافر کہا وہ یقیناً کافر ہے۔ اشکال اس صورت میں ہے کہ جسے کافر کہا اس سے کفر کا صدور ہوا۔ مگر اس میں تاویل بعید کی گنجائش ہے یا اس میں کوئی احتمال ہے مثلاً یہ کہ اس کفر کا صدور اس سے قطعی طور پر ثابت نہیں اس میں کچھ شبہ ہے یا قائل کی توبہ مشہور ہے مگر اس حد تک نہیں کہ اس میں کوئی شبہ نہ ہو ایسے شخص کو اگر کسی نے کافر کہا تو نہ قائل کافر اور نہ جسے کافر کہا وہ کافر، اس کی مثال حضرت حاطب بن بلتعہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا واقعہ ہے کہ انہوں نے مکہ پر حملہ کی خبر خفیہ طریقے سے مکے والوں کو کرنی چاہی تھی۔ ایک مومن مخلص سے یہ بعید تھا کہ ایسی اہم خبر حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے خلاف مرنے والوں کو کی جاتی اس کی ظاہر صورت دیکھ کر حضرت فاروق اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے منافق کہا لیکن وہ مومن مخلص تھے نفاق یا کفر کی وجہ سے یہ نہیں کیا تھا بلکہ اپنے بچوں کی محبت میں ایسا کیا تو نہ وہ منافق ہوئے اور نہ حضرت فاروق اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہما۔

اس کی دوسری مثال اس زمانہ میں یہ ہے کہ ایک واعظ نے اپنی تقریر میں کہا کہ قیامت کے دن اور لوگ اللہ تعالیٰ کے یہاں حساب دینے جائیں گے اور محبوبانِ بارگاہ حساب لینے جائیں گے

یہ استفتا ایک بہت عظیم مفتی صاحب کے ہاں پیش ہوا جو واقعی مفتی تھے پوری جماعت ان کو معتبر مفتی مانتی ہے انہوں نے فتویٰ دیا کہ یہ واعظ کافر ہو گیا پھر یہی استفتا میرے یہاں آیا میں نے جواب لکھا کہ قائل کافر نہیں عرف عام میں حساب لینے کا ایک مطلب ہوتا مزدوری وصول کرنا مزدور بولتے ہیں حساب لینے جارہا ہوں بولتے ہیں کہ مجھے پورا حساب مل گیا اس کی روشنی میں تاویل ممکن ہے کہ قائل کی مراد یہ ہے کہ محبوبانِ بارگاہِ قیامت کے دن اللہ کی بارگاہ میں اپنے اعمالِ حسنہ کا اجر حاصل کرنے جائیں گے یہاں نہ قائل کافر اور نہ سابق مفتی کافر۔ اسی قسم کی باتوں کو لے کر آج کل صلح کلی، دیوبندیوں کی تکفیر سے بھی بچتے ہیں لیکن یہ ان کا دھوکہ ہے کلمہ کفر اگر ایسا ہے کہ کفری معنی میں متعین ہے اس کی کوئی تاویل قریب تو قریب بعید بھی ایسی نہیں جو اس کلمہ کفر سے بچا سکے ایسی صورت میں تکفیر قطعی ہوگی دیوبندیوں کے وہ کلمات کفر جن کی بنا پر حُسام الحرمین میں ان کی تکفیر کی گئی ہے ایسے ہی ہیں کہ وہ کفری معنی میں متعین ہیں ان کی کوئی ایسی تاویل نہیں جو ان کو کفر سے بچا سکے تقریباً ایک صدی سے ان کی تکفیر ہو رہی ہے قائلین کی حیات میں بھی ان کی تکفیر ہوئی مگر قائلین بھی اپنے ان کلمات کفریہ کا ایسا معنی نہیں بتا سکے جو کفر نہ ہو اور جو معنی بتاتے ہیں وہ ان عبارتوں کے معنی نہیں وہ ان کلمات کی تغیر و تحریف ہے جس کا مفصل بیان میں نے "منصفانہ جائزہ" میں کر دیا ہے ناظرین اس کو ضرور پڑھیں۔

بابُ مَنْ لَحِزَ الْكُفَّارَ مَنْ
قَالَ مُتَأَوِّلًا أَوْ جَاهِلًا۔ صفحہ ۹۰۱

جو شخص اسے کافر کہنے کو جائز نہیں جانتا جس نے تاویل کی بنا پر یا لاعلمی کی بنا پر کچھ کہا۔

عن ابن عمر أنه أدرك عمر بن الخطاب في ركب وهو	حدیث
حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے عمر بن خطاب رضی اللہ	۲۶۴۸
يُحْلِفُ بِأَبِيهِ فَنَادَاهُمُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلَا إِنَّ اللَّهَ يَنْهَاكُمُ	
تعالیٰ عنہ کو کچھ سواروں میں دیکھا اور وہ اپنے باپ کی قسم کھا رہے تھے انہیں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم	
أَنْ تَخْلِقُوا يَا أَبَائِكُمْ فَمَنْ كَانَ حَالِفًا فَلْيُحْلِفْ بِاللَّهِ وَالْأَفْلَیْضُ عِ	
نے پکارا اسنو بیشک اللہ تم کو منع کرتا کہ اپنے باپ دادا کی قسم کھاؤ اب جو قسم کھائے تو وہ اللہ کی قسم کھائے یا چپ ہے۔	

۲۶۴۸

تشریحات : چونکہ اس وقت باپ دادا کے نام کی قسم کھانے کی ممانعت نہیں ہوتی تھی یا ہوتی

غصے سے بچنا اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد

بَابُ الْحَذَرِ مِنَ الْغَضَبِ
لِقَوْلِهِ تَعَالَى وَالَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ
كِبَائِرَ الْإِثْمِ وَالْفَوَاحِشِ وَإِذَا مَا
غَضِبُوا هُمْ يَغْفِرُونَ الَّذِينَ
يُنْفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَالنَّصَرَاءِ وَ
الْكَاظِمِينَ الْغَيْظَ وَالْعَافِينَ عَنِ
النَّاسِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ .

ص ۹۰۳

عہ ترمذی، بر۔

عہ مسلم، ادب

۲۶۵۰
تشریحات

غالباً یہ صاحب بہت غصے والے تھے اس لیے ان کو اس کی وصیت فرمائی مطلب یہ ہے کہ بلا وجہ غصہ نہ کرو اس سے صحت پر بھی اثر پڑتا ہے اور دماغ پر بھی غصہ میں کبھی کبھی بہت غلط کام ہو جاتے ہیں لیکن کسی سبب پر غصہ فطری چیز ہے اسے کون روک سکتا ہے۔

بَابُ الْحَيَاءِ ص ۹۰۳ حیا کا بیان .

حدیث ۲۶۵۱ عَنْ ابْنِ السَّوَارِ الْعَدَوِيِّ قَالَ سَمِعْتُ عِمْرَانَ بْنَ حُصَيْنٍ رَضِيَ

عمران بن حصین رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ بنی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا

اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَيَاءُ لَا يَأْتِي

حیا بھلائی ہی لاتی ہے تو بشیر بن کعب نے کہا حکمت میں

إِلَّا بِخَيْرٍ فَقَالَ بُشَيْرُ بْنُ كَعْبٍ مَكْتُوبٌ فِي الْحِكْمَةِ إِنَّ مِنَ الْحَيَاءِ

لکھا ہوا ہے کہ حیا سے وقار ہے اور حیا سے سکینہ ہے تو ان سے عمران نے کہا

وَقَارًا وَإِنَّ مِنَ الْحَيَاءِ سَكِينَةً فَقَالَ لَهُ عِمْرَانُ أُحَدِّثْكَ عَنْ رَسُولِ

میں تجھ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث بیان کرتا ہوں

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتُحَدِّثُنِي عَنْ صَحِيفَتِكَ .

اور تو اپنے صحیفے کی بات سناتا ہے .

۲۶۵۱
تشریحات

بُشَيْرُ بْنُ كَعْبٍ تابعی ہیں حضرت عمران کے خفا ہونے کا سبب یہ تھا کہ ایک مسلمان کے لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد کافی ہے اس کے بعد کسی صحیفے اور کتاب دیکھنے کی حاجت نہیں لیکن علامہ ابن حجر نے ابوقتادہ عدوی کی جو روایت کی اس کے اخیر میں یہ ہے وَفِيهِ ضِعْفٌ اور حیا میں کمزوری ہے ظاہر ہے جب حضو اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ حیا خیر ہی لاتی ہے اب اس کے بالمقابل یہ کہنا کہ حیا میں کمزوری ہے یقیناً غصہ کی بات ہے۔

بَابُ الْإِنْسَاطِ إِلَى لَتَائِهِ
لوگوں کے ساتھ خندہ پیشانی کے
ساتھ ملاقات کرنا . ص ۹۰۵

ت وَقَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ خَالِطَ النَّاسِ وَدِينُكَ لَا تَكْلِمَنَّهُ

۷۵۰ اور ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا لوگوں سے ملو جلو اور اپنے دین کو بجائے رہو

وَالِدُعَابَةِ مَعَ الْأَهْلِ .

اور اہل کے ساتھ خوش طبعی کرنا .

حدیث حَدَّثَنَا أَبُو التَّيَّاحِ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ إِنَّ

۲۶۵۲ حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے تھے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ہم سے

كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيُخَالِطَنَا حَتَّى يَقُولَ لَا خَيْرَ لِي

ملنے جلتے تھے یہاں تک کہ میرے ایک چھوٹے بھائی سے کہتے یا ابا عُمَيْرُ نَغِيرُ

صَغِيرُ يَا أَبَا عُمَيْرٍ مَا فَعَلَ النُّغَيْرُ ع

کب ہوا

تشریحات ۲۶۵۲

عُمَيْرُ عمرو کی تصغیر ہے یہ حضرت ابو طلحہ انصاری کے صاحبزادے تھے ان کا نام زید بن سہل تھا۔ ان کی والدہ ام سلیم رضی اللہ تعالیٰ

عنها تھیں یہ حضرت انس کے اخیانی بھائی تھے اور حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے زمانے ہی میں انتقال کر گئے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ان سے خوش طبعی کی باتیں کرتے تھے انہوں نے ایک چھوٹی چڑیا جسے نَغِيرُ کہتے تھے پال رکھا تھا اس کے بارے میں ان سے پوچھتے اے ابا عُمَيْرُ نَغِيرُ کیا ہوئی۔ نَغِيرُ نَغِيرُ کی تصغیر ہے جس کی چونچ سرخ ہوتی ہے اور آواز بہت اچھی اس حدیث سے ثابت ہوا کہ چھوٹے بچوں کی کنیت رکھنا جائز ہے نیز مدینہ طیبہ کے حرم کا وہ حکم نہیں جو مکہ معظمہ کا ہے۔ مدینہ طیبہ کے جنگلی جانوروں کو پکڑنا اور پالنا جائز ہے۔

تنبیہ: کچھ لوگوں نے اس حدیث پر یہ کہا کہ محدثین بعض ایسی روایتوں کو بھی روایت کر دیتے ہیں جس میں کوئی خاص فائدہ نہیں ہوتا جیسا کہ یہ حدیث ہے علامہ ابن حجر نے فرمایا کہ بعض علماء نے اس حدیث سے ساٹھ مسائل اخذ کیے ہیں۔ فتح الباری میں سب کو ذکر فرمایا اور اپنی طرف سے بھی زیادتی کی۔

ع باب الکنية للصبي ۹۱۵ مسلم؛ صلوة؛ استیذان فضائل لنبی صلی اللہ علیہ وسلم، ترمذی صلوة

بر، نسائی؛ ایوم والدلیلۃ، ابن ماجہ؛ ادب .

حدیث ۲۶۵۳ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ كُنْتُ أَلْعَبُ بِالْبَنَاتِ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ لِي صَوَاحِبٌ يَلْعَبْنَ مَعِيَ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا دَخَلَ يَنْقِمُ عَنْ مَنَّهُ فَيَسِرُّهُنَّ إِلَى فَيْلَعِبْنَ مَعِيَ ع

ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے کہا میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے پاس گریزوں کے ساتھ کھیلتی اور میری کچھ بہیلیاں تھیں جو میرے ساتھ کھیلتی تھیں اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم جب اندر تشریف لاتے

تو وہ چھپ جاتیں (اور جب حضور باہر تشریف لے جاتے) حضور ان کو میرے پاس بھیج دیتے تو وہ میرے ساتھ کھیلتیں۔

تشریحات ۲۶۵۳ "العَبُّ بِالْبَنَاتِ" یہاں بنات سے مراد چھوٹی چھوٹی بچیوں کی تصویریں ہیں جن کے ساتھ بچے کھیلتے ہیں اور اس کا بھی احتمال ہے کہ بنات اپنے حقیقی معنی میں ہو اور مراد چھوٹی بچیاں ہوں۔
بَابُ الْمُدَارَاةِ مَعَ النَّاسِ ص ۹۰۵ لوگوں کے ساتھ نرمی کرنا۔

ت ۷۵۱ وَيَذْكُرُ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ أَنَّا لَنَكْثِرُ فِي وَجُوهِ أَقْوَامٍ وَإِنْ قُلُوبُنَا لَتَلْعَنُهُمْ

حضرت ابو درداء رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کرتے ہوئے ذکر کیا جاتا ہے کہ انہوں نے فرمایا کہ ہم بہت سے لوگوں کو دیکھ کر مسکراتے ہیں اور ہمارے دل ان پر لعنت کرتے ہیں۔

بَابُ لَا يُلْدَغُ الْمُؤْمِنُ مِنْ جُحِي مَرَّتَيْنِ ص ۹۰۵ مومن ایک سوراخ سے کبھی دوبار نہیں ڈسا جائے گا۔

ت ۷۵۲ وَقَالَ مَعْوِيَةُ لَا حِلْمَ إِلَّا عَنْ تَجْرِبَةٍ

اور معاویہ نے کہا بردباری نہیں مگر تجربہ سے۔
حدیث ۲۶۵۴ عَنْ ابْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ

عہ مسلم: فضائل۔

حدیث ۲۶۵۵ | أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ الْأَسْوَدِ بْنِ عَبْدِ يَغُوثَ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبِي

عبد الرحمن ابن اسود بن عبد یغوث نے خبر دی کہ ابی ابن کعب رضی اللہ عنہ نے خبر

بْنِ كَعْبٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ مِنَ الشَّعْرِ حِكْمَةً

دی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بے شک بعض شعر حکمت ہیں۔

تشریحات ۲۶۵۵

حکمت کے معنی دانائی اور عقلمندی کے ہیں مراد یہ ہے کہ بعض شعر واقعہ کے مطابق حق ہوتے ہیں اور اس میں دانائی کی بات ہوتی ہے ایسے اشعار جن میں جاہلیت کی باتیں ہوں پڑھنا منع ہے لیکن قرآن و حدیث کے لغات جاننے کے لیے ان کو پڑھنا یا درکھنا مستحسن ہے متعدد صحابہ کرام سے مروی ہے کہ وہ زمانہ جاہلیت کے اشعار پڑھتے تھے سنتے تھے ان سب کا محل یہی ہے۔ حاصل کلام یہ ہے کہ ایسے اشعار جس میں حمد و نعت ہو صحابہ کرام یا علماء کرام یا اولیاء اللہ کی مدح ہو دینی باتوں کی ترغیب ہو ان کا کہنا بھی جائز سننا بھی جائز ہے پڑھنا بھی جائز اور جن اشعار میں فسق ہو کفر ہو بے حیائی ہو جو شہوانی جذبات برانگیختہ کرنے والے ہوں ان کا کہنا بھی حرام پڑھنا بھی حرام سننا بھی حرام۔

حدیث ۲۶۵۶ | عَنْ أَبِي قَلَابَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ

أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى بَعْضِ نِسَائِهِ وَمَعَهُنَّ أُمُّ سَلِيمٍ فَقَالَ

علیہ وسلم اپنی بعض ازواج کے پاس تشریف لائے اور ان کے ساتھ ام سلمہ

وَيَحْكُ يَا أَنْجَشَةَ رُوَيْدًا سَوْفَكَ بِالقَوَارِيرِ قَالَ أَبُو قَلَابَةَ فَتَكَلَّم

بھی تھیں تو فرمایا خرابی ہو تیرے لیے لے انجشہ۔ شیشیوں کے ہنکنے کو چھوڑ دے !

النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِكَلِمَةٍ لَوْ تَكَلَّمُ بَعْضُكُمْ لَعَبَثُمُوهَا قَوْلُهُ

ابو قلابہ نے کہا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسی بات کہی اگر تم میں کا بعض ہکتا تو اس کو تم لوگ عیب

سَوْفَكَ بِالقَوَارِيرِ۔ یعنی حضور کا یہ فرمانا (شیشیوں کا چلانا)

عہ مسلم، فضائل، نسائی، التلبل، کتاب الادب باما جاء فی قول لرجل و یلک۔ باب من دعا صاحبه

ففق من اسمه حرفاً ۹۱۵ باب معارضین ممدوحة عن الکذب ۹۱۶ دو طریقے سے بلکہ تین طریقے سے۔

تشریحات ۲۶۵۶

یہ واقعہ خیبر کا ہے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ایک حبشی غلام تھے جن کا نام انجشہ تھا وہ بہت شیریں آواز تھے اور حدی پر ٹھہر رہے تھے جس کے اثر سے اونٹ مست ہو کر تیزی سے چل رہے تھے اس پر حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس کا دو مطلب ہو سکتا ہے کہ اونٹ بہت تیز چل رہے ہیں عورتیں نازک بدن ہوتی ہیں اس لیے حدی بند کرو۔ دوسرا مطلب یہ بھی ہو سکتا ہے کہ ہتھاری آواز بہت شیریں ہے مناسب نہیں کہ عورتیں سنیں۔

بَابُ مَا يَكْرَهُ أَنْ يَكُونَ الْغَالِبُ
عَلَى الْإِنْسَانِ الشَّعْرُ حَتَّى يَصْدَأَ عَنْ
ذِكْرِ اللَّهِ وَالْعِلْمِ وَالْقُرْآنِ ص ۹۰۹

مکروہ یہ ہے کہ انسان پر غالب شعر ہو یہاں
تاک کہ اس کو اللہ کے ذکر اور علم اور قرآن سے
روک دے۔

یہاں شعر سے مراد ایسے اشعار ہیں جو اللہ کے ذکر اور دینی باتوں سے
خالی ہوں۔

حدیث ۲۶۵۷ عَنْ سَالِمٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ

حضرت ابن عمر سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَأَنْ يُمْتَلَى جَوْفُ أَحَدِكُمْ قَبْلَ خَيْرٍ لَدُنِّي مِنْ أَنْ يُمْتَلَى شَعْرًا

تم میں سے کسی کا پیٹ پیپ سے بھرے بہتر ہے نسبت اس کے کہ شعر سے بھرے۔

حدیث ۲۶۵۸ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَأَنْ يُمْتَلَى

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

جَوْفُ الرَّجُلِ قَبْلَ حَتَّى يَرِيَهُ خَيْرٌ مِنْ أَنْ يُمْتَلَى شَعْرًا

نے فرمایا کہ کسی شخص کا پیٹ پیپ سے بھر جائے حتیٰ کہ اسے بیمار ڈال دے اس کے لیے بہتر ہے اس سے کہ شعر سے بھرے۔

تشریحات ۲۶۵۸

اس سے مراد ایسے اشعار ہیں جو واہیات خرافات پر مشتمل ہوں یا پھر

ایسا انہماک مراد ہے کہ اللہ کے ذکر اور دینی باتوں سے تعلق باقی نہ رہے۔

اللہ تعالیٰ سے محبت کی علامت اللہ تعالیٰ
سے اس ارشاد کی وجہ سے اگر تم اللہ سے محبت کرتے ہو
تو میرا اتباع کرو اللہ تم سے محبت فرمائے گا۔

بَابُ عَلَامَةِ الْحُبِّ فِي اللَّهِ يَقُولُهُ
تَعَالَى إِنَّ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي
يُحِبِّكُمْ اللَّهُ

ص ۹۱۱

حدیث ۲۶۵۹ **قال عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ جاء رجل الى**

حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ ایک شخص رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فقال یا رسول اللہ کیف تقول فی رجل حب

میں حاضر ہوا اور کہا کہ ایک شخص ایک قوم سے محبت کرتا ہے لیکن اس سے ملاقات نہیں کر سکا تو رسول اللہ

قوما ولما یلحق بهم فقال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم الم مع من احب

صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا آدمی کا حشر اسی کے ساتھ ہوگا جس سے وہ محبت کرتا ہے۔

۲۶۵۹
تشریحات

یہاں تین احتمالات ہیں ایک یہ کہ بندہ اللہ سے محبت کرے بندہ محب ہو
اللہ محبوب — دوسرے یہ کہ اللہ عز و جل کسی بندے سے محبت کرے اللہ
محب ہو بندہ محبوب — تیسرے یہ کہ کوئی شخص کسی دینی پیشوا یا دین دار شخص سے دین کے لیے
محبت کرے جس میں ریا و سمعہ اور دنیوی غرض کی آلائش نہ ہو، حدیث تینوں صورتوں کو شامل ہے۔
باب لا یقل خبثت نفسی ۹۱۳ یہ نہ کہے کہ میرا نفس نجس ہو گیا۔

حدیث ۲۶۶۰ **عن ہشام عن ابيه عن عائشة رضي الله تعالى عنها عن**

ام المومنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ

النبي صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم قال لا یقولن احدکم خبثت نفسی

تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کوئی یہ نہ کہے کہ

ولکن لیقل لقسیت نفسی روى عن سهل مثله

”خبثت نفسی“ لیکن کہے ”لقسیت نفسی“

۲۶۶۰
تشریحات

جب آدمی کسی وجہ سے سست کبیدہ ہوتا ہے اور کسی کام کو کرنے
کا اس کا جی نہیں چاہتا اور اسے کچھ اچھا نہیں لگتا۔ اس وقت
عرب والے بولتے تھے خبثت نفسی، حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس سے منع فرمایا
اس لیے کہ خبیث زیادہ تر باطل اعتقاد جھوٹی بات برے افعال حرام اور بری صفات پر بولا جاتا
ہے فرمایا اس کے بجائے کہے ”لقسیت نفسی“ اور یہ مانعت تنزیہ کے لیے ہے اس لیے کہ

علم اسی کے متصل تین طریقے سے۔

خود حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس شخص کے بارے میں جو نماز فجر کے وقت نہ اٹھے فرمایا اُصْبَحَ خَبِيثًا النَّفْسُ كَسْلَانًا۔

بَابُ قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا الْكَرَمُ قَلْبُ الْمُؤْمِنِ۔
نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا ارشاد کہ کرم مومن کا دل ہے۔

صفحہ ۹۱۳

توضیح

اس کے پہلے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث گزری کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ انگور کے درخت کو کرم نہ کہو۔ پھر ان ہی سے دوسری حدیث آرہی ہے کہ کرم مومن کا دل ہے۔ ممانعت کی وجہ یہ ہے کہ اہل عرب انگور کی بیل کو بھی کرم کہتے تھے اور انگور سے جو شراب تیار کی جاتی تھی اس کو بھی کرم کہتے تھے اس لیے کہ وہ سخاوت اور کرم پر ابھارتی تھی۔ شارع نے انگور کے بیل کو کرم کہنے سے اس لیے منع فرمایا کہ اس سے شراب کی یاد آجائے گی اور اس کا شوق لوگوں کے دل میں پیدا ہو جائے گا فرمایا کہ مومن کا دل سب سے زیادہ اس کا مستحق ہے کہ اس کو کرم کہنا جائے اس لیے کہ وہ کرم سخاوت، تقویٰ نور، اور ہدایت کا منبع ہے۔

اور فرمایا مفلس وہ ہے جو قیامت کے دن خالی ہاتھ رہے اور جیسے حضور کا ارشاد ہے پہلوان وہ ہے جو غفہ کے وقت اپنے نفس کا مالک ہو۔

وَقَدْ قَالَ إِنَّمَا الْمُفْلِسُ الَّذِي يُفْلِسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَقَوْلِهِ إِنَّمَا الصُّرْعَةُ الَّتِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْغَضَبِ۔

كَقَوْلِهِ لَا مَلِكَ إِلَّا اللَّهُ فَوَصَفَهُ بِإِنْتِهَاءِ الْمُلْكِ ثُمَّ ذَكَرَ الْمُلُوكَ أَيْضًا

اور جیسے حضور کا ارشاد سوائے اللہ کے کوئی بادشاہ نہیں تو اللہ کا یہ وصف بیان کیا کہ انتہائے

فَقَالَ إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا۔

ملک کسی تک ہے پھر ملوک کا تذکرہ بھی فرمایا پس فرمایا کہ بادشاہ جب کسی بستی میں داخل ہوتے ہیں تو اسے برباد کر دیتے ہیں

امام بخاری یہ افادہ فرمانا چاہتے ہیں کہ یہ جو فرمایا کہ کرم صرف مومن کا دل ہے یہ علی سبیل الایضائے یعنی حقیقت میں مومن کا دل ہی کرم کہلانے کے لائق ہے جیسے بادشاہ حقیقی اللہ عز وجل ہے اور محبائے اور محب اطلاق آیا ہے اور یہ مانعت بھی تنزیہیہ ہے۔

حدیث

عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ

۲۶۶۱

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيَقُولُونَ الْكُرْمُ إِنَّمَا الْكُرْمُ قَلْبُ الْمُؤْمِنِ

نے فرمایا لوگ انگور کو کرم کہتے ہیں، کرم صرف مومن کا دل ہے۔

بَابُ أَحَبِّ الْأَسْمَاءِ إِلَى اللَّهِ

اللہ تعالیٰ کو کون نام بہت زیادہ
پسند ہے اور کسی کا اپنے ساتھی سے کہنا
اے بیٹے۔عَزَّ وَجَلَّ وَقَوْلُ الرَّجُلِ لِصَاحِبِهِ
يَا بُنَيَّ ص ۹۱۴

حدیث

عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ وَلِدَ لِرَجُلٍ مَنَاعِلٌ مُمْسَمَاةُ

۲۶۶۲

حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ہم میں سے ایک شخص کے یہاں لڑکا پیدا

الْقَاسِمِ فَقُلْنَا لَا نَكْنِيكَ أَبَا الْقَاسِمِ وَلَا كَرَامَةً فَأَخْبَرَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

ہوا تو اس نے اس کا نام قاسم رکھا۔ ہم نے کہا ہم تیری کنیت ابو القاسم نہیں رکھیں گے اور یہ عزت تم کو نہیں دیں

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ سَمِ ابْنُكَ عَبْدَ الرَّحْمَنِ ع

گے تو نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو خبر کی گئی تو فرمایا اپنے لڑکے کا نام عبد الرحمن رکھ۔

تشریحات ۲۶۶۲

باب کے ضمن میں جو حدیث ذکر کی ہے اس سے باب کا ثبوت نہیں ہوتا

البتہ مسلم میں روایت ہے کہ فرمایا اللہ تعالیٰ کو یہ نام زیادہ پسند ہیں

عبد اللہ، عبد الرحمن، اس حدیث کو اس حدیث سے ملایا جائے تو کسی طرح کچھ مناسبت پیدا ہو
جائے گی۔ مثلاً یوں کہا جائے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان کا نام عبد اللہ رکھا۔
اور عبد الرحمن ان اسماء میں سے ہے جو اللہ تعالیٰ کو سب سے زیادہ پسند ہیں۔تد آن مجید میں لفظ عبد کی اسماء حسنی میں سے صرف دو کی طرف اضافت ہے
اللہ کی طرف اور رحمن کی طرف اور فرمایا وَاِنَّهُ لِمَا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ۔ اور فرمایا۔
وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ، اسی کے حکم میں وہ تمام اسماء ہیں جس میں عبد کی اضافت اسماء حسنی

ع باب قول لنبی سمو باسمی الخ ص ۹۱۴۔ دو طریقے۔ باب من سمی باسماء الانبیاء

ص ۹۱۴۔ مسلم: استیذان۔

کی طرف ہو۔ مگر باب کے دوسرے جز سے اس حدیث کو کوئی مناسبت نہیں۔
بَابُ اسْمِ الْحَزْنِ ص ۹۱۴ حزن نام رکھنے کا بیان۔

حدیث عَنِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ أَبَاهُ جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

۲۶۶۳ حضرت سعید ابن مسیب اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ ان کے والد (یعنی مسیب کے باپ)

وَسَلَّمَ وَقَالَ مَا اسْمُكَ قَالَ حَزْنٌ قَالَتْ أَنْتَ سَهْلٌ قَالَ لَا أُغَيِّرُ اسْمًا

حزن نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے حضور نے پوچھا تمہارا کیا نام ہے انہوں نے کہا حزن فرمایا

سَمَّا بِنِيهِ أَبِي قَالَ ابْنُ الْمُسَيَّبِ فَمَا زَالَتْ الْحُزْنُ وَنَتْ فِينَا بَعْدُ ع

تو سہل ہے انہوں نے کہا میں وہ نام نہیں بدلوں گا جو میرے باپ نے رکھا ہے ابن مسیب نے کہا اس کے بعد ہم میں حزن و غم ہمیشہ رہی۔

تشریحات ۲۶۶۳

سعید بن مسیب تابعین میں سے ہیں قریب قریب چالیس صحابہ سے حدیث روایت کی ہے حضرت فاروق اعظم کی خلافت کے دوسرے سال پیدا ہوئے اور ۹۲ھ میں وصال فرمایا ان کے والد مسیب صحابی ہیں اور اصحاب شجرہ میں سے ہیں اور ان کے والد حزن قریشی صحابی ہیں۔ یہ مہاجرین میں سے ہیں۔ قریش کے رؤسا میں سے ہیں۔

حزن و غم :- حزن کہتے ہیں پتھر ٹی سخت زمین کو۔ حضرت سعید بن مسیب کے قول میں حزن سے مراد سختی ہے یعنی کج خلقی۔ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا یہ نام بدلنا استحباً با تھا۔ اور بطور تفاؤل کسی کے نام رکھنے میں معنی لغوی کے ساتھ مناسبت کا لحاظ نہیں ہوتا اور اس واقعہ میں حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی بات نہ ماننے کا اثر پڑا۔

بَابُ تَحْوِيلِ الْأَسْمَاءِ إِلَى اسْمٍ کسی نام کو پہلے والے کے بہ نسبت اچھے
 ۹۱۴ ص ۹۱۴ ہو اَحْسَنُ مِنْهُ۔ نام سے بدلنا۔

توضیح یعنی کوئی نام ناپسندیدہ ہو یا مہمل تو بدل کر کوئی اچھا نام اس کا رکھا جائے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی عادت کریمہ تھی کہ جب کسی کا بُرا نام سننے تو بدل کر اس سے اچھا نام رکھ دیتے۔ اور فرمایا تم لوگ قیامت کے دن اپنے اور اپنے باپ کے نام کے ساتھ پکارے جاؤ گے۔ تو اپنے نام اچھے رکھو۔ طبری نے کہا کسی کو یہ لائق نہیں کہ ایسا

عہ باب تحویل الاسماء الى الاسم الخ ص ۹۱۴۔

نام رکھے کہ اس کا معنی بُرا ہو اور نہ ایسا نام رکھے جس سے بُرائی اور مدح نکلتی ہو۔

حدیث عَنْ سَهْلٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ أَتَى بِالْمُنْذِرِ بْنِ أَبِي أُسَيْدٍ

۲۶۶۴

حضرت سہل رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ منذر بن ابی اسید جب پیدا ہوئے

إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ وَلِدَ قَوْضَعَهُ عَلَى فَخْذِهِ وَأَبُو أُسَيْدٍ

تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں انہیں لایا گیا۔ لانے والے نے ان کو حضور کی ران پر رکھا اور ابو اسید

جَالِسٌ فَلَهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِشَيْءٍ بَيْنَ يَدَيْهِ فَأَمَرَ أَبُو أُسَيْدٍ

بیٹھے تھے سامنے کی کسی چیز میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم مشغول ہو گئے تو ابو اسید نے اپنے لڑکے کے بارے میں حکم دیا

بِابْنِهِ فَأَحْتَمَلَ مِنْ فَخْذِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَفَاقَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ

اور وہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی ران سے اٹھ ایسے گئے۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم جب اپنی مشغولیت سے فارغ ہوئے تو پوچھا

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيْنَ الصَّبِيُّ فَقَالَ أَبُو أُسَيْدٍ

بجہ کہاں ہے ابو اسید نے کہا کہ ہم نے اس کو لے لیا یا رسول اللہ؟ دریافت

أَقْلَبْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ مَا اسْمُهُ قَالَ فُلَانٌ قَالَ وَلَكِنْ اسْمُهُ مُنْذِرٌ

نہ مایا اس کا کیا نام ہے انہوں نے کہا فلاں فرمایا لیکن اس کا نام منذر ہے تو

فَسَمَّاهُ يَوْمَئِذٍ لِمُنْذِرٍ عَلَيْهِ

اس دن ان کا نام حضور نے منذر رکھا۔

تشریحات

یہ نہیں معلوم ہو سکا کہ ان کے باپ نے ان کا نام کیا رکھا تھا ظاہر ہے کہ

کوئی اچھا نام نہیں رہا ہو گا اسی لیے حضور نے بدل کر منذر رکھا۔

حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کا نام منذر اس لیے رکھا تھا کہ اسی قبیلے کے منذر بن عمرو سہل بن سعد
ساعدی خزرجی ایک مشہور صحابی تھے

حدیث عَنْ أَبِي رَافِعٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ زَيْنَبَ

۲۶۶۵

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ زینب کا نام بُرّہ تھا تو

عے مسلم۔ ادب

كَانَ اسْمُهَا بَرَّةً وَقِيلَ تَزَكَّى نَفْسُهَا فَسَمَّاهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

کہا گیا کہ وہ اپنے آپ کو سُخرا جتارہی ہے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے

وَسَلَّمَ مِنْ يَنْبِ عَلَہ

ان کا نام زینب رکھا۔

۲۶۶۵
تشریحات

یہ زینب یا تو ام المومنین زینب بنت جحش تھیں یا ام المومنین حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی صاحبزادی حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کی ربیبہ زینب بنت ابوسلمہ تھیں۔

برہ کے معنی ہیں نیک تو اپنا نام لے کر اس نام والا خریہ کہہ سکتا ہے میں نیک ہوں میرا نام ہی برہ ہے۔

بَابُ مَنْ سَمَّى بِأَسْمَاءِ الْأَنْبِيَاءِ صَلَّہُ جَس نے انبیاء کے نام پر نام رکھا۔

حدیث

حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قُلْتُ لِابْنِ أَبِي أَوْفَى رَأَيْتَ إِبْرَاهِيمَ

۲۶۶۶

اسماعیل نے کہا میں نے ابن ابی اوفی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے پوچھا کیا آپ نے بنی

بْنِ الْكَبْشِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَاتَ صَغِيرًا وَلَوْ قُضِيَ أَنْ يَكُونَ

صلی اللہ علیہ وسلم کے صاحبزادے ابراہیم کو دیکھا تھا فرمایا ان کا بچپن ہی میں وصال ہو گیا اگر بنی صلی اللہ علیہ

بَعْدَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَبِيٌّ عَاشَ ابْنُهُ وَلَكِنْ لَا نَبِيَّ بَعْدَهُ

علیہ وسلم کے بعد بنی ہونا مقدر ہوتا تو ان کے صاحبزادے زندہ رہتے لیکن حضور کے بعد کوئی نبی نہیں۔

حدیث

عَنْ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ سَمِعْتُ الْبَرَاءَ قَالَ لَمَّا مَاتَ

۲۶۶۷

عدی بن ثابت سے روایت ہے کہ براء بن عازب رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ جب

إِبْرَاهِيمَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ لَكَ مَرْضِعًا فِي الْجَنَّةِ

ابراہیم رضی اللہ عنہ کا وصال ہوا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جنت میں اس کے لیے ایک دایہ ہے جو انہیں دودھ پلائے گی۔

۲۶۶۸
تشریحات

حضرت ابراہیم رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا ٹٹولہ پینے یا اٹھارہ پینے کی عمر میں

علہ وسلم استیذان ابن ماجہ، ادب۔

انتقال ہوا تھا۔ بلکہ ایک روایت یہ ہے کہ صرف سترہ دن زندہ رہے۔ حدیث کا معنی یہ ہے کہ وہ چونکہ ایام رضاعت میں فوت ہوئے تھے اس لیے جنت میں ان کے لیے ایک دایہ ہے جو مدت رضاعت پوری ہونے تک انہیں دودھ پلائے گی۔ حدیث کو باب سے مناسبت یہ ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے صاحبزادے کا نام حضرت ابراہیم کے نام پر رکھا۔

بَابُ ابْغَضِ الْأَسْمَاءِ إِلَى اللَّهِ
تَبَارَكَ وَتَعَالَى ص ۹۱۶

اللہ تعالیٰ کو سب سے مبغوض نام۔

حدیث
عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
۲۶۶۸

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: قیامت

وَسَلَّمَ أَخِي الْأَسْمَاءِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عِنْدَ اللَّهِ رَجُلٌ تَسْمَى مَلِكُ الْأَمْلاكِ

کے دن تمام ناموں میں سب سے زیادہ ذیل اس شخص کا نام ہے جس نے اپنا نام شہنشاہ رکھا۔

تشریحات
۲۶۶۸
 دوسری روایت میں اخنع ہے اس کے معنی بھی ہے سب سے زیادہ ذلیل
 سفیان نے ملک الاملاک کا ترجمہ شاہان شاہ کیلے ہے حالانکہ ہونا چاہیے
 شاہ شاہاں شاید گلستاں بوستاں کی طرح اس میں اضافت مقلوبی ہو۔
بَابُ الْحَمْدِ لِلْعَاطِسِ ص ۹۱۹
 چھینکنے والے کو حمد کرنا۔

حدیث
حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ
۲۶۶۹

حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ دو صاحبوں کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی

عَطَسَ رَجُلَانِ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَشَمَّتَا أَحَدُهُمَا وَلَمْ يُشَمِّتْ

خدمت میں چھینک آئی ان میں سے ایک صاحب نے دعاء خیر کی اور دوسرے نے نہیں کی حضور سے عرض کیا گیا

الْآخَرُ فَقِيلَ لَهُ فَقَالَ هَذَا أَحْمَدُ اللَّهِ وَهَذَا الْحَمْدُ يَحْمَدُ عَلَى

تو حضور نے فرمایا اس نے اللہ کی حمد کی اور اس نے نہیں کی۔

عہ باب لَا يُشَمِّتُ الْعَاطِسُ إِذَا الْحَمْدُ يَحْمَدُ اللَّهَ ص ۹۱۹۔ مسلم آخر کتاب، ابوداؤد، ادب،
 ترمذی، استیذان، نسائی یوم وليلة، ابن ماجہ، ادب۔

تشریحات ۲۶۶۹

یہ دونوں صاحبان عامر بن طفیل اور ان کے بھتیجے تھے جیسا کہ طبرانی نے سہل بن سعد ساعدی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کیا ہے۔

تشمیت کے معنی عرف میں چھینکنے والے کے جواب میں یرحمک اللہ کہنا ہے۔ مگر یہاں مطلقاً دعاء خیر کے معنی میں ہے۔ چھینک صحت کے لیے ستہ ضروریہ میں سے ایک ہے۔ چھینک آنے سے فاسد رطوبت باہر نکل جاتی ہے اس لیے چھینکنے والے کو الحمد للہ کہنے کا حکم ہے۔

بَابُ مَا يُسْتَحَبُّ مِنَ الْعُطَاسِ
وَمَا يَكْرَهُ مِنَ التَّشَاوُبِ ص ۹۱۹
چھینک پسندیدہ ہے اور جماہی ناپسندیدہ

حدیث عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۲۶۷۰

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ

قَالَ نَ وَاللَّهِ يُحِبُّ الْعُطَاسَ وَيَكْرَهُ التَّشَاوُبَ فَإِذَا عَطَسَ فَمَدَّ اللَّهُ فُحُقُ

اللہ تعالیٰ چھینک کو پسند کرتا ہے اور جماہی کو ناپسند فرماتا ہے جب کوئی چھینکے اور اللہ کی حمد کرے تو

عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ سَمْعَهُ أَنْ يُشَمِّتَهُ وَأَمَّا التَّشَاوُبُ فَإِنَّهَا هُوَ مِنَ الشَّيْطَانِ

ہر مسلمان پر واجب ہے کہ اسے جواب دے لیکن جماہی تو شیطان کی طرف سے ہے جہاں تک ہو سکے

فَلْيُرَدِّهِ مَا اسْتَطَاعَ فَإِذَا قَالَ هَاءَ ضَحَكَ مِنْهُ الشَّيْطَانُ

اسے روکے۔ جماہی لینے والا جب ہاء کرتا ہے تو شیطان اس سے ہنستا ہے۔

بَابُ إِذَا عَطَسَ كَيْفَ يُشَمِّتُ
ص ۹۱۹
جب کوئی چھینکے تو کیسے جواب دیا جائے۔

حدیث عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ

۲۶۷۱

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا عَطَسَ حَذُّكُمْ فليقلل الحمد لله وليقلل له أخوه

کوئی چھینکے تو کہے الحمد للہ اور اس کا بھائی یا ساتھی کہے یرحمک اللہ وہ یرحمک اللہ کہے تو

أَوْصَاجُهُ بِرَحْمَةِ اللَّهِ فَإِذَا قَالَ لَهُ بِرَحْمَةِ اللَّهِ فليقلل يهديكم الله ويصلح بالكم شاتكم

چھینکنے والا کہے یہدیکم اللہ ویصلح بالکم ہاں کے معنی شان اور حالت کے ہیں۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب الاستیذان ص ۹۱۹

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ

اے ایمان والو اپنے گھروں کے سوا اور گھروں میں

بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا وَتُسَلِّمُوا عَلَى أَهْلِهَا ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ لَعَلَّكُمْ

نہ جاؤ جب تک اجازت نہ لے لو اور ان کے ساکنوں پر سلام نہ کر لو۔ یہ تمہارے لیے

تَذَكَّرُونَ فَإِنْ لَّمْ تَجِدُوا فِيهَا أَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوهَا حَتَّى يُؤْذَنَ

بہتر ہے کہ تم دھیان کرو پھر اگر ان میں کسی کو نہ پاؤ جب بھی بے مالکوں کی اجازت کے

لَكُمْ وَإِنْ قِيلَ لَكُمْ ارْجِعُوا فَارْجِعُوا هُوَ أَزْكَى لَكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ

ان میں نہ جاؤ اور اگر تم سے کہا جائے واپس جاؤ تو واپس ہو یہ تمہارے لیے بہت سہرا ہے اللہ

عَلِيمٌ ۝ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ مَسْكُونَةٍ فِيهَا

تمہارے کاموں کو جانتا ہے اس میں تم پر کچھ گناہ نہیں کہ ان گھروں میں جاؤ جو خاص کسی کی سکونت کے نہیں

مَتَاعٌ لَّكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ ۝ (نور ۲۹-۲۷)

اور ان کے برتنے کا تمہیں اختیار ہے اور اللہ جانتا ہے جو تم ظاہر کرتے ہو اور جو تم چھپاتے ہو۔

توضیح

”حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا“ یعنی ان سے اذن طلب کر لو ابی اور ابن عباس

اور اعمش کی قراءت تَسْتَأْذِنُوا ہی ہے اور آیت میں تقدیم و تاخیر ہے

ہونا یہ چاہیے تھا کہ تسلموا علی اہلہا و تستأذینوا سلام کے بعد گھر میں جانے کے لیے

بہتر یہی ہے کہ صراحتاً اذن طلب کر لیا جائے لیکن کھنکھار لینا یا ایسا کوئی فعل کرنا جس سے گھر والے سمجھ جائیں کہ سلام کرنے والا اندر آ رہا ہے استیذان کے قائم مقام ہے۔ ابن ابی حاتم نے سند ضعیف کے ساتھ حضرت ابو ایوب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کیا ہے کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ (صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم) یہ سلام ہے اتیناس کیا ہے فرمایا کہ آدمی تسبیح پڑھ لے بکیر پڑھ لے — کھنکھار لے طبری نے بطریق قتادہ روایت کیا کہ استیذان تین بار ہے پہلا اس لیے تاکہ سنے۔ دوسرا اس لیے کہ تیار ہو جائے، تیسرا اس لیے کہ چاہے تو اجازت دے چاہے تو لوٹا دے۔ بیوتا غیر مسکونۃ سے مراد ایسے مکانات ہیں جو خالی پڑے رہتے ہیں۔ اس میں اجازت عام ہوتی ہے جس کا جی چاہے اس میں ٹھہرے۔

ت وَقَالَ سَعِيدُ بْنُ أَبِي الْحَسَنِ لِلْحَسَنِ إِنَّ نِسَاءَ الْعَجَمِ يَكْشِفْنَ

۷۵۴

سعید بن ابوالحسن نے امام حسن بصری سے کہا کہ عجم کی عورتیں اپنے سینوں اور سروں کو کھولے

صُدُّوهُنَّ وَرُؤُسُهُنَّ قَالَ إِصْرَفْ بَصَرَكَ وَقَوْلَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ قُلْ

رہتی ہیں فرمایا اپنی نظر کو ان سے پھیر لے اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان مومنوں سے فرمادو

لِلْمُؤْمِنِينَ يَغُضُّوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوا فُرُوجَهُمْ قَالَ قَتَادَةُ عَمَّنْ

اپنی نظروں کو پیچی رکھیں اور شرم گاہوں کی حفاظت کریں — قتادہ نے کہا یعنی ان لوگوں سے جو

لَا تَحِلُّ لَهُمْ وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضُضْنَ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ

ان کیلئے حلال نہیں اور (اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے) مومن عورتوں سے فرمادو اپنی نظریں پیچی رکھیں اور اپنی

خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ النَّظْرُ إِلَى مَا نَهَى عَنْهُ .

شرمگاہوں کی حفاظت کریں: خائنة الأعین سے مراد ایسی چیز دیکھنا ہے جسے دیکھنا منع کیا گیا۔

یہ سعید بن ابی الحسن حضرت امام حسن بصری کے بھائی ہیں۔

تشریحات

توضیح

ارشاد ہے "يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ" (مومن ۱۹) اللہ جانتا ہے

چوری چھپے کی نگاہ۔ ابن ابی حاتم نے حضرت ابن عباس کے طریقے

سے روایت کیا کہ یہ وہ شخص ہے جو کسی خوب صورت عورت کی طرف دیکھتا ہے اور جب یہ

محسوس کرتا ہے کہ کوئی ہم کو دیکھ رہا ہے تو نظریں نیچی کر لیتا ہے — اللہ جانتا ہے کہ اس کی خواہش

یہ ہے کہ اگر اس کو قدرت ہو جائے تو زنا کرے۔

ت وَقَالَ الرَّهْرِيُّ فِي النَّظَرِ إِلَى اللَّتِي لَحَرَّحَضُ مِنَ النِّسَاءِ لَا يَصْلَحُ

۷۵۵

امام زہری نے فرمایا کہ نابالغ بچوں کے بھی ایسے اعضا کو دیکھنا درست نہیں جنہیں

النَّظَرُ إِلَى شَيْءٍ مِنْهُمْ يَشْتَرِي النَّظَرُ إِلَيْهِ وَإِنْ كَانَ صَغِيرَةً

دیکھنے کی خواہش ہو اگرچہ وہ چھوٹی ہوں۔

ت ۷۵۵

اسی لیے ابن قاسم نے کہا کہ مرد کو یہ جائز نہیں کہ چھوٹی اجنبیہ بچی کو غسل دے۔

ت وَكَرِهَ عَطَاءُ النَّظَرِ إِلَى الْجَوَارِي اللَّتِي يُبْعَنَ بِمَكَّةَ إِلَّا أَنْ

۷۵۶

اور امام عطاء نے ان لونڈیوں کو دیکھنا مکروہ جاتا جو مکہ میں بیچی جاتی ہوں مگر یہ کہ ان کے خریدنے

يُرِيدُ أَنْ يَشْتَرِي

کا ارادہ رکھتا ہو

بابُ تَسْلِيمِ الْقَلِيلِ عَلَى كَثِيرٍ ص ۹۲ تھوڑے لوگ زیادہ لوگوں کو سلام کریں۔

حدیث عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ

۲۶۷۲

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يُسَلِّمُ الصَّغِيرُ عَلَى الْكَبِيرِ وَالْمَارُّ

چھوٹا بڑے کو سلام کرے اور چلنے والا بیٹھنے والے کو اور تھوڑے لوگ

عَلَى الْقَاعِدِ وَالْقَلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ

زیادہ لوگوں کو

بابُ يُسَلِّمُ الرَّالِبُ عَلَى الْمَاشِي ص ۹۲ سوار پیدل چلنے والے کو سلام کرے

عہ ترمذی: استیذان۔

حدیث

۲۶۷۳

اِنَّ سَمِعَ ثَابِتًا مَوْلٰی عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ زَيْدٍ اَنَّ سَمِعَ اَبَا

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ

هَرِيرَةً رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا سوار پیدل کو

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُسَلِّمُ الرَّاَكِبُ عَلَى لِمَا شِئِيَ وَالْمَاشِي عَلَى الْقَاعِدِ وَالْقَلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ

سلام کرے اور چلنے والا بیٹھنے والے کو اور حقوڑا زیادہ کو

بَابُ اِلِاسْتِیْذَانٍ مِنْ اَجْلِ الْبَصَرِ ۹۲۲ استیذان دیکھنے سے بچنے کی وجہ سے ہے۔

حدیث

۲۶۷۴

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک شخص نبی صلی اللہ

عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا اِطْلَعَ مِنْ بَعْضِ حِجْرٍ لِنَبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَامَ

تعالیٰ علیہ وسلم کے کسی حجرے کے سوراخ سے جھانکا تو نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اس کے

إِلَيْهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَشْقَصٍ أَوْ بِمَشَاقِصَ فَكَانَتْ

پاس تیر کا ایک پھل یا کئی پھل لے کر آئے گو یا میں حضور کو دیکھ رہا

أَنْظَرُ إِلَيْهِ يَخْتَلِ السَّجْلَ لِيُطْعَنَهُ ع

ہوں کہ اس شخص کو گھونپ دیں گے۔

تشریحات

۲۶۷۴

یہ شخص حکم بن ابی العاص مروان کا باپ تھا۔ یہ شخص اگرچہ فتح مکہ کے موقع پر کلمہ پڑھ چکا تھا۔ مگر اس کی حرکات ایسی تھیں جس سے اندازہ ہوتا تھا

کہ یہ واقعی مسلمان نہیں ہوا ہے۔ یہ حضور اکرم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی نقلیں اتارتا۔ اسے لیے حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس کو طائف جلاوطن کر دیا۔ ایک قول یہ ہے کہ جھانکنے والے کا نام سعد تھا۔ بغیر نسبت کے۔

عہ الدیات: باب مَنْ أَخَذَ حَقًّا أَخْرَجَهُ - و باب من اطلع فی بیت قوم الخ م۱۲
مسلم: استیذان۔ ابوداؤد: ادب۔

بَابُ زِنَى الْجَوَارِحِ دُونَ الْفَرْجِ

صفحہ ۹۲۲

شرم گاہ کے علاوہ دوسرے اعضاء کا زنا۔

حدیث

۲۶۷۵

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ مَا رَأَيْتُ شَيْئًا

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ

أَشْبَهَ بِاللَّمَمِ مِمَّا قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ

عندے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہوئے لَمَم کے جو معنی بتاتے ہیں اس

وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ عَلَى بَنِ آدَمَ حَظًّا مِنَ الزِّنَى أَدْرَكَ ذَلِكَ

سے بہتر اور کچھ میں نہیں جانتا فرمایا اللہ تعالیٰ نے بنی آدم پر اس کے زنا کا حصہ لکھ دیا ہے

لَا مُحَالَةَ فَرَفَى الْعَيْنُ النَّظْرُ وَزِنَى اللِّسَانِ النَّطْقُ وَالتَّفْسُ تَمْنِي

اس کو وہ ضرور پائے گا۔ آنکھ کا زنا دیکھنا ہے اور زبان کا زنا بولنا ہے اور نفس آرزو کرتا ہے

وَتَشْتَهِي وَالْفَرْجُ يُصَدِّقُ ذَلِكَ وَيُكَذِّبُهُ

اور خواہش کرتا ہے اور شرمگاہ اس کی تصدیق کرتی ہے اور نکذیب کرتی ہے۔

تشریحات ۲۶۷۵

ارشاد ہے الَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كِبَائِرَ الذُّنُوبِ وَالْفَوَاحِشِ لَا اللَّهُمَّ (نہجہ) وہ جو

گئے۔ اس آیت کریمہ میں لَمَم سے کیا مراد ہے اس کی تفسیر میں حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ

عندے فرمایا کہ سب سے عمدہ وہ ہے جو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے نبی صلی اللہ تعالیٰ

علیہ وسلم سے روایت کی ہے یعنی اجنبیہ کو بُری نظر سے دیکھنا اور بُری باتیں کرنا۔ بعض علما نے

فرمایا کہ اس سے مراد گناہ صغیرہ ہیں۔ نظر بد اور کلام حرام پر زنا کا اطلاق مجازاً ہے۔ اس

علاقے سے کہ یہ سب دوائی زنا ہیں۔ ایک جاہلی شاعر نے کہا ہے۔

نَظْرُهُ فَتَبَسُّمٌ فَسَلَامٌ فَكَلَامٌ فَوَعْدٌ فَخُحْرُ اللَّفْءِ — دیکھنا ہے پھر مسکرانا ہے

پھر سلام کرنا ہے، پھر بات کرنا ہے، پھر وعدہ لینا ہے پھر ملاقات کرنا ہے۔

حضرت ملا جامی علیہ الرحمہ فرماتے ہیں۔

عہ القدر: باب قول الله وحرام على قرية الخ ص ۹۷۸

چول بویڈ بوئے گل خواہد کہ بیند
جب بھول کی خوشبو سونگھتا ہے تو دیکھنا چاہتا ہے
چول بند روئے گل خواہد کہ چنید
اور جب بھول دیکھ لیتا ہے تو اسے توڑنا چاہتا ہے
بَابُ إِذَا دُعِيَ الرَّجُلُ فَجَاءَ هَلْ
يَسْتَاذِنُ ص ۹۲۳
جب کسی شخص کو بلایا گیا اور وہ آیا تو کیا
اجازت لے گا۔

ت وَقَالَ سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَبِي رَافِعٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ هُوَ أَذْنُهُ
۷۵۷
حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ
حضور نے فرمایا یہ اذن ہے۔

تشریح یعنی اس کو جاہد اذن لینے کی حاجت نہیں
اس کا بلایا جانا ہی اذن ہے۔

حدیث عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ دَخَلْتُ مَعَ
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَوَجَدَ لَبْنًا فِي قَدَحٍ فَقَالَ يَا أَبَا
هُرَيْرَ الْحَقُّ أَهْلُ الصَّفَةِ فَأَدْعُهُمْ إِلَى فَاتَّبِعْتُهُمْ فَدَعَوْتُهُمْ
فَأَقْبَلُوا فَاسْتَاذَنُوا فَأَذِنَ لَهُمْ فَدَخَلُوا
۲۶۷۶
حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے انہوں نے کہا کہ میں
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ اندر داخل ہوا تو پیالے میں دودھ پایا۔ فرمایا اے ابو ہریرہ اہل صفہ کے
پاس جاؤ اور انہیں میرے پاس بلاؤ میں گیا میں نے ان کو بلایا وہ لوگ آئے اور اجازت طلب کی
فَأَقْبَلُوا فَاسْتَاذَنُوا فَأَذِنَ لَهُمْ فَدَخَلُوا
حضور نے انہیں اجازت دی۔ تب وہ لوگ اندر داخل ہوئے۔

تشریحات ۲۶۷۶
تعلیق سے یہ سمجھ میں آتا ہے کہ جب کسی کو بلایا اور وہ آیا تو اذن کی حاجت
نہیں بلانا ہی اذن ہے اور حدیث میں یہ ہے کہ اصحاب صفہ آئے تو
انہوں نے اذن طلب کیا پھر اذن ملنے کے بعد اندر داخل ہوئے۔
تطبیق تطبیق یہ ہے کہ جنہیں بلایا گیا وہ اگر قاصد کے ساتھ فوراً آئیں تو اذن کی ضرورت
نہیں لیکن اگر وہ لوگ کچھ دیر کر کے آویں تو انہیں اذن لینا پڑے گا۔

بَابُ التَّسْلِيمِ عَلَى الصَّبِيَّانِ ۹۲۳

بچوں کو سلام کرنا۔

حدیث ۲۶۷۷
عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّهُ مَرَّ عَلَى صَبِيَّانِ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ وہ کچھ بچوں پر گزرے اور

فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ وَقَالَ وَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْعَلُهُ ع

بچوں کو سلام کیا۔ اور فرمایا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم ایسا کرتے تھے۔

بَابُ إِذَا قَالَ مَنْ ذَا فَقَالَ أَنَا
جب کسی نے پوچھا کون ہے تو دوسرے نے کہا میں۔ ۹۲۳

حدیث ۲۶۷۸
عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرًا يَقُولُ أَتَيْتُ

حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے تھے کہ میرے باپ پر قرض تھا اس سلسلے میں میں نبی

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي دَيْنٍ كَانَ عَلَى أَبِي فَدَفَعْتُ الْبَابَ فَقَالَ

صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور دروازہ پیٹا تو حضور نے پوچھا کون ہے یہ میں نے کہا میں

مَنْ ذَا فَقُلْتُ أَنَا فَقَالَ أَنَا أَنَا كَأَنَّهُ كَرِهَهَا ع

ہوں تو حضور نے فرمایا کہ میں بھی میں ہوں۔ گویا حضور نے اس کو ناگوار سمجھا

تشریحات ۲۶۷۸
مطلب یہ ہے کہ جب کوئی یہ پوچھے تم کون ہو تو نام بتانا چاہیے یہ کہنا کہ میں ہوں لغو ہے۔

بَابُ مَنْ لَمْ يُسَلِّمْ عَلَى مَنْ اقْتَرَفَ ذَنْبًا وَلَمْ يُرِدْ سَلَامَةً حَتَّى تَنْبَجِينَ تَوْبَةً وَإِلَى مَتَى تَتَبَيَّنُ تَوْبَةُ الْعَاصِي ۹۲۵
جو گناہ کا ارتکاب کرے اسے کوئی سلام نہ کرے اور اس کے سلام کا جواب نہ دے یہاں تک کہ اس کی توبہ ظاہر ہو جائے اور گنہگار کی توبہ کب ظاہر ہوگی۔

علم مسلم استیذان۔ ترمذی۔ استیذان یسائی الیوم واللیلۃ۔ علم مسلم۔ استیذان۔ ابوداؤد، ادب، ترمذی
استیذان یسائی الیوم واللیلۃ، ابن ماجہ، ادب۔

توضیح

جمہور کا مذہب یہی ہے کہ کافر بد مذہب فاسق کو سلام نہ کرے۔ امام نووی نے فرمایا لیکن اگر سلام نہ کرنے سے کسی دینی یا دنیوی ضرر کا اندیشہ ہو تو اجازت ہے۔ اور اگر کوئی گنہگار توبہ کرے تو اس کی توبہ اس وقت تک قابل قبول نہیں ہوگی جب تک اتنی مدت نہ گزر جائے کہ قرائن سے اطمینان کر لیا جائے کہ اب اس نے وہ گناہ چھوڑ دیا ہے۔ اصل مذہب یہ ہے کہ اس کے لیے کوئی حد نہیں مگر کچھ لوگوں نے کہا ہے کہ اس کی میعاد ایک سال ہے۔ اور ایک قول یہ ہے کہ چھ ماہ ہے۔ اور ایک قول یہ ہے کہ پچاس دن ہے۔ جیسا کہ حضرت کعب کے قصے میں ہے۔ لیکن حضرت کعب رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے قصے کو اس سے کوئی تعلق نہیں چونکہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے عہد فرمایا تھا کہ جب تک اللہ تعالیٰ اجازت نہیں دے گا میں ان سے بات نہیں کروں گا۔ صحیح یہ ہے کہ یہ گنہگار اور گناہ اور ماحول کے اعتبار سے مختلف ہو گا۔ ہر سال یہ قصہ ہوتا ہے کہ دارُ صی مندائے والے یا کتر اکرم کرنے والے حافظ تراویح پڑھانے کے لیے دارُ صی مندائے اور کتر وانے سے توبہ کر لیتے ہیں اور پھر رمضان بعد حسب سابق دارُ صی مندائے ہیں یا کم رکھتے ہیں ایسے لوگوں کے لیے سال بھر سے کم میعاد مقرر کرنا بے کار ہے۔

وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا وَلَا تُسَلِّمُوا عَلَى شُرْبَةِ الْخَمْرِ

ت
۷۵۸

اور حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا کہ شراب پینے والوں کو سلام نہ کرو۔

ذمی کو سلام کا جواب کیسے

دیا جائے گا۔

بابُ كَيْفَ يُرَدُّ عَلَى أَهْلِ الذِّمَّةِ

ص ۹۲۵

السَّلَامُ.

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ

حدیث

۲۶۷۹

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا سَلَّمْ عَلَيْكُمْ الْيَهُودُ فَإِنَّمَا يَقُولُ أَخَذْتُمْ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب یہود تم کو سلام کریں اور کہیں

وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ فَقُلْ وَعَلَيْكَ ع

اتمام عیاک تو تم کہو وعلیک۔

عہ المرتدین۔ باب اذا عرض الذمی ص ۱۰۲۴

حدیث

حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ رَسُولُ

۲۶۸۰

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ حضور نے فرمایا کہ جب

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا اسَلَّمَ عَلَيْكُمْ أَهْلُ لِكِتَابٍ فَقُولُوا وَعَلَيْكُمْ ع

اہل کتاب تم کو سلام کریں تو تم بھی کہو و علیکم

تشریحات ۲۶۸۰

کتاب المرتدین میں پوری تفصیل یہ ہے حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہما کہتے ہیں کہ ایک یہودی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قریب سے گزرا اور اس نے کہا السام علیک تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کیا تم لوگ جانتے ہو وہ کیا کہتا ہے۔ اس نے السام علیک کہا لوگوں نے عرض کیا یا رسول اللہ کیا ہم اس سے قطع نہ کر لیں فرمایا نہیں۔ جب اہل کتاب تم کو سلام کہیں تو کہو و علیکم

سام کے معنی موت کے ہیں اور جب السام علیک کے جواب میں کہا و علیک تو بات برابر ہو گئی۔

بَابُ الْمُصَافْحَةِ ص ۹۲۶

مصافحہ کا بیان

مصافحہ باب مفاعلت سے ہے اس کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ پتھیلی کو پتھیلی سے ملایا جائے۔ اور ایک دوسرے کے چہرے پر نظر کی جائے۔

توضیح

حدیث

عَنْ قَتَادَةَ قُلْتُ لِأَنَسٍ أَكَانَتْ الْمُصَافْحَةُ فِي أَصْحَابِ النَّبِيِّ

۲۶۸۱

قتادہ نے کہا میں نے انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے کہا کیا مصافحہ صحابہ کرام میں تھا

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ نَعَمْ

انہوں نے کہا کہ ہاں

تشریحات ۲۶۸۱

مصافحہ سنت ہے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا جو مسلمان ملیں اور مصافحہ کر لیں تو ان کی مغفرت ہو جائے گی۔

حدیث

حَدَّثَنِي أَبُو عَقِيلٍ زُهْرَةُ بْنُ مَعْبُدٍ سَمِعَ جَدَّكَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ هِشَامٍ

۲۶۸۲

حضرت عبد اللہ بن ہشام رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا ہم نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

عہ المرتدین باب اذا عرض الذمی ص ۱۰۳

رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ اخِذٌ بِيَدِ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

کے ساتھ تھے اور وہ عمر بن الخطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا ہاتھ پکڑے ہوئے تھے۔

بَابُ الْاِخِذِ بِالْيَدَيْنِ ص ۹۲۶ مصافحے میں دونوں ہاتھوں کا پکڑنا۔

ت وَصَافِحَ حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ ابْنُ الْمُبَارَكِ بِيَدَيْهِ

۷۵۹ اور حماد بن زید نے ابن مبارک سے دونوں ہاتھوں سے مصافحہ کیا۔

۷۵۹ شریحات

حضرت عبداللہ بن مبارک حضرت امام اعظم ابوحنیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے مشہور تلمیذ ہیں ۱۸۱ھ میں ان کا وصال ہوا جبکہ وہ غزوے سے واپس آرہے تھے ان کا دونوں ہاتھ سے مصافحہ کرنا اس کی دلیل ہے کہ مصافحہ میں سنت یہی ہے کہ دونوں ہاتھ سے کیا جائے۔ اور یہی حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث کا مفاد ہے کہ انہوں نے فرمایا کَفَيْ بَيْنَ كَفَيْهِ "میری ہتھیلی حضور کی دونوں ہتھیلیوں کے درمیان تھی جب کسی سے مصافحہ کیا جائے گا تو ہر ایک کی ایک ہتھیلی دوسرے کی دونوں ہتھیلیوں کے درمیان ہوگی۔"

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمَجَالِسِ فَافْسَحُوا يَفْسَحِ اللَّهُ لَكُمْ ص ۹۲۷ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان جب تم سے کہا جائے مجلسوں میں جگہ دو تو جگہ دو اللہ تمہیں جگہ دے گا۔

توضیح

اس آیت کا شان نزول یہ ہے کہ ایک بار جبو کے دن اہل بدر مہاجرین و انصار آئے اور ان کو مجلس میں جگہ نہ ملی تو نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے کچھ ایسے لوگوں کو جو بعد میں ایمان لائے تھے کھڑا کر دیا مہاجرین و انصار کو وہاں بٹھایا یہ ان پر شاق ہوا۔ منافقین نے اس پر چہ میگوئیاں کیں اس پر یہ آیہ کریمہ نازل ہوئی۔ (رواہ ابن ابی حاتم عن مقاتل) اس کا مطلب یہی ہے کہ جب لوگ مجلس میں آئیں اور مجلس بھر چکی ہو تو جہاں تک ممکن ہو لوگ سمٹ جائیں اور آنے والوں کو جگہ دیں اور اگر میر مجلس کسی مصلحت کی بنا پر کچھ لوگوں کو اٹھائے تو اسے اٹھ جانا چاہیے خصوصاً جب آنے والے دینی معزز ہوں۔

حَدِيث عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ

حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

۲۶۸۳

وَسَلَّمَ أَنْذَاهُ أَنْ يَقَامَ الرَّجُلُ مِنْ مَجْلِسِهِ ثُمَّ يَجْلِسُ فِيهِ آخِرُ وَلَكِنْ تَفَسَّحُوا

نے اس سے منع فرمایا کہ کسی کو اس کی جگہ سے اٹھایا جائے پھر وہاں کوئی دوسرا بیٹھے ہاں

وَتَوَسَّعُوا وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا يَكْرَهُ أَنْ يَقُومَ الرَّجُلُ

سمٹ کر جگہ دے دو اور حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ یہ ناپسند کرتے تھے کہ کوئی شخص اپنی جگہ

مِنْ مَكَانِهِ ثُمَّ يَجْلِسُ مَكَانَهُ .

سے اٹھے اور وہاں دوسرا بیٹھے .

بَابُ الْإِحْتِبَاءِ بِالْيَدِ وَهُوَ الْقُرْفُصَاءُ . ص ۹۲۸

احتباء :- اس طرح بیٹھنا کہ سرین زمین پر ہو اور گھٹنے کھڑے ہوں ران پیٹ سے لگی ہو اور ہاتھوں سے پنڈلیوں پر حلقہ باندھ لیا جائے .

حَدِيثُ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ رَأَيْتُ

حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو

۲۶۸۴

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْنَاءُ الْكَعْبَةَ مُحْتَبِئًا بِدِهْ هَكَذَا

کعبہ کے صحن میں اپنے ہاتھ سے احتباء کیے ہوئے اس طرح دیکھا

بَابُ مَنْ زَارَ قَوْمًا فَقَالَ عِنْدَهُمْ

جو کسی سے ملاقات کے لیے گیا اور وہاں قیلولہ کیا .

ص ۹۲۹

حَدِيثُ عَنْ ثُمَامَةَ أَنَّ أُمَّ سُلَيْمٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا كَانَتْ تَبْسُطُ

ٹھامہ سے مروی ہے کہ ام سلیم نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے لیے چڑے کا فرش

۲۶۸۵

لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نِطْعًا فَيُقِيلُ عِنْدَهَا عَلَى ذَلِكَ النِّطْعِ

بجھائیں حضور ان کے یہاں اس فرش پر قیلولہ فرماتے اور جب نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کھڑے

فَإِذَا قَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَذَتْ مِنْ عَرَقِهِ وَ

ہو جاتے تو حضور کے پسینے اور مال کو لیتیں اور ایک خیشی میں جمع کرتیں ۔ پھر اس کو جمع کرتیں

شَعْبًا جَمَعَتْهُ فِي قَارُورَةٍ ثُمَّ جَمَعَتْهُ فِي سُبِّ قَالَ فَلَمَّا حَضَرَ

خوشبو میں جب حضرت انس بن مالک کی وفات کا وقت آیا تو انہوں نے مجھے

أَنَسَ بَنَ مَالِكٍ الْوَفَاةُ أَوْصَى إِلَيَّ أَنْ يَجْعَلَ فِي حَنُوطِهِ مِنْ ذَلِكَ

وصیت کی کہ ان کے حنوط میں اس خوشبو کو ملایا جائے تو ان کے حنوط میں

السُّبِّ قَالَ فَجَعَلَ فِي حَنُوطِهِ

وہ خوشبو ملائی گئی

۲۶۸۵
تشریحات

داؤدی نے کہا کہ ام سلمہ اور ام حرام رسول اللہ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی رضاعی خالہ تھیں۔ اور ابن وہب

نے کہا کہ ام حرام رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خالہ تھیں۔ اسی رشتے کی بنا پر حضور اقدس

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ام حرام اور ام سلمہ کے گھر تشریف لے جاتے اور وہاں قیلولہ فرماتے۔

سُكِّ:۔ ایک قسم کی خوشبو ہے جو چند خوشبوؤں کو ملا کر بنائی جاتی۔

حَنُوط:۔ خاص اس خوشبو کو کہتے ہیں جو کفن اور مردے کو لگانے کے لیے تیار کی جاتی ہے جس میں کا فور اور صندل ہوتا ہے۔

بَابُ الْإِسْتِذْنَاءِ ص ۹۳۰ چت لیٹنا۔

حدیث أَخْبَرَنَا عَبَادُ بْنُ ثَمِيمٍ عَنْ عَمِّهِ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ

عباد بن ثمیم اپنے چچا سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ

۲۶۸۶

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَسْجِدِ مُسْتَلْقِيًا وَاضْعًا أَحَدِي رِجْلَيْهِ

صلی اللہ علیہ وسلم کو مسجد میں چت لیٹے ہوئے دیکھا۔ ایک پیر کو

عَلَى الْأُخْرَى۔

دوسرے پر رکھے ہوئے۔

۲۶۸۷
تشریحات

مسجد میں غیر معتکف کو لیٹنا سونا منع ہے یہ اس پر محمول ہے کہ ہو سکتا ہے

حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم جب مسجد میں جاتے ہوں تو اعتکاف کی

نیت کر لیتے ہوں کتاب اللباس میں یضطبع ہے اس سے مراد چت لیٹنا ہی ہے۔ اس لیے کہ یہاں بھی

تیسرے کی موجودگی میں دو شخص سرگوشی نہ
کریں اور ————— اللہ تعالیٰ کا ارشاد
اے ایمان والو جب سرگوشی کرو تو گناہ اور
سرکشی اور رسول کی نافرمانی پر سرگوشی نہ کرو
نیکی اور تقویٰ پر سرگوشی کرو (الی ان قال)
اور اللہ ہی پر مومن بھروسہ کرتے ہیں۔ اور اللہ
تعالیٰ کا ارشاد ہے اے ایمان والو جب
رسول سے سرگوشی کرو تو سرگوشی سے پہلے نذر
پیش کرو یہ تمہارے لیے بہتر ہے اور زیادہ
پاک کرنے والا ہے پس اگر کچھ نہ پاؤ تو بے شک
اللہ بخشنے والا رحم فرمانے والا ہے (الی قولہ
اور اللہ تمہارے کاموں کی خبر رکھتا ہے۔)

(مجادلہ آیت ۹ تا ۱۱)

توضیح

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ لوگوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سوالات کی کثرت کر دی جو حضور پر شاق گزرا۔

سوالات کی کثرت کو ختم کرنے کے لیے ان کو حکم دیا کہ سرگوشی سے پہلے کچھ نذر پیش کریں تو یہ بات صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین پر شاق گزری پھر یہ حکم منسوخ ہو گیا۔ مکاتب بن جان نے کہا کہ یہ حکم دس دن تک رہا پھر منسوخ ہو گیا۔ اور کبھی سے روایت ہے کہ پھر مکتوری دیر رہا۔ اس اثنائیں صرف حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ایک دینار نذر کر کے سرگوشی کی تھی۔ اس حکم کا نسخ اس کے بعد کا ارشاد ہے کہ فرمایا۔ **فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فَيَا أَلَلَّهِ غَفُورٌ رَحِيمٌ**۔ پس اگر نہ پاؤ تو اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔

راز کو محفوظ رکھنا۔

بَابُ حِفْظِ السِّرِّ ص ٩٣١

<p>سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ أَسْرَى إِلَى</p>	<p>حدیث</p>
<p>انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ حضور نے مجھ سے ایک راز کی بات کہی</p>	<p>۲۶۸۷</p>

النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سِرًّا فَمَا أَخْبَرْتُ بِهَا أَحَدًا ابْعَدَهُ وَلَقَدْ

تو میں نے حضور کے بعد بھی کسی کو نہیں بتایا مجھ سے ام سلیم نے بھی پوچھا تو

سَأَلْتَنِي أُمُّ سُلَيْمٍ فَمَا أَخْبَرْتُهَا بِهِ .

ان کو بھی نہیں بتایا

جب تین سے زیادہ ہوں تو ان میں سے
کسی کے ساتھ راز دارانہ بات کرنی اور سرگوشی
کرنے میں کوئی حرج نہیں .

بَابُ إِذَا كَانُوا أَكْثَرُ مِنْ ثَلَاثَةٍ
فَلَا بَاسَ بِالْمُسَارَّةِ وَالْمُنَاجَاتِ
ص ۹۳۱

حدیث

۲۶۸۸

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ

إِذَا كُنْتُمْ ثَلَاثَةٌ فَلَا يَتَنَاجَى رَجُلَانِ دُونَ الْآخِرِ حَتَّى يَخْتَلِطُوا بِالنَّاسِ

وسلم نے فرمایا جب تم تین ہو تو دو آدمی آپس میں سرگوشی نہ کریں تیسرے کو چھوڑ کر یہاں تک

أَجَلْ أَنْ يَخْرُجَ نَهْ

کہ یہ لوگ اور لوگوں سے مل جائیں اس لیے کہ یہ بات ان کو غمگین کرے گی .

تشریحات

تین آدمی کی موجودگی میں دو شخص جب آپس میں سرگوشی کریں گے تو تیسرے
کو دو باتوں میں سے ایک کا ضرور احساس ہو گا یا تو سوچے گا کہ وہ مجھے

حقیر سمجھ رہے ہیں یا میرے خلاف کوئی بات کر رہے ہیں اور جب تین سے زیادہ لوگ ہوں گے تو
اس کا شبہ نہ ہو گا .

سونے کے وقت گھر میں آگ نہ چھوڑی

بَابُ لَا تُتْرَكُ النَّارُ فِي الْبَيْتِ

جائے .

ص ۹۳۱

عِنْدَ النَّوْمِ

عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

سالم اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا سونے کے

حدیث

۲۶۸۹

لَا تُتْرَكُ النَّارُ فِي بُيُوتِكُمْ حِينَ تَنَامُونَ

وقت اپنے گھروں میں آگ نہ چھوڑو .

حدیث ۲۶۹۰ عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ احْتَرَقَ بَيْتُ بِالْمَدِينَةِ

حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ مدینہ میں ایک گھر رات کے

عَلَى أَهْلِهِ مِنَ اللَّيْلِ فَخَدَّتْ بِشَاهِرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ

وقت اپنے اہل کے ساتھ جل گیا نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے ان کا حال بیان کیا گیا۔ تو فرمایا یہ

إِنَّ هَذِهِ النَّارَ إِنَّمَا هِيَ عَذَابٌ لَكُمْ فَإِذَا أَنْتُمْ فَأُطْفِئُهَا عَنْكُمْ.

آگ تمہاری دشمن ہے جب سوؤ تو اسے بجھا دو۔

بَابُ الْحَتَانِ بَعْدَ مَا كَبُرَ وَ
نُطِفَ الْإِيطِ ص ۹۳۱
بڑے ہونے کے بعد ختنہ کرنا اور بغل
کے بال اکھاڑنا۔

توضیح
ختنہ کرنے کی میعاد بالغ ہونے سے پہلے پہل تک ہے بالغ ہونے کے بعد
صرف بیوی ختنہ کر سکتی ہے یا وہ شخص خود اپنے ہاتھ سے کرے جیسا کہ حضرت
ابراہیم خلیل اللہ علیہ الصلوٰۃ والتسلیم نے اسٹی سال کی عمر کے بعد اپنا ختنہ کیا تھا۔ اور اگر بالغ
ہونے کے بعد نہ وہ خود ختنہ کر سکے اور نہ اس کی بیوی کر سکے تو معاف ہے۔

حدیث ۲۶۹۱ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ سَأَلَ بَنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

حضرت سعید بن جبیر سے روایت ہے کہ عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے پوچھا

عَنْهُ مِثْلُ مَنْ أَنْتَ حِينَ قَبِضَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَنَا يَوْمَئِذٍ

کیا کہ کس عمر کے تھے جب حضور کا وصال ہوا انہوں نے کہا میں اس دن ختنہ کیا ہوا تھا اور کہا کہ

مَخْتُونٌ قَالَ وَكَانُوا لَا يَخْتَنُونَ الرَّجُلَ حَتَّى يُدْرَكَ.

عرب کی عادت تھی جب تک لڑکا بالغ نہ ہو جاتا ختنہ نہیں کرتے تھے

۲۶۹۱
تشریحات

حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کے وصال کے وقت حضرت عبد اللہ
بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی عمر کیا تھی۔ اس میں تین قول ہیں۔

۱۰ سال، ۱۳ سال، ۱۵ سال صحیح اور راجح یہ ہے کہ اس وقت ان کی عمر تیرہ سال تھی۔

اس لیے کہ صحیح یہ ہے کہ ان کی ولادت اس وقت ہوئی تھی جب مکہ کے ظالموں نے حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کو شعب ابی طالب میں محصور کر رکھا تھا اور یہ واقعہ ہجرت سے تین سال قبل ہوا تھا۔ ہو سکتا ہے کہ اس وقت بالغ ہو گئے ہوں۔ تیرہ سال کی عمر میں لڑکا بالغ ہو سکتا ہے۔ مشہور حدیث ہے کہ حجۃ الوداع کے موقع پر حضور صلی اللہ علیہ وسلم نماز پڑھ رہے تھے اور یہ گدھی پر سوار ہو کر تشریف لائے گدھی کو چرنے کے لیے چھوڑ دیا فرماتے ہیں وَقَدْ نَاهَزْتُ الْإِخْتِلَامَ۔ اور میں بالغ ہونے کے قریب تھا۔

بَابُ مَا جَاءَ فِي الْبِنَاءِ ص ۹۳۲ عمارت بنانے کے بارے میں کیا آیا ہے۔

حدیث ۲۶۹۲ عَنْ سَعِيدٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ رَأَيْتُنِي

حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے انہوں نے کہا میں نے اپنے آپ کو

مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَنَيْتُ بِيَدَيَّ بَيْتًا يَكُونُ مِنِّي الْمَطَرُ

نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ساتھ دیکھا کہ میں نے اپنے ہاتھ سے ایک گھر بنایا جو مجھے

وَيُظِلُّنِي مِنَ الشَّمْسِ مَا أَعَانَنِي عَلَيْهِ أَحَدٌ مِنْ خَلْقِ اللَّهِ

بارش سے بچاتا ہے اور دھوپ سے سایہ دیتا ہے جس پر اللہ کی مخلوق سے کسی نے میری مدد نہیں کی۔

حدیث ۲۶۹۳ قَالَ عُمَرُ وَ قَالَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا وَاللَّهِ مَا وَضَعْتُ

اور ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے وصال کے

لِبِنَةٍ عَلَى لِبْنَةٍ وَلَا عَرَسَتْ نَخْلَةً مُنْذُ قُبِضَ لِنَبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

بعد بخدا میں نے ایک اینٹ کسی اینٹ پر نہیں رکھی اور نہ کوئی درخت کھجور کا بویا۔

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ سَفِينٌ فَذَكَرْتُهُ لِبَعْضِ هِلَهٍ فَقَالَ وَاللَّهِ لَقَدْ بَنَى

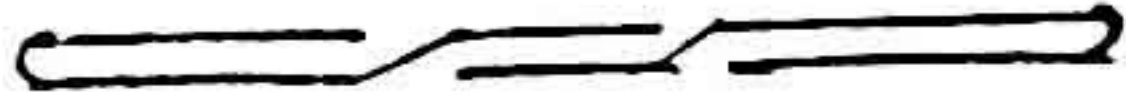
سفیان نے کہا میں نے اس کو ان کے بعض اہل سے ذکر کیا تو انہوں نے کہا بخدا انہوں نے بتایا

قَالَ سَفِينٌ قُلْتُ فَلَعَلَّهُ قَالَ قَبْلَ أَنْ تَبْنِي

سفیان نے کہا میں نے کہا شاید انہوں نے یہ بات عمارت بنانے سے پہلے کہی ہو۔

تشریحات ۲۶۹۳ :- حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے حضور اقدس صلی اللہ

تعالے علیہ وسلم کے وصال کے بعد ضرورت پر گھر بنوایا تھا پھر بھی یہ فرمایا کہ میں نے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے وصال کے بعد اینٹ پر اینٹ نہیں رکھی اور کوئی درخت نہیں لگایا اس کی توجیہ سفیان بن عیینہ نے یہ کی کہ ایک زمانے تک نہیں بنایا لیکن جب ضرورت ہوئی تو بنوایا۔ دونوں میں تعارض نہیں جب وہ فرمایا تھا اس وقت تک کوئی عمارت نہیں بنوائی تھی۔ پہلے کی عمارت کافی تھی اسی میں رہتے تھے مگر بعد میں جب ضرورت محسوس ہوئی تو بنوایا۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب الدعوات ۹۳۲

توضیح

دعوات، دعوت کی جمع ہے جو مصدر ہے اس کے معنی سوال کرنے کے ہیں
دُعَاءُ میں الف زائد ہے اس کا لام کلمہ واو تھا اس کو ہمزہ سے بدل
دیا اس کے معنی پکارنے کے بھی ہیں۔

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى اَدْعُوْنِي
اَسْتَجِبْ لَكُمْ اِنَّ الَّذِيْنَ يَسْتَكْبِرُوْنَ
عَنْ عِبَادَتِيْ فَسَيَدْخُلُوْنَ جَهَنَّمَ
اٰخِرِيْنَ (مومن ۶) ص ۹۳۲

مجھ سے دعا کرو میں قبول کروں گا بیشک
وہ جو میری عبادت سے اونچے کھینچتے ہیں
عنقریب جہنم میں جائیں گے ذلیل
ہو کر۔

اور جیسے حدیث میں ہے لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ مُّسْتَجَابَةٌ اور ہر نبی کے لیے ایک دعاء
ہے جو قبول ہوگی۔

توضیح

ان آیات سے ثابت ہوا کہ دعاء مانگنا مشروع ہے بلکہ دعاء مانگنے
سے اجتناب مبغوض۔ نیز دعاء مانگنے کے بارے میں احادیث بکثرت ہیں۔
حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے۔

لَيْسَ شَيْءٌ اَكْرَمَ عَلَى اللَّهِ مِنْ
الدَّعَاءِ. (ترمذی، ابن ماجہ، حاکم)
نیز انہی سے مروی ہے۔

دعاء سے بڑھ کر اللہ تعالیٰ کے نزدیک
کوئی شئی مکرم نہیں۔

مَنْ لَمْ يَسْأَلِ اللَّهَ يَغْضَبْ عَلَيْهِ
(امام احمد، ترمذی و ابن ماجہ)

جو اللہ سے سوال نہ کرے اللہ اس
سے ناراض ہو جاتا ہے۔

نیز امام ترمذی نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کیا کہ حضور فرماتے ہیں۔
سَلُوا اللَّهَ مِنْ فَضْلِهِ فَاِنَّ اللَّهَ
يُحِبُّ اَنْ يُسْأَلَ۔

اللہ سے اس کے فضل کا سوال کرو بیشک اللہ
پسند کرتا ہے کہ اس سے سوال کیا جائے۔

طبرانی نے حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت کی کہ فرمایا۔

ان الله يحب المصلحين في الدعاء۔

بے شک اللہ تعالیٰ دعا میں گرا گرانے والوں کو دوست رکھتا ہے۔

یہاں تک فرمایا الدعاء هو العبادة یعنی دعاء کرنا عبادت ہے۔

اور ایک روایت میں فرمایا۔

الدُّعَاءُ مَعَ الْعِبَادَةِ۔

دعاء عبادت کا مغز ہے۔

بَابُ وَكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ

ہر نبی کے لیے ایک دعاء ہے جو قبول ہوگی۔

مُسْتَجَابَةٌ۔ ص ۹۳۲

حَدِيث ۲۶۹۴ عَنْ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ يُدْعُو بِهَا وَارِيدُ

وَسَلَّمَ نَے فرمایا ہر نبی کے لیے ایک دعاء ہے جسے وہ کرے گا اور میں چاہتا

أَنْ أُحْتَبَى دَعْوَتِي شَفَاعَةً لِّأُمَّتِي فِي الْآخِرَةِ ۖ

ہوں کہ اپنی دعاء محفوظ رکھوں آخرت میں اپنی امت کی شفاعت کے لیے۔

حَدِيث ۲۶۹۵ سَمِعْتُ أَبِي عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ

حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے وہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كُلُّ نَبِيٍّ سَأَلَ سُؤلاً أَوْ قَالَ لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ

کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا کہ ہر نبی نے ایک سوال کیا یا فرمایا ہر نبی کی ایک دعاء ہے جس کو اس نے کیا

قَدْ دَعَا بِهَا فَاسْتَجِيبَ فَجَعَلْتُ دَعْوَتِي شَفَاعَةً لِّأُمَّتِي يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۖ

اور وہ قبول ہوئی اور میں نے اپنی دعا قیامت کے دن اپنی امت کی شفاعت کے لیے محفوظ کر لیا ہے۔

اس حدیث کے ظاہر سے یہ معلوم ہو رہا ہے کہ ہر نبی کی ایک ایسی دعا ہے جو مقبول ہوگی جس کا ظاہر یہ ہے کہ بقیہ دعائیں قبول ہوں گی یا نہیں

تشریحات ۲۶۹۵

عہ التوحید: باب المشیئة والإرادة ص ۱۱۳۔

یہ محل غور ہے حالانکہ انبیاء کرام کی تمام دعائیں ضرور قبول ہوتی ہیں اس کی توجیہ میں علماء نے فرمایا اس سے کوئی خاص اہم دعاء ہے جو فوراً بلاتا خیر جیسے دعاء مانگیں گے ویسے ہی قبول ہوگی بقیہ دعائیں بھی قبول ہوں گی مگر ان کے قبول ہونے کے لیے کچھ مدت درکار ہوگی۔ یا ان کے قبول ہونے کی نوعیت دوسری ہوگی۔

افضل الاستغفار اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان۔ اور اپنے رب سے مغفرت چاہو بے شک وہ بڑا بخشنے والا ہے تم پر شرائے کا مینہ بھیجے گا۔ اور مال اور بیٹوں سے تمہاری مدد کرے گا اور تمہارے لیے باغ بنادے گا اور تمہارے لیے نہریں بنائے گا۔ اور وہ لوگ جب کسی بے حیائی کا ارتکاب کر بیٹھیں یا اپنی جانوں پر ظلم کریں پھر اللہ کو یاد کریں اور اپنے گناہوں سے معافی چاہیں۔

بَابُ أَفْضَلِ إِلَّا سْتَغْفَارَ وَقَوْلِهِ
وَاسْتَغْفِرْ وَارْتَبِكُمْ إِنَّهَا كَانَ غَفَّارًا
يُرْسِلُ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا وَيُمْدِدْكُمْ
بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَيَجْعَلْ لَكُمْ جَنَّاتٍ
وَيَجْعَلْ لَكُمْ أَنْهَارًا۔

وقوله — وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا
فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ
ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ۔

۹۳۲

توضیح

اس آیت سے استغفار کی تین فضیلتیں ظاہر ہوئیں۔ ایک تو یہ کہ اگر بارش بند ہو تو بارش ہوگی۔ دوسرے مال اور اولاد میں برکت ہوگی۔ تیسرے

زراعت عمدہ ہوگی۔

تنبیہ :- امام بخاری نے سورہ نوح کی آیت کی ابتداء میں واؤ لائے ہیں حالانکہ واؤ نہیں آیت یوں ہے۔ فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا۔

حدیث

۲۶۹۶

حَدَّثَنِي شَدَّادُ بْنُ أَوْسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

شداد بن اوس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حدیث بیان کی کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا

قَالَ سَيِّدُ الْإِسْتِغْفَارِ أَنْ يَقُولَ الْعَبْدُ اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

سید الاستغفار یہ ہے کہ بندہ کہے اے اللہ تو میرا پروردگار ہے سوائے تیرے کوئی معبود نہیں تو نے مجھے

خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ أَعُوذُ بِكَ

پیدا کیا اور میں تیرا بندہ ہوں اور میں تیرے عہد اور وعدے پر استطاعت بھر ہوں۔ اور جو برائی میں نے کی

مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ أَبُوءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ وَأَبُوءُ لَكَ بِذَنْبِي فَاغْفِرْ لِي

ہے اس سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔ میں اقرار کرتا ہوں کہ تیری نعمت مجھ پر ہے اور میں اپنے گناہوں کا

فَانْتَدَا لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ — قَالَ وَمَنْ قَالَهَا مِنْ النَّهَارِ مُوقِنًا

اعتراف کرتا ہوں پس مجھے بخش دے اس لیے کہ سوائے تیرے کوئی گناہ نہیں بخشتے گا

بِهَافِمَاتٍ مِنْ يَوْمِهِ قَبْلَ أَنْ يُمَسِّيَ فَرُحُوا مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَمَنْ قَالَهَا

جس نے اس کو اس پر یقین رکھتے ہوئے دن میں کہا اور اسی دن شام سے پہلے مر گیا تو وہ اہل جنت سے ہے اور جس

مِنَ اللَّيْلِ وَهُوَ مُوقِنٌ بِهَافِمَاتٍ قَبْلَ أَنْ يُصْبِحَ فَرُحُوا مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ عَمَّا

نے اس کو رات میں کہا اس پر یقین رکھتے ہوئے وہ صبح سے پہلے مر گیا وہ اہل جنت سے ہے۔

بَابُ اسْتِغْفَارِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ
نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا دن رات
میں استغفار کرنا۔
۹۳۳

حَدِيثُ أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ

۲۶۹۷ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ

کو فرماتے ہوئے سنا ہے کہ بخدا میں اللہ سے استغفار اور توبہ کرتا ہوں۔ روزانہ

وَاللَّهُ إِنِّي لَا أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ أَكْثَرُ مِنْ سَبْعِينَ مَرَّةً.

شتر مرتبہ سے بھی زیادہ۔

۲۶۹۷
تشریحات اس پر امت کا اجماع ہے کہ انبیاء کرام خصوصاً سید الانبیاء صلی اللہ

تعالیٰ علیہ وسلم گناہوں سے معصوم ہیں پھر استغفار اور توبہ کے

کیا معنی علماء نے اس کی مختلف توجیہیں کی ہیں، ایک یہ کہ تواضعاً استغفار فرماتے تھے۔ دوسرے

یہ کہ امت کی تعلیم کے لیے استغفار فرماتے تھے تیسرے یہ کہ خلافت اولیٰ سے چوتھے یہ کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ہر آن ترقی پر ہیں ارشاد ہے وَلَوْلَا خَيْرُكَ مِنْ الْاُولٰٓئِ۔ جب اونچے درجے پر پہنچتے اور نیچے درجے پر نظر جاتی تو اس سے استغفار کرتے جیسا کہ کہا گیا ہے حسناتُ الابرار سیئاتُ المقربین یا پانچویں یہ کہ امت کے لیے استغفار کرتے۔ اس حدیث میں یہ ہے کہ ستر بار سے زیادہ استغفار کرتا ہوں ظاہر یہ ہے کہ یہ مبالغہ کے لیے ہے ستر کی تخصیص نہیں جیسا کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی دوسری روایت ہے کہ فرمایا کہ میں اللہ سے روزانہ ستر بار استغفار کرتا ہوں۔

بَابُ التَّوْبَةِ ص ۹۳۳ توبہ کا بیان

ت قَالَ قَتَادَةُ - تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَّصُوحًا الصَّادِقَةُ النَّاصِحَةُ۔

۷۶۰ قتادہ نے کہا کہ نَصُوحًا سے مراد سچی توبہ ہے۔

توبہ مصدر ہے اس کے لغوی معنی لوٹنے کے ہیں جیسا کہ حدیث میں ہے آتُونَ تَائِبُونَ اور شریعت میں توبہ گناہ چھوڑنے کے معنی میں ہے۔ توبہ کی بنیاد دو چیزیں ہیں گزشتہ گناہ پر ندامت اور آئندہ گناہ نہ کرنے کا پختہ ارادہ۔

حَدِث عَنْ الْحَارِثِ بْنِ سُرَيْدٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ

۲۶۹۸

حارث ابن سدید نے کہا ہم سے عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے دو حدیثیں

حَدِيثَيْنِ أَحَدُهُمَا عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْآخَرُ عَنْ نَفْسِهِ

بیان کہیں ان میں سے ایک نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اور دوسری اپنی طرف سے کہا میں اپنے گناہ کو ایسا

قَالَ إِنَّ الْمُؤْمِنَ يَرَى ذُنُوبَهُ كَأَنَّهُ قَاعِدٌ تَحْتَ جَبَلٍ يَخَافُ أَنْ

جانتا ہے گویا وہ پہاڑ کے نیچے بیٹھا ہے ڈرتا ہے کہ وہ اس پر گر پڑے گا اور بدکار اپنے گناہوں کو

يَقَعُ عَلَيْهِ وَأَنَّ الْفَاجِرَ يَرَى ذُنُوبَهُ كَذُبَابٍ مَرَّ عَلَى أَنْفِهِ فَقَالَ

ایسا جانتا ہے جیسے مکھی اس کی ناک کے قریب سے گزری تو اس طرح ہانک دیا۔ ابو شہاب نے اپنے

بِهِ هَكَذَا قَالَ أَبُو شَهَابٍ بِيَدِهِ فَوْقَ أَنْفِهِ ثُمَّ قَالَ اللَّهُ أَفْرَحُ

ہاتھ سے ناک پر اشارہ کیا۔ پھر کہا بے شک اللہ بندہ کی توبہ سے اس شخص سے زیادہ خوش

بِتُوبَةِ الْعَبْدِ مِنْ رَجُلٍ نَزَلَ مِنْزِلًا وَبِهِ مَهْلِكَةٌ وَمَعَهُ رَاحِلَتُهُ

ہوتا ہے جو کسی جگہ اترا جہاں خطرہ تھا اور اس کے ساتھ اس کی سواری تھی جس پر اس کا کھانا اور

عَلَيْهَا طَعَامُهُ وَشَرَابُهُ فَوَضَعَ رَأْسَهُ فَنَامَ نَوْمَةً فَاسْتَيْقَظَ وَقَدْ

پینا تھا اس نے اپنے سر کو رکھا اور سو گیا۔ اور جب جاگا تو اس کی سواری جا چکی تھی اور جب گرمی

ذَهَبَتْ رَاحِلَتُهُ حَتَّى إِذَا اشْتَدَّ عَلَيْهِ الْحَرُّ وَالْعَطَشُ أَوْ مَا شَاءَ اللَّهُ

اور پیاس اور جو اللہ نے چاہا اس پر زیادہ ہوا تو اس نے کہا کہ میں اپنی پہلی جگہ لوٹوں اور لوٹا

قَالَ أَرْجِعْ إِلَى مَكَانِي فَرَجَعَ فَنَامَ نَوْمَةً ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ فَإِذَا رَاحِلَتُهُ عِنْدَهُ

پھر سو گیا پھر اپنے سر کو اٹھایا تو دیکھا اس کی سواری اس کے پاس ہے۔

حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ

۲۶۹۹

حَضَرَتُ أَنَسُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ نَبَاكَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَزَلَ بِرَأْسِهِ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُ أَفْرَحَ بِتُوبَةِ عَبْدِهِ مِنْ أَحَدِكُمْ

اپنے بندہ کی توبہ پر اس شخص سے زیادہ خوش ہوتا ہے جس نے ایک بیک اپنے (گم شدہ) اونٹ

سَقَطَ عَلَى بَعِيرِهِ وَأَضَلَّهُ أَرْضَ فَلَاةٍ

کو پالیا حالانکہ اس نے اس کو چیل میدان میں غائب کر دیا تھا۔

۲۶۹۹

تشریحات

فرح کے معنی خوش ہونا ہے اور خوشی کے لیے تغیر لازم ہے اور اللہ

تعالیٰ ہر ایسی صفت سے پاک ہے جو تغیر کی مقتضی ہو۔ یہاں

اس کا لازم معنی مراد ہے۔ جب کوئی شخص کسی سے خوش ہوتا ہے تو اس کی غلطیوں کو معاف

کر دیتا ہے اور اس پر انعام و اکرام کرتا ہے۔ یہاں مراد یہی ہے کہ اللہ عز و جل اس کے گناہوں

کو معاف کر دیتا ہے اور اس پر انعام و اکرام کرتا ہے۔ اور مسلم شریف میں حضرت انس رضی اللہ

تعالیٰ عنہ کی حدیث میں یہ ہے کہ اس کا اونٹ اس سے بھاگ گیا اور اس پر اس کا کھانا اور پینا

تھا اور وہ اس سے مایوس ہو گیا اور ایک درخت کے پاس آیا اور اس کے سایہ میں لیٹ

گیا اتنے میں دیکھا کہ اس کا اونٹ اس کے سامنے کھڑا ہے۔ اس کی لگام کو پکڑا پھر خوشی

کی شدت میں کہا اے اللہ تو میرا بندہ ہے میں تیرا رب ہوں۔ خوشی کی زیادتی کی وجہ

غلطی کر گیا۔

تشریحات

یہاں موت سونے سے کنایہ ہے زندہ کرنا جاگنے سے موت اور نوم میں قدرے مشترک یہ ہے کہ موت نام ہے بدن سے روح کے تعلق کے منقطع ہونے کا اور یہ انقطاع کبھی صرف ظاہری ہوتا ہے اس کا نام نوم ہے اور کبھی ظاہری باطنی دونوں طریقوں سے ہوتا ہے اس کا نام موت ہے زندگی کے لوازم میں دیکھنا سننا سمجھنا ہے سونے کی حالت میں یہ سب منقطع ہو جاتے ہیں جس طرح موت سے اس لیے نوم کو موت سے تعبیر فرمایا۔ اسی کے بعد اسی کے مثل حضرت ابوذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے بھی مروی ہے۔ اس کے بعد اس حدیث میں یہ زیادہ ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم جب رات میں سونا چاہتے تو اپنا ہاتھ اپنے داہنے رخسار کے نیچے رکھتے تھے۔

باب ۹۳۵

حدیث	عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْقُبَيْرِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ
۲۷۰۱	حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ بنی صلی اللہ علیہ وسلم نے
	رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَوَى أَحَدُكُمْ
	فرمایا جب تم بچھونے پر جاؤ تو اپنے بچھونے کو اندرون ازار سے جھاڑ لو اس لیے کہ وہ نہیں جانتا

له باب وضع اليد تحت خد اليمنى ٩٣٢ باب ما يقول اذا أصبح ٩٣٦ - توحيد باب السؤال
باسماء الله والاستعاذة بها صفت ١١

إِلَىٰ فِلسَتِهِ فَلْيَنْفُضْ فِرَاشَهُ بِدَاخِلَةِ إِزَارِهِ فَإِنَّهُ لَا يَدْرِي مَا خَلْفَهُ عَلَيْهِ

کہ اس کے پیچھے اس پر کیا آیا ہے پھر کہے اے میرے رب تیرے نام سے میں نے اپنے پہلو کو رکھا

ثُمَّ يَقُولُ بِاسْمِكَ رَبِّي وَضَعْتُ جَنْبِي وَبِكَ أَرْفَعُهُ إِنْ أَمْسَلَتْ نَفْسِي

اور تیرے نام ہی کے ساتھ اٹھاؤں گا۔ اگر تو میری جان کو روک لے تو اس پر رحم فرمانا اور اگر اے

فَارْحَمَهَا وَإِنْ أَرْسَلْتَهَا فَاحْفَظْهَا بِمَا تَحْفَظُ بِهِ الصَّالِحِينَ عَلَيْهِ

جھوڑے تو اس کی حفاظت فرمانا اس چیز کے ساتھ جس سے اپنے نیک بندوں کی حفاظت فرماتا ہے۔

تشریحات ۲۷۰۱

اس حدیث کا حاصل یہ ہے کہ سونے سے پہلے بستر کو جھاڑ لینا چاہیے اور بجائے ہاتھ کے کسی کپڑے سے جھاڑنا چاہیے ہو سکتا ہے کہ بستر پر گرد و غبار ہو یا کپڑے مکوڑے بچھو وغیرہ ہوں۔ لیکن حدیث میں داخلۂ ازار کی جو قید ہے اس کی حکمت سمجھ میں نہیں آتی اور نہ صرف مجھے ہی بلکہ علامہ قرطبی نے بھی یہی فرمایا۔ حنفی کہ علامہ ابن حجر نے بھی اخیر میں یہی لکھا اس لیے اس خادم کی نظر میں کتاب التوحید کی روایت "بصنفة ثوبہ" صحیح ہے یعنی کپڑے کے کنارے سے جھاڑے البتہ وہاں زیادہ یہ ہے کہ تین مرتبہ جھاڑے۔

بَابُ الدُّعَاءِ فِي الصَّلَاةِ ۹۳۶ نماز میں دعا کا بیان

حدیث

عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَوَتِكَ وَلَا

۲۷۰۲

۱۴۱ لمومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ آیہ کریمہ اؤ

وَلَا تَخَافُ بِهَا أَنْزِلَتْ فِي الدُّعَاءِ۔

اپنی نماز نہ بہت آواز سے پڑھو نہ بالکل آہستہ۔ دعا کے بارے میں نازل ہوئی۔

تشریحات ۲۷۰۲

یہ حدیث باب کے مطابق اس وقت ہوگی جب دعا سے مراد وہ دعا لی جائے جو نماز میں پڑھی جاتی ہے لیکن پھر اشکال یہ ہوگا کہ نماز میں جو دعا پڑھی جاتی ہے وہ مطلقاً ہر نماز میں آہستہ پڑھی جاتی ہے۔ پھر مطابقت باقی نہیں رہ جائے گی۔ اس لیے دعا سے مراد عام دعا ہے خواہ نماز میں پڑھی جائے یا نماز کے باہر۔

عہ کتاب التوحید باب السؤال باسماء الله والاستعاذة بها ص ۱۰۹۹ مسلم۔ دعوات۔

ابوداؤد۔ ادب۔ نسائی۔ ابیوم۔ واللیلہ۔

کتاب التفسیر میں گزرا کہ یہ آیہ کریمہ خاص نماز کے بارے میں نازل ہوئی ہے اور یہی راجح ہے اس لیے کنز الایمان میں صلوٰۃ کا ترجمہ نماز ہی کیا۔

بَابُ الدُّعَاءِ بَعْدَ الصَّلَاةِ ص ۹۳ نماز کے بعد کی دعاء

حدیث

۲۷۰۳

عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ

رَسُولُ اللَّهِ ذَهَبَ أَهْلُ الدُّثُورِ بِالدَّرَجَاتِ وَالتَّعِيمِ الْمُقِيمِ قَالَ

كَيْفَ ذَاكَ قَالُوا صَلُّوا كَمَا صَلَّيْنَا وَجَاهِدُوا كَمَا جَاهَدْنَا وَانْفَقُوا

كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا

كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا

كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا

كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا

كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا

كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا

كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا

كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا

كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا

كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا

كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا

كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا

كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا

كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا

كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا

كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا

كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا

كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا

كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا

كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا وَانْفَقُوا كَمَا نَفَقْنَا

۲۷۰۳
نشریات

اسی مضمون کی ایک حدیث کتاب الصلوٰۃ میں گزر چکی ہے مگر اس میں یہ ہے کہ ہر نماز کے بعد تینتیس بار تسبیح، تینتیس بار تحمید اور

تینتیس بار تکبیر دونوں میں منافات نہیں۔ پہلے یوں کہ وہاں درجات علی کے ساتھ مفید ہے اور یہاں اعمال میں صرف نماز و جہاد کا ذکر ہے۔ اور وہاں روزہ حج عمرے کا بھی ذکر ہے اور صحیح بات یہ ہے کہ بارہا بتایا جا چکا کہ مفہوم عدد معتبر نہیں۔

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان اور ان

کے حق میں دعاء خیر کرو اور جس نے اپنے بھائی کو دعاء کے ساتھ خاص کیا۔ اپنے لیے نہیں کیا۔

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى وَصَلَّ عَلَيْهِمْ وَمَنْ خَصَّ أَخَاهُ بِالدُّعَاءِ دُونَ نَفْسِهِ. ص ۹۳

حدیث

عَنْ قَتَادَةَ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسًا قَالَ قَالَتْ أُمُّ سُلَيْمٍ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

۲۷۰۴

حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ ام سلیم نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے عرض کیا اس

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَسٌ خَادِمُكَ قَالَ اللَّهُمَّ اكْثِرْ مَالَهُ وَوَلَدَهُ وَبَارِكْ لَهُ فِيمَا أُعْطِيَتْهُ

آپ کا خادم ہے حضور نے دعا فرمائی اے اللہ اس کے مال اور اولاد کو زیادہ کر اور اس کو جو دیا ہے اس میں برکت عطا فرما۔

تشریحات

اس دعا کی برکت یہ ہوئی کہ انہیں کثیر مال ملا بصرہ میں ان کا ایک باغ تھتا جو سال میں دو مرتبہ پھل دیتا اس میں ایک پھول تھا جس سے مشک کی خوشبو آتی۔ اور اولاد کی کثرت اتنی ہوئی کہ ان کے ایک سو بیس اولاد ہوئی جو سب بیٹے تھے صرف دو بیٹیاں تھیں۔ حفصہ اور ام عمرو۔ کعبے کا طواف کرتے تو ان کے ساتھ بیٹے سے زیادہ ان کی اولاد ہوتی۔ اور ان کی عمر بروایت ایک سو انیس سال کی ہوئی، بروایت ایک سو بیس بروایت ایک سو سات سال بروایت ایک سو تین سال۔

بَابُ مَا يَكْرَهُ مِنَ الشَّجْعِ مِنَ الدَّعَاءِ ص ۹۳۸

دعاء کی بنیاد خشوع و خضوع اور حضور قلب پر ہے اور جب آدمی قافیہ بندی کی فکر میں رہے گا تو حضور قلب جاتا رہے گا۔ اس لیے دعاء میں قافیہ بندی سے منع فرمایا لیکن اگر دعاء میں بلا تکلف مقفی مسجع عبارت آجائے تو کوئی حرج نہیں۔ احادیث میں بکثرت ایسی دعائیں آئی ہیں۔

حدیث

عَنْ عِكْرَمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ

۲۷۰۵

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے انہوں نے فرمایا لوگوں سے ہر

حَدَّثَ النَّاسَ كُلَّ جُمُعَةٍ مَرَّةً فَإِنْ أَبَيْتَ فَمَرَّتَيْنِ فَإِنْ أَكْثَرْتَ فَثَلَاثَ

ہفتے میں ایک بار حدیث بیان کرو۔ اور اگر نہ مانیں تو دو مرتبہ۔ اور زیادہ بیان کرنا چاہو

مَرَّاتٍ وَلَا تُبَلِّغِ النَّاسَ هَذَا الْقُرْآنَ وَلَا الْفَيْثَ تَأْتِي الْقَوْمَ وَهُمْ فِي

تو تین مرتبہ۔ اس قرآن سے لوگوں کو اکتاؤ مت اور میں

ع باب دعوت النبی صلی اللہ علیہ وسلم لخدمہ بطول العمر و کثرت مالہ ص ۹۳۹ و باب الدعاء

بکثرت المال ص ۹۴۲۔ و۔ باب الدعاء بکثرة الولد ص ۹۴۴۔

حَدِيثُ مَنْ حَدَّثَهُمْ فَتَقَطَّ عَلَيْهِمْ حَدِيثُهُمْ فَمِلَهُمْ وَلَكِنْ

تم کو اس حال میں نہ پاؤں کہ قوم کے پاس آؤ اور وہ لوگ اپنی باتوں میں مشغول ہوں تو ان کے

أَنْصِتُ فَإِنْ أَمْرُكَ فَحَدَّثَهُمْ وَهُمْ يَشْتَكُمُونَهُ وَانْظُرِ السَّجْعَ مِنَ الدُّعَاءِ

پاس وعظ کہنے لگو۔ اور ان کی بات کاٹ دو جس سے انہیں ملال ہو۔ ہاں چپ رہو وہ لوگ تم سے

فَاجْتَنِبْهُ فَإِنَّ عَرِهْدَتِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابَهُ لَا يَفْعَلُونَ

کہیں تو حدیث بیان کرو اتنی دیر تک کہ انہیں خواہش رہے اور دعاء میں قافیہ بندی سے بچو اس لیے کہ میں نے

إِلَّا ذَٰلِكَ .

رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اور صحابہ کو اس حال میں پایا ہے کہ وہ لوگ یہ نہیں کرتے تھے۔

تشریحات ۲۷۰۵

واعظین اور مقررین کے لیے یہ حدیث ایک بہترین ہدایت ہے کہ وعظ و تقریر کرتے وقت اس کا لحاظ رکھیں اتنی لمبی تقریر نہ کریں کہ لوگ

اکٹا جائیں بعض مقررین کی عادت ہے کہ وہ اس کی قطعاً پرواہ نہیں کرتے کہ حاضرین سننا چاہتے ہیں یا نہیں وہ بولے جاتے ہیں حتیٰ کہ مجمع سو رہا ہوتا ہے اور تقریر جاری رہتی ہے اصل قصہ یہ ہے کہ اب تقریر ایک پیشہ ہو کر رہ گئی ہے اور پیشے کے لحاظ سے ہر مقرر زیادہ سے زیادہ بول کر لوگوں کو یہ بتانا چاہتا ہے کہ میں بہت بڑا مقرر ہوں۔ پھر ایک خرابی جلسے والوں کے ذوق سے یہ پیدا ہو گئی ہے کہ جلسہ والوں کی خواہش ہوتی ہے کہ جلسہ رات بھر چلے اس کے لیے مقرر متعین ہوتے ہیں اب اس سے کوئی بحث نہیں کہ مجمع سننا چاہتا ہے یا نہیں سو رہا ہے یا جاگ رہا ہے۔ ان کو بہر حال پوری رات گزارنی ہے۔

قطعاً طور پر سوال کرو اس لیے کہ اللہ کو کوئی مجبور کرنے والا نہیں۔

بَابُ لِيَعْنَمَ الْمَسْئَلَةَ فَإِنَّهُ لَا مَكْرَهَ لَهُ . ص ۹۳۸

حَدِيثُ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا دَعَا أَحَدُكُمْ فَلْيَعْنَمِ الْمَسْئَلَةَ وَلَا يَقُولَنَّ اللَّهُمَّ إِنِّ

فرمایا جب کوئی دعا کرے تو قطعاً طور پر سوال کرے اور یہ نہ کہے کہ اے اللہ اگر تو چاہے تو

شِئْتُ فَأَعْطِنِي فَإِنَّهُ لَا مُسْتَكْرِهَ لَهُ ع

مجھے دے۔ اس لیے کہ اللہ پر کوئی جبر کرنے والا نہیں۔

حَدِیث

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

۲۷۰۷

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي إِنْ شِئْتُ اللَّهُمَّ ارْحَمْنِي

نے فرمایا کہ کوئی یہ نہ کہے اے اللہ مجھے بخش دے اگر تو چاہے۔ اے اللہ مجھ پر رحم فرما اگر تو چاہے۔ قطعی سوال

إِنْ شِئْتُ لِيَغْفِرَ الْمَسْئَلَةَ فَإِنَّهُ لَا مُكْرَهَ لَهُ ع

کرے اس لیے کہ اللہ تعالیٰ کو کوئی مجبور کرنے والا نہیں۔

۲۷۰۷
تشریح

دعائیں اس کہنے سے کہ اگر تو چاہے تو دے استغناء ہے اور دعا کی بنیاد
احتیاج اور ذلت ہے اس لیے جو دعا کرنی ہو استثناء نہ کرے بلکہ

مانگنے کے قطعی طور پر مانگے۔

بَابُ يُسْتَجَابُ الْعَبْدُ مَا
لَمْ يَعْجَلْ ۹۳۸
بندے کی دعا قبول ہوتی ہے جب
تک جلدی نہ کرے۔

حَدِیث

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

۲۷۰۸

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يُسْتَجَابُ لِأَحَدِكُمْ مَا لَمْ يَعْجَلْ

علیہ وسلم نے فرمایا بہتاری دعا قبول کی جائے گی جب تک جلدی نہ کرے کہے میں نے دعا کی

يَقُولُ دَعْوَتُ فَلَمْ يُسْتَجَبْ لِي .

مخفی تو قبول نہیں ہوئی

ع التوحيد: باب المشيئة والارادة ص ۱۱۳۔ مسکن: دعوات۔ نسائی: اليوم والليله۔

ع التوحيد: باب المشيئة والارادة ص ۱۱۳۔

بَابُ الدُّعَاءِ عِنْدَ الْكَرْبِ ۹۳۹ بے چینی کے وقت کی دعاء

حدیث عن ابن عباس رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ

۲۷۰۹ ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم

وَسَلَّمَ يَدْعُو عِنْدَ الْكَرْبِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَظِيمُ الْحَلِيمُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

بے چینی کے وقت یہ دعا پڑھتے سوائے اللہ کے کوئی معبود نہیں جو عظمت والا ہے علم والا ہے سوائے

رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَرَبِّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ.

اللہ کے کوئی معبود نہیں جو آسمانوں زمینوں کا رب ہے اور عظمت والے عرش کا رب ہے۔

۲۷۰۹ اس کے بعد متصلاً ہی یہ حدیث بھٹوڑی سی زیادتی و تغیر کے ساتھ
تشریحات یوں ہے۔ بیچ میں ہے لا الہ الا اللہ رب العرش العظیم اور اخیر میں
رب العرش العظیم کے بجائے رب العرش الکریم ہے اور الارض کے ساتھ رب کی تکرار ہے۔
بَابُ التَّعَوُّذِ مِنْ جُهْدِ الْبَلَاءِ بلا کی مشقت سے پناہ مانگنا
۹۳۹ ص

حدیث عن أبي هريرة رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كَانَ رَسُولُ اللهِ

۲۷۱۰ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ

صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَعَوَّذُ مِنْ جُهْدِ الْبَلَاءِ وَدَرْكِ الشَّقَاءِ وَ

علیہ وسلم پناہ مانگتے بلاء کی مشقت اور بد بختی اور قضاء بد سے اور دشمنوں کے خوش

وَسُوءِ الْقَضَاءِ وَشَمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ قَالَ سُفْيَانُ الْحَدِيثُ ثَلَاثُ

ہونے سے۔ سفیان نے کہا حدیث میں تین باتیں ہیں ایک میں نے بڑھایا ہے

زِدْتُ أَنَا وَاحِدَةً لَا أَدْرِي أَيُّتَهُنَّ هِيَ لَمْ

میں نہیں جانتا ان میں سے کون ہے۔

علم کتاب القدر باب من تعوذ بالله من درك الشقاء ص ۹۷۹ مسلم
دعوات۔ نسائی۔ استعاذہ

تشریحات ۲۷۱۰

جہد جیم کے فتح اور ضمے کے ساتھ مشقت۔ اس سے مراد یہ ہے کہ کوئی ایسی بڑی بلاء نہ نازل ہو جس کو میں خود دفع نہ کر سکوں۔ ایک روایت میں ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے پوچھا گیا جہد بلاء کیا ہے فرمایا مال کی کمی اور عیال کی کثرت۔ قضاء فیصلہ الہی وہ بہر حال حسن ہے وہ سو نہیں ہو سکتا اس لیے قضاء سے یہاں مراد اسم مفعول ہے یعنی مقضیٰ یعنی جس چیز کا حکم ہوا یہ بندہ کے حق میں اچھا بھی ہو سکتا ہے برا بھی ہو سکتا ہے۔

قال سفیان۔ اس پر بہت بڑا اشکال یہ ہے کہ حضرت سفیان بن عیینہ کو یہ حق کہاں سے حاصل ہو گیا ہے کہ انہوں نے حدیث میں ایک کا اضافہ کر دیا۔ علامہ کرمانی نے ان کی طرف سے یہ صفائی دی کہ وہ تین باتیں کیا تھیں ان میں سے کسی ایک کے بارے میں شک ہو گیا کہ حضور نے یہ فرمایا تھا یا یہ فرمایا تھا۔ مثلاً ان کو یہ شبہ ہو گیا کہ سوء القضاء فرمایا تھا یا شماتۃ الاعداء تو روایت میں دونوں کو ذکر کر دیے۔ کتاب القدر میں بطریق مسدود یہ چاروں باتیں بطریق مرفوع مذکور ہیں اور سفیان کے شک کا وہاں ذکر نہیں ایک روایت میں یہ بھی ہے کہ سفیان نے کہا کہ مجھے شک ہے کہ میں نے ایک زیادہ کر دیا ہے۔

بَابُ قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَذْيْتَهُ فَأَجْعَلْهُ لَكَ زَكَاةً وَرَحْمَةً ۙ ص ۹۴۱

نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد میں کسی کو ایذا دوں تو اسے اس کے گناہوں کی پاکی بنادے اور رحمت کر دے۔

حَدِثُ أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ

۲۷۱۱ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے

تَعَالَى عَنْهُ إِنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللَّهُمَّ فَإِيْمَا

نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا اے اللہ جس مسلمان کو میں براہوں

مُؤْمِنٍ سَبَبْتُهُ فَأَجْعَلْ ذَاكَ لَكَ قُرْبَةً إِلَيْكَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۙ

اسے اس کے لیے قیامت کے دن اپنی طرف قربت بنادے

تشریحات ۲۷۱۱

شارحین نے یہاں پر تخصیص کی ہے کہ یہ فضیلت اس کے لیے ہے

لہ مسلم، ادب۔

جسے بلا وجہ کچھ سخت و سست فرمایا ہو۔ اس کی دلیل مسلم کی یہ روایت ہے جو حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ فرمایا میں اپنی امت میں سے کسی کے خلاف دعا کروں۔ اور وہ اس کا اہل نہیں تو اسے اس کے لیے پاکی ستھرائی اور قربت کر دے اور اپنی بارگاہ میں قیامت کے دن قربت کا ذریعہ بنادے۔ لیکن اس تخصیص کی کوئی حاجت نہیں رحمت عالم صلی اللہ علیہ وسلم کا مقصود یہ ہے کہ کسی نے کوئی خطا کی اور میں نے اس کی سرزنش کر دی تو اس کی خطا معاف فرما اور اس میں کوئی حرج نہیں۔

بَابُ التَّعَوُّذِ مِنَ الْفِتَنِ ۹۴۱ فتنوں سے پناہ مانگنا۔

حدیث عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ

۲۷۱۲

حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ لوگوں نے حضور سے سوال کرنا

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى أَحْفَوْهُ الْمُسْئِلَةُ فَغَضِبَ فَصَعِدَ الْمُنْبِرَ

شروع کیا یہاں تک کہ سوالوں کی بھرمار کر دی جس کی وجہ سے حضور غضب ناک ہو گئے اور منبر

فَقَالَ لَا تَسْأَلُونِي الْيَوْمَ عَنْ شَيْءٍ إِلَّا بَيَّتُكُمْ لَكُمْ فَجَعَلْتُ أَنْظُرَ بَيْنَنَا

پر چڑھ گئے اور فرمایا آج جس چیز کے بارے میں بھی تم پوچھو گے میں اسے تمہارے لیے بیان فراؤں گا

وَنَهَمًا لَا فَاذًا كُلُّ رَجُلٍ لَا تَرَأْسَهُ فِي ثَوْبِهِ يَبْكِي فَاذًا رَجُلٌ كَانَ إِذَا

میں دائیں بائیں دیکھنے لگا تو ہر شخص کا حال یہ تھا کہ اپنے سر کو کپڑے میں پیٹے ہوئے رو رہا تھا ایک

لَا حَى الرِّجَالِ يُدْعَى لِعَبْرِ أَبِيهِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ إِيَّيْ قَالَ حُدَافَةُ

صاحب ہتھے جب لوگوں سے جھگڑا کرتے تو ان کو ان کے باپ کے علاوہ کی طرف منسوب کر کے پکارا جاتا۔ انہوں نے

ثُمَّ أَنشَأَ عُمَرُ فَقَالَ رَضِينَا بِاللَّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُولًا

پوچھا یا رسول اللہ؟ میرا باپ کون ہے فرمایا حذافہ پھر حضرت عمر یہ کہنے لگے میں اس پر راضی ہوں کہ اللہ رب ہے اور

نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الْفِتَنِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا رَأَيْتُ فِي

اسلام دین ہے اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم رسول ہیں ہم اللہ کی پناہ مانگتے ہیں فتنوں سے اب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا آج

الْخَيْرُ وَالشَّرُّ كَالْيَوْمِ قَطُّ إِنَّهُ صُوِّرَتْ لِي الْجَنَّةُ وَالنَّارُ حَتَّى رَأَيْتُهُمَا

کے دن جیسا میں نے خیر و شر کبھی نہیں دیکھا جنت اور دوزخ میرے سامنے پیش کی گئی یہاں تک میں نے ان دونوں کو

وَرَأَى الْحَاطِطَ وَكَانَ قَتَادَةُ يَذْكُرُ عِنْدَ هَذَا الْحَدِيثِ هَذِهِ الْآيَةُ

دیوار کے پیچھے دیکھا۔ اس حدیث کے وقت قتادہ اس آئے کریمہ کی تلاوت کرتے تھے۔ اے ایمان والو ایسی

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءَ إِنْ تُبْدَ لَكُمْ تَسْأَلُكُمْ

باتیں نہ پوچھو جو تم پر ظاہر کی جائیں تو تمہیں بُری لگیں۔

۲۷۱۲ تشریحات

یہ حدیث مختصر کتاب العلم میں گزر چکی ہے یہاں پوری تفصیل کے ساتھ
مختصی۔ یہ صاحب جنہوں نے پوچھا تھا ان کا نام عبداللہ تھا۔

بلا ضرورت سوال ممنوع ہے البتہ ضرورت پر واجب ہے ہو سکتا ہے یہاں حضور اقدس صلی اللہ
علیہ وسلم سے لوگوں نے بلا ضرورت سوالوں کی بوچھاڑ کر دی ہو اس لیے جلال آگیا ہو اس کا بھی احتمال
ہے کہ یہ سوالات دنیاوی باتوں سے متعلق تھے ایک حدیث میں فرمایا کہ وہ آدمی سب سے زیادہ بد
بخت ہے کہ ایک چیز حلال تھی (اباحت اصل پر) مگر اس کے سوال کرنے پر حرام کر دی گئی۔
اس آیت سے ثابت ہوا کہ اصل اشیاء میں اباحت ہے یعنی جن چیزوں کے بارے میں منع نہ کیا
گیا ہو وہ مباح ہیں۔ یہ شریعت کا ایسا اصل کلی ہے کہ اس پر ہزار ہا مسائل کی بنیاد ہے۔

بَابُ التَّعَوُّذِ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ ص ۹۲ عذاب قبر سے پناہ مانگنا۔

حدیث | حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عُقْبَةَ قَالَ سَمِعْتُ أُمَّ خَالِدِ بِنْتَ خَالِدٍ

۲۷۱۳ | موسیٰ بن عقبہ نے کہا میں نے ام خالد بنت خالد سے سنا — سفیان بن عیینہ نے کہا

قَالَ وَلَمْ أَسْمَعْ أَحَدًا يَسْمَعُ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَيْرَهَا

کہ ان کے علاوہ میں نے کسی سے یہ نہیں سنا کہ اس نے درج ذیل دعا نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے سنی ہو

قَالَتْ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَعَوَّذُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ۔

ام خالد نے کہا میں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو عذاب قبر سے پناہ مانگتے ہوئے سنا۔

۲۷۱۳ | تشریحات

ام خالد بنت خالد :- خالد بن سعید بن عاص کی صاحبزادی ہیں ان کے والدین ہجرت کر کے حبشہ گئے تھے وہیں ان کی پیدائش ہوئی تھی اور جب ان کے والدین مدینہ طیبہ آئے تو یہ بھی مدینہ آئیں حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے عہد میں یہ چھوٹی تھیں پھر بھی انہوں نے بہت کچھ یاد رکھا۔

قال ولم اسمع :- یہ سفیان بن عیینہ کا قول ہے ان کا مطلب یہ ہے کہ یہ حدیث میں نے ام خالد کے علاوہ اور کسی سے نہیں سنی ہے۔

بَابُ التَّعَوُّذِ مِنَ الْمَآْثِمِ وَالْمَغْرَمِ ص ۹۲ گناہ اور قرض سے پناہ مانگنا۔

حدیث | عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

۲۷۱۴ | ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي

یہ دعا پڑھتے تھے اے اللہ میں تیری پناہ مانگتا ہوں سستی اور زیادہ بڑھا پے اور گناہ اور قرض سے اور قبر کے

أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْهَرَمِ وَالْمَآْثِمِ وَالْمَغْرَمِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْقَبْرِ وَ

فتنے اور قبر کے عذاب سے اور جہنم کے فتنے اور جہنم کے عذاب سے اور مال داری کے فتنے کے شر سے

عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ فِتْنَةِ النَّارِ وَعَذَابِ النَّارِ وَمِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْغَيِّ وَ

اور میں تیری پناہ مانگتا ہوں محنت جی کے فتنے سے اور میں تیری پناہ مانگتا ہوں

أَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْفَقْرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ اللَّهُمَّ

سبح دجال کے فتنے سے اے اللہ میرے گناہوں کو برف اور ازلے کے پانی سے دھو دے اور

اغْسِلْ عَنِّي خَطَايَايَ بِمَاءِ الثَّلَجِ وَالْبَرْدِ وَنِقِّ قَلْبِي مِنَ الْخَطَايَا كَمَا نَقَّيْتَ

میرے قلب کو گناہوں سے ستھرا کر دے جیسے تو نے سفید کپڑے کو میل

الثَّوْبَ الْأَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ وَبَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ خَطَايَايَ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ

سے ستھرا کیا مجھ میں اور میرے گناہوں میں اتنی دوری کر دے جتنی

الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ .

مشرق و مغرب میں ہے ۔

تشریحات ۲۷۱۲ | فتنہ قبر سے مراد نکیرین کا سوال ہے اور "فتنہ نار" سے مراد جہنم کے موکلین کی یہ ڈانٹ ہے کہ وہ جہنمیوں سے پوچھیں گے اَلْمُيَا تَكُمُ مِنْ نَذِيرٍ کیا تمہارے پاس ڈرانے والے نہیں گئے۔

مَغْرَمٌ سے مراد ہر وہ مال ہے جو کسی کے ذمے لازم ہو خواہ قرض ہو یا نہ ہو جیسے دیت واجب ہونا۔

حدیث میں ہے اے اللہ میرے گناہوں کو برف اور ازلے سے دھو حالانکہ جب کسی چیز کو خوب اچھی طرح صاف کرنا مقصود ہوتا ہے تو گرم پانی سے دھویا جاتا ہے ٹھنڈا پانی اتنا میل صاف نہیں کرتا جتنا گرم پانی صاف کرتا ہے علامہ عینی وغیرہ نے یہ توجیہ کی کہ یہاں مقصود کمال طہارت ہے اور ازلے اور برف کا پانی سارے پانیوں سے زیادہ طاہر ہوتا ہے۔ اگر بالفرض ان دونوں پر کوئی نجاست پڑ بھی جائے تو چونکہ یہ دونوں پگھلتے رہتے ہیں فوراً پاک ہو جاتے ہیں۔ اس حدیث میں وارد بقیہ الفاظ کی شرح گذر چکی ہے۔

يَا بَقُولِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا قَدْ مَتَّ وَمَا اَخْرَتُ ۹۴۶

نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے اس قول کا بیان۔ اے اللہ میرے لیے بخش دے جو میں نے آگے کیا اور جو میں نے بعد میں کیا۔

توضیح | یہ پوری بحث ہو چکی کہ حضرات انبیاء کرام خصوصاً حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم ہر گناہ سے معصوم ہیں۔ اور وہ خصوصاً جن میں طلب مغفرت کا ذکر ہے ان سے مراد وہ باتیں ہیں جو شان نبوت کے کچھ نامناسب ہوں۔

حدیث

۲۷۱۵

عَنْ ابْنِ أَبِي مُوسَى عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم یہ دعا

أَنَّهُ كَانَ يَدْعُو بِهَذَا الدُّعَاءِ رَبِّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي وَجَهْلِي وَإِسْرَافِي

مانگا کرتے تھے اے رب بخش دے میرے لئے لوگوں کی خطاؤں اور نادانی کو اور کسی بھی معاملے میں اسراف

فِي أَمْرِي كُلِّهِ وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي خَطَايَايَ

کو اور جس کو بھی تو جانتا ہے اے اللہ میرے لوگوں کی خطائیں بخش دے اور بالقصد گناہ کو بھی

وَعَمْدِي وَجَهْلِي وَهَرَفِي وَكُلِّ ذَاكَ عِنْدِي اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي

بخش دے اور نادانی اور مزاح کو اور سب کچھ کو اے اللہ میرے لوگوں کے اگلے پچھلے سب

مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ أَنْتَ الْمَقْدِمُ

گناہ بخش دے جو چھپا کر کیا ہو یا جو علانیہ کیا ہو تو آئے کرنے والا ہے اور تو نیچھے

وَأَنْتَ الْمَوْخِرُ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

کرنے والا ہے اور تو ہر چیز پر قادر ہے ۔

تشریح

یہ حدیث مشکلات حدیث میں ہے اس لیے کہ اس پر اہلسنت کا اتفاق ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم سے قصد کسی گناہ کا صدور درست نہیں اور اس دعا میں یہ تفصیل ہے اللہم اغفر لی خطایا وعمدی اس سے بظاہر متبادر ہوتا ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم سے قصد گناہ کا صدور ہوا۔ امام قاضی عیاض نے شفاء شریف میں اس کی بہت سی توجیہات کی ہیں ان میں سے ایک یہ ہے کہ یہ دعا حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کی علی سبیل التواضع و خشوع تھی اور ایک توجیہ یہ بھی ہے کہ امت کی تعلیم کے لیے ہے۔ اور ایک توجیہ یہ بھی ہے کہ اس سے مراد امت کے گناہ ہیں۔ اور ایک توجیہ یہ بھی ہے کہ غفران کے حقیقی معنی چھپانے کے ہیں۔ اب اللہم اغفر لی کا ترجمہ یہ ہوا کہ اے اللہ مجھے محفوظ رکھ۔

یہ دعا حضور کس وقت مانگا کرتے تھے اس سلسلے میں مسلم کی روایت میں ہے کہ آخر نماز میں یہ دعا مانگا کرتے تھے۔ سلام کے پہلے یا سلام کے بعد اس بارے میں روایتیں مختلف ہیں

مسلم، دعوات۔

مسلم کی ایک روایت میں یہ تصریح ہے کہ تشہد اور سلام کے درمیان اس دعا کا کچھ حصہ پڑھتے تھے اور اسی کی ایک روایت میں ہے کہ سلام کے بعد پڑھ سکتا ہے کہ سلام کے پہلے بھی پڑھتے ہوں اور سلام کے بعد بھی۔ قولہ خطایائی یہ خطیئۃ کی جمع ہے خطیئۃ اس گناہ کو بھی کہتے ہیں جو بالقصد صادر ہو اور اسے بھی جو بلا قصد ہو اس اعتبار سے عہدی کا اس پر عطف عطف خاص علی العام ہے۔ اور کشمینی کی روایت میں بطریق اسرائیل خطائی جو چیز بلا قصد صادر ہو۔ عہدی کے تقابل کے لحاظ سے یہ روایت زیادہ مناسب ہے۔ اس کی سند میں۔ عن ابن ابی موسیٰ ہے۔ علامہ کرمانی نے فرمایا کہ اس کے بعد جو طریقہ مذکور ہے اس میں ابو بردہ کی تصریح ہے۔ اس سے سمجھ میں آتا ہے کہ اس سند میں ابن ابی موسیٰ سے یہی مراد ہیں۔ مگر کلاباذی نے کہا کہ یہ عمرو بن ابی موسیٰ ہیں۔ اس کا حاصل یہ نکلا کہ یہ حدیث حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ہمین صاحبزادوں سے مروی ہے۔ عمرو۔ ابو بردہ۔ ابو بکر۔

باب فضل التہلیل ص ۹۴ تہلیل کی فضیلت

تہلیل کے معنی ہیں لا الہ الا اللہ پڑھنا جیسے استرجاع کے معنی ہیں اِنَّا لِلّٰہِ وَاِنَّا رَاجِعُونَ پڑھنا۔ اہل صرف اسے قصر کہتے ہیں۔

حدیث	عَنْ أَبِي اسْحَقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ قَالَ عَشْرًا
۲۷۱۶	عمرو بن ميمون نے کہا جس نے دس مرتبہ پڑھا تو یا اس نے اولاد اسماعیل
	كَانَ كَمَنْ أَعْتَقَ رَقَبَةً مِنْ وَلَدِ إِسْمَاعِيلَ۔
	کے کسی غلام کو آزاد کیا۔

تشریحات ۲۷۱۶

امام بخاری نے روایت میں اختصار فرمایا مگر مراد وہی دعا ہے جو اوپر حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث میں مذکور ہے اس میں یہ مکتا کہ جو سو مرتبہ پڑھے گویا اس نے اولاد اسماعیل میں سے دس کو آزاد کیا۔ اس میں ہے کہ دس مرتبہ پڑھے تو ایک غلام آزاد کیا حساب وہی رہا۔ امام مسلم نے سلیمان بن عبید اللہ غیلانی سے اور اسماعیلی نے بطریق علی بن مسلم ابو عامر سے بسند مذکور روایت کیا۔ جس نے لا الہ الا اللہ وعدہ لا شریک لہ، الملک ولہ الحمد و ہو علی کل شیء قدیر دس مرتبہ پڑھا گویا اس نے اولاد اسماعیل کے چار غلام آزاد کیے۔ بخاری میں رَقَبَةً مِنْ وَلَدِ إِسْمَاعِيلَ ہے جس کے معنی ہوتے ہیں ایک غلام کے اور مسلم کی روایت میں چار غلام کی تصریح ہے۔ تو تو جیبہ میں یہ کہا جائے گا کہ اکثر اقل کا نافی نہیں۔ قولہ قال ابو عبد اللہ۔ یعنی امام بخاری نے فرمایا۔

کہ عبد الملک بن عمرو کا قول صحیح ہے۔

توضیح :- امام بخاری نے حدیث مذکور کو یہاں آٹھ طریقے سے ذکر کیا ہے۔ اول
عبد اللہ بن مسلمہ، عبد الملک بن عمرو۔ عمر بن زائرہ۔ ابو اسحق بسیمی۔ عمرو بن میمون۔ یہ طریقہ
موقوف ہے اس لیے کہ عمرو بن میمون تابعی ہیں۔ دوم۔ عمر بن زائرہ ہک سند مذکور کے بعد
عبد اللہ بن ابی السفر عن الشیبی۔ ربیع بن خثیم۔ عمرو بن میمون۔ ابن ابی لیلیٰ۔ حضرت ابو ایوب
انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ یہ طریقہ مرفوع ہے۔ سوم۔ ابراہیم بن یوسف عن ابیہ۔ ابو اسحق۔
عمرو بن میمون۔ عبد الرحمن بن ابی لیلیٰ عن ابی ایوب رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔ چہارم۔ موسیٰ۔ وہیب۔
داؤد۔ عامر۔ عبد الرحمن بن ابی لیلیٰ۔ حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔ پنجم۔
اسماعیل۔ شعبی۔ ربیع۔ ششم۔ آدم۔ شعبہ۔ عبد الملک بن میسرہ۔ ہلال بن یسار۔ ربیع بن
خثیم۔ اور عمرو بن میمون۔ عن ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔ ہفتم۔ اعثم۔ اور حصین۔ ہلال۔
ربیع عن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔ ان سندوں کو امام بخاری نے بجائے حدیثنا، خبرنا اور
عن کے قال سے ذکر کیا۔ یہ یا تو اس بنا پر ہے کہ ان احادیث کو امام بخاری نے
بطریق مذاکرہ سنا ہے یا ان تک بطریق نقل پہنچی ہے یا موقوف ہے۔ ہشتم۔
ابو محمد حضرت عن ابی ایوب رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔ امام بخاری یہ فرماتے ہیں کہ ان تمام طرق میں
صحیح عبد الملک بن عمرو کا طریقہ ہے۔ فیہ مافیہ۔

باب فضل لتبیح ص ۹۷۸ سبحان اللہ کہنے کی فضیلت

حدیث	عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
۲۷۱۷	حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ قَالَ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ فِي يَوْمٍ مِائَةً مَرَّةً حُطَّتْ	علیہ وسلم نے فرمایا جس نے دن میں سبحان اللہ و بحمدہ سو مرتبہ پڑھا تو اس کے گناہ مٹا دیے
خَطَايَاهُ وَإِنْ كَانَ مِثْلَ زُبْدِ الْبَحْرِ ع	
جائیں گے اگرچہ سمندر کی جھاگ کے برابر ہوں۔	
حدیث	عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
۲۷۱۸	حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ

عہ ترمذی۔ دعوات۔ نسائی۔ عمل ایوم والليلة۔ ابن ماجہ۔ ثواب التبیح۔

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كَلِمَتَانِ سَيُفْتَنَانِ عَلَى اللِّسَانِ ثَقِيلَتَانِ فِي الْمِيزَانِ

علیہ وسلم نے فرمایا دو کلمے ایسے ہیں جو زبان پر پڑے ہیں میزان میں بھاری ہیں

حَبِيبَتَانِ إِلَى الرَّحْمَنِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ

رحمن کو پیارے ہیں۔ سبحان اللہ العظیم سبحان اللہ و بحمدہ۔

تشریحات

امام بخاری نے اس حدیث کو دو جگہ اور ذکر فرمایا ہے اور ہر جگہ کچھ تغیر و تبدل ہے، یہاں ”سبحان اللہ العظیم“ مقدم ہے اور کتاب الایمان والندور اور کتاب التوحید میں یہ مؤخر ہے اور ”سبحان اللہ و بحمدہ“ مقدم یہاں اور کتاب الایمان والندور میں حَبِيبَتَانِ إِلَى الرَّحْمَنِ مؤخر ہے اور کتاب التوحید میں مقدم تسبیح میں قصہ اس کے معنی ہیں سبحان اللہ کہنا سبحان اللہ میں سبحان فعل مخدوف سَبَّحْتُ یا أَسَبَّحُ کا مفعول مطلق ہے، سماعاً اس کے فعل کا حذف کرنا واجب ہے۔ سبحان ہمیشہ مضاف مستعمل ہوتا ہے مگر بعض عرب کے کلمات میں بغیر اضافت کے بھی آیا ہے جیسے سُبْحَانَهُ شَم سُبْحَانَا يَعُودُ لَهُ، وَقَبْلُنَا سُبْحَانَ الْجُودِ والحمد۔ اور ایک شاعر کہتا ہے۔

اقول لما جاءني فخره سُبْحَانُ مَنْ عُلِقَتْهُ الْفَاخِر

پہلے شعر میں سبحان تنوین کے ساتھ آیا ہے یہ اس کی دلیل ہے کہ یہ منصرف ہے اور دوسرے شعر میں بغیر تنوین کے یہ اس پر قرینہ ہے کہ غیر منصرف ہے۔ غیر منصرف ملنے کی صورت میں یہ علم مصدر ہوگا اس لیے کہ اس میں الف نون زائد تان تو ہے مگر دوسرا سبب سوائے علمیت کے اور کوئی ممکن نہیں۔ پہلے شعر میں تنوین کے ساتھ آیا ہے اس کی توجیہ میں یہ کہا گیا کہ ضرورت شعری کی وجہ سے تنوین آئی ہے جیسا کہ

اعد ذكرا نعمان لنا ان ذكره هو المسك ما كررت يتضوع

اسی طرح کچھ لوگوں نے یہ کہا کہ یہ منصرف ہے اور دوسرے شعر میں بغیر تنوین کے بطریقہ شذوذ ہے حق کیا ہے اسے ہم پہلے تحقیق کے ساتھ ذکر کر آئے ہیں وزن اعمال بہر المسنت و جماعت کا اس پر اتفاق ہے کہ قیامت کے دن انسانوں

عہ کتاب الایمان والندور باب اذا قال والله لا تكلم اليوم الخ ص ۹۸۔ التوحید، باب قول الله ونضع الموازين القسط ليوم القيمة ص ۱۱۲۔ مسلم: دعوات۔ ترمذی: دعوات۔ نسائی: عمل لیوم واللیلة: ابن ماجہ: ثواب التسبیح۔

کے اعمال تو لے جائیں گے مگر معتزلہ انکار کرتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ اعمال اعراض ہیں اور اعراض کا تولنا ممکن نہیں اولاً ان میں کوئی ثقل نہیں کہ تولاجائے ثانیاً اعراض کا خود اپنا کوئی وجود نہیں یہ جب بھی پائے جاتے ہیں تو اپنے محل میں پائے جاتے ہیں محل سے جدا ہو کر ان کا پایا جانا ممکن نہیں پھر یہ کیسے تولے جائیں گے پھر ان میں دو گروہ ہوتے ایک گروہ یہ کہتا ہے کہ ان کا تولاجانا محال ہے ایک گروہ یہ کہتا ہے کہ ان کا تولاجانا ممکن ہے مگر واقع نہیں ہوگا۔ ثالثاً اگر وزن اعمال حساب و کتاب سے پہلے ہوں گے تو حساب و کتاب لغو۔ اور اگر حساب و کتاب کے بعد ہوں گے تو تولنا لغو۔

معتزلہ کا رد :- اہل سنت فرماتے ہیں کہ وزن اعمال قرآن مجید کی نصوص صریحہ سے ثابت ہے۔ اول ارشاد ہے۔ وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَمَةِ ع (اور قیامت کے دن ہم میزان عدل قائم کریں گے) اور فرمایا وَالْوِزْنُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ ع (اور آج کے دن وزن حق ہے۔ اور فرمایا۔ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ص (جس کا پلہ بھاری ہو گا وہی کامیاب ہے۔ اور فرمایا۔ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ۔ الفارعة ع (جس کا پلہ بھاری ہو گا تو وہی پسندیدہ زندگی میں ہے۔ اور فرمایا۔ وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُضِلُّونَ ع (اور فرمایا۔ وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ۔ اور جس شخص کا پلہ ہلکا ہو یہی وہ لوگ ہیں جنہوں نے خود اپنا نقصان کیا۔

اعراف ۹۰ مومنون ۱۰۲) یہ آٹھ آیات ہیں ان سب سے ثابت ہوتا ہے کہ قیامت کے دن اعمال تولے جائیں گے۔ اور احادیث اس باب میں اتنی کثیر ہیں کہ ان سب کا استقصا دشوار ہے انہیں میں حدیث زیر بحث بھی ہے اس میں فرمایا گیا ثقیلتان فی المیزان، یہ دونوں کلمے میزان میں بھاری ہیں اور اس پر اجماع ہے کہ نصوص اپنے ظاہر معنی پر محمول ہوں گے بلا ضرورت ظاہر معنی سے عدول الحاد اور گمراہی ہے، رہ گیا یہ کہ وہ اعراض ہیں تو کیسے تولے جائیں گے اس سلسلے میں اہل سنت فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ اس پر قادر ہے کہ اعراض کو ان کے محال سے جدا کر کے موجود کر دے اور ان میں وزن پیدا کر دے۔ یا۔ پھر یہ کہیں گے کہ وزن اعمال حق ہے کیفیت ہمیں معلوم نہیں اور بہت سے علماء نے یہ فرمایا کہ مراد یہ ہے کہ ان کے اعمال نامے کے وہ دفتر تولے جائیں گے جن کو کلاماً کا تبین نے تحریر کیا۔

عہ الانبیاء آیت ۴۔ عہ اعراف ۷۔ عہ اعراف آیت ۸۔ مومنون ۱۰۲۔

امام احمد اپنی سند میں امام ترمذی اپنی جامع میں ابن ماجہ اپنی سنن میں ابن حبان نے اپنی صحیح میں حاکم نے مستدرک میں بیہقی نے اپنی دلائل میں حضرت عبداللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ قیامت کے دن علیٰ رؤوس الخلق ایک شخص کو الگ کھڑا کرے گا اور اس کے ننانوے دفتر پھیلانے کا ہر دفتر حد نظر تک لمبا ہو گا پھر اللہ تعالیٰ اس شخص سے فرمائے گا کہ کیا ان میں سے کسی چیز کا انکار کرتا ہے کیا میرے کاتبین نے تم پر کچھ ظلم کیا ہے وہ عرض کرے گا نہیں اے پروردگار! فرمائے گا کیا تیرے لیے کوئی عذر ہے وہ کہے گا نہیں اے پروردگار! اس کے بعد اللہ تعالیٰ فرمائے گا تیری ایک نیکی ہمارے حضور ہے اور تجھ پر ظلم نہیں۔ اس کے بعد اللہ تعالیٰ ایک کاغذ کا ٹکڑا نکالے گا جس میں لکھا ہو گا اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَ اَشْهَدُ اَنْ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ۔ فرمائے گا میزان پر جا وہ کہے گا اے پروردگار! ان دفاتروں کے مقابلے میں یہ کاغذ کا ٹکڑا کیا حیثیت رکھتا ہے تو اللہ تعالیٰ فرمائے گا تجھ پر ظلم نہیں کیا جائے گا وہ سارے دفتر ایک پلے میں رکھے جائیں گے اور وہ کاغذ کا ٹکڑا ایک پلے میں تمام دفاتر ملے ہو جائیں گے اور یہ کاغذ کا ٹکڑا بھاری ہو جائے گا اللہ کے نام کے مقابلے پر کوئی نہیں آسکتا۔

حساب و کتاب اور وزن اعمال سے مقصود مخلوق پر حجت قائم کرنا ہے اس لیے اگر حساب کتاب نہیں بھی ہوتا اور اللہ عزوجل اپنے علم کے مطابق جزا و سزا دے دیتا تو بھی کوئی حرج نہیں تھا لیکن اللہ عزوجل نے جس حکمت کے مطابق حساب و کتاب رکھا اسی حکمت کی مزید تائید کے لیے وزن اعمال رکھا اس میں حکمت یہ ہے کہ جو حساب ہوا ہے اس میں کوئی نہ ظلم ہوا ہے نہ غلطی ہوئی ہے۔

کیفیت میزان | قیامت کے دن یہ میزان عرش کے پاس قائم کی جائے گی حنات کا پلڑا عرش کے داہنی طرف ہو گا جنت کے مقابل اور سیئات کا پلڑا عرش کے بائیں طرف ہو گا جہنم کے مقابل جیسا کہ امام حکیم ترمذی نے نوادر الاصول میں اور امام ابوالقاسم لاکانی نے اپنی سند میں ذکر کیا ہے۔

حضرت حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے موقوفہ مروی ہے کہ صاحب میزان جبریل علیہ السلام ہوں گے اور بیہقی میں حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مرفوعہ مروی ہے کہ حضرت ملک الموت

۱۔ ارشاد الساری ج ۱ ص ۴۸ سند امام احمد ثانی ص ۲۱۲ ترمذی ثانی۔ ایمان باب من يموت وهو يشهد

ابن ماجہ۔ زهد باب ما يرجی من رحمة ص ۳۲۸۔

ہوں گے۔

طبرانی نے جامع صغیر میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ تعالیٰ قیامت کے دن حضرت آدم سے فرمائے گا اے آدم! میں نے آپ کو اپنے اور آپ کی اولاد کے درمیان حکم بنا دیا ہے میزان کے پاس کھڑے ہو جاؤ اور دیکھو جس کی نیکی برائی سے ذرے کے برابر بھی زیادہ ہو اس کے لیے جنت ہے۔

امام حاکم حضرت سلمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مرفوعاً روایت کرتے ہیں کہ میزان کے پڑے اتنے بڑے ہیں کہ اگر اس میں سب آسمان و زمین رکھ دئے جائیں تو وہ سب سما جائیں۔

مشہور یہ ہے کہ جس میزان کا پلہ بھاری ہو گا وہ اوپر اٹھ جائے گا۔ اور جو ہلکا ہو گا وہ نیچے ٹھک جائے گا دنیا کی ترازو کے برخلاف علامہ زرکشی نے بعض علماء سے اسے نقل بھی فرمایا انہوں نے دلیل میں یہ آیت پیش کی۔ اِلَیْہِ یَصْعَدُ الْکَلِمُ الطَّیْبُ اسی کی طرف پاک کلمے بلند ہوتے ہیں۔ لیکن علامہ احمد خطیب نے فرمایا کہ یہ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کے منصادم ہے کہ فرمایا۔ فَاَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِیْنُہُ۔ اور آیہ کریمہ اِلَیْہِ یَصْعَدُ الْکَلِمُ الطَّیْبُ سے مراد مقبول ہونا ہے۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

کتاب التوحید میں امام بخاری نے اس حدیث پر جواب باندھا ہے وہ یہ ہے اِنَّ اَعْمَالَ بَنی اٰدَمَ وَقَوْلَہُمْ یُوْزَنُ۔ اس سے بظاہر یہ سمجھ میں آتا ہے کہ ہر انسان کے اعمال و اقوال تولے جائیں گے حالانکہ ایسا نہیں۔ انسان کی تین قسمیں ہوں گی۔ اول کچھ لوگ بلا حساب و کتاب جنت میں جائیں گے جیسا کہ بخاری و مسلم وغیرہ میں حدیث ہے کہ پہلا گروہ جو جنت میں داخل ہو گا جن کی تعداد ستر ہزار ہوگی ان کے چہرے چودھویں چاند کی طرح چمکتے ہوں گے (الحديث) دوسرے گروہ لوگ ہوں گے جو بلا حساب و کتاب دوزخ میں جائیں گے جیسے کفار، بخاری میں ہے کہ قیامت کے دن ایک بڑا موٹا شخص لا یا جائے گا جس کی حیثیت اللہ تعالیٰ کے حضور رسپو کے پر کے برابر بھی نہیں ہے چاہو تو تم لوگ پڑھو (اللہ تعالیٰ نے فرمایا) ہم ان کے لیے قیامت کے دن میزان کھڑی نہیں کریں گے۔ تیسری قسم ان لوگوں کی ہے جو مومن ہیں اور نیکیوں کے ساتھ برائیاں بھی کی ہیں اور اور جہنم میں اول و بلہ میں شفاعت نصیب نہ ہوگی ان کا حساب و کتاب بھی ہو گا ان کے اعمال تولے بھی جائیں گے۔

باب فضل ذکر اللہ (عزوجل) تعالیٰ ص ۹۴۸ اللہ تعالیٰ کے ذکر کی فضیلت۔

حدیث	عَنْ اَبی مُوسٰی رَضِیَ اللہُ تَعَالٰی عَنْہُ قَالَ قَالَ النَّبِیُّ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم
۲۷۱۹	حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَثَلُ الَّذِي يَذْكُرُ رَبَّهُ وَالَّذِي لَا يَذْكُرُ مَثَلُ الْحَيِّ وَالْمَيِّتِ .

نے فرمایا جو اپنے پروردگار کا ذکر کرتا ہے اور جو نہیں کرتا ان دونوں کی مثال زندہ اور مردہ کی ہے۔

حدیث

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

۲۷۲۰

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ لِلَّهِ مَلَائِكَةً يَطُوفُونَ فِي لَطَافِ يَلْتَمِسُونَ

وسم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کے کچھ فرشتے ہیں جو راستوں میں اہل ذمہ کی تلاش میں گھومتے رہتے ہیں جب

أَهْلًا لَذِكْرِهِ إِذَا وَجَدُوا قَوْمًا يَذْكُرُونَ اللَّهَ تَنَادَوْا أَهْلُمُوا إِلَى حَاجَتِكُمْ

کچھ لوگوں کو اللہ کا ذکر کرتے ہوئے پاتے ہیں تو دوسرے فرشتوں کو آواز دیتے ہیں آؤ اپنی حاجت کی

فِيخْفُوهُمْ بِأَجْنِحَتِهِمْ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا قَالَ فَيَسْأَلُهُمْ رَبُّهُمْ وَهُوَ أَعْلَمُ

طرف پھر فرشتے اہل ذکر کو اپنے بازوؤں سے ڈھک لیتے ہیں آسمان دنیا تک (پھر وہ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں

مِنْهُمْ مَا يَقُولُ عِبَادِي قَالَ تَقُولُ يُسَبِّحُونَكَ وَيُكَبِّرُونَكَ وَيُحَمِّدُونَكَ

حاضر ہوتے ہیں) تو ان کا رب فرشتوں سے پوچھتا ہے حالانکہ وہ فرشتوں سے زیادہ جانتا ہے میرے بندے

وَيُحَمِّدُونَكَ قَالَ فَيَقُولُ هَلْ رَأَوْنِي قَالَ فَيَقُولُونَ لَا وَاللَّهِ مَا رَأَوْا قَالَ

کہا کہنے والے فرشتے عرض کریں گے تیری تسبیح کرتے تھے اور تیری تکبیر کرتے تھے اور تیری حمد کرتے تھے اور

فَيَقُولُ كَيْفَ لَوْ رَأَوْنِي قَالَ يَقُولُونَ لَوْ رَأَوْا أَشَدَّ لَكَ عِبَادَةً

تیری بزرگی بیان کرتے تھے اللہ تعالیٰ پوچھے گا کیا ان بندوں نے مجھے دیکھا ہے؟ تو عرض کریں گے نہیں بخدا

وَأَشَدَّ لَكَ تَمَجُّدًا وَأَكْثَرَ لَكَ تَسْبِيحًا قَالَ يَقُولُ فَمَا يَسْأَلُونَ

انہوں نے تجھے نہیں دیکھا ہے فرمائیے گا ان کا کیا حال ہو گا اگر وہ مجھے دیکھ لیں گے فرشتے عرض کریں گے اگر وہ

قَالَ يَسْأَلُونَكَ الْجَنَّةَ قَالَ يَقُولُ وَهَلْ رَأَوْهَا قَالَ يَقُولُونَ لَا

تجھے دیکھ لیں گے تو اور زیادہ تیری عبادت کریں گے اور تیری بزرگی بیان کریں گے اور تیری تسبیح بیان کریں گے

وَاللَّهُ يَا رَبِّ مَا رَأَوْهَا قَالَ يَقُولُ فَكَيْفَ لَوْ أَتَاهُمْ رَأَوْهَا قَالَ

اب اللہ تعالیٰ پوچھے گا کیا مانگتے تھے فرشتے کہیں گے تجھ سے جنت مانگتے تھے۔ اللہ تعالیٰ دریافت

يَقُولُونَ لَوْ أَتَاهُمْ رَأَوْهَا كَانُوا أَشَدَّ عَلَيْهَا حِرْصًا وَأَشَدَّ لَهَا طَلَبًا

فرماتے گا کیا انہوں نے جنت کو دیکھا ہے فرشتے عرض کریں گے واللہ اے پروردگار انہوں نے جنت کو نہیں

وَأَعْظَمَ فِيهَا رَغْبَةً قَالَ فَمِمَّ يَتَعَوَّذُونَ قَالَ يَقُولُونَ مِنَ النَّارِ قَالَ

دیکھا ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتے گا اگر وہ لوگ جنت کو دیکھ لیں تو کیا حال ہو گا فرشتے عرض کریں گے اگر وہ لوگ

يَقُولُ وَهَلْ رَأَوْهَا قَالَ يَقُولُونَ لَا وَاللَّهِ يَا رَبِّ مَا رَأَوْهَا قَالَ يَقُولُ

جنت کو دیکھ لیں تو جنت کا ان کا شوق اور بڑھ جائے گا اور اس کی طلب زیادہ ہو جائے گی اور اس کی

فَكَيْفَ لَوْ رَأَوْهَا قَالَ فَيَقُولُونَ لَوْ رَأَوْهَا كَانُوا أَشَدَّ مِنْهَا فِرَارًا وَأَشَدَّ

رغبت بڑھ جائے گی اللہ تعالیٰ دریافت فرمائے گا اور کس چیز سے پناہ مانگتے تھے فرشتے عرض کریں گے دوزخ

لَهَا مَخَافَةٌ قَالَ فَيَقُولُ فَإِنِّي أَشْهَدُكُمْ إِنِّي قَدْ غُفِرَتْ لَهُمْ قَالَ

سے اللہ تعالیٰ دریافت فرمائے گا کیا انہوں نے دوزخ کو دیکھا ہے فرشتے عرض کریں گے واللہ اے پروردگار!

يَقُولُ مَلَكٌ مِنَ الْمَلَائِكَةِ فِيهِمْ فَلَانْ لَيْسَ مِنْهُمْ أَنْتُمْ جَاءَ لِحَاجَتِهِ

انہوں نے دوزخ کو نہیں دیکھا ہے اللہ تعالیٰ فرماتے گا اگر وہ لوگ دوزخ کو دیکھ لیں تو ان کا کیا حال ہو گا

قَالَ هُمْ الْجُلَسَاءُ لَا يَشْفَعِي جَلِيسُهُمْ ع

فرشتے عرض کریں گے اگر وہ لوگ دوزخ دیکھ لیں تو اس سے اور زیادہ بھاگیں گے اور اس سے اور زیادہ ڈریں گے

پھر اللہ تعالیٰ فرمائے گا اے فرشتو! میں تم کو گواہ بناتا ہوں میں نے ان کو بخش دیا۔ ان فرشتوں میں سے ایک

فرشتہ کہے گا اے رب! ان میں ایک شخص تھا جو ان میں سے نہیں تھا کسی اپنے کام کے لئے آیا تھا اللہ تعالیٰ

فرمائے گا یہ آپس میں بیٹھنے والے ایسے ہیں کہ ان کے پاس بیٹھنے والا بھی محروم نہیں رہتا۔

تشریحات

مسلم کی روایت میں یہ ہے ملائکہ سبباً فضلاً اللہ تعالیٰ کے کچھ فرشتے ہیں جو سیر کرتے ہیں جو فاضل ہیں یعنی جو فرشتے مختلف خدمات پر مقرر ہیں ان سے یہ فاضل ہیں یعنی ان کے ذمہ اور کوئی دوسری خدمت سپرد نہیں صرف یہی ایک خدمت ان کے ذمہ ہے۔

قوله اهل الذکر :- یہ ہر ذکر خیر کو شامل ہے مثلاً نماز تلاوت، حدیث کی تعلیم، علوم دینیہ کی تدریس، مناظرہ، مجلس وعظ وغیرہ۔

هَلَمُّوْا :- جمع کے ساتھ یہ بنی تقسیم کی لغت پر ہے کیوں کہ وہ واحد کے لیے واحد اور جمع کے لیے جمع استعمال کرتے ہیں اور اہل حجاز واحد جمع سب کے لیے ہلکم واحد کا صیغہ استعمال کرتے ہیں۔

کرتے ہیں۔

قولہ فیسألہم: اس کی دلیل ہے کہ سوال ہمیشہ لاعلمی کی بنا پر نہیں ہوتا ہے بلکہ کبھی کبھی بعض مصاحبتوں کی بنا پر سوال ہوتا ہے یہاں سوال کا فائدہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کو جیسے اپنا ذکر پسند ہے اسی طرح ذکر کرنے والے بھی محبوب ہیں۔ اور ان کا تذکرہ بھی محبوب ہے۔

باب اللہ تعالیٰ مائۃ اسم غیر واحد ۹۴۹ اللہ تعالیٰ کے ایک کم سونام ہیں۔

حدیث	عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ بَدَأَ تِسْعَةً وَ
۲۷۲۱	حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے فرمایا اللہ تعالیٰ کے ننانوے
	تِسْعِينَ اسْمًا مَائَةً إِلَّا وَاحِدًا لَا يَحْفَظُهَا أَحَدٌ إِلَّا دَخَلَ الْجَنَّةَ وَهُوَ
	نام ہیں ایک کم سو جو بھی اسے یاد کر لے گا جنت میں داخل ہوگا۔ اللہ و تر ہے اور وتر کو پسند فرماتا ہے
	وَتَرُ يُحِبُّ الْوُتْرَ قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ مَنْ أَحْصَاهَا مِنْ حَفِظُهَا.
	امام بخاری نے فرمایا۔ احصاھا کے معنی حفظھا کے ہے۔

تشریحات :- یہ حدیث شرط میں گزر چکی ہے وہیں ہم نے اس پر تفصیلی کلام کر دیا ہے یہاں چونکہ وہو وترٌ یحبُّ الوتر زائد ہے اس لیے اس کو لکھا۔ یہاں روایت میں ہے لا یحفظھا احد اور شرط میں ہے من احصاھا امام بخاری نے افادہ یہ فرمایا کہ احصاھا سے مراد حفظھا ہی ہے۔

باب الموعظة ساعة بعد ساعة ۹۴۹ وقفے وقفے کے بعد نصیحت کرنا

حدیث	حَدَّثَنِي شَقِيقٌ قَالَ كُنَّا نَنْتَظِرُ عَبْدَ اللَّهِ إِذْ جَاءَ يَزِيدُ بْنُ
۲۷۲۲	شقیق نے کہا ہم عبد اللہ بن مسعود کا انتظار کر رہے تھے کہ یزید بن معاویہ مخنی
	مُعَاوِيَةَ فَقُلْنَا لَا تَجْلِسُ قَالَ لَا وَلَكِنْ أَدْخُلُ فَأُخْرِجُ إِلَيْكُمْ صَاحِبَكُمْ
	آئے تو میں نے کہا آپ بیٹھیں گے نہیں تو انہوں نے کہا نہیں میں اندر جا رہا ہوں تاکہ تمہارے صاحب کو باہر لاؤں
	وَالْأَجْنُثُ أَفَاجَلَسْتُ فَخَرَجَ عَبْدُ اللَّهِ وَهُوَ أَحَدُ بِيَدِهِ فَقَامَ عَلَيْنَا
	اور اگر وہ باہر آنے پر راضی نہ ہوئے تو میں تنہا آؤں گا اور بیٹھوں گا پھر عبد اللہ نکلے اور وہ یزید کا ہاتھ پکڑے
	فَقَالَ أَمَا إِنِّي أَخْبَرْتُكُمْ وَلَكِنَّهُ يَمْنَعُنِي مِنَ الْخُرُوجِ إِلَيْكُمْ إِنَّ
	ہوئے تھے پھر ہمارے سامنے کھڑے ہوئے اور فرمایا مجھے تمہاری موجودگی کی خبر دی گئی لیکن مجھے تمہارے پاس

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَتَخَوَّنَا بِالْمَوْعِظَةِ فِي الْآيَاتِ

آنے سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ عمل روک رہا تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ناعثہ کر کے وعظ فرماتے

كَرَاهِيَّةَ السَّامَةِ عَلَيْنَا

تھے اس اندیشے سے کہ ہم اُکتانہ جائیں۔

۲۷۲۲
تشریحات

اس حدیث کا اخیر حصہ کتاب العلم میں گزر چکا ہے مگر ابتدائی حصہ

وہاں نہیں تھا اس لیے ہم نے دوبارہ لکھا اس حدیث میں یزید

بن معاویہ سے مراد یزید پلید نہیں یزید نخعی ہیں جو راسخ العقیدہ تابعی مسلمان اور حضرت عبداللہ

بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے تلمیذ خاص تھے۔ یزید پلید کا یہاں مراد ہونا یوں باطل ہے کہ

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا وصال ۳۲ھ میں ہو چکا تھا اس وقت یزید

یزید بہت چھوٹا بچہ تھا اس لیے کہ یزید کی پیدائش ۲۵ھ میں ہے اس حدیث سے ان واعظین

کو ہدایت حاصل کرنی چاہیے جو یہ محسوس کرتے ہوئے بھی کہ سامعین تھک چکے ہیں اتنا چکے

ہیں مگر پھر بھی تقریر ختم کرنے کا نام نہیں لیتے۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب لرقاق ص ۹۲۹ رقت انگیز باتوں کا بیان

توضیح رقاق، رقیق کی جمع ہے۔ جو رقت کا صفت مشبہ ہے جس کے معنی دل پیچنے اور مہربانی کرنے کے ہیں۔ بخاری کے بعض نسخوں میں رقاق کے بجائے رقائق ہے۔ یہ رقیقہ کی جمع ہے۔ اس کے معنی بھی وہی ہیں۔
باب قول النبی صلی اللہ علیہ وسلم لا عیش الا عیش الآخرة۔ ۹۲۹ ص کوئی زندگی نہیں آخرت کی زندگی کے سوا۔

حدیث	اخبرنا عبد اللہ بن سعد وهو ابن ابی ہند عن ابيہ عن ابن
۲۷۲۳	حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے دو نعمتیں ایسی ہیں جن میں بہت سے
عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ	لوگ خسارے میں رہتے ہیں تنہا رستی اور فراغت رزق
نِعْمَتَانِ مَغْبُورٌ فِيهِمَا كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ الصَّحَّةُ وَالْفَرَاغُ۔ ع	

تشریح :- خسارے کا مطلب یہ ہے کہ جب انہیں صحت بھی ملی تھی اور خوشحالی بھی ملی تھی تو انہیں اللہ کی یاد عبادات اذکار زیادہ سے زیادہ کرنا چاہیے تھا۔ مگر انہوں نے ایسا نہیں کیا جس کی وجہ سے نقصان اٹھایا۔

بخاری کے سنن و ستانی نسخے میں باب صرف اتنا ہی ہے جو اوپر مذکور ہوا۔ اس حدیث کو باب سے مناسبت نہیں مگر یہ کہ تکلف کیا جائے لیکن فتح الباری عمدۃ القاری دونوں میں باب کے دو جز مذکور ہیں۔ پہلا جزء ہے ما جاء فی الصحۃ والفراغ دوسرا جزء ہے لا عیش الا عیش الآخرة۔ اس حدیث کو پہلے جزء سے صراحت مناسبت ہے۔ اور دوسرے جزء کے صراحت مناسبت امام بخاری نے دو حدیثیں ذکر کی ہیں۔

باب قول لنبی صلی اللہ علیہ وسلم
کُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ أَوْ عَابِرُ سَبِيلٍ ۹۲۹
دُنیا میں یوں رہ گویا تو مسافر ہے یا راستہ
طے کرنے والا۔

حدیث عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ

۲۷۲۴

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے مونڈھوں کو

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَنْكَبِي فَقَالَ كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ أَوْ عَابِرُ

بکڑا اور فرمایا دنیا میں یوں رہ گویا تو مسافر ہے یا راستہ چلنے والا۔ اور ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کہتے تھے

سَبِيلٍ وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَقُولُ إِذَا أَمْسَيْتَ فَلَا تَنْتَظِرَ لَصَبَاحٍ وَإِذَا

جب تو شام کرے تو صبح کا انتظار نہ کر اور جب تو صبح کرے تو شام کا انتظار نہ کر۔ اور اپنی صحت کے

أَصْبَحْتَ فَلَا تَنْتَظِرَ لِمَسَاءٍ وَخُذْ مِنْ صِحَّتِكَ لِمَرْضِكَ وَمِنْ حَيَاتِكَ

زندگی میں بیماری کے لیے حاصل کر لے اور اپنی زندگی میں اپنی موت

لِمَوْتِكَ ع

کے لیے۔

آرزو اور درازی آرزو کے بیان میں اور
اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان جو جہنم سے
دور کیا گیا اور جنت میں داخل کر دیا گیا وہ یقیناً
کامیاب ہوا اور دنیا کی زندگی نہیں مگر دھوکے
کا سامان۔ انہیں چھوڑ دو کھا نہیں اور نفع حاصل کریں
انہیں آرزو غافل کر دیتی ہے یہ تو گمراہی بہت بڑی ہے۔

بَابُ الْأَمْلِ وَطُولِهِ وَقَوْلُهُ فَمِنْ زُجْرٍ
عَنِ النَّارِ وَأَدْخَلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ -
وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ
ذَرِهِمْ يَافِكُوا وَيَتَمَتَّعُوا وَلِيَهُمْ
الْأَمَلُ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ - ۹۲۹

ت وَقَالَ عَلِيٌّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ ارْتَحَلْتَ الدُّنْيَا مُدْبِرَةً وَارْتَحَلْتَ الْآخِرَةَ

۷۱

حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا دنیا پیٹھ پھیرے جا رہی ہے اور آخرت سامنے سے آ رہی ہے ان میں سے ہر ایک

مُقْبِلَةٌ وَلِكُلِّ وَاحِدَةٍ مِّنْهُمَا بَنُونَ - فَكُونُوا مِنْ أَبْنَاءِ الْآخِرَةِ وَلَا تَكُونُوا مِنْ

کے بیٹے ہیں انباء آخرت سے ہونا اور ابنائے دنیا سے مت ہونا اس لیے کہ آج کل ہے اور حساب نہیں اور کل حساب

أَبْنَاءُ الدُّنْيَا فَإِنَّ الْيَوْمَ عَمَلٌ وَلَا حِسَابٌ وَغَدًا حِسَابٌ وَلَا عَمَلٌ يُخْرِجُهُ مِمَّا عَدَّه
ہے عمل نہیں — موضحہ کے معنی ہیں اس سے دور کرنے والا۔

تشریحات یعنی دنیا گزرتی جا رہی ہے اور آخرت آرہی ہے دنیا گزر جائے گی آخرت باقی رہے گی۔ کچھ لوگ دنیا کے طلب کار ہیں کچھ لوگ آخرت کے بہاں ابن سے مراد طلب کار ہیں حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ہدایت فرمائی کہ طالب دنیا نہ بننا طالب آخرت بننا دنیا میں کچھ بھی کرو کوئی پوچھ کچھ نہیں اور آخرت میں دنیا کے ہر عمل پر پوچھ کچھ ہے۔ قرآن کریم میں ایک جگہ فرمایا گیا ہے وما ہو بمزحرجہ من العذاب۔ اور باب میں جو آیت امام بخاری نے تحریر فرمائی ہے اس میں بھی فہم زحرج ہے۔ اپنی عادت کے مطابق امام بخاری نے اس کی تفسیر فرمائی۔ کہ اس کے معنی ہیں دور کرنے والا۔

حدیث عَنْ رَبِيعِ بْنِ خُثَيْمٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ خَطَّ

۲۷۲۵ حضرت عبداللہ (ابن مسعود) رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک چوکور خط کھینچا

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَطًّا مَرْتَبَعًا وَخَطًّا خَطًّا فِي لَوْسُطٍ خَارِجًا مِنْهُ وَخَطًّا

اور ایک خط بیچ میں کھینچا جو اس سے خارج تھا اور چھوٹے چھوٹے کئی خط کھینچے بیچ والے خط میں اس کے بیچ والے

خَطًّا صَغَارًا إِلَى هَذَا الَّذِي فِي لَوْسُطٍ مِنْ جَانِبِهِ الَّذِي فِي لَوْسُطٍ فَقَالَ

کنارے سے پھر فرمایا یہ انسان ہے اور یہ اس کی موت ہے جو اسے گھیرے ہوئے

هَذَا الْإِنْسَانُ وَهَذَا أَجَلُهُ مُحِيطٌ بِهِ وَقَدْ أَحَاطَ بِهِ وَهَذَا الَّذِي هُوَ

ہے اور جو باہر ہے اس کی آرزو ہے اور یہ چھوٹے چھوٹے خطوط بیماریاں ہیں

خَارِجٌ أَمَلُهُ وَهَذِهِ الْخُطُوطُ الصَّغَارُ الْأَعْرَاضُ فَإِنْ أَخْطَأَ هَذَا أَهْمَشَهُ

اگر یہ چوک جاتی ہے تو یہ نوح لیتی ہے اور اگر یہ چوک جاتی ہے تو یہ

هَذَا وَإِنْ أَخْطَأَ هَذَا أَهْمَشَهُ هَذَا أَعْمَسَهُ

نوح لیتی ہے

حدیث عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ خَطَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

۲۷۲۶ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم

وَسَلَّمَ خُطُوطًا فَقَالَ هَذَا الْأَمَلُ وَهَذَا أَجَلُهُ فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ

نے چند خطوط کھینچے پھر فرمایا یہ اس کی آرزو ہے اور یہ اس کی موت وہ اسی طرح رہتا ہے

جَاءَهُ الْخَطُّ الْأَقْرَبُ

کہ اچانک موت سے قریب والا خط آجاتا ہے۔

۲۷۲۶
تشریحات

حضرت عبداللہ بن مسعود اور حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کی دونوں حدیثوں کا حاصل ایک ہی ہے یعنی انسان مرجا تا ہے مگر اس کی آرزوئیں پوری نہیں ہوتیں۔ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث پر کچھ لوگوں نے یہ شبہ پیش کیا ہے کہ لغت کی کسی کتاب میں خط کی جمع خُطُوط نہیں آتی ہے بلکہ خطوط اور اخطاط آتی ہیں۔ میں یہ کہتا ہوں کہ کوئی بھی زبان لغت کی کتابوں کی پابند نہیں بلکہ لغت اہل زبان کی بول چال اور محاورات سے تیار کی جاتی ہے عربی زبان کے لیے سب سے مستند کتاب اللہ ہے اس کے بعد سنت رسول اللہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشاد میں خطط موجود ہے تو یہ سب سے بڑا ثبوت اس بات کا ہے کہ خط کی جمع خطط ہے۔

جو ساٹھ سال تک پہنچ جائے گا اللہ تعالیٰ اس کا عذر نہیں قبول فرمائے گا۔ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی وجہ سے اور کیا ہم نے نہیں وہ عمر نہ دی تھی جس میں سمجھ لیتا جسے سمجھنا ہوتا اور ڈر سنانے والا ہوتا ہے پاس تشریف لایا۔

بَابُ مَنْ بَلَغَ سِتِّينَ سَنَةً فَقَدْ
أَعْذَرَ اللَّهُ إِلَيْهِ فِي الْعُمُرِ يَقُولُ
أَوَلَمْ نَعْمَرْكُمْ مِمَّا بَدَأْنَا مِنْ تِلْكَ الْأَشْياءِ
وَجَاءَكُمْ التَّذْوِيرُ ۙ

حدیث عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ

۲۷۲۷ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ تعالیٰ اس شخص کا

وَسَلَّمَ قَالَ أَعْذَرَ اللَّهُ إِلَى امْرَأَةٍ أُخْرَى أَجَلُهُ حَتَّىٰ بَلَغَ سِتِّينَ سَنَةً۔

عذر قبول نہیں فرمائے گا جس کی موت کو مؤخر فرمایا ہے یہاں تک کہ اُسے ساٹھ سال کی عمر کو پہنچایا۔

۲۷۲۸
تشریحات

مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اسے کافی عمر دی یہاں تک کہ ساٹھ سال کا کر دیا اسے لازم تھا کہ اللہ کے احکام کی پابندی کرتا جو انی میں نہیں کیا تھا تو بڑھا پے میں کرتا اور اس

ع نائی : رفاق ۔

نے بڑھاپے میں بھی خدا کا خوف نہیں کیا اس کا کیا عذر۔

حدیث أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ أَنَّ أَبَاهُ رِيَّةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ

۲۷۲۸

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا کہ بڑھے کا دل دوجیزوں کی آرزو میں ہمیشہ جوان رہتا ہے

قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا يَزَالُ قَلْبُ الْكَبِيرِ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَوَافِرَاتٍ هُوَ كَالِدٍ دُجُوزٍ فِي آرْزُو فِي هَمِيشَةٍ جَوَانٍ رَهْتَا هِي

ثَابِتًا فِي اثْنَتَيْنِ فِي حُبِّ الدُّنْيَا وَطُولِ الْأَمَلِ ع

دنیا کی محبت اور خواہش کی درازی میں۔

حدیث حَدَّثَنَا قَتَادَةُ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ

۲۷۲۹

حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ آدمی بڑھا

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَكْبُرُ ابْنُ آدَمَ وَيَكْبُرُ مَعَهُ اثْنَانِ حُبُّ الْمَالِ وَطُولُ الْعُمُرِ ع

ہوتا جاتا ہے اور اس کے ساتھ دو باتیں بھی بڑھتی رہتی ہیں مال کی محبت اور عمر کی درازی کی آرزو۔

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ يَا أَيُّهَا النَّاسُ
إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ
الدُّنْيَا... إِلَى قَوْلِهِ مِنْ أَصْحَابِ السَّعِيرِ
(الفطرق ۶) ص ۹۵۲

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان اے لوگو! بے شک اللہ کا وعدہ حق ہے اس لیے تم کو دنیا کی زندگی فریفتہ نہ کرے اور ہرگز تمہیں اللہ کے حکم پر فریب نہ دے وہ بڑا فریبی بے شک شیطان تمہارا دشمن ہے تو تم بھی اسے دشمن سمجھو وہ تو اپنے گروہ کو اسی لیے بلاتا ہے کہ دوزخیوں میں ہوں۔

قال ابو عبد الله السَّعِيرُ جَمْعُ سُعْرٍ وَفَالٌ مُجَاهِدٌ الْغُرُورُ الشَّيْطَانُ

اور ابو عبد اللہ (امام بخاری) نے کہا سَعِيرُ کی جمع سُعْرَ آئی ہے اور مجاہد نے کہا کہ غرور شیطان ہے۔

توضیح سَعِيرُ: فعل کی وزن پر سَعْر سے صفت مشبہ ہے اس کا لغوی معنی بھڑکنے والی آگ کے ہیں۔ یہاں مراد جہنم ہے۔ امام مجاہد نے کہا الْغُرُورُ فَعُول

کے وزن پر اسم مبالغہ کا صیغہ ہے یعنی جو بہت زیادہ فریب دینے والا ہو اس سے مراد شیطان ہے اشارہ یہ فرمایا کہ الْغُرُورُ مِثْلُ الْفِ لام عہد ذہنی کا ہے۔

عہ مسلم: زکاة۔ نسائی رقاق۔ عہ مسلم: زکاة۔

حدیث

أَخْبَرَنِي مُعَاذُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ ابْنَ أَبَانَ أَخْبَرَهُ قَالَ

۲۷۳۰

بے شک ابن ابان نے خبر دی کہ میں حضرت عثمان کے پاس وضو کا پانی لایا اور وہ مقام میں بیٹھ

أَتَيْتُ عُثْمَانَ بِطَهُورِهِ وَهُوَ جَالِسٌ عَلَى الْمَقَاعِدِ فَتَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ ثُمَّ

ہوئے تھے انہوں نے اچھی طرح وضو کیا پھر کہا میں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو دیکھا کہ اس جگہ وضو کیا

قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَوَضَّأَ وَهُوَ فِي هَذَا الْمَحَلِّسِ فَأَحْسَنَ

اور اچھی طرح وضو فرمایا پھر فرمایا جس نے اس طرح وضو کیا پھر مسجد میں آیا اور دو رکعت

الْوُضُوءِ ثُمَّ قَالَ مَنْ تَوَضَّأَ مِثْلَ هَذَا الْوُضُوءِ ثُمَّ أَتَى مَسْجِدَ فَرَكَعَ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ جَلَسَ

نماز پڑھی پھر بیٹھا تو اس کے اگلے گناہ بخش دیے جائیں گے عثمان نے کہا اور نبی

غَفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ قَالَ وَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَغْتَرُّوا

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا تم دھوکے میں مت پڑنا

۲۷۳۰

تشریحات

یہ ابن ابان حمران ہیں جو حضرت عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے غلام تھے۔

ظہور: بفتح طاء صفت مشبہ کا صیغہ ہے اس کے معنی پاک کرنے

والے کے ہیں یہاں مراد وہ پانی ہے جس سے طہارت حاصل کی جائے۔ مقاعد: مدینہ

طیبہ میں ایک جگہ کا نام ہے۔ فرکع رکعتین یہ روایت عام ہے خواہ فرض پڑھے یا نفل

مگر مسلم کی روایتوں میں فرائض بلکہ بعض روایتوں میں صلوات خمس کی تخصیص ہے۔ اگلے گناہوں

سے یہاں مراد حقوق اللہ ہیں۔ اور وہ بھی ایک قول کی بنا پر صرف صغائر رہ گئے حقوق العباد

تو وہ بالاتفاق مراد نہیں۔

لَا تَغْتَرُّوا: یعنی یہ سمجھ کر کہ اچھی طرح سے وضو کر کے نماز پڑھ لینے سے تمام گناہ معاف ہو

جاتے ہیں آدمی گناہوں پر جبری نہ ہو۔ اس لیے کہ مغفرت اللہ تعالیٰ کی مشیت پر ہے نیز ہر عمل

کا ثواب اس پر موقوف ہے کہ وہ عمل مقبول ہو اور یہ کسی کو نہیں معلوم۔

بَابُ مَا يُتَّقَى مِنْ فِتْنَةِ الْمَالِ

وَقَوْلُ اللَّهِ إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ

فِتْنَةٌ

۹۵۲

اس بات کا بیان کہ مال کے فتنے سے

بچا جائے اور اللہ تعالیٰ کے ارشاد کا بیان

تمہارے مال اور تمہاری اولاد فتنے ہیں۔

مع مسلم: طہارت. نسائی: صلوٰۃ.

حدیث ۲۷۳۱ عَنْ عَطَاءٍ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

عَطَاء سے روایت ہے کہ میں نے حضرت ابن عباس کو یہ کہتے ہوئے سنا کہ میں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَوْ كَانَ ابْنُ آدَمَ وَادِيَانِ مِنْ مَالٍ لَا بُتْغَىٰ ثَالِثًا وَلَا

علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا اگر بنی آدم کے لیے دو وادی مال سے بھری ہوئی ہو تو تیسری تلاش کرے گا

يَمْلَأُ جُوفَ ابْنِ آدَمَ إِلَّا التُّرَابُ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَىٰ مَنْ تَابَ

اور ابن آدم کا پیٹ مٹی کے سوا کوئی چیز نہیں بھرے گی اور اللہ تعالیٰ اس شخص کی توبہ قبول فرماتا ہے جو توبہ کرے۔

۲۷۳۱ تشریحات

اسی کے متصل اسی کے ہم معنی ایک روایت یوں ہے کہ اگر ابن آدم کے لیے ایک وادی کے برابر مال ہو تو وہ پسند کرے گا کہ اس کے پاس اتنی ہی اور ہو اور ابن آدم کی آنکھ نہیں بھرے گی مگر دھول اور اللہ اس کی توبہ قبول کرتا ہے جو توبہ کرے۔ ابن عباس نے کہا میں نہیں جانتا کہ یہ قرآن سے ہے یا نہیں عطا نے کہا میں نے ابن زبیر سے سنا کہ وہ منبر پر کہتے تھے۔

یہ انسان کے انتہائی حریص ہونے کا بیان ہے کہ اسے کتنا ہی مال مل جائے قناعت نہیں کرے گا۔

عطاء سے اسی سند کے ساتھ مروی ہے کہ انہوں نے یہ دوسری والی حدیث حضرت ابن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے بھی سنا کہ وہ منبر پر بیان کر رہے تھے۔

حدیث ۲۷۳۲ عَنْ عَبَّاسِ بْنِ سَهْلٍ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ الزُّبَيْرِ عَلَىٰ مِنْبَرٍ

عباس بن سہل بن سعد سے روایت ہے کہ انہوں نے کہا میں نے ابن زبیر کو منبر پر اپنے خطبہ میں یہ

مَكَّةَ فِي خُطْبَتِهِ يَقُولُ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَىٰ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ

فرماتے ہوئے سنا کہ لوگو! نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم فرماتے تھے اگر ابن آدم کو سونے سے بھری ایک وادی دی جائے

يَقُولُ لَوْ أَنَّ ابْنَ آدَمَ أُعْطِيَ وَادِيًا مَلِيًّا مِنْ ذَهَبٍ أَحَبَّ إِلَيْهِ ثَانِيًا وَلَوْ أُعْطِيَ

تو چاہے گا کہ ایسی ہی دوسری ملے اور اگر دوسری دے دی جائے تو چاہے گا کہ تیسری ملے۔ اور مٹی کے سوا

ثَانِيًا أَحَبَّ إِلَيْهِ ثَالِثًا وَلَا يَسُدُّ جُوفَ ابْنِ آدَمَ إِلَّا التُّرَابُ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَىٰ مَنْ تَابَ

ابن آدم کا پیٹ کوئی چیز نہیں بھرے گی۔ اور اللہ اس کی توبہ قبول فرمائے گا جو توبہ کرے گا۔

عہ مسلم: زکوٰۃ۔

حدیث عَنْ ابْنِ شَهَابٍ قَالَ أَخْبَرَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

۲۷۳۳ حضرت انس بن مالک نے خبر دی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اگر ابن آدم کے لیے

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَوْ أَنَّ لِبْنِ آدَمَ وَادِيًا مِنْ ذَهَبٍ أَحَبَّ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَادِيَانِ وَلَنْ

سونے سے بھری ایک وادی ہو تو چاہے گا اس کے لیے دو وادی ہوں اور سوائے دھول اور کوئی چیز

يَمْلَأُ فَاهُ إِلَّا الشُّرَابُ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ تَابَ عِ

اس کا منہ نہیں بھرے گی اور اللہ اس کی توبہ قبول فرماتا ہے جو توبہ کرتا ہے۔

ت وَقَالَ لَنَا أَبُو الْوَلِيدِ (الِیْ اِنْ قَالَ) عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ

۷۶۲ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت ابی رضی اللہ تعالیٰ عنہ دیکھتے تھے کہ ہم

أَبِي رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ كُنَّا نَرَى هَذَا مِنَ الْقُرْآنِ حَتَّى تَزَلَّتِ أَلْهَكُمُ -

اس حدیث کو قرآن کا حصہ سمجھتے تھے یہاں تک کہ أَلْهَكُمُ التَّكَاثُرُ نازل ہوئی۔

۲۷۳۳
تشریح

یعنی حدیث مذکور لو ان لابن آدم وادیا الحدیث۔ قرآن سے ہٹا

اب اس کی تلاوت منسوخ ہو چکی ہے۔ اسے سورۃ الْهَکُمُ التَّکَاثُرُ نے

منسوخ کیا۔ کتنا نوری یہ اس میں ایک احتمال یہ ہے کہ یہ بمعنی ظن ہو۔ اب مطلب یہ ہو گا کہ ہم گمان کرتے تھے علم یقینی اور قطعی نہیں تھا اور ایک احتمال یہ ہے کہ رویت بمعنی علم ہو اب معنی یہ ہوئے کہ ہم اس کا اعتقاد رکھتے تھے۔

بابُ مَا قَدَّمَ مِنْ مَالِهِ فَهُوَ لَهُ صَلَۃٌ اپنا جتنا مال آگے بھیج دیا وہ اس کا ہے۔

حدیث قَالَ عَبْدُ اللَّهِ قَالَ لِبْنِي صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّكُمْ مَالٌ وَارِثُهُ أَحَبُّ

۲۷۳۴ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا تم میں کون

إِلَيْهِ مِنْ مَالِهِ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا مِمَّا أَحَدٌ إِلَّا مَالُهُ أَحَبُّ إِلَيْهِ قَالَ فَإِنْ

ہم جسے اس کے وارث کا مال اپنے مال سے زیادہ پیارا ہو؛ لوگوں نے عرض کیا یا رسول اللہ! ہم میں

مَالُهُ مَا قَدَّمَ وَمَالٌ وَارِثُهُ مَا أَخَّرَ عِ

سے ہر شخص کو اپنا مال وارث کے مال سے زیادہ پیارا ہے فرمایا اس کا مال وہ ہے جو اس نے

آگے بھیج دیا اور اس کے وارث کا مال وہ ہے جو پیچھے چھوڑ گیا۔

عہ ترمذی: زہد۔ عہ نسائی: وصایا۔

بَابُ الْغِنَى غِنَى النَّفْسِ
وَقَوْلُهُمْ أَيْحَسِبُونَ أَنَّ مَا نُسِندَهُمْ
بِهِ مِنْ مَالٍ وَبَنِينَ إِلَى قَوْلِهِ
عَامِلُونَ عه
ص ۹۵۴

غنی نفس کا غنی ہے اور اللہ تعالیٰ کے
اس ارشاد کا بیان کیا یہ خیال کر رہے ہیں کہ
وہ جو ہم ان کی مدد کر رہے ہیں مال اور بیٹوں
سے یہ جلد جلد ان کو بھلائیاں دیتے ہیں بلکہ انہیں
خبر نہیں۔ عاملون تک۔

ت قَالَ ابْنُ عَبَّيْنَةَ لَمْ يَعْمَلُوا هَذَا بَدًّا مِنْ أَنْ يَعْمَلُوا هَذَا.

۷۶۳ اور ابن عبینہ نے کہا جسے انہوں نے نہیں کیے حالاں کہ ضروری تھا کہ وہ کرتے۔

توضیح امام بخاری نے باب میں سورہ توبہ کی نو آیتوں کی جانب اشارہ کیا ہے یعنی آیت
۵۵ لغایت ۶۳ اخیر کی آیت کفار کے بارے میں ہے فرمایا بَلْ قُلُوبُهُمْ فِي
غَمْرَةٍ مِنْ هَذَا وَلَهُمْ أَعْمَالٌ مِنْ دُونِ ذَلِكَ هُمْ لَهَا عَامِلُونَ۔ بلکہ ان (کافروں)
کے دل اس سے غفلت میں ہیں اور ان کے کام ان کاموں سے جدا ہیں جنہیں وہ کر رہے ہیں یعنی کام
جو کام کر رہے ہیں وہ مومنوں کے کاموں سے جدا ہیں حضرت سفیان بن عیینہ یہ فرماتے ہیں کہ کافروں
نے وہ کام نہیں کیے جو مسلمانوں کے تھے حالانکہ انہیں لازم تھا کہ یہ کام کرتے۔

حدیث عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ

۲۷۳۵ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مالدار کی مال

وَسَلَّمَ قَالَ لَيْسَ الْغِنَى عَنْ كَثْرَةِ الْعَرَضِ وَلَكِنَّ الْغِنَى غِنَى النَّفْسِ عه

کی کثرت سے نہیں ہاں مالدار کی نفس کی مالداری ہے۔

بَابُ كَيْفَ كَانَ عَيْشُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ وَأَصْحَابِهِ وَتَحْلِيهِمْ مِنَ الدُّنْيَا ص ۹۵۵
نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور ان کے اصحاب
کی زندگی اور دنیا سے ان کی علیحدگی کیسی تھی۔

حدیث حَدَّثَنَا جَاهِدٌ أَنَّ أَبَاهُ رِيَّةَ كَانَ يَقُولُ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ

۲۷۳۶ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے تھے اس اللہ کی قسم جس کے سوا کوئی معبود نہیں کہ

إِلَّا هُوَ إِنْ كُنْتُ لَا عَمْدَ بِيَدِي عَلَى أَرْضٍ مِنَ الْجُوعِ وَإِنْ كُنْتُ لَا شَدَّ
میں بھوک کی وجہ سے بسا اوقات اپنا پیٹ زمین پر چپکا دیتا تھا اور کبھی کبھی اپنے پیٹ پر ہنجر باندھ

عہ سورہ مومنون آیت ۵۵ عہ ترجمہ، زہد، نسائی، رقاق

الْحَجَرَ عَلَى بَطْنِي مِنَ الْجُوعِ وَلَقَدْ قَعَدْتُ يَوْمًا عَلَى طَرِيقِهِمِ الَّذِي

لیا کرتا تھا ایک دن بھوک سے پریشان ہو کر اس راستے پر بیٹھا جس سے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

يَخْرُجُونَ مِنْهُ فَمَرَّ أَبُو بَكْرٍ فَسَأَلْتُهُ عَنْ آيَةٍ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ مَا سَأَلْتُهُ

اور صحابہ کرام عموماً آتے جاتے تھے کہ ابو بکر گزرے میں نے ان سے کتاب اللہ میں سے ایک آیت

إِلَّا لِيُشْبِعَنِي فَمَرَّ وَلَمْ يَفْعَلْ ثُمَّ مَرَّتْ بِي عُمَرُ فَسَأَلْتُهُ عَنْ آيَةٍ مِنْ كِتَابِ

کے بارے میں پوچھا اور میں نے ان سے صرف اس لیے پوچھا تھا کہ میری آواز کی کمزوری سے میرے بھوکے

اللَّهُ مَا سَأَلْتُهُ إِلَّا لِيُشْبِعَنِي فَمَرَّ وَلَمْ يَفْعَلْ ثُمَّ مَرَّتْ بِي أَبُو الْقَاسِمِ صَلَّى اللَّهُ

ہونے کا (میں نے علم ہو جائے) تاکہ وہ مجھے کھلائیں وہ گزر گئے اور کچھ نہیں کیا۔ پھر میرے پاس سے عمر

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَبَسَّمَ حِينَ رَأَيْتُ وَعَرَفْتُ مَا فِي نَفْسِي وَمَا فِي وَجْهِهِ

گزرے میں نے ان سے بھی اللہ کی کتاب سے ایک آیت کے بارے میں سوال کیا ان سے میں نے سوال صرف اس

ثُمَّ قَالَ أَبَاهُ قُلْتُ لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ الْحَقُّ وَمَضَى فَاتَّبَعْتُهُ فَدَخَلَ

بیٹے کیا تھا کہ وہ مجھے کھانا کھلائیں وہ بھی گزر گئے اور کچھ نہیں کیا پھر میرے قریب سے ابو القاسم صلی اللہ

فَاسْتَأْذَنَ فَأَذِنَ لِي فَدَخَلَ فَوَجَدَ لَبَنًا فِي قَدَحٍ فَقَالَ مِنْ أَيْنَ هَذَا

تعالیٰ علیہ وسلم گزرے مجھے دیکھ کر مسکرائے اور میرے جی میں جو تھا اور جو میرے چہرے میں تھا جان لیا

اللَّبَنُ قَالُوا أَهَذَا لَكَ فُلَانٌ أَوْ فُلَانَةٌ قَالَ أَبَاهُ قُلْتُ لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ

فرمایا اے ابو ہریرہ میں نے عرض کیا حاضر ہوں یا رسول اللہ! فرمایا میرے پیچھے پیچھے آ، اور آگے بڑھ گئے

اللَّهُ قَالَ الْحَقُّ إِلَى أَهْلِ لَصْفَةٍ فَادْعُهُمْ لِي قَالَ وَأَهْلُ لَصْفَةٍ

میں حضور کے پیچھے رہا یہاں تک کہ حضور کا شانہ اقدس کے اندر تشریف لے گئے پھر میں نے اذن طلب

أَصْيَافُ الْإِسْلَامِ لَا يَأْوُونَ عَلَى أَهْلِ وَلَا مَالٍ وَلَا عَلَى أَحَدٍ إِذَا أَنْتَهُ

کیا تو مجھے اجازت دی اندر تشریف لے جا کر حضور نے پیالے میں دودھ پیا یا حضور نے گھر والوں سے

صَدَقَةٌ بَعَثَ بِهَا إِلَيْهِمْ وَلَمْ يَتَأَوَّلْ مِنْهَا شَيْئًا وَإِذَا أَنْتَهُ هَدِيَّةٌ

پوچھا یہ دودھ کہاں سے آیا ہے لوگوں نے عرض کیا فلاں مرد یا فلاں عورت نے حضور کے لیے ہدیہ بھیجا

أَرْسَلَ إِلَيْهِمْ وَأَصَابَ مِنْهَا وَأَشْرَكَهُمْ فِيهَا فَسَاءَ نِيْ ذَاكَ فَقُلْتُ

میں حضور نے مجھ سے فرمایا اے ابو ہریرہ میں نے عرض کیا حاضر ہوں یا رسول اللہ! فرمایا اہل صفہ کے پاس جاؤ

وَمَا هَذَا اللَّيْنُ فِي أَهْلِ لُصْفَةٍ كُنْتُ أَحَقُّ أَنْ أُصِيبَ مِنْ هَذَا اللَّيْنِ

اور انہیں میرے پاس بلا لاؤ اہل صفہ اسلام کے یہاں تھے نہ ان کے اہل و عیال تھے نہ مال تھا اور نہ ان

شَرِبَةُ اتَّقَوْا بِهَا فَإِذَا جَاءَ أَمْرِي فَكُنْتُ أَنَا أُعْطِيهِمْ وَمَا عَسَى أَنْ

کا کوئی ٹھکانہ تھا۔ جب حضور کی خدمت میں صدقہ آتا تو ان کے پاس بھیج دیا کرتے اور صدقہ میں سے

يَبْلُغُنِي مِنْ هَذَا اللَّيْنِ وَلَمْ يَكُنْ مِنْ طَاعَةِ اللَّهِ وَطَاعَةِ رَسُولِهِ بِدْ

حضور کچھ نہیں لیتے اور جب ہدیہ آتا تو ان کو بلا لیتے اس میں سے حضور بھی کچھ تناول فرماتے اور

فَأَتَيْتُهُمْ فَدَعَوْهُمْ فَأَقْبَلُوا فَاسْتَاذَنُوا فَاذْنُ لَهُمْ وَأَخَذُوا مِنْهُمْ

اصحاب صفہ کو بھی شامل فرماتے۔ اس وقت اہل صفہ کا بلانا مجھے پسند نہیں آیا میں نے کہا کہ یہ ایک

مِنَ الْبَيْتِ قَالَ يَا أَبَاهُ قُلْتُ لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ خُذْ فَأَعْطِهِمْ

پیالہ دودھ اہل صفہ میں کیا کام دے گا میں اس کا حقدار ہوں کہ کل دودھ پی جاؤں جس سے

فَأَخَذْتُ الْقَدَحَ فَجَعَلْتُ أُعْطِيهِ الرَّجُلَ فَيَشْرِبُ حَتَّى يَرُوى شَمَّ

مجھے تقویت ہو جب اہل صفہ آئیں گے تو مجھے حضور حکم دیں گے کہ میں انہیں دوں مجھے امید نہیں کہ

يَرُدُّ عَلَى الْقَدَحِ فَأُعْطِيهِ الْقَدَحَ فَيَشْرِبُ حَتَّى يَرُوى ثُمَّ يَرُدُّ عَلَى

مجھے اس دودھ میں سے کچھ ملے لیکن اللہ اور اس کے رسول کی فرماں برداری کے سوا کوئی چارہ نہیں تھا

الْقَدَحِ حَتَّى أَنْتَهَيْتُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ رُوى لِقَوْمٍ

میں اصحاب صفہ کے پاس گیا اور ان سب کو بلا لایا وہ سب آئے انہوں نے اندر حاضری کا اذن طلب کیا

كُلُّهُمْ فَأَخَذَ الْقَدَحَ فَوَضَعَهُ عَلَى يَدَيْهِ فَنَظَرَ إِلَى فَنَبَسَمَ فَقَالَ يَا أَبَاهُ

حضور نے انہیں اذن دیا اندر آکر وہ لوگ اپنی اپنی جگہ بیٹھ گئے۔ فرمایا اے ابو ہریرہ میں نے عرض کیا حاضر ہوں

قُلْتُ لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ يَقْبِيتُ أَنَا وَأَنْتَ قُلْتُ صَدَقْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ

یا رسول اللہ! فرمایا دودھ کا پہلا لے اور میں نے پہلا لیا میں ایک ایک شخص کو پیالہ دیتا وہ سیر ہو کر پی لیتا پھر پیالہ مجھے

قَالَ أَقْعُدْ فَاشْرِبْ فَقَعَدْتُ فَشَرِبْتُ فَقَالَ اشْرِبْ فَشَرِبْتُ فَمَا زَالَ

لوٹا دیتا پھر پیالہ میں دوسرے کو دیتا وہ سیر ہو کر پی لیتا پھر پیالہ مجھے لوٹا دیتا یہاں تک کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ

يَقُولُ اشْرِبْ حَتَّى قُلْتُ لَا وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ مَا أَجِدُ لَهُ مَسْلَكًا قَالَ

درسلم تک میں پہنچ گیا اور کل اصحاب صفہ سیر ہو چکے تھے حضور نے پیالہ لے لیا اور اپنے ہاتھ پر رکھا پھر میری طرف

فَارِنِي فَاَعْطِيْتُهُ الْقَدَحَ فَحَمِدَ اللّٰهَ وَسَمِيَ وَشَرِبَ الْفَضْلَةَ .

دیکھا اور مسکرائے اور فرمایا اے ابو ہریرہ میں نے عرض کیا حاضر ہوں یا رسول اللہ! فرمایا میں اور تم باقی رہ گئے میں نے عرض کیا سبج فرمایا آپ نے یا رسول اللہ! فرمایا بیٹھ اور پی میں بیٹھ کر پیئے لگا فرمایا اور پی میں نے اور پی حضور مسلسل فرماتے رہے پی، یہاں تک کہ میں نے کہا قسم ہے اس ذات کی جس نے آپ کو حق کے ساتھ بھیجا ہے کہ اب میں اس کی کوئی گنجائش نہیں پاتا فرمایا تو اب مجھے دے میں نے پیار حضور کو دے دیا حضور نے اللہ کی حمد کی بسم اللہ پڑھا اور سب دودھ پی لیا۔

تشریحات ۲۷۳۶

سند کے شریع میں حدثنی ابو نعیم بن حوین نصف هذا الحديث۔ اس پر اشکال یہ ہے کہ یہاں نصف سے مراد کیا ہے اول یا آخر پھر جب سند کے ساتھ نصف ہی حدیث مذکور ہے جو مذکور نہیں وہ بغیر سند کے رہ جائے گی اس اشکال کا جواب علامہ کرمانی نے یہ دیا کہ امام بخاری نے اس حدیث کو کتاب الاطعمہ میں یوسف بن عدی مروزی کے طریقہ سے ذکر کیا ہے وہ حدیث اس حدیث کے نصف کے قریب ہے خیال یہ ہے کہ امام بخاری کی مراد یہ ہے کہ یہاں نصف سے مراد تو وہ حصہ ہے جو کتاب الاطعمہ میں مذکور نہیں اور یہاں بطریق ابو نعیم مذکور ہے اب پوری حدیث سند ہو جائے گی بعض بطریق یوسف بن عدی اور بعض بطریق ابو نعیم اللہ الذی حرف قسم کے حذف کے ساتھ اسم جلالہ منصوب اور ایک روایت واؤ کے اظہار کے ساتھ بھی ہے اس صورت میں جبر ہو گا اور ایک روایت رفع کے ساتھ بھی ہے پہلی دونوں صورتوں میں تو ظاہر ہے کہ یہ قسم ہے جو واقعہ مذکور ہے اس کی اہمیت بتانے کے لیے قسم کے ساتھ کلام شروع فرمایا اور رفع کی صورت میں بطور تبرک آیہ کریمہ کی تلاوت فرمائی۔ ضمنی طور پر اس کا فائدہ بھی واقعہ کی توكید ہے کہ اللہ کا نام لے کر جو بات ذکر کی جا رہی ہے وہ غلط نہیں۔ اب اہل حضرات ابو ہریرہ کی کنیت ابو ہریرہ تھی اس کی ترخیم ہریٹ آئے گی نہ ہٹے۔ ایسا کبھی بھی اہل زبان خلاف قیاس کر دیتے ہیں۔ اس سے ان کا مقصود مونث کو مذکر سے اور مصغر کو مکبر سے بدلنا ہوتا ہے۔ ہر پر مونث ہے اور ہترہ کی تصغیر ہے ہترہ مونث ہے اور مکبر۔ اسی کی ترخیم ہر ہے اس کے راء کو تشدید بھی پڑھ سکتے ہیں اور سکون بھی۔ اسی واقعہ کو سامنے رکھ کر مجدد اعظم علی حضرت قدس سرہ نے عرض کیا ہے۔

کیوں جناب ابو ہریرہ کیساتھ وہ جام شیر : جس سے ستر صاحبوں کا دودھ سے منہ پھر گیا اس پر مشرب بند دیو بندی یہ اعتراض کرتے ہیں یہ کیسے معلوم کہ اس وقت ستر ہی اصحاب صفہ تھے کیوں کہ ان کی تعداد گھٹتی بڑھتی رہتی تھی۔ یہ صحیح ہے کہ ان کی تعداد گھٹتی بڑھتی رہتی تھی بلکہ غالب

اکثر ان کی تعداد ستر ہی رہتی تھی۔ اسی بخاری کتاب الصلوٰۃ میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ہی روایت ہے کہ میں نے ستر اصحاب صفہ کو دیکھا۔ اسی روایت کو سامنے رکھ کر اعلیٰ حضرت قدس سرہ نے وہ فرمایا۔

حدیث عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ مَا أَكَلُ الْ

۲۷۳۷ ام المومنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے کہا آل محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے کسی

مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكَلْتَيْنِ فِي يَوْمٍ إِلَّا أَحَدًا هُمَا تَمْرٌ ع

دن دو ایسا لقمہ نہیں کھایا جس میں ایک کھجور نہ ہو۔

حدیث عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ كَانَ فِرَاشُ رَسُولِ اللَّهِ

۲۷۳۸ ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا بچھونا

مِنْ أَدَمٍ وَحَشْوَةٌ مِنْ لُفٍ

چمڑے کا تھا جس میں کھجور کے ریشے بھرے ہوئے تھے۔

حدیث عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ يَأْتِي عَلَيْنَا الشَّهْرُ مَا نُوْقِدُ فِيهِ نَارًا

۲۷۳۹ ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے کہا کہ ہم

إِنَّمَا هُوَ التَّمْرُ وَالْمَاءُ إِلَّا أَنْ نُؤْتَى بِاللَّجِيمِ

جس میں ہم آگ نہیں جلاتے۔ اس میں ہماری غذا کھجور اور پانی ہوتا مگر ہمارے پاس ہمیں سے تھوڑا سا گوشت آجاتا۔

حدیث عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

۲۷۴۰ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُمَّ ارْزُقْ آلَ مُحَمَّدٍ قُوَّةً

نے فرمایا اے اللہ آل محمد کو خوراک عطا فرما۔

بَابُ الْقَصْدِ وَالْمَدَامَةِ میانہ روی اور عمل پر پابندی

عَلَى الْعَمَلِ ۹۵

حدیث عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ كَانَ أَحَبَّ الْعَمَلِ

۲۷۴۱ ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو وہ عمل

عہ مسلم: آخر کتاب۔ سہ مسلم: زکوٰۃ۔ ترمذی: زہد، نسائی: رقائق۔

إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الَّذِي يَدُومُ عَلَيْهِ صَاحِبُهُ .

سب سے زیادہ پسند تھا جس پر عامل پابندی کرے .

حدیث عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

۲۷۴۲ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَنْ يُنَجِّيَ أَحَدًا مِنْكُمْ عَمَلُهُ قَالُوا وَلَا أَنْتَ يَا

فرمایا تم میں سے کسی کو اس کا عمل ہر گز نجات نہیں دے گا لوگوں نے عرض کیا اور نہ آپ کو یا رسول اللہ؟ فرمایا اور نہ

رَسُولُ اللَّهِ قَالَ وَلَا أَنَا إِلَّا أَنْ يَتَغَمَّدَنِي اللَّهُ بِرَحْمَةٍ سَدِّدُوا وَقَارِبُوا

مجھے مگر یہ کہ اللہ تعالیٰ اپنی رحمت سے مجھے ڈھانپ لے، ٹھیک سے رہو اور معتدل رہو صبح و شام چہو اور کچھ رات کے

وَاعْدُوا وَارْجُوا وَشَيْءٌ مِنَ الدُّلْجَةِ وَالْقَصْدُ الْقَصْدُ تَبْلُغُوا

اگلے حقے میں میانہ روی اختیار کرو، میانہ روی اختیار کرو، منزل تک پہنچ جاؤ گے۔

۲۷۴۲ تشریحات

یہ حدیث مشکل ترین احادیث میں سے ہے اس کا ظاہر مفہوم آیت قرآنیہ کے معارض ہے ارشاد ہے۔ وَتِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (زخرف آیت ۲) اور یہ ہے وہ جنت جس کے تم وارث کیے گئے اپنے اعمال سے۔ اور فرمایا سلامٌ علیکم ادخلوا الجنة بما كنتم تعملون۔ (انحل/۳۲) کہ سلامتی ہو تم پر جنت میں جاؤ بدلہ اپنے کیے کا۔ یہ دونوں آیتیں اس پر نص ہیں کہ جنت عمل کی جزا میں ملے گی۔ شارحین نے جو اس کے جوابات دیے ہیں۔ وہ سب محل نظر ہیں۔ اس خادم کی سمجھ میں یہ آتا ہے کہ بشرط ایمان عمل کی جزا جنت ہے مگر اس وقت جب کہ وہ قبول ہوا اور اعمال کا قبول ہونا اللہ کی مشیت پر ہے تو مال کا یہی نکلا کہ نجات اللہ تعالیٰ کی مشیت پر ہے۔ دوسری بات یہ ہے کہ ہم کتنے ہی عمل کریں اللہ عز و جل کی نعمتوں کے شکر کے مقابلے میں وہ کم ہی ہیں۔ پھر ان کی جزا کا سوال ہی نہیں۔ جو انعام و اکرام ملے گا وہ اللہ تعالیٰ کی رحمت ہی سے ملے گا۔

حدیث عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

۲۷۴۳ ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ سَدِّدُوا وَقَارِبُوا وَاعْلَمُوا أَنَّ لَنْ يَدْخُلَ أَحَدٌ كَرَمَلَهُ

نے فرمایا اعتدال کے ساتھ رہو میانہ روی اختیار کرو اور جان لو کہ تم میں کسی کو اس کا عمل جنت میں ہرگز داخل نہیں کرے گا

عہ مرضی

الْجَنَّةِ وَأَنَّ أَحَبَّ الْأَعْمَالِ أَدْوَمُهَا إِلَى اللَّهِ وَإِنْ قَلَّ .

اور اللہ تعالیٰ کو سب سے زیادہ پسندیدہ عمل وہ ہے جس پر سب سے زیادہ پابندی کی جائے اگرچہ وہ کم ہو .

حدیث عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ سَأَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ

۲۷۴۲ ام المومنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيْ الْأَعْمَالِ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ قَالَ أَدْوَمُهُ وَإِنْ قَلَّ وَقَالَ

دسٹم سے پوچھا گیا اللہ تعالیٰ کو کون سا عمل سب سے زیادہ محبوب ہے فرمایا جس پر سب سے زیادہ

اَكْلَفُوا مِنَ الْأَعْمَالِ مَا تَطِيقُونَ .

پابندی کی جائے اگرچہ ٹھوڑا ہو اور فرمایا لوگوں کو اتنے ہی عمل کی تکلیف دو جس کی وہ طاقت رکھتے ہوں .

زبان کی حفاظت کرنا اور جو اللہ اور پچھلے
دن پر ایمان لائے وہ اچھی بات کہے یا چپ
رہے اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان کہ
کوئی بات وہ زبان سے نہیں نکالتا کہ اس کے
پاس ایک محافظ تیار نہ بیٹھا ہو . ع

بَابُ حِفْظِ اللِّسَانِ وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ
بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ
وَقَوْلِهِ مَا يَلْفُظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ
رَقِيبٌ
ص ۹۵۸

حدیث عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

۲۷۴۵ حضرت سہل بن سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا

مَنْ يَضْمَنْ لِي مَا بَيْنَ لِحْيَتَيْهِ وَمَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ أَضْمَنْ لَهُ الْجَنَّةَ ع

جو میرے لیے ضامن ہو اس کا جو اس کے دونوں دائڑھوں اور دونوں پاؤں کے درمیان ہو تو میں اس کے لیے جنت کا ضامن ہوں

حدیث عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

۲۷۴۶ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ الْعَبْدَ يَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مَا يَتَّبِعُنَ فِيهَا يَزِلُّ

کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ بندہ بغیر سوچے سمجھے ایک بات کہہ دیتا ہے جس کے سبب جہنم میں گر پڑتا ہے

بِهَافٍ فِي النَّارِ أَبْعَدَ مَا بَيْنَ الْمَشْرِقِ

دونوں مشرق کے درمیان جو دوری ہے اس سے زیادہ بگڑائی میں .

عہ سورہ ق آیت ۱۸ عہ بخاری ثانی . محابین . عہ سلمہ آخر کتاب ترمذی ، زہد ، نسائی ، رقائق .

حدیث	عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى
۲۷۴۷	حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے
	عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَإِنَّ الْعَبْدَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ رِضْوَانِ اللَّهِ لَا يُلْقِي لَهَا
	فرمایا کہ بندہ کبھی بلا قصد اللہ کی رضا مندی کی بات کہہ دیتا ہے جس سے اللہ اس کے درجے بلند
	بِأَلَّا يَرْفَعُ اللَّهُ بِهَا دَرَجَتٍ وَإِنَّ الْعَبْدَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ سَخَطِ
	کرتا ہے اور بندہ کبھی بے سوچے سمجھے اللہ کی ناراضگی کی بات کہہ دیتا ہے
	اللَّهُ لَا يُلْقِي لَهَا بِأَلَّا يَهْوِيَ بِهَا فِي جَهَنَّمَ
	جس سے جہنم میں گر جاتا ہے۔

۲۷۴۷
تشریحات پہلی والی حدیث میں تھا ابعدا ما بین المشرق — لفظ بین تعدد چاہتا ہے اور حدیث میں مذکور صرف ایک ہے جب کہ حقیقت میں مشرق متعدد ہیں۔ جاڑے کا الگ مشرق ہے اور گرمی کا الگ۔ بلکہ بنظر دقیق ہر دن کا مشرق الگ الگ ہے۔ اس لیے قرآن مجید میں — رب المشارق والمغارب بھی آیا ہے — اور رب المشرقین بھی آیا ہے اس لحاظ سے بین کا لفظ لاتے ہیں۔ اور کبھی ایسا بھی ہوتا ہے کہ اضداد میں سے ایک کو ذکر کر دیتے ہیں اور دوسرے کو چھوڑ دیتے ہیں جیسا کہ فرمایا گیا وَجَعَلَ لَكُمُ سِرَاطٍ مُبْدِلٍ تَقْيِكُمُ الْحَتَّ — اور تمہارے لیے کچھ پہناوے بنائے کہ تمہیں گرمی سے بچائیں (سورۃ نحل آیت ۷۷)

بَابُ الْإِنْتِهَاءِ عَنِ الْمُعَاصِي ۹۵۹ گناہوں سے باز رہنا۔

حدیث	عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
۲۷۴۸	حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ
	صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَثَلِي وَمَثَلُ مَا بَعَثَنِي اللَّهُ كَمَثَلِ رَجُلٍ
	تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا میری اور اللہ نے جو کچھ میرے ساتھ بھیجا ہے اس کی مثال اس شخص کی ہے
	أَتَى قَوْمًا فَقَالَ رَأَيْتُ الْجَيْشَ بَعَيْنِي وَرَأَيْتُ أَنَا التَّذِيرُ الْعُرْيَانُ
	جو کسی قوم کے پاس آیا اور کہا میں نے اپنی آنکھ سے لشکر دیکھا ہے اور میں تذیر العریان
	فَالنَّجَاءُ فَأَطَاعَهُ طَائِفَةٌ فَأَدْلَجُوا عَلَى مَهْلِهِمْ فَنَجَّوْا وَكَذَّبَتْهُ
	ہوں پس نجات کی جگہ ڈھونڈھ لو تو ایک گروہ نے اس کی بات مانی اور رات کی تاریکی میں اطمینان سے

طَائِفَةٌ فَصَبَّحَهُمُ الْجَبِيْشُ فَاَجْتَا حَمْرَهُ

ہمیں چلے گئے اور نجات پائے اور کچھ لوگوں نے اس کو جھٹلایا صبح کو ان پر لشکر آن پڑا اور اس نے ان لوگوں کو بالکل برباد کر ڈالا۔

تشریحات ۲۷۸

الندیر العربیان۔ عرب والوں کا دستور تھا کہ جب کوئی بہت اہم ڈراونی بات کی خبر دیتے تو کہتے انا الندیر العربیان۔ اگرچہ وہ پورا لباس پہنے رہتا۔ قصہ یہ ہوا کہ ایک دفعہ ایک شخص کو دشمنوں نے پکڑ کر اس کے سب کپڑے چھین لیے اس کو ننگا کر دیا اسی طرح وہ اپنی قوم میں آیا اور چیخے لگا انا الندیر العربیان اسی وقت سے یہ بطور مثل مستعمل ہونے لگا۔ التَّجَاء۔ اس میں دونوں لغت ہے۔ مد کے ساتھ بھی اور قصر کے ساتھ بھی اور یہ علی سبیل الإغراء منصوب ہے۔ فعل محذوف اطلبوا کا مفعول مطلق مان کر۔

بَابُ قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ لَضَحِكْتُمْ قَلِيلًا۔
نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے اس ارشاد کا بیان کہ جو میں جانتا ہوں اگر تم لوگ جانتے تو کم ہنستے۔

حدیث عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ كَانَ

۲۷۹

يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ

کہتے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا جو میں جانتا ہوں اگر تم لوگ جانتے

لَضَحِكْتُمْ قَلِيلًا وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا

تو کم ہنستے اور زیادہ روتے۔

بَابُ مُجِبَّتِ النَّارُ بِالشَّهَوَاتِ ۹۶ جہنم خواہشات سے گھرا ہوا ہے۔

حدیث عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

۲۸۰

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مُجِبَّتِ النَّارُ بِالشَّهَوَاتِ وَجُجِبَتِ الْجَنَّةُ بِالْمَكَارِهِ۔

نے فرمایا جہنم خواہشات سے گھرا ہوا ہے اور جنت تکلیف دہ باتوں سے گھری ہوئی ہے۔

الاعتصام: باب الاقتداء بسن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم۔ ۱۰۸۱۔ مسلم: فضائل النبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

بخاری۔ الایمان والنذور ص ۹۸۲۔

بَابُ الْجَنَّةِ أَقْرَبُ إِلَى أَحَدِكُمْ
مِنْ شِرَالِهِ نَعْلِهِ وَالنَّارُ مِثْلُ ذَلِكَ
ص ۹۶۰

جنت تمہارے قریب ہے تمہارے چپل
کے تسمہ سے بھی زیادہ۔ اور جہنم بھی اسی کے
برابر۔

حدیث	عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ
۲۷۵۱	حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے
	وَسَلَّمَ الْجَنَّةُ أَقْرَبُ إِلَى أَحَدِكُمْ مِنْ شِرَالِهِ نَعْلِهِ وَالنَّارُ مِثْلُ ذَلِكَ
	فرمایا جنت تمہاری چپل کے تسمہ سے بھی زیادہ تم سے قریب ہے اور جہنم بھی اسی کے مثل۔

بَابُ لِيَنْظُرَ إِلَى مَنْ هُوَ أَسْفَلُ مِنْهُ
وَلَا يَنْظُرَ إِلَى مَنْ هُوَ فَوْقَهُ
ص ۹۶۰

اس کی جانب دیکھے جو اس سے کم درجے کا
ہے اور اس کی جانب نہ دیکھے جو اس سے اونچے
درجہ کا ہے۔

حدیث	عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ
۲۷۵۲	حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ
	وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا نَظَرَ أَحَدُكُمْ إِلَى مَنْ فَضَّلَ عَلَيْهِ فِي مَالٍ وَالْخَلْقِ فَلْيَنْظُرْ إِلَى مَنْ
	وسلم نے فرمایا جب تم میں کوئی اسے دیکھے جو مال اور خلق میں فضیلت دیا گیا ہے تو اسے
	هُوَ أَسْفَلُ مِنْهُ
	دیکھے جو اس سے کم درجے کا ہے۔

بَابُ مَنْ هَمَّ بِحَسَنَةٍ أَوْ سَيِّئَةٍ
ص ۹۶۰

جس نے کسی نیکی یا برائی کا ارادہ
کیا۔

حدیث	عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
۲۷۵۳	حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے وہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
	تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَرَوِي عَنْ رَبِّهِ قَالَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى كَتَبَ
	سے روایت کرتے ہیں اور یہ حضور کی ان روایات میں سے ہے جو آپ اپنے رب سے

الْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ ثُمَّ بَيَّنَ ذَلِكَ فَمَنْ هَمَّ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا

کرتے ہیں۔ حضور نے فرمایا کہ بے شک اللہ تعالیٰ نے نیکیاں اور برائیاں متعین کر دیں پھر ان کو بیان فرمادیا

كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ عِنْدَهُ حَسَنَةٌ كَامِلَةٌ فَإِنْ هُوَ هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا

اب اگر کسی نے کسی نیکی کا ارادہ کیا اور اسے کیا نہیں تو اللہ تعالیٰ اپنے حضور اس کی ایک پوری

اللَّهُ بِهَا عِنْدَهُ عَشْرَ حَسَنَاتٍ إِلَى سَبْعِ مِائَةٍ ضَعْفٍ إِلَى أَضْعَافِ

نیکی بچھ دیتا ہے اور اگر اس نے عمل بھی کر لیا تو اللہ تعالیٰ اپنے حضور اس کی دس سے سات سو نیکیوں

كَثِيرَةٍ وَمَنْ هَمَّ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ عِنْدَهُ حَسَنَةٌ كَامِلَةٌ

تک بلکہ اس سے زیادہ بھی دو نادموں لکھتا ہے۔ اور جس نے کسی برائی کا ارادہ کیا اور اس پر عمل نہیں کیا تو اللہ

فَإِنْ هُوَ هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ سَيِّئَةٌ وَاحِدَةٌ

تعالیٰ اپنے حضور اس کی پوری ایک نیکی لکھتا ہے اور اگر برائی کا ارادہ کرے اس نے اس کا ارتکاب کیا تو اللہ تعالیٰ ایک برائی لکھے گا۔

۲۷۵۳ تشریحات پہلی جلد کی پہلی حدیث میں پوری بحث گزر چکی کہ نیکی کے ارادے پر

ثواب ہے مگر برائی کے ارادہ پر کوئی گناہ نہیں۔ یہاں اس حدیث میں

یہ زائد ہے کہ برائی کا ارادہ کرے اور پھر اللہ کے ڈر سے چھوڑ دے تو نیکی لکھی جائے گی۔ یہ اللہ

تعالیٰ کا ہم گنہگاروں پر فضل ہے۔
بَابُ مَا يُتَّقَى مِنْ مُحَقَّرَاتِ الذُّنُوبِ ص ۹۶۱ چھوٹے چھوٹے گناہوں سے بچنا۔

حدیث عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ إِنَّكُمْ لَتَعْمَلُونَ أَعْمَالًا هِيَ

۲۷۵۴ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا تم لوگ کچھ کام کرتے ہو جو ہمتاری نظروں میں

أَدَقُّ فِي أَعْيُنِكُمْ مِنَ الشَّعْرِ وَإِنْ كُنَّا نَعُدُّ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ

بال سے زیادہ ہلکا ہے اور ہم نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے زمانے میں اس کو ہلک

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْمُؤَبَقَاتِ قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ يَعْزِلُ لِهَلَكَاتٍ

کرتے والوں میں شمار کرتے تھے۔

۲۷۵۴ تشریحات یعنی تم لوگ کچھ گناہ صغیرہ کرتے ہو اور پرواہ نہیں کرتے۔ سوچتے ہو

کہ اس سے کچھ نہیں بگڑے گا حالاں کہ عہد رسالت میں لوگ صغیرہ گناہوں

سہ مسلم: ایمان۔ نسائی: نبوت و رقائق۔

کو بھی ہلاک کرنے والا جانتے تھے اس کا حاصل یہ ہے کہ ہر گناہ کے ارتکاب سے بچنے کی پوری طرح سے کوشش کرنی چاہیے نہیں معلوم کہ اللہ تعالیٰ کس پر مواخذہ کر دے۔ علاوہ ازیں صغیرہ پر اصرار سے کبیرہ بنا دیتا ہے۔ اس لیے صغیرہ گناہوں سے بھی حسب استطاعت بچنے کی پوری کوشش لازم ہے۔

باب رفع الامانة ص ۹۶ امانت کا اٹھ جانا۔

حدیث	حَدَّثَنَا حَذِيفَةُ قَالَ حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
۲۷۵۵	حضرت حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ہم سے دو
حدیثیں بیان فرمائیں ان میں سے ایک کو میں نے دیکھ لیا اور دوسری کا انتظار کر رہا ہوں ہم سے حضور نے یہ	حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي حَتْمَةَ قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ
نَزَلَتْ فِي جُذُوعِ قُلُوبِ الرِّجَالِ ثُمَّ عَلِمُوا مِنَ الْقُرْآنِ ثُمَّ عَلِمُوا مِنَ	حدیث بیان فرمائی کہ امانت لوگوں کے دلوں کی جڑ میں اتری پھر لوگوں نے قرآن کا علم حاصل کیا پھر لوگوں
السُّنَّةِ وَحَدَّثَنَا عَنْ رَفْعِهَا قَالَ يَنَامُ الرَّجُلُ التَّوَمَةَ فَتُقْبَضُ الْأَمَانَةُ	نے سنت کا علم حاصل کیا۔ اور حضور نے ہم سے امانت کے اٹھنے کو بیان کیا فرمایا ایسا ہوگا کہ آدمی سوئے گا اور
مِنْ قَلْبِهِ فَيُظَلُّ أَثَرُهَا مِثْلَ أَثَرِ الْوَلَكِ ثُمَّ يَنَامُ التَّوَمَةَ فَتُقْبَضُ فَيَبْقَى	امانت اس کے دل سے اٹھالی جائے گی نقطے کے برابر اس کا اثر رہ جائے گا پھر سوئے گا تو بقیہ امانت بھی اٹھا
أَثَرُهَا مِثْلَ الْجُلِّ كَجَمْرِ دُحْرَجْنَةٍ عَلَى رَجُلٍ فَنَقِطَ فَتَرَاهُ مُنْتَبِرًا	لی جائے گی تو اس کے نشان کبیلے کے مثل رہ جائے گا جیسے جنگاری تیرے پیروں پر لڑھکے اور آبلے ڈال دے
وَلَيْسَ فِيهِ شَيْءٌ فَيُصْبِحُ النَّاسُ يَتَّبِعُونَ وَلَا يَكَادُ أَحَدٌ يُودِي	کہ تو اسے ابھرا ہوا دیکھتا ہے حالاں کہ اس میں کچھ نہیں لوگ خرید و فروخت کریں گے اور شاید ہی کسی کو پائیں گے
الْأَمَانَةَ فَيُقَالُ إِنَّ فِي بَنِي فُلَانٍ رَجُلًا أَمِينًا وَيُقَالُ	جو امانت ادا کرے کہا جائے گا کہ فلاں قبیلے میں ایک امانت دار شخص ہے اور ایک شخص کو کہا جائے گا کہ
لِلرَّجُلِ مَا أَعْقَلَهُ وَمَا أَظْرَفَهُ وَمَا أَجْلَدَهُ وَمَا فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ	وہ کتنا عقل مند ہے اور کتنا ہوشیار ہے اور وہ کتنا بہادر ہے حالاں کہ اس کے دل میں رائی کے دانے
حَبَّةٍ خَرُّ دَلٍّ مِنْ إِيْمَانٍ وَلَقَدْ أَتَى عَلَى زَمَانٍ وَلَا أَبَالِي أَيْكُمُ بَايَعْتُ	کے برابر ایمان نہ ہوگا اور میرے اور ایک زمانہ گزر چکا ہے میں کوئی پرواہ نہیں کرتا ممت

لَنْ كَانَ مُسْلِمًا رَدَّ عَلَى الْإِسْلَامِ وَإِنْ كَانَ نَصْرَانِيًّا رَدَّ عَلَى سَاعِيهِ

کہ میں کس سے خرید و فروخت کرتا ہوں اگر وہ مسلمان ہوتا تو اسلام اس کو صحیح طریقے پر قائم رکھتا

فَأَمَّا الْيَوْمَ فَمَا كُنْتُ أَبَايَعُ إِلَّا فُلَانًا وَفُلَانًا

اور اگر نصرانی ہوتا تو اس کے کاندے صحیح طریقے پر قائم رکھتے لیکن آج فلاں اور فلاں کے سوا کسی سے خرید و فروخت نہیں کرتا

۲۷۵۵

تشریحات :- قولہ حدیثین اس سے مراد ایک وہ حدیث ہے جو امانت کے اترنے میں وارد ہے دوسری امانت کے اٹھانے جلنے میں وارد ہے۔ "جذر" اس کے معنی ہر چیز کی جڑ کے ہیں اسی سے آتا ہے حساب کی اصل نسب کی اصل اور درخت کی جڑ کو جذر کہتے ہیں حضرت حذیفہ نے فرمایا کہ ان میں سے ایک کو میں نے دیکھا یعنی لوگوں کے دلوں میں امانت کو اترنے کو کہ لوگ فطری طور پر امانت دار تھے پھر ایمان و اسلام کی برکت سے امانت دار تھے۔ فرمایا دوسرے کا انتظار کر رہا ہوں۔ یعنی امانت کے اٹھانے جانے کا۔

حدیث ۲۷۵۶ اَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا کہ فرمایا

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّمَا النَّاسُ كَالرَّيْلِ لِمَائَةٍ لَا تَكَادُ يَجِدُ فِيهَا رَاحِلَةً

لوگ اونٹ کے مثل ہیں سو اونٹ میں بمشکل ایک سواری کے لائق پائے گا تو۔

۲۷۵۶

تشریحات :- علامہ قرطبی نے فرمایا مراد یہ ہے کہ ایسے لوگ جو وہیں فطین صاحب علم و فضل دین دار خدا ترس لوگوں کے خیر خواہ ہوں۔

بَابُ الرِّيَا وَالسُّمْعَةِ ص ۹۶۲ ریا و سمعہ کا بیان۔

حدیث ۲۷۵۷ عَنْ سَلَمَةَ قَالَ سَمِعْتُ جُنْدُبًا يَقُولُ قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

حضرت سلمہ سے روایت ہے کہ انہوں نے حضرت جندب رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو سنا کہ فرماتے تھے کہ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَمْ أَسْمَعْ أَحَدًا يَقُولُ قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا ان کے علاوہ میں نے کسی کو یہ کہتے ہوئے نہیں سنا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

عہ فتن۔ باب اذا بقي مخباته من الناس ص ۱۰۴۹ الاعتصام بالكتاب والسنة۔ الاقتداء بن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ص ۱۰۴۹۔ مسلم۔ ایمان، ترمذی۔ فتن۔ ابن ماجہ فتن۔

غَيْرُهُ فَدَنُوتُ مِنْهُ فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

نے فرمایا۔ اس بے میں ان سے قریب ہوا میں نے سنا کہتے تھے۔ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا جو سنا ناچاہے گا

مَنْ سَمِعَ سَمِعَ اللَّهُ بِهِ وَمَنْ يَرَاءُ يَرَاءُ اللَّهُ بِهِ

اللہ تعالیٰ اسے سنو دے گا اور جو دکھانا چاہے گا اللہ تعالیٰ دکھا دے گا۔

۲۷۵۷
تشریحات

کتاب الاحکام میں یہ حدیث مفصل یوں ہے بطریق اسحاق واسطی۔ طریف

ابی ثیمہ کہتے ہیں کہ میں صفوان بن محرز اور جندب اور ان کے اصحاب

کے پاس حاضر ہوا۔ اور وہ اپنے اصحاب کو وصیت کر رہے تھے۔ لوگوں نے ان سے پوچھا آپ نے

رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے کچھ سنا ہے؟ انہوں نے کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ

وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا۔ جو سنا ناچاہے گا اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اسے سنائے گا۔ فرمایا اور

جو اختلاف کرے گا اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس پر پھوٹ ڈالے گا لوگوں نے کہا، ہمیں وصیت

فرمائیے۔ فرمایا انسان کے جسم میں سب سے پہلے اس کا پیٹ سڑے گا تو جس سے ہو سکے پاک کے

علاوہ کچھ نہ کھائے تو وہ ایسا ہی کرے اور جو یہ چاہتا ہو اس کے اور جنت کے درمیان، تنخیزی بھر

خون جسے اس نے ناحق بہایا ہو، حائل نہ ہو تو ایسا ہی کرے۔ فربری نے کہا میں نے ابو عبد اللہ

یعنی امام بخاری سے پوچھا کون کہتا ہے سمعت رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم۔

جندب؟ کہا۔ ہاں! جندب۔ مَنْ سَمِعَ سَمِعَ اللَّهُ۔ یعنی جو کام اللہ کی خوشنودی کے لیے

نہ کیا جائے بلکہ نام و نمود اور شہرت حاصل کرنے کے لیے کیا جائے اس پر کوئی ثواب مرتب

نہیں۔ زیادہ سے زیادہ اس کو دنیا میں شہرت اور عزت حاصل ہوگی اور بس! سمیع کے معنی ہوتے

ہیں سنانے کے لیے۔ یعنی اس نیت سے کوئی کام کیا جائے کہ اس کا خوب چرچا ہو۔ کچھ لوگ

ذکر کریں کچھ لوگ سنیں۔ جس کا حاصل یہ ہے کہ شہرت ہو۔

بَابُ الشَّوْاضِعِ ص ۹۶۲
تواضع کا بیان

حَدِيثُ عَنْ عَطَاءٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ

۲۷۵۸ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ قَالَ مَنْ عَادَى لِي وَلِيًّا فَقَدْ آذَنْتُهُ

فرمایا۔ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا جو میرے کسی ولی سے عداوت رکھے گا تو میں اس کو لڑائی کا چیلنج

سہ بخاری۔ الاحکام، باب من شاق شاق اللہ علیہ وسلم، آخر کتاب۔ ابن ماجہ، نہد

بِالْحَرْبِ وَمَا تَقَرَّبَ إِلَى عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُ عَلَيْهِ

دنیا ہوں اور میرا بندہ جن چیزوں کے ذریعہ میری قربت چاہتا ہے ان میں سب سے زیادہ فراتھن مجھے

وَلَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالتَّوَافُلِ حَتَّىٰ أَحْبَبْتُهُ فَكُنْتُ سَمْعَهُ الَّذِي

محبوب ہیں۔ اور توافل کے ذریعہ بندہ میرے قریب ہوتا رہتا ہے۔ یہاں تک کہ میں اس کو محبوب بنا لینا

يَسْمَعُ بِهِ وَبَصَرَهُ الَّذِي يُبْصِرُ بِهِ وَيَدَهُ الَّتِي يَبْطِشُ بِهَا وَرَجُلَهُ الَّتِي

ہوں اور میں اس کا کان ہو جاتا ہوں جس سے وہ سنتا ہے اور اس کی آنکھ ہو جاتا ہوں جس سے وہ دیکھتا ہے

يَمْشِي بِهَا وَإِنْ سَأَلَنِي لِأَعْطِيَنَّهُ وَلَإِنْ اسْتَعَاذَنِي لِأُعِيذَنَّهُ وَمَا

اور اس کا ہاتھ ہو جاتا ہوں جس سے وہ پکڑتا ہے۔ اور اس کا پاؤں ہو جاتا ہوں جس سے وہ چلتا ہے۔ اگر

تَرَدَّدْتُ عَنْ شَيْءٍ أَنَا فَاعِلُهُ تَرَدَّدْتُ عَنْ نَفْسٍ لِّمُؤْمِنٍ يَكْرَهُ الْمَوْتَ

وہ مجھ سے مانگے تو میں اس کو ضرور ضرور دوں گا۔ اور اگر وہ مجھ سے پناہ مانگے تو میں اسے ضرور پناہ دوں گا اور میں

وَأَنَا أَكْرَهُ مَسَاءَتَهُ

کسی چیز میں تردد نہیں کرتا جس کو میں کرنا چاہتا ہوں جتنا تردد کرتا ہوں مومن کی جان کے بارے میں۔ وہ موت کو نا پسند کرتا ہے اور میں اس کے برائی میں پرہیز کو نا پسند کرتا ہوں۔

تشریحات ۲۷۵۸

یہ حدیث قدسی ہے اللہ عز وجل کا ارشاد ہے اس کا بھی احتمال ہے کہ اسے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اللہ تعالیٰ سے بلا واسطہ

اخذ فرمایا ہو یا تو کلام ربانی سن کر عالم بیداری میں یا عالم خواب میں یا اللہ عز وجل نے اپنے ان کلمات کو حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے قلب مبارک میں اتقا فرمایا ہو۔ اور اس کا بھی احتمال ہے

کہ یہ ارشاد ربانی بواسطہ جبریل حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم تک پہنچا ہو۔ اس حدیث کی سند پر کچھ کلام کیا گیا ہے اس کے ایک راوی خالد بن مخلد متکلم فیہ ہیں۔ علامہ

ذہبی نے میزان میں ان کے ذکر میں لکھا ان کی کچھ حدیثیں منکر ہیں اور ابو حاتم کا قول نقل فرمایا کہ یہ قابل احتجاج نہیں۔ ابن عدی نے ان کی دس منکر حدیثوں کی تخریج کی۔ اس حدیث کے بارے

میں کہا اگر صحیح کی ہیئت نہ ہوتی تو محدثین اس حدیث کو خالد بن مخلد کے منکرات میں شمار کرتے یہ سن اس سند کے سوا کسی اور سند کے ساتھ مروی نہیں اور سوا بخاری کے اسے کسی نے روایت

نہیں کیا۔ علامہ عینی نے فرمایا کہ ابن معین سے مروی ہے کہ انہوں نے کہا کہ یہ لا باس بہ ہیں اور ابو حاتم نے کہا کہ اس کی حدیث لکھی جائے گی اور ابو داؤد نے کہا صدوق ہیں لیکن ان میں تشیع ہے

اور وہ میرے نزدیک انشاء اللہ تعالیٰ لا باس بہ ہیں۔ اور سلف کے قول میں تشیع کا مطلب

رافضی ہونا نہیں ہوتا کہ اس کی حدیث ناقابل قبول ہو غیر مقلدین کے شیخ اکل فی اکل اہل حدیث کے نادان دوست میاں ندیر حسین صاحب نے معیار الحق میں جو ان کی زندگی بھر کی کمائی ہے محمد بن فضیل صحیحین کے راوی پر یہ جرح کی کہ وہ منسوب بر فض ہیں شیخ جی کی حدیث دانی کا بھانڈا پھوڑنے کے لیے مجدد اعظم علی حضرت امام احمد رضا قدس سرہ کی یہ تنقید ملاحظہ فرمائیے۔ یہ بکثرت چراغی قابل تماشہ کہ ابن فضیل کے منسوب بر فض ہونے کا دعویٰ کیا اور ثبوت میں عبارت تقریب رومی بالمشیع۔

ملا جی کو بایں سال خوری و دعوائے محدثی آج تک اتنی خبر نہیں۔ زبان مناخرین میں شیعوں کو رافضی کہتے ہیں خدا لہم اللہ تعالیٰ جمیعاً بلکہ آج کل کے بے ہودہ مہذبین روافض کو رافضی کہنا خلافت تہذیب جانتے اور انہیں شیعہ ہی کے لقب سے یاد کرنا ضروری مانتے ہیں۔ خود ملا جی کے خیال میں اپنی طائی جی کے باعث یہی تازہ محاورہ تھا یا عوام کو دھوکہ دینے کے لیے منشع کو رافضی بنایا حالانکہ سلف میں جو تمام خلفائے کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم کے ساتھ حسن عقیدت رکھتا اور حضرت امیر المومنین مولیٰ علی کرم اللہ تعالیٰ وجہہ الکریم کو ان میں افضل جانتا شیعہ کہا جاتا بلکہ جو صرف امیر المومنین عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ پر تفضیل دیتا اسے بھی شیعہ کہتے حالانکہ یہ مسلک بعض علمائے اہلسنت کا تھا اسی بنا پر متعدد کوشیہ کہا گیا بلکہ کبھی محض غلبہ محبت اہل بیت کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم کو شیعیت تعبیر کرنے کا لاکھڑی محض سنیت ہے۔ امام ذہبی نے تذکرۃ الحفاظ میں خود انہیں مخرج بن فضیل کی نسبت تصریح کی کہ ان کا تشیع صرف موالات تھا و بس حیث قال۔

محمد بن فضیل بن عروان المحدث الحافظ کان من علماء هذا الشأن وثقہ یحییٰ بن معین وقال احمد حسن الحدیث شیعہ قلت کان متوالیاً فقط۔ زیادہ محبت رکھتے تھے اور بس۔

حاشیے میں میزان سے امام حاکم کے احوال میں پہلے یہ نقل فرمایا کہ کسی نے ان کو رافضی کہا پھر لکھا اللہم یجب الانصاف ما للرجل رافضی بل شیعہ فقط، اللہ انصاف کو پسند فرماتا ہے امام حاکم رافضی نہیں صرف شیعہ ہیں۔

اسی طرح اس حدیث کے دوسرے راوی شریک بن عبداللہ بن ابی نمیر پر بھی کلام کیا گیا ہے یہ بھی معراج کی حدیث کے راوی ہیں جس میں انہوں نے کمی زیادتی کی ہے اور تقدیم و تاخیر کر دی ہے اور ابسی باتیں ذکر کی ہیں جس کو کسی نے ذکر نہیں کیا ہے علامہ عینی نے اس کا جواب یہ دیا کہ یحییٰ بن معین اور نسائی نے فرمایا کہ لا باس بہ ہیں اور ابن سعد نے کہا کہ ثقہ اور کثیر الحدیث ہیں سند الحفاظ علامہ ابن حجر عسقلانی نے ذہبی کے اس قول کو مردود بتایا ہے کہ یہ متین سوائے اس سند کے کسی دوسری کتاب میں مروی نہیں، اور یہ کہ سواء بخاری کے کسی نے اس کی تخریج نہیں کی۔ وہ لکھتے ہیں۔

اس حدیث کے دوسرے بہت سے طریقے بھی ہیں جن سب کا مجموعہ اس پر دلالت کرتا ہے کہ اس حدیث کی اصل ہے۔ اول۔ یہ حدیث ام المومنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے مروی ہے جس کی تخریج امام احمد نے کتاب الزہد میں و ابن ابی الدنیا ابو نعیم نے حلیہ میں اور بیہقی نے زہد میں بطریق عبدالواحد بن میمون عن عروہ کی ہے۔ نیز طبرانی نے بطریق یعقوب مجاہد بن عروہ بھی تخریج کی ہے ثانی۔ یہ حدیث حضرت ابو امامہ سے مروی ہے جسے طبرانی نے اور بیہقی نے زہد میں روایت کیا ہے۔ نیز مولیٰ المسلمین امیر المومنین حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے بھی یہ حدیث مروی ہے جسے اسماعیلی نے مسند علی میں روایت کیا۔ ثالث۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے بھی روایت ہے جس کی تخریج طبرانی نے کی۔ رابع۔ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے جس کی تخریج ابو یعلیٰ اور بزار اور طبرانی نے کی۔ خامس۔ حضرت حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مختصر مروی ہے جس کی تخریج طبرانی نے کی ہے۔ سادس۔ حضرت معاذ بن جبل سے بھی مروی ہے جس کی تخریج ابن ماجہ نے اور ابو نعیم نے حلیہ میں کی ہے۔ سابع۔ حضرت وہب بن منبہ سے بھی مقطوعاً مروی ہے جسے امام احمد نے زہد میں اور ابو نعیم نے حلیہ میں تخریج کی ہے ان میں سے کچھ حدیثوں کی سند ضعیف ہے لیکن کثرت طرق سے ضعف ختم ہو گیا جیسا کہ علامہ ابن حجر نے فرمایا۔ نیز ان میں سے بعض طرق کی حدیثیں مختصر ہیں جیسے حضرت حذیفہ کی حدیث رضی اللہ تعالیٰ عنہما۔

قوله من عادتي وليا۔ اس حدیث میں عاد باب مفاعلة کا صیغہ ہے جو مشارکت چاہتا ہے لیکن یہاں مشارکت مراد نہیں جیسے آیت کریمہ سارعوا الی مغفرة من ربكم میں۔ اسی حدیث سے اہل باطن نے استخراج فرمایا کہ اگر کوئی

شخص از خود ظالموں سے ظلم کا بدلہ نہ لے صبر کرے تو اللہ تعالیٰ ظالموں کو ضرور سزا دیتا ہے اس کے نظائر بکثرت ہیں۔

ولی۔ وہ مومن عارف باللہ ہے جو طاعات کو پوری پابندی کے ساتھ ادا کرتا رہے اور محرمات سے بچتا رہے وہ بھی اللہ کی رضا کے لیے نہ کہ عزت و شہرت حاصل کرنے کے لیے اور دکھاؤ کے لیے اس لیے جو شریعت کا پابند نہیں وہ ولی نہیں ہو سکتا۔ اگرچہ ہوا میں اڑے جو گئی جے پال حالت کفر میں قادر تھے کہ اپنے حریف پر پتھر برسائیں آگ برسائیں خود ہوا میں اڑیں، کیا اس وقت وہ ولی تھے؟ ارشاد ہے۔ اِنْ اَوْلِيَاءُ اِلَّا الْمُتَّقُونَ۔ اللہ کے ولی وہ لوگ ہیں جو متقی ہیں۔

قَوْلُهُ وَمَا تَقَرَّبَ۔ اس سے ثابت ہوا کہ فرائض کی پابندی اور ادائیگی بہ نسبت نوافل کے افضل ہے اور یہ بالکل ظاہر ہے کہ فرائض ادا کرنے میں ثواب کی امید ہے اور ترک میں عذاب کا استحقاق اور نوافل کی ادائیگی میں ثواب کی امید اور ترک پر کوئی گناہ نہیں نیز فرائض مامور یہ ہیں ان کا کرنے والا تابع فرمان ہے اس میں آمر کی عظمت ظاہر ہے اس میں عبودیت کا تذلل بھی ہے نیز فرائض اصل ہیں اور نوافل فرع حتیٰ کہ حدیث میں فرمایا گیا کہ جو فرائض ترک کیے ہو اور نوافل ادا کرے تو اس کے سارے نوافل زمین و آسمان کے درمیان معلق رہیں گے مقبول نہ ہوں گے اسی لیے علماء نے فرمایا جس کے فرائض قضا ہو گئے ہوں وہ بجائے نوافل کے فرائض کی قضا کرے۔

قوله ولا يزال عبدی۔ اس سے مراد یہ ہے کہ فرائض کی کما حقہ ادائیگی کے بعد نوافل کی ادائیگی کرتا ہے یہ مطلب نہیں کہ فرائض چھوڑے اور نوافل ادا کرے پھر بھی محبوب ہو گا۔ اس لیے کہ جو فرائض چھوڑے گا فاسق ہو گا وہ محبوب کیسے ہو گا نوافل چونکہ بندہ اپنی طرف سے بخوشی ادا کرتا ہے اس لیے نوافل ادا کرنے والا محبت کا مستحق ہوا اس کی مثال یہ ہے کہ جیسے ایک شخص خدمت پر نوکر ہے جس کی تنخواہ لیتا ہے اور متعلقہ خدمت کے سوا کچھ انجام نہیں دیتا وہ مشاہیر کا ضرور مستحق ہے اور وہ ایک اچھا نوکر بھی کہلائے گا مگر دوسرا نوکر متعلقہ خدمات کے علاوہ مزید اپنی خوشی سے دوسری خدمات بھی انجام دیتا ہے یقیناً مالک اس دوسرے نوکر سے پہلے کی بہ نسبت زیادہ محبت کرے گا۔

قوله حتیٰ احببتہ۔ ہندوستانی رشیدیہ کے مطبوع ہیں "احببتہ" ہے لیکن دوسرے نسخوں میں اور فتح الباری وغیرہ میں جو متن لیا گیا ہے اس میں "احببتہ" ہے اسی طرح دوسرے نسخوں میں اور فتح الباری وغیرہ میں جو متن لیا گیا ہے اس میں "فَاِذَا أَحْبَبْتُهُ" ہے اور رشیدیہ کے مطبوعہ میں نہیں۔

قوله فکنت سمعاً الذی یسمع بہ اور عبد الواحد کی روایت میں یہ زیادہ ہے "وَنُؤَادَةً
الذی یعقل بہ ولسانہ الذی یتکلم بہ" اور سمیونہ کی روایت میں یہ بھی زائد ہے "وَقَلْبَهُ
الذی یعقل بہ۔ اب پوری حدیث یہ ہوتی ہے اس کا کان ہو جاتا ہوں جس سے وہ سنتا ہے
اور اس کی آنکھ ہو جاتا ہوں جس سے وہ دیکھتا ہے اور اس کا ہاتھ ہو جاتا ہوں جس سے وہ
پکڑتا ہے۔ اور اس کا پاؤں ہو جاتا ہوں جس سے وہ چلتا ہے اور اس کا دل ہو جاتا ہوں جس سے
وہ سمجھتا ہے اور اس کی زبان ہو جاتا ہوں جس سے وہ بولتا ہے۔

یہ حدیث متشابہات میں سے ہے اس پر اہل سنت کا اتفاق ہے کہ اللہ عزوجل جسم اور
جسمانیات سے منزہ ہے پھر اس حدیث کا کیا مطلب؟ اس کا تحقیقی جواب وہی ہے کہ حقیقی مراد
کو اللہ عزوجل جاننے یا اس کے رسول صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم جانیں، یہ ارشاد خدا ہے اور حق ہے
اور یہی ہمارا ایمان۔ تاہم علماء نے اس کی مختلف توجہیں کی ہیں اول یہ کہ بندہ بالکلیہ میرے
ساتھ مشغول ہے تو وہ اپنے کان سے صرف انہیں باتوں کو سنتا ہے جو مجھے پسند ہیں اور اپنی آنکھ
سے صرف انہیں چیزوں کو دیکھتا ہے جن کا دیکھنا مجھے پسند ہے یوں ہی اپنے ہاتھ میں صرف
انہیں چیزوں کو لیتا ہے جن کی میں نے اجازت دی ہے اور وہیں جاتا ہے جہاں جانے کو میں
نے اس کے لیے روارکھا ہے اور زبان سے وہی نکالتا ہے جو حق ہے اور وہی سوچتا ہے جو
میری مرضی ہوتی ہے۔ ثانی۔ میں اس کو اس کے تمام مقاصد عطا فرماتا ہوں گویا وہ اپنے
مقاصد کو اپنے جوارح سے حاصل کر لیتا ہے یہ توجہ حدیث کے آخری حصے "ان سألنی
لأعطینہ" اگر وہ مجھ سے مانگے تو میں ضرور ضرور دوں گا کہ مطابق ہے ثالث۔ میں اس کی مدد فرماتا
ہوں جیسے اس کے اعضا اس کے کام میں لگے رہتے ہیں۔ رابع۔ اس حدیث میں مصدر بمعنی
ام منقول ہے معنی یہ ہوتے کہ میں اس کا مسموع ہو جاتا ہوں کہ وہ صرف میرا ذکر سنتا ہے اور میری
باد سے لذت پاتا ہے اور مجھ سے مناجات میں انبیت پاتا ہے اور ہاتھ انہیں چیزوں کی طرف
بڑھاتا ہے جس میں میری رضا ہے اور وہیں جاتا ہے جہاں جانا مجھے پسند ہے۔ خامس۔ طوی
نے کہا علمائے معتمدین نے اس پر اتفاق کیا کہ یہ کنایہ ہے بندے کی مدد اور اعانت کرنے سے۔
تمثیلاً فرمایا کہ جیسے کوئی دشمن کسی پر حملہ کرے تو بے اختیار اس کے جوارح اس کی حمایت کرتے ہیں
اسی طرح بلا تمثیل میں اپنے بندے کی مدد فرماتا ہوں اگرچہ وہ درخواست نہ کرے، اس میں بعض
معنی بعض کی طرف راجع ہیں لیکن بنظر دقیق کچھ فرق بھی ہے۔
سادس۔ امام فخر الدین رازی رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ نے سورہ کہف کی تفسیر میں تحریر فرمایا ہے کہ

اللہ تعالیٰ اس کی قوت سماعت اتنی قوی کر دیتا ہے کہ بلند و پست، نزدیک و دور کی آوازیں سنتا ہے اور اس کی آنکھ میں اتنی نورانیت پیدا فرمادیتا ہے کہ قریب و بعید کی سب چیزیں دیکھتا ہے اور اس کے ہاتھ میں اتنی قوت پیدا فرمادیتا ہے کہ نرم اور سخت ہموار اور پہاڑ اور دور و نزدیک میں تصرف کرتا ہے ان کی ایمان افروز اصل عبارت یہ ہے۔

وَكَذَلِكَ الْعَبْدُ إِذَا وَاطَّبَ عَلَى الطَّاعَاتِ بَلَغَ إِلَى الْمَقَامِ الَّذِي يَقُولُ اللَّهُ كُنْتُ لَهُ سَمْعًا وَبَصَرًا فَإِذَا صَارَ نُورَ جَلَالِ اللَّهِ سَمْعًا لِسَمْعِ الْقَرِيبِ وَالْبَعِيدِ وَإِذَا صَارَ ذَا لِكِ النُّورِ بَصَرًا لِرَأْيِ الْقَرِيبِ وَالْبَعِيدِ وَإِذَا صَارَ ذَا لِكِ النُّورِ بَصَرًا لِقُدْرَةِ عَلَى النَّصْرِ فِي الصَّعْبِ وَالسَّهْلِ وَالْبَعِيدِ وَالْقَرِيبِ.

اور ایسے ہی بندہ جب طاعات کو پابندی کے ساتھ ادا کرتا رہتا ہے تو اس مقام پر پہنچ جاتا ہے کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ میں اس کا کان ہو جاتا ہوں میں اس کی آنکھ ہو جاتا ہوں۔ پس جب اللہ تعالیٰ کے جلال کا نور اس کا کان ہو جاتا ہے تو نزدیک کی بات سنتا ہے اور دور کی بھی۔ اور جب وہ نور اس کے لیے آنکھ ہو جاتا ہے تو قریب کی چیز بھی دیکھتا ہے اور دور کی بھی اور جب وہ نور اس کے لیے ہاتھ ہو جاتا ہے تو وہ سخت زمین میں بھی تصرف کی قدرت رکھے گا اور نرم زمین میں بھی اور قریب پر اور دور بھی۔

اس معنی کی تائید اس روایت سے ہوتی ہے جس میں یہ ہے فَبِئْسَ لِمَنْ يَبْصُرُ وَيَسْمَعُ وَيَبْطِشُ وَبِئْسَ لِمَنْ يَبْصُرُ وَيَسْمَعُ وَيَبْطِشُ۔

سابع مراد یہ ہے کہ جس قدر جلد اس کا کان سنتا ہے اور اس کی آنکھ دیکھتی ہے اور اس کا ہاتھ پکڑتا ہے اور اس کا پاؤں چلتا ہے اس سے بھی جلد میں اپنے ایسے بندوں کی حواج کو پوری کرتا ہوں۔ ثامن۔ بعض متاخر صوفیہ نے فرمایا کہ یہ تعبیر ہے مقام فناء اور محو سے جو سلوک کی انتہائی غایت ہے۔

قوله وما ترددت عن شيء۔ اس کا ظاہر مطلب یہ نکلتا ہے کہ اللہ تعالیٰ اس تردد میں رہتا ہے کہ بندے کو موت دے یا شفا دے مگر یہ معنی کسی طرح صحیح نہیں۔ تردد اسے ہوتا ہے جو قادر نہ ہو اور اسے انجام کا حال معلوم نہ ہو اللہ تعالیٰ پر یہ محال ہے پھر جب موت کا وقت مقرر ہے یہ وقت موعود آجائے گا تو نہ ایک سکند ادھر ہو گا نہ ادھر۔ پھر اس میں تردد کیسا؟ علامہ خطابی نے اس کی دو تاویلیں کیں پہلی یہ کہ بندہ کبھی بیماری وغیرہ کی وجہ سے موت کے قریب ہو جاتا ہے اس حال میں اللہ سے دعا کرتا ہے اللہ اسے شفا دے دیتا ہے اور اس کی تکلیف دور کر دیتا ہے پہلے اس حال میں مبتلا کرنا کہ وہ موت کے قریب پہنچ گیا پھر اس کو شفا دینا دونوں

من جانب اللہ ہیں تو یہ ایسا ہی ہو گیا جیسے کوئی شخص کسی معاملے میں متردد ہے کہ ایک کام کرنے کا ارادہ کرتا ہے پھر اس پر ظاہر ہوتا ہے کہ دوسرا کام بہتر ہے اسے چھوڑ کر دوسرا اختیار کرتا ہے پہلے بلاناہل کی کہ ہلاک کے قریب پہنچ گیا اس سے ظاہر ہو گیا کہ اسے زندگی سے محروم کرنا چاہتا ہے پھر شفا دیتا ہے جس سے معلوم ہوا کہ زندہ رکھنا چاہتا ہے اس کو تردد سے تعبیر فرمایا حالانکہ حقیقت میں تردد نہیں۔

دوسری توجیہ یہ ہے کہ یہ اللہ عزوجل کا اپنے محبوب بندوں پر اپنی رحمت اور خصوصی کرم کا اظہار کرنا ہے کہ میں یہ چاہتا ہوں کہ وہ دنیا سے منتقل ہو کر میری بارگاہ میں حاضر ہوتا کہ وہ دنیا کے رنج و محن سے چھٹکارا کر کے میری بارگاہ میں آکر ابدی راحت اور سرمدی عیش میں رہے مگر چونکہ وہ بفضلے طبعی موت کو ناپسند اور زندگی کو پسند کرتا ہے تو میں اس کی زندگی کے مطابق چھوڑ دیتا ہوں۔

ایک توجیہ یہ ہے کہ میں بندے کے کسی معاملے میں متردد شخص کی طرح توقف نہیں کرتا ہوں سوائے محبوب بندے کی روح کے قبض کرنے میں کہ میں اس میں اس حد تک توقف کرتا ہوں جب تک وہ موت کا مشتاق نہ ہوتا کہ اس کے سبب مقربین کے گروہ میں شامل ہو کر اعلیٰ علیین میں جگہ پائے۔ ایک توجیہ یہ بھی کی گئی ہے کہ تردد سے مراد لطائف کے ذریعہ موت کی کراہیت کو دور کرنا ہے مثلاً مرض، انتہائی بوڑھا پے فاقہ اور شدت بلا سے پریشان ہو کر دنیا کی مفارقت آسان ہو جائے اور وہ اس کا امیدوار ہو جائے اس کا جو خدا کے نزدیک ہے اور دار کرامت و نعیم باقی کا اس کے دل میں شوق پیدا ہو جائے اسی کو اللہ تعالیٰ نے تردد سے تعبیر فرمایا۔

یہ سب توجیہات و تاویلات ہیں اور بنیادی بات وہی ہے جو ہم نے شروع میں تحریر کیا کہ یہ حدیث متشابہات میں سے ہے جیسے تقرب، سمع، بصر، حمل ہے اسی طرح یہ تردد بھی ہے۔ اس کی حقیقی مراد کیا ہے یہ اللہ عزوجل جانے یا اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم جانیں۔ ہم بندوں کو اس تخمین فی العلم کی طرح یہی کہہ کر گزر جانا چاہیے۔

آمَنَّا بِهِ كُلٌّ مِّنْ عِندِ رَبِّنَا۔ ہم اس پر ایمان لائے سب ہمارے رب کی طرف سے ہے۔

قولہ بکرۃ المودت۔ موت کی ناپسندیدگی نزع کی تکالیف کی وجہ سے ہے نزع کی تکلیف کا عالم کیا ہے اس کو ایک حدیث میں بیان فرمایا گیا۔ تلوار کے سوزنوں سے زیادہ تکلیف دہ نزع کا ایک جھٹکا ہے۔ حضرت سیدنا عمرو بن عاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے جاں کنی کے عالم میں پوچھا گیا تو انہوں نے کہا۔ سانس لینے میں اتنی تنگی ہے کہ محسوس ہوتا ہے کہ میں سوئی کے سوراخ

سے سانس لے رہا ہوں اور گویا کہ کانٹے کی شاخ میرے کھوپڑی سے پیزناک گھسیٹی جا رہی ہے۔ گلستاں میں ہے کہ جاں کنی کی حالت میں ایک شخص سے پوچھا گیا کہ کیا حال ہے تو اس نے کہا کہ اگر ہمتار کوئی دانت اکھاڑا جائے تو تمہارا کیا حال ہوگا اب جب کہ میرے جسم سے روح کھینچی جا رہی ہے تو میرا کیا حال ہوگا۔ تو حدیث کے اس حصے کا مطلب یہ ہوگا کہ بندہ موت کو ناپسند کرتا ہے تو میں بھی یہ ناپسند کرتا ہوں اور اس کی موت کو مؤخر کر دیتا ہوں۔ لیکن چونکہ کسی کو دنیا میں ہمیشہ رہنا نہیں اس لیے جب وقت موعود آ جاتا ہے تو اٹھالینا ہوں۔ یہ حصہ حقیقت میں سبب ہے اس تردد کا جو پہلے مذکور ہوا۔ اور ایک توجیہ یہ بھی ہو سکتی ہے جو بالکل ظاہر ہے جس کی طرف پہلے اشارہ بھی ہو چکا کہ بندہ بتقاضائے بشری موت کو ناپسند کرتا ہے اور وہ مرض یا درازی عمر نقاہت و کم زوری کی وجہ سے اس کو جو اذیتیں پہنچتی ہیں اس کو میں ناپسند کرتا ہوں اور چاہتا ہوں کہ اسے دنیا سے اٹھالوں مگر چونکہ بندہ دنیا میں رہنے کو پسند کرتا ہے تو اس کی پسند کو ترجیح دیتے ہوئے اسے دنیا میں رہنے دیتا ہوں۔

ایک توجیہ یہ بھی ہو سکتی ہے چونکہ دنیا اللہ عز و جل کے جمال و کمال کی مظہر ہے وہ ذرے ذرے میں اللہ عز و جل کا جلوہ دکھاتا ہے تو زندہ رہنا چاہتا ہے تاکہ دنیا کے آئینہ خانہ میں اللہ عز و جل کا جلوہ دیکھتا رہے اور اللہ عز و جل کو یہ گوارا نہیں کہ محبوب کی دل شکنی ہو اس لیے اللہ تعالیٰ اس کو دنیا میں باقی رکھتا ہے لیکن اللہ تعالیٰ کو یہ پسند نہیں کہ میرا محبوب دنیا کے رنج و محن میں گرفتار رہے لیکن اللہ تعالیٰ اپنے محبوب کو اس کی مرضی کے مطابق زندہ رکھتا ہے اور جب بندوں کی نظروں سے یہ حجاب اٹھ جاتا ہے کہ آئینے میں جلوہ دیکھنے میں وہ لطف کہاں جو بلا واسطہ جلوہ دیکھنے میں ہے تو خود اسے موت کا شوق ہو جاتا ہے تو پھر میں اسے موت دیتا ہوں اس کا حاصل یہ نکلا کہ بندے کی دو حالت ہوتی ہے ابتداء وہ موت کو ناپسند کرتا ہے مگر اخیر وقت میں اس بنا پر کہ موت ایک پل ہے جو محبوب کو محب تک پہنچاتا ہے تو موت کو پسند کرنے لگتا ہے جیسا کہ سیدنا فاروق اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اخیر عمر مبارک میں اپنی موت کے لیے دعا مانگی تھی اللہم ارزقنی احسنہ۔

نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا ارشاد میں مبعوث ہوا اور قیامت مثل ان دونوں کے ہے اور قیامت کا معاملہ صرف پاک جھپکنے پھر یا اس سے کم ہے۔ بے شک اللہ تعالیٰ ہر چیز پر قادر ہے۔

بَابُ قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بُعِثْتُ أَنَا وَالسَّاعَةُ كَهَاتَيْنِ وَمَا أَمْرُ السَّاعَةِ إِلَّا كَلَمْحِ الْبَصَرِ أَوْ هُوَ أَقْرَبُ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

ص ۹۲۳

سہ نعل۔ آیت ۷۷۔

توضیح قیامت کا دن پچاس ہزار سال ہوگا مگر خاصانِ خدا کے لیے یوں گزر جائے گا جیسے پاک جھپکی۔

حدیث عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

۲۷۵۹

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا

بُعِثْتُ أَنَا وَالسَّاعَةُ كَهَاتَيْنِ -

میں مبعوث ہوا اور قیامت مثل ان دونوں کے ہے۔

حدیث عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ

۲۷۶۰

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے وہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں

وَسَلَّمَ بُعِثْتُ أَنَا وَالسَّاعَةُ كَهَاتَيْنِ يَعْنِي اِصْبَعَيْنِ -

کہ فرمایا میں مبعوث ہوا اور قیامت مثل دونوں کے ہے یعنی دو انگلیوں کے۔

حضرت سہل بن سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی روایت میں یہ زائد ہے کہ حضور نے اپنی دو انگلیوں سے اشارہ فرمایا اور ان دونوں کو اٹھایا۔ مقصود یہ ہے

تشریح ۲۷۶۰

کہ اب قیامت قریب ہے۔

باب ص ۹۶۳

حدیث عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

۲۷۶۱

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا

نے فرمایا قیامت نہیں قائم ہوگی یہاں تک کہ سورج مغرب سے طلوع کرے جب سورج مغرب سے طلوع

فَإِذَا طَلَعَتْ وَرَأَاهَا النَّاسُ أَمَنُوا أَجْمَعُونَ فَاذْكُ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيْمَانُهَا

ہوئے گا اور لوگ اسے دیکھ لیں گے تو سب کے سب ایمان لائیں گے۔ یہی وہ ہے کہ فرمایا جو اس

لَمْ تَكُنْ أَمَنْتَ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيْمَانِهَا خَيْرًا وَلَتَقُومَنَّ السَّاعَةُ

سے پہلے ایمان نہیں لایا اس کو اس کا ایمان نفع نہیں دے گا۔ یا اپنے ایمان میں بھلائی نہیں کی اور قیامت

وَقَدْ نَشَرْنَا الرُّجُلَ مِنْ ثَوْبِهِمَا بَيْنَهُمَا فَإِذَا يَتْبَايَعَانِهِ وَلَا يَطْوِيَانِهَا

قائم ہوگی اس حال میں کہ دو شخص اپنے کپڑے پھیلائے ہوں گے نہ انہیں بچ پائیں گے اور نہ پیٹ پائیں گے

وَلْتَقُومَنَّ السَّاعَةُ وَقَدْ انْصَرَفَ الرَّجُلُ بِلَبَنٍ لِقَحْتِهِ فَلَا يَطْعَمُهُ

اور قیامت قائم ہوگی اس حال میں کہ ایک شخص اذنی کا دودھ لے کر آئے گا مگر بی نہیں پائے گا۔ اور قیامت

وَلْتَقُومَنَّ السَّاعَةُ وَهُوَ يَكْبُطُ حَوْضَهُ فَلَا يَسْقِي فِيهِ وَلْتَقُومَنَّ السَّاعَةُ

قائم ہوگی اس حال میں کہ ایک شخص حوض لیب رہا ہو گا مگر اس سے پانی نہیں لے سکے گا۔ اور قیامت قائم ہوگی

وَقَدْ رَفَعَ أَكْلَتَهُ إِلَى فِيهِ فَلَا يَطْعَمُهَا.

ایک شخص لقمہ منہ کی طرف لے جا چکا ہو گا مگر کھا نہیں سکے گا۔

۲۷۶۱

تشریحات :- ترمذی میں ہے کہ مغرب میں ایک دروازہ کھلا ہوا ہے جو شش سال کی مسافت کے برابر چوڑا ہے۔ وہ بند نہیں ہو گا یہاں تک کہ سورج مغرب سے نکلے۔ مغرب سے سورج کے طلوع ہونے کے وقت اس عظیم نشانی کو دیکھ کر سبھی ایمان لائیں گے مگر جو کافر ہوں گے ان کا ایمان معتبر نہ ہو گا۔ اسی طرح جو گنہگار توبہ کریں گے ان کی توبہ قبول نہ ہوگی۔ اخیر کے ارشادات کا حاصل یہ ہے کہ قیامت اچانک آئے گی۔ لوگ اپنے اپنے کاموں میں مصروف ہوں گے۔ اور اچانک آجائے گی۔

بَابُ مَنْ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ أَحَبَّ اللَّهُ
لِقَاءُ اللَّهِ ص ۹۶۳
جو اللہ تعالیٰ سے ملاقات کو پسند رکھتا ہے
اللہ تعالیٰ بھی اس سے ملاقات کو پسند فرماتا ہے۔

حَدِيثُ عَنْ أَنَسٍ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا عَنِ

۲۷۶۲

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ أَحَبَّ اللَّهُ لِقَاءَهُ

نے فرمایا جو اللہ تعالیٰ کی ملاقات کو محبوب رکھتا ہے اللہ تعالیٰ بھی اس کی ملاقات کو محبوب رکھتا ہے۔ اور

وَمَنْ كَرِهَ لِقَاءَ اللَّهِ كَرِهَ اللَّهُ لِقَاءَهُ فَقَالَتْ عَائِشَةُ أَوْ بَعْضُ أَزْوَاجِهِ

جو اللہ تعالیٰ سے ملاقات کو ناپسند رکھتا ہے اللہ تعالیٰ بھی اس کی ملاقات کو ناپسند رکھتا ہے یہ سن کر

إِنَّا لَنَكْرَهُ الْمَوْتَ قَالَ لَيْسَ ذَٰلِكَ وَلَكِنَّ الْمُؤْمِنَ إِذَا حَضَرَ الْمَوْتُ

حضرت عائشہ صدیقہ یا بعض ازواج مطہرات نے عرض کیا ہم موت کو ناپسند کرتی ہیں حضور صلی اللہ تعالیٰ

بَشَرٍ بِرِضْوَانِ اللَّهِ وَكَرَامَتِهِ فَلَيْسَ شَيْءٌ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ أَمَامِهِ

علیہ وسلم نے فرمایا یہ مطلب نہیں۔ مطلب یہ ہے کہ جب مومن کی موت یقینی طور پر قریب ہو جاتی ہے تو

فَأَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ وَأَحَبَّ اللَّهُ لِقَاءَهُ وَإِنَّ الْكَافِرَ إِذَا حَضَرَ بَشَرٌ بِعَذَابِ

اسے اللہ تعالیٰ کی خوشنودی اور عنایت کی بشارت دی جاتی ہے تو اس کے آگے جو کچھ ہے اس سے زیادہ

اللّٰهُ وَعُقُوبَتِهِ فَلَيْسَ شَيْءٌ اَكْرَهَ اِلَيْهِ مِمَّا اَمَامَهُ كِرَهَ لِقَاءِ اللّٰهِ

کوئی چیز پیاری نہیں ہوتی۔ اب وہ اللہ تعالیٰ کی ملاقات کو محبوب رکھتا ہے اور اللہ تعالیٰ اس کی ملاقات کو محبوب رکھتا ہے اور کافر کی موت

وَكِرَهَ اللّٰهُ لِقَاءَهُ بِهِ

جب قریب ہوتی ہے تو اسے اللہ تعالیٰ کے عذاب سے بڑا بشارت دیتی ہے سوقت کے آگے جو کچھ اس زیادہ کوئی چیز ناپسند نہیں سوتی اللہ تعالیٰ اس کی ملاقات کو ناپسند فرماتا ہے اور اللہ تعالیٰ

حَدِيث عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللّٰهُ تَعَالٰی عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰی عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَحَبَّ لِقَاءَ اللّٰهِ أَحَبَّ اللّٰهُ لِقَاءَهُ وَمَنْ كَرِهَ لِقَاءَ اللّٰهِ كَرِهَ اللّٰهُ لِقَاءَهُ

۲۷۶۳

حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو اللہ تعالیٰ سے ملاقات کو پسند رکھتا ہے اللہ تعالیٰ بھی اس سے ملاقات کو پسند رکھتا ہے اور جو اللہ تعالیٰ سے ملاقات کو ناپسند رکھتا ہے اللہ تعالیٰ بھی

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَحَبَّ لِقَاءَ اللّٰهِ أَحَبَّ اللّٰهُ لِقَاءَهُ وَمَنْ كَرِهَ لِقَاءَ اللّٰهِ كَرِهَ اللّٰهُ لِقَاءَهُ

کو پسند رکھتا ہے اللہ تعالیٰ بھی اس سے ملاقات کو پسند رکھتا ہے اور جو اللہ تعالیٰ سے ملاقات کو ناپسند رکھتا ہے اللہ تعالیٰ بھی

اللّٰهُ كَرِهَ اللّٰهُ لِقَاءَهُ

اس سے ملاقات کو ناپسند رکھتا ہے۔

تشریحات

نظاہر ہے کہ جس مسلمان کو اس کا اطمینان ہے کہ میں نے فرائض و واجبات کو اپنی استطاعت کے مطابق کما حقہ ادا کیے ہیں۔ گناہوں سے حتیٰ الوسع بچتا رہا ہوں۔ اس کے ضمیر کی آواز یہی ہوگی کہ اللہ تعالیٰ مجھ سے راضی ہے۔ اس کے حضور حاضر ہوؤنگا تو مجھے انعام و اکرام سے نوازے گا۔ وہ اللہ تعالیٰ سے ملاقات کا ضرور شائق ہوگا۔ اور جس بد نصیب کو اس کا یقین ہوگا کہ میں مومن نہیں جس نے رات دن برائیاں کیں۔ اس کے ضمیر کی آواز یہی ہوگی کہ اللہ عزوجل مجھ سے ناراض ہے وہ مجھے سزا دے گا۔ تو یقیناً وہ اللہ کے حضور حاضر ہونے کو ناپسند رکھے گا۔ رہ گیا طبعی طور پر موت کو ناپسند رکھنا یہ الگ بات ہے۔ موت کے ناپسند ہونے کا اس ارشاد سے کوئی تعلق نہیں۔ پھر بھی اللہ تعالیٰ کے بہت سے بندے ہیں وہ موت کو ناپسند نہیں کرتے۔ بلکہ اس کی ہزار جان سے تمنا کرتے ہیں۔

باب سكرات الموت ۹۶۴

موت کی شدت کا بیان۔

حَدِيث عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ كَانَ رِجَالٌ مِنَ الْأَعْرَابِ جُفَاءً يَأْتُونَ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰی عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَسْأَلُونَهُ مَا فِي السَّاعَةِ فَكَانَ يَنْظُرُ إِلَى أَصْغَرِهِمْ

۲۷۶۴

حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے کہا کہ کچھ دیہاتی گنوار نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں آتے اور قیامت کے بارے میں پوچھتے کب قیامت ہے؟ تو حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ان میں سے سب سے چھوٹے کی طرف

عہ ترمذی اول۔ ج۲ ص ۲۵۵۔ ترمذی ثانی: زہد ص ۵۷۔ مسلم: ذکر ص ۲۲۴۔ نسائی اول: ج۲ ص ۳۶

marfat.com

فَيَقُولُ إِنْ يَعْشُ هَذَا لَا يَدْرِكُهُ الْهَرَمُ حَتَّى تَقُومَ عَلَيْكُمْ سَاعَتُنَا

دیکھتے اور فرماتے اگر یہ جیسے تو اس کو بڑھا یا نہیں پائے گا کہ تم پر ہمتاری قیامت قائم ہو جائے گی

قَالَ هَشَامٌ يَعْنِي مَوْتَهُمْ

ہشام نے کہا یعنی ان کی موت

۲۷۶۲ تشریحات

ساعتکم کی تفسیر موتہم حضرت ہشام نے کی ہے یہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا ارشاد نہیں۔ ایک اور حدیث میں فرمایا من مات فقد قامت قیامتہ۔ جو مر گیا اس کی قیامت قائم ہو گئی۔ اسی کے مطابق یہ ارشاد بھی ہے۔ اس حدیث کو باب سے بظاہر کوئی مطابقت نہیں باب نقاسکرات الموت اس میں اس کا کوئی ذکر نہیں لیکن بتکلف یوں مطابقت پیدا کی جاسکتی ہے کہ ساعتہم سے مراد موتہم ہے اور ہر موت کے لیے سکرات ہے۔

حَدِثٌ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ بْنِ رُبْعِي الْأَنْصَارِيِّ أَنَّكَانَ يُحَدِّثُ أَنَّ رَسُولَ

۲۷۶۵

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ عَلَيْهِ بِجَنَازَةٍ قَالَ مُسْتَرِيحٌ وَمُسْتَرَاخٌ مِنْهُ

وَسَلَّمَ كَيْ قَرِيبَ سَلَامٍ جَنَازَةٍ كَزَّرَ فَرَمَا آوَامَ بِأَيَا هُوَ سَلَامٌ يَأْسُ سَلَامٌ يَأْسُ سَلَامٌ يَأْسُ سَلَامٌ يَأْسُ

قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَا مُسْتَرِيحٌ وَمَا الْمُسْتَرَاخُ مِنْهُ قَالَ الْعَبْدُ الْمُؤْمِنُ

یہ کیا ہے رسول اللہ مستریح اور مستراح کیا ہے فرمایا موت سے مومن بندہ دنیا کی مشقت اور اس کی

بِئْسَ تَرْيِخٌ مِنْ نَصَبِ الدُّنْيَا وَآذَاهَا إِلَى رَحْمَةِ اللَّهِ وَالْعَبْدُ الْفَاجِرُ

اذیت سے آرام پاجاتا ہے اور بدکار بندہ سے بندے اور شہر اور درخت

بِئْسَ تَرْيِخٌ مِنْهُ الْعَبَادُ وَالْبِلَادُ وَالشَّجَرُ وَالْأَوَابُ ع

اور چوپائے آرام پاجاتے ہیں۔

۲۷۶۵

تشریحات :- عبد مومن سے مراد مومن کامل یعنی متقی ہے یہ بھی ہو سکتا ہے کہ مطلقاً ہر

مومن مراد ہو۔ اسی طرح فاجر میں دو احتمال ہے یا تو اس سے مراد کافر ہو یا ہر فاسق خواہ وہ کافر ہو

یا مومن۔ کافر اور فاسق سے بندوں کی راحت ظاہر ہے کہ بندے اس کی ایذا رسانی اور ظلم سے

عے اس کے بعد متصلاً۔ مسلم، نسائی۔

محفوظ ہو جاتے ہیں۔ بلا دکی راحت سے مراد یہ ہے کہ وہ غضب سے فساد سے محفوظ ہو جاتا ہے اور اس کی پیداوار غلط جگہ خرچ نہیں ہوتی۔ درخت کی راحت یہ ہے کہ وہ غصبا کاٹے جانے اور پھل لینے سے محفوظ ہو جاتے ہیں چوپاؤں کی راحت یہ ہے کہ ظالم اسے کم خوراک دیتے ہیں۔ اور طاقت سے زیادہ کام لیتے ہیں اس سے محفوظ ہو جاتے ہیں۔

حدیث | حدثنا عبد الله بن أبي بكر بن عمر بن حزم سمع انس بن مالك

۲۷۶۶

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا

رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَّبِعُ الْمَيِّتَ

میت کے ساتھ یا نیچھے تین چیزیں جاتی ہیں دو لوٹ آتی ہیں اور ایک باقی رہ جاتی ہے

ثَلَاثَةٌ فَيَرْجِعُ اثْنَانِ وَيَبْقَى مَعَهُ وَاحِدٌ يَتَّبِعُهُ أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَعَمَلُهُ

اس کے نیچھے اس کے اہل اس کے مال اور اس کے عمل جاتے ہیں اہل اور مال لوٹ آتے

فَيَرْجِعُ أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَيَبْقَى عَمَلُهُ

ہیں اور اس کا عمل باقی رہتا ہے۔

میت کے ساتھ اہل اور عمل کا جانا تو صحیح ہے مال کے جانے کا کیا مطلب ہے؟ میت کا مال تو اس کے گھر رہ جاتا ہے، شامین نے

۲۷۶۶
تشریحات

فرمایا کہ یہ عرب کی عادت کے مطابق تھا کہ میت کے ساتھ اس کے چوپاؤں کو بھی قبرستان تک لے جاتے تھے اور غلام تو سبھی کے ساتھ ساتھ جاتے تھے۔ قبر میں انسان کے اچھے عمل حسین مرد کی شکل میں عمدہ کپڑے بہترین خوشبو کے ساتھ آتے ہیں اور کہتے ہیں تجھ کو اس چیز کی بشارت ہو جو تجھے خوش کرے گی وہ کہے گا تم کون ہو، وہ کہیں گے ہم ترے اچھے عمل ہیں۔ اور کافر اور فاسق کے عمل بُرے مرد کی شکل میں آئیں گے اور کہیں گے میں تیرا بُرا عمل ہوں جیسا کہ مسند امام احمد میں ہے۔

حدیث | عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

۲۷۶۷

حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا مَاتَ أَحَدُكُمْ عَرَّضَ عَلَى مَقْعَدِهِ غُذْوَةٌ وَعَشِيَّةٌ إِمَّا الشَّارُ

فرمایا جب تم میں سے کوئی مر جاتا ہے تو اس کے مکان پر صبح شام پیش کیا جاتا ہے یا تو جہنم یا تو جنت

وَأَمَّا الْجَنَّةُ فَيُقَالُ هَذَا مَقْعَدُ رَوْحَانِي تُبْعَثُ.

پھر کہا جاتا ہے یہ تیرا ٹھکانہ ہے یہاں تک تو قبر سے اٹھایا جائے۔

بَابُ نَفْخِ الصُّورِ ۹۶۵
صور پھونکنے کا بیان۔

ت قَالَ مُجَاهِدٌ الصُّورُ كَهَيْئَةِ الْبُوقِ زَجْرَةٌ صِيْحَةٌ.

۷۶۴ حضرت مجاہد نے کہا صور قزاق (نرسنگھا) کے مثل ہے۔ زجرۃ کے معنی صیحتہ ہے۔

یعنی چیخ۔ ارشاد ہے فانما ہی زجرۃ واحدة۔ یہ تو ایک جھڑک ہے یعنی نفخ ثانیہ کے وقت ایک چیخ سنائی دے گی۔ اور سب لوگ زندہ ہو کر اٹھ کھڑے ہوں گے۔

ت وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا التَّاقُورُ الصُّورُ، الرَّجْفَةُ

۷۶۵ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا۔ ناقور سے مراد صور ہے۔ الرجفة سے مراد

النَّفْخَةُ الْأُولَى۔ وَالرَّادِفَةُ النَّفْخَةُ الثَّانِيَةُ۔

نفخہ اولیٰ ہے اور رادفہ سے مراد نفخہ ثانیہ ہے۔

۷۶۵
تشریحات

ارشاد ہے۔ فَإِذَا نُفِخَ فِي التَّاقُورِ۔ (سورہ مدثر آیت ۵) جب

صور میں پھونکا جائے۔ اور ارشاد ہے یَوْمَ تَرْجَفُ الرَّاجِفَةُ

تَتَّبِعُهَا الرَّادِفَةُ۔ جس دن کھڑکھرائے گی کھڑکھرانے والی۔ اس کے پیچھے آئے گی آنے

والی۔ (سورہ نازعات آیت ۶-۷) حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ پہلی

آیت میں ناقور سے مراد صور ہے اور دوسری آیت میں الرجفة سے مراد نفخہ اولیٰ ہے۔ اور

تیسری آیت میں رادفہ سے مراد نفخہ ثانیہ ہے۔

قیامت کے سلسلے میں دو مرتبہ صور پھونکا جائے گا پہلی بار پھونکا جائے گا اس کے اثر

سے جو بے ہوشی طاری ہوگی اس کا یہ اثر ہوگا کہ ملٹک اور زمین والوں میں سے اس وقت جو

لوگ زندہ ہوں گے جن پر موت نہ آئی ہوگی وہ اس سے مرجائیں گے اور جن پر موت وارد ہوچکی

پھر اللہ تعالیٰ نے انہیں حیات عنایت کی وہ اپنی قبروں میں زندہ ہیں جیسے کہ انبیاء و شہداء

ان پر اس نفخہ سے بے ہوشی کی سی کیفیت طاری ہوگی اور جو لوگ قبروں میں مرے پڑے ہیں

انہیں اس نفخہ کا شعور بھی نہ ہوگا۔ پھر دوسری بار صور پھونکا جائے گا جس سے مردے

زندہ کیے جائیں گے۔ ارشاد ہے۔

وَنَفِخَ فِي الصُّورِ فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ
اور صور پھونکا جائے گا تو بے ہوش ہو

وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ
ثُمَّ نَفَخَ فِيهِ أُخْرَىٰ - فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ
يَنْظُرُونَ. (سورہ زمر آیت ۶۷)

جائیں گے جتنے آسمانوں میں ہیں اور جتنے زمین میں
ہیں مگر جسے اللہ چاہے پھر وہ دوبارہ پھونکا جائے
گا جبھی وہ دیکھتے ہوئے کھڑے ہو جائیں گے۔

اس آیت میں الا من شاء اللہ سے کیا مراد ہے اس میں مفسرین کے بہت سے اقوال ہیں۔
حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ نفخہ صعق سے تمام آسمان اور زمین والے مر
جائیں گے سوائے جبریل میکائیل و اسرافیل و ملک الموت کے پھر اللہ تعالیٰ دونوں نفخوں کے
درمیان جو چاہے اس کی مدت ہے اس میں ان فرشتوں کو بھی موت دے گا۔ دوسرا قول یہ
ہے مستثنیٰ شہداء ہیں جن کے لیے قرآن مجید میں بَلْ أَحْيَاءُ آیا ہے۔ تیسرا قول یہ ہے کہ حضرت جابر
رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ مستثنیٰ حضرت موسیٰ علیہ السلام ہیں چونکہ آپ طور پر بے ہوش ہو
چکے ہیں اس لیے اس نفخہ سے آپ بے ہوش نہ ہوں گے بلکہ آپ مستی قنط و ہوشیار رہیں گے چوتھا
قول یہ ہے کہ مستثنیٰ جنت کی حوریں اور عرش و کرسی کے رہنے والے ہیں۔ ضحاک کا قول ہے
کہ مستثنیٰ رضوان اور حوریں ہیں اور وہ فرشتے جو جہنم پر مامور ہیں۔ وہ اور جہنم کے سانپ بچھو ہیں۔
بَابُ يَقْبِضُ اللَّهُ الْأَرْضَ ص ۹۶۵

حدیث	عَنْ أَبِي سَعِيدٍ لُحْدَرِي قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
۲۷۸	حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا
تَكُونُ الْأَرْضُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ خُبْرَةً وَاحِدَةً يَتَكَفَّأُهَا الْجَبَّارُ بِيَدِهِ كَمَا	
قیامت کے دن زمین ایک روٹی کی طرح ہو جائے گی جسے اللہ تعالیٰ اپنے دست قدرت سے پھیلانے کا جیسے تم	
يَتَكَفَّأُ أَحَدُكُمْ خُبْرَتَهُ فِي لَسْفٍ نَزْلًا لِأَهْلِ الْجَنَّةِ فَأَتَى رَجُلٌ مِّنْ	
میں سے کوئی اپنی روٹی دسترخوان پر پھیلاتا ہے۔ اہل جنت کی میزبان کے لیے۔ پھر ایک یہودی آیا۔ اس	
الْيَهُودِ فَقَالَ بَارَكَ الرَّحْمَنُ عَلَيْكَ يَا أَبَا الْقَاسِمِ أَلَا أُخْبِرُكَ بِنَزْلِ	
نے کہائے ابو القاسم! تم کو اللہ برکت دے۔ کیا میں تم کو نہ بتاؤں کہ قیامت کے دن اہل جنت کی پہلی	
أَهْلِ الْجَنَّةِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ قَالَ بَلَىٰ قَالَ تَكُونُ الْأَرْضُ خُبْرَةً وَاحِدَةً	
میزبان کی کیا چیز ہے؟ حضور نے فرمایا ہاں بتا۔ اس نے کہا زمین ایک روٹی ہوگی (اس نے بھی وہی کہا) جو	
كَمَا قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَنَظَرُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى	
نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا تھا۔ پھر نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ہماری طرف دیکھا	

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْيَنَاءُ ثُمَّ ضَحِكَ وَحَتَّى بَدَتْ نَوَاجِذُهُ ثُمَّ قَالَ أَلَا خُبْرُكَ

پھر مسکرائے یہاں تک کہ حضور کے نوکیلے دانت ظاہر ہو گئے پھر یہودی نے کہا کہ کیا میں آپ کو نہ

بَادِئُكُمْ قَالَ أَدَامُهُمْ بِالْأَمْرِ وَنُونٌ قَالُوا وَمَا هَذَا قَالَ تُوُسُّ

بتاؤں کہ ان کا سالن کیا ہو گا تو اس نے کہا ان کا سالن بالام اور نون ہے۔ لوگوں نے کہا یہ کیا ہے؟

وَنُونٌ يَأْكُلُ مِنْ زَائِدَةٍ كَبِدِهَا سَبْعُونَ أَلْفًا ع

اس نے کہا بیل اور مچھلی۔ اس کے جگر کے زائدہ سے ستر ہزار کھائیں گے۔

۲۷۸ نزل۔ اس کھانے کو کہتے ہیں جو مہمان کے سامنے پہلی بار پیش کیا جاتا
تشریحات ہے جس کو ہمارے عرف میں ناشتہ کہتے ہیں۔ اللہ عزوجل قیامت کے
دن پوری زمین کو ایک روٹی بنا دے گا جو اس کے قدموں کے نیچے ہوگی جسے وہ لوگ کھائیں گے جس
کے مقدر میں جنت میں جانا ہے تاکہ میدان محشر میں بھوکے نہ رہیں۔ قبروں سے اٹھنے کے بعد اللہ
عزوجل کی طرف سے سب سے پہلے بھی غذا ملے گی۔ اسی لیے اس کو نزل سے تعبیر فرمایا۔ بالام۔
عبرانی لفظ ہے جس کے معنی بیل کے ہیں۔ اور نون یعنی مچھلی۔ مچھلی کے جگر میں ایک حصہ علیحدہ
ہوتا ہے اس کو زائدہ کہتے ہیں۔ یہی اس وقت لوگوں کا سالن ہو گا۔ نواجذ۔ ناحذہ کی
جمع ہے۔ یہ اخیر کے دانتوں کو کہتے ہیں۔ دانتوں کی تقسیم یہ ہے۔ بیچ کے دو ٹنایا۔ دونوں
طرف اس کے بغل والے رباعیات۔ پھر ضواحد۔ پھر ارحاء۔ پھر نواجذ۔ کتاب الصوم میں ہے
حتی بَدَتْ أَنْيَابُہُ۔ انیاب۔ نوکیلے دانتوں کو کہتے ہیں جو رباعی کے بعد ہوتے ہیں۔ اس
حدیث میں اور باب کی حدیث میں منافات نہیں۔ اس لیے کہ نواجذ کا اطلاق انیاب اور اضر اس
پر بھی ہوتا ہے۔

حدیث حَدَّثَنِي أَبُو حَازِمٍ قَالَ سَمِعْتُ سَهْلَ بْنَ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ

۲۷۹ حضرت سہل بن سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا میں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا

النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ يُحْشَرُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عَلَى أَرْضٍ بَيْضَاءَ عَفْرَاءَ

کہ قیامت کے دن لوگ جمع کیے جائیں گے سفید سرخی مائل زمین پر جیسے میدے کی روٹی۔ سہل نے کہا یا

كَفْرَصَةِ النَّقِيِّ قَالَ سَهْلٌ أَوْ غَيْرُهُ لَيْسَ فِيهَا مَعْلَمٌ رَأِحِدٍ ع

ان کے علاوہ کسی اور نے کہا۔ اس میں کسی کے لیے کوئی نشان نہیں ہو گا۔

عہ مسلم توبہ۔ عہ مسلم توبہ۔

۲۷۹

تشریحات :- یہ زمین جس پر حشر ہوگا دنیا کی زمین کے علاوہ دوسرے زمین بن حید نے حکم بن ابان کے طریقے سے عکرم سے روایت کیا کہ انہوں نے کہا کہ یہ دنیا کی زمین لپیٹ دی جائے گی اور اس کے پہلو میں دوسری زمین ہوگی جس پر حشر ہوگا۔ یہی نے شعب الایمان میں بطریق عمرو بن میمون حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کیا کہ انہوں نے آیہ کریمہ یَوْمَ تَبْدَلُ الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ جس دن زمین دوسری زمین سے بدل دی جائے گی، کی تفسیر میں فرمایا زمین ایسی زمین سے بدل دی جائے گی گویا وہ چاندی ہے جس پر کوئی حرام خون نہیں بہایا گیا۔ اور جس پر کوئی گناہ نہیں کیا گیا۔

بَابُ كَيْفَ الْحَشْرِ ص ۹۶۵ حشر کیسے ہوگا؟

حدیث	عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
۲۷۷۰	حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا لوگ
قَالَ يَحْشُرُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عَلَى ثَلَاثِ طَرِيقٍ رَاغِبِينَ وَرَاهِبِينَ وَائْتَانِ	
قیامت کے دن تین راستوں سے جمع کیے جائیں گے۔ رغبت رکھتے ہوئے اور ڈرتے ہوئے۔ اور دو ایک	
عَلَى بَعِيرٍ وَثَلَاثَةٌ عَلَى بَعِيرٍ وَارْبَعَةٌ عَلَى بَعِيرٍ وَعَشْرَةٌ عَلَى بَعِيرٍ وَيَحْشُرُ	
اونٹ پر اور تین ایک اونٹ پر اور چار ایک اونٹ پر اور دس ایک اونٹ پر اور بقیہ کو آگ جمع کرے گی جو ان	
بَقِيَّتُهُمُ النَّارُ	
کے ساتھ قبیلہ کے وقت رہے گی اور جہاں رات گزاریں گے وہاں رہے گی اور جہاں صبح کریں گے	
حَيْثُ بَاتُوا وَتَصْبَحُ مَعَهُمْ حَيْثُ أَصْبَحُوا وَتَسِيرُ مَعَهُمْ حَيْثُ أَمْسَوْا	
وہاں رہے گی اور جہاں شام کریں گے وہاں رہے گی۔	

۲۷۷۰

تشریحات

حشر چار ہیں۔ دو دنیا میں اور دو آخرت میں۔ دنیا کے دو حشر ہیں ایک وہ ہے جسے اس آیہ کریمہ میں بیان فرمایا۔ هُوَ الَّذِي أَخْرَجَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ دِيَارِهِمْ لِأَوَّلِ الْحَشْرِ۔ وہی ہے جس نے ان کافر کتابیوں کو ان کے گھروں سے نکالا ان کے پہلے حشر کے لیے۔ دوسرا وہ جو قیامت کی نشانیوں میں مذکور ہے کہ ایک آگ آئے گی اور سب کو ہانک کر شام میں جمع کر دے گی۔ اور دو آخرت کے یہ ہیں۔ پہلا مردوں کا زندہ ہو کر اپنے ٹھکانے سے نکل کر موقف میں جانا۔ دوسرے جنت یا دوزخ میں جانا۔ قولہ ثلاث طرائق اس سے مراد یہ ہے کہ تین گروہ ہوں گے پہلے راغبین، راہبین، دوسرے جو اونٹوں پر

عہ مسلم باب یحشر الناس علی طرائق

سوار ہو کر چلیں گے اور تیسرے وہ جن کو آگ ہانک کر لے جائے گی۔

حدیث عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

۲۷۷۱

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحْشَرُونَ حُفَاةَ عُرَاةٍ غُرُلًا قَالَتْ عَائِشَةُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ

الرِّجَالُ وَالنِّسَاءُ يَنْظُرُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ فَقَالَ الْأَمْرُ أَشَدَّ مِنْ

أَنْ يَهْتَمُّهُمْ ذَلِكَ ع

کوئی اس کا نقد نہ کر پائے گا۔

حدیث عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي قُبَّةٍ فَقَالَ

۲۷۷۲

أَتَرْضَوْنَ أَنْ تَكُونُوا رُبْعَ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَلَنَا نَعْمُ قَالَ أَتَرْضَوْنَ أَنْ تَكُونُوا ثُلُثَ

أَهْلِ الْجَنَّةِ فَلَنَا نَعْمُ قَالَ وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ إِنْ لَأَرْجُوا أَنْ تَكُونُوا

نِصْفَ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَذَلِكَ أَنَّ الْجَنَّةَ لَا يَدْخُلُهَا إِلَّا نَفْسٌ مُسْلِمَةٌ وَمَا أَنْتُمْ

فِي أَهْلِ الشِّرْكِ إِلَّا كَالشَّعْرَةِ الْبَيْضَاءِ فِي جِلْدِ الثَّوْرِ الْأَسْوَدِ أَوْ كَالشَّعْرَةِ

السَّوْدَاءِ فِي جِلْدِ الثَّوْرِ الْأَحْمَرِ ع

سیاہ پیل کی کھال میں یا ایک کالا بال لال پیل کی کھال میں۔

نشریات :- یہ ارشاد منیٰ میں فرمایا تھا۔ اور اس وقت خیمہ میں چالیس

عہ مسلم : اواخر کتاب۔ نسائی ج۱۲۔ ابن ماجہ : زہد - ع بخاری : کتاب الايمان والنذور ص ۹۸۳ - کیف
کان یمن النبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم - مسلم : ایمان - ترمذی : صفة الجنة - ابن ماجہ : زہد ع بخاری : الايمان والنذور ص ۹۸۳۔

آدمی کے قریب تھے عی

حدیث	عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ
------	--

۲۷۷۳

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا

وَسَلَّمَ قَالَ أَوَّلَ مَنْ يُدْعَى يَوْمَ الْقِيَمَةِ آدَمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَنَظَرْتُ إِلَى ذُرِّيَّتِهِ فَيُقَالُ

کہ قیامت کے دن سب سے پہلے آدم علیہ السلام کو بلا یا جائے گا تو ان کے سامنے ان کی اولاد ظاہر ہوگی

هَذَا أَبُوكُمْ آدَمُ فَيَقُولُ لَبَّيْكَ وَسَعْدَيْكَ فَيَقُولُ أَخْرِجْ بَعْثْ جَهَنَّمَ مِنْ

کہا جائے گا اے لوگو! یہ ہمارے باپ آدم ہیں حضرت آدم عرض کریں گے لبیک اور سعدیک۔ اب

ذُرِّيَّتِكَ فَيَقُولُ يَا رَبِّ كَمْ أَخْرَجْتُ فَيَقُولُ مِنْ كُلِّ مِائَةٍ تِسْعَةٌ وَتِسْعِينَ
--

فرمائے گا اپنی اولاد میں سے جہنم میں ڈالے جانے والوں کو نکالو۔ تو پوچھیں گے کہ اے پروردگار کتنے

فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِذَا أَخَذَ مِنْ كُلِّ مِائَةٍ تِسْعَةٌ وَتِسْعُونَ فَمَاذَا

نکالوں فرمائے گا ہر سو میں سے ننانوے کو نکالو۔ لوگوں نے عرض کیا یا رسول اللہ جب ہم میں سے ہر سو میں سے ننانوے نکال

يَبْقَى مِمَّا قَالَ إِنَّ أُمَّتِي فِي الْأُمَمِ كَالشَّعْصَعَةِ الْبَيْضَاءِ فِي الثَّوَرِ الْأَسْوَدِ
--

بے جا رہیں گے تو ہم میں سے کیا باقی رہے گا۔ فرمایا میری امت اور امتوں کے مقابلے میں سیسی ہے جیسے سفید بال سیاہ بیل میں۔

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ لَا يُظُنُّ أَحَدٌ	کیا وہ لوگ گمان نہیں کرتے کہ وہ لوگ
---	-------------------------------------

أَنَّهُمْ مُبْعُوثُونَ لِيَوْمٍ عَظِيمٍ يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۹۶	ایک بڑے دن کے لیے اٹھائے جائیں گے جس دن
--	---

توضیح	لوگ رب العالمین کے لیے کھڑے ہوں گے۔
-------	-------------------------------------

ہناد بن تسری نے زہد میں عبد اللہ بن حارث کے بطریق حضرت عبد اللہ

بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت کیا کہ انہوں نے فرمایا ایک شخص نے
--

ان سے کہا۔ مدینہ والے پورا ناپتے ہیں تو انہوں نے فرمایا وہ ایسا کیوں نہیں کریں گے جب کہ

اللہ تعالیٰ نے فرمایا خرابی ہے دُنڈ کی مارنے والے کے لیے۔ انہوں نے یہاں تک تلاوت کی جس
--

دن لوگ رب العالمین کے لیے کھڑے ہوں گے۔ اور پسینہ آدھے کانوں تک پہنچا ہوگا۔
--

قیامت کے دن کی وحشت کی وجہ سے یہ حدیث امام بخاری کی شرط پر نہیں تھی۔ اس لیے اس
--

کو اپنی کتاب میں درج نہیں کیا۔

عہ مسلم: ایمان۔

ت وقال ابن عباس رضي الله تعالى عنهما وتقطعت بهم الأسباب

۷۶۶

سارے اسباب کٹ گئے۔ حضرت ابن عباس نے فرمایا

الْوَصْلَاتُ فِي الدُّنْيَا.

کہ یہاں اسباب سے مراد دنیا کے تعلقات ہیں۔

حدیث عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

۲۷۷۴

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَغْرَقُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ حَتَّى يَذْهَبَ عَرْقُهُمْ فِي الْأَرْضِ

فرمایا قیامت کے دن لوگوں کو پسینہ آئے گا یہاں تک کہ ان کا پسینہ ستر ہاتھ زمین میں جذب ہو گا

سَبْعِينَ ذِرَاعًا وَيُلْجِمُهُمْ حَتَّى يَبْلُغَ أَذَانَهُمْ.

اور ان کے سٹھ میں رگام بن جائے گا یہاں تک کہ ان کے کانوں تک پہنچ جائے گا۔

بَابُ الْقِصَاصِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ص ۹۶ قیامت کے دن بدلہ۔

وَهِيَ الْحَافَّةُ لِأَنَّ فِيهَا
الثَّوَابَ وَهَوَاتِ الْأُمُورِ الْحَقَّةُ
وَالْحَافَّةُ وَاحِدٌ وَالْقَارِعَةُ
وَالْغَاشِيَةُ وَالصَّاحِبَةُ
وَالْتَّغَابُنُ - غَبْنُ أَهْلِ
الْجَنَّةِ أَهْلُ النَّارِ -

اور قیامت ہی حاقہ ہے اس لئے کہ
اس میں ثواب ہے اور ثابت شدہ باتیں ہیں یعنی
اس میں متحقق ہوں گی۔ جزا ثواب اور سزا
اور تمام باتیں جو ثابت اور حق ہیں۔ الْحَقَّةُ
اور الْحَافَّةُ ہے یعنی دنوں قیامت
کے نام ہیں مراد یہ ہے کہ یہ جن سے ثابت ہے

اس میں کوئی شک نہیں اور قیامت ہی کا نام قارعہ ہے۔ اس لئے کہ قیامت کے
ہولناک مناظر دلوں کو ہلا دیں گے۔ اور قیامت ہی کا نام غاشیہ ہے اس لئے کہ
وہ ہر چیز پر چھا جائے گی اور قیامت ہی کا نام صاخہ ہے اہل میں اس کے معنی
بڑی مصیبت کے ہیں اور اس کے معنی چیخ کے بھی ہیں اور اس کا نام تغابن بھی ہے کیونکہ
جنتی جہنمیوں کے وہ مقامات لیں گے جو ان کو ملتے اگر وہ مومن ہوتے

حدیث ۲۷۷۵ حَدَّثَنِي شَقِيقٌ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ لِلنَّبِيِّ

شقیق نے یہ حدیث بیان کی کہ میں نے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے سنا کہ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوَّلُ مَا يَقْضِي بَيْنَ النَّاسِ بِالْذِّمَاءِ عِ

نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا قیامت کے دن سب سے پہلا فیصلہ خونوں کے بارے میں کیا جائے گا۔

۲۷۷۵
تشریحات

اس کے معارض وہ حدیث مشہور ہے کہ فرمایا اول ما یجاسب به العبد یوم القیامہ صلاتہ۔ قیامت کے دن بندے سے سب سے پہلے اس کی نماز کے بارے میں حساب کیا جائے گا۔

تطبیق | حقوق اللہ میں سب سے پہلے نماز کا سوال ہوگا۔ اور حقوق العباد میں سب سے پہلے خون ناحق کا۔ سود کی حدیث طویل میں ہے جو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مرفوعاً مروی ہے کہ قیامت کے دن لوگوں کے درمیان سب سے پہلا معاملہ خون کے بارے میں پیش ہوگا۔ ہر مقتول اپنا سر لادے ہوئے آئے گا اور عرض کرے گا اے رب اس سے پوچھا اس نے مجھ کو کیوں قتل کیا حضرت ابن عباس کی حدیث میں ہے کہ مقتول اپنے ایک ہاتھ میں اپنا سر لے کر اور دوسرے سے قاتل کو چادر میں لپیٹ کر گھسیٹتا ہوا لائے گا اور اس کی رگوں سے خون بہہ رہا ہوگا یہاں تک کہ دونوں اپنے رب اللہ عزوجل کے حضور کھڑے ہوں گے۔

بَابُ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ سَبْعُونَ
أَلْفًا بَغِيرِ حِسَابٍ ۹۶۸
جنت میں بغیر حساب ستر ہزار داخل ہوں گے۔

حدیث ۲۷۷۶ حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ حَدَّثَهُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے

قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ

ہوئے سنا کہ میری امت کا ایک گروہ جنت میں داخل ہوگا اور وہ ستر ہزار ہے ان کے

مِنْ أُمَّتِي زُمْرَةٌ وَهُمْ سَبْعُونَ أَلْفًا تَصْنِي وَجُوهُهُمْ أَضَاءُ الْقَمَرِ

چہرے چودہ ہویں رات کی طرح چمکتے ہوں گے حضرت ابو ہریرہ نے کہا یہ سن کر عکاشہ

لَيْلَةَ الْبَدْرِ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَقَامَ عَكَاشَةُ

بن محسن اسدی کھڑے ہوئے اپنے کبل کو اٹھائے ہوئے اور عرض کیا

عہ دیات اول باب صلاۃ المسلم حدود، ترمذی، دیات، نسائی، بخاری، ابن ماجہ، دیات۔

بُنْ مُحْصَنِ الْأَسَدِيِّ يَرْفَعُ نَمْرَةً عَلَيْهِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَدْعُ اللَّهَ أَنْ

یا رسول اللہ اللہ سے دعا کر دیجیے کہ مجھے بھی ان میں کر دے تو حضور نے دعا کی کہ

يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ فَقَالَ اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ مِنْهُمْ ثُمَّ قَامَ رَجُلٌ مِنْ الْأَنْصَارِ

اے اللہ اس کو ان میں کر دے اس کے بعد انصار میں سے ایک صاحب کھڑے ہوئے انہوں نے عرض

فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَدْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ فَقَالَ سَبَقَكَ عَكَاشَةُ بِهِ

کیا یا رسول اللہ دعا کر دیجیے کہ اللہ مجھے ان میں کر دے تو فرمایا عکاشہ تم سے سبقت کر گئے۔

۲۷۷۶

تشریحات :- نمرۃ - وہ کبل جس میں سیاہ سفید دھاری ہو جیسے کہ چیتے کے جسم پر ہوتی ہے اس روایت میں صرف یہ ہے کہ ستر ہزار داخل ہوں گے دوسری روایتوں میں ہے کہ ان میں سے ہر شخص کے ساتھ ستر ہزار اور ہوں گے اور یہ سب لوگ بلا حساب جنت میں جائیں گے۔ جیسا کہ ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی روایت میں ہے اور اسی میں یہ بھی ہے کہ یہ وہ لوگ ہیں جو اپنے جسم کو داغتے نہیں اور جھاڑ پھونک نہیں کراتے اور بُرا شگون نہیں لیتے اور نہ ہی بد فالی لیتے ہیں اور صرف اپنے رب پر بھروسہ کرتے ہیں۔ یعنی وہ لوگ جو ہر حال میں راضی بقضاء رہتے ہیں، جیسا کہ حضرت نظام الشریعہ والحقیقۃ والدین محبوب الہی قدس سرہ نے فرمایا۔

ع چوں در دہلائے تست بر جانم یاد ادا — اور جیسا کہ ابوالانبیاء حضرت سیدنا ابراہیم خلیل اللہ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے آتش نمرود میں جلتے ہوئے جبریل امین سے فرمایا تھا علمہ بحالی کفانی عن سوالی میرے حال کا اس کو علم ہے سوال کی حاجت نہیں اس سے دواء علاج یا جھاڑ پھونک کی حرمت پر استدلال جہالت ہے جیسا کہ وہابی کرتے ہیں اسلئے کہ خود حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے علاج فرمایا اور بہت سے امراض کے علاج کے واسطے دعائیں بتائیں کہ مریض پر دم کیا جائے معوذین پڑھ کر خود دوسروں پر دم فرمایا حضرت سعد بن معاذ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے زخم خود داغا اگر دعاء دواء جھاڑ پھونک داغنا حرام ہوتا تو حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کیوں کرتے۔ یہاں اس حدیث میں مراد یہی ہے کہ اللہ کے وہ مخصوص بندے ہیں جو ہر حال میں رہنی برضائے الہی رہتے ہیں۔

حدیث	عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
۲۷۷۷	حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا
عہ وسلم۔ ایمان۔	

قَالَ يَدْخُلُ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ وَأَهْلُ النَّارِ النَّارَ ثُمَّ يَقُومُ مُؤَذِّنٌ بَيْنَهُمْ يَا أَهْلَ

کہ جنتی جنت میں اور دوزخی دوزخ میں داخل ہو جائیں گے تو ایک ندا دینے والا کھڑا ہو گا اور کہے گا اے جہنم والو

النَّارِ لَا مَوْتَ وَيَا أَهْلَ الْجَنَّةِ لَا مَوْتَ خُلُودٌ عَلَيْكُمْ

موت نہیں اور اے جنت والو موت نہیں ہمیشہ تم لوگ اپنی جگہوں میں رہو گے۔

بَابُ صِفَةِ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ ص ۹۶۹ جنت و دوزخ کا بیان۔

عَدْنٌ خُلْدٌ، عَدْنٌ کے معنی ہمیشہ رہنا ہے بولتے ہیں عَدْنَتْ بِأَرْضٍ أَقَمْتُ بِعَيْنِ
میں نے وہاں سکونت اختیار کر لی اور اس سے مَعْدُنٌ بنا ہے فِی مَعْدِنٍ صَدَقَ فِی مُنْبِئَةٍ صَدَقَ

حدیث عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

۲۷۷۸ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا

وَسَلَّمَ يُقَالُ لِأَهْلِ الْجَنَّةِ يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ خُلُودٌ لَا مَوْتَ وَلَا أَهْلَ النَّارِ

جنتیوں سے کہا جائے گا اے جنتیو! ہمیشہ رہو گے تمہیں موت نہیں اور جہنم والوں سے کہا جائے گا

يَا أَهْلَ النَّارِ خُلُودٌ لَا مَوْتَ۔

اے جہنمیو! ہمیشہ رہو گے موت نہیں۔

۲۷۷۸ تشریحات جب میدان محشر میں سب کا پورا حساب و کتاب ہو جائے گا اور جہنمیوں
میں سے جن کو نکل کر جنت میں آنا مقدر تھا وہ جہنم سے نکل کر جنت میں
داخل ہو لیں گے۔ تو موت کو مینڈھے کی شکل میں لا کر ایسی جگہ ذبح کر دیا جائے گا جہاں سب
جنتی اور دوزخی دیکھیں گے اس کے بعد وہ کہا جائے گا جو اوپر والی حدیث میں مذکور ہے جیسا کہ
اسی بخاری میں تین حدیث کے بعد حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے مروی ہے۔

حدیث عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ

۲۷۷۹ حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ يَقُولُ لِأَهْلِ الْجَنَّةِ يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ

علیہ وسلم نے فرمایا اللہ تعالیٰ جنتیوں سے فرمائے گا اے جنتیو! وہ عرض کریں گے حاضر ہیں ہم

يَقُولُونَ لَبَّيْكَ رَبَّنَا وَسَعْدَيْكَ فَيَقُولُ هَلْ رَضِيتُمْ؟ فَيَقُولُونَ وَمَا

اے پروردگار ہمارے! حاضر ہیں۔ فرمائے گا کیا تم لوگ راضی ہو گے۔ وہ عرض کریں گے ہم کیوں نہیں

عَلَيْكُمْ صَلَاحُ النَّارِ۔

لَنَا لَا نَرْضَىٰ وَقَدْ أُعْطِينَا مَا لَمْ تَعْطِ أَحَدًا مِّنْ خَلْقِكَ فَيَقُولُ أَنَا أُعْطِيكُمْ

راضی ہوں گے؟ اور تو نے ہم کو وہ دیا جو اپنی مخلوق میں سے کسی کو نہیں دیا۔ اللہ تعالیٰ فرمائے گا

أَفْضَلُ مِنْ ذَلِكَ قَالُوا يَا رَبِّ وَآيُ شَيْءٍ أَفْضَلُ مِنْ ذَلِكَ فَيَقُولُ أَحِلُّ

اب میں تم کو اس سے بھی بہتر دوں گا۔ وہ عرض کریں گے اے پروردگار! اور اس سے افضل کیا ہے؟

عَلَيْكُمْ رِضْوَانِي فَلَا أَسْخَطُ عَلَيْكُمْ بَعْدَهُ أَبَدًا ۝

فرمائے گا۔ میں تم سے راضی ہوں۔ اور اس کے بعد کبھی ناراض نہیں ہوں گا۔

حَدِيث عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۲۷۸۰

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ

قَالَ مَا بَيْنَ مِنْكُمَا لِكَافِرٍ مَّسِيرَةٌ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ لِلرَّاكِبِ الْمُسْرِعِ ۝

دونوں مونڈھوں کے درمیان نیزہ دوڑنے والے سوار کے لیے تین دن کی مسافت ہے۔

تشریحات

اس حدیث میں کافروں کے دونوں مونڈھوں کے درمیان فاصلہ تین دن کی مسافت ہے۔ اور کچھ روایتوں میں پانچ دنوں کی۔ اسی طریقے سے

اس کے دوسرے اعضاء کی لمبائی چوڑائی کے بارے میں مختلف روایتیں آئی ہیں۔ ایک روایت میں ہے کہ اس کی کان کی نو سے مونڈھے تک کا فاصلہ سات سو سال کی مسافت ہے۔ اور ایک روایت میں ہے کہ ستر سال اور ایک روایت میں ہے کہ کافر کی ڈاڑھ قیامت کے دن اُحد سے بڑی ہوگی۔ ان سب کا حاصل یہ ہے کہ جہنم میں کافروں کا جسم بہت بڑا کر دیا جائے گا تاکہ وہ زیادہ سے زیادہ عذاب چکھیں۔

حَدِيث عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

۲۷۸۱

حضرت سہل بن سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ فِي الْجَنَّةِ شَجْرَةً يُسِيرُ الرَّاكِبُ فِي ظِلِّهَا مِائَةَ عَامٍ

نے فرمایا کہ جنت میں ایک درخت ہے جس کے سایہ میں سوار سو سال چلے جب بھی اس کو طے نہ کر پائے

لَا يَقْطَعُهَا قَالَ أَبُو حَازِمٍ فَحَدَّثْتُ بِهِ النُّعْمَانُ بْنُ أَبِي عِيَّاشٍ فَقَالَ

سند مذکور کے ساتھ ابو حازم نے نعمان بن ابی عیاش کے بطریق حضرت ابو سعید خدری

بخاری: توحید۔ کلام الرب مع اہل الجنة۔ مسلم: صفة النار۔ ترمذی: صفة النار۔ نسائی: نعوت۔

مسلم: صفة النار۔

حَدَّثَنِي أَبُو سَعِيدٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ فِي الْجَنَّةِ شَجَرَةً

رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کیا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا ہے شک جنت میں ایک

يُسِيرُ الرَّكْبُ الْجَوَادَ الْمُضْمَرُ السَّرِيعُ مِائَةً عَامٍ مَا يَقْطَعُهَا عِ

درخت ہے کہ عمدہ مضمر تیز رفتار گھوڑے کا سزار سو سال چلے بھی تو اسے طے نہ کر پائے۔

۲۷۸۱

تشریحات

حضرت سہل بن سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث میں صرف راکب تھا

جو عام تھا وہ سوار اونٹ پر ہو یا گھوڑے پر یا خچر پر۔ حضرت ابو

سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی روایت میں اس کی تعبیر ہو گئی کہ بہت عمدہ تیز رفتار مضمر گھوڑے کا سوار مراد ہے۔ مُضْمَرٌ اس گھوڑے کو کہتے ہیں جسے کچھ دن خوب کھلایا جائے یہاں تک کہ موٹا ہو جائے۔ پھر رفتہ رفتہ اس کا چارہ کم کیا جائے یہاں تک کہ معتاد خوراک تک آجائے۔ اس عمل سے گھوڑا بہت تیز رفتار ہو جاتا ہے۔ اس کا بدن بھی چھریا ہو جاتا ہے۔ حدیث میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے زمانہ میں گھوڑے دوڑ کے لیے مضمر گھوڑے کی حدسات میل تھتی۔ اور غیر مضمر کی ایک میل۔

حَدِيث عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ

حضرت سہل بن سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے وہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت کرتے

وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ أَهْلَ الْجَنَّةِ لَيَتَرَاءَوْنَ الْغُرَفَ فِي الْجَنَّةِ كَمَا تَرَاءَوْنَ الْكُوكِبَ

ہیں کہ فرمایا کہ جنت، جنت کے جھروکوں سے ایک دوسرے کو دیکھیں گے جیسے تم لوگ

فِي السَّمَاءِ قَالَ أَبِي فَحَدَّثْتُ النُّعْمَانَ بْنَ أَبِي عِيَّاشٍ فَقَالَ أَشْهَدُ لَسَمِعْتُ

تارے کو آسمان میں دیکھتے ہو۔ عبدالعزیز نے کہا کہ میرے باپ ابو حازم نے کہا میں نے نعمان بن ابی

أَبَا سَعِيدٍ يُحَدِّثُ وَيَزِيدُ فِيهِ كَمَا تَرَاءَوْنَ الْكُوكِبَ الْغَارِبَ فِي لُفْ

عیاش سے یہ حدیث بیان کی تو انہوں نے کہا میں گواہی دیتا ہوں کہ میں نے ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے

الشَّرْقِيِّ وَالْغَرْبِيِّ.

سنا یہ حدیث بیان کرتے تھے اور اس میں یہ زیادہ کرتے تھے جیسے تم لوگ شرقی یا غربی افق میں دو بنے والے تارے کو دیکھتے ہو۔

حَدِيث عَنْ جَابِرِ بْنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَخْرُجُ مِنَ النَّارِ

جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا شفاعت کی

عہ مسلم۔

تشریحات :- سَفْعٌ سیاہ داغ جس میں نیلا پن یا سرخی ہو یعنی آگ میں جلنے کی وجہ سے ان پر داغ ہوگا۔

حدیث ۲۷۸۵ عَنْ النَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ

انہوں نے کہا کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت ہے کہ

إِنَّ أَهْلُونَ أَهْلَ النَّارِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَمَةِ رَجُلٌ عَلَى آخِمْسِ قَدَمَيْهِ جُمُرَتَانِ

علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا کہ قیامت کے دن جہنم میں سب سے ہلکا عذاب اس شخص کا ہوگا جس کے قدموں

يَغْلِي مِنْهُمَا دِمَاعُهُ كَمَا يَغْلِي الْمَرْجَلُ بِالْقَمِيمِ ع

کے تالوں پر دو انگارے ہوں گے جن سے اس کا دماغ کھولتا ہوگا۔ جیسا کہ ہانڈی اور قمقم کھولتا ہے۔

۲۷۸۵

تشریحات :- اس کے پہلی والی روایت میں جو بطریق محمد بن بشر ہے جمرۃ ہے۔ لیکن مسلم کی روایت میں جمرتان ہے اور حدیث میں قَدَمَيْهِ کا لفظ بھی اسی کو بتا رہا ہے۔ نیز ہماری بحوث حدیث میں بھی جمرتان ہی ہے۔ تاویل وہی ہے جو سرائیل تَفْقِيْكُمْ الْحَرَّ کی ہے کہ کبھی اصفاد میں سے ایک کو ذکر کرتے ہیں۔ اور مراد مقابل بھی ہوتا ہے۔

حدیث ۲۷۸۶ عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے جہنم کا تذکرہ

وَسَمَّ ذَكَرَ النَّارَ فَاشَّاحَ بِوَجْهِهِ فَتَعَوَّذَ مِنْهَا ثُمَّ ذَكَرَ النَّارَ فَاشَّاحَ بِوَجْهِهِ فَتَعَوَّذَ

فرمایا اور اپنا چہرہ پھیر لیا اور اس سے پناہ مانگی پھر جہنم کا تذکرہ فرمایا اور اپنا چہرہ پھیر لیا اور اس سے پناہ مانگی

مِنْهَا ثُمَّ قَالَ اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ ثَمَرَةٍ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فِي كَلِمَةٍ طَيِّبَةٍ -

پھر فرمایا جہنم سے بچو اگرچہ چھوٹے کا ایک ٹکڑا صدقہ کر کے۔ اور جو نہ پائے تو اچھی بات کہہ کر۔

۲۷۸۶

تشریح :- فَاشَّاحَ بِوَجْهِهِ کا مطلب یہ ہے کہ جیسے کوئی ناگوار چیز دیکھ کر انسان سخت پھیر لیتا ہے اسی طرح حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی رخ انور پھیر لیا اس سے متبادر ہوتا ہے کہ جہنم متمثل ہو کر حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے پیش ہوا تھا۔

عہ مسلم۔ ایمان۔ ترمذی۔ صفۃ جہنم۔

حدیث

حَدَّثَنَا عُمَرَانُ بْنُ حُصَيْنٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يُخْرِجُ

۲۷۸۷

عمران بن حصین رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حدیث بیان کی کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ محمد صلی اللہ علیہ

قَوْمٌ مِنَ النَّارِ بِشَفَاعَةِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَيُسَمُّونَ

وسلم کی شفاعت کی بدولت کچھ لوگ جہنم سے نکالے جائیں گے اور جنت میں داخل ہوں گے جن کا جہنمین

الْجَهَنَّمِيِّينَ

نام رکھا جائے گا۔

حدیث

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ

۲۷۸۸

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا جنت میں

وَسَلَّمَ لَا يَدْخُلُ أَحَدٌ الْجَنَّةَ إِلَّا أَرَى مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ لَوْ أَسَاءَ لِيَزِدَ اشْكْرًا

کوئی بھی داخل نہیں ہوگا مگر اس کا جہنم کا وہ ٹھکانا دکھایا جاتا ہے اگر وہ برائی کرتا تو بڑھاتا کہ زیادہ شکر کرے اور جہنم میں کوئی

وَلَا يَدْخُلُ النَّارَ أَحَدٌ إِلَّا أَرَى مَقْعَدَهُ مِنَ الْجَنَّةِ لَوْ أَحْسَنَ لِيَكُونَ حَسْرَةً

داخل نہیں ہوگا مگر یہ کہ اس کو جنت کا وہ ٹھکانا دکھایا جائے گا اگر وہ نیکی کرتا تو بڑھاتا۔ تاکہ اس پر حسرت ہو۔

تشریحات

ابن ماجہ کی حدیث میں تصریح ہے کہ یہ قبر میں سوال کے وقت ہوگا۔

ابن ماجہ کی حدیث میں ہے کہ مومن میت کے لیے جہنم سے ایک

سوراخ کر دیا جائے گا جس سے وہ جہنم کو دیکھے گا۔ اس سے کہا جائے گا دیکھ تجھ کو اللہ نے

کس چیز سے بچایا۔ بخاری ہی میں حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث کتاب الجنازہ میں

گزری ہے کہ اس سے کہا جائے گا کہ جہنم میں جو تیرا ٹھکانا ہوتا اس کو دیکھ — ابوداؤد

کی روایت میں ہے جہنم میں تیرا یہ گھر تھا لیکن اللہ نے تجھے بچا لیا تجھ پر رحم کیا۔ ابوسعید

رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث میں یہ ہے یہ تیرا گھر تھا اگر تو اپنے رب کے ساتھ کفر کرتا۔

اس حدیث میں اَسَاءَ سے مراد کفر ہے۔ اور أَحْسَنَ سے مراد اسلام ہے۔

حدیث

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

۲۷۸۹

حضرت عبداللہ (بن مسعود) رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي لَأَعْلَمُ أَهْلَ النَّارِ خُرُوجًا مِنْهَا وَأَهْلَ

علیہ وسلم نے فرمایا جہنم سے سب کے بعد میں نکلنے والے اور جنت میں سب سے آخر میں داخل

عہ ابوداؤد۔ سنن ترمذی۔ صفة النار : ابن ماجہ۔ زہد۔

الْجَنَّةِ دُخُولًا رَجُلٌ مِّنَ النَّارِ حَبُّوا فَيَقُولُ اللَّهُ لَهُ اذْهَبْ فَادْخُلِ

ہونے والے کو میں جانتا ہوں۔ ایک شخص جہنم سے نکلے گا ہاتھ اور سرین کے بل چلتا ہوا اللہ تعالیٰ اس سے

الْجَنَّةِ فَيَايْتُهَا فَيُخِيلُ إِلَيْهِ أَنْهَا مَلَأَتْ فَيَرْجِعُ فَيَقُولُ يَا رَبِّ وَجَدْتُهَا

فرمائے گا جنت میں جاوہ جنت کے قریب آئے گا۔ اس کو ایسا محسوس ہوگا کہ وہ بھری ہوئی ہے پھر وہ لوٹے

مَلَأَتْ فَيَقُولُ اذْهَبْ فَادْخُلِ الْجَنَّةِ فَيَايْتُهَا فَيُخِيلُ إِلَيْهَا مَلَأَتْ فَيَرْجِعُ

گا اور کہے گا۔ اے رب میں نے اس کو بھری ہوئی پایا۔ اللہ تعالیٰ فرمائے گا جاوہ جنت میں داخل ہو جا۔ تو

فَيَقُولُ يَا رَبِّ وَجَدْتُهَا مَلَأَتْ فَيَقُولُ اذْهَبْ فَادْخُلِ الْجَنَّةِ فَإِنَّ لَكَ مِثْلَ الدُّنْيَا

وہ جنت میں آئے گا اس کو ایسا محسوس ہوگا کہ وہ بھری ہوئی ہے لوٹے گا اور کہے گا اے رب میں نے اس کو بھری

وَعَشْرَةَ أَمْثَالِهَا أَوْ إِنَّ لَكَ مِثْلَ عَشْرَةِ أَمْثَالِ الدُّنْيَا فَيَقُولُ تَسْخَرُ مِنِّي

ہوئی پایا فرمائے گا جاوہ جنت میں داخل ہو جاوے شک تیرے لئے دنیا کے برابر اور اس کی دس گنا ہے یا فرمایا بیشک تیرے

وَأَنْتَ أَمْلِكُ فَلَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ضَجَلَ

دنیا کی دس گنا کے برابر ہے تو وہ بندہ کہے گا کیا تو مجھ سے ٹھٹھا کرتا ہے یا تو مجھ سے ہنسی کرتا ہے حالانکہ تو بادشاہ ہے حضرت

حَتَّى بَدَأَتْ نَوَاجِدُهَا وَكَانَ يُقَالُ ذَاكَ أَدْنَى أَهْلِ الْجَنَّةِ

عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو دیکھا کہ حضور نے اتنا کہہ کر نوحیے دانت

ظاہر ہو گئے کہا جاتا تھا کہ یہ جنت میں سب سے کم درجے کا ہوگا۔

تشریحات

عشْرَةَ أَمْثَالِهَا۔ قرآن مجید میں فرمایا گیا۔ وجنة عرضها السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ۔ جنت کی جانب تیزی سے بڑھو جو آسمانوں اور

زمین کے برابر ہے اور دنیا میں آسمان بھی داخل ہے۔ پھر حدیث میں جو فرمایا کیسے درست ہوگا کہ اللہ تعالیٰ اس

کو جنت میں اتنی جگہ دے گا جو دنیا کے دس گنا ہے۔ یہ اس حدیث پر انتہائی سنگین اشکال ہے۔ شارحین نے جواب

میں زیادہ سے زیادہ جوابات کہیے ہیں وہ یہ ہے کہ یہ عشرۃ امثالہا معنی حقیقی پر نہیں۔ اس سے مراد کثرت و وسعت ہے۔

التسخیر۔ بندے نے اپنے زعم کے مطابق عرض کیا۔ اتنا بڑا انعام و اکرام سن کر اس کی سمجھ میں یہی آیا کہ میں گنہگار

تھا جہنم میں تھا، جہنم سے نجات دے دیا یہی بہت ہے۔ اتنا بڑا انعام و اکرام سن کر کے اس نے یہی سمجھا

جسے اس نے عرض کیا۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

کتاب الحوض مس ۹۷

حوض کے لغوی معنی گڑھے کے ہیں اور عرف میں اس سے مراد خاص وہ گڑھے ہوتے ہیں جو پانی اکٹھا کرنے کے لیے بنائے جاتے ہیں۔ اور احادیث میں اس مقام پر وہ مخصوص حوض مراد ہے جو اللہ عز و جل نے اپنے حبیب صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو عطا فرمایا ہے جس سے قیامت کے دن پیاسوں کو سیراب فرمائیں گے۔ اس کا نام کوثر ہے۔ اور وہ آج مخلوق ہے جس کی دلیل یہ ہے کہ ارشاد فرمایا اِنَّا اَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ ہم نے آپ کو کوثر عطا فرمایا ہے۔ اگر مخلوق نہ ہوتا تو عطا فرمانا درست نہ ہوتا۔ حوض کوثر صراط کے پہلے ہے یا بعد؟ علماء کے دونوں اقوال ہیں۔ علامہ قرطبی نے تذکرہ میں فرمایا کہ صحیح یہ ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے لیے دو حوض ہیں ایک موقف میں رہے گا۔ اور ایک جنت میں۔

حوض کے ثبوت میں احادیث اتنی کثیر ہیں کہ جو باعتبار معنی کے متواتر ہیں۔ اس پر ایمان لانا واجب ہے۔ اس کا منکر گمراہ بد دین ہے۔

حدیث	عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ
۲۷۹۰	حضرت عبد اللہ (بن مسعود) رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے
وَسَلَّمَ قَالَ اَنَا فَرَطُكُمْ عَلَى الْحَوْضِ وَلَيُرْفَعَنَّ رِجَالُ مَنْكُمْ ثُمَّ لِيُخْلَجَنَّ دُونِي	فرمایا میں ہتھارا پیش رو، کارساز حوض پر ہوں گا۔ تم میں سے کچھ لوگ حوض کی طرف آئیں گے پھر میرے قریب
فَاَقُولُ يَا رَبِّ اَصْحَابِي فَيَقُولُ اِنَّكَ لَا تُدْرِي مَا اُحْدِثُوْا بَعْدَكَ	فَاَقُولُ يَا رَبِّ اَصْحَابِي فَيَقُولُ اِنَّكَ لَا تُدْرِي مَا اُحْدِثُوْا بَعْدَكَ
۲۷۹۰	سے کھینچ لیے جائیں گے۔ میں عرض کروں کالے رب یہ میرے اصحاب ہیں تو کہا جائیگا آپ کو نہیں معلوم کہ آپ کے بعد ان لوگوں کی کیا چیزیں ہوں گی

تشریحات :- اس سے راز وہ لوگ ہیں جو حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد مرتد ہو گئے اور حالت اتماد میں مرے۔ وابی اس حدیث سے استدلال کرتے ہیں کہ حضور اقدس صلی اللہ

علیہ وسلم کو جمیع ماکان و مایکون کا علم نہیں تھا ورنہ ان لوگوں کو پہچان لیتے اس کا جواب یہ ہے کہ یہ واقعہ قیامت کے دن واقع ہو گا اور حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی حیات ظاہری میں اس کی خبر دے دی یہ خود غیب کی خبر ہے اور اس کی دلیل ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کو قیامت کے دن ہونے والے واقعات کی خبر ہے۔ رہ گیا اس وقت ان لوگوں کو نہ پہچاننا یہ کثرت ازدحام اور قیامت کے پریشان کن احوال کی بنا پر عدم توجہ کی وجہ سے ہے یہ عدم علم کی دلیل نہیں!

حدیث عن ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم

۲۷۹۱ حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہمارے آگے

قال اما کم حوضی کما بین جرباء واذرح۔

میرا حوض ہے اتنا بڑا جتنی مسافت جرباء اور اذرح کے درمیان ہے۔

۲۷۹۱
تشریحات

جرباء اور اذرح دو جگہوں کا نام ہے صحیح مسلم میں ہے کہ حدیث کے راوی عبید اللہ نے کہا کہ میں نے نافع سے پوچھا تو انہوں نے کہا یہ شام میں دو بستیوں ہیں جن کے درمیان تین راتوں کی مسافت ہے لیکن عام طور پر لوگوں نے فرمایا کہ یہ دونوں دو موضع بیت المقدس کے قریب ہیں جن کے درمیان ایک گھنٹے کی مسافت ہے تقریباً تین رات کی نہیں۔ یہاں مراد حقیقی تحدید نہیں بلکہ حوض کی وسعت اور کشادگی کو بتانا ہے شارحین نے فرمایا کہ حدیث میں اختصار ہے اصل حدیث یہ ہے جیسا کہ مدینہ اور جرباء اور اذرح کے درمیان فاصلہ ہے یہ دونوں موضع چونکہ قریب ہیں اس لیے ایک موضع کے حکم میں ہو گئے جیسا کہ دارقطنی کی روایت میں صراحتاً آیا ہے کہ فرمایا کما بیننا حیثی حوضی کما بین المدینة وجرباء واذرح۔ حوض کی لمبائی چوڑائی کے بارے میں روایتیں مختلف آتی ہیں اسی بخاری میں یہ ہیں ایک حدیث کے بعد حضرت ابن عمر کی حدیث میں ہے حوضی مسیہ شہر اس کے بعد حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث میں ہے کما بین ایلہ وصنعاء ایک حدیث میں ہے کما بین المدینة وصنعاء حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث میں ہے من ایلہ الی عدن۔ حضرت جابر کی حدیث میں ہے جیسا کہ صنعاء سے مدینہ تک کا فاصلہ ہے ان شہروں کے درمیان کے فاصلے نصف ماہ سے لے کر ایک ماہ تک کے ہیں ان سب کا عامل یہ ہے کہ حوض بہت لمبا چوڑا ہو گا۔ واللہ تعالیٰ اعلم بالصواب۔

حدیث

قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَوْضِي مَسِيرَةٌ

۲۷۹۲

عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میرا حوض ایک ماہ

شَهْرُ مَاءٍ أَبْيَضُ مِنَ اللَّبَنِ وَرَائِحَةُ أَطْيَبُ مِنَ الْمِسْكِ وَكَيْزَانُهُ كُنُجُومُ

کی مسافت جتنا لمبا چوڑا ہے۔ اس کا پانی دودھ سے زیادہ سفید ہے اور اس کی خوشبو مشک سے زیادہ

السَّمَاءِ مَنْ يَشْرَبُ مِنْهَا فَلَا يَظْمَأُ بَعْدَهُ أَبَدًا ع

اچھی ہے اور اس کے پیالے آسمان کے ستاروں کے مثل ہیں جو اس سے پی لے گا پھر کبھی پیاسا نہ ہوگا۔

۲۷۹۲

تشریحات :- مسلم میں ہے وزوایاہ سواء۔ اور اس کے سب کو نے برابر ہوں گے۔

أَبْيَضُ مِنَ اللَّبَنِ۔ اس پر یہ شبہہ وارد کیا گیا کہ لون و عیب سے تفضیل نہیں آتا لہذا ہونا چاہیے
اشد بیاضاً اسی لیے علامہ عقیلی نے فرمایا یہ کسی راوی کا تصرف ہے جیسا کہ حضرت ابو ذر کی روایت میں
مسلم میں ہے۔ اشد بیاضاً علامہ عینی نے فرمایا کہ اسے راویوں کا تصرف قرار دینا محکم ہے اور
نحویوں کے قاعدے کا لحاظ کر کے اسے قلت پر محمول کرنا بے جا ہے جب حدیث میں حضور قدس
صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد آیا ہے تو پھر اس میں کسی کلام کی کوئی گنجائش نہیں۔

حدیث

حَدَّثَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ

۲۷۹۳

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے مجھ سے حدیث بیان کی کہ رسول اللہ صلی اللہ

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ قَدْرَ حَوْضِي مَا بَيْنَ أَيْلَةٍ وَصَنْعَاءَ

تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میرے حوض کی مقدار اتنی ہے جتنا کہ بین کے صنعاء اور ایلہ کے

مِنَ الْيَمَنِ وَإِنَّ فِيهِ مِنَ الْبَارِيقِ كَعَدَدِ تَجُومِ السَّمَاءِ ع

درمیان ہے اس میں آسمان کے ستاروں کی تعداد کے برابر لوٹے ہیں۔

تشریح

۲۷۹۳ من الیمن کی قید اس لیے ذکر فرمائی کہ شام میں بھی ایک شہر کا نام صنعاء
ہے۔

حدیث

عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ

۲۷۹۴

حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

ع۔ مسلم۔ حوض۔ فضائل النبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم۔

وَسَلَّمَ قَالَ لِيَرَدَنَّ عَلَى نَاسٍ مِنْ أَصْحَابِي الْحَوْضَ حَتَّى عَرَفْتَهُمْ

نے فرمایا۔ میرے پاس حوض پر میرے صحابہ میں سے کچھ لوگ آئیں گے یہاں تک کہ میں ان کو پہچان لوں گا جو میرے پاس سے پہنچ جائیں گے۔

أَخْتَلِجُوا دُونِي فَأَقُولُ أَصْحَابِي فَيَقُولُ لَا تَدْرِي مَا أَحَدُ ثَوَابَعِدَكَ

جائیں گے میں کہوں گا میرے صحابہ میں تو کہنے والا کہے گا آپ کو نہیں معلوم کہ آپ کے بعد کے ان لوگوں نے کیا بات پیدا کی۔

حَدِيث عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ لِبَنِي صَلَّي اللَّهُ

۲۷۹۵

حضرت سہل بن سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا۔ میں

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا فَرَطُكُمْ عَلَى الْحَوْضِ مَنْ مَرَّ عَلَى شَرِبَ وَمَنْ

حوض پر ہتھارا پیش رو، کار ساز ہوں جو میرے قریب سے گزرے گا پیے گا۔ اور جو پیے گا کبھی پیاسا نہیں ہوگا

شَرِبَ لَمْ يُطْمَأْ أَبَدًا لِيَرَدَنَّ عَلَى أَقْوَامٍ أَعْرِفُهُمْ وَيَعْرِفُونِي ثُمَّ يَجَالُ

میرے پاس کچھ لوگ آئیں گے جنہیں میں پہچانوں گا اور وہ مجھے پہچانیں گے پھر میرے ان کے درمیان

بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ قَالَ أَبُو حَازِمٍ فَسَمِعَ عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ أَبِي عِيَّاشٍ فَقَالَ

میں آڑ کر دی جائے گی۔ ابو حازم نے کہا مجھ سے نعمان بن ابی عیاش نے سنا تو انہوں نے کہا کیا ایسے ہی تم نے سہل سے

هَكَذَا سَمِعْتُ مِنْ سَهْلٍ فَقُلْتُ نَعَمْ فَقَالَ أَتَشْهَدُ عَلَى أَبِي سَعِيدٍ

سنا ہے تو میں نے کہا ہاں۔ اور انہوں نے کہا میں گواہی دیتا ہوں کہ میں نے ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ

الْخَدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ) لَسَمِعْتَهُ وَهُوَ يَزِيدُ فِيهَا فَأَقُولُ إِنَّهُمْ

عنہ سے بھی اس کو سنا وہ اس حدیث میں اتنا زیادہ کرتے تھے۔ میں کہوں گا وہ لوگ مجھ سے ہیں۔

مِنِّي فَيُقَالُ إِنَّكَ لَا تَدْرِي مَا أَحَدُ ثَوَابَعِدَكَ فَأَقُولُ سُحْقًا سُحْقًا

تو کہا جائے گا آپ نہیں جانتے آپ کے بعد ان لوگوں نے کیا نئی باتیں نکالیں۔ تو میں کہوں گا ان لوگوں کے بے

لِمَنْ غَيْرِ بَعْدِي وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ سُحْقًا بَعْدًا إِسْحَاقُ بَعْدًا

دوری ہو دوری ہو جنہوں نے میرے بعد بدل دیا۔ اور ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا سُحْقًا کے

سُحْقُهُ وَأَسْحَقُهُ أَبْعَدُهُ

معنی دور ہونے کے ہیں اور إِسْحَاقُ کے معنی بعید ہونے کے ہیں۔ سُحْقُهُ اور أَسْحَقُهُ کے معنی

ابعدہ کے ہیں یعنی اس کو دور کیا۔

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّهُ كَانَ يُحَدِّثُ أَنَّ

ت

۷۶۷

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ حدیث بیان کرتے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

عہ بخاری۔ فتن : باب اول ص ۱۰۱۔

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَرُدُّ عَلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ رَهْطٌ مِنْ

نے فرمایا قیامت کے دن میرے صحابہ کا ایک گروہ میرے پاس آئے گا۔ وہ لوگ حوض سے بھگا دیے

أَصْحَابِي فَيُحَلِّتُونُ عَنْ الْحَوْضِ فَأَقُولُ يَا رَبِّ أَصْحَابِي يَقُولُ إِنَّكَ لَا عِلْمَ

جائیں گے میں کہوں گا اے میرے رب میرے صحابہ ہیں۔ تو فرمائے گا آپ کو نہیں معلوم آپ کے بعد ان لوگوں نے

لَكَ بِمَا أَحَدْتُوْا بَعْدَكَ إِنَّهُمْ ارْتَدُّوا عَلَيَّ أَدْبَارِهِمُ الْقَهْقَرَى۔

کیا نئی بات کی۔ یہ لوگ اپنی ایڑیوں کے بل پیٹھ پھیر کر لوٹ گئے۔

بطریق شعیب عن الزہری کی روایت میں فَيُحَلِّتُونُ ہے۔ اور عُقِيل نے کہا فَيُحَلِّتُونُ ہے۔

تشریح

فَيُحَلِّتُونُ۔ تَجَلُّتُ مصدر سے باب تفعیل کا مضارع مجہول کا صیغہ ہے یعنی حوض سے روک دیے جائیں گے۔ اور بھگا دیے جائیں گے۔ اس کا

مادہ جَلَّأَ ہے۔ بولتے ہیں جَلَّأَهُ عَنِ الْمَاءِ۔ جب پانی پر جانے سے روک دیا جائے اور بھگا

دیا جائے۔ اور دوسری روایت میں فَيُجَلُّونُ ہے۔ اس کے معنی بھی وہی ہیں۔ اس حدیث کے

اخیر میں جو ارشاد فرمایا إِنَّهُمْ ارْتَدُّوا عَلَيَّ أَدْبَارِهِمُ الْقَهْقَرَى یہ اس پر نص ہے کہ حدیث میں مذکورہ افراد سے مراد وہ بد نصیب افراد ہیں جو مرتد ہو گئے۔ اور ارتداد ہی پر مرے۔

حدیث عَنْ ابْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ كَانَ يُحَدِّثُ عَنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ

۲۷۹۶ حضرت سعید بن المسیب اصحاب نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَرُدُّ عَلَى

نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میرے پاس حوض پر میرے صحابہ میں سے کچھ لوگ

الْحَوْضِ رِجَالٌ مِنْ أَصْحَابِي فَيُحَلِّتُونُ عَنْهُ فَأَقُولُ يَا رَبِّ أَصْحَابِي

آئیں گے پھر وہ حوض سے بھگا دیے جائیں گے تو میں کہوں گا اے میرے رب! یہ میرے

فَيَقُولُ إِنَّكَ لَا عِلْمَ لَكَ بِمَا أَحَدْتُوْا بَعْدَكَ إِنَّهُمْ ارْتَدُّوا عَلَيَّ

اصحاب میں تو فرمائے گا آپ کو علم نہیں! آپ کے بعد ان لوگوں نے کیا نئی باتیں دین میں پیدا کیں

أَدْبَارِهِمُ الْقَهْقَرَى۔

یہ اپنی ایڑیوں پر پیٹھ پھیر کر لوٹ گئے۔

حدیث عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

۲۷۹۷ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ بَيْنَا أَنَا قَائِمٌ إِذَا زُمِرَةٌ حَتَّى إِذَا عَرَفْتَهُمْ خَرَجَ رَجُلٌ

کرتے ہیں کہ فرمایا۔ میں کھڑا رہوں گا اچانک ایک گروہ آئے گا۔ یہاں تک کہ جب میں ان کو پہچان

مِنْ بَيْنِي وَبَيْنِهِمْ فَقَالَ هَلُمَّ فَقُلْتُ ابْنَ قَالَ إِلَى النَّارِ وَاللَّهِ قُلْتُ

لوں گا تو ان کے اور میرے درمیان سے ایک شخص باہر ہوگا۔ وہ کہے گا آؤ میں کہوں گا کہاں۔ کہے گا جہنم کی

وَمَا شَأْنُهُمْ قَالَ انْهَمِرْ ارْتَدُّوا بَعْدَكَ عَلَى أَدْبَارِهِمُ الْقَهْقَرَى ثُمَّ

طرف بخدا۔ میں کہوں گا ان کا کیا حال ہے۔ کہے گا یہ لوگ آپ کے بعد اپنی ایڑیوں پر پیچھے کے بل پلٹ گئے۔ پھر ایک

إِذَا زُمِرَةٌ حَتَّى إِذَا عَرَفْتَهُمْ خَرَجَ رَجُلٌ مِنْ بَيْنِي وَبَيْنِهِمْ فَقَالَ هَلُمَّ قُلْتُ

گروہ آئے گا یہاں تک کہ جب میں ان کو پہچان لوں گا تو میرے اور ان کے درمیان سے ایک شخص باہر ہوگا اور ان لوگوں

ابْنَ قَالَ إِلَى النَّارِ وَاللَّهِ قُلْتُ وَمَا شَأْنُهُمْ قَالَ انْهَمِرْ ارْتَدُّوا عَلَى أَدْبَارِهِمُ

سے کہے گا آؤ۔ میں پوچھوں گا کہاں۔ وہ کہے گا جہنم کی جانب بخدا میں پوچھوں گا ان کا کیا حال ہے۔ کہے گا یہ لوگ اپنی

الْقَهْقَرَى فَلَا أَرَاهُ يُخْلَصُ فِيهِمْ إِلَّا مِثْلُ هَمَلٍ النِّعَمِ

ایڑیوں پر پیچھے پھیر کر پلٹ گئے۔ میں گمان نہیں کرتا کہ ان میں سے کچھ لوگ نجات پائیں گے مگر بہت تھوڑے۔ جیسے گندہ اونٹ۔

تشریحات:۔ بَيْنَا اِنْفَائِمٌ۔ یہ کشمکش کی روایت میں ہے۔ یعنی میں حوض پر کھڑا

رہوں گا۔ اور اکثر لوگوں کی روایت نام ہے یعنی میں نے یہ خواب میں دیکھا جو قیامت کے دن ہونے

والا ہے۔ خَرَجَ رَجُلٌ۔ اس سے مراد فرشتہ ہے جو ان لوگوں کو جہنم میں لے جانے پر مقرر

ہے۔ یہ انسان کی صورت میں ظاہر ہوگا۔ هَلُمَّ۔ اسم فعل امر حاضر کے معنی میں ہے یعنی آؤ۔

یہ خطاب اس گروہ سے ہے۔ گزر چکا کہ اہل حجاز کی لغت میں هَلُمَّ واحد تشبیه جمع سب کے

یے آتا ہے۔ هَمَلُ النِّعَمِ۔ هَمَلٌ۔ اس اونٹ کو کہتے ہیں جس کو چھوڑ دیا جاتا ہے۔ دیکھ

رکھ نہیں کی جاتی تاکہ وہ ضائع اور ہلاک ہو جائے۔ خطاب نے کہا۔ هَمَلٌ۔ گم شدہ اونٹوں کو

کہتے ہیں۔ اور ایک قول یہ ہے کہ اس اونٹ کو کہتے ہیں جو بغیر حیرے کے رہتا ہے۔ مراد یہ ہے کہ

بہت تھوڑے لوگ نجات پائیں گے۔ اس سے ظاہر ہوا کہ اس گروہ میں دونوں قسم کے ہوں گے

کفار اور مسلمان گنہگار۔ نیز اس سے ظاہر ہوا کہ ہر مومن کو حوض کوثر نصیب

نہ ہوگا۔

حَدِيثُ جُنْدُبٍ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ

۲۷۹۸ حضرت جندب رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا میں

أَنَا فَرَطُكُمْ عَلَى الْحَوْضِ ۝

حوض کوثر پر ہمتارا پیش رو کار ساز ہوں۔

حدیث عَنْ مُعْبِدِ بْنِ خَالِدٍ سَمِعَ حَارِثَةَ بْنَ وَهَبٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

۲۷۹۹ حارثہ بن وہب رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے تھے میں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے سنا

عَنْهُ يَقُولُ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَذَكَرَ الْحَوْضَ فَقَالَ كَمَا

اور حضور نے حوض کا تذکرہ فرمایا اور فرمایا حوض اتنا لمبا چوڑا ہے جیسا کہ مدینہ اور صنعاء کے

بَيْنَ الْمَدِينَةِ وَصَنْعَاءَ - وَزَادَ ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ (إِلَى أَنْ) عَنْ حَارِثَةَ رَضِيَ اللَّهُ

درمیان فاصلہ ہے۔ اور ابن عدی نے زیادہ کیا۔ حارثہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کرتے

تَعَالَى عَنْهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ حَوْضُهُ مَا بَيْنَ صَنْعَاءَ

ہوئے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے سنا کہ فرمایا کہ ان کا حوض اتنا بڑا ہے جتنا صنعاء اور

وَالْمَدِينَةِ فَقَالَ لَهُ الْمُسْتَوِرُ أَلَمْ تَسْمَعْهُ قَالَ لَا وَإِنِّي قَالَ لَأَقَالَ الْمُسْتَوِرُ

مدینہ کا فاصلہ ہے۔ ان سے مستور نے بوجھا کیا آپ نے ان سے یہ نہیں سنا کہ اَلَا وَإِنِّي کہا انہوں نے

يُرَى فِيهِ الْآبِيَةُ مِثْلُ الْكَوَاكِبِ ۝

کہا کہ نہیں مستور نے کہا اس میں برتن دیکھے جائیں گے ستاروں کے مثل۔

۲۷۹۹ مستور صحابی ہیں۔ یہ حدیث ان سے بھی مروی ہے ان کی روایت کا

تشریح

حاصل یہ ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اَلَا وَإِنِّي فِيهِ

كَذًا وَكَذَا نہیں فرمایا ہے۔ فرمایا ہے۔ يُرَى فِيهِ الْآبِيَةُ ۝

حدیث عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَتْ قَالَ

۲۸۰۰ حضرت اسماء بنت ابی بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے انہوں نے کہا کہ نبی

النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي عَلَى الْحَوْضِ حَتَّى أَنْظُرَ مَنْ يَرِدُ عَلَيَّ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا میں حوض پر تشریف فرما رہوں گا تاکہ دیکھوں تم میں سے مجھ پر کون

مِنْكُمْ وَسَيُؤْخَذُ نَاسٌ دُونِي فَأَقُولُ يَا رَبِّ مَتَى وَمِنْ أُمَّتِي فَيُقَالُ هَلْ

آتا ہے اور میرے قریب ہی کچھ لوگوں کو پکڑ لیا جائے گا۔ میں کہوں گا اے رب۔ مجھ سے ہیں اور میری

۝ سلم: فضائل۔ ۝ سلم: فضائل۔

شَعَرْتُ مَا عَمِلُوا بِعَذَابِكَ وَاللَّهُ مَا بَرِحُوا يُرْجِعُونَ عَلَىٰ أَعْقَابِهِمْ فَكَانَ ابْنُ

امت سے ہیں۔ تو کہا جائے گا کیا آپ کو معلوم ہے کہ انہوں نے آپ کے بعد کیا کیا۔ واللہ یہ اپنی ایڑیوں

أَبْنَىٰ مُلْكِكَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ أَنْ تُرْجِعَ عَلَيْنَا أَعْقَابَنَا أَوْ نَفْسَنَا عَنْ

کے بل پٹتے رہے۔ ابن ابی سبک یہ دعا مانگا کرتے تھے اے اللہ ہم تیری پناہ مانگتے ہیں کہ اپنی ایڑیوں کے بل پٹیں نہ

دِينَنَا. قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْنَا أَعْقَابُكُمْ تَنْكُصُونَ تُرْجِعُونَ ۝

دین کے بارے میں پٹتے ہیں دالے جائیں۔ ابو عبد اللہ (امام بخاری) نے کہا تنکصون کے معنی ترجعون ہے مینی لوٹتے ہیں۔ پٹتے

ہیں۔ پھرتے ہیں۔

کتاب القدر ص ۹۷۹ تقدیر کا بیان

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

تقدیر حق ہے۔ اس کا منکر گمراہ ہے۔ تقدیر ایک سربستہ راز ہے جس کا سمجھنا عام عقولوں سے باہر ہے۔ اس کی قدرے تفصیل جلد اول حدیث جبریل میں بیان کر دی گئی ہے۔

بَابُ جَمْعِ الْقَلَمِ عَلَى عِلْمِ
اللّٰهِ وَقَوْلِهِ أَضَلُّهُ اللّٰهُ عَلَى عِلْمِ
اللّٰهِ تَعَالٰی کے علم کے مطابق قلم سوکھ گیا اور
اللّٰهِ تَعَالٰی کے اس ارشاد کا بیان اور اس کو اللّٰهِ تَعَالٰی
نے اپنے علم کے مطابق گمراہ کر دیا۔

توضیح | مراد یہ ہے کہ اللّٰہ تعالیٰ نے ہر چیز کو قیامت تک جو کچھ ہونے والی ہے سب لکھ دیا ہے اگر اس میں سے کچھ بدلنا چاہتا ہے تو اسے مٹا دیتا ہے جیسا کہ فرماتا ہے۔ **يَمْحُو اللّٰهُ مَا يَشَاءُ وَيُنْثَبِتُ وَعِنْدَهُ اُمُّ الْكِتَابِ**۔ اللّٰہ تعالیٰ جسے چاہتا ہے مٹاتا ہے اور جسے چاہتا ہے ثابت رکھتا ہے۔ اور اس کے پاس اصل کتاب ہے۔ یہاں علم اللّٰہ سے مراد حکم الہی ہے۔ اس لیے کہ اس کے معلوم کا واقع ہونا لازم ہے ورنہ جہل لازم آئے گا۔ تو اس کے علم کو لازم ہے معلوم کے وقوع کا حکم۔ **واضله اللّٰہ علی علم**۔ گی ایک تفسیر یہ ہے کہ ازل میں اس کے بارے میں جو علم تھا اس کو ظاہر کیا اور ایک تفسیر یہ ہے کہ اللّٰہ تعالیٰ نے اسے علم عطا فرمایا تھا اس کے باوجود وہ گمراہ ہو گیا۔

تَوَقَّالَ ابْنُ عَبَّاسٍ لَهَا سَابِقُونَ. سَبَقَتْ لَهُمُ السَّعَادَةُ.

۷۶۸ | اللّٰہ تعالیٰ کا ارشاد ہے اور بھی لوگ بھلائی کی طرف پہلے پہنچنے والے ہیں حضرت ابن عباس نے فرمایا یعنی سعادت سب سے پہلے ان کے حصے میں آئی۔

۷۶۸ | تشریح | ارشاد ہے **اُولٰٓئِكَ يَسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَهُمْ لَهَا سَابِقُونَ** یعنی وہ لوگ نیکیاں کرنے میں تیزی دکھاتے ہیں۔ اور وہ سبقت لے جانے

والے ہیں۔ حضرت ابن عباس کی تفسیر سے ظاہر ہو رہا ہے کہ سعادت سابق ہے۔ اور آیت اس پر دلالت کر رہی ہے کہ خیرات یعنی سعادت مسبوق ہے۔ اس کی توجیہ یہ ہے کہ آیت کا مطلب یہ ہے کہ سعادت کی وجہ سے وہ لوگ دوسرے افراد سے آگے بڑھ گئے۔ یہ مراد نہیں کہ سعادت سے آگے بڑھ گئے۔

حدیث عن عمران بن حصین قال قال رجل یا رسول اللہ ايعز اهل

۲۸۰۱

حضرت عمران بن حصین رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک شخص نے پوچھا یا رسول اللہ کیا

الجنة من اهل النار قال نعم قال فلم يعمل العالمون قال كل يعمل

جنتی جہنمیوں سے ممتاز ہو کر پہچانے جاتے ہیں فرمایا ہاں تو اس نے عرض کیا پس عمل کرنے والے عمل کیوں کرتے ہیں؟ فرمایا آدمی

لما خلق له اولما يسر له

جس کے لیے پیدا کیا گیا ہے اسی کے مطابق عمل کرتا ہے۔ یا اسی کے مطابق اسے توفیق دی جاتی ہے۔

تشریح :- مطلب یہ ہے کہ یہ طے ہو چکا ہے کہ کون جنت میں جائے گا اور کون دوزخ میں۔ اسی کے مطابق جنتی ایسے اعمال کرتا ہے جس کے سبب جنت کا مستحق ہے۔ اور دوزخی ایسے عمل کرتا ہے جس کے سبب وہ دوزخ کا مستحق ہوتا ہے۔

باب قوله وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ قَدْرًا
مَقْدُورًا ۱ ص ۹۷۶

حدیث عن حذيفة رضي الله تعالى عنه قال لقد خطبنا النبي صلى الله

۲۸۰۲

حضرت حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ایک خطبہ دیا جس میں

تعالى عليه وسلم خطبة ما ترك فيها شيئا الى قيام الساعة الا ذكره علمه

کسی ایک ایسی چیز کا ذکر نہیں چھوڑا جو قیامت قائم ہونے تک ہوگی مگر ان سب کا تذکرہ فرمایا۔ اس کو

من علمه وجهله ان كنت لا رى الشئ قد نسيت فاعرف

جانا جس نے جانا جو بھول گیا بھول گیا — میں کسی بھولی ہوئی چیز کو دیکھتا ہوں تو پہچان لیتا ہوں

ما يعز الرجل اذا غاب عنه فرأه فعرفه

جیسے غائب شخص کو آدمی دیکھ کر پہچان لیتا ہے۔

عہ توحید: باب قول الله ولقد يسرنا القرآن للذكر ۱۱۲۶ علم، فتن، ابو داؤد۔

۲۸۰۲

تشریحات :- یہ حدیث اس کی دلیل ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم جمیع مآکان و مایکون کے عالم تکھے حتیٰ کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے صحابہ کرام کو بتا بھی دیا جسے یاد رہا یاد رہا جو بھول گیا بھول گیا۔

باب القضاء النذر العبد
الی القدر ص ۹۷۸۔
منت بندے کو تقدیر ہی کی طرف
ڈال دیتی ہے۔

توضیح :- یعنی منت سے تقدیر کا نوشتہ نہیں بدلتا ہے بلکہ منت ماننا بھی تقدیر الہی سے ہے۔

حدیث ۲۸۰۳ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ نَحَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے منت سے منع فرمایا

عَنِ النَّذْرِ وَقَالَ إِنَّهُ لَا يَزِدُّ شَيْئًا وَإِنَّمَا يُسْتَخْرَجُ بِهِ مِنَ الْبَخِيلِ۔

اور فرمایا یہ تقدیر کو نہیں بدلتی ہے ہاں بخیل سے اس کا مال نکلوا لیتی ہے۔

حدیث ۲۸۰۴ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ منت

وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَأْتِي ابْنَ آدَمَ النَّذْرُ بِشَيْءٍ لَمْ يَكُنْ قَدْ رَزَقَهُ وَلَكِنْ يُلْقِيهِ

بنی آدم کو ایسی کوئی چیز نہیں دیتی ہے جو اس کے مقدر میں نہ ہو۔ لیکن تقدیر اس کو نذر کی طرف لے جاتی ہے

الْقَدْرُ وَقَدْ رَزَقَهُ لَهُ اسْتَخْرَجَ بِهِ مِنَ الْبَخِيلِ۔

اور میں نے اس کے لئے منت مقدر کر دی ہے کہ اس کے ذریعہ بخیل سے کچھ میں نکلوا لیتا ہوں۔

۲۸۰۴

تشریحات :- یعنی قضاء میں نذر سے کوئی تغیر و تبدل نہیں ہوتا۔

باب الْمُعْصُومُ مَنْ عَصَا اللَّهَ۔
معصوم وہ ہے جسے اللہ بچائے رکھے۔

ص ۹۷۸

عاصم۔ مانع۔ عاصم کے معنی منع کرنے والا روکنے والا۔

ت ۷۶۹ قَالَ مُجَاهِدٌ سُدِّي عَنِ الْحَقِّ يَتَرَدَّدُونَ فِي الضَّلَالَةِ۔

امام مجاہد نے کہا "سُدِّي" یعنی گمراہی میں بھٹکتے پھرتے ہیں۔

۷۶۹

تشریح :- سورۃ قیامہ میں فرمایا گیا۔ اَيَحْسَبُ الْاِنْسَانُ اَنْ يُتْرَكَ سُدًى، کب انسان گمان کرتا ہے کہ اسے آزاد چھوڑ دیا جائے گا۔ اس آیت میں وارد سدی کی تفسیر میں امام مجاہد نے یہ فرمایا کہ وہ خاص گمراہی میں بھٹکتا رہے گا۔
دشہا :- اغُوا اَھَا یعنی اس کو گمراہ کر دیا۔ سورۃ شمس میں فرمایا گیا وَتَذْخَابُ مَنْ دَشَّهَا اور وہ نقصان میں رہا جس نے اسے معصیت میں چھپایا۔ امام بخاری فرماتے ہیں دَشَّهَا کے معنی اغُوا اَھَا یعنی اس کو گمراہ کیا۔

حدیث عَنْ ابْنِ سَعِيدٍ لِحَدْرِي عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۲۸۰۵

حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ

قَالَ مَا اسْتُخْلِفَ خَلِيفَةً اِلَّا لَهُ بَطَانَتَانِ بَطَانَةٌ يَأْمُرُكُم بِالْخَيْرِ

جو بھی خلیفہ بنایا جاتا ہے اس کے دو اندرونی کار گزار ہوتے ہیں ایک اس کو بھلائی کا حکم دیتا ہے اور اس پر

وَتَحْضُهُ عَلَيْهِ وَبَطَانَةٌ تَأْمُرُكُم بِالشَّرِّ وَتَحْضُهُ عَلَيْهِ وَالْمَعْصُومُ مَنْ عَصَمَ اللَّهُ عَمَّا

ابھارتا ہے اور ایک برائی کا حکم دیتا ہے اور اس پر ابھارتا ہے معصوم وہ ہے جسے اللہ اپنی حفاظت میں رکھے۔

۲۸۰۵

تشریحات :- کتاب الاحکام میں یہ زائد ہے مَا مِنْ نَبِيٍّ يَعْنِي ہر نبی اور ہر خلیفہ کے دو باطنی راز دار مشیر کار ہوتے ہیں، بَطَانَتٌ کے اصل معنی کپڑے کے استر کے ہیں اور یہاں مراد مخصوص معتمد مشیر کار ہیں۔

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ وَحَرَامٌ عَلَى قَرِيَّةٍ اَهْلُكُنَا هَا اَنْتَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ۔

(سورۃ انبیاء آیت ۹۵)

وَقَوْلِهِ لَنْ يَوْمِنَ مِنْ قَوْمِكَ اِلَّا مَنْ قَدْ اَمَنَ (سورۃ صود آیت ۳۶)

وَلَا يَلِدُ وَاِلَّا فَاجِرًا كَفًا سِا۔

(ص ۹۷ سورۃ نوح آیت ۷۷)

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان اور حرام ہے اس بستی پر جسے ہم نے ہلاک کر دیا کہ پھر لوٹ کر آئیں۔

اور اس ارشاد کا بیان کہ تمہاری قوم سے مسلمان نہیں ہوں گے مگر جتنے ایمان لا چکے

اور اس ارشاد کا بیان ان کے اولاد ہوگی تو وہ بھی نہ ہوگی۔ مگر بدکار بڑی ناشکر۔

عہ احکام: باب بطنانۃ الامام ص ۷۱ - نسائی بیعۃ

ت وَ قَالَ مَنْصُورُ بْنُ النُّعْمَانِ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ

۷۰۷ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا حُرْمٌ حبشی زبان میں وَجَبَ کے

تَعَالَى عَنْهُمَا وَحُرْمٌ بِالْحَبَشِيَّةِ وَجَبَ

مستی میں ہے۔

تشریح :- آیہ کریمہ وَ حَرَامٌ عَلَى قُرْبَةٍ میں ایک قراوت حُرْمٌ بھی ہے حضرت ابن عباس نے فرمایا کہ یہ حبشی زبان کا لفظ ہے۔ اُس کے معنی وَجَبَ کے ہے یعنی یہ بات اُن کو واجب ہو چکی ہے کہ وہ لوگ لوٹیں گے نہیں۔

بَابُ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهِ انسان اور اس کے دل میں حائل ہو جاتا

ص ۹۷۹

ہے۔

حَدِيثُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ كَثِيرٌ مَّا كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ

۲۸۰۶ حضرت عبد اللہ (ابن عمر) رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ

وَسَلَّمَ يَحْلِفُ لَا وَمَقْلِبُ الْقُلُوبِ

وَسَلَّمَ اکثر یہ قسم کھایا کرتے تھے، قسم ہے دلوں کے بدلنے والے کی۔

تشریحات ۲۸۰۶ مطابقت :- جب اللہ تعالیٰ دلوں کا پھیرنے والا ہے تو اس نے اگر کسی کے دل کو ایمان سے پھیر کر کفر کی طرف موڑ دیا تو وہ

اس میں اور اس کے ایمان کے درمیان حائل ہو گیا۔ اسی طرح اگر اللہ تعالیٰ کسی کے دل کو ایمان کی طرف پھیر دیا تو اس میں اور کفر کے درمیان حائل ہو گیا۔

بَابُ قُلْ لَنْ يَصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا قَضَى۔ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان فرمادہ ہمیں نہیں پہنچتی لیکن وہی جو اللہ نے

ہمارے لیے لکھ دیا ہے یعنی جو ہمارے حق میں فیصلہ کر دیا ہے۔

ص ۹۷۹

ت وَ قَالَ مُجَاهِدٌ بِفَاتَيْنِ بِمُضِلِّينَ إِلَّا مَنْ كَتَبَ اللَّهُ اتِّمَّ

۷۰۸ اور حضرت مجاہد نے کہا فاتنیں سے مراد مضلین ہے مگر انہیں جن کے بارے میں اللہ

عے اَیْمَانٌ وَمَنْذُورٌ: باب قول النبی صلی اللہ علیہ وسلم وَأَتِمُّوا اللَّهُ

ص ۹۸۱ - توحید: باب ص ۹۸۱۔ ترمذی: ایمان۔ نسائی: ابن ماجہ: کفارات۔

يُضِلُّ الْجَحِيمَ

تعالیٰ نے لکھ دیا ہے وہ جہنم میں جلتے گا۔

تشریح

سورہ صافات میں ارشاد تھا مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ بِفَاعِلِينَ إِلَّا مَنْ هُوَ صَالِ الْجَحِيمِ۔ اس کے خلاف کسی کو بہکانے والے نہیں مگر اسے جو بھڑکتی ہوئی آگ میں جلنے والا ہے۔ یہ خطاب کفار سے تھا۔ فاعِلین کا معنی مفعولین ہے مطلب یہ ہے کہ اے کفار تم کسی کو بہکا نہیں سکتے۔ مگر ان لوگوں کو جن کے مقدر میں جہنم میں جہنا ہے

قَدَّرَ فَهَدَى۔ قَدَّرَ الشَّقَاءَ وَالسَّعَادَةَ وَهَدَى الْأَنْعَامَ لِمَا تَعْمَهَا یعنی اللہ تعالیٰ نے بد بختی اور خوش بختی مقدر کر دی ہے۔ اور چوپایوں کو چراگاہ کا راستہ دکھایا۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب الایمان والذکر ورضہ ۹۸ قسم اور منت کا بیان

توضیح

ایمان یمن کی جمع ہے۔ یمن کے معنی قوت کے ہیں۔ ارشاد ہے وَلَا تَخْذَنْهُ بِالْيَمِينِ ضرور ان سے ہم بقوت بدل لیں گے۔ نیز دینے ہاتھ کو بھی کہتے ہیں اور شرع میں قسم کو کہتے ہیں۔ یعنی کسی چیز کے دو طرفوں میں سے ایک کو تقویت دینا قسم پر کے ذریعہ۔ اور نذر منت مانگنا کسی عبادت یا صدقہ کو اپنے اوپر واجب کرنا تبرعاً یعنی جو چیز واجب نہ ہو اس کو اپنے ذمہ واجب کرنا۔

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَّدْتُمُ الْأَيْمَانَ فَكَفَّارَتُهُ إِطْعَامُ عَشْرَةِ مَسْكِينٍ مِنْ أَوْسَطِ مَا تُطْعَمُونَ أَهْلِيكُمْ أَوْ كِسْوَتُهُمْ أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ ۖ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ ۚ ذَلِكَ كَفَّارَةُ أَيْمَانِكُمْ إِذَا حَلَفْتُمْ ۚ وَاحْفَظُوا أَيْمَانَكُمْ ۚ وَكَذَلِكَ بَيَّنَّ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ

(سورہ مائدہ آیت ۸۹)

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان۔ اللہ نہیں نہیں پکڑتا ان قسموں میں جو بے ارادہ زبان سے نکل جاتیں۔ ہاں ان قسموں پر گرفت فرماتا ہے جنہیں تم نے مضبوط کیا تو ایسی قسم کا بدلہ دس مسکینوں کو کھانا دینا اپنے گھر والوں کو جو کھلاتے ہو اس کے اوسط میں سے یا انہیں کپڑے دینا یا ایک غلام آزاد کرنا تو جو ان میں سے کچھ نہ پائے تو تین دن کے روزے یہ بدلہ ہے تمہاری قسموں کا جب قسم کھاؤ اور اپنی قسموں کی حفاظت کرو اسی طرح اللہ تم سے اپنی آیتیں بیان فرماتا ہے تاکہ تم احسان مانو۔

توضیح :-

قسم کی تین قسمیں ہیں۔ غموس۔ لغو۔ منعقدہ۔ جان بوجھ کر جھوٹی قسم کھانے کو غموس کہتے ہیں۔ مثلاً قسم کھائی کہ فلاں شخص آیا حالانکہ وہ جانتا ہے کہ وہ اب تک نہیں آیا۔ لغو، اگر اپنی دانست میں جو قسم کھائی ہے وہ سچی ہے مگر حقیقت میں جھوٹی ہے۔ مثلاً جانتا تھا

کہ زید نہیں آیا اور قسم کھائی کہ نہیں آیا اور حقیقت میں زید آگیا ہے۔ اسے لغو کہتے ہیں۔ منعقدہ۔ اگر آئندہ کے لیے قسم کھائی مثلاً یوں کہا خدا کی قسم یہ کام کروں گا یا نہ کروں گا تو اسے منعقدہ کہتے ہیں غموس میں سخت گنہگار ہوگا استغفار اور توبہ فرض ہے۔ مگر کفارہ لازم نہیں۔ اور لغو میں نہ گناہ ہے نہ کفارہ اور منعقدہ میں اگر قسم توڑے گا۔ کفارہ دینا پڑے گا اور بعض صورتوں میں گنہگار بھی ہوگا۔

حدیث حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سُمْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ

۲۸۰۷

عبد الرحمن بن سمرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حدیث بیان کی کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنُ سُمْرَةَ لَا تَسْأَلُ أَمَارَةً

نے فرمایا ہے عبد الرحمن بن سمرہ امارت کا سوال نہ کرنا اس لیے کہ اگر سوال کے بعد تجھے امارت

فَإِنَّكَ إِنْ أُوتِيَتْهَا عَنْ مُسْئَلَةٍ وَكَلْتَ إِلَيْهَا وَإِنْ أُوتِيَتْهَا مِنْ غَيْرِ

دی گئی وہ تیرے ہی سپرد رہے گی اور اگر بغیر مانگے دی گئی تو تیری مدد کی جائے گی

مُسْئَلَةٍ أَعْنَتْ عَلَيْهَا وَإِذَا حَلَفْتَ عَلَى يَمِينٍ فَرَأَيْتَ غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا

اور جب تو کوئی قسم کھائے اور دیکھے کہ اس کا غیر اس سے بہتر ہے تو اپنی قسم کا

فَكَفِّرْ عَنْ يَمِينِكَ وَأَبْتِ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ لَهُ

کفارہ دے دے اور وہ چیز کر جو بہتر ہے۔

۲۸۰۷

تشریحات

إِذَا حَلَفْتَ بِحَكْمِ يَمِينٍ مَنَعْدَةٍ كَأَنَّكَ إِنْ كَرِهْتَ أَنْ تَقْسِمَ كَهَاتِهِ مَثَلًا كَفَلَا

کام کروں گا پھر اس کو سمجھ میں آیا کہ اس کا نہ کرنا بہتر ہے۔ تو قسم توڑنا جائز

ہے اس پر کوئی گناہ نہیں۔ البتہ قسم کا کفارہ بہر حال واجب ہوگا۔ حدیث میں فرمایا اپنی قسم کا کفارہ دے

اور وہ لا جو بہتر ہے اس سے بظاہر سمجھ میں آتا ہے کہ قسم توڑنے سے پہلے کفارہ دینا جائز ہے

حالانکہ ایسا نہیں قسم توڑنے سے پہلے جو کفارہ دے گا وہ تبرع ہوگا کفارہ نہ ہوگا۔ قسم توڑنے

کے بعد کفارہ دینا واجب ہوگا۔ واؤ مطلق جمع کے لیے آتا ہے ترتیب کے لیے نہیں آتا ہے۔

کہ پہلے ذکر کرنے سے پہلے ہونے پر استدلال کیا جائے۔

عَلَى كَفَارَةِ قَبْلِ الْحَنْثِ وَبَعْدَهُ ص ۹۹۵ الْأَحْكَامُ مِنْ لِمِيسَالِ اللَّهِ الْأَمَارَةِ ص ۱۰۵۸. بَابُ مَنْ سَأَلَ

الْأَمَارَةَ وَكُلَّ إِلَيْهَا ص ۱۰۵۸. سَلَّمَ - إِيْمَانُ - أَبُو دَاوُدَ، خَرَجَ - تَرْمِذِيُّ إِيْمَانُ - نَسَائِي - سِيرَ -

حدیث | حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَعَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ

۲۸۰۸

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ نَحْنُ الْآخِرُونَ السَّابِقُونَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَقَالَ رَسُولُ

ہوئے کہ فرمایا ہم سب میں پہلے ہیں اور قیامت کے دن سب آگے بڑھ جانے والے ہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاللَّهُ لَأَنْ يَلْعَبَ أَحَدُكُمْ بِمِيزَانِهِ فِي أَهْلِهِ أَثْمَ لَهُ

علیہ وسلم نے فرمایا بخدا تم اپنے اہل کے بارے میں قسم پر قائم رہو تو اللہ کے نزدیک زیادہ گنہگار رہو گے

عِنْدَ اللَّهِ مَنْ أَنْ يُعْطَى كَفَّارَتُهُ الَّتِي افْتَرَضَ اللَّهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ

بہ نسبت اسکے کہ قسم کا وہ کفارہ دے دے جو اللہ نے مقرر فرمایا ہے۔

۲۸۰۸

تشریحات

نحن الآخرون السابقون یعنی ہم دنیا میں سب کے بعد آئے مگر قیامت

کے دن حساب اور جنت میں داخل ہونے میں سب سے پہلے رہیں گے۔
ہمام بن منبہ کے پاس ایک صحیفہ تھا جس میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیثیں درج تھیں جس کی پہلی حدیث تھی نحن الآخرون السابقون يوم القيامة ان کی عادت تھی کہ جب اس صحیفے سے کوئی حدیث روایت کرتے تو پہلے اس حدیث کو ذکر کرتے پھر حدیث روایت کرتے یعنی کسی نے اپنے اہل کے بارے میں کوئی قسم کھائی جس میں اس کے اہل کا ضرر ہو اس کے باوجود وہ قسم پر اڑا رہا تو یہ بڑا گناہ ہے بہ نسبت اس کے کہ قسم توڑ کر کفارہ ادا کرے حاصل یہ نکلا کہ کسی بات کی قسم کھائی پھر اس کو سمجھ میں آیا کہ یہ بات اچھی نہیں اس سے بہتر اس کا خلاف ہے تو اسے چاہیے کہ قسم توڑ دے کفارہ ادا کرے جیسا کہ ابھی گزرا ایسی صورت میں قسم پر اڑا رہنا بعض صورتوں میں گناہ ہوگا۔

نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی قسم کیسی تھی۔

بَابُ كَيْفَ كَانَ يَمِينُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ۹۸۱

ت | وَقَالَ أَبُو قَتَادَةَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عِنْدَ النَّبِيِّ

۷۷۲

حضرت ابو قتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے نبی

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَهَا اللَّهُ إِذَا-

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے سامنے کہا۔ نہیں بخدا اس وقت۔

علیہ ابن ماجہ۔ سفارات۔

تشریح :- کتاب النہج میں گزری ہوئی ایک طویل حدیث کا جز ہے یقال واللہ و باللہ و تاللہ۔ کہا جاتا ہے واللہ واللہ و تاللہ۔ مطلب یہ ہے ہا واو باتا، یہ سب حروف قسم ہیں۔

حدیث عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ إِنَّهُ قَبِيتُ إِلَيْهِ وَهُوَ يَقُولُ فِي ظِلِّ الْكَعْبَةِ هُمْ

۲۸۰۹ حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا میں نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں

الْأَخْسَرُونَ وَرَبِّ الْكَعْبَةِ هُمْ الْأَخْسَرُونَ وَرَبِّ الْكَعْبَةِ قُلْتُ مَا

حاضر ہوا اور وہ کعبہ کے سائے میں بیٹھے ہوئے فرما رہے تھے وہ لوگ سب سے زیادہ نقصان

شَانِي أَيْرِي فِي شَيْءٍ مَا شَانِي فَجَلَسْتُ وَهُوَ يَقُولُ فَمَا اسْتَطَعْتُ

اٹھانے والے ہیں رب کعبہ کی قسم وہ لوگ سب سے زیادہ نقصان اٹھانے والے ہیں رب کعبہ کی قسم میں نے

أَنْ أَسْكُتَ وَتَغْشَانِي مَا شَاءَ اللَّهُ فَقُلْتُ مَنْ هُمْ يَا بَنِي أُنْتُ

کہا میرا کیا حال ہے کیا میرے اندر ایسی کوئی بات دیکھی جا رہی ہے میرا کیا حال ہے میں بیٹھ گیا اور حضور فرماتے ہیں

وَأُقِي يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ أَلَا كَثُرُونَ أَمْوَالَهُمْ قَالَ هَكَذَا

مجھے چپ رہنے کی طاقت نہیں رہی اور مجھ پر غم و اندوہ چھا گیا جتنا اللہ تعالیٰ نے چاہا تو میں نے عرض کیا کون ہیں وہ لوگ

وَهَكَذَا وَهَكَذَا۔

میرے ماں باپ آپ پر قربان یا رسول اللہ! فرمایا بہت زیادہ مال والے مگر جس نے ایسا کیا اور ایسے کیا اور ایسے کیا۔

تشریح :- ۲۸۰۹ مراد یہ ہے کہ جو لوگ اپنے مالوں کی زکوٰۃ نہ دیتے ہوں یا مال کی وجہ

سے ان پر جو حقوق آتے ہوں وہ ادا نہ کرتے ہوں۔

بابُ لَا تَحْلِفُوا بِأَبَائِكُمْ ص ۹۸۳ اپنے باپ دادا کی قسم نہ کھاؤ۔

حدیث عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ

۲۸۱۰ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَدْرَكَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)

تعالیٰ علیہ وسلم، عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ملے اور وہ کچھ سواروں کے ساتھ سفر کر رہے تھے

وَهُوَ يَسِيرُ فِي رَكْبٍ يَحْلِفُ بِأَبِيهِ فَقَالَ أَلَا إِنَّ اللَّهَ يَنْهَاكُمْ أَنْ تَحْلِفُوا

اور اپنے باپ کی قسم نہ کھاؤ، تو فرمایا سنو، اللہ تعالیٰ تم کو اس سے منع فرماتا ہے کہ اپنے باپ

يَا بَائِكُمْ مَنْ كَانَ حَالِفًا فَلْيَحْلِفْ بِاللَّهِ أَوْ لِيُصْصِتْ.

دادا کی قسم کھاؤ۔ جس کو قسم کھانا ہو تو اللہ تعالیٰ کی قسم کھائے یا چپ رہے۔

حدیث قَالَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا سَمِعْتُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ

۲۸۱۱ حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا۔ کہ میں نے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو فرماتے ہوئے

تَعَالَى عَنْهُ يَقُولُ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ

سنا کہ مجھ سے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ تم کو اس بات سے منع کرتا ہے کہ اپنے باپ دادا

اللَّهُ يَنْهَاكُمُ أَنْ تَحْلِفُوا يَا بَائِكُمْ قَالَ عُمَرُ فَوَاللَّهِ مَا حَلَفْتُ بِهَا مُنْذُ

کی قسم کھاؤ۔ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا جب سے میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے سنا بخدا

سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاكَ أَوْ لَا أَثَرًا.

باپ دادا کی قسم نہیں کھائی نہ یاد آتے ہوئے اور نہ کسی سے نقل کرتے ہوئے۔

ت وَقَالَ مُجَاهِدٌ أَوْ أَثَرٌ مِّنْ عِلْمٍ يَأْتِرُ عِلْمًا.

۷۷۳ اور مجاہد نے کہا اَوْ أَثَرٌ مِّنْ عِلْمٍ کے معنی ہیں کہ علم کی روایت کرے۔

تشریح :- سورہ احقاف میں فرمایا تھا۔ اَيُّتُونِي بِكِتَابٍ مِّنْ قَبْلِ هَذَا أَوْ أَثَرُهُ مِّنْ عِلْمٍ اِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ۔ میرے پاس لاؤ اس سے پہلے کی کوئی کتاب یا کچھ بچا کچھا علم اگر تم سچے ہو۔ حضرت امام مجاہد نے یہ افادہ فرمایا کہ اِثْرَةٌ اور اِثْرَةٌ کا معنی دوسرے کی بات نقل کرنا ہے۔

حدیث حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا

۲۸۱۲ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے

قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا تَحْلِفُوا يَا بَائِكُمْ.

فرمایا اپنے باپ دادا کی قسم نہ کھاؤ۔

تشریحات ۲۸۱۲ قسم صرف اللہ عزوجل کے اسماء کریمہ اور صفات کی کھانی چاہیے اللہ تعالیٰ کے علاوہ کسی اور کے نام کی قسم کھانا جائز نہیں بلکہ بعض کفریہ مثلاً لات و عزیٰتوں کی قسم کھانا۔ اور جو بعض حدیثوں میں آیا ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا افلح و ابیہ۔ یہ بلا قصد زبان اقدس پر جاری ہو گیا۔ اس سے مقصود قسم نہیں۔

بَابُ الْيَمِينِ الْغَمُوسِ وَلَا
تَتَّخِذُوا أَيْمَانَكُمْ دَخْلًا بَيْنَكُمْ فَتَذِلَّ
قَدَمُ بَعْدَ ثَبُوتِهَا إِلَى عَذَابٍ أَلِيمٍ —
دَخْلًا مَكْرًا وَخِيَانَةً.

ص ۹۸۷

یمن غموس کا بیان اور اللہ تعالیٰ کے اس
ارشاد کا بیان اور تم اپنی قسموں کو آپس میں
بے اصل بہانہ نہ بناؤ کہ ہمیں کوئی پاؤں جمنے کے بعد
لغزش نہ کرے اور تمہیں برائی چکھنی ہو بدلہ اس
کا کہ اللہ کی راہ سے روکتے تھے اور تمہیں بڑا عذاب
ہو۔ دھوکا کے معنی لکڑ اور خیانت ہے یعنی کسی
کو دھوکا اور قریب دینے کے لیے جھوٹی قسمیں
نہ کھاؤ۔

حدیث ۲۸۱۳ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

قَالَ الْكِبَائِرُ الشِّرَافُ بِاللَّهِ وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ وَقَتْلُ النَّفْسِ وَالْيَمِينُ الْغَمُوسُ عَلَيْهِ
کے ساتھ شرک کرنا، ماں باپ کی نافرمانی کرنا، ناحق قتل کرنا اور جھوٹی قسم کھانا۔

۲۸۱۳ | استنباتہ المعاندین میں یہ حدیث مفصل یوں ہے ایک اعرابی نبی صلی اللہ علیہ وسلم
کی خدمت میں حاضر ہوئے اور پوچھا یا رسول اللہ! کبائر کیا ہیں۔ فرمایا اللہ کے
ساتھ شریک کرنا اس نے پوچھا پھر کیا ہے فرمایا پھر ماں باپ کی نافرمانی۔ اس نے پوچھا پھر کیا ہے
فرمایا یمن غموس! میں نے پوچھا یمن غموس کیا ہے فرمایا وہ شخص جو قسم کھا کر مسلمان کا مال حاصل
کے حالانکہ وہ اس میں جھوٹا ہے اس میں صرف تین ہی ذکر ہیں خون ناحق مذکور نہیں جس سے ظاہر
ہو گیا کہ حصر مقصود نہیں — کبائر کی تعریف کیا ہے اور کبائر کتنے ہیں اس کی پوری بحث گزر
چکی ہے۔

بَابُ إِذَا قَالَ وَاللَّهِ لَا أَتَكَلَّمُ الْيَوْمَ
فَصَلَّى أَوْ تَرَا أَوْ سَبَّحَ أَوْ كَبَّرَ أَوْ حَمِدَ
أَوْ هَلَّلَ فَهُوَ عَلَى نِيَّتِهِ.

ص ۹۸۸

جب کہا بخدا میں آج بات نہیں کروں گا پھر
ناز پڑھی یا قرآن مجید پڑھا یا سبحان اللہ پڑھا یا
اللہ اکبر پڑھا یا حمد کی یا لا الہ الا اللہ پڑھا تو وہ
اپنی نیت پر ہے۔

توضیح :- علامہ کرمانی نے کہا کہ امام بخاری کی مراد یہ ہے اگر اس نے کلام سے کلام عربی مراد لیا تو ان

اذکار سے حانت نہ ہوگا۔ اور اگر معنی عام مراد لیا خواہ کلام عربی ہو یا حقیقی تو ان اذکار سے حانت ہو جائے گا۔ ابن بطلال نے فرمایا کہ یہاں کلام محمول ہے کلام الناس پر تلاوت اور تسبیح مراد نہیں ہے۔ اس لیے تلاوت و تسبیح سے مطلقاً حانت نہ ہوگا۔ علامہ عینی نے فرمایا کہ ہمارے اصحاب نے کہا اگر نماز میں قرآن یا تسبیح وغیرہ پڑھا تو حانت نہ ہوگا اور اگر نماز کے باہر پڑھا تو حانت ہو جائے گا۔ فقیر ابو اللیث نے فرمایا اگر عربی میں قسم کھائی مٹھی تو یہی حکم ہے۔ اور اگر فارسی میں قسم کھائی مٹھی تو نماز کے باہر بھی قرآن اور تسبیح پڑھنے سے حانت نہ ہوگا۔

وَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْضَلُ الْكَلَامِ أَرْبَعُ سُبْحَانَ اللَّهِ

ت

اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا سب سے افضل کلام چار ہیں سبحان اللہ،

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ الْحَمْدُ لِلَّهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ اللَّهُ أَكْبَرُ

الحمد لله، لا اله الا الله، الله اكبر

تشریح :- تسبیح، تہلیل، تکبیر، تحمید پر کلام کا اطلاق فرمایا۔

وَقَالَ أَبُو سَفْيَانَ كَتَبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى هِرَقْلَ تَعَالَوْا

ت

ابو سفیان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ہرقل کو لکھا ایسے کلمہ کی طرف آؤ جو ہم

إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ

میں تم میں یکساں ہے۔

تشریح :- اس کے بعد یہ تحریر لکھا کہ عبادت نہ کریں مگر خدا کی اور اس کا شریک کسی کو نہ کریں۔ اور ہم میں کوئی ایک دوسرے کو رب نہ بنائے اللہ کے سوا۔ پھر اگر وہ نہ مانیں تو کہہ دو تم گواہ رہو کہ ہم مسلمان ہیں۔ مقصود یہ ہے یہ ارشاد دنیوی بات نہ مٹھی خالص دینی مٹھی اس پر بھی کلمہ کا اطلاق فرمایا۔

وَقَالَ مُحَمَّدٌ كَلِمَةُ التَّقْوَى لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ - امام مجاہد نے لا اله الا الله

ت

کو کلمہ کہا۔

امام بخاری کا مقصود یہ ہے کہ تسبیح اذکار اور دینی باتوں پر بھی کلمہ کا اطلاق ہوتا ہے۔ اس لئے ان کا تلفظ کلام کرنا ہوا تو اگر "لَا أَتَكَلَّمُ" سے اس کی نیت معنی عام ہے تو قرأت تسبیح و تہلیل وغیرہ سے حانت ہو جائیگا۔ صحیح یہ ہے کہ قرآن مجید اور اذکار پڑھنے سے حانت نہ ہوگا کیونکہ عرف میں اس کو کلام کرنا نہیں کہتے۔

اگر قسم کھائی کہ نبیذ نہیں پیے گا پھر طلاء
یا سکر یا شیرہ پی لیا تو بعض الناس کے قول میں
حانت نہیں ہوگا۔ اس لیے کہ یہ چیزیں ان کے
نزدیک نبیذ نہیں۔

بَابُ اِنْ حَلَفْتَ اَنْ لَا يَشْرَبَ
نَبِيْذًا اَوْ شَرِبَ طَلَاءً اَوْ سَكْرًا اَوْ عَصِيْرًا
لَمْ يَحْنَثْ فِيْ قَوْلِ بَعْضِ النَّاسِ وَلَيْسَتْ هَذِهِ
بَانْبِذَةٍ عِنْدَهُ ص ۹۸۹

توضیح

کھجور منقہ وغیرہ پانی میں بھگو دیا جائے تاکہ ان کی مٹھاس پانی میں آجائے۔ اسے
نبیذ کہتے ہیں خواہ وہ نشہ آور ہو یا نہ ہو۔

طلاء۔ انگور کو اتنا پکایا جائے کہ اس کا ہتھائی حصہ جل جائے اور اگر اس کا صرف آدھا
حصہ جلا تو اس کو مُصَفَّی کہتے ہیں اور اگر حقوڑا پکے تو باذن کہتے ہیں۔ سکر۔ کھجور کو پانی
میں بھگو دیا جائے اور جب وہ خوب اچھی طرح بھیاگ جائے تو اسے سکر کہتے ہیں۔ عَصِيْر۔ انگور
کے شیرے کو کہتے ہیں۔

بعض الناس سے مراد سیدنا امام اعظم ابو حنیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہیں انہوں نے فرمایا کہ
طلاء اور عصیر نبیذ نہیں اس لیے کہ نبیذ اسے کہتے ہیں جو پانی میں ڈال کر بھگو یا جلے اور طلاء
پکایا جاتا ہے۔ علامہ عینی نے فرمایا کہ امام بخاری نے یہ قول حضرت امام اعظم کی طرف منسوب
کر دیا لیکن اس کو صحیح ہونے کے لیے دلیل چاہیے۔ اور اگر ہم یہ صحت تسلیم بھی کر لیں تو جب کہ
عرف میں ان سب کا الگ الگ نام ہے تو عرف میں سب متقابل ہوتے اگرچہ اصل کے اعتبار سے
سب پر نبیذ کا اطلاق ہوتا ہے وہ فرماتے ہیں کہ حکم یہ ہونا چاہیے کہ قسم کھانے والے نے اگر علی
سبیل التعیین نبیذ مراد لیا معنی خاص کے اعتبار سے اور طلاء وغیرہ پیا تو حانت نہیں ہوگا۔
اگر اس کی مراد عرفی معنی نہیں تھی اصل معنی مراد تھی تو حانت ہو جائے گا۔

حدیث عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا عَنْ سَمُوْدَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

۲۸۱۴ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ام المؤمنین حضرت سودہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی رفیقہ

وَسَلَّمَ قَالَتْ مَا نَتُّ لَنَا شَاةً فِدَ بَعْنَا مَسْكَةً نَحْنُ مَا زِلْنَا نَبِيْذٌ فِيْهِ حَتَّى صَارَ شَتَاً۔

حیات نے کہا کہ ہماری ایک بکری مرگئی تو ہم نے اس کے چمڑے کی دباغت کر لی پھر ہم اس میں ہمیشہ نبیذ بناتے رہے یہاں
تک کہ وہ پرانی ہو گئی۔

تشریح :- اس سے ثابت ہوا کہ مردار جانور کا چمڑا دباغت کے بعد پاک ہو جاتا ہے
اور اس کا استعمال جائز ہے۔ دباغت کے لیے یہ ضروری نہیں ہے کہ اسے پکایا جائے۔

دھوپ میں اتنا سکھا دیا جائے کہ اس کی رطوبت ختم ہو جائے یہ بھی کافی ہے۔

بَابُ النَّذْرِ فِي الطَّاعَةِ وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ نَفَقَةٍ أَوْ نَذَرْتُمْ مِنْ نَذْرٍ

منت طاعت ہی میں ہے اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان اور تم نے جو کچھ خرچ کیا یا منت مانی تو بے شک اللہ اس کو جانتا ہے۔

ص ۹۹

حَدِيث عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ نَذَرَ

۲۸۱۵ ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ فرمایا جس نے منت مانی کہ اللہ کی اطاعت

أَنْ يُطِيعَ اللَّهَ فَلْيُطِعْهُ وَمَنْ نَذَرَ أَنْ يَعْصِيَهُ فَلَا يَعْصِهِ عَلَيْهِ

کرے گا تو اس کی اطاعت کرے اور جو منت مانے کہ نافرمانی کرے گا تو اس کی نافرمانی نہ کرے۔

۲۸۱۵ اسی نذر کا پورا کرنا واجب ہے جس میں معصیت نہ ہو اور اگر ایسی منت تشریحات مانی جو معصیت ہے تو اس کا پورا کرنا حرام ہے۔

بَابُ مَنْ مَاتَ وَعَلَيْهِ نَذْرٌ ص ۹۹ جو مر گیا اور اس پر منت ہو۔

ت وَأَمْرًا ابْنُ عُمَرَ رَأَتْ جَعَلَتْ أَمَهَا عَلَى نَفْسِهَا صَلَوَةً بَقَاءٍ فَقَالَ

۷۷۷ ایک عورت نے قبائ میں نماز پڑھنے کی منت مانی تھی۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے

صَلَّى عَنْهَا عَلَيْهِ

اس کی بیٹی کو حکم دیا کہ اپنی ماں کی طرف سے نماز پڑھ دے۔

۷۷۷ تشریحات اس اثر کے مطابق ظاہر یہی کہتے ہیں کہ اگر کسی پر منت تھی اور وہ مر گیا تو اس کے وارثین پر اس کی قضاء واجب ہے حضرت امام شافعی فرماتے ہیں کہ نماز اور حج میں بھی نیابت جائز ہے۔ ہم احناف کا مذہب یہ ہے کہ خالص بدنی عبادات میں نیابت صحیح نہیں۔ حج اور مالی عبادات میں صحیح ہے۔ موطا امام مالک میں خود عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کا یہ ارشاد مذکور ہے کہ وہ فرماتے تھے کہ کوئی کسی کی طرف سے نہ نماز پڑھے نہ روزہ رکھے اسی پر ہمارا عمل ہے۔

۹۹۱ علیہ ابو داؤد۔ ترمذی۔ نسائی۔ نذر۔ ابن ماجہ۔ کفارات باب النذر فیما لا یملک بخاری ثانی باب النذر فیما لا یملک ص ۹۹۱ موطا امام مالک باب النذر فی الصیام ص ۹۴۔

۲۸۱۶	حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک صاحب نبی صلی اللہ علیہ وسلم
------	--

وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُ إِنَّ أُخْتِي نَذَرَتْ أَنْ تَحْجَّ وَرَأَيْتُهُمَا مَاتَتْ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ

کی خدمت میں حاضر ہوئے اور حضور سے عرض کیا کہ میری بہن نے منت مانی تھی کہ حج کرے گی اور وہ مر گئی

وَمَا كَانَ لَكُمْ عَلَيْهِ فَتْرٌ ۖ وَرَأَيْنَاكَ خَالِدًا
فَالْجَبَّارُ عَلِيمٌ ۖ فَاقْضِ لَهُمْ نِجْمًا

ہے تو نبی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا: اے محمد اگر اس پر قرض سنا، تو اسے کہہ دے کہ یہ قرض اللہ کا ہے۔

ہے تو یہی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا بتا اگر اس پر قرض ہوتا تو اس کو تو ادا کرتا؟ اس نے کہا ضرور ادا کرتا

حَقُّ بِالْقَضَاءِ -

فرمایا اللہ کا حق ادا کرو وہ ادا کرے جانے کا زیادہ مستحق ہے

تشریحات :- او آخر کتاب الحج باب الحج عن المذنبین و غیر ذلک

شریجات :- او آخر کتاب الحج باب الحج عن المیت میں یوں ہے ایک عورت آئی اور اس نے

بہا کہ میری ماں نے مست مانی تھی ان دونوں میں کوئی منافات نہیں، دونوں دو واقعے ہیں، دو واقعے

نہ نے یہ بھی قرینہ ہے کہ کتاب الحج میں ہے کہ ایک عورت نے کہا اور اس حدیث میں ہے کہ

ایک مرد آیا۔ جا کر یہ ہے کہ کتاب انجیل ہے کہ ایک عورت نے کہا اور اس حدیث میں ہے کہ

قوله اِحَقَّ بِالْقَضَاءِ - يَتَّفِقُ عَلَيْهِ هِيَ كَ اِذَا حَقَّ اللّٰهُ وَحَقَّ الْعِدَّةُ وَنَوَلَّ جَمْعُ مَوَالٍ تَهْلِكُ

قولہ احق بالقضاء۔ یہ سلفق علیہ ہے کہ اگر حق اللہ وحق العبد دونوں جمع ہوں تو پہلے حق العبد کا ادا کرنا واجب ہے اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ حق العبد اور مستحق بہر حق

حق العباد کا ادا کرنا واجب ہے اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ حق العبد زیادہ مستحق ہے جواب

ہے کہ جب تو حق الناس کی رعایت کرتا ہے تو حق اللہ کی رعایت کرنا اولیٰ و بہتر ہے۔

وَبَابُ النَّدْرِ فِيمَا لَا يَمْلِكُ وَفِي

باب السدس فیما لا یملیک و فی
عُصْبَةِ - ص ۹۹۱

حدیث عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا بَيْنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

۲۸۱۷	حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم خطبہ دے رہے	ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما بینا البی صلی اللہ تعالیٰ
------	--	--

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم خطبہ دے رہے

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ إِذَا هُوَ بِرَجُلٍ قَائِمٍ فَسَلَّ عَنْهُ فَقَالُوا يَا أَبَا سَرَّاهُ نَذَرٌ

بھٹے کہ دیکھا کہ حضور کے سامنے ایک شخص کھڑا ہے اس کے بارے میں حضور نے پوچھا تو لوگوں نے بتایا کہ یہ ابو

ن يَقُومَ وَلَا يَقْعُدَ وَلَا يَسْتَظِلُّ وَلَا يَتَكَلَّمُ وَيَصُومُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ

ن یقول ولا یفعد ولا یسنخل ولا یتکلم ویصوم فقال النبی صلی اللہ
سرا نیل ہے اس نے منت مانی ہے کہ کھڑا رہے گا۔ میٹھے گا نہیں اور سائے میں نہیں رہے گا اور مات نہیں کرے گا اور روزہ

سدا ایل ہے اس نے منت مانی ہے کہ کھڑا رہے گا۔ میٹھے گاہنیں اور سائے میں نہیں رہے گا اور بات نہیں کرے گا اور روزہ

لِيهِ وَسَلَّمَ مَرَّةً فَلْيَتَكَلَّمْ وَلْيَسْتَظِلَّ وَلْيَقْعُدْ وَلْيَتِمَّ صَوْمَهُ . ع

کہے گاہی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اسے حکم دو کہ بات کرے اور سائے میں رہے اور یہ مجھے اپنا روزہ پورا کرے :

۱۰۔ ابو داؤد، ایسان، ابن ماجہ، بخاری، مسلم، ترمذی، ابن کثیر علیہ وسلم نے فرمایا اسے حکم دو کر

باب سے مطابقت ہے۔ اس باب میں ایک عجیب معاملہ ہے باب کے دو جز ہیں جو چیز ملک نہ ہو اس کی منت مان لے، باب میں جتنی بھی حدیثیں امام بخاری نے ذکر کی ہیں ان میں سے کسی کو باب کے پہلے جز سے کوئی مناسبت نہیں، ہاں دوسرے جز سے ہے وہ بھی اس مقدمے کے ملانے کے بعد جو چیز مامور بہ نہ ہو اسے عبادت سمجھنا گناہ ہے یوں ہی بلا ضرورت نفس کو ایذا پہنچانا بھی معصیت ہے۔

جس نے منت مانی کہ فلاں دنوں میں روزہ
رہے گا اُن دنوں میں ایام نحر یا یوم فطر پڑ گیا
تو کیا کرے۔

بَابُ مَنْ نَذَرَ أَنْ يَصُومَ أَيَّامًا
فَوَافَقَ النَّحْرَ أَوِ الْفِطْرَ۔
ص ۹۹۱

حدیث	حَدَّثَنَا حَكِيمُ بْنُ أَبِي حُرَّةٍ الْأَسْلَمِيُّ أَنَّ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ
۲۸۱۸	حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے اس شخص کے بارے میں سوال ہوا جس
عُمَرَ سُئِلَ عَنْ رَجُلٍ نَذَرَ أَنْ يَأْتِيَ عَلَيْهِ يَوْمٌ إِلَّا صَامَ فَوَافَقَ يَوْمٌ	نے یہ منت مانی کہ اگر فلاں دن آئے گا تو میں اس دن روزہ رکھوں گا اتفاق سے وہ یوم اضحیٰ یا یوم
أَضْحَى أَوْ فِطْرٍ فَقَالَ لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِمَنْ كَانَ	فطر پڑ گیا تو وہ اب کیا کرے فرمایا بے شک تمہارے لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات میں نمونہ عمل
يَصُومُ يَوْمَ الْفِطْرِ وَالْأَضْحَى وَلَا يَرَى صِيَامَهُمَا۔	ہے حضور یوم فطر اور یوم اضحیٰ میں روزہ نہیں رکھتے تھے اور نہ ان دنوں میں روزہ رکھنے کو جائز جانتے تھے۔

۲۸۱۸

تشریحات :- حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے جواب سے ظاہر ہو گیا کہ اس دن روزہ نہ رکھے اب ان روزوں کی دوسرے دن قضا کرے یا کفارہ ادا کرے اس کو انہوں نے واضح نہیں فرمایا، ہمارے یہاں یہ حکم ہے کہ دوسرے دن اس کی قضا کرے اس میں کفارہ نہیں۔

قسموں کے کفارے کا بیان اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان تو اس کا کفارہ دس مسکینوں کو کھانا کھلانا ہے۔ الایۃ — اور جس چیز کا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا جب آیہ کریمہ نَفَذَیْہُ مِنْ صِیَامِہِ أَوْ

بَابُ كَفَّارَاتِ الْإِيمَانِ وَقَوْلُ اللَّهِ تَعَالَى فَكَفَّارَتُهُ إِطْعَامُ عَشْرَةِ مَسْكِينٍ وَمَا أَمَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ نَزَلَتْ فَقَدْ بَيَّهَ مِنْ صِيَامِ أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ نُسَاكِ۔ (سورہ بقرہ آیت ۱۷۷)

ص ۹۹۲

صَدَقَةٌ أَوْ نُسُكٌ نَازِلٌ بِهِيَ عَنِ اس ك
فدیہ روزہ ہے یا صدقہ یا قربانی۔

توضیح :- قسم کے کفارے کے بارے میں ارشاد ہوا تھا فَكَفَّارَتُهُ إِطْعَامُ عَشْرَةِ
مَسَاكِينَ مِنْ أَوْسَطِ مَا تُطْعَمُونَ أَهْلِيكُمْ أَوْ كِسْوَتُهُمْ أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ فَمَنْ
لَمْ يَجِدْ فَصِيَامٌ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ (سورہ مائدہ آیت ۸۹) تو ایسی قسم کے توڑنے کا کفارہ
دس مسکینوں کو کھانا کھلانا ہے اپنے گھر والوں کو جو کھلاتے ہو اس کے اوسط میں سے یا نئے
کپڑے دینا یا غلام آزاد کرنا ہے جو ان میں سے کچھ نہ پائے تو اس کا کفارہ تین دن کا روزہ ہے۔
حضرت امام بخاری یہ افادہ فرمانا چاہتے ہیں کہ روزہ چھوڑ کر بقیہ تین چیزوں میں اسے اختیار ہے
چاہے تو دس مسکینوں کو کھانا کھلا دے چاہے تو انہیں کپڑے پہنا دے چاہے تو غلام آزاد کر دے
ایسا نہیں کہ ان میں ترتیب ہو کہ پہلے یہ واجب ہو کہ دس مسکینوں کو کھانا کھلائے اس کی استطاعت
نہ ہو تو دس مسکینوں کو کپڑا پہنائے اس کی بھی استطاعت نہ ہو تو روزہ رکھے بلکہ دس مسکینوں کو
کھانا کھلانے کی استطاعت کے باوجود چاہے تو کپڑے سے کفارہ دے چاہے تو غلام آزاد
کر دے اسی طرح دس مسکینوں کو کپڑا دینے کی استطاعت ہوتے ہوئے چاہے تو غلام آزاد
کر دے کیونکہ آیت کریمہ میں اس کو لفظ "أَوْ" سے بیان فرمایا گیا ہے اور یہ تخییر کے لیے آتا ہے
جیسا کہ کعب بن عجرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حکم دیا تھا۔
قصہ یہ ہوا کہ حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ احرام باندھے ہوئے تھے اور ان کے سر میں
بہت زیادہ جوئیں پڑ گئیں تھیں یہاں تک کہ بالوں سے جھڑ کر ان کے مسد پر آجاتی تھیں حضور
اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان کو حکم دیا کہ سر منڈا لو، اور اس کا فدیہ دو جیسا کہ آیت کریمہ
فَفِدْيَةٌ مِنْ صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ نُسُكٍ میں مذکور ہے تو اس کا بدلہ اس پر واجب ہے
روزہ یا خیرات یا قربانی۔ روزہ تین دن کا ہے اور کھانا چھ مسکین کو — ہر مسکین کو نصف
صاع گیہوں یا ایک صاع جو ہے موجودہ اعشاریہ وزن سے ۲ کلو سینتالیس گرام نصف صاع ہے
اور چار کلو چورانوے گرام (۴۵۹۴) پورا صاع۔ اور نُسُک سے مراد بکری کی قربانی ہے۔ اور
انہیں اس کا اختیار دیا کہ ان تینوں میں سے جو چاہیں ادا کریں روزہ رکھنے کی استطاعت
ہو تو وہ چاہیں صدقہ کریں چاہیں تو قربانی کریں کیونکہ آیت کریمہ میں لفظ "أَوْ" ہے جو
تخییر کے لیے آتا ہے۔

تنبیہ :- حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا سر منڈانا جوؤں کی نافرمانی
برداشت تکلیف کی بنا پر تھا یہ غیر اختیاری تھا اس لیے فدیہ میں انہیں اختیار تھا چاہیں

تو روزہ رکھیں چاہیں تو مسکینوں کو کھانا کھلائیں چاہیں تو دم دیں، لیکن اگر کوئی بلا عذر احرام کی حالت میں سر نہ اٹے گا کل یا چوتھائی تو اس پر دم واجب ہے کہ یہ جرم اختیاری ہے۔

ت

وَيَذْكُرُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا وَعَطَاءٍ وَ

۷۷۸ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما اور عطاء اور عکرمہ سے مروی ہے کہ ان لوگوں نے

عَكْرَمَةَ مَا كَانَ فِي لَقْرٍ اِنْ اَوْ، اَوْ فَصَاحِبُهُ بِالْخِيَارِ وَقَدْ خَيْرَ النَّبِيِّ

کہا کہ جہاں قرآن میں اَوْ، اَوْ ہے تو اس کے مامور کو اختیار ہے ان چند چیزوں میں سے جسے چاہے

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَعَبَا فِي الْفِدْيَةِ.

کرے اور نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حضرت کعب بن عجرہ کو فدیہ میں اختیار دیا تھا

لتشریح

جیسے یہاں فدیہ میں لفظ او، او ہونے کی وجہ سے اختیار تھا ویسے ہی روزے کے کفارے میں

او، او ہے تو اسے اختیار ہے کہ ان تینوں میں سے جو چاہے دے البتہ قسم کے کفارے میں روزہ

۷۷۸ رکھنا مشروط ہے کہ جب ان تینوں میں سے کسی کی استطاعت نہ ہو تو روزے کی اجازت ہے۔

حدیث

عَنْ أَيُّوبَ قَالَ صِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ وَالنَّسَاءُ شَاةٌ وَالْمَسَاكِينُ سِتَّةٌ.

۲۸۱۹ ایوب سختیانی نے کہا کہ روزہ تین دن ہے اور قربانی سے مراد بکری کی قربانی ہے اور صدقہ چھ مسکینوں کو دینا ہے

۲۸۱۹

تشریح :- آیت کریمہ میں صرف صیام تھا یا صدقہ یا نُسْکُ یہ تفصیل نہیں تھی کہ کتنے دن کا روزہ ہے اور صدقہ کی مقدار کیا ہے اور قربانی کا جانور کون سا واجب ہے تو حضرت امام بخاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ایوب سختیانی کا قول نقل کیا کہ روزہ تین دن ہے اور قربانی بکری کی ہے اور صدقہ چھ مسکینوں کو دینا ہے۔ اسماعیلی کی روایت میں آخر میں یہ ہے کہ ابن عون نے کہا کہ مجاہد نے اس کی تفصیل بیان کی تھی مجھے یاد نہیں تھی میں نے ایوب سے پوچھا تو انہوں نے بتایا کہ روزہ تین دن ہے اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ یہ تفصیل مرفوع نہیں امام مجاہد اور ایوب سے موقوف مروی ہے لیکن نسائی میں بطریق محمد بن سلمہ اور حارث بن مسکین جو روایت ہے اس میں یہ ہے کہ تین دن روزہ رکھ دو مسکینوں کو کھانا دے دو دُمد یعنی ہر مسکین کو دو مد یا بکری کی قربانی کر ان میں سے جو بھی کرے گا تو تیرے لیے کافی ہو گا۔

عَلَمُ فَسَّحِ ابَّارِی جلد ہادی عشر ص ۵۰۴

عَلَمُ جلد ثانی باب المحرم یوذیہ القمل فی راسہ، ص ۲۷.

بَابُ صَاعِ الْمَدِينَةِ وَمَدِّ النَّبِيِّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبَرَكَتِهِ وَمَا
تَوَارَثَ أَهْلُ الْمَدِينَةِ مِنْ ذَلِكَ
قُرْنَا بَعْدَ قُرْنٍ ۹۹۳

مدینے کا صاع اور نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا مد
اور اس کی برکت اور اہل مدینہ کے صاع کا قرنا
بعد قرین متواتر ہونا۔

حدیث	كَانَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا يُعْطِي زَكَاةَ رَمَضَانَ بِمُدِّ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
۲۸۲۰	حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما رمضان کی زکوٰۃ (صدقہ فطر) نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے مد سے دیتے تھے پہلے مد سے اور قسم کے کفارے میں نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
	صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَبُو قَتِيبَةَ قَالَ لَنَا مَالِكٌ مُدُّ نَا أَعْظَمُ
	کے مد سے۔ ابو قتیبہ نے کہا کہ ہم سے مالک نے فرمایا ہمارا مد بہتارے مد سے برکت میں بڑھا ہوا
	مِنْ مُدِّكُمْ وَلَا نَرَى الْفَضْلَ إِلَّا فِي مُدِّ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ
	ہے اور ہم فضیلت نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے مد ہی میں جانتے ہیں۔ اور مجھ سے مالک نے کہا
	لِي مَالِكٌ كَوْجَاءُكُمْ أَمِيرُ فَضْرَبَ مُدًّا أَصْغَرَ مِنْ مُدِّ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
	اگر کوئی بادشاہ آئے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے مد سے جھوٹا مد مقرر کر دے تو تم لوگ کس سے دو گے
	تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَيِّ شَيْءٍ كُنْتُمْ تَعْطُونَ قُلْتُ كُنَّا نَعْطِي بِمُدِّ النَّبِيِّ
	میں نے کہا نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے مد سے دیں گے تو امام مالک نے کہا کیا تو نے نہیں دیکھا
	صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَفَلَا تَرَى أَنَّ الْأُمَرَائِمَ يَعُودُونَ إِلَى
	کہ بات نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے مد ہی کی
	مُدِّ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔
	طرف لوٹتی ہے۔

تشریحات :- مد اور صاع کی پوری تحقیق جلد دوم ص ۷۷-۷۸ میں مذکور ہو چکی ہے

حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اپنے عہد میں پیمانوں میں تبدیلی کی تھی
نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے مد سے کچھ بڑا رائج کیا تھا پھر ہشام بن عبدالملک نے بھی
کچھ تبدیلی کے ساتھ صاع اور مد رائج کیا تھا مگر مدینہ طیبہ میں نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی
کاد و صاع رائج تھا۔ اب جب تین قسم کے پیمانے رائج تھے تو لا محالہ یہ سوال پیدا ہو گا کہ صدقہ فطر

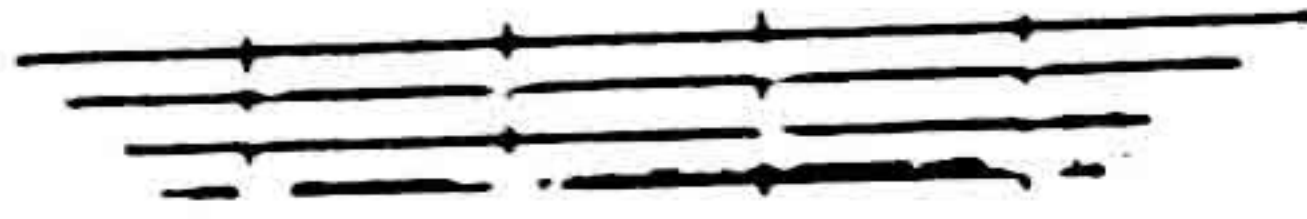
اور کفار کے کس صاع سے ادا کیے جائیں۔ حضرت امام بخاری نے یہ ثابت کرنے کے لیے کہ یہ سب نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے صاع سے ادا کیے جائیں۔ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا عمل نقل فرمایا۔ اور امام مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا قول اور استدلال نقل فرمایا۔ امام مالک کے فرمانے کا حاصل یہ ہے کہ ہمارا مُد یعنی جو مدینے میں رائج ہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا مُد ہمارے مُد سے برکت اور فضیلت میں بڑھا ہوا ہے اگرچہ ہمارا مُد ہمارے مُد سے مقدار میں بڑا ہے۔ الزام کے طور پر فرمایا کہ اگر کوئی بادشاہ ایسا مُد رائج کرے جو نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے مُد سے چھوٹا ہو تو صدقہ فطر اور کفارہ کس سے ادا کرو گے۔ ابوقتیبہ نے کہا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے مُد سے ادا کریں گے امام مالک نے فرمایا کہ اس سے ثابت ہو گیا کہ اعتبار نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے مُد کا ہے تو جیسے جب چھوٹا مُد رائج ہو اور اعتبار نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے مُد کا ہے اسی طرح اگر بڑا مُد رائج ہو تو بھی اعتبار نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے مُد کا ہو گا۔

کفارے میں مدبر اور ام ولد اور
مکاتب کا آزاد کرنا اور ولد زنا کا آزاد
کرنا۔

بَابُ عِتْقِ الْمُدَبِّرِ وَأُمِّ الْوَلَدِ
وَالْمُكَاتِبِ فِي الْكَفَّارَةِ وَعِتْقِ وَلَدِ
الزَّانَا۔ ص ۹۹۲

توضیح کفارے میں غلام آزاد کرنا چاہتا ہے یا لونڈی اور اس کے پاس کوئی مدبر ہے یا مکاتب ہے یا ام ولد ہے اور ان میں سے کسی کو آزاد کیا تو کفارہ ادا ہوا کہ نہیں اس بارے میں علماء کا اختلاف ہے ہمارے یہاں ام ولد اور مدبر کا آزاد کرنا مطلقاً صحیح ہے رہ گیا مکاتب تو اگر اس نے بدل کتابت کچھ بھی نہ دیا ہو یا کچھ ادا کیا ہو اور کچھ باقی ہے اور باقی کے ادا کرنے سے عاجز ہے اس کا آزاد کرنا بھی صحیح ہے۔ اور اگر مکاتب نے بدل کتابت بہت کچھ ادا کر دیا ہے اور کچھ باقی ہے اور باقی کو ادا کرنے پر قادر ہے اور اسے کفارہ میں آزاد کیا تو کفارہ ادا نہ ہو گا۔ اگر کوئی غلام ولد الزنا ہے تو اس کے آزاد کرنے سے بھی کفارہ ادا ہو جائے گا۔ امام بخاری نے باب کے ثبوت میں حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی یہ حدیث ذکر فرمائی ہے کہ ایک انصاری نے اپنے غلام کو مدبر بنادیا تھا ان کے پاس سوائے اس کے اور کوئی مال نہیں تھا اس کی خبر نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم تک پہنچی تو فرمایا اس کو مجھ سے کون خریدے گا۔ تو نعیم بن نختام نے آٹھ سو درم میں خرید لیا۔

س سے باب کو مناسبت یہ ہے کہ اس غلام کو بیچنے کا جواز اس کی دلیل ہے کہ اس کی رقیقت کامل ہے اس لیے کفار سے اس کو آزاد کرنا صحیح ہے۔ اسی طرح ام ولد کی رقیقت کامل ہے اور اس غلام کی بھی جس نے بدل کتابت کچھ نہیں ادا کیا اسے تو اس کو بھی کفار سے میں آزاد کرنا صحیح ہے۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب الفرائض ص ۹۹۵

توضیح | فرائض فرضیتہ کی جمع ہے جیسے حدیقہ کی جمع حدائق۔ فرضیتہ معنی میں مفروضہ کے ہے یہ اصل میں فرض سے مشتق ہے جس کے معنی قطع اور تقدیر اور بیان کے ہیں بولتے ہیں فرضت لفلاں کذا۔ یعنی میں نے اس کو اتنا مال دیا۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے سُوْرَةُ اَنْزَلْنَا هَا وَفَرَضْنَاهَا۔ یہ ایک سورہ ہے جسے ہم نے اتارا اور اس میں کچھ احکام بیان کیے۔

اصطلاح شرع میں فرض اس وظیفہ کا نام ہے جو مکلف پر شرعاً لازم کیا گیا ہو اسی سے فرائض نماز، فرائض زکوٰۃ وغیرہ ہیں۔ میراث کو بھی فرائض کہا جاتا ہے اس لیے کہ یہ وارث کے لیے من جانب اللہ مقرر کردہ ہیں اور اللہ کی کتاب میں بیان کیے ہوئے ہیں۔ اور حصہ مقرر ہے اس میں کمی زیادتی جائز نہیں قرآن کریم میں میراث کے ذکر کے بعد فرمایا:—
فَرِيضَةً مِّنَ اللَّهِ۔ یہ اللہ کی طرف سے مقرر کیا ہوا ہے۔

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ يُوصِيكُمُ اللَّهُ فِي
أَوْلَادِكُمْ لِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثِيَيْنِ۔
”تمہاری اولاد کے بارے میں اللہ تم کو حکم دیتا ہے کہ مرد کے لیے عورت کا دو نا حصہ ہے:“
(سورہ نساء) ص ۹۹۵

توضیح | اس باب میں امام بخاری نے سورہ نساء کی آیت نمبر ۱۱-۱۲ تحریر فرمائی جن میں فرائض کے اصول مذکور ہیں۔ ان آیتوں میں بارہ اصناف کی میراث مذکور ہے۔ اول مرد اور عورت جب کہ دونوں عصبہ ہوں مثلاً بیٹا بیٹی، بھائی بہن، ان کا حصہ بیان فرمایا کہ مرد کو عورت کا دو نا حصہ ملے گا۔ بیٹا کسی نے صرف لڑکیاں چھوڑیں یا صرف بہنیں چھوڑیں۔ اگر یہ دوسے زائد ہیں تو ان کو دو ٹکٹ ملے گا۔ ثالث اور اگر یہ ایک ہیں تو اس کو میراث کا آدھا ملے گا۔ رابع اگر میت کے اولاد ہو تو ماں باپ میں سے ہر ایک کو سُدس یعنی چھٹا حصہ ملے گا۔ خامس اگر میت کے اولاد نہ ہو اور اس کے وارث صرف ماں باپ ہوں تو اس کی ماں کو ایک تہائی ملے گا۔ سادس اور اس صورت میں اگر

اس کے بھائی ہوں تو ماں کو سُدس یعنی چھٹا حصہ ملے گا۔ ساتھ بیوی مر جائے اور اس کے اولاد نہ ہو تو شوہر کو آدھا حصہ ملے گا۔ ثامن اگر اولاد ہو تو شوہر کو چوتھائی۔ تاسع شوہر مر جائے اور اس کی کوئی اولاد نہ ہو تو بیوی کو چوتھائی ملے گا۔ عاشرا اور اگر متوفی شوہر کے اولاد ہو تو بیوی کو آٹھواں حصہ۔ حادی عشر اور اگر متوفی کلالہ ہو جس کے وارث نہ ماں ہو نہ باپ ہو اور نہ اولاد اور ماں شریک بھائی یا بہن ہے تو ان میں سے ہر ایک کو چھٹا حصہ ملے گا۔ ثانی عشر اور اگر وہ بھائی بہن ایک سے زیادہ ہوں تو سب ثلث یعنی تہائی حصہ میں شریک ہوں گے۔

اور جو حصے مقرر ہیں وہ یہ ہیں۔ نصف۔ ثلث۔ رُبع۔ سُدس۔ ثمن۔

اس آیت میں یہ بھی مذکور ہے کہ میت پر اگر قرض ہو یا وہ کوئی صحیح وصیت کر گیا ہے تو ترکہ کی تقسیم پر دین کی ادائیگی اور وصیت مقدم ہوگی۔ احادیث سے ثابت ہے کہ وصیت ایک تہائی یا اس سے کم میں نافذ ہوگی اس سے زائد میں نہیں۔ نیز یہ بھی ثابت ہوا کہ بقدر مسنون تجہیز یتیمین تدفین کا خرچہ سب پر مقدم ہے پھر دین پھر وصیت۔

کلالہ۔ یہ مشتق ہے اکلیل سے جس کے معنی تاج ہیں جو سر کو ہر طرف سے گھیرے رہتا ہے کلالہ کے وارث اصول و فروع نہیں ہوتے بلکہ اس کے حواشی ہوتے ہیں اس لیے اس کو کلالہ کہا جاتا ہے۔ جمہور اور صحابہ کا مذہب یہ ہے کہ کلالہ سے مراد وہ مرد یا عورت ہے جس کے نہ ماں باپ ہوں اور نہ اولاد یہی ائمہ اربعہ کا مذہب ہے بلکہ بہت سے لوگوں نے اس پر اجماع نقل کیا ہے۔ اور اس آیت کریمہ میں یہاں اُخ اور اُخت سے مراد اخیانی ہیں یعنی جن کے ماں ایک ہوں باپ دو ہوں۔ اس کی دلیل حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی قرأت ہے وَلَهُ أَخٌ أَوْ أُخْتُ مِنْ أُمِّم۔ اس تقدیر پر کلالہ کی تفسیر میں یہ قید بھی بڑھانی ضروری ہوگی کہ ماں باپ اور اولاد کے ساتھ حقیقی بھائی بہن یا علائی بھائی بہن نہ ہوں۔

باب تعلیم النفس ایضاً۔ ص ۹۹۵

فرائض کا سیکھنا۔

د و قَالَ عَقِبَةُ بْنُ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ تَعَلَّمُوا قَبْلَ لُظَائِنٍ

۷۷۹

حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا علم حاصل کرو گمان کرنے والوں سے

بِعَنِ الَّذِينَ يَتَكَلَّمُونَ بِالظَّنِّ۔

پہلے یعنی جو لوگ گمان سے کلام کرتے ہیں۔

۷۷۹

تشریح

مراد یہ ہے کہ علم کے مٹنے سے پہلے پہلے علم حاصل کر لو جب علم مٹ جائے گا تو لوگ اپنے گمان سے کلام کریں گے۔ اس میں ظن سے

مراد ایسی بات ہے جو قرآن و حدیث یا قرآن و حدیث سے مستخرج اصول پر مبنی نہ ہو۔
باب قول النبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم لا نورث ما ترکنا صدقۃ۔ ۹۹۵
نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے اس ارشاد کا بیان ہمارا کوئی وارث نہیں ہوتا ہم نے جو کچھ چھوڑا صدقہ ہے۔

حدیث	عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ أَرْوَاحَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ
۲۸۲۱	ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ
وَسَلَّمَ حِينَ تُوْفِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَدْنَ أَنْ يَبْعَثَنَّ	تعالیٰ علیہ وسلم کا وصال ہو گیا تو ان کی ارواح نے ارادہ کیا کہ حضرت عثمان کو حضرت
عُثْمَانَ إِلَى ابْنِ بَكْرٍ يُسْأَلْنَهُ مِيرَاثَهُنَّ فَقَالَتْ عَائِشَةُ أَلَيْسَ قَدْ قَالَ رَسُولُ	ابو بکر کے پاس بھیجیں کہ وہ ابو بکر سے ان کی میراث طلب کریں تو حضرت عائشہ نے فرمایا کہ کیا رسول اللہ
اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا نُورِثُ مَا تَرَكَنا صدقۃ عہ	صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے یہ ارشاد نہیں فرمایا ہے کہ ہمارا کوئی وارث نہیں ہوتا ہم جو کچھ چھوڑیں صدقہ ہے۔

تشریحات :- اس مسئلہ پر چھٹی جلد میں کتاب الخمس میں مفصل گفتگو کر چکا ہوں۔
اس حدیث میں لا نورث جمع متکلم کا صیغہ ہے لیکن اس سے مراد خاص حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ہیں۔ اس کی دلیل اسی باب کی دوسری حدیث ہے جس میں حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا۔

إِنَّا لَا نُورِثُ مَا تَرَكَنا صدقۃ
یُرِیدُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَفْسَهُ۔
یعنی لا نورث سے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے خاص اپنی ذات مراد لی ہے۔
یعنی میرا کوئی وارث نہیں۔

اس سے ثابت ہوا کہ یہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے خصائص میں سے ہے
دیگر انبیاء کرام کے لیے نہیں۔

اشکال | اس پر یہ اشکال ہے کہ اہل اصول وغیرہ کی کتابوں میں یہ حدیث
یوں مشہور ہے۔

عہ سلم: مغازی۔ ابوداؤد: خراج۔ نسائی: فرائض۔

نحن معاشر الانبياء لا نورث۔ ہم انبیاء کے گروہ ہیں۔ ہمارا کوئی وارث نہیں ہوتا۔

جواب :- سند الحفظ علامہ ابن حجر عسقلانی نے اس کے جواب میں فرمایا کہ ائمہ کی ایک جماعت نے اس حدیث کا انکار کیا۔ لیکن اپنی رائے یہ لکھی کہ لفظ نحن کے ساتھ یہ حدیث مروی نہیں۔ لیکن نسائی میں اس لفظ کے ساتھ مذکور ہے۔

انا معاشر الانبياء لا نورث۔ ہم انبیاء کے گروہ ہیں ہمارا کوئی وارث نہیں ہوتا۔ علاوہ ازیں مسند حمیدی میں بھی اسی لفظ کے ساتھ ہے۔ ہشیم بن کلیب نے اپنی سند میں حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے بھی اسی لفظ کے ساتھ روایت کیا۔ نیز طبرانی نے اوسط میں اس کے ہم معنی روایت کیا۔ نیز دارقطنی نے غلّٰل میں ام ہانی کی روایت سے وہ حضرت سیدہ فاطمہ زہراء سے وہ حضرت ابو بکر صدیق سے اس لفظ کے ساتھ روایت کرتے ہیں۔

ان الانبياء لا يورثون۔ انبیاء کا کوئی وارث نہیں ہوتا۔ حاصل یہ نکلا کہ یہ حدیث معنی کے اعتبار سے صحیح ہے۔ اس پر بہت بڑا اشکال یہ ہے کہ قرآن مجید میں فرمایا گیا وَوَرِثَ سُلَيْمٰنُ دَاوُدَ۔ اور سلیمان داؤد کے وارث ہوئے۔ اور حضرت زکریا علیہ السلام کی دعا منقول ہے :-

وَهَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا يَرِثُنِي وَيَرِثُ مِنْ اٰلِ يَعْقُوبَ۔ مجھے اپنے پاس سے کوئی ایسا دے جو میرا کام انجام دے جو میرا اور اولاد یعقوب کا وارث ہو۔ اس کی تاویل ہمارے علماء اہلسنت نے یہ فرمائی کہ اس سے مراد نبوت ہے اور اس آیت کی ابتداء میں جو ہے کہ انہوں نے پہلے یہ عرض کی۔ وَرَآئِيْ خِصْفَتُ السَّمٰوٰتِ مِنْ وَّرَآئِيْ۔ اور مجھے اپنے بعد اپنے قرابت داروں کا ڈر ہے۔

اس کا ظاہر مفہوم یہ ہے کہ حضرت زکریا علیہ السلام نے یہ اندیشہ ظاہر کیا کہ میرے قرابت دار میرا مال لے لیں گے۔

اقول وبالله التوفيق۔ حضرت زکریا علیہ السلام تو نبی تھے ایک شریف انسان جب اس کی کوئی اولاد نہ ہو تو اسے کچھ پرواہ نہیں رہتی کہ میرا مال کون لے رہا ہے خصوصاً اس صورت میں کہ جب اللہ کا حکم ہی یہی ہے کہ جس کے اولاد نہ ہو تو اس کے قرابت دار اس کے مال کے وارث ہوں گے۔ یہ ڈرنے کی بات نہیں حضرت زکریا علیہ الصلوٰۃ والتسلیم کی

مراد یہ تھی کہ مجھے اندیشہ ہے کہ میرے قرابت دار دین میں رد و بدل نہ کریں۔ یہ یقیناً نبی کے لیے بہت بڑے اندیشہ کی بات ہے۔

حاصل اس کا حاصل یہ نکلا کہ وارث نہ ہونا یہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے خصائص سے نہیں بلکہ تمام انبیاء کرام کو عام ہے۔

دوسرا اشکال ارشاد ہے یوصیکم اللہ فی اولادکم للذکر مثل خط الانثیین الایۃ۔ تمہاری اولاد کے بارے میں اللہ تم کو حکم دیتا ہے کہ مرد

کے لیے عورت کا دونا حصہ ہے۔ کتاب اللہ کی تخصیص خبر واحد سے درست نہیں۔ اس کا جواب ہم چھٹی جلد میں تفصیل سے ذکر کر آئے کہ حدیث لا نورث ما ترکنا صدقہ خبر واحد نہیں، خبر مشہور ہے اور خبر مشہور سے کتاب اللہ کی تخصیص درست۔

باب مِیراثِ الْوَلَدِ مِنْ اَبِیْہِ باپ اور ماں کی طرف سے ان کے بیٹے و اُمّہ۔ ص ۹۹ کی میراث کا بیان۔

ت وَقَالَ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ اِذَا تَرَكَ رَجُلٌ اَوْ امْرَاةٌ ابْنَةً فَلَهَا

۷۸۰ اور حضرت زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا جب کوئی مرد یا کوئی عورت ایک

النِّصْفُ فَاِنْ كَانَتْ اثْنَتَيْنِ اَوْ اَكْثَرَ فَلَهُنَّ الشُّلْثُنُ فَاِنْ كَانَ مَعَهُنَّ

بیٹی چھوڑے تو اس کے لیے آدھا ہے اور اگر دو ہوں یا زیادہ، تو ان کے لیے دوثلث ہے

ذَكَرُ بَدْرٍ بِمَنْ شَرَكَهُمْ فَيُعْطَى فَرِیضَتُهُ وَمَا بَقِيَ فَلِلَّذَكَرِ مِثْلُ

پس اگر ان لڑکیوں کے ساتھ کوئی مرد ہو تو پہلے میراث میں دوسرے شریکوں کو دیا جائے گا

حِطَّ الْاُنْثٰی

اس کے مقررہ حصہ کے مطابق اور جو باقی رہے گا تو مرد کے لیے عورت کا دونا حصہ۔

۷۸۰ تشریحات :- متوفی اگر صرف بیٹا اور بیٹی چھوڑے ایک ایک یا کئی کئی تو کل میراث

للذکر مثل خط الانثیین کے مطابق تقسیم ہوگی یعنی بیٹے کو بیٹیوں کا دونا۔ اور اگر بیٹے اور بیٹی

کے ساتھ اصحاب فرائض میں سے کوئی ہو تو پہلے ان کا پورا حصہ دیا جائے گا اور جو بچے گا

اس میں سے بیٹے کو بیٹیوں کا دونا اور بیٹیوں کو بیٹے کا نصف حصہ دیا جائے گا۔ مثلاً کسی نے

ایک ماں چھوڑی اور ایک بیٹا اور ایک بیٹی۔ ماں اصحاب فرائض میں سے ہے اس لیے پہلے

ماں کو چھٹا حصہ دیا جائے گا جو بچے کا اس کے تین حصے کر کے دو حصے بیٹے کو اور

ایک حصہ بیٹی کو دیا جائے گا۔ اس صورت میں مسئلہ چھ سے بنے گا۔ اور اٹھارہ سے تصحیح ہوگی یعنی کل ترکہ کا اٹھارہ حصہ کیا جائے گا اس میں سے ماں کو تین حصے دس بیٹے کو اور پانچ بیٹی کو دیا جائے گا۔

حدیث ۲۸۲۲ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے مروی ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا (پہلے)

قَالَ الْخَفِيُّ الْفَرَائِضُ بِأَهْلِهَا فَمَا بَقِيَ فَهُوَ لِأُولَى رَجُلٍ ذَكَرَهُ

فرائض کو اس کے حقداروں کو دو اور جو باقی رہے وہ سب سے زیادہ قریب مرد کے لیے ہے۔

۲۸۲۲ یعنی ترکہ کی تقسیم کے وقت سب سے پہلے ان رشتہ داروں کو حصہ دیا جائے گا جو قرآن مجید میں مقرر ہے ان کے دینے کے بعد جو بچے وہ اس مرد کو دیا جائے جو میت کا سب سے زیادہ قریبی رشتہ دار ہو جن کو عصبیات کہا جاتا ہے مثلاً کسی نے انتقال کیا اور ایک ماں، ایک بیٹی اور ایک چچا اور ایک بھوپھی اور ایک چچا کا بیٹا چھوڑا تو پہلے ماں کو ایک سدرس دیا جائے گا پھر بیٹی کو نصف اور جو بچے گا وہ چچا کو ملے گا۔ بھوپھی اور چچا کے لڑکے کو کچھ نہیں ملے گا۔ پھر اس لیے کچھ نہیں ملے گا کہ وہ مرد نہیں عورت ہے اور چچا کے بیٹے کو اس لیے نہیں ملے گا کہ وہ بہ نسبت چچا کے دور ہے۔ چچا اس کی بہ نسبت قریب ہے۔ مسئلہ کی صورت یہ ہوگی۔ زید نے انتقال کیا ماں، ایک بیٹی، ایک چچا، ایک بھوپھی، ایک چچا کا بیٹا چھوڑا مسئلہ چھ سے بنے گا یعنی کل ترکہ کا چھ حصہ کر کے ایک حصہ ماں کو تین حصے بیٹی کو، دو حصے چچا کو، بھوپھی اور چچا کے لڑکے کو کچھ نہیں ملے گا۔

باب مِيرَاثِ الْبَنَاتِ ص ۹۹۷ لڑکیوں کی میراث کا بیان

حدیث ۲۸۲۳ عَنْ الْأَسْوَدِ بْنِ يَزِيدٍ قَالَ أَتَانَا مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ بِالْيَمَنِ

حضرت اسود بن یزید نے کہا کہ ہمارے پاس یمن میں تعلیم دینے کے لیے یا امیر کی حیثیت

مُعَلِّمًا أَوْ أَمِيرًا فَسَأَلْنَاهُ عَنْ رَجُلٍ تَوَفَّى وَتَرَكَ ابْنَتَهُ وَأُخْتَهُ فَأُعْطِيَ

سے حضرت معاذ بن جبل آئے۔ ہم نے ان سے اس شخص کے بارے میں پوچھا کہ جس کی وفات ہو گئی

عہ مسلم، ابوداؤد، ترمذی، نسائی، فرائض۔ باب میراث النساء ص ۹۹۷۔ باب میراث الجد مع الاب والاخت

ص ۹۹۷۔ باب ابی غم احد ہما خ لام والآخر ذون ص ۹۹۹۔

الرَّبْنَةُ النِّصْفُ وَالْأَخْتُ النِّصْفُ ع

اور اس نے اپنی ایک بیٹی اور ایک بہن چھوڑی ہے تو انہوں نے آدھا بیٹی کو دیا آدھا بہن کو ۔

۲۸۲۳ تشریحات | اس فیصلہ کی بنیاد اس پر ہے کہ جب میت کی بیٹی کے ساتھ بہن بھی ہو تو بہن عصبہ ہو جاتی ہے جیسا کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا ہے بہنوں کو بیٹیوں کے ساتھ عصبہ کرو۔ بیٹی ذوی الفرائض میں ہونے کی بنا پر نصف پائے گی اور بقیہ جو بچا وہ بہن کا ہے۔ فرض کرو کسی نے انتقال کیا اور دو بیٹیاں ایک بہن چھوڑیں۔ دونوں بیٹیوں میں سے ہر ایک کو ایک ایک ثلث ملے گا اور بہن کو ایک ثلث۔

باب مِیْرَاثِ ابْنِ الْاَبْنِ اِذَا الْمَرْکُؤُنْ ابْنٌ ص ۹۹ پوتے کی میراث جب کہ بیٹا نہ ہو۔

ت وَقَالَ زَيْدٌ وَلَدُ الْاَبْنَاءِ بِمَنْزِلَةِ الْوَلَدِ اِذَا الْمَرْکُؤُنْ دُوْنَهُمْ وَلَدٌ

۴۸۱ زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا پوتے بمنزلہ بیٹے کے ہیں جب کہ ان کے اور میت کے

ذکرہم کذکرہم وَاَنْشَاهُمْ کَاَنْشَاهُمْ تَرْتُوْنُ کَمَا یَرْتُوْنُ وَیَحْجِبُوْنَ کَمَا

درمیان کوئی بیٹا نہ ہو۔ پوتے بیٹیوں کی مثل اور پوتیاں لڑکیوں کی مثل یہ سب وارث ہوں گے جیسا کہ بیٹے بیٹیاں

یَحْجِبُوْنَ وَلَا یَرِثُ وَلَدُ الْاَبْنِ مَعَ الْاَبْنِ۔

وارث ہوتی ہیں۔ اور دوسروں کو میراث سے محروم کریں گے جیسا کہ بیٹے اور بیٹیاں کرتے ہیں اور پوتے بیٹے کے ساتھ وارث نہ ہوگا

۴۸۱ تشریحات | اس تعلیق کو امام سعید بن منصور نے موصولاً روایت کیا ہے حضرت زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے جو فرمایا ہے اس پر امت کا اجماع ہے۔

قوله اذا المرکون دونہ ولد۔ یعنی پوتے اور پوتیوں اور میت کے درمیان، میت کا کوئی بیٹا نہ ہو۔ عام روایتوں میں صرف ولد ہے۔ البتہ کشمینی کی روایت میں ولد ذکر ہے۔ اس لیے ہم نے اس کا ترجمہ بیٹا کیا۔ اس کا مطلب یہ نکلا کہ اگر متوفی کے کوئی بیٹا نہ ہو تو پوتے پوتیاں عصبہ ہوں گے۔ اور انہیں للذکر مثل حظ الانثیین کے حساب سے ترکہ ملے گا۔ اگرچہ متوفی کی بیٹی موجود ہو۔ مثلاً کسی نے ایک بیٹی اور ایک پوتا اور ایک پوتی چھوڑی تو نصف بیٹی کو ملے گا اور نصف آخر للذکر مثل حظ الانثیین کے مطابق پوتے کو دو حصہ اور پوتی کو ایک حصہ ملے گا یعنی کل ترکہ چھ حصہ کیا جائے گا۔ تین بیٹی کو دو پوتے کو، ایک پوتی کو دیا جائے گا۔

ع باب میراث الاخوات مع البنات عصبہ ص ۹۹۔ ابوداؤد: فرائض۔

بیٹے کے ہوتے ہوئے پوتے اور پوتیاں محروم رہیں گی۔ اس پر آج کل ہندوؤں کے درغلانے سے نئے تعلیم یافتہ مسلمان بننے والے بھی اعتراض کرتے ہیں کہ ظاہر ہے کہ جب کسی میت کا بیٹا بھی ہو اور پوتا بھی ہو جس کا باپ مر چکا ہو تو وہ زیادہ قابل رحم ہے اسے آپ لوگ محروم کرتے ہیں اور سب بیٹے کو دیتے ہیں۔ اس پر بڑے لمبے لمبے مقالے لکھے گئے، لمبی لمبی بحثیں ہوئیں لیکن یہ لوگ خاموش نہیں ہوتے۔ میں جب بریلی شریف میں تھا تو علی گڑھ یونیورسٹی کے ایک پروفیسر صاحب تشریف لائے تھے۔ پہلے انہوں نے اور لوگوں سے گفتگو کی مگر وہ کسی طرح خاموش نہیں ہوئے۔ فر فر بولتے جاتے تھے۔ ایک صاحب ان کو لے کر میرے پاس آئے پروفیسر صاحب نے بڑے زوردار طریقے پر اپنے مدعا کو بیان کیا۔ وہ چپ ہی نہیں ہو رہے تھے۔ میں بار بار ان سے کہتا رہا کہ آپ کا سوال میں سمجھ گیا۔ میری سنیے! لیکن وہ خاموش نہیں ہو رہے تھے آخر میں میں نے جھنجھلا کر کہا کہ جب آپ کو اپنی ہی کہتی ہے میری بات سننی نہیں تو مجلس برخاست کیجیے۔ اس پر وہ جھلائے تو بہت مگر خاموش ہو گئے۔ میں نے ان سے پوچھا کہ میراث کا استحقاق کسی کو اس کی مجبوری یا ضرورت پر ہے یا رشتہ پر۔ انہوں نے فرمایا کہ رشتہ پر۔ مگر پھر شروع ہو گئے کہ پوتا بھی تو رشتہ دار ہے۔ میت کی نسل سے ہے اس کا خون ہے۔ میں نے کہا مجھے ایک منٹ کا اور موقع دیجیے اب میں نے ان سے پوچھا۔ جب میراث کا استحقاق رشتہ کی بنیاد پر ہے تو کیا ہر رشتہ دار کو میراث ملے گی یا اس میں کچھ تفصیل ہے۔ انہوں نے فرمایا کہ آپ کا سوال میرے سمجھ میں نہیں آیا۔ میں نے کچھ تفصیل سے سوال بیان کیا تو کچھ رکے جھجکے مگر مجبوراً ان کو کہنا پڑا کہ ہر رشتہ دار کو نہیں ملے گی بلکہ خاص خاص رشتہ داروں کو میراث ملے گی۔ میں نے عرض کیا ان خاص رشتہ داروں کے تعین کے لیے کوئی اصل ہے یا نہیں۔ آدمی بہر حال ذہین تھے۔ اس سوال کے سنتے ہی انہوں نے پینتر ابد لا۔ اور پھر بڑے جوش سے انہوں نے تقریر کرنا شروع کر دی۔ میں نے ذرا زوردار آواز میں ان سے پوچھا کہ بتائیے کہ میت کا حقیقی بھائی اپنا بیٹا ہے نا دار ہے اور میت کا بیٹا موجود ہے جو کروڑ پتی ہے۔ لیکن وہ پروفیسر صاحب تھے وہ بھی علی گڑھ یونیورسٹی کے۔ مگر ان کے میزبان جو خود ایم اے تھے انہوں نے کہا۔ پروفیسر صاحب اب خاموش رہیے بات پوری ہو گئی اور مسئلہ صاف ہو گیا۔ میراث کا استحقاق مجبوری اور ضرورت پر نہیں رشتہ پر ہے اور رشتوں میں ترجیح اور اولیت اس کو حاصل ہے جو میت سے زیادہ قریب ہے اور ظاہر ہے کہ بیٹے اور پوتے میں میت سے زیادہ قریب بیٹا ہے۔ پوتا ایک درجہ دور ہے اس لیے بیٹے کے ہوتے ہوئے پوتا کچھ نہیں پائے گا۔ جیسے کہ بیٹے کے ہوتے ہوئے بھائی کو کچھ نہیں ملے گا۔

باب میراث ابنہ ابن مع ابنہ بیٹی کے ساتھ پوتی کی میراث کا بیان۔ ص ۹۹۷

حدیث سئل ابو موسیٰ عن ابنہ و ابنہ ابن و اُخت فقال لابنہ

۲۸۲۲

حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے سوال ہوا کہ اگر کسی متوفی کی ایک بیٹی، ایک پوتی

النصف و لا اُخت النصف و انت ابن مسعود فسببتا یعنی فسئل ابن

اور ایک بہن ہو تو ترکہ کیسے تقسیم ہوگا تو انہوں نے فرمایا۔ بیٹی کو آدھا اور بہن کو آدھا اور ابن مسعود

مسعود و اُخبر بقول ابی موسیٰ فقال لقد ضللت اذا و ما انا من المقتدین

کے پاس جاؤ مجھے امید ہے کہ وہ بھی یہی فیصلہ کریں گے۔ اب حضرت ابن مسعود سے پوچھا گیا اور انہیں

أقضى فیہا بما قضی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم لابنہ النصف و لا ابنہ

حضرت ابو موسیٰ کی بات بتائی گئی تو انہوں نے فرمایا ایسا ہے تو میں گمراہ ہو گیا ہدایت یافتہ لوگوں میں نہ رہا۔ اس بارے

الابن السدس تکملة الثلثین و ما بقی فلا اُخت فانتینا اباموسى

میں میں وہی فیصلہ کروں گا جو نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا ہے بیٹی کو نصف اور پوتی کو سدس تاکہ دوثلث

فأخبرناہ بقول ابن مسعود فقال لا تسألونی ما دام

مکمل ہو جائے اور جو بیچ رہے وہ بہن کا۔ اس کے بعد ہم لوگ ابو موسیٰ کے پاس آئے ہم نے انہیں ابن مسعود

هذا الخبر فیکرمہ

کے قول کی خبر دی۔ انہوں نے فرمایا جب تک یہ خبر تم میں ہے۔ مجھ سے کچھ مت پوچھنا۔

۲۸۲۲

تشریحات:- حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے جو یہ فرمایا لقد ضللت

اذا وہ اس بنیاد پر فرمایا کہ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا تھا کہ ابن مسعود

میری اتباع کریں گے چونکہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو اس خصوص میں حضور اقدس

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا فیصلہ معلوم تھا اس کے باوجود اس کے خلاف قصداً حضرت ابو موسیٰ

اشعری کے فیصلے کے مطابق فیصلہ کرتے تو ضرور یہ گمراہی ہوتی۔ صورت مسئلہ میں تخریج

یہ ہوئی کہ کل ترکہ کا چھ حصہ کیا جائے گا۔ تین بیٹی کو ایک پوتی کو دو بہن کو دیا جائے گا۔

باب میراث الجدة مع الأب
والاخوة. ص ۹۹۷
باب اور بھائیوں کے ساتھ دادا کی میراث کا بیان۔

ت وقال أبو بكر وابن عباس وابن الزبير الجدة أب.

۷۸۲ اور حضرت ابو بکر و ابن عباس اور ابن زبیر نے فرمایا کہ دادا باپ ہے۔

۷۸۲ تشریح

یعنی جب متوفی کا باپ نہ ہو، دادا ہو تو میراث کے سلسلے میں جو حیثیت باپ کی ہے وہی دادا کی ہوگی۔ یہاں جد سے مراد جد صحیح ہے۔ یہ وہ ہے جس کی میت کی جانب نسبت میں ماں نہ ہو جس کو ہمارے عرف میں دادا کہتے ہیں۔ نانا مراد نہیں۔ عرب میں نانا کو بھی جد کہتے ہیں۔ باپ کی تین حالتیں ہیں: صرف فرض جب کہ اولاد ہو۔ اس صورت میں چھٹا حصہ پائے گا۔ فرض اور تعصیب دونوں، جب کہ متوفی کے بیٹی یا پوتی ہوں۔ اس صورت میں باپ کو میراث کا نصف ملے گا وہ اس طرح کہ سدس بحیثیت ذوی الفروض کے اور لڑکی کو نصف اور جو بچا وہ بحیثیت عصبہ کے باپ کو ملے گا۔ حاصل یہ نکلا کہ آدھا بیٹی کو آدھا باپ کو تعصیب محض جب کہ میت کے نہ بیٹا ہو نہ بیٹی نہ پوتا، نہ پوتی۔ جب متوفی کا باپ نہ ہو تو دادا کا بھی یہی حکم ہے مگر چار مسائل میں۔ پہلا یہ کہ بنی الاعیان اور بنی علات باپ کے ہوتے ہوئے بالاجماع ساقط ہو جاتے ہیں لیکن دادا کے ہوتے ہوئے ساقط نہیں ہوں گے جمہور کے نزدیک۔ لیکن امام اعظم ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک ساقط ہو جائیں گے۔ دوسرا۔ اگر متوفی کے زوجین میں سے کوئی ہو اور باپ ہو اور ماں تو ماں ثلث مابقی لے گی اور دادا کے ساتھ کل ترکہ کا ثلث۔ تیسرا۔ باپ کی ماں اور دادی باپ کے ہوتے ہوئے محروم رہیں گی لیکن دادا کے ہوتے ہوئے محروم نہیں رہیں گی۔ چوتھا۔ معتق نے معتق کے باپ اور بیٹے کو چھوڑا تو سدس ولاء باپ کے لیے اور باقی بیٹے کے لیے۔ یہ امام ابو یوسف رحمۃ اللہ علیہ کا مذہب ہے۔ اور طرفین کے نزدیک پوری ولاء بیٹے کے لیے ہے۔ اور اگر معتق نے معتق کے بیٹے اور دادا کو چھوڑا تو بالاتفاق پوری ولاء بیٹے کے لیے ہے۔

ت وقال ابن عباس وابن عباس وابن الزبير الجدة اب.

۷۸۳ اور حضرت ابن عباس و ابن عباس اور ابن زبیر نے فرمایا کہ دادا باپ ہے۔

وإسحق ويعقوب ع

یعنی آباء کرام ابراہیم اور اسحق اور یعقوب کے ملت کی پیروی کی۔

عہ سورۃ یوسف آیت ۳۸۔

توضیح :- یعنی تمام انسانوں کو حضرت آدم کا بیٹا کہا گیا حالانکہ وہ موجودہ انسانوں کے دادا ہیں وہ بھی سینکڑوں پشت اوپر۔ حضرت یوسف علیہ الصلوٰۃ والسلام کے باپ حضرت یعقوب ہیں اور حضرت اسحاق دادا اور حضرت ابراہیم پر دادا علیہم الصلوٰۃ والسلام۔ اس سے معلوم ہوا کہ دادا باپ ہے۔

قَالَ الْبُخَارِيُّ وَلَمْ يُذْكَرْ أَحَدًا خَالَفَ أَبَا بَكْرٍ فِي زَمَانِهِ وَ

امام بخاری نے فرمایا اور کہیں مذکور نہیں کہ کسی نے حضرت ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی ان کے زمانے میں

أَصْحَابُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَتَوَافِرُونَ۔

مخالفت کی اور اصحاب نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اس وقت بکثرت تھے۔

توضیح :- حضرت امام بخاری رحمہ اللہ یہ افادہ فرمانا چاہتے ہیں کہ حضرت صدیق اکبر کے زمانہ میں صحابہ کرام کا اس پر اجماع سکوتی ہو گیا کہ دادا بمنزلہ باپ ہے۔

وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا يَرِثُنِي ابْنُ ابْنِي دُونَ

۷۸۴ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا میرا پوتا وارث ہو گا نہ میرے بھائی اور میں

إِخْوَتِي وَلَا أَرِثُ أَنَا ابْنَ ابْنِي۔

اپنے پوتے کا وارث نہ ہوں ؟

توضیح :- کچھ لوگوں نے کہا تھا کہ بھائیوں کے ہوتے ہوئے دادا محروم رہے گا۔ اور کچھ لوگوں نے یہ کہا تھا کہ بھائیوں کے ہوتے ہوئے دادا کے ساتھ بھائیوں کو بھی حصہ ملے گا۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما ان دونوں کے رد میں فرماتے ہیں کہ متوفی کے اگر پوتے اور بھائی ہوں تو صرف پوتا پائے گا۔ بھائی بہن نہیں پائیں گے۔ پھر یہ کیسے معقول ہو سکتا ہے کہ پوتے کے ترکہ سے مجھے حصہ نہ ملے اور پوتے کے بھائیوں کو ملے۔ یہ الٹی بات ہے۔ حاصل یہ نکلا کہ متوفی کے اگر دادا اور بھائی ہوں تو کل میراث دادا کو ملے گی۔ بھائی محروم ہوں گے۔

وَيُذْكَرُ عَنْ عَلِيٍّ وَعُمَرَ وَابْنِ مَسْعُودٍ وَزَيْدِ أَقَاوِيلٍ مُخْتَلِفَةً۔

۷۸۵ اور حضرت علی، حضرت عمر، و ابن مسعود اور زید رضی اللہ تعالیٰ عنہم سے روایت

کرتے ہوئے مختلف اقوال ذکر کیے جاتے ہیں۔

تشریح :- یہ سارے اقوال مرجوح و متروک ہیں اس لیے ہم ان کے ذکر کرنے سے پرہیز کرتے ہیں۔

حدیث ۲۸۲۵ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا (إِنْ قَالَ) فَإِنَّهُ أَنْزَلَهُ

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے مروی ہے کہ حضرت ابو بکر نے دادا کو بمنزلہ باپ کیا۔ یا

أَبَا أَوْ قَالَ قَضَاهُ أَبَا.

راوی نے یہ کہا حضرت ابو بکر نے فیصلہ فرمایا کہ دادا باپ ہے۔

تشریح ۲۸۲۵ حضرت صدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا یہ فیصلہ کہ دادا باپ کے نہ ہوتے ہوئے میراث میں باپ کے حکم میں ہے، متعدد صحابہ کرام سے مروی ہے۔ حضرت عبداللہ بن زبیر کا قول مناقب میں گزرا۔ نیز حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے بھی مروی ہے۔ نیز حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے بھی۔ تو حضرت ابن عباس، حضرت ابن زبیر، حضرت عثمان، حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہم اجمعین یہ چار صحابی ہوئے۔ باب مبرات المرأة والزوج مع الولد وغیره۔ ص ۹۹۸ عورت اور شوہر کی میراث بیٹے وغیرہ کے ساتھ۔

حدیث ۲۸۲۶ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي جَنِينِ امْرَأَةٍ مِنْ بَنِي لَحْيَانَ سَقَطَ مَيِّتًا بَغْرَةً عَبْدًا وَ

بنی لحیان کی ایک عورت کے کچے بچے کے بارے میں جو مردہ ساقط ہو گیا تھا، یہ فیصلہ فرمایا کہ اس کے خوں بہا میں

أَمَةً ثُمَّ أَنَّ الْمَرْأَةَ الَّتِي قَضَى عَلَيْهَا بِالْغُرَّةِ تَوَفِّيَتْ فَقَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

ایک غلام یا ایک باندی دی جائے۔ پھر وہ عورت جس کے خلاف آپ نے حکم دیا تھا مگر تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ مِيرَاثَهَا لِبَنِيهَا وَزَوْجِهَا وَأَنَّ الْعَقْلَ عَلَى عَصْبَتِهَا ع

علیہ وسلم نے یہ فیصلہ فرمایا کہ اس کی میراث اس کے بیٹے اور شوہر کے بیٹے اور خوں بہا اس کے عصبہ پر۔

تشریحات :- یہ حدیث کتاب الطب میں گزر چکی ہے اور کتاب الدیات میں آرہی ہے

عہ دیات، باب جنین المرأة۔ مسلم، حدود، ترمذی، فرائض، ابو داؤد، نسائی، دیات۔

کتاب الطب میں یہ تفصیل ہے کہ بنی ہذیل کی دو عورتوں نے آپس میں جھگڑا کیا ایک نے دوسری کو پتھر پھینک کر مارا۔ یہ حالہ تھی چوٹ کے صدمے سے حل ساقط ہو گیا۔ معاملہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں آیا تو حضور نے یہ فیصلہ فرمایا کہ اس کا خوں بہا ایک غلام ہے یا ایک باندی۔ مارنے والی عورت کے باپ بھائی، شوہر نے یہ کہا کہ اس کا خوں بہا اس کے بیٹے دیں گے اس پر حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے یہ فیصلہ فرمایا کہ اس کی میراث اس کے بیٹے اور شوہر کو دی جائے اور دیت بہر حال عصبہ پر ہے۔ عصبہ نے یہ کہا کہ ہمارے پاس کچھ نہیں۔ بنی نجیان کے صدقات وصول ہوں تو ہمیں عطا فرمائیں۔ چنانچہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ایسا ہی کیا جسے وصول کر کے ان لوگوں نے دیت عطا کی۔ "غزوۃ تبوک کے معنی کھوڑے کی پیشانی کی سفیدی پر چیز کا ابتدائی اور مکمل حصہ شریف، چہرہ، روشنی، صبح، غلام اور باندی کے ہیں۔ یہاں مراد اخیر معنی ہے: عبد اولیۃ اس کا بیان ہے۔ عقل، معنی مشہور وہ روحانی قوت جس سے شعور ہوتا ہے دل، دیت، یعنی قتل وغیرہ کا مالی معاوضہ جسے خوں بہا کہتے ہیں۔

بَابُ ابْنِیْ عِمٍّ اَحَدُہُمَا اَخٌ لِاُمِّہٖ
وَالْاٰخَرُ زَوْجٌ۔ ص ۹۹۸

کسی عورت نے چچا کے دو لڑکوں کو چھوڑا
ان میں سے ایک خیا فی بھائی ہے اور دوسرا شوہر ہے۔

توضیح | یعنی ایک عورت نے اپنے چچا کے لڑکے سے نکاح کیا تھا، وہ مرگئی اس نے اپنے اس شوہر کو چھوڑا اور دوسرے چچا کے لڑکے کو جو اس کا خیا فی بھائی ہے تو ترکہ کیسے تقسیم ہوگا۔

وَقَالَ عَلِیُّ رَضِیَ اللہُ تَعَالٰی عَنْہُ لِلزَّوْجِ النِّصْفُ وَلِلْاَخِ مِنَ الْاُمِّ

ت ۷۸۶

اور سیدنا حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ پہلے شوہر کو آدھا دیا جائے گا۔ پھر خیا فی بھائی کو

النِّصْفُ وَمَا بَقِيَ بَيْنَهُمَا نِصْفَيْنِ۔

چھٹا حصہ اور چونکہ گادہ پھر ان دونوں کے درمیان نصف نصف تقسیم کر دیا جائے گا۔

تشریح

۷۸۶ | یعنی چونکہ متوفیہ کی اولاد نہیں اس لیے پہلے شوہر کو نصف دیں گے اور خیا فی بھائی کو سدس۔ اس لیے کہ دونوں اصحاب فرائض میں سے ہیں اب جو بچا وہ دونوں پر برابر برابر تقسیم کر دیا جائے گا اس لیے کہ دونوں چچا کے بیٹے ہونے کی وجہ سے عصبہ ہیں۔ مسئلہ کا استخراج چھ سے کیا جائے گا۔ چھ میں سے تین شوہر کو اور ایک خیا فی بھائی کو اب جو دو بچا وہ ایک ایک دونوں کو دیا جائے گا۔ اس طرح ان میں جو شوہر ہے اس کو چھ میں سے چار ملے گا اور جو خیا فی بھائی ہے اس کو چھ میں سے دو ملے گا۔

باب میراث الملاء عنہ۔
جس عورت سے لعان کیا گیا ہے اس کی میراث کا بیان۔
ص ۹۹۹

حدیث	عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ رَجُلًا لَا عَنْ إِمْرَأَتِهِ فِي
۲۸۲۷	حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ بنی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے زمانے میں
	زَمَانَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَانْتَقَلَ مِنْ وَلَدِهَا فَفَرَّقَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ
	ایک شخص نے اپنی بیوی سے لعان کیا اور اس کے لڑکے سے انکار کر گیا۔ تو بنی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے
	تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَهُمَا وَالْحَقَّ الْوَلَدُ بِامْرَأَةٍ۔
	ان دونوں کے درمیان تفریق کر دی اور لڑکے کو عورت کے ساتھ لاحق کر دیا۔

تشریح :- یعنی یہ حکم فرمایا کہ اس کا نسب باپ سے ثابت نہیں۔ ایسی صورت میں یہ بچہ صرف اپنی ماں کی میراث میں حق دار ہو گا۔ باپ کی میراث میں نہیں۔ اسی طرح اس کی میراث صرف ماں پائے گی باپ نہیں پائے گا۔
باب الْوَلَدُ لِلْفِرَاشِ حُرَّةً كَانَتْ
اَوْ أَمَةً۔ ص ۹۹۹
لڑکا صاحب فراش کے لیے ہے اس کی ماں آزاد ہو یا باندی ہو۔

حدیث	عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَاهُ رِيزَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ
۲۸۲۸	حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ بنی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت کرتے
	عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الْوَلَدُ لِصَاحِبِ الْفِرَاشِ۔
	ہیں کہ فرمایا کہ بچہ صاحب فراش کے لیے ہے۔

تشریح :- ۲۸۲۸
یعنی ایک عورت کسی کے نکاح میں ہے یا باندی کسی کی ملکیت میں ہے اور ان دونوں کے بچہ پیدا ہوا۔ اور کسی نے دعویٰ کیا کہ میں نے اس کی ماں سے زنا کیا ہے یہ بچہ میرا ہے یا خود بچے کی ماں نے کہا کہ یہ بچہ میرے شوہر اور میرے مالک کا نہیں، فلاں کا ہے۔ بلکہ اگر شوہر بھی کہے کہ یہ بچہ میرا نہیں۔ اور لعان نہ ہو تو ان تمام صورتوں میں حکم یہی دیا جائے گا کہ بچہ شوہر یا باندی کے مالک کا ہے۔ اسی سے اس کا نسب ثابت ہو گا۔ ہاں اگر شوہر نے یہ دعویٰ کیا کہ یہ بچہ میرا نہیں اور عورت نے کہا کہ اسی کا ہے۔ معاملہ قاضی کے یہاں گیا۔ قاضی نے بطریق شرعی لعان کرایا اور دونوں میں تفریق کا حکم دیا

اور باپ سے بچے کے نسب کی نفی کا حکم دیا تو بچے کا نسب باپ سے ثابت نہ ہوگا۔
 علامہ ابن عبدالبر نے فرمایا کہ حدیث "الولد للفراش" نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے
 مروی صحیح ترین احادیث میں سے ایک ہے۔ یہ بیس سے زائد صحابہ کرام سے مروی ہے۔ اس
 میں سب سے بڑی حکمت بچہ سے اور اس کی ماں سے عار دفع کرنا ہے نیز بچہ کو حضانہ ہونے
 سے بچانا ہے۔

باب الْوَلَاءُ لِمَنْ أَعْتَقَ وَمِيرَاثُ
 اللَّقِیْطِ۔ ص ۹۹۹
 ولاء اس کے لیے ہے جس نے آزاد کیا
 اور لقیط کی میراث کا بیان۔

ابھی گزرا کہ اگر کسی نے کسی غلام کو آزاد کیا تو غلام کی میراث آزاد کرنے والا
 پائے گا۔ لقیط اس بچے کو کہتے ہیں جس کو اس کے گھر والوں نے اپنی تنگ
 دستی یا بدنامی کے خوف سے پھینک دیا ہو۔ لقیط کے جملہ اخراجات کھانا کپڑا رہنے کا مکان دوا
 علاج یہ سب بیت المال کے ذمہ ہے اور لقیط مر جائے اور کوئی وارث نہ ہو تو میراث بھی
 بیت المال میں جائے گی۔

ثُمَّ وَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْلَقِیْطِ حُرٌّ۔ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ لقیط آزاد ہے۔

تشریح | اسی سے ضمناً ثابت ہوتا ہے کہ اگر بطریق شرعی ثابت ہو جائے کہ لقیط کا کوئی وارث ہے تو لقیط
 کی میراث اس وارث کو ملے گی۔ اور اگر یہ ثابت نہ ہو سکے تو اس کی میراث بیت المال میں
 جائے گی جیسا کہ آزاد کا حکم ہے۔ اگر وہ بالفرض غلام ہوتا تو اس کی ساری کمائی آقا کو ملتی میراث کا سوال ہی نہیں
 ہوتا اور اگر آقا اسے آزاد کر دیتا پھر وہ مرتا تو اس کا وارث آزاد کرنے والا آقا ہوتا۔

حدیث	عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
۲۸۲۹	حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ولا
	تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّمَا الْوَلَاءُ لِمَنْ أَعْتَقَ۔
	اس کے لئے ہے جس نے آزاد کیا۔

باب میراث السَّائِبَةِ ۹۹۹
 سائبہ کی میراث کا بیان
 توضیح | سائبہ وہ غلام ہے جس سے اس کے مالک نے یوں کہا ہو۔ لا ولاء لاحد علیک یا اس
 کہا انت سائِبۃ یا کہے اعتقک سائِبۃ یا کہے وانت حُرٌّ سائِبۃ پہلے دو صیغوں سے
 اس کی نیت آزاد کرنے کی تھی تو غلام آزاد ہو جائے گا اور بعد کے دو صیغوں سے نیت کی حاجت

نہیں۔

حدیث	عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ إِنَّ أَهْلَ الْإِسْلَامِ لَا يُسَيَّبُونَ وَأَنَّ أَهْلَ
------	---

۲۸۳۰

حضرت عبداللہ بن مسعود سے مروی ہے انہوں نے فرمایا کہ اہل اسلام سائبہ نہیں

الْجَاهِلِيَّةِ كَانُوا يُسَيَّبُونَ۔

بناتے اور اہل جاہلیت بناتے تھے۔

تشریح :- یہ حدیث مختصر ہے اسمعیلی نے مفصل یوں روایت کیا کہ ایک شخص حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خدمت میں آیا اور اس نے کہا میں نے ایک غلام کو سائبہ کے طور پر آزاد کیا تھا اور وہ مر گیا اور کچھ مال چھوڑا ہے اور اس کا کوئی وارث نہیں تو حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ اہل اسلام سائبہ نہیں بناتے۔ اور اہل جاہلیت سائبہ بناتے تھے اور تو اس کا ولی نعمت ہے۔ اس لیے تیرے لیے اس کی میراث ہے۔

بَابُ إِذَا أَسْلَمَ عَلَى يَدَيْهِ صَاحِبٌ
وَكَانَ الْحَسَنُ لَا يَرَى لَهُ وَلَاحِقَةً۔ اور حضرت امام حسن بصری
اس کے لیے ولاء کا حق نہیں مانتے تھے۔

ان کی دلیل حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد تھا أَوْلَاؤُكُمْ لِمَنْ أَعْتَقَ
وَبُيُذَّكَرُ عَنْ تَمِيمِ الدَّارِيِّ رَفَعَهُ قَالَ هُوَ أَوَّلَى النَّاسِ بِمَحَبَّةِ
وَمَمْلُوكِهِ۔ اور حضرت تميم داری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کرتے ہوئے
ذکر کیا جاتا ہے کہ انہوں نے مرفوعاً روایت کیا کہ وہ اس شخص کی زندگی اور موت کا سب سے
زیادہ مستحق ہے۔

۸۹ تشریح اس حدیث سے ثابت ہوا کہ کافر جس شخص کے ہاتھ پر مسلمان ہو۔ اس کی
ولاء اس سے ثابت ہو جاتی ہے۔ یہاں تک کہ اگر یہ نو مسلم مر جائے اور اس کا
کوئی وارث نہ ہو تو جس شخص کے ہاتھ پر اس نے اسلام قبول کیا تھا وہی وارث ہو گا۔

وَقَالَ الْبُخَارِيُّ وَاخْتَلَفُوا فِي صِحَّةِ هَذَا الْخَبَرِ۔
اور امام بخاری نے کہا اور لوگوں نے اس خبر کے صحیح ہونے میں اختلاف کیا۔
تشریح :- علامہ عینی نے پوری تفصیل کے ساتھ اس کی صحت کے منکرین اور مثبتین کے
اقوال نقل فرمائے ہیں۔ اور اخیر میں ثابت فرمایا ہے کہ راجح یہی ہے کہ یہ حدیث صحیح ہے

اسی پر احناف کا عمل ہے۔
بَابُ مَوْلَى الْقَوْمِ مِنْ أَنْفُسِهِمْ
وَابْنُ الْأُخْتِ مِنْهُمْ صِتَا
 قوم کا آزاد کردہ غلام انہیں میں سے ہے اور بہن کا بیٹا بھی انہیں میں سے ہے۔

حدیث	عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ
۲۸۳۱	حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ
	وَسَلَّمَ قَالَ مَوْلَى الْقَوْمِ مِنْ أَنْفُسِهِمْ أَوْ كَمَا قَالَ
	قوم کا آزاد کردہ غلام انہیں میں سے ہے یا اسی کے ہم معنی فرمایا۔
حدیث	عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ
۲۸۳۲	حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ
	وَسَلَّمَ قَالَ ابْنُ أُخْتِ الْقَوْمِ مِنْهُمْ أَوْ مِنْ أَنْفُسِهِمْ
	قوم کا بھائی یا بہن کا بیٹا انہیں میں سے ہے۔

تشریح :- یعنی جب متوفی کے کوئی صاحب فرض اور عصبہ نہ ہو اور نہ بھانجہ سے اقرب کوئی ذوی الارحام، تو بھانجہ میراث پائے گا۔
بَابُ مِيرَاثِ الْأَسِيرِ صِتَا
 قیدی کی میراث کا بیان۔
 اس سے مراد وہ قیدی ہے جو کفار کے ہاتھ میں مقید ہے چونکہ اس کے بارے میں یہ بھی احتمال ہے کہ ظالم اسے شہید کر چکے ہوں اور یہ بھی احتمال ہے کہ وہ زندہ ہو۔ تو اب اشکال یہ ہوتا ہے کہ اس کی میراث تقسیم کی جائے یا نہ تقسیم کی جائے۔ حضرت سعید بن مسیب سے دونوں روایتیں ہیں۔ اور یہی حال حضرت امام زہری کا ہے۔ نیز امام زہری کا ایک قول یہ ہے کہ اسیر کو صرف ثلث ملے گا۔ ابن بطال نے اکثر علماء کا یہ مذہب نقل فرمایا کہ اسیر جب کسی میراث کا مستحق ہو تو اس کا حق موقوف رکھا جائے گا اس لئے کہ قیدی کی دو صورت ہے ایک یہ کہ یہ معلوم ہے کہ وہ زندہ ہے اور فلاں جگہ ہے۔ اور یہ بھی معلوم ہے کہ وہ مرتد نہیں ہوا ہے اس لیے وہ عام مسلمانوں کی طرح ہے اور اگر یہ معلوم ہے کہ وہ مرتد ہو گیا تو اس کے مال میں مرتد کے احکام جاری کیے جائیں گے اور اگر کچھ خبر نہ ہو کہ زندہ ہے یا مرگیا اور کہاں ہے تو وہ مفقود ہے اس پر مفقود کے احکام جاری ہوں گے۔

ت وَكَانَ شَرِيحٌ يُورِثُ الْأَسِيرَ فِي أَيْدِي الْعَدُوِّ وَيَقُولُ

۷۹۰ اور قاضی شریح اس قیدی کو وارث بناتے تھے جو دشمن کے قبضہ میں ہو اور

هُوَ أَحْوَجُ إِلَيْهِ۔

کہتے تھے وہ میراث کا زیادہ محتاج ہے۔

ت وَقَالَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ أَجْرُ وَصِيَّةِ الْأَسِيرِ وَعَتَاقَتِهِ

۷۹۱ اور حضرت عمر بن عبد العزیز نے فرمایا اسیر کی وصیت اور اس کے آزاد کرنے

وَمَا صَنَعَ فِي مَالِهِ مَا لَمْ يَتَغَيَّرْ عَنْ دِينِهِ فَإِنَّمَا هُوَ مَالُهُ يَصْنَعُ

کو نافذ کرو یا اپنے مال میں جو بھی کرے سب نافذ کرو جب تک دین نہ بدلے اس

فِيهِ مَا شَاءَ۔

لیے کہ وہ اس کا مال ہے اس میں جو چاہے کرے

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب الحدود و کتاب حدود کا بیان

توضیح :- حدود حد کی جمع ہے۔ اس کے اصل معنی روکنے اور منع کرنے کے ہیں۔ اسی وجہ سے دربان کو حداد بھی کہا جاتا ہے اس لیے کہ وہ لوگوں کو اندر آنے سے روکتا ہے اور شریعت میں حد کچھ مخصوص گناہوں پر من جانب شرع مقررہ سزا کو کہتے ہیں۔ اس کا فائدہ لوگوں کو اس گناہ سے روکتا ہے جس کی یہ سزا ہے۔ بلکہ بنظر دسیق ہر گناہ سے روکتا ہے۔ کہ جب ایک چور کا ہاتھ کاٹا گیا اور لوگوں کو معلوم ہے کہ زنا کی یہ سزا ہے۔ شراب پینے کی یہ سزا ہے تو لوگ یقیناً ڈریں گے۔

حدود کفارہ ہیں :- عام کتب اصول وفقہ میں یہی ہے کہ حدود کفارہ نہیں حتیٰ کہ بہار شریعت حصہ نہم ص ۸۱ میں بھی یہی ہے۔ اسی بنا پر ہم نے جلد اول میں اسی کی تائید میں پورا زور دیا ہے لیکن جلد اول پھینے کے بعد مجدد اعظم اعلیٰ حضرت امام احمد رضا قدس سرہ کا یہ ارشاد نظر سے گزرا حد اس گناہ سے پاک کر دینے کی ہوتی ہے۔ اور الملفوظ میں ہے "حد سے پاک ہو جاتا ہے قصاص سے نہیں ہے"

اس ارشاد کے بعد میرے لیے دوسرے قول کی گنجائش نہیں۔ اس کی دلیل حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث ہے کہ فرمایا۔ ومن اصاب من ذلك شيئا فغوي قبيل به فهو كفارة له ع۔ اور جس نے اس میں سے کسی چیز کا ارتکاب کیا پھر اسے اس کی سزا دے دی گئی تو وہ اس کے لیے کفارہ ہے اور کتاب الحدود باب توبۃ السارق میں یہ زائد ہے "و ظہور" اور پاک کرنے والی ہے۔

ع۔ فتاویٰ رضویہ پنجم ص ۹۸۔ ع۔ الملفوظ اول ص ۶۵

ع۔ بخاری: ایمان۔ مناقب انصار۔ مغازی۔ حدود۔ احکام۔ مسلم: حدود
ترمذی۔ نسائی۔ دارمی۔

بَابُ الزَّنا وَشُرْبِ الْخَمْرِ ص ۱۰۱

زنا اور شراب پینے کا بیان .

ت وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا يُنْزَعُ مِنْهُ نُورُ الْإِيمَانِ فِي لَزْنَا.

۷۹۲ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا زنا کرنے سے نور ایمان نکال بیجا جاتا ہے .

تشریح :- امام ابو بکر بن ابی شیبہ نے کتاب الایمان میں سند متصل کے ساتھ مفصل یوں روایت کیا ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما اپنے ایک ایک غلام کو بلاتے اور فرماتے کیا میں تمہاری شادی نہ کر دوں؟ جو بندہ بھی زنا کرے گا اللہ اس سے ایمان کا نور نکال دے گا نیز حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما ہی سے اس مضمون کی حدیث مرفوع بھی مروی ہے جسے امام طبری نے روایت کیا۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے انہوں نے کہا کہ میں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ جو زنا کرے گا اللہ تعالیٰ اس کے دل سے ایمان کا نور نکال لے گا چاہے تو لوٹائے چاہے نہ لوٹائے۔

بَابُ مَا جَاءَ فِي ضَرْبِ شَارِبِ
الْخَمْرِ ص ۱۰۲

شراب پینے والوں کے مارنے کے بیان میں۔

حدیث عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۲۸۳۳ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے شراب چمینے

ضَرْبَ فِي الْخَمْرِ بِالْجَبِّ يَدٍ وَالتَّعَالَ وَجَلَدًا أَبُوبَكْرٍ أَرْبَعِينَ عَه

کی سزا میں کھجور کی ہتھیلوں اور جوتوں سے مارا اور حضرت ابو بکر نے چالیس مارا۔

تشریحات ۲۸۳۳ حضرت صدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ شراب کی حد چالیس کوڑے مارے تھے۔ اور یہی حضرت عمر فاروق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ابتدائی

زمانہ میں بھی تھا پھر ایک بار حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اس مسئلہ میں صحابہ کرام سے مشورہ طلب کیا تو حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا جب شراب پیئے گا تو اسے نشہ آئے گا اور جب نشہ آئے گا تو بجواس کرے گا اور جب بجواس کرے گا تو افتراء کرے گا۔ اور مغتری پر اٹھتی کوڑے ہیں تو حضرت عمر نے حضرت علی کو حکم دیا کہ اسے انسی کوڑے ماریں چنانچہ انہوں نے انسی کوڑے مارے اور یہ واقعہ صحابہ کرام کے مجمع عام میں ہوا تھا۔ کسی نے اس کی مخالفت

نہیں کی تو اس پر قریب قریب اجماع سکوتی ہو گیا۔

شرابی کو کھجور کی ٹہنی اور جوتوں سے

بَابُ الضَّرْبِ بِالْجَبِيدِ وَالنَّعَالِ

مارنا۔

ص ۱۰۲

حدیث عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أُنِى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ

۲۸۳۴

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت

وَسَأَلَهُمْ بِرَجُلٍ قَدْ شَرِبَ قَالَ إِضْرِبُوهُ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ

اقدس میں ایک شخص کو لایا گیا جو شراب پیے ہوئے تھا فرمایا اس کو مارو۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ

فَمِنَّا الضَّارِبُ بِيَدِهِ وَالضَّارِبُ بِعُغْلِهِ وَالضَّارِبُ بِثَوْبِهِ فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالَ

تعالیٰ عنہ نے کہا کہ ہم میں سے کچھ لوگ اپنے ہاتھ سے اسے مار رہے تھے اور کچھ لوگ اپنی چیل سے اور کچھ لوگ اپنے کپڑے

بَعْضُ الْقَوْمِ أَخْرَاكَ اللَّهُ قَالَ لَا تَقُولُوا هَكَذَا لَا تَعِينُوا عَلَيْهِ الشَّيْطَانُ ع

سے جب وہ چلنے لگا تو کسی نے کہا۔ مجھ کو اللہ رسوا کرے۔ حضور نے فرمایا ایسا مت کہو اس پر شیطان کو مدد مت دو۔

تشریحات :- یہ کون شخص تھا، یہ متعین نہیں ہو سکا۔ اس پر دعاء بد کرنے سے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس لیے منع فرمایا کہ اس کا اندیشہ تھا کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے سامنے جس پر دعاء بد کی گئی۔ اس سے اس کے دل میں حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے نفرت پیدا ہو جائے۔

حدیث سَمِعْتُ عُمَيْرَ بْنَ سَعِيدٍ التَّخَعُمِيَّ قَالَ سَمِعْتُ عَلِيَّ بْنَ أَبِي

۲۸۳۵

حضرت عمیر بن سعید تخعمی نے کہا کہ میں نے حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ تعالیٰ عنہ

طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ مَا كُنْتُ لِأَقِيمَ حَدًّا عَلَى أَحَدٍ

سے سنا کہ میں کسی پر حد قائم کرتا اور مرجاتا تو اس سے میرے جی میں کوئی خدشہ نہیں پیدا

فَيَمُوتُ فَأَجِدُ فِي نَفْسِي إِلَّا صَاحِبَ الْخَمْرِ فَإِنَّهُ لَوْ مَاتَ وَدَيْتُهُ

ہوتا سوائے شرابی کے اگر وہ مرجاتا تو میں اس کی دیت دیتا اور یہ اس لیے

وَذَلِكَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يُسْنَهُ ع

کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس کی حد مقرر نہیں فرمائی۔

عہ ابوداؤد : حدود۔ عہ مسلم، ابوداؤد، ابن ماجہ۔

تشریحات :- صحیح یہی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے شرابی کی حد مقرر نہیں فرمائی لیکن طحاوی میں بطریق داناج عن حصین بن منذر الرقاسی، حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا قول مذکور ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے شراب میں چالیس کوڑے مارا اور حضرت ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے بھی چالیس کوڑے مارا اور حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اس کو اسٹی پورا کیا۔ اور سب سنت ہے۔ ابو داؤد میں بھی اس کے ہم معنی ہے۔ حضرت امام طحاوی نے اس حدیث پر بہت طویل کلام فرمایا ہے اور اسے معلول قرار دیا ہے۔

حدیث ۲۸۳۶ عَنْ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ كُنَّا نُوْتِي بِالشَّارِبِ

حضرت سائب بن یزید رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے

عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَمْرٌ أَنِّي بَكَّرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

ہمد مبارک میں اور حضرت ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خلافت میں اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی خلافت

وَصَدْرًا مِنْ خِلَافَةِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَتَقَوُّمٌ إِلَيْهِ بِأَيْدِينَا وَلَعَالِنَاو

کے شروع میں ہم شرابی کو لاتے تو ہم اسے اپنے ہاتھوں، چیلوں اور چادروں سے ہاتے

أَرْدَيْنَا حَتَّى كَانَ آخِرَ أَمْرٍ عُمَرَ فَجَلَدَ أَرْبَعِينَ حَتَّى إِذَا عَتَوْنَا وَفَسَقُوا

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اپنی خلافت کے اخیر دور میں چالیس کوڑے مارا۔ اس کے باوجود جب

جَلَدَ ثَمَانِينَ۔

لوگوں نے سرکشی کی اور شراب پیا تو اسٹی کوڑے مارا۔

تشریح | امام عبد البزاق نے عبید بن عمیر سے اسی مضمون کی حدیث روایت کی ہے۔ اس کے اخیر میں یہ ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے شراب کی حد چالیس کوڑے کی جب دیکھا کہ باز نہیں رہتے تو ساٹھ کوڑے کر دیا جب دیکھا کہ باز نہیں آتے تو اسٹی کوڑے کر دیا۔ اور فرمایا حدود میں یہ سب سے کم درجہ کی ہے۔ علامہ بدر الدین محمود عینی نے فرمایا کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ اگر آج کے زمانے میں ہوتے تو اسٹی کے دو نادر کوڑے مارتے۔

میں کہتا ہوں اگر آج کے زمانے میں ہوتے تو کیا کرتے یہ پوشیدہ نہیں۔

بَابُ مَا يُكْرَهُ مِنْ لَعْنِ شَارِبِ
الْخَمْرِ وَأَنَّ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِنَ الْمِلَّةِ۔
شرابی کو لعنت کرنا ناپسندیدہ ہے
اور یہ کہ وہ مذہب سے خارج نہیں۔

حدیث ۲۸۳۷ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا عَلَى عَهْدِ

حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِسْمُهُ عَبْدَ اللَّهِ وَكَانَ يُلقَبُ حِمَارًا

وسلم کے زمانے میں ایک صاحب بھتے جن کا نام عبد اللہ تھا اور لقب حمار وہ رسول اللہ

وَكَانَ يُضْحِكُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو ہنسنا دیا کرتے تھے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان کو شراب

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ جَلَدَهُ فِي لَشْرَابٍ فَأَتَى بِهِ يَوْمًا فَأَمَرَ بِهِ فُجِدَ

کی سزا میں کوڑے مارے اس کے بعد ایک دن پھر لائے گئے حضور نے ان کے بارے میں حکم دیا

فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ اللَّهُمَّ الْعَنْهُ مَا أَكْثَرَ مَا يُؤْتَى بِهِ فَقَالَ النَّبِيُّ

تو پھر ان کو کوڑا مارا گیا۔ ایک شخص نے کہا۔ اے اللہ اس پر لعنت کر۔ کتنی کثرت سے

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا تَلْعَنُوهُ فَوَ اللَّهِ مَا عَلِمْتُ أَنَّكَ يُحِبُّ

لایا جاتا ہے اس پر نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا اس پر لعنت مت کرو۔ بخدا اس کے بارے میں

اللَّهُ وَرَسُولُهُ۔

جو میں جانتا ہوں وہ یہ ہے کہ اللہ اور اس کے رسول سے محبت کرتا ہے۔

تشریحات ۲۸۳۷

کسی کا بُرا لقب رکھنا منع ہے۔ ارشاد ہے۔ وَلَا تَنْتَابِرُوا بِالْألقَابِ

ایک دوسرے کے برے نام نہ رکھو (سورۃ حجرات آیت ۱۱) پھر

ان کا لقب اس عہد مبارک میں حمار کیسے تھا؟ — بُرا لقب رکھنا ایذا اور امانت کا سبب

ہوتا ہے لیکن کبھی کبھی اس قسم کے نام کسی خاص وجہ سے لوگوں کو پیارے ہو جاتے ہیں مثلاً کسی

دینی بزرگ نے یہ لقب رکھ دیا۔ جیسے امیر المومنین، مولیٰ المسلمین حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ

کا نام حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے بو تراب رکھا۔ ظاہر ہے کہ معنی لغوی کے اعتبار

سے یہ جملہ توہین کا ہے۔ لیکن حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو یہ نام سب سے زیادہ پسند تھا

اسی قبیل سے ابو ہریرہ ہے۔ ذات النطاقین عرب کے عوف میں توہین کا لفظ تھا۔ لیکن

جب حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حضرت اسماء رضی اللہ تعالیٰ عنہا کو ذات

النطاقین کہہ دیا۔ یہ ان کے لیے سرمایہ افتخار ہو گیا۔ اسی طرح امکان ہے کہ ہو سکتا ہے

حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے کبھی ان کو حمار فرما دیا ہو یا کسی اور معزز نے حمار کہہ دیا

ہو جس کی وجہ سے انہیں یہ نام پسند آ گیا ہے

کیوں منہس کے کہد یا مرے در کا فقیر ہے : میرا مزاج اور بھی سنا ہوتا ہو گیا
علامہ ابن عبدالبر نے فرمایا کہ ہو سکتا ہے حضرت عقبہ بن حارث کی حدیث میں —
ابن النعیمان مبہم آیا تھا ہو سکتا ہے وہ یہی عبداللہ ہوں ۔

علامہ کرمائی نے کہا کہ یہ کسی دکان دار کے یہاں سے گھٹی کا کپڑا یا شہد کا کپڑا لے آتے اور
حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں ہدیۃ پیش کر دیتے اور جب دکان دار تقاضہ
کے لیے ان کے پاس آتا تو اسے لے کر خدمت اقدس میں حاضر ہونے عرض کرتے یا رسول اللہ !
اسے قیمت دے دیں۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم مسکرا دیتے اور حکم دیتے کہ اس کی
قیمت ادا کی جائے۔ اس حدیث کو ابو یعلیٰ موصلی نے زید بن اسلم سے روایت کیا۔
بَابُ السَّارِقِ حِينَ يَسْرِقُ۔
چور جب چوری کرتا ہے تو وہ مسلمان
رہتا ہے یا نہیں ؟

ص ۱۰۰۲

حدیث عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

۲۸۳۸

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَزْنِي الزَّانِي حِينَ يَزْنِي وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَسْرِقُ حِينَ

يَسْرِقُ وَهُوَ مُؤْمِنٌ عَسَ

میں کہ وہ مومن ہو ۔

میں کہ وہ مومن ہو ۔

تشریحات ۲۸۳۸
محاربین میں یہ زیادہ ہے۔ اور کوئی قاتل قتل نہیں کرتا اس حال
میں کہ وہ مومن ہو۔ عکرمہ نے کہا کہ میں نے حضرت ابن عباس

رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے پوچھا۔ اس سے ایمان کیسے نکل جاتا ہے۔ فرمایا ایسے اور انگلیوں کو
ایک دوسرے میں گھٹھ لیا۔ پھر ان کو علیحدہ کر دیا۔ اب اس کے بعد اگر توبہ کرتا ہے تو ایمان
لوٹ آتا ہے۔ اور انگلیوں کو آپس میں گھٹھ لیا۔

اس حدیث پر پوری بحث کتاب المظالم میں حضرت ابو ہریرۃ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث
میں گزر چکی ہے۔ یہ بھی مراد ہو سکتی ہے کہ کامل الایمان ہوتے ہوئے کوئی ان گناہوں کا ارتکاب

عہ یہ حدیث باب الوکالۃ نزهۃ القاری جلد خامس ص ۳۲۹ میں گزر چکی ہے۔

عہ محاربین۔ باب اثم الزنا ص ۱۰۰۱۔ نسائی : رجم۔

نہیں کر سکتا۔ یا یہ کہ مومن کی یہ شان نہیں کہ ان گناہوں کا ارتکاب کرے۔
 بَابُ لَعْنِ السَّارِقِ إِذَا الْمُرُئِيَّتُمْ
 بغیر نام لیے ہوئے چور پر لعنت
 کرنا۔ ص ۱۰۳

حدیث	عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ
۲۸۳۹	حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے
وَسَلَّمَ قَالَ لَعْنُ اللَّهِ السَّارِقُ يَسْرِقُ الْبَيْضَةَ فَتَقْطَعُ يَدَهُ وَيُسْرِقُ الْحَبْلَ	فرمایا اللہ تعالیٰ چور پر لعنت کرے۔ بیضہ چراتا ہے تو اس کا ہاتھ کاٹ لیا جاتا ہے، رسی چراتا
فَتَقْطَعُ يَدَهُ قَالَ أَرَأَيْتُمْ كَأَنَّهُمْ يَسْرِقُونَ أَمْ لَا بِيضُ لِحَدِيدٍ وَالحَبْلُ كَأَنَّهُ	ہے تو اس کا ہاتھ کاٹ لیا جاتا ہے۔ حضرت اعمش نے فرمایا کہ محدثین اس حدیث میں بیضہ سے
يُرُونَ أَنَّهُ مِنْهَا مَا يُسَوِي دَرَاهِمَ ع	مراد خود لیتے تھے اور رسی سے ایسی رسی مراد لیتے تھے جو کئی درہم کی ہو۔

۲۸۳۹
 شریعات۔ کسی پر بھی نام لے کر لعنت کرنا منع ہے۔ ہاں جن بد نصیبوں کے بارے
 میں قطعی طور پر ثبوت ہو کہ یہ کفر پر مری ہیں ان پر لعنت کی جا سکتی ہے جیسے فرعون، ابوجہل وغیرہ
 لیکن کسی گناہ کے مرتکب کو بغیر نام لیے لعنت کرنا جائز ہے جیسے جھوٹوں پر لعنت، چوروں پر
 لعنت۔ چونکہ حقوڑی سی چیز میں قطع ید نہیں۔ بلکہ اس کے لیے ایک مقدار معین ہے۔ حضرت امام
 اعمش وغیرہ کے یہاں اس کی مقدار کم از کم تین درہم ہے اور ہمارے یہاں کم از کم دس درہم۔
 بیضہ کے معنی انڈے کے بھی ہیں۔ انڈا نہایت حقیر چیز ہے، رسی بھی بہت معمولی چیز ہے اس
 لیے حضرت امام اعمش نے فرمایا اس حدیث کے راوی بیضہ سے مراد لوہے کا خود لیتے ہیں
 اور رسی سے مراد ایسی رسی جس کی قیمت کم از کم تین درہم ہو۔

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ
 فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا وَفِي كَمْ تَقْطَعُ ص ۱۰۴
 چور مرد ہو یا عورت ان دونوں کے ہاتھ
 کاٹو۔ اور کتنی مقدار میں کاٹا جائے گا۔
 علماء کا اس میں اختلاف ہے کہ کتنی مقدار چوری کرنے پر ہاتھ کاٹا جائے گا
 تو صحیح ظاہر یہ ہے کہ اس کے لیے کوئی نصاب نہیں۔ حقوڑی چیز چرائے یا زیادہ

سب میں کاٹا جائے گا اور ہمارے یہاں اس کا نصاب دس درہم ہے اس سے کم میں نہیں کاٹا جائے گا۔ اور حضرت امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے یہاں رُبعِ دینار اور حضرت امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کے یہاں تین درہم۔

ت وَ قَطَعَ عَلَيَّ مِنَ الْكَفِّ .

۷۹۳ اور حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ہتھیلی سے اس کا ہاتھ کاٹا۔

۷۹۳
تشریح

امام ابو بکر نے روایت کیا کہ سمرہ بن معبد نے کہا کہ میں نے ابو حیوۃ کو جوڑ سے ہاتھ کٹا ہوا دیکھا تو میں نے اس سے پوچھا کس نے کاٹا ہے تو انہوں نے کہا اسے مرد صالح علی نے کاٹا ہے۔ یہی جمہور کا قول ہے۔ یہی ہمارا مذہب ہے۔ اور کچھ لوگوں نے کہا کہ بغل سے پورا ہاتھ کاٹا جائے گا۔ اس لیے کہ عرب کے عرف میں ید کا اطلاق اسی پر ہوتا ہے اور کچھ لوگوں نے کہا کہ کہنی سے کاٹا جائے گا جیسا کہ وضو میں دھونے کا حکم ہے۔ اور بعض لوگوں نے کہا صرف انگلیاں کاٹی جائیں گی۔ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے یہ بھی ایک طریقہ مروی ہے۔ رافضیوں کا یہی مذہب ہے۔

ت وَقَالَ قَتَادَةُ فِي امْرَأَةٍ سَرَقَتْ وَ قَطَعَتْ شِمَالَهَا لَيْسَ بِهَا ذَالِكُ .

حضرت قتادہ نے اس عورت کے بارے میں حکم دیا جس نے چوری کی تھی اور اس کا بایاں ہاتھ کاٹ ڈالا گیا تھا اس کے سوا اور کچھ نہیں

۷۹۴
تشریح

اسے امام احمد نے اپنی تاریخ میں روایت کیا۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ واجب تو یہ تھا کہ اس کا داہنا ہاتھ کاٹا جاتا مگر کسی نے بایاں کاٹ ڈالا۔ معاملہ حضرت قتادہ کی خدمت میں پیش ہوا کہ اب کیا کیا جائے۔ داہنا ہاتھ کاٹا جائے یا نہیں؟ فرمایا نہیں جو ہونا تھا ہو گیا۔

جوڑ کا داہنا ہاتھ کاٹا جائے گا۔ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی قرأت فاقطعوا أَيْمَانَهُمَا ہے۔ اس پر قریب قریب اجماع ہے۔ ہاں! کچھ لوگوں نے کہا ہے کہ اگر بایاں ہاتھ کاٹ لیا گیا تو کافی ہے مگر یہ شاذ غیر معتبر ہے۔ امام مالک نے فرمایا کہ اگر کسی نے قصداً جوڑ کا بایاں ہاتھ کاٹ لیا تو قاطع پر قصاص ہے اور جوڑ کا داہنا ہاتھ کاٹا جائے گا اور اگر خطا ہے تو قاطع پر دیت واجب ہے اور جوڑ کی سزا ہو گئی داہنا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔ یہی ہمارا بھی مذہب ہے اور حضرت امام شافعی اور حضرت امام احمد رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے دونوں قول مروی ہیں۔

حدیث عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

۲۸۴۰

حضرت ام المومنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے مروی ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَقَطَّعَ الْبِدُّ فِي رُبْعٍ دِينَارٍ فَصَاعِدًا

نے فرمایا کہ ہاتھ رُبْع دینار اور اس سے زیادہ میں کاٹا جائے۔

۲۸۴۰
تشریحات

حضرت امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے اسی حدیث کو لیا۔ حضرت امام احمد نے فرمایا کہ اگر سونا چرائے تو رُبْع دینار میں کاٹا جائے گا اور درہم چرائے تو تین درہم میں۔ ان کا ایک قول یہ ہے کہ اس کا نصاب رُبْع دینار ہے یا تین درہم یا تین درہم کا سامان۔ اگر سامان چرائے گا تو ضروری ہے کہ اس کی قیمت تین درہم ہو۔ سامان کی قیمت درہم ہی سے لگائی جائے گی۔ اور ان کا ایک قول یہ ہے کہ اس کا نصاب تین درہم ہے یا اس کی قیمت کا سونا یا سامان۔ ہمارے یہاں اس کا نصاب دس درہم ہے۔ جیسا کہ حضرت امام ابو جعفر طحاوی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے جس ڈھال کی چوری پر چور کا ہاتھ کاٹا تھا اس کی قیمت دس درہم تھی عیسیٰ نیز امام نسائی نے بھی انہیں سے یہی روایت کیا۔ نیز نسائی میں عمرو بن شعیب عن أبیہ عن جدہ کی حدیث میں بھی یہی روایت ہے۔ لے

حدیث أَخْبَرْتَنِي عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَّ يَدَ السَّارِقِ لَمْ تَقُطَّ عَلَى

۲۸۴۱

ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے خبر دیا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے عہد

عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا فِي ثَمَنٍ مِجَنَّةٍ أَوْ تُرْسٍ يَهْ

میں ایک ڈھال کی قیمت سے کم میں چور کا ہاتھ نہیں کاٹا گیا۔

۲۸۴۱
تشریح

مِجَنَّةٌ۔ حَجَفَةٌ اور تُرْسٌ، سب کے معنی ڈھال کے ہیں۔ علامہ عینی نے فرمایا۔ ڈھال وہ ہے جو تہہ بہ تہہ چمروں سے بنی ہو اور حَجَفَةٌ کبھی اس ڈھال کو بولتے ہیں جو لکڑی یا ہڈی کی ہو جس پر چمرا وغیرہ چڑھا دیا گیا ہو۔

عہ اسی کے متصل مزید دو طریقے سے۔ مسلم، ابوداؤد، ترمذی، حدود۔ نسائی، القطع۔ ابن ماجہ: حدود۔

عہ نسائی: باب القدر الذی اذا سرقه السارق قطعت یدہ ص ۲۵۹۔

لے ایضاً

لے اسی کے متصل مسلم: حدود۔

بعد کے طرق میں یہ زائد ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے زمانے میں چور کا ہاتھ ایک
دھال کی قیمت سے کم میں نہیں کاٹا گیا۔

حدیث عن عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما قال قطع النبی

۲۸۴۲ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم فی مجن ثمنہ ثلاثۃ درہم عند

دسہم نے چور کا ہاتھ ایک دھال کی چوری میں کاٹا جس کی قیمت تین درہم تھی۔

تشریحات۔ ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی حدیث سے یہ ثابت ہوا کہ ایک دھال سے کم قیمت کی چیز
میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے کسی چور کا ہاتھ نہیں کاٹا۔ دھال کی قیمت اس عبد مبارک میں کیا تھی اس میں روایات
تختلف ہیں حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کی روایت میں ہے کہ تین درہم تھی۔ یہ روایت حضرت امام شافعی رحمہ اللہ
علیہ کے مذہب کی مؤید ہے لیکن نسائی اور طحاوی دونوں میں حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کا قول یہ ہے کہ جس
دھال کی چوری پر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ہاتھ کاٹا تھا اس کی قیمت دس درہم تھی۔ نیز نسائی میں حضرت امیر
رضی اللہ تعالیٰ عنہما اور حضرت عمر بن شعیب عن ابراہیم عن جده کی حدیث میں بھی یہی ہے۔ اس حدیث کی رو سے دس درہم
سے کم قیمت کی چیز میں ہاتھ کاٹا جائے یا نہ کاٹا جائے اس میں شبہ ہے اور دس درہم اور اس سے زائد قیمت کی
چیز میں ہاتھ کاٹنا مستحب علیہ ہے اس لیے احناف نے اسے کو ترجیح دی۔

باب توبۃ السارق مسکتا چور کی توبہ کا بیان۔

قال ابو عبد اللہ اذا اتاب السارق بعد ما قطع يده قبلت

اور ابو عبد اللہ یعنی امام بخاری نے فرمایا ہاتھ کاٹنے کے بعد چور توبہ کرے تو اس کی گواہی قبول

شہادتہ وکل محد وکذا لک اذا اتاب قبلت شہادته۔

لجائے گی۔ اور ایسے ہر محد وہ ہے جب توبہ کرے تو اس کی گواہی قبول کی جائے گی۔

توضیح اس پر مفصل کلام کتاب الشہادات میں گزر چکا ہے۔ ہمارے یہاں قاذف کے
ملاوہ ہر محد وہ کی گواہی توبہ کے بعد مقبول ہے مگر قاذف کی نہیں اس لیے کہ
اللہ عز وجل نے فرمایا۔ وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبَدًا۔ اور ان کی کوئی گواہی کبھی بھی قبول نہ کرو۔
واللہ تعالیٰ اعلم۔

عہ اس کے مفصل مزید تین طریقے سے مسلم۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب المحاربین من اهل الکفر والردۃ ص ۱۰

لڑنے والے کفار اور مرتدین کا بیان

وَقَوْلُ اللَّهِ تَعَالَى إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا أَنْ يُقَتَّلُوا أَوْ يُصَلَّبُوا أَوْ تُقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِنْ خِلَافٍ أَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْأَرْضِ ۖ

جو اللہ اور اس کے رسول سے لڑتے ہیں اور زمین میں فساد کرتے پھرتے ہیں ان کا بدلہ یہی ہے کہ گن گن کر قتل کیے جائیں یا سولی دیے جائیں یا ان کے ایک طرف کے ہاتھ اور دوسری طرف کے پاؤں کاٹے جائیں یا جلا وطن کر دیے جائیں۔

توضیح

امام بخاری کے سیاق سے ظاہر ہو رہا ہے کہ ان کی تحقیق یہ ہے کہ یہ آیت کفار کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ ڈاکوؤں کے بارے میں نہیں۔ اور جمہور نے فرمایا کہ یہ ڈاکوؤں کے حق میں نازل ہوئی ہے۔ یہی حضرات امام ابو حنیفہ، امام مالک امام شافعی اور امام ابو ثور کا قول ہے۔ امام حسن بصری، امام ضحاک، امام عطاء، امام زہری نے کہا کہ مشرکین کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ ایک قول یہ ہے کہ ان ذمیوں کے بارے میں نازل ہوئی ہے جو بد عہدی کریں اور ایک قول یہ ہے کہ مرتدین کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ صحیح جمہور کا قول ہے کہ ڈاکوؤں کے بارے میں نازل ہوئی ہے جس پر غلغلہ و غرینہ کی حدیث دلیل ہے۔

باب رَجْعِ الْمُحْصَنِ ص ۱۱

توضیح محصن صاد کے فتح کے ساتھ احصان کا اسم مفعول ہے احصان کے معنی ہیں روکنا، حفاظت کرنا اس میں صاد کا کسرہ بھی جائز ہے یعنی جو شخص شادی کر کے اپنی ذات کو بد کرداری سے روکے ہوئے ہے ثعلب نے کہا پاکباز کے معنی میں محصن اور محصن دونوں ہیں اور شادی شدہ کو صرف محصن صاد کے فتح کے ساتھ

کہتے ہیں یہاں مراد یہ ہے کہ وہ شخص آزاد عاقل بالغ ہو جس نے نکاح صحیح کے ساتھ وطی کی ہو۔ رجم صرف محسن کے لیے ہے۔

ث ۹۵ وَقَالَ الْحَسَنُ مَنْ زَنَى بِأَخْتِهِ حَدًّا حَدُّ الزَّانِي.

اور امام حسن بصری نے فرمایا جو بہن کے ساتھ زنا کرے گا اس کی حد زانی کی حد کی مثل ہے۔

توضیح اگر کسی نے اپنی بہن کے ساتھ بغیر نکاح کے زنا کیا تو بالاتفاق اس پر حد ہے لیکن اگر کسی نے اپنی بہن یا محارم سے نکاح کیا اور ہم بستری کی تو اس پر حد نہیں جیسا کہ شامیؒ میں خانیہ سے ہے بشرطیکہ اس کا گمان ہو کہ وطی حلال ہے۔

حدیث سَمِعْتُ الشَّعْبِيَّ يُحَدِّثُ عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ حِينَ رَجِمَ

۲۸۴۳ امام شعبی حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے حدیث بیان کرتے ہیں کہ جب انہوں نے جمعہ کے دن عورت

المَلَاةَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ قَالَ رَجِمَتْهَا بِسُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

کو سنگسار کیا تو فرمایا میں نے اس کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت کے مطابق سنگسار کیا ہے۔

تشریحات: ۲۸۴۳۔ ائمہ محدثین کے نزدیک امام شعبی کا حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے سماع ثابت نہیں جیسا کہ جازمی نے کہا ہے امام دارقطنی سے پوچھا گیا کہ شعبی نے حضرت علیؑ سے سنا ہے تو انہوں نے کہا ان سے صرف ایک حرف سنا ہے اس کے علاوہ کچھ نہیں سنا ہے اسی لیے امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے اس حدیث کو مسنداً تحریر فرمایا۔ قصہ یہ ہوا کہ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے شریحہ نامی ایک عورت کو زنا کی سزا میں جمعرات کو کوڑا مارا اور جمعہ کو اسے سنگسار کر دیا اور فرمایا اللہ کی کتاب کے مطابق میں نے اس کو کوڑا مارا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت کے مطابق اسے سنگسار کیا اس کی تشریح یہ ہے کہ قرآن مجید میں صرف زانی کو کوڑے مارنے کا حکم ہے ارشاد ہے الزانیۃ والزانی فاجلدوا کل واحد منهما مائة جلدۃ۔ زانی مرد اور عورت ہر ایک کو سو کوڑے مارو۔ قرآن مجید میں رجم کا ذکر نہیں مگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے زانی مرد کو اور زانیہ عورت کو سنگسار فرمایا ہے۔ کتاب اللہ میں مذکور حکم کے مطابق میں نے اس کو کوڑے مارے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے عمل کے مطابق اس کو سنگسار کیا۔

چند ابواب کے بعد باب الاعتراف بالزنا میں تفصیل سے مذکور ہو گا کہ آیت رجم آیت منسوخ التلاوة ہے مگر اس کا حکم باقی ہے۔

حدیث	عَنِ الشَّيْبَانِيِّ قَالَ سَأَلْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي أَوْفَى هَلْ رَجِمَ
۲۸۴۴	ابو اسحاق سلیمان بن ابوسلیمان شیبانی نے کہا میں نے حضرت عبداللہ بن ابی اوفی سے پوچھا
	رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ نَعَمْ قُلْتُ قَبْلَ سُورَةِ النُّورِ
	کیا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے سنگ سار کیا؟ انہوں نے بتایا ہاں میں نے پوچھا سورۃ نور کے نازل ہونے
	أَوْ بَعْدُ قَالَ لَا أَدْرِي ع
	کے پہلے یا اس کے بعد انہوں نے کہا میں یہ نہیں جانتا۔

تشریحات :- ابو اسحاق شیبانی کے سوال کا مطلب یہ تھا کہ کہیں ایسا تو نہیں کہ رجم سورۃ نور کی آیہ کریمہ فاجلدوا کل واحد منهما مائة جلدۃ سے منسوخ ہے صحیح یہ ہے کہ سورۃ نور کے نزول کے بعد حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے زانی کے سنگسار کرنے کا حکم فرمایا۔ اس لیے کہ سورۃ نور حضرت ام المومنین کی براءت میں نازل ہوئی جو علی اختلاف روایت سن چار یا پانچ یا چھ میں نازل ہوئی ہے۔ اور سنگسار کرنے کا حکم اس کے بعد فرمایا ہے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے غزوہ خیبر کے بعد مدینہ طیبہ حاضر ہوئے تھے۔ وہ حضرت ماعز اسلمی کے واقعہ کے بارے میں کہتے ہیں۔

رأيت ماعز بن مالك حين جئ به
إلى النبي صلى الله تعالى عليه وسلم
(الحديث عه)
باب لَا يُرْجَمُ الْمَجْنُونُ وَالْمَجْنُونَةُ
صلۃ ۱۰۶
میں نے ماعز بن مالک اسلمی کو دیکھا جب
وہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں
لائے گئے۔
مجنون اور مجنونة کو سنگسار نہیں کیا
جائے گا۔

۷۹۶	وَقَالَ عَلِيُّ لِعُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ الْقَلَمَ رُفِعَ
	اور حضرت علی نے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے فرمایا کیا آپ نہیں جانتے کہ قلم اٹھا
	عَنِ الْمَجْنُونِ حَتَّى يُفَيِّقَ وَعَنِ الصَّبِيِّ حَتَّى يَدْرِكَ وَعَنِ الثَّائِمِ
	بیا گیا ہے مجنون سے یہاں تک کہ اسے افادہ ہو اور بچے سے یہاں تک کہ بالغ ہو جائے۔
	عہ مسلم: حدود عہ مسلم: جلد ثانی ص ۶۱۔

حَتَّى يَسْتَيْقِظَ -

اور سوتے والے سے یہاں تک کہ بیدار ہو جائے۔

۷۹۶
تشریحات

اس تعلیق کو امام نسائی نے روایت کیا ہے کہ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا گزر ایک قبیلہ کی مجنونہ عورت پر ہوا جس نے زنا کیا تھا جس کے بارے میں حضرت عمرؓ نے حکم دے دیا تھا کہ اس کو سنگسار کیا جائے۔ حضرت علیؓ اسے لوٹا کر لائے اور حضرت عمرؓ سے فرمایا۔ کیا آپ کو یاد نہیں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ تین شخصوں سے قلم اٹھایا گیا ہے اس مجنون سے جو مغلوب ہو اور سوتے والے سے یہاں تک بیدار ہو جائے اور بچہ سے یہاں تک کہ وہ بالغ ہو جائے۔ حضرت عمرؓ نے فرمایا آپ نے سچ کہا پھر اس کو چھوڑ دیا۔

مجنون اور مجنونہ اگر حالت جنون میں زنا کریں تو ان پر رجم نہیں اور نہ انہیں کوڑے مارنا ہے لیکن اگر صحت کی حالت میں ارتکاب کیا اور جنون کی حالت میں پکڑے گئے تو جمہور کا مذہب یہ ہے کہ انہیں سنگسار کیا جائے گا افاقہ کا انتظار نہیں کیا جائے گا۔ البتہ اگر وہ محسن نہ ہوں تو حالت جنون میں کوڑے نہیں مارے جائیں گے جب تک انہیں افاقہ نہ ہو جائے اس لیے کہ رجم سے مقصود اٹلاف ہے مجنون مر جائے یہ اس کے لیے بہتر ہے اور کوڑے مارنے سے مقصود زجر اور تنبیہ ہے۔ حالت جنون میں کوڑے مارنے سے یہ بات حاصل نہیں ہوگی۔ مجنون پر رجم نہیں جس کی دلیل حضرت ابوہریرہؓ سے مروی حضرت ماعزؓ سلمی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث ہے جس میں یہ ہے کہ حضورؐ نے ان سے یہ پوچھا اِبْلُکُ جُنُونٌ قَالَ لَا۔ کیا تجھے جنون ہے؟ انہوں نے عرض کیا نہیں۔ اس سے ثابت کہ اگر جنون ہوتا تو سنگسار نہ فرماتے۔

بَابُ الرَّجْمِ بِالْمُصَلِّي صَلَاتِهِ عِيدُ گاہ میں سنگسار کرنا۔

ان کے ضمن میں حضرت ماعزؓ سلمی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا واقعہ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما کی روایت سے ذکر کیا جس میں یہ ہے فَرَجِحَ بِالْمُصَلِّي ان کو نماز عید پڑھنے کی جگہ سنگسار کیا گیا۔

جنت البقیع کے کنارے ایک میدان میں حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نماز عیدین اور جنازے پڑھا کرتے تھے وہی مصلیٰ کے نام سے مشہور ہے یہیں حضرت ماعزؓ سلمی کو سنگسار کیا گیا تھا۔ اس سے ثابت ہوا عید گاہ تمام احکام میں مسجد کے مثل نہیں۔ اس لیے کہ مسجد میں حد قائم کرنے سے خود حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے منع فرمایا۔ اس حدیث کے اخیر میں یہ تھا۔

وَقَالَ لَدَا النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ خَيْرًا وَصَلَّى عَلَيْهِ — لَمْ يَقُلْ
يُونُسُ وَابْنُ جُرَيْجٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ
فَصَلَّى عَلَيْهِ — سَأَلَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ
صَلَّى عَلَيْهِ بِصَحَّةٍ قَالَ رَوَاهُ مَعْمَرٌ
فَقِيلَ لَدَا رَوَاهُ غَيْرُ مَعْمَرٍ قَالَ لَا

اور نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حضرت
ماعز کے بارے میں کلمہ خیر فرمایا اور ان کی نماز
جنازہ پڑھی۔ یونس اور ابن جریج نے امام زہری
سے یہ حدیث روایت کی تو اس میں فضلی علیہ
نہیں روایت فرمایا۔ ابو عبد اللہ یعنی امام بخاری
سے سوال ہوا کہ اس حدیث میں صلی علیہ
کی روایت صحیح ہے؟ تو انہوں نے فرمایا اسے
معمر نے امام زہری سے روایت کیا ہے۔ ان سے
پوچھا گیا ان کے علاوہ بھی کسی نے روایت کیا
ہے۔ تو فرمایا نہیں۔

تشریحات: سنگسار کیے جانے کے بعد حضرت ماعزؓ سلمی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے بارے میں
دو گروہ ہو گئے۔ ایک گروہ نے کہا وہ ہلاک ہو گئے۔ اس کے گناہ نے اس کو گھیر لیا اور ایک گروہ نے
کہا ماعز کی توبہ سے افضل کوئی توبہ نہیں۔ یہ سب سن کر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا ماعز نے
ایسی توبہ کی ہے کہ اگر ایک قوم پر تقسیم کیا جائے تو سب کو پہنچ جائے۔ — نسائی میں ہے کہ میں
نے اسے دیکھا ہے کہ جنت کی ہنروں میں غوطے لگا رہا ہے اور ابو داؤد اور نسائی میں ہے اسے
خبیث مت کہہ۔ وہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک مشک سے زیادہ اُطیب ہے۔ اس روایت کے بنیادی
راوی حضرت امام زہری ہیں۔ ان سے اس روایت کو یونس اور ابن جریج اور معمر نے روایت کیا ہے۔ معمر کی
روایت میں فضلی علیہ ہے بقیہ کی روایت میں نہیں۔ اسی طرح منذری نے کہا کہ امام عبدالرزاق سے آٹھ
اشخاص نے اس کی روایت کیا ہے۔ کسی نے فضلی علیہ نہیں روایت کیا۔ صرف محمود بن غیلان نے روایت
کیا۔ اگر بات یہیں تاک رہتی تو کوئی خاص اشکال نہیں تھا۔ معمر بھی ثقہ ہیں اور محمود بن غیلان بھی ثقہ
ہیں۔ ثقہ کی زیادتی مقبول ہے جس نے یاد رکھا یا درکھا۔ جو بھول گیا، لیکن محمد بن یحییٰ زہری اور
ایک جماعت نے امام عبدالرزاق ہی سے روایت کی کہ اس پر حضور نے نماز نہیں پڑھی۔ اس پر یہ کہا جا
سکتا ہے کہ حدیث کے اصول کے مطابق مثبت نافی پر مقدم ہے لیکن اس کی یہ توجیہ بھی ہے کہ رجم
کے بعد فوراً نہیں پڑھی۔ اس کے بعد نماز پڑھی امام عبدالرزاق ہی نے ابو امامہ بن سہل بن حنیف کی
حدیث میں یہ روایت کی کہ حضور سے عرض کیا گیا یا رسول اللہ کیا آپ اس کی نماز جنازہ پڑھیں گے۔ فرمایا

نہیں لیکن دوسرے دن فرمایا لوگو اپنے ساتھی کی نماز جنازہ پڑھو۔ پھر حضور نے اور لوگوں نے نماز جنازہ پڑھی۔ صحیح یہ ہے کہ زانی کی نماز جنازہ بھی فرض کفایہ ہے اگرچہ شگسار کرنے میں مرا ہو۔ اس لیے کہ زنا اور زنا کی سزا پانے کی وجہ سے وہ دائرہ اسلام سے خارج نہیں ہوا مسلمان ہی رہا۔

بَابُ مَنْ أَصَابَ ذَنْبًا دُونَ
الْحَدِّ وَأَخْبَرَ إِمَامًا فَلَا عُقُوبَةَ
عَلَيْهِ بَعْدَ التَّوْبَةِ إِذَا جَاءَ مُسْتَفْتِيًا.
جب کسی نے کسی ایسے گناہ کا ارتکاب کیا جس پر حد نہیں اور امام کو خبر دیا اس پر توبہ کے بعد کوئی سزا نہیں جب کہ وہ فتویٰ پوچھنے کے لیے آیا ہو۔

توضیح کسی بھی گناہ کے ارتکاب کے بعد توبہ کر کے امام کے پاس آیا یا پکڑ کر لایا گیا تو اس کو کوئی سزا نہ دی جائے گی۔ خواہ وہ گناہ ایسا ہو جس پر حد واجب ہو یا ایسا ہو جس پر حد واجب نہیں۔ البتہ کچھ علماء ان گناہوں کو مستثنیٰ کرتے ہیں جن پر حد واجب ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ توبہ کرنے کے بعد بھی اگر امام کے یہاں آئے گا تو امام اس پر حد جاری کرے گا۔

وَقَالَ عَطَاءٌ لَمَّا رُفِعَ الْقَبْرُ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

ت

۷۹۷ اور امام عطاء نے کہا اے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے کوئی سزا نہیں دی۔

توضیح حدیث گزری ہے کہ ایک صاحب حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے بتایا کہ مجھ سے یہ گناہ ہو گیا ہے۔ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے سکوت فرمایا یہاں تک کہ نماز کا وقت آگیا انہوں نے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے پیچھے نماز پڑھی نماز کے بعد پھر عرض کیا حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا۔ کیا تو نے میرے ساتھ نماز نہیں پڑھی ہے۔ یہ نماز گناہوں کا کفارہ ہو گئی۔

وَقَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ وَلَمَّا رُفِعَ الْقَبْرُ الَّذِي جَامَعَ فِي رَمَضَانَ.

ت

۷۹۸ اور ابن جریج نے کہا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اسے سزا نہیں دی جس نے رمضان میں رونے کی حالت میں جماع کر لی تھی۔

وَلَمَّا رُفِعَ الْقَبْرُ عُمَرُ صَاحِبُ الظُّبْيِ.

ت

۷۹۹ اور حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ہرن کے قصہ والے کو سزا نہیں دی۔

حضرت قبیلہ بن جابر رضی اللہ عنہ حالت احرام میں تھے۔ اسی حالت میں انہوں نے ہرن کا شکار کیا۔ حضرت عمر نے اس کے کفارے کا حکم دیا مگر انہیں کوئی

۷۹۹ تشریح

سزا نہیں دی۔

نَحْنُ وَفِيهِ عَنْ أَبِي عُثْمَانَ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ

اور اس بارے میں ایک حدیث حضرت ابو عثمان نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ

التَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

نعمانی عن سے روایت کی ہے۔

تشریح :- یہ حدیث موافقت الصلوٰۃ باب الصلوٰۃ کفارۃ میں گزر چکی ہے وہ یہ ہے کہ ایک صاحب نے ایک عورت کا بوسہ لے لیا وہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور انہیں خبر دی۔ اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیہ کریمہ نازل فرمائی۔ دن کے دونوں کناروں میں اور رات کے کچھ حصے میں نماز قائم کرو۔ نیکیاں برائیوں کو ضرور لے جاتی ہیں۔ انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ! کیا یہ صرف میرے لیے ہے۔ فرمایا میری پوری امت کے لیے ہے۔

بابُ الْاِعْتِرَافِ بِالزِّنَا ص ۱۸۸

توضیح اس باب کے ضمن میں امام بخاری حضرت ابو ہریرۃ اور زید بن خالد رضی اللہ

تعالیٰ عنہما کی وہ حدیث لائے ہیں کہ دو شخص خدمت اقدس میں حاضر ہوئے ایک نے کہا میرا بیٹا اس کے یہاں نوکر تھا۔ اُس نے اس کی عورت کے ساتھ زنا کیا تو میں نے اس کے فدیہ میں سو بکری اور ایک خادم دیا۔ پھر میں نے کچھ اہل علم سے پوچھا تو ان لوگوں نے مجھے خبر دی کہ میرے بیٹے کی سزا سو کوڑے ہے اور ایک سال جلا وطنی۔ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے یہ فیصلہ فرمایا کہ سو بکری اور خادم تجھ پر واپس ہیں اور تیرے بیٹے کی سزا سو کوڑے اور ایک سال جلا وطن ہونا ہے۔ اور اے انیس تم اس کی عورت کے پاس جاؤ پس اگر اعتراف کر لے تو اس کو سنگسار کرو۔ حضرت انیس گئے اور اس عورت نے اعتراف کیا انہوں نے اس کو سنگسار کر دیا۔ حدیث کے بعد امام بخاری فرماتے ہیں۔

قُلْتُ لِسُفْيَانَ لَمْ يَقُلْ فَأَخْبَرُونِي
أَنَّ عَلِيَّ ابْنَ ابْنِ الرَّجْمِ فَقَالَ أَشَدُّ
فِيهَا مِنَ الزُّهْرِيِّ فَرَبَّمَا قُلْتُمَا
وَرَبَّمَا سَكْتَا

علی بن عبد اللہ نے کہا۔ میں نے سفیان بن عیینہ سے پوچھا۔ اس نے فاخبرونی ان علی ابی الرجم نہیں کہا تھا تو انہوں نے کہا مجھے اس میں شک ہے کہ زہری نے یہ کہا تھا کہ نہیں میں کبھی کہتا ہوں اور کبھی چپ رہتا ہوں۔

اس کا حاصل یہ ہے کہ اس شخص نے یہ کہا تھا فاخبرونی ان علی ابی جلد مائتہ

وتغریب عام۔ یا یہ کہا تھا فاخبرونی ان علی ابی الساجم۔ سفیان بن عیینہ نے بتایا مجھے اس میں شک ہے کہ امام زہری نے دوسرا جملہ کہا تھا یا نہیں۔

حدیث | عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ قَالَ عُمَرُ

۲۸۴۵

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا مجھے

لَقَدْ خَشِيتُ أَنْ يَطُولَ بِالنَّاسِ زَمَانٌ حَتَّى يَقُولَ قَائِلٌ لَا نَجِدُ الرَّجْمَ فِي كِتَابِ

دُر ہے کہ کچھ زمانہ گزرنے کے بعد کچھ لوگ کہیں ہم رجم کتاب اللہ میں نہیں پاتے تو اس فریضے کے ترک کے سبب

اللَّهُ فَيَضِلُّوا بِتَرْكِ فَرِيضَةٍ أَنْزَلَهَا اللَّهُ الْأَوْرَانِ الرَّجْمَ حَقٌّ عَلَى مَنْ زَنَى وَقَدْ

جو اللہ نے اتارا ہے یہ لوگ گمراہ ہو جائیں گے سنو بے شک رجم ثابت ہے اس زانی پر جو محصن ہو

أُحْصِنَ إِذَا قَامَتِ الْبَيْتَةُ أَوْ كَانَ الْحَبْلُ أَوْ الْإِعْتِرَافُ۔ قَالَ سُفْيَانُ

جب کہ ثبوت شرعی قائم ہو یا عورت کو حمل رہ جائے یا ملزم اعتراف کرے۔ سفیان بن عیینہ نے کہا میں

كَذًا أَحْفَظْتُ إِلَّا وَقَدْ رَجِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَجْمْنَا بَعْدَهُ

نے یہ بھی یاد کیا ہے کہ فرمایا تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے رجم کی سزا دی اور ان کے بعد ہم نے بھی دی۔

بَابُ رَجْمِ الْحُبْلَى مِنَ الزِّنَا
اِذَا أُحْصِنَتْ۔ ص ۹۰
زنا سے حاملہ جب محصن ہو اس کو سنگسار کرنا۔

توضیح | زنا سے جو عورت حاملہ ہو یا حمل سے پہلے اس نے زنا کیا تھا اور حاکم اسلام کے پاس اس وقت وہ لائی گئی جب وہ حاملہ تھی تو جب تک بچہ پیدا نہ ہو جائے اس پر حد جاری نہیں کی جائے گی پیدائش کے بعد جاری کی جائے گی اب اگر وہ محصنہ ہے تو بچے کی پیدائش کے بعد فوراً سنگسار کر دی جائے گی اگر بچے کی پرورش کرنے والا کوئی ہو تو ورنہ بچے کی پیدائش کے دو سال بعد اور اگر وہ محصنہ نہیں اور اسے کوڑے کی سزا دی گئی ہے تو نفاس سے پاک ہونے کے بعد حد جاری کی جائے گی۔ ع

حدیث | عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ كُنْتُ أَقْرَى رَجُلًا مِنْ الْمُهَاجِرِينَ مِنْهُمْ

۲۸۴۶

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ میں کچھ مہاجرین کو قرآن شریف پڑھاتا تھا

ع درمختار، ردالمحتار۔

عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ فَبَيْنَمَا أَنَا فِي مَنْزِلِهِ بِمِثْنِي وَهُوَ عِنْدَ عُمَرَ بْنِ

انہیں میں عبدالرحمن بن عوف بھی تھے۔ میں منی میں ان کے پڑاؤ پر تھا اور وہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ

الْحَطَّابِ فِي أُخْرَى حَجَّةٍ إِذْ رَجَعْتُ إِلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ فَقَالَ لَوْ رَأَيْتَ

تعالیٰ عنہ کے پاس گئے ہوئے تھے۔ یہ واقعہ حضرت عمر کے اخیر حج کا ہے (جو ۳۱ھ میں ہوا تھا)

رَجُلًا أَتَى أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ الْيَوْمَ فَقَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ هَلْ لَكَ فِي فُلَانٍ

جب عبدالرحمن نوٹ کر میرے پاس آئے تو انہوں نے کہا تعجب ہے آج امیر المؤمنین کے پاس ایک شخص

يَقُولُ لَوْ قَدْ مَاتَ عُمَرُ لَقَدْ بَايَعْتُ فُلَانًا فَوَاللَّهِ مَا كَانَتْ بَيْعَةٌ أَبِي بَكْرٍ

آیا اور اس نے کہا اے امیر المؤمنین! فلاں کے بارے میں آپ کا کیا خیال ہے جو کہتا ہے اگر عمر مر گئے تو میں

إِلَّا فُلَانَةً فَتَمَّتْ فَغَضِبَ عُمَرُ ثُمَّ قَالَ إِنِّي أَنْشَأَ اللَّهُ تَعَالَى لِقَائِهِمْ

فلاں کی بیعت کر لوں گا بخدا ابو بکر کی بیعت اچانک ہی سہی جو پوری ہوئی۔ یہ سن کر حضرت عمر جلال میں آ

الْعَشِيَّةَ فِي النَّاسِ فَمَحَذَّ رُحْمُهُمْ هَؤُلَاءِ الَّذِينَ يُرِيدُونَ أَنْ يَغْضَبُوهُمْ

مئے پھر فرمایا۔ انشاء اللہ شام کو میں لوگوں کو خطبہ دوں گا اور ان لوگوں کو ڈراؤں گا جو مسلمانوں کے امور کو

أُمُورَهُمْ قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ فَقُلْتُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ لَا تَفْعَلْ فَإِنَّ

غضب کرنا چاہتے ہیں۔ حضرت عبدالرحمن نے بتایا اس پر میں نے کہا اے امیر المؤمنین! آپ ایسا نہ کریں اس

الْمُؤَسِّمِ يَجْمَعُ رِعَاعَ النَّاسِ وَغَوَاثَهُمْ وَأَنْتُمْ هُمُ الَّذِينَ يَغْلِبُونَ عَلَى قُرْبِهِ

یہ کہ حج کا موسم رؤیوں اور بے وقوفوں کو بھی اکٹھا کر دیتا ہے۔ جب آپ خطبہ کے لیے کھڑے ہوں گے

حِينَ تَقُومُ فِي النَّاسِ وَأَنَا أَخْشَى أَنْ تَقُولَ مَقَالَةً يُطِيرُهَا عَنْكَ

تو بھی لوگ غلبہ کر کے آپ کے قریب ہوں گے۔ مجھے اندیشہ ہے کہ آپ خطبہ میں کوئی بات کہیں

كُلِّ مُطِيرٍ وَلَا يَعْوُهَا وَلَا يَضَعُوهَا مَوَاضِعَهَا فَأَمِهلُ حَتَّى تَقْدَمَ

جھے لوگ انا پر ٹسناپ اڑے جائیں اور اس کو غلط معنی پہنا کر لوگوں تک پہنچائیں۔ آپ ٹھہر

الْمَدِينَةَ فَإِنَّهَا دَارُ الْهَجْرَةِ وَالسَّنَةِ فَتَخْلُصُ بِأَهْلِ لِفْقِهِ وَأَشْرَافِ

جائیں یہاں تک کہ مدینہ پہنچ جائیں۔ مدینہ دار ہجرت اور سنت ہے۔ وہاں سمجھ دار اور شریف

النَّاسِ تَقُولُ مَا قُلْتَ مِنْكُمْ نَفِيعِي أَهْلَ الْعِلْمِ مَقَالَتَكَ فَيَضَعُوهَا

لوگوں کو منتخب کر کے ان کے سامنے جو بھی کہنا ہو بہت سوج سمجھ کر کہیں آپ کی اس بات کو اہل علم

مَوَاضِعَهَا فَقَالَ عُمَرُ أَمَا وَاللَّهِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ لَا قَوْمَ مِنْ بَنِي الْكَافَّةِ أَوْلَ مَقَامِ

محفوظ رکھیں گے۔ اور صحیح طریقہ سے اس کو اس کی جگہ رکھیں گے۔ یہ سن کر حضرت عمر نے کہا بخدا

أَقَوْمُهُ بِالْمَدِينَةِ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ فَقَدْ مَنَّا الْمَدِينَةَ فِي عُقْبِ ذِي الْحِجَّةِ فَلَمَّا

انشاء اللہ مدینہ پہنچ کر سب سے پہلے خطبہ دوں گا۔ ابن عباس نے کہا کہ ہم مدینہ ذوالحجہ کے اخیر

كَانَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ عَجَلْتُ الرِّوَاخَ حِينَ زَاغَتِ الشَّمْسُ حَتَّى أَجِدَ سَعِيدَ بْنَ

عمرہ میں آئے (بدھ کے دن) جب جمعہ کا دن آیا تو سورج ڈھلتے ہی جلدی سے میں مسجد نبوی میں

زَيْدِ بْنِ عُمَرَ وَبْنِ نَفِيلٍ جَالِسًا إِلَى رُكْنِ الْمِنْبَرِ فَجَلَسْتُ حَوْلَهُ ثُمَّ رُكِبْتُ

پہنچی۔ جب میں مسجد میں آیا تو میں نے سعید بن زید بن عمرو بن نفیل کو منبر کے کونے کے پاس بیٹھا ہوا پایا

رُكْبَتَهُ فَلَمْ أَنْشُبْ أَنْ خَرَجَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فَلَمَّا رَأَيْتُهُ مُقْبِلًا قُلْتُ

میں ان کے پاس بیٹھ گیا اتنا قریب کہ میرا گھٹنا ان کے گھٹنے کو چھو رہا تھا۔ حقوڑی دیر نہیں گزری تھی کہ

لِسَعِيدِ بْنِ زَيْدِ بْنِ عُمَرَ وَبْنِ نَفِيلٍ لِيَقُولَنَّ الْعَشِيَّةَ مَقَالَةً لَمْ يَقْلَهَا مَنذُ

حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ تشریف لائے۔ جب میں نے ان کو سامنے سے آتا ہوا دیکھا تو

اسْتَخْلَفَ فَأَنْكَرَ عَلَيَّ وَقَالَ وَمَا عَسَيْتُ أَنْ يَقُولَ مَا لَمْ يَقُلْ قَبْلَهُ فَجَلَسَ

میں نے سعید بن زید بن عمرو بن نفیل سے کہا آج شام کو یہ ایک ایسی بات کہیں گے جس کو انہوں نے

عُمَرُ عَلَى الْمِنْبَرِ فَلَمَّا سَكَتَ الْمُؤَذِّنُونَ قَامَ فَأَثْنَى عَلَى اللَّهِ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ ثُمَّ

خلیفہ بنائے جانے کے بعد سے اب تک نہیں کہا ہے۔ انہوں نے میری بات تسلیم نہیں کی اور کہا۔

قَالَ أَمَّا بَعْدُ فَإِنِّي قَائِلٌ لَكُمْ مَقَالَةً قَدْ قُدِّرَ لِي أَنْ أَقُولَهَا لَا أَذَرُ لِي لَعْلَهَا

مجھے امید نہیں ہے کہ وہ ایسی بات کہیں گے جسے اس کے پہلے نہیں کہا۔ حضرت عمر منبر پر بیٹھے اور

بَيْنَ يَدَيَّ أَجَلِي فَمَنْ عَقَلَهَا وَعَاَهَا فَلْيُحَدِّثْ بِهَا حَيْثُ انْتَهَتْ بِهِ

جب مؤذن چپ ہو گئے تو کھڑے ہوئے اللہ کی وہ شہادت جس کا وہ اہل ہے پھر فرمایا۔

رَأَحِلَّتُهُ وَمَنْ خَشِيَ أَنْ لَا يَعْقِلَهَا فَلَا أَحِلُّ لَأَحِدٍ أَنْ يَكْذِبَ عَلَيَّ إِنْ

اما بعد! میں تم سے ایک ایسی بات کہنے والا ہوں جس کا کہنا میری تقدیر میں لکھا ہوا تھا۔

اللَّهُ بَعَثَ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْحَقِّ وَأَنْزَلَ عَلَيْهِ

میں نہیں جانتا۔ شاید یہ میرے سامنے میری موت ہے تو جو اس کو سمجھ لے اور کما حقہ یاد کرے

الْكِتَابَ فَكَانَ مِمَّا أَنْزَلَ اللَّهُ آيَةُ الرَّجْمِ فَرَأَاهَا وَعَقَلْنَاهَا وَوَعَيْنَاهَا

تو جہاں بھی جاتے اس کو بیان کرے اور جسے اس کا خدشہ ہو کہ اس نے اس کو سمجھا نہیں تو میں

رَجِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَجِمْنَا بَعْدَهُ فَأَخْشَى أَنْ

کسی کے لیے یہ حلال نہیں کرتا کہ مجھ پر جھوٹ باندھے۔ بے شک اللہ تعالیٰ نے حضرت محمد

طَالَ بِالنَّاسِ زَمَانٌ أَنْ يَقُولَ قَائِلٌ وَاللَّهِ مَا نَجِدُ آيَةَ الرَّجْمِ فِي كِتَابِ اللَّهِ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو حق کے ساتھ بھیجا اور ان پر کتاب نازل فرمائی۔ اللہ نے جو کچھ

فَيُضِلُّوا بِتَرْكِ فَرِيضَةِ أَنْزَلَهَا اللَّهُ وَالرَّجْمِ فِي كِتَابِ اللَّهِ حَقٌّ عَلَى مَنْ

نازل فرمایا تھا ان میں آیت رجم بھی تھی ہم نے اس کو پڑھا اور سمجھا اور خوب اچھی طرح یاد

زَنَى إِذَا أَحْصَيْنَا مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ إِذَا قَامَتِ الْبَيِّنَةُ أَوْ كَانَ الْحَبْلُ

رکھا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے رجم کیا اور ہم نے حضور کے بعد رجم کیا۔ مجھے اندیشہ ہے

أَوْ أَلَا عُرُوفٌ ثُمَّ إِنَّا كُنَّا نَقْرَأُ فِيمَا نَقْرَأُ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ أَنْ لَا تَرْغَبُوا عَنْ

کہ ایک طویل زمانہ گزرنے کے بعد کوئی کہنے والا یہ کہے کہ بخدا ہم رجم کی آیت کتاب اللہ میں نہیں

أَبَائِكُمْ فَإِنَّهُ كُفِرُ بِكُمْ أَنْ تَرْغَبُوا عَنْ آبَائِكُمْ أَوْ أَنْ كُفِرَ بِكُمْ أَنْ

باتے اور اس فریضے کے ترک کے سبب گمراہ ہو جائیں جو اللہ نے نازل فرمایا اور رجم اللہ

تَرْغَبُوا عَنْ آبَائِكُمْ أَلَا ثُمَّ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

کی کتاب میں ثابت ہے جو زنا کرے جب کہ وہ محصن ہو مرد ہو یا عورت جب کہ ثبوت

لَا تَطْرُقُنِي كَمَا أَطْرُقَ عِيسَى بْنُ مَرْيَمَ وَقُولُوا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ ثُمَّ إِنَّهُ

فرما ہم ہو جائے یا حمل ہو یا اقرار۔ پھر ہم کتاب اللہ سے جو پڑھتے تھے اس میں یہ بھی پڑھتے

بَلَّغْنِي أَنْ قَائِلًا مِنْكُمْ يَقُولُ وَاللَّهِ لَوُمَاتِ عُمَرُ بَايَعْتُ فَلَا نَافِلًا يَغْتَرَّنَ

تھے کہ اپنے باپ دادا کے نسب سے اعراض مت کرو کیوں کہ یہ ہمتارا کفرانِ نعمت ہے

أَمْرٌ أَنْ يَقُولَ إِنَّمَا كَانَتْ بَيْعَةُ أَبِي بَكْرٍ فَلْتَةً وَتَمَّتْ أَلَا وَإِنَّهَا قَدْ كَانَتْ

کہ اپنے باپ دادا کے نسب سے اعراض کرو۔ یا یہ تھا بے شک ہمتارا کفرانِ نعمت ہے کہ

كَذَلِكَ وَلَكِنَّ اللَّهَ وَتَى شَرَّهَا وَلَيْسَ مِنْكُمْ مَنْ تَقْطَعُ الْأَعْنَاقُ إِلَيْهِمْ مِثْلُ أَبِي

اپنے باپ دادا کے نسب سے اعراض کرو۔ سنو! پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا

بَكْرٍ مَنْ بَايَعَ رَجُلًا عَنْ غَيْرِ مَشُورَةٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ فَلَا يُتَابَعُ هُوَ وَالَّذِي

کہ میری تعریف میں مبالغہ نہ کرو جیسا کہ عیسیٰ بن مریم کے بارے میں کیا گیا — ہاں یہ کہو اللہ کے بندے

تَابَعَهُ تَغَرَّةً أَنْ يُقْتَلَ وَإِنْ قَدْ كَانَ مِنْ خَيْرِنَا حِينَ تَوَفَّى اللَّهُ نَبِيَّهُ صَلَّى اللَّهُ

اور اس کے رسول ہیں — اور سنو! مجھ تک یہ خبر پہنچی ہے کہ تم میں سے ایک کہنے والا کہتا

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الْأَنْصَارَ خَالَفُوا نَا وَاجْتَمَعُوا بِأَسْرِهِمْ فِي سَقِيفَةِ

ہے بخدا اگر عمر مر جائیں گے تو میں فلاں کی بیعت کر لوں گا اور تمہیں وہ شخص ہرگز دھوکے میں

بَنِي سَاعِدَةَ وَخَالَفَ عَنَّا عَلِيٌّ وَالزُّبَيْرُ وَمَنْ مَعَهُمَا وَاجْتَمَعَ الْمُهَاجِرُونَ

نہ دے کہ کہے کہ ابو بکر کی بیعت اچانک تھی اور وہ تمام ہوئی — سنو ابے شک وہ ایسی ہی تھی لیکن

إِلَى أَبِي بَكْرٍ فَقُلْتُ لِأَبِي بَكْرٍ يَا أَبَا بَكْرٍ انْطَلِقْ بِنَا إِلَى إِخْوَانِنَا هَؤُلَاءِ مِنَ الْأَنْصَارِ

اللہ نے اس کے شر سے بچا لیا اور تم میں کوئی ایسا نہیں جس میں حضرت ابو بکر جیسی فضیلت ہو —

فَانْطَلَقْنَا نُرِيدُهُمْ فَلَمَّا دَنَوْنَا مِنْهُمْ لَقِينَا مِنْهُمْ رَجُلًا مِنْ صَالِحَانِ

جس نے کسی شخص کی سلمانوں کے مشورے کے بغیر بیعت کی تو اس کی پیروی نہ کی جائے نہ اس

فَذَكَرْنَا بِمَا تَمَّا لَا عَلَيْهِ الْقَوْمُ فَقَالَا أَيْنَ تُرِيدُونَ يَا مَعْشَرَ الْمُهَاجِرِينَ فَقُلْنَا

کے متبعین کی پیروی کی جائے۔ اس خوف سے کہ کہیں وہ دونوں قتل نہ کر دے جائیں جس وقت

نُرِيدُ إِخْوَانِنَا هَؤُلَاءِ مِنَ الْأَنْصَارِ فَقَالَا لَا عَلَيْكُمْ إِلَّا تَقْرِبُوهُمْ أَقْضُوا

اللہ نے اپنے نبی کو اٹھایا اس وقت ابو بکر ہم سب میں بہتر تھے۔ انصار نے ہماری مخالفت کی

أَمْرَكُمْ فَقُلْتُ وَاللَّهِ لَنَا تِيغَمُّهُمْ فَانْطَلَقْنَا حَتَّى أَتَيْنَاهُمْ فِي سَقِيفَةِ بَنِي

اور کل انصار سقیفہ بنی ساعدہ میں جمع ہوئے۔ اور ہماری مخالفت علی و زبیر اور ان کے ساتھیوں

سَاعِدَةَ فَإِذَا رَجُلٌ مُزْمَلٌ بَيْنَ ظَهْرَيْنِهِمَا فَقُلْتُ مَنْ هَذَا قَالَ هَذَا

نے کی۔ اور ہمارے ابو بکر کے یہاں اکٹھا ہوئے۔ میں نے ابو بکر سے کہا اے ابو بکر آؤ ہم ان

سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ فَقُلْتُ لَهُمْ مَالَهُ قَالُوا يُوعَاكَ فَلَمَّا جَلَسْنَا قَلِيلًا تَشَهَّدَ

انصاری بھائیوں کے یہاں چلیں اس کے بعد ہم لوگ چلے جب ہم ان کے قریب پہنچے تو

خَطِيبُهُمْ فَأَتْنِي عَلَى اللَّهِ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ ثُمَّ قَالَ أَمَّا بَعْدُ فَنَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ

ان کے دو نیک مرد ہم کو ملے اور بتایا کہ پوری قوم کس پر متفق ہو چکی ہے ان دونوں نے پوچھا

وَكَيْبَةُ الْإِسْلَامِ وَأَنْتُمْ مَعَاشِرُ الْمُهَاجِرِينَ رَهْطٌ وَقَدْ دَفَّتْ دَافَةُ

اے ہاجرین کی گروہ کہاں کا ارادہ رکھتے ہو ہم نے کہا ہم ان انصاری بھائیوں کے یہاں جانا چاہتے ہیں تو

مِنْ قَوْمِكُمْ فَإِذَا هُمْ يُرِيدُونَ أَنْ يَخْتَرُوا نَافِلًا مِنْ أَصْلَانَا وَإِنْ يَخْصِبُونَا مِنْ

ان دونوں نے کہا ان کے پاس نہ جاؤ تو تم پر کوئی حرج نہیں تم خود اپنے معاملے کا فیصلہ کر لو، میں نے کہا

إِلَّا مَرَّ فَلَمَّا سَكَّتْ أَرَدْتُ أَنْ أَتَكَلَّمَ وَكُنْتُ نَزَوْتُ مَقَالَةً أَعْجَبْتَنِي

بجدا ہم ضرور جائیں گے اس کے بعد ہم چلے اور سقیفہ بنی ساعدہ میں انصار کے پاس آئے میں نے دیکھا کہ ایک

أَرِيدُ أَنْ أَقْدِمَ مَهَابِينَ يَدِي أَبَى بَكْرٍ وَكُنْتُ أَدَارِي مِنْهُ بَعْدَ الْحَدِّ فَلَمَّا

صاحب کبل اڑھے ان کے پیچ میں ہیں میں نے پوچھا یہ کون ہیں لوگوں نے بتایا یہ سعد بن عبادہ ہیں

أَرَدْتُ أَنْ أَتَكَلَّمَ قَالَ أَبُو بَكْرٍ عَلَى رِسْلِكَ فَكَرِهْتُ أَنْ أَغْضِبَهُ فَتَكَلَّمْتُ

میں نے پوچھا انہیں کیا ہو گیا ہے لوگوں نے کہا انہیں بخار

أَبُو بَكْرٍ فَكَانَ هُوَ أَحْلَمَ مِنِّي وَأَوْقَرَ وَابِلَهُ مَا تَرَكُ مِنْ كَلِمَةٍ أَعْجَبْتَنِي

آ رہا ہے۔ ہم حضورؐ سے ہی دیر بیٹھے تھے کہ انصار کے خطیب نے شہادتین پڑھی اور اللہ کی وہ ثنا کی جس کا وہ

فِي تَرْوِيرِي إِلَّا قَالَ فِي يَدِي يَهْتَدِي مِثْلَهَا أَوْ أَفْضَلَ مِنْهَا حَتَّى سَكَّتْ

سحق ہے اس کے بعد اس نے کہا اٹا بعد! ہم اللہ کے انصار اور اسلام کے لشکر ہیں اور تم اے ہاجرین کی گروہ

فَقَالَ مَا ذَكَّرْتُمْ فَيْكُمْ مِنْ خَيْرٍ فَأَنْتُمْ لَهُ أَهْلٌ وَلَنْ يُعْرِفَ هَذَا الْأَمْرُ

حضورؐ سے پسند نظر ہو اور ہمتاری قوم کے چند لوگ اپنی قوم سے جدا ہو کر ہمارے پاس آئے ہیں اور چاہتے ہیں

إِلَّا لِهَذَا الْحَيِّ مِنْ قُرَيْشٍ هُمْ أَوْسَطُ الْعَرَبِ نَسَبًا وَدَارًا وَقَدْ رَضِيتُ

کہ ہمیں جرط سے اکھاڑ دیں اور حکومت ہم سے چھین لیں جب وہ خاموش ہو گئے تو میں نے چاہا کہ کچھ بولوں اور

لَكُمْ أَحَدُ هَذَيْنِ الرَّجُلَيْنِ فَيَا بَعُوا إِلَيْهِمَا شَيْئًا فَاخْذُ بِيَدِي وَبِيدِ

میں نے ایک مضمون ذہن میں سوچ لیا تھا جو مجھے بہت اچھا لگ رہا تھا میں چاہتا تھا کہ اسے ابو بکر کے سامنے

أَبَى عُبَيْدَةَ بْنِ الْجَحْثِ أَحْمَ وَهُوَ جَالِسٌ بَيْنَنَا فَلَمْ أَكْرَهُ مِمَّا قَالَ غَيْرَهَا

بیان کردوں میری منشا یہ تھی کہ انصار کے خطیب کی بات سے انہیں جو غصہ وغیرہ آیا ہو اسے کچھ دور کر دوں

كَانَ وَاللَّهِ أَنْ أَقْدَمَ فَتَضَرَّبَ عَنْقِي لَا يَقْرَبُنِي ذَالِكُ مِنْ إِيثَرٍ أَحَبَّ إِلَيَّ

جب میں نے چاہا کہ بولوں تو ابو بکر نے کہا جیسے بیٹھے ہو بیٹھے رہو میں نے یہ ناپسند کیا کہ انہیں ناراض کروں۔

مِنْ أَنْ أَتَا مَرَّ عَلَى قَوْمٍ فِيهِمْ أَبُو بَكْرٍ اللَّهُمَّ إِلَّا أَنْ تُسَوَّلَ لِي نَفْسِي عِنْدَ

اس لیے چپکا بیٹھا رہا۔ اب ابو بکر نے بات کی وہ مجھ سے زیادہ مختل اور باوقار تھے بخدا انہوں نے میں نے جو

الْمَوْتُ شَيْئًا لَا أَجِدُهُ إِلَّا أَنْ فَقَالَ قَائِلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ أَنَا جَذِبْتُهَا الْمُحَمَّدُ

کچھ سوچ رکھا تھا اس میں سے ایک بات بھی نہیں چھوڑی انہوں نے سب بدابہت کہا اس کے مثل یا اس سے

وَعَدْتُ بِهَا الْمَرْجَبُ مِنَّا أَمِيرٌ وَهَنُكُمْ أَمِيرٌ يَامَعْشَرَ قُرَيْشٍ فَكَثُرَ اللَّغَطُ وَ

بھی بہتر یہاں تک کہ چپ ہوئے۔ انہوں نے یہ کہائے انصار! تم نے اپنے جو فضائل بیان کیے تم اس کے

أَرْتَفَعَتِ الْأَصْوَاتُ حَتَّى فَرَّقَتْ مِنْ الْأَخْتِلَافِ فَقُلْتُ ابْسُطْ يَدَكَ يَا أَبَا بَكْرٍ

اُلی ہو اور یہ چیز یعنی خلافت سوائے قبیلہ قریش کے کسی اور کے لیے سوچی بھی نہیں جاسکتی قریش ہی پورے

فَبَسْطَ يَدَهُ فَبَايَعْتُهُ وَبَايَعَهُ الْمُهَاجِرُونَ ثُمَّ بَايَعْتُهُ الْأَنْصَارُ وَنَزَوْنَا

عرب میں نسب اور گھر کے اعتبار سے افضل ہیں میں ہمتارے لیے ان دو آدمیوں میں سے ایک پر راضی ہوں گے انہیں سے

عَلَى سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ فَقَالَ قَائِلٌ مِنْهُمْ قَتَلْتُمْ سَعْدَ بْنَ عُبَادَةَ فَقُلْتُ

ایک کی بیعت کر لو جس کی بھی چاہو انہوں نے میرا اور ابو عبیدہ بن جراح کا ہاتھ پکڑا یہ بھی وہیں بیٹھے ہوئے

قَتَلَ اللَّهُ سَعْدَ بْنَ عُبَادَةَ قَالَ عُمَرُ وَأَنَا وَاللَّهِ مَا وَجَدْنَا فِي مَا حَضَرْنَا مِنْ

کھے۔ ابو بکر نے جو کچھ کہا ان میں سے سوائے اس کے اور کوئی بات مجھے ناپسند نہیں ہوئی۔ بخدا مجھے یہ زیادہ پسند

أَمْرٍ أَقْوَى مِنْ مُبَايَعَةِ أَبِي بَكْرٍ خَشِينًا أَنْ فَارَقْنَا الْقَوْمَ وَلَمْ تَكُنْ بَيْعَةً أَنْ

ہے کہ مجھے آگے کر کے بغیر کسی گناہ کے میری گردن اڑادی جائے بہ نسبت اس کے کہ ایسی قوم کا امیر بنوں

يُبَايِعُونَ رَجُلًا مِنْهُمْ بَعْدَنَا فَمَا تَابَعْنَاهُمْ عَلَى مَا لَا نَرْضَى وَرَأَيْنَا خَالَفَهُمْ

جن میں ابو بکر ہوں ہاں موت کے وقت میرا نفس مجھے ہسکا دے تو دوسری بات ہے اس وقت ایسا

فَيَكُونُ فِسَادٌ أَفَمَنْ بَايَعَ رَجُلًا عَلَى غَيْرِ مَشُورَةٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ فَلَا يُتَابَعُ

نہیں۔ اس کے بعد انصار میں سے ایک صاحب نے کہا میں اس کا جڈیل محکم ہوں اور عذیق مَرَجَبُ

هُوَ وَلَا الَّذِي تَابَعَهُ تَغْرَةً أَنْ يُقْتَتَلَ

ہوں ایک امیر ہم سے ہو اور ایک امیر تم سے ہو اے قریش کی گروہ! اس کے بعد شور بہت ہونے لگا آوازیں

بن رہ گئیں یہاں تک کہ مجھے اختلاف کا اندیشہ ہوا یہ دیکھ کر میں نے کہا اپنا ہاتھ پھیلاؤ اے ابو بکر! انہوں نے اپنا

ہاتھ پھیلا دیا اور میں نے ان سے بیعت کر لی اور مہاجرین نے بیعت کر لی پھر انصار نے ان کی بیعت کر لی اور ہم سعد

بن عبادہ پر غالب آ گئے۔ انصار میں سے ایک شخص نے کہا تم نے سعد بن عبادہ کو مار ڈالا میں نے کہا سعد بن عبادہ

کو اللہ نے مار ڈالا۔ حضرت عمرؓ نے کہا بخدا ہم جس معاملے میں پڑے ان میں سب سے قوی ابو بکرؓ کی بیعت ہے ہمیں یہ ڈر تھا کہ اگر ہم قوم کو چھوڑ دیں اور اگر کسی کی بیعت نہ ہو تو کہیں یہ لوگ ہمارے بعد ان میں سے کسی کی بیعت کر لیں اس کے بعد پھر ہم یا تو ایسی بات میں ان کے تابع ہو جائیں جو ہمیں پسند نہیں یا ہم ان کی مخالفت کریں تو فساد ہو۔ مسلمانوں کے مشورے کے بغیر کسی شخص سے جو بھی بیعت کرے تو نہ اس کی پیروی کی جائے نہ اس کے متبعین کی اس اندیشے سے کہ کہیں دونوں قتل نہ کر دیے جائیں۔

تشریحات ۲۸۴۶

قولہ کنت اقریٰ۔ کبار صحابہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی حیات طیبہ میں جہاد اور دوسرے اہم کاموں میں مصروف تھے اس لیے بہت ہی کم صحابہ کرام نے پورا قرآن مجید حفظ کیا اور حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما اگرچہ حضور کے وصال کے وقت صرف تیرہ سال کے تھے اور غالباً ہجرت بھی فتح مکہ کے بعد کی اس طرح ان کو حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی صحبت بہت مختصر نصیب ہوئی مگر چونکہ انتہائی ذہین و فطین تھے اور حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان کے لیے یہ دعا بھی فرمائی تھی "اللّٰهُمَّ عَلِّمَهُ الْكِتَابَ" اے اللہ اسے کتاب یعنی قرآن کا علم عطا فرما وہ بھی اس شان سے کہ ان کے سر پر ہاتھ بھیرا اور سینے سے لگایا اس دعا کی برکت یہ تھی کہ وہ جبرامت تیسرے مفسرین ہوئے اور اکابر صحابہ حتیٰ کہ حضرت عبدالرحمن بن عوف جیسے جلیل القدر بزرگ کبھی ان سے قرآن پڑھتے تھے اس سے آج کل کے علماء کو سبق حاصل کرنا چاہیے کہ اگر کسی چھوٹے عمر والے کے پاس ایسا علم ہو جو اس کے پاس نہیں تو حیا نہ کرے حاصل کرے۔

قولہ بايعت فلانا۔ اس سے مراد حضرت طلحہ بن عبید اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہیں یہ کہنے والے انصار کے کچھ لوگ تھے۔

قولہ فلتتہ۔ فاء کے فتح، لام کے سکون کے ساتھ پھر تاء مطوّلہ پھر تاء مدوّرہ۔ اس کے معنی اچانک کے ہیں۔ چونکہ بیعت کے پہلے اس قسم کی کوئی بات نہیں آئی تھی کہ حضرت صدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو خلیفہ بنایا جائے گا نہ تو اس کا چرچا ہوا اور نہ عام طور پر باہمی مشورہ ہوا بلکہ سقیفہ بنی ساعدہ میں انصار کرام میں اور مہاجرین میں بحث طول پکڑ گئی اور شور ہونے لگا، آوازیں بلند ہو گئیں تو حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حضرت صدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے فرمایا: اپنا ہاتھ پھیلایے انہوں نے اپنا ہاتھ پھیلادیا سب سے پہلے حضرت فاروق اعظم نے ان کی بیعت کی پھر مہاجرین پھر انصار کرام نے (رضی اللہ تعالیٰ عنہم اجمعین) جیسا کہ تفصیل آگے آرہی ہے۔ اور اس میں کوئی حرج نہیں۔ اگر اچانک ہی کوئی کام اچھا ہو جائے تو محض اس بنا پر کہ یہ کام اچانک ہوا ہے اس کو برا کہنا حماقت ہے۔

قوله زَعَاغَ النَّاسُ وَعَوَّغَا كُفُّهُمُ - رعاعۃ جاہل، رذیل، نو عمر، عو غاء: ہڈی کے چھوٹے بچے جو اڑنا شروع کریں، عرف میں اس کے معنی ہیں نیچ، شریک۔

قوله عقب ذی الحجۃ :- حضرت فاروق اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حج سے واپسی بدھ کے دن ہوئی تھی اس کے دو دن بعد جمعہ تھا جمعہ کے دن یہ خطبہ دیا تھا۔

قوله لا ادری - ابو معشر کی روایت میں یہ ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اپنے اسی خطبہ میں یہ فرمایا میں نے خواب دیکھا ہے کہ ایک مرغ نے مجھ کو چونچ ماری ہے جس سے میں سمجھتا ہوں میری موت قریب ہے چنانچہ یہی ہوا، ذی الحجہ کا مہینہ ختم بھی نہیں ہوا کہ آپ شہید کر دئے گئے۔
قوله آية الرجم - یعنی الشیخ والشیخۃ اذا زنیفا رجموہما نکالا من اللہ۔ یہ ان آیتوں میں سے ہے جن کی تلاوت منسوخ ہے اور حکم باقی ہے۔

حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو اس کا اندیشہ تھا کہ چونکہ آیت رجم قرآن متلو میں نہیں تو ہو سکتا ہے کچھ لوگ اس کا انکار کر بیٹھیں اس لیے پورے اہتمام کے ساتھ اس اہم موقع پر آیت رجم کو بیان فرمایا۔ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا اندیشہ صحیح نکلا خوارج کے ایک گروہ اور بعض معتزلہ نے اس کا انکار کیا بلکہ نسائی میں ہے کہ حضرت فاروق اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اسی خطبے میں فرمایا تھا کہ کچھ لوگ کہتے ہیں کہ رجم کیا چیز ہے کتاب اللہ میں صرف کوڑے مارنا ہے۔

قوله لا ترغبوا - یہ بھی ان آیتوں میں سے ہے جن کا حکم باقی ہے اور تلاوت منسوخ ہو چکی ہے جیسا کہ حضرت فاروق اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا یہ ارشاد ان کتا نقرء فیہا نقرء من کتاب اللہ ان لا ترغبوا عن ابائکم ہم کتاب اللہ میں جو پڑھتے تھے اس میں یہ بھی پڑھتے ان لا ترغبوا عن ابائکم، اس پر نص ہے۔

قوله وانہا قد کانت کذا لک :- یعنی حضرت صدیق اکبر کی بیعت اچانک ہی ہوئی تھی اس کا مطلب یہ ہے کہ نہ تو پہلے سے اس سلسلے میں کوئی باہمی مشورہ ہوا تھا اور نہ رائے عامہ ہموار کرنے کی کوشش کی گئی تھی سقیفہ بنی ساعدہ میں یک بیک بغیر اس کے کہ لوگوں کی رائے معلوم کروں میں نے جب دیکھا کہ آپس میں اختلاف ہو جائے گا تو میرے ذہن میں یہی حل آیا کہ حضرت ابو بکر صدیق کی بیعت شروع کر دی جائے اسی کے مطابق میں نے ان سے کہا کہ آپ اپنا ہاتھ پھیلائیے میں بیعت کروں چنانچہ میری یہ رائے صحیح نکلی میرے بیعت کرتے ہی سارے ہاجرین اور انصار نے جتنے لوگ وہاں موجود تھے سب نے بیعت کر لی نہ کسی نے اس پر اعتراض کیا اور نہ بیعت میں توقف کیا جس سے معلوم ہو گیا کہ سب کے دل کی آواز یہی تھی کہ حضرت ابو بکر صدیق کو خلیفہ بنایا جائے، سقیفہ بنی ساعدہ میں تو کوئی کیا اعتراض کرتا وہاں سے اٹھنے کے بعد لوگ

اپنے اپنے گھروں اور محلوں میں گئے کہیں سے اس کے خلافت کچھ سنائی نہیں دیا یہاں تک کہ پوری رات گزری اور دوسرے دن مسجد نبوی میں بیعت عامہ ہوئی کوئی اعتراض کیا سنائی دیتا کسی نے بیعت کرنے میں ذرا بھی جھجکا اور تردد نہیں کیا سب نے بخوشی بیعت کی صرف حضرت علی اور حضرت زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نہیں آئے تھے حضرت ابوبکر صدیق نے ان دونوں کو بلوایا دونوں بلا تردد آئے اگر ان لوگوں نے بھی یہ نہیں کہا کہ آپ کو خلافت کا حق نہیں تھا، آپ کی بیعت غلط تھی آپ نے جلدی جلدی چکے سے بیعت کرالی کہا تو یہ کہا کہ ہمیں صرف اس بات کی تکلیف ہے کہ سفیفہ بنی ساعدہ میں ہم کو بلوایا نہیں گیا اس کا جواب ظاہر ہے کہ سفیفہ بنی ساعدہ میں حضرت صدیق اکبر وغیرہ کو بھی نہیں بلایا گیا تھا یہ سن کر کہ وہاں انصار کرام جمع ہیں یہ حضرات خود ہی وہاں تشریف لے گئے حضرت علی و حضرت زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہما بھی اگر اس وقت وہاں تشریف لے جاتے تو انہیں کون روکتا پھر بر بنائے حقیق اسی مجمع میں حضرت علی اور حضرت زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے بھی بیعت کر لی جسے پہلے تفصیل سے لکھ چکا ہوں۔

قوله ولكن الله وقي شرهها: یعنی عموماً ایسا ہوتا ہے کہ بلا سوچے سمجھے اچانک کوئی کام ہوتا ہے وہ بھی اتنا اہم اس سے نقصانات ہوتے ہیں اچانک کام کرنے سے جو شر پیدا ہو سکتا تھا اس سے اللہ نے بچا لیا اور یہ بیعت سر اپا خیر و برکت ثابت ہوئی، یہ بیعت ایسی باعث خیر و برکت ثابت ہوئی کہ دنیا کی تاریخ میں جو چند بہت اہم دور رس صحیح فیصلے ہوئے ہیں ان میں سے ایک یہ بھی ہے حتیٰ کہ حضرت ابو حصین نے حضرت صدیق اکبر کے کارنامے دیکھ کر کہا۔

لقد قام ابوبکر يوم السادة مقام نبي من الانبياء

ابو بکر نے یوم ردت ایک نبی کی جانشینی کا حق ادا کر دیا۔

حتیٰ کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا والذی لا اله الا هو، لولا ابو بکر اُسْتُخْلِفَ مَا عُبِدَ اللهُ:۔ مسم ہے اس ذات کی جس کے سوا کوئی معبود نہیں اگر ابو بکر خلیفہ نہ بنائے گئے ہوتے تو اللہ کی عبادت نہ ہوتی۔ ایسے اہم اور مفید کام کا اچانک ہونا اس کی دلیل ہے کہ یہ من جانب اللہ تھا جسے اللہ تعالیٰ نے پہلے حضرت عمر کے دل میں ڈالا پھر تمام صحابہ کرام کے دل میں ڈالا۔ پھر حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی شان تو یہ تھی کہ بیٹش سے زیادہ ایسے مواقع ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے جو کچھ کہا وہ وحی الہی کے مطابق تھا ان کے فرمانے کے بعد اسی کے مطابق قرآن نازل ہوا اس کی روشنی میں میرا ایمان ہے کہ اگر نزول وحی کا سلسلہ بند نہ ہو گیا ہوتا تو حضرت فاروق اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے اس فیصلے کے مطابق وحی الہی نازل ہوتی۔

قولہ عَنْ غَيْرِ مَشْوُرَةٍ۔ یعنی کسی ایک شخص کو یہ حق حاصل نہیں کہ مسلمانوں سے مشورہ کئے بغیر ان کی رضا حاصل کیے بغیر اپنی طبیعت سے جسے چاہے خلیفہ منتخب کر لے اگر کوئی ایسا کرے بھی تو اس کی خلافت صحیح نہیں ہوگی۔

قَوْلُهُ إِنَّ الْأَنْصَارَ خَالِفُونَا: مطلب یہ ہے کہ انصار کرام کو چاہئے تھا کہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کے کاشانہ اقدس یا مسجد نبوی میں حاضر ہو کر مشورہ کرتے یہی مرکز اسلام تھا ہم یہاں بیٹھے تھے اور وہ سقیفہ بنی ساعدہ میں اکٹھا ہوئے اور یہی مطلب اس کا بھی ہے جو آگے آ رہا ہے "خَالِفْنَا عَلِيًّا وَالزَّبِيرُ" یہ لوگ حضرت سیدنا فاطمہ زہرا رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے کاشانہ اقدس میں جمع ہو کر مشورہ کرنے لگے ایک روایت میں بجائے حضرت زبیر کے حضرت عباس ہے۔ انصار کرام کا خیال یہ تھا کہ ہم تعداد میں زیادہ ہیں مہاجرین تھوڑے ہیں یہ لوگ ہجرت کر کے ہمارے پاس آئے تھے ہم نے ان کو پناہ دی جان مال ہر طرح سے ان کی مدد کی جنگوں کے موقعوں پر ہر شکر میں ہماری اکثریت رہی اس لیے ہم خلافت کے زیادہ مستحق ہیں لیکن معاملہ صرف مدینہ طیبہ کا نہیں تھا پورے عرب کا تھا عرب کے لوگ سوائے قریش کے کسی کی بالادستی قبول کرنے پر راضی نہیں ہوتے نیز جب کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا ہے اَلَا بَيِّنَةٌ مِّنْ قُرَيْشٍ تَوْشِعُنَا بِهِيَ يَوْمَئِذٍ تَقُومُ لَنَا بِمَنْزِلَةِ الْوَسِيلَةِ لَنَا فِيهِمْ كَمَا كَانَ لَنَا فِيهِمْ كَمَا كَانَ لَنَا فِيهِمْ كَمَا كَانَ لَنَا فِيهِمْ کوئی خلیفہ ہوتا۔ بنی ہاشم کا خیال یہ تھا کہ اس وقت پوری دنیا کا دستور یہی ہے کہ کسی بادشاہ کے مرنے کے بعد اس کا جانشین اس کا بیٹا ہوتا اور اگر بیٹا نہ ہو تو عصبیات میں سے جو سب سے قریب تر ہو وہ ہوتا عصبیات میں سب سے قریب حضرت عباس تھے رضی اللہ تعالیٰ عنہ لیکن انہیں خلافت کی آرزو نہیں تھی وہ یہ چاہتے تھے کہ حضرت علی کو خلیفہ بنایا جائے جیسا کہ اسی بخاری میں حدیث گزر چکی کہ حضرت عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حضرت علی سے کہا میں بنی ہاشم کا حال جانتا ہوں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ وسلم کے چہرے پر ایسی علامتیں ظاہر ہیں جس سے اندازہ ہوتا ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے یہ اخیر دن ہیں چلو حضور سے کہہ کر اپنے لیے لکھو ابو حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا میں ایسا کبھی نہیں کروں گا، اگر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے منع فرمادیا تو پھر یہ ہمیں کبھی نہ ملے گی۔

علاوہ ازیں حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی پرورش بھی فرمائی تھی اور اس کے باوجود کہ ان کے پاس کچھ نہیں تھا رہنے کے لیے گھر بھی نہیں تھا پھر بھی اپنی سب سے قیمتی صاحبزادی کا نکاح ان سے کر دیا بے شمار ذاتی فضائل کے ساتھ ساتھ ان کے بے شمار کارنامے تھے اس لیے حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ذہن مبارک میں یہ خیال آیا کہ خلافت مجھے ملنی چاہیے اور بنی ہاشم کا یہ سوچنا کہ حضرت علی کو خلیفہ ہونا چاہیے ایک طرح سے بجا بھی تھا۔

لیکن ایک اہم سوال یہاں یہ پیدا ہوتا ہے کہ انصار کرام سقیفہ بنی ساعدہ میں آئے تو خود ایک انصاری نے حضرت ابوبکر اور حضرت عمر فاروق اعظم کو کیوں اطلاع دی حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو اطلاع کیوں نہیں دی؟ یا سقیفہ بنی ساعدہ میں کسی نے انصار کو جانے دیجئے مہاجرین ہی میں کسی نے حضرت علی کا نام کیوں نہیں پیش کیا۔ اس سے ظاہر ہے کہ بنی ہاشم کے سوا صحابہ میں سے خواہ وہ مہاجرین ہوں یا انصار کسی کے ذہن میں یہ بات نہیں تھی کہ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو خلیفہ بنایا جائے اور بادشاہ مر جائے تو اس کے بیٹے یا عصبہ ہی کو اس کی جگہ بٹھایا جائے یہ جاہلی نظام تھا اسلامی نظام میں اس کی گنجائش نہیں۔ اسلامی نظام یہ ہے کہ جو اس کا سب سے زیادہ اہل ہو جسے اہل علیٰ عقد منتخب کریں اگرچہ انتخاب وقتی طور پر ہو وہی خلیفہ ہو گا۔

اور صحیح بات یہ ہے کہ اسلام کے پہلے حج کا امیر ابج حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو بنایا اور جب مسجد میں تشریف لے جانے کی طاقت نہ رہی تو حضرت ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو اپنی جگہ امام بنا کر کھڑا کیا یہ دونوں باتیں حضرت صدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خلافت کی طرف بہت واضح اشارہ کر رہی ہیں۔ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ ان دنوں مدینہ طیبہ ہی میں تھے کہیں باہر نہیں تھے مگر انہیں امام نہیں بنایا ان کے ہوتے ہوئے اپنے مصلیٰ اور منبر پر بلا فصل حضرت ابوبکر کو کھڑا کیا یہ دلیل ہے کہ میرے خلیفہ بلا فصل یہی ہوں گے ان دونوں باتوں کو تمام صحابہ کرام جانتے تھے اسی لیے حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا نام پیش ہوتے ہی تمام صحابہ کرام نے ان کی بیعت کر لی حتیٰ کہ ان انصار کرام نے بھی بیعت کر لی جنہوں نے طے کر لیا تھا کہ خلیفہ حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہوں گے۔

خاص نکتہ قابل غور یہ ہے کہ سقیفہ بنی ساعدہ میں انصار کرام کے جمع ہونے کی اطلاع دینے والے بھی انصاری ہیں اور راستے میں جو دو صاحبان ملے تھے جنہوں نے یہ بتایا تھا کہ سقیفہ بنی ساعدہ میں اس پر اتفاق ہو گیا ہے کہ حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو خلیفہ بنایا جائے اور جنہوں نے سقیفہ بنی ساعدہ میں جانے سے منع کیا تھا یہ بھی انصاری تھے۔

رافضیوں کو سقیفہ بنی ساعدہ کے فیصلوں پر بڑا اعتراض ہے کوئی ان سے پوچھے کہ اگر حضرت ابوبکر اور حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سقیفہ بنی ساعدہ نہ گئے ہوتے تو کیا حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ خلیفہ منتخب ہو جاتے۔ حالات کا رخ بتا رہا ہے کہ اگر حضرت ابوبکر اور حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سقیفہ بنی ساعدہ میں نہ گئے ہوتے تو انصار کرام اپنی قرارداد کے بموجب حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو خلیفہ منتخب کر لیتے ان کی بیعت کر لیتے۔ پھر کیا ہوتا؟

ان سب باتوں پر جو بھی دانش مند ذرا بھی غور کرے گا وہ بھی اس نتیجے پر پہنچے گا کہ یہ حضرت

ابوبکر اور حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کا وہ اعلیٰ دانش مندانہ بر محل اقدام ہے جس کی مثال دنیا کی تاریخ میں شاید و باید ہی مل سکے۔ جو یہ کہ روایت میں جو حضرت مالک سے ہے یہ ہے کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے گھر میں تھے کہ ایک صاحب نے دیوار کے پیچھے سے پکارا۔ اے ابن خطاب نکلو! حضرت عمر نے کہا ہٹو ہم مشغول ہیں اس نے کہا میرے پاس آؤ اس لیے کہ ایک نئی بات پیدا ہو گئی ہے انصار اکٹھا ہو گئے ہیں تو آپ ان کے پاس جاؤ ان کو سنبھالو قبل اس کے کہ کوئی ایسی بات پیدا ہو جائے جس کی وجہ سے تمہارے درمیان لڑائی ہو جائے، یہ دو انصاری صاحبان جو راستے میں ملے تھے جنہوں نے ان لوگوں کو سقیفہ بنی ساعدہ میں جانے سے منع کیا تھا دونوں انصاری بدری تھے ان میں ایک صاحب کا نام عُبَیْنُ بن ساعدہ تھا اور دوسرے صاحب کا معن بن عدی۔ پھر ایک بات یہ بھی قابل غور ہے کہ سقیفہ بنی ساعدہ میں حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی بیعت ہو جانے کے بعد ایک انصاری ہی نے کہا تھا تم نے سعد بن عبادہ کو مار ڈالا اس سے مترشح ہوتا ہے کہ تمام انصار کرام اس پر متفق نہیں تھے کہ حضرت سعد بن عبادہ کو خلیفہ بنایا جائے۔

قوله بعض الحد - حد کے معنی تیزی کے ہیں یہاں مراد اشتعال کے ہیں چونکہ انصاری خطیب کے بعض الفاظ مہاجرین کے لیے تکلیف کے باعث ہو سکتے تھے اس سے فطری طور پر یہ خیال درست تھا کہ کسی کو اشتعال آجائے یہ موقع اشتعال کا نہیں تھا حضرت عمر فاروق اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے محسوس کیا کہ ہو سکتا ہے کہ بتقاضائے بشری کوئی اس کے جواب میں سخت بات کہہ دے جس سے ماحول گرم ہو جائے اور بات بگڑ جائے حضرت عمر فاروق رضی اللہ تعالیٰ عنہ میں جلال زیادہ تھا لیکن اپنے موقع پر یہ ان کی ذہانت و فطانت ہے کہ موقع کی نزاکت کو سمجھتے ہوئے نرم تھے لیکن حقیقت میں حضرت صدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضرت فاروق اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے فہم و فراست و تدبر و موقع شناسی میں بھی بدرجہا زائد تھے جس کی ایک نظیر یہی خطبہ ہے جو اس موقع پر حضرت سیدنا صدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے دیا۔

قوله انا جذيلها الم حلك - جذيل، جذل، کی تصغیر ہے اور یہ تصغیر تعظیم کے لیے ہے اس کے معنی درخت کے اس تنے کے ہیں جس کی شاخیں جھڑ گئی ہوں، اور اس لکڑی کو بھی کہتے ہیں جو اس لیے گاڑی جاتی تھی کہ خارش زدہ اونٹ اس پر اپنا بدن رگڑیں۔ "مَحْلَكٌ" حَلَق کا باب تفعیل سے اسم مفعول ہے یعنی وہ لکڑی جس پر کھجلا یا گیا ہو اور اسم ظرف بھی ہو سکتا ہے۔ کھجلانے کی جگہ اس سے مراد مجایا تجربہ کار ہے یعنی میں بہت تجربہ کار ہوں۔

قوله عذيقها الم حلك - عذيق کی تصغیر ہے "عَذَقٌ" کھجور کا کچھڑا عَذَقٌ کھجور کا درخت، اور رَجَبٌ کا باب تفعیل سے اسم مفعول ہے بولتے ہیں رَجَبٌ النخلة

جب کہ اسے یقینی لگا دی جلتے یعنی جب کہ اس کے گرنے کا اندیشہ ہو خواہ زیادہ لمبائی کی وجہ سے یا پھلوں کے بوجھ کی وجہ سے، اس سے مراد سہارا اور معتمد ہے یہ کہنے والے حُباب بن منذر تھے بحث کے دوران حضرت ابو بکر صدیق نے فرمایا تھا ہم امراء ہیں اور آپ لوگ وزراء، اس پر حُباب بن منذر نے کہا بخدا ہم ایسا نہیں ہونے دیں گے ہم سے ایک امیر ہو گا اور تم سے ایک امیر ہو گا، اس کے جواب میں حضرت عمر نے فرمایا دو تلواریں ایک نیام میں نہیں رہ سکتیں ہم سے امراء ہوں اور تم میں سے وزراء۔

قوله ثَمَّ بَايَعْتُهُ الْأَنْصَارُ۔ فتح الباری میں ابن اسحاق کے حوالے سے مذکور ہے کہ جب حضرت سیدنا صدیق اکبر نے اپنا ہاتھ بڑھایا تو محمد سے پہلے انصار کے ایک صاحب نے بیعت کر لی یہ صاحب بشیر بن سعد تھے حضرت نعمان کے والد (رضی اللہ تعالیٰ عنہما)

کنوارے زانی مرد اور عورت کو کوڑا مارا جائے گا اور جلا وطن کیا جائے گا۔

بدکار مرد و عورت میں سے ہر ایک کو سٹو کوڑے لگاؤ اور اللہ کے دین کے معاملے میں تمہیں ان پر ترس نہ آئے اگر تم اللہ اور پچھلے دن پر ایمان رکھتے ہو اور چاہیے کہ ان کی سزا کے وقت مسلمانوں کا ایک گروہ حاضر ہو اگر تم اللہ اور پچھلے دن پر ایمان رکھتے ہو بدکار مرد نکاح نہ کرے گا مگر بدکار یا مشرک عورت سے اور بدکار عورت سے نکاح نہ کرے گا مگر بدکار مرد یا مشرک اور یہ کام ایمان والوں پر حرام ہے۔

باب۔ الْبُكَرَانِ يُجْلَدَانِ وَيُنْفَيَانِ الزَّانِيَةَ وَالزَّانِيَ فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مِائَةَ جَلْدَةٍ وَلَا تَأْخُذْكُمْ بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَيْشَ هَذَا بَعْضًا طَائِفَتًا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ الزَّانِيَ لَا يَنْكِحُ إِلَّا زَانِيَةً أَوْ مُشْرِكَةً وَالزَّانِيَةَ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ وَحُرِّمَ ذَلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ۔

(سورۃ نور آیات ۲۰ و ۲۱ ص ۱۰۱)

توضیح :- باب میں بجز سے مراد وہ مرد ہے جس نے نکاح کے ساتھ کسی عورت سے ہم بستری نہ کی ہو اسی طرح بجز عورت سے مراد وہ عورت ہے جس کے ساتھ نکاح صحیح کے ساتھ جماع نہ کیا گیا ہو۔ باب کا عنوان ایک حدیث موقوف کا عنوان ہے جسے امام ابن ابی شیبہ نے روایت کیا ہے اس زیادتی کے ساتھ وَالثَّيْبَانِ يُجْلَدَانِ وَيُرْحَمَانِ۔ اور ثیب مرد اور عورت کو کوڑا بھی مارا جائے گا اور سنگسار بھی کیا جائے گا۔

ابن منذر نے زیادتی کو ان الفاظ میں روایت کیا وَالثَّيْبَانِ يُرْحَمَانِ وَالذَّانِ بَلْعًا سِنًا

يُجْلَدَانِ ثُمَّ يُدْجَمَانِ۔ اور شیب کو سنگسار کیا جائے گا اور جو بوڑھے ہو چکے ہوں انہیں کوڑا مارا جائے گا پھر سنگسار کیا جائے گا۔

اور امام عبدالرزاق نے بطریق ثوری عن الاعمش عن مسروق یوں روایت کیا۔

البکران یجلدان وینفیان
والثیبان یرجمان ولا یجلدان والشیخان
یجلدان ثم یرجمان۔

بکر کو کوڑا مارا جائے گا اور جلا وطن کیا جائے گا اور شیب کو سنگسار کیا جائے گا اور کوڑا نہیں مارا جائے گا اور بوڑھے مرد اور عورت کو کوڑا مارا جائے گا پھر سنگسار کیا جائے گا۔

علامہ ابن حجر نے فرمایا اس کے رجال صحیح کے رجال ہیں۔

مذہب احناف :- اس خصوص میں یہ ہے کہ غیر محض مرد اور عورت کے زنا کی حد صرف کوڑا مارنا ہے جلا وطن کرنا حد میں داخل نہیں۔ البتہ اگر حاکم اسلام جلا وطن کرنے کی ضرورت محسوس کرتا ہو تو سیاستاً جلا وطن کر سکتا ہے۔ اور جن احادیث میں جلا وطن کرنے کا ذکر ہے۔

ان سب سے مراد یہی ہے کہ عند الضرورت ان کو جلا وطن کیا گیا۔ علامہ ابن حجر نے محمد بن نصر کی کتاب الاجماع سے نقل فرمایا کہ زانی کے جلا وطن کیے جانے پر کوفیوں کے علاوہ سب کا اتفاق ہے حتیٰ کہ ائمہ احناف میں سے امام ابو یوسف کا بھی یہی قول ہے۔

ت قال ابن عیینہ رافۃ اقامۃ الحد۔

۸۰۱

ابن عیینہ نے فرمایا ترس نہ آئے حد قائم کرنے میں۔

ت قال ابن شہاب وأخبرني عروة بن الزبير أن عمر بن

۸۰۲

عروہ بن زبیر نے خبر دیا کہ عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے زانی کو جلا وطن کیا

الخطاب رضي الله تعالى عنه غرب ثم لم تزل تلك السنة.

اور پھر یہی طریقہ ہمیشہ رہا

تشریحات ۸۰۲ یہ حدیث منقطع ہے اس لیے کہ عروہ کا سماع حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ثابت نہیں لیکن ترمذی میں ہے عن عبید اللہ عن نافع عن

ابن عمر أن ابنتي صلي الله عليه وسلم ضرب وغرب وان ابابكر ضرب وغرب وان عمر ضرب وغرب. کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے زانی کو مارا اور جلا وطن کیا اور حضرت ابو بکر نے مارا اور جلا وطن کیا اور حضرت عمر نے مارا اور جلا وطن کیا۔ اسے نسائی، ابن خزیمہ اور حاکم نے بھی روایت کیا اور حاکم نے اس کی تصحیح کی۔

قَوْلُهُ تِلْكَ السُّنَّةُ. حتی کہ مروان نے بھی جلا وطن کیا اس کے بعد اسے اہل مدینہ نے ترک کر دیا۔

حدیث عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

۲۸۴۷ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَى فِيمَنْ زَنَا وَلَمْ يُحْصَنْ بِنَفْسِي عَامٍ بِاقَامَةِ الْحَدِّ عَلَيْهِ ۝

تخص کے بارے میں جس نے زنا کیا اور محصن نہیں تھا سال بھر جلا وطن ہونے کا حکم دیا اس پر حد قائم ہونے کے ساتھ ساتھ۔

تشریحات ۲۸۴۷ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا یہ فرمانا کہ حد قائم فرمانے کے ساتھ ساتھ ایک سال کے لیے جلا وطن ہونے کا حکم دیا یہ اس کی دلیل ہے کہ جلا وطن کرنا حرام میں داخل نہیں۔

باب کمال التعزیر والادب ص ۱۱۲ سزا اور ادب کتنا دیا جائے گا۔

حدیث عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جَابِرٍ عَنْ أَبِي بَرْدَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى

۲۸۴۸ حضرت ابو بردہ انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم فرماتے

عَنْهُ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا يُجْلَدُ فَوْقَ عَشْرِ

نَفْسٍ كَـسَيِّئَاتٍ دَسْ كَوْرَسَ سَ زِيَادَه نَ مَارَا جَائَ سَوَائَ اللّٰه كَ

جَلْدَاتِ الْآفِ حَيْدٍ مِنْ حُدُودِ اللَّهِ ۝

حدود میں سے کسی حد میں ۔

تشریحات ۲۸۴۸ اس حدیث میں : سے کیا مراد ہے اس سلسلے میں شرح کے مختلف اقوال ہیں ظاہر یہ ہے کہ اس سے مراد وہ سزا ہے جو شریعت نے کسی جرم پر مقرر فرمائی ہے۔ حدیث میں یہ تصریح ہے کہ حد کے علاوہ کسی اور جرم کی سزائیں دس کوڑے سے زیادہ نہ مارا جائے لیکن اسلاف سے اس سے زائد کوڑے مارنے کی روایتیں موجود ہیں۔ اور حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کو لکھا کہ تعزیر میں بیس کوڑے سے زیادہ کسی کو مت مارو اور حضرت عثمان سے تیس تک تعداد مروی ہے نیز حضرت عمر سے ایک روایت یہ بھی ہے کہ انہوں نے سو کوڑے تک کی اجازت

۱۔ نسائی رحمہ اللہ اسی کے متصل دو اور طریقے سے ہے۔ مسلم، ابوداؤد، ترمذی نسائی ابن ماجہ، حدود، نسائی محاربہ۔

دی ہے اور ایسے ہی حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے بھی مروی ہے۔
 اسی بنا پر اس سلسلہ میں ائمہ کرام کے مختلف اقوال ہیں صحیح اور محقق یہ ہے کہ اس کی کوئی
 تحدید نہیں کہ یہ جرم اور مجرم کی حیثیت کے لحاظ سے مختلف ہو سکتا ہے۔ شریف اور سلیم الطبع افراد کے
 لیے کبھی صرف پوچھ لینا کافی ہوتا ہے کہ کیا آپ نے ایسا کیا ہے بلکہ کبھی اتنا کہنا ہی بہت ہوتا
 کہ یہ آپ کی شان کے لائق نہیں۔ کبھی معمولی سرزنش کافی ہوتی ہے اور کبھی دس بیس کوڑے
 ناکافی بھیر گناہ کبیرہ کی سزا مختلف ہوگی بہ نسبت گناہ صغیرہ کے۔ پھر ایک عادی مجرم کی سزا
 الگ ہوگی بہ نسبت اس کے کہ اس سے پہلی بار کوئی جرم سرزد ہوا ہو۔ اس لیے محقق اور راجح
 یہی ہے کہ تعزیر حاکم کے صواب دید پر ہے۔

پھر نادیب کا معاملہ تعزیر الگ ہے مثلاً باپ بیٹے کو استاد دنا گردنوا قاتلام کو کسی ایسی بات
 پر کسی سزا دے سکتا ہے جو حقیقت میں گناہ نہیں۔ لیکن اب سوال یہ رہ جاتا کہ جب حدیث میں
 دس کی تحدید مذکور ہے تو اس سے زیادہ تعزیر کی اجازت کیسے ہوگی۔

اس لیے اس حدیث میں حد سے ادا اور نواہی مراد لیے جائیں یعنی کسی فرض اور واجب کے
 ترک پر یا کسی ناجائز اور حرام کے ارتکاب پر دس کوڑوں سے زیادہ سزا دی جاسکتی ہے۔ اس
 حدیث کو امام بخاری نے دو اور طریقوں سے تخریج کی ہے۔ ایک بطریق عمرو بن غلی اس میں یہ ہے کہ
 عبدالرحمن بن جابر نے اس سے روایت کرتے ہوئے جس نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے سنا ہے
 مجھ سے حدیث بیان کی دوسرے بطریق یحییٰ بن سلیمان اس میں یہ ہے کہ ابن وہب نے کہا مجھ سے
 عمرو نے حدیث بیان کی کہ بکیر نے ان سے حدیث بیان کی کہ میں سلیمان بن یسار کے پاس بیٹھا ہوا
 تھا کہ عبدالرحمن بن جابر آئے اور سلیمان بن یسار سے حدیث بیان کی اس کے بعد سلیمان بن
 یسار ہماری طرف متوجہ ہوئے اور کہا مجھ سے عبدالرحمن بن جابر نے حدیث بیان کی کہ ان کے باپ
 نے حدیث بیان کی کہ انہوں نے ابو بردہ انصاری سے سنا کہ انہوں نے کہا۔ میں نے نبی صلی اللہ
 تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا۔

تینوں طریقوں میں فرق یہ ہے کہ پہلے طریقے میں عبدالرحمن بن جابر براہ راست حضرت ابو بردہ انصاری
 رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کرتے ہیں۔ دوسرے طریقے میں عبدالرحمن بن جابر نے ان صاحب کا
 نام نہیں لیا۔ جن سے انہوں نے روایت کی جنہوں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے سنا۔ اس میں
 عبدالرحمن بن جابر کے شیخ کا نام مذکور نہیں مگر اس سے کچھ فرق نہیں پڑتا کہ جب کہ یہ تصریح
 ہے کہ انہوں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے سنا یہ اس کی دلیل ہے کہ وہ صحابی تھے اور صحابہ کل
 کے مثل عادل ہیں اور اس کا بھی امکان کہ یہ حضرت ابو بردہ انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہی ہوں جیسا کہ

دوسرے طریقے میں تصریح ہے۔

تیسرے طریقے میں عبدالرحمن بن جابر اور حضرت ابو بردہ انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے درمیان حضرت جابر رضی اللہ عنہ بھی ہیں۔ اس سے بھی کوئی خلل نہیں واقع ہوتا ہو سکتا ہے کہ عبدالرحمن بن جابر نے اس کو اپنے والد حضرت جابر سے بھی سنا ہو اور براہ راست حضرت ابو بردہ انصاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے بھی سنا ہو۔ البتہ ہر روایت کے الفاظ مختلف ہیں۔ پہلی روایت جو بطریق عبداللہ بن یوسف ہے اس میں یہ ہے لایجلد فوق عشر جلدات۔ دوسری روایت بطریق عمرو بن علی اس میں ہے لا عقوبة فوق عشر ضربات۔ اور تیسری روایت بطریق یحییٰ بن سلیمان ہے اس میں ہے لایجلد فوق عشر اسواط۔ مگر معنی تینوں کا ایک ہے۔ ضربۃ اگرچہ معنی کے اعتبار سے عام ہے مگر چونکہ عادت یہی تھی کہ کوڑوں ہی سے سزا دی جاتی تھی اس لیے ضربۃ سے مراد کوڑا مارنا ہی ہے۔

اس کے بعد حضرت امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی مشہور حدیث صوم وصال ذکر فرمائی جس میں یہ مذکور ہے کہ حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے صوم وصال سے لوگوں کو منع کیا تو کچھ لوگوں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ! آپ صوم وصال رکھتے ہیں فرمایا تم میں کون مجھ جیسا ہے مجھے میرا رب کھلاتا اور پلاتا ہے جب لوگ نہیں مانے تو حضور نے دو دن صوم وصال رکھا پھر چاند نظر آگیا تو فرمایا کہ اگر چاند ابھی نظر نہ آتا تو میں اور بھی صوم وصال رکھتا۔ یہ ارشاد ایسا تھا جیسے کہ ان کی سزا کے لیے فرما رہے ہوں مطلب یہ تھا کہ میں تو مسلسل صوم وصال رکھتا اور تم لوگ عاجز آجاتے اس سے ثابت ہوا کہ تعزیر صرف مارنے ہی میں منحصر نہیں تعزیر کبھی زجر و توبیخ اور کبھی دوسرے طریقے سے بھی ہوتی ہے۔

غلاموں پر زنا کی ہمت لگانا۔

باب قذف العبد ص ۱۱۱

توضیح یہاں مصدر کی اضافت مفعول بہ کی طرف ہے اس کے تحت جو حدیث مذکور ہے وہ اس کی دلیل ہے۔ یعنی اگر کسی نے غلام پر زنا کی

ہمت لگائی تو کیا حکم ہے۔ اگرچہ لفظ اس کا بھی احتمال رکھتا ہے کہ اضافت فاعل کی طرف ہو یعنی غلام اگر کسی پر زنا کی ہمت لگائے تو کیا حکم ہے جمہور کا مذہب یہ ہے کہ غلام کو چالیس کوڑے مارے جائیں گے لیکن حضرت عمر بن عبدالعزیز، امام زہری، امام اوزاعی اور اہل ظاہر کا مذہب یہ ہے کہ اس کو اسٹی کوڑے مارے جائیں۔ عنوان میں اگرچہ عبید کا لفظ ہے مگر یہی حکم باندیوں کا بھی ہے۔

حدیث	عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا الْقَاسِمِ
۲۸۴۹	حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہا کہ میں نے ابوالقاسم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے

صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰی عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ قَذَفَ مَمْلُوكَهُ وَهُوَ بَرِيٌّ مِمَّنَّا

ہوئے سنا جو شخص اپنے غلام پر زنا کی ہمت لگائے گا اور غلام اس سے پاک ہو گا تو اسے قیامت

قَالَ جَلْدًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ كَمَا قَالَ لَ

کے دن کوڑا مارا جائے گا مگر یہ کہ غلام ایسا ہی ہو جیسا کہ اس نے کہا۔

۲۸۴۹
تشریحات

اس پر اجماع ہے کہ اگر کوئی شخص غلام پر زنا کی ہمت لگائے تو اس پر حد نہیں دے لیں یہی حدیث ہے کیوں کہ اگر دنیا میں اس پر حد ہوتی تو اسے ضرور ذکر فرماتے جب کہ حد گناہوں کا کفارہ ہے تو جس جرم پر حد جاری کر دی گئی تو قیامت کے دن اس پر پھر سزا کا سوال ہی نہیں۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب الدیات ص ۱۰ دیات کا بیان

وَقَوْلِ اللَّهِ وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا
مَتَعْتِبًا وَفَرًّا جَهَنَّمُ
توضیح | دیات دیتہ کی جمع ہے جیسے عدۃ کی جمع عدات اس کی اصل وُدّی تھی۔ یہ
لفیف مفروق ہے واؤ کو حذف کر کے اس کے عوض اخیر میں تا بڑھادی
گئی اور فا کلمہ کو کسرہ دیا گیا جیسے وعد سے عدۃ اور وزن سے زنتہ۔ اس کے معنی ہیں۔ جان یا زخم
کے عوض مال دینا۔ جس کو اردو میں حوں بہا کہتے ہیں۔ قصاص کے معنی بدلہ لینا ہے مثلاً
مقتول کے عوض قاتل کو قتل کرنا۔ دانت توڑنے کے عوض دانت توڑنا۔ حقیقت میں قصاص دیت
سے الگ ایک قسم ہے لیکن جن جرائم میں قصاص واجب ہوتا ہے اس میں یہ بھی اختیار ہوتا
ہے کہ اولیاء مقتول یا مجروح مال لے لیں اور قصاص چھوڑ دیں اس مناسبت کی بنا پر امام
بخاری نے دیات کے ضمن میں قصاص کو بھی ذکر فرمایا ہے۔

حدیث	عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
۲۸۵۰	حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مومن اس
	تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَنْ يَزَالَ الْمُؤْمِنُ فِي فُسْحَةٍ مِنْ دِينِهِ مَا لَمْ يُصِبْ دَمًا حَرَامًا.
	دقت تک اپنے دین میں کشادگی کے ساتھ رہے گا جب تک خون ناحق نہیں کرے گا۔
حدیث	عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ إِنَّ مِنْ وَرَطَاتِ الْأُمُورِ
۲۸۵۱	حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا۔۔۔ ان تباہ کن باتوں میں سے جن میں پھسنے
	الَّتِي لَا مَخْرَجَ لِمَنْ أَوْقَعَ نَفْسَهُ فِيهَا سَفْكُ الدَّمِ الْحَرَامِ بِغَيْرِ حِلٍّ.
	کے بعد آدمی نکل نہیں سکتا خون ناحق ہے۔

۲۸۵۱ | تشریحات | یہی مضمون قرآن مجید میں قریب قریب ہے۔ ارشاد ہے۔ وَمَنْ قَتَلَ
مُظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا بُولِيَّتِهِ سُلْطَانًا فَلَا يَسْرِفُ فِي الْقَتْلِ إِنَّهُ

كَانَ مَنصُورًا۔ اور جو ناحق مارا جائے تو بے شک ہم نے اس کے وارث کو قابو دیا ہے تو وہ قتل میں حد سے نہ بڑھے ضرور اس کی مدد ہونی ہے (سورہ بنی اسرائیل آیت ۳۳)

جب حضرت ذوالنورین عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ شہید کیے گئے تو حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ اب شدید فتنے اٹھیں گے اور اسی آیت کریمہ کی تکرار فرمائی۔ اسلام کی تاریخ شاید ہے کہ حضرت عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی شہادت تک پوری دنیائے مسلمان متفق اور متحد تھے ان کی شہادت کے بعد فتنے اٹھنے شروع ہوئے تو تقریباً پندرہ سو سال گزرنے کے باوجود بند نہیں ہو سکے جنگ جمل جنگ صفین خوارج کے محاربات حادثہ کربلا حادثہ حرہ مکہ معظمہ پر بار بار لشکر کشی وغیرہ وغیرہ سب اسی کی فرع ہیں۔

الفخری وغیرہ نے ذکر کیا ہے کہ جب عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ شہید ہوئے تو حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا۔ لَا يَنْطَحُ فِيهِ عِزُّانٍ۔ اس میں دو مینڈھے نہیں لڑیں گے۔ یہ جنگ صفین میں امیر المومنین مولیٰ المسلمین علی مرتضیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ساتھ تھے۔ ایک تیرا کر ان کی آنکھ میں لگا اور آنکھ جاتی رہی حضرت امام حسن مجتبیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور حضرت امیر معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے مابین صلح کے بعد جب حالات معتدل ہو گئے تو حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ تعالیٰ عنہ ایک بار حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے یہاں گئے حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ان سے پوچھا کہ حضرت عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی شہادت پر تم نے یہ کیا تھا لَا يَنْطَحُ فِيهِ عِزُّانٍ انھوں نے اقرار کیا حضرت معاویہ نے فرمایا اھل نطح فیہ عنز قال نعم التیس لا کبر کیا اس معاملہ میں کسی مینڈھے نے سینک مارا انھوں نے کہا ہاں بہت بڑے بونک نے۔

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ وَمَنْ أَحْيَاهَا۔ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان اور

جس نے اسے زندہ رکھا گویا اس نے سب

ص ۱۰۴

لوگوں کو زندہ رکھا۔

توضیح | سورہ مائدہ میں فرمایا مَنْ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا وَمَنْ أَحْيَاهَا فَكَأَنَّمَا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعًا۔ (آیت ۳۲) جس نے کسی کو قتل کیا بغیر قصاص یا زمین میں فساد کے تو گویا اس نے سب لوگوں کو قتل کیا اور جس نے ایک شخص کو زندہ رکھا گویا اس نے سب لوگوں کو زندہ رکھا۔

مطلب یہ ہے کہ خون ناحق کرنے کے بعد مقتول کے اولیاء قتل کا بدلہ لینے کے لیے اٹھیں گے اور قاتل کے اولیاء قاتل کو بچانے کے لیے زور لگائیں گے پھر آپس میں لڑائی ہوگی۔ اور خوں ریزی بڑھتی جائے گی جیسا کہ زمانہ جاہلیت میں بنی بکر اور بنی تغلب میں ایک خون ناحق کے نتیجے پچاس سال تک لڑائی ہوتی رہی حضرت امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے آیت کریمہ کے ایک

حصے کو باب کا عنوان بنایا ہے۔

حدیث ۲۸۵۲۔ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا مَنْ حَرَّمَ قَتْلَهَا لَا يَحَقُّ حَتَّى النَّاسَ مِنْهُ جَمِيعًا۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا جس نے قتل ناحق کو حرام جانا اس نے سب لوگوں کو زندہ رکھا۔

تشریح ۸۰۳۔ اس تعلیق کو اسماعیل بن زیاد سلمی نے اپنی تفسیر میں روایت کیا اور امام وکیع نے بھی روایت کیا۔

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ إِنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ
الایۃ ص ۱۶۱۔
اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان کہ بے شک جان جان کے عوض ہے۔

توضیح۔ اصل ارشاد یہ ہے۔

وَكُتِبْنَا عَلَيْهِمْ فِيهَا أَنْ النَّفْسَ
بِالنَّفْسِ وَالْعَيْنَ بِالْعَيْنِ وَالْأَنْفَ بِالْأَنْفِ
وَالْأُذُنَ بِالْأُذُنِ وَالسِّنَّ بِالسِّنِّ وَالْجُرُوحَ
قِصَاصًا۔ (مائدہ آیت ۴۵)

اور توریت میں ہم نے بنی اسرائیل پر یہ
فرض فرمایا کہ جان کے بدلے جان قتل کی جائے
اور آنکھ کے بدلے آنکھ پھوڑی جائے اور ناک
کے بدلے ناک اور کان کے بدلے کان کاٹا
جائے اور دانت کے بدلے دانت توڑا جائے
اور زخموں میں قصاص لیا جائے۔

یہ حکم اگرچہ بنی اسرائیل کے لیے تھا مگر اس قواعد کلیہ کے بموجب کہ انکلی شریعتوں کے
احکام جب اللہ عز و جل اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم بیان فرمائیں۔ اور اس کے نسخ
کو ظاہر نہ فرمائیں تو وہ ہی ہماری شریعت کے بھی احکام ہیں۔

حدیث	عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
۲۸۵۲	حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا
	اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَحِلُّ دَمُ امْرِئٍ مُسْلِمٍ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
	کہ کسی ایسے مسلمان کا خون حلال نہیں جو اس بات کی گواہی دیتا ہو کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور میں
	اللَّهُ وَأَنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَّا بِأُحْدَى ثَلَاثِ النَّفْسِ بِالنَّفْسِ وَالثَّيِّبِ الزَّانِي
	بے شک اللہ کا رسول ہوں مگر تین باتوں میں سے ایک کی وجہ سے۔ جان کے بدلے جان اور زانی ثیب اور اپنے
	وَالْمُفَارِقُ لِدِينِهِ التَّارِكُ الْجَمَاعَةَ
	دین سے جدا ہونے والا جو مسلمانوں کی جماعت چھوڑ کر علاحدہ ہو جائے۔

تشریحات ۲۸۵۲

ثَبَّتَ سے مراد مُخَصَّن ہے یعنی جس نے نکاح صحیح کے بعد کسی عورت سے وطی نہ کی ہو۔ اس پر مسلمانوں کا اجماع ہے کہ اسے سنگسار کیا جائے گا اور دین کے مفارق سے مراد مرتد ہے اس پر بھی اجماع ہے کہ وہ واجب القتل ہے بعض روایتوں میں بجائے المفارق کے المارق ہے اس کے معنی بھی دین سے نکلنے والے کے ہیں۔

بَابُ مَنْ طَلَبَ دَمَ امْرِئٍ بِغَيْرِ حَقٍّ
جو کسی مسلمان کے خون کا بغیر حق کے طلب گار ہو۔
حَقِّ۔ ص ۱۰۶۔

حدیث حَدَّثَنَا نَافِعُ بْنُ جُبَيْرٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ

۲۸۵۳ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کو

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ابْغِضْ لِلنَّاسِ لِي اللَّهُ ثَلَاثَةٌ مُلْحِدٌ فِي الْحَرَمِ وَمُبْتَغٍ

سب سے زیادہ مبغوض تین قسم کے لوگ ہیں حرم میں ظلم کرنے والے۔ اسلام میں جاہلیت کا طریقہ دھونڈنے

فِي إِسْلَامِ سُنَّةِ الْجَاهِلِيَّةِ وَمُطَلَبٌ دَمَ امْرِئٍ بِغَيْرِ حَقٍّ لِيَهْرَيْتُ دَمَهُ۔

والے اور کسی مسلمان کو ناحق قتل کرنے کے درپے ہونے والے۔

تشریحات ۲۸۵۳

اس حدیث میں ابغض اسم تفضیل معنی مفعول کی زیادتی کے لیے ہے یعنی مبغوض تر جیسے اشہر بمعنی مشہور تر۔ الحاد کے معنی ہیں ٹیڑھا ہونا یہاں مراد ہے کہ حق چھوڑ کر باطل اختیار کرنا، ظلم کرنا۔

بَابُ الْقِصَاصِ بَيْنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ
مردوں اور عورتوں کے درمیان زخموں میں قصاص ہے۔
فِي نُجَاةِ أَحَادِثِ ص ۱۰۷۔

توضیح

اس پر قریب قریب اتفاق ہے کہ مرد اور عورت کے مابین قصاص ہے اگرچہ بعض اکابر کا یہ مذہب ہے کہ اگر مقتول عورت کے اویا مرد کو قتل کریں

تو نصف دیت دیں اسی طرح مرد مقتول کے اویا اگر عورت کو قتل کریں تو نصف دیت دیں۔ امام حسن بصری، امام عطاء، امام شعبی وغیرہ کا یہی مذہب ہے لیکن مرد اور عورت کے درمیان زخموں میں قصاص ہے یا نہیں اس میں اختلاف ہے حضرت امام مالک اور حضرت امام شافعی وغیرہ کا مذہب ہے کہ قصاص ہے۔ اور امام اعظم ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا مذہب ہے کہ زخموں میں قصاص نہیں اس لیے کہ قصاص میں مساوات ضروری ہے اور مرد اور عورت کے اعضا میں مساوات نہیں۔ اگر کسی نے کسی کا شل ہاتھ کاٹ دیا تو اس کے عوض میں اس کا تندرست ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔ اور اگر کسی مریض نے کسی تندرست کو قتل کر دیا تو اس کو قصاص میں قتل کیا جائے گا۔

وقال اهل العلم يقتل الرجل
بالمائة. اور اہل علم نے کہا کہ مرد کو عورت کے عوض
قتل کیا جائے گا۔

وَيَذْكُرُ عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ تَقَادُ امْرَأَةٌ مِنَ الرَّجُلِ فِي كُلِّ عَمْدٍ يَبْلُغُ نَفْسَهُ

حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کرتے ہوئے ذکر کیا جاتا ہے کہ عورت کا قصاص مرد سے لیا جائے گا۔ ہر بالقصد جنایت میں

فَمَادُونَهَا مِنَ الْجَلْحِ وَبِهِ قَالَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ وَابْرَاهِيمُ وَأَبُو الزِّنَادِ عَنْ أَصْحَابِهِ

جان ہو یا اس سے کچھ کم زخم بھی عمر بن عبد العزیز اور ابراہیم نخعی نے کہا اور ابو الزناد نے بھی یہی اپنے اساتذہ سے روایت کرتے ہوئے کہا

تشریحات | اس عبارت میں اصحاب سے مراد اساتذہ ہیں مثلاً حضرت قاسم بن محمد عروہ بن زبیر عبد الرحمن بن ہریرہ، اعرج وغیرہ۔

امام بخاری نے باب کے اثبات کے لیے حضرت ام المومنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی وہ حدیث ذکر کی کہ مرض وصال میں حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے منہ میں دوا پڑکائی تھی، افاقہ کے بعد حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حکم دیا کہ عباس کو چھوڑ کر گھر میں جتنے لوگ ہیں سب کے منہ میں دوا پڑکائی جائے۔ اور اس وقت گھر میں زیادہ تر عورتیں ہی تھیں یہ عمل ایک طریقہ سے قصاص تھا اس سے ثابت ہوا کہ اگر عورت جنایت کرے تو اس سے قصاص لیا جائے گا۔ اقول وهو المستعان۔ باب ہے زخموں سے قصاص کے متعلق اور حدیث میں زخم کا کوئی ذکر ہی نہیں اور نہ یہ قصاص تھا بلکہ یہ بطور تادیب ارشاد فرمایا تھا۔

بَابُ مَنْ أَخَذَ حَقَّهُ أَوْ اقْتَصَتْ
دُونِ السُّلْطَانِ ص ۱۰۱

جس نے بادشاہ کے بغیر اپنا حق لیا یا
قصاص لیا۔

حدیث | اَنَّ الْأَعْرَجَ حَدَّثَهُ اَنَّهُ سَمِعَ اَبَاهُ يَرْثِي رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ اَنَّهُ سَمِعَ

۲۸۵۴ | اعرج نے حدیث بیان کی کہ انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے یہ کہتے ہوئے سنا انہوں

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ نَحْنُ الْأَخْرُونَ السَّابِقُونَ وَبِاسْنَادِهِ لَوْ

نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا۔ ہم سب میں پہلے اور سب سے سبقت کرنے والے ہیں۔

أَطْلَعُ فِي بَيْتِكَ أَحَدٌ وَلَمْ تَأْذِنْ لَهُ خُذْ فَتَهْجُصَاةً فَقَفَاتُ بَيْتِهِ مَا كَانَ عَلَيْكَ مِنْ جُنَاحٍ

اسی اسناد کے ساتھ اس کو بھی بیان کیا۔ بغیر اجازت طلب کیے اگر تیرے گھر میں کوئی جھانکے اور تو کنکری پھینک کر

اسے مارے جس سے اس کی آنکھ پھوٹ جائے تو تجھ پر کوئی گناہ نہیں۔

۲۸۵۴

تشریحات :- اس حدیث کو باب سے اس طرح مناسبت ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اپنی امت کو تعلیم دی ہے۔
فقہاء کرام فرماتے ہیں کہ اس صورت میں قصاص ہے ورنہ امن باقی نہیں رہے گا۔ اور حدیث میں جو فرمایا وہ تغلیظ ہے۔

باب اِذَا عَضَّ رَجُلًا فَوَقَعَتْ ثَنَابَاہُ۔
جب کسی نے کسی کو دانت کاٹا اور اس کے اگلے دانت جھڑ گئے۔
ص ۱۸

حدیث	عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حَصِينٍ أَنَّ رَجُلًا عَضَّ يَدَ رَجُلٍ فَزَرَ عِيْدَهُ مِنْ فِيْهِ
۲۸۵۵	حضرت عمران بن حصین رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک شخص نے ایک شخص کے ہاتھ کو دانت سے کاٹا اس نے اپنا ہاتھ اس کے منہ سے کھینچا تو اس کے اگلے دانت اکڑ گئے اُن لوگوں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے کہا کہ ہم نے آپ کا ہاتھ کاٹا تو فرمایا تم اپنے بھائی کو یوں دانت کاٹتے ہو جیسے نرارت کاٹتا ہے تیرے لیے دیت نہیں۔
	فَوَقَعَتْ ثَنَابَاہُ فَاخْتَصَمُوا اِلَى الذِّبْيِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَعْضُّ
	اَحَدُكُمْ اَخَاهُ كَمَا يَعْضُّ الْفَحْلُ لَا دِيَةَ لَكَ ع

۲۸۵۵
تشریحات

دانت کاٹنے والے حضرت یعلیٰ بن امیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہی تھے اور جسے انہوں نے دانت کاٹا تھا وہ ان کا نوکر تھا شراح نے بڑی عرق ریزی سے ان دونوں باتوں کی تعیین کی ہے بخاری ہی میں باب غزوہ تبوک میں ہے حضرت یعلیٰ کہتے ہیں کہ میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ حبش عسرت میں شریک ہوا میرا ایک مزدور تھا اس نے ایک شخص سے جھگڑا کیا اس میں سے ایک نے دوسرے کے ہاتھ میں دانت کاٹ لیا (احادیث) مسلم اور نسائی میں حضرت عطا کی روایت میں ہے کہ یعلیٰ کے ایک نوکر کی کلائی کسی نے دانت سے کاٹی، نیز نسائی میں سفیان کی روایت میں ہے میرے نوکر نے ایک شخص سے لڑائی کی تو اسے دوسرے نے دانت کاٹ لیا، نیز نسائی ہی میں سلمیٰ بن امیہ اور یعلیٰ بن امیہ سے مروی ہے دونوں نے کہا ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ غزوہ تبوک میں گئے ہمارا ایک ساتھی تھا اس نے ایک مسلمان سے جھگڑا کیا اس شخص نے ہمارے ساتھی کی کلائی دانت سے کاٹ لی۔ ان سب روایتوں سے ثابت ہوتا ہے کہ جس کو دانت کاٹا گیا تھا وہ یعلیٰ بن امیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا اجیر تھا اور

دانت کاٹنے والے حضرت یعلیٰ بن امیہ ہی تھے اس کا سراغ اس سے ملتا ہے کہ عبید بن عقیل سے نسائی میں روایت ہے کہ بنی تمیم کے ایک شخص نے دانت کاٹا اور بنی تمیم سے یعلیٰ بن امیہ ہی ان کا اجیر کس قبیلے سے ہے پتہ نہیں۔

انگلیوں کی دیت کا بیان۔

بَابُ دِيَةِ الْأَصَابِعِ ص ۱۰۸

حدیث	عَنْ عِكْرَمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ
۲۸۵۶	حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما بنی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ فرمایا یہ اور یہ
	صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ هَذِهِ وَهَذِهِ سَوَاءٌ يَعْنِي الْخُصِرَ وَالْأَبْهَامَ
	برابر ہیں یعنی چھوٹی انگلی اور انگوٹھا

تشریحات ۲۸۵۶

مطلب یہ ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے چھوٹی انگلی اور انگوٹھے کی طرف اشارہ کر کے فرمایا۔ دیت کے معاملے میں یہ دونوں برابر ہیں یعنی دیت میں کمی بیشی نہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے آل عمرو بن حزم کے لیے جو کتاب الدیات لکھی تھی اس میں یہ ہے کہ ہاتھ میں پچاس اونٹ ہیں۔ ہر انگلی میں دس اونٹ۔ اب باب کی حدیث کا مطلب یہ ہوا کہ جس طرح انگوٹھے کی دیت دس اونٹ ہے اسی طرح چھوٹی انگلی کی بھی دیت دس اونٹ ہے۔ انگلیوں کے پوروں میں ایک انگلی کی دیت کاثلث ہے جیسا کہ حضرت فاروق اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فیصلہ فرمایا۔

بَابُ إِذَا أَصَابَ قَوْمٌ مِنْ رَجُلٍ
هَلْ يُعَاقَبُ أَوْ يُقْتَصُّ مِنْهُمْ كُلُّهُمْ
ص ۱۰۸

جب ایک قوم کسی شخص کو مارے یا زخمی کرے تو کیا سب کو سزا دی جائے گی یا سب سے قصاص لیا جائے گا۔

ت	وَقَالَ مُطَرِّفٌ عَنِ الشَّعْبِيِّ فِي رَجُلَيْنِ شَاهِدَا عَلَى رَجُلٍ سَرَقَ
۸۰۴	امام شعبی سے دو ایسے شخصوں کے بارے میں روایت ہے جنہوں نے ایک شخص کے بارے میں
	فَقَطَعَهُ عَلَى نَفْسِهِ ثُمَّ جَاءَ ابَا خَرْقَالَا أَخْطَا نَا فَا بَطَلَ شَهَادَتَهُمَا وَ أَخَذَ بِدِيَةِ
	گوای دی کہ اس نے چوری کی ہے۔ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے چور کا ہاتھ کاٹ لیا پھر وہ دونوں ایک
	الْأَوَّلِ فَقَالَ لَوْ عَلِمْتُ أَنَّكُمْ تَعْمَدُونَ ثَمَّ لَقَطَعْتُكُمْ
	دوسرے شخص کو لے کر آئے اور کہا ہم چور تھے (چور وہ نہیں تھا یہ ہے) تو حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ان

عہ ابوداؤد، ترمذی، نسائی، ابن ماجہ۔

دونوں کی گواہی باطل کر دی اور ان دونوں سے پہلے شخص کی دیت لی اور فرمایا اگر میں جانتا کہ تم لوگوں نے مقصد ایسا کیا ہے تو تم دونوں کا ہاتھ کاٹتا۔

ت عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ غُلَامًا قَتَلَ غِيلَةً فَقَالَ

۸۰۵ حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ ایک غلام چپکے سے قتل کر دیا گیا، تو حضرت

عُمَرُ لَوَّاشْتَرَكَ فِيهَا أَهْلُ صَنْعَاءَ لَقَتَلْتُهُمْ۔

عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا اگر اس میں اہل صنعا شریک ہوئے تو میں سب کو قتل کرتا۔

تشریحات: ۸۰۵۔ غیلۃ کا مطلب یہ ہے کہ ظاہر نہیں تھا کہ قاتل کون ہے۔ یہ قتل صنعا میں ہوا تھا۔ اس تعلیق کو امام ابو بکر بن شیبہ نے سند متصل کے ساتھ روایت کیا ہے اس میں یہ ہے کہ حضرت فاروق اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے صنعا کے سات باشندوں کو ایک شخص کے قصاص میں قتل کیا اور فرمایا اگر اس میں کل اہل صنعا شریک ہوتے تو میں سب کو قتل کر دیتا۔

ت اَفْقَالَ مُغِيرَةَ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ أَبِيهِ اِنَّ اَرْبَعَةً قَتَلُوْا صَبِيًّا فَقَالَ

۸۰۶ اور مغیرہ بن حکیم نے اپنے باپ سے روایت کرتے ہوئے کہا کہ چار شخصوں نے ایک بچے

عُمَرُ مِثْلَهُ۔

کو قتل کر دیا تو حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے وہ فرمایا۔

تشریح: ۸۰۶۔ امام طحاوی اور بیہقی نے بطریق ابن وہب روایت کی کہ حکیم صنعانی نے بیان کیا کہ صنعا کی ایک عورت کا شوہر غائب ہو گیا اور اس عورت کی گود میں اسیل نام کا ایک چھوٹا بچہ تھا، جو دوسری بیوی سے تھا۔ اس عورت نے آشنا بنا لیا۔ اس عورت نے اپنے آشنا سے کہا کہ میں یہ بچہ رسوا نہ کر دے۔ اس آشنا نے پہلے اس سے انکار کیا جس پر وہ عورت آشنا سے روٹھ گئی اسے راضی کرنے کے لیے یہ شخص بچے کے قتل پر راضی ہو گیا۔ یہ شخص اور ایک اور شخص اور یہ عورت اور اس کے خادم چاروں نے اس بچے کو قتل کیا پھر اسے ٹکڑے ٹکڑے کر کے ایک چمڑے کے تھیلے میں باندھ کر بستی کے کنارے ایک کنویں میں ڈال دیا۔ یہ آشنا پکڑا گیا اور اس کی نشان دہی پر بقیہ و تامل پکڑے گئے۔ معاملہ حضرت فاروق اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خدمت میں پیش ہوا آپ نے چاروں کے قتل کرنے کا حکم دیا۔

ت وَاَقَادَ ابُو بَكْرٍ وَابْنُ الزُّبَيْرِ وَعَلِيٌّ وَسُوَيْدُ بْنُ مَقْرِنٍ مِنْ طُطَمَةٍ۔

۸۰۷ اور حضرت ابو بکر اور ابن زبیر اور علی اور سويد بن مقرن نے طابخہ مارنے پر بدلہ لینے کا حکم دیا۔

تشریحات:۔ ابن ابی شیبہ نے روایت کیا ہے کہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ایک شخص کو ایک تھپڑ مارا اس کے بعد اس سے کہا کہ تو اپنا بدلہ لے لے اس شخص نے معاف کر دیا۔ حضرت عبداللہ بن زبیر اور حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے اثر کو ابو بکر بن ابی شیبہ نے روایت کیا ہے اور سوید بن مقرن کے اثر کو امام وکیع نے روایت کیا ہے۔

ت | **وَاقَادَ عُمَرُ مِنْ ضَرْبَتِیْ بِالْذَّرَّةِ .**

۸۰۸ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے مارنے پر ذرہ کی سزا دی۔

ت | **وَاقَادَ عَلِیٌّ مِنْ ثَلَاثَتِیْ اَسْوَاطٍ .**

۸۰۹ اور حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حد میں تین کوڑا زیادہ مارنے پر بدلہ لینے کا حکم دیا۔

تشریحات

امام ابو بکر بن ابی شیبہ نے عبداللہ بن معقل سے روایت کیا ہے کہ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس ایک شخص آیا اس نے حضرت علی سے چپکے سے کچھ کہا حضرت علی نے اپنے غلام قنبر سے کہا لے جاؤ اسے کوڑے مارو۔ اس کے بعد سزا یافتہ حاضر ہوا اور عرض کیا کہ اس نے تین کوڑے زیادہ مارا ہے حضرت علی نے قنبر سے پوچھا انہوں نے تصدیق کی تو حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے سزا یافتہ سے کہا جاؤ اس کو تین کوڑے مارو پھر فرمایا اے قنبر جب کسی کو تم کوڑا مارو تو مقررہ حد سے آگے نہ بڑھو۔

ت | **وَاقْتَصَّ شَرِّیْحٌ مِنْ سَوْطٍ وَخَمُوشٍ .**

۸۱۰ حضرت قاضی شریح نے کوڑا مارنے اور چہرے کی خراش پر قصاص کا حکم دیا۔

تشریح

امام سعید بن منصور نے امام نخعی کے بطریق روایت کیا ہے کہ ایک شخص قاضی شریح کے پاس آیا اور کہا مجھے اپنے سپاہی سے بدلہ دلانی ہے انہوں نے اپنے سپاہی سے پوچھا تو انہوں نے کہا۔ ان لوگوں نے باب پر بھڑک کر دی تھی تو میں نے اس کو کوڑے سے مارا۔ قصاص اور دیت کے مسائل کچھ پیچیدہ بھی ہیں اور مشکل بھی جو فقہ کی کتابوں میں پوری تشریح کے ساتھ درج ہیں۔ باب سے متعلق یہ مسئلہ ہے کہ اگر ایک شخص کو مل کر چند آدمیوں نے قتل کیا اور یہ قتل قتل عمدہ ہے تو سب سے قصاص لیا جائے گا۔ بشرطیکہ شرکا میں مقتول کا کوئی ایسا رشتہ دار نہ ہو کہ اگر وہ تنہا قتل کرتا تو اس پر قصاص واجب نہ ہوتا مثلاً باپ نے اگر کسی اجنبی سے مل کر بیٹے کو قتل کیا تو کسی پر قصاص نہیں کیوں کہ تنہا باپ اگر بیٹے کو قتل کرے تو باپ پر قصاص نہیں۔ زخموں میں قصاص کا قاعدہ کلیہ یہ ہے کہ جس زخم کی مماثلت ہو سکتی ہے

اس میں قصاص ہے ورنہ نہیں بلکہ دیت ہے مثلاً ماتھ پیر کو جڑ سے اکھاڑ کر الگ کر دیا اس میں قصاص ہے لیکن اگر کلائی پر زخم لگایا تو قصاص نہیں — بناؤ علیہ ہمارے یہاں پھڑ مارنے پر قصاص نہیں، گھونسہ مارنے پر قصاص نہیں حاکم کو اختیار ہے جتنی چاہے سزا دے۔

بَابُ الْقِسَامَةِ

”قسامت کا بیان“، ص ۱۰۸

توضیح

اگر کسی جگہ کوئی شخص مقتول پایا جائے اور قاتل کا پتہ نہ ہو اور مقتول کے اولیا محلہ والوں پر قتل عہد یا قتل خطا کا دعویٰ کریں اور محلہ والے انکار کریں پھر مقتول کے اولیا قسامت کا مطالبہ کریں تو حاکم محلہ کے پچاس عاقل بالغ آزاد مردوں سے قسم لے گا کہ نہ ہم نے اس کو قتل کیا ہے اور نہ ہم قاتل کو جانتے ہیں۔ اگر اس محلہ کے پچاس مرد عاقل بالغ قسم کھالیں کہ نہ ہم نے اس کو قتل کیا ہے اور نہ ہم قاتل کا علم ہے۔ اگر دعویٰ قتل عہد کا ہے تو محلہ والوں پر دیت لازم ہے اور اگر دعویٰ قتل خطا کا ہے تو محلہ والوں کے عاقلہ پر دیت لازم ہوگی جس کی مدت ادا تین سال ہے — اور اگر انکار کریں تو ان کو قید کیا جائے گا یہاں تک کہ قسم کھائیں یا قتل کا اقرار کریں۔

شرائط: قسامت واجب ہونے کی چند شرائط ہیں۔

- ① مقتول کے جسم پر زخم یا مار کے نشانات ہوں یا گلا گھونٹنے کی علامات پائی جائیں یا ایسی جگہ سے خون بہا ہو جہاں سے عادتہ نہیں نکلتا مثلاً آنکھ کان سے بہا ہو۔
- ② قاتل کا پتہ نہ ہو ③ مقتول انسان ہو ④ مقتول کے اولیا دعویٰ کریں۔
- ⑤ اہل محلہ قتل سے انکار کریں ⑥ مدعی قسامت کا مطالبہ کرے ⑦ جس جگہ مقتول پایا گیا ہو وہ کسی کی ملکیت یا قبضہ میں ہو یا محلہ میں پایا جائے یا آبادی کے اتنے قریب پایا جائے کہ وہاں کی آواز بستی میں سنی جاسکے ⑧ مقتول اس زمین کے مالک یا قابض کا مملوک نہ ہو۔

ت قَالَ ابْنُ ابْنِ مُلَيْكَةَ لَمْ يُقَدِّ بِهَا مَعَاوِيَةُ .

۸۱۱ اور ابن ابی ملیکہ نے کہا کہ قسامت کی صورت میں حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے قصاص نہیں لیا۔

تشریح عبد اللہ بن ابی ملیکہ کا نام زہیر تھا ان کے باپ کا نام عبد الرحمن تھا اور ابو ملیکہ ان کے دادا تھے یہ اپنے دادا کی طرف منسوب ہیں۔ یہ حضرت عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے قاضی تھے۔

اس تعلیق کو حماد بن سلمہ نے اپنے مصنف میں یوں روایت کیا ہے کہ ابن ابی ملیکہ نے کہا کہ مجھ سے عمر بن عبد العزیز رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے قسامت کے بارے میں پوچھا تو میں نے بتایا کہ

عبداللہ بن زبیر نے قصاص لیا اور معاویہ نے قصاص نہیں لیا۔

علامہ عینی نے فرمایا امام بیہقی نے کہا کہ معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے اس کے خلاف بھی مروی ہے۔ اور ابن بطال نے کہا کہ معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے یہ روایت صحیح ہے کہ انہوں نے قسامت میں قصاص لیا۔

ت وَكُتِبَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ إِلَى عَدِيٍّ بْنِ أَرْطَاةَ وَكَانَ أَمْرُهُ عَلَى

۸۱۲ حضرت عمر بن عبدالعزیز نے عدی بن اڑطاة کو لکھا جنہیں انہوں نے بصرہ کا امیر بنایا تھا اس

الْبَصْرَةِ فِي قَتِيلٍ وَجَدَ عِنْدَ بَيْتِ مَنْ بَيُوتِ السَّمَانِيِّينَ إِنْ وَجَدَ أَصْحَابَهُ

مقتول کے بارے میں جو گھٹی نہجئے والوں کے گھر کے پاس پایا گیا تھا اگر مقتول کے اویا کوئی بیٹہ پائیں فبھا ورنہ

بَيِّنَةٌ وَإِلَّا فَلَا تَظْلِمِ النَّاسَ فَإِنَّ هَذَا لَا يُقْضَى فِيهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ۔

کسی پر ظلم مت کرنا اس لیے کہ یہ ایسا معاملہ ہے جس میں قیامت تک فیصلہ نہیں کیا جا سکتا۔

حدیث حَدَّثَنَا أَبُو قَلَابَةَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ أُبْرَزَ سِرِيرَهُ يَوْمًا

۲۸۵۷ ابو قلابہ نے ہم سے حدیث بیان کی کہ عمر بن عبدالعزیز نے ایک دن دربار عام کیا۔ لوگوں

لِلنَّاسِ ثُمَّ أَدْنَى لَهُمْ فَدَخَلُوا فَقَالَ مَا تَقُولُونَ فِي الْقِسَامَةِ قَالُوا نَقُولُ

کو عام طور پر اجازت دے دی کہ وہ حاضر ہوں چنانچہ لوگ حاضر ہوئے انہوں نے لوگوں سے پوچھا

الْقِسَامَةُ الْقَوْدُ بِهَا حَقٌّ وَقَدْ أَقَادَتْ بِهَا الْخُلَفَاءُ قَالَ لِي مَا تَقُولُ يَا

قسامت کے بارے میں کیا کہتے ہو۔ لوگوں نے کہا قسامت پر قصاص لینا حق ہے اس پر سابق خلفا نے

أَبَا قَلَابَةَ وَنَصَبَنِي لِلنَّاسِ فَقُلْتُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ عِنْدَكَ رُؤُسُ رُجُلٍ رَجُلٍ

قصاص لیا ہے۔ اس کے بعد مجھ سے کہا اے ابو قلابہ تم کیا کہتے ہو اور انہوں نے مجھے لوگوں کے سامنے کھڑا

وَأَشْرَافُ الْعَرَبِ أَرَأَيْتَ لَوْ أَنَّ خَمْسِينَ مِنْهُمْ شَهِدُوا عَلَيَّ رَجُلٍ مُحْصَنٍ

کیا۔ میں نے عرض کیا اے امیر المؤمنین! آپ کی بارگاہ میں شکروں کے سردار ہیں اور عرب کے معزز لوگ ہیں

بِدَمِشْقٍ أَنْتَ قَدْ زَنَيْتَ لَحْمَ يَرَوْهُ أَكُنْتَ تَرْجُمُهُ قَالَ لَا قُلْتُ أَرَأَيْتَ لَوْ أَنَّ

آپ مجھے بتائیے اگر ان میں سے بھاس آدمی کسی پاک دامن کے خلاف دمشق میں گواہی دیں کہ اس نے زنا

خَمْسِينَ مِنْهُمْ شَهِدُوا عَلَيَّ رَجُلٍ مُحْصَنٍ أَنْتَ سَرَقَ أَكُنْتَ تَقْطَعُهُ وَلَمْ

کیا ہے مگر ان لوگوں نے دیکھا نہ ہو تو کیا آپ اس شخص کو سنگسار کریں گے؟ انہوں نے فرمایا نہیں۔ مجھے بتائیے اگر

يَرُوهُ قَالَ لَا قُلْتُ فَوَاللَّهِ مَا قَتَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَدًا

ان میں سے بچاس حمص کے کسی شخص کے خلاف گواہی دیں کہ اس نے چوری کی ہے تو کیا آپ اس کا ہاتھ کاٹیں

قَطُّ إِلَّا فِي ثَلَاثِ خِصَالٍ رَجُلٌ قَتَلَ بِجَبْرَةٍ نَفْسَهُ فَقَتِلَ أَوْ رَجُلٌ زَنَى

گئے جب کہ ان لوگوں نے دیکھا نہ ہو۔ انہوں نے فرمایا نہیں۔ میں نے کہا بخدا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے

بَعْدَ احْصَانٍ أَوْ رَجُلٌ حَارَبَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَارْتَدَّ عَنِ الْإِسْلَامِ فَقَالَ

کسی کو کبھی قتل نہیں فرمایا سوائے تین باتوں کے۔ ایک وہ جس نے بلا قصور کسی کو قتل کیا تو وہ قتل کیا گیا

الْقَوْمُ أَوْ لَيْسَ قَدْ حَدَّثَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

یا وہ شخص جس نے احسان کے بعد زنا کیا یا وہ شخص جس نے اللہ اور اس کے رسول سے لڑائی کی اور

قَطَعَ فِي السَّرِقِ وَسَمَرًا لَا عَيْنَ تَحْرِيْبُهُمْ فِي لَشْمِ فَقُلْتُ أَنَا أَحَدُ ثَلَاثَةٍ

اسلام سے پھر گیا۔ لوگوں نے کہا کیا انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے یہ حدیث نہیں بیان کی کہ رسول اللہ صلی اللہ

حَدِيثَ أَنَسٍ حَدَّثَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ أَنَّ نَفْرًا مِنْ عَمَلٍ ثَمَانِيَةٍ قَدْ مَوَّاهُ عَلَى

تعالیٰ علیہ وسلم نے چوری کے جرم میں اعضا کاٹے اور آنکھوں میں سلامی پھیروائی پھر ان کو دھوپ میں ڈال دیا۔

رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَبَايَعُوهُ عَلَى الْإِسْلَامِ فَاسْتَوْخَمُوا الْأَرْضَ

میں نے کہا کہ میں حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی یہ حدیث بیان کرتا ہوں عمل کے آٹھ شخص رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ

فَسَقَمْتُ أَجْسَامَهُمْ فَشَكُوا ذَلِكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ اور اسلام قبول کرنے کی بیعت کی اس کے بعد وہاں کی آب و ہوا ان کے لیے

لَهُمْ أَفَلَا تَخِي جُونٌ مَعَ رَا عَيْنَانِي إِبِلَهُ فَتَصِيبُونَ مِنْ الْبَايَظِ وَأَبْوَالِهَا

ناموافق ہوئی اور وہ بیمار ہو گئے۔ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں شکایت کی حضور صلی اللہ تعالیٰ

قَالُوا بَلَى فَرَجُوا فَشَرُّ بَوْمٍ مِنَ الْبَايَظِ وَأَبْوَالِهَا فَصَحَّوْا فَقَتَلُوا سَرَا عِي

علیہ وسلم نے ان سے فرمایا کیا تم یہ پسند نہیں کرتے کہ ہمارے چرواہے کے ساتھ اس کے اونٹوں میں چلے جاؤ اور اونٹوں کے دودھ

رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَطَرَدُوا النِّعَمَ فَبَلَغَ ذَلِكَ رَسُولُ

اور پیشاب کو بیو انہوں نے کہا ہمیں منظور ہے۔ وہ چراگاہ میں چلے گئے اور اونٹوں کا دودھ اور پیشاب پیا اور تندرست ہو گئے

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَرْسَلَ فِي آثَارِهِمْ فَأَذْكُوا فَجِئَ بِهِمْ فَأَمَرَهُمْ

انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو چرواہے کو قتل کیا اور اونٹ ہانک لے گئے اس کی خبر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

فَقَطَّعَتْ أَيْدِيَهُمْ وَأَرْجُلَهُمْ وَسُيِّرَتْ أَعْيُنُهُمْ ثُمَّ نَبَذَهُمْ فِي الشَّمْسِ حَتَّى

کو پہنچی تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان کے تعاقب میں دوشیں بھیجی اور وہ پکڑ کر لائے گئے ان کے بارے میں

مَا تَوَاقَلْتُ وَأَمَى شَيْءٌ أَشَدَّ مِمَّا صَنَعَ هَؤُلَاءِ ارْتَدُّوا عَنِ الْإِسْلَامِ وَقَتَلُوا

رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حکم دیا ان کے ہاتھ اور پاؤں کاٹ دیے گئے اور ان کی آنکھوں میں سلائی پھیر دی گئی

وَسَرَ قُؤَاقِلَ عَنبَسَةَ بْنِ سَعِيدٍ وَابْنِ اللَّهِ إِنْ سَمِعْتُ كَالْيَوْمِ قَطُّ فَقُلْتُ أَتَرَدُّ

پھر ان کو دھوپ میں ڈال دیا یہاں تک کہ مر گئے۔ میں نے کہا انہوں نے جو کچھ کیا تھا اس سے سخت اور کیا بات ہوگی یہ

عَلَى حَدِيثِي يَا عَنبَسَةُ فَقَالَ لَا وَلَكِنْ جِئْتُ بِالْحَدِيثِ عَلَى وَجْهِهِ وَاللَّهِ لَا

اسلام سے پھر گئے، انہوں نے قتل کیا اور چوری کی۔ اس پر عنبہ بن سعید نے کہا بخدا آج جیسی بات میں نے کبھی نہیں سنی۔

يَزَالُ هَذَا الْجُنْدُ بِخَيْرِ مَا عَاشَ هَذَا الشَّيْخُ بَيْنَ أَظْهَرِهِمْ قُلْتُ وَقَدْ كَانَ فِي

میں نے کہا کیا میری بات کو رد کر رہا ہے اے عنبہ؟ تو اس نے کہا نہیں۔ تو نے بات ٹھیک کی ہے قسم خدا کی یہ لوگ (اہل شام)

هَذَا أَسَنَةٌ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَيْهِ نَفَرٌ مِنَ الْأَنْصَارِ

ہمیشہ خیر میں رہیں گے جب تک یہ شیخ ان میں موجود رہیں گے۔ میں نے کہا اس بارے میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ

فَتَحَدَّثُوا عِنْدَهُ فَخَرَجَ رَجُلٌ مِنْهُمْ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ فَقُتِلَ فَخَرَجُوا بَعْدَهُ فَإِذَا

علیہ وسلم کا طریقہ کار بھی ہے۔ انصار کے کچھ لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور کچھ دیر

هُمْ بِصَاحِبِهِمْ يَتَشَحَّطُونَ فِي الدَّمِ فَرَجَعُوا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

وہاں بات چیت کی۔ اس کے بعد ان میں سے ایک شخص ان کے سامنے نکلا اور قتل کر دیا گیا۔ اس کے بعد بقیہ لوگ نکلے

فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ صَاحِبُنَا الَّذِي كَانَ يُحَدِّثُ مَعَنَا فَخَرَجَ بَيْنَ أَيْدِينَا

تو وہ دیکھ رہے ہیں کہ ان کا ساتھی خون میں تڑپ رہا ہے یہ دیکھ کر وہ لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی

فَإِذَا نَحْنُ بِهِ يَتَشَحَّطُونَ فِي الدَّمِ فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

خدمت میں حاضر ہوئے اور بتایا یا رسول اللہ! ہمارا وہ ساتھی جو ابھی ہمارے ساتھ بات کر رہا تھا ہمارے سامنے

فَقَالَ بَيْنَ نَظْنُونَ أَوْ بَيْنَ تَرُونَ قَتَلَهُ فَقَالُوا نَرَى أَنَّ إِلَيْهِ هُوَ قَتَلَتْهُ

سے نکلا اور اب وہ خون میں تڑپ رہا ہے۔ یہ سن کر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم باہر تشریف لائے اور فرمایا

فَارْسَلْ إِلَى الْيَهُودِ فَدَعَاهُمْ فَقَالَ أَنْتُمْ قَتَلْتُمْ هَذَا أَقَالُوا لَا قَالَ أَتَرْضَوْنَ

تم کس بارے میں گمان کرتے ہو کہ اس نے اسے قتل کیا ہے تو ان لوگوں نے عرض کیا کہ ہمارا گمان یہ ہے کہ اسے یہود نے

نَفَلَ خَمْسِينَ مِنَ الْيَهُودِ مَا قَتَلُوهُ فَقَالُوا مَا يَا لُونِ يَقْتُلُونَا أَجَبِعِينَ ثُمَّ

قتل کیلئے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے آدمی بھیج کر یہود کو بلوایا اور ان سے پوچھا کہ تم نے اس کو

يَنْقُلُونَ قَالَ أَفَتَسْتَحِقُّونَ الدِّيَّةَ يَا إِمَانِ خَمْسِينَ مِنْكُمْ قَالُوا مَا كُنَّا لِنَحْلِفَ

قتل کیا ہے؟ انہوں نے کہا نہیں۔ ہم سے فرمایا کیا تم یہ پسند کرتے ہو کہ پچاس یہود اس بات پر قسم کھائیں کہ ہم نے

فَوْدَاهُ مِنْ عِنْدِهِ قُلْتُ وَقَدْ كَانَتْ هَذِيْلٌ خَلَعُوا خَلِيْعًا لِهَمْرٍ فِي الْجَاهِلِيَّةِ

اُس شخص کو نہیں قتل کیا ہے لوگوں نے عرض کیا یہود کوئی پرواہ نہیں کریں گے کہ ہم سب کو قتل کر کے پھر قسم

فَطَرَقَ أَهْلُ بَيْتٍ مِنَ الْيَمَنِ بِالْبَطْحَاءِ فَانْتَهَبَهُ رَجُلٌ مِنْهُمْ فَحَذَفَ

کھا جائیں کہ ہم نے نہیں قتل کیا ہے۔ فرمایا تم میں سے پچاس آدمی قسم کھالیں تو تم لوگ دیت کے مستحق ہو گے

بِالسَّيْفِ فَقَتَلَهُ فَجَاءَتْ هَذِيْلٌ فَآخَذُوا الْيَمَانِيَّ فَرَفَعُوهُ إِلَى عَمْرِئِ الْمُؤَسِّمِ

انہوں نے عرض کیا کہ ہم قسم نہیں کھا سکتے۔ حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اپنے پاس سے ان کو دیت دی۔ میں

وَقَالُوا قَتَلْنَا صَاحِبَنَا فَقَالَ إِنَّهُمْ قَدْ خَلَعُوا فَقَالَ يُقْسِمُ خَمْسُونَ مِنْ

نے کہا کہ ہذیل نے زمانہ جاہلیت میں ایک شخص کو اپنے قبیلے سے نکال دیا تھا۔ بطحا میں یمن کے کچھ لوگوں نے

هَذِيْلٌ مَا خَلَعُوهُ قَالَ فَأَقْسَمَ مِنْهُمْ تِسْعَةٌ وَأَرْبَعُونَ رَجُلًا فَقَدِمَ رَجُلٌ

رات میں آکر اس پر حملہ کر دیا اور تلوار سے اس کو قتل کر دیا۔ ہذیل آئے اور انہوں نے اس یمنی کو پکڑا اور

مِنْهُمْ مِنَ الشَّامِ فَسَأَلُوهُ أَنْ يُقْسِمَ فَأُتِيَ بِمِثْلِهِ مِنْهُمْ بِأَلْفِ دِرْهَمٍ

ایام حج میں حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے سامنے پیش کیا ان لوگوں نے عرض کیا اس یمنی نے ہمارے آدمی

فَادْخُلُوا مَكَانَهُ رَجُلًا آخَرَ فَدَفَعَهُ إِلَى أَخِي الْمُقْتُولِ فَقَرْنَتْ يَدَاهُ بِيَدِهِ

کو قتل کر دیا۔ اس یمنی نے کہا ان لوگوں نے اس کو قبیلے سے علیحدہ کر دیا تھا تو حضرت عمر نے فرمایا ہذیل کے

قَالَ فَاَنْطَلَقْنَا وَالْخَمْسُونَ الَّذِينَ أَقْسَمُوا حَتَّى إِذَا كَانُوا بِنَحْلَةٍ أَخَذَتْهُمْ

پچاس آدمی قسم کھائیں کہ ہم نے اس کو علیحدہ نہیں کیا تھا ان میں سے پچاس آدمیوں نے قسم کھائی ہذیل کا

السَّمَاءُ فَدَخَلُوا فِي غَارِ الْجَبَلِ فَانْهَجَمَ الْغَارُ عَلَى الْخَمْسِينَ الَّذِينَ أَقْسَمُوا

ایک شخص شام سے آیا اس سے لوگوں نے کہا کہ قسم کھا لے اس نے انکار کیا اور اپنی قسم کے بدلے ہزار درہم دیا۔

فَمَا تَوَاجَعُوا فَوَيْلٌ لِلْقَرِيْنَانِ فَاتَّبَعَهُمَا حَجْرٌ فَكَسَّرَ رَجُلٌ أَخِي الْمُقْتُولِ

ہذیل نے اس کی جگہ دوسرے آدمی کو دیا اور مقتول کے بھائی کے پاس لے جا کر اس کا ہاتھ اس کے ہاتھ سے ملا دیا

فَعَاشَ حَوْلًا ثَمَرَمَاتٍ قُلْتُ وَقَدْ كَانَ عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ مَرْوَانَ أَقَادَ رَجُلًا

راوی نے کہا ہم اور وہ پچاس جہنوں نے جھوٹی قسم کھائی تھی جب نخلہ میں پہنچے تو بارشس ہونے لگی یہ پچاسوں

بِالْقَسَامَةِ ثَمَرْنَدِمٌ بَعْدَ مَا صَنَعَ فَأَمَرَ بِالْخَمْسِينَ الَّذِينَ أَقْسَمُوا فَمَحُوا

بہار کے اندر ایک غار میں چلے گئے۔ وہ غار دھ گیا اور یہ پچاسوں جہنوں نے جھوٹی قسم کھائی تھی سب کے سب مر گئے

مِنَ الدِّيَّانِ وَسَيَّرَهُمْ إِلَى الشَّامِ۔

اور وہ دونوں جہنوں نے آپس میں ہاتھ ملائے تھے بیچ گئے۔ پیچھے سے ایک پیچھے آکر مقتول کے بھائی کی ٹانگ میں لگا جس

سے ٹانگ ٹوٹ گئی یہ ایک سال جیا پھر مر گیا۔ میں نے کہا اور عبد الملک بن مروان نے ایک شخص سے قسامتہ قصاص

لیا اس کے بعد اس پر شرمندہ ہوا، اور ان پچاسوں کے نام جہنوں نے قسم کھائی تھی دفتر سے مٹا دیے اور انہیں

شام جلا وطن کر دیا۔

تشریحات ۲۸۵۷

یہاں امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے چار حدیثیں اکٹھا ملا کر ذکر کی ہیں اول غیبہ بن

سعید کے اس قول تک ما عاش هذا الشيخ بین اظہر ہم۔ یہ پوری

حدیث پہلے گزر چکی ہے اور اس پر بقدر ضرورت کلام کیا جا چکا ہے۔ دوسری حدیث وقد کان فی
هذا سنة سے لے کر فَوَادَاهُ مِنْ عِنْدِهَا تک تیسری حدیث قد کان هذا یل خلعوا سے
لے کر فعاش حولًا ثمرمات تک اور چوتھی حدیث وقد کان عبد الملک بن مروان سے
اخیر تک۔ اور یہ چاروں حدیثیں ابو قلابہ سے سند مذکور کے ساتھ مروی ہیں۔

قوله الخلفاء۔ اس سے مراد حضرت معاویہ بن ابوسفیان رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور حضرت
عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہما اور عبد الملک بن مروان سفاک مراد ہے۔

قوله نصبني للناس۔ ابو قلابہ کو حضرت عمر بن عبد العزیز رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے
اپنے تخت کے پیچھے بیٹھا رکھا تھا ان کو حکم دیا کہ کھڑے ہو کر لوگوں سے بات کرو۔

قوله رؤس الاجناد۔ سیدنا فاروق اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے امین امت سیدنا
عبیدہ بن جراح اور حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے طاعون عمواس میں انتقال فرمانے
کے بعد شام پر متعین لشکر کے چار حصے کر دیے تھے۔ فلسطین، دمشق، حمص، قنسربین جن میں سے
ایک پر سیف اللہ خالد بن ولید کو اور ایک پر یزید بن ابی سفیان کو اور ایک پر مثر جیل بن حسنہ
کو اور ایک پر عمرو بن عاص رضی اللہ تعالیٰ عنہم کو امیر مقرر فرمایا تھا۔ ان حضرات کے وصال
کے بعد ان لشکروں کے سردار بدلتے رہے مگر بنیادی طور پر چار لشکر رہے۔

قوله لو ان خمسين منهم۔ ابو قلابہ کے استدلال کی بنیاد اس پر ہے کہ بغیر شرعی
بینہ کے جرم ثابت نہیں ہو گا اور مجرم کو سزا دینا جائز نہ ہو گا۔ پتینہ کے لیے ضروری ہے کہ چشم دید

گواہ گواہی دیں اور جب کہ قسامت والے قصہ میں کسی نے قاتل کو قتل کرتے ہوئے نہیں دیکھا ہے تو پچاس آدمیوں کی گواہی غیر معتبر ہے کیونکہ وہ حقیقت میں گواہ ہی نہیں۔

اس پر حضرت عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے دربار میں اس وقت کے حاضرین نے عکلی و عربینہ والے مرتدین اور ڈاکوؤں سے استدلال پیش کیا کہ روایت کے بموجب یہ کہیں مذکور نہیں کہ ان مرتدین اور ڈاکوؤں کے خلاف کوئی چشم دید گواہی گزری ہو پھر بھی حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان کو سزا دی جس کا جواب ابو قلابہ نے یہ دیا کہ اس قصہ کا قسامت سے کوئی تعلق نہیں ان کا جرم تین تھا۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے چرواہے کو ناحق قتل کیا اس کی آنکھ پھوڑی، ڈاکہ ڈالا اور اسلام سے مرتد ہو گئے اور سرکاری اونٹ ان کے یہاں سے برآمد ہوئے۔ اپنے مقصود پر استدلال میں ابو قلابہ نے حدیث پیش کی کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں جب اس مقتول کا مقدمہ پیش ہوا جس کے قاتل کا حال معلوم نہیں تھا تو حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے پہلے مذہبیوں سے قسم نہیں طلب فرمایا بلکہ یہ فرمایا کہ اگر پچاس یہود قسم کھالیں کہ ہم نے اس کو قتل نہیں کیا ہے تو تم لوگ یہود پر سے اپنا دعویٰ اٹھا لو گے۔ ان لوگوں نے جب یہ عرض کیا کہ یہود کا کیا اعتبار؟ ہم سب کو قتل کر کے جھوٹی قسم کھالیں گے تو اس کے بعد حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم میں سے پچاس آدمی قسم کھالیں تو میں یہود سے دیت دلا دوں۔ تو اس پر ان لوگوں نے قسم کھانے سے انکار کیا۔

شرح کو اس پر حیرت ہے کہ ابو قلابہ نے ایک ہی مجلس میں اپنی کہی ہوئی بات کو خود ہی رد کر دیا۔ پہلے تو یہ کہا کہ اگر ایسے پچاس آدمی کسی مجرم کے بارے میں گواہی دیں جنہوں نے جرم کرتے نہیں دیکھا ہے تو ان کی گواہی مقبول نہیں اور جو حدیث بیان کی اس میں تصریح ہے کہ حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اگر تم لوگوں میں سے پچاس آدمی قسم کھالیں تو تم دیت کے مستحق ہو جاؤ گے اسی لیے بعض حضرات نے فرمایا کہ ابو قلابہ روایت میں کتنے ہی ثقہ ہوں مگر اہل علم سے نہیں۔

قولہ فواد ۱۵ من عندہ۔ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ازراہ کرم اولیاء مقتول پر مہربانی فرماتے ہوئے اپنے پاس سے اس کی دیت ادا فرمادی۔ اس کا ایک فائدہ یہ بھی ہے کہ اس کا اندیشہ تھا کہ اولیاء مقتول اشتعال میں آکر یہود کو قتل کر دیتے۔ دیت پانے کے بعد بہر حال ان کا اشتعال ختم نہیں تو کم ضرور ہو گیا ہو گا۔ بعض روایتوں میں ہے کہ یہ دیت حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے صدقہ کے اونٹوں سے دی تھی۔

قولہ خلیعاً۔ یہ خلیع خلیع سے خلیع بمعنی مفعول ہے۔ قبیلہ والے جب کسی سے ناراض ہو کر اسے قبیلہ سے باہر کر دیتے ہیں تو اسے خلیع کہتے ہیں۔

قولہ قد خلعوہ۔ قاتل کی صفائی کا حاصل یہ تھا کہ جب ہذیل نے اس شخص کو اپنے قبیلہ سے نکال دیا تھا تو اس کے قصاص کے مطالبہ کرنے کا حق انہیں نہیں ہذیل نے اس سے انکار کیا کہ انہوں نے اسے اپنے قبیلہ سے نکال دیا تھا۔ اس بنا پر ان سے قسم لی گئی۔

قولہ بنخلتہ۔ نخلہ مکہ معظمہ کے قریب ایک رات کی مسافت پر ایک جگہ کا نام ہے۔ اس قصہ کے ذکر کا مقصد صرف یہ ہے کہ جھوٹی قسم کھانے کا انجام ہلاکت ہوتا ہے لیکن ابو قلابہ کے مقصود پر اس سے استدلال کسی طرح واضح نہیں کیونکہ یہ مذکور ہی نہیں کہ حضرت فاروق اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فیصلہ کیا کیا۔ قاتل سے قصاص کا حکم دیا یا دیت کا اس واقعہ سے بھی ابو قلابہ کے مقصود پر کوئی روشنی نہیں پڑتی اس لیے کہ یہ قصہ باب قسامت سے ہے ہی نہیں کیونکہ قسامت تو وہاں ہوتی ہے جہاں قاتل کا پتہ نہ ہو اور یہاں تو قاتل پکڑا گیا۔ اسے عدالت عالیہ میں پیش کیا گیا اسے خود قتل کا اقرار بھی تھا۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

رہ گیا عبدالملک بن مروان سفاک کا عمل کہ اس نے قسامت پر قصاص لیا پھر بعد میں شرمندہ ہوا یہ ہمارے نزدیک کوئی قابل اقتدابات نہیں۔ سیاق سے یہ ظاہر ہو رہا ہے کہ اس نے پچاس آدمیوں سے اس پر قسم لی تھی کہ فلاں شخص نے یا فلاں قوم نے قتل کیا ہے۔ لیکن جب عبدالملک اس پر نادم ہوا اور ان قسم کھانے والوں کو سزا دی وہ بھی جلا وطنی کی تو اس کی طرف یہ نسبت کرنا کہ عبدالملک سفاک نے قسامت پر قصاص لیا درست نہیں۔

قولہ سیرھم الی الشام۔ غالباً یہ قصہ اس وقت پیش آیا تھا جب یہ سفاک حضرت مصعب بن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے جنگ کرنے عراق آیا تھا۔ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اس نے یہ حکم دمشق میں دیا ہو اور یہ قسم کھانے والے کسی اور جگہ کے تھے ان پر پابندی لگا دی کہ اب یہ شام ہی میں رہیں گے اپنے وطن نہیں جائیں گے۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

علامہ قابسی نے فرمایا کہ انہوں نے صرف ابن ابی قلابہ کے کہنے سے قسامت کو باطل جانا جب کہ یہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے فیصلے اور خلفاء راشدین کے عمل سے ثابت ہے جب کہ ابو قلابہ کا سوئے حفظ اس سے ظاہر ہے کہ انصار کے قصے کو خیبر کے قصے سے بدل دیا اور سوء فہم اس سے ظاہر ہے کہ خلیع کی حکایت ذکر کی جس کو قسامت سے کوئی لگاؤ نہیں۔

باب المناقب میں مذکور ہو چکا کہ قسامت زمانہ جاہلیت سے چلی آرہی تھی۔
مذہب حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے بھی اس کو باقی رکھا۔ اب علماء کا اس بارے میں تین مذہب ہے۔ اول یہ کہ قسامت کے مطابق فیصلہ میں توقف کیا جائے۔ یہ سالم بن عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہم اور ابو قلابہ اور عمر بن عبدالعزیز اور حکم بن عتیبہ کا مذہب ہے

اور جو لوگ قسامت کو تسلیم کرتے ہیں ان میں بھی دو گروہ ہے پہلا گروہ یہ کہتا ہے کہ قتل کے مدعیوں سے قسم لی جائے گی جب وہ قسم کھالیں گے تو ان کا دعویٰ ثابت ہو جائے گا۔ یہ یحییٰ بن سعید ابو الزناد اور ربیعہ اور امام مالک اور امام شافعی اور امام احمد اور لیث بن سعد کا مذہب ہے لیکن یہ مذہب حدیث مشہور البینۃ علی المدعی والیمین علی من انکر کے معارض ہے اس کا جواب یہ لوگ یہ دیتے ہیں کہ عمرو بن شعیب عن ابیہ عن جدہ سے جو روایت آئی ہے اس میں قسامت کا استثناء ہے جسے ہم یہی نے روایت کیا عثمان بن حسن بن صالح ہفیان ثوری عبد الرحمن بن ابی لیلیٰ عبد اللہ بن شبرمہ عامر شعبی ابراہیم نخعی اور امام اعظم ابو حنیفہ اور امام ابو یوسف اور امام محمد رحمہم اللہ تعالیٰ کا مذہب یہ ہے کہ قسامت میں مدعی پر قسم نہیں صرف مدعی علیہم پر قسم ہے اور قسم کھانے کے بعد بری نہ ہوتے ان پر دیت واجب ہوگی۔ اور یہی سیدنا فاروق اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے بھی مروی ہے۔

اور عمرو بن شعیب کی حدیث کا جواب یہ دیا کہ وہ لائق احتجاج نہیں اس میں پانچ علت قادح ہیں جس کو علامہ عینی نے تفصیل سے ذکر کیا ہے۔

اشکال اور جواب بشیر بن یسار رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث سعید بن عبید کے بطریق امام بخاری نے روایت کی ہے اس میں یہ ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ

تعالیٰ علیہ وسلم نے مدعیوں سے فرمایا کیا تم لوگ کوئی بیئہ پیش کرتے ہو انہوں نے عرض کیا ہمارے پاس کوئی بیئہ نہیں لیکن مسلم میں جو روایت بطریق یحییٰ بن سعید ہے اس میں یہ ہے کہ حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کیا تم پچاس شخص قسم کھا سکتے ہو؟

ان دونوں روایتوں میں تضاد ہے سعید بن عبید کی حدیث میں یہ ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے بیئہ طلب فرمایا اور بطریق یحییٰ بن سعید یہ ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے مدعیوں سے قسم کھانے کو کہا۔

حل — علامہ عینی وغیرہ نے متعدد محدثین سے نقل فرمایا کہ یحییٰ بن سعید کی روایت سعید بن عبید کی روایت کے بالمقابل زیادہ صحیح ہے بلکہ ابو عمرو نے کہا کہ بہت سے محدثین نے کہا کہ سعید بن عبید کی روایت میں خطا ہے اور ان لوگوں نے امام بخاری پر اس وجہ سے تنقید کی کہ انہوں نے سعید بن عبید کی حدیث ذکر کی اور یحییٰ بن سعید کی حدیث ترک کی۔ اُصیلی نے کہا کہ یحییٰ سے اس حدیث کو شعبہ سفیان بن عیینہ عبد الوہاب نقعی عیسیٰ بن حماد بشر بن مفضل نے مسند اور روایت متصل کے ساتھ ذکر کیا اور امام مالک مرسلہ انہوں نے بشیر بن یسار سے روایت کیا اور سہل بن ابی حاتمہ کو ذکر نہیں کیا۔ امام احمد نے فرمایا کہ قسامت میں میرا مذہب وہ حدیث ہے جو یحییٰ بن سعید نے بشیر سے روایت کی

اسے بہت سے حفاظ نے موصولاً روایت کیا اور یہ سعید بن عبید کی تحدیث سے زیادہ صحیح ہے امام نسائی نے فرمایا کہ سعید بن عبید کی اس روایت پر کسی نے متابعت نہیں کی۔

لیکن اس کے برخلاف ابوالقاسم بلخی نے معرفت الرجال میں ذکر کیا کہ ابن اسحاق نے کہا کہ میں نے عمرو بن شعیب کو مسجد حرام میں قسم کھاتے ہوئے سنا کہ سہل بن ابی حمزہ کی حدیث قسامت کے بارے میں اس طرح نہیں جیسا انہوں نے بیان کیا ان کو وہم ہوا۔

اقول وهو المستعان۔ ابو عمرو نے کہا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے جو احکام مروی ہیں ان میں میں نے اتنا اضطراب نہیں دیکھا جتنا قسامت میں ہے آثار اس میں آپس میں متضاد ہیں ایک دوسرے کے خلاف ہیں حالانکہ واقعہ ایک ہی ہے اسی بنا پر احناف نے حدیث مشہورہ البینۃ علی المدعی والیمین علی من انکر کے مطابق مدعی پر قسم نہیں رکھا۔ صرف مدعی علیہم پر قسم رکھا۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

باب جَنِّين الْمَرْأَةِ ص ۱۰۲ عورت کے حمل ساقط کرنے کا حکم۔

حدیث	عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّهُ اسْتَشَارَهُ
۲۸۵۸	حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے عورت کے حمل کے ساقط کرنے کے بارے میں لوگوں سے مشورہ کیا
فِي امْلَأْ ص الْمَرْأَةِ فَقَالَ الْمُغِيرَةُ قَضَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ	
تو مغیرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ اس کے بارے میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے غزہ دینے کا حکم	
بِالْغَزَةِ عَبْدًا أَوْ أَمَةً فَشَهِدَ مُحَمَّدُ بْنُ مُسْلِمَةَ أَنَّهُ شَهِدَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ	
دیا غلام ہو یا باندی، محمد بن مسلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے گواہی دی کہ یہ اس وقت موجود تھے	
تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَى بِهِ ع	
جب نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے یہ فیصلہ فرمایا تھا۔	

تشریحات

اس کے بعد والی حدیث میں جو بطریق ہشام عن ابیہ مروی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے لوگوں کو قسم دے کر پوچھا کہ تم میں سے کسی نے اسقاط کے بارے میں نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے کچھ سنا ہے تو مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ میں نے سنا ہے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے غزہ کا حکم دیا تھا غلام ہو یا باندی،

عہ اسی بخاری میں ایک حدیث کے بعد ابو داؤد دیات۔

تو حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ اس پر کوئی گواہ لاؤ تو محمد بن مسلمہ نے گواہی دی۔
 غُتَّہ - گھوڑے کی پیشانی کی سفیدی کو کہتے ہیں یہاں مراد وہ غلام یا باندی ہے جس کی
 قیمت دیت کا بیسواں حصہ ہو، ابو عمرو بن یعلیٰ نے کہا کہ غُتَّہ کے معنی گورے غلام یا گوری باندی کے
 ہیں وہ کہتے تھے کہ یہاں کالا غلام یا کالی لونڈی دینا کافی نہیں۔ حمل ساقط کرنے میں غُتَّہ اس وقت
 واجب ہے جب حمل مُردہ گرا ہو اور اگر زندہ ساقط ہوا پھر مُر گیا تو پوری دیت واجب ہے۔ اگر کسی
 نے حاملہ عورت کو ایسا مارا یا ڈرایا یا دھمکایا یا کوئی ایسا کام کیا جس کی وجہ سے حمل ساقط ہو گیا
 اگرچہ اس کے اعضا کی خلقت مکمل نہیں ہوئی تھی بلکہ صرف بعض اعضا ظاہر ہوئے تھے تو مارنے
 والے کے عاقلہ پر مرد کی دیت کا بیسواں حصہ یعنی پانچ سو درہم واجب ہوں گے جو سال بھر میں ادا کیے
 جائیں گے۔ عاقلہ سے قاتل کے آبائی رشتے دار مراد ہیں۔

بَابُ جَنَیْنِ الْمَرْأَةِ وَأَنَّ الْعَقْلَ
 عَلَى الْوَالِدِ وَعَصْبَةِ الْوَالِدِ لَا عَلَى الْوَلَدِ.
 عورت کے حمل کے ساقط کرنے کا بیان
 اور یہ کہ اس کی دیت والد پر ہے اور والد کے
 عصبہ پر ہے لڑکے پر نہیں۔
 ص ۱۰۲

حدیث	عَنْ ابْنِ الْمُسَيَّبِ وَأَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ
۲۸۵۹	حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ ہذیل کی دو عورتیں آپس میں لڑیں ان میں سے
	تَعَالَى عَنْهُ قَالَ اقْتَتَلَتِ امْرَأَتَانِ مِنْ هَذِيلٍ فَرَمَتْ أَحَدَهُمَا الْأُخْرَى بِحَجَرٍ
	ایک نے دوسری کو پتھر پھینک کر مارا اُسے بھی مار ڈالا اور اس کے پیٹ کے نیچے کو بھی مار ڈالا۔ نبی صلی اللہ
	قَتَلَهُمَا وَمَا فِي بَطْنِهَا فَاخْتَصَمُوا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَضَى أَنَّ دِيَّةَ
	تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں معاملہ پیش ہوا تو فیصلہ فرمایا کہ بچہ کی دیت غُتَّہ ہے غلام ہو یا باندی۔ اور
	جَنَیْنِهَا غُرَّةٌ عَبْدٌ أَوْ وَلِيدَةٌ وَقَضَى دِيَّةَ الْمَرْءَةِ عَلَى عَاقِلَتِهَا.
	عورت کی دیت عاقلہ پر ہے۔

۲۸۵۹
تشریحات
 یہ حدیث کتاب الفرائض میں گزر چکی ہے۔ یہاں تھوڑی سی تفصیل ہے اس
 لیے اس کو یہاں بھی لکھا۔ یہاں یہ ہے کہ ہذیل کی دو عورتوں نے لڑائی
 کی اور دوسری روایتوں میں یہ ہے کہ یہ بنی لحیان کی تھیں دونوں میں تعارض نہیں اس لیے کہ بنی لحیان
 ہذیل ہی کی شاخ ہیں۔ یہاں پتھر مارنے والی عورت سے دو جرم ثابت ہوئے ایک تو اسقاط کا،
 دوسرے حاملہ کے قتل کا۔ اسقاط پر غُتَّہ واجب ہے اور اس قتل پر دیت۔ اور دونوں قاتلہ کے عاقلہ

پر ہے۔ اور عاقلہ سے مراد باپ اور باپ کے ذریعہ سے دوسرے رشتہ دار ہیں۔ اس روایت میں ”عاقلتھا“ ہے اور دوسری روایتوں میں ”عصبنتھا“ ہے۔ دونوں کا حاصل ایک ہے۔ گزر چکا کہ عاقلہ باپ اور باپ کے ذریعہ دوسرے رشتہ دار کو کہتے ہیں۔

دیت باپ اور اس کے عصبہ پر ہے، بیٹے پر نہیں اس کے ثبوت میں علامہ ابن حجر نے فرمایا کہ اُسامہ بن عمیر کی روایت میں ہے کہ قاتلہ کے باپ نے کہا کہ اس کی دیت اس کے بیٹے دیں گے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ دیت عصبہ پر ہے۔ تقابل سے ثابت ہو گیا کہ بیٹے پر دیت نہیں۔
بَابُ مَنْ اسْتَعَارَ عَبْدًا اَوْ صَبِيًّا
 جس نے غلام یا بچے کو کام کرنے کے لیے مانگا۔
 ص ۱۰۲

ت وَيَذْكُرُ اَنْ اُمَّ سَلَمَةَ بَعَثَتْ اِلَى مُعَلِّمِ الْكِتَابِ اِبْعَثْ اِلَى غُلَامَانَا

۸۱۳ اور ذکر کیا جاتا ہے کہ حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے مکتب کے معلم کے پاس آدمی بھیجا کہ میرے پاس

يَنْفُثُونَ صُوفًا وَلَا تَبْعَثْ اِلَى حُرًّا۔

کچھ بچوں کو بھیج دے کہ اوں دھن دیں اور کسی آزاد کو مت بھیجنا۔

تشریح ۸۱۳ اس تعلیق کو امام وکیع بن جراح نے بروایت معمر عن سفیان عن ابن المکذ عن ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا روایت کیا ہے۔ لیکن یہ منقطع ہے اس لیے کہ محمد بن منکدر نے حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے نہیں سنا ہے۔

باب میں استعار ”ر“ کے ساتھ نسفی اور اسماعیلی کی روایت ہے لیکن اکثر روایت ”استعان“ ہے۔ اس باب کو امام بخاری نے کتاب الدیات میں اس مناسبت سے ذکر کیا ہے کہ اگر یہ لڑکا مر گیا تو اس کی دیت ہے یا نہیں اور ہے تو کس پر ہے تو صبیح میں ہے کہ اگر کسی آزاد بالغ سے کوئی کام لیا خواہ مفت یا اجارہ پر اور اس کو چوٹ وغیرہ لگ گئی تو اس میں کسی کے نزدیک ضمان نہیں۔ اگر وہ کام ایسا ہے جس میں خطرہ نہ ہو البتہ جس نے اس پر ضمانت کی اور زیادتی کی اس پر ضمان ہے۔ اور اگر کسی بالغ غلام سے کام لیا اور وہ ہلاک ہو گیا تو اگر وہ کام پر خطر ہے اور اگر اس کے آقا کے پوچھے بغیر وہ کام لیا تھا تو اس پر ضمان ہے۔ مثلاً کنواں کھدوانے لگا یا سفر میں بھیج دیا۔ امام مالک کا قول یہ ہے کہ اس پر ضمان نہیں خواہ مالک نے اجازت دی ہو یا نہ دی ہو۔ ہاں اگر زیادہ خطرناک کام میں لگایا تو اس پر ضمان ہے۔ اور جمہور کا مذہب یہ ہے کہ اگر آزاد بالغ بچے سے کام لیا یا مولیٰ کے بغیر اجازت غلام سے کام لیا اور وہ ہلاک ہو گئے تو وہ غلام کی قیمت کا ضامن ہے اور آزاد بچے کی دیت کا بھی اور یہ دیت اس کے

عاقبہ پر ہوگی۔ حضرت ام المؤمنین ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے غلاموں کی تخصیص فرمائی اس لیے کہ انہیں معلوم تھا کہ ان کے آقا میرا کام کرنے پر برا نہیں مانیں گے۔

بَابُ الْعَجْمَاءِ جُبَارٌ ص ۱۰۲

جانبوروں کی جنایت پر کچھ نہیں۔
توضیح امام اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ جانور اگر کسی کو مار ڈالیں یا کوئی چیز تلف کر دیں نہ اس میں قصاص ہے نہ ضمان خواہ زخم پہنچا ہو یا نہ پہنچا ہو دون ہو یا رات خواہ اس کے ساتھ کوئی ہو یا نہ ہو ہاں اگر اس کے ساتھ کوئی ہو اور وہ قصداً جانور کو نقصان کرنے پر ابھارے تو اب وہ ضامن ہو گا۔ اور بقیہ عینوں امہ نے فرمایا کہ اگر جانور کے ساتھ کوئی ہو تو وہ ضامن ہو گا۔ ہماری دلیل باب کی حدیث ہے کہ فرمایا الْعَجْمَاءُ عُقْلُهَا جُبَارٌ۔ جانور کی جنایت کی دیت ساقط ہے۔

”الْعَجْمَاءُ أَعْجَمٌ كَمَوْنْتِ هِيَ۔ اور امام ترمذی نے فرمایا کہ بعض اہل علم نے کہا کہ عجماء وہ جانور ہے جو مالک سے بھاگا ہو اور اس حالت میں جو نقصان کرے تو کسی پر ناوان نہیں۔

ت	وَقَالَ ابْنُ سِيرِينَ كَانُوا لَا يُضْمَنُونَ مِنَ النَّفْحَةِ وَيُضْمَنُونَ
۸۱۴	اور ابن سیرین نے فرمایا صحابہ و تابعین کے علما جانور کے لات مارنے میں ضامن
	مِنْ رَدِّ الْعَتَانِ۔
	نہیں بناتے تھے اور لگام کھینچنے پر ضامن بناتے تھے۔

تشریح ۸۱۴۔ اس تعلیق کو امام سعید بن منصور نے سند متصل کے ساتھ روایت کیا ہے مطلب یہ ہے کہ کوئی شخص جانور پر سوار ہو کر جا رہا ہے اور جانور نے کسی کو لات مار دیا تو سوار پر کوئی جرم عائد نہیں ہوتا لیکن اگر سوار نے لگام کھینچی اس پر جانور نے کسی کو لات مارا یا جانور سے کوئی کچل گیا تو سوار ضامن ہے اس سے ارشاد لی جائے گی۔

ت	وَقَالَ حَمَادٌ لَا يُضْمَنُ مِنَ النَّفْحَةِ إِلَّا أَنْ يُنْحَسَ إِنْسَانٌ لِذَاتِهِ
۸۱۵	اور امام حماد نے فرمایا لات مارنے پر ضمان نہیں مگر یہ کہ کوئی انسان چوپائے کو کوبھے۔
ت	وَقَالَ شَرِيحٌ لَا تُضْمَنُ مَا عَاقَبَ أَنْ يُضْرِبَهَا فَتَضْرِبَ بِرَجُلِهَا۔
۸۱۶	اور امام شریح نے کہا جانور اگر بدلے تو ضامن نہیں مثلاً اسے کسی نے مارا جس پر وہ اپنے پاؤں سے مار دے۔

ت وَقَالَ الْحَكَمُ وَحَمَّادٌ إِذَا سَاقَ لُكَّارِي حَمَارًا عَلَيْهِ امْرَأَةٌ فَتَخَرَّ رَأْسُهَا عَلَيْهِ.

۸۱۷ اور حکم و حماد نے کہا کہ کرایہ دار جب گدھے کو ہانکے اور اس پر کوئی عورت صقی جو گر پڑی تو کرایہ دار پر کچھ نہیں۔

ت وَقَالَ الشَّعْبِيُّ إِذَا سَاقَ دَابَّةً فَاتَّبَعَهَا فَهُوَ ضَامِنٌ لِمَا أَصَابَتْ وَإِنْ

۸۱۸ امام شعبی نے فرمایا کہ ہانکنے والا جب جانور کو تھکا ڈالے اور وہ کوئی نقصان کر دے تو ہانکنے والا ضامن ہوگا اور

كَانَ خَلْفَهَا مَتْرَبِلًا لَمْ يَضْمَنْ.

اگر پیچھے ہے اور ہانک نہیں رہا ہے تو ضامن نہ ہوگا۔

تشریح:۔ اس تعلیق کو امام ابن ابی شیبہ نے سند متصل کے ساتھ روایت کیا ہے۔
"متربلاً" کے معنی یہ ہے کہ جانور کو نہ ہانک رہا ہے اور نہ روک رہا ہے بلکہ اس کو اس کی مرضی پر چھوڑ دیا ہے۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

کتاب استنابة المعاندين
وَالْمُتَدَانِ وَقَاتِلَهُمْ - اَثَرُ مَنْ اَشْرَكَ
بِاللّٰهِ وَعَقُوبَتُهُ فِي الدّٰنِیَا وَالْآخِرَةِ - ص ۱۰۲

معاندين و مرتدين سے توبہ کروانے اور ان سے لڑنے کا بیان۔ نیز جو اللہ کے ساتھ شرک کرے اس کی دنیا و آخرت میں سزا۔

نشریح
معاندين سے مراد وہ لوگ ہیں جو جان بوجھ کر حق بات کو رد کریں اور اہل سنت کے طریقے سے ہٹے ہوئے ہوں، اور مرتدين سے مراد وہ لوگ ہیں جو اسلام قبول کر کے کفر اختیار کریں یا دعویٰ اسلام کے ساتھ کفر کا ارتکاب کریں۔ شرک سے مراد یہ ہے کہ اللہ کی ذات یا صفات یا افعال یا عبادت میں کسی کو شریک کرے۔

وَقَالَ اللّٰهُ تَعَالٰی اِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِیْمٌ وَلَیْنُ اَشْرَکْتَ لَیَحْبَطَنَّ عَمَلُکَ وَلَتَكُوْنَنَّ مِنَ الْخٰسِرِیْنَ
(سورہ زمر آیت ۶۵)

اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا بے شک شرک بھاری ظلم ہے۔ اور اے مخاطب کسے باشدہاگر تم شرک کرو گے تو تمہارے عمل اکارت ہو جائیں گے اور تو نقصان اٹھانے والوں میں سے ہو جائے گا۔

توضیح
”لَیْنُ اَشْرَکْتَ“ میں اگرچہ خطاب بظاہر حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے ہے لیکن مراد دوسرے لوگ ہیں۔ علما کا اس میں اختلاف ہے کہ اگر کوئی ایمان لانے کے بعد مرتد ہو جائے اور پھر ایمان لائے تو مرتد ہونے سے پہلے کے اس کے اعمال حسنہ معتبر ہیں یا نہیں۔ ہمارا مذہب یہ ہے کہ وہ معتبر نہیں۔ اس کی دلیل یہ آیت کریمہ ہے جب اعمال اکارت ہو گئے تو پھر اس کے اعتبار کے کیا معنی۔

حدیث
عَنْ اَبِیْ وَاِیْلِ عَنْ اَبْنِ مَسْعُوْدٍ رَضِیَ اللّٰهُ تَعَالٰی عَنْهُ قَالَ قَالَ

۲۸۶۰ حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک شخص نے عرض کیا یا رسول اللہ! ہم نے

رَجُلٌ اَتَوَّاهُ بِمَا عَمِلْنَا فِي الْجَاهِلِیَّةِ قَالَ مَنْ اَحْسَنَ فِي الْاِسْلَامِ لَمْ یُؤْخَذْ

زمانہ جاہلیت میں جو برائیاں کی ہیں ان پر ہم سے مواخذہ ہوگا؟ فرمایا جس نے اسلام میں اچھا کام کیا تو اس سے زمانہ

بِمَا عَمِلَ فِي الْجَاهِلِیَّةِ وَمَنْ اَسَاءَ فِي الْاِسْلَامِ اُخِذَ بِالْاَوَّلِ وَالْآخِرِ

جاہلیت کی برائیوں پر مواخذہ نہیں ہوگا۔ اور جس نے بُرا کام کیا اس سے لگے پچھلے سب پر مواخذہ ہوگا۔

عہ مسلم۔ ایمان۔

تشریحات :- "اَسَاءَ" کے معنی بُرائی کرنے کے ہیں اور بُرائی معاصی کو بھی شامل ہے تو حدیث کا ظاہر یہ چاہتا ہے کہ کوئی کافر اسلام قبول کر لے اور حالت اسلام میں گناہ کا ارتکاب کر لے تو اس سے زمانہ کفر کے معاصی پر بھی مواخذہ ہو گا۔ حالانکہ یہ قرآن مجید اور احادیث صحیحہ اور اجماع کے خلاف ہے کہ اسلام سے زمانہ کفر کے تمام گناہ مع کفر کے ختم ہو جاتے ہیں۔ ارشاد ہے۔

قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا اِنْ يَنْتَهُوا يُغْفَرْ لَهُمْ مَا قَدْ سَلَفَ (سورہ انفال آیت ۳۸)

حدیث میں ہے اِلَّا سَلَامٌ يَهْدِيهِمْ مَا قَبْلَهُ۔ اسلام پہلے کے سارے گناہ دُعا دیتا ہے۔ جواب یہ ہے کہ "اَسَاءَ" سے مراد یہاں یہ ہے کہ اس نے دل سے ایمان قبول نہیں کیا منافق رہا۔ باب حُكْمِ الْمُرْتَدِّ وَالْمُرْتَدَّةِ ص ۱۰۲۲۔ مُرْتَدُّ مَرَدٍ وَعُورَتٍ كَا حَكْمِ۔

ت وَقَالَ ابْنُ عُمَرَ وَالزُّهْرِيُّ وَابْرَاهِيمُ يُقْتَلُ الْمُرْتَدَّةُ۔

۸۱۹ حضرت ابن عمر اور زہری اور ابراہیم نے کہا مُرْتَدَّ عَوْرَتٍ کو قتل کیا جائے گا۔

تشریحات

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی تعلیق کو ابن ابی شیبہ نے اور امام زہری و امام نخعی کی تعلیق کو امام عبدالرزاق نے سند متصل کے ساتھ روایت کیا ہے۔ ان آثار کے ذکر کرنے سے مقصود امام بخاری کا یہ ہے کہ مُرْتَدُّ مَرَدٍ ہو یا عورت دونوں کا حکم ایک ہے دونوں کو قتل کیا جائے گا۔ لیکن حضرت امام اعظم ابو حنیفہ رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ نے فرمایا کہ عورت اگر مُرْتَدَّ ہو جائے تو اُسے قتل نہیں کیا جائے گا۔ یہ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کا قول ہے۔ اُسے قید کیا جائے گا۔ یہاں تک کہ اسلام قبول کرے یا مر جائے۔

وَاسْتَتَابَهُمُ ۱ وَقَالَ اللَّهُ كَيْفَ

يَهْدِي اللَّهُ تَوْمًا كَفَرًا وَابْعَدَ اِيْمَانِهِمْ وَ شَهِدُوا اَنَّ الرَّسُولَ حَقٌّ وَجَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ اُولَئِكَ جزاءُهُمْ اَنِّي عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلٰٓئِكَةِ وَالنَّاسِ اَجْمَعِينَ خَالِدِينَ فِيهَا لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ اِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَ

اور اللہ ایسی قوم کو کیسے ہدایت دے گا جو ایمان لانے کے بعد کافر ہو گئے اور یہ گواہی دے چکے تھے کہ رسول حق پر ہیں۔ اور انہیں کھلی نشانیاں آچکی تھیں اور الشراط المول کو ہدایت نہیں دیتا ان کا بدلہ یہ ہے کہ اُن پر اللہ اور فرشتوں سب کی لعنت ہے ہمیشہ اس میں رہیں گے نہ ان پر سے عذاب ہلکا ہو گا اور نہ انہیں ہدایت دی جائے گی مگر جنہوں نے اس کے بعد توبہ کی اور درست رہے تو ضرور اللہ بخشنے والا مہربان ہے بے شک

أَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ
إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ
أَزْدَادُ الْكُفَرِ إِنَّ تَقْبِيلَ تَوْبَتِهِمْ وَأُولَئِكَ
هُمْ الضَّالُّونَ — (آل عمران آیت ۹)

(۲) وَقَوْلُهُ. وَإِنْ تُطِيعُوا فَرِيقًا
مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ يَرُدُّوكُم بَعْدَ
إِيمَانِكُمْ كُفْرًا (آل عمران آیت ۱۰)

(۳) وَقَالَ. إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا ثُمَّ
كَفَرُوا ثُمَّ آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا ثُمَّ أُزْدَادُوا
كُفْرًا لَمْ يَكُنِ اللَّهُ لِيُغْفِرْ لَهُمْ وَلَا لِيَهْدِيَهُمْ
سَبِيلًا (سورہ نساء آیت ۱۳۷)

(۴) وَقَالَ مَنْ يَرْتَدْ مِنْكُمْ عَنْ
دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِيَ اللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ
وَيُحِبُّونَهُ. (مائده ۵۴)

(۵) وَقَالَ وَلَكِنْ مَنُ شَرَحَ بِالْكَفْرِ
صَدْرًا فَعَلَيْهِ غَضَبٌ مِّنَ اللَّهِ وَلَهُمْ
عَذَابٌ عَظِيمٌ. ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ اسْتَجَبُوا
الْحَيَاةَ الدُّنْيَا عَلَى الْآخِرَةِ وَإِنَّ اللَّهَ
لَإَيَّهِدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ هُوَ أُولَئِكَ
الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَسَمِعَهُمْ
وَأَبْصَارَهُمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ
لَا حَرَمَ يَقُولُ حَقًّا أَنَّهُمْ فِي الْآخِرَةِ
هُمُ الْخَاسِرُونَ هُوَ شَمَّ إِنَّ سَرَّكَ
لِلَّذِينَ هَاجَرُوا مِن بَعْدِ مَا فُتِنُوا
ثُمَّ جَاهَدُوا وَصَبَرُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ
بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَحِيمٌ

(سورہ نحل آیت ۱۱۰ تا ۱۱۱)

— جو ایمان لا کر کافر ہوئے پھر کفر میں
اور بڑھے ان کی توبہ ہرگز قبول نہ ہوگی۔ اور
بھی لوگ پہلے ہوئے ہیں۔

اگر تم کچھ اہل کتاب کے کہنے پر چلے تو وہ
تمہارے ایمان کے بعد تمہیں کافر بن کر چھوڑیں
گے۔

بے شک وہ لوگ جو ایمان لائے پھر کافر ہوئے
پھر ایمان لائے پھر کافر ہوئے پھر اور کفر میں
بڑھے اللہ انہیں ہرگز نہیں بخشنے گا اور نہ انہیں
راہ دکھائے گا۔

اور تم میں جو بھی اپنے دین سے پھرے گا تو
عنقریب اللہ ایسے لوگ لائے گا کہ وہ اللہ کے
پیارے ہوں گے اور اللہ ان کا پیارا ہوگا۔

ہاں جو دل کھول کر کافر ہو تو ان پر اللہ کا
غضب ہے اور ان کے لیے اللہ کا عذاب ہے
یہ اس لئے کہ انہوں نے دنیا کی زندگی آخرت سے
پیاری جانی، اور اس لئے کہ اللہ ایسے کافروں کو
ہدایت نہیں دیتا یہ وہ ہیں جن کے دل اور کان
اور آنکھوں پر اللہ نے مہر کر دی ہے اور یہ لوگ
غفلت میں پڑے ہیں ضرور یہ لوگ آخرت میں
نقصان اٹھانے والے ہیں پھر بے شک تمہارا
رب ان کے لئے جہنم میں اپنے گھر چھوڑے
ستائے جانے کے بعد اور اس کے بعد انہوں
نے جہاد کیا اور صابر رہے بے شک تمہارا
رب اس کے بعد ضرور بخشنے والا مہربان ہے۔

.....

⑥ وَقَالَ لَا يُزَالُونَ يُقَاتِلُونَكُمْ
حَتَّى يَرُدُّوكُمْ عَنْ دِينِكُمْ إِنِ اسْتَطَاعُوا
وَمَنْ يَرْتَدِدْ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فِيمَنْ
وَهُوَ كَافِرٌ فَأُولَئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ
فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ
النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ

(سورہ بقرہ آیت ۲۱۷)

توضیح

پانچویں نمبر کی آیت ۲۱ میں تھا "لَا جَرَمَ أَنَّهُمْ فِي الْآخِرَةِ" امام بخاری نے "لَا جَرَمَ" کے بعد یہ اضافہ کیا ہے "يَقُولُ حَقًّا" یہ "وَلَا جَرَمَ" کے

معنی بتائے ہیں ان آیات میں ایمان کے بعد ارتداد کی متعدد سزائیں مذکور ہیں۔ ان پر اللہ کی لعنت ہے ان پر فرشتوں کی لعنت ہے سب لوگوں کی لعنت ہے۔ وہ لعنت میں ہمیشہ رہیں گے۔ اللہ ان کی مغفرت نہیں فرمائے گا انہیں سیدھی راہ نہیں دکھائے گا۔ ان پر اللہ کا غضب ہے ان کے لیے بھاری عذاب ہے۔ یہ لوگ کافر ہیں۔ یہ لوگ نقصان میں ہیں ان کے اعمال صالحہ سب اکارت ہو گئے یہ لوگ جہنمی ہیں یہ لوگ جہنم میں ہمیشہ رہیں گے۔ یہ مرتدین کا آخرت کا عذاب ہے دنیا میں ان کی کیا سزا ہے وہ اس باب کے ضمن میں جو حدیثیں لائے ہیں ان سے ظاہر ہے کہ اس میں مذکور ہے کہ ان کی سزا قتل ہے۔

بَابُ إِذَا عَرَّضَ الذَّقِي وَغَيْرُهُ سَبَّ
الذَّبِّي صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَمْ يُصِرَّ
نَحْوَ قَوْلِهِ السَّامُ عَلَيْكَ. ص ۱۰۲۳

توضیح

جب ذمی وغیرہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو کنا بیٹہ بڑا کہیں اور صراحت نہ کریں جیسے کہیں السام علیک۔

امام بخاری نے یہ تصریح نہیں فرمائی کہ اس بارے میں ان کا مذہب کیا ہے بلکہ اس کے ضمن میں جو حدیثیں لائے ہیں اس سے یہ ظاہر ہو رہا ہے کہ ان کا مذہب یہ ہے کہ اسے قتل نہیں کیا جائے گا۔ بلکہ اسے کوئی سزا بھی نہیں دی جائے گی بلکہ جیسا جملہ کہے اسی کے مناسب تعریضی جملہ کہہ دیا جائے مگر اس پر امت کا اجماع ہے کہ جو بد بخت رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی شان میں گستاخی کرے اس کی سزا قتل ہے اگرچہ توبہ کر لے جیسا کہ کعب بن اشرف اور ابورافع کا واقعہ مشہور ہے۔ امام عبدالرزاق نے روایت کی کہ ایک شخص نے نبی صلی اللہ

تعالیٰ علیہ وسلم کو بُرا کہا تو حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کون میرے دشمن سے میری کفایت کرے گا؟ حضرت زبیرؓ نے فرمایا میں! حضرت زبیرؓ نے اُسے قتل کر دیا۔ ایسا ہی ایک واقعہ اور بھی ہے کہ ایک شخص نے تنقیصِ شان کی تو حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حضرت خالد بن ولیدؓ کو بھیج کر اُسے قتل کرا دیا۔

حدیث عَنْ هِشَامِ بْنِ زَيْدٍ بْنِ أَنَسٍ قَالَ سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ

۲۸۶۱

حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے ہیں کہ ایک یہودی رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ

رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَقُولُ مَرَّ يَهُودِيٌّ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

وسلم کے قریب سے گزرا اور اس نے کہا اَلسَّامُ عَلَيْكَ "تم پر موت ہو" تو رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ

فَقَالَ السَّامُ عَلَيْكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْكَ فَقَالَ

علیہ وسلم نے فرمایا وَعَلَيْكَ "اور تجھ پر" پھر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کیا تم لوگوں کو

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَدْرُونَ مَا يَقُولُ قَالَ السَّامُ عَلَيْكَ

معلوم ہے کہ یہ کیا کہہ رہا ہے اس نے کہا ہے تم پر موت ہو صحابہ کرام نے عرض کیا

قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا نَقْتُلُهُ قَالَ لَا إِذَا سَلَّمَ عَلَيْكُمْ أَهْلُ الْكِتَابِ

کب ہم اُسے قتل نہ کر دیں؟ فرمایا نہیں۔ جب اہل کتاب سلام کریں تو جواب میں تم

فَقُولُوا وَعَلَيْكُمْ

لوگ وعلیکم کہہ دو۔

لوگ وعلیکم کہہ دو۔

تشریحات ۲۸۶۱ جو لوگ یہ کہتے ہیں کہ ذمی اگر حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی شان میں گستاخی

کرے تو اُسے قتل نہیں کیا جائے گا ان کی دلیل یہی حدیث ہے۔ اس میں صراحت ہے

کہ اُسے قتل نہ کرو۔ نیز اسی مضمون کی حدیث ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا اور حضرت

عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے بھی مروی ہے اگرچہ اس میں یہ مذکور نہیں کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ

علیہ وسلم نے اُس گستاخ کے قتل کرنے سے منع فرمایا لیکن اگر اس کی سزا قتل ہوتی تو اس کے قتل کرنے کا

ضرور حکم ہوتا اس سے بھی یہی ثابت ہو رہا ہے کہ ذمی وغیرہ اگر گستاخی کریں تو انہیں قتل نہیں کیا جائے گا۔

عَلَيْهِ نَائِي. الْيَوْمَ وَاللَّيْلَةَ -

علیہ نائی۔ الیوم والليلة۔

بَابُ قِتَالِ الْخَوَارِجِ وَالْمُلْحِدِينَ
بَعْدَ إِثْمَةِ الْحُجَّةِ عَلَيْهِمْ وَقَوْلُ
اللَّهِ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّ قَوْمًا بَعْدَ
إِذْ هَدَاهُمْ حَتَّى يُبَيِّنَ لَهُمْ مَا
يَتَّقُونَ (سورہ توبہ آیت ۱۱۵)

ص ۱۰۲۴

خارجیوں اور ملحدوں کو حجت قائم کرنے
کے بعد قتل کر دینا اور اللہ تعالیٰ کے اس
ارشاد کا بیان اور اللہ کی یہ شان نہیں کہ کسی
قوم کو ہدایت کر کے گمراہ فرمائے جب تک انہیں
صاف صاف بتانہ دے کہ کس چیز سے انہیں
بچنا ہے۔

توضیح

خوارج "خارجۃ" کی جمع ہے جو صفت ہے طائفہ کی مشہور باطل فرقہ جس کی
ابتدا امیر المومنین مولیٰ المسلمین حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے عہد مبارک میں واقعہ
تجکم کے بعد ہوئی جن کے کچھ مخصوص عقائد ہیں جو اہلسنت کے خلاف ہیں مثلاً گناہ کبیرہ کے مرتکب کو کافر کہنا
اور خلافت کے لیے قریشی ہونے کی شرط نہ ہونا وغیرہ وغیرہ۔

"مُلْحِدٌ" ملحد کی جمع ہے ملحد کے معنی حق سے ہٹ کر باطل کی طرف جھکنے والا ہے جب معاذ اللہ
کوئی خارجی یا ملحد ہو جائے تو سلطان اسلام پر فرض ہے کہ ان سے جنگ کرے مگر جنگ سے پہلے ضروری
ہے کہ افہام و تفہیم کر لی جائے جیسا کہ مولیٰ المسلمین امیر المومنین حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کیا تھا
پہلے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کو بھیجا کہ انہیں سمجھائیں انہوں نے خوارج سے پوچھا تو
انہوں نے بتایا کہ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حکم مان کر شرک کیا اللہ تعالیٰ فرماتا ہے "إِنَّ الْحُكْمَ
إِلَّا لِلَّهِ" صرف اللہ ہی کے لیے حکم ہے۔ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ
جب میاں بیوی میں جھگڑا ہو جائے تو شوہر اپنی طرف سے ایک کو حکم بنائے اور بیوی اپنی طرف
سے۔ ارشاد ہے "فَاْبْعَثُوا حَكَمًا مِّنْ أَهْلِهِ وَحَكَمًا مِّنْ أَهْلِهَا"۔ ایک حکم شوہر کے
اہل سے بھیجو اور ایک حکم بیوی کے اہل سے بھیجو۔ یہ سن کر تقریباً تین ہزار خوارج تائب ہو
کہ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے آئے۔ بقیہ اپنی ضد پر اڑے رہے اس کے بعد حضرت علی رضی اللہ
تعالیٰ عنہ نے ان سے جنگ کر کے تقریباً سبھی کو تہ تیغ کر دیا۔

چونکہ خوارج اپنے آپ کو مسلمان کہتے تھے اس لیے کچھ لوگوں پر خوارج کا قتل کیا جانا گراں
گزرنا تو حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا۔ خارجی مقتولین میں تلاسن کرو ایک شخص ایسا ہوگا
جس کا ہاتھ عورت کے پستان کے مثل ہوگا اگر مقتولین میں ایسا شخص مل گیا تو حضور اقدس
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی پیشین گوئی کے مطابق تم نے بدترین فلاح کو قتل کیا۔ لاشوں کے ڈھیر
میں ایسا مقتول ملا جس سے سب لوگوں کو اطمینان ہو گیا جیسا کہ "بَابُ مَنْ تَرَكُ قِتَالَ الْخَوَارِجِ"
میں خود امام بخاری نے حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے جو حدیث روایت فرمائی ہے

اس میں بالاختصار مذکور ہے۔

ت وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَرَاهُمْ ثَبَرًا خَلَقَ اللَّهُ وَقَالَ لَهُمْ

۸۲۰ اور حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما خوارج کو بدترین مخلوق جانتے تھے اور فرمایا کہ یہ لوگ ان

أُتْلَقُوا إِلَى آيَاتٍ نَزَلَتْ فِي الْكُفَّارِ فَجَعَلُوهَا عَلَى الْمُؤْمِنِينَ

آیتوں کو جو کفار کے بارے میں نازل ہوئی ہیں مسلمانوں پر ڈھالنے لگے۔

تشریحات

اس تعلیق کو امام طبری نے تہذیب الآثار میں سند متصل کے ساتھ روایت کیا

ہے اس میں یہ زیادہ ہے کہ بکیر بن عبداللہ بن اسد نے حضرت نافع سے پوچھا کہ

حروریہ کے بارے میں ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کی کیا رائے تھی تو انہوں نے کہا کہ وہ انہیں بدترین مخلوق جانتے تھے۔ حروریہ، خارجیوں ہی کا دوسرا نام ہے اس وجہ سے کہ خارجی پہلی بار حروراء میں اکٹھا ہوئے تھے اور اپنی تنظیم قائم کی تھی یہ ایسے ہی جیسے وہابیوں کی سب سے بڑی شاخ کو دیوبندی کہا جاتا ہے۔

اس عہد میں ان کا سب سے بڑا پیشوا عبداللہ بن کوی تھا بعد میں خوارج کے بیسٹ فرقی ہوئے یہاں خلق سے مراد کلمہ گو افراد ہیں اس لیے کہ کھلے ہوئے کفار کتاب اللہ کی تاویل نہیں کرتے کہ جو آیات کفار کے بارے میں نازل ہوئی ہیں انہیں مسلمانوں پر چسپاں کریں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما قدریہ سے نفرت کرتے تھے اور انہیں بدترین مخلوق میں سے جانتے تھے۔

اور تو صحیح میں امام اسفرائینی کی کتاب سے ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر اور حضرت ابن عباس اور حضرت ابن ابی اوفیٰ اور حضرت جابر حضرت انس بن مالک اور حضرت ابو ہریرہ اور حضرت عقبہ بن عامر اور ان کے معاصر صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین اپنے بعد والی نسلوں کو یہ وصیت کرتے تھے کہ قدریہ پر نہ تو سلام کریں نہ ان کی عبادت کے لیے جائیں نہ ان کے پیچھے نماز پڑھیں اور نہ ان کے جنازے کی نماز پڑھیں۔ حضرت امام بخاری نے اس کے بعد حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے

مروی اس حدیث کو ذکر کیا ہے کہ آخر زمانے میں ایک قوم نکلے گی جو نو عمر اور بے وقوف ہوگی مخلوق کے بہترین کے قول کی بات کرے گی اور ان کا ایمان ان کے خلق سے آگے نہیں بڑھے گا دین سے نکل جائیں گے جیسا کہ تیر نشانے سے نکل جاتا ہے انہیں جہاں پاؤ قتل کرو اس لئے کہ ان کے قتل

کرنے میں قتل کرنے والوں کے لئے ثواب ہے اسی سے باب کی مطابقت ہے اس حدیث میں یہ تھا کہ یہ لوگ آخر زمانے میں نکلیں گے اس سے مراد خلافت راشدہ کا اخیر زمانہ ہے اس لئے کہ حضرت سفینہ مولا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

نے فرمایا کہ خلافت میرے بعد تیس سال ہے
پھر بادشاہت ہوگی اور خوارج کے نہروان میں قتل کا قصہ ۳۵ھ میں پیش آیا تھا جو حضرت علی
رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خلافت کا قریب قریب اخیر زمانہ تھا یہ حدیث فضائل قرآن اور علامات نبوت
میں گزر چکی ہے۔

بابُ مَنْ تَرَكَ قِتَالَ الْخَوَارِجِ
لَلتَّائِبِ وَأَنْ لَا يَنْفِرَ النَّاسُ عَنْهُ.
ص ۱۰۲۴

جو خوارج کو تالیف قلب کی خاطر اور
اس لیے قتل نہ کرے کہ لوگ اس سے بھڑکنے
لگیں گے۔

حدیث	حَدَّثَنَا يُسَيْرُ بْنُ عَمْرِو قَالَ قُلْتُ لِسَهْلِ بْنِ حَنِيفٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ
۲۸۶۲	يُسَيْرُ بْنُ عَمْرٍو نے کہا کہ میں نے حضرت سہل بن حنیف رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے پوچھا کیا آپ نے
ہل سمعت النبی صلی اللہ علیہ وسلم یقول فی الخوارج شیئاً قال سمعته یقول و	نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے خوارج کے بارے میں کچھ سنا ہے تو انہوں نے کہا میں نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو
أهوی بیدہ قبل العراق یخرج منه قوم یقرءون القرآن لا یجاوز تراثیہم	فرماتے ہوئے سنا اور حضور نے عراق کی طرف اشارہ فرمایا وہاں سے ایک قوم نکلی گی جو قرآن پڑھے گی جو ان کے
یمر قون من الاسلام مروق لیسلم من الرمیۃ علیہ	
علق سے آگے نہیں بڑھے گا اسلام سے اس طرح نکل جائیں گے جیسے تیر شکار کو پار کر کے نکل جاتا ہے۔	

تشریحات

بخاری کی روایت میں عراق ہے اور مسلم کی روایت کی ایک روایت میں نحو المشرق
ہے اور مراد نجد کے باشندے بنی تمیم کے افراد ہیں علامہ عینی نے تحریر فرمایا۔

”هؤلاء القوم خرجوا من نجد
یہ قوم نجد سے نکلی جہاں تمیمی

موضع التمیمین“

خوارج کے بارے میں یہ ارشاد کہ دین سے یا ایمان سے یا اسلام سے ایسے نکل جائیں گے جیسے تیر نشانی کو چھید کر
پار نکل جاتا ہے ۳۵ صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم اجمعین سے مروی ہے طہرانی نے اوسط میں سند جید کے ساتھ
فرزدق شاعر کے بطریق کہ انہوں نے حضرت ابو ہریرہ اور حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے پوچھا کہ میں
مشرق کا باشندہ ایک شخص ہوں اور کچھ لوگ ہم سے نکل گئے ہیں اور جولا لا الہ الا اللہ کہتا ہے اسے قتل کرنے میں وہ ان
کے ماسوا کو امن دیتے ہیں تو ان دونوں نے مجھے بتایا کہ ہم نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا۔

من قتلہم فله اجر شہید ومن
قتلہ فله اجر شہید۔
جو ان کو قتل کرے اسے شہید کا ثواب اور جس
کو وہ لوگ قتل کریں اس کے لیے بھی شہید کا ثواب۔

علیہ وسلم زکاة، نسائی فضائل القرآن۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب الاحکام ص ۱۰۶

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ إِلَّا مَنْ أُوْكَرَّهَ وَقَلْبُهُ
مُطْمَئِنٌّ بِالْإِيْمَانِ وَلَكِنْ مَّنْ شَرَحَ بِالْكَفْرِ
صَدْرًا فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِّنَ اللَّهِ وَلَهُمْ عَذَابٌ
عَظِيمٌ - (سورۃ نحل آیت ۱۰۶)

وَقَالَ إِلَّا أَنْ تُتَّقُوا مِنْهُمْ تُقَاةً
(وہی تقيۃ) - آل عمران آیت ۲۸

وَقَالَ إِنَّ الَّذِينَ تَوَفَّيْتُمُ الْمَلَائِكَةَ
ظَالِمِي أَنْفُسِهِمْ قَالِ فِيمَ كُنْتُمْ قَالُوا
كُنَّا مُسْتَضْعِفِينَ فِي الْأَرْضِ قَالُوا أَلَمْ
تَكُنْ أَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةً فَتُهَا جِرُوا فِيهَا
قَالُوا لَنْ نَبْرَأَ مَا وَاهُمْ جَهَنَّمُ وَسَاءَتْ
مَصِيرًا إِلَّا الْمُسْتَضْعِفِينَ مِنَ الرِّجَالِ
وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ لَا يَسْتَطِيعُونَ
حِيلَةً وَلَا يَهْتَدُونَ سَبِيلًا فَأُولَئِكَ
عَسَى اللَّهُ أَنْ يَغْفِرَ عَنْهُمْ وَكَانَ اللَّهُ
غَفُورًا غَفُورًا -

(سورۃ نساء آیت ۹۷ تا ۹۹)

وَقَالَ وَالْمُسْتَضْعِفِينَ مِنَ الرِّجَالِ
وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ الَّذِينَ يَقُولُونَ
رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْ هَذِهِ الْقَرْيَةِ الظَّالِمِ أَهْلُهَا
وَجْعَلْ لَّنَا مِن لَّدُنْكَ وَلِيًّا وَاجْعَلْ لَّنَا مِن لَّدُنْكَ
نَصِيرًا (سورۃ نساء آیت ۷۵)

مگر وہ جو مجبور کیا جائے اور اس کا دل
ایمان پر جما ہوا ہو۔ ہاں جو دل کھول کر کافر ہو
تو ایسے لوگوں پر اللہ کا غضب ہوگا اور ان کو بڑا
عذاب ہوگا۔

مگر یہ کہ تم ان سے ڈرو۔

وہ لوگ جن کی جانیں فرشتے نکالتے ہیں اس
حال میں کہ وہ لوگ اپنے اوپر ظلم کرتے تھے ان سے فرشتے
کہتے ہیں تم کا ہے میں تھے کہتے ہیں کہ ہم زمین میں کم زور
تھے۔ فرشتے کہتے ہیں کیا اللہ کی زمین کشادہ نہ
تھی کہ تم اس میں ہجرت کرتے۔ ایسے لوگوں
کا ٹھکانہ جہنم ہے اور یہ پلٹنے کی بہت بری
جگہ ہے۔ مگر جو مرد اور عورتیں اور بچے
دبا لئے گئے جن سے نہ کوئی تدبیر بن پڑے نہ
راستہ جانیں تو قریب ہے کہ اللہ ایسوں کو معاف
فرمائے اور اللہ معاف فرمانے والا، بخشنے
والا ہے۔

اور کم زور مردوں اور عورتوں اور بچوں کے
واسطے جو یہ دعا کر رہے ہیں کہ اے ہمارے
رب ہمیں اس بستی سے نکال جس کے باشندے
ظالم ہیں اور ہمیں اپنے پاس سے کوئی حمایتی دے
دے اور ہمیں اپنے پاس سے کوئی مددگار دے دے۔

توضیح

اکراہ کے معنی ہیں کسی کو اس کی مرضی کے خلاف کسی کام پر مجبور کیا جائے
اسی کو جبر بھی کہتے ہیں۔ اکراہ کی دو قسمیں ہیں ایک تمام اور اس کو بھی بھی
کہتے ہیں دوسری ناقص اور اس کو غیر ملکی بھی کہتے ہیں
اکراہ تام یہ ہے کہ مار ڈالنے یا کسی عضو کے کاٹ ڈالنے یا ضرب شدید کی دھمکی دی جائے۔
ضرب شدید کا مطلب یہ ہے کہ اس سے جان جانے کا یا کسی عضو کے بے کار یا تلف ہونے کا اندیشہ
ہے مثلاً ظالم یہ کہتا ہے کہ یہ کام کر ورنہ تجھے مارتے مارتے بے کار کر دوں گا۔
اکراہ ناقص یہ ہے کہ جس میں اس سے کم کی دھمکی ہو مثلاً جوتے ماروں گا، کوڑے ماروں گا،
مکان میں بند کر دوں گا یا ہاتھ پاؤں باندھ کر ڈال دوں گا۔
اکراہ کے شرائط یہ ہیں :-

① مکرہ جس فعل کی دھمکی دیتا ہو اس پر قادر ہو ② مکرہ کو (یعنی جسے دھمکی دی گئی) اس
کا غالب گمان ہو کہ اگر میں اس کام کو نہ کروں گا تو یہ جس کی دھمکی دے رہا ہے اسے کر گزرے گا۔
③ جس چیز کی دھمکی ہے وہ جان لینا ہے یا عضو کاٹنا ہے یا ایسا غم پیدا کرنا ہے جس کی
وجہ سے وہ کام خوشی اور رضا مندی سے نہ ہو ④ مکرہ پہلے سے وہ کام نہ کرنا چاہتا تھا خواہ
اپنے حق کی وجہ سے یا کسی دوسرے شخص کے حق کی وجہ سے یا حتیٰ شرع کی وجہ سے۔

اس کی فروع اور احکام بہت کثیر ہیں جو فقہ کی کتابوں میں تفصیل کے ساتھ مذکور ہیں۔
قوله **إِلَّا مَنْ أَكْرَاهُ** — یہ آیت کریمہ حضرت عمار بن یاسر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے بارے
میں نازل ہوئی ہے انہیں کافروں نے پکڑا اور ان کو مجبور کیا کہ محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے
ساتھ کفر کرو۔ ظالموں نے انہیں پانی میں غوطے دئے اتنا زیادہ کہ بدحواس ہو گئے اسی حالت
میں ظالموں نے جو چاہا کہہ لیا اس کے بعد وہ روتے ہوئے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
کی خدمت میں حاضر ہوئے، سرگزشت سنائی۔ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان
کے آنسوؤں کو پونچھا اور فرمایا کوئی حرج نہیں۔ ایسے موقع پر آئندہ بھی اجازت ہے اس پر
یہ آیت کریمہ نازل ہوئی۔

ایک بار ظالموں نے انہیں آگ میں جلایا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا ادھر سے
گزر ہوا تو آپ نے اپنے دست مبارک کو ان کے جسم پر پھیرا اور دعا فرمائی اے آگ عمار اور
آل عمار پر ٹھنڈی اور سلامت ہو جا جیسا کہ ابراہیم علیہ السلام پر ہوئی تھی۔
قوله **إِلَّا أَنْ تَتَّقُوا** — اس کے پہلے ہے۔

لَا يَتَّخِذُ الْمُؤْمِنُونَ الْكَافِرِينَ
مومن کافروں کو دوست نہ بنائیں

أُولِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَلَيْسَ مِنَ اللَّهِ فِي شَيْءٍ إِلَّا أَنْ تَتَّقُوا مِنْهُمْ تُقَاتُوا
 مومنوں کے سوا اور جو ایسا کرے گا تو اللہ کی طرف سے کسی چیز میں نہیں مگر یہ کہ ان سے تمہیں کچھ خوف ہو۔
 یعنی اگر اکراہ کی صورت پیدا ہو جائے تو اس کی اجازت ہے کہ بظاہر کافروں سے میل جول کر لو۔

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ فَعَدَّ اللَّهُ الْمُسْتَضْعِفِينَ الَّذِينَ لَا يَمْتَنِعُونَ مِنْ

اور ابو عبد اللہ امام بخاری نے کہا اللہ تعالیٰ نے ان کم زوروں کو معذور رکھا جو اپنے آپ کو جس چیز کے چھوڑنے

تَرْكُ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ وَالْمُكْرَهُ لَا يَكُونُ إِلَّا مُسْتَضْعَفًا غَيْرَ مُتَمَتِّعٍ مِنْ فِعْلٍ مَا أَمَرَ بِهِ

سے بچا نہیں سکتے اس کے کرنے کا حکم دیا اور مکروہ بھی اس معنی کو مستضعف ہونا ہے کہ اُسے جس کام کے کرنے کا حکم دیا ہے اس سے اپنے آپ کو بچا نہیں سکتا۔

توضیح :- یعنی کافروں کے قبضہ میں پھنسا ہوا شخص جس طرح مجبور ہے کہ کافر جو چاہے اس سے کہلوائیں جو چاہیں کرائیں۔ اسے اس پر قدرت نہیں کہ اللہ عزوجل نے جن چیزوں کے کرنے کا حکم دیا ہے انہیں کر سکے۔ مجبور ہے کہ اُسے چھوڑے۔ یہی حال مکروہ کا ہے کہ وہ بھی مجبور ہے کہ اُسے جس کام کے کرنے کا حکم دیا جائے وہ کرے۔ اس لیے جیسے مستضعف خلاف شرع کسی کام کے کرنے سے گنہگار نہیں اسی طرح مکروہ بھی گنہگار نہیں۔ اس لیے جو حکم مستضعف کا ہے وہی مکروہ کا بھی ہونا چاہیے۔

تَوَقَّالَ الْحَسَنِ التَّقِيَّةَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ.

۸۲۱ نقیبہ قیامت تک ہے۔

تشریحات ۸۲۱ تقیہ کے معنی یہ ہیں کہ اپنے دل کی بات کسی کے سامنے ظاہر کرنے سے بچنا۔ تقیہ کا اصل معنی بچنا ہے۔ اس تعلق کو امام عبد بن حمید اور ابن ابی

شیبہ نے سند متصل کے ساتھ روایت کیا ہے۔ اصل عبارت یہ ہے کہ مومن کے لیے تقیہ قیامت تک جائز ہے مگر قتل میں تقیہ نہ کیا جائے۔ اور عبد بن حمید کا لفظ یہ ہے مگر اس نفس کے قتل میں جسے اللہ نے حرام فرمایا ہے۔ یعنی کسی کو مجبور کیا گیا یہاں تک کہ قتل کی دھمکی دی گئی کہ کسی مسلمان کو قتل کرو مکروہ کو جائز نہیں کہ اسے قتل کرے۔ امام بیہقی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا کہ تقیہ صرف زبان سے ہے۔ اور قلب ایمان کے ساتھ مطمئن ہو۔ دوسرے کو قتل

کرنے کے لیے ہاتھ نہ بڑھائے۔

ت وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِيمَنْ يُكْرِهُهُ اللَّصُّوسُ فَيُطْلَقُ

۸۲۲ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا اس شخص کے بارے میں جسے چوروں نے مجبور کیا

لَيْسَ بِشَيْءٍ وَبِهِ قَالَ ابْنُ عُمَرَ وَابْنُ الزُّبَيْرِ وَالشَّعْبِيُّ وَالْحَسَنُ۔

اور وہ اپنی بیوی کو طلاق دے دے یہ کچھ نہیں۔ اور یہی ابن عمر ابن زبیر اور شعبی و حسن بصری نے فرمایا۔

تشریحات

حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کی تعلیق کو امام ابن ابی شیبہ اور

امام عبدالرزاق نے روایت کیا ہے اور حضرت ابن عمر اور حضرت ابن

زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے قول کو حمیدی نے اپنی جامع میں بیہقی نے اور امام عبدالرزاق نے روایت

کیا ہے اور امام شعبی کے قول کو امام عبدالرزاق نے اس تفصیل کے ساتھ روایت کیا ہے کہ اگر چور

نے اس کو بیوی کے طلاق دینے پر مجبور کیا تو طلاق نہیں اور اگر بادشاہ نے مجبور کیا تو طلاق واقع ہو

جائے گی۔ امام ابن عیینہ نے اس فرق کی توجیہ یہ کی کہ چور اسے قتل کر دے گا اور امام حسن بصری

کے قول کو امام سعید بن منصور نے روایت کیا تو انہوں نے فرمایا کہ مکروہ کی طلاق واقع نہیں ہوتی۔

اور ابن بطلال نے ابن منذر کے تابع ہو کر کہا کہ اس پر اجماع ہے کہ جو کفر پر مجبور کیا گیا یہاں

تک یہاں تک کہ اس کو اپنی جان کا اندیشہ ہو اور وہ کفر کر دے اور اس کا دل ایمان پر مطمئن

ہو تو اس کو کافر نہیں کہا جائے گا اور اس کی بیوی اس کے نکاح سے نہیں نکلے گی۔

جمہور کا مذہب یہ ہے کہ مکروہ کی طلاق واقع نہیں لیکن امام زہری یا قتادہ یا ابو قلابہ

کا قول ہے کہ واقع ہے اور یہی ہمارا مذہب ہے البتہ اس میں یہ تفصیل ہے کہ اگر زبان سے

طلاق دے تو واقع ہوگی اور حالت اکراہ میں تحریری طلاق دے اور زبان سے کچھ نہ کہے

تو طلاق واقع نہیں۔

باب لا یجوز نکاح المکرہ ص ۱۰۲

مکرہ کا نکاح جائز نہیں۔

وَقَالَ اللَّهُ وَلَا تَكْرَهُوا فِتْيَانَكُمْ

عَلَى الْبَغَاءِ إِنْ أَرَدْتُمْ تَحْصُنَا لَتَبْتَغُوا

عَمَّا ضَلَّ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَمَنْ يُكْرِهْهُمْ

فَإِنَّ اللَّهَ مِنْ بَعْدِ كُرَاهِهِمْ غَفُورٌ

رَحِيمٌ۔

(سورۃ نور آیت ۳۳)

اور مجبور نہ کرو اپنی کینزوں کو بدکاری پر

جبکہ وہ بچنا چاہیں تاکہ تم دنیوی زندگی کا

کچھ مال چاہو اور جو انہیں مجبور کرے گا تو

بے شک اللہ بعد اس کے کہ وہ مجبوری ہی

کی حالت پر رہیں۔ بخشنے والا مہربان

ہے۔

توضیح

یہ آیہ کریمہ اس المنافقین عبد اللہ بن ابی کی دو کنیزوں کے بارے میں نازل ہوئی ہے جن کا نام معاذہ اور سیکہ تھا۔ ابن ابی منافق ان دونوں کو مجبور کرتا تھا کہ اجرت لے کر زنا کرائیں اور جاہلیت میں یہ عام رواج تھا اور جب اسلام آیا تو معاذہ نے سیکہ سے کہا کہ ہم جس حال میں ہیں اگر یہ بہتر ہے تو ہم نے بہت زیادہ کمایا اور اگر برا ہے تو اب وقت آگیا کہ اسے چھوڑ دیں اس پر یہ آیہ کریمہ نازل ہوئی۔

اس آیت میں ان اردن تحصنًا قید احترازی نہیں بلکہ بیان واقعہ ہے چونکہ اس عہد کے جفاکار انہیں زنا پر مجبور کرتے تھے اگرچہ وہ پاک دامن رہنا چاہتی تھیں۔ یہ مطلب نہیں کہ اگر وہ پاک دامن نہ رہنا چاہیں تو انہیں زنا پر مجبور کرنا جائز ہے۔ امام بخاری نے اس آیت کو اس باب کے ضمن میں کس مقصد کے لیے ذکر کیا ہے یہ بات سمجھ میں نہیں آئی۔ صاحب توضیح نے مذکورہ بالا بات کہہ کر یہ مناسبت پیدا کی کہ جب حرام چیزوں میں اکراہ مکروہ ہے تو حلال چیزوں میں بدرجہ اولیٰ مکروہ ہو گا لیکن یہ بات میری سمجھ میں نہیں آئی۔

اس آیت پر ایک شبہ ہے کہ اکراہ کے بعد فعل حرام کا ارتکاب گناہ نہیں پھر غفور رحیم کے ذکر کا کیا محل؟۔ جواب یہ ہے کہ زنا حقیقت میں گناہ ہے اور یہ بتانے کے لیے کہ اکراہ کے بعد گناہ نہیں رہتا ارشاد فرمایا فان الله غفور رحیم۔ جسے فمن اضطر غیر باغ ولا عاد فلا اثم علیہ ان الله غفور رحیم میں ہے۔

جمہور کا مذہب یہی ہے کہ مکروہ کا نکاح باطل ہے اور احناف کے یہاں صحیح ہے جس کی تفصیلی بحث کتب فقہ میں موجود ہے۔

جب مجبور کیا گیا یہاں تک کہ غلام کو رہبہ کر دیا یا بیچ دیا تو نافذ نہیں۔ اور یہی مذہب بعض الناس کا ہے اور اگر مشتری نے اس میں منت مان لی تو اس کے زعم میں یہ جائز ہے اور ایسے ہی اگر اس کو مدبر بنالیا تو صحیح ہے۔

بَابُ إِذَا أُكْرِهَ حَتَّى وَهَبَ عَبْدًا
أَوْ بَاعَهُ لَمْ يَجْزُ ۱۲۷
وَبِهِ قَالَ بَعْضُ النَّاسِ فَإِنْ
نَذَرَ الْمُشْتَرِي فِيهِ نَذْرًا فَهُوَ جَائِزٌ
بِزَعْمِهِ وَكَذَلِكَ إِنْ ذَبَّهَ۔

توضیح

عام طور پر مشہور ہے کہ امام بخاری جب بعض الناس کہتے ہیں تو ان کی مراد اس سے احناف ہوتے ہیں اگر یہاں بھی ان کی مراد احناف ہی ہیں تو حسب تحقیق علامہ عینی ان سے فروگزاشت ہوئی ہے۔ احناف کا مذہب یہ ہے کہ اگر کوئی شخص اپنے مال کے بیچنے یا رہبہ کرنے یا کسی اقرار پر مجبور کیا گیا اور اس نے اپنا مال بیچ دیا یا کسی کو رہبہ کر دیا

یا مال کا اقرار کر لیا تو اکراہ دور ہونے کے بعد اس کو اختیار ہے اگر چاہے تو ان عقود کو نافذ کر دے اور اگر چاہے تو فسخ کر دے اس لیے کہ یہ عقد اس کے اہل سے اس کے محل میں صادر ہوا اس لیے مفید ملک ہے ہاں اس میں تراہنی نہیں پائی گئی تو اس کا حکم وہ ہو گیا جو ایسے تمام عقود کا ہے جن میں شرط فاسد پائی جائے کہ اگر مشتری قبضہ کر کے اس میں کوئی تصرف کر دے جو قابل نقص نہ ہو جیسے آزاد کرنا اور مدبر کرنا وہ نافذ ہو جائے گا اور مشتری پر قیمت لازم ہوگی اور اگر بائع جائز کر دے تو صحیح ہے کیوں کہ اب تراہنی پائی گئی۔

جب عورت کو زنا پر مجبور کیا جائے تو اس پر حد نہیں۔ اس لیے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے اور جس نے انہیں مجبور کیا تو بے شک اللہ ان کے مجبور کیے جانے کے بعد بخشنے والا مہربان ہے۔

بَابُ إِذَا اسْتَكْرَهَتْ الْمَرْأَةُ عَلَى
الْثَّانِي فَلَاحِدٍ عَلَيْهَا لِقَوْلِهِ وَمَنْ يُكْرِ
هْمُنَ فَإِنَّ اللَّهَ مِنْ بَعْدِ أَكْزَاهِمُنَ
غَفُورٌ رَحِيمٌ ۱۰۲۷

ت	قَالَ الْكَلْبُ حَدَّثَنِي نَافِعٌ أَنَّ صَفِيَّةَ بِنْتَ أَبِي عُبَيْدٍ أَخْبَرَتْهُ
۸۲۳	صفیہ بنت ابی عبید نے خبر دی کہ خلیفہ وقت کے غلاموں میں سے ایک غلام نے
	أَنَّ عَبْدًا مِنْ رَفِيقِ الْأَمَارَةِ وَقَعَ عَلَى وَلِيدَةٍ مِنَ الْخُمْسِ فَاسْتَكْرَهَهَا
	میں سے ایک باندی کے ساتھ زنا کیا اور اسے مجبور کیا اور اس کا پردہ بکارت بھاڑ
	حَتَّى اقْتَضَاهَا فَجَلَدَهُ عَشْرَ الْحَدِّ وَنَفَاهُ وَلَحْمُ مَجْلِدٍ لَوْلِيدَةٍ مِنْ
	دالا تو حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اس پر حد جاری کیا اور اس کو جلا وطن کر دیا اور لونڈی کو حد نہیں
	أَجَلَ أَنَّ اسْتَكْرَهَهَا۔
	لگائی اس لیے کہ غلام نے اسے مجبور کیا تھا۔

۸۲۳

تشریحات

یہ صفیہ بنت ابی عبید، حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کی زوجہ تھیں رفیق امارت سے مراد یہ ہے کہ وہ خلیفہ وقت حضرت عمر فاروق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا مملوک تھا۔ ولیدۃ من الخمس سے مراد یہ ہے کہ مال غنیمت میں سے جو خمس بیت المال میں جمع ہوتا ہے یہ لونڈی اس میں تھی۔ حضرت فاروق اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اس غلام کو پچاس کوڑے لگوائے اور چھ مہینے کے لیے جلا وطن کر دیا اس لیے کہ غلام کی حد آزادی آدھی ہے اور باندی پر حد نہیں جاری فرمائی۔ اس سے ثابت ہوا کہ مکہ پر حد نہیں خواہ مکہ مرد ہو یا عورت۔

ت وَقَالَ الزُّهْرِيُّ فِي الْأَمَةِ الْبِكْرُ يَفْتَرِعُهَا الْحَرُّ يُقِيمُ ذَلِكَ الْحَكَمُ

۸۲۴ اور امام زہری نے فرمایا کہ کنواری باندی جس کا پردہ بکارت کوئی آزاد شخص بھاڑ ڈالے تو

مِنَ الْأَمَةِ الْعَذْرَاءُ بِقَدَرِ ثَمَنِهَا وَيُجْلَدُ وَلَيْسَ فِي الْأَمَةِ الثَّيِّبُ فِي

حاکم اس لونڈی کی قیمت میں جو کمی ہو گئی ہے وہ زانی سے وصول کرے اور کوڑا بھی مارے اور اگر لونڈی

قَضَاءِ الْأَمَةِ غَرْمٌ وَلَكِنْ عَلَيْهِ حَدٌّ.

کنواری نہیں تو امہ کے فیصلے میں کوئی مالی تاوان نہیں لیکن اس پر حد ہے۔

تشریح

امام زہری کے قول کا مطلب یہ ہے کہ زنا کرنے کی وجہ سے پردہ بکارت پھٹنے کی وجہ سے اس کی قیمت میں جو کمی پیدا ہو گئی حاکم زانی سے اس کو بھی وصول کرے

گا اور اس زانی پر حد بھی جاری کرے گا بشرطیکہ زانی آزاد ہو۔ امام زہری نے اگرچہ فرمایا ہے وُجُلْدُ مگر اس سے مراد حد ہے اگر زانی محض ہے تو اسے سنگ سار کریں گے اور محض نہیں تو کوڑے ماریں گے۔

کسی کا اپنے ساتھی کے بارے میں یہ قسم کھانا کہ یہ اس کا بھائی ہے جب کہ یہ ڈر ہو کہ کوئی اسے قتل نہ کر دے یا عصفونہ توڑ دے اور ایسے ہی ہر مکرہ کا حکم ہے جو ڈرتا ہو اس سے ظلم کو دور کرے اور اس کی حمایت میں لڑے اور اسے چھوڑ نہ دے اب اگر مظلوم کی حمایت میں کسی کو قتل کر دیا تو اس پر قصاص نہیں۔

بَابُ بَيْعِنَ الرَّجُلِ بِصَاحِبِهِ أَنَّهُ أَخُوهُ إِذَا أَخَافَ عَلَيْهِ الْقَتْلَ أَوْ نَحْوَهُ وَكَذَلِكَ كُلُّ مُكْرَهٍ يَخَافُ فَاتَهُ يَذُبُّ عَنْهُ الْمُظَالِمُ وَيُقَاتِلُ دُونَهُ وَلَا يَخْذُلُهُ فَإِنْ قَاتَلَ دُونَ الْمُظْلُومِ فَلَا قَوْدَ عَلَيْهِ وَلَا قِصَاصَ.

ص ۲۸

وَإِنْ قِيلَ لَهُ لِنَشْرِ بْنِ الْخَمْرِ أَوْلَتْ أَكْلَنَ الْمَيْتَةَ أَوْ لَتَبِعَنَ

اور اگر کہا گیا کہ تو ضرور ضرور شراب پی یا مردار کھا یا اپنے غلام کو بیچ یا قرض کا اقرار

عَبْدَكَ أَوْ تَقْرِبَ دِينَ أَوْ تَهَبُ هَبَةً وَكُلُّ عُقْدَةٍ أَوْ لَتَقْتُلَنَّ أَبَاكَ

کر یا کچھ ہبہ کر یا کسی بھی عقد کے بارے میں کہا ورنہ ہم تیرے باپ کو قتل تیرے

أَوْ أَخَاكَ فِي الْإِسْلَامِ وَسَعَهُ ذَلِكَ لِقَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ

اسلامی بھائی کو قتل کر دیں گے تو اسے ایسا کرنا جائز ہے کیونکہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ

وَسَلَّمَ الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ -

وسلم نے فرمایا مسلمان مسلمان کا بھائی ہے۔

وَقَالَ بَعْضُ النَّاسِ لَوْ قِيلَ لَهُ لَتَشْرَبَنَّ الْخَمْرَ أَوْ لَتَأْكُلَنَّ

اور بعض لوگوں نے کہا اگر اس سے کہا گیا کہ شراب پی یا مردار کھا

أَمِينَةً أَوْ لَتَقْتُلَنَّ ابْنَكَ أَوْ أَبَاكَ أَوْ ذَا رَحِمٍ مُحَرَّمٍ لَمْ يَسْعَهُ

ورنہ ہم تیرے بیٹے یا باپ یا ذورحم محرم کو قتل کر دیں گے تو اسے یہ جائز نہیں

لَإِنَّ هَذَا لَيْسَ بِمُضْطَرٍّ ثُمَّ نَاقِضٌ فَقَالَ إِنْ قِيلَ لَهُ لَتَقْتُلَنَّ

اس لیے کہ یہ مضطر نہیں — پھر اس کے خلاف کہا اگر اس سے کہا گیا ہم

أَبَاكَ أَوْ ابْنَكَ لَتَبِيعَنَّ هَذَا الْعَبْدُ أَوْ تَقْرَبَ دِينَ أَوْ بِهَبَةٍ

تیرے باپ یا بیٹے کو قتل کر دیں گے یا اس غلام کو بیچ یا دین یا ہبہ کا اقرار کر

يَلْزَمُهُ فِي الْقِيَاسِ وَلَكِنَّا نَسْتَحْسِنُ وَنَقُولُ الْبَيْعُ وَالرَّهْبَةُ وَكُلُّ

تو اسے لازم ہے قیاس کے مطابق لیکن ہم استحسن کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ

عُقْدَةٌ فِي ذَالِكَ بَاطِلٌ فَتَرَوْا بَيْنَ كُلِّ ذِي رَحِمٍ مُحَرَّمٍ وَغَيْرِهِ بَغِيرُ

بیع اور ہبہ اور ہر عقد اکراہ کی صورت میں باطل ہے۔ ان لوگوں نے

كِتَابٍ وَلَا سُنَّةٍ وَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِبْرَاهِيمُ

ذی رحم محرم اور دوسرے میں تفریق کی جبکہ یہ تفریق نہ کتاب اللہ میں ہے نہ سنت رسول اللہ میں حالانکہ نبی

لَمْ يَرَاهُ هَذِهِ أُخْتِي وَذَالِكَ فِي اللَّهِ.

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ابراہیم علیہ السلام نے اپنی بی بی کے بارے میں کہا یہ میری بہن ہے اور یہ اللہ کے دین میں

توضیح

کچھ لوگوں کا خیال ہے کہ یہاں بھی بعض الناس سے مراد حنفیہ ہیں۔ یہ تعریض ہے

امام بخاری کا کہنا یہ ہے کہ بعض الناس کے قول میں تناقض ہے وہ اس

طرح کہ اگر کسی ظالم نے کسی مجبور سے یہ کہا کہ شراب پیو یا یہ کہا کہ مردار کھاؤ ورنہ ہم تمہارے باپ

یا بیٹے یا کسی ذورحم محرم کو قتل کر دیں گے۔ تو اسے اس حال میں شراب پینا یا مردار کھانا جائز نہیں

اس لیے کہ یہ مضطر نہیں۔ اور یہ بالکل کھلی ہوئی بات ہے مضطر اس وقت ہوتا جب وہ خود اس

کے قتل کی دھمکی دیتا دوسروں کے قتل کی دھمکی دی تو اضطراب کہاں سے پایا گیا۔

امام بخاری کہتے ہیں پھر یہ لوگ کہتے ہیں کہ اگر کسی ظالم نے یہ دھمکی دی کہ ہم تمہارے باپ

بیٹے کو قتل کر دیں گے۔ اگر تم اس غلام کو نہیں بیچو گے اور دین کا اقرار نہیں کرو گے یا ہبہ نہیں

کرو گے تو قیاس اس کا مقتضی ہے کہ اس حال میں جو عقد کرے وہ لازم ہو جائے۔ لیکن ہم

استحساناً یہ کہتے ہیں کہ اس حال میں ہر عقد باطل ہے۔ یہ صریح تناقض ہے کہ پہلی صورت میں کہا

کہ اکراہ نہیں اور دوسری صورت میں کہا کہ قیاس اس کا مقتضی ہے کہ اکراہ پایا جا رہا ہے حالانکہ دونوں صورتیں یکساں ہیں۔ اس کا جواب علامہ عینی نے یہ دیا کہ یہاں مناقضہ نہیں ہے اس لیے کہ مجتہد کو جائز ہے کہ استحسان کی بناء پر قیاس کو ترک کرے اور استحسان حنفیہ کے نزدیک حجت ہے۔

قوله فرقوا۔ دوسری تشریح یہ کہ حنفیہ کا مذہب یہ ہے کہ اگر کسی سے کہا گیا اس اجنبی شخص کو قتل کر یا فلاں چیز کو بیچ دے اس نے اس چیز کو بیچ دیا تو بیع لازم ہے اور اگر کسی ذی رحم محرم کے بارے میں یہی بات کہی اور اس نے اس چیز کو بیچ دیا تو عقد لازم نہیں۔ یہ تفریق نہ کتاب اللہ سے ثابت ہے نہ احادیث سے ثابت ہے۔ اس کا جواب علامہ بدرالدین محمود عینی نے یہ دیا کہ یہ کتاب اللہ سے بھی ثابت ہے اور سنت سے بھی ثابت ہے۔ اللہ عزوجل نے فرمایا **الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ** (زمر آیت ۷۸) وہ لوگ جو بات سن کر سب سے اچھی بات کی پیروی کرتے ہیں۔ اور حدیث یہ ہے۔ **مَا رَأَى الْمُسْلِمُونَ حَسَنًا فَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ حَسَنٌ**۔ جس کو مسلمان اچھا سمجھیں وہ اللہ کے نزدیک بھی اچھا ہے۔

حضرت سیدنا ابراہیم علیہ الصلوٰۃ والسلام نے ظالم بادشاہ کے روبرو اپنی الہیہ حضرت سارہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے بارے میں کہا یہ میری بہن ہے سارہ رشتہ کے اعتبار سے ان کی بہن نہیں تھیں کہ ذی رحم محرم ہوتیں بلکہ دینی بہن تھیں۔ تو اس سے ثابت ہوا کہ اکراہ کی حالت میں قریب و بعید کے لحاظ سے کچھ فرق نہیں پڑتا صرف مسلمان ہونا کافی ہے۔ "فی دین اللہ" حضرت امام بخاری کا قول ہے، مراد یہ ہے کہ اللہ کے دین میں میری بہن ہے۔

ت **وَقَالَ النَّخَعِيُّ إِذَا كَانَ الْمُسْتَحْلِفُ ظَالِمًا فَنِيَّةُ الْحَالِفِ**

۸۲۵ امام نخعی نے فرمایا اگر قسم کھلانے والا ظالم ہو تو قسم کھانے والے کی نیت کا اعتبار ہے اور

وَإِنْ كَانَ مَظْلُومًا فَنِيَّةُ الْمُسْتَحْلِفِ.

اگر مظلوم ہو تو قسم لینے والے کی نیت کا اعتبار ہے۔

تشریح
۸۲۵

اس تعلیق کو امام محمد بن حسن رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کتاب الاثار میں روایت کیا ہے مستحلف کے مظلوم ہونے کی صورت یہ ہے کہ ایک شخص کا کوئی حق کسی پر ہے اور صاحب حق کے پاس پیسہ نہیں تو وہ مدعی علیہ سے قسم لے گا۔ یہاں مدعی مظلوم ہے تو قسم میں مدعی کی نیت کا اعتبار ہو گا۔ حضرت امام مالک اور جمہور کا مذہب یہی ہے۔ اور ہمارے یہاں ہمیشہ قسم کھانے والے کی نیت کا اعتبار ہے۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب الحیل ص ۱۰۲

توضیح

حیل حیلہ کی جمع ہے۔ حیلہ اس خفیہ طریقہ کار کو کہتے ہیں جس سے مقصود کو حاصل کیا جائے۔ حیلہ جس بنیاد پر کیا جاتا ہے اس کے اعتبار سے اس کی کئی قسمیں ہیں اول کسی مباح طریقہ کو کسی حق کے باطل کرنے یا باطل کے اثبات کا ذریعہ بنایا جلتے تو وہ حرام ہے۔ دوم کسی حق کے ثابت کرنے یا باطل کے دفع کرنے کا ذریعہ ہو۔ یہ کبھی واجب ہوتا ہے، کبھی مستحب۔ سوم۔ اور اگر کسی ناپسندیدہ چیز میں واقع ہونے سے بچنے کے لیے کیا جائے تو یہ کبھی مستحب ہوتا ہے اور کبھی مباح۔ چہارم اور اگر کسی مستحب کے ترک کا ذریعہ بنایا جائے تو یہ مکروہ ہے۔

حیلہ کی اصل قرآن مجید اور احادیث میں موجود ہے۔ سیدنا ایوب علیہ الصلوٰۃ والسلام جب آزمائش میں مبتلا تھے اور سب نے انہیں چھوڑ دیا تھا اور صرف ان کی اہلیہ ان کی خدمت کرتی تھیں۔ ایک بار دیر میں حاضر ہوئیں تو سیدنا ایوب علیہ الصلوٰۃ والسلام نے قسم کھائی کہ تم کو صحت کے بعد سو ضرر میں ماروں گا۔ اللہ عزوجل نے ان سے فرمایا:۔

وَحِذِّ بِبَيْدِكَ ضَعْفًا فَاضْرِبْ بِهِ
وَلَا تَحْنُثْ۔ (سورہ ص آیت ۴۴)

اور اپنے ہاتھ میں (سوتلوں والا) ایک
جھاڑو لے کر مارو اور قسم نہ توڑو۔

ابوداؤد اور دوسری سنن میں حضرت ابو عبادہ بن سہل بن حنیف سے مروی ہے کہ ایک انصاری بیماری کی وجہ سے اتنے کم زور ہو گئے تھے کہ صرف ہڈی پر چڑا رہ گیا تھا اسی حال میں انہوں نے زنا کر لیا پھر اس پر نادم ہوئے اور حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں عرض کرایا حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا ان کو سو کوڑے مارے جائیں انہوں نے عرض کیا کہ وہ اتنے کم زور ہیں کہ ہڈی پر صرف چڑا رہ گیا ہے تو حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ باریک باریک سوٹھنیاں لے کر انہیں ایک دفعہ مار دیا جلتے۔ بخاری وغیرہ میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے بنی نجار کے ایک شخص کو جن کا نام سواد غزیریہ تھا، خیبر پر عامل مقرر فرمایا تو وہ جنیب وصول کر کے لاتے جو خیبر کی کھجوروں میں سب سے عمدہ قسم تھی۔ ان سے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے پوچھا کیا خیبر کی تمام کھجوریں ایسی ہی ہیں تو انہوں نے عرض کیا

نہیں۔ ہم اس کھجور کا ایک صاع دو صاع کے عوض خریدتے ہیں اور دو صاع کو تین صاع کے عوض۔ فرمایا ایسا مت کر۔ ساری کھجوروں کو درم کے عوض بیچو پھر درم کے بدلے میں جنیب خریدو۔

حضرت بریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کا واقعہ سمجھی کو معلوم ہے۔ اس لیے بضرورت حیلہ کرنے میں کوئی حرج نہیں بلکہ بعض دفعہ ضروری ہو جاتا ہے مثلاً زکوٰۃ اور فطرہ کی رقوم کا دینی مدارس میں صرف کرنا اصل کے اعتبار سے جائز نہیں اس لیے کہ زکوٰۃ کی ادائیگی کے لیے تملیک مستحق شرط ہے۔ ارشاد ہے اِنَّمَا الصَّدَقَتُ لِلْفُقَرَاءِ لیکن اگر آج زکوٰۃ اور فطرہ کی رقوم مدرسوں میں قبول نہ کی جائے تو دینی مدارس کی بقا سخت خطرے میں پڑ جائے گی۔

میرے طالب علمی کے زمانے میں دینی مدارس کا بہت بُرا حال تھا خود ہمارا یہ اشرفیہ موت و زیست کی کش مکش میں تھا ایسا بھی دور گزرا ہے کہ چھ چھ سات سات پہینے تک کچھ مدرسین کو تنخواہیں نہیں ملی ہیں لیکن جب سے زکوٰۃ اور فطرہ کی رقوم دینی مدارس میں قبول کی جانے لگیں اور حیلہ تملیک کر کے صرف کی جانے لگیں صرف جامعہ اشرفیہ ہی نہیں سارے مدارس مالا مال ہیں جس کی وجہ سے دینی مدارس کو کافی استحکام حاصل ہوا اور ہو رہا ہے جسے دیکھ کر مذہب دشمن عناصر زکوٰۃ اور فطرہ پر لہجائی ہوئی نظر میں رکھتے ہیں اور سیدھے سادے مسلمانوں سے مختلف حیلوں سے انجمنیں قائم کر کے زکوٰۃ اور فطرہ کی رقوم وصول کر کے مزے سے ٹھاٹھاٹ کرتے ہیں۔

بہر حال قرآن مجید اور احادیث کی روشنی میں بوقت حاجت حیلہ کی اجازت ہے اور خود حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اس کی تعلیم دی۔

اس کے برخلاف بعض آیات اور احادیث سے حیلہ کی مذمت بھی ظاہر ہوتی ہے مثلاً اصحاب سبت کا قصہ اور یہود کے بارے میں جو حدیث میں آیا ہے کہ ان کے اوپر چربی حرام کی گئی ہے تو انہوں نے چربی کو پکھلا یا پھر بیچا اور اس کی قیمت کھائی۔ لیکن ہم نے اس کے پہلے حیلے کے جواز کے سلسلہ میں جو حدیثیں نقل کی ہیں ان میں اور اصحاب سبت کے قصے اور یہود کے چربیوں کے بیچنے میں ایک واضح فرق موجود ہے مثلاً حضرت سوید بن غزیہ کی حدیث میں بالکل واضح ہے کہ معمولی کھجوروں کو درم کے ساتھ بیچا اس میں کسی طرح کوئی بھی نقص نہیں۔ پھر ان درہم سے جنیب خریدا اس میں بھی کوئی شرعی نقص نہیں لیکن اصحاب سبت دریا کے کنارے گڑھا کھود کر پانی سے بھر رکھتے جس کا راستہ دریا سے رہتا۔ اور سنیچر کی شام کو جا کر اس راستہ کو بند کر دیتے جدھر سے پانی دریا میں جاتا تھا۔ یہ ایک طرح سے مچھلیوں کو شکار کر لینا تھا کیونکہ گڑھے میں آ جانے کے بعد مچھلیاں ان کے قبضے میں آ جاتی تھیں یہ ایک طرح سے شکار کرنا ہی تھا۔ اور

یہودیوں پر جس طرح چربی کا کھانا حرام تھا اسی طرح اس کا بیچنا بھی حرام تھا۔ انہوں نے چربی کو بیچا جو ان کی شریعت میں مال نہیں تھا۔ اس لیے اس کی جو قیمت لی وہ مال حبیث ہوئی۔ اس سلسلہ میں صاحب محیط کا ارشاد بنیادی حیثیت رکھتا ہے کہ حیلہ اگر حرام و گناہ سے بچنے کے لیے ہو تو اچھا ہے اور اگر کسی مسلمان کا حق باطل کرنے کے لیے ہو تو اچھا نہیں بلکہ گناہ و ظلم ہے۔

اور امام نسفی نے کافی میں فرمایا کہ حضرت امام محمد بن حسن نے فرمایا مومن کے اخلاق میں سے یہ نہیں کہ حیلوں کے ذریعہ اللہ کے احکام سے فرار کرے۔ اس طرح کہ اس سے حق کا ابطال لازم آئے۔
 بَابُ فِي تَرْكِ الْحِيلِ - وَأَنَّ بِكُلِّ
 أَمْرٍ مَّا نَوَى فِي الْإِيمَانِ وَغَيْرِهِ -
 کہ ہر شخص کے لیے وہ ہے جو اس نے نیت کی۔
 قسم ہو یا کچھ اور۔

ص ۱۰۲۸

توضیح کتاب الحیل کہنے سے کچھ نہیں سمجھ میں آرہا تھا کہ حضرت امام بخاری کا مذہب کیا ہے؟ کہ وہ حیلہ کو جائز سمجھتے ہیں یا ناجائز؟ اس لیے انہوں نے ترک الحیل کا باب باندھا کہ واضح ہو جائے کہ حضرت امام بخاری حیلہ کے جواز کے قائل نہیں۔ اس باب کے ثبوت کے لیے حدیث "انما الاعمال بالنیات" لائے۔ اس سے دو بات ثابت ہوئی کہ حضرت امام بخاری اعمال کو عبادات کے ساتھ خاص نہیں مانتے بلکہ وہ ہر عمل کو اس میں شامل مانتے ہیں جن میں معاملات بھی داخل ہیں اور وہ بالنیات یا بالنیۃ کا مقدر صحت یا ثواب کو نہیں مانتے بلکہ اعتبار مانتے ہیں۔ اب ان کی تحقیق کا حاصل یہ ہوا کہ اگر کوئی نیک کام کسی دنیوی مقصد کے لیے کرے تو اعتبار اس کی نیت کا ہو گا جیسا کہ ام قیس کی حدیث سے ظاہر ہے۔ طبرانی نے معجم کبیر میں حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کی کہ ہم میں ایک صاحب تھے جنہوں نے ام قیس نامی ایک عورت کو نکاح کا پیغام دیا۔ ان خاتون نے یہ جواب دیا کہ اگر ہمارے ساتھ ہجرت کرو تو پیغام منظور ہے۔ انہوں نے اس خاتون کے ساتھ ہجرت کی اور ان کا نکاح ام قیس کے ساتھ ہو گیا۔ ہم لوگ انہیں مہاجر ام قیس کہا کرتے تھے۔

اس کا حاصل یہ نکلا کہ حضرت امام بخاری کے نزدیک اعتبار معنی کا ہے لفظ کا نہیں۔ ہمارا کہنا یہ ہے کہ یہ صاحب ہجرت کر کے ثواب سے محروم رہے لیکن اس وقت ہجرت فرض تھی وہ فرض ادا ہو گیا ورنہ لازم آئے گا کہ یہ صاحب اور ام قیس دونوں فرض کے تارک ہونے کی وجہ سے فاسق ہوئے۔

ہم نے اول کتاب میں ثابت کیا ہے کہ نیت کا متعلق ثواب ہے

بَابُ فِي الصَّلَاةِ ۱۰۲۸

نماز کے بیان میں۔

توضیح | اس باب کے ثبوت میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث ذکر کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ تمہاری نماز نہیں قبول فرمائے گا جب وہ حدیث کرے یہاں تک کہ وضو کر لے۔

یہ حدیث کتاب الطہارت میں گزر چکی ہے۔ یہاں کتاب الحیل میں اس حدیث کو ذکر کر کے امام بخاری احاف پر تعریض کر رہے ہیں۔

سیدنا امام اعظم ابو حنیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے نزدیک نماز سے باہر ہونے کے لیے لفظ السلام فرض نہیں، واجب ہے اس لیے کہ فرض کے ثبوت کے لیے خبر واحد کافی نہیں۔ ہاں واجب کے ثبوت کے لیے کافی ہے۔ فرض کے ثبوت کے لیے دلیل قطعی الثبوت، قطعی الدلالة ضروری ہے اور لفظ سلام کے بارے میں ایسی کوئی نص نہیں۔ نماز سے باہر ہونے کے لیے خروج بفسخ فرض ہے یعنی بالقصد ایسا کام کرنا جو نماز کے منافی ہو مثلاً کام کرنا، کھانا کھانا یا کچھ پینا وغیرہ۔ اس پر بعض مخالفین نے ازراہ تمسخر احاف پر طنز کیا کہ اگر کوئی شخص نماز کے ارکان پورا کرنے کے بعد بالقصد ہوا خارج کرے۔ یہ خروج بفسخ ہوا یا نہیں۔ اب مخالفین نے اس کو رنگ آمیزی کے ساتھ بیان کرنا شروع کیا، اللہ عز وجل رحم فرمائے حضرت امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ بھی انہیں لوگوں میں ہیں۔ فرمانا یہ چاہتے ہیں کہ احاف کا یہ قول حدیث صحیح کے معارض ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اگر کوئی حدیث کرے تو جب تک وضو نہیں کر لے گا اس کی نماز قبول نہیں ہوگی۔ ہمارا یہ کہنا ہے کہ یہ حکم اثنائے نماز کا ہے یا ابتدائے نماز کا یعنی اگر کوئی بے وضو نماز شروع کرے، نماز نہ ہوگی یا اثنائے نماز میں حدیث ہو جائے تو نماز نہ ہوگی لیکن نماز پوری ہونے کے بعد حدیث سے نماز پر کوئی اثر نہیں پڑے گا۔

مشہور حدیث ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ایک صاحب کو دیکھا کہ وہ جلدی جلدی نماز پڑھ رہے ہیں تعدیل ارکان نہیں کر رہے ہیں تو انہیں نماز کی تعلیم دی اخیر میں فرمایا شمر اجلس حتی تطمئن جالساً پھر بیٹھ یہاں تک کہ اطمینان سے بیٹھ جائے اور فرمایا فاذا فعلت هذا فقد تمت صلواتك عہ جب تم نے یہ کر لیا تو تیری نماز پوری ہو گئی۔ یہ حدیث سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور سیدنا رفاعہ بن رافع سے مروی ہے۔ حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے قعدۂ اخیرہ کر لینے کے بعد فرمایا جب تو نے یہ کر لیا تو تو نے اپنی نماز پوری

کر لی۔ اس سے ثابت ہوا کہ قعدہ اخیرہ سے نماز پوری ہو گئی۔ لیکن نماز سے باہر آنے کے لیے بالقصد کوئی فعل منافی نماز کرنا ضروری ہے اس لیے خروج بصنہ فرض ہے۔ رہ گیا لفظ السلام تو یہ فرض نہیں واجب ہے۔ جو شخص اس کے علاوہ کسی اور طریقہ سے نماز سے باہر ہو گا تو اس کی نماز مکروہ تحریمی واجب الاعادہ ہوگی۔

صحیح بات یہ ہے کہ اس باب کے ضمن میں حضرت امام بخاری جو حدیث لائے ہیں اس کا باب سے کوئی تعلق نہیں۔ باب کا مطلب ہے نماز چھوڑنے کے لیے حیلہ۔ اور ہمارا مسلک جو ہے اس میں نماز چھوڑنے کا سوال ہی نہیں۔ بحث اس میں ہے کہ لفظ السلام فرض ہے یا نہیں۔ اگر کوئی شخص لفظ السلام کہنے کے بجائے بالقصد کوئی ایسا فعل کرے جو منافی نماز ہو تو نماز اس معنی کر ہو گئی کہ اس کے ذمہ سے فرض ساقط ہو گیا۔

باب فی الزکوٰۃ وَأَنْ لَا يُفْرَقَ
بَيْنَ مُجْتَمِعٍ وَلَا يَجْمَعُ بَيْنَ مُتَفَرِّقٍ
خَشِیَّةُ الصَّدَقَةِ ۱۰۲۸

زکوٰۃ سے بچنے کے حیلے کے بیان میں اور
یہ کہ زکوٰۃ کے ڈر سے مجتمع کو متفرق نہیں کیا
جلے گا اور نہ متفرق کو اکٹھا کیا جائے گا۔

توضیح | لا یجمع بین متفرق الخ۔ یہ ایک حدیث کا جز ہے جو کتاب الزکوٰۃ میں مفصل گزر چکی ہے اور یہاں بھی امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے اس کا ایک حصہ تحریر فرمایا ہے اس کی توضیح یہ ہے کہ دو آدمی ہیں جن میں ہر ایک کے پاس چالیس چالیس بکریاں ہیں تو ان پر ہر چالیس بکری میں ایک بکری واجب ہے تو ان کو اکٹھا نہیں کیا جائے گا اکٹھا کرنے کی صورت میں کل اسی بکریاں ہوں گی جن میں صرف ایک بکری واجب ہے اسی طرح اگر دو ہتھیکوں کے درمیان چالیس بکری ہو تو ان کو الگ الگ نہیں کیا جائے گا ہر ایک کے حصہ کی بیش بکری مان لی جائے تاکہ زکوٰۃ واجب نہ ہو۔

اس کے بعد امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے ان اعرابی کی حدیث ذکر کی جن کے سوال کرنے پر حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے انہیں شراخ اسلام کی تعلیم دی۔ تعلیم حاصل کرنے کے بعد انہوں نے عرض کیا تھا وَلَا نُقْصُ مِمَّا فَرَضَ اللَّهُ عَلَیْ شَیْئًا۔ اللہ تعالیٰ نے جو نچھ پر فرض فرمایا ہے اس میں کوئی کمی نہیں کروں گا۔

امام بخاری یہ افادہ فرمانا چاہتے ہیں کہ فرائض میں کمی کرنا جائز نہیں اگرچہ بذریعہ حیلہ ہو۔ اس سے ہم کو بھی اتفاق ہے۔

وَقَالَ بَعْضُ النَّاسِ فِي عَشْرِينَ وَمِائَةٍ بَعِيرٍ حَقَّتَانِ فَإِنْ

اور بعض لوگوں نے کہا ایک سو بیس اونٹ میں دو حقے ہیں پس اگر اسے قصد ہلاک کر دیا

أَهْلَكَهَا مُتَعَبِدًا أَوْ وَهَبَهَا أَوْ اِخْتَالَ فِيهَا فِرَارًا مِنَ الزَّكَاةِ فَلَا شَيْءَ عَلَيْهِ .

یا کسی کو ہبہ کر دیا یا زکوٰۃ سے بچنے کے لیے کوئی بھی حیلہ اختیار کیا تو اس پر کچھ نہیں .

حقہ اس اونٹنی کو کہتے ہیں جس کا تین سال پورا ہو گیا ہو .

یہاں حضرت امام بخاری نے شدت غضب میں اھلکھا فرمایا کیا دنیا میں کوئی بھی عقل والا ایسا مل سکتا ہے جو دو اونٹنیاں فقراء کو دینے سے بچنے کے لیے ایک سو بیس اونٹ کو ہلاک کر دے گا۔ ہاں یہ ضرور ہے کہ اگر سال تمام سے پہلے یہ سب اونٹ کسی کو ہبہ کر دے اور اسے قبضہ بھی دلا دے تو اس پر زکوٰۃ واجب نہ ہوتی۔ اس لیے کہ زکوٰۃ واجب ہونے کے لیے پورا ایک سال گزرنا شرط ہے یہ اسقاط زکوٰۃ نہیں اور نہ زکوٰۃ سے فرار ہے جب اس پر زکوٰۃ فرض ہی نہیں ہوتی تو اس سے فرار یا اسقاط کا کوئی سوال ہی نہیں۔ اگر واقعی کوئی شخص زکوٰۃ کے وجوب سے بچنے کے لیے یہ حیلہ کرے تو وہ قابل مذمت ہے چنانچہ حضرت امام محمد رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا کہ ایسا کرنا مکروہ ہے۔

وَقَالَ بَعْضُ النَّاسِ فِي رَجُلٍ لَهُ إِبِلٌ فَخَافَ أَنْ تُجَبَّ عَلَيْهِ

اور بعض الناس نے کہا اس شخص کے بارے میں جس کے پاس اونٹ ہیں اسے ڈر ہوا

الصَّدَقَةُ فَبَاعَهَا بِإِبِلٍ مِّثْلِهَا أَوْ بَعِثَ أَوْ بَقِيَ أَوْ بَدَّرَ أَهْمَ فِرَارًا

کہ اس پر زکوٰۃ واجب ہو جائے گی تو اس نے سال پورا ہونے سے ایک دن پہلے ان

مِنَ الصَّدَقَةِ بِيَوْمٍ اِخْتِيَا لَهٗ فَلَا شَيْءَ عَلَيْهِ وَهُوَ يَقُولُ اِنْ زَكِيَ اِبِلُهُ

اونٹوں کو دوسرے اونٹوں سے یا بکری کے عوض یا گائے کے عوض یا دراہم کے عوض زکوٰۃ سے بچنے کے لیے

قَبْلَ أَنْ يَحُولَ الْحَوْلُ بِيَوْمٍ أَوْ بِسَنَةٍ جَازَتْ عَنْهُ .

بیچ دیا تو اس پر کچھ نہیں حالانکہ وہی یہ بھی کہتا ہے کہ اگر اپنے اونٹوں کی زکوٰۃ سال پورے ہونے سے ایک

دن پہلے یا ایک سال پہلے دے دی تو جائز ہے۔

توضیح :- یہ بھی ہم احناف پر تعریض ہے۔ امام بخاری یہ بتانا چاہتے ہیں کہ احناف کے مسائل میں تناقض ہے وہ اس طرح کہ ان کا ایک قول یہ ہے کہ اگر کسی کے پاس بقدر نصاب اونٹ ہوں اور سال پورا ہونے سے ایک دن پہلے ان اونٹوں کو بیچ دے تو اس پر زکوٰۃ نہیں پھر احناف کہتے ہیں کہ اگر کسی نے سال پورا ہونے سے ایک دن پہلے یا سال بھر پہلے زکوٰۃ ادا کر دی تو ادا ہو گئی۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ سال پورا ہونے سے پہلے ان کے یہاں زکوٰۃ واجب ہو

جاتی ہے۔ اگر واجب نہ ہوتی تو زکوٰۃ دینا زکوٰۃ دینا نہ ہوتا بلکہ صدقہ نافلہ ہوتا۔ ہمارا کہنا یہ ہے کہ جس طرح صدقہ فطر عید سے پہلے دے دینا جائز ہے، ویسا کہ اسی بخاری ص ۵۷۲ میں ہے "كَانُوا يُعْطُونَ قَبْلَ الْفِطْرِ يَوْمًا أَوْ يَوْمَيْنِ" کہ اہل مدینہ عید سے ایک دو دن پہلے صدقہ فطر دیا کرتے تھے۔ حالانکہ صدقہ فطر واجب ہوتا ہے عید کے دن۔ اسی طرح زکوٰۃ بھی اگرچہ واجب ہوگی سال پورا ہونے پر مگر پہلے ادا کر دینا صحیح ہے۔ یہ ایسے ہی ہے کسی سے فرض لیا تھا اور اسے میعاد سے پہلے ہی ادا کر دیا۔

وَقَالَ بَعْضُ النَّاسِ إِذَا بَلَغْتَ
الْإِبِلَ عَشْرَيْنِ فِيهَا أَرْبَعُ شِيَاهٍ فَإِنْ
وَهَبَهَا قَبْلَ الْحَوْلِ أَوْ بَاعَهَا فِرَارًا أَوْ
إِحْتِيَالًا لِسُقْطِ الزَّكَاةِ فَلَا شَيْءَ
عَلَيْهِ وَكَذَلِكَ إِنْ أَتْلَفَهَا فَمَاتَ فَلَا
شَيْءَ فِي مَالِهِ۔

اور بعض الناس نے کہا جب اونٹ بیس
تک پہنچ جائیں تو ان میں چار بکریاں ہیں اب
اگر سال پورا ہونے سے پہلے اس نے کسی کو صبحہ
کر دیا یا بیچ دیا زکوٰۃ سے بچنے کے لیے یا زکوٰۃ ساقط
کرنے کے لیے حیلہ کے طور پر تو اس پر کچھ نہیں اور ایسے ہی
اگر اسے تلف کر دیا پھر مر گیا تو اس پر کچھ نہیں۔

امام بخاری کے اس قول کے پہلے حصہ کا جواب ابھی گزرا۔ وہ گیا دوسرا
حصہ تو ظاہر ہے کہ محل زکوٰۃ وہ اونٹ تھے جب وہ باقی نہ رہے تو زکوٰۃ
کس پر واجب ہوگی۔

امام بخاری یہ افادہ فرمانا چاہتے ہیں کہ اس پر زکوٰۃ واجب ہوتی چاہیے جیسے کہ حضرت
سعد بن عبادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی والدہ ماجدہ نے منت مانی تھیں کہ اچانک ان کا انتقال ہو گیا
منت پوری نہ کر سکیں۔ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ تعالیٰ
عنہ نے پوچھا تو حضور نے فرمایا اپنی ماں کی طرف سے یہ منت پوری کر دو۔ تو جب منت موت سے
ساقط نہ ہوئی تو زکوٰۃ جو منت سے بدرجہا اہم ہے بدرجہ اولیٰ ساقط نہ ہوگی۔

اقول وهو المستعان دونوں میں فرق واضح ہے حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ
کی والدہ ماجدہ نے جب منت مان لی تھی تو وہ ان پر واجب ہو گئی بخلاف یہاں کے کہ جب
نصاب پر سال پورا ہی نہیں ہوا تو اس پر زکوٰۃ فرض ہی نہ ہوئی۔ اس لیے ایک کو دوسرے پر
قیاس کرنا درست نہیں۔ علاوہ ازیں نذر حق العبد ہے اور زکوٰۃ حق اللہ اس لیے ایک کو
دوسرے پر قیاس کرنا قیاس مع الفارق ہے۔

وَقَالَ بَعْضُ النَّاسِ إِنْ اخْتَلَّ
حَتَّى تَزَوَّجَ عَلَى الشِّغَارِ فَهُوَ جَائِزٌ

اور بعض الناس نے کہا اگر حیلہ کیا یہاں تک
کہ شغار پر نکاح کر لیا تو جائز ہے اور شرط

وَالشَّرْطُ بَاطِلٌ — وَقَالَ فِي الْمُنْتَعَةِ
النِّكَاحُ فَاسِدٌ وَالشَّرْطُ بَاطِلٌ وَقَالَ
بَعْضُهُمْ الْمُنْعَةُ وَالشِّغَارُ جَائِزٌ وَالشَّرْطُ
بَاطِلٌ۔

باطل ہے۔ اور متعہ میں کہا نکاح فاسد ہے اور
شرط باطل ہے۔ ان کے بعضوں نے کہا متعہ
اور شغار جائز ہے اور شرط باطل
ہے۔

توضیح | یہ بھی احناف پر تعریض ہے۔ ہمارے یہاں نکاح شغار منعقد ہے اور مہر
مثل واجب۔ نکاح شغار یہ ہے کہ کسی شخص نے کسی شخص کی لڑکی سے نکاح
کیا اس شرط پر کہ اپنی لڑکی کا نکاح پہلے شخص سے کر دے اور مہر کچھ نہ ہو اس نکاح سے رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے منع فرمایا جیسا کہ امام بخاری نے یہیں حدیث ذکر کی ہے ہمارے یہاں
نکاح شغار کا حکم یہ ہے کہ دونوں نکاح صحیح اور ہر ایک پر مہر مثل واجب ہو گا۔ اور یہ شرط کہ مہر کچھ
نہ ہو گا باطل ہے البتہ ایسا نکاح کرنے والے گنہگار ہوں گے۔ نکاح شغار کے صحیح نہ ہونے کی کوئی وجہ
نہیں جبکہ عقد اپنے اہل سے اپنے محل میں صادر ہوا ہے تو اسے کالعدم قرار دینے کی کوئی وجہ نہیں ہاں
البتہ یہ شرط کہ مہر کچھ نہ ہو گا باطل ہے۔ متعہ کے سلسلے میں ہمارا اصل مذہب یہی ہے کہ ناجائز و
حرام ہے اور متعہ کے نام سے جو نکاح ہوا ہے وہ فاسد ہے۔ رہ گیا یہ کہ امام بخاری نے فرمایا کہ
ان کے بعض نے فرمایا کہ متعہ جائز ہے اور شرط باطل ہے یہ کون ہیں معلوم نہیں ہو سکا۔ بعض شارحین
کا خیال ہے کہ یہ امام زفر پر تعریض ہے لیکن یہ تعریض اس وقت درست ہوتی جب امام زفر
رحمۃ اللہ علیہ کا یہ مسلک ہوتا کہ متعہ جائز ہے اور شرط باطل ہے۔ متعہ کا حرام ہونا احناف کے
نزدیک متفق علیہ ہے۔

حضرت امام بخاری نے اس کے بعد متعہ کی حرمت والی حدیث ذکر کر کے پھر وہی بات
لٹائی ہے جو ابھی مذکور ہوئی۔ اس تکرار سے امام بخاری کا کیا مقصد ہے اس کے سمجھنے سے یہ
خادم ہی نہیں سارے شارحین عاجز ہیں۔ سوائے اس کے اور کیا کہا جاسکتا ہے کہ احناف کے
صحیح مذہب سے ناواقف ہونے کی وجہ سے شدت غیظ و غضب میں ایک ہی بات کو بار بار ذکر
فرما رہے ہیں۔ زکوٰۃ کے مسئلہ میں بھی یہی کیا اور اب بھی یہی کر رہے ہیں۔

بَابُ مَا يَكْرَهُ مِنَ الْإِحْتِيَالِ فِي
الْبَيُوعِ وَلَا يُنْعَمُ فَضْلُ الْمَاءِ لِيُمنَعَ
بِهِ فَضْلُ الْكَلَاءِ۔ ص ۱۰۳

بیوع میں حیلہ کا مکروہ ہونا اور یہ کہ
زائد پانی سے لوگوں کو روکا نہ جائے تاکہ اس
سے فاضل چراگاہ کو روکا جائے۔

توضیح | باب کا دوسرا حصہ حدیث کا حصہ ہے۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ اگر کوئی قبیلہ
والا اتنے پانی پر قادر ہے جو اس کی ضروریات سے فاضل ہو تو دوسرے

قبیلہ والوں کے جانوروں کو پانی کے استعمال سے نہ روکے۔ قصہ یہ ہے کہ پانی کے تالاب یا کنویں پر جو قابض ہے وہ اس کی ملک ہے وہ چاہے تو دوسرے کو پانی استعمال کرنے نہ دے۔ اور چراگاہ کسی کی ملک نہیں۔ کسی قبیلہ کے پاس اگر پانی حاصل ہے تو دوسرے قبیلہ والوں کے پانی استعمال کرنے میں ان کا کوئی حرج نہیں لیکن ہو گا یہ کہ جانور جب پانی پینے آئیں گے تو لا محالہ چراگاہ میں چریں گے اور چونکہ چراگاہ کسی کی ملک نہیں اس لیے کوئی کسی کو چراگاہ میں جانور چرنے سے روک نہیں سکتا۔ اب حدیث کا حاصل یہ ہوا کہ تمہارے پاس اگر پانی زائد ہے تو ضرورت مندوں کو استعمال کرنے سے نہ روکو ان کے مویشیوں کو پانی پینے کے لیے آنے دو اگرچہ وہ پانی پینے کے لیے آتے وقت یا پانی پی کر جاتے وقت چراگاہ میں چریں۔

کچھ لوگ ایسا کرتے تھے کہ زائد پانی دوسرے کو استعمال نہیں کرنے دیتے تھے کہ ان کے جانور ہماری چراگاہ میں چریں گے تو لا محالہ ضرورت مند پانی خریدتے تھے۔ اور یہ خریداری ذریعہ بنتی تھی۔ چراگاہ میں جانور کے چرنے کا۔ گویا پانی نیچنے کو حید بناتے تھے چراگاہ میں جانور چرانے کا اسے اس حدیث میں منع فرمایا گیا۔

بَاب مَا يُنْهَى مِنَ الْخَدَاعِ فِي لَبُؤِ ص ۱۰۳ بیوع میں دھوکہ سے ممانعت کا بیان۔

تَوَقَّالَ أَيُّوبُ يُخَادِعُونَ اللَّهَ كَمَا نَمَّا يُخَادِعُونَ آدَمِيًّا. لَوْ أَطْعَمُوا

۸۲۶ اور ایوب سختیانی نے کہا۔ بخادعون اللہ سے مراد یہ ہے گویا کہ وہ کسی آدمی کو دھوکہ دیتے

الْأُمَرَ أَعْيَانًا كَانَا أَهْوَنَ عَلَىٰ

ہیں۔ اگر وہ بات صاف صاف کریں تو مجھ پر زیادہ ہلکا ہو۔

توضیح

اس تعلیق کو امام وکیع نے اپنے مصنف میں روایت کیا ہے حضرت ایوب سختیانی کی مراد یہ ہے کہ اگر وہ کھلے بند کہہ دیں کہ میں اتنی زائد قیمت لے

رہا ہوں تو زیادہ بہتر تھا۔

امام بخاری کا مقصد غالباً یہ ہے کہ بازار بھاؤ سے زیادہ قیمت لینا بھی خداع میں داخل ہے۔

کسی نے کسی کی باندی کو غصب کیا پھر گمان کیا کہ وہ مر گئی جس کی وجہ سے یہ فیصلہ کیا گیا کہ غاصب مردہ لونڈی کی قیمت مالک کو ادا کرے اس کے بعد مالک کو لونڈی زندہ مل گئی تو لونڈی مالک کی ہے اور غاصب کو قیمت واپس کر

بَابُ إِذَا غَصَبَ جَارِيَةً فَزَعِمَ أَنَّهَا مَاتَتْ فَقَضَىٰ بِقِيَمَةِ الْجَارِيَةِ الْمَيِّتَةِ ثُمَّ وَجَدَهَا صَاحِبُهَا فَهِيَ لَهُ وَيَرُدُّ الْقِيَمَةَ۔

وَلَا يَكُونُ الْقِيَمَةُ ثَمَنًا۔
دی جائے گی۔ اور یہ قیمت لونڈی کا ثمن نہیں ہوگی۔

ص ۱۰۳

اور بعض الناس نے کہا کہ اس صورت میں لونڈی غاصب کی ہے کیونکہ اس نے قیمت لے لیا۔ اس میں اس شخص کے لیے جلد ہے جو کسی شخص کی لونڈی کو چاہے جسے وہ شخص بیچنے پر راضی نہ ہو اور غصب کر لے اور یہ عذر بیان کرے کہ وہ مرگئی تاکہ اس کا مالک اس کی قیمت لے لے۔ اس کا مطلب یہ ہوا کہ غاصب کے لیے دوسرے کی لونڈی جائز ہوگئی حالانکہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تمہارے مال تم پر حرام ہیں اور ہر فریبی کے لیے قیامت کے دن جھنڈا ہوگا۔

وَقَالَ بَعْضُ النَّاسِ الْجَارِيَةُ لِلْغَاصِبِ لِأَخْذِهَا الْقِيَمَةَ وَفِي هَذَا أَحْتِيَالٌ لِمَنْ اشْتَهَى جَارِيَةً رَجُلٌ لَا يُبِيعُهَا فَعَصَبَهَا وَاعْتَلَّ بِأَنْتَهَا مَا نَتَّ حَتَّى يَأْخُذَ رَبُّهَا قِيَمَتَهَا فَيُطَيِّبُ لِلْغَاصِبِ جَارِيَةً غَيْرَهُ۔
وَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْوَالُكُمْ عَلَيْكُمْ حَرَامٌ وَلِكُلِّ غَادِرٍ لَوَاءٌ يَوْمَ الْقِيَمَةِ۔

توضیح

حسب عادت یہ بھی احناف پر تعریض ہے اور اس کی بھی بنیاد حضرت امام بخاری کا قلت تفقہ ہے اور احناف کے مسائل سے کما حقہ عدم

واقفیت ہے۔

احناف کا صحیح اور مختار مذہب یہ ہے کہ اس صورت میں غاصب پر واجب کہ لونڈی کو واپس کرے۔ اس لیے سرے سے اس تعریض کی کوئی گنجائش ہی نہیں اور احناف میں سے جو علماء یہ کہتے ہیں کہ لونڈی غاصب کی ہے اس کی بنیاد ایک اصل پر ہے وہ یہ ہے کہ جھوٹی گواہی پر قاضی کا فیصلہ ظاہر و باطن دونوں طرح نافذ ہوتا ہے یا صرف ظاہر نافذ ہوتا ہے باطن نہیں اس کو امام شری نے بسوط میں بہت تفصیل سے بیان فرمایا ہے۔

صورت مجوشہ میں جب قاضی نے یہ فیصلہ کر دیا کہ لونڈی مرچکی ہے اور غاصب مالک کو لونڈی کی قیمت ادا کرے اور مالک نے غاصب سے لونڈی کی قیمت لے لی اس کے بعد یہ کہنا کہ لونڈی پہلے شخص کی ملک میں ہے بدل اور مبدل منہ دونوں کا ایک شخص کی ملکیت میں جمع ہونے کا قول کرنا ہے اور یہ نہ عقلاً صحیح ہے نہ شرعاً اور اتنی بات ہم بھی کہتے ہیں کہ لونڈی کے حاصل کرنے کے لیے غاصب نے ایک نہیں کسی جرم کے غصب کیا، جھوٹ بولا، جھوٹے گواہ پیش کیے اور اس کی بہت سی نظیریں ہیں کہ ایک فعل ناجائز کے منکر حکم شرعی اس پر مرتب ہوتا ہے مثلاً حالت حیض میں طلاق جائز نہیں لیکن اگر کوئی دے گا تو طلاق پڑ جائے گی۔

اور حدیث ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا بعضکم أن یكون ألحن بحجۃ من بعض کی توجیہ گزر چکی ہے۔

بَابُ فِي النِّكَاحِ ص ۱۰۳

وَقَالَ بَعْضُ النَّاسِ إِنْ لَمْ تَسْتَأْذِنِ الْبِكْرَ وَلَمْ تَزَوْجْ فَأَحْتَالَ رَجُلٌ فَأَقَامَ شَاهِدِي زَوْراً أَلَمْ تَزَوْجْهَا بِرِضَاهَا فَأَثْبَتَ الْفَاضِي نِكَاحَهَا وَالزَّوْجُ يَعْلَمُ أَنَّ الشَّهَادَةَ بَاطِلَةٌ فَلَا بَأْسَ أَنْ يَطَّأَهَا وَهُوَ تَزْوِيجٌ صَحِيحٌ.

نکاح میں حیلہ کا بیان

اور بعض الناس نے کہا کہ اگر باکرہ بالغ سے اذن نہیں لیا اور نہ شادی کی اور اس شخص نے حیلہ کیا اور دو جھوٹے گواہ کھڑے کر دیئے کہ اس نے اس عورت کے ساتھ اس کی رضا مندی سے نکاح کیا ہے اس پر قاضی نے نکاح ثابت ہونے کا حکم دے دیا حالانکہ شوہر جانتا ہے کہ گواہی باطل ہے پھر بھی کوئی حرج نہیں کہ یہ شخص اس عورت سے وطی کرے اور یہ تزویج صحیح ہے۔

توضیح

اس مسئلہ کو لے کر آج کل کے غیر مقلدین وہابی بہت احناف پر لعن طعن اور تشنیع کرتے رہتے ہیں حالانکہ اس قسم کے کیس ہیں یہی فیصلہ مولیٰ المسلمین امیر المومنین حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے بھی منقول ہے کہ ایک شخص نے ایک عورت پر دعویٰ کیا کہ میرا اس سے نکاح ہوا ہے عورت نے انکار کیا مدعی نے دو گواہ پیش کیے جس پر حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے نکاح ثابت ہونے کا حکم کیا جب اس نے یہ دیکھا تو عرض کیا اے امیر المومنین میرا اس سے نکاح کر دیں تو حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا ان دونوں گواہوں نے تیرا نکاح کر دیا نیز مبسوط ہی میں ہے کہ حضرت امام شعبی رحمۃ اللہ علیہ کا فتویٰ بھی اسی کے مثل ہے حضرت امام بخاری تو یوں معذور سمجھے جاسکتے ہیں کہ ہو سکتا ہے کہ ان کو حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور حضرت امام شعبی کے فتوے کا علم نہ رہا ہو لیکن غیر مقلدین سب کچھ جانتے ہوئے صرف اپنے کفریات اور ضلالت پر پردہ ڈالنے کے لیے اس مسئلہ کو احناف کی طرف نسبت کر کے خوب دل کے بخار نکالتے ہیں لیکن انہیں معلوم ہونا چاہیے کہ جب امیر المومنین مولیٰ المسلمین حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور حضرت امام شعبی رحمۃ اللہ علیہ کا بھی یہی فتویٰ ہے کہ اس مسئلہ کو لے کر جتنا کیچڑا چھالیں گے وہ سب حضرت امام شعبی اور حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ پر پڑے گا مگر غیر مقلدین کے مذہب کی بنیاد ہی اسی پر قائم ہے۔ وہ تو چاہتے ہی ہیں کہ مسلمان صحابہ کرام تابعین عظام سے کٹ کر ان کے دام تزویر میں پھنسیں۔

مسئلہ کی توضیح سے پہلے ہمارا ایک سوال ہے کہ قاضی کے فیصلہ کے بعد یہ عورت کیا کرے جب قاضی نے فیصلہ کر دیا کہ مثلاً یہ زید کی بیوی ہے اور وہ کسی اور سے نکاح کرے تو تعزیر بلکہ حد کی مستحق ہوگی اور بقول غیر مقلدین زید کے لیے حلال نہیں تو ایسی صورت میں اس عورت کی زندگی برباد ہوگی مولیٰ عزوجل امیر المؤمنین مولیٰ المسلمین علی مرتضیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو جزائے خیر عطا فرمائے کہ اس قسم کی مظلومہ عورتوں کے لیے انہوں نے ایک تدبیر فرمادی کہ اگرچہ پہلے سے نکاح نہیں ہوا مگر قاضی کا فیصلہ بمنزلہ عقد نکاح کے ہے بلکہ غور کیجیے کہ نجی ایجاب و قبول سے بڑھ کر قوی قاضی کا فیصلہ ہے کسی نے دو گواہوں کے سامنے عورت کی رضا مندی سے نکاح کیا، نکاح اپنی جگہ صحیح پھر کسی وجہ سے مثلاً عورت نے نکاح سے انکار کر دیا۔ معاملہ قاضی کے یہاں پیش ہوا۔ فرض کیجئے دونوں یا ان میں سے ایک گواہ مر گیا یا دونوں یا ان میں سے ایک قبول شہادت کے لائق نہیں۔ اب قاضی نے عورت کو قسم کھانے کا حکم دیا عورت نے قسم کھا لیا کہ میرا نکاح اس شخص سے نہیں ہوا ہے۔ قاضی مجبور ہو گا کہ یہ فیصلہ کرے کہ یہ عورت اس کی زوجہ نہیں اس کے برخلاف جب قاضی نے فیصلہ کر دیا کہ نکاح ثابت ہے یہ عورت اس کی بیوی ہے تو اسے کوئی توڑ نہیں سکتا۔ اس نکتے کو سامنے رکھ کر علمائے احناف نے فرمایا کہ قاضی کا فیصلہ بمنزلہ عقد ہے پہلے نکاح نہیں ہوا تھا تو قاضی کے فیصلہ کے بعد نکاح منعقد ہو جائے گا اسی لیے تو جب اس عورت نے خود عرض کیا کہ امیر المؤمنین میرا نکاح اس کے ساتھ کر دیں تو امیر المؤمنین نے نکاح نہیں کیا۔

اصل میں یہ مسئلہ بھی اسی کی فرع ہے کہ قاضی کا فیصلہ عقود میں ظاہر ابا طنانا فذہو تلم ہے دو شرطوں کے ساتھ ایک یہ کہ قاضی کو علم نہ ہو کہ گواہ جھوٹے ہیں۔ دوسرے یہ کہ محل قضا قبول کرنے کا اہل ہو مثلاً حق غیر سے فارغ ہو اور اگر محل حق غیر ہے تو قاضی کا فیصلہ باطنانا فذہو تلم ہو گا، مثلاً ایک عورت کسی کی زوجہ ہے یا کسی کی عدت میں ہے اس پر کسی نے دعویٰ کیا کہ یہ میری بیوی ہے اور جھوٹے گواہ پیش کر دیئے اس بنا پر قاضی نے فیصلہ کر دیا پھر بھی شوہر کو یہ جائز نہیں کہ اس عورت سے وطی کرے اس لیے کہ یہاں عورت کے ساتھ حق غیر متعلق ہے اس کی شریعت میں بہت سی نظیریں ہیں کہ بہت سی باتیں صمننا لز وماننا بت ہو جاتی ہیں جیسے لعان سے طلاق کہ لعان کے بعد قاضی تفریق کا حکم دے گا اور یہ تفریق طلاق بائن کے حکم میں ہے۔ عین اور اس کی عورت کے درمیان قاضی تفریق کا حکم دے گا اور یہ تفریق طلاق بائن کے حکم میں ہے حالانکہ ان دونوں صورتوں میں شوہر نے طلاق نہیں دی ہے اسی طرح مسئلہ بحوثہ میں اگرچہ عقد نکاح بظاہر نہیں ہوا مگر قاضی کا حکم بمنزلہ عقد نکاح کے ہے یہ حضرت امام طحاوی کے افادات سے

ہے۔ جزاء اللہ عنا خیر الجزاء۔

رہ گئی اس پر بعض متحقیقین کی نظر وہ کم نظری کی دلیل ہے اور تفقہ سے نابلدی کا ثبوت۔
امام بخاری نے پھر اسی مسئلہ کو ص ۱۰۳۱ پر بھی ذکر کیا ہے۔

بَابُ فِي الْهَبَةِ وَالشَّفْعَةِ ص ۱۰۳۲
وَقَالَ بَعْضُ النَّاسِ إِنْ وَهَبَ هَبَةً
أَلْفَ دِرْهَمٍ أَوْ أَكْثَرَ حَتَّى مَكَثَ عِنْدَهُ
سِنِينَ وَاخْتَالَ فِي ذَلِكَ ثُمَّ رَاجَعَ
النَّوَاهِبُ فِيهَا فَلَا زَكَاةَ عَلَيْهِ وَاحِدٍ
مِنْهُمْ قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ فَخَالَفَ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي
الْهَبَةِ وَأَسْقَطَ الزَّكَاةَ.

ہبہ اور شفیعہ میں حیلہ کا بیان۔

اور بعض الناس نے کہا اگر کسی کو ہزار درہم
یا زیادہ ہبہ کیا اور وہ اس کے پاس برسوں رہا
اس نے اس بارے میں حیلہ کیا پھر واپس نہ
رجوع کر لیا تو ان دونوں میں سے کسی پر زکوٰۃ
نہیں۔ ابو عبد اللہ (امام بخاری) نے کہا کہ
اس نے ہبہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی
مخالفت کی اور زکوٰۃ ساقط کر دیا۔

توضیح

یہاں بھی حضرت امام بخاری سیدنا امام اعظم ابو حنیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ پر
تعلیض کر رہے ہیں اور دو طریقے سے اعتراض کر رہے ہیں۔ اول ہبہ کے
رجوع میں اور دوسرے حیلہ سے زکوٰۃ ساقط کرنے کے حکم پر۔ مگر یہ دونوں اعتراض اپنی جگہ
درست نہیں۔ ہبہ میں رجوع کو ہم احناف بھی مکروہ سمجھتے ہیں۔ لیکن اگر کسی نے رجوع کر لیا
تو رجوع صحیح ہے جیسا کہ خود حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا۔

إِنْ وَهَبَ هَبَةً فَهُوَ أَحَقُّ بِهَا
مَا لَمْ يُثْبِتْ مِنْهَا.

جس نے کوئی ہبہ کیا تو وہ اس کا زیادہ
مستحق ہے جب تک اس کا بدلہ نہ وصول کر
چکا ہو۔

اس حدیث کو حاکم نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت کیا اور کہا کہ یہ
شیخین کی شرط پر صحیح ہے۔ البتہ رجوع کے چند شرائط ہیں ان میں سے ایک یہ بھی ہے کہ اس ہبہ
کا موہوب لے کوئی بدلہ نہ دیا ہو اور وہ چیز باقی ہو۔ وغیرہ وغیرہ۔ اس لیے ہبہ کے رجوع کے
قول پر طعن کرنا کسی طرح درست نہیں۔ نیز اس کی اہم شرط یہ ہے کہ موہوب لہ بخوشی واپس
کیے یا قاضی کے حکم سے واپس کرے۔ رہ گیا زکوٰۃ کا مسئلہ تو جب کہ واپس نہ اپنے روپے
موہوب لہ کو دے کر اسے قبضہ دے دیا تو جتنے دنوں تک موہوب لہ کے پاس رہے واپس اس کا مالک رہا اس
لئے واپس پر زکوٰۃ واجب ہونے کا کوئی سوال ہی نہیں۔ اور رجوع کے بعد اس کو مال ملا تو وہ نئے سرے سے اس کا
مالک ہوا تو جب تک اس پر حوالان حول نہ ہو جائے زکوٰۃ کیسے واجب ہوگی ہاں موہوب لہ کے پاس بٹنے

سالوں رہا اتنے سالوں کی زکوٰۃ اس پر ان مالوں کی واجب تھی۔ اس پر واجب تھا کہ سال بہ سال زکوٰۃ ادا کرتا رہتا۔ اس نے تاخیر کی اس کا گناہ اس پر ہوا اور جب اس نے نجوشی یا قاضی کے حکم سے واسب کو یہ روپے واپس کر دیے تو گویا اس نے مال کو ہلاک کر دیا اور ہلاک شدہ مال پر زکوٰۃ نہیں۔

ہم نے اس مسئلہ سے متعلق جو دو باتیں ذکر کی ہیں ان میں سے کسی سے کسی کو انکار کی گنجائش نہیں پھر دونوں سے جو نتیجہ نکل رہا ہے اس سے انکار کرنا دیانت نہیں۔ ہاں اگر کوئی بخیل خدا نافرست زکوٰۃ ساقط کرنے کی نیت سے ایسا حیلہ کرے تو یقیناً ہمارے نزدیک بھی وہ سخت قابلِ ملامت ہے۔

لیکن اگر کوئی بدنیت اپنے اوپر سے زکوٰۃ ساقط کرنا چاہتا ہے تو اس کے لیے یہ کہاں ضروری ہے کہ رحم مودہوب لہ کے پاس برسوں رہے بلکہ ایک دن ایک گھنٹہ رہنا بھی ضروری نہیں۔ سال تمام ہونے سے دس منٹ پہلے اگر کوئی اپنا مال کسی کو ہبہ کر دے اسے قبضہ بھی دلا دے پھر فوراً واپس لے لے تو بھی واسب پر زکوٰۃ واجب نہیں ہوگی۔ لیکن بہر حال کوئی بھی زکوٰۃ ساقط کرنے کے لیے ایسا حیلہ کرے وہ ضرور قابلِ مذمت ہے۔

اور بعض لوگوں نے کہا شفعہ پڑوس کی وجہ سے ہے پھر اس شخص نے قصد کیا کہ جو ثابت کر چکا ہے اسے باطل کرے اور کہا اگر کوئی شخص ایک گھر خریدنا چاہتا ہے اور اسے اندیشہ ہے کہ پڑوسی شفعہ سے لے لے گا تو اسے چاہیے کہ پہلے گھر کے سوا حصوں میں سے ایک حصہ کو خریدے پھر باقی کو خرید لے پڑوسی کو شفعہ کا حق پہلے حصہ میں تھا بقیہ گھر میں اسے شفعہ کا حق نہیں اسے جائز ہے کہ اس بارے میں یہ حیلہ کرے۔

وَقَالَ بَعْضُ النَّاسِ الشَّفْعَةُ لِلْجَوَارِثِ عَمَلٌ إِلَى مَا شَدَّ دَهْ فَأَبْطَلَهُ وَقَالَ إِنْ اشْتَرَى دَارًا فَخَافَ أَنْ يَأْخُذَ الْجَارُ بِالشَّفْعَةِ فَاشْتَرَى سَهْمًا مِنْ مِائَةِ سَهْمٍ ثُمَّ اشْتَرَى الْبَاقِيَ فَكَانَ لِلْجَارِ الشَّفْعَةُ فِي السَّهْمِ الْأَوَّلِ فَلَا شَفْعَةَ لَهُ فِي بَاقِي الدَّارِ وَلَهُ أَنْ يَحْتَالَ فِي ذَلِكَ.

توضیح ہمیں حیرت ہے کہ حضرت امام بخاری نے اس مسئلہ کو کس مقصد سے ذکر فرمایا ہے چونکہ حضرت امام بخاری راہب صفت تارک الدنیا بزرگ تھے اس لیے تمدنی اور معاشرتی دشواریوں پر ان کی نظر مبارک نہیں تھی کبھی کبھی استقاط شفعہ تمدنی ضرورت ہوتی ہے کبھی شرعی ضرورت ہوتی ہے مثلاً مالک مکان کے پڑوسی کے پاس ضرورت سے زیادہ

مکان ہے اور جو خریدنا چاہتا ہے اس کے پاس کوئی مکان نہیں اور عام طور پر خریدے گا تو حریص پڑوسی اس کو لے لے گا ایسے موقع پر اس قسم کی ترکیب کی شدید ضرورت ہوتی ہے فرض کیجیے پڑوسی فاسق فاجر ہے مالک مکان کم زور ضعیف ہے اس کے فسق و فجور سے عاجز ہے اس سے بچھپا چھڑانے کے لیے مکان بیچنا چاہتا ہے کوئی قوی زبردست مکان خرید رہا ہے اور اندیشہ ہے کہ وہ فاسق فاجر شفعہ میں مکان لے لے گا تو اس وقت بھی شفعہ سے بچنے کی ترکیبوں کی ضرورت ہوتی ہے۔

اور کچھ لوگوں نے کہا جب کوئی شفعہ بیچنا چاہے تو اس کے لیے یہ حیلہ ہے جس سے شفعہ باطل ہو جائے گا کہ بالغ مشتری کو گھر صہہ کر دے اور اس کی حد بندی کر کے مشتری کو دے دے اور مشتری اس صہہ کے عوض ہزار درم دیدے تو اب شفعہ کو حق شفعہ نہیں رہے گا۔

وَقَالَ بَعْضُ النَّاسِ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَبِيعَ الشُّفْعَةَ فَلَهُ أَنْ يَحْتَالَ حَتَّى يُبْطَلَ الشُّفْعَةُ فَيَهَبُ الْبَائِعُ لِلْمُشْتَرِي الدَّارَ وَيَجِدُّهَا وَيُدْفَعُ إِلَيْهِ وَيُعَوِّضُهُ الْمُشْتَرِي أَلْفَ دِينَارٍ فَلَا يَكُونُ لِلشَّفِيعِ فِيهَا شُفْعَةٌ

توضیح

قولہ اَنْ يَبِيعَ الشُّفْعَةَ اصل کی نسخہ میں یہی ہے کشمیری کے علاوہ ابو ذر سے جو نسخہ مروی ہے اس میں "يَمْنَعُ" ہے۔ امام قاضی عیاض نے اول کو راجع کیا یعنی نسخہ میں "اَنْ يَبِيعَ" ہی ہے اور ناسخ کا تغیر ہے۔ علامہ کرمانی نے فرمایا کہ ہو سکتا ہے کہ مراد لازم بیع ہو یعنی کسی کی ملک زائل کرنا۔ بیع میں یہی ہوتا ہے کہ ایک شخص کی ملک زائل کر کے اپنی ملک ثابت کی جاتی ہے۔

بوقت ضرورت شفعہ سے بچنے کی ایک دوسری ترکیب ہے جس پر حضرت امام بخاری خفا ہیں اور شرعاً اس میں کوئی قبح نہیں۔

اور کچھ لوگوں نے کہا کہ اگر کسی گھر کا کچھ حصہ خریدا اور چاہتا ہے کہ شفعہ باطل کر دے تو بیع اپنے نابالغ بچے کو صہہ کر دے اور چھوٹے بچے پر قسم نہیں ہوگی۔

وَقَالَ بَعْضُ النَّاسِ إِنْ اشْتَرَى نَصِيبَ دَارٍ فَأَرَادَ أَنْ يُبْطَلَ الشُّفْعَةُ وَهَبَ لِابْنِهِ الصَّغِيرِ وَلَا يَكُونُ عَلَيْهِ يَمِينٌ

توضیح

یہ احناف پر امام بخاری کی مہربانیوں میں سے ایک عظیم مہربانی ہے لیکن کوئی ہمیں بتائے کہ اگر کسی شخص نے کوئی مکان خریدا کر اپنے چھوٹے بچے کو صہہ کیا تو کیا یہ کوئی گناہ ہے؟۔ نابالغ بچے کو صہہ کر۔ نہ کی قید اس لیے ہے کہ اگر شفعہ کا حقدار مشتری پر دعویٰ کرے اور خریدار یہ کہہ دے کہ میں نے مکان اپنے چھوٹے بچے کو صہہ کر دیا ہے،

حالانکہ یہ حقیقت میں صبر نہیں بلکہ شفعہ سے بچنے کا ایک بہانہ ہے اور شفعہ کا دعویٰ دار مطالبہ کرے کہ موصوبہ قسم کھالے تو اگر اجنبی ہوگا تو اس کو بھی قسم کھانی پڑے گی بالغ لڑکا ہوگا تو اسے بھی قسم کھانی پڑے گی نابالغ بچے پر قسم نہیں اس لیے لابنہ الصغیر کی قید لگائی۔

بَابُ اِحْتِيَالِ الْعَامِلِ لِيُهْدَىٰ لَهُ.

عامل کا حیلہ کرنا تاکہ اُسے ہدیہ دیا

جائے۔

ص ۱۰۳۲

اور کچھ لوگوں نے کہا جب کوئی بیس ہزار درہم میں خریدا تو کوئی حرج نہیں ہے کہ شفعہ ساقط کرنے کے لیے بہ حیلہ کرے کہ اس کو نو ہزار ۹۹۹۹ نو سو ننانوے درہم دے۔ اور جو بیس ہزار باقی رہ گیا اس کے عوض ایک دینار دے۔ اب اگر شفعہ کا حق دار طلب کرے تو اس کو یہ گھر بیس ہزار میں لینا پڑے گا ورنہ گھر پانے کی اس کے لیے کوئی سبیل نہیں۔ اب اگر گھر میں کسی اور کا حق نکل آیا تو مشتری بائع سے وہی لے گا جو اس نے مشتری کو دیا ہے اور یہ نو ہزار نو سو ننانوے درہم اور ایک دینار ہے۔ اس لیے کہ بیع میں جب دوسرے کا حق نکل آیا تو دینار کی بیع صرف ٹوٹ گئی۔ اب اگر اس گھر میں کوئی عیب پایا اور اس میں کسی کا حق نہیں نکلا تو بیس ہزار درہم میں اس کو لوٹائے گا۔ ابو عبد اللہ امام بخاری نے کہا تو انہوں نے مسلمانوں کے درمیان دھوکہ کو جائز کیا۔ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا ہے مسلمانوں کی بیع میں نہ بیماری ہونی چاہیے اور نہ کوئی حرام بات اور نہ نقصان۔

وَقَالَ بَعْضُ النَّاسِ إِذَا اشْتَرَى دَارًا بِعِشْرِينَ أَلْفَ دِرْهَمٍ فَلَا بَأْسَ أَنْ يَتَّخِلَ حِينَ يَشْتَرِي الدَّارَ بِعِشْرِينَ أَلْفَ دِرْهَمٍ يُنْقِذُ تِسْعَةَ أَلْفٍ دِرْهَمٍ وَتِسْعَ مِائَةٍ وَتِسْعَةَ وَتِسْعِينَ وَيُنْقِذُ دِينَارًا بِمَا بَقِيَ مِنَ الْعِشْرِينَ أَلْفًا فَإِنْ طَلَبَ الشَّفِيعُ أَخَذَهَا بِعِشْرِينَ أَلْفَ دِرْهَمٍ وَالْأَلْفَ لَا سَبِيلَ لَهُ عَلَى الدَّارِ فَإِنْ اسْتَحَقَّتِ الدَّارُ رَجْعَ الْمُشْتَرِي عَلَى الْبَائِعِ بِمَا دَفَعَ إِلَيْهِ وَهُوَ تِسْعَةُ أَلْفٍ دِرْهَمٍ وَتِسْعَ مِائَةٍ وَتِسْعَةَ وَتِسْعُونَ دِرْهَمًا وَدِينَارًا لَاقَ الْبَيْعَ حِينَ اسْتَحَقَّ انْتِقَاضُ الصَّرْفِ فِي الدَّيْنَارِ فَإِنْ وَجَدَ بِهَذِهِ الدَّارِ عَيْبًا وَلَمْ تَسْتَحَقَّ فَاتَهُ يَرُدُّهَا عَلَيْهِ بِعِشْرِينَ أَلْفَ دِرْهَمٍ — قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ فَأَجَازَ هَذَا الْخِذَا عَ بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ. قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَبِيعُ الْمُسْلِمُ لَا دَاءَ وَلَا خَبْثَةَ وَلَا غَائِلَةَ.

توضیح | حسب دستور یہ بھی حضرت امام ابو حنیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ پر تشنیع ہے اس کے جواب میں ہم صرف یہی عرض کریں گے۔ قَدْ خَلَتْ أُمَّتُكَ قَدْ خَلَتْ

لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ۔ البتہ افسوس اس کا ہے کہ حضرت امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے یہ سب تشنیعات بے جا کی ہیں۔ انہوں نے ان تشنیعات کو ذکر کر کے خوب لذت حاصل کی اور یہ نہیں سوچا کہ اہل علم اس کو پڑھیں گے تو ان کے بارے میں کیا رائے قائم کریں گے۔ ہم ابھی ذکر کر آئے کہ کبھی کبھی اس کی شدید ضرورت پیش ہوتی ہے کہ مکان کو شفعہ کے حق دار سے بچایا جائے۔ بشرطیکہ بچانے میں کوئی شرعی قباحت کا ارتکاب نہ کرنا پڑے۔

اس میں کوئی حرج نہیں کہ کسی چیز کا سودا جتنے میں طے ہوا اس سے کم قیمت ادا کی جائے جبکہ مشتری راضی ہو۔ وہی صورت یہاں بھی ہے۔ مکان کی قیمت طے ہوئی تھی بیس ہزار مشتری نے بخوشی قیمت کم کر دی اس میں کیا جرم ہے اور کیا دھوکہ ہے۔

اسی بخاری میں یہ حدیث گزر چکی ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے اونٹ خریدا اور حضرت بلال سے فرمایا کہ جابر کو اونٹ کی قیمت دے دو اور کچھ زیادہ دے دینا۔ جس طرح مشتری اپنی خوشی سے قیمت کچھ زیادہ دے دے تو کچھ حرج نہیں اسی طرح بائع اپنی خوشی سے قیمت کچھ کم کر دے تو کوئی حرج نہیں۔

اس پر ایک سنگین اعتراض یہ ہے کہ امت کا اس پر اجماع ہے کہ بیع میں استحقاق کے بعد بھی اور عیب نکلنے کے بعد بھی بائع مشتری کو بیع کی اتنی ہی قیمت واپس کرے گا جتنی اس نے لی ہے۔ اسی طرح شفعہ کا حقدار مکان اسی قیمت پر لے گا جو بائع نے مشتری سے وصول کی ہے۔ اسی کو ذہن میں رکھ کر حضرت امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے اتنا سخت جملہ استعمال فرمادیا "فَأَجَازَ الْخِذَاعَ بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ" اگر ان میں تنفق ہوتا تو تعریض کے لیے نہ اس مسئلہ کو ذکر کرتے اور نہ اتنا سخت جملہ استعمال کرتے۔

جب بیع میں کسی کا حق نکل آیا تو ظاہر ہو گیا کہ بیع صحیح نہ تھی۔ اس لیے کہ بیع مالک کے غیر نے کی تھی اور اس بیع کی صحت ہی پر دس ہزار درہم کے عوض ایک دینار کی بیع صرف ہوئی تھی۔ اور جب اس کا مبنی فاسد تو بیع صرف بھی فاسد۔ تو لا محالہ مشتری اتنا ہی واپس کرے گا جتنا اس کو ملا ہے اور عیب کی صورت میں بیع تام ہوتی ہے اسی لیے بیع میں عیب نکلنے کے بعد بیع اس وقت تک فسخ نہ ہوگی جب تک کہ دونوں خود راضی نہ ہوں یا قاضی فسخ کا حکم نہ دے اس لیے دینار کی درہم کے عوض جو ضمنی بیع ہوئی وہ باقی رہی۔ لا محالہ مشتری بائع سے بیس ہزار وصول کرے گا کیونکہ یہی قیمت طے تھی۔ اسی طرح شفعہ جب لے گا تو بیس ہزار دے گا کیونکہ مکان کی قیمت یہی ہے۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب التعبير ص ۱۰۳۳

توضیح :- تعبیر باب تفعیل کا مصدر ہے اس کا مادہ عبر ہے جس کے معنی ہیں ایک حال سے دوسرے حال کی طرف تجاوز کرنا۔ عرف عام میں اس کے معنی ہیں پانی سے گزر جانا خواہ تیر کر کشتی سے یا کسی اور چیز سے مگر اس کے لیے زیادہ مستعمل عبور ہے اسی سے غیرت اعتباراً ہے اس کی نسبت جب خواب کی طرف ہوتی ہے تو اس سے مراد خواب کے اندر جو خفی معنی ہوتے ہیں ان کو بیان کرنا۔ رویا۔ انسان جو کچھ خواب میں دیکھتا ہے۔ راعب نے کہا کہ رویت کے معنی آنکھ سے دیکھنے کے ہیں اور کبھی تخیل کے معنی میں آتا ہے اسی سے رائے ہے جو غلبہ ظن کے معنی میں ہے۔

تعبیر رویا بہت اہم فن ہے اس کی بنیاد خود خواب کے سمجھنے پر ہے۔ کچھ خواب خواب پریشاں ہوتے ہیں جسے اضطغات احلام کہتے ہیں۔ جن کی کوئی تاویل نہیں ہوتی۔ اضطغات احلام کی دو قسمیں ہیں ایک وہ جس میں شیطان کی مداخلت ہو، دوسری وہ کہ معدہ وغیرہ میں فساد کی بنیاد پر دماغ پر انحراف چڑھتے ہیں وہ متشکل ہو کر خواب میں نظر آتے ہیں۔ رویائے صالحہ یا صادقہ وہ ہوتے ہیں جو منجانب اللہ براہ راست یا بواسطہ ملک انسان کو دکھائے جاتے ہیں۔ تعبیر رویائے صالحہ کی ہی ہوتی ہے۔ اس کی بنیادی دو قسمیں ہیں کبھی ایسا ہوتا ہے کہ انسان جو کچھ دیکھتا ہے بعینہ وہی واقع ہوتا ہے جیسا کہ بدء وحی کی حدیث میں ہے کہ حضرت ام المومنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فرماتی ہیں کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نزول وحی سے پہلے جو خواب دیکھتے بیدار سحر کی طرح واقع ہوتا اور کبھی مناسب اشکال میں دکھایا جاتا جیسا کہ غزوہ احد کے بارے میں حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں نے خواب دیکھا کہ ایک گائے ہے جو ذبح کی جا رہی ہے۔ تعبیر یہ فرمائی ہے کہ احد کے دن مومنین کو جو کچھ پہنچا۔

دوسرا خواب یہ دیکھا کہ میرے دونوں ہاتھوں میں سونے کے دو کنگن ہیں جو مجھے ناگوار ہوا مجھے حکم دیا گیا کہ اسے پھونکو میں نے ان پر پھونکا تو دونوں اڑ گئے۔ اس کی تعبیر یہ فرمائی کہ یمن میں جو دو کذاب مدعی نبوت پیدا ہوں گے اسود عنسی اور سلیمہ کذاب۔ اسود عنسی کو فیروز نے یمن میں قتل کیا اور سلیمہ کو حضرت وحشی نے جنگ یمامہ میں۔

کبھی خواب بظاہر بہت تشویش ناک ہوتا ہے مگر اس کی تعبیر بہت اچھی ہوتی ہے جیسا کہ سلطان ہارون الرشید کی اہلیہ زبیدہ نے یہ خواب دیکھا کہ ساری مخلوق میرے ساتھ ہم بستری کر رہی ہے۔ وہ انتہائی نیک پاک دامن پارسا عورت تھیں بہت پریشان ہوئیں مگر جب اس کی تعبیر پوچھی تو ایک ماہر معجز نے بتایا کہ آپ کوئی ایسا کام کریں گی جس سے پوری دنیا فائدہ اٹھائے گی اب وہ سوچ میں پڑ گئیں کہ ایسا کون سا کام ہو سکتا ہے۔ بالآخر حج کے لیے گئیں اور انہوں نے محسوس کیا کہ حجاج کو پانی کی کمی ہے تو انہوں نے حکم دیا کہ ایک ایسی ہرنکالی جائے جس سے مکہ معظمہ کے باشندوں اور منیٰ عرفات مزدلفہ میں حجاج کو بافراط پانی مل سکے بالآخر ہرن زبیدہ بنوائی جو آج تک باقی ہے اور موجودہ نظام سے پہلے ہرن زبیدہ ہی کے پانی سے سارے حجاج سیراب ہوتے تھے اور کبھی اس میں پانی کی کمی نہیں ہوتی۔

روایتے صالحہ اچھے خواب دیکھنا صلحاء اتقیا ہی کے ساتھ خاص نہیں کبھی کبھی عوام بلکہ فساق فجار بھی روایتے صالحہ دیکھ لیتے ہیں۔

انبیائے کرام کے خواب وحی ہوتے ہیں اگر انہیں خواب میں کوئی حکم دیا جائے تو اس پر ان کو عمل کرنا فرض ہوتا ہے جیسا کہ سیدنا ابراہیم علیہ الصلوٰۃ والتسلیم نے اپنے لخت جگر سیدنا اسمعیل علیہ الصلوٰۃ والتسلیم کو ذبح کرتے ہوئے خواب میں دیکھا۔

ت قال ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما فالق الاصباح ضوء

۸۲۷ حضرت سیدنا ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ فالق الاصباح سے مراد دن میں

الشمس بالنہار وضوء القمر باللیل۔

سورج کی روشنی ہے اور رات میں چاند کی روشنی ہے۔

۸۲۷ تشریح

اس تعلیق کو ابن جریر طبری نے روایت کیا ہے حضرت امام بخاری نے بدو وحی کی وہ حدیث جو ام المؤمنین سیدتنا عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے مروی ہے ذکر کی ہے جس کی پوری شرح جلد اول میں گزر چکی ہے۔ اس حدیث میں ایک لفظ یہ تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم پر وحی کی ابتدا سچے خوابوں سے ہوتی۔

فَكَانَ لَا يَبْرِي رُؤْيَا إِلَّا حَبَاءٌ
مِثْلُ فَلَقِ الصَّبْحِ۔
حضور جو خواب بھی دیکھتے سپیدہ سحر کی طرح واقع ہوتا۔

حسب عادت امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے لفظ فالق کے مناسب آئیہ کریمہ میں وارد لفظ فالق الاصباح کی تفسیر ذکر فرمائی۔ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ اس سے

مراد دن میں سورج کی روشنی ہے اور رات میں چاند کی روشنی ہے لیکن یہ اصل میں اصباح کی تفسیر ہے فلق کے معنی پھاڑنے کے ہیں۔ تو فلق الاصبح کے معنی ہوتے تاریکی چاک کر کے روشنی نکلانے والا اور کبھی فلق بول کر صرف صبح مراد لیتے ہیں جیسا کہ سورہ فلق میں ہے۔

بَابُ رُؤْيَا الصَّاحِبِينَ صَلَاتِ ۱۰۳۲ نیک لوگوں کے خواب

توضیح | صاحبین کے خواب اکثر سچ ہوتے ہیں۔ رہ گئے عوام تو ان کے خواب بھی کبھی سچ ہو جاتے ہیں بلکہ کفار کے بھی جیسے نمرود کا خواب، فرعون کا خواب حضرت یوسف علیہ الصلوٰۃ والسلام جب جیل خانے میں تھے تو بادشاہ کے خادموں کا خواب اور خود بادشاہ کا خواب۔

وَقَوْلُهُ تَعَالَى لَقَدْ صَدَقَ ۱۰۳۲ رَسُوْلُهُ الرُّؤْيَا بِالْحَقِّ لَتَدْخُلَنَّ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ اَمِيْنٌ مُّحَلِّقِيْنَ رُؤُسَكُمْ وَمُقَصِّرِيْنَ لَا يَخَافُوْنَ فَعَلِمَ مَا لَمْ تَعْلَمُوْا فَجَعَلَ مِنْ دُوْنِ ذٰلِكَ نَتْحًا قَرِيْبًا. (سورہ فتح آیت ۲۷)

بے شک اللہ نے سچ کر دیا اپنے رسول کا سچا خواب کہ تم لوگ ضرور ضرور مسجد حرام میں داخل ہو گے اگر اللہ چاہے امن و امان کے ساتھ اپنے سروں کے بال منڈاتے یا ترشواتے بے خوف۔ اللہ نے جانا جو تمہیں نہیں معلوم اس نے اس سے پہلے بہت قریب میں ایک فتح رکھی ہے۔

توضیح | حضرت امام بخاری نے اس آیہ کریمہ کو باب کی تائید میں نقل فرمایا ہے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے جو خواب دیکھا بعینہ وہ پورا ہوا۔ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حدیبیہ میں صحابہ کرام سے فرمایا کہ میں نے خواب دیکھا ہے کہ میں اور میرے اصحاب مکہ میں داخل ہوئے ہیں لیکن جب صلح حدیبیہ کے بعد قربانی کے جانور حدیبیہ میں ذبح کیے گئے تو صحابہ کرام نے عرض کیا کہ آپ کا خواب کیا ہوا تو حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں نے یہ کب کہا تھا کہ اسی سال داخل ہوں گے اس پر یہ آیہ کریمہ نازل ہوئی اور اس فتح سے مراد خیبر کی فتح ہے جو حدیبیہ سے واپس ہونے کے بعد نصیب ہوئی اور پھر سال بھر کے بعد عمرہ القضاء کے موقع پر خواب پورا ہوا۔ اس آیہ کریمہ میں انشاء اللہ استثناء کے لیے نہیں اور نہ شک کے لیے ہے بیان واقع ہے کہ جو کچھ ہوتا ہے اللہ تعالیٰ کی مشیت سے ہوتا ہے یہ ایسے ہی ہے جیسے فرمایا گیا اِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلٰی عَبْدِنَا فَأْتُوا بِسُوْرَةٍ مِّنْ مِّثْلِهٖ۔ ہم نے اپنے بندے پر جو نازل فرمایا ہے اس میں اگر تم شک میں ہو تو اس کے مثل ایک سورت لاؤ۔ یہاں اِنْ شک کے لیے نہیں اس لیے کہ کفار کا شک ثابت و مستحق تھا۔

حدیث عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

۲۸۶۳ حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الرُّوْيَا الْحَسَنَةُ مِنَ الرَّجُلِ الصَّالِحِ جُزْءٌ مِنْ

علیہ وسلم نے فرمایا کہ نیک شخص کا اچھا خواب نبوت کے چھیالیس حصے

سِتَّةٍ وَأَرْبَعِينَ جُزْءًا مِنَ النَّبُوَّةِ ع

میں سے ایک حصہ ہے۔

تشریحات :- رویا حسنہ سے مراد وہ خواب ہے جو اپنے ظاہر و باطن کے اعتبار سے اچھا ہو یعنی اس کی تعبیر اچھی ہو۔ اس حدیث میں یہ ہے کہ نبوت کے چھیالیس جز میں سے ایک جز ہے لیکن مختلف احادیث پر نظر کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ تحدید قطعی نہیں۔ اس سلسلے میں سولہ روایتیں مروی ہیں۔

① پہلی روایت سینتالیس جز میں سے ایک جز جسے امام مسلم نے سیدنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے۔ ② ستر جز میں سے ایک جز جسے مسلم نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا۔ اور ابن ابی شیبہ نے حضرت عبداللہ بن مسعود سے متوفیاً اور طبرانی نے انہیں سے مرفوعاً روایت کیا۔ ③ چھتر جز میں سے ایک جز اسے بھی طبرانی نے انہیں سے روایت کیا۔ مگر اس کی سند ضعیف ہے۔ ④ چھبیس جز میں سے ایک جز اسے علامہ عبد البر نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا نیز امام احمد اور ابویعلیٰ نے بھی۔

⑤ پچاس جز میں سے ایک جز اسے ابویعلیٰ نے حضرت عباس بن عبد المطلب سے روایت کیا ⑥ چالیس جز میں سے ایک جز اسے امام ترمذی نے ابو ذر اور عقیلی سے روایت کیا۔ ⑦ چالیس جز میں سے ایک جز اسے طبری نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ⑧ چوالیس جز میں سے ایک جز اسے طبری نے حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کیا ⑨ انچاس جز میں سے ایک جز اسے امام احمد نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا۔

⑩ سینتالیس جز میں سے ایک جز جسے دارقطنی نے المفہم میں ذکر کیا ⑪ چوبیس جز میں سے ایک جز یہ حضرت عبادہ سے مروی ہے ⑫ چھبیس جز میں سے ایک جز اور کچھ لوگوں نے کہا کہ ⑬ کسی میں بہتر ⑭ کسی میں بیالیس ⑮ کسی میں ستائیس ⑯ کسی میں پچیس کی روایت آئی ہے۔ مگر اکثر روایت چھیالیس کی ہے۔

عہ نسائی: ابن ماجہ، تعبیر رویا۔

ان سب روایتوں میں تطبیق یہ ہے کہ مفہوم عدد معتبر نہیں۔ اس لیے اقل اکثر کا نافی نہیں لیکن پھر بھی ایک خلیجان رہ جاتا ہے کہ اعداد میں اختلاف کس بناء پر ہے اس کی سب سے عمدہ توجیہ یہ ہے کہ یہ خواب دیکھنے والے کے اعتبار سے ہے۔ خواب دیکھنے والے کا باطن جتنا مجلیٰ مرزکی ہوگا اسی کے اعتبار سے تعداد مختلف آئی ہے۔

نبوت کوئی شئی مرکب نہیں اور نہ متجزی کہ اس کے اجزاء ہوں۔ یہاں مراد یہ ہے کہ نبی غیب کی خبریں دیتا ہے اور اللہ کے نیک بندے جو خواب دیکھتے ہیں اس میں بھی آئندہ کی خبریں بتائی جاتی ہیں تو گویا اچھا خواب نبوت کے اجزاء میں سے ایک جزء ہو گیا اور مذکورہ بالا احادیث میں جو فرق ہے وہ یا تو باعتبار تعبیر کے واضح ہونے کے ہے یا اس اعتبار سے ہے کہ اللہ کے نیک بندے بھی ایسے بہت سے خواب دیکھتے ہیں جن کی کوئی تعبیر نہیں ہوتی وہ غذا اور اعضاء باطنی کے ضعف یا مرض یا دنیوی ایذا دینے والی باتوں کے اثرات ہوتے ہیں۔ بخلاف انبیاء کرام علیہم الصلوٰۃ والسلام کے کہ ان کا ہر خواب حق ہوتا ہے۔ اور امتیوں کے خواب اعداد مذکورہ کے تناسب سے حق ہوتے ہیں۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

بَابُ الرُّؤْيَا مِنَ اللَّهِ - ص ۱۰۳۴ خواب اللہ کی طرف سے ہوتے ہیں۔

حدیث	عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ سَمِعَ النَّبِيَّ
۲۸۶۴	حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ
	صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ الرُّؤْيَا يُحِبُّهَا فَمَا
	عليه وسلم کو فرماتے ہوئے سنا جب تم میں سے کوئی ایسا خواب دیکھے جو پسندیدہ ہو تو یہ اللہ
	هِيَ مِنَ اللَّهِ فَلْيُحْمَدِ اللَّهَ عَلَيْهَا وَلْيُحَدِّثْ بِهَا وَإِذَا رَأَى غَيْرَ ذَلِكَ فَمَا
	کی طرف سے ہے۔ اس پر اللہ کی حمد کرے اور اُسے بیان کرے اور اس کے برخلاف دیکھے جو
	يَكْرَهُهَا فَمَا تَهَا هِيَ مِنَ الشَّيْطَانِ فَلْيَسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّهَا وَلَا يَذْكُرْهَا
	نا پسندیدہ ہو تو یہ شیطان کی طرف سے ہے تو اللہ کی اس کے شر سے پناہ مانگے اور کسی سے اس
	لَا حَدِّثْ بِهَا لَا تَضُرُّهُ ع
	کا تذکرہ نہ کرے۔ تو اس کو کوئی نقصان نہیں پہنچے گا۔

تشریحات: ۲۸۶۴۔ اہلسنت کا عقیدہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ سونے والے کو کچھ ایسی چیزیں

دکھاتا ہے جو علامت ہوتی ہیں ان باتوں کی جو آئندہ پیش ہونے والی ہیں خواہ وہ چیزیں اچھی ہوں یا بُری اگر وہ چیزیں اچھی ہیں تو اس کی اسناد اللہ تعالیٰ کی طرف کی جاتے۔ اور اگر وہ چیزیں بُری ہیں تو تقاضائے ادب یہ ہے کہ ان کی نسبت اللہ تعالیٰ کی طرف نہ کی جاتے۔

دُرّ اَوْنَا خواب دیکھ کر اللہ کی پناہ مانگتے پر اور تھوک دینے پر خواب میں جو پریشانی کی بات دکھائی گئی ہے وہ واقع نہیں ہوتی۔

بُرے خواب بیان کر دینے کے بعد مُعَبِّر جو تعبیر بتا دے گا اس کا وقوع اکثر ہوتا ہے۔ اس لئے بُرے خواب کسی سے بھی بیان نہ کیے جائیں اور اچھا خواب بھی ایسے شخص کے سامنے بیان کیا جائے جو اس کا ہمدرد ہو اور اچھی تعبیر دے۔ مُسند امام احمد، ابوداؤد، ترمذی، ابن ماجہ، دارمی میں حدیث ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا۔

الرُّؤْيَا عَلَى رَجُلٍ طَائِرٌ مَّا لَمْ تُعْبَرْ۔

خواب پر ندے کے پیر پر ہے جب تک اس کی تعبیر نہ کی جائے۔

ابوقتادہ کی حدیث میں یہ ہے۔

فَلْيَتَعَوَّذْ مِنْهُ وَلْيَبْصُقْ عَنْ شِمَالِهِ۔

جب بُرا خواب دیکھے تو اس سے اللہ کی پناہ مانگے اور بائیں طرف تھوکے۔

بَابُ الرُّؤْيَا الصَّالِحَةِ جُزْءٌ مِنْ سِتَّةٍ وَأَرْبَعِينَ جُزْءًا مِنَ النَّبُوءَةِ۔
ص ۱۰۳۲

اچھا خواب نبوت کے چھیالیس جز میں سے ایک جز ہے۔

حدیث عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۲۸۶۵ عبادہ بن صامت رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا مسلمان کا خواب

وَسَأَمَّ قَالَ رُؤْيَا الْمُؤْمِنِ جُزْءٌ مِنْ سِتَّةٍ وَأَرْبَعِينَ جُزْءًا مِنَ النَّبُوءَةِ

نبوت کے چھیالیس جز میں سے ایک جز ہے۔

حدیث عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

۲۸۶۶ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

قَالَ رُؤْيَا الْمُؤْمِنِ جُزْءٌ مِنْ سِتَّةٍ وَأَرْبَعِينَ جُزْءًا مِنَ النَّبُوءَةِ۔

نے فرمایا مؤمن کا خواب نبوت کے چھیالیس جز میں سے ایک جز ہے۔

بَابُ الْمُبَشِّرَاتِ - ص ۱۰۳۵

بشارت دینے والے خواب۔

توضیح

امام ترمذی، ابن ماجہ اور حاکم نے حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ آیہ کریمہ لَهِمُ الْبُشْرَى فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا سے مراد اچھے خواب ہیں۔

حدیث	عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ
۲۸۶۷	حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے کہا کہ میں نے رسول اللہ
	رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَمُيَبَّقٍ مِنَ النَّبُوءَةِ إِلَّا
	صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا نبوت سے باقی نہیں مگر مبشرات۔ لوگوں نے
	الْمُبَشِّرَاتُ قَالُوا وَمَا الْمُبَشِّرَاتُ قَالَ الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ.
	پوچھا وہ مبشرات کیا ہیں فرمایا اچھے خواب۔

بَابُ رُؤْيَا أَهْلِ السُّجُونِ وَالْفُسَادِ
وَالشَّرِّ لِقَوْلِهِ وَدَخَلَ مَعَهُ السِّجْنَ فَتَيْنِ
قَالَ أَحَدُهُمَا إِنِّي أَرَيْتُ أَعْصِرُ خَمْرًا وَقَالَ
الْآخَرُ إِنِّي أَرَيْتُ أَحْمِلُ فَوْقَ رَأْسِي خُبْرًا
تَأْكُلُ الطَّيْرُ مِنْهُ نَبْتُهَا بِتَأْوِيلِهِ إِنَّا
نَرِيكَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ه قَالَ لَا يَأْتِيكُمَا
طَعَامٌ تُرْزَقَانِهِ إِلَّا نَبَاتُكُمَا بِتَأْوِيلِهِ
قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَكُمَا ذَلِكَ مِمَّا عَلَّمَنِي رَبِّي
إِنِّي تَرَكْتُ مِلَّةَ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ
وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ ه وَاتَّبَعْتُ
مِلَّةَ آبَائِي ابْرَهِيمَ وَاسْحَقَ وَيَعْقُوبَ
مَا كَانَ لَنَا أَنْ نَشْرِكَ بِاللَّهِ مِنْ شَيْءٍ
ذَلِكَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ عَلَيْنَا وَعَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ
أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ه إِلَى قَوْلِهِ فَلَمَّا جَاءَهُ
الرَّسُولُ قَالَ ارْجِعْ إِلَى رَبِّكَ (سورہ یوسف آیت ۲۵)

قیدیوں اور فسادیوں اور مشرکین کا خواب۔
اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی وجہ سے اور یوسف کیساتھ
قید خانہ میں دو جوان آئے۔ ان میں سے ایک نے کہا
کہ میں نے خواب دیکھا کہ شراب پھوٹتا ہوں اور دوسرے
نے کہا میں نے خواب دیکھا کہ میرے سر پر کچھ روٹیاں
ہیں جن میں سے پرندے کھاتے ہیں۔ ہیں اس کی
تعبیر بتاتے بے شک ہم آپ کو نیکو کار دیکھتے ہیں
(الی ان قال) لے قید خانہ کے دونوں ساتھیو!
تم میں سے ایک تو اپنے رب (اپنے بادشاہ) کو
شراب پلانے گا۔ رہا دوسرا اس کو سولی دی
جائے گی اور پرندے اس کا سر کھائیں گے حکم
ہو چکا جس کا تم سوال کرتے تھے اور یوسف
نے ان دونوں میں سے اس سے فرمایا جس کے
بارے میں گمان کیا کہ وہ نجات پائے گا
اپنے رب (اپنے بادشاہ) کے پاس

میرا ذکر کرنا پھر شیطان نے اُسے بھلا دیا کہ اپنے رب (اپنے بادشاہ) کے سامنے یوسف کا ذکر کرے۔ اس کے نتیجے میں یوسف کئی برس اور جیل خانہ میں رہے۔ اور بادشاہ نے کہا میں نے خواب میں سات فرہ گائیں دیکھیں کہ انہیں سات ڈبلی گائیں کھا رہی ہیں اور سات بالیں ہری دیکھی ہیں اور دوسری سات سوکھی۔ اے درباریو! میرے خواب کی تعبیر بتاؤ اگر تمہیں خواب کی تعبیر آتی ہو، انہوں نے کہا یہ خواب پریشاں ہے اور ہم خواب پریشاں کی تعبیر نہیں جانتے اور اس نے کہا جو دو قیدیوں میں سے بچ گیا تھا اور اسے ایک مدت کے بعد یاد آیا۔ میں تمہیں اس کی تعبیر بتاؤں گا مجھے بھیجواے یوسف، اے صدیق! ہمیں تعبیر بتائیے۔ سات فرہ گائیوں کی جنہیں سات ڈبلی گائیں کھا جاتی ہیں اور سات ہری بالیں اور سات سوکھی بالیں۔ شاید میں لوگوں کی طرف لوٹ کر جاؤں شاید وہ آگاہ ہوں۔ فرمایا تم لوگ سات سال لگاتار کھیتی کرو گے جو کاٹو اسے اس کی بالوں میں رہنے دو مگر حقوڑا کھانے بھر۔ اس کے بعد سات کترے سال آئیں گے کہ جو تم نے ان کے لیے جمع کر رکھا تھا سب کھا جائیں گے مگر حقوڑا سا جو بچا لو۔ پھر اس کے بعد ایک برس آئے گا جس میں لوگوں کو بارش دی جائے گی اور اس میں رس پھوڑیں گے اور بادشاہ نے کہا انہیں میرے پاس لاؤ تو جب ان کے پاس قاصد آیا فرمایا اپنے رب (اپنے بادشاہ) کے پاس جاؤ اور اس سے پوچھو ان عورتوں کا کیا حال ہے جنہوں نے اپنے ہاتھ کاٹے تھے۔ بے شک میرا رب ان کا فریب جانتا ہے۔

توضیح

اس باب سے امام بخاری یہ افادہ کرنا چاہتے ہیں کہ اگرچہ روایہ صالحہ اکثر مؤمنین متقین دیکھتے ہیں مگر کبھی کبھی بعض حکمتوں کی بناء پر فساد بلکہ گفاز تک دیکھتے ہیں۔ جیسا کہ سیدنا یوسف علیہ الصلوٰۃ والتسلیم جب جیل خانہ میں تھے تو ان کے سامنے دو کافر قیدیوں نے اپنا خواب بیان کیا۔

واقعہ یہ ہوا کہ اس وقت کے بادشاہ ولید بن نروان انیسویں کے داروغہ سطح اور ساقی پر الزام لگا کہ انہوں نے بادشاہ کو زہر دینا چاہا تھا۔ اس جرم میں دونوں جیل خانہ بھیج دئے گئے۔ حضرت یوسف علیہ الصلوٰۃ والتسلیم قید خانہ میں پانچ برس رہ چکے تھے اس عرصہ میں قیدیوں پر حضرت سیدنا یوسف علیہ الصلوٰۃ والتسلیم کی عظمت مان کا علم و فضل ظاہر ہو چکا تھا۔ حضرت یوسف علیہ الصلوٰۃ والسلام نے قیدیوں کو بتایا کہ میں خوابوں کی تعبیر بھی جانتا ہوں۔

بعض روایتوں میں مذکور ہے کہ ان دونوں قیدیوں نے حضرت یوسف علیہ الصلوٰۃ والتسلیم کو آزمانے کے لیے اپنا اپنا خواب گڑھ کر بیان کیا۔ جب حضرت یوسف علیہ الصلوٰۃ والتسلیم خواب کی تعبیر بیان کر چکے تو ان دونوں نے کہا کہ ہم نے کوئی خواب نہیں دیکھا ہے آپ کو آزمانے کے لیے ہم نے یہ بیان کیا۔ اس پر فرمایا کہ اب اسی کے مطابق ہو گا اللہ کا حکم ہو چکا ہے۔ چنانچہ تین دن کے

بعد سانی رہا ہو گیا اور داروغہ مطبخ کو پھانسی دی گئی۔ اس کی لاش سولی پر چھوڑ دی گئی۔ پرندے اس کے سر کو نوچ نوچ کر کھاتے رہے۔

اس آیت میں بادشاہ مصر کو قیدیوں کی طرف اصافیت کر کے "رَبُّهُ وَرَبُّكَ" فرمایا گیا ہے۔ عربی زبان میں رب بمعنی آقا و پرورش کرنے والے کے اصافیت کے ساتھ بولنا جائز ہے جب کہ اصافیت خاص ہو لیکن بلا اصافیت مطلق یا مضاف الیہ عام کے ساتھ مثلاً عالمین وغیرہ غیر مخلوق پر اس کا اطلاق کفر ہے اور اردو میں اصافیت خاص کے ساتھ بھی ممنوع حرام ہنجر الی الکفر ہے۔ ہر زبان کا عرف الگ الگ ہوتا ہے۔ ایک زبان کے عرف سے دوسری زبان کے عرف پر استدلال صحیح نہیں۔

وَإِذْ كَرَّ، افْتَعَلَ مِنْ ذَكَرٍ، أُمَّةٌ، قَرْنٌ، وَيُقْرَأُ أُمِّهِ، نِسْيَانٍ۔

آیہ کریمہ میں تھا "وَإِذْ كَرَّ بَعْدَ أُمَّةٍ" حضرت امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ یہ ذکر سے باب افتعال واحد مذکر غائب ماضی کا صیغہ ہے۔ ذال اور تاء دونوں کو دال سے بدلا اور ایک کا دوسرے میں ادغام کر دیا "وَإِذْ كَرَّ" ہو گیا۔ اسی سے مذکر بھی ہے۔ اور اس آیت میں اُمَّة سے مراد زمانہ ہے۔ حضرت یوسف علیہ الصلوٰۃ والتسلیم جیل خانہ میں بارہ سال رہے بادشاہ کے ساتھی کے جیل خانہ سے نکلنے کے بعد سات سال اور اس کے پہلے پانچ سال۔ یہاں زمانہ سے مراد سات سال کا زمانہ ہے۔

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے قرأت شاذہ اُمَّة کی جگہ اُمِّہ مروی ہے۔ اُمِّہ کے معنی بھولنے کے ہیں۔

ت	وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ يَعْصُرُونَ الْأَعْنَابَ وَالَّذِينَ تَحْصِنُونَ تَحْرُسُونَ
۸۲۸	حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا یعصرون سے مراد یہ ہے انگور پھونکیں گے اور تیل پھونکیں گے۔ تحصنون کے معنی ہیں محفوظ رکھو گے۔

تشریح: حضرت یوسف علیہ الصلوٰۃ والتسلیم نے بادشاہ کے خواب کی جو تعبیر بتائی تھی اس میں یہ تھا فِيهِ يَغَاثُ النَّاسُ وَفِيهِ يَعْصُرُونَ۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ عصر کے معنی پھونکنے کے ہیں جیسے انگور سے شیرہ پھونکنا یا کسی بیج وغیرہ سے تیل پھونکنا۔ سیدنا یوسف علیہ الصلوٰۃ والتسلیم نے بادشاہ کے خواب کی جو تعبیر بتائی اس میں یہ ہے "إِلَّا قَلِيلًا مِّمَّا تَحْصِنُونَ" یعنی بعد کی خشک سالی میں تم نے جو کچھ جمع کیا تھا سب کھا ڈالو گے مگر تھوڑا سا محفوظ رکھ لو گے بقصد یہ ہے کہ تحصنون کے معنی ہیں تحرسون جس کو تم محفوظ رکھو گے۔

حدیث عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

۲۸۶۸

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْلَيْتُ فِي لِسَجْنٍ مَا لَيْتَ يُوسُفُ ثُمَّ أَتَانِي الدَّاعِي لَأَجِبْتُهُ.

کو فرماتے ہوئے سنا اگر میں اتنی مدت تک جیل خانہ میں رہتا جتنی مدت تک حضرت یوسف علیہ الصلوٰۃ والسلام تھے تو بادشاہ کے ایلی کی بات مان لیتا۔

تشریح ۲۸۶۸

یہ حدیث کتاب الانبیاء میں گزر چکی ہے یعنی میں جیل خانہ سے نکلنے میں تاخیر نہ کرتا جیسا کہ حضرت یوسف علیہ الصلوٰۃ والسلام نے توقف فرمایا اور فرمایا جاؤ اپنے بادشاہ سے پوچھو کہ ان عورتوں کا کیا حال ہے جنہوں نے اپنے ہاتھ کاٹ ڈالے تھے اس کا مقصد یہ تھا کہ جس الزام پر مجھے جیل خانہ بھیجا ہے اس سے برأت ثابت ہو جائے پھر میں جیل خانہ سے نکلوں گا۔

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ يَعْنِي لَوْ كُنْتُ لَأَجِبْتُهُ فِي أَوَّلِ مَا دُعِيتُ لَمْ أُؤَخِّرْهُ.

ابو عبد اللہ یعنی امام بخاری نے کہا کہ اگر میں (جائے حضرت یوسف علیہ الصلوٰۃ والسلام) کے ہوتا تو پہلے ہی بلاؤں پر بادشاہ کے یہاں تشریف لے جاتا دیر نہیں کرتا۔

جس نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو خواب میں دیکھا۔

بَابُ مَنْ رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَنَامِ ص ۱۰۳

حدیث أَنَّ أَبَاهُ يُرَى رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ

۲۸۶۹

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ رَأَانِي فِي الْمَنَامِ فَسِيرَانِي فِي الْقِظَّةِ وَلَا

ہوئے سنا جو مجھ کو خواب میں دیکھے گا تو وہ بہت جلد مجھ کو بیدار کی میں دیکھے گا اور شیطان بری شکل

يَتَمَثَّلُ الشَّيْطَانُ بِيْ عَلَ

نہیں اختیار کر سکتا۔

تشریحات ۲۸۶۹

اس کی پہلی توجیہ یہ ہے کہ یہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی حیات ظاہری کے ساتھ خاص ہے یعنی جو شخص دور دراز والا جس نے مجھے نہیں دیکھا

عَلَمٌ مُّسَلَّمٌ، تَعْبِيرٌ، ابوداؤد، ادب۔

ہے اسے اللہ تعالیٰ ہجرت کی توفیق دے گا اور میری ظاہری ملاقات سے مشرف ہو گا۔ اور یہی مراد ہو سکتا ہے کہ بعد وصال بھی اگر کوئی حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خواب میں زیارت سے مشرف ہو تو حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اس پر کرم فرمائیں گے اور بیداری میں بھی اپنی زیارت سے مشرف فرمائیں گے۔ دوسری تاویل یہ کی گئی ہے کہ وہ آخرت میں حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا دیدار کرے گا۔ یعنی مخصوص طریقہ سے قرب خاص میں باریاب ہو گا اور اس کا خاتمہ ایمان پر ہو گا۔

ت قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ قَالَ ابْنُ سِيرِينَ إِذَا رَأَاكَ فِي صُورَةٍ۔

۸۲۹ ابو عبد اللہ (امام بخاری) نے فرمایا ابن سیرین نے فرمایا کہ جب آپ کو آپ کی صورت میں دیکھے۔

تشریحات

اس تعلیق کو اسماعیل بن اسحق قاضی نے روایت کیا ہے کہ حضرت محمد بن سیرین رحمۃ اللہ علیہ کے پاس کوئی شخص اگر یہ بیان کرتا کہ اُس نے خواب میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی زیارت کی ہے تو اس سے فرماتے حلیہ مبارک بیان کرو، اگر وہ ایسا حلیہ بیان کرتا جو حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا نہ ہوتا تو فرماتے اُس نے نہیں دیکھا۔ اسی لیے ہر مسلمان پر ضروری ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے حلیہ مبارک کو اپنے ذہن میں رکھے۔ اس خادم کا ذوق یہی ہے کہ اگر کتب حدیث میں حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا حلیہ جو مذکور ہے اس کے مطابق ہو تو اس نے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو دیکھا۔ مگر اس کے معارض حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا۔

مَنْ رَأَانِي فِي الْمَنَامِ فَقَدْ رَأَانِي فَأَنِي
أَرَىٰ فِي كُلِّ صُورَةٍ۔
جس نے مجھ کو خواب میں دیکھا اس نے مجھ کو
دیکھا کہ میں کسی بھی صورت میں جلوہ دکھا سکتا ہوں۔
علامہ عینی نے فرمایا کہ اس کے ایک راوی صالح مولیٰ الطامہ ضعیف ہیں اخیر عمر میں خلط
مسلط کرنے لگے تھے اور جس نے ان سے یہ حدیث سنی ہے اختلاط کے عارضہ کے بعد سنی ہے
اگرچہ بہت سے علما کا یہ مذہب ہے کہ جس حال میں دیکھے اس نے حضور اقدس صلی اللہ
تعالیٰ علیہ وسلم کو ہی دیکھا۔ علامہ ابن حجر نے فتح الباری میں اس پر حسب عادت بڑی لمبی چوڑی تشریح
فرمائی ہے۔ مسلم میں یہ زائد ہے فَكَأَنَّمَا رَأَانِي فِي الْيَقُظَةِ کہ گویا اس نے مجھ کو بیداری
میں دیکھا۔ اسماعیلی نے اسی طریقہ سے تخریج کی ہے اس میں فَقَدْ رَأَانِي فِي الْيَقُظَةِ ہے فسیروانی
نہیں۔ اور یہی ابن ماجہ نے عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے۔

نیز ابن ماجہ میں حضرت حُجیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث میں ہے "فَكَانَ ثَمَارًا رَأَى فِي لَيْقَظَةٍ"

حدیث عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

۲۸۷۰ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ رَأَى فِي لَمَنَامٍ فَقَدْ رَأَى فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَتَحِيلُ بِي

فرمایا جس نے مجھے خواب میں دیکھا اس نے ضرور مجھ کو دیکھا اس لیے کہ شیطان میری صورت نہیں

وَرَأَى الْمُؤْمِنَ جُزْءٌ مِّنْ سِتَّةٍ وَ أَرْبَعِينَ جُزْءًا مِّنَ النَّبُوءَةِ ع

اختیار کر سکتا۔ اور مومن کا خواب نبوت کے چھیالیس جز میں سے ایک جز ہے۔

حدیث قَالَ أَبُو سَلَمَةَ قَالَ أَبُو قَتَادَةَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ

۲۸۷۱ حضرت ابو قتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا

وَسَلَّمَ مَنْ رَأَى فَقَدْ رَأَى الْحَقَّ

جس نے مجھے دیکھا اس نے حق دیکھا۔

حدیث عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ

۲۸۷۲ حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو یہ

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ رَأَى فَقَدْ رَأَى الْحَقَّ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَتَكَوَّنُنِي

فرماتے ہوئے سنا کہ جس نے مجھے (خواب میں) دیکھا تو اس نے حقیقت میں مجھے دیکھا اس لیے کہ شیطان مجھ جیسا نہیں بن سکتا۔

تشریحات

حضرت امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے اس مضمون پر یہاں چار صحابہ کرام سے حدیثیں روایت کیں ان چار حضرات کے علاوہ اور بھی کثیر صحابہ کرام سے اس مضمون کی احادیث مروی ہیں۔ یہ حدیث لفظاً نہیں تو معنی مشہور ہے اس سے انکار کرنا گمراہی اور بددینی ہے۔

بَابُ رَأْيِ اللَّيْلِ ص ۱۰۳۶

رات کے خواب کا بیان۔

حدیث عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا

۲۸۷۳ عبید اللہ بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما حدیث بیان کرتے تھے

كَانَ يَحْدِثُ أَنَّ رَجُلًا أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنْ

کہ ایک شخص رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے کہا مجھے آج رات خواب میں

عے ترمذی، شامل

أُرِيْتُ اللَّيْلَةَ فِي مَنَامٍ وَسَاقَ الْحَدِيثَ.

دکھایا گیا اور انہوں نے پوری حدیث بیان کی۔

تشریحات

پوری حدیث اس باب کے اخیر میں ہندوستانی مطبوعہ بخاری کے ص ۱۰۴۳ پر بابُ مَنْ لَمْ يَرِ الرَّوْيَا لِأَوَّلِ عَابِرٍ إِذَا لَمْ يُصِبْ.

میں مذکور ہے۔

وَتَابَعَهُ سُلَيْمَانُ بْنُ كَثِيرٍ وَابْنُ أَخِي الزُّهْرِيِّ وَسُفْيَانُ بْنُ حُسَيْنٍ

اور سلیمان بن کثیر اور زہری کے بھتیجے اور سفیان بن حسین نے ان کی متابعت کی کہ یہ حدیث اس سند کے ساتھ

عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

مروی ہے عن الزہری عن عبد اللہ عن ابن عباس عن النبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم۔

سلیمان بن کثیر کی متابعت کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔ امام زہری کے بھتیجے کا نام محمد بن عبد اللہ بن عبد اللہ بن مسلم ہے۔ فتح الباری میں ہے کہ اسے زہری نے زہریات میں روایت کیا ہے۔ لیکن عمدۃ القاری میں ہے کہ میں اس کی صحت کو نہیں جانتا اور سفیان بن حسین واسطی کی متابعت کو امام احمد نے سند میں روایت کیا ہے۔

وَقَالَ الزُّبَيْدِيُّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ

اور زبیدی نے کہا کہ زہری سے روایت ہے وہ عبد اللہ سے روایت کرتے ہیں کہ ابن عباس

أَوْ أَبَاهُ يُرَى عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

یا ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما بنی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔

تشریح

اسے امام مسلم نے سند متصل کے ساتھ روایت کیا ہے اس کا حاصل یہ ہے کہ عبد اللہ بن عبد اللہ کو اس میں شک ہے کہ ابن عباس نے اس حدیث کو روایت

کیا ہے یا حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے۔

وَقَالَ شُعَيْبٌ وَاسْحَقُ بْنُ يَحْيَى عَنِ الزُّهْرِيِّ كَانَ أَبُو هُرَيْرَةَ

اور شعیب اور اسحق بن یحییٰ زہری سے یوں روایت کرتے تھے کہ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ

رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ —

عنہ (اس حدیث کو نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت کرتے تھے — اور معمر پوری سند

وَكَانَ مَعَهُ لَا يُسْنَدُهُ حَتَّى كَانَ بَعْدُ.

نہیں بیان کرتے تھے۔ بعد میں بیان کرنے لگے۔

تشریحات

فتح الباری میں ہے کہ اسے امام زہری نے زہریات میں روایت کیا ہے مگر علامہ عینی نے فرمایا کہ میں اس کی صحت کو نہیں جانتا۔ اور معمر بن راشد اس حدیث کو بیان کرتے تو یوں کہتے کہ ابن عباس نے یہ بیان کیا درمیان سے عبد اللہ بن عبید اللہ کو چھوڑ دیتے یہاں تک کہ زمرہ ایک کتاب لائے جس میں اس حدیث کی سند یہ تھی عن الزہری عن عبید اللہ عن ابن عباس اس کے بعد عمر شک نہیں کرتے۔

امام اسحاق بن راہویہ اپنی سند میں ایک سند یہ بھی لائے ہیں عن ابن عباس کان ابوہریرۃ یحدث۔ اسمعیلی نے اس حدیث میں ایک اور اختلاف ذکر کیا ہے۔ انہوں نے بطریق صالح بن کیسان روایت کیا اور کہا عن سلیمان بن یسار عن ابن عباس۔ علامہ ابن حجر نے فرمایا کہ محفوظ اس کا قول ہے جس نے امام زہری کے بعد عن عبید اللہ بن عبد اللہ بن عتبہ کہا یعنی امام زہری نے عبید اللہ سے روایت کی اور انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے۔

بَابُ الرُّؤْيَا بِالنَّهَارِ ص ۱۰۳۶ دن کا خواب۔

نَسْتُ وَقَالَ ابْنُ عَوْنٍ عَنْ ابْنِ سِيرِينَ رُؤْيَا النَّهَارِ مِثْلُ رُؤْيَا اللَّيْلِ.

حضرت ابن سیرین سے مروی ہے کہ انہوں نے کہا دن کا خواب رات کے خواب کے مثل ہے۔

تشریح اس تعلق کو علی بن ابی طالب قروانی نے کتاب التغبیر میں روایت کیا ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ دن میں خواب دیکھا جائے یا رات میں مرد دیکھیں یا عورتیں سب کی تعبیر ہے۔ ایسا نہیں کہ رات کے خواب کی تعبیر ہو اور دن کے خواب کی تعبیر نہ ہو۔ مردوں کے خواب کی تعبیر ہو اور عورتوں کے خواب کی تعبیر نہ ہو۔

بَابُ الْقَيْدِ فِي الْمَنَامِ ص ۱۰۳۹ خواب میں قید دیکھنے کے بیان میں۔

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سِيرِينَ أَنَّ سَمِعَ أَبَاهُ يَرْوِي رَضِيَ

۲۸۷۴ حضرت ابوہریرۃ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کہتے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے

اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا

فرمایا جب قیامت قریب ہوگی تو مومن کا خواب چھوٹا نہیں ہوگا۔ اور مومن

اَقْتَرَبَ الزَّمَانُ لَمْ تُكْذَبْ وَرُؤْيَا الْمُؤْمِنِ جُزْءٌ مِنْ سِتَّةٍ وَارْبَعِينَ

کا خواب نبوت کے چھالیس جز میں سے ایک جز ہے اور جو چیز نبوت سے

جُزْءٌ آمِنَ النَّبُوءَةِ وَمَا كَانَ مِنَ النَّبُوءَةِ فَاتِّلْ لَا يَكْذِبُ

ہوگی وہ جھوٹی نہیں ہوگی۔

ت قَالَ مُحَمَّدٌ وَأَنَا أَقُولُ هَذِهِ قَالَ وَكَانَ يُقَالُ لِرُؤْيَا ثَلَاثُ

۸۳۱ اور محمد بن سیرین نے کہا اور میں کہتا ہوں یہ انہوں نے کہا، کہا جاتا ہے کہ

حَدِيثُ النَّفْسِ وَتَخَوُّفِ الشَّيْطَانِ وَلِبَشَرِيٍّ مِنَ اللَّهِ فَمَنْ رَأَى شَيْئًا يَكْرَهُهُ

خواب میں قسم کے ہوتے ہیں ذہنی خیالات، شیطان کی طرف سے ڈرایا جانا، اور اللہ تعالیٰ

فَلَا يَقْصُهُ عَلَى أَحَدٍ وَلِيَقْمَ فَلْيُصَلِّ قَالَ وَكَانَ يَكْرَهُهُ الْغُلَّ فِي لَتُومٍ وَكَانَ

کی طرف سے بشارت۔ پس جو شخص ایسی بات دیکھے جو اسے ناپسند ہو تو کسی سے بیان نہ کرے اور اٹھ

يُعْجِبُهُمُ الْقَيْدُ وَيُقَالُ الْقَيْدُ ثَبَاتٌ فِي الدِّينِ

جائے اور نماز پڑھے۔ انہوں نے کہا خواب میں طوق دیکھنا اچھا نہیں اور قید ہونا اچھلا ہے اور کہتے تھے کہ قید ہونا دین میں ثابت قدمی ہے

ت وَرَوَاهُ قَتَادَةُ وَيُونُسُ وَهَشَامٌ وَأَبُو هِلَالٍ عَنْ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ

۸۳۲ قتادہ اور یونس اور ہشام اور ابو ہلال ان سب نے ابن سیرین سے روایت کی اور وہ

أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَدْرَجَهُ بَعْضُهُمْ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں اور وہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے اور بعضوں نے سب

كُلَّهُ فِي لِحَدِيثٍ وَحَدِيثِ عَوْفٍ ابْنِ يُونُسَ لَا أَحْسَبُهُ إِلَّا عَنْ

کو حدیث میں درج کر دیا اور عوف کی حدیث زیادہ ظاہر ہے اور یونس نے کہا میں قید کی تعبیر نبی

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْقَيْدِ

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ہی سے مروی سمجھتا ہوں۔

تشریح ۸۳۲ اس کا مطلب یہ ہے کہ حدیث "لَا يَكْذِبُ" تک ہے اور اس کے بعد حضرت

امام محمد بن سیرین کا قول ہے۔ لیکن ہشام بن ابو عبد اللہ دستوائی نے "الرُّؤْيَا ثَلَاثُ" سے لے کر

اخیر تک کو اس طرح روایت کیا گویا وہ حدیث ہے اور عوف سے جو روایت ہے وہ زیادہ

واضح ہے کہ انہوں نے مرفوع کو موقوف سے الگ بیان کیا البتہ قید کی جو تعبیر حدیث میں مذکور

ہے اس کے بارے میں یونس کو شک ہے کہ حضور کا ارشاد ہے یا ابن سیرین کا قول ہے۔

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ لَا تَكُونُ الْأَعْدَالُ إِلَّا فِي الْأَعْنَاقِ - طوق صرف گردن میں ہوتی ہے۔

اذا اقترب الزمان - علامہ خطابی نے اس کی دو توجیہیں کیں کہ اس سے مراد دن رات کا قریب قریب برابر ہونا ہے یعنی وہ ایام جن میں دن بھی تقریباً بارہ گھنٹہ کا ہوتا ہے اور رات بھی۔ یہ اس وقت ہوتا ہے جب سورج خط استوا پر یا اس کے قریب ہوتا ہے۔ ہمارے دیار میں ماہ ستمبر اور مارچ میں دن رات قریب قریب برابر ہوتے ہیں کیونکہ اس وقت جن عناصر اربعہ سے انسان کی تخلیق ہوئی ہے وہ معتدل ہوتے ہیں۔ دوسری توجیہ یہ کی ہے کہ اس سے مراد قیامت کے قریب کے ایام ہیں جب زمانہ قریب الختم ہو گا۔ ابن بطلال نے فرمایا کہ دوسرا قول صحیح ہے۔ علامہ داؤدی نے فرمایا اس سے مراد قرب قیامت کے وہ ایام ہیں جو بہت تیزی سے گزرتے محسوس ہوں گے۔

اور کچھ لوگوں نے کہا اس سے مراد حضرت مہدی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا زمانہ ہے علامہ قرطبی نے کہا اس سے مراد وہ لوگ ہیں جو دجال کے قتل ہونے کے بعد حضرت عیسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کے ساتھ رہیں گے۔

لَا تَكَاذِبْ - اس سے مراد یہ ہے کہ خواب جس طرح دیکھے گا اسی طرح واقع ہو گا تعبیر کی ضرورت نہیں ہو گی۔

انا اقول اس سے مراد اس کے بعد والا جملہ ہے یعنی وکان یقال الرویا ثلاث یعنی امام محمد بن سیرین فرماتے ہیں کہ انہوں نے کہا کہ خواب کی تین قسمیں ہیں اس کے قائل کون ہیں کچھ لوگوں نے کہا کہ حضرت ابوہریرہ ہیں لیکن امام احمد اور امام ترمذی اور امام نسائی نے بالفاظ مختلفہ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا:-

الرویا ثلاث فرویا حق ورویا یحدث بہا الرجل نفسه ورویا تخویف من الشیطان۔

مسلم ابوداؤد اور ترمذی میں یوں ہے۔

الرویا ثلاث فرویا الصالحة بشری من اللہ۔

بقیہ اسی کے مثل ہے۔

اچھا خواب اللہ کی طرف سے بشارت ہے۔

انہیں تینوں میں حصر نہیں۔ احادیث پر نظر کرنے سے اور اقسام بھی ظاہر ہوتے ہیں۔
 اول حدیث نفس۔ یہ حضرت ابو ہریرہؓ کی حدیث میں ہے ثانی تلاعب من الشیطان —
 شیطان کا کھیلنا جیسا کہ مسلم میں حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث میں ہے کہ ایک اعرابی
 خدمت اقدس میں حاضر ہوئے اور عرض کیا کہ میں نے خواب میں دیکھا ہے کہ میرا سر کاٹ لیا گیا
 ہے۔ اور وہ لڑھکتا بھاگ رہا ہے۔ میں تیزی سے اس کے پیچھے دوڑ رہا ہوں فرمایا میں نے شیطان جو
 کھیل کود کرے اسے کسی کو مت بتا۔ تیسرے آدمی بیداری میں جن باتوں کے کرنے کا عادی ہے
 اسے خواب میں دیکھے جیسے کسی وقت اسے کھانے کی عادت تھی اور بغیر کھائے سو گیا خواب
 میں دیکھا کہ وہ کھا رہا ہے یا جیسے کسی نے پیٹ بھر سے زائد کچھ کھا لیا اور سو گیا پھر دیکھا کہ وہ قے
 کر رہا ہے۔ اور چوتھے اضغاث احلام۔

وکان بکرة الغل۔ یعنی ابن سیرین نے کہا کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ خواب
 میں گلے میں طوق دیکھنے کو برا سمجھتے تھے اس لیے کہ یہ جہنمیوں کی سزاؤں میں سے ہے۔ اللہ تعالیٰ
 فرماتا ہے۔

اِذَا الْاَغْلَالُ فِيْ اَعْنَاقِهِمْ
 اور کبھی اس کی تعبیر کفر ہے وغیر ذلک۔
 علامہ کرمانی نے فرمایا۔

کان یقال سے فی الدین تک کس کا قول ہے اس میں شارحین کا اختلاف ہے کچھ لوگوں
 نے کہا کہ حضرت ابن سیرین کا قول ہے کچھ لوگوں نے کہا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا ارشاد
 ہے اور کچھ لوگوں نے کہا کان بکرة الغل فی النوم یہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا ارشاد
 ہے۔

وکان یعجبہم سے مراد اہل تعبیر ہیں اور پھر کان یقال القید ثبات فی الدین۔ یہ
 بھی معتبرین کا قول ہے۔ مہلب نے کہا کہ یہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا بھی ارشاد ہے
 ابن ماجہ میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہی سے مروی ہے کہ خواب میں طوق کو ناپسند کرتا
 ہوں اور بیڑی کو پسند کرتا ہوں۔

قال ابو عبد اللہ۔ یعنی امام بخاری نے فرمایا کہ غل یعنی طوق گردن ہی میں ہو گا۔ امام
 بخاری اس سے ان لوگوں کا رد کرنا چاہتے ہیں جو کہتے ہیں کہ ہتھکڑی اور بیڑی کو بھی غل کہتے ہیں
 لیکن یہ رد صحیح نہیں۔ ابو علی قالی نے کہا کہ غل کے معنی ہتھکڑی ہے اور ابن سیدہ نے کہا
 کہ غل طوق اور ہتھکڑی دونوں کو کہتے ہیں۔

بَابُ إِذَا رَأَى أَتَدَّ أَخْرَجَ الشَّيْءَ مِنْ
كُوْرَةٍ فَأَسْكَنَهُ مَوْضِعًا آخَرَ ص ۱۰۲۲

جب یہ خواب دیکھے کہ اس نے کچھ کسی بستی
یا علاقہ سے نکال کر دوسری جگہ رکھ دیا۔

حدیث	عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ
۲۸۷۵	حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ
وَسَلَّمَ قَالَ رَأَيْتُ كَانَتْ إِمْرَأَةً سَوْدَاءَ ثَائِرَةً الرَّاسِ خَرَجَتْ مِنَ الْمَدِينَةِ	تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا میں نے خواب میں دیکھا گویا ایک کالی عورت پریشان بالوں
حَتَّى قَامَتْ بِهَيْعَةٍ وَهِيَ الْجُحْفَةُ فَتَاوَلَتْهَا أَنْ وَبَاءَ الْمَدِينَةَ	والی مدینہ سے نکلی اور ہئیعہ جاکر بھہری یعنی جحفہ میں۔ میں نے اس کی تعبیر
قِيلَ إِلَيْهَا	یہ کہ مدینہ کی وبا جحفہ منتقل ہو گئی۔

تشریحات ۲۸۷۵

باب میں تھا اخْرَجَ الشَّيْءُ یعنی یہ کہ کوئی چیز نکالا لیکن حدیث میں ہے
خَرَجَتْ اس کے معنی ہیں نکلی یہ اصل میں امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے
اس حدیث کے دوسرے طریقہ میں جو اُخْرِجَتْ وارد ہے اس کی طرف اشارہ کیا ہے بلکہ اسی طریقہ
میں خَرَجَتْ کی جگہ اُخْرِجَتْ عمدۃ القاری میں بھی ہے۔
ہَیْعَةٌ۔ اس کا دوسرا نام جحفہ ہے جو مصریوں کی میقات ہے کتاب الحج میں حدیث گزری
کہ ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ ہم مدینہ جب آئے تو اس وقت تک وہ
دنیا میں سب سے زیادہ و بازوہ علاقہ تھا۔ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے دعا فرمائی تو
اس کی وبا جحفہ منتقل ہو گئی۔ بعض شارحین نے فرمایا ہے کہ جحفہ کی وبا کا یہ عالم ہے کہ شاید ہی
کوئی بچہ وہاں جوان ہو پاتا ہے۔

بَابُ مَنْ كَذَبَ فِي حُلُمِهِ ص ۱۰۲۲

جو جھوٹا خواب بیان کرے۔

حدیث	عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ
۲۸۷۶	حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس
وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ تَحَلَّمَ حُلُمًا لَمْ يَدْرَ كَلْفٌ أَنْ يَعْقِدَ بَيْنَ شَجَرَتَيْنِ وَلَنْ	نے ایسا خواب بیان کیا جسے دیکھا نہ ہو اس کو قیامت کے دن محکم دیا جائے گا کہ جو کے دو دانوں کے
عہ اس کے بعد ہی منتقل دو طریقہ سے۔ ترمذی۔ نسائی۔ ابن ماجہ۔	

يَفْعَلُ وَمَنْ اسْتَمَعَ إِلَى حَدِيثِ قَوْمٍ وَهَمَلَهُ كَارَهُونَ أَوْ يَفِرُّونَ مِنْهُ صَبَّ

درمیان گرہ لگائے لیکن وہ اس کو نہ لگا سکے گا۔ اور جس نے ان لوگوں کی بات سنی جو اپنی بات سننے کو اچھا نہ

فِي أَذُنِهِ أَلَا نَكَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَمَنْ صَوَّرَ صُورَةً عَذَابٍ وَكَلَّفَ أَنْ يَنْفَخَ فِيهَا

سمجھتے تھے یا اس سے بچتے تھے تو اس کے کانوں میں قیامت کے دن سب سے بچھڑا کر ڈالا جائے گا۔ اور جس نے تصویر بنا کی اس

وَلَيْسَ بِنَافِعٍ -

کو عذاب دیا جائے گا اور یہ حکم دیا جائے گا کہ اس تصویر میں روح ڈالے۔ لیکن وہ ڈال نہ سکے گا۔

۲۸۷۶

تشریحات :- ”وَمَنْ اسْتَمَعَ“ مطلب یہ ہے کہ اگر کچھ لوگ راز کی بات کر رہے ہوں جسے لوگوں سے چھپانا چاہتے ہوں تو اس کا سننا جائز نہیں۔ ”يَفِرُّونَ“ سے مراد یہ ہے کہ اس بات کو چھپانا چاہتے ہوں۔ جھوٹے خواب پر اتنی سخت وعید اس بناء پر ہے کہ یہ حقیقت میں اللہ تعالیٰ پر جھوٹ باندھنا ہے اس لیے کہ خواب اللہ تعالیٰ ہی دکھاتا ہے۔

تکلیف الا لایطاق جائز نہیں جیسا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا۔ لیکن اس سے مراد یہ ہے کہ بندے کو ایسا حکم دینا کہ یہ کرو جو بندے کی وسعت میں نہ ہو جائز نہیں۔ یعنی محال چیز کی تکلیف کی تشریح۔ اور یہاں دو جو کے درمیان گرہ لگانا اور تصویر میں جان ڈالنا بطور عذاب ہے بطور تشریح نہیں۔

ت | قَالَ قَتِيبَةُ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ أَبِي

۸۳۳ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ انہوں نے فرمایا جو اپنے

هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَوْلُهُ مَنْ كَذَبَ فِي رُؤْيَاةٍ -

خواب میں جھوٹ بولے۔

تشریح :- مطلب یہ ہے کہ بطریق قتادہ یہی حدیث حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے موقوفاً مروی ہے جس کا لفظ یہ ہے مَنْ كَذَبَ فِي رُؤْيَاةٍ۔

ت | قَالَ سُفْيَانُ وَصَلَهُ لَنَا أَيُّوبُ عَلَيْهِ

۸۳۴ سفیان بن عیینہ کہتے ہیں کہ ایوب نے ہم سے اس حدیث کو مسند متصل کے ساتھ بیان کیا۔

عہ ابوداؤد، عدد — ترمذی، بیاس، رویا — نسائی، زینت، جزو، ابن ماجہ، رویا، جزو۔

ت وَقَالَ شُعْبَةُ عَنْ أَبِي هَاشِمٍ الرِّمَانِيِّ سَمِعْتُ عِكْرَمَةَ. قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ

۸۳۵ اور شعبہ نے ابو ہاشم الرمانی سے روایت کرتے ہوئے کہا کہ میں نے عکرمہ سے سنا۔ ابو ہریرہ

رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَوْلُهُ مَنْ صَوَّرَ وَمَنْ تَحَلَّمَ وَمَنْ اسْتَمَعَ.

رضی اللہ عنہ نے کہا جس نے تصویر بنائی اور جس نے جھوٹا خواب بیان کیا اور جس نے دوسرے کی بات سنی۔

تشریح: ۸۳۵۔ مستملی اور سرخی کی روایت میں عن ابی ہشام ہے۔ ایک قول یہ ہے کہ یہ غلط ہے صحیح ابو ہاشم ہے۔ علامہ عینی نے فرمایا کہ یہ تینوں طریقے معلق موقوف ہیں اول قتیبہ سے مروی ہے جس میں عن عکرمہ ہے دوسرے شعبہ سے جس میں سمعت عکرمہ ہے تیسرے قال ابو ہریرہ۔ فرق یہ ہے کہ پہلے اور دوسرے میں من کذب فی رؤیاء ہے اور دوسرے میں من تحلم ہے۔

حدیث عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

۲۸۷۷ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا سب

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ أَفْرَى الْفِرَا أَنْ يُرَى عَيْنِيهِ مَا لَمْ تَرِيَا.

سے بڑھ کر جھوٹ یہ ہے کہ کوئی اپنی آنکھوں کا دیکھنا وہ بیان کرے جو اس کی آنکھوں نے نہیں دیکھا ہے۔

تشریحات ۲۸۷۷۔ مِنْ أَفْرَى الْفِرَى — أَفْرَى فَرَى سے اسم تفضیل ہے اور فَرَى

فَرِيَّة کی جمع ہے — فَرِيَّة کے معنی ایسا بڑا جھوٹ جس پر لوگوں

کو تعجب ہو۔

أَنْ يُرَى — یہ روایت کے باب افعال أَرَاؤُة سے مضارع معروف کا صیغہ ہے۔ مراد یہ ہے کہ جو خواب نہ دیکھا ہو اس کو بیان کرے کہ میں نے دیکھا ہے اس کو تمام جھوٹوں سے بڑا جھوٹ اس لیے شمار کیا گیا کہ اللہ عزوجل پر بہتان ہے جیسا کہ گزرا۔

بَابُ إِذَا رَأَى مَا يَكْرَهُ فَلَا يَخْبِرُ
بِهَا وَلَا يَذْكُرُهَا ص ۱۰۴۳
جب ناپسندیدہ خواب، دیکھے تو نہ کسی کو بتائے اور نہ کسی سے ذکر کرے۔

حدیث سَمِعْتُ أَبَا سَلَمَةَ يَقُولُ لَقَدْ كُنْتُ أَرَى الرُّوْيَا فَمَرُّ ضَنْيُ

۲۸۷۸ ابوسلمہ کہتے تھے کہ میں کوئی خواب دیکھتا تو بیمار ہو جاتا تھا یہاں تک کہ میں نے حضرت

حَتَّى سَمِعْتُ أَبَا قَتَادَةَ يَقُولُ أَنَا كُنْتُ أَرَى الرُّوْيَا فَمَرُّ ضَنْيُ حَتَّى

ابو قتادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ میں خواب دیکھتا تو وہ مجھے بہ

سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَلَرُّوْيا الْحَسَنَةَ مِنْ اللَّهِ

یہاں تک کہ میں نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو یہ فرمانے ہوئے سنا کہ اچھا خواب اللہ کی طرف سے

فَإِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ مَا يَحِبُّ وَلَا يَحْدِثُ بِهِ إِلَّا مِنْ حُبِّ فَإِذَا رَأَى مَا يَكْرَهُ

ہے جب تم میں سے کوئی پسندیدہ خواب دیکھے تو اسی سے بیان کرے جو اس سے محبت کرتا ہے اور

فَلْيَتَعَوَّذْ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّهَا وَمِنْ شَرِّ الشَّيْطَانِ وَلْيَتَفَلَّحْ ثَلَاثًا وَلَا يَحْدِثُ

جب بڑا خواب دیکھے تو اس کے شر سے اور شیطان کے شر سے اللہ کی پناہ مانگے اور تین بار بھٹو کے اور

بِهَا أَحَدٌ أَفَانَتْهَا لَا تَضُرُّهُ -

کسی سے بیان نہ کرے پھر وہ کوئی ضرر نہیں دے گا۔

تشریحات ۲۸۷

کچھ اختصار کے ساتھ یہ حدیث پہلے گزر چکی ہے یہاں کچھ تفصیل زیادہ ہے
بات یہ ہے کہ خواب پہلی بار جس سے بیان کیا جائے اور وہ کوئی تعبیر

بتائے وہ ہو کے رہتی ہے جیسا کہ حدیث میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ ویا
لاؤل عابرو خواب پہلی تعبیر بتانے والے کے مطابق واقع ہوتا ہے اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ
تعالیٰ عنہ فرماتے تھے کہ خواب صرف عالم یا اپنے مخلص کے سامنے بیان کرو۔

اقول وهو المستعان۔ یہ قاعدہ کلیہ نہیں کہ پہلی تعبیر بتانے والے کی تعبیر ہی کے مطابق
خواب واقع ہو یہ اس وقت ہے جب پہلی تعبیر بتانے والے نے صحیح تعبیر بتائی ہو۔ یہ بھی ہو سکتا
ہے کہ پہلی تعبیر بتانے والا خطا کرے جیسا کہ خود امام بخاری نے اس کے بعد باب کا عنوان قائم
کیا ہے کہ جو اس کا قائل نہ ہو کہ خواب پہلی تعبیر بتانے والے کے لیے ہے اگر وہ تعبیر صحیح نہ
بتائے۔ اس کے تحت حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کی وہ حدیث ذکر فرمائی
ہے کہ ایک شخص نے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے ایک لمبا خواب بیان کیا اور حضرت
صدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حضور سے اجازت لے کر اس کی تعبیر بتائی اور پھر حضور سے
پوچھا یا رسول اللہ میں نے صحیح تعبیر بتائی یا کوئی غلطی کی تو حضور نے ارشاد فرمایا کچھ صحیح بتائی
اور کچھ میں تمہارے خطا کی۔

بَابُ مَنْ لَمْ يَرِ الشُّؤْيَا لِأَوَّلِ

عَابِرٍ إِذَا لَمْ يُصِيبْ ۱۰۴۳

توضیح حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے ایک حدیث مروی ہے کہ رسول اللہ
صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا :-

الرُّؤْيَا لِأَوَّلِ عَابِرٍ — خواب پہلو تعبیر بتانے والے کے مطابق ہوتا ہے۔
باب کا عنوان قائم کر کے حضرت امام بخاری یہ بتانا چاہتے ہیں کہ یہ حدیث ضعیف ہے
لیکن اس حدیث کے شواہد ہیں۔ ابوداؤد اور ترمذی اور ابن ماجہ میں سند حسن کے ساتھ ابوداؤد
حاکم نے افادہ تصحیح کے ساتھ ابورزین اور عقیلی نے مرفوعاً روایت فرمایا۔

الرُّؤْيَا عَلَى رَجُلٍ طَائِرٌ مَا لَمْ تُعْبَرْ فَإِذَا عُبِّرَتْ وَقَعَتْ۔ خواب چڑیا کے پیر پر ہے جب تک
تعبیر نہ بیان کی جائے اور جب تعبیر بیان کر دی
جاتی ہے تو واقع ہو کر رہتا ہے۔

ابوداؤد کا لفظ اور ترمذی کی روایت میں سَقَطَتْ ہے۔ اس کی تائید میں بہت سے
آثار ہیں۔ لیکن حضرت امام بخاری اس باب کے ضمن میں جو حدیث لائے ہیں اس سے یہ ثابت
ہوتا ہے کہ اگر پہلی تعبیر بتانے والے نے صحیح بتایا تو ٹھیک ہے لیکن اگر اس نے تعبیر بتانے
میں خطا کی تو صحیح نہیں اس لیے یہ تخصیص کرنا ضروری ہے کہ اگر پہلی تعبیر بتانے والے نے
صحیح تعبیر بتائی ہے تو خواب اسی کے مطابق ہوگا لیکن اگر اس نے تعبیر بتانے میں خطا کی
تو اس کے مطابق واقع نہ ہوگا۔

حدیث	أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا كَانَ يُحَدِّثُ أَنَّ
۲۸۷۹	حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما حدیث بیان کرتے تھے کہ ایک شخص رسول
	رَجُلًا أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ إِنِّي رَأَيْتُ اللَّيْلَةَ فِي
	اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کی خدمت میں حاضر ہوا اور بیان کیا کہ میں نے آج رات خواب میں
	الْمَنَامِ ظِلَّةٌ تَنْطِفُ السَّمْنُ وَالْعَسَلُ فَأَرَى لِنَاسٍ يَتَكَفَّفُونَ مِنْهَا
	ایک چھتری دیکھی جس سے گھی اور شہد ٹپک رہا ہے میں لوگوں کو دیکھ رہا ہوں کہ اپنی ہتھیلیوں
	فَالْمُسْتَكْبَرُ وَالْمُسْتَقِلُّ فَإِذَا سَبَبٌ وَاصِلٌ مِنَ الْأَرْضِ إِلَى السَّمَاءِ فَأَرَاكَ
	میں لے رہے ہیں کچھ زیادہ لینے والے ہیں اور کچھ کم لینے والے اچانک میں نے دیکھا کہ ایک رسی زمین
	أَخَذَتْ بِهِ ثُمَّ أَخَذَ بِهِ رَجُلٌ آخَرُ فَعَلَا بِهِ ثُمَّ أَخَذَ بِهِ رَجُلٌ آخَرُ
	سے آسمان تک تنی ہوئی ہے میں نے حضور کو دیکھا کہ حضور نے اس کو پکڑا اور اوپر چڑھ گئے پھر
	فَعَلَا بِهِ ثُمَّ أَخَذَ بِهِ رَجُلٌ آخَرُ فَانْقَطَعَ ثُمَّ وَصَلَ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ
	دوسرے شخص نے پکڑا اور وہ اوپر چڑھ گیا پھر دوسرے شخص نے پکڑا اور اوپر چڑھ گیا پھر

يَا رَسُولَ اللَّهِ يَا بَنِي آدَمَ إِنَّكَ لَتَدْعُنِي فَأَعْبُرُ بِهَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ

پھر دوسرے شخص نے پکڑا تو وہ کٹ گئی پھر جوڑ دی گئی — یہ خواب سن کر حضرت ابو بکر صدیق

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْبُرُ قَالَ أَمَّا الظُّلَّةُ فَأَالِ سَلَامٌ وَأَمَّا الَّذِي يَنْطِفُ

رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے عرض کیا یا رسول اللہ! آپ کو اللہ کی قسم مجھے چھوڑ دیجیے میں اس کی تعبیر بیان کرتا

مِنَ الْعُسَلِ وَالسَّمْنِ وَالْقُرْآنُ حَلَاوَةٌ تَنْطِفُ فَاَلْمُسْتَكْبِرُ مِنَ الْقُرْآنِ

ہوں نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا تعبیر بیان کر — حضرت ابو بکر نے کہا چھتری اسلام ہے اور اس سے

وَالْمُسْتَقِلُّ وَأَمَّا السَّبَبُ الْوَاحِلُ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ فَالْحَقُّ الَّذِي

جو شہد اور گھٹی ٹپک رہا ہے یہ قرآن ہے اس کی حلاوت ٹپک رہی ہے کچھ زیادہ قرآن لینے والے ہیں کچھ کم — اور زمین سے

أَنْتَ عَلَيْهِ تَأْخُذُ بِهِ لِيُرِيكَ اللَّهُ ثُمَّ يَأْخُذُ بِهِ رَجُلٌ مِنْ بَعْدِكَ فَيَعْلُو

آسمان تک تنی ہوئی رسی وہ حق ہے جس پر آپ ہیں آپ اسے پکڑے رہیں گے یہاں تک کہ اللہ آپ کو بللے گا

بِهِ ثُمَّ يَأْخُذُ رَجُلٌ آخَرُ فَيَعْلُو بِهِ ثُمَّ يَأْخُذُ رَجُلٌ آخَرُ فَيَنْقَطِعُ بِهِ

پھر حضور کے بعد دوسرا شخص پکڑے گا اور اس کے ذریعہ اوپر چلا جائے گا پھر دوسرا شخص پکڑے گا اور اس

ثُمَّ يُوصِلُ لَهُ فَيَعْلُو بِهِ فَأَخْبَرَنِي يَا رَسُولَ اللَّهِ يَا بَنِي آدَمَ أَنْتَ أَصَبْتَ أَمْ

کے ذریعہ اوپر چلا جائے گا پھر دوسرا شخص پکڑے گا اور وہ کٹ جائے گی پھر اس کو جوڑ دیا جائے گا جس کے

أَخْطَأْتُ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَصَبْتَ بَعْضًا وَأَخْطَأْتَ

ذریعہ وہ اوپر چلا جائے گا۔ اب مجھے بتائیے یا رسول اللہ! آپ پر میرے ماں باپ قرآن میں نے صحیح تعبیر بتائی ہے یا کچھ

بَعْضًا قَالَ فَوَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَتُحَدِّثَنِي بِالَّذِي أَخْطَأْتُ قَالَ لَا تَقْسِمُ عَمَّا

خطا کی۔ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کچھ تم نے ٹھیک بتایا اور کچھ میں خطا کی عرض کیا آپ کو اللہ کی قسم

یا رسول اللہ! مجھے بتائیے میں نے کیا خطا کی فرمایا قسم نہ دے۔

تشریحات ۲۸۷۹ ظُلَّةٌ۔ ہر وہ چیز جو دھوپ سے بچائے۔ چھتری یا چھپر کچھ بھی ہو یہاں

مراد یہ ہے کہ ایک بادل نظر آیا جو چھتری کی طرح تھا۔

خواب میں یہ تھا کہ اس چھتری سے ٹھکی اور شہد ٹپک رہا ہے مگر حضرت صدیق اکبر کی تعبیر

میں اس روایت میں صرف حلاوت کا ذکر ہے لیکن دوسرے طرق میں یہ ہے۔

أَمَّا الْعَسَلُ وَالسَّمْنُ فَالْقُرْآنُ فِي حَلَاوَةِ الْعَسَلِ وَلَيِّنِ السَّمْنِ۔
شہد اور گھی قرآن کی حلاوت اور اس کی نرمی ہیں۔

قرآن کے اندر شہد کی مٹھاس ہے اور گھی کی لینت جیسے شہد کے بارے میں وارد ہے فیہ شفاءٌ لِلنَّاسِ اسی طرح گھی کے بارے میں بھی ایک حدیث ہے اَنَّ فِي السَّمْنِ شِفَاءً۔ گھی میں شفاء ہے۔

حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے بعد اسی رسی کو پکڑنے والے حضرت صدیق اکبر ہیں پھر حضرت عمر فاروق رضی اللہ تعالیٰ عنہ پھر عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور فَاَنْقَطَعَ سے مراد یہ ہے کہ قریب تھا کہ رسی کٹ جاتی۔ حضرت عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے یہی مطالبہ تھا کہ خلافت سے دستبردار ہو جائیے مگر انہوں نے فرمایا میں اس سے دستبردار نہیں ہو سکتا کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے مجھ سے فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ تم کو ایک کرتہ پہنائے گا لوگ اتروانا چاہیں گے تم مت اتارنا اس پر بلوائیوں نے ان کے ساتھ جو سختیاں کیں اس پر صبر کرنا آسان کام نہیں تھا حالات ایسے تھے کہ اگر کوئی دوسرا ہوتا تو شاید خلافت سے دستبردار ہو جاتا لیکن آپ ثابت قدم رہے یہاں تک کہ شہادت پائی اس لیے فَاَنْقَطَعَ ثَمَّ وُصِّلَ سے مراد یہی ہے کہ قریب تھا کہ رسی کٹ جاتی مگر جڑی رہی۔

اس حدیث میں صرف ثَمَّ وُصِّلَ ہے۔ اس سے حضرت امام قاضی عیاض تک کو یہ شبہ ہوا کہ ثَمَّ وُصِّلَ سے مراد حضرت علی کی خلافت ہے۔ اور فَاَنْقَطَعَ سے مراد حضرت عثمان کی شہادت رضی اللہ تعالیٰ عنہا لیکن علامتین جلیلتین عسقلانی اور عینی اس پر متفق ہیں کہ اس سے مراد صرف حضرت عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہیں اس لیے کہ خود بخاری میں ابو ذر اور نسفی کی روایت میں وُصِّلَ لَہُ پھر مسلم میں ترمذی میں، نسائی میں، ابن ماجہ میں، مسند امام احمد میں، دارمی میں، ابو عوانہ میں، سب میں ہے اور سلمان بن کثیر کی روایت میں فَوُصِّلَ لَہُ فَاَنْقَطَعَ ہے اس لیے متعین ہے کہ اس سے مراد حضرت عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہی ہیں۔ امیر المومنین مولیٰ المسلمین حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا ذکر اس خواب میں نہیں۔

بعض شارحین نے بطور احتمال یہ ذکر کیا ہے کہ حضرت صدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے اس خواب کی تعبیر میں یہ خطا ہوئی ہے میں اس کو بلا ضرورت سمجھتا ہوں اور سوء ادب کا بھی پہلو ہے حضرت صدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو قسم دلائی تھی حضور نے ان کی قسم پوری نہیں فرمائی بلکہ منع فرما دیا کہ قسم مت دے حالانکہ قسم پوری کرنے کا حکم خود حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے دیا ہے اس کی توجیہ یہ ہے کہ یہ قسم پوری کرنی ضروری نہیں

خواب کی تعبیر واضح طور پر بیان کرنے میں کوئی ایسی بات رہی ہوگی جس کا ظاہر کرنا اچھا نہیں تھا اس لیے حضور نے منع فرمادیا۔ لَا تَقْسِمُوا کی توجیہ میں بعض حضرات نے فرمایا کہ دوبارہ قسم مت دینا لیکن اس کی ضرورت نہیں۔ محاورہ ہے کہ جب کوئی شخص کسی کام کے لیے قسم دیتا ہے اور مخاطب یہی مصلحت جانتا ہے کہ یہ کام نہیں کرنا ہے تو کہتے ہیں قسم مت دے۔

اس حدیث میں یہ اختلاف ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے مروی ہے یا حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے یا دونوں حضرات سے اسی طرح مروی ہے کہ حضرت ابن عباس حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم سے روایت کرتے ہیں جس کی تفصیل باب رُؤِیَا اللیل میں گزر چکی ہے بہر حال جس طرح بھی روایت ہو یہ مراسیل صحابہ سے ہے اس لیے کہ مسلم میں تصریح ہے کہ اُحد سے پہلے کے وقت یہ خواب دیکھنے والے صاحب حاضر ہوئے تھے اور غزوہ اُحد ۳ھ شوال میں ہوا ہے اس وقت نہ حضرت ابن عباس مدینہ طیبہ تھے نہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم — حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما ہجرت سے تین سال پہلے پیدا ہوئے تھے اور غزوہ اُحد کے وقت مکہ معظمہ میں تھے۔ اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ غزوہ خیبر کے موقع پر خدمت اقدس میں حاضر ہوئے تھے اور مراسیل صحابہ بالاتفاق حجت ہیں۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب الفتن ص ۱۰۴

توضیح:-

یہ فتنہ کی جمع ہے اس کے اصل معنی آزمائش کے ہیں جیسا کہ قرآن مجید میں ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے بارگاہِ خداوندی میں عرض کیا اِنْ هِيَ اِلَّا فِتْنَةٌ يَهْتَدِي بِهَا كَثِيرٌ مِّنْ عِبَادِ اللَّهِ فَلَا يُغْنِي عَنْهُمْ كَيْدُكَ وَلَا بَلَاءُ۔ چونکہ آزمائش میں کچھ مشقت شدت اور تکلیف ضرور ہوتی ہے۔ اس لیے اس کا عام استعمال عذاب، رسوائی، مشقت اور ناپسندیدہ امور میں ہوتا ہے یا ان کے اسباب میں اگر کوئی رنج و الم من جانب اللہ ہو یا دین کے معاملہ میں ہو تو وہ محمود ہے۔ اور اگر دین کے لیے نقصان دہ ہو یا مسلمانوں کے لیے اذیت، اضطراب، بربادی کا باعث ہو تو مذموم۔

بَابُ قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَتَرُونَ بَعْدِي أُمُورًا تُنْكَرُ وَنَهَا ص ۱۰۴

توضیح:- یہ حدیث کا جزء ہے جسے امام بخاری نے علامات نبوت اور پھر اس باب کے ضمن میں ذکر کیا ہے۔ اس کی پوری توضیح علامات نبوت میں گزر چکی ہے۔

حدیث	سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ رَأَى مِنْ أُمِيرِهِ شَيْئًا يَكْرَهُهُ فَلْيَصْبِرْ عَلَيْهِ فَإِنَّهُ
۲۸۸۰	حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ
	فَرَأَى جَسَدًا فِي بَطْنِ امْرِئٍ مِّنْهُمْ يَنْزِلُ فِيهِ النَّارُ فَاصْبِرْ لَهُ فَإِنَّهُ
	نہایا جس نے اپنے امیر کی طرف سے کوئی بات دیکھی اور وہ اسے ناپسند ہو تو وہ صبر کرے اس لیے کہ جو شخص
	مَنْ فَارَقَ الْجَمَاعَةَ شِرَافِمَاتِ الْأَمَمَاتِ مِثْلَةَ جَاهِلِيَّةٍ عَلَيْهِ
	عت سے ایک بالشت بھی جدا ہوا اور اسی پر مر گیا تو وہ جاہلیت کی موت مرے گا۔

۲۸۸۰

تشریحات:- یعنی بلا وجہ شرعی سلطان اسلام سے بغاوت حرام ہے۔ اس کی

علہ بخاری۔ احکام باب السمع والطاعة للعام ۱۰۵۷ مسلم مغازی۔

تفصیل کتب فقہ اور عقائد میں مذکور ہے۔ سلطان جب تک اسلام سے خارج نہ ہو جائے یا گمراہی پھیلانے کی بزور شمشیر کوشش نہ کرے اس کے خلاف اعلان جنگ کی اجازت نہیں۔ جاہلیت کی موت سے مراد یہ ہے کہ وہ گنہگار ہو کر مرا۔ یہ مراد نہیں کہ وہ کافر ہو گیا۔

حدیث عَنْ جُنَادَةَ بْنِ أَبِي أُمَيَّةَ قَالَ دَخَلْنَا عَلَى عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ

۲۸۸۱

جنادہ بن اُمیہ نے کہا ہم عبادہ بن صامت رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس حاضر ہوئے وہ

رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَهُوَ مَرِيضٌ قُلْنَا أَصْلَحَكَ اللَّهُ حَدَّثَنَا بِحَدِيثِ

مریض تھے۔ ہم نے ان سے عرض کیا اللہ تعالیٰ آپ کو صلاح بخشے ہم سے کوئی حدیث بیان فرمائیے

يَنْفَعُكَ اللَّهُ بِهِ. سَمِعْتَهُ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

جس کے ذریعہ اللہ تعالیٰ آپ کو نفع عطا فرمائے جسے آپ نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے سنا ہو۔

دَعَانَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَبَايَعَنَا فَقَالَ فِيمَ أَخَذَ عَلَيْنَا

انہوں نے ہمارے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے بلایا تو ہم نے حضور سے بیعت کی حضور نے ہم سے امیر کی

أَنْ بَايَعَنَا عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ فِي مَنْشَطِنَا وَمَكْرَهِنَا وَعُسْرِنَا وَيُسْرِنَا

بات سننے اور ملنے پر بیعت لی ہمیں وہ بات پسند ہو یا ناپسند ہم تنگی میں ہوں یا کشائش میں اگرچہ ہم پر

وَأَثَرَةٌ عَلَيْنَا. وَإِنْ لَانُزَاعُ الْأَمْرِ أَهْلَهُ إِلَّا أَنْ تَرَوْا كُفْرًا بَوَاحًا

دوسروں کو ترجیح دی جاتی ہو۔ اور حکومت اہل کے ہاتھ میں ہو تو اس سے نزاع نہ کریں۔ مگر یہ کہ

عِنْدَكُمْ مِنَ اللَّهِ بِمَا بُرْهَانٌ ع

تم خالص کفر دیکھو جس پر ہتھارے پاس اللہ کی طرف سے برہان ہو۔

۲۸۸۱

تشریحات

اس حدیث سے ثابت ہوا کہ اگر سلطان اسلام یا خلیفہ اسلام فسق و فجور اور معاصی میں مبتلا ہو جائے تو اس سے جنگ جائز نہیں اور

جب کفر سرزد ہو اور استطاعت ہو تو واجب ہے۔ البتہ ابتداءً فاسق معلن کو خلیفہ بنانا جائز نہیں۔

فتنوں کا ظاہر ہونا۔

بَابُ ظُهُورِ الْفِتَنِ ص ۱۰۴۶

عہ مسلم مغازی۔

حدیث

عَنْ شَقِيقٍ قَالَ كُنْتُ مَعَ عَبْدِ اللَّهِ وَابْنِ مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا

۲۸۸۲

شقیق نے کہا میں عبد اللہ بن مسعود اور ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہما کی خدمت میں حاضر

فَقَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ بَيْنَ يَدَيِ لِسَاعَةِ لَأَيَّامًا يَنْزِلُ

تھا کہ دونوں نے کہا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا قیامت کے پہلے ایک زمانہ ایسا آئے گا جس میں

فِيهَا الْجَهْلُ وَيُرْفَعُ فِيهَا الْعِلْمُ وَيَكْثُرُ فِيهَا الرَّهْرَجُ وَالْهَرْجُ الْقَتْلُ۔

جہالت اتر آئے گی اور علم اٹھایا جائے گا اور اس میں قتل بکثرت ہوگا۔

۲۸۸۲
تشریحات

جہل نے اتارنے سے مراد یہ ہے کہ علم دین سے لوگ بے بہرہ ہوں گے اور علم اٹھانے سے مراد یہ ہے کہ علماء باقی نہ رہیں گے۔ ہرج و مرج حبشی زبان کا کلمہ ہے اس کے معنی قتل کے ہے۔ یہ حدیث حضرت عبد اللہ بن مسعود اور حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہما دونوں سے مروی ہے۔ اور بعض روایتوں میں صرف حضرت ابو موسیٰ سے اور بعض روایتوں میں صرف حضرت عبد اللہ بن مسعود سے۔

ت قَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ

۸۳۶ حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ میں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے سنا کہ فرماتے تھے

مِنْ شَرِّ النَّاسِ مَنْ تَذَرُكُهُمُ السَّاعَةُ وَهُمْ أَحْيَاءُ۔

بدترین لوگ وہ ہیں کہ جن کی زندگی میں قیامت آئے۔

۸۳۶
تشریح

یہ سابق سند کے ساتھ مروی ہے تعلیق نہیں۔ اس حدیث سے ثابت ہوا کہ قیام قیامت کے وقت روئے زمین پر کوئی مسلمان نہیں رہے گا صرف کافروں پر قیامت آئے گی۔ نیز اس حدیث سے ثابت ہوا کہ کفار و منافقین بدترین مخلوق ہیں۔ ابن بطال نے کہا کہ یہ باعتبار اعلیٰ و اکثر کے ہے ورنہ قیام قیامت کے وقت بھی کچھ مسلمان حق پر رہیں گے جس کی دلیل یہ حدیث ہے کہ فرمایا۔

لَا يَزَالُ طَائِفَةٌ مِنْ
أُمَّتِي مُنْصُورِينَ لَا يَضُرُّهُمْ مَنْ خَذَلَهُمْ
حَتَّى يَقُومَ السَّاعَةُ۔

بَابُ لَا يَأْتِي زَمَانٌ إِلَّا الَّذِي بَعْدَهُ
شَرُّ مَنَّهُ۔

میری امت کا ایک گروہ ہمیشہ فتح یاب
رہے گا اس کے مخالفین اس کا کچھ نہیں بگاڑ
سکیں گے یہاں تک کہ قیامت قائم ہوگی۔
ہر بعد والا زمانہ پہلے سے بدتر ہوگا۔

حدیث ۲۸۸۳ عَنْ الزُّبَيْرِ بْنِ عَدِيِّ قَالَ أَتَيْنَا أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ فَشَكُّوْنَا إِلَيْهِ لِقَوْنِ

زبیر بن عدی نے کہا کہ ہم حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے ہم نے ان سے

مِنَ الْحَجَّاجِ فَقَالَ إِصْبِرْ وَافِائَهُ لَا يَأْتِي عَلَيْكَ مِنْ مَانٍ إِلَّا الَّذِي بَعْدَهُ تَسْتَمِنُهُ

حجاج کے مظالم کی شکایت کی تو فرمایا صبر کرو اس لیے کہ ہر بعد والا زمانہ پہلے سے بدتر آئے گا یہاں تک کہ تم

حَتَّى تُلْقُوا بِكُمْ سَمِعَتُهُ مِنْ نَبِيِّكُمْ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

اپنے پروردگار سے ملاقات کرو گے میں نے اس کو ہمتا کے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے سنا ہے۔

تشریحات ۲۸۸۳

امام شعبی نے فرمایا کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ جب کسی مجرم کو پکڑتے تو اسے لوگوں کے سامنے کھڑا کر دیتے اور اس کا عمامہ اتار دیتے ان کے بعد بھی ایک زمانہ تک یہی رہا جب زیاد والی ہوا اس نے کوڑوں کی سزا دی اس کے بعد مصعب بن زبیر نے دار طھی مؤذنے کی سزا دی۔ بشر بن مروان نے مجرم کی پھیلی میں کیل ٹھونکی۔ لیکن جب حجاج آیا تو اس نے کہا یہ سب کھیل ہے اس نے تلوار سے کام لیا۔

بَابُ قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ حَمَلَ عَلَيْنَا السِّلَاحَ فَلَيْسَ مِنَّا. ص ۱۰۴

حدیث ۲۸۸۴ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ حَمَلَ عَلَيْنَا السِّلَاحَ فَلَيْسَ مِنَّا

جو ہم پر ہتھیار اٹھائے وہ ہم میں سے نہیں۔

حدیث ۲۸۸۵ عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ

حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ حَمَلَ عَلَيْنَا السِّلَاحَ فَلَيْسَ مِنَّا

نے فرمایا جو ہم پر ہتھیار اٹھائے وہ ہم میں سے نہیں۔

عہ ترمذی، فتن عہ مسلم، ایمان۔ نسائی، محاربہ۔

عہ مسلم، ایمان، ترمذی، حدود، ابن ماجہ، حدود۔

۲۸۸۵
تشریحات :- اس سے مراد یہ ہے کہ بلا وجہ شرعی ناحق کسی مسلمان سے لڑنے کے لیے ہتھیار اٹھائے۔ فلیس مناسے مراد یہ ہے کہ وہ ہمارے طریقہ پر نہیں۔

حدیث	عَنْ هَمَّامٍ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
۲۸۸۶	ہمام سے روایت ہے کہ میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے سنا کہ نبی
	تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يُشِيرُ أَحَدُكُمْ عَلَى أَخِيهِ بِالسَّلَاحِ فَإِنَّهُ لَا يَدْرِي لَعَلَّ
	صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم میں سے کوئی اپنے بھائی پر ہتھیار سے اشارہ نہ کرے اس لیے کہ وہ نہیں جانتا ہے شاید
	الشَّيْطَانُ يَنْزِعُ مِنْ يَدِهِ فَيَقَعُ فِي حُفْرَةٍ مِنَ النَّارِ۔
	شیطان اس کے ہاتھ میں گونچا مار دے اور وہ جہنم کے گڑھے میں گر جائے۔

۲۸۸۶
تشریحات :- شروع سند میں تھا حد ثنا محمدؐ یہ محمد کون ہیں؟ علامہ کرمانی اور ابو علی جبائی نے فرمایا یہ محمد بن یحییٰ ذہلی ہیں اور علامہ ابن حجر عسقلانی نے فرمایا کہ اس کا بھی احتمال ہے کہ وہ محمد بن رافع ہوں اس لیے کہ مسلم بن ابی نہیں سے مروی ہے عہ
حدیث کا مطلب یہ ہے کہ کسی مسلمان کی طرف ہتھیار سے اشارہ کیا اور کسی وجہ سے وہ ہتھیار مسلمان کو لگ گیا جس سے وہ زخمی ہو گیا یا مر گیا تو اشارہ کرنے والا مجرم ہو گا اس کے بہت سے قصے ہیں۔ لوگوں نے بندوق خالی سمجھ کر اٹھائی اور چلا دی اور انسان مر گیا۔
ترمذی میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ ہی سے روایت ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا جو اپنے بھائی کی جانب لوہے سے اشارہ کرے اس پر فرشتے لعنت کرتے ہیں۔
بَابُ إِذَا التَّفَى الْمُسْلِمَانِ بِسَيْفَيْهِمَا
جب دو مسلمان اپنی تلواروں کے ساتھ
بھڑکیں۔
۱۰۴۸

حدیث	حَدَّثَنَا حَمَّادٌ عَنْ رَجُلٍ لَمْ يُسَمِّهِ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ خَرَجْتُ
۲۸۸۷	ہم سے حماد نے حدیث بیان کی ایک شخص سے روایت کرتے ہوئے ان کا نام انہوں نے نہیں
	لِيَا لِي الْفِتْنَةِ فَاسْتَقْبَلَنِي أَبُو بَكْرَةَ فَقَالَ أَيْنَ تَرِيدُ قُلْتُ أُرِيدُ نَصْرَةَ ابْنِ
	یا حضرت حسن بصری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کرتے ہوئے اس شخص نے کہا فتنے کے دنوں میں

عہ سلم، ادب۔

عَمَّرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا تَوَاجَهَ الْمُسْلِمَانِ بِسُيُفَيْهِمَا فِكُلَا هُمَا مِنْ أَهْلِ الْمَنَازِلِ

قِيلَ هَذَا الْقَاتِلُ وَمَا بِالْمَقْتُولِ قَالَ إِنَّهُ قَدْ أَرَادَ قَتْلَ صَاحِبِهِ -

مَدَد کا ارادہ رکھتا ہوں ابو بکرہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب دو مسلمان

قَالَ حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ قَدْ كُرْتُ هَذَا الْحَدِيثَ لَا يُؤْبَ وَيُؤْلَسُ بْنُ عَبِيدٍ

وَإِنَّا أُرِيدُ أَنْ يُحَدِّثَ ثَانِي بِهِ فَقَالَ إِنَّمَا رَوَى هَذَا الْحَسَنُ عَنِ الْأَخْنَفِ

بْنِ قَيْسٍ عَنْ أَبِي بَكْرَةَ

اور یونس بن عبید سے ذکر کیا میرا مقصد یہ تھا کہ اس حدیث کو دونوں مجھ سے بیان کریں ان دونوں نے

کہا اسے حسن نے اخنف بن قیس سے روایت کیا انہوں نے ابو بکرہ سے۔

تشریحات

عن رجل: حاتم مزی کی تہذیب سے علامہ ابن حجر عسقلانی نے نقل کیا

یہ معترکہ کا شیخ عمرو بن عبید تھا اس کا حافظہ کم زور تھا صاحب تلویح و توضیح

نے کہا کہ ہشام بن حسان ابو عبد اللہ فردوس تھا۔ دوسری کی تائید اسماعیلی کی روایت سے ہوتی

ہے جس میں حد ثنا ہشام عن الحسن ہے اور نسائی کی روایت سے بھی۔ اس روایت میں یہ

سقم ہے کہ "عن الحسن قال" سے ظاہر ہوتا ہے کہ "قال" کی ضمیر غائب کا مرجع حسن بصری ہیں

حالانکہ ایسا نہیں یہ قول حضرت اخنف بن قیس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا ہے جیسا کہ بعد میں خود امام

بخاری نے اس کو واضح کر دیا ہے اس سند میں انقطاع ہے: "لیالی فتنہ" سے مراد جنگ جبل

اور جنگ صفین کے ایام ہیں۔

اہل سنت کا اس پر اتفاق ہے کہ جنگ جبل اور جنگ صفین دونوں میں حق حضرت مولی

المسلمین امیر المومنین علی مرتضیٰ کے ساتھ تھا اور ان کے متحارب خطا پر تھے مگر چونکہ ان کی

خطا اجتہادی تھی جس پر مواخذہ نہیں۔ حضرت ابو بکرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے جو حدیث ذکر کی وہ

حق ہے اور اس سے مراد بلا وجہ شرعی لڑنا ہے البتہ اس موقع پر حضرت ابو بکرہ رضی اللہ

تعالیٰ عنہ کا اس حدیث کو ذکر کرنا بے محل تھا یہ ان کی خطا تھی۔

بَابُ التَّعَرُّبِ فِي الْفِتْنَةِ ص ۱۵۱

فتنے کے زمانے میں دیہات میں رہنا۔

حَدِیث	عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى الْحَجَّاجِ فَقَالَ يَا ابْنَ الْأَكْوَعِ ارْتَدَدْتَ عَلَى عَقْبِيكَ تَعَرَّبْتَ قَالَ لَا وَلَكِنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
۲۸۸۵	حضرت سلمہ بن اکوع رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میرے پاس حجج آیا اور کہا اے
	ابن اکوع اپنی ایڑیوں پر پلٹ گئے گاؤں میں بس گئے تو انہوں نے فرمایا ہمیں لیکن رسول اللہ صلی اللہ
	تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَذِنَ بِي فِي لُبْدُو - وَعَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي عُبَيْدٍ قَالَ لَمَّا قُتِلَ
	تعالیٰ علیہ وسلم نے مجھے دیہات میں رہنے کی اجازت دی ہے۔ اور یزید بن ابی عبیدہ سے روایت ہے کہ
	عُمَانُ بْنُ عَفَّانٍ خَرَجَ سَلَمَةُ بْنُ الْأَكْوَعِ إِلَى لَبْدَةِ وَتَزَوَّجَ هُنَاكَ امْرَأَةً
	انہوں نے کہا جب حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ تعالیٰ عنہ شہید کر دیے گئے تو سلمہ بن اکوع رضی اللہ
	وَوَلَدَتْ لَهُ أَوْلَادٌ فَلَمْ يَزَلْ بِهَا حَتَّى قَبْلَ أَنْ يَمُوتَ بَلِيًّا لِي فَنَزَلَ
	تعالیٰ عنہ ربذہ چلے گئے اور وہاں ایک عورت سے شادی کر لی جس سے اولاد ہوئی اور وہ وہیں رہے
	الْمَدِينَةِ عَلَيْهِ
	وفات سے چند دن پہلے مدینہ آ گئے۔

تشریحات ۲۸۸۵
حجج کے کہنے کا مطلب طنز تھا چونکہ مدینہ دارالہجرت تھا وہاں کے سکونت چھوڑ کر وہ ربذہ چلے گئے اس پر اس نے طنز کیا۔
بَابُ الْفِتْنَةِ تَمْوِجُ كَمْوِجِ الْبَحْرِ ص ۱۵۱
وہ فتنہ جو سمندر کی موج کی طرح اُٹھے۔

ت	وَقَالَ ابْنُ عَيْنَةَ عَنْ خَلْفِ بْنِ حَوْشَبٍ قَالَ كَانُوا يُسْتَحَبُّونَ
۸۳۷	خلف بن حوشب نے کہا کہ فتنوں کے وقت لوگ ان اشعار کا پڑھنا پسند
	أَنْ يَتَمَثَّلُوا بِهَذِهِ الْأَبْيَاتِ عِنْدَ الْفِتَنِ -
	کرتے تھے۔

تَسْعَى بِزَيْنَتِهَا لِكُلِّ جَهْلٍ
اپنی زینت کے ساتھ ہر نادان کے پاس دوڑتی ہے۔

الْحَرْبُ أَوَّلُ مَا تَكُونُ فِتْيَةً
لڑائی شروع میں جو ان عورت ہوتی ہے

علم سلم مغازی۔ نسائی بیعت۔

حَتَّىٰ إِذَا اشْتَعَلَتْ وَشَبَّ ضَرَامُهَا

یہاں تک کہ جب مشتعل ہو کر بھڑک اُٹھتی ہے

شَبَطَاءُ يُنَكِّرُ لَوْنُهَا وَتَغَيَّرَتْ

جس کے بال کھڑی ہو گئے اور رنگ بگڑ گیا

وَلَّتْ عَجُوزًا غَيْرَ ذَاتِ حَلِيلٍ

اس بڑھیا کی طرح پیٹھ پھیر کر بھاگتی ہے جس کا کوئی شوہر نہیں

مَكْرُوهَةٌ لِلشَّمِّ وَالتَّقْبِيلِ

جس کا سونگھنا اور جس کا بوسہ لینا ناپسند ہوگا

تشریحات

یہ اشعار امر و القیس کے ہیں جیسا کہ ابو ذر کے نسخے میں ہے لیکن صحیح

یہ ہے کہ یہ اشعار عمرو بن معدی کرب زبیدی کے ہیں جیسا کہ مبرد نے

کامل میں لکھا ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ شروع شروع میں لڑائی بڑی اچھی معلوم ہوتی ہے لیکن انجام کار افسوس اور حسرت ہے۔

بَابُ ۱۰۵۲

حَدِيثُ سَمِعْتُ أَبَا وَائِلٍ يَقُولُ دَخَلَ أَبُو مُوسَى وَأَبُو مُسْعُودٍ عَلَى عَمَّارٍ

۲۸۸۹ ابو وائل کہتے ہیں کہ ابو موسیٰ اور ابو مسعود عمار کے پاس آئے (رضی اللہ تعالیٰ عنہم)

حَيْثُ بَعَثَهُ عَلَىٰ أَهْلِ الْكُوفَةِ يَسْتَنْفِرُ هُمْ فَقَالَ مَا رَأَيْتُكَ أَتَيْتَ أَمْرًا

جس وقت حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ان کو کوفہ والوں کے پاس بھیجا تھا کہ انہیں لڑائی کے لیے

أَكْرَهَ عِنْدَنَا مِنْ إِسْرَاعِكَ فِي هَذَا الْأَمْرِ مِنْذُ أَسَأَمْتُ فَقَالَ عَمَّارُ مَا رَأَيْتُ

آمادہ کریں ان دونوں نے کہا اے عمار جب سے تم مسلمان ہوئے اس معاملے میں جلدی کرنے سے زیادہ ناپسندیدہ

مِنْكُمْ مِنْذُ أَسَأَمْتُ أَمْرًا أَكْرَهَ عِنْدِي مِنْ إِبْطَائِكُمَا عَنْ هَذَا الْأَمْرِ وَكُسَاهُمَا

تمہارا کوئی کام ہم نے نہیں دیکھا، اس پر عمار نے کہا جب سے تم دونوں مسلمان ہوئے تم لوگوں کا کوئی کام میرے

حُلَّةٌ حُلَّةٌ ثُمَّ رَاحُوا إِلَى الْمَسْجِدِ -

نزدیک اس سے زیادہ ناپسندیدہ نہیں ہے کہ تم لوگوں نے اس معاملے میں دیر کی۔ حضرت ابو مسعود

نے ان دونوں کو ایک ایک جوڑا پہنایا پھر سب مسجد گئے۔

تشریحات

حضرت مولیٰ المسلمین امیر المومنین علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو اطلاع ملی

کہ حضرت طلحہ اور زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے ام المومنین حضرت عائشہ

رضی اللہ تعالیٰ عنہا کو ساتھ لے کر بصرہ میں تیس ہزار کا لشکر جمع کر لیا ہے کہ حضرت عثمان رضی اللہ

تعالیٰ عنہ کا قصاص لیا جائے تو حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حضرت عمار اور بڑے شہزادے

حضرت حسن رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو کوفہ بھیجا اس وقت حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ مدینہ طیبہ میں

تھے اس وقت کا یہ قصہ ہے۔ اس کے بعد یہی مضمون ابو وائل سے بھی مروی ہے اس میں یہ ہے کہ ابو مسعود نے حضرت عمار سے کہا تمہیں چھوڑ کر اگر میں چاہوں تو کہوں اور اخیر میں ہے کہ حضرت ابو مسعود مالدار تھے انہوں نے اپنے غلام سے دو تھلے منگا کر ایک ابو موسیٰ کو اور ایک عمار کو دیا رضی اللہ تعالیٰ عنہما۔

بَابُ إِذَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَوْمًا
عَذَابًا ۱۵۳
جب اللہ تعالیٰ کسی قوم پر عذاب
نازل فرمائے۔

حدیث	أَخْبَرَنِي حُمْرَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ سَمِعَ بْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ
۲۸۹۰	حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما کہتے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب اللہ تعالیٰ کسی
تَعَالَى عَنْهُمْ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِقَوْمٍ	
قوم پر عذاب نازل فرماتا ہے تو عذاب ہر اس شخص پر ہو پخت ہے جو ان میں ہوتے ہیں پھر وہ اپنے اعمال	
عَذَابًا أَصَابَ الْعَذَابُ مَنْ كَانَ فِيهِمْ ثُمَّ يُعَذِّبُوا عَلَى أَعْمَالِهِمْ عَلَيْهِ	
پر اھٹائے جائیں گے۔	

تشریحات	یعنی جب عذاب کسی قوم پر نازل ہوتا ہے تو عذاب کے پیٹ میں نیک و بد سبھی آجاتے ہیں لیکن قیامت کے دن ان کے اعمال کا ثواب ملے گا۔
بَابُ قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى	نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا ارشاد
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ أَنَّ ابْنِي	حضرت حسن بن علی رضی اللہ تعالیٰ عنہما کے بارے
هَذَا أَسِيدٌ وَلَعَلَّ اللَّهُ أَنْ يُصْلِحَ بِهِ	میں کہ بے شک میرا یہ بیٹا سزاوار ہے اور امید ہے
بَيْنَ فِتْنَتَيْنِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۱۵۳	کہ اللہ تعالیٰ اس کے ذریعہ مسلمانوں کی دو گروہ
	کے درمیان صلح کرادے گا۔

حدیث	أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ أَنَّ حُرْمَلَةَ مَوْلَى أُسَامَةَ أَخْبَرَهُ ۱۵۳
۲۸۹۱	حضرت محمد بن علی باقر نے خبر دی کہ انہیں حضرت اسامہ کے غلام حرملة نے خبر دی۔ عمرو نے کہا
عُمَرُ وَقَدْ رَأَيْتُ حُرْمَلَةَ ۱۵۳ قَالَ أَرْسَلَنِي أُسَامَةُ إِلَى عَلِيٍّ وَقَالَ إِنَّهُ سَيَسْأَلُكَ	
اور میں نے حرملة کو دیکھا ہے حرملة نے کہا مجھے اسامہ نے حضرت علی کے پاس بھیجا اور کہا وہ تم سے ابھی	

علم مسلم صفتہ الثار۔

الآن فيقول ما خلف صاحبك فقل له يقول لك لو كنت في شدق الأسد

پوچھیں گے کہ کس چیز نے ہتھائے صاحب کو میری مدد سے پیچھے رکھا تو ان سے کہنا وہ کہتے ہیں کہ اگر آپ شیر کے

لا حَبِيبُ أَنْ أَكُونَ مَعَكَ فِيهِ وَلَكِنْ هَذَا أَمْرٌ لَمْ أَرَءَهُ فَلَمْ يُعْطِنِي شَيْئًا.

جبرطے میں ہوتے تو بھی میں آپ کے ساتھ رہنا پسند کرتا لیکن یہ معاملہ ایسا ہے جس کو میں نے نہیں دیکھا حرمہ نے کہا حضرت

فَذَهَبْتُ إِلَى حَسَنِ وَحُسَيْنٍ وَابْنِ جَعْفَرٍ فَأَوْقَرُوا إِلَيَّ رَاحِلَتِي.

علی نے مجھ کو کچھ نہیں دیا جس کے بعد میں حسن اور حسین اور عبد اللہ بن جعفر کے پاس گیا تو ان لوگوں نے میرے دونوں اونٹ لاد دیے۔

۲۸۹۱

تشریحات :- جنگ جمل اور صفین کے موقع پر حضرت اُسامہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کسی کے

ساتھ نہ تھے اگرچہ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے غایت درجہ محبت کرتے تھے مگر ان کا ساتھ نہ دیا

ضرورت پر اپنے غلام حرمہ کو حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خدمت میں بھیجا حضرت اُسامہ نے اپنی

فراست سے جان لیا تھا کہ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ حرمہ سے یہ ضرور پوچھیں گے کہ اُسامہ نے میرا

ساتھ کیوں نہیں دیا اس لیے حضرت اُسامہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حرمہ کو اپنا عذر بتا دیا تھا حضرت

اُسامہ کی عرضداشت کا حاصل یہ تھا کہ میں آپ پر اپنی جان بھی قربان کرنے کو تیار ہوں لیکن

یہ لڑائیاں مسلمانوں سے یقین اس لیے میں شریک نہ ہوا کیونکہ ایک دفعہ میں نے جنگ میں

ایک کافر کو قتل کرنا چاہا تو اس نے مسلمان ہونے کا اقرار کر لیا میں نے یہ سمجھا کہ اس نے جان

بچانے کے لیے اقرار ایمان کیا ہے دل سے مسلمان نہیں ہوا ہے اس پر حضور اقدس صلی اللہ علیہ

وسلم نے مجھ پر عتاب فرمایا۔ فرمایا تم نے اس کا دل چیر کر کیوں نہیں دیکھا۔

اس حدیث کو باب سے صرف اتنا تعلق ہے کہ اس میں حضرت امام حسن مجتبیٰ رضی اللہ تعالیٰ

عنہ کی سخاوت کا ذکر ہے جو سیادت کی شان ہے۔

بابُ إِذَا قَالَ عِنْدَ قَوْمٍ شَيْئًا

جب کسی کے سامنے کچھ کہے پھر باہر نکل

يُخْرِجُ خَرَجَ فَقَالَ بِخِلَافِهَا

۱۰۵۳ ص کہ اس کے خلاف کہے

تو صحیح :- امام بخاری نے جزاء ذکر نہیں فرمائی کیونکہ وہ ظاہر ہے کہ یہ بات اچھی نہیں۔

حدیث عَنْ أَبِي الْمُنْهَالِ قَالَ لَمَّا كَانَ بَنُ زِيَادٍ وَمُرْوَانُ بِالشَّامِ

۲۸۹۲ ابو المنہال سے روایت ہے کہ جب ابن زیاد اور مروان شام میں والی بن بیٹے

وَوَثْبُ ابْنِ الزُّبَيْرِ بِمَكَّةَ وَوَثْبُ الْقُرَاءِ بِالْبَصْرَةِ فَانْطَلَقَتْ مَعَ أَبِي

اور ابن زبیر نے کوڈر مکہ میں خلافت حاصل کر لی اور قراء نے بصرہ میں تو میں اپنے باپ کے ساتھ حضرت

إِلَى ابْنِ بَرَزَةَ الْأَسْلَمِيِّ حَتَّى دَخَلْنَا عَلَيْهِ فِي دَارِهِ جَالِسٌ فِي ظِلِّ عُلْيَةٍ لَهُ

ابو برزہ اسلمی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس گیا ہم ان کے گھر میں داخل ہوئے وہ بانس کے بارجے کے سائے

مِنْ قَصَبٍ فَجَلَسْنَا إِلَيْهِ فَأَنْشَأَ ابْنُ يَسْتُطْعِمُهُ بِالْحَدِيثِ فَقَالَ يَا أَبَا

میں بیٹھے ہوئے تھے ہم ان کے پاس بیٹھ گئے میرے باپ نے شروع کیا کہ ان سے کچھ کہلو ایسے میرے

بَرَزَةَ لَا تَرَى مَا وَقَعَ فِيهِ النَّاسُ فَأَوَّلُ شَيْءٍ سَمِعْتُهُ تَكْلَمَ بِهِ

باپ نے کہا اے ابو برزہ آپ دیکھ نہیں رہے ہیں لوگوں میں کیا ہو گیا تو پہلی بات جو میں نے ان سے سنی وہ

إِنِّي أَحْتَسِبُ عِنْدَ اللَّهِ إِنِّي أَصْبَحْتُ سَاحِطًا عَلَى أَحْيَاءِ قُرَيْشٍ أَنْكُمْ

یہ بھی میں اللہ کے حضور ثواب کی امید کرتا ہوں میں قریش کے قبائل پر ناراض ہوں اے عرب کے گروہ

يَا مَعْشَرَ الْعَرَبِ كُنْتُمْ عَلَى الْحَالِ الَّتِي عَلِمْتُمْ مِنَ الذَّلَّةِ وَالْقِلَّةِ وَالضَّلَالَةِ

تم ذلت اور قلت اور گمراہی کے جس حال پر تھے جانتے ہو اور اللہ نے اسلام اور محمد

وَأَنَّ اللَّهَ أَنْقَذَكُمْ بِالْإِسْلَامِ وَبِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى بَلَغَ

صلی اللہ علیہ وسلم کے ذریعے اس سے نکالا یہاں تک کہ تم وہاں تک پہنچے جو تم دیکھ رہے ہو

بِكُمْ مَا تَرُونَ وَهَذِهِ الدُّنْيَا الَّتِي أَفْسَدَتْ بَيْنَكُمْ رَانَ ذَاكَ الَّذِي بِالْإِسْلَامِ

یہ دنیا ہی ہے جس نے تمہارے درمیان فساد پیدا کر دیا بے شک وہ جو شام میں ہے خدا کی

وَاللَّهُ إِنْ أَقَاتِلْ إِلَّا عَلَى الدُّنْيَا.

قسم صرف دنیا کے لیے لڑتا ہے۔

بعض نسخوں میں یہ بھی ہے۔

وَأَنَّ ذَاكَ الَّذِي بِمَكَّةَ وَاللَّهُ إِنْ أَقَاتِلْ إِلَّا عَلَى الدُّنْيَا وَإِنْ هُوَ

اور بے شک وہ جو مکے میں ہے اللہ کی قسم صرف دنیا کے لیے لڑتا ہے یہ لوگ جو پہلے ارد گرد

الَّذِينَ بَيْنَ أَظْهُرِكُمْ وَاللَّهُ إِنْ أَقَاتِلْ إِلَّا عَلَى الدُّنْيَا.

میں یہ بھی صرف دنیا کے لیے لڑتے ہیں۔

تشریحات | اس حدیث میں ترتیب بدل گئی ہے اصل واقعہ یہ ہے کہ حضرت عبداللہ

بن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے ۶۱ھ میں یزید پلید کے زمانے میں

اپنی خلافت قائم کر لی تھی یزید کے مرنے کے بعد مروان نے دشمن جا کر اپنی خلافت کا دعویٰ کیا

ابن زیاد مروان کا حامی تھا اس نے کبھی خلافت کا دعویٰ نہیں کیا۔ "قراء" سے مراد سلیمان بن سُرَد کے ہمراہی تھے جنہوں نے واقعہ کربلا کے بعد حضرت امام عالی مقام رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے قصاص لینے کی تحریک چلائی تھی حضرت ابو بزرہ اسلمی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے جو کچھ فرمایا ان کا یہ ارشاد ان کی فہم کے مطابق تھا ورنہ حق یہ ہے کہ حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خلافت برحق تھی مروان باغی اور طاغی تھا۔

اِنِّیْ اِخْتَسَبْتُ عِنْدَ اللّٰهِ :۔ مطلب یہ ہے کہ میں قریش کے بہت سے قبائل کو ناراض کر کے اللہ سے اجر کی امید رکھتا ہوں۔

اس حدیث کو باب سے مناسبت یہ ہے کہ یہ مقابلین ظاہر یہ کرتے ہیں کہ ہم دین قائم کرنے اور حق کی مدد کرنے کے لیے لڑ رہے ہیں حالانکہ ان کا مقصود دنیا کی طلب تھی۔

حدیث عَنْ حُذَيْفَةَ الْيَمَانِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ

۲۸۹۳ حذیفہ بن یمان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ منافقین آج نبی صلی اللہ تعالیٰ تعالیٰ

الْيَوْمَ شَرُّ مِنْهُمْ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانُوا يَوْمَئِذٍ

علیہ وسلم کے زمانے کے منافقین سے بدتر ہیں۔ اس زمانے میں وہ چھپاتے تھے اور آج

يُسِرُّونَ وَالْيَوْمَ يَجْهَرُونَ۔

اعلان کرتے ہیں۔

تشریح ۲۸۹۳ عہد رسالت کے منافقین اپنا کفر چھپائے رکھتے تھے اس لیے اُن سے ضرر کم تھا اور آج علانیہ کفر ظاہر کرتے ہیں اس لیے ان کا شر زیادہ ضرر

سال ہے۔

حدیث عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ إِنَّمَا كَانَ النِّفَاقُ عَلَى عَهْدِ

۲۸۹۴ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انہوں نے کہا کہ نفاق نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنَّمَا هُوَ الْكُفْرُ بَعْدَ الْإِيمَانِ۔

کے عہد میں تھا اور آج صرف ایمان کے بعد کفر ہے۔

تشریحات ۲۸۹۴ اکثر روایت میں "إِنَّمَا هُوَ الْكُفْرُ بَعْدَ الْإِيمَانِ" ہے اور ایک

روایت میں ہے "إِنَّمَا هُوَ الْكُفْرُ أَوْ الْإِيمَانِ" اس حدیث کا مطلب

یہ ہے کہ کسی کے بارے میں یہ حکم لگانا کہ یہ منافق ہے یہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

کے عہد کے ساتھ خاص تھا کیونکہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم لوگوں کے دلوں کا حیاں جانتے تھے اور حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے وصال کے بعد کسی کے دل کی حالت پر قطعی یقینی علم نہیں رکھ سکتے۔ اس لیے اب کسی کو قطعی منافق نہیں کہہ سکتے اب تو یہی ہے کہ ایک انسان پر یا تو کافر ہونے کا حکم لگایا جائے گا یا مومن ہونے کا۔ یہاں منافق سے مراد منافق فی الاعتقاد ہے۔ عرف عام میں دہرے کر دار کے آدمی کو منافق کہہ دیتے ہیں۔ اس میں کوئی حرج نہیں۔

بَابُ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى
يُغَيَّبَ أَهْلُ الْقُبُورِ ص ۱۰۵۴
قیامت نہیں قائم ہوگی جب تک قبر والوں پر رشک نہیں کیا جائے گا۔
توضیح کسی کی عزت و نعمت کو دیکھ کر یہ تمنا کرنا کہ کاش ہمیں بھی مل جائے بغیر اس کے کہ اس سے زائل ہونے کی آرزو کرے غبطہ کھلاتا ہے۔ اور یہ خواہش کے ساتھ کہ اس کی نعمت اور عزت زائل ہو جائے اور ہمیں مل جائے حسد کھلاتا ہے حسد مذموم ہے اور غبطہ مذموم نہیں بلکہ محمود ہے۔

حدیث	عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى
۲۸۹۵	حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے
	عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَمُرَّ الرَّجُلُ بِقَبْرِ الرَّجُلِ
	فرمایا کہ قیامت اس وقت تک قائم نہ ہوگی یہاں تک کہ ایک شخص کسی کی قبر پر گزے گا
	فَيَقُولُ يَا لَيْتَنِي مَكَانَهُ ع
	اور کہے گا اے کاش کہ میں اس کی جگہ ہوتا۔

بَابُ تَغْيِيرِ الْمَبَانِ حَتَّى تُعْبَدَ
الْأَوْثَانُ ص
زمانے کا بدل جانا یہاں تک کہ بت پوجے جائیں۔

حدیث	حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
۲۸۹۶	حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے کہا میں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے
	قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ
	ہوئے سنا اس وقت تک قیامت نہیں قائم ہوگی جب تک کہ دوس کی عورتوں کے سرین
	علہ سلم۔ فتن۔

حَتَّى تَضْطَرَّ بِأَلْيَاتِ نِسَاءِ دُوسٍ عَلَى ذِي الْخُلَصَةِ - وَالْخُلَصَةُ

ذوا خُلَصہ کے گرد ہلنے نہیں لگیں گے۔ اور ذوا خُلَصہ قبیلہ دوس کا وہ بہت بھٹ

طَاعِيَةٌ دُوسٍ لَّتِي كَانُوا يَعْبُدُونَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ -

جسے وہ زمانہ جاہلیت میں پوجتے تھے۔

تشریح ۲۸۹۶
یعنی قیامت سے پہلے زمانہ جاہلیت کا شرک پھیل جائے گا۔ "حَتَّى تَضْطَرَّ"
سے مراد یہ ہے کہ قبیلہ دوس کی عورتیں ذوا خُلَصہ کے گرد طواف کریں گی۔
بَابُ خُرُوجِ النَّارِ ص ۱۵۴ آگ کا نکلنا۔

حَدِيثُ قَالَ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ أَخْبَرَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ

۲۸۹۷ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے مجھے خبر دی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَخْرُجَ

علیہ وسلم نے فرمایا کہ قیامت اس وقت تک قائم نہیں ہوگی جب تک سرزمین حجاز سے ایسی آگ نہ نکلے

نَارٌ مِنْ أَرْضِ الْحِجَازِ تُضَيُّ أَعْنَاقَ الْإِبِلِ بِبَصَرِي -

جس کی روشنی میں بصری کے اونٹوں کی گردنیں نہ چمک جائیں۔

تشریح ۲۸۹۷
علامہ قرطبی نے تذکرہ میں فرمایا کہ ۳ جمادی الآخرہ ۶۵۲ھ میں بڑھکے

دن عشاء کے بعد مدینہ طیبہ سے ایک آگ نکلی اور جمعہ کے چاشت کے

وقت تک رہی۔ ہو سکتا ہے کہ یہی آگ مراد ہو۔ یا ہو سکتا ہے کہ اس کے علاوہ مزید کوئی

آگ مراد ہو۔

"بصری" دمشق سے تین منزل کے فاصلہ پر ایک شہر ہے۔

حَدِيثُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

۲۸۹۸ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا عنقریب فرات

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُوشِكُ الْفَرَاتُ أَنْ يَحْسُرَ عَنْ كَنْزٍ مِنْ ذَهَبٍ مِنْ حَضْرَةِ

سونے کا خزانہ کھولے گی۔ جو دہاں موجود ہو تو اس میں سے کچھ نہ لے (اور دوسری روایت میں ہے)

فَلَا يَأْخُذُ مِنْهُ شَيْئًا (وَفِي رِوَايَةٍ) يَحْسُرُ عَنْ جَبَلٍ مِنْ ذَهَبٍ ع

کہ سونے کا پہاڑ کھولے گی۔

عہ مسلم، فتن۔ ابو داؤد۔ ترمذی صفة النار۔

۲۸۹۸
تشریح

اس حدیث کی سند میں تھا "حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ عَنْ خُبَيْبِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ جَدِّهِ حَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ — یہ عبید اللہ حضرت سیدنا فاروق اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی اولاد میں سے ہیں — شجرہ نسب یہ ہے۔ عبید اللہ بن عمر بن حفص بن عاصم بن عبد اللہ بن عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ۔ یہ عمری کر کے مشہور تھے — اس سند میں "عَنْ جَدِّهِ" کی ضمیر عبید اللہ کی طرف راجع ہے خبیب کی طرف نہیں۔ خبیب انصاری بزرگ ہیں۔ اس خزانہ کے لینے سے مانعت میں راز کیا تھا اللہ جل نے یا اس کے رسول صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم جانیں۔
باب ص ۱۰۵۴

حدیث	عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ
۲۸۹۹	حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
وَسَلَّمَ قَالَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَقْتُلَ فِتْنَانِ عَظِيمَتَانِ تَكُونُ بَيْنَهُمَا مَقْتَلَةٌ	نے فرمایا۔ قیامت قائم نہیں ہوگی یہاں تک کہ آپس میں دو بڑے گروہ نہ لڑیں ان کے درمیان بہت
عَظِيمَةٌ دَعُوهُمَا وَاحِدٌ وَحَتَّى يُعْثَ دَجَالُونَ كَذَّابُونَ قَرِيبٌ مِنْ	بڑی لڑائی ہوگی اور دونوں کا دعویٰ ایک ہو گا۔ یہاں تک کہ تیس کے قریب دجال کذاب پیدا ہوں گے سب
ثَلَاثِينَ كُلُّهُمْ يَزْعُمُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ	تلا تین کلہم یزعم ان رسول اللہ
کے سب یہ گمان کریں کہ وہ اللہ کے رسول ہیں۔	

۲۸۹۹
تشریحات

علامہ کرمانی نے فرمایا کہ یہ دونوں بڑے گروہ حضرت علی اور معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما ہیں ایک شخص ابوذر عہ رازی کی خدمت میں آیا اور اُس نے کہا میں معاویہ کو پسند نہیں کرتا پوچھا کیوں اس نے کہا اس لیے کہ وہ حضرت علی سے ناحق لڑے تو اس سے ابوذر عہ نے کہا معاویہ کا رب رحیم ہے اور معاویہ کے مقابل کریم ہیں تو ان دونوں کے درمیان تیرے داخل ہونے کا کیا مطلب ہے۔ اور ایک قول یہ ہے کہ اس سے مراد خوارج اور حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہیں۔ اور اس کا بھی احتمال ہے کہ ابھی یہ پیشین گوئی پوری نہ ہوئی ہو۔

"دَعُوهُمَا وَاحِدٌ" سے مراد یہ ہے کہ وہ سب اسلام کا دعویٰ کریں گے اور حق پر ہونے کا۔

”حَتَّى يُبْعَثَ“ یعنی قیامت سے پہلے تیس کے قریب دجال جھوٹے مدعی نبوت پیدا ہوں گے۔ ان میں اور دجال اکبر کے مابین یہ فرق ہے کہ یہ سب صرف نبوت کا دعویٰ کریں گے، الوہیت کا دعویٰ نہیں کریں گے اور دجال اکبر الوہیت کا دعویٰ کرے گا۔

دجالوں کا مادہ دَجَلٌ ہے اس کے معنی ہیں دھوکہ دینا۔ اس حدیث میں ہے قَرِيبٌ مِنْ ثَلَاثَيْنِ لیکن دوسری احادیث میں تیس کی تعداد قطعی ہے۔ چنانچہ حضرت علیؓ حضرت ابن مسعودؓ حضرت عبداللہ بن عمروؓ اور حضرت ثعبانؓ کی حدیث میں یہی ہے۔ امام احمد اور طبرانی نے حضرت سمرہ بن جندب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کی کہ فرمایا کہ قیامت قائم نہ ہوگی یہاں تک کہ تیس کذاب نکلیں گے ان کا آخر کا نا دجال ہے۔ بعض روایتوں میں شائیس کا عدد آیا ہے اور بعض میں ستر کا لیکن سب حدیثیں ضعیف ہیں۔

بَابُ ذِكْرِ الدَّجَالِ - ص ۱۵۵ دجال کا ذکر۔

حدیث	حدَّثَنِي قَيْسٌ قَالَ قَالَ لِي مُغِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَا
۲۹۰۰	قیس نے کہا کہ مجھ سے مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
	سَأَلَ أَحَدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الدَّجَالِ أَكْثَرَ مَا سَأَلْتُهُ
	سے کسی نے دجال کے بارے میں مجھ سے زیادہ نہیں پوچھا۔ اور حضور نے مجھ سے فرمایا مجھے اس سے
	وَإِنَّهُ قَالَ لِي مَا يُضِرُّكَ مِنْهُ قُلْتُ إِنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّ مَعَهُ جَبَلٌ خَبْرٌ وَنَهْرٌ
	کیا ضرر پہونچے گا؟ میں نے عرض کیا لوگ کہتے ہیں کہ اس کے ساتھ روٹی کا پہاڑ ہے اور پانی کی نہر ہے
	مَاءٍ قَالَ إِنَّهُ أَهْوَنُ عَلَى اللَّهِ مِنْ ذَلِكَ ع
	فرمایا کہ یہ اللہ تعالیٰ کے لیے بہت آسان ہے۔

تشریحات | دجال اصل میں اللہ تعالیٰ کی طرف سے ایک آزمائش ہو گا۔ ایک طرف اللہ تعالیٰ اسے خرق عادت پر قدرت عطا فرمائے گا یہاں تک کہ مرنے چلائے گا بارش برساتے گا کھیتی اگائے گا زمین کے خزانے اس کے پیچھے پیچھے چلیں گے وغیرہ وغیرہ جس سے کچے ایمان والے اس کے پھندے میں پھنس جائیں گے مگر ساتھ ہی ساتھ ایسی نشانیاں بھی اس کے ساتھ ہوں گی جو اس کے جھوٹے ہونے کی بین دلیل ہوں گی مثلاً کانا ہونا یہ سب ہے

اور معبود وہ ہے جو ہر عیب سے پاک ہے۔ معبود وہ ہے جو ہر چیز پر قادر ہے اگر یہ معبود ہوتا تو کانا کیوں ہوتا اور بالفرض اس کی آنکھ کافی تھی تو اُسے درست کیوں نہیں کرایا۔ نیز اس کی پیشانی پر کُف نہ لکھا ہو گا۔ اگر وہ معبود ہوتا تو اُسے مٹا کیوں نہیں دیا۔

فائدہ ۵: مدعی الوہیت سے خرق عادت کا صدور ممکن ہے جیسا کہ دجال سے ہو گا مگر کسی مدعی نبوت سے خرق عادت کا ظہور ممکن نہیں۔ وجہ یہ ہے کہ مخلوق معبود نہیں ہو سکتی اس کا محال ہونا اجلی بدیہیات سے ہے تو جب کہ اس کے بطلان کی قطعی دلیل موجود ہے تو خرق عادت کے ظہور سے کچھ نہیں ہو گا۔ لیکن انبیاء کرام بظاہر بشر ہوتے تھے تو کسی جھوٹے مدعی نبوت انسان سے خرق عادت کے ظہور کے بعد التباس ہو سکتا ہے۔ اس لیے مدعی نبوت کے ہاتھ پر خرق عادت کا ظہور ممکن نہیں۔

حضرت مغیرہ کی عرض داشت کا مطلب یہ تھا کہ جب اس کے ساتھ روٹی کے پہاڑ اور پانی کی نہر ہو گی تو لوگ گمراہ ہو سکتے ہیں۔ جواب کا حاصل یہ ہے کہ ایمان والے جانتے ہیں کہ یہ اللہ تعالیٰ کی قدرت کے سامنے کچھ نہیں۔ روٹی کے پہاڑ اور پانی کی نہر ساتھ ہونے سے کوئی خدا نہیں ہو سکتا۔

حدیث	عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ أَرَأَاهُ
۲۹۰۱	حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے امام بخاری نے کہا میں گمان کرتا ہوں کہ وہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ فرمایا کہ دجال داہنی آنکھ کا کانا ہو گا گویا کہ وہ ابھرا ہوا انگور ہے۔
عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَعْوَرُ الْعَيْنِ الْيُمْنَى كَأَنَّهَا عَيْنٌ طَافِيَةٌ	تشریحات

أَرَأَاهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ — حضرت امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ کا قول ہے۔ لیکن مستملی اور ابو زید مروزی اور ابو احمد جرجانی کے نسخے میں یہ نہیں اس تقدیر پر یہ حدیث موقوف ہو جائے گی لیکن اصل میں مرفوع ہے جیسا کہ مسلم میں ہے۔

طَافِيَةٌ۔ طَفُوْا ناقص واوی سے اسم فاعل مؤنث اس کے معنی ہیں اوپر آنا، ابھر ہوا ہونا اور اس کا بھی احتمال ہے کہ یہ طَفُوْا سے مہوز لام ہو جس کے معنی آگ بجھنا اور آنکھ کا بے نور ہونا ہے۔ اب معنی یہ ہوں گے کہ اس کی داہنی آنکھ میں روشنی نہ ہو گی۔

حدیث	عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ
۲۹۰۲	حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا دجال

تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَجِيءُ الدَّجَالُ حَتَّى يَنْزِلَ فِي نَاحِيَةِ الْمَدِينَةِ تَرْجِفُ الْمَدِينَةُ

اگر مدینہ کے اطراف میں کہیں اترے گا پھر مدینہ میں تین دنوں کے آئیں گے جس کی وجہ سے سب کافر اور

ثَلَاثَ رَجَفَاتٍ فَيَخْرُجُ إِلَيْهِ كُلُّ كَافِرٍ وَمُنَافِقٍ -

منافق دجال کے پاس چلے جائیں گے۔

تشریحات

ایک باب کے بعد حدیث آرہی ہے جس میں مذکور ہے کہ مدینہ کے متصل جو

شور زمین ہے اس میں کہیں اترے گا۔ اور ایک روایت میں ہے

کہ جُوف کی شور زمین میں اترے گا وہیں اپنا خیمہ گاڑے گا۔ جُوف مدینہ طیبہ سے ایک یا تین میل کے فاصلے پر ایک جگہ کا نام ہے۔ جو شام جاتے ہوئے راستے میں پڑتی ہے۔ اور ابن ماجہ میں حضرت ابو امامہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث میں ہے کہ سُرُخ راستے پر اترے گا جہاں شور زمین ختم ہو جاتی ہے۔ علامہ عینی نے فرمایا اس حدیث میں منافق سے مراد رافضی ہو سکتے ہیں۔ اور میری رائے ہے کہ اس سے ہر بد مذہب مراد ہو سکتا ہے مثلاً وہابی نجدی

اس حدیث سے ثابت ہوا کہ دجال کے خروج کے وقت مدینہ طیبہ میں کافر بھی ہوں گے اور منافق بھی۔

حدیث عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا

۲۹۰۳ حضرت سالم بن عبد اللہ سے مروی ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا

قَالَ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي النَّاسِ فَأَثْنَى عَلَى اللَّهِ

رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے کھڑے ہو کر لوگوں کو خطبہ دیا اللہ جس نسا کا مستحق ہے وہ نسا کی پھر

بِمَا هُوَ أَهْلُهُ ثُمَّ ذَكَرَ الدَّجَالَ قَالَ إِنِّي لَا أَنْذِرُكُمْ وَلَا وَمَا مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا

دجال کا ذکر کیا فرمایا میں تم لوگوں کو اس سے ضرور ڈراؤں گا ہر نبی نے اپنی قوم کو اس سے ڈرایا

وَقَدْ أَنْذَرَهُ قَوْمُهُ وَلَكِنِّي سَأَقُولُ لَكُمْ فِيهِ قَوْلًا لَمْ يَقُلْهُ نَبِيٌّ لِقَوْمِهِ

ہے لیکن میں اس کے بارے میں ایک ایسی بات کہتا ہوں جو کسی نبی نے نہیں کہی ہے بے شک وہ کانا

إِنَّهُ أَعْوَرٌ وَإِنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِأَعْوَرَ -

ہے اور اللہ تعالیٰ کانا نہیں۔

حدیث عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

۲۹۰۴ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کوئی

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا بُعِثَ نَبِيٌّ إِلَّا أَنْذَرَ أُمَّتَهُ الْأَعْوَرَ الْكَذَّابَ. إِلَّا أَنَّهُ أَعْوَرُ

نبی مبعوث نہیں ہوا مگر یہ کہ اس نے اپنی قوم کو کانے کذاب سے ڈرایا۔ سنو بے شک وہ کانہ ہے اور

وَأَنَّ رَبَّكُمْ لَيْسَ بِأَعْوَرَ وَرَأَى بَيْنَ عَيْنَيْهِ مَكْتُوبًا كَافِرًا

بے شک تمہارا رب کانہ نہیں۔ اور بے شک اس کی دونوں آنکھوں کے درمیان لکھا ہو گا کافر۔

۲۹۰۴
تشریح

دجال کی دونوں آنکھوں کے درمیان کاف لکھا ہو گا جیسا کہ مسلم میں ہے
اسی مضمون کی حدیث حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے جو
احادیث الانبیاء میں گزر چکی۔ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے بھی جو باب الملائک
میں گزری۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

کتاب الاحکام ص ۱۰۵

توضیح

الاحکام حکم کی جمع ہے۔ حکم کے عام معنی یہ ہیں کہ ایک چیز کو دوسری کے لیے ثابت کرنا یا ایک چیز کی دوسری سے نفی کرنا اور اصولیین کی اصطلاح میں حکم کے معنی یہ ہیں اللہ عزوجل کا وہ خطاب جو مکلفین کے افعال کے ساتھ متعلق ہے۔ اقتضاء یا تحییر کے ساتھ معنی اللہ عزوجل مکلفین کو کچھ کرنے کا حکم دیتا ہے اور کچھ چیزوں سے باز رہنے کا حکم دیتا ہے اور کچھ چیزوں میں بندے کو اختیار دیتا ہے وہ چاہے کرے یا نہ کرے۔

باب قول اللہ اطیعوا اللہ واطیعوا
الرسول واولی الامر منکم۔
اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان کہ اللہ
کی اطاعت کرو اور رسول کی اطاعت کرو اور
تم میں جو با اختیار ہوں ان کی اطاعت کرو۔
ص ۱۰۵

توضیح

اطاعت کے معنی بات ماننا ہے یعنی جس چیز کا حکم دیا جائے اسے کرنا اور جس سے منع کیا جائے اس سے باز رہنا۔ اور اولو الامر سے مراد یا تو امراء ہیں جیسا کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا یا علماء ہیں جیسا کہ حضرت امام حسن بصری رضی اللہ عنہ نے فرمایا۔ مجاہد نے کہا صحابہ مراد ہیں۔ اور زید بن اسلم نے کہا اس سے والیان ملک مراد ہیں۔ لیکن ان میں کوئی منافات نہیں سمجھی مراد ہو سکتے ہیں مسلمانوں پر امراء اور سلاطین کی اطاعت بھی واجب ہے اور والیان ملک کی بھی اور علماء کی بھی اور صحابہ کرام کی بھی۔ اور ایک حدیث میں فرمایا الْقُرْآنُ ذُوُ جُودٍ اس لیے قرآن مجید کے جتنے معانی صحیحہ نکل سکیں سب حجت شرعیہ ہیں جب تک کہ آپس میں متنافی نہ ہوں اور یہاں متنافی نہیں۔ اس لیے سب مراد ہو سکتے ہیں۔ اس لیے جس طرح امراء اور والیان ملک کی اطاعت رعایا پر واجب ہے جب تک کہ وہ گناہ کا حکم نہ دیں اسی طرح علماء کی بھی اطاعت فرض ہے بشرطیکہ وہ عالم ہوں۔ اس زمانے میں عالم اور عالم نما غیر عالم میں تمیز مشکل ہے عام طور پر لوگ یہ سمجھتے ہیں کہ دینی مدارس کا ہر فارغ عالم ہے حالانکہ یہ بنیادی غلطی ہے اولاً آج کل دینی مدارس کا جو حال ہے وہ سب کو معلوم ہے مدارس والے اپنی کارکردگی دکھانے

کے لیے فارغین کی تعداد بڑھانے کے لیے ہر کس و ناکس کو پکڑی باندھ دیتے ہیں اور سند دے دیتے ہیں حالانکہ درس نظامی کی تکمیل خود عالم ہونے کی دلیل نہیں واقعی جس شخص نے محنت کے ساتھ کما حقہ درس نظامی پڑھ بھی لیا تو وہ صرف اتنی استطاعت رکھتا ہے کہ عالم ہو سکے درس نظامی عالم ہونے کا پہلا ذریعہ ہے عالم ہونے کے لیے ابھی بہت کچھ باقی رہ جاتا ہے۔ کثرت مطالعہ، اصول و فروع کا قدر معتد بہ استحضار پھر خدا ترسی، استقامت، حق گوئی اور دین کے معاملے میں کسی ملامت کرنے والے کی ملامت کی پرواہ نہ کرنے کی عادت، ذہانت، فطانت، معاملہ فہمی، وغیرہ ایسے امور ہیں کہ ان سب کا اجتماع شاید باید کسی میں ہو پاتا ہے۔ یہاں مراد وہ علماء ہیں جو واقعی وارث انبیاء ہوں ہر جمع فتویٰ ہوں، خدا ترسی اور استقامت میں پہاڑ ہوں۔

بابُ الْأُمَرَاءِ مِنْ قُرَيْشٍ ص ۱۰۵ | امراء قریش سے ہوں گے۔

توضیح | یعنی خلیفۃ المسلمین ہونے کے لیے بنیادی شرط یہ ہے کہ وہ قریش سے ہو غیر قریشی خلیفۃ المسلمین نہیں ہو سکتا۔ باب کا عنوان حدیث ہے۔

”بَابُ إِذَا قَالِ عِنْدَ قَوْمٍ شَيْئًا ثُمَّ خَرَجَ فَقَالَ بَخْلًا فِيهِ“ کے تحت ابو المنہال سے مروی یہ حدیث گزر چکی ہے کہ حضرت ابو ہریرہ اسلمی نے فرمایا، اِنِّیْ اِحْتَسِبْتُ عِنْدَ اللّٰهِ اِنِّیْ اَصْبَحْتُ سَاحِطًا عَلٰی اَحْيَاءِ قُرَیْشٍ۔ یہی حدیث یعقوب بن سفیان اور ابو یعلیٰ اور طبرانی نے سلیم بن عبد العزیز کے بطریق ابو المنہال ہی سے روایت کی ہے۔ اس کے اخیر میں ہے۔ سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ تَعَالٰی عَلَیْہِ وَسَلَّم یَقُوْلُ الْاُمَرَاءُ مِنْ قُرَیْشٍ۔ اور طبرانی کا لفظ ہے۔ الْاَیْمَةُ مِنْ قُرَیْشٍ۔ اس کی شاہد حضرت علی رضی اللہ عنہ سے مروی یہ حدیث ہے۔ اَلَا اِنَّ الْاُمَرَاءَ مِنْ قُرَیْشٍ مَا اَقَامُوْا کُلًّا ثًا۔ سنو امراء قریش سے ہوں گے جب تک درست رہیں میں بار فرمایا۔

نیز طبرانی اور طیالسی اور ہزار نے اور خود امام بخاری نے تاریخ میں بطریق سعد بن ابراہیم حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے اس لفظ کے ساتھ روایت کیا ہے۔ الْاَیْمَةُ مِنْ قُرَیْشٍ مَا اِذَا حَكَمُوْا قَعْدًا لُّوْا۔ ائمہ قریش سے ہوں گے جب تک فیصلہ میں انصاف کریں۔

نیز نسائی نے اور امام بخاری نے تاریخ میں اور ابو یعلیٰ نے بطریق بکیر جری حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کیا۔ یہ حدیث حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے بطریق متعددہ مروی ہے۔ اس میں سے ایک وہ ہے جو طبرانی نے بطریق قتادہ اس لفظ سے روایت کیا ہے۔ اِنَّ الْمُلْکَ فِیْ قُرَیْشٍ۔

نیز امام احمد نے اپنی مسند میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اَلْمَلِكُ فِي قُرَيْشٍ۔

نیز حضرت صدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا اَلْأَعَمَّةُ مِنْ قُرَيْشٍ علامہ ابن حجر عسقلانی نے فرمایا اس کے راوی صحاح کے راوی ہیں لیکن اس کی سند میں انقطاع ہے۔ نیز طبرانی اور حاکم نے حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے بھی ان الفاظ میں روایت کیا ہے۔ نیز امام بخاری نے اس باب کے تحت حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کیا اِنَّ هَذَا الْأَمْرُ قُرَيْشٍ بے شک یہ چیز یعنی خلافت قریش میں رہے گی۔ نیز اسی بخاری میں یہیں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا لَا يَزَالُ هَذَا الْأَمْرُ قُرَيْشٍ مَا بَقِيَ مِنْهُمْ اثنان۔ یہ چیز یعنی خلافت ہمیشہ قریش میں رہے گی جب تک ان میں دو بھی باقی رہیں گے۔

خلاصہ یہ نکلا کہ یہ حدیث الْأَمْرُ مِنْ قُرَيْشٍ یا الْأَعَمَّةُ مِنْ قُرَيْشٍ اور اس کے ہم معنی حدیث مندرجہ ذیل صحابہ کرام سے مروی ہے۔ حضرت ابو بکر صدیق، حضرت علی، حضرت انس، حضرت ابو ہریرہ اور حضرت ابو بکر زہاسلمی، حضرت معاویہ، حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہم سے مروی ہے۔ یہ حدیث معنی بلاشبہ مشہور ہے۔ اسی حدیث کی روشنی میں اہلسنت کا اس پر اتفاق ہے کہ خلیفہ ہونے کے لیے بنیادی شرط یہ ہے کہ وہ قریشی ہو اس میں معتزلہ کا اختلاف ہے۔

ماضی قریب میں کانگریس کی شاخ خلافت کمیٹی کے افراد نے جس کے میر کارواں مسٹر ابوالکلام آزاد تھے اس شرط سے اختلاف کیا ہے جسے انہوں نے اپنے اس خطبہ صدارت میں ذکر کیا ہے جو انہوں نے پراونشیل خلافت کانفرنس بنگال منعقدہ ۲۸، ۲۹، ۳۰ فروری ۱۹۲۰ء کو کلکتہ میں دیا تھا۔ اس پر بڑی لمبی چوڑی حسب عادت طولانی تحریر لکھی ہے جس کا مکمل مدلل مفصل رد مجدد اعظم اعلیٰ حضرت امام احمد رضا خاں قدس سرہ نے دوام العیش فی ان الائمة من قریش میں فرمایا ہے۔

قصہ یہ ہوا کہ پہلی جنگ عظیم کے بعد انگریز اور یورپ کی حکومتوں نے ترکی کی سلطنت اسلامی کو تباہ کرنے کی کوشش شروع کی تو اس کے پچلنے کی تحریک ہندوستان میں چلی اور اپنی بے علمی اور

جہالت کی وجہ سے مدار اس پر رکھا کہ ترکوں کی حکومت خلافت اسلامیہ ہے اور چونکہ وہ قریشی نہیں تھے اس لیے خلیفۃ المسلمین کے لیے اس شرط سے انکار کر دیا۔

حالانکہ یہ انتہائی حماقت تھی احادیث کریمہ سے ثابت اہلسنت کے اجماعی عقیدہ کے خلاف محاذ آرائی کی کوئی ضرورت نہیں تھی۔ ترکوں کی عثمانی حکومت مسلمانوں کی حکومت تھی اس کی عظیم خدمات تھیں اس کی حفاظت وصیانت کے لیے کوشش ہر مسلمان پر بقدر وسعت فرض تھی۔ حمایت کے لیے ضروری نہیں تھا کہ اہلسنت کے اجماعی عقیدہ کو ذبح کر کے اس کے تعاون پر مسلمانوں کو اکسایا جائے لیکن بات یہی ہے کہ

ع خدا جب دین لیتا ہے تو عقلیں چھین لیتا ہے۔

بَابُ مَا يُكْرَهُ مِنَ الْجَرِّ عَلَى إِمَارَتِ كَيْ لَا يَبْجُ نَاسِدِيدُهُ هـ۔

الْوَمَارَةُ - ص ۱۵۸

حدیث عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ

۲۹۰۵

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے

وَسَلَّمَ قَالَ أَنْكُمْ تُسْتَحْرُصُونَ عَلَى إِمَارَةِ وَتَكُونُونَ نِدَامَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَنِعْمَ

فرمایا کہ بے شک تم لوگ عنقریب امارت کی حرص کرو گے اور وہ قیامت میں ندامت ہوگی وہ اچھی

الْمُرْضِعَةُ وَبِئْسَتِ الْفَاطِمَةُ عَلَ

دودھ پلانے والی ہے اور بڑی دودھ چھڑانے والی۔

تشریحات

فَنِعْمَ الْمُرْضِعَةُ - یعنی شروع شروع میں امارت اچھی لگتی ہے کیونکہ

اس کے ذریعہ مال و دولت عزت و شہرت حاصل ہوتی ہے لیکن اس

کا انجام خراب ہوتا ہے کہ انجام میں یا تو لڑائی جھگڑا ہوتا ہے یا معزول کر دیا جاتا ہے اور آخرت میں اس کا سخت حساب دینا پڑے گا۔

جو کسی رعیت کا والی بنایا گیا اور اس میں اس کے ساتھ خیر خواہی نہیں کی۔

بَابُ مَنْ اسْتُرْعِيَ رَعِيَّةً فَلَمْ يَنْصَحْ ص ۱۵۸

حدیث عَنْ الْحَسَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زِيَادٍ عَادَ مَعْقِلَ بْنَ يَسَارٍ فِي

۲۹۰۶

حضرت حسن بصری رحمۃ اللہ علیہ سے روایت ہے کہ عبید اللہ بن زیاد (بدہناد) نے

علم نسائی فضائل، بیعت، سیر۔

مَرَضِهِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ فَقَالَ لَهُ مَعْقِلٌ اِنِّي مُحَدِّثُكَ حَدِيثًا سَمِعْتُهُ مِنْ

حضرت معقل بن یسار رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی ان کے مرض وصال میں عیادت کی تو حضرت معقل نے اس سے کہا

الَّذِي صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ

میں مجھ سے ایک حدیث بیان کر رہا ہوں جس کو میں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے سنا ہے میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو

عَبْدٌ لِسَرِّعِيهِ اللَّهُ رَعِيَّةٌ فَلَمْ يَحْطُهَا بِصِيحَةٍ لَمْ يَجِدْ رَاحَةَ الْجَنَّةِ -

فرماتے ہوئے سنا کہ جس بندے کو اللہ تعالیٰ نے رعیت عطا کی اور اس نے خیر خواہی کے ساتھ اس کی

نہجبانی نہیں کی تو وہ جنت کی خوشبو نہیں پائے گا۔

تشریحات

عبد اللہ بن زیاد :- عبید اللہ بن زیاد :- وہ بد نہاد ہے جو حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے زمانے میں بصرے کا اور یزید پلید کے زمانے میں بصرے کے ساتھ کوفے کا والی تھا جس کے حکم سے حادثہ کربلا واقع ہوا اس کے بعد والی روایت میں یہ لفظ ہے جو شخص مسلمان رعایا کا والی ہو اور اس حال میں مرے کہ اس نے رعایا کے ساتھ خیانت کی ہو اس پر جنت حرام ہوگی؟ حضرت معقل بن یسار رضی اللہ تعالیٰ عنہ بہت مشہور صحابی ہیں ان کا وصال بصرے میں ۳۸ھ اور ۸۳ھ کے درمیان ہوا یزید پلید کے عہد حکومت میں۔

بَابُ الْقَضَاءِ وَالْفُتْيَا فِي الطَّرِيقِ ۱۰۵۹ فیصلہ اور فتویٰ راستے میں چلتے ہوئے دینا۔

ت وقضى يحيى بن يعمر في الطريق -

۸۳۸ اور یحییٰ بن یعمر نے چلتے ہوئے راستے میں فیصلہ کیا۔

تشریحات

اس تعلیق کو محمد بن سعد نے طبقات میں ان الفاظ کے ساتھ ذکر کیا ہے "موسى بن يسار نے کہا کہ یحییٰ بن یعمر جب مڑو کے قاضی تھے میں نے ان کو دیکھا کہ بازار میں فیصلہ کرتے تھے، چلتے ہوئے راستے میں فیصلہ کرتے تھے اور کبھی سواری پر بیٹھے بیٹھے فیصلہ کرتے تھے۔"

اگر معاملہ پیچیدہ نہ ہو قاضی و مفتی کو پورا اطمینان ہو تو اس میں کوئی حرج نہیں۔ یہ یحییٰ بن یعمر بصرے کے باشندے تھے اور جلیل القدر مشہور تابعی ہیں، فصیح متقی بزرگ تھے خراسان کے اکثر شہروں کے قاضی رہے۔

ت وقضى الشعبي على باب داره -

۸۳۹ اور امام شعبی نے اپنے دروازے پر فیصلہ کیا۔

تشریحات ۸۳۹

اس تعلیق کو ابن سعد نے اپنے طبقات میں ذکر کیا ہے۔

امام شعبی کا نام عامر بن شراحیل بن عبد اللہ ہے کنیت ابو عمرو ہے۔ ہمدان میں ایک جگہ "شعب" نام کی جگہ وہاں کے رہنے والے تھے ستر سال کی عمر میں ۱۰۶ھ کے شروع میں وصال فرمایا انہوں نے پانچ سو صحابہ کرام کی زیارت کی ہے انہیں سے یہ حدیث مروی ہے کہ میں نے تین سو صحابہ کرام کو یہ کہتے ہوئے سنا، علی وطلحہ، وزیر جنت میں ہیں: حضرت امام احمد بن حنبل نے ان سے حدیث سنی ہے۔

بَابُ الْحَاكِمِ يَحْكُمُ بِالْقَتْلِ عَلَى
مَنْ وَجِبَ عَلَيْهِ دُونَ الْإِمَامِ الَّذِي فَوْقَهُ.
ص ۱۰۵۹

جس کا قتل کرنا واجب ہو اس کے قتل کا حکم اس کا حاکم دے گا نہ کہ وہ امام جو اس کے اوپر ہے۔

توضیح
اس باب میں علماء کا اختلاف ہے ہمارے یہاں یہ ہے کہ حدود اور قصاص کا اختیار صرف شہروں کے امراء و حاکموں کو ہے دیہات کے چھوٹے عاملوں کا کوئی حق نہیں۔

حدیث
عَنْ ثُمَامَةَ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ قَبِيْسَ بْنَ سَعْدٍ

۲۹۰۷

حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ قبیس بن سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ میں اس منصب پر تھے جس پر امیر کا صاحب الشرط ہوتا ہے۔

كَانَ يَكُونُ بَيْنَ يَدَيِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَنْزِلَةِ صَاحِبِ الشَّرْطَةِ مِنَ الْأُمَرَاءِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

تشریحات ۲۹۰۷

حضرت قبیس بن سعد بن عبادہ مشہور صحابی ہیں ان کے والد حضرت سعد قبیلہ خزرج کے رئیس اعظم تھے۔

شَرْطٌ :- شَرْطَةُ کی جمع ہے جس کے معنی علامت کے ہیں اسی سے شرطی ہے جس کے معنی سپاہی کے ہیں: صاحب الشرط سے مراد سپاہیوں کا افسر ہے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اور خلفاء راشدین کے زمانے میں یہ محکمہ نہیں تھا اس کے ایجاد کا سہرا بنی امیہ کے سر ہے اسی لئے حضرت انس نے صاحب الشرط نہیں کہا۔ بمَنْزِلَةِ صَاحِبِ الشَّرْطِ کہا مطلب یہ ہوا کہ جیسے سپاہیوں کا افسر ہوتا ہے اسی طرح حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ میں حضرت قبیس بن سعد تھے۔
كَانَ يَكُونُ :- استمرار کا صیغہ ہے ترمذی میں یہ حدیث ہے مگر اس میں كَانَ نہیں صرف يَكُونُ ہے اس حدیث کو باب سے کیا مناسبت ہے اس کے سمجھنے سے سارے شرائخ اب تک عاجز رہے۔

بَابٌ هَلْ يَقْضَىٰ لِحَاكِمٍ أَوْ يُفْتَىٰ

وَهُوَ غَضَبَانُ ص ۱۰۵۹

کیا حاکم غصے کی حالت میں فیصلہ یا فتویٰ دے سکتا ہے۔

حَدِيثُ سَمِعْتُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنَ أَبِي بَكْرَةَ قَالَ كَتَبَ أَبُو بَكْرَةَ إِلَى ابْنِهِ

۲۹۰۸

عبدالرحمن بن ابی بکرہ نے کہا کہ ابی بکرہ نے اپنے بیٹے کو لکھا اور وہ سجستان میں تھے کہ غصے

وَكَانَ بِسَجِسْتَانَ أَنْ لَا تَقْضَ بَيْنَ اثْنَيْنِ وَأَنْتَ غَضَبَانُ فَإِنِّي سَمِعْتُ النَّبِيَّ

کی حالت میں دو شخصوں کے درمیان فیصلہ نہ کرنا اس لئے کہ میں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا يَقْضِيَنَّ حَكْمُ بَيْنِ اثْنَيْنِ وَهُوَ غَضَبَانُ ع

سنا ہے کہ فرماتے تھے کوئی حاکم غصے کی حالت میں دو کے درمیان فیصلہ نہ کرے۔

۲۹۰۸

تشریحات :- حضرت ابو بکرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اپنے جن صاحبزادے کو یہ لکھا تھا ان کا نام عبید اللہ ہے جیسا کہ ترمذی میں ہے مسلم کی روایت میں ہے کَتَبَ ابْنِي وَكَتَبْتُ ان دونوں میں کوئی تعارض نہیں کہ حضرت ابو بکرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کبھی خود لکھا اور کبھی اپنے صاحبزادے عبدالرحمن سے لکھوایا اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ لکھوایا ہو اسی کو کَتَبْتُ سے تعبیر فرمایا ہو اور یہ عبید اللہ سجستان میں قاضی تھے۔

جس نے یہ جائز جانا کہ لوگوں کے معاملے میں قاضی اپنے علم کے مطابق فیصلہ کرے جب کہ بدگمانی اور تہمت کا اندیشہ نہ ہو جیسا کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ہندہ سے کہا عَرَفَ كَ مَطَابِقِ جَو تَحْتِے اور تیرے بچوں کو کافی ہو لے لے اور یہ اس وقت ہے جب کہ یہ بات مشہور ہو۔

بَابٌ مَنْ رَأَى الْقَاضِيَّ أَنْ يَحْكُمَ بِعِلْمِهِ فِي أَمْرِ النَّاسِ إِذَا لَمْ يَخَفِ الظُّنُونِ وَالتَّهْمَةَ كَمَا قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِهَيْدِ خُذِي مَا يَكْفِيكَ وَوَلَدِي بِالْمَعْرُوفِ وَذَلِكَ إِذَا كَانَ أَمْرًا مَشْهُورًا -

ص ۱۰۶

توضیح

قاضی کو بغیر پیمہ اور حلف کے اپنے علم کے مطابق فیصلہ کرنا جائز ہے یا نہیں؟ قاضی شریح اور امام شعبی اور امام احمد اور امام مالک کا مشہور قول ہے کہ جائز نہیں، اور امام شافعی نے فرمایا کہ حقوق الناس میں جائز ہے خواہ قاضی

عہ مسلم اقصیۃ - ترمذی، ابن ماجہ احکام -

بنائے جانے سے پہلے اس کا علم ہوا ہو یا بعد میں، حضرت امام اعظم ابو حنیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا اگر قبل قضا اسے علم ہوا تو اپنے علم کے مطابق فیصلہ نہیں دے گا اور قاضی بنائے جانے کے بعد علم ہوا تو کر سکتا ہے اور امام ابو یوسف اور امام محمد نے فرمایا قبل قضا اگر علم ہوا تو کر سکتا ہے۔
امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے اس کے لئے دو شرطیں ذکر کی ہیں ایک یہ کہ بدعنوانی اور تہمت کا اندیشہ نہ ہو دوسرے یہ کہ وہ معاملہ معلوم و مشہور ہو۔

اس پر امام بخاری ام المومنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی اس حدیث سے استدلال فرماتے ہیں کہ ایمان لانے کے بعد حضرت ہندہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے یہ عرض کیا کہ یا رسول اللہ! میرے شوہر ابو سفیان ممسک شخص ہیں تو کیا اس میں حرج ہے کہ میں ان سے بغیر پوچھے ہونے ان کے اہل و عیال کو کھلاؤں تو حضور نے انہیں اجازت دی یہ اجازت حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں اس لئے دی کہ سب کو معلوم ہے کہ بچوں کا نان و نفقہ باپ کے ذمے واجب ہے اور یہ بھی معلوم تھا کہ حضرت ابو سفیان رضی اللہ تعالیٰ عنہ ممسک ہیں۔

بَابُ الشَّهَادَةِ عَلَى خَطِّ الْمَخْتُومِ وَمَا يَجُوزُ مِنْ ذَلِكَ كَمَا يَضِيقُ عَلَيْهِ وَكِتَابُ الْحَاكِمِ إِلَى عَامِلِهِ وَالْقَاضِي إِلَى الْقَاضِي ص ۱۰۶

مہر شدہ خط پر گواہی کا بیان اور اس میں کیا جائز ہے اور کیا جائز نہیں اور حاکم کا اپنے عامل کے پاس خط لکھنا اور قاضی کا قاضی کے پاس۔

توضیح یعنی مہر شدہ خط پر اگر شرعی گواہی گزرے کہ فلاں کا خط ہے تو وہ معتبر ہے یا نہیں؟ خط کو مطلقاً غیر معتبر ماننے میں بہت سے حقوق کی تضییع لازم آئے گی اور بلا شرط تسلیم کرنے میں دجل، فریب، دھوکہ دہی کے خطرات ہیں اس لئے کچھ شرائط کے ساتھ مخصوص صورتوں میں اس کی اجازت ہے پہلی شرط یہ ہے کہ یہ خط قاضی کا ہو، دوسری شرط یہ کہ بقدر نصاب گواہوں کے سامنے لکھے، تیسری شرط یہ ہے کہ وہ دونوں گواہ مکتوب الیہ قاضی کو لے جا کر دیں اور یہ گواہی دیں کہ یہ فلاں قاضی کا خط آپ کے نام ہے، پانچویں شرط بعض لوگوں نے یہ بڑھائی ہے کہ وہ خط مہر شدہ ہو اور کاتب نے گواہوں کے سامنے لگائی ہو یہ حضرت امام اعظم اور امام محمد رحمہما اللہ کا قول ہے اور حضرت امام ابو یوسف رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک مہر کی شرط ضروری نہیں اس لئے کہ جب گواہان شرعی شہادت دے رہے ہیں کہ یہ فلاں کا خط ہے تو مہر کی کیا حاجت ہے؟ پھر یہ اطمینان کہ یہ مہر فلاں قاضی کی ہے گواہوں کی شہادت پر ہو گا پھر مہر کی کیا حاجت؟ چھٹی شرط یہ ہے کہ قاضی کا تب اپنا نام عہدہ نیز مکتوب الیہ کا نام اور اس کا عہدہ اس طرح لکھے کہ دونوں کی تعیین ہو جائے۔

وَقَالَ بَعْضُ النَّاسِ كِتَابُ الْحَاكِمِ جَائِزٌ إِلَّا فِي الْحُدُودِ شَمَّرَ قَالَ

اور بعض لوگوں نے کہا کہ حاکم کا خط جائز ہے البتہ حدود میں جائز نہیں پھر کہا اگر

إِنْ كَانَ الْقَتْلُ خَطَاً فَهُوَ جَائِزٌ لِأَنَّ هَذَا مَالٌ بِزَعْمِهِ وَإِنَّمَا

قتل خطا ہو تو جائز ہے اس لئے کہ اس کے زعم میں یہ مال ہے اور یہ نہیں

صَارَ مَالًا بَعْدَ أَنْ ثَبَتَ الْقَتْلُ وَالْخَطَا وَالْعَمْدُ وَاحِدٌ

سمجھا کہ یہ مال ہوا ہے قتل ثابت ہونے کے بعد پس خطا اور عمدہ ایک ہے

توضیح

یہ بھی حسب سابق امام بخاری کی احناف پر عنایت ہے وہ فرمانا یہ چاہتے ہیں کہ احناف کے مذہب میں تناقض ہے اس لئے کہ ایک طرف تو یہ کہا کہ حدود میں کتاب القاضی الی القاضی جائز نہیں اور دوسری طرف یہ کہا خطا قتل میں جائز ہے۔ احناف نے یہ فرمایا کہ قتل تو ہو چکا قاضی کو اس کی سزا کا فیصلہ دینا ہے اور جب قتل خطا ہے تو اس میں قصاص نہیں، دیت واجب ہے اور دیت بلا شبہ مال ہے۔ اس پر امام بخاری یہ فرماتے ہیں کہ یہ مال اس وقت ہے جب قتل ثابت ہو چکا ہو اس لئے جسے قتل عمد اسی طرح قتل خطا۔ ہمارا یہ کہنا ہے کہ اگر قتل عمد اور خطا ایک ہی ہوتا تو دونوں کی سزا بھی ایک ہی ہوتی۔ حالانکہ قتل عمد کی سزا قصاص ہے اور قتل خطا پر دیت لازم ہے۔ اس کو دوسرے الفاظ میں یوں کہئے کہ چونکہ حاکم قتل خطا میں یہ فیصلہ کرتا ہے کہ قاتل پر دیت واجب ہے یہ قاتل کے ذمے مال لازم کرتا ہے تو یہ بالکل ایسے ہی ہو گیا کہ زید نے عمرو پر دعویٰ کیا کہ اس نے بالقصد میرے کپڑے کو جلادیا ثبوت کے بعد حاکم تاوان کا حکم دے گا اسی طرح قتل خطا میں بھی ہے۔

وَقَدْ كَتَبَ عُمَرُ إِلَى عَامِلِهِ فِي الْجَارُودِ

ت

۸۴۰

اور عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اپنے عامل کے پاس جارود کے بارے میں لکھا۔

تشریحات یہاں اکثر روایت "فِي الْحُدُودِ" ہے لیکن مستملی اور کشمینی سے ابوذر کی روایت میں "فِي الْجَارُودِ" ہے۔

جارود بن اعلیٰ، ابو غیاث قبیلہ ابوالقیس کے سردار تھے پہلے نصرانی تھے سترہویں عہد قیس

کے وفد کے ساتھ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ ان کا نام جارود اس

لئے پڑا۔ کہ زمانہ جاہلیت میں قبیلہ بکر بن وائل اور ان کے ہمراہیوں کو ایک بار لوٹا ان کے

کپڑے اتار کر ننگا کر دیا۔ جارود جرد کا اسم مبالغہ ہے۔ امام عبدالرزاق نے روایت کیا کہ

حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے قدامہ بن مظعون کو بحرین کا عامل مقرر فرمایا۔ یہ جارود حضرت

عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور یہ شکایت کی کہ قدامہ نے شراب پی جس سے اس کو نشہ آیا حضرت عمر نے قدامہ کو اپنی بارگاہ میں بلایا جا رہا تھا اور ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے گواہی دی جس پر قدامہ کے اوپر حد جاری کی۔

یہیں نہایت افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ حضرت امام بخاری نے ہمارے اس مذہب کو کہ حدود میں کتاب القاضی الی القاضی معتبر نہیں سمجھا۔ اس لئے کہ اس کا صریح مطلب یہ ہے کہ ایک قاضی کے یہاں ایسے شخص کے خلاف جو اس قاضی کے حدود قضا میں موجود نہیں گواہی گزری کہ اس نے چوری کی ہے مثلاً یہ ملزم جس قاضی کے حدود میں رہتا ہے اس کے پاس اپنا خط بھیجا کہ فلاں شخص کے خلاف میرے یہاں شہادت شرعیہ گزری ہے کہ اس نے چوری کی ہے اس خط کے مطابق دوسرا قاضی اس کا ہاتھ نہیں کاٹے گا اس لئے کہ خط میں بہر حال وہ وثوق اور یقین نہیں حاصل ہوتا جو رو برو پیش ہونے والے گواہوں سے ہوتا ہے اور یہاں قدامہ کے واقعے میں حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اپنے یہاں گزری گواہی یا اپنا فیصلہ لکھ کر نہیں بھیجا تھا بلکہ قدامہ کو اپنے یہاں طلب فرمایا تھا تحقیق کے لئے دونوں میں کتنا بڑا فرق ہے جو کسی پر پوشیدہ نہیں۔

وَكُتِبَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ فِي سِنِّ كَسْرِتْ

ت
۸۴۱

اور حضرت عمر بن عبد العزیز نے اس دانت کے بارے میں لکھا جو توڑا گیا تھا۔

نشریح :- اس تعلق کو امام ابو بکر خلال نے کتاب القصاص والديات میں ذکر کیا ہے یہ خط حضرت عمر بن عبد العزیز رحمۃ اللہ علیہ نے اپنے عامل زریق بن حکیم کے پاس لکھا تھا۔ زریق نے حضرت عمر بن عبد العزیز کے پاس ایک خط لکھا تھا کہ ایک شخص نے ایک شخص کا دانت توڑ دیا ہے اور صرف ایک گواہ ہے۔ میں تمہا کروں۔ اس کے جواب میں حضرت عمر بن عبد العزیز نے اس گواہی کے مطابق فیصلہ کرنے کی اجازت دی تھی۔ یہ بھی حدود میں کتاب القاضی الی القاضی کے معتبر ہونے کی دلیل نہیں یہ تو زریق بن حکیم کے ایک استفتاء کا جواب تھا۔

وَقَالَ اِبْرَاهِيمُ كِتَابُ الْقَاضِي إِلَى الْقَاضِي جَائِزٌ اِذَا عُرِفَ

ت
۸۴۲

حضرت ابراہیم حنفی نے فرمایا کہ کتاب القاضی الی القاضی جائز ہے جب کہ دوسرا قاضی خط

الکتاب والخاتم

اور ہر کو پہناتا ہو۔

تشریح ۸۴۲

اس تعلیق کو امام ابن ابی شیبہ نے ذکر کیا ہے۔

ت

۸۴۳

وَيُرْوَى عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا نَحْوَهُ

اور حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے بھی اسی کے مثل مروی ہے۔

ت

۸۴۴

وَقَالَ مُعَاوِيَةُ بْنُ عَبْدِ الْكَرِيمِ ثَقْفِي شَهِدْتُ

اور معاویہ بن عبد الکریم ثقفی نے کہا کہ میں حاضر ہوا قاضی بصرہ عبد الملک بن

عبد الملک بن یعلیٰ قاضی البصرۃ وایاس بن معاویہ والحسن و

یعلیٰ اور ایاس بن معاویہ اور حسن اور ثمامہ بن عبد اللہ بن انس اور بلال بن ابی بردہ اور عبد اللہ

ثمامہ بن عبد اللہ بن انس وبلال بن ابی بردہ وعبد اللہ بن

بن ابی بردہ سلمیٰ اور عامر بن عبیدہ اور عباد بن منصور کے پاس یہ سب قاضیوں کے خطوط کو

ابن ابی بردہ الاسلمی وعامر بن عبیدہ وعباد بن منصور

گواہوں کی عدم موجودگی میں نافذ کرتے تھے۔ پھر اگر جس کے خلاف خط آیا ہے اگر وہ کہتا ہے کہ یہ جعلی

يُحْزِرُونَ كِتَابَ الْقَضَاةِ بِغَيْرِ مُحَضَّرٍ مِنَ الشُّهُودِ فَإِنْ قَالَ الَّذِي جِئْتُ

ہے تو اس سے کہا جاتا جا اور اس سے پھٹکارا کاراستہ تلاش کر۔

عَلَيْهِ بِالْكِتَابِ إِنَّهُ زُورٌ قِيلَ لَهُ إِذْهَبْ فَالْتَمِسِ الْمُخْرَجَ مِنْ ذَلِكَ

تشریحات ۸۴۴

اس تعلیق کو امام وکیع نے اپنے مصنف میں ذکر کیا ہے۔ یہ آٹھ تابعی

ہیں اور یہ سب قاضی رہ چکے ہیں۔ ان میں صرف عباد بن منصور ضعیف

ہیں جن پر قدر یہ ہونے کی تہمت بھی لگائی گئی ہے۔ بقیہ سب جلیل القدر ثقہ تابعی ہیں مطلب

یہ ہے کہ یہ سب حضرات دوسرے شہر کے قاضی کے خط پر فیصلہ کر دیتے اور عینی شاہدوں کو

دوبارہ اپنے دارالقضا میں بلا کر گواہی لینے کی ضرورت محسوس نہیں کرتے حتیٰ کہ اگر مدعی علیہ

کہتا کہ یہ خط جعلی ہے پھر بھی اس پر توجہ نہیں دیتے اور اس سے کہتے کہ صفائی کا جو شرعی طریقہ

ہے اس کو پیش کر و مثلاً میں جن گواہوں کا ذکر ہے ان پر جرح پیش کرو۔

ت

۸۴۵

وَأَوَّلُ مَنْ سَأَلَ عَلَى كِتَابِ الْقَاضِي الْبَيْتَنَةِ ابْنُ أَبِي لَيْلَى وَسَوَّارٌ

اور سب سے پہلے جس نے کتاب القاضی پر بینہ طلب کیا ابن ابی لیلیٰ اور سوار

بُنْ عَبْدِ اللَّهِ

بن عبد اللہ ہیں۔

حدیث ۲۹۰۹

وَقَالَ لَنَا أَبُو نَعِيمٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَرَّرٍ

اور ہم سے ابو نعیم نے کہا ہم سے عبید اللہ بن محرز نے بیان کیا کہ میں

جِئْتُ بِكِتَابٍ مِنْ مُوسَى بْنِ أَنَسٍ قَاضِي الْبَصْرَةِ وَأَقَمْتُ عِنْدَهُ

بصرہ کے قاضی موسیٰ بن انس کا خط تاسم بن عبد الرحمن کے پاس لیکرایا انہوں نے اس

الْبَيْتَةِ أَنَّ لِي عِنْدَ فُلَانٍ كَذَا وَكَذَا وَهُوَ بِالْكُوفَةِ فَجِئْتُ

خط کے مطابق فیصلہ کیا حالانکہ وہ کوفہ میں تھے میں نے موسیٰ بن انس کے پاس بیٹھ پیش کیا تھا کہ

بِهِ الْقَاسِمُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ فَأَجَازَهُ

میرا فلاں کے ذمہ اتنا اور اتنا روپیہ ہے اور وہ کوفہ میں ہے موسیٰ بن انس نے اسی مضمون کا خط لکھ کر مجھے دیا جسے میں قاسم بن عبد الرحمن کے پاس لے آیا تو انہوں نے فیصلہ کیا۔

تشریحات ۲۹۰۹

یہ ابو نعیم فضل بن دین ہیں۔ یہ امام بخاری کے مشائخ میں سے ہیں

ان سے امام بخاری نے یہ مذاکرہ سنا تھا اس لئے قَالَ لَنَا سے ذکر کیا۔

موسیٰ بن انس بن مالک بصرہ کے قاضی تھے۔ ان کے پاس عبید اللہ بن محرز نے دو گواہوں کو پیش کیا کہ فلاں شخص جو کوفہ میں ہے اس کے ذمہ میرا اتنا روپیہ ہے انہوں نے عبید اللہ کا دعویٰ اور گواہی لکھ کر کوفہ کے قاضی قاسم بن عبد الرحمن کے نام خط لکھا جس پر انہوں نے فیصلہ کر دیا۔ قاسم بن عبد الرحمن حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پوتے تھے۔ ان کی کینت ابو عبد الرحمن تھی۔ حضرت عمر بن عبد العزیز کے زمانہ میں کوفہ کے قاضی تھے۔

ت

وَكِرَّةَ الْحَسَنِ وَأَبُو قِلَابَةَ أَنْ يَشْهَدَ عَلَى وَصِيَّةٍ حَتَّى يُعْلَمَ

۸۴۶ اور امام حسن بصری اور ابو قلابہ اس بات کو ناپسند کرتے تھے کہ وصیت پر گواہی

فَإِذَا لَانَتْ لَا يَدْرِي لَعَلَّ فِيهَا جَوْرًا

دی جائے جب تک یہ معلوم نہ ہو کہ اس میں کیا ہے اس لئے کہ وہ نہیں جانتا ہو سکتا ہے اس میں ظلم ہو۔

ت

وَقَدْ كَتَبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى أَهْلِ خَيْبَرَ أَمَّا

۸۴۷ اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اہل خیبر کو لکھا یا تو مقتول کی دیت دو یا لڑائی کا اعلان

لہ فتح الباری ج ۱۳ ص ۱۴۳

اَنْ تَدُوْا صَاحِبَكُمْ وَاَقَا اَنْ تُوْذِنُوْا بِحَرْبٍ

بتول کرو۔

تشریحات ۸۴۷

تَدُوْا — اس کا مادہ وَدَّی ہے۔ یہ مضارع کا جمع مذکر حاضر کا صیغہ ہے۔ اصل میں تَوْدُوْا تھا۔ وَاَوْفَا کلمہ تھا جو یَعِدُ کے قاعدہ سے محذوف ہو گیا، پھر یار کے ضمہ کو نقل کر کے دال کو دیا اب یار اور وَاَوْفَا میں التقار ساکنین ہوا یا اگر پڑی تدو ہو گیا۔

یہ قصہ گزر چکا ہے۔ یعقل بن ابی حسنہ سے مروی ہے کہ عبد اللہ بن سہل اور محبصہ خیبر گئے عبد اللہ بن سہل کو کسی نے قتل کر کے پھینک دیا۔ محبصہ نے یہود سے پوچھا۔ یہود نے قسم کھا کر انکار کیا پھر عبد اللہ اپنے بھائی حویصہ اور عبد الرحمن بن سہل کو لے کر رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ سارا واقعہ عرض کیا۔ اس وقت رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے خیبر کے یہود کو یہ تحریر فرمایا تھا۔

وَقَالَ الزُّهْرِيُّ فِي شَهَادَةِ عَلَى الْمَرْأَةِ مِنْ وَرَاءِ السِّتْرِ اِنْ

ت

۸۴۸ اور امام زہری نے فرمایا پردے میں رہنے والی عورت کے خلاف گواہی دینے

عَرَفْتَهَا فَاشْهَدْ وَاِلَا فَلَاشْهَدْ

کے بارے میں، اگر تو اسے پہچانتا ہے تو گواہی دے ورنہ مت گواہی دے۔

تشریحات ۸۴۸

اس تعلق کو امام ابن ابی شیبہ نے ذکر کیا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ اگر کوئی عورت پردے میں ہے تو اس کے حق میں یا اس کے خلاف گواہی دینا اس وقت درست ہے جب گواہ کو اس کا یقین ہو کہ یہ وہی عورت ہے جس کے بارے میں گواہی دینا ہے۔

باب یہ تھا کہ کتاب القاضی الی القاضی ہر معاملہ میں معتبر ہے حتیٰ کہ حدود میں بھی۔ یہی حضرت امام بخاری کا مذہب ہے مگر ہمارے یہاں اور معاملات میں معتبر ہے، حدود میں معتبر نہیں۔ جس پر حضرت امام بخاری نے کوئی دلیل نہیں پیش کیا جتنے آثار لائے ان میں سے کسی سے یہ ثابت نہیں ہوتا کہ حدود میں کتاب القاضی الی القاضی معتبر ہے اور اخیر کے اثر کو باب سے کوئی تعلق نہیں۔

بَابُ مَتَى يَسْتَوْجِبُ الرَّجُلُ الْقَضَاءَ ۱۰۱۔ مرد کب قاضی بنائے جانے کے لائق ہوتا ہے

ت

۸۴۹

وَقَالَ الْحَسَنُ أَخَذَ اللَّهُ عَلَى الْحُكَّامِ أَنْ لَا يَتَّبِعُوا الْهَوَىٰ

اور امام حسن بصری نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے حکام پر یہ پابندی لگا دی ہے کہ خواہش

وَلَا يَخْشَوْا النَّاسَ وَلَا يَشْتَرُوا بِأَيَاتِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا ثُمَّ قَرَأَ يَا دَاوُدُ

نفس کی پیروی نہ کریں اور لوگوں سے نہ ڈریں اور اللہ کی آیتوں کے عوض تھوڑی پونجی نہ خریدیں۔ پھر

إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ فَاحْكُم بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ

انہوں نے پڑھا۔ اے داود بے شک ہم نے تہیں زمین میں نائب کیا تو لوگوں میں سچا حکم کرو اور خواہش کے

الْهَوَىٰ فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّ الَّذِينَ يُضِلُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ لَهُمْ

بیچھے نہ جانا کہ تجھے اللہ کی راہ سے بہکا دے گی بے شک جو لوگ اللہ کی راہ سے بہکتے ہیں ان کے لئے سخت

عَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا نَسُوا يَوْمَ الْحُسَابِ ————— وَقَرَأَ إِنَّا أَنْزَلْنَا

عذاب ہے اس بنا پر کہ وہ حساب کے دن کو بھول بیٹھے ————— اور پڑھا۔ بے شک ہم نے

التَّوْرَةَ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ يُحْكُمُ بِهَا النَّبِيُّونَ الَّذِينَ أَسْلَمُوا

تورات اتاری جس میں ہدایت اور نور ہے۔ ہمارے فرماں بردار نبی اور عالم اور فقیہ اس کے مطابق

لِلَّذِينَ هَادُوا وَالرَّبَّانِيُّونَ وَالْأَحْبَارُ بِمَا اسْتُحْفِظُوا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ

یہود کو حکم دیتے تھے کیونکہ ان سے کتاب اللہ کی حفاظت چاہی گئی تھی اور وہ اس پر گواہ تھے۔ لوگوں

(إِلَى قَوْلِهِ) وَمَنْ لَمْ يُحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ —

سے خوف نہ کرو اور مجھ سے ڈرو اور میری آیتوں کے بدلے ذلیل قیمت نہ لو۔ اور جو اللہ کے اتارے

وَقَرَأَ دَاوُدُ وَسُلَيْمَانُ إِذْ يُحْكُمَانِ فِي الْحَرْثِ إِذْ نَفِثَتْ فِيهِ غَمٌّ الْقَوْمِ

پر حکم نہ کرے وہی لوگ کافر ہیں۔ اور پڑھا۔ اور داود اور سلیمان کو یاد کرو جب کھیتی کا ایک جھگڑا چکاتے تھے۔

وَكُنَّا لِحُكْمِهِمْ شَاهِدِينَ فَفَهَّمْنَاهَا سُلَيْمَانَ وَكَلَّا أَيْنَا حُكْمًا وَعِلْمًا فَحَمِدَ

جب رات کو کچھ لوگوں کی بجزیاں پھوٹیں اور ہم ان کے حکم کے وقت موجود تھے اور ہم نے دونوں کو حکومت اور

سُلَيْمَانَ وَلَمْ يَلْمُ دَاوُدَ وَلَوْ لَا مَا ذَكَرَ اللَّهُ مِنْ أَمْرِ هَذَيْنِ لَرُيِّتُ أَنْ

علم عطا کیا۔ اس پر سلیمان نے حمد کی اور داود کو ملامت نہیں کی اگر اللہ ان دونوں کے واقعے کو ذکر نہ فرماتا تو یہی سمجھا

الْقَضَاةَ هَلَكُوا فَإِنَّهُ أَشْنَىٰ عَلَىٰ هَذَا إِبْعَالُهُ وَعَدَرَهُ هَذَا إِبْجَاهُ دِه

جاتا کہ قاضی ہلاک ہو گئے اللہ نے ایک کی اس کے علم کے سبب تعریف کی اور دوسرے کو اسکے اجتہاد پر معذور رکھا۔

توضیح

قاضی مقرر کرنا فرض کفایہ ہے۔ قاضی کے لئے وہی شرائط ہیں جو شہادت

کے ہیں یعنی مسلمان، عاقل، بالغ، آزاد ہونا، اندھا، گونگا، بالکل بہرہ نہ ہونا، محدود فی القذف نہ ہونا بہتر یہ ہے کہ قاضی عالم فقیہ کو بنایا جائے، بے علم اور فاسق کو نہ بنایا جائے اور یہ ضروری ہے کہ جسے قاضی بنایا جائے معاملہ فہم ہو، فیصلہ نافذ کرنے پر قادر ہو، بارعب ہو، لوگوں کی باتوں پر صبر کرنے کا عادی ہو، صاحب ثروت ہو تاکہ لالچ میں نہ پھنسے، پاکدامن عقل، سمجھ، معاملہ فہم ہو، مزاج میں شدت ہو مگر زیادہ شدت نہ ہو، اتنی نرمی نہ ہو کہ لوگوں سے دب جائے۔ قاضی مقرر کرنا سلطان اسلام کا کام ہے یا اس والی کا جسے سلطان اسلام نے قاضی مقرر کرنے کی اجازت دی ہو۔ عوام کو قاضی مقرر کرنے کا حق نہیں۔

مگر اس زمانے میں علم علمائے بلد جو سنی صحیح العقیدہ مرجع فتویٰ ہو، قاضی ہے، نیز اسے یہ بھی حق ہے کہ دوسرے کو قاضی مقرر کر سکتا ہے جیسا کہ فتاویٰ عتابیہ اور حدیقہ ندیہ میں ہے۔ جس شخص کے سامنے عہدہ قضا پیش کیا گیا اگر وہی اس کا اہل ہے دوسرا کوئی اہل نہیں تو اسے یہ عہدہ قبول کرنا واجب ہے اور اگر دوسرا بھی ہو مگر کم درجے کا ہو تو مستحب ہے اور اگر کوئی آدمی اس کے اہل ہوں تو قبول کرنا جائز ہے۔

امام حسن بصری کے فرمانے کا مطلب یہ ہے کہ قاضی کو خدا ترس ہونا ضروری ہے اس پر لازم ہے کہ شریعت کے مطابق فیصلہ کرے اور اس بارے میں کسی کی رو رعایت نہ کرے، اور رشوت ہرگز نہ لے جیسا کہ مذکورہ بالا آیتوں سے ثابت ہے۔ اور اگر قاضی نے نیک نیتی سے غور کیا اور نیک نیتی کے ساتھ فیصلہ دیا اور اس میں غلطی ہو گئی تو معاف ہے بلکہ اس پر بھی اسے ایک اجر ملے گا اور اگر اس نے صحیح فیصلہ کیا تو دو اجر ملے گا جیسا کہ حدیث میں تصریح ہے اور اس پر حضرت داؤد اور حضرت سلیمان علیہما الصلوٰۃ والتسلیم کا واقعہ شاہد ہے۔ واقعہ یہ ہوا کہ ایک شخص کے کھیت کو کچھ لوگوں کی بکریاں رات میں کھا گئیں۔ معاملہ حضرت داؤد علیہ الصلوٰۃ والتسلیم کی بارگاہ میں پیش ہوا انہوں نے یہ فیصلہ کیا کہ بکریاں کھیتی والے کو دیدی جائیں بکریوں کی قیمت کھیتی کے نقصان کے برابر تھیں پھر یہ معاملہ حضرت سلیمان علیہ الصلوٰۃ والتسلیم کی بارگاہ میں پیش ہوا تو فرمایا کہ بکریاں عارضی طور پر کھیت والے کو دیدی جائیں تاکہ کھیت والا اسکے دودھا اور اون کو استعمال کرے اور بکری کے مالک کو لازم ہے کہ وہ کھیت میں وہی چیز بونے جو پہلے بونی گئی تھی اور جب کھیت اس حد کو پہنچ جائے جس حد پر بکریوں نے کھایا تھا تو پھر بکریاں مالکوں کو واپس کر دی جائیں۔ اللہ تعالیٰ نے اس فیصلہ کے بعد حضرت داؤد اور حضرت سلیمان علیہما الصلوٰۃ والتسلیم دونوں کی مدح فرمائی۔ ارشاد ہے وَكَلَدَا نَيْنًا حُكْمًا وَعِلْمًا ہر ایک کو ہم نے حکومت اور علم عطا فرمایا۔

وَقَالَ مَزَاهِمُ بْنُ زُفَرٍ قَالَ لَنَا عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ خَمْسٌ

ت

مزاہم بن زفر نے کہا کہ مجھ سے عمر بن عبد العزیز نے فرمایا۔ قاضی میں پانچ صفیں

إِذَا أَخْطَا الْقَاضِي مِنْهُمْ خَصْلَةً كَانَتْ فِيهِ وَصْمَةٌ أَنْ يَكُونَ

ہونی چاہئے اگر ان میں ایک بھی کم ہوگی تو یہ اس میں عیب ہوگا۔ سمجھ والا ہو، بردبار ہو، پرہیزگار ہو

فَهُمَا حَلِيمًا عَفِيفًا صَلِيبًا عَالِمًا سَأُولًا عَنِ الْعِلْمِ

اور سخت ہو، علم والا ہو اور علم کے بارے میں بہت سوال کرنے والا ہو۔

تشریح ۸۵۰ | اس تعلیق کو امام سعید بن منصور نے اپنی سنن میں اور محمد بن سعد نے طبقات میں ذکر کیا ہے۔

صلیباً۔ صلابت سے صفت مشبہ ہے فیعل کے وزن پر۔ مراد یہ ہے کہ حق پر سختی سے قائم رہے، دباؤ، سفارشات سے متاثر نہ ہو۔ سَأُولًا۔ سوال سے اسم مبالغہ ہے۔ مراد یہ ہے کہ وہ علماء سے مسائل پوچھتا رہے۔ کبھی ایسا ہوتا ہے کہ بڑے سے بڑے عالم کا ذہن اس طرف نہیں جاتا جس کی طرف ایک چھوٹے کا چلا جاتا ہے۔ پھر بحث و تمحیص سے بات منقح ہو جاتی ہے۔ عالم ہونے کو لازم ہے کہ وہ اہل علم سے بحث و تمحیص کرتا رہے

بَابُ رِزْقِ الْحَاكِمِ وَالْعَامِلِينَ حاکم اور عاملین کی تنخواہ کا بیان عَلَيْهَا ص ۱۶۱

وَكَانَ شَرِيحٌ يَأْخُذُ عَلَى الْقَضَاءِ أَجْرًا

ت

۸۵۱

اور شریح قضا پر اجرت لیتے تھے

تشریحات ۸۵۱ | اس تعلیق کو امام عبدالرزاق اور امام سعید بن منصور نے ذکر کیا ہے۔ تلویح میں کہا کہ یہ تعلیق ضعیف ہے اور شارحین کا بھی رجحان یہی ہے۔ لیکن عمل اسی پر ہے۔ امام ابن ابی شیبہ نے ابن ابی لیلیٰ سے روایت کیا کہ مجھے یہ خبر پہنچی ہے ہے کہ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے شریح کی پانچ سو تنخواہ مقرر کر دی تھی۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ یہ تعلیق ضعیف ہے اس لئے کہ جب بیت المال سے قاضی کی تنخواہ مقرر ہو تو ایسے یجاز نہیں کہ متخاصمین سے اجرت لے۔ یہاں یہ بات ذہن نشین رکھنی ضروری ہے کہ اس تعلیق کا مطلب یہ ہے کہ قاضی شریح متخاصمین سے اجرت لیتے تھے۔ اور جب ان کی تنخواہ بیت المال سے مقرر تھی تو انہیں یہ جائز نہیں تھا کہ وہ متخاصمین سے اجرت لیتے۔ حالانکہ اس پر اتفاق ہے کہ وہ بہت متدین خدا ترس تھے۔ پہلی بار ان کو حضرت فاروق اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کوفہ کا قاضی مقرر فرمایا اور یہ زمانہ دراز تک قاضی رہے، ان سے مستبعد ہے کہ تنخواہ مقرر ہونے کے باوجود متخاصمین سے اجرت لیتے ہوں۔

علماء کا اس میں اختلاف ہے کہ قاضی کو یہ جائز ہے کہ نہیں کہ متخا صہین سے اجرت لے۔ اور جن لوگوں نے اس کو جائز کہا ہے انہوں نے بہت سی شرطیں لگائی ہیں لیکن علامہ ابن حجر نے فرمایا کہ اب یہ شرطیں عملاً ختم کر دی گئی ہیں اور اس زمانہ میں اجرت رائج ہو گئی ہے ایسی کہ اس کا ازالہ معتذر ہے۔ وَاللّٰهُ الْمُسْتَعَانُ —

ہاں اس پر اتفاق ہے کہ سلطان اسلام پر لازم ہے کہ حکام اور قاضیوں کی مناسب تنخواہ مقرر کر دے۔

ت وَقَالَتْ عَائِشَةُ يَا كُلُّ الْوَصِيِّ بِقَدَرِ عَمَلِهِ

۸۵۲

ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ وصی اپنے کام کی مقدار لے سکتا ہے۔

تشریح اس تعلیق کو امام ابن ابی شیبہ نے حضرت ام المومنین رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے اس آیت کریمہ کی تفسیر میں نقل کیا ہے کہ فرمایا۔

وَمَنْ كَانَ فَقِيرًا فَلْيَأْكُلْ بِالْمَعْرُوفِ اور جو محتاج ہو عرف کے مطابق کھائے۔ فرمایا اللہ عز و جل نے یہ آیت یتیم کے ولی کے بارے میں نازل فرمائی ہے جو یتیم کی پرورش کرتا ہے کہ اگر وہ محتاج ہے یتیم کے مال سے کھا سکتا ہے۔

ت وَأَكَلَ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا

۸۵۳

حضرت ابوبکر اور حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے تنخواہ لی۔

اسے امام ابوبکر بن شیبہ نے ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت کی نیز امام بخاری نے کتاب البیوع میں اسے مفصل ذکر فرمایا ہے۔

اور حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے بارے میں جو تعلیق ہے اسے امام ابوبکر بن ابی شیبہ اور ابن سعد نے ذکر کیا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ میری حیثیت اللہ کے مال میں وہی ہے جو یتیم کے مال میں اس کے وصی کی ہے اگر مجھے اس کی ضرورت نہیں ہوگی تو میں کچھ نہیں لوں گا اور اگر مجھے ضرورت ہوئی تو عرف کے مطابق لوں گا۔ کراچی نے روایت کیا کہ میں جاڑے اور گرمی کے دو جوڑے اپنے اور اپنے اہل عیال کا نان نفقہ قریش کے متوسط فرد کے مطابق لیتا ہوں۔

أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ السَّعْدِيِّ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ قَدِمَ عَلَى

حدیث ۲۹۱۰

عبد اللہ بن سعدی کہتے ہیں کہ جب حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خدمت میں ان کے

عُمَرُ فِي خِلَافَتِهِ وَقَالَ لَهُ عُمَرُ أَلَمْ أُحَدِّثْ أَنَّكَ تَلِي مِنْ أَعْمَالِ النَّاسِ

زمانہ خلافت میں حاضر ہوا تو انہوں نے فرمایا کہ مجھے یہ بتایا گیا ہے کہ تم لوگوں کے کچھ کاموں کو انجام دیتے ہو

أَعْمَالًا فَإِذَا أُعْطِيتَ الْعُمَالَةَ كِرْهَتَهَا فَقُلْتُ بَلَى قَالَ عُمَرُ فَمَا تَرِيدُ

اور جب اس کی اجرت تم کو دی جاتی ہے تو تم اس کو برا سمجھتے ہو — میں نے عرض کیا کہ ہاں ایسا ہی ہے۔

إِلَى ذَلِكَ قُلْتُ إِنَّ لِي أَفْرَاسًا وَأَعْبُدًا وَأَنَا بِخَيْرٍ وَأُرِيدُ أَنْ تَكُونُ

حضرت عمر نے دریافت فرمایا تم کیا چاہتے ہو؟ میں نے عرض کیا میرے پاس گھوڑے ہیں اور غلام ہیں اور

عُمَالَتِي صَدَقَهُ عَلَى الْمُسْلِمِينَ قَالَ عُمَرُ لَا تَفْعَلْ فَإِنِّي كُنْتُ أَرَدْتُ الَّذِي

میں خوشحال ہوں۔ میں یہ چاہتا ہوں کہ میری خدمت مسلمانوں پر صدقہ ہو۔ حضرت عمر نے فرمایا ایسا مت کر کیونکہ

أَرَدْتُ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعْطِيَنِي

میں نے بھی ایسا ہی ارادہ کیا تھا جیسا تم نے کیا ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم مجھ کو کچھ عطا فرمایا کرتے تھے

الْعَطَاءَ فَأَقُولُ أَتَيْهِ أَفْقَرًا إِلَيْهِ مِنِّي حَتَّى أُعْطَانِي مَرَّةً مَا لَا أَفْقُلْتُ

اور میں عرض کرتا تھا کہ آپ اسے مجھ سے زیادہ حاجت مند کو عطا فرمائیں۔ یہاں تک کہ ایک مرتبہ حضور اقدس

أَتَيْهِ أَفْقَرًا إِلَيْهِ مِنِّي فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُذْهُ فَمَوْلَاهُ

صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ کو کچھ مال عطا فرمایا میں نے وہی عرض کیا کہ جو مجھ سے زیادہ حاجت مند ہوا اسے عطا فرمائیں

وَفَتَّصَدَّقْ بِهِ فَمَا جَاءَكَ مِنْ هَذَا الْمَالِ وَأَنْتَ غَيْرُ مُشْرِفٍ وَلَا

حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس کو لے لو اور اپنے قبضہ میں کر کے صدقہ کر دو۔ اس مال سے جو کچھ تمہارے پاس

سَأِيلُ فَخُذْهُ وَلَا أَفَلَا تَتَّبِعُهُ نَفْسُكَ لَهُ

آئے نہ تمہیں اس کی طمع ہو اور نہ تم نے اس کو مانگا ہو تو لے لو اور اگر نہ آئے تو اس کے لینے کے درپے نہ ہو۔

تشریحات

اس سند کی خصوصیت ہے کہ اس میں چار صحابہ کرام راوی ہیں حضرت

سائب بن یزید رضی اللہ تعالیٰ عنہ یہ مشہور صحابی ہیں حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ

علیہ وسلم کا زمانہ چھ سال کا پایا۔ اور مدینہ میں وفات پانے والے صحابہ کرام میں سب سے آخر ہیں۔

چورانوے یا پچھانوے سال کی عمر میں ۸۶ھ یا ۸۷ھ میں وصال فرمایا۔

خویطب بن عبد العزیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فتح مکہ کے موقع پر مشرف بہ اسلام ہوئے۔ جب کہ

لہ مسلم، ابوداؤد، نسائی، زکوۃ



فرید بک سٹال
۳۸- اردو بازار لاہور

E-mail: info@faridbookstall.com
Web Site: www.faridbookstall.com

ان کی عمر قریب ساٹھ سال کی تھی۔ حنین کے غنائم میں سے ان کو سواؤنٹ عطا فرمایا تھا۔ حضرت عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو جن چند حضرات نے دفن فرمایا تھا ان میں ایک یہ بھی ہیں۔ مدینہ طیبہ کے اپنے گھر کو حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ہاتھ چالیس ہزار میں بیچا تھا۔ ایک سو بیس سال کی عمر پائی اور حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے اخیر زمانہ خلافت میں واصل بحق ہوئے۔

عبداللہ بن سعدی رضی اللہ تعالیٰ عنہ، ان کے والد کا نام وقدان بن عبد مس بن عبد ود ہے ان کو سعدی اس لئے کہا جاتا ہے کہ انہوں نے قبیلہ بنو سعد میں دودھ پیا تھا۔ ۵۳ھ میں مدینہ طیبہ میں وصال فرمایا۔

اور جو تھے صحابی خود حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہیں۔

مسلم کی روایت میں ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ان کو زکوٰۃ وصول کرنے پر مقرر فرمایا تھا اور زکوٰۃ کے مفصلین کو ان کے کام کی مقدار زکوٰۃ کے مال سے اجرت دینے کی اجازت خود قرآن مجید سے ثابت ہے۔ اس حدیث کا اخیر حصہ جو حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا ارشاد ہے کتاب الزکوٰۃ میں گزر چکا ہے۔

بَابُ مَنْ قَضَىٰ وَلَا عَنْ فِي السَّجْدِ ۱۶۲ جس نے مسجد میں فیصلہ کیا اور لعان کرایا

وَلَا عَنْ عُمَرَ عِنْدَ مُنْبِرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَىٰ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

ت

۸۵۴ اور حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے منبر کے پاس لعان کرایا۔

تشریح منبر اقدس کے پاس لعان میں یہ حکمت تھی کہ اس کے تقدس کی وجہ سے فریقین مجہولاً لعان کرتے ہوئے دُریں گے اسی سے علماء نے اخذ کیا ہے کہ قسم میں زیادہ پختگی کی نیت سے کسی مخصوص بعظم، متبرک جگہ قسم کھلائی جاسکتی ہے اسی طرح خاص وقت میں بھی۔

وَقَضَىٰ شَرِيحٌ وَشُعْبَىٰ وَيَحْيَىٰ بْنُ يَعْمَرَ فِي الْمَسْجِدِ

ت

۸۵۵ اور قاضی شریح اور امام شعبی اور یحییٰ بن یعمر مسجد میں مقدمات کا فیصلہ کرتے تھے۔

تشریحات قاضی شریح یحییٰ بن یعمر کی تعلیق کو امام ابو بکر بن ابی شیبہ نے ذکر کیا ہے اور امام شعبی کے اثر کو سید بن جابر الرعمی نے جابر سفیان میں جہد اللہ بن شبرمہ سے روایت کیا ہے وہ کہتے ہیں میں نے امام شعبی کو دیکھا کہ انہوں نے ایک یہودی

کو بہتان کے جرم میں مسجد میں کوڑا مارا۔

اگرچہ مسجد میں حد قائم کرنے کی اجازت نہیں۔ غالباً امام شعبی نے یہ اجتہاد فرمایا کہ ممانعت حد کے ساتھ خاص ہے۔ معمولی سزا مسجد میں دی جاسکتی ہے۔

ت	وَكَانَ الْحَسَنُ وَالزُّرَّارَةُ بْنُ أَوْفَى يَقْضِيَانِ فِي الرَّحْبَةِ
۸۵۶	حضرت امام حسن بصری اور زرارہ بن اوفیٰ مسجد کے باہر صحن میں فیصلہ
خَارِجًا مِّنَ الْمَسْجِدِ	
کرتے تھے۔	

تشریح ۸۵۶

علامہ کرمانی نے فرمایا رَحْبَةُ حَارِ کے فتح کے ساتھ صحن کے معنی میں ہے۔

رَحْبَةُ حَارِ کے سکون کے ساتھ ایک شہر کا نام ہے۔

مسجد میں مقدمات کا فیصلہ کرنا اور لعان کرنا جائز ہے لیکن اس زمانہ میں اس سے بچنا چاہیے۔
بَابُ مَنْ حَكَمَ فِي الْمَسْجِدِ حَتَّىٰ إِذَا آتَىٰ عَلَىٰ حَدٍّ أَمَرَ أَنْ يُخْرِجَ مِنَ الْمَسْجِدِ فَيُقَامَ ۖ ۱۰۶۲

مسجد میں حد قائم کرنے کی ممانعت کے بارے میں اختلاف ہے۔ حضرت عمر

اور حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے اس سے منع فرمایا۔ یہی مسروق شعبی، عکرمہ

اور ہمارا اور حضرت امام شافعی، امام احمد، امام اسحاق کا مذہب ہے۔ قاضی ابن ابی لیلیٰ اسے جائز جانتے ہیں اور امام شعبی سے بھی یہی روایت ہے۔ حضرت امام مالک نے فرمایا کوڑوں کی معمولی سزائیں مسجد میں دینی جائز ہیں۔ البتہ سنگین سزائیں اور حدود کی اجازت نہیں۔

ت	وَقَالَ عُمَرُ أَخْرِجَاهُ مِنَ الْمَسْجِدِ
۸۵۷	ان دونوں کو مسجد سے نکالو۔

اس اثر کو امام ابوبکر بن ابی شیبہ نے سند متصل کے ساتھ ذکر فرمایا اور اس کی سند شیخین کی شرط پر ہے۔

تشریح ۸۵۷

ت

۸۵۸

وَيَذْكُرُ عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ نَحْوَهُ

حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کرتے ہوئے اس کے مثل ذکر کیا جاتا ہے۔

تشریح

اس تعلیق کو امام ابو بکر بن ابی شیبہ نے ذکر کیا ہے اور اس کی سند میں ایک ایسا راوی بھی ہے جس پر جرح کی گئی ہے اس لئے حضرت امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے صیغہ ترمیض سے ذکر کیا ہے۔

قصہ یہ ہوا کہ ایک شخص حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوا اور چپکے سے ان سے کچھ کہا۔ حضرت علی نے اپنے غلام قنبر کو حکم دیا اسے مسجد سے باہر لے جا کر اس پر حد قائم کرو۔ مسجد میں سزا دینے میں مسجد کی بے حرمتی اور اس کے ناپاک ہونے کا بھی اندیشہ قوی ہے اس لئے مسجد میں سزا دینا جائز نہیں۔

حاکم اگر فریقین میں سے کسی ایک کا گواہ ہو تو کیا حکم ہے خواہ اس نے تحمل شہادت و قاضی ہونے کے بعد کیا ہو یا قاضی ہونے سے پہلے۔

بَابُ الشَّهَادَةِ تَكُونُ عِنْدَ الْحَاكِمِ فِي وَلَا يَتَّبِعُ الْقَضَاءُ أَوْ قَبْلَ ذَلِكَ لِلْخَصْمِ صَلَاتُ

توضیح

جس قاضی کے یہاں معاملہ ہے وہ قاضی فریقین میں سے کسی کا گواہ ہو تو کیا اسے اپنے علم کے مطابق فیصلہ کرنے کی اجازت ہے یا یہ کہ یہ مقدمہ کسی اور حاکم کے پاس پیش کیا جائے۔ یہ حاکم اس کے یہاں جا کے گواہی دے اسے اپنے علم کے مطابق فیصلہ کا حق نہیں یہ بہت معرکہ الاراء مسئلہ ہے اسی لئے امام بخاری نے کوئی فیصلہ نہیں کیا۔ لیکن اخیر میں جو کچھ فرمایا ہے اس سے ظاہر یہ ہوتا ہے کہ ان کا مختار یہی ہے کہ قاضی اپنے علم کے مطابق فیصلہ نہیں کر سکتا ہے۔

الشَّهَادَةُ تَكُونُ عِنْدَ الْحَاكِمِ سَعَرَادِيہ ہے کہ جس حاکم کے یہاں مقدمہ ہے وہ ایک فریق کا گواہ اور وہ معاملہ کا عینی شاہد ہے۔

ت

۸۵۹

وَقَالَ شَرِيحُ الْقَاضِي وَسَّأَلَهُ إِنْسَانٌ الشَّهَادَةَ فَقَالَ

قاضی شریح سے ایک انسان نے گواہی کا سوال کیا تو انہوں نے کہا امیر

إِنْتُ الْأَمِيرُ حَتَّى أَشْهَدَ لَكَ

کے پاس آنا کہ میں تیرے حق میں گواہی دوں۔

تشریح

اس تعلیق کو حضرت سفیان ثوری نے ذکر کیا ہے امام شعبی نے کہا کہ ایک شخص

نے قاضی شریح کو گواہ بنایا پھر آیا اور ان کے یہاں مقدمہ پیش کیا تو فرمایا امیر کے پاس جا۔ میں تیرے حق میں گواہی دوں گا۔ اس سے معلوم ہوا کہ قاضی شریح اس کو جائز نہیں جانتے تھے کہ قاضی اپنے علم کے مطابق فیصلہ کرے۔

ت وَقَالَ عِكْرَمَةُ قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ بَعْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ رَضِيَ اللَّهُ

۸۶۰

عکرمہ نے کہا کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے پوچھا اگر میں کسی شخص کو زنا یا چوری کرتے دیکھوں اور تم انیر ہو تو عبد الرحمن بن عوف نے کہا آپ

فَقَالَ شَهَادَةُ رَجُلٍ مِّنَ الْمُسْلِمِينَ قَالَ صَدَقْتَ قَالَ

کی گواہی مسلمانوں کے ایک مرد کی گواہی ہے حضرت عمر نے فرمایا تم نے سچ کہا۔ حضرت عمر نے کہا کہ اگر

عُمَرُ لَوْلَا أَن يَقُولَ النَّاسُ زَادَ عُمَرُ فِي كِتَابِ اللَّهِ لَكَبَّتْ آيَةُ

اس کا اندیشہ نہ ہوتا کہ لوگ کہیں گے کہ عمر نے کتاب اللہ میں بڑھا دیا تو میں آیت رحم کو اپنے

الرَّجْمِ بِيَدِي

ہاتھ سے لکھتا۔

تشریحات اس تعلیق کو امام ابن ابی شیبہ نے ذکر کیا ہے۔ یہ اثر منقطع ہے اس لئے کہ عکرمہ نے نہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا زمانہ پایا ہے نہ حضرت

عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا۔ اس اثر سے بھی ثابت ہو رہا ہے کہ حضرت عمر اور حضرت عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا مذہب یہی تھا کہ قاضی کو اپنے علم کے مطابق فیصلہ کرنا جائز نہیں۔

آیت رجم کے سلسلہ میں حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے عمل سے ظاہر ہے کہ وہ حاکم کو اپنے علم کے مطابق فیصلہ کرنے کو جائز نہیں سمجھتے تھے۔ اس لئے کہ ان کو قطعی طور پر معلوم تھا کہ آیت رجم قرآن کی آیت ہے مگر پھر بھی انہوں نے اسے مصحف میں نہیں لکھا۔

ت وَأَقْرَأَ مَا عَزَّ بِسَمْعِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرْبَعًا

۸۶۱

اور ما عزا سلمی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے سامنے چار بار زنا بالین نافا مرنہ رجمہ ولم یدکر ان النبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اشہد

کا اقرار کیا اس پر انہیں سنگسار کرنے کا حکم دیا اور یہ کہیں مذکور نہیں کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

مَنْ حَضَرَ

نے حاضرین کو گواہ بنایا ہو۔

نشریح
۸۶۱

اس سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ حاکم کے سامنے اقرار زنا جیسے سنگین جرم کے لئے بھی کافی ہے بخلاف دیکھنے کے کہ اگر حاکم نے خود کسی کو زنا کرتے ہوئے دیکھا تو حد نہیں قائم کر سکتا۔

ت

وَقَالَ حَمَّادُ إِذَا أَقْرَمَرَّةٌ عِنْدَ الْحَاكِمِ رُجْعَ وَتَالَ

۸۶۲

اور حماد نے کہا اگر حاکم کے سامنے ایک بار زنا کا اقرار کر لے تو اس کو سنگسار

الْحُكْمُ أَرْبَعًا

کیا جائے گا اور حکم نے کہا کہ چار مرتبہ اقرار ضروری ہے۔

نشریحات
۸۶۲

حضرت حماد بن سلیمان کا لقب فقیہ کوفہ تھا یہ امام اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے استاد بھی ہیں۔ حکم بن عتیبہ یہ بھی فقیہ عراق ہیں۔

ہمارے یہاں اقرار سے زنا کے ثبوت کے لئے ضروری ہے کہ مجرم چار بار چار مجلسوں میں ہوش کی حالت میں صاف اور صریح لفظ میں زنا کا اقرار کرے اور تین مرتبہ تک ہر بار قاضی اس کے اقرار کو رد کر دے۔ جب چوتھی مرتبہ بھی اقرار کر لے تو اب قاضی اس سے پوچھے گا زنا کس کو کہتے ہیں؟ کس کے ساتھ زنا کیا ہے؟ کب کیا ہے؟ اور کہاں کیا ہے؟ کس طرح کیا ہے؟ جب ان سب سوالوں کے جوابات صحیح دے لے گا تو اس پر حد قائم کی جائے گی جیسا کہ حضرت ماغر اسلمی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث میں مذکور ہے۔

یہ بھی ضروری ہے کہ حاکم کی عدالت میں اقرار کرے اور اگر کہیں اور اقرار کیا تو اس کا اعتبار نہیں۔ اگرچہ چار یا اس سے زیادہ گواہ ہوں۔ ہمارا مذہب یہی ہے کہ قاضی کو اپنے علم کے مطابق فیصلہ کرنا جائز نہیں۔ اس میں بہت سے خطرات ہیں۔

وَقَالَ أَهْلُ الْحِجَازِ الْحَاكِمُ لَا يَقْضِي بِعَلَمِهِ شَهْدَ بَدَا لَكَ فِي وَلَا يَتَّبِعُ

اور اہل حجاز نے کہا حاکم اپنے علم کے مطابق فیصلہ نہیں کرے گا خواہ اسے اس کا علم تاحضی بنائے

أَوْ قَبْلَهَا وَلَوْ أَقْرَعْنَدَهُ خَصْمٌ أَخْرَجَ حَقَّ فِي مَجْلِسِ الْقَضَاءِ فَإِنَّهُ لَا

جانے کے زمانے میں ہوا ہو یا پہلے۔ اور اگر اس کی عدالت میں کوئی فریق حق کا اقرار کرے تو بعض

يَقْضِي عَلَيْهِ فِي قَوْلِ بَعْضِهِمْ حَتَّى يَدْعُو شَاهِدَيْنِ فَيَحْضِرُهُمَا اِقْرَارُهُ

کا قول یہ ہے کہ ہرگز فیصلہ نہیں کرے گا یہاں تک کہ دو گواہ اس کے اقرار پر مقرر کرے۔

وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِرَاقِ مَا سَمِعَ أَوْ رَأَاهُ فِي مَجْلِسِ الْقَضَاءِ قَضَى بِهِ

اور بعض اہل عراق نے کہا کہ مجلس قضا میں قاضی جو کچھ سنے یا دیکھے اس کے مطابق فیصلہ کر سکتا ہے اور

فَمَا كَانَ فِي غَيْرِهِ لَمْ يَقْضِ إِلَّا بِشَاهِدَيْنِ

مجلس قضا کے باہر جو دیکھے اسکے مطابق اس وقت تک فیصلہ نہیں کرے گا جب تک دو گواہ نہ ہوں۔
یہاں بعض اہل عراق سے حضرت امام اعظم اور احناف مراد ہیں۔

وَقَالَ الْآخَرُونَ مِنْهُمْ بَلْ يَقْضِي بِهِ لِأَنَّهُ مُؤْتَمِنٌ وَإِنَّمَا يُرَادُ

اور اہل عراق کے کچھ اور لوگوں نے کہا کہ اپنے علم کے مطابق فیصلہ کرے گا اس لئے کہ وہ امانت دار

مِنَ الشَّهَادَةِ مَعْرِفَةُ الْحَقِّ فَعِلْمُهُ أَكْثَرُ مِنَ الشَّهَادَةِ

ہے اور شہادت سے مقصود حق پہچاننا ہوتا ہے اور قاضی کا علم شہادت سے بڑھ کر ہے۔

توضیح :- یہ حضرت امام ابو یوسف کا مذہب ہے اور حضرت امام شافعی کا بھی یہی مذہب ہے۔

وَقَالَ بَعْضُهُمْ يَقْضِي بِهِ فِي الْأَمْوَالِ وَلَا يَقْضِي فِي غَيْرِهِ

اور بعض اہل عراق نے کہا کہ اموال میں فیصلہ کر سکتا ہے اور دوسرے معاملات میں نہیں۔

وَقَالَ الْقَاسِمُ لَا يَنْبَغِي لِلْحَاكِمِ أَنْ يَقْضِيَ قَضَاءً بَعْلِمَهُ دُونَ عِلْمِ

اور قاسم نے کہا حاکم کو مناسب نہیں کہ اپنے علم کے مطابق فیصلہ کرے ہاں دوسرے کے علم کے مطابق

غَيْرِهِ مَعَ أَنَّ عِلْمَهُ أَكْثَرُ مِنْ شَهَادَةِ غَيْرِهِ وَلَكِنْ فِيهِ تَعَرُّضٌ

فیصلہ کرے گا (مثلاً گواہوں کی شہادت پر) حالانکہ حاکم کا علم دوسرے کی گواہی سے بڑھ کر ہے لیکن

لِتُهِمَتِ نَفْسُهُ عِنْدَ الْمُسْلِمِينَ وَإِقَاعًا لَهُمْ فِي الظُّنُونِ وَقَدْ

اس میں اپنے آپ کو مسلمانوں کے نزدیک تہمت کے لئے پیش کرنا اور انہیں بدگمانی میں ڈالنا ہے

كَرِهَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الظَّنَّ فَقَالَ إِنَّمَا هَذِهِ الصِّفَةُ

اور نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے بدگمانی کو ناپسند فرمایا اور فرمایا یہ صفت ہے۔

تشریح

ظاہر یہ ہے کہ یہاں قاسم سے مراد قاسم بن محمد بن ابوبکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہم ہیں جو مدینہ طیبہ کے فقہائے سبعہ میں سے تھے اس لئے کہ مطلق قاسم سے وہی مراد ہوتے ہیں۔

نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ایسے کام کو ناپسند فرماتے تھے جس سے لوگ بدگمانی میں مبتلا

ہو جائیں اگرچہ فی نفسہ اس میں کوئی حرج نہ ہو۔ اسی باب میں یہ حدیث مذکور ہے۔ حضرت امام زین العابدین علیہ السلام بن حسین رضی اللہ تعالیٰ عنہما ام المومنین حضرت صفیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت صفیہ ایک بار رات میں حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے ملنے کے لئے مسجد میں آئیں۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم ان کے ساتھ ان کے گھر تک گئے۔ اسی اثناء میں انصار کے دو آدمی وہاں گزرے حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان دونوں کو بلا کر فرمایا یہ صفیہ ہے۔ ان دونوں نے عرض کیا سبحان اللہ! یعنی ہم حضور پر بدگمانی کر سکتے ہیں نہ فرمایا شیطان ابن آدم میں خون کے ساتھ چلتا ہے۔

ظاہر ہے کہ قاضی جب اپنے علم کے مطابق فیصلہ کرے گا تو اس کا فیصلہ کتنا ہی حق ہو لوگ چہ میگوئیاں کریں گے۔ بدنام کریں گے۔ اس لئے قاضی اپنے علم کے مطابق فیصلہ نہ کرے جب تک ثبوت شرعی نہ پالے۔

بَابُ إِجَانَةِ حَاكِمِ الدَّعْوَةِ ص ۱۰۶ حاکم کا دعوت قبول کرنا

ت	وَقَدْ أَجَابَ عُمَانُ عَبْدُ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا
۸۶۳	حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے مغیرہ بن شعبہ کے ایک غلام کی دعوت قبول کی۔

تشریح ۸۶۳ اس تعلیق کو امام ابو محمد بن ساعد نے اپنے فوائد میں سند صحیح کے ساتھ ذکر کیا ہے کہ حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ روزہ دار تھے انہیں حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ایک غلام نے مدعو کیا تو انہوں نے اس کی دعوت قبول کر لی اور فرمایا میں چاہتا ہوں کہ دعوت دینے والے کی دعوت قبول کروں اور برکت کی دعا کروں۔ حاکم کو بشرائط عوام کی دعوت قبول کرنے کی اجازت ہے۔

بَلَّكَ اسْتِقْضَاءُ الْمُؤَالِي وَاسْتِعْمَالُهُمْ ص ۱۰۶ آزاد شدہ غلاموں کو قاضی اور عامل بنانا

حدیث	أَنَّ ابْنَ عُمَرَ أَخْبَرَهُ قَالَ كَانَ سَالِمًا مَوْلَى أَبِي حَذِيفَةَ
۲۹۱۱	حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ حضرت ابو حذیفہ کے آزاد کردہ غلام حضرت یوسف المہاجرین الاولین و اصحاب النبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
	سالم رضی اللہ تعالیٰ عنہما ہاجرین اولین اور اصحاب نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی مسجد قبا میں امامت کرتے تھے
	فِي مَسْجِدِ قَبَاءِ فِيهِمْ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَأَبُو سَلَمَةَ وَزَيْدٌ وَعَامِرُ بْنُ رَبِيعَةَ۔
	جن میں ابو بکر اور عمر ابوسلمہ، زید اور عامر بن ربیعہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم اجمعین ہوتے۔

تشریحات ۲۹۱۱

حضرت سالم مولیٰ ابو حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا فارس کے مشہور شہر اصفہان کے باشندے تھے، ان کے باپ کا نام معقل تھا۔ یہ حضرت ابو حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی اہلیہ بنیہ بنت یعار کے غلام تھے جنہیں انہوں نے آزاد کر دیا۔ حضرت ابو حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ان کو متبنیٰ بنالیا اور اپنی بھانجی فاطمہ بنت ولید بن عقبہ سے شادی کر دی۔ یہ فضلدار مولیٰ اور خیاری صحابہ سے تھے، ان کا شمار قراریں میں ہے۔ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی ہجرت سے پہلے جو صحابہ کرام ہجرت کر کے مدینہ طیبہ پہنچے ان میں یہ حضرت سالم بھی تھے۔ چونکہ یہ سب سے زیادہ قرآن مجید پڑھے ہوئے تھے اس لئے ہی ان لوگوں کے امام تھے۔ قبار کے قریب ایک جگہ عصبہ تھی وہیں یہ امامت کرتے تھے جیسا کہ کتاب الصلوة باب امامۃ العبد والمولیٰ میں مگر چکا۔ اس حدیث سے ثابت ہوتا ہے کہ مسجد قبار کی تعمیر کے وقت یہ مسجد قبار کے بھی امام تھے جب حضرت ابوبکر صدیق اور حضرت عمر وغیرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم قبار جاتے تو ان کے سچے نماز پڑھتے تھے۔ حضرت ابوسلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ ام المومنین حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے پہلے شوہر تھے۔ اور زید سے مراد علامہ کرمانی کی تفسیر کے مطابق حضرت زید بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہیں۔ اور بعض حضرات نے کہا کہ حضرت زید بن حارثہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا ہیں۔ اور حضرت عامر بن ربیعہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ قدیم الاسلام ہیں۔ بدر اور تمام مشاہد میں شریک ہوئے۔ مہاجرین اولین سے مراد وہ مہاجرین ہیں جنہوں نے دونوں قبلوں کی طرف نماز پڑھی۔ یا وہ مراد ہیں جو بدر میں شریک ہوئے۔

اس حدیث سے باب کا ثبوت یوں ہوتا ہے کہ جب ایک آزاد شدہ غلام کو نماز کا امام بنانا جائز تو قاضی اور حاکم بنانا بدرجہ اولیٰ جائز۔ البتہ آزاد شدہ غلام خلیفہ نہیں ہو سکتا اس لئے کہ خلیفہ ہونے کے لئے قریشی ہونا شرط ہے۔

بادشاہ کے منہ پر اس کی تعریف کرنا اور وہاں سے نکلنے کے بعد اس کے خلاف کہنا ناپسندیدہ ہے۔

بَابُ مَا يُكْرَهُ مِنْ ثَنَاءِ السُّلْطَانِ
وَإِذَا خَرَجَ قَالَ غَيْرُهُ
ص ۱۰۶۴

حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ زَيْدٍ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ

عاصم اپنے باپ محمد بن زید رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ کچھ لوگ حضرت ابن عمر رضی

تَعَالَى عَنْهُمَا عَنْ أَبِيهِ قَالَ أَنَا سُلْطَانٌ خُلْتُ عَلَى سُلْطَانِنَا فَنَقُولُ

اللہ تعالیٰ عنہما کے پاس آئے۔ انہوں نے کہا کہ ہم اپنے بادشاہ کے پاس جاتے ہیں تو ہم ان سے ان کے

لَهُمْ بِخِلَافِ مَا نَتَكَلَّمُ إِذَا خَرَجْنَا مِنْ عِنْدِ هُمْ قَالَ كُنَّا نَعُدُّ هَذَا نِفَاقًا

خلاف کہتے ہیں جو وہاں آنے کے بعد ہم کہتے ہیں تو انہوں نے فرمایا کہ ہم اسے نفاق شمار کرتے تھے۔

تشریح
۲۹۱۲

اس سند کی خصوصیت یہ ہے کہ اس میں حضرت فاروق اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی اولاد میں سے تین افراد ہیں، عاصم، محمد، عبداللہ۔ اور اس حدیث میں نفاق سے مراد عرفی نفاق ہے۔ اگر واقعی بادشاہ شہنشاہ کا مستحق ہے تو پیٹھ پیچھے اس کی برائی بیان کرنا باطل ہے۔ اور اگر سلطان شہنشاہ کا مستحق نہیں تو منہ پر اس کی شہنشاہی کرنا باطل ہے۔ جو شخص حق پرستوں کو بھی خوش رکھنا چاہتا ہے اور اہل باطل کو بھی ایسا شخص معاشرہ میں خطرناک بھی ہوتا ہے اور ناپسندیدہ بھی۔

بَابُ تَرْجَمَةِ الْحُكَّامِ وَهَلْ يَجُوزُ
تَرْجَمَانُ وَاحِدٌ ۱۰۶۸
حکام کا ترجمہ کرنے والا اور کیا ایک ترجمان کافی ہے۔

ت

وَقَالَ خَارِجَةُ بْنُ زَيْدٍ بَنٍ ثَابِتٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رَضِيَ اللَّهُ

۸۶۲ زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں حکم دیا کہ یہودیوں

تَعَالَى عَنْهُ إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَهُ أَنْ يَتَعَلَّمَ كِتَابَ الْيَهُودِ حَتَّى

کا خط سیکھیں (چنانچہ میں نے سیکھ لیا) یہاں تک کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا خط یہودیوں کے نام میں نے

كُتِبَتْ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُتِبَتْ وَأَقْرَأَتْ كُتِبَتْهُمْ إِذَا كُتِبُوا إِلَيْهِ

لکھا اور ان کا خط جو حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے پاس آتا اسے پڑھ کر سناتا۔

تشریحات
۸۶۲

حضرت امام بخاری نے اس واقعہ کو کتاب التاریخ میں تفصیل کے ساتھ یوں ذکر کیا ہے کہ جب نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم مدینہ طیبہ تشریف لائے تو مجھے پیش کیا گیا حضور نے مجھے پسند فرمایا حضور کو بتایا گیا کہ یہ بنی نجار کا بچہ ہے اس نے قرآن مجید کی کئی سورتیں یاد کیں ہیں۔ حضور نے مجھے پڑھنے کا حکم دیا۔ میں نے سورہ ق پڑھ کر سنائی تو مجھ سے فرمایا۔ یہودیوں کے لکھنے کا طریقہ سیکھ لو مجھے یہودیوں پر اطمینان نہیں۔ میں نے آدھے مہینہ میں سیکھ لیا۔ یہاں تک کہ یہودیوں کا خط حضور کے پاس لکھنے لگا اور حضور کے پاس یہودیوں کا خط آتا تو اسے پڑھ کر سناتا۔

وَقَالَ عُمَرُ وَعِنْدَهُ عَلِيٌّ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ وَعُثْمَانُ مَاذَا تَقُولُ هَذِهِ

۸۶۵ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس حضرت علی اور حضرت عبدالرحمن بن عوف اور حضرت عثمان غنی

قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ حَاطِبٍ فَقُلْتُ تُخْبِرُكَ بِصَاحِبِهَا الَّذِي صَنَعَ بِهَا

رضی اللہ تعالیٰ عنہم جمیع بیٹھے ہوئے تھے کہ عجمی زبان میں ایک عورت کچھ کہنے لگی تو حضرت عمرؓ نے پوچھا یہ کیا کہہ رہی ہے تو عبد الرحمن بن حاطب نے بتایا جس شخص نے اس کے ساتھ یہ حرکت کی ہے اس کی جبر آپ کو دے رہی ہے۔

۸۶۵
تشریح

قصہ یہ تھا کہ حضرت حاطب بن ابی بلتعہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی آزاد کردہ ایک لونڈی نو بیہ نام کی تھی جنہیں زنا سے حمل رہ گیا تھا۔ فریاد لے کر حضرت فاروق اعظم رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئی تھیں یہ عجمیہیں اپنی زبان میں بول رہی تھیں جسے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سمجھ نہ پائے۔ حضرت عبد الرحمن بن حاطب نے اس کا ترجمہ کیا۔

تَوَقَّالَ أَبُو جَمْرَةَ كُنْتُ أَتْرَجُمُ بَيْنَ ابْنِ عَبَّاسٍ وَبَيْنَ النَّاسِ

۸۶۶ ابو جمرہ نے کہا کہ میں ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور لوگوں کے درمیان ترجمہ کرتا تھا۔

وَقَالَ بَعْضُ النَّاسِ لَا بُدَّ لِلْحَاكِمِ مِنْ مُتَرْجِمِينَ

اور بعض لوگوں نے کہا کہ حاکم کے لئے دو مترجم ضروری ہیں

۸۶۷
تشریحات

یہاں بعض الناس سے مراد حضرت امام شافعی رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہیں یہ انہیں کا مذہب ہے۔ اس سے ظاہر ہو گیا کہ حضرت امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ ہر جگہ بعض الناس سے حضرت امام اعظم ابو حنیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہی کو مراد نہیں لیتے۔ نیز یہ بھی ظاہر ہو گیا کہ حضرت امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ مذہب شافعی نہیں تھے۔ اس کا بھی احتمال ہو سکتا ہے ان کی مراد محرم مذہب حنفیہ امام محمد رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہوں۔

بَابُ كَيْفِ يُبَايِعُ الْإِمَامُ النَّاسَ ص ۱۰۶۹ امام لوگوں سے کیسے بیعت لے۔

حدیث

أَخْبَرَنِي أَبِي عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ

۲۹۱۳

ولید بن عبادہ نے کہا کہ مجھے میرے باپ عبادہ بن صامت رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے خبر دی کہ ہم نے

قَالَ بَايَعْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ فِي

رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے یہ بیعت کی کہ ہر بات سنیں گے اور ہر حکم کی اطاعت کریں گے خواہ وہ بات پسندیدہ

الْمُنْشِطِ وَالْمُكْرَهُ وَالْأَنْزَاعِ الْأَمْرَ أَهْلَهُ وَأَنْ نَقُومَ أَوْ نَقُولَ بِالْحَقِّ

ہو یا ناپسندیدہ ہو۔ حاکم اہل ہوگا تو اس سے لڑیں گے نہیں اور حق پر قائم رہیں گے یا حق بات کہیں گے۔ جہاں کہیں بھی ہیں

حَيْثُ مَا كُنَّا لَا خَافُ فِي اللَّهِ لَوْمَةً لَا يُعْرَفُ

جہاں اور اللہ کے معاملہ میں کسی ملامت کرنے والے کی ملامت سے نہیں ڈریں گے۔

۵ مسلم، مغازی۔

تشریحات ۲۹۱۳

عقبہ کی بیعت ثانیہ کے وقت یہ بیعت ہوئی تھی اور اس میں تہتر مرد اور دو عورتیں تھیں۔ اس بیعت کا اہم جز یہ تھا۔ اور جو خلیفہ خلافت کا اہل ہوگا اس سے بغاوت نہیں کریں گے۔ اگر وہ انصاف کرے گا تو اسے اجر ملے گا اور ہم شکر کریں گے اور اگر ظلم کرے گا تو اس کا وبال اس پر ہوگا اور ہم صبر کریں گے

حدیث

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ كُنَّا إِذَا بَايَعْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

۲۹۱۴

حَضَرْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا نَبَاكَ جَبَّ هَمَّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ يَقُولُ لَنَا فِي مَا اسْتَطَعْتُ

سننے اور اطاعت پر بیعت کرتے تو حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم فرماتے (یہ بھی کہو) بقدر استطاعت۔

حدیث

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ قَالَ شَهِدْتُ بِنَ عُمَرَ حَيْثُ

۲۹۱۵

عَبْدَ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ نَبَاكَ جَبَّ هَمَّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

اجْتَمَعَ النَّاسُ عَلَى عَبْدِ الْمَلِكِ وَكُتِبَ لِي أَقْرَبُ بِالسَّمْعِ وَالطَّاعَةِ لِعَبْدِ اللَّهِ

سب لوگوں کا عبد الملک پر اتفاق ہو گیا تو حضرت عبد اللہ بن عمر نے لکھا میں اقرار کرتا ہوں کہ اللہ کے بندے عبد الملک

عَبْدِ الْمَلِكِ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى سُنَّةِ اللَّهِ وَسُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

امیر المؤمنین کی بات سنوں گا اور مانوں گا جو بات اللہ کے حکم اور رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی سنت کے مطابق

وَسَلَّمَ مَا اسْتَطَعْتُ وَأَنْ بَنِي قَدْ أَقْرَأُ وَإِمِثْلُ ذَلِكَ

ہوگی بقدر استطاعت اور میرے بیٹوں نے بھی اس کا اقرار کیا۔

تشریحات ۲۹۱۵

حضرت عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی شہادت ۳۷ھ میں ہو گئی

تو پورے بلاد اسلامیہ پر عبد الملک بن مروان سفاک کا قبضہ ہو گیا اس وقت

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے عبد الملک سفاک کو مذکورہ بالا رقعہ لکھا تھا۔ اس کے

قبل انہوں نے نہ مروان کی اور نہ اس کے بیٹے عبد الملک کی بیعت کی تھی اور نہ عبد اللہ بن زبیر رضی

اللہ تعالیٰ عنہما کی جیسے کہ انہوں نے ابتداءً نہ حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی بیعت کی اور نہ امام

حسن مجتبیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی اور نہ معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی۔ جب امام حسن مجتبیٰ رضی اللہ تعالیٰ

عنہ نے معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو خلافت سپرد فرمادی تو حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ

کی بیعت کی۔

حدیث

۲۹۱۶

عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ بَايَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى

حضرت جریر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے اس

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ لِقْنِي فِيمَا اسْتَطَعْتُ وَالنُّصْحَ لِكُلِّ مُسْلِمٍ

بات پر بیعت کی کہ میں حضور کی بات سنوں گا اور اس پر عمل کروں گا تو حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے مجھے تلقین کی کہ یہ بھی کہو
بقدر استطاعت اور ہر مسلمان کی خیر خواہی پر۔

حدیث

۲۹۱۷

أَنَّ الْمُسَوِّرَ بْنَ مَخْرَمَةَ أَخْبَرَهُ أَنَّ الرَّهْطَ الَّذِينَ وَلَاَهُمْ عَمْرُو

سور بن مخرمہ نے خبر دی کہ جن حضرات کو حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے خلیفہ مقرر کرنے کا حق دیا تھا

اجْتَمَعُوا افْتِشَاوْا وَقَالَ لَهُمْ عَبْدُ الرَّحْمَنِ لَسْتُ بِالَّذِي أَنَا فِسْكُمْ عَلَى هَذَا

اکٹھا ہوئے اور آپس میں مشورہ کیا ان سے حضرت عبد الرحمن نے کہا میں اس چیز کی رغبت نہیں رکھتا۔ ہاں اگر تم چاہو تو تم

الْأَمْرُ وَلَكِنِّكُمْ إِنْ شِئْتُمْ اخْتَرْتُ لَكُمْ مِنْكُمْ فَجَعَلُوا ذَلِكَ إِلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ فَلَمَّا

میں سے کسی کو منتخب کر لوں تو ان لوگوں نے یہ حق حضرت عبد الرحمن رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو دے دیا۔ جب ان لوگوں نے اپنا

وَلَوْ عَبْدُ الرَّحْمَنِ أَمْرُهُمْ قَالَ النَّاسُ عَلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ حَتَّى مَا أَرَى أَحَدًا مِّنْ

معاملہ عبد الرحمن کے سپرد کر دیا تو سب لوگ حضرت عبد الرحمن کی طرف جھک پڑے یہاں تک کہ کسی کو میں نہیں دیکھتا کہ بقیہ

النَّاسِ يَجْتَمِعُ أَوْلِيَاكَ الرَّهْطَ وَلَا يَطَءُ عَقِبَهُ قَالَ النَّاسُ عَلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ

لوگوں کے پیچھے چلتے سب لوگ ان دنوں حضرت عبد الرحمن سے اس معاملہ میں مشورہ کرتے۔ یہاں تک کہ جب

يُشَاوِرُونَهُ تِلْكَ اللَّيَالِي حَتَّى إِذَا كَانَتْ اللَّيْلَةُ الَّتِي أَصْبَحْنَا مِنْهَا فَبَايَعَا عُمَانَ

وہ رات آئی جس کی صبح کو ہم نے حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی بیعت کی تو حضرت عبد الرحمن رضی اللہ تعالیٰ

قَالَ الْمُسَوِّرُ طَرَفَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بَعْدَ هَجْعٍ مِّنَ اللَّيْلِ فَضَرَبَ الْبَابَ حَتَّى

عنہ کچھ رات گزرنے کے بعد میرے پاس آئے اور میرا دروازہ پیٹا۔ یہاں تک کہ میں جاگ گیا تو انہوں نے

اسْتَيْقِظْتُ فَقَالَ أَرَاكَ نَائِمًا فَوَاللَّهِ مَا اكْتَلْتُ بِهَذِهِ وَالْثَلَاثَةِ بِكَثِيرٍ

کہا میں نہیں سوتا ہوا دیکھ رہا ہوں۔ بخدا ان تین راتوں میں، میں بہت کم سویا ہوں۔ جا! زبیر اور سعد

نَوْمٍ انْطَلِقْ فَادْعِ الزُّبَيْرَ وَسَادًا فَدَعَوْتُهُمَا لَهُ فَشَاوَرَهُمَا ثُمَّ دَعَانِي فَقَالَ

کو بلا لا۔ میں ان دونوں کو ان کے پاس بلا لایا۔ حضرت عبد الرحمن رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ان دونوں سے

ادْعُنِي عَلَيَّ فَدَعَوْتُهُ فَنَاجَاهُ حَتَّى إِجْمَا نَ اللَّيْلِ ثُمَّ قَامَ عَلَيَّ مِنْ عِنْدِهِ وَهُوَ

مشورہ کیا پھر مجھے بلایا اور کہا علی کو بلا لاؤ۔ میں نے ان کو بلایا تو ان سے سرگوشی کی۔ یہاں تک کہ آدھی

عَلَى طَمَعٍ وَقَدْ كَانَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ مَخْشِيًا مِنْ عَلَى شَيْئًا ثُمَّ قَالَ أَدْعُ إِلَى عُثْمَانَ

کے قریب رات گزر گئی اس کے بعد حضرت علی ان کے پاس سے اٹھے اور انہیں خلافت ملنے کی کچھ امید تھی۔ اور حضرت

فَنَاجَاهُ حَتَّى فَرَّقَ بَيْنَهُمَا الْمُؤَذِّنُ بِالصُّبْحِ فَلَمَّا صَلَّى النَّاسُ الصُّبْحَ وَاجْتَمَعَ

عبد الرحمن کو حضرت علی سے کچھ اندیشہ بھی تھا۔ پھر کہا عثمان کو بلاؤ۔ ان سے سرگوشی کی۔ یہاں تک کہ صبح کے وقت مؤذن

أُولَئِكَ الرَّهْطُ عِنْدَ الْمُنْبَرِ فَأَرْسَلَ إِلَى مَنْ كَانَ حَاضِرًا مِنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ

نے ان دونوں کے درمیان جدائی کی جب لوگ صبح کی نماز پڑھ چکے اور یہ لوگ منبر کے پاس اکٹھا ہو گئے تو انہوں نے ان

وَأَرْسَلَ إِلَى أُمَرَاءِ الْأَجْنَادِ وَكَانُوا وَافِقِينَ لَكَ الْحُجَّةَ مَعَ عُمَرَ فَلَمَّا اجْتَمَعُوا

سب مہاجرین اور انصار کو بلایا جو مدینہ میں موجود تھے اور شکروں کے امیروں کو بلایا اور یہ لوگ اس جج میں حضرت

تَشْهَدَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ ثُمَّ قَالَ أَمَّا بَعْدُ ! يَا عَلِيُّ إِنِّي قَدْ نَظَرْتُ فِي أَمْرِ النَّاسِ

عمر کے ساتھ تھے۔ جب سب اکٹھا ہو گئے تو حضرت عبد الرحمن نے خطبہ پڑھا پھر کہا ابا بعد اے علی! میں نے لوگوں سے معلومات

فَلَمْ أَرَ هُمْ يُعِدُّ لَوْنِ بَعْثَانِ فَلَا تَجْعَلَنَّ عَلَى نَفْسِكَ سَبِيلًا فَقَالَ أَبَايَعُكَ عَلَى

کی تو میں نے ان کو نہیں دیکھا کہ آپ کو عثمان کے برابر سمجھتے ہوں تو آپ مجھ سے خفا نہ ہوں تو حضرت عبد الرحمن نے حضرت

سُنَّةِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالْخُلَفَاءِ مِنْ بَعْدِهِ فَبَايَعَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ وَبَايَعَهُ

عثمان سے کہا میں آپ سے اللہ کی کتاب اور اس کے رسول اور ان کے بعد دونوں خلیفہ کی سنت پر بیعت کرتا ہوں اس کے بعد

النَّاسُ وَالْمُهَاجِرُونَ وَالْأَنْصَارُ وَأُمَرَاءُ الْأَجْنَادِ وَالْمُسْلِمُونَ

حضرت عبد الرحمن نے بیعت کی اس کے بعد سب لوگوں نے اور مہاجرین اور انصار اور شکروں کے امیروں اور مسلمانوں نے بیعت کی۔

۲۹۱۷

تشریحات

رہط سے مراد یہ چھ افراد ہیں۔ حضرت عثمان، حضرت علی، حضرت طلحہ حضرت

زبیر، حضرت عبد الرحمن بن عوف، حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ تعالیٰ

حضرت عمر فاروق رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے درخواست کی گئی کہ آپ اپنا کوئی

جانشین منتخب فرمادیں۔ انہوں نے قبول نہیں فرمایا اور مذکورہ بالا چھ افراد کی ایک کمیٹی بنادی کہ

یہ جیسے چاہیں منتخب کر دیں۔ یہ چھ حضرات عشرہ مبشرہ میں سے تھے اور سابقین اولین مہاجرین میں

سے تھے۔ ان چھ حضرات کا پوری قوم پر اثر تھا اور یہ لوگ عقل و تدبیر میں بھی سب سے فائق تھے۔

حضرت عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے جس خوب صورتی کے ساتھ یہ کام انجام دیا یہ

ان کے بہت بڑے مدبر اور باہر سیاستداں ہونے کی دلیل ہے۔ اس روایت سے ثابت ہوا کہ

حضرت عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا انتخاب، ان کے

فضل و کمال کے ساتھ ساتھ اس بنا پر بھی کیا کہ اکثر لوگوں کا رجحان انہیں کی طرف تھا۔
 نیز اس روایت سے ظاہر ہوا کہ اس موقع پر حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو اُمید تھی کہ انتخاب
 میرا ہی ہو گا جیسا کہ ان کے بعض خطبات سے ظاہر ہے اور یہ کوئی قابل اعتراض بات نہیں۔ وہ اس
 منصب کے اہل تھے۔ اگر انہیں اس منصب کی اُمید تھی تو کوئی مضائقہ نہیں۔
بَابُ الْأَسْتِخْلَافِ ص ۱۰۷ کسی کو اپنے بعد خلیفہ بنانے کا بیان

حدیث	عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ قِيلَ لِعُمَرَ
۲۹۱۸	حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے کہا کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے عرض کیا
	أَلَا تَسْتَخْلِفُ قَالَ إِنْ أَسْتَخْلِفْتُ فَقَدْ اسْتَخْلَفْتُ مَنْ هُوَ خَيْرٌ مِنِّي أَبُو
	کیا کہ آپ کسی کو خلیفہ کیوں نہیں بنا دیتے فرمایا اگر میں خلیفہ بناؤں (تو بھی حرج نہیں) اپنا جانشین انہوں نے بنایا
	بِكُرْوَانٍ أَتْرُكُ فَقَدْ تَرَكْتُ مَنْ هُوَ خَيْرٌ مِنِّي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى
	جو مجھ سے بہتر تھے ابو بکر۔ اور اگر میں نہ بناؤں (تو بھی بہتر ہے) کہ وہ ذات جو مجھ سے بہتر تھی انہوں نے کسی کو اپنا
	عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَتَوْا عَلَيْهِ فَقَالَ رَاغِبٌ وَرَاهِبٌ - وَدِدْتُ إِنْ
	جانشین نہیں بنایا۔ یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔ یہ سنکر لوگوں نے انکی تعریف کی اس کے بعد فرمایا کہ
	نَجَوْتُ مِنْهَا كَفَافًا لِي وَلَا عَلَى لَا أَتَحْمِلُهَا حَيًّا وَلَا مَيِّتًا
	یہ رغبت اور ڈر سے ہے۔ میری آرزو یہ ہے کہ میں برابر برابر اس سے نجات پا جاؤں نہ مجھے اس کا ثواب ملے اور نہ
	مجھے اس پر عذاب ہو میں زندگی میں بھی یا وفات کے بعد بھی کیوں اس کا بوجھ اٹھاؤں۔

۲۹۱۸
تشریحات

”رَاغِبٌ وَرَاهِبٌ“ اس کا ایک مطلب یہ ہے کہ میں اللہ کے حضور
 جو ثواب ہے اس کی رغبت کرنے والا ہوں اور اس کے عذاب سے ڈرنے
 والا ہوں اور یہی معنی یہاں سب سے زیادہ مناسب ہے۔ ایک مطلب یہ بھی ہو سکتا ہے کہ کچھ لوگ
 خلافت کی خواہش رکھتے ہیں اور کچھ لوگ اس سے بچنا چاہتے ہیں۔ جو لوگ اس کی خواہش رکھتے
 ہیں انہیں میں خلیفہ نہیں بناؤں گا کہ ہمیں تائید یزدی ان کے ساتھ نہ ہو جیسا کہ حضور اقدس صلی اللہ
 تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ جو حکمرانی کا خواہش مند ہوتا ہے اسے اس کے اوپر چھوڑ دیا جاتا ہے اور
 جو لوگ اس سے بچنا چاہتے ہیں ان کو اس لئے خلیفہ نہیں بناؤں گا کہ اندیشہ ہے کہ ہمیں وہ کما
 حقہ اس بار کو اٹھانہ سکے۔

”قَوْلُهُ وَدِدْتُ“ یہ کلمہ ازراہ تواضع ہے ورنہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے

صحیح ارشادات کے مطابق ان کا جنتی ہونا یقینی ہے۔

حدیث	أَخْبَرَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ
۲۹۱۹	حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے یہ خبر دی ہے انہوں نے حضرت عمر کا اخیر خطبہ
	خُطْبَةً عَمْرٍ الْأَخْرَجَةَ حِينَ جَلَسَ عَلَى الْمُنْبَرِ وَذَلِكَ الْغَدَ مِنْ يَوْمِ تَوَفَّى
	سنا جب وہ منبر پر بیٹھے اور یہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے وصال کے دو سکر دن دیا تھا انہوں نے خطبہ پڑھا
	النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَشْهَدُ وَأَبُو بَكْرٍ صَامِتٌ لَا يَتَكَلَّمُ قَالَ كُنْتُ
	اور حضرت ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ خاموش تھے کچھ نہیں بول رہے تھے حضرت عمر نے کہا مجھے امید تھی کہ رسول
	أَرْجُوا أَنْ يَعِيشَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى يُدْخِلَنَا يَوْمَ
	اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم حیات ظاہری کے ساتھ ہمارے بعد بھی تشریف رکھیں گے۔ ان کی مراد یہ تھی کہ حضور صلی اللہ
	يَذِلُّكَ أَنْ يَكُونَ آخِرَهُمْ فَإِنَّ يَكُ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ
	تعالیٰ علیہ وسلم کا وصال سب کے بعد ہوگا۔ پس اگر محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا وصال ہو گیا تو اللہ نے ہمارے
	مَاتَ فَإِنَّ اللَّهَ قَدْ جَعَلَ بَيْنَ أَظْهَرِ كَمُ نُورًا تَهْتَدُونَ بِهِ هَدَى اللَّهُ مُحَمَّدًا
	سائے نور کر دیا ہے جس کے ذریعہ تم ہدایت پاؤ گے جس پر اللہ نے محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو چلایا اور
	صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَّ أَبَا بَكْرٍ صَاحِبَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى
	ابو بکر بلاشبہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے صحابی ہیں اور غار کے رفیق اور بلاشبہ وہ تمام مسلمانوں سے
	عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَثَانِي اثْنَيْنِ وَإِنَّهُ أَوْلَى الْمُسْلِمِينَ بِأُمُورِكُمْ فَقَوْمُوا بَأْيَاعُوهُ
	زیادہ تمہارے معاملات کے لائق ہیں۔ اس لئے تم لوگ کھڑے ہو اور ان کی بیعت کرو۔ اور ان میں
	وَكَانَتْ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ قَدْ بَايَعُوهُ قَبْلَ ذَلِكَ فِي سَقِيفَةِ بَنِي سَاعِدَةَ
	سے ایک گروہ نے اس کے پہلے سقیفہ بنی ساعدہ میں بیعت کر لی تھی اور بیعت عامہ منبر پر ہوئی۔
	وَكَانَتْ بَيْعَةُ الْعَامَّةِ عَلَى الْمُنْبَرِ — قَالَ الشُّهْرِيُّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ
	حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے یہ بھی کہا کہ اس دن میں نے حضرت عمر کو حضرت ابو بکر سے
	رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ سَمِعْتُ عُمَرَ يَقُولُ لِأَبِي بَكْرٍ يَوْمَئِذٍ إِصْعَدِ الْمُنْبَرَ فَلَمْ
	یکھتے ہوئے بھی سنا منبر پر چلے وہ مسلسل کہتے رہے۔ یہاں تک کہ وہ منبر پر چڑھے اور
	يَزُلُّ بِهِ صَعِدَ الْمُنْبَرَ فَبَايَعَهُ النَّاسُ عَامَةً

لوگوں نے ان کی بیعت عامہ کی۔

تشریحات ۲۹۱۹

خطبہ عمر الآخرة۔ اس سے مراد وہ خطبہ ہے جو حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے وصال کے دوسرے دن صبح کو مسجد نبوی میں دیا تھا۔ اسے آخر اس اعتبار سے کہا کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے بعد فوراً ایک خطبہ دیا تھا۔ جس میں یہ فرمایا تھا۔

کہ محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا انتقال نہیں ہوا ہے اور وہ بہت جلد تشریف لائیں گے۔ یہ اخیر کا خطبہ اس وقت دیا تھا جب سقیفہ بنی ساعدہ میں بیعت کے بعد دوسرے دن صبح کو مسجد نبوی میں سارے اہل مدینہ جمع ہوئے تھے جہاں ابوبکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی بیعت عامہ ہوئی تھی جس کی پوری تفصیل اس حدیث میں مذکور ہے۔

صحیح اور محقق یہی ہے کہ اسی موقع پر امیر المومنین مولیٰ المسلیین علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے بھی بیعت فرمائی تھی۔ جس کو ہم پہلے تفصیل سے ذکر کر چکے ہیں۔

صحیح یہی ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اپنے بعد کسی کو ولی عہد خلافت نہیں بنایا تھا نہ حضرت صدیق اکبر کو نہ حضرت علی نہ حضرت عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہم جمیعین کو ہاں حضرت صدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے خلیفہ ہونے پر بہت سے اشارات فرمائے تھے ان میں سے بعض اشارات کو نص جلی بھی کہہ سکتے ہیں۔ مثلاً نماز کے لئے امام معین کرنا، پہلے حج کا میراج بنانا۔ وغیرہ وغیرہ مگر پھر بھی اس کو قطعی طور پر خلیفہ بنانا نہیں جاسکتا۔

خلیفہ کا تعین تین طریقہ سے ہوتا ہے اول اصحاب حل وعقد کا انتخاب دوسرے خلیفہ اول کا کسی کو اپنے بعد نامزد کر جانا۔ تیسرے خلیفہ اول کا کسی ایک فرد یا چند افراد کو یہ حق دے دینا کہ جسے مناسب سمجھیں خلیفہ منتخب کر لیں۔ پہلی کی مثال حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خلافت ہے اور حضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی۔ دوسرے کی مثال حضرت عمر فاروق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خلافت ہے کہ انہیں حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے نامزد فرما دیا تھا۔ تیسرے کی مثال حضرت عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خلافت ہے۔

حضرت عمر فاروق رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے چھ ان افراد کو جو عشرہ مبشرہ میں سے اس وقت با حیات تھے یہ حق دیا تھا کہ وہ باہمی مشورہ کرنے کے بعد جسے چاہیں خلیفہ منتخب کر دیں۔ وہ حضرات یہ تھے۔

حضرت عثمان، حضرت علی، حضرت زبیر، حضرت عبدالرحمن بن عوف، حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہم جمیعین حضرت فاروق اعظم رضی اللہ عنہ نے چھ افراد کی کمیٹی بنائی تھی۔ میں نے یہ اضافہ کیا کہ اگر کوئی خلیفہ بجائے چند افراد کے ایک ہی شخص کو یہ حق دے دے کہ وہ کسی کو خلیفہ منتخب کر دے

تو درست ہوگا۔ میں نے اس کی کہیں تصریح نہیں دیکھی ہے، یہ میرا استنباط ہے اگر صحیح ہے تو اللہ کی طرف سے اور اگر غلط ہے تو شیطان اور میری طرف سے ہے۔

اس استنباط کی بنیاد اس پر ہے کہ اپنے بعد خلیفہ منتخب کرنا یہ حق خلیفہ وقت کا ہے یا پھر اس نے کسی کو ولی عہد نہ کیا ہو تو اصحاب حل و عقد کا چند افراد کی کمیٹی کو یہ حق خلیفہ وقت کی تفویض سے حاصل ہوتا ہے۔ تو جس طرح خلیفہ وقت کی تفویض سے چند افراد کا خلیفہ منتخب کرنا صحیح ہے بشرطیکہ خلیفہ وقت نے ان کو یہ حق دیا ہو، اسی طرح اگر خلیفہ وقت یہ حق کسی ایک شخص کو دے دے تو اس کا خلیفہ مقرر کرنا بھی درست ہوگا۔

پوری امت کا اس پر اجماع ہے کہ استطاعت ہوتے ہوئے پوری دنیا کے لئے ایک امیر المومنین منتخب کرنا امت پر فرض ہے۔

حدیث عَنْ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ لَوْ فِدَ بُرَاخَةُ تَتَّبِعُونَ

۲۹۲۰

حضرت ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے بارے میں ہے کہ انہوں نے بُراخہ کے وفد سے فرمایا

أَذْنَابَ الْأَدْبِلِ حَتَّى يُرَى اللَّهُ خَلِيفَةَ نَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

(جاؤ) اذناب کی دھول کے پیچھے گھومو یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ اپنے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے خلیفہ اور

وَالْمُهَاجِرِينَ أَمْراً يَعْزِدُوكُمْ بِهِ

مہاجرین کو ایسی بات سمجھا دے جس کی بنا پر تمہارا عذر قبول کر لیا جائے۔

تشریحات

بنی براخہ اس سے مراد بحرین کے رہنے والے بنی اسد اور غطفان کے افراد ہیں جو حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے وصال کے بعد مرتد ہو گئے تھے اور جن سے جنگ جاری تھی جنگ میں پسپا ہونے کے بعد صلح کے لئے اپنا وفد بارگاہ خلافت میں بھیجا تھا تو ان سے حضرت صدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا تھا جاؤ کچھ دن گھومو پھر و۔ میں مشورہ کر کے تم لوگوں کے بارے میں کوئی فیصلہ کروں گا۔

حمیدی نے اس کی تفصیل یہ لکھی ہے کہ اسد اور غطفان کے افراد صلح کے لئے حضرت صدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خدمت میں جب حاضر ہوئے تو انھوں نے فرمایا کہ تم کو دو باتوں میں سے ایک کا اختیار ہے، حرب مجلیہ یا سلم مخزیہ (یعنی کھلی ہوئی لڑائی یا رسوا کرنے والی صلح) انھوں نے عرض کیا کہ مجلیہ تو ہم نے پہچان لیا مخزیہ کیا ہے فرمایا ہم تمہارا ہتھیار اور تمہارے مویشی تم سے چھین لیں گے اور تم سے جو ہم نے مال حاصل کیا ہے وہ غنیمت بنالیں گے اور تم نے جو مال مسلمانوں کا حاصل

کیا ہے اسے واپس کر دے اور ہمارے مقتولین کی دیت دو گے اور تمہارے مقتول جہنم میں جائیں گے یعنی ہم اس کی کوئی دیت نہیں گے۔ اور کچھ لوگوں کو چھوڑ دو گے کہ وہ جہاں چاہیں جائیں یہاں تک کہ ان کے بارے میں کوئی رائے قائم ہو۔

اس کے بعد حضرت صدیق اکبر نے لوگوں سے مشورہ فرمایا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے عرض کیا کہ آپ نے ایک رائے قائم کی پہلے والا دونوں فیصلہ ٹھیک ہے لیکن اپنے مقتولین کی دیت طلب کرنا میری رائے میں مناسب نہیں ہمارے مقتولین نے اللہ کے حکم کے مطابق لڑائی کی ان کا اجر اللہ پر ہے اس کی کوئی دیت لینی مناسب نہیں۔ اس میں پوری قوم نے اتفاق کیا۔

حضرت صدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ان کے بارے میں اتنا سخت فیصلہ اس بنا پر کیا تھا کہ ایمان لانے کے بعد یہ مرتد ہو گئے اور فساد پھیلایا مسلمانوں کا ناحق قتل کیا اور ان کے اموال کو لوٹا۔ وہ بھی اس ماحول میں کہ ان کے بڑوس ہی میں میلہ کذاب جھوٹی نبوت کا دعویٰ کرتا تھا لیکن اسلامی مجاہدین کی یلغار سے پریشان ہو کر صلح کے خواہاں تھے اس کا اندیشہ تھا کہ بعد میں پھر یہ موقع پا کر فساد پھیلانے۔ اس لئے ضروری تھا کہ ان کو اس حال میں رکھا جاتا کہ آئندہ شر و فساد نہ شکر سکیں۔

بَابُ ۱۰۷

حَدِیْثُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِکِ قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ

۲۹۲۱

حضرت جابر بن سمرة رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا میں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے

تَعَالٰی عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالٰی عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ يَكُونُ اثْنَا

سنا کہ بارہ امیر ہوں گے پھر ایک بات فرمائی جس کو میں نے نہیں سنا میرے باپ نے بتایا کہ حضور نے یہ

عَشَرَ اَمِيْرًا فَقَالَ كَلِمَةً لَمْ اَسْمَعْهَا فَقَالَ اَبِيْ اِنَّهُ قَالَ كُلُّهُمْ مِنْ قُرَيْشٍ لَّہ

فرمایا تھا کہ سب قریش میں سے ہوں گے

۲۹۲۱

تَشْرِیْحَات

یہ حدیث مختلف الفاظ کے ساتھ مسلم ابوداؤد و طبرانی بزار وغیرہ میں مذکور ہے۔ مسلم شریف میں یوں ہے۔ اِنَّ هٰذَا الْاَمْرَ لَا يَنْقُضُ حَتّٰی يَمُضِيَ فِيْهِمْ اِثْنَا عَشَرَ خَلِیْفَةً یہ امر یعنی دین ختم نہیں ہو گا یہاں تک کہ ان میں بارہ خلیفہ گزر لیں۔ دوسری

۱۰ مسلم ثانی امارت باب الناس سج قریش ص ۱۱۹۔ ابوداؤد۔ ہدی۔

روایت میں ہے لَا يَزَالُ أَمْرُ النَّاسِ مَا ضَيًّا تَسْرِي رَوَايَتِ مِیْ هِیْ لَا یَزَالُ الْاِسْلَامُ عَزِيزًا
چوتھی روایت میں ہے لَا یَزَالُ هَذَا الدِّیْنُ عَزِيزًا یا پانچویں روایت میں ہے لَا یَزَالُ الدِّیْنُ قَائِمًا
وغیرہ وغیرہ۔ ابوداؤد میں ہے لَا یَزَالُ هَذَا الدِّیْنُ عَزِيزًا اِلٰی اِثْنَا عَشَرَ خَلِیْفَةً قَالَ فَكَبَّرَ
النَّاسُ وَضَجُّوا فَقَالَ كَلِمَةً خَلِیْفَةً فَقُلْتُ لِاَبِيهِ یَا اَبَتِ مَا قَالَ الْحَدِیْثُ ۔ یعنی یہ دین بارہ خلیفہ
تک غالب رہے گا، اس پر لوگوں نے تکبیر کہی اور خوشی میں آوازیں بلند کالیں حضور نے آہستہ ایک
بات کہی میں نے اپنے باپ سے پوچھا کیا فرمایا تو انہوں نے بتایا کہ یہ فرمایا کہ سب کے سب قریش
سے ہوں گے۔

یہ بارہ امیر یا خلیفہ کون کون ہیں یا کب ہوں گے اس بارے میں شارحین کے مختلف اقوال ہیں۔
پہلی توجیہ یہ کی گئی ہے کہ بارہ خلیفہ برحق عادل قیامت تک ہوں گے یہ ضروری نہیں کہ وہ سب مسلسل
لگاتار ہوں۔ لیکن حدیث میں لَا یَزَالُ کا لفظ اس توجیہ میں خارج ہے اس کے ظاہر سے یہ
متبادر ہوتا ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے بعد مسلسل بارہ خلفاء ہوں گے جن کے عہد میں
دین غالب اور قائم رہے گا۔ ابوداؤد کی بعض روایتوں میں ہے كَلِمُهُمْ يَجْتَمِعُ عَلَيْهِ النَّاسُ جس
پر سب لوگوں کا اجتماع ہوگا۔ اس قید کو سامنے رکھ کر امام قاضی عیاض وغیرہ نے ان
خلفاء کے نام شمار کرائے ہیں جو اس حدیث کے مصداق ہو سکتے ہیں جن میں چار خلفاء راشدین ہیں
اور آٹھ خلفاء بنو امیہ میں سے ہیں۔ حضرت معاویہ، یزید، عبد الملک بن مروان، ولید، سلیمان، یزید بن
عبد الملک، ہشام بن عبد الملک ولید بن یزید بن عبد الملک، لیکن اس تفصیل میں دو خرابی ہے اول
یہ کہ یزید کو ان میں شمار کیا، حالانکہ یزید کسی طرح اس کا اہل نہیں کہ اسے خلفاء میں شمار کیا جائے۔ اولاً وہ
حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی ولی عہدی سے خلیفہ ہوا جب کہ حضرت معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو
یہ حق حاصل نہیں تھا کہ وہ اپنے بعد کسی کو اپنا ولی عہد بناویں جیسا کہ میں نے مقالات اجمدی میں اس
کو ثابت کیا ہے۔

ثانیاً۔۔۔ حدیث میں تصریح ہے کہ دین غالب اور محفوظ رہے گا حالانکہ یزید کے عہد میں
دین کو جو نقصان پہنچا ہے وہ چنگیز کے دور میں بھی نہیں پہنچا ہوگا۔ واقعہ کربلا اور واقعہ حرہ اسکی
دلیل ہے کہ یزید کے دور میں دین کو بہت زیادہ نقصان پہنچا ہے۔
ثالثاً۔۔۔ یزید کی خلافت پر امت متفق بھی نہیں ہوئی۔

دوسری وجہ اس توجیہ کے صحیح نہ ہونے کی یہ ہے کہ ان میں سے حضرت عمر بن عبد العزیز کو خارج
رکھا گیا ہے۔ حالانکہ وہ باتفاق امت خلیفہ راشد تھے۔
رابعاً۔۔۔ حضرت امام حسن مجتبیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو بھی اس میں شمار نہیں کیا گیا ہے حالانکہ

ان کی خلافت باتفاق اہلسنت ونبصہ حدیث حق تھی بلکہ خلافت راشدہ تھی۔

بہر حال اس فہرست کو تھوڑی ترمیم کے بعد درست کیا جاسکتا ہے۔ مثلاً بجائے یزید کے حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو داخل کیا جائے اور حضرت عمر بن عبدالعزیز کو داخل کر کے ولید بن یزید بن عبدالملک کو خارج کر دیا جائے اور حضرت امام حسن مجتبیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے بارے میں یہ غدر کر دیا جائے چونکہ ان کی خلافت پر پوری امت کا اتفاق نہیں ہو سکا تھا۔ اس لئے کُلُّهُمْ يَجْتَمِعُ عَلَيْهِمُ الْأُمَّةُ کی قید سے وہ اس فہرست میں داخل نہیں کئے گئے۔ اسی طرح شارحین نے ایک دوسری فہرست بھی تیار کی ہے جس کی تفصیل یہ ہے۔ خلفاء اربع امام حسن، حضرت معاویہ، یزید، عبدالملک، ولید بن عبدالملک، سلیمان بن عبدالملک، عمر بن عبدالعزیز، عبداللہ بن زبیر۔

لیکن یزید کا اس میں شمار اب بھی مجھے کھٹکتا ہے۔ اب یا تو یہ کہہ کر بات ختم کر دی جائے کہ مراد ایسے بارہ خلفاء ہیں جنہیں اکثریت نے خوشی یا بجز خلیفہ تسلیم کر لیا ہو۔ خواہ ان کی خلافت حقیقت میں صحیح ہو یا نہ ہو۔

یہ شرح کرام کی ترجیح تھی۔ لیکن میرا اپنا موقف یہ ہے کہ اس حدیث میں بارہ خلفاء سے کون مراد ہیں یہ راز سر بستہ رہا۔ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا ہے تو اس پر ہمارا ایمان ہے۔ اس سے مراد کون بارہ خلفاء ہیں وہ اللہ عزوجل اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم جانیں۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

کِتَابُ التَّمَنّٰی

بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّمَنّٰی وَمَنْ
تَمَنَّى الشَّهَادَةَ ۱۰۷۳

تمنا کا بیان اور جس نے شہادت

کی تمنا کی۔

تمنی باب تفعّل کا مصدر ہے اس کا مادہ اُمنیہ ہے جس کی جمع امانی ہے، آرزو کرنا۔ تمنی کے معنی یہ ہیں کہ آدمی یہ ارادہ کرے کہ آئندہ یہ بات ہو جائے اگر یہ اچھی بات ہے تو تمنا محمود ہے۔ اور اگر بری بات ہے تو تمنا مذموم ہے۔ نیز اچھی بات کی تمنا اگر حسد کی بنا پر ہو تو بھی مذموم ہے۔ تمنا ہی کے قریب قریب رجا بھی ہے دونوں میں فرق یہ ہے کہ رجا کا تعلق صرف ممکنات سے ہوتا ہے اور تمنا کا تعلق ممکنات سے بھی ہوتا ہے۔

حدیث	عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ
۲۹۲۲	حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
	اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ وَودِدْتُ اِنْ فُتِلْتُ اَبْلُ
	نے فرمایا قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے۔ میں پسند کرتا ہوں کہ اللہ کی راہ میں لڑوں اور
	فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَاُقْتَلُ ثُمَّ اُحْيٰ ثُمَّ اُقْتَلُ ثُمَّ اُحْيٰ ثُمَّ اُقْتَلُ فَكَانَ
	شہید کیا جاؤں پھر زندہ کیا جاؤں پھر شہید کیا جاؤں پھر زندہ کیا جاؤں پھر شہید کیا جاؤں۔ اور
	أَبُو هُرَيْرَةَ يَقُولُهُنَّ ثَلَاثًا اشْهَدُ لِلَّهِ
	ابو ہریرہ ان کو تین بار کہتے تھے۔ اللہ کے لئے میں گواہی دیتا ہوں۔

۲۹۲۲ نشریحات اس حدیث میں یہ اشکال ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث میں جو بطریق ابو سلمہ اور سعید بن مسیب ہے اس میں یہ تمنا چار بار ہے اور اس روایت میں تین بار ہے پھر مزید تاکید کے ساتھ راوی کہتے ہیں کہ حضرت ابو ہریرہ اس کو تین ہی بار کہتے تھے۔ جواب یہ ہے کہ مفہوم عدد حجت نہیں اس لئے اقل اکثر کا رافع نہیں۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب الاخبار الاحاد ص ۱۰۷۶، اخبار احاد کا بیان

بَابُ مَا جَاءَ فِي إِجَازَةِ خَبَرِ الْوَاحِدِ
الْصَّادُوقِ فِي الْأَذَانِ وَالصَّلَاةِ وَالصَّوْمِ
وَالْفَرَائِضِ وَالْأَحْكَامِ وَقَوْلِ اللَّهِ
فَلَوْلَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِنْهُمْ
طَائِفَةٌ لِيَتَفَقَّهُُوا فِي الدِّينِ وَلِيُنْذِرُوا
قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ
يَحْذَرُونَ وَيُسَيِّئُ الرَّجُلُ طَائِفَةً
لِقَوْلِهِ وَإِنْ طَائِفَتَيْنِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا
فَلَوْلَا قَتَلَتْهُمَا رَجُلَانِ دَخَلَ فِي مَعْنَى الْآيَةِ
وَقَوْلُهُ إِنْ جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ
فَتَبَيَّنُوا أَنْ تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهَالَةٍ
وَكَيْفَ بَعَثَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُمَرَاءَ لَا وَاحِدًا بَعْدَ
وَاحِدٍ فَإِنْ سَهَا أَحَدٌ مِنْهُمْ رُدَّ إِلَى
السُّنَّةِ

۱۰۷۶
ص

ایک سچے شخص کی خبر کے اذان اور نماز
اور روزے اور فرائض اور احکام میں معتبر ہونے
کا بیان۔ اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان
تو کیوں نہ ہو کہ ان کے ہر گروہ میں ایک جماعت
نکلے کہ دین کی سمجھ چل کریں اور واپس آ کر اپنی
قوم کو درس سنا دیں اس امید پر کہ وہ بچیں۔ ایک
شخص کو بھی طائفہ کہا جاتا ہے اس کی دلیل اللہ
تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے۔ اگر مومنین کے دو گروہ آپس
میں لڑیں تو ان کے درمیان صلح کرادو۔ پس اگر دو
شخص بھی لڑیں تو بھی آیت کے معنی میں داخل ہیں
اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان۔ اگر کوئی فاسق
تمہارے پاس کوئی خبر لائے تو تحقیق کر لو کہ کہیں
کسی قوم کو بے جانے ایذا نہ دو۔ اور کیسے نبی صلی
اللہ علیہ وسلم نے امراء کو ایک کے بعد دوسرے
کو بھیجا اگر ان میں سے کوئی بھول جائے تو سنت
کی طرف ان کو لوٹا دیا جائے۔

توضیح اس باب سے امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ کا مقصود یہ ہے کہ جس طرح خبر متواتر اور
مشہور حجت ہے اسی طرح خبر واحد بھی حجت ہے اس پر امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے
کئی طرح سے استدلال فرمایا ہے۔ چونکہ کچھ لوگوں نے یہ کہا تھا کہ خبر واحد حجت نہیں
جب تک کہ ایک شخص سے زیادہ اس کے راوی ہر قرن میں نہ ہوں جیسے کہ شہادت میں نصاب
شرط ہے کچھ لوگوں نے کہا کہ خبر اس وقت معتبر ہوگی جب کہ اس کے راوی ہر قرن میں دو ہوں۔

بعض نے کہا تین ہوں بعض نے کہا چار ہوں اور بعض نے کہا کم از کم سات ہوں۔

حضرت امام بخاری فرماتے ہیں کہ اگر کسی حدیث کے راوی ایک ہی ہوں اور وہ سچ ہوں تو وہ معتبر ہے اور احکام میں حجت۔

امام بخاری کا استدلال یہ ہے کہ ایک شخص اذان کہتا ہے جس پر اعتماد کر کے سب لوگ حاضر ہو جاتے ہیں اور اسی کے مطابق نماز پڑھتے ہیں اسی طرح ایک شخص کی خبر پر کہ سورج ڈوب گیا لوگ روزہ کھول دیتے ہیں ایک شخص کی خبر پر کہ صبح صادق طلوع کر آئی روزہ دار کھانا پینا چھوڑ دیتا ہے ایک شخص نے بتایا کہ قبلہ اس طرف ہے اس پر اعتماد کر لیا جاتا ہے اور یہ سب عہد رسالت سے ہوتا چلا آیا ہے کسی بھی عہد میں یہ شرط نہیں کی گئی کہ ان سب چیزوں میں ایک سے زائد اشخاص ضروری ہیں اس سے ثابت ہوا کہ خبر واحد حجت ہے۔

دوسرا استدلال یہ فرمایا کہ ارشاد ہے کہ ہر گروہ میں سے ایک طائفہ دین میں تفقہ حاصل کرے تاکہ اپنی قوم کو ڈرائے یعنی انھیں احکام شرع پہنچائے اور طائفہ بول کر کبھی ایک شخص مراد ہوتا ہے جیسا کہ آیت کریمہ **وَإِنْ طَائِفَتَيْنِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا فَأَصْلَحُوا بَيْنَهُمَا** میں طائفتان کا لفظ عام ہے اس صورت کو بھی شامل ہے کہ دو شخص اکیلے لڑیں تو اب آیت کا مفہوم یہ ہوا کہ اگر کسی گروہ سے ایک شخص علم دین حاصل کر کے کسی کو حکم شرعی پہنچائے اس پر عمل کرنا واجب ہوگا اس سے ثابت ہوا کہ خبر واحد حجت ہے۔

تیسرا استدلال امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے آیت کریمہ **إِنْ جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا** سے فرمایا یہ استدلال بطریق مفہوم شرط اور صفت ہے کہ جب فاسق کی خبر تحقیق حال کے بعد معتبر ہے اور تحقیق کے لئے فاسق کی خبر ہونا شرط قرار دیا تو اس سے ثابت ہوا کہ اگر عادل واحد کوئی خبر لائے تو معتبر ہے۔

چوتھا استدلال حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے اس عمل سے فرمایا کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے امیروں کو بھیجا جو ایک ہوتے تھے اگر ایک آدمی کی بات معتبر نہ ہوتی تو پھر امراء کا بھیجنا لغو ہوتا۔

ہمارے یہاں بالاتفاق خبر واحد حجت ہے البتہ اس کی قوت خبر مشہور و متواتر اتنی نہیں مثلاً خبر متواتر اور مشہور سے نسخ جائز ہے مطلق کو مقید کرنا جائز ہے عام کو خاص کرنا جائز ہے مگر خبر واحد سے یہ سب جائز نہیں جس کی پوری تفصیل اصول فقہ میں مذکور ہے۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب الاعتصام

بَابُ الْأَعْتَصَامِ بِالْكِتَابِ السُّنَّةِ ص ۱۰۷۹ کتاب و سنت کو مضبوطی کیساتھ تھامنا

حدیث	أَخْبَرَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ إِنَّهُ سَمِعَ
۲۹۲۳	حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے مجھے خبر دی کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے وفات کے دوسرے دن حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو یہ فرماتے ہوئے سنا جب کہ مسلمانوں نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی بیعت کر لی وہ ابو بکر سے پہلے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے منبر پر بیٹھے اور شہادتین پڑھا انہوں نے کہا
	عَمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ الْغَدَحِينَ بَايَعَ الْمُسْلِمُونَ أَبَا بَكْرٍ وَاسْتَوَى عَلَى
	بَعْدُ فَأَخْتَارَ اللَّهُ لِرَسُولِهِ الَّذِي عِنْدَهُ عَلَى الَّذِي عِنْدَكُمْ وَهَذَا
	الْكِتَابُ الَّذِي هَدَى اللَّهُ بِهِ رَسُولَكُمْ فَخُذُوا بِهِ تَهْتَدُوا وَالْمَاهِدَى اللَّهُ
	پاس ہے اور یہ وہ کتاب ہے کہ اللہ نے اس کے ذریعہ سے اپنے رسول کو ہدایت کا طریقہ بتایا تو اسے لو اور
	بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
	اللہ نے اپنے رسول کو جو ہدایت دی ہے اسے اختیار کرو۔

تشریحات :- باب الاستخلاص میں گزری ہوئی حدیث کا یہ تتمہ ہے۔

حدیث	عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ
۲۹۲۴	حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے عبد الملک بن مروان کی بیعت کرتے وقت
	تَعَالَى عَنْهُمَا كَتَبَ إِلَى عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ مَرْوَانَ يُبَايِعُهُ وَإِذْ لَكَ بِالسَّمْعِ
	یہ لکھا میں تیری بات سننے اور ماننے کا اقرار کرتا ہوں جب کہ وہ اللہ کی سنت اور اس کے رسول کی سنت

وَالطَّاعَةِ عَلَى سُنَّةِ اللَّهِ وَسُنَّةِ رَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا اسْتَطَعْتُ
کے مطابق ہو بتدریج استطاعت۔

تشریحات ۲۹۲۲

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے یزید کی بیعت کر لی تھی اسلئے
حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی بیعت نہیں کی اور نہ انکی زندگی
بھر عبدالملک بن مروان کی بیعت کی ان کی شہادت کے بعد عبدالملک بن مروان کی بیعت
فرمائی جس کا تذکرہ اس حدیث میں ہے اور پہلے بھی باب الاحکام میں گزر چکا ہے۔

بَابُ الْاِقْتِدَاءِ لِسُنَنِ رَسُولِ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى وَ
جَعَلْنَا لِمُتَّقِينَ اِمَامًا ص ۱۰۸
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سنتوں کی اقتدا
کا بیان اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان ہم کو
پرہیزگاروں کا امام بنا۔

قَالَ اِمَّةٌ - نَقْتَدِي بِمَنْ قَبْلَنَا وَيَقْتَدِي بِنَا مَنْ بَعْدَنَا اور کہا امام وہ ہوتا ہے ہم اپنے
پہلے والوں کی اقتدا کریں۔ اور جس کی اقتدار اس کے بعد والے کریں۔

تشریح اس کا قائل کون ہے قطعی طور پر معلوم نہیں ہو سکا لیکن کتاب التفسیر میں امام مجاہد کا یہ
قول نقل کیا ہے اس سے سمجھ میں آتا ہے کہ یہ قول بھی امام مجاہد کا ہے۔

ت

وَقَالَ ابْنُ عَوْنٍ ثَلَاثٌ اُحِبُّهُنَّ لِنَفْسِي وَلِاخْوَانِي

۸۶۷

اور ابن عون نے کہا تین باتیں ہیں جن کو اپنے لئے اور اپنے بھائیوں

هَذِهِ السُّنَّةُ اَنْ يَتَعَلَّمُوْهَا وَيَسْأَلُوْا عَنْهَا وَالْقُرْآنُ اَنْ يَتَفَهَّمُوْهُ وَ

کے لئے پسند کرتا ہوں۔ یہ سنت ہے کہ لوگ سیکھیں اور اس کے بارے میں لوگ سوال کریں

يَسْأَلُوْا عَنْهُ وَيَدْعُوْا النَّاسَ اِلَّا مِنْ خَيْرٍ

اور قرآن تاکہ لوگ اسے سمجھیں اور اسکے بارے میں پوچھیں اور لوگوں کو پھوڑ دیں۔ مگر خیر سے۔

تشریحات ۸۶۷

یہ ابن عون عبداللہ بصری ہیں صفارتا بعین میں سے ہیں۔ اخیر میں جو کہا
ویدعو الناس الا من خیر اس کا مطلب یہ ہے کہ یہ اپنے زمانے او
اپنے لحاظ سے کہا۔ ورنہ وسعت ہوتے ہوئے امر بالمعروف نہی عن المنکر فرض ہے۔

حدیث

عَنِ الْأَعْرَجِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ النَّبِيِّ

۲۹۲۵

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ فرمایا

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ دَعُونِي مَا تَرَكْتُكُمْ إِنَّمَا أَهْلَكَ مَنْ كَانَ

جب تک میں تم کو چھوڑے رہوں مجھ سے سوال نہ کرو تم سے پہلے والوں کو ان کے سوال اور اپنے انبیاء پر

قُبْلَكُمْ سَوَالُهُمْ وَاخْتِلَافُهُمْ عَلَى أَنْبِيَائِهِمْ فَإِذَا نَهَيْتُمْ عَنْ شَيْءٍ

اختلاف ہی نے ہلاک کر دیا۔ جب میں تم کو کسی چیز سے منع کروں تو اس سے بچو اور جب

فَاجْتَنِبُوهُ وَإِذَا أَمَرْتُكُمْ بِأَمْرٍ فَأَتُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ

کسی چیز کا حکم کروں تو بقدر استطاعت اس کو کرو۔

۲۹۲۵
تشریحات

یعنی جو کچھ تم کرتے آئے ہو کرتے رہو جب تک میں کسی چیز سے منع نہ کروں

اسے نہ چھوڑو اور مجھ سے پوچھو نہیں جو چیزیں ممنوع ہیں ان کو میں بیان نہ کر دوں گا۔ اور جن کا کرنا ضروری ہے ان کو بھی بیان فرما دوں گا اور میرے احکام پر پابندی بقدر استطاعت تم پر لازم و ضروری ہے۔

کثرت سے سوال کرنا اور لایعنی باتوں میں پڑنا ناپسندیدہ ہے اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان بہت سی باتوں کے بارے میں سوال نہ کرو اگر ان کا حکم تمہارے لئے ظاہر کر دیا جائے تو تم کو ناگوار ہوگا۔

بَابُ مَا يُكْرَهُ مِنْ كَثْرَةِ السُّؤَالِ وَتَكْلُفِ مَا لَا يَعْنِيهِ وَقَوْلُهُ لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءَ إِنْ تُبْدَلَ لَكُمْ تَسْأَلُوكُمْ

۱۰۸۲

حدیث

عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّ النَّبِيَّ

۲۹۲۶

حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ أَعْظَمَ الْمُسْلِمِينَ جُرْمًا مَنْ سَأَلَ عَنْ

نے فرمایا مسلمانوں میں سب سے بڑا مجرم وہ ہے جس نے کسی ایسی چیز کو پوچھا جو حرام نہیں تھی اور اس کے

شَيْءٍ لَمْ يُحَرِّمْ فَجَرَّمْ مِنْ أَجْلِ مَسْئَلَتِهِ لَهُ

پوچھنے کی وجہ سے حرام کر دی گئی۔

۲۹۲۷
تشریحات

یعنی چونکہ اصل اشیاء میں اباحت ہے اس لئے جب تک کسی چیز سے منع

۱۔ سلم۔ فضائل النبی صلی اللہ علیہ وسلم۔ ابوداؤد۔ سنت

نہیں کیا گیا تھا وہ جائز تھی اب کسی نے پوچھا اور اس کا حکم بیان کر دیا گیا کہ یہ حرام ہے۔ جس کی وجہ سے لوگ تنگی میں پڑ گئے۔ اس لئے عہد رسالت میں مناسب یہی تھا کہ کسی چیز کے بارے میں لوگ پوچھتے نہ ہوں۔ جب تک ممانعت نہ ہوتی اس پر عمل کرتے رہتے لیکن آج جب کہ دین مکمل ہو چکا حرام و حلال متعین ہو چکے تو ہر مسلمان پر لازم ہے کہ وہ پوچھ پوچھ کر فرائض و واجبات کو جانے تاکہ اس پر عمل کر سکے اور حرام اور ناجائز باتوں کو معلوم کر کے بچ سکے، اسی لئے علماء نے فرمایا کہ ضروریات دین اور فرائض کا سیکھنا فرض ہے۔ اور واجبات کا سیکھنا واجب اور سنتوں کا سیکھنا سنت اور مستحبات کا سیکھنا مستحب۔ اس کے بالمقابل حرام قطعی کا جاننا فرض اور مکروہ تحریمی کا واجب سیکھنے کے لئے بہر حال پوچھنا ضروری ہے۔

البتہ ایسی باتوں کے بارے میں سوال کرنا ممنوع ہے جو نہ مامور ہوں نہ منہی عنہ ہوں نہ اس پر عمل کرنا یا اس پر اعتقاد رکھنا ضروری ہو۔ مثلاً حضرت آدم علیہ السلام نے جنت میں سب سے پہلے کیا چیز کھائی دنیا میں تشریف لائے تو سب سے پہلے کیا کھایا کیا لباس استعمال کیا۔ کیسا گھر بنایا وغیرہ وغیرہ۔ یا ایسی باتوں کے بارے میں پوچھنا جس کا واقع ہونا معتذر ہو۔ وغیرہ وغیرہ۔

اس حدیث سے ثابت ہوا کہ اصل اشیا میں اباحت ہے۔ یعنی اللہ اور اس کے رسول نے جن چیزوں سے منع نہیں فرمایا وہ جائز ہیں، جیسا کہ فرمایا۔

مَا أَحَلَّ اللَّهُ فِي كِتَابِهِ فَهُوَ حَلَالٌ وَمَا
حَرَّمَ فَهُوَ حَرَامٌ وَمَا سَكَتَ عَنْهُ فَهُوَ عَفْوٌ
فَاتَّبِعُوا مِنْ اللَّهِ عَافِيَتَهُ فَإِنَّ اللَّهَ لَمْ
يَكُنْ يَنْسِ شَيْئًا شَوْ تَلَا هَذِهِ الْآيَةَ
وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا

اللہ نے اپنی کتاب میں جس کو حلال فرمایا وہ
حلال ہے اور جسے حرام فرمایا وہ حرام ہے اور
جس سے سکوت فرمایا وہ معاف ہے۔ اللہ
کی طرف سے اسکی معافی کو قبول کرو اس لئے کہ
اللہ بھولا نہیں جیسا کہ اس نے خود فرمایا ہے
اور تیرا رب بھولنے والا نہیں۔

دارقطنی حضرت ابو ثعلبہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا
إِنَّ اللَّهَ فَرَضَ فَرَائِضَ فَلَا تُضَيِّعُوا هَآؤُلَآئِكَ حُدُودَ اللَّهِ تَعْتَدُوهَُا وَسَكَتَ عَنْ أَشْيَاءَ رَحِمَهُ
لَكُمْ غَيْرَ نِسْيَانٍ فَلَا تُبَحِّثُوا عَنْهَا۔

بیشک اللہ تعالیٰ نے کچھ چیزیں فرض فرمائی ہیں تو انھیں ضائع نہ کرو اور کچھ حد مقرر فرمادی ہیں جن سے
آگے نہ بڑھو۔ بغیر بھولے ہوئے تم پر ہر بانی کے لئے کچھ چیزوں سے سکوت فرمایا۔ لہذا اس سے بحث نہ
کرو۔ اس کے ہم معنی مسلم ابوداؤد، ترمذی وغیرہ میں بھی حدیثیں ہیں جن سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ اہل
اشیاء میں اباحت ہے جن چیزوں سے اللہ عزوجل اور رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے منع نہیں فرمایا وہ

تشریحات ۲۹۲
امام بخاری نے اس حدیث کو مختصر ذکر فرمایا ہے حمیدی نے بطریق ثبات مفصل یوں ذکر کیا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے یہ آیت تلاوت کی۔
تو فرمایا کہ ابا کیا ہے پھر فرمایا، ہم اس کے مکلف نہیں ابو نعیم نے مستخرج میں امام بخاری کے شیخ سلیمان بن حرب سے یوں روایت کیا۔ حضرت انس کہتے ہیں کہ ہم حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس تھے اور وہ ایسا کمرۂ پہنے ہوئے تھے جس کی پیٹھ میں چار پیوند تھے۔ انھوں نے تلاوت کیا وَفَاكِهَةٌ وَأَبَا۔ اور فرمایا فاکھہ کو تو ہم جانتے ہیں اب کیا ہے پھر فرمایا جانے دو ہم مکلف سے منع کئے گئے ہیں۔ چونکہ اَبَ نہ مامور بہ ہے اور نہ اس پر اعتقاد رکھنا ضروری ہے۔ لہذا ہمیں اس کی ضرورت نہیں۔ اس لئے اس کے معنی معلوم کرنے کے درپے نہ ہوئے۔ ویسے اَبَا کے معنی دوب اور جانوروں کے چارے کے ہیں۔

تشریحات^{۲۸۹۲} | اس مضمون کو مختلف احادیث میں مختلف طریقہ سے حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے بیان فرمایا ہے یہ بہت خطرناک شبہہ ہے حالانکہ تھوڑا سا غور کرنے کے بعد اس میں کچھ جان نہیں۔ — دنیا کے جتنے مذاہب ہیں اور جتنے نظریات ہیں سب اس پر متفق ہیں کہ موجودات کا سلسلہ ایسی چیز پر جا کر ختمی ہو جاتا ہے کہ جس کی ابتداء نہیں ورنہ تسلسل

ستحیل لازم آئے گا۔

مثلاً فلاسفہ کا ایک گروہ کہتا ہے کہ روح اور مادہ قدیم ہیں اور ہر چیز روح اور مادہ سے بنی ہے ان پر بھی یہ سوال وارد ہو گا کہ پھر روح اور مادہ کس چیز سے بنا۔

یا آج کل کے سائنس زدہ لوگ کہتے ہیں کہ موجودہ زمین اصل میں سورج کا ایک ٹکڑا تھی جو سورج سے ٹوٹ کر سمندر میں گرمی اوز بھی اور پھر ایک زمانہ گزرنے کے بعد اس پر نباتات پیدا ہوئے پھر حیوانات پیدا ہوئے اور حیوانات ہی ترقی کر کے انسان ہو گئے۔ اب ان پر بھی یہ سوال ہو گا کہ پھر سورج کہاں سے بنا، پانی کہاں سے بنا۔

پڑے گا ورنہ تسلسل لازم آئے گا اس کی مثال اعداد میں اعداد کا سلسلہ غیر متناہی معنی لَا تَقِفُ عِنْدَ حَدٍّ ہے۔ لیکن اس کا سلسلہ ایک پر ختم ہو جاتا ہے سارے اعداد ایک سے بنے ہیں۔

اب سوال ہو سکتا ہے کہ ایک کا ہے سے بنایا معنی کس سے بنا۔ امام الائمہ امام اعظم ابو حنیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے عہد مبارک میں ایک دہریہ نے اسی سوال کو اٹھایا تھا کہ سب چیز کو اللہ تعالیٰ نے پیدا فرمایا تو اللہ کو کس نے پیدا کیا۔ سب سے پہلے اللہ، اللہ سے پہلے کیا ہے۔ سارے علماء اسکے جواب سے عاجز رہے اور سیدنا امام اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اعداد ہی کا حوالہ اور مثال دے کر اس کو لا جواب کیا کہ سارے اعداد ایک سے بنے ایک کس سے بنا؟ ایک سے پہلے ایک ہے۔ ایک سے پہلے کیا ہے؟

بَابُ مَا يُدْكَرُ مِنْ دَمِ الرَّأْيِ وَ تَكْلُفِ الْقِيَاسِ وَقَوْلِ اللَّهِ وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ

۱۰۸۶

رائے کی اور تہ تکلف قیاس کی برائی کے بلے میں جو کچھ بیان کیا جاتا ہے اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان۔ اس بات کے سمجھے مت پڑ جس کا تجھے علم نہیں۔

توضیح امام راغب نے فرمایا لَا قِفَاءً! اِتِّبَاعُ الْقَفَا كَمَا أَنَّ الْاِدْتِدَاءَ اِتِّبَاعُ الرَّدْفِ۔ اِتِّبَاعُ الْقَفَا کے معنی گدی کے پیچھے رہنا ہے جیسا کہ ارتداد کے معنی سرین کے پیچھے ہونا ہے آیت کریمہ کے معنی یہ ہیں کہ جس کا تجھ کو قطعی علم نہیں اس کے بارے میں ظن و تخمین سے کوئی حکم نہ لگاؤ۔ باب کا حاصل یہ ہے کہ جو قیاس کرنے کا اہل نہیں اسے قیاس کرنا جائز نہیں نیز جو باتیں منصوص ہیں ان میں بھی قیاس کی اجازت نہیں۔

حدیث	عَنْ عُرْوَةَ قَالَ حَجَّ عَلَيْنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ وَفَسَمِعْتُهُ يَقُولُ
۲۹۲۹	عروہ سے روایت ہے کہ عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ہمارے ساتھ حج کیا تو
	سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْزِعُ الْعِلْمَ بَعْدَ
	میں نے ان کو یہ کہتے ہوئے سنا کہ میں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا کہ اللہ تعالیٰ تم کو علم دینے

أَنْ أَعْطَا كَمُوَّةً أَنْتَزَاعًا وَلَا كُنْ يَنْتَزِعُ عَنْهُمْ مَعَ قَبْضِ الْعُلَمَاءِ بِعِلْمِهِمْ وَ

بَقِي نَاسُ جِهَالٍ يُسْتَفْتُونَ فَيَفْتُونَ بِإِهِمْ فَيُضِلُّونَ وَيُضِلُّونَ فَحَدَّثَتْ عَائِشَةُ

اِثْلَالَةً كَاتِبًا لَوْ كَانَتْ رَاهِجَةً - اِن سَے فتویٰ پوچھا جائے گا۔ وہ اپنی رائے سے فتویٰ دیں گے خود گمراہ

زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَعْرَانِ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ وَحَجَّ بَعْدُ

ہوں گے اور دوسروں کو گمراہ کریں گے۔ میں نے یہ حدیث نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی اہلیہ حضرت عائشہ سے بیان کی

فَقَالَتْ يَا ابْنَ أَخِي أَنْطَلِقْ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ فَاسْتَنْتِ لِي مِنَ الَّذِي حَدَّثْتَنِي

اس کے بعد عبد اللہ بن عمرو نے حج کیا تو ام المومنین نے فرمایا اے بھائی عبد اللہ کے پاس جاؤ اور ان سے

عَنْهُ فَحَدَّثَتْهُ فَسَأَلَتْهُ فَحَدَّثْتَنِي بِه كُنْجُو مَا حَدَّثْتَنِي فَأَتَيْتُ عَائِشَةَ فَأَخْبَرْتُهَا

روایت کرتے ہوئے جو حدیث تم نے مجھ سے بیان کی تھی اس کو پھر ان سے پوچھو میں ان کے پاس

فَعَجَبْتُ فَقَالَتْ وَاللَّهِ لَقَدْ حَفِظَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ -

حاضر ہوا اور ان سے اس حدیث کو پوچھا تو انہوں نے جیسے پہلے بیان کیا تھا ویسے ہی بیان کیا اس کے بعد

حضرت عائشہ کی خدمت میں حاضر ہوا اور انھیں بتایا تو انھیں تعجب ہوا اور فرمایا بخدا عبد اللہ بن عمرو نے اچھی طرح یاد رکھا۔

نشریات ۲۹

اصل حدیث "كتاب العلم" باب "كَيْفَ يَقْبُضُ الْعِلْمُ" میں گزر چکی ہے

وہیں اس پر مفصل کلام ہو چکا ہے۔ یہاں جو تفصیل مذکور ہے اس سے اس بات

کی تائید ہوتی ہے کہ صحابہ کرام احادیث کو کما حقہ یاد رکھتے تھے۔ حضرت ام المومنین رضی اللہ تعالیٰ عنہا

نے ہی ظاہر کرنے کے لئے عروہ کو بعد میں حضرت عبد اللہ بن عمرو کے پاس بھیجا تاکہ اطمینان ہو جائے

کہ انہوں نے جو کچھ بیان کیا ہے صحیح بیان کیا ہے۔ انسان جب اپنے ذہن سے گڑھ کر کوئی بات

کہتا ہے تو کچھ دنوں کے بعد اگر اسے بیان کرے گا اس میں رد و بدل ہو جائے گا۔ اسی بنا پر یہ

مشہور ہے کہ "دروغ گور حافظہ نباشد"۔ اور جو بات اچھی طرح یاد رہے گی اسے جب بیان

کرے گا اسی طرح بیان کرے گا جیسے اس کو یاد ہے۔

دوسرا فائدہ یہ ہے کہ امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے رائے اور قیاس کے تکلف کی جو

برائی بیان کی ہے اس کی توضیح اس حدیث سے ہو جاتی ہے کہ مذہب ان لوگوں کی رائے و قیاس

ہے جو قیاس کرنے کے اہل نہ ہوں۔

قیاس کرنے کی اجازت کس کو ہے یہ کوئی بہت دقیق اور لاینحل مسئلہ نہیں، علماء نے

اصول فقہ کی کتابوں میں اسے بہت تفصیل کے ساتھ بیان کیا ہے۔ جس کا خلاصہ یہ ہے کہ قیاس کرنا

صرف مجتہد کا کام ہے اور مجتہد کے کیا شرائط ہیں اسے بھی تفصیل سے بیان فرما دیا ہے جسے مجدد اعظم اعلیٰ حضرت قدس سرہ نے ”اجلی الاعلام بان الفتویٰ مطلقاً علی قول الامام“ اور رسالہ مبارکہ ”الفضل الموهبی اذا صح الحدیث فهو مذہبی“ میں ذکر فرما دیا ہے

بَاب مَا كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُسْأَلُ مِمَّا لَمْ يُنْزَلْ عَلَيْهِ الْوَحْيُ
فَيَقُولُ لَا أَدْرِي أَوْ لَمْ يُجِبْ حَتَّى يُنْزَلَ عَلَيْهِ
الْوَحْيُ وَلَمْ يَقُلْ بَرَأِي وَلَا يَقْيَاسُ
لِقَوْلِهِ بِمَا آرَأَكَ اللَّهُ۔

اس چیز کا بیان کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے اگر ایسی بات پوچھی جاتی جس کے بارے میں ان پر وحی نہ نازل ہوئی ہو تو فرماتے ہیں نہیں جانتا یا جواب ہی نہیں دیتے یہاں تک کہ آپ پر وحی نازل ہوتی رائے و قیاس سے کچھ نہیں کہتے۔ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی وجہ سے ”تاکہ آپ لوگوں کے درمیان فیصلہ فرمائیں۔ اس کے مطابق جو اللہ نے آپ کو سکھایا ہے۔

۱۰۸۷
ص

علامہ کرمانی نے اس باب کی وجہ سے امام بخاری پر سخت رد فرمایا ہے اور دوسرے شارحین نے بھی، یہ صحیح ہے کہ معدودے چند واقعات میں یہ ضرور فرمایا ہے کہ میں نہیں جانتا اور ایک آدھ سوال کے جواب میں سکوت فرمایا ہے جب وحی نازل ہوئی تو جواب ارشاد فرمایا لیکن متعدد موقعوں پر حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے امت کی تعلیم کے لئے قیاس کر کے حکم ارشاد فرمایا۔

۱۔ کتاب الحج میں حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی یہ حدیث گزری کہ جُہینہ کی ایک عورت نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئی اور اس نے عرض کیا میری ماں نے حج کی منت مانی تھی مگر حج نہ کر سکی انتقال کر گئی میں اس کی طرف سے حج کروں؟ فرمایا اس کی طرف سے حج کر۔ بتا اگر تیری ماں پر قرض ہوتا۔ تو اس کو ادا کرتی؟ تو اللہ کا قرض ادا کرنے کے زیادہ لائق ہے۔

۲۔ بخاری کے کتاب التفسیر میں سورہ زلزال میں یہ حدیث گزری کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے گدھوں کے بارے میں سوال ہوا، فرمایا ان کے بارے میں مجھ پر کچھ نہیں نازل کیا گیا ہے ہاں یہ ایک آیت جامع نمونہ ہے کہ فرمایا جو ذرہ کے برابر نیکی کرے گا تو اسے دیکھے گا۔ اور جو ذرہ کے برابر برائی کرے گا اسے دیکھے گا۔ مطلب یہ ہوا کہ جو گدھوں کو اچھی نیت سے پالے گا ثواب پائے گا اور جو فخر اور ریا کے لئے پالے گا یہ اس کے لئے وبال ہوگا جیسا کہ گھوڑوں میں ہے۔ کہ جو گھوڑے کو اچھی نیت سے پالے گا اسے ثواب ہے اور جو فخر و ریا کے لئے پالے گا اس کے لئے وبال

جان ہے۔

۳۔ بخاری ہی میں دو باب کے بعد یہ حدیث ہے کہ ایک دیہاتی خدمت اقدس میں حاضر ہوئے اور عرض کیا کہ میری بیوی کو کالا بچہ ہوا ہے مجھے شبہ ہے فرمایا تیرے پاس اونٹ ہیں عرض کیا ہاں دریافت فرمایا کس رنگ کے ہیں اس نے عرض کیا سرخ، دریافت فرمایا کیا اس میں کوئی خاکستری ہے اس نے عرض کیا ہاں ہے۔ دریافت فرمایا سرخ اونٹوں میں خاکستری رنگ کہاں سے آگیا عرض کیا کوئی رگ تھی جو چھٹک گئی ہے۔ فرمایا تیرے بچے میں بھی کوئی رگ چھٹک گئی ہے۔

اسی طرح امام بخاری کا آیہ کریمہ لَتَحْكُم بَيْنَهُم بِمَا آدَاكَ اللَّهُ سے یہ استدلال کہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے قیاس نہیں فرمایا درست نہیں اس لئے کہ آدَاكَ اللہ کے معنی ہیں جو اللہ نے آپ کو سکھایا یہ قیاس کو بھی عام ہے۔

اقول ہو المستعان تحقیق یہ ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے وہ ارشادات جو بصورت قیاس ہیں حقیقت میں قیاس نہیں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا ہر ارشاد حجت شرعیہ ہے، ہاں کچھ ارشادات امت کی تعلیم کے لئے قیاس کی صورت میں ہیں۔ کہ جیسے قیاس میں ایک جزئی کا حکم علت مشترکہ کی بنا پر دوسری جزئی کے لئے ثابت کیا جاتا ہے۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی بعض احکام اسی طرح بیان فرمائے جیسا کہ گزرا۔ اسی لئے بعض علمائے جو بحث اٹھائی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے خطا اجتہادی ہوتی ہے یا نہیں؟ یہ سب سے ساقط ہے اور خطا اجتہادی کے ثبوت میں جو نظائر پیش کئے جاتے ہیں وہ حقیقت میں نسخ ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے کسی بارے میں کوئی حکم ارشاد فرمایا پھر قرآن مجید میں یا بذریعہ الہام بعد میں اس کے خلاف کوئی حکم وارد ہوا یہ حقیقت میں پہلے نسخ کا حکم ہے جیسے بدر کے قیدیوں کے فدیے کے بارے میں ہے کہ ان سے فدیہ لیا گیا خود حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے اسی رائے کی تائید فرمائی پھر بعد میں اس کی مانعت وارد ہوئی۔ یہ حکم ثانی حکم سابق کا منسوخ کرنا ہے۔ و اللہ تعالیٰ اعلم بالصواب

تعجب ہے حضرت امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ پر کہ یہاں تو صاف صریح انکار فرمایا کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے رائے اور قیاس سے کوئی حکم نہیں دیا۔ اور تین باب کے بعد خود یہ باب قائم فرمایا من شبه اصلاً معلوماً باصلٍ مبينٍ قد بين الله حكمها ليفهم السائل جس نے ایک معلوم کو ایک اصل مبین کے ساتھ تشبیہ دی جسے اللہ نے بیان فرمایا۔ تاکہ سائل سمجھ لے۔ اب ہر منصف بتا کہ یہ قیاس نہیں تو اور کیا ہے۔

بَابُ أَجْرِ الْحَاكِمِ إِذَا جُتْهِدَ فَأَصَابَ
أَوْ أَخْطَأَ ۱۰۹۲
حاکم جب اجتہاد کرے تو اسے ثواب
ملے گا اجتہاد درست ہو یا خطا

حدیث	عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ
۲۹۳۰	حضرت عمرو بن عاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ انھوں نے رسول اللہ صلی اللہ
	رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِذَا أَحْكَمَ الْحَاكِمُ فَأُجْتُهِدَ
	علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا جب حاکم کوئی فیصلہ کرنا چاہے اور اجتہاد کرے اور وہ صحیح ہو اس کے لئے
	فَأَصَابَ فَلَهُ أَجْرَانِ وَإِذَا أَحْكَمَ فَأُجْتُهِدَ ثُمَّ أَخْطَأَ فَلَهُ أَجْرٌ
	دو اجر ہے اور جب فیصلہ کرنا چاہے اور اجتہاد کرے پھر اس سے خطا ہو تو اس کے لئے ایک اجر ہے۔

تشریحات ۲۹۳۰
مراد وہ حاکم ہے جو مجتہد ہو یا مجتہدین سے پوچھ کر فیصلہ کرتا ہو، یہ مصیب کے
لئے دو اجر ملنا ظاہر ہے لیکن مخفی کو بظاہر اجر نہیں ملنا چاہئے۔ خطا پر اجر کیسا
لیکن پھر بھی اس کو ایک اجر اس بنا پر ملتا ہے کہ اس نے حق معلوم کرنے کی کوشش کی
بَابُ مَنْ رَأَى تَرْكَ النَّكِيرِ مِنَ
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حُجَّةً لَا مِنْ غَيْرِ
الرَّسُولِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ۱۰۹۳
یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کہ سامنے کوئی بات کہی گئی یا کچھ کیا گیا جس پر رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اطلاع ہوئی۔ حضور نے اس سے منع نہیں فرمایا بلکہ سکوت فرمایا
یہ حکم میں حدیث مرفوعہ کے ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے علاوہ کسی کا بھی
سکوت حجت نہیں۔

توضیح
دوسرا جزر بالکلیۃ قابل تسلیم نہیں صحابہ کرام خصوصاً خلفاء راشدین کے سامنے کوئی بات کہی گئی
یا کوئی کام کیا گیا اس پر کسی نے انکار نہیں کیا تو یہ بھی حجت ہے یہ اجماع سکوتی ہے جب کہ صحابہ
کرام کی کل یا اکثر جماعت کے سامنے ایسا ہوا ہو۔

حدیث	عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ قَالَ رَأَيْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ
۲۹۳۱	محمد بن منکدر نے کہا میں نے جابر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو اس بات پر اللہ کی قسم
	يُحْلِفُ بِاللَّهِ إِنَّ ابْنَ الصَّائِدِ الدَّجَالَ قُلْتُ قُلْتُ بِاللَّهِ قَالَ إِنْ
	کھاتے ہوئے دیکھا کہ ابن صائد (الصيد) دجال ہے میں نے ان سے کہا آپ اس بات پر اللہ کی قسم کھاتے ہیں

سَمِعْتُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ يَحْلِفُ عَلَى ذَلِكَ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى

انہوں نے کہا میں نے حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے اس بات پر قسم کھاتے ہوئے
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمْ يُنْكِرْهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ۝
سنا اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس پر انکار نہیں فرمایا۔

۲۹۳۱
تشریحات

اس حدیث سے ظاہر ہوتا ہے کہ ابن صیاد ہی دجال ہے جو اخیر زمانہ
میں خروج کرے گا مگر اس کے معارض حدیث گزر چکی ہے۔ کہ حضرت عمر
رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اجازت طلب کی کہ میں اس کی گردن
اڑا دوں تو فرمایا اگر یہ وہی (یعنی دجال) ہے تو اس پر قابو نہیں پاؤ گے۔ اور اگر وہ نہیں تو اس
کے قتل میں کوئی خیر نہیں۔ اس حدیث سے ثابت ہوتا ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو اس بارے
میں شک تھا کہ ابن صیاد ہی دجال ہے۔

اس کا جواب یہ ہے ہو سکتا ہے کہ اول امر میں اس کا قطعی علم نہ عطا کیا گیا ہو اور بعد میں قطعی
طور پر بتا دیا گیا ہو کہ یہی دجال ہے۔ دوسرا جواب یہ ہے کہ کبھی کبھی بعض مصلحتوں کی بنا پر قطعی
یقینی بات کو بھی شک کی صورت میں بیان کیا جاتا ہے جیسا کہ فرمایا گیا ”وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ
مِمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِثْلِهِ“۔ یہاں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا مقصود
ابن صیاد کو قتل سے بچانا تھا۔

بَابُ قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ وَلَا تَسْأَلُوا أَهْلَ الْكِتَابِ عَنْ شَيْءٍ صَلَاحًا
نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا ارشاد اہل
کتاب سے کچھ مت پوچھو۔

توضیح | بظاہر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ”لَا تَسْأَلُوا أَهْلَ الْكِتَابِ عَنْ شَيْءٍ“ حضور اقدس
صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے۔ بزار نے بطریق عبد اللہ بن ثابت انصاری روایت
کیا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے توراۃ سے ایک صحیفہ لکھا اس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ
وسلم نے فرمایا اہل کتاب سے کچھ مت پوچھو۔ مگر یہ حدیث ضعیف ہے۔ اس کی سند میں جعفر جعفی
ہے جو ضعیف ہے۔ اسی لئے امام بخاری نے اس حدیث کو اپنی صحیح میں ذکر نہیں فرمایا مگر اس کی
تویدیح حدیثیں ہیں اس لئے اس کو باب کا عنوان قرار دے دیا۔

وَقَالَ أَبُو الْيَمَانِ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي حُمَيْدٌ

حمید بن عبد الرحمن نے مجھے خبر دی کہ انہوں نے معاویہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو قریش کو ایک گروہ

۱۔ سلم : متن - ابوداؤد : ملاحم

بُنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ سَمِعَ مُعَاوِيَةَ يَحْدِثُ رَهْطًا مِّنْ قُرَيْشٍ بِالْمَدِينَةِ

کے ساتھ مدینے میں بات کرتے ہوئے سنا اور کعب اجار کو ذکر کیا تو کہا بیشک یہ ان لوگوں میں

وَذَكَرَ كَعْبَ الْأَجْبَارِ فَقَالَ أُنْكَانَ مِنْ أَصْدِقِ هَؤُلَاءِ الْمُحَدِّثِينَ الَّذِينَ

سب سے زیادہ سچا ہے جو قدیم کتاب کی باتیں بیان کرتے ہیں اس کے باوجود ہم نے اس کا

يُحَدِّثُونَ عَنِ الْكِتَابِ وَإِنْ كُنَّا مَعَ ذَلِكَ لَنَبْلُوَا عَلَيْهِ الْكَذِبَ

جھوٹ آزما یا ہے۔

تشریحات

یہود و نصاریٰ سے کچھ پوچھنے میں یہ اندیشہ تھا کہ اُسے صحیح نہ سمجھ لیں اور حقیقت میں وہ اسلام کے خلاف ہو۔ دوسری وجہ یہ ہے کہ اس میں شارع علیہ السلام کی تحقیر بھی ہے کہ کہیں یہود و نصاریٰ اس دھوکہ میں نہ پڑ جائیں کہ ہم مسلمانوں سے زیادہ علم والے ہیں۔ اس باب میں قول محقق یہ ہے کہ عقائد و شرائع میں ان کی بات نہ سنی جائے لیکن وقائع اور اخبار میں جو ہمارے مذہب کے خلاف نہ ہو ان کی باتیں ذکر کرنے اور سننے میں کوئی حرج نہیں جیسا کہ بخاری ہی میں کتاب الانبیاء میں حدیث گزر چکی۔ فرمایا۔

وَحَدَّثَنَا عَنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَلَا حَرَجَ بِهِ

یہیں سے ان خام کار مدعیان تحقیق کی بات کا وزن معلوم ہو گیا کہ وہ اجلہ محدثین طعن کرنے کے لئے لکھ دیتے ہیں کہ یہ معتبر نہیں کہ یہ اسرائیلیات بیان کرتے تھے جیسا کہ محمد بن اسحق جلیل القدر تابعی پر مولوی اشرف علی تھانوی نے اپنی بعض تحریروں میں یہی جرح کی ہے اس کا رد بلیغ مسند وقت حضرت مفتی اعظم مولانا مصطفیٰ رضا خان صاحب رحمۃ اللہ علیہ نے اپنے رسالہ وقایہ اہل السنۃ میں فرمایا ہے۔

اللہ عزوجل کے اس ارشاد کا بیان ”اور ان کا کام آپس میں مشورہ کرنا ہے“ اور فرمایا ”اور معاملات میں ان سے مشورہ کرو“ اور مشورہ پختہ ارادے اور حال ظاہر ہونے سے پہلے ہے اس لئے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ”پس جب تم نے ارادہ کر لیا تو اللہ پر بھروسہ کرو“ اور جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کوئی ارادہ فرمایا تو اللہ اور رسول پر آگے بڑھنے کا کسی کو حق نہیں۔

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى وَأَمْرُهُمْ شُورَى بَيْنَهُمْ - وَشَاوَرَهُمْ فِي الْأَمْرِ - وَإِنَّ الْمَشَاوِرَةَ قَبْلَ الْعَزْمِ وَالتَّيْبِينَ - لِقَوْلِهِ فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ - فَإِذَا عَزَمَ الرَّسُولُ لَمْ يَكُنْ لِبَشَرٍ الْتِقَادٌ عَلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ

۱۰۹۵

وَشَاوَرَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَصْحَابَهُ يَوْمَ أُحُدٍ فِي الْمَقَامِ وَ

اور نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے یوم احد اپنے اصحاب سے مدینے میں رہ کر مدافعت کرنے یا باہر نکل کر مدافعت کرنے

الْخُرُوجِ فَرَأَوْا لَهُ الْخُرُوجَ فَلَمَّا لَبَسَ لَامَتَهُ وَعَزَمَ قَالُوا أَقْرَفَ لَمْ يَمِلْ

کے بارے میں مشورہ کیا لوگوں نے باہر نکل کر مدافعت کی رائے دی۔ جب حضور نے ہتھیار پہن لیا اور نکلنے کا ارادہ فرمایا

إِلَيْهِمْ بَعْدَ الْعَزْمِ وَقَالَ لَا يَنْبَغِي لِنَبِيِّ يَلْبَسُ لَامَةً فَيَضَعُهَا حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ

تو لوگوں نے کہا مدینے میں رہ کر مدافعت فرمائیں تو ارادے کے بعد حضور نے ان کی طرف توجہ نہیں دی اور فرمایا نبی کے

لائق نہیں کہ ہتھیار پہن کر اتارے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ حکم فرمائے۔

وَشَاوَرَ عَلِيًّا وَأُسَامَةَ فِيمَا رَحِيَ بِهِ أَهْلُ الْأَنْفِ عَائِشَةَ فَسَمِعَ

اور حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے حضرت علی اور حضرت اسامہ سے یہ مشورہ فرمایا اس معاملے میں

مِنْهُمْ حَتَّى نَزَلَ الْقُرْآنُ فَجَلَدَ الرَّامِيْنَ وَلَمْ يَلْتَفِتْ إِلَى تَنَازُعِهِمْ

جو اہل انفس حضرت عائشہ پر تہمت لگائی تھی۔ حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ان دونوں کی باتیں نہیں سیں یہاں تک کہ قرآن

وَلَكِنْ حَكَمَ بِمَا أَمَرَ اللَّهُ۔

نازل ہوا اور بہتان باندھنے والوں کو کوڑے مارے اور انکے تنازعے کا خیال نہ فرمایا لیکن اللہ نے جو حکم دیا تھا اسکے مطابق فیصلہ فرمایا۔

وَكَانَتْ الْأَيْمَةُ بَعْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْتَشِيرُونَ الْأَمْنَاءَ

اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد ائمہ اہل علم میں جو امین ہوتے ان سے امور مباحہ میں مشورہ فرماتے تاکہ ان میں سے

مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي الْأُمُورِ الْمُبَاحَةِ لِيَأْخُذُوا بِأُسْهَلِهَا فَإِذَا وَضَعَ الْكِتَابُ

زیادہ جو آسان ہو اسے اختیار کریں جب کتاب یا سنت واضح ہو جاتی تو اس کے غیر کی طرف نہیں بڑھتے۔ نبی صلی اللہ

أَوِ السُّنَّةُ لَمْ يَتَعَدَّوْهُ إِلَى غَيْرِهِ إِقْتِدَاءً بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

کی اقتدار میں۔

تشریحات

اس پر سب کا اتفاق ہے کہ جو باتیں منصوص نہ ہوں ان میں اہل علم باہمی مشورہ کر کے کوئی فیصلہ کریں۔

سیدنا امام اعظم ابو حنیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا اسی پر عمل تھا کہ وہ غیر منصوص مسائل میں اپنے تلامذہ کے ساتھ بحث و مباحثہ کر کے فیصلہ کیا کرتے تھے، حضرت امام ابو یوسف رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ نے فرمایا کہ خلق قرآن کے مسئلے میں حضرت امام ابو حنیفہ سے میرا چھ مہینہ تک مکالمہ رہا لیکن اس کے باوجود اگر کوئی واقعی مجتہد ہے تو وہ اپنی ذاتی تحقیق سے کوئی فیصلہ کرے تو بھی حق ہے جیسے اسامہ کی

روانگی اور مانعین زکوٰۃ سے قتال کے بارے میں سیدنا صدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے تنہا فیصلہ فرمایا جسے تمام صحابہ کرام نے تسلیم کیا اور اس پر عمل کیا۔

تعجب ہے حضرت امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ پر کہ انہوں نے باب باندھا ہے مشورہ کا اور اس کے ضمن میں مانعین زکوٰۃ کا واقعہ ذکر فرمایا، حالانکہ اس قصے میں کوئی مشورہ نہیں ہوا۔ سیدنا صدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اپنی ذاتی رائے کے مطابق حکم دیا۔ جس پر حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ وغیرہ نے اختلاف بھی کیا مگر حضرت صدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے اس پر التفات نہیں فرمایا۔ ان کے شبہات کو رد فرمایا اور اپنے حکم کو حدیث سے ثابت فرمایا۔

فرمایا کہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے۔

أَمَرْتُ أَنْ أُقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَمَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ عَصَمَ مِنِّي مَالَهُ وَنَفْسَهُ إِلَّا بِحَقِّهِ وَحِسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ

مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں لوگوں سے لڑوں یہاں تک کہ وہ لا الہ الا اللہ کہیں جس نے لا الہ الا اللہ کہہ دیا اس نے ہماری طرف سے اپنے مال اور جان کو محفوظ کر لیا مگر اسلام کے حق پر۔ اس کا حساب اللہ پر ہے۔

اس حدیث کی روشنی میں حضرت صدیق اکبر نے فرمایا جو نماز زکوٰۃ کے درمیان فرق کرے اس سے میں ضرور ضرورت قتال کروں گا۔ اس لئے کہ زکوٰۃ مال کا حق ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں اگر کوئی جانور باندھنے کی سی دیتا تھا اور اب نہیں دے گا تو میں اس سے ضرور ضرورت قتال کروں گا۔ نیز اس حدیث سے بھی استدلال فرمایا کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔

مَنْ بَدَلَ دِيْنَهُ فَاَقْتُلُوْهُ

مانعین زکوٰۃ نے زکوٰۃ کی فرضیت سے انکار کر کے اپنا دین بدل دیا اور مرتد ہو گئے اس لئے ان سے قتال واجب ہے۔

وَكَانَ الْقُرَّاءُ أَصْحَابُ مَشُورَةٍ عَمْرٍا كَهَوْلًا كَانُوا أَوْ شَبَابًا وَكَانَ وَفَاءًا عِنْدَ كِتَابِ اللَّهِ

اور علماء حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے ارکان تھے خواہ وہ ادھیڑ عمر کے ہوں یا جوان اور حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کتاب اللہ کے حکم کے آگے ٹھہر جانے والے تھے۔

تشریح | اس عبارت میں قرار سے مراد علماء ہیں اس عہد میں جو قرآن کا زیادہ عالم ہوتا تھا وہی عالم مانا جاتا تھا انہیں کو قرار کہتے تھے۔ مراد یہ ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ صرف علماء سے مشورہ فرماتے تھے اگرچہ وہ کم عمر ہی کے کیوں نہ ہوں۔ مثلاً حضرت عبداللہ بن عباس اور حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہم دوران گفتگو اگر کسی بات کی تائید قرآن مجید سے

ہوتی تو بحث بند کر دیتے اور اس کے مطابق فیصلہ فرما دیتے۔

بار بار اس کا اعادہ ہو چکا کہ پوری امت کا اس پر اجماع ہے کہ سب سے مقدم کتاب اللہ ہے پھر سنت رسول اللہ پھر اجماع صحابہ اس کے بعد مجتہد کا اجتہاد یعنی قیاس — اور قیاس صرف ائمہ مجتہدین کا معتبر ہے۔ اس چیز کو سامنے رکھ کر حضرت امام بخاری علیہ الرحمہ کے ان تمام ابواب پر گہری نظر ڈالیں گے جو بظاہر آپس میں متناقض ہیں یا بعض ابواب میں کچھ تشدید یا تساہل نظر آتا ہے وہ سب دور ہو جائے گا۔ فَلْيُذَبِّرُوا وَلْيُحْزَرُوا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کتاب الرد علی الجہمیۃ وغیرہم التوحید جہمیہ وغیرہ کا رد اور توحید کا بیان

ص ۱۰۹۶

توضیح فربری سے منقول اکثر نسخوں میں (یہاں عنوان) صرف کتاب التوحید ہے اور ایسے ہی نسفی اور حماد بن شاکر کے نسخے میں بھی ہے۔ البتہ نسفی میں الرد علی الجہمیۃ وغیرہم کا اضافہ ہے۔

توحید۔ کا معنی ایک جاننا یا کسی کو ایک کہنا ہے۔ یہاں مراد یہ ہے کہ اللہ عزوجل کی ذات اور اس کی صفیات اور عبادت میں کسی کو شریک نہ کرنا۔ اس کا مقابل شرک ہے۔ اسی سے ظاہر ہو گیا کہ شرک کی تین قسمیں ہیں۔ شُرک فی الذات، شُرک فی الصفات، شُرک فی العبادۃ اس عنوان کے تحت حضرت امام بخاری علیہ الرحمہ نے تینوں اقسام کے شرک کا شدید رد فرمایا ہے اس لئے کہ شرک ناقابل عفو گناہ ہے اور انسان کا سب سے بڑا جرم ہے اور یہی مدارِ ایمان و کفر ہے۔ شرک سے اجتناب ایمان ہے اور اس کا ارتکاب کفر ہے۔

اسی کے ساتھ ہی ساتھ حضرت امام بخاری علیہ الرحمہ نے مدعی اسلام باطل فرقوں کا بھی

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

علیہ وسلم نے ایک صاحب کو ایک سریہ کا امیر بنا کر بھیجا یہ اپنے اصحاب کو نماز پڑھاتے تو اس میں

بَعَثَ رَجُلًا عَلَى سَرِيَّةٍ وَكَانَ يَقْرَأُ لِأَصْحَابِهِ فِي صَلَوَاتِهِمْ فَيَخْتِمُ بِقُلْ هُوَ

اور سورت کے ساتھ اخیر میں قل ہو اللہ احد پڑھتے۔ سریہ سے لوٹنے کے بعد لوگوں نے

اللَّهُ أَحَدٌ فَلَمَّا رَجَعُوا ذَكَرُوا ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ سَلُّوهُ

نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اس کا تذکرہ کیا تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس سے پوچھو وہ ایسا کیوں کرتا ہے۔ لوگوں

لَا رِيَّ شَيْءٍ يَصْنَعُ ذَلِكَ فَسَلُّوهُ فَقَالَ لَأَنْهَا صِفَةُ الرَّحْمَنِ وَأَنَا أَحِبُّ

نے اس سے پوچھا تو اس نے بتایا کہ میں اس کو ہر نماز میں اسلئے پڑھتا ہوں کہ یہ رحمن کی صفت ہے اور میں اس

أَنْ أَقْرَأُ بِهَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْبِرُوهُ أَنَّ اللَّهَ يُحِبُّهُ

کے پڑھنے کو پسند کرتا ہوں۔ یہ سن کر نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس کو خبر دو کہ اللہ بھی اس سے محبت فرماتا ہے۔

نشریات ۲۹۳۲

اس حدیث کے راوی محمد بن عبد الرحمن کی کنیت ابو الرجال مذکور ہے، یہ کنیت اس بنا پر ان کی پڑی تھی کہ ان کے دس بیٹے تھے۔ عمرہ بنت عبد الرحمن ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی خاص پروردہ تھیں۔ حضرت ام المومنین رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی اکثر حدیثیں اور اہم حدیثیں ان سے مروی ہیں۔

اس مضمون کی احادیث حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے بھی مروی ہیں لیکن وہ سب الگ الگ واقعات سے متعلق ہیں۔

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث میں یہ ہے کہ ایک صاحب رات میں غالباً تہجد میں ایک ہی رکعت میں قل ہو اللہ شریف کو بار بار پڑھتے تھے۔ صبح کو حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں عرض کیا گیا۔ تو فرمایا قسم اس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے قل ہو اللہ ثلاث قرآن کے برابر ہے۔

اور حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی حدیث میں ہے کہ ایک صاحب مسجد قبا میں امامت فرماتے تھے اور وہ ہر رکعت میں دوسری سورتوں کے ساتھ قل ہو اللہ شریف بھی پڑھا کرتے تھے۔ ان کے مقتدیوں نے اعتراض کیا تو انھوں نے جواب دیا اگر تم کہو تو میں امامت چھوڑ دوں لیکن اس سورت کا پڑھنا نہیں چھوڑوں گا چونکہ وہ سب سے افضل تھے اسلئے لوگوں نے یہ پسند نہیں

۱۔ مسلم۔ صلوٰۃ۔ نائی۔ علی۔ ایوم۔ واللیلۃ

کیا۔ معاملہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں پیش ہوا، ان سے پوچھا کہ آخر تم کیوں ہر رکعت میں اس سورت کو پڑھتے ہو تو انہوں نے عرض کیا کہ میں اس کو پسند کرتا ہوں۔ یہ سنکر فرمایا اس کے ساتھ تمہاری محبت تم کو جنت میں داخل کرے گی۔

اس سورہ کا شان نزول یہ ہے کہ کفار نے حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا صِفْ لَنَا رَبَّكَ اپنے رب کا وصف ہم سے بیان فرمائیے، اس پر سورہ اخلاص نازل ہوئی۔ اس سورہ میں توحید کی بنیادی باتیں مذکور ہیں۔ یہ مذکور ہے کہ وہ ایک ہے اس کی ذات یا صفات یا عبادت میں اس کا کوئی شریک نہیں، وہ صمد ہے، سب سے بڑے نیاز ہے وہ قدیم ہے حادث نہیں اس کے نہ ماں ہیں نہ باپ نہ اس کی کوئی اولاد ہے غور کیجئے تو اس سورہ میں مشرکین کے تمام فرقوں کا رد ہے۔ یہود و نصاریٰ کا بھی رد ہے جو اللہ عز و جل کے لئے بیٹا ثابت کرتے ہیں اور ان مشرکین کا بھی کارڈ ہے جو فرشتوں کو اللہ کی بیٹیاں کہتے ہیں۔

اس سورت کے تہائی قرآن ہونے کا دو مطلب ہے ایک ظاہر اور جو مشہور ہے یعنی ثواب دوسرے یہ کہ قرآن کریم میں جتنے مضامین مذکور ہیں بالاختصار جامعیت کے ساتھ اس کا ایک تہائی اس سورت میں مذکور ہے۔

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ عَلِيمُ الْغَيْبِ وَلَا يُظْهِرُ عَلَى غَيْبِهِ أَحَدًا إِنْ اللَّهُ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَأَنْزَلَهُ بِعِلْمِهِ وَمَا تَحْمِلُ مِنْ أُنْثَى وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ إِلَيْهِ يُرَدُّ عِلْمُ السَّاعَةِ.

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان عالم الغیب، سوائے اپنے پسندیدہ رسولوں کے کسی کو اپنے غیب پر مسلط نہیں فرماتا۔ اور اس ارشاد کا بیان اور بیشک اللہ کے پاس قیامت کا علم ہے۔ اور اس ارشاد کا بیان اس کو اس نے اپنے علم سے اتارا ہے۔ اور اس ارشاد کا بیان کسی مادہ کو حمل نہیں رہتا اور نہ وہ جنتی ہے مگر اللہ کے علم سے اور اس ارشاد کا بیان اور قیامت کا علم اس پر حوالہ ہے۔

۱۰۹۷

توضیح

بظاہر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس باب سے حضرت امام بخاری کا مقصود یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کسی کو علم غیب نہیں خصوصاً قیامت کا۔ اس پر قرینہ یہ ہے کہ باب کے عنوان میں مذکور آیت ۲ اور ۵ کا ظاہر مدلول یہی ہے نیز باب کے ضمن میں جو احادیث لائے ہیں ان کے ظاہر سے بھی یہی استفاد ہوتا ہے لیکن جو بھی نظر عمیق رکھتا ہے وہ بخوڑے غور کے بعد اس نتیجے پر پہنچے گا کہ حضرت امام بخاری کا مقصود یہ ہے کہ علم غیب ذاتی اللہ تعالیٰ کے ساتھ خاص ہے

اور اس کی عطا اور اس کی دین سے اس کے پسندیدہ رسولوں کو بھی حاصل ہے۔ حضرت امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ کے دقائق کا سمجھنا ہم کس و نا کس کس شمار میں، بڑے بڑے محقق بننے والوں کے بس کی بات نہیں۔ ناظرین غور کریں حضرت امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے سب سے پہلے سورہ جن کی آیت کریمہ تحریر فرمایا۔

عِلْمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَى غَيْبِهِ أَحَدًا
إِلَّا مَن ارْتَضَىٰ مِن رَّسُولٍ

غیب کا جاننے والا اپنے پسندیدہ رسولوں کے سوا کسی کو اپنے غیب پر مسلط نہیں فرماتا۔

یہ آیت اس پر نص ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنے پسندیدہ رسولوں کو غیب کا علم دیتا ہے اور چونکہ اللہ کی عطا سے ان کو علم غیب حاصل ہوتا ہے اس لئے ان کا علم عطائی ہوا اور اللہ عز و جل کا علم ذاتی۔ اب اس آیت سے دو فائدے حاصل ہوئے۔ اول علم غیب کی دو قسمیں ہیں۔ ذاتی اور عطائی۔ دوسرے یہ کہ علم ذاتی اللہ عز و جل کے ساتھ خاص ہے جس میں اس کا کوئی شریک نہیں، نہ کوئی نبی نہ کوئی فرشتہ۔ اور یہ کہ رسولوں کو علم غیب عطائی حاصل ہے۔

اب اگر بعد میں ذکر کی گئی آیتوں اور بعد میں درج احادیث کا مطلب یہ لیا جائے کہ انبیائے کرام علیہم السلام کو علم غیب عطائی بھی حاصل نہیں تو یہ آیات اور احادیث سورہ جن کی اس آیت کے معارض ہو گئی۔ اور اللہ عز و جل کے کلام میں تضاد، تعارض، محال۔ تو تطبیق کے لئے لازم ہوا کہ بعد کی آیتوں میں اور باب میں درج احادیث میں علم سے مراد علم ذاتی لیا جائے جو اللہ عز و جل کے ساتھ خاص ہے۔ غیب کا علم ذاتی تو کیا مطلق علم ذاتی بھی نہ کسی رسول کو حاصل نہ کسی فرشتے کو۔ اور یہ اس کے منافی نہیں کہ علم غیب عطائی انبیائے کرام یا اولیائے کرام کو حاصل ہو۔ اب اس کو دوسری طرح یوں سمجھئے کہ آیت کریمہ

إِنَّا اللَّهُ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ
اور إِلَيْهِ يُرَدُّ عِلْمُ السَّاعَةِ

بیشک اللہ کے پاس قیامت کا علم ہے۔ اور قیامت کا علم اسی پر حوالہ ہے۔

اس بات کی دلیل کہ انبیائے کرام علیہم الصلوٰۃ والتسلیم کو قیامت کا علم نہیں اسی وقت بن سکتی ہیں جب کہ ان آیات میں علم سے مراد علم عطائی لیا جائے اس تقدیر پر لازم آئے گا کہ اللہ تعالیٰ کا علم عطائی ہو یہ صریح کفر و شرک ہے۔

دوسرا نکتہ قابل غور یہ ہے کہ سورہ جن کی آیت کریمہ کا سباق یہ بتا رہا ہے کہ یہ آیت خاص علم قیامت کے بارے میں ہے اس کے پہلے ارشاد فرمایا

قُلْ إِن أَدْرِي أَقْرَبُ مَّا تَوْعَدُونَ
أَمْ يَجْعَلُ لَهُ رَبِّي أَمَدًا

تم فرماؤ میں اپنی سمجھ سے نہیں جانتا ایا نزدیک ہے وہ جس کا نہیں وعدہ دیا جاتا ہے یا میرا رب

اسے ایک وقفہ دے گا۔

اس کے متصل ہی ہے آیتہ کریمہ عَلِمُ الْغُیْبِ الْاَیَّہ اب دونوں آیتوں کا حاصل یہ نکلا قیامت قریب ہے یا اس کے لئے کچھ وقفہ ہے یہ میں اپنی سمجھ سے نہیں جانتا۔ اللہ تعالیٰ عالم الغیب ہے وہ اپنے پسندیدہ رسولوں کو اپنے غیب پر مطلع فرماتا ہے، یہاں غیب اپنے لفظ کے اعتبار سے عام ہے لیکن سباق اس کی دلیل ہے کہ یہ خاص علم قیامت کے بارے میں فرمایا گیا ہے۔ جس سے ثابت ہو گیا کہ قیامت کا علم اللہ کے بتانے سے اس کے پسندیدہ رسولوں کو بھی ہے۔ علامہ ابراہیم بخاری قدس سرہ شرح قصیدہ بردہ میں لکھتے ہیں۔

لَمَّا خَرَجَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الدُّنْيَا
الْأَبْعَدُ أَنْ أَعْلَمَهُ اللَّهُ تَعَالَى بِهَذِهِ الْأُمُورِ
الْخَمْسَةِ ص ۴۷
حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اس کے بعد ہی
دنیا سے تشریف لے گئے کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کو
ان پانچوں باتوں کا علم عطا فرما دیا تھا۔
علم غیب کی قدر تفصیل نزهۃ القاری جلد اول میں حدیث جبریل کی شرح کے ضمن میں گزر چکی
ہے۔

حدیث	عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ مَنْ حَدَّثَكَ أَنَّ
۲۹۳۳	ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ جو تم سے یہ بیان کرے کہ محمد صلی اللہ
	مُحَمَّدًا رَأَى رَبَّهُ فَقَدْ كَذَبَ وَهُوَ يَقُولُ لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَمَنْ
	تعالیٰ علیہ وسلم نے اپنے رب کو دیکھا یقیناً وہ جھوٹ بولا حالانکہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے اور آنکھیں اس کا احاطہ نہیں کرتیں
	حَدَّثَكَ أَنَّهُ يَعْلَمُ الْغَيْبَ فَقَدْ كَذَبَ وَهُوَ يَقُولُ لَا يَعْلَمُ الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ
	اور جو یہ بیان کرے کہ وہ علم غیب جانتے تھے۔ بلاشبہ وہ جھوٹ بولا حالانکہ وہ فرماتا ہے کہ سوا اللہ کے اور کوئی غیب نہیں جانتا

تشریحات ۲۹۳۳
کتاب التفسیر سورہ وانجم میں بطریق کجی حضرت مسروق سے یہ حدیث یوں مروی
ہے انھوں نے کہا میں نے حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے پوچھا کیا محمد صلی اللہ
علیہ وسلم نے اپنے رب کو دیکھا؟ سنکر ام المؤمنین نے فرمایا تیری اس بات سے میرے رونگٹے کھڑے
ہو گئے۔ تین باتوں سے تو کہاں غافل ہے ان کو جو بھی بیان کرے بلاشبہ وہ جھوٹا ہے۔ جو تجھ سے یہ
بیان کرے کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے رب کو دیکھا ہے تو یقیناً وہ جھوٹ بولا پھر انہوں نے یہ آیت
کریمہ تلاوت کی۔ آنکھیں اس کا احاطہ نہیں کرتیں اور وہ آنکھوں کا احاطہ کرتا ہے اور وہ لطیف خیر
ہے۔ اور کسی آدمی کو نہیں پہنچتا کہ اللہ اس سے کلام فرمائے مگر وحی کے طور پر یا یوں کہ وہ بشر

پر وہ عظمت کے ادھر ہو۔ — اور جو تجھ سے بیان کرے کہ وہ کل آئندہ کی بات جانتے تھے یقیناً وہ جھوٹ بولا۔ پھر ام المومنین نے یہ آیت تلاوت کی کوئی جان نہیں جانتی ہے کہ کل کیا کہلے گی اور جو تجھ سے بیان کرے کہ انھوں نے تجھ سے کچھ پھپھایا تو وہ یقیناً جھوٹ بولا۔ پھر انہوں نے یہ آیت کریمہ تلاوت کی۔ اے اللہ کے رسول ان سب کو پہنچا دو جو تمہاری طرف تمہارے رب کی جانب سے آتا رہا گیا۔ ہاں انہوں نے جبریل کو اپنی صورت میں دوبارہ دیکھا۔ حضرت ام المومنین عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کا چار باتوں میں اختلاف مشہور ہے اور لوگوں سے ان تین میں غلط فہمی ہوئی۔

ایک تو سماع موتی، وہ سماع عربی کا جسموں کے واسطے انکار فرماتی ہیں اس کو غلط فہمی سے ارواح کے سماع حقیقی پر محمول کیا جاتا ہے اس کی پوری بحث نزہۃ القاری کی چوتھی جلد ص ۱۳۵ لغایت ص ۱۳۷ پر ہو چکی ہے۔

دوسرے معراج جسمانی کے بارے میں کہ انھوں نے فرمایا ما فقدت جسد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم۔ معراج کی شب جسد اقدس میرے پاس سے کہیں نہیں گیا۔ حالانکہ ام المومنین کا یہ ارشاد اس معراج منای کے بارے میں ہے جو مدینہ طیبہ میں ہوئی اور وہ معراج جو جسم و روح کے ساتھ ہوئی وہ مکہ معظمہ میں ہوئی تھی اس وقت ام المومنین کا نکاح بھی نہیں ہوا تھا۔ تیسرے علم غیب کے بارے میں۔ حضرت ام المومنین کا قول ہے کہ جو یہ کہتے تھے کہ حضور کو علم غیب تھا وہ جھوٹا ہے۔

اس سے مطلق علم کا انکار نکالنا محض جہالت ہے اس لئے کہ علم جب مطلق بولا جائے خصوصاً جب کہ غیب کی طرف مضاف ہو تو اس سے علم ذاتی مراد ہوتا ہے جیسا کہ حاشیہ کشاف میں میرید شریف رحمۃ اللہ علیہ نے تصریح کی ہے اور یہ یقیناً حق ہے کوئی شخص کسی مخلوق کے لئے ایک ذرے کا بھی علم ذاتی مانے یقیناً کافر ہے۔

چوتھے۔ شب معراج حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے اللہ عز و جل کا دیدار کیا یا نہیں؟ یہ مسئلہ عہد صحابہ سے مختلف فیہ ہے۔ حضرت ام المومنین رضی اللہ تعالیٰ عنہا کا مختار یہی ہے کہ دیدار الہی نہیں ہوا اور سورہ والنجم میں جو مذکور ہے اس سے جبریل امین علیہ الصلوٰۃ والتسلیم کو ان کی ملکوتی شکل میں دیکھنا مراد ہے اگرچہ ہم اہلسنت کے یہاں راجح اور مختار یہی ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے شب معراج دیدار الہی فرمایا اور یہی سورہ والنجم کے سیاق کے زیادہ موافق ہے ارشاد ہے۔

فَاَوْحٰی اِلٰی عَبْدٍ مَّا اَوْحٰی — اب وحی فرمائی اپنے بندے کی جانب جو وحی فرمائی اس آیت میں عبدہ کی ضمیر مجرور متصل کا مرجع اللہ عز و جل ہے اب اگر فاوحی کی ضمیر مرفوع

متصل کا مرجع جبریل امین کو ٹھہرائیں تو ضمیروں کے مراجع میں انتشار و اختلاط لازم آئے گا کہ اول و آخر کی ضمیروں کا مرجع جبریل امین ہوں اور بیچ میں عہدہ کا مرجع اللہ عزوجل اور ہر شخص جانتا ہے کہ ایک ہی جملہ کے ضمائر میں انتشار سے احسن اور انصح اتحاد ہے اس لئے دونوں فاؤچی کی ضمیر فاعل کا مرجع اللہ عزوجل کو ماننا زیادہ رائج ہوا اور یہی جمہور صحابہ و تابعین عظام و ائمہ اعلام کا مذہب ہے کہ یہ تمام ضمیریں رب العزت کی طرف راجع ہیں۔ یعنی وَهُوَ بِالْأُفُقِ الْأَعْلَى ه ثُمَّ دَنَى ثَدَّائِي فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَى ه فَأَوْحَىٰ إِلَىٰ عَبْدِهِ مَا أَوْحَىٰ _____ وَلَقَدْ رَأَاهُ نَزْلَةً أُخْرَىٰ ان سبب ضمائر کا مرجع اللہ عزوجل کی ذات ہی ہے اب آیتوں کا ترجمہ یہ ہوا۔ اور وہ یعنی رب کا جلوہ آسمان بریں کے سب سے بلند کنارے پر تھا پھر وہ جلوہ نزدیک ہوا پھر خوب اتر آیا تو اس جلوے اور اس محبوب میں دو ہاتھ کا فاصلہ رہا بلکہ اس سے بھی کم اب اس نے وحی فرمائی اپنے بندے کی طرف جو وحی فرمائی۔ _____ اور انھوں نے تو وہ جلوہ دوبارہ دیکھا۔

اور درایت بھی یہی رائج ہے اس لئے کہ اس پر پوری امت کا اتفاق ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم جبریل امین سے بدرجہا افضل ہیں اس لئے اس میں کوئی خاص کمال نہیں ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم جبریل امین کو دکھیں بلکہ جبریل امین حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کو دکھیں یہ ان کیلئے کمال ہے۔ مولانا روم نے فرمایا ہے

مضطربے بکشاید ار پیر جمیل
تا ابد بیہوش ماند جب سیریل

اگر حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اپنا حجاب اٹھا دیں اور جبریل دیکھ لیں تو ابد تک بے ہوش رہیں گے۔

ہاں حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے لئے یقیناً یہ بہت بڑا کمال ہے کہ چشم سر سے رب کا جلوہ دیکھ لیا۔ حضرت ام المومنین کا استدلال آیہ کریمہ "لَا تُدْرِكُهُ الْبَصَارُ" سے ہے اس پر بحث گزر چکی ہے کہ یہاں مراد احاطہ ہے اور یہ حق ہے۔

اسی طرح علم غیب کے سلسلے میں ام المومنین کا استدلال "لَا يَعْلَمُ الْغَيْبُ إِلَّا اللَّهُ" سے ہے اور یہاں متعین ہے کہ غیب سے مراد ذاتی ہے ورنہ لازم آئے گا کہ اللہ کا علم عطائی ہو۔ حدیث کے سباق سے معلوم ہوتا ہے کہ "لَا يَعْلَمُ الْغَيْبُ إِلَّا اللَّهُ" آیت ہے اس لئے کہ پہلے فرمایا تھا وَهُوَ يَقُولُ۔ اس سے بھی مراد اللہ

قابل توجہ

عزوجل کی ذات ہے اس کی مناسبت سے بعد میں فرمایا وَهُوَ يَقُولُ اس سے بھی مراد اللہ عزوجل کی ذات ہی ہے مگر اس نظم کے ساتھ کوئی آیت نہیں۔ آیت تو یہ ہے۔ قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبُ إِلَّا اللَّهُ (سورہ نمل آیت ۶۵)

اس آیت کی توجیہ یہ ہے کہ اس سے مراد حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ہیں حضرت ام المومنین رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی شان تو بہت اعلیٰ و ارفع ہے۔ راویان حدیث میں سے کسی کی طرف ایسی خطا کی نسبت سے اسلم ہی ہے کہ لَا یَعْلَمُ الْغِیْبَ إِلَّا اللہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد مانا جائے اور دوسرے وَهُوَ یَقُولُ کی ضمیر کا مرجع حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔

ناظرین سماع مولیٰ کی تحقیق جاننا چاہیں تو ”حیات الموات“ کا مطالعہ کریں اور علم غیب پر سیر حاصل بحث دیکھنا چاہیں تو ”الدولۃ المکیۃ، الفیوض المکیۃ، خالص الاعتقاد“ انبار المصطفیٰ کا مطالعہ کریں۔ اور رویت باری کے سلسلے میں منبہ المنیہ فی وصول الجیبالی العرش والرویا کا مطالعہ کریں۔ مجدد اعظم اعلیٰ حضرت امام احمد رضا قدس سرہ نے ان سب مسائل پر اتنی تحقیق و تفصیل کے ساتھ بیان فرمایا ہے کہ اب اس میں نہ زیادتی کی گنجائش ہے نہ انکار کی۔

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ وَبِاللَّهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ وَمَنْ حَلَفَ بِعِزَّةِ اللَّهِ وَصِفَاتِهِ

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان اور وہ غائب حکمت والا ہے اور اس ارشاد کا بیان یہاں کیا ہے تمہارا رب کو عزت والے رب کو اور اس ارشاد کا بیان اور اللہ ہی کے لئے عزت ہے اور اس کے رسول کے لئے اور جس نے اللہ کی عزت اور اس کی صفات کیساتھ قسم کھائی۔

۱۰۹۸

توضیح | یعنی اللہ عزوجل کے اسمائے حسنی میں سے عزیز اور حکیم بھی ہے اور عزت کی بنیاد اللہ عزوجل کی طرف کرنی درست ہے نیز اللہ عزوجل کی عزت اور اس کی صفات کی قسم کھانی بھی صحیح ہے۔

حَدِیْث	عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ
۲۹۳۴	حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم
	عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ أَعُوذُ بِعِزَّتِكَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الَّذِي لَا
	اس طرح دعا مانگتے تھے میں تیری عزت کی پناہ مانگتا ہوں اے وہ ذات کہ تیرے سوا کوئی
	يَمُوتُ وَالْجِنُّ وَالْإِنْسُ يَمُوتُونَ
	میرا نہیں جسے موت نہیں اور جن و انس سب کے لئے موت ہے۔

حَدِیْث عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى

۲۹۳۵

حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت

اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَزَالُ يُلْقَى فِيهَا وَهِيَ تَقُولُ هَلْ مِنْ مَزِيدٍ

کرتے ہیں کہ فرمایا کہ جہنمی جہنم میں مسلسل ڈالے جائیں گے اور وہ کہتی رہے گی کیا کچھ اور زیادہ ہے

حَتَّى يَضَعَ فِيهَا رَبُّ الْعَالَمِينَ قَدَمَهُ فَيَنْزِوِي بَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ ثُمَّ

یہاں تک کہ رب العالمین اس میں اپنا قدم رکھے گا تو اس کا بعض بعض کی طرف سمٹ آئے گا اور جہنم

تَقُولُ قَدْ قَدْ بِعِزَّتِكَ وَكَرَمِكَ وَلَا يَزَالُ الْجَنَّةُ تَفْضُلُ حَتَّى

کہے گی بس بس تیری عزت اور کرم کی قسم اور جنت کا بھی ایک حصہ خالی رہے گا، یہاں تک کہ

يُنْشِئُ اللَّهُ لَهَا خَلْقًا وَيُسْكِنُهُمْ فُضْلَ الْجَنَّةِ

اللہ تعالیٰ اسکے لئے ایک مخلوق پیدا فرمائے گا اور انھیں جنت کی خالی جگہ میں رکھے گا۔

بَابُ قَوْلِهِ وَكَانَ اللَّهُ سَمِيعًا بَصِيرًا اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان کہ اللہ

تعالیٰ سننے والا دیکھنے والا ہے۔

ص ۱۰۹۹

ت وَقَالَ الْأَعْمَشُ عَنْ تَمِيمٍ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ

۸۶۸

ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے مروی ہے کہ انہوں نے

تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ أَحْمَدُ لِلَّهِ الشَّيْءُ وَسِعَ سَمْعُهُ الْأَصْوَاتَ

کہا اس اللہ کے لئے حمد ہے جس کا سمع سب آوازوں کو وسیع ہے اس پر اللہ تعالیٰ نے

فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي

نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر یہ نازل فرمایا بیشک اللہ تعالیٰ نے سنی اس کی بات جو اپنے شوہر

تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا

کے بارے میں تم سے بحث کرتی ہے۔

اس تعلیق کو امام احمد نے اپنی مسند میں اور ابی نے اپنی سنن

میں لفظ مذکور کے ساتھ روایت کیا ہے اور ابن ماجہ نے اپنی سنن میں اس

لفظ سے روایت کیا ہے۔ برکت والی ہے وہ ذات جس کا سننا ہر شئی کو وسیع ہے میں خولہ کی بات

سن رہی تھی اور بعض بات نہیں سن پاتی تھی اور وہ اپنے شوہر کی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

سے شکایت کر رہی تھی جن کا نام اوس بن صامت تھا۔ اس نے میرے شباب کو کھالیا اور میرے پیٹ نے اس کے لئے اولاد پیدا کیا یہاں تک کہ جب میری عمر زیادہ ہو گئی اور اولاد کا سلسلہ منقطع ہو گیا تو اس نے مجھ سے ظہار کر لیا۔ اے اللہ میں تجھ سے شکایت کرتی ہوں تو وہ اپنی جگہ سے ہٹی بھی نہیں کہ جبریل ان آیتوں کو لے کر اترے قَدْ سَمِعَ اللّٰهُ قَوْلَ السَّيِّئَةِ تَبَادُلُكَ فِي زَوْجِهَآ وَتَسْتَكِيْ اِلَى اللّٰهِ

اس حدیث سے ثابت ہوا کہ اللہ عزوجل کو سمیع کہنا جائز ہے۔ کچھ لوگوں نے کہا تھا کہ اللہ عزوجل کے سمیع بصیر ہونے کا مطلب یہ ہے کہ وہ علیم ہے۔ سننے اور دیکھنے کی اسے قدرت نہیں اسلئے کہ سننے اور دیکھنے کے لئے آلہ سماع اور آلہ بصر ضروری ہے، اللہ عزوجل اس سے منزہ ہے۔ امام بخاری اس باب سے ان لوگوں کا رد کرنا چاہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کی صفت سماع اور صفت بصر صفت علم کے علاوہ مستقل صفات ہیں۔ کسی کے نہ دیکھنے کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ وہ اندھا ہے کسی کے نہ سننے کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ وہ بہرا ہے۔ اندھا بہرہ ہونا نقص و عیب ہے اور اللہ تعالیٰ ہر نقص و عیب سے پاک ہے اور جب کہ قرآن مجید اور احادیث میں سمیع و بصیر کا اطلاق باری عز اسمہ پر ہے تو اس سے انکار کی کوئی وجہ نہیں، اللہ عزوجل کی ذات جس طرح بے مثل و بے مثال ہے اسی طرح اسکی صفات بھی بے مثل و بے مثال ہیں۔

بَابُ قَوْلِ اللّٰهِ وَيُحَذِّرُكُمْ فِى نَفْسِهِ وَقَوْلِهِ تَعْلَمُ مَا فِى نَفْسِىْ وَلَا اَعْلَمُ مَا فِى نَفْسِىْ

۱۱۰

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان۔ اور اللہ تعالیٰ تمہیں اپنے غضب سے ڈراتا ہے۔ اور اس ارشاد کا بیان۔ تو جانتا ہے جو میرے جی میں ہے اور میں نہیں جانتا جو تیرے علم میں ہے۔

توضیح نفس کے معنی جان ہے اور ہر جان کے لئے موت، ارشاد ہے تَحِلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ہر جان موت کا مزہ چکھنے والی ہے۔ اس سے بظاہر سمجھ میں آتا ہے کہ نفس کا اطلاق باری تعالیٰ پر درست نہیں لیکن قرآن مجید کی متعدد آیتوں میں اور کثیر احادیث میں نفس کا اطلاق باری تعالیٰ پر ہے حضرت امام بخاری اس باب سے یہ افادہ کرنا چاہتے ہیں کہ نفس کا اطلاق باری تعالیٰ پر درست ہے اور یہاں اس کے معنی جان کے نہیں بلکہ ذات کے ہیں۔

حدیث	عَنْ اَبْنِىْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللّٰهُ تَعَالٰى عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ
۲۹۳۶	حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے کہا کہ رسول اللہ
	صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُوْلُ اللّٰهُ اَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِىْ بِىْ وَاَنَا مَعَهُ اِذَا
	صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے میں اپنے بندے کے گمان کے نزدیک ہوں اور میں اس کے ساتھ

ذَكَرَنِي فَإِنْ ذَكَرَنِي فِي نَفْسِهِ ذَكَرْتُهُ فِي نَفْسِي وَإِنْ ذَكَرَنِي فِي مَلَأَةٍ ذَكَرْتُهُ

ہوں جب وہ میری یاد کرے اگر وہ تنہائی میں میری یاد کرے تو میں اس کو اکیلے یاد کروں گا اور اگر وہ کسی مجمع میں

فِي مَلَأَةٍ خَيْرٌ مِنْهُمْ وَإِنْ تَقَرَّبَ إِلَيَّ بِشِبْرِ تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ ذَرَاعًا وَإِنْ

میری یاد کرے تو میں اس کا ذکر اس مجمع میں کرتا ہوں جو ان کے مجمع سے بہتر ہے اور جو میری جانب بالشت بھر آئے

تَقَرَّبَ إِلَيْهِ ذَرَاعًا تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ بَاعًا وَمَنْ أَتَانِي يَمْشِي أُنَبِّئُهَا رُؤْلَةَ

تو میں اس کے قریب ہاتھ بھر جاتا ہوں اور جو میری طرف ایک ہاتھ کے برابر آتا ہے میں اس کی جانب دونوں

ہاتھوں کے پھیلاؤ کی مقدار قریب ہوتا ہوں، اور جو میری طرف چل کر آتا ہے میں اس کی جانب دوڑ کر قریب ہوتا ہوں۔

۲۹۳۶

تشریحات

باب سے مناسبت صرف اتنے سے ہے کہ اللہ عزوجل نے فرمایا ذکر

فی نفسی۔ اللہ عزوجل نے اپنی ذات پر نفس کا اطلاق فرمایا۔ اس حدیث

میں ذراع۔ باع۔ اور ہرولہ مذکور ہے۔ اللہ عزوجل شہید ہے کسی کے قریب ہونے کا مطلب

یہ ہوتا ہے کہ اس سے دور رہا ہو اس بنا پر یہ حدیث متشابہات میں سے ہے اور تاویل یہ ہے کہ

اللہ عزوجل اس بندے پر خصوصی رحمت فرماتا ہے۔

ملائکہ اور بشر میں کون افضل ہیں

جمہور اہلسنت کا یہ مذہب ہے کہ نوع بشر نوع

ملائکہ سے افضل ہے۔ اس طرح پر کہ خواص بشر

خواص ملائکہ سے افضل ہیں اور عامہ بشر یعنی مومنین صالحین ملائکہ سے افضل ہیں جس کی تفصیل یہ

ہے کہ حضرات انبیاء کرام مطلقاً تمام ملائکہ سے افضل ہیں۔ جس کی دلیل یہ آیت کریمہ ہے کہ فرمایا۔

إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ آدَمَ وَنُوحًا وَآلَ

إِبْرَاهِيمَ وَآلَ عِمْرَانَ عَلَى الْعَالَمِينَ (آل عمران ۳۳)

نیز فرمایا گیا۔ وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ (بنی اسرائیل ۶۰) بیشک ہم نے بنی آدم کو بزرگی بخشی

فعل اور شبہ فعل کا متعلق جب محذوف ہوتا ہے تو عموم کا افادہ کرتا ہے اس لئے اس

آیت کا صریح مدلول یہ ہوا کہ بنی آدم کو تمام عالم پر بزرگی بخشی۔ اس عموم میں فرشتے بھی داخل ہیں

نیز فرمایا۔

وَسَخَّرَ لَكُم مَّا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ

جَمِيعًا قَبْلَهُ (جاثیہ آیت ۱۳)

ما کے عموم میں فرشتے بھی ہیں۔ اور ظاہر ہے کہ مسخرہ افضل ہوتا ہے۔ نیز تمام فرشتوں

سے حضرت آدم علیہ السلام کا سجدہ کرایا۔ یہ سجدہ تعظیم و تکریم تھا۔ یہ بھی اس کی دلیل ہے کہ نوع بشر

نوع ملائکہ سے افضل و برتر ہے

یہاں یہ بات ذہن میں رکھنی ضروری ہے کہ رسل ملائکہ پوری امت سے افضل ہیں حتیٰ کہ خلفاء راشدین اور عشرہ مبشرہ سے بھی۔ مگر اس حدیث سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ فرشتے انسان سے افضل ہیں۔ صاف تصریح ہے کہ فرمایا ذکر تہ فی ملأء خیر منہم میں اس کا ذکر کرنا اس جماعت میں جو اس سے بہتر ہے۔ اور یہی مذہب فلاسفہ اور معتزلہ کہے اس استدلال کا جواب یہ ہے یہ قطعی نہیں کہ فی ملأء خیر منہم سے مراد ملائکہ ہی ہوں، ہو سکتا ہے کہ اس سے مراد انبیاء کرام ہوں نیز ایک نکتہ قابل لحاظ یہ ہے کہ ملأء اعلیٰ میں ذکر اللہ عزوجل ہے، اللہ کے ذکر کی وجہ سے اس جماعت کو خیر منہم فرمایا گیا۔

بَابُ قَوْلِهِ وَلِتُصْنَعَ عَلٰی
عَيْنِيْ تَغْذٰی وَقَوْلِهِ تَجْرِیْ بِاَعْيُنِنَا

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان اور اس لئے کہ تم میری نگاہ کے سامنے تیار ہو "یعنی تیری پرورش کی جائے تجھے غذائی جلے۔ اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان کہ ہماری نگاہ کے روبرو بہتی ہیں۔

ص ۱۱۰

توضیح

باب میں مذکور آیات میں اللہ عزوجل کی طرف عین کی اضافت ہے نیز بعض احادیث سے بھی یہ ثابت ہوتا ہے کہ اللہ عزوجل کے لئے عین ہے نیز بعض احادیث میں قدم کا بھی اثبات ہے، امام بخاری نے سب کے لئے الگ الگ باب قائم کیا ہے لیکن امام بخاری کا مقصود یہ ہرگز نہیں کہ اللہ عزوجل اعضاء و جوارح رکھتا ہے۔ اور معاذ اللہ اسے جسم ہے۔ اللہ عزوجل کے لئے جسم ماننا اور اعضاء ثابت کرنا صریح کفر ہے اس لئے کہ جسم مرکب ہوتا ہے اور ہر مرکب حادث اس لئے کہ ہر مرکب اپنے اجزاء سے مسبوق ہوتا ہے اور اس پر پوری امت کا اجماع قطعی ہے کہ اللہ عزوجل قدیم ہے نیز ہر مرکب اپنے وجود میں اجزاء کا محتاج ہوتا ہے اور احتیاج دلیل حدوث ہے اور اللہ عزوجل واجب بالذات اس لئے ان تمام الفاظ کو متشابہات میں داخل مانا گیا ہے۔ اور عوام کے سمجھانے کے لئے متباہ تاویلیں کی گئی ہیں۔ امام بخاری نے اس باب کے ضمن میں دجال کی حدیثیں ذکر کی ہیں جس میں یہ فرمایا گیا۔

انہ اعدوان ربکم لیس باعدو وہ کانامے اور تمہارا رب کانامہ نہیں۔

اس سے اقتضا ثابت ہوتا ہے کہ اللہ عزوجل کے لئے آنکھ ہے

بَابُ قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالٰی عَلَیْہِ نَبِیُّ اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے اس ارشاد

وَسَلَوَ لَا شَخْصَ اَعْيُرُ مِنَ اللّٰهِ
ص ۱۱۰۳

کا بیان۔ کوئی شخص اللہ عزوجل سے زیادہ غیرت مند نہیں۔

توضیح

اس ضمن میں حضرت امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت مغیرہ کی حدیث ذکر کی جس میں حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا یہ قول مذکور ہے کہ اگر میں اپنی بیوی کے ساتھ کسی مرد کو دیکھوں تو اس کو مار ڈالوں گا۔ یہ بات جب رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم تک پہنچی تو فرمایا تم لوگ سعد کی غیرت سے تعجب کرتے ہو میں ان سے زیادہ غیرت مند ہوں اور مجھ سے زیادہ اللہ غیرت مند اس حدیث کے بعض طرق میں ”وَلَا شَخْصَ اَعْيُرُ مِنَ اللّٰهِ“ ہے اللہ سے زیادہ کوئی شخص غیرت مند نہیں۔ اس حدیث سے ثابت ہوا کہ اللہ تعالیٰ پر شخص کا اطلاق درست ہے۔

لیکن یہ حدیث متعدد صحابہ سے مروی ہے سب کی روایتوں میں ”شَخْصَ“ کے بجائے ”اَحَدٌ“ ہے۔ صرف ایک روایت میں شخص وارد ہے۔ اس پر امت کا اجماع ہے کہ شخص کا اطلاق اللہ تعالیٰ پر جائز نہیں۔ اس لئے کہ شخص جسم ہوتا ہے مرکب ہوتا ہے اور اللہ تعالیٰ اس سے منزہ ہے۔ حتیٰ کہ جہیمہ جو اللہ عزوجل کے لئے جسم مانتے ہیں وہ بھی شخص کے اطلاق کو اللہ کے لئے جائز نہیں جانتے ہو سکتا کہ یہ راوی کا تصرف ہو۔ اسی طرح غیرت کے معنی ہوتے ہیں جو وصف کسی کے ساتھ خاص ہو اس میں دوسرے کی شرکت سے جو ہیجان اور غضب ہوتا ہے اسے غیرت کہتے ہیں اللہ تعالیٰ اس سے منزہ ہے غیرت کے لوازم میں سے ہے روکنا اور منع کرنا۔ اللہ عزوجل کی طرف جب غیرت کی نسبت ہو تو مراد اس کا لازمی معنی منع اور روکنا ہے۔

بَابُ قُلْ اَيُّ شَيْءٍ اَكْبَرُ شَهَادَةً
قُلِ اللّٰهُ فُسَمِيَ اللّٰهُ نَفْسُهُ شَيْئًا وَسَمِيَ النَّبِيُّ
صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰی عَلَیْهِ وَسَلَّمَ الْقُرْآنَ شَيْئًا وَ
وَهُوَ صِفَةٌ مِنْ صِفَاتِ اللّٰهِ وَقَالَ كُلُّ شَيْءٍ
هَٰلِكَ اِلَّا وَجْهَهُ
ص ۱۱۰۳

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان تم فرماؤ سب سے بڑی گواہی کس کی۔ تم فرماؤ اللہ گواہ ہے۔ اللہ نے اپنی ذات کو شئی فرمایا۔ اور نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے قرآن کو شئی فرمایا۔ حالانکہ قرآن اللہ تعالیٰ کی صفات میں سے ایک صفت ہے۔ اور فرمایا ”ہر شئی“ فنا ہونے والی ہے مگر اس کی ذات۔

توضیح

حضرت امام بخاری یہ افادہ فرمانا چاہتے ہیں کہ شئی کا اطلاق اللہ عزوجل پر صحیح ہے۔ اس کے ثبوت میں انہوں نے دو آئیں پیش کی ہیں۔ اور حضرت سہل بن سعد ساعی کی حدیث جس میں یہ مذکور ہے کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے اُن صاحب سے فرمایا جس کے پاس ہر کے لئے کچھ نہیں تھا ہَلْ مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ شَيْءٌ اس حدیث میں قرآن کو شئی کہا گیا حالانکہ قرآن اللہ تعالیٰ کا کلام اور اس کی صفت ہے۔ اس سے ثابت ہوا کہ اللہ تعالیٰ پر شئی کا اطلاق درست

ہے تفصیل یہ ہے کہ شئی کے تین معنی ہیں۔ "مَا يُعْلَمُ وَيُخْبَرُ بِهِ" جسے جانا جائے اور جس کے بارے میں خبر دی جاسکے۔ آیتہ کریمہ "وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ" میں شئی سے یہی مراد ہے، یہ سارے موجودات ممکنات ممکنات کو عام ہے۔ دوسرا معنی ممکن کے ہے خواہ وہ موجود ہو یا ازل لا ابداً معدوم ہو۔ آیتہ کریمہ "إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ" میں شئی سے مراد ممکن ہی ہے۔ تیسرا معنی موجود کے ہے۔ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ میں یہی معنی مراد ہے۔ عقائد کی کتابوں میں جو فرمایا گیا "الشَّيْءُ عِنْدَنَا هُوَ الْمَوْجُودُ" سے یہی مراد ہے۔ اور یہاں موجود سے مراد فی الحال موجود نہیں بلکہ ازل لا ابداً جو چیز وجود میں آئی یا آئے گی۔ وہ مراد ہے

اس تفصیل کے مطابق شئی کا اول معنی اور اخیر معنی اللہ عزوجل پر صادق ہے۔ مگر ہمارے عرف میں شئی کا اطلاق باری تعالیٰ پر نہیں ہوتا اس لئے اس سے احتراز کرنا چاہئے۔

بَابُ قَوْلِهِ وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ

وَهُودَبْتُ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ص ۱۱۰۳

توضیح

عرش پانی پر تھا اور وہ عرش عظیم کا رب ہے۔ عرش کے معنی تخت کے ہوتے ہیں خالص گمراہ بادشاہ کا تخت۔ امام بخاری یہ افادہ کرنا چاہتے ہیں کہ اللہ عزوجل کے لئے جب عرش ہے تو وہ اس پر مستوی ہے انکی مراد یہی ہے کہ جب قرآن مجید کی آیات میں یہ وارد ہے تو اس کے لئے اس کہنے میں کوئی حرج نہیں کہ اللہ تعالیٰ عرش پر مستوی ہے۔ اس استوار سے کیا مراد ہے یہ متشابہات میں سے ہے۔ اور یہ مراد نہیں کہ وہ عرش پر بیٹھا ہے اور عرش اسے گھیرے ہوئے ہے عقل و نقل کے خلاف ہے۔ قرآن مجید میں فرمایا گیا "وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيطٌ" اللہ تعالیٰ ہر شئی کو محیط ہے۔ اس میں عرش بھی شامل ہے۔ پھر یہ کیسے ممکن ہے کہ عرش اللہ عزوجل کو گھیرے ہوئے ہے۔ نیز اللہ عزوجل کی ذات غیر متناہی بالفعل ہے۔ اگر یہ مان لیا جائے کہ عرش اسے گھیرے ہوئے ہے تو غیر متناہی نہیں ہے گا متناہی ہو جائے گا۔

ابن تیمیہ کی اندھی تقلید میں آج کل بخدیوں کا بھی یہی عقیدہ ہے کہ اللہ عزوجل عرش پر اسی طرح بیٹھا ہوا ہے جسے بادشاہ تخت پر بیٹھتے ہیں۔ جو اہلسنت کے اجماعی عقیدے کے خلاف ہے۔ اور عقل و نقل کے بھی معارض ہے۔

ت

وَقَالَ أَبُو الْعَالِيَةِ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ اِرْتَفَعَ فَسَوَّاهُنَّ خَلَقَهُنَّ

۸۶۹

اور ابو العالیہ نے کہا کہ آیتہ کریمہ "اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ" سے مراد یہ ہے کہ اللہ نے اپنی قدرت

کو آسمان سے متعلق کیا اور انہیں بنایا۔

ت وَ قَالَ جَاهِدْ اِسْتَوِ عَلَى الْعَرْشِ، عَلَا عَلَى الْعَرْشِ

۸۷۰

اور مجاہد نے کہا کہ اِسْتَوِ عَلَى الْعَرْشِ سے مراد یہ ہے کہ اس نے اپنی صفت علو کی تجلی عرش پر ڈالی۔

ہمارا مذہب محقق یہ ہے جو ام المومنین حضرت ام سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا۔ اِسْتَوِ
بجہول نہیں اور کیف عقل میں آنے والی بات نہیں۔ اور اس کا اقرار ایمان ہے اور انکار کفر ہے یعنی
یہ بھی متشابہات میں سے ہے۔

ت وَ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا الْجِدُّ الْكَرِيمُ

۸۷۱

اور حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا "مجید" کے معنی کریم یعنی عزت والا ہے

وَالْوُدُّ الْحَبِيبُ يُقَالُ حَمِيدٌ مُجِيدٌ كَانَتْ فَعِيلٌ مِّنْ مَا جَدَّ وَمَحْمُودٌ مِّنْ حَمْدٍ

اور "ودود" کے معنی حبیب یعنی محبوب ہے۔ "ودود" فعل کے وزن پر وُدَّ اسے مبالغہ کا صیغہ ہے۔ بہ معنی اہم مفعول
کہا جاتا ہے "حمید مجید"۔ مجید ماجد سے فعیل کے وزن پر صفت مشبہ ہے۔ اور محمود حید سے اسی طرح
حمید بھی حمد سے فعیل کے وزن پر صفت مشبہ ہے۔

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ تَعْرُجُ الْمَلَائِكَةُ
وَالرُّوحُ إِلَيْهِ وَقَوْلِهِ إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ
الطَّيِّبُ

ص ۱۱۰۴

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان ملائکہ
اور جبریل اس کی بارگاہ کی طرف عروج کرتے
ہیں۔ اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان اور
اسی کی طرف بلند ہوتے ہیں پاکیزہ کلام۔

توضیح اس باب سے امام بخاری کا مقصود یہ ہے کہ اللہ عز وجل کے اسماء میں سے ذوالمعار
بھی ہے جس کی دلیل وہ دونوں آیتیں ہیں جو باب کے عنوان میں مذکور ہیں۔ ملائکہ کے
بارے میں جو فرمایا گیا تَعْرُجُ إِلَيْهِ اس سے مراد فرشتوں کا اپنے منازل کی طرف جانا ہے۔ اور اس
آیت میں روح سے مراد جبریل امین ہیں اس سے مراد وہی یعنی ان کا اپنی منزل کی طرف جانا ہے
بعض مفسرین نے فرمایا کہ روح سے مراد روح انسانی ہے اس تقدیر پر اس سے مراد قبض
ہونے کے بعد روحوں کا آسمان کی طرف جانا ہے۔ جیسا کہ حدیث شریف میں وارد ہے۔ اور آیت
كَرِيمِ إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ وَالْعَمَلُ الصَّالِحُ سے مراد قبول ہونا ہے۔

مجسمہ اور جہیمہ اس کے ظاہر معنی کو سامنے رکھ کر اللہ تعالیٰ کے لئے جسم و مکان ثابت کرتے ہیں
لیکن اللہ کے لئے مکان یا جسم کا ہونا عقلاً و تظلاً باطل ہے اس لئے ان آیتوں سے کیا مراد ہے اسے

اللہ عزوجل جانے یا اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم جانیں یا پھر وہ تاویل کی جاتے جو ہم نے ذکر کیا۔
ت قَالَ مُجَاهِدٌ الْعَمَلُ الصَّالِحُ يَرْفَعُ الْكَلِمَ الطَّيِّبَ يُقَالُ ذِي الْمَعَارِجِ الْمَلِكَةُ
 تَعْرُجُ إِلَى اللَّهِ مجاہد نے کہا عمل صالح اچھے کلموں کو بلند کرتا ہے۔ کہا جاتا ہے ذوالمعارج
 کیونکہ فرشتے اللہ تعالیٰ کی طرف عروج کرتے ہیں۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ عمل صالح سے
 ان کی مراد فرائض کی ادائیگی ہے اور کلمہ طیب سے مراد اللہ تعالیٰ کا ذکر ہے۔ جو شخص فرائض ادا نہ کرے
 اس کے نوافل معلق رہتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے اپنی صفت بیان فرمائی ذی المعارج یہ اس بنا پر
 ہے کہ اس کی بارگاہ خاص کی جانب فرشتے جاتے ہیں۔ بارگاہ کا خاص ہونا اس کے معارض نہیں کہ اللہ
 تعالیٰ ہر شئی کو محیط ہے اور وہ شہید ہے۔ وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ بِالصَّوَابِ

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى وَجُوهٌ يُؤْمِنُ
نَاضِرَةٌ إِلَى رَبِّهَا نَاضِرَةٌ ص ۱۰۵
 اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان۔ کچھ منہ اس
 دن ترقیوارہ ہوں گے اپنے رب کو دیکھتے ہو گے۔

توضیح امام بخاری اس باب سے یہ افادہ فرمانا چاہتے ہیں کہ قیامت کے دن ہر مومن
 کو اللہ عزوجل کی رویت ہوگی۔ جو بلا کیف بلا جہت ہوگی جس کی بحث جلد اول میں مفصل
 ہو چکی ہے۔ رویت باری کا ثبوت احادیث مشہورہ سے ہے اس کا انکار گمراہی ہے۔
 وَقَالَ قَيْسُ بْنُ سَعْدٍ وَأَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ طَاوُسٍ قِيَامٌ۔

اس باب میں حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما کی یہ حدیث مذکور ہے۔
 کہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم جب رات میں تہجد پڑھنے کے لئے اٹھتے تو یہ دعا پڑھتے۔ اَللّٰهُمَّ رَبَّنَا
 لَكَ الْحَمْدُ اَنْتَ قَيِّمُ السَّمَوَاتِ وَالْاَرْضِ۔ اسی سند کے ساتھ حضرت طاووس ہی سے قیس بن
 سعد اور ابو الزبیر سے ”اَنْتَ قَيِّمُ السَّمَوَاتِ وَالْاَرْضِ“ کے بجائے ”اَنْتَ قِيَامٌ“ مروی ہے۔

ت	وَقَالَ مُجَاهِدٌ الْقِيَوْمُ الْقَائِمُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَقَرَأَ عَمْرُ الْقِيَامُ
۸۷۳	اور امام مجاہد نے کہا قیوم کے معنی ہے جو ہر شئی پر قائم ہے اور حضرت عمر نے آیت انکری
	وَكَلَامًا مَدْحًا
	میں بولنے ”قیوم“ کے ”القیام“ پڑھا اور دونوں مدح ہے۔

تشریح یعنی قیوم اور قیام دونوں مدح ہیں ان کے معنی یہ ہیں وہ ذات جو ہر شئی پر قائم ہو
 جو چاہے تدبیر کرے جسے زوال نہیں۔ محمد بن فرج نے ”کتاب الاسنی بأسماء الحسنی“
 میں کہا کہ بندے کا وصف قیوم کے ساتھ جائز نہیں۔ امام غزالی نے المقصد
 الاسنی میں فرمایا قیوم صرف اللہ تعالیٰ کی ذات ہے۔ اس لئے مجمع الانہر میں فرمایا کہ قیوم کا اطلاق

بندے پر کفر ہے۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ کی صفت خاصہ ہے۔

بائیں ہمہ بعض عرفاء کے کلام میں قیوم کا اطلاق بندوں پر آیا ہے۔ اس لئے اس کا اطلاق بند پر کفر نہیں۔ زیادہ سے زیادہ ناجائز ہو سکتا ہے۔ اس کی بھی تاویل وہی کی جائے گی جو حکیم رشید رؤف۔ رحیم وغیرہ کی کی جاتی ہے۔

آسمان وزمین اور دوسری مخلوقات کے پیدا کرنے میں جو کچھ آیا ہے اس کا بیان۔

بَابُ مَا جَاءَ فِي تَخْلِيْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَغَيْرِهَا مِنَ الْخَلْقِ ص ۱۱۱

وَهُوَ فِعْلُ الرَّبِّ وَأَمْرُهُ فَالرَّبُّ بِصِفَاتِهِ وَفِعْلُهُ وَأَمْرُهُ وَكَلَامُهُ

اور تخلیق رب کا فعل ہے اور اس کا امر ہے۔ رب اپنے صفات افعال اور امر و کلام کے ساتھ خالق ہے اور

هُوَ الْخَالِقُ - الْمَكُونُ غَيْرُ مَخْلُوقٍ وَمَا كَانَ بِفِعْلِهِ وَأَمْرِهِ وَتَخْلِيْقِهِ وَتَكْوِينِهِ

مکون مخلوق نہیں۔ اور جو چیز اس کے فعل اور امر اور تخلیق اور تکوین سے ہو وہ مفعول مخلوق

فَهُوَ مَفْعُولٌ فَخَلْقٌ مَكُونٌ

مکون ہے۔

نشریح

ارشاد فرمایا گیا اَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ سنو اللہ ہی لئے خلق اور امر ہے

عطف معانرت چاہتا ہے اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ عالم خلق اور ہے اور عالم امر

اور۔ مجدد اعظم اعلیٰ حضرت امام احمد رضا قدس سرہ سے الملفوظ میں منقول ہے کہ فرمایا مادے

سے کسی چیز کے بنانے کو خلق کہتے ہیں اور بغیر مادہ کے کسی چیز کے پیدا کرنے کو امر۔ مگر حضرت امام

بخاری رحمۃ اللہ علیہ کے کلام سے ظاہر ہو رہا ہے کہ امر و خلق ایک ہی ہیں۔ اور یہ عام ہے خواہ ماد

سے کوئی چیز بنائی جائے یا بغیر مادے کے۔ دونوں میں تطبیق یہ ہے کہ کبھی کبھی خلق بمعنی عام مستعمل ہوتا

ہے اور آیتہ کریمہ مذکورہ میں بمعنی خاص۔

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان۔ اور اس

کے پاس شفاعت کام نہیں دیتی مگر جس کیلئے

وہ اذن فرمائے یہاں تک کہ جب

ان کے دلوں کی گھبراہٹ دور فرمادی جاتی ہے

تو ایک دوسرے سے کہتے ہیں تمہارے رب نے

کیا فرمایا وہ کہتے ہیں جو فرمایا حق فرمایا اور وہی ہے

بَابُ قَوْلِهِ وَلَا تَتَفَعَّلُ الشَّفَاعَةَ عِنْدَهُ

اَلَا يَمْنُ اِذْنَ لَهُ - حَتَّى اِذَا فُزِعَ عَنْ قُلُوبِهِمْ

قَالُوا مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ قَالُوا الْحَقُّ وَهُوَ الْعَلِيُّ

الْكَبِيرُ - وَلَمْ يَقُلْ مَاذَا اَخْلَقَ رَبُّكُمْ - وَقَالَ

مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ اِلَّا بِاِذْنِهِ

ص ۱۱۲

بلند برائی والا اور یہ نہیں فرمایا کہ تمہارے رب کیا پیدا فرمایا اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا وہ کون ہے جو اس کے یہاں سفارش کرے بے اس کے حکم کے۔

توضیح

اس باب سے امام بخاری کی غرض یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی صفت کلام بھی ہے جو ازلی ابدی قدیم ہے۔ اللہ کی ذات کے ساتھ قائم ہے۔ اس معنی کر کہ نہ عین ذات ہے نہ غیر ذات ہے۔ اس کی دلیل یہ ہے کہ آیہ کریمہ میں ہے کہ فرمایا مَا ذَا قَالَ رَبُّكُمْ اور یہ نہیں فرمایا مَا ذَا اخْلَقَ رَبُّكُمْ۔ اور یہ نہیں فرمایا کہ کیا پیدا کیا۔ اور قول کلام ہی ہوتا ہے۔ اس میں رد ہے معتزلہ خوارج مرجئیہ جہمیہ، بخاریہ کا۔ وہ کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کے متکلم ہونیکا مطلب یہ ہے کہ اس نے لوح محفوظ میں کلام لکھ دیا۔

اس بارے میں تین قول اہل حق کا ہے۔ کہ قرآن مخلوق نہیں اور وہ اللہ تعالیٰ کا کلام ہے۔ جو اللہ تعالیٰ کی ذات کے ساتھ قائم ہے اس طرح کہ نہ عین ذات ہے نہ غیر ذات نہ منقسم ہوتا ہے نہ متجزی ہوتا ہے۔ اور مخلوق کے کسی کلام کے مشابہ نہیں اور صوت و محن سے پاک ہے۔ دوسرا قول مذکورہ فرقوں کا ہے۔ اور تیسرا قول کہ اس بارے میں توقف واجب ہے نہ مخلوق کہا جائے نہ غیر مخلوق۔

دوسرا افادہ باب سے یہ فرمایا کہ انبیاء ملائکہ مومنین کی شفاعت حق ہے۔ اور کفار جو دعویٰ کرتے ہیں کہ ہمارے معبودان باطلہ اللہ کے یہاں شفیع ہوں گے یہ باطل ہے۔ شفاعت کا حق صرف انہیں لوگوں کو ہے جنہیں اللہ تعالیٰ اذن دے اور اذن صرف انبیاء کرام، مومنین ملائکہ کے لئے ہے۔

ت	وَقَالَ مَسْرُوقٌ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ إِذَا تَكَلَّمَ
۸۷۴	مسروق نے کہا حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے جب اللہ تعالیٰ وحی
	اللَّهُ بِالْوَحْيِ سَمِعَ أَهْلُ السَّمَوَاتِ شَيْئًا فَإِذَا فُزِعَ عَنْ قُلُوبِهِمْ وَسَكَنَ
	کے ساتھ کلام فرماتا ہے تو آسمان والے کچھ سنتے ہیں جب ان کے دلوں سے گھبراہٹ دور ہو جاتی ہے اور آواز بند ہو جاتی
	الصَّوْتُ عَرَفُوا أَنَّ الْحَقَّ وَنَادَوْا مَا ذَا قَالَ رَبُّكُمْ قَالُوا الْحَقُّ
	ہے تو پہچانتے ہیں کہ وہ حق ہے اور وہ ندا دیتے ہیں اور پوچھتے ہیں کہ تمہارے رب نے کیا فرمایا تو فرشتے کہتے ہیں
	حق فرمایا۔

اس تعلیق کو بیہقی نے اسماء و صفات میں ان الفاظ کے ساتھ روایت کیا ہے کہ جب اللہ تعالیٰ وحی کے ساتھ کلام فرماتا ہے تو آسمان والے سنتے ہیں۔ اور آسمان پر چکنے

تشریح

پتھر پر زنجیر کھینچنے کی وجہ سے جو آواز پیدا ہوتی ہے۔ اسی کے مثل آواز ہوتی ہے۔ جس سے لوگ بیہوش ہو جاتے ہیں، بیہوش پڑے رہتے ہیں یہاں تک کہ جبریل علیہ السلام ان کے پاس تشریف لاتے ہیں تو ان کے دلوں سے گھبراہٹ دور ہو جاتی ہے تو لوگ جبریل سے پوچھتے ہیں کہ تمہارے رب نے کیا فرمایا وہ فرماتے ہیں اللہ تعالیٰ نے حق فرمایا تو سب لوگ بلند آواز سے کہتے ہیں حق حق

ت	وَيَذْكُرُ عَنْ جَابِرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ
۸۷۵	حضرت عبداللہ بن انیس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے کہا کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ اللہ تعالیٰ بندوں کو جمع فرمائے گا (حشر کے دن) اور انہیں ندا دے گا جسے دور والے
	بِصَوْتٍ يَسْمَعُهُ مَنْ بَعْدَكَ كَمَا يَسْمَعُهُ مَنْ قُرْبَ أَنَا الْمَلِكُ أَنَا الَّذِي يَأْنُ
	ایسے ہی سنیں گے جیسے قریب والے سنیں گے میں بادشاہ ہوں میں بدلہ دینے والا ہوں۔

تشریح
۸۷۵

توضیح میں ہے کہ اسے حارث بن ابواسامہ نے اپنی مسند میں روایت کیا ہے۔ اسکے بعد حضرت امام بخاری نے حضرت ابوہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی وہ حدیث ذکر فرمائی ہے جو سورہ حجر کی تفسیر میں گزر چکی ہے۔ حضرت ابوہریرہ سے روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب اللہ تعالیٰ آسمان میں کسی چیز کا حکم فرماتا ہے۔ تو فرشتے اپنے بازوؤں کو ہلاتے ہیں اللہ تعالیٰ کے لئے تواضع کے طور پر جس سے ایسی آواز پیدا ہوتی ہے جیسے زنجیر کھینچنے پتھر پر گری ہو۔ جس کی آواز دور تک پھیل جائے۔ جب ان کے دلوں سے گھبراہٹ دور ہو جاتی ہے تو وہ ایک دوسرے سے پوچھتے ہیں تمہارے رب نے کیا فرمایا وہ کہتے ہیں کہ حق فرمایا۔ اور وہ بلند عظمت والا ہے۔

اس سب کا حاصل یہ نکلا کہ قرآن و حدیث کے ارشادات کی روشنی میں اللہ تعالیٰ کی طرف قول کی اسناد ثابت ہے جو اس کی دلیل ہے کہ اللہ تعالیٰ کلام فرماتا ہے متکلم ہے۔ اور اس کا مطلب یہ نہیں کہ لوح محفوظ میں کلام پیدا فرماتا ہے۔ نیز سننے والوں کے دلوں پر جو گھبراہٹ طاری ہوتی ہے وہ اللہ تعالیٰ کے کلام کی عظمت کی ہیبت کی وجہ سے اور آواز فرشتوں کے بازوؤں کے پھر پھڑانے کی وجہ سے ہوتی ہے۔

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان۔ اللہ تعالیٰ نے اسے نازل فرمایا اپنے علم سے فرشتے گواہ ہیں۔

بَابُ قَوْلِهِ وَأَنْزَلْنَاهُ بِعِلْمِهِ وَ
الْمَلَائِكَةُ يَشْهَدُونَ ص ۱۱۵

ت

قَالَ جَاهِدُ يَنْزِلُ الْأَمْرَيْنَهُنَّ بَيْنَ السَّمَاءِ السَّابِعَةِ وَالْأَرْضِ

۸۷۶

اور امام مجاہد نے کہا اپنا حکم ان کے درمیان نازل نہ ماتا ہے۔ یعنی ساتویں آسمان

السَّابِعَةِ

اور ساتویں زمین کے درمیان

توضیح

قرآن مجید کے لئے انزال - تنزیل - نزل کا جو لفظ آیا ہے اس سے معتزلہ وغیرہ نے یہ استدلال کیا کہ قرآن مخلوق ہے اس لئے کہ نزول - انزال - حادث کی صفت ہے۔ اہل سنت نے فرمایا یہاں انزال سے مراد افہام ہے۔ مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے قرآن کے معانی کو سمجھایا۔ یہ تاویل علامہ ابن بطال سے منقول ہے۔ لیکن اس میں اشکال ہے۔ اس سے لازم آتا ہے کہ نظم قرآن منزل نہیں اس لئے صحیح یہ ہے کہ انزال سے مراد ابلاغ ہے یعنی پہنچانا مطلب یہ ہوا کہ اللہ عزوجل نے اپنے کلام کو اپنے رسول تک پہنچایا۔ یا پھر وہی کہا جائے کہ اس کی کیفیت مجہول ہے اللہ عزوجل اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم جانیں کہ اس سے کیا مراد ہے۔

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى يُرِيدُونَ
أَنْ يُبَدِّلُوا كَلَامَ اللَّهِ لِقَوْلٍ فَضَّلُ حَقٌّ وَمَا
هُوَ بِالْهَزْلِ بِاللَّعِبِ ۱۱۶

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان چاہتے ہیں کہ اللہ کے کلام کو بدل دیں اور اللہ تعالیٰ نے جو فرمایا اِنَّهُ لَقَوْلٌ فَضْلٌ وَمَا هُوَ بِالْهَزْلِ اس آیت میں فصل سے مراد حق ہے اور ہزل سے مراد لعب۔

توضیح

منافقین نے پہلے حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ جہاد میں جانے سے انکار کیا پھر جب خیبر وغیرہ کی فتوحات میں دیکھا کہ خوب مال غنیمت ملا ہے تو کہنے لگے کہ ہم بھی اپنے ساتھ کیوں نہیں لے گئے۔ حالانکہ اللہ نے فرما دیا تھا کہ منافقین کو مال غنیمت سے کچھ حصہ نہیں ملے گا۔ اسی کو فرمایا گیا۔ چاہتے ہیں کہ اللہ کے کلام کو بدل دیں۔

امام بخاری کا اس باب سے بھی مقصود یہی ہے کہ اللہ عزوجل کی صفت کلام ہے جو باکی دونوں آیتوں سے ثابت ہے پہلی آیت میں کلام اللہ صراحت کے ساتھ ہے دوسری آیت میں وَقَوْلُ فَضْلٌ مذکور ہے۔ اور قول کلام ہی ہے۔

حَدِيث

سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ أَبِي عُمَرَ قَالَ سَمِعْتُ

۲۹۳۷

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا میں نے نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے سنا

أَبَاهُ رَيْرَةً رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ

کہ فرمایا ایک بندے نے کسی گناہ کا ارتکاب کیا۔ پھر کہا اے میرے رب میں نے گناہ کیا ہے اسے بخش

وَسَلَّمَ أَنْ جَدُّ أَصَابَ ذَنْبًا وَرُبَّمَا قَالَ أَذْنِبُ ذَنْبًا فَقَالَ رَبِّ أَذْنِبْتُ

دے تو اس کے۔ نے فرمایا کیا میرا بندہ یہ جانتا ہے کہ اس کا کوئی رب ہے جو گناہ معاف کرتا ہے یا اس

وَرُبَّمَا قَالَ أَصَبْتُ فَأَغْفِرُهُ فَقَالَ رَبُّهُ أَعْلَمُ عَبْدِي أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ

پر سزا دیتا ہے۔ نے اپنے بندے کو معاف کیا۔ اس کے بعد جب تک اللہ تعالیٰ چاہتا ہے ایسے ہی رہتا ہے

الذَّنْبُ وَيَأْخُذُ بِهِ غَفَرْتُ لِعَبْدِي ثُمَّ مَكَثَ مَا شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ أَصَابَ

پھر گناہ کر بیٹھتا ہے پھر اپنے رب سے عرض کرتا ہے اے میرے رب دوسرا گناہ کر لیا اسے بخش دے۔ تو اللہ تعالیٰ

ذَنْبًا أَوْ أَذْنِبُ ذَنْبًا قَالَ رَبِّ أَذْنِبْتُ أَوْ أَصَبْتُ آخِرًا غَفِرُهُ فَقَالَ

فرماتا ہے کیا میرا بندہ جانتا ہے کہ اس کا کوئی رب ہے جو گناہ معاف کرتا ہے یا اس پر سزا دیتا ہے میں نے اپنے

أَعْلَمُ عَبْدِي أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ وَيَأْخُذُ بِهِ غَفَرْتُ لِعَبْدِي ثُمَّ

بندے کو معاف کیا۔ پھر جب تک اللہ تعالیٰ چاہتا ہے یوں ہی رہتا ہے۔ پھر گناہ کر بیٹھتا ہے اور عرض

مَكَثَ مَا شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ أَذْنِبُ ذَنْبًا وَرُبَّمَا قَالَ أَصَابَ ذَنْبًا قَالَ رَبِّ

کرتا ہے اے رب! میں نے دوسرا گناہ کر لیا مجھے بخش دے تو فرماتا ہے کیا میرا بندہ جانتا ہے کہ

أَصَبْتُ أَوْ قَالَ أَذْنِبْتُ آخِرًا غَفِرُهُ لِي فَقَالَ أَعْلَمُ عَبْدِي أَنَّ لَهُ رَبًّا

اس کا کوئی رب ہے جو گناہ معاف کرتا ہے یا اس پر سزا دیتا ہے میں

يَغْفِرُ الذَّنْبَ وَيَأْخُذُ بِهِ غَفَرْتُ لِعَبْدِي ثَلَاثًا

نے اپنے بندے کو بخش دیا۔ تین بار

۲۹۳۴
نشریح

عمدة القاری میں جو متن دیا ہے اس کے اخیر میں یہ ہے "فَلْيَعْمَلْ مَا شَاءَ"
اور فتح الباری میں بھی ہے اس حدیث سے ثابت ہوا کہ بندہ بار بار بھی گناہ کرے

اور توبہ کرے تو معافی کی امید ہے۔

بَابُ كَلَامِ الرَّبِّ يَوْمَ الْقِيَمَةِ مَعَ
الْأَنْبِيَاءِ وَغَيْرِهِمْ

قیامت کے دن اللہ تعالیٰ کا کلام انبیاء
علیہم السلام کے ساتھ اور ان کے علاوہ کے
ساتھ۔

۱۱۸
ص

۵ مسلم: توبہ۔ نائی: عمل الیوم واللیلہ۔

توضیح

اس باب سے بھی مقصود معتزلہ خوارج جہمیہ وغیرہ کا رد ہے۔ اور یہ ثابت کرنا ہے کہ کلام اللہ تعالیٰ کی صفت ہے

حدیث

عَنْ حُمَيْدٍ قَالَ سَمِعْتُ النَّسَارَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ

۲۹۳۸

حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم

سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ

کو فرماتے ہوئے سنا کہ جب قیامت کا دن ہو گا میری شفاعت قبول کی جائے گی۔ میں

شَفَعْتُ فَقُلْتُ يَا رَبِّ ادْخِلِ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ خَرْدَلَةٌ

عرض کروں گا اے رب! اس کو بھی جنت میں داخل فرما۔ جس کے دل میں رائی کے برابر ایمان ہے تو وہ

فِي دُخْلُونَ ثُمَّ أَقُولُ ادْخِلِ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ آدْنَى شَيْءٍ

لوگ جنت میں داخل کئے جائیں گے۔ پھر میں عرض کروں گا اسے بھی جنت میں داخل فرما جس کے دل میں

فَقَالَ النَّسَارِيُّ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى أَصَابِعِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

کچھ بھی ایمان ہے حضرت انس نے کہا گویا کہ میں رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی انگلیوں کو دیکھ رہا ہوں۔

آخر کے جملے کا مطلب یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ایک انگلی

کو دوسرے سے ملا کر اشارہ فرمایا کہ اتنا بھی ایمان۔

یہ حدیث مبہم ہے اس میں صرف یہ ہے کہ میں عرض کروں گا کہ ان کو بھی جنت میں داخل فرما۔

اور وہ لوگ جنت میں داخل کئے جائیں گے۔ مگر اس کے بعد حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ ہی سے

شفاعت کی جو طویل حدیث مروی ہے اس میں تفصیل ہے۔ ”اس کے بعد وہ اگر میرے پاس آئیں

گے میں فرماؤں گا میں شفاعت کے لئے ہوں میں اپنے رب سے حاضری کا اذن طلب کروں گا مجھے

اذن ملے گا۔ اور اللہ تعالیٰ اس وقت میرے دل میں حمد کے ایسے صیغے القار فرمائے گا جو اس وقت

مجھے معلوم نہیں۔ میں ان صیغوں کے ساتھ اللہ کی حمد کروں گا۔ اور اس کے لئے سجدہ کروں گا تو مجھ سے

کہا جائے گا۔ اے محمد! (صلی اللہ علیہ وسلم) اپنے سر کو اٹھاؤ، کہو تمہاری بات سنی جائے گی۔ مانگو تمہیں

دیا جائے گا۔ اور شفاعت کرو، تمہاری شفاعت قبول کی جائے گی۔ میں عرض کروں گا، اے

رب! میری امت؟ میری امت؟ مجھ سے کہا جائے گا جاؤ اور جہنم میں سے ان کو نکالو، جن کے

دل میں جو کے برابر ایمان ہے میں جاؤں گا اور ایسا کروں گا۔ پھر دوبارہ دربار میں حاضر ہوں گا اور

حسب سابق ان محامد کے ساتھ حمد کروں گا اور سجدہ کروں گا۔ پھر مجھ سے فرمایا جائے گا مثل اس

کے جو پہلے گزر چکا۔ پھر مجھ سے کہا جائے گا جاؤ اور جہنم سے اس کو نکالو جس کے دل میں ذرہ یارائی کے برابر ایمان ہے میں جاؤں گا ایسا ہی کروں گا۔ پھر بارگاہ میں حاضر ہوں گا اور حسب سابق اُن محامد کے ساتھ حمد کروں گا اور سجدہ کروں گا پھر مجھ سے وہی فرمایا جائیگا جو اوپر مذکور ہوا۔ پھر مجھ سے فرمایا جائے گا جاؤ جس کے دل میں ادنیٰ ادنیٰ رائی کے دلنے کے برابر ایمان ہے اس کو نکالو۔ میں جاؤں گا اور ایسا ہی کروں گا۔ — اخیر میں ہے پھر ہم لوگ وہاں سے نکل کر اپنے ساتھیوں کے ساتھ حضرت حسن بصری کے پاس گئے وہ حجاج کے در سے ابو خلیفہ کے گھر میں چھپے ہوئے تھے ہم نے ان سے حضرت انس کی حدیث بیان کی۔ انہوں نے یہ اضافہ کیا کہ حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا اور میں چوتھی بار حاضر ہوں گا اور وہی کروں گا جو میں نے پہلے کیا اور میں عرض کروں گا اے پروردگار! مجھے اجازت دے کہ میں ان کو جہنم سے نکالوں جنہوں نے لا الہ الا اللہ کہا ہے۔ اللہ تعالیٰ فرمائے گا میری عزت اور جلال اور کبریائی اور عظمت کی قسم ہے کہ میں جہنم سے ان لوگوں کو نکالوں گا جنہوں نے لا الہ الا اللہ کہا۔

یہ حدیث پوری تفصیل سے باب الشفاعت میں گزر چکی ہے۔ ہم نے اس کا ترجمہ اس لئے یہاں لکھوایا ہے کہ حضرت انس کی پہلی والی حدیث میں جو ابہام تھا وہ دور ہو جائے۔ کہ فیصلہ کرنے سے مراد یہ ہے کہ مجھے جہنم سے نکالنے کا اختیار دیا جائے گا، اور میں ان لوگوں کو جہنم سے نکالوں گا یہاں اس حدیث کی ابتدا میں یہ ہے کہ معبد بن ہلال عنزی نے کہا کہ بصرہ کے ہم کچھ لوگ اکٹھا ہوئے اور حضرت انس بن مالک کے پاس گئے اور ہمارے ساتھ ثابت بھی گئے تاکہ ان سے حدیث شفاعت کو پوچھیں ہم جب حضرت انس کے یہاں گئے تو وہ اپنے محل میں تھے اور چاشت کی نماز پڑھ رہے تھے ہم ان سے اجازت لے کر اندر گئے وہ اپنے بچھونے پر بیٹھے ہوئے تھے۔ ہم نے ثابت سے کہا کہ ان سے پہلے حدیث شفاعت کو پوچھیں تو ثابت نے کہا اے ابو حمزہ یہ آپ کے بصرہ کے بھائی آپ کے پاس آئے ہیں کہ آپ سے حدیث شفاعت کو پوچھیں۔ اس پر حضرت انس نے پوری حدیث بیان کی۔ — پھر یہ لوگ حضرت امام حسن بصری کے یہاں گئے اور ان کے سامنے یہ حدیث بیان کی۔ ہم نے یہیں تک بیان کیا تو حضرت حسن بصری نے فرمایا اور کچھ؟ ہم نے کہا اس سے زیادہ انہوں نے نہیں بیان فرمایا۔ — سنکر انہوں نے کہا کہ حضرت انس نے آج سے بیس سال پہلے مجھ سے یہ حدیث بیان کی تھی (اور کچھ زیادہ بیان کی تھی) میں نہیں جانتا کہ اب وہ بھول گئے یا اس لئے پوری حدیث نہیں بیان کی کہ لوگ شفاعت پر بھروسہ کر کے عمل چھوڑ بیٹھیں گے۔ تو ہم نے ان سے عرض کیا کہ آپ پوری حدیث بیان فرمادیجئے تو وہ ہنسے اور فرمایا انسان عجلت پسند پیدا کیا گیا ہے اسکے بعد انہوں نے یہ بیان کیا کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں چوتھی بار بارگاہ اقدس

میں حاضر ہوں گا۔ (الی آخر الحدیث)

بَابُ ذِكْرِ اللَّهِ بِالْأَمْرِ وَذِكْرِ
الْعِبَادِ بِالذُّعَاءِ وَالتَّضَرُّعِ وَالرَّسَالَةِ
وَالْإِبْلَاحِ يَقُولُهُ تَعَالَى اذْكُرُونِي
اِذْ كُرُّكُمْ — وَ اِثْلُ عَلَيْهِمْ نَبَا نُوحٍ
اِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ يَقَوْمِ اِنْ كَانَ
كَبْرٌ عَلَيْكُمْ مَّقَامِي وَتَذِكْرِي
بَايْتِ اللَّهِ فَعَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْتُ
فَاَجْمَعُوا اَمْرَكُمْ وَشُرَكَاءَكُمْ
ثُمَّ لَا يَكُنْ اَمْرُكُمْ عَلَيْكُمْ
غُمَّةً اِلَى قَوْلِهِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ غُمَّةً
غَمٌّ وَضِيقٌ

ص ۱۱۲

اس بات کا بیان کہ اللہ تعالیٰ کے بندوں کے
یاد کرنے کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ وہ اسے حکم دیتا ہے
اور بندوں کے اللہ تعالیٰ کو یاد کرنے کا مطلب یہ
ہوتا ہے کہ بندے اس سے دعا کریں اس کی بارگاہ
میں عاجزی کریں اس کے احکام کو بندوں تک پہنچائیں
اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی وجہ سے کہ فرمایا مجھے یاد
کرو میں تم کو یاد کروں گا۔ اور فرمایا۔ ان کے
سامنے نوح کی خبر تلاوت فرمائیے جب کہ انہوں نے
اپنی قوم سے کہا۔ اے میری قوم اگر میرا قیام اور اللہ کی
آیتوں کو یاد دلانا تم پر بھاری ہے تو میں نے اللہ پر
بھروسہ کر لیا تم اور تمہارے شرکار جو طے کر چکے ہو کر
پھر تم پر کوئی تنگی نہ ہو۔ اس کے بعد میرے ساتھ
کر گزر واور مجھے ہمت نہ دو۔ اب اگر تم میری بات
نہ مانو تو میں تم سے کوئی اجر نہیں مانگتا۔ میرا اجر اللہ پر
ہے اور مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں مسلمان رہوں۔
غُمَّةً اور غَمِّ کے معنی تنگی کے ہیں۔

توضیح

امام بخاری اس باب سے یہ افادہ کرنا چاہتے ہیں کہ قرآن کریم میں تصریح ہے
کہ اللہ عزوجل نے فرمایا مجھے یاد کرو میں تم کو یاد کروں گا۔ تو یاد کرنے سے کیا مراد
ہے امام بخاری فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کے یاد کرنے کا مطلب یہ ہے کہ وہ اپنے بندوں کو اپنی عبادت
اور طاعت کا حکم دیتا ہے اور فرشتوں کو حکم دیتا ہے کہ ہمارے بندوں پر رحمت نازل کرو اور بندوں
کے یاد کرنے کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ وہ اللہ عزوجل سے دعائیں اور اس کی بارگاہ میں تضرع اور عاجزی
کریں اس کے احکام کو بندوں تک پہنچائیں جیسا کہ حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو حکم ہوا حضرت
نوح علیہ السلام نے اپنی قوم سے جو کچھ فرمایا تھا وہ لوگوں کو بتائیں۔ آیت میں غَمِّ کا لفظ آیا تھا۔
اس کے معنی بتایا کہ تنگی کے ہیں۔

ت

۸۷۷

قَالَ مُجَاهِدٌ اُقْصُوا اِلَى مَا فِي اَنْفُسِكُمْ يُقَالُ اُفْرِقْ فَاَقْصِ

امام مجاہد نے فرمایا کہ حضرت نوح علیہ السلام نے اپنی قوم سے جو فرمایا تھا

ثُمَّ اقْضُوا إِلَيَّ اس سے مراد یہ ہے کہ تم نے اپنے جی میں جو کچھ ٹھان لیا ہے مجھے نقصان پہنچانے اور ضرر پہنچانے کا جو ارادہ کر لیا ہے وہ کر گزرو۔ اُفِرْقُ اقْضُ یہ امام مجاہد کا قول ہے کہ نہیں اس میں شراح کو کلام ہے۔ مراد یہ ہے چھپاؤ مت تم کو جو کچھ کرنا ہے کر گزرو۔

ت وَقَالَ مُجَاهِدٌ وَإِنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ

۸۷۸

اور امام مجاہد نے کہا اگر مشرکین میں سے کوئی آپ سے پناہ مانگے کوئی آپ کے پاس

إِنْسَانٌ يَأْتِيهِ فَيَسْتَمِعُ مَا يَقُولُ وَمَا نُزِّلَ عَلَيْهِ فَهُوَ أَمِنٌ حَتَّى يَأْتِيَهُ

آئے اور آپ جو فرماتے ہیں اور جو آپ پر اتارا گیا وہ بغور سنے تو وہ امن والا ہے۔ یہاں

فَيَسْمَعُ كَلَامَ اللَّهِ حَتَّى يَبْلُغَ مَا مَنَّهُ حَيْثُ جَاءَ النَّبَأُ الْعَظِيمُ۔ الْقُرْآنُ

تک کہ آپ کے پاس آئے اور اللہ کے کلام کو سنے۔ یہاں تک کہ اپنے امن کی جگہ پہنچ جائے

صَوَابًا۔ حَقًّا فِي الدُّنْيَا وَعَمَلًا بِهِ

یعنی جہاں سے آیا تھا۔ اور نبیاً عظیم قرآن ہے جو دنیا میں حق اور صواب ہے اور لائق عمل ہے۔

تشریح

سورہ توبہ میں فرمایا گیا۔

وَإِنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتَّى يَسْمَعَ كَلَامَ اللَّهِ ثُمَّ أَبْلِغْهُ مَأْمَنَهُ (آیت ۲۰ پ ۱۰)

اور اے محبوب اگر کوئی مشرک تم سے پناہ مانگے تو اسے پناہ دو کہ اللہ تعالیٰ کا کلام سنے پھر اسے اس کے امن کی جگہ پہنچا دو۔ امام بخاری علیہ الرحمۃ نے امام مجاہد سے اس آیت کریمہ کی تفسیر نقل فرمائی جو ظاہر ہے اس آیت کے ذکر سے امام بخاری کا مقصود یہ ہے کہ انہوں نے جو یہ فرمایا کہ بندوں کے اللہ کے ذکر کرنے کا مطلب یہ ہے کہ بندے اللہ کے احکام کو دوسروں تک پہنچائیں وہ سب انسان کو عام ہے حتیٰ کہ مشرکین کو بھی یعنی مشرکین تک بھی اللہ تعالیٰ کے احکام پہنچانا ضروری ہے۔

اللہ تعالیٰ کے ان ارشادات کا بیان۔ تو اللہ تعالیٰ کے لئے شریک نہ بناؤ۔ اور فرمایا تم اللہ کے لئے شرکاں ٹھہراتے ہو۔ حالانکہ وہ تمام عالم کا پالنے والا ہے۔ اور اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ہے اللہ کے ساتھ کسی اور معبود کو مت پوجو۔ اور آپ کی جاب

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا وَقَوْلِهِ وَتَجْعَلُونَ لَنَا أَنْدَادًا۔ ذَٰلِكَ رَبُّ الْعَالَمِينَ وَقَوْلِهِ وَالَّذِينَ لَا يُدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ۔ وَلَقَدْ أَوْحَىٰ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ لَئِنْ أَشْرَكْتَ

لِيَحْبُطَنَّ عَمَلُكَ وَلِتَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ
بَلِ اللّٰهُ فَاعْبُدْ وَكُنْ مِنَ الشَّاكِرِينَ

۱۱۲۱

اور آپ پہلے والوں کی جانب یہ وحی کی گئی ہے کہ
بفرض محال اگر تم شرک کرو گے تو تمہارا عمل رائیگاں
ہو جائے گا اور تم نقصان اٹھانے والوں میں سے
ہو جاؤ گے بلکہ صرف اللہ کی عبادت کرو اور شرک
کرنے والوں میں سے رہو۔

توضیح

امام بخاری اس باب سے اور اس باب میں ذکر کی ہوئی آیتوں سے
افادہ کرنا چاہتے ہیں کہ بندے اپنے افعال کے خالق نہیں بلکہ بندوں کے افعال
کا بھی خالق اللہ عزوجل ہے سوائے اس کے کسی چیز کا کوئی خالق نہیں۔ اللہ عزوجل کے علاوہ کسی کو خالق
ماننا اس کا شریک ٹھہرانا ہے اور اللہ تعالیٰ شریک سے منزہ ہے ہاں بندے اپنے افعال کے
کاسب ہیں یعنی بندے مجبور محض بھی نہیں جیسا کہ جبر یہ جہم یہ کہتے ہیں اور اپنے افعال کے خالق بھی نہیں
جیسا کہ معتزلہ کہتے ہیں۔ حق یہ ہے کہ معاملہ جبر و قدر کے درمیان ہے جس کو یوں سمجھئے کہ ایک شخص چھت
سے بذریعہ زینہ نیچے اترے اور ایک شخص گر پڑا پہلے کے نیچے آنے میں اس کے کسب و ارادے کا دخل
ہے اور دوسرے کے نیچے آنے میں نہ اس کے ارادے کا دخل ہے اور نہ اس کے کسب کو بندوں
سے جو افعال صادر ہوتے ہیں اس کی مثال پہلے شخص کی ہے کہ بندے اپنے ارادے اور کسب سے
افعال کرتے ہیں مگر سب کا خالق اللہ تعالیٰ ہے۔

نہد۔۔۔ کبھی اس کو ندید بھی کہا جاتا ہے۔ "ند" کسی شئی کی ایسی نظیر کو کہتے ہیں جو اس کے معاملات
میں اس سے معارضہ کر سکے۔ یا جو اس کی ذات میں شریک ہو۔ "مثلاً" اس چیز کو کہتے ہیں جو کسی چیز
میں کسی کا شریک ہو اگرچہ اس کے اوصاف میں کسی وصف میں شریک ہو۔ مثل عام ہے اور نہ خاص۔

ت	وَقَالَ عِيسَى مَتَّ وَمَا يُوعَمُنُ أَكْثَرُهُمْ بِاللّٰهِ إِلَّا وَهُمْ مُشْرِكُونَ قَالَ يَسْأَلُهُمْ مَنْ خَلَقَهُمْ وَمَنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ فَيَقُولُنَّ اللّٰهُ فَاِذَا لِكَ اِيْمَانُهُمْ وَهُمْ يَعْبُدُوْنَ غَيْرَ لَا
۸۷۹	اور عیسیٰ نے کہا۔ اللہ عزوجل نے جو فرمایا ہے کہ ان کے اکثر اللہ پر ایمان رکھتے ہیں مگر وہ شرک بھی کرتے ہیں۔ مطلب یہ ہے کہ اگر ان سے پوچھو کہ تم کو کس نے پیدا کیا اور کس نے آسمان و زمین کو پیدا کیا تو کہیں گے اللہ نے۔ یہ ان کا ایمان ہے اسکے باوجود وہ اللہ کے غیر کو پوجتے ہیں یہ ان کا شرک ہے۔
	وَمَا ذُكِرَ فِيْ خَلْقِ اَفْعَالِ الْعِبَادِ وَ اِكْتِسَابِهِمْ بِقَوْلِهِ تَعَالٰی وَ خَلَقَ اور وہ جو ذکر کیا گیا ہے بندوں کے افعال کے خلق اور اس کے اکتساب میں۔ اللہ تعالیٰ کے ارشاد

کُلُّ شَيْءٍ وَقْدَرَةٌ تَقْدِيرًا

کی وجہ سے کہ فرمایا اور اس نے ہر چیز کو پیدا فرمایا اور ٹھیک انداز سے رکھا۔

توضیح

یہ باب کا دوسرا جزر ہے اور معطوف ہے قول اللہ پر یعنی اس باب کا بیان کہ بندوں کے افعال کا خالق اللہ ہے اور بندوں کا کسب ہے۔ ہر چیز کا خالق اللہ ہے یہ صریح ارشاد قرآن کریم میں موجود ہے اور شئی میں بندوں کے افعال بھی داخل ہیں اور اس سے واضح وہ ارشاد ہے کہ فرمایا وَاللّٰهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ۔ اور اللہ نے تم کو بھی پیدا کیا اور تمہارے عمل کو بھی۔

ت

وَقَالَ مُجَاهِدٌ مَا تَنْزَلُ الْمَلَائِكَةُ إِلَّا بِالْحَقِّ بِالنِّسَاءِ وَالْعَذَابِ

۸۸۰

اور فرشتے نہیں اتارتے ہیں مگر حق رسالت اور عذاب کے ساتھ۔

تشریح

تَنْزَلُ میں دو قرأت ہے تار کے ساتھ واحد مؤنث غائب کا صیغہ۔ تو مطلب یہ ہوگا کہ فرشتے اللہ کے پیغام کو اور عذاب کو اتارتے ہیں یہ ان کا کسب ہو جس سے ثابت ہوا کہ بندے اپنے افعال کے کاسب ہیں۔ اور دوسری قرأت سے تَنْزَلُ جمع متکلم کا صیغہ اس قرأت پر ملائکہ منصوب ہے اب مطلب یہ ہوگا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ ہم فرشتوں کو پیغام دے کر یا عذاب کا حکم دے کر اتارتے ہیں۔ یہ خلق ہوا اس سے ثابت ہوا کہ بندوں کے افعال کا خالق اللہ ہے۔

ت

لَيْسَ لِلصَّادِقِينَ الْمُبَلِّغِينَ الْمَوْدِّينَ مِنَ الرُّسُلِ

۸۸۱

تاکہ اللہ پیغمبروں سے ان کے صدق کے بارے میں سوال کرے یعنی ان کے پیغام پہنچانے والے رسولوں سے۔

تشریح

یہ بھی امام مجاہد کا قول ہے جیسا کہ قرطبی نے بیان کیا۔

ت

وَأَنَّا لَخَافِظِينَ عِندَنَا — بیشک ہم حفاظت کر رہے ہیں اپنے حضور۔

تشریح

یہ بھی امام مجاہد کا قول ہے۔

ت

وَالَّذِي جَاءَ بِالصِّدْقِ بِالْقُرْآنِ وَصَدَّقَ بِهِ الْمُؤْمِنُ

۸۸۲

اور وہ جو پسی لے کر آیا یعنی قرآن کو اور اس کی تصدیق کی یعنی مومن قیامت

يَقُولُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ هَذَا الَّذِي أَعْطَيْتَنِي عَمَلْتُ بِمَا فِيهِ

کے دن کہے گا یہ وہ ہے جو تو نے مجھے عطا فرمایا تھا۔ اس میں جو مذکور تھا اس پر میں نے عمل کیا۔

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ وَمَا يَأْتِيهِمْ مِّنْ ذِكْرٍ مِّن رَّبِّهِمْ مُّحَدَّثٌ وَقَوْلِ اللَّهِ لَعَلَّ اللَّهَ يُحْدِثُ بَعْدَ ذَلِكَ أَمْرًا وَأَنَّ حَدَّثَ لَا يَشْبَهُ حَدَّثَ الْخُلُقَيْنِ لِقَوْلِهِ لَيْسَ بِمَثَلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ

ص ۱۱۲۲

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان ہر دن اسے ایک کام ہے۔ جب ان کے رب کے پاس سے نئی نصیحت آتی ہے اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان شاید اللہ اس کے بعد کوئی نیا حکم بھیجے۔ اور اللہ دنیا کا مخلوق کے نئے کام کے مشابہ نہیں کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا اس کے مثل کچھ نہیں اور وہ سننے والا دیکھنے والا ہے۔

یعنی اللہ تعالیٰ بھی نیا کام کرتا ہے اور مخلوق بھی نیا کام کرتی ہے مگر دونوں میں فرق ہے۔ اللہ تعالیٰ خالق ہے اور مخلوق کا رِب۔

توضیح

ت	وَقَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
۸۸۴	ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت ہے کہ فرمایا
	تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ يُحْدِثُ مِنْ أَمْرٍ مَا يَشَاءُ وَأَنَّ مَا أَحْدَثَ
	بیشک اللہ تعالیٰ جو چاہتا ہے نیا حکم بھیجتا ہے۔ اور اس کا نیا حکم یہ ہے کہ
	الْأَتَكُمُوفِي الصَّلَاةِ
	نماز میں بات نہ کرو۔

تشریح

یہ ایک حدیث کا ٹکڑا ہے جسے امام احمد امام ابو داؤد اور نسائی نے روایت کیا ہے پوری حدیث یہ ہے کہ ہم نماز کی حالت میں سلام کرتے تھے اور اپنی ضرورت پوری کرنے کا حکم کرتے تھے ایک بار رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا، اور حضور نماز پڑھ رہے تھے میں نے سلام عرض کیا حضور نے سلام کا جواب نہیں دیا۔ نماز پوری کر کے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ جو چاہے نیا حکم بھیجے۔ اور نیا حکم یہ ہے کہ نماز میں بات نہ کرو۔

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ لَا تَحْرُكَ بِهِ لِسَانُكَ وَفِعْلُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَيْثُ يُنْزَلُ عَلَيْهِ الْوَحْيُ

ص ۱۱۲۲

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان تم یاد کرنے کی جلدی میں قرآن کے ساتھ اپنی زبان کو حرکت مت دو۔ اور نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا فعل وحی اترتے وقت ہوتا ہے۔

ت	وَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
۸۸۵	اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت ہے

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ اللَّهُ أَنَا مَعَ عَبْدِي مَا ذَكَرَنِي وَتَحَرَّكَتْ بِي شَفَتَايَ

کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا میں اپنے بندے کیساتھ ہوں جب تک وہ مجھے یاد کرتا ہے اور میرے ذکر میں اسکا ہونٹ ہلتا ہے۔

بَابُ قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ أَعْطَاهُ اللَّهُ قُرْآنًا وَهُوَ يَقُومُ بِهِ أِنَاءَ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَرَجُلٌ يَقُولُ لَوْ أُوتِيتُ مِثْلَ مَا أُوتِيَ هَذَا فَعَلْتُ كَمَا يَفْعَلُ وَبَيَّنَّ اللَّهُ أَنَّ قِيَامَهُ بِالْكِتَابِ هُوَ فِعْلُهُ وَقَالَ وَمِنْ آيَاتِهِ خَلَقَ السَّمُوتَ وَالْأَرْضَ وَاخْتَلَفَ أَلْسِنَتِكُمْ وَالْوَأَنِيكُمْ وَقَالَ وَافْعَلِ الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ

۱۱۲۳

نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے اس ارشاد کا بیان ایک شخص وہ ہے جسے اللہ نے قرآن دیا جو اس پر رات دن قائم رہتا ہے۔ اور ایک شخص وہ ہے جو کہتا ہے اگر مجھے اس کے مثل دیا جائے جو اس کو دیا گیا تو میں بھی ویسا ہی کرتا۔ اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا اس شخص کا کتاب اللہ کے ساتھ قیام اور اس کا فعل ہے اور فرمایا اس کی نشانیوں میں سے زمین و آسمان کا پیدا کرنا ہے اور تمہارے رنگوں اور زبان کا اختلاف ہے اور اللہ عزوجل نے فرمایا سبکی کرو تاکہ کامیابی حاصل کرو۔

توضیح اس باب سے مقصود یہ بتانا ہے کہ ہر چیز کا خالق اللہ تعالیٰ ہے بندوں کے بھی افعال کا خالق اللہ ہی ہے اس کے باوجود بندوں کے افعال کی نسبت بندوں کی طرف کرنا صحیح ہے کیونکہ وہ کاسب ہیں۔

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان اے رسول جو تمہارے رب کی طرف سے آپ پر اتارا گیا ہے پہنچا دو اور اگر ایسا نہیں کیا تو آپ نے اس کے پیغام کو نہیں پہنچایا۔

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ وَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ

۱۱۲۴

ت قَالَ الرَّسُولُ مِنْ اللَّهِ أَلَسَ سَالَةً وَعَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى

۸۸۶ امام زہری نے کہا اللہ تعالیٰ کی طرف سے پیغام ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْبُلَاغُ وَعَلَيْنَا التَّسْلِيمُ

کو پہنچانا ہے اور ہم پر اس کا ماننا واجب ہے۔

توضیح

ارسال کے لئے تین چیزیں ضروری ہیں۔ مُرْسِل۔ مُرْسَل الیہ۔ اور رسول۔ امام زہری نے تینوں کی تشریح کی۔ کہ اللہ تعالیٰ مُرْسِل ہے اور رسول پہنچانے والے

ہیں اور بندے مرسل الیہ جن پر اس کا ماننا قبول کرنا واجب ہے۔

وَقَالَ لِيُعْلَمَ أَنَّ قَدْ أَبْلَغُوا رِسَالَتِي بِهِمْ وَقَالَ أَبْلَغُكُمْ رِسَالَتِي رَبِّي

اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا تاکہ جان لے کہ انہوں نے اپنے رب کے پیغام کو پہنچایا اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا میں تم کو اپنے رب کے پیغام پہنچاتا ہوں۔

ت وَقَالَ مَعْمَرٌ ذَٰلِكَ الْكِتَابُ هَٰذَا الْقُرْآنُ هُدًى

۸۸۷ اور معمر نے کہا ذالک الکتاب یعنی یہ قرآن بیان اور دلالت ہے جیسے اللہ تعالیٰ کا

لِلْمُتَّقِينَ بَيَانٌ وَدَلَالَةٌ كَقَوْلِهِ تَعَالَى ذَٰلِكُمْ حُكْمُ اللَّهِ هَٰذَا حُكْمُ اللَّهِ

کا ارشاد ذالکم حکم اللہ یعنی ہذا حکم اللہ

تشریح :- بتانا یہ ہے کہ ذالک اگرچہ بعید کے لئے ہے لیکن یہاں ہذا کے معنی میں قریب کے لئے ہے۔ جیسے ذالکم حکم اللہ۔

لَا رَيْبَ فِيهِ لَا شَكَّ تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ يَعْنِي هَٰذَا أَعْلَامُ الْقُرْآنِ

ریب کے معنی شک ہے یعنی یہ شک کی جگہ نہیں۔ تِلْكَ آیات اللہ سے مراد یہ ہے یہ قرآن کی نشانیاں ہیں۔

تشریح :- یہاں بھی یہی افادہ فرمایا کہ تِلْكَ کی وضع بعید کے لئے ہے لیکن مراد قریب ہے یعنی ہذا۔

وَمِثْلُهُ حَتَّىٰ إِذَا كُنْتُمْ فِي الْفُلْكِ وَجَرَيْنَ بِهِمْ بِعِزِّيْكُمْ

اور اس کے مثل یہ آیت ہے یہاں تک کہ جب تم گشتیوں میں سوار ہوتے ہو اور وہ تم کو لے کر چلتی ہیں

تشریح :- یعنی ذالک کا ہذا کے معنی میں ہونا اور تِلْكَ کا ہذا کے معنی میں ہونا ایسے ہی ہے جیسے آیت مذکورہ میں جَرَيْنَ بِهِمْ میں ”بِهِمْ“ ”بِکُمْ“ کے معنی میں ہے۔

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى قُلْ فَأْتُوا بِالْبُرْهَانِ
فَأْتِلُوهُنَّ أَنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ وَقَوْلِ النَّبِيِّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُعْطِيَ أَهْلُ
التَّوَدَّةِ التَّوَدَّةُ فَمَلَّوْا بِهَا وَأُعْطِيَ
أَهْلُ الْأَنْجِيلِ الْأَنْجِيلُ فَمَلَّوْا

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان فرمادو تورات
لاؤ اور اسے تلاوت کرو اگر تم سچے ہو۔ اور نبی صلی
اللہ علیہ وسلم کے اس ارشاد کا بیان تورات والوں
کو تورات دی گئی تو انہوں نے اس پر عمل کیا۔
انجیل والوں کو انجیل دی گئی تو انہوں نے اس

أُوتِيْتُمُ الْقُرْآنَ فَعَمِلْتُمْ بِهِ ۝ ۱۱۲۴

پر عمل کیا۔ اور تم کو قرآن دیا گیا تم نے اس پر عمل کیا۔

توضیح

باب میں مذکورہ آیتہ کریمہ کا شان نزول یہ ہے جیسا کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ حضرت اسرائیل (یعقوب) علیہ السلام کو عرق النساء کی شکایت ہو گئی جس سے انہیں شدید تکلیف ہوئی یہاں تک کہ وہ کراہتے تھے۔ تو انہوں نے منت مانی کہ اگر اللہ تعالیٰ مجھے اس سے شفا دے گا تو میں اونٹوں کا گوشت اور دودھ نہیں استعمال کروں گا۔ یہود نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا کہ اونٹ کا گوشت اور دودھ تورات میں ہم پر حرام کیا گیا ہے اس پر یہ آیتہ کریمہ نازل ہوئی اور ان سے یہ کہا گیا کہ تورات لاؤ اور اسے پڑھو اور دکھاؤ اس میں کہاں ہے۔ تورات میں تو یہ ہے کہ حضرت اسرائیل علیہ السلام نے تورات نازل ہونے سے پہلے اسے اپنے اوپر حرام فرمایا تھا۔ اس سے یہ کہاں ثابت ہوتا ہے کہ پوری امت پر حرام ہے۔ اور حدیث کا مقصد یہ ہے کہ تلاوت سے غرض اس پر ایمان لانا ہے اور اس پر عمل کرنا ہے۔

ت وَقَالَ ابُورَزَيْنٍ يَتْلُونَهُ يَتَّبِعُونَهُ وَيَعْمَلُونَ بِهِ حَقًّا

۸۸۸

ابورزین نے کہا یہ تلاوت سے مراد یہ ہے کہ اس کی اتباع کرتے اور اس پر کما حقہ عمل کرتے

عَمَلِهِ۔ قَالَ ابُو عَبْدِ اللَّهِ يُثَلِّي يَقْرَأُ حَسَنُ التَّلَاوَةِ حَسَنُ الْقِرَاءَةِ لِلْقُرْآنِ

اور ابو عبد اللہ امام بخاری نے کہا تیلی اس کو اچھی طرح پڑھا جائے۔ قرآن کو عمدگی کے ساتھ پڑھا جائے۔

تشریح

تلاوت کے معنی اتباع کے ہیں یہ اتباع کبھی پڑھنے سے ہوتی ہے۔ کبھی اس کے اوامر اور نواہی کی پابندی سے ہوتی ہے۔ حقیقی معنی کے اعتبار سے تلاوت قرأت سے عام ہے۔ ہر قرأت تلاوت ہے اور ہر تلاوت قرأت نہیں۔

لا یمسہ یعنی اس کی لذت اور اس کا نفع انہیں لوگوں کو ملتا ہے جو قرآن پر ایمان لے آئے اور کما حقہ اس کو وہی لوگ اٹھاتے ہیں جو یقین رکھتے ہیں اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کی وجہ سے ان لوگوں کی مثل جنہوں نے تورات کو اٹھایا پھر اسے نہیں اٹھایا اس گدھے کی ہے جو کتابوں کا بوجھ لادے ہوئے ہے اس قوم کی مثال

لَا يَمَسُّهُ لَا يَجِدُ طَعْمَهُ وَنَفْسُهُ الْآمِنُ
أَمِنَ بِالْقُرْآنِ - وَلَا يَحْمِلُهُ لِحَقِّهِ إِلَّا الْمُؤْمِنُ
لِقَوْلِهِ تَعَالَى مَثَلُ الَّذِينَ جُمِلُوا الْتَوْرَةَ ثُمَّ
لَمْ يَحْمِلُوهَا كَمَثَلِ الْجَارِ يَجْمَلُ أَسْفَارًا -
بَعَثَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِ
اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ

جنہوں نے اللہ کی آیتوں کو بھٹلایا بری ہے۔ اور اللہ تعالیٰ ظالم قوم کو ہدایت نہیں دیتا۔

تشریح

ارشاد ہے لَا يَمَسُّهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ اسے نہیں چھوتے مگر پاک لوگ۔ امام بخاری فرماتے ہیں کہ اس آیت میں مُطَهَّرُونَ سے مراد قرآن پر ایمان لانے والے ہیں اور انس سے مراد اس سے روحانی لذت حاصل کرنا اور اس سے نفع اٹھانا ہے۔ اور جو لوگ قرآن پر ایمان نہیں لاتے ان کی مثال گدھے کی ہے جو کتابوں کو لادے رہتا ہے اسے کچھ تپہ نہیں کہ میری پیٹھ پر کیا ہے اس سے اسے کوئی نفع نہیں ملتا۔

وَسَمِيَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْأُسْلَامَ وَالْإِيمَانَ وَالصَّلَاةَ عَمَلًا اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اسلام و ایمان اور نماز کو عمل کہا

توضیح

عمل کا اطلاق صرف جو ارح کے فعل پر نہیں ہوتا فعلِ قلب پر بھی ہوتا ہے۔ ایمان فعلِ قلب ہے اسلام سے عام طور پر مراد تسلیم و انقیاد ہے۔ یہ ظاہرِ افعال کے ذریعہ ہوتا ہے۔ اس اعتبار سے اسلام کا اطلاق جو ارح کے افعال پر بھی ہوتا ہے۔

بَابُ ذِكْرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا اپنے رب کا ذکر کرنا اور اس سے روایت کرنا۔

۱۱۲۵

وَمِنْ آيَاتِهِ عَنْ رَبِّهِ

حدیث

۲۹۳۹

عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُرَدِّيه

حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نبی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ رب

عَنْ رَبِّهِ قَالَ إِذَا تَقَرَّبَ الْعَبْدُ إِلَى شَيْءٍ تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ ذَرَا عَا وَإِذَا تَقَرَّبَ

تبارک و تعالیٰ نے فرمایا۔ جب بندہ میری طرف ایک باشت قریب ہوتا ہے تو میں اس سے ایک ہاتھ قریب

إِلَى ذَرَا عَا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ بَاعَا وَإِذَا أَتَانِي مَشْيَا أَتَيْتُهُ هَرُوْلَةً

ہوتا ہوں۔ اور جب مجھ سے ایک ہاتھ قریب ہوتا ہے تو میں تو دونوں ہاتھوں کے پھیلانے کی مقدار اس سے قریب

ہوتا ہوں۔ اور جب میری طرف چل کے آتا ہے تو میں اس کی طرف دوڑ کے جاتا ہوں۔

تشریح

۲۹۳۹

یہ حدیث حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی روایت سے پہلے گزر چکی ہے یہاں امام بخاری نے اس کو دو طریقے سے روایت کیا ہے۔ ایک حضرت انس رضی اللہ عنہ سے جو بلا واسطہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت ہے۔ دوسری حضرت انس رضی اللہ عنہ کی روایت جو بلا واسطہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے۔

روایت دونوں طرح ہے اور اس میں کوئی حرج نہیں کہ حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے براہ راست حضور صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے سنا ہو اور بواسطہ حضرت ابوہریرہ بھی سنا ہو۔

بَاب مَا يَجُوزُ مِنْ تَفْسِيرِ التَّوْرَةِ وَ كُتُبِ اللَّهِ بِالْعَرَبِيَّةِ وَغَيْرِهَا لِقَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى قُلْ فَاتْلُوا بِالتَّوْرَةِ فَاتْلُوهَا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۱۱۲۵

تورات اور اللہ کی کتابوں کی تفسیر عربی اور دوسری زبانوں میں جائز ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے۔ فرمادو تورات لاؤ اور اس کی تلاوت کرو۔ اگر تم سچے ہو۔

توضیح | اس میں کوئی حرج نہیں کہ تورات و انجیل کتب سماویہ کی تفسیر یا ترجمہ عربی اور دوسری زبان میں کیا جائے یا خود قرآن کریم کا ترجمہ دوسری زبانوں میں کیا جائے۔ اس کا جواز اس آیت کریمہ سے نکلتا ہے کہ فرمایا ان سے کہہ دو کہ تورات لاؤ اور اس کی تلاوت کرو۔ بطور سہر ہے کہ تورات عبرانی زبان میں تھی اگر اسے صرف عبرانی زبان میں پڑھا جاتا تو اہل عرب جو عبرانی زبان نہیں جانتے تھے وہ کیسے سمجھتے کہ اس میں کیا ہے اس لئے یہاں یہ مراد لینی پڑے گی کہ اس کو پڑھو اور عربی میں ترجمہ کرو تاکہ اہل عرب جان لیں کہ اس میں کیا ہے۔ اس کے باوجود اس کی تصدیق یا تکذیب کی اجازت نہیں۔ جب تک کہ اس کی تائید کتاب اللہ یا احادیث سے نہ ہو۔

بَاب قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَّكِرٍ ۱۱۲۶

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان بیشک ہم نے آسان کیا قرآن یاد کرنے کے لئے تو ہے کوئی یاد کرنے والا

ت	وَقَالَ مُجَاهِدٌ يَسِّرْنَا الْقُرْآنَ بِلِسَانِكَ هَوَ اَنَا قِرَاءَتَهُ عَلَيْكَ
۸۸۹	اور امام مجاہد نے کہا کہ ہم نے قرآن آپ کی زبان پر آسان کر دیا یعنی اس کا پڑھنا آپ پر آسان کر دیا

بَاب قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَجِيدٌ فِي لَوْحٍ مَحْفُوظٍ ه وَالطُّورِ وَكِتَابٍ مُسْتَوٍ ۱۱۲۷

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان بلکہ وہ کمال شرف والا قرآن ہے لوح محفوظ میں اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان اور طور کی قسم اور اس نوشتہ کی جو کھلے دفتر میں لکھا ہے۔

ت	قَالَ قَتَادَةُ مَكْتُوبٌ يَسْطُرُونَ يَخْطُونَ فِي أُمِّ الْكِتَابِ بِحُلَّةٍ
۸۹۰	قتادہ نے کہا مسطور کے معنی ہے لکھا ہوا۔ یسطرون کے معنی ہے یخطون یعنی لکھتے ہیں ام الكتاب

الْكِتَابِ وَأَصْلُهُ مَا يَلْفُظُ مِنْ قَوْلٍ مَا يَتَعَلَّقُ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا كُتِبَ إِلَيْهِ

سے مراد لوح محفوظ ہے جس میں سب کچھ لکھا ہوا ہے اور اصل ہے جو کچھ بھی کوئی بولتا ہے یا کلام کرتا ہے سب لکھ لیا جاتا ہے

تشریح ۸۹۰ قرآن مجید کے مختلف کلمات کی تفسیر ہے۔ سورہ طور میں تھا و کُتِبَ مَسْطُورٌ امام قتادہ نے فرمایا مَسْطُور کے معنی ہے مکتوب کے سورہ نون میں فرمایا تھا وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ فرمایا يَسْطُرُونَ کے معنی يَخْطُونَ کے ہے۔ یعنی جو لکھتے ہیں۔ سورہ زخرف میں فرمایا فِي أُمِّ الْكِتَابِ اس کی تفسیر کی کہ وہ کتاب جو اصل ہے جس میں سب کچھ لکھا ہوا ہے۔ یعنی لوح محفوظ۔

وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا يَكْتُبُ الْخَيْرَ وَالشَّرَّ

۸۹۱

اور ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا اچھا اور بُرا سب لکھتے ہیں۔

تشریح ۸۹۱ ارشاد تھا مَا يَلْفُظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ۔ کوئی بات وہ زبان سے نہیں نکالتا کہ اس کے پاس ایک محافظ تیار نہ بیٹھا ہو۔ اس کی تفسیر میں حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے فرمایا کہ انسان اچھی بات کہے یا بری بات کہے سب لکھی جاتی ہے۔ يَحْرَفُونَ۔ يُزِيلُونَ وَلَيْسَ أَحَدٌ يَزِيلُ لَفْظَ كِتَابٍ مِّنْ كِتَابِ اللَّهِ وَ لَكِنَّهُمْ يَحْرَفُونَ بَيِّنَاتٍ وَلَوْ أَنَّ عَلَىٰ غَيْرِ تِلَاوَتِهِ

توضیح ارشاد تھا يَحْرَفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ کلاموں کو ان کی جگہ سے پھرتے ہیں۔ امام بخاری اس کی تفسیر کرتے ہیں کہ اس کے معنی بدل دیتے ہیں اور جو اس کی فہم مراد تھی اس کے علاوہ فاسد معنی بیان کرتے ہیں لفظ کو نہیں بدلتے یہ حضرت امام بخاری کی اپنی رائے ہے ورنہ حقیقت میں یہود نے الفاظ تک بدل دیئے ہیں۔

دَرَأَتْهُمْ تِلَاوَتُهُمْ۔ وَاعِيَةٌ حَافِظَةٌ۔ وَتَعِيَهَا تَحْفَظُهَا وَأَوْحَىٰ إِلَيَّ هَذَا الْقُرْآنُ لِأُنْذِرْكُمْ بِهِ۔ يَنْبِئُ أَهْلَ مَكَّةَ وَمَنْ بَلَغَ هَذَا الْقُرْآنُ فَهُوَ لَهُ نَذِيرٌ

درست کے معنی تلاوت ہے۔ واعیہ کے معنی حافظہ ہے یعنی یاد رکھنے والا تعیہا کے معنی تحفظ ہے یعنی اسے یاد رکھتے ہیں۔ اور میری جانب اس قرآن کی وحی کی گئی تاکہ اس کے ذریعہ سے تم کو ڈراؤں یعنی مکہ والے اور جس تک یہ قرآن پہنچے ان سب کے لئے وہ نذیر ہیں۔

تشریح

ارشاد تھا وَإِنْ كُنَّا عَنْ دِرَاسَتِهِمْ لَغَفِلِينَ۔ اور ہم ان کی تلاوت سے غافل تھے۔ دوسرا ارشاد ہے تَعِيَهَا أذُنٌ وَاعِيَةٌ۔ یعنی اسے یاد رکھنے والے کان یاد رکھتے ہیں۔ لَانْذِرَكُمْ مِنْكُمْ سے کون لوگ مراد ہیں اس کو بتایا کہ مکہ والے اور جن لوگوں تک قرآن پہنچے۔

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ وَيُقَالُ لِلْمُصَوِّرِينَ أَحْيُوا مَا خَلَقْتُمْ

۱۱۲

توضیح

اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا بیان بیشک اللہ نے تم کو پیدا کیا اور اسے بھی جو تم کرتے ہو اور فرمایا ہم نے ہر چیز کو اندازے سے پیدا کیا۔ اور تصویر بنانے والوں سے کہا جائے گا جو تم نے بنایا ہے اس میں جان ڈالو۔

حضرت امام بخاری کا مقصود اس باب سے معتزلہ اور جہمیہ کا رد ہے۔ آیت سے ثابت ہوا کہ اللہ تعالیٰ بندوں کا بھی خالق ہے اور ان کے اعمال کا بھی اور حدیث میں خلق کی نسبت تصویر بنانے والوں کی طرف کی گئی ہے۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ بندے بھی مجبور محض نہیں انھیں بھی کچھ اختیار ہے یعنی کسب فعل کا جس کی بنا پر بندوں کی طرف افعال کی نسبت کی جاتی ہے۔

إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ يُغْشِي اللَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُ حَشِيشًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُومَ مُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِهِ أَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ

بیشک تمہارا رب وہ اللہ ہے جس نے آسمانوں اور زمینوں کو چھ دن میں پیدا فرمایا پھر عرش پر استوی فرمایا جیسا اس کی شان کے لائق ہے۔ رات دن کو ایک دوسرے سے ڈھانکتا ہے کہ جلد اس کے تجھے لگا آتا ہے۔ اور سورج اور چاند اور تاروں کو بنایا سب اس کے حکم سے دبے ہوئے سن لو اسی کے ہاتھ سے پیدا کرنا اور حکم دینا بڑی برکت والا ہے اللہ رب سارے جہان کا۔

وَقَالَ ابْنُ عَيْنَةَ بَيَّنَّ الْخُلُقَ مِنَ الْأَمْرِ لِقَوْلِهِ أَلَا

ت

ابن عیینہ نے کہا اللہ تعالیٰ نے خلق کو امر سے الگ بیان فرمایا کیونکہ وہ فرماتا ہے

۸۹۲

الْخُلُقُ وَالْأَمْرُ وَسَمَّى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْإِيمَانَ عَمَلًا

سنو اسی کے لئے خلق ہے اور امر ہے۔ اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ایمان کو عمل کہا

تشریح

۸۹۲

حضرت سفیان بن عیینہ کے فرمانے کا مقصد یہ ہے کہ خلق کا امر پر عطف فرمایا جو معاشرت چاہتا ہے جس سے ثابت ہوتا ہے کہ خلق اور چیز ہے اور امر اور چیز ہے۔ خلق سے مراد مخلوقات ہیں اور امر سے مراد کلام ہے۔ یعنی اس کا فرمانا کُن۔ امام راغب نے کہا کہ امر افعال و اقوال سب کو عام ہے۔ جیسا کہ اللہ عزوجل نے فرمایا اِلَیْہِ یَرْجِعُ الْأَمْرُ کُلُّہٗ اسی کی طرف ہر چیز لوٹتی ہے۔ اور ایک قول یہ ہے اِبْدَاع یعنی نئی چیز بنانا امر ہے۔ ایک قول یہ ہے کہ خلق سے مراد آیت میں دنیا و مافیہا ہے۔ اور امر سے مراد آخرت و مافیہا ہے۔ اور اس کی تفسیر، تفسیر کی مطول کتابوں میں دیکھی جائے یہیں اس سے انکار نہیں کہ ایمان عمل ہے۔ یعنی عملِ قلب ہے جیسا کہ گزرا۔

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَمَةِ وَأَنَّ أَعْمَالَ بَنِي آدَمَ وَقَوْلِهِمْ تَوَنَّبَنَ۔
اور ہم انصاف کے ترازو رکھیں گے قیامت کے دن اور بنی آدم کے اعمال اور ان کے اقوال تولے جائیں گے۔

۱۱۲۸

توضیح

حضرت امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی کتاب کو وحی سے شروع فرمایا اس لئے کہ وحی ہی اس بات کی دلیل ہے کہ ہم منجانب اللہ اسلام کے اصول و فروع کے مکلف ہیں۔ ہم بندے ہیں ہمیں اللہ عزوجل نے بذریعہ وحی مخصوص عقائد کا یقین رکھنے اور مخصوص اعمال کے کرنے اور مخصوص چیزوں سے بچنے کا حکم دیا ہے بندہ ہونے کی وجہ سے ہم اپنے رب کے حکم کے پابند ہیں۔

اور اخیر میں انہوں نے اعمال و اقوال کے وزن کا باب رکھا۔ حالانکہ بظاہر ایسا لگتا ہے کہ جنت و دوزخ کا بیان ہونا چاہئے تھا لیکن وقت نظر یہی چاہتی ہے کہ اخیر باب وزن اعمال کا ہی ہو۔ اس وجہ سے کہ اللہ عزوجل نے ہمیں حکم دیا ہم نے اس کی پابندی کی یا نہیں اس سلسلے میں حساب و مواخذہ ہوگا پھر بندوں کے مزید اطمینان کے لئے اعمال کا وزن ہوگا اس کے بعد اخیر فیصلہ ہو جائے گا یہ فریق جنتی ہے یہ دوزخی ہے۔ اللہ عزوجل اور بندوں کے درمیان جو معاملہ تھا اس پر پرسش اور مواخذہ اور اس کے اظہار کا اخیر درجہ وزن اعمال ہے جس سے قطعی طور پر فلاح و نجات پانے والا اور ہلاک ہونے والا ظاہر ہو جائے گا۔ اس کے بعد نہ حساب ہے نہ کتاب ہے نہ پرسش ہے چونکہ وزن اعمال اخیر حد ہے اس لئے امام بخاری نے اس کو اخیر میں رکھا۔

نیز اپنی کتاب کا اخیر جز کتاب التوحید کو رکھا اس لئے کہ توحید ایمان کی بنیاد ہے اور نجات کا مدار ہے۔ جس کا خاتمہ توحید حقیقی پر ہوگا وہ نجات پائے گا ورنہ وہ سزا کا مستحق ہوگا۔ اس لئے

ایخیر کتاب کتاب التوحید رکھی۔

یہ باب معتزلہ کے رد کے لئے ہے وہ کہتے ہیں کہ وزن اعمال لغو ہے۔ جب حساب و کتاب ہو گیا اور فرشتوں کے لکھے ہوئے صحیفے سب ہاتھوں میں دے دیئے گئے اور اس کے مطابق فیصلہ ہو گیا تو اب وزن اعمال کی کیا ضرورت۔

لیکن ان لوگوں کو معلوم نہیں کہ قاتل اچھی طرح جانتا ہے کہ میں نے حتمی طور پر قتل کیا ہے پھر بھی جب اسے قتل کی سزا سنائی جاتی ہے تو وہ حج کو گالی دیتا ہے اور کہتا ہے کہ اس نے انصاف نہیں کیا۔ تقریباً ہی حال قیامت کے دن بھی ہوگا۔ وزن اعمال کے بعد بھی کسی کو کچھ کہنے کا موقع نہیں ملے گا۔

اسی لئے وزن اعمال کی نگرانی ابوالبشر سیدنا آدم علیہ السلام کے سپرد ہوگی۔ ان کو حکم ہوگا کہ آپ میزان پر کھڑے ہو کر اپنی اولاد کے اعمال تولوائیں۔
معتزلہ یہ بھی کہتے ہیں کہ اعمال اعراض ہیں جن میں کوئی وزن نہیں ہوتا پھر ان کے تولے جانے کا کیا مطلب ہوتا ہے؟

اس کا جواب علمائے اہلسنت نے یہ دیا ہے کہ صحیفے تولے جائیں گے جو کراماتیں نے لکھے ہیں اس کی ذیل حدیث بطاقہ ہے جسے امام ترمذی نے اور ابن ماجہ نے اور ابن حبان، بیہقی نے حضرت عبداللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ ایک شخص کو تمام مخلوقات سے الگ کرے گا۔ اور اسے نناوے دفتر دے گا ہر دفتر حد نظر تک لمبا ہوگا۔ اللہ تعالیٰ اس سے پوچھے گا ان دفتروں میں جو لکھا ہوا ہے کیا تو اس سے انکار کرتا ہے۔ کیا ہمارے کراماتیں نے تجھ پر کچھ ظلم کیا ہے وہ عرض کرے گا نہیں پھر اللہ تعالیٰ فرمائے گا کیا تیرے پاس کوئی عذر ہے وہ عرض کرے گا نہیں یاے رب! اللہ تعالیٰ فرمائے گا ہاں اے بندے ہمارے پاس تیری ایک سیکی ہے آج تجھ پر ظلم نہیں ہوگا۔ پھر اللہ تعالیٰ کاغذ کا ایک چھوٹا سا ٹکڑا نکالے گا جس میں لکھا ہوگا۔ اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللّٰهُ وَ اَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ فرمائے گا یہ لے اور میزان پر جا وہ عرض کرے گا اے رب اس چھوٹے سے ٹکڑے کی ان دفتروں کے مقابلے میں کیا حیثیت ہے فرمائے گا جاتیرے اوپر کوئی ظلم نہیں ہوگا۔ میزان کے ایک پلے میں وہ سارے دفتر رکھے جائیں گے اور ایک پلے میں وہ کاغذ کا ٹکڑا۔ اس کاغذ کے ٹکڑے والا پلہ ان دفتروں پر بھاری ہو جائے گا۔

یہ حدیث اس کی دلیل ہے کہ وزن، اعمال کے دفتروں کا ہوگا۔

ایک شے کا ازالہ | اس پر یہ شبہ وارد کیا جاتا ہے کہ چند اعمال ایسے ہیں کہ جن کے لکھنے میں کاغذ برابر ہی صرف ہوگا۔ مگر ثواب ایک دوسرے سے بہت زیادہ ہے۔ مثلاً زید نے ایک پیسہ دیا۔ عمرو نے ایک لاکھ روپے دیا دونوں میں کاغذ برابر صرف ہوگا۔ اور ثواب میں تفاوت ظاہر ہے۔

جواب | اس کا جواب یہ ہے کہ جن طرح بعض چیزیں دوسرے سے وزنی ہوتی ہیں مثلاً ایک انچ لمبا چوڑا ایک سوت موٹے لوہے سے اسی مقدار کا سونا زیادہ وزنی ہوتا ہے۔ اور پلاٹینم اس سے بھی زیادہ وزنی ہوتا ہے۔ اسی طرح اعمال کے ثواب میں بھی وزن کم و بیش ہوگا۔ دوسرا جواب حضرت سیدنا ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے دیا کہ اللہ تعالیٰ وزن کے وقت اعراض کو جواہر سے بدل دے گا۔

لیکن احادیث کثیرہ سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ قول و عمل ہی تولے جائیں گے مثلاً اسی باب میں جو حدیث ہے اس میں کلمتان کو ثقیلتان فی المیزان بتایا گیا ہے۔ کم ذی قدر چیزیں ثقل اور وزن اللہ جل جلالہ ہی کے پیدا کرنے سے ہے۔ اللہ تعالیٰ اس پر قادر ہے کہ کیف میں بھی وزن اور ثقل پیدا فرمادے۔

جب آیات کثیرہ سے اور روایات کثیرہ سے اعمال و اقوال کا وزن کرنا ثابت ہے تو ہم پر فرض ہے کہ اس پر ایمان لائیں۔ نصوص اپنے ظاہر پر محمول ہوں گی۔ جب تک کہ ظاہر سے پھیرنے والا شرعی قرینہ نہ ہو اور یہاں کوئی قرینہ نہیں اس لئے وہ اپنے ظاہر ہی پر رکھی جائیں گی۔ ہماری سمجھ میں نہ آئے تو یہ ہماری سمجھ کا قصور ہے۔ یہ ضروری نہیں کہ ہر بات ہر انسان کی سمجھ میں آجائے روزمرہ مشاہدے میں آتا ہے۔ ایک ذہن انسان اپنے سے زیادہ ذہن انسان کی باتوں کو سمجھ نہیں پاتا پھر ہر انسان اللہ عزوجل اور اس کے رسول صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے ارشادات کے اسرار و رموز کو سمجھ لے یہ کیا ضروری ہے۔

میزان | اللہ عزوجل کے حضور اس طرح نصب کیا جائے گا کہ نیکیوں کا پلہ عرش کی داہنی طرف ہوگا جنت کے بالمقابل۔ اور برائیوں کا پلہ عرش کی بائیں طرف جہنم کے بالمقابل جیسا کہ امام حکیم ترمذی نے نوادر الاصول میں امام ابوالقاسم لاکانی نے اپنی سنن میں روایت کیا ہے اور اعمال کے تولنے کا کام حضرت جبریل کے سپرد ہوگا یا حضرت ملک الموت کے، دونوں روایتیں ہیں اور اس کے نگران حضرت آدم علیہ الصلوٰۃ والتسلیم ہوں گے۔ جیسا کہ ابھی گزرا۔

میزان کا ایک پلہ اتنا وسیع ہوگا کہ ساتوں آسمان وزمین اس میں رکھ دیئے جائیں تو بھی نہیں

بھرے گا ایک روایت ہے کہ حضرت داؤد علیہ الصلوٰۃ والسلام نے اللہ تعالیٰ سے درخواست کی کہ مجھے میزان دکھائی جائے جب انہوں نے میزان دیکھا تو ان پر غشی طاری ہو گئی۔ افاقہ کے بعد انہوں نے عرض کیا اے اللہ میزان کے بھرنے پر کون قادر ہے؟ اللہ عزوجل نے فرمایا اے داؤد جس سے میں راضی ہوں گا اس کے ایک چھوٹے صدقہ سے بھر دوں گا یا لا الہ الا اللہ پڑھنے پر بھر دوں گا۔

امام بخاری کے باب کے عنوان سے یہ سمجھ میں آتا ہے کہ سب کے اعمال و اقوال تولے جائیں گے حالانکہ ایسا نہیں۔ انسان تین قسم کے ہوں گے۔

اول | کچھ وہ لوگ ہوں گے جو بلا حساب و کتاب جنت میں جائیں گے۔ جیسا کہ بخاری اور مسلم کی حدیث میں مذکور ہے کہ پہلا گروہ جو جنت میں داخل ہوگا وہ ستر ہزار ہوگا جو بلا حساب و کتاب جنت میں جائیں گے۔

ثانی | دوسرے وہ لوگ ہوں گے جو بلا حساب و کتاب جہنم میں جائیں گے۔ یہ وہ کفار ہوں گے جنہوں نے کوئی نیکی نہ کی ہوگی۔ جیسا کہ بخاری شریف میں ہے کہ قیامت کے دن ایک بہت بڑا موٹا شخص لایا جائے گا جس کا اللہ تعالیٰ کے حضور پستو کے پر کے برابر بھی وزن نہ ہوگا۔ تم چاہو تو پڑھو کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا فَلَا نَقِیْمُ لَهُمْ یَوْمَ الْقِیَمَةِ وَزْنًا۔ ہم قیامت کے دن ان کے لئے کوئی تول نہیں قائم کریں گے۔

ثالث | تیسرا گروہ وہ ہے جس کا حساب بھی ہوگا اور اس کے اعمال کا وزن بھی ہوگا۔
وَقَالَ مُجَاهِدٌ الْقِسْطَ اس
انصاف کے ہیں رومی زبان میں۔

تشریح | حضرت امام بخاری علیہ الرحمہ نے وزن اعمال کے حق ہونے پر وَنَضَعُ الْمَوَازِینَ الْقِسْطَ لَیَوْمَ الْقِیَمَةِ سے استدلال فرمایا تھا۔ حضرت امام بخاری اپنی عادت کے مطابق قسط اور اس کے مناسب الفاظ کی تفسیر بیان فرما رہے ہیں۔

امام مجاہد کے قول سے یہ ظاہر ہو رہا ہے کہ قرآن کریم میں کچھ الفاظ خیل بھی ہیں یعنی وہ حقیقت میں دوسری زبان کے ہیں۔ مگر قرآن مجید نے ان کو استعمال کیا ہے۔ ہم نے کسی مقام پر یہ تحقیق کی ہے کہ قرآن کریم میں بلکہ زبان عرب میں کوئی لفظ خیل نہیں ہے اور جن الفاظ کو نظیر میں پیش کرتے ہیں یہ حقیقت میں توارد ہے۔ بہر حال یہ صحیح ہے کہ قسط اس کے معنی انصاف کے ہیں۔

وَيُقَالُ الْقِسْطُ مَصْدَرُ الْمُقْسِطِ وَهُوَ الْعَادِلُ
وَأَمَّا الْقَاسِطُ فَهُوَ الْجَائِرُ
کہا جاتا ہے کہ قسط مقسط کا مصدر ہے جس کے معنی عادل کے ہیں لیکن قاسط کے معنی ظالم کے ہیں۔

توضیح

یہاں مصدر سے مراد مادہ ہے۔ صرفی مصدر یہاں نہیں بن سکتا ہے۔ اس لئے کہ مقسط مزید فیہ ہے اور قسط ثلاثی مجرد۔ مزید فیہ کا مصدر ثلاثی مجرد نہیں ہو سکتا۔ اس لئے ضروری ہے کہ مصدر سے مراد مادہ ہو۔

کچھ لوگوں نے کہا قسط کے معنی ظلم کے ہیں اسی لئے قاسط کے معنی ظالم کے ہیں باب افعال کی قاصبت سلب ماخذ ہے اور سلب ظلم انصاف ہے۔ اس لئے المقسط کے معنی عادل کے ہوتے لیکن اس استدلال کی بنیاد ہی غلط ہے۔ قسط کے معنی صرف ظلم ہی کے نہیں بلکہ عدل کے بھی ہیں یہ اضداد میں سے ہے۔ جس کا ثبوت خود باب میں مذکور آیت کریمہ ہے۔ کہ فرمایا گیا۔ وَاِزِینِ الْقِسْطَ۔

نیز اس کی دلیل یہ آیت کریمہ بھی ہے کہ فرمایا گیا وَ اِنْ حَكَمْتَ فَاحْكُم بَيْنَهُم بِالْقِسْطِ۔ اور جب ان کے درمیان فیصلہ کرو تو انصاف کیساتھ کرو نیز فرمایا وَ ذَا لِكُمْ اَقْسَطُ عِنْدَ اللّٰهِ وَاَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ۔ یہ اللہ کے نزدیک زیادہ انصاف کی بات ہے اس میں گواہی خوب ٹھیک رہے گی اقسط اتم تفضیل قسط ہی ہے۔ اور بھی کثیر آیتوں میں قسط بمعنی انصاف مذکور ہے۔ ایسی آیتوں کی تعداد کثیر ہے۔

اس سلسلے میں ایک بڑی معنی خیز حکایت بھی مروی ہے۔ کہ جب سیدنا حضرت سعید بن جبیر شہید رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو حجاج بن یوسف ظالم نے گرفتار کر کے اپنی کچھری میں کھڑا کیا اور ان سے پوچھا مجھے کیا کہتے ہو تو انہوں نے فرمایا "أَنْتَ الْقَاسِطُ الْعَادِلُ" یہ سنکر دربار والے حیرت میں پڑ گئے کہ باہر تو حجاج کو ظالم اور جفاکار اور کیا کیا کہتے تھے اور جب گرفتار ہو کر اس کے سامنے کھڑے ہیں اور موت اپنے سر پر کھڑی دیکھ رہے ہیں تو اس کو عادل کہہ رہے ہیں۔ حجاج بہت ذہین فطین تھا وہ سمجھ گیا اس نے درباریوں سے کہا تم نے سمجھا نہیں۔ یہ مجھے کیا کہہ رہا ہے اس نے مجھے جہنمی کافر کہا اس نے مجھ کو قاسط کہا اور قرآن مجید میں ہے "أَمَّا الْقَاسِطُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا" جہنم کے ایندھن ہوں گے۔ اس نے مجھ کو عادل کہا۔ اس کی مراد حق سے عدول کرنے والا ہے جیسا کہ فرمایا گیا۔ ثُمَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ پھر کافر اپنے رب کے عدل کرتے ہیں۔

حَدِيث	عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ
۲۹۲۰	حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے کہا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم
تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَلِمَتَانِ حَبِيبَتَانِ إِلَى الرَّحْمَنِ خَفِيفَتَانِ عَلَى اللِّسَانِ	نے فرمایا دو کلمے ہیں جو رحمان کو پیارے ہیں زبان پر ہلکے ہیں میزان میں بھاری ہیں۔ ہم اللہ کی ہر عیب سے
ثَقِيلَتَانِ فِي الْمِيزَانِ سُبْحَنَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ سُبْحَنَ اللَّهِ الْعَظِيمِ	پاک کی بیان کرتے ہیں اس کی حمد کے ساتھ، اللہ ہر عیب سے پاک ہے عظمت والا ہے۔

تشریحات ۲۹۲۰

یہ حدیث کتاب الدعوات: باب فضل التسبیح میں زہیر بن حرب کے بطریق گزر چکی ہے اس میں سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ مقدم ہے۔ اور سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ مؤخر۔ نیز کلمتان خفیفان علی اللسان ثقیلتان فی المیزان مقدم ہے حبیبستان الی الرحمن مؤخر۔ اور کتاب الایمان والندود میں بھی قتیبہ بن سعید کی روایت سے گزر چکی ہے اس میں بھی حبیبستان الی الرحمن اخیر میں ہے۔ البتہ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ یہیں کی روایت کے مطابق ہے۔

ہم نے اس حدیث مفصل کلام کتاب الدعوات میں کر دیا ہے۔ سابقہ روایتوں میں جو تقدیم و تاخیر ہے وہ بھی اپنی جگہ مناسب ہے۔ کسی قول یا عمل پر داعی محبت ہوتی ہے اور اللہ کے ذکر پر داعی۔ اللہ کی محبت ہوتی ہے اور ذکر کا جو صیغہ اللہ عزوجل کو زیادہ محبوب ہوتا ہے آدمی اس کی طرف زیادہ رغبت کرتا ہے اگر وہ کلمہ مختصر اور سہل ہو تو وہ زیادہ ذکر کو پسند ہوتا ہے اور اگر اس کا ثواب زیادہ ہو تو پھر کیا کہنا۔ تو ذکر پر داعی کلمہ کا محبوب عند اللہ ہونا ہے اس لئے اس کو مقدم کیا۔ ”حبیبۃ“ فاعیل کے وزن پر مفعول کے معنی میں ہے اور فاعیل جب بمعنی مفعول ہوتا ہے تو مذکر اور مؤنث دونوں کے لئے استعمال ہوتا ہے تو یہاں حبیبستان کو مؤنث لانے کی کوئی خاص وجہ نہیں تھی مگر خفیفتان ثقیلتان کی مناسبت سے تائید کا صیغہ لانے، کلمۃ کا یہاں معنی نحوی اور صر فی نہیں عربی ہے جو کلام کو بھی عام ہے جیسے ”مَثَلُ کَلِمَةٍ طَيِّبَةٍ“ میں ہے۔ محبت دل کے میلان کا نام ہے اللہ تعالیٰ دل اور میلان دونوں سے منزہ ہے یہاں اس کا لازم معنی مراد ہے جس سے محبت ہوتی ہے اس پر انعام و اکرام زیادہ ہوتا ہے اس کی کوتاہیوں سے درگزر کیا جاتا ہے۔ یہاں مراد یہ ہے کہ کلمہ بہت مختصر ہے مگر اس پر ثواب بہت زیادہ ہے۔ جیسا کہ فرمایا گیا سُبْحَانَ اللَّهِ نِصْفُ الْمِيزَانِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلِئُهُ سبحان اللہ ادا میزان ہے اور الحمد للہ اسے بھر دیتا ہے۔ اس کے دو معنی ہو سکتے ہیں کہ نصف میزان سبحان اللہ سے بھرتی ہے اور نصف الحمد للہ سے۔ اور ایک مطلب یہ بھی ہے کہ الحمد للہ تنہا میزان کو بھر دیتا ہے اس صیغے میں دونوں جملے ہیں سبحان اللہ بھی ہے اور و بحمدہ بھی ہے۔ پھر اس کے ثواب کا کیا اندازہ کیا جاسکتا ہے۔ اسی لئے فرمایا گیا کہ میزان میں بھاری ہیں۔ اور کلمہ کے خفیف ہونے سے مراد یہ ہے کہ بہت مختصر ہے اور یہ بھی مراد ہو سکتی ہے کہ یہ کلمے بہت فصیح اور پڑھنے میں آسان ہیں۔ ثقیل بمعنی زبان پر قلیل اور بھاری نہیں جیسے مُسْتَشْرِزَاتٌ اور مَا لَكُمْ تُمْرَاتٌ عَلٰی كَتَاكُكُمْ عَلٰی ذٰی جَنَّةٍ اِفْرَنْقِعُوا عَنِّي۔ تمہارا کیا حال ہے میرے گرد بھڑ لگائے ہوئے ہو جیسے جن والے پر بھڑ لگائی جاتی ہے مجھ سے دور ہو جاؤ۔

ایک شخص کو مرگی کی بیماری تھی اس پر مرگی کا دورہ پڑا اور یہ ہوش ہو کر زمین پر گر پڑا۔ لوگ چاروں طرف سے اس کے پاس جمع ہو گئے، ہوش میں آنے کے بعد جب اس نے لوگوں کی بھیڑ دیکھی تو جملہ مذکورہ کہا کسی نے کچھ نہیں سمجھا حالانکہ سب عربی جاننے والے تھے ان لوگوں نے کہا اس پر شیطان سوار ہے اس کو چھوڑ دو اس کا شیطان ہندی میں بول رہا ہے۔

”تسبیح“ کا معنی ہے کہ اللہ عز و جل ہر اس چیز سے پاک ہے جو اس کی شان کے لائق نہیں۔ یہ تمام صفات سلبیہ کو عام ہے اور ”حمد“ کا معنی ہے کسی کی خوبی زبان سے بیان کرنا۔ ”اللہ“ بر بنا تحقیق علم ہے اس ذات کا جو جمع صفات کمالیہ کی جامع ہے۔ اسی لئے کل حمد اللہ تعالیٰ کے لئے خاص ہے۔ حمد تمام صفات ثبوتیہ کو عام ہے گویا اس جملہ کے کہنے والے نے اللہ تعالیٰ کے تمام صفات کا ذکر کر دیا۔ تسبیح کی تقدیم اور تحمید کی تاخیر اس بنا پر ہے کہ تسبیح تنزیہیہ ہے جو بمنزلہ تخلیہ ہے اور تحمید اثبات کمالات ہے جو بمنزلہ تخلیہ ہے، اور تخلیہ تخلیہ پر مقدم ہوتی ہے۔ بعض عرفاء نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کی معرفت کا پہلا زینہ صفات سلبیہ ہیں۔ مثلاً یہ کہنا کہ اللہ عظیم ہے کیونکہ وہ جہل سے منزہ ہے۔ اس لئے تسبیح کو مقدم فرمایا۔ کسی کا غیب سے پاک ہونا اس کو مستلزم نہیں کہ وہ کمالات سے متصف ہو۔ مثلاً ایک شخص بخیل نہیں تو لازم نہیں کہ وہ جواد ہو۔ ایسی ذات جو ہر عیب سے پاک ہو اور تمام کمالات کی جامع ہو یقیناً بہت عظیم ہوگی اور اس تصور پر بے ساختہ سبحان اللہ جاری ہوتا ہے اس لئے سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ کے بعد سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ فرمایا۔ نیز عظیم وہ ہوگا جو ہر عیب سے پاک ہوگا اور تمام کمالات کا جامع ہوگا۔ عظیم ہونا صفات سلبیہ اور ثبوتیہ دونوں کو عام ہے اس لئے سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ کے بعد سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ فرمایا۔

تسبیح اور حمد پر افتتاح شروع ہے جیسا کہ قرآن مجید میں ہے کہ اہل جنت کا اخیر کلام تسبیح اور حمد ہے۔ فرمایا دَعُوهُمْ فِيهَا سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَتَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ وَآخِرُ دَعْوَاهُمْ أَنِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (یونس آیت ۱۰)

جنت میں ان کی دعا سبحانک اللہم ہوگی اور ملاقات کے وقت پہلا کلام سلام ہوگا اور ان کی اخیر دعا الحمد للہ رب العالمین ہوگی۔

اسی کے مطابق حضرت امام بخاری نے اپنی کتاب کو تسبیح اور حمد پر ختم فرمائی۔ مگر اس میں بھی اپنی محدثانہ یکتائی کا جلوہ دکھایا۔

حضرت امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ کا یہ کمال ہے کہ انہوں نے اپنی کتاب کو اللہ کی حمد اور تسبیح پر تمام فرمایا مگر اپنی طرف سے صیغہ حمد نہیں لکھا۔ بلکہ افضل الحامدین صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان سے جو حمد کا اعلیٰ صیغہ صادر ہوا اس پر کتاب کو تمام کیا۔ حدیث کی روایت بھی ہو گئی اور حمد بھی ہو گئی۔ ذَالِكَ مِسْكُ الْخِتَامِ۔ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ۔

فَدَتَمَّ شَرْحَ صَحِيحِ الْبَخَارِيِّ فِي لَيْلَةِ الْحَادِي عَشْرٍ مِنْ شَهْرِ

رَمَضَانَ الْمُبَارَكِ - سَنَةِ تِسْعِ عَشْرَةٍ وَارْبَعِ مِائَةٍ بَعْدَ الْآلِفِ مِنَ الْهَجْرَةِ النَّبَوِيَّةِ

ابتداء شرح

۲۱ ر ذوالحجہ ۱۴۰۲ھ - ۱۰ اکتوبر ۱۹۸۲ء

کل مدت - ۱۶ سال ۸ ماہ ۲۰ دن

اختتام شرح

شب ۱۱ رمضان المبارک ۱۴۱۹ھ

بوقت ۱۱ بجے پنجشنبہ مبارک

۱۱ ر ۱۴۱۹ھ ————— ۳۱ ر ۱۲ ۱۹۹۸ء

بخاری کی احادیث کی تعداد

بخاری شریف میں کتنی احادیث ہیں اس کو بہت سے محدثین نے شمار کیا ہے۔ حافظ ابن صلاح نے بتایا کہ صحیح بخاری شریف میں کل احادیث سات ہزار دو سو پچتر ہیں (۷۲۷۵) اور مکرات کے خد کے بعد چار ہزار ہیں (۴۰۰۰) ۸۹۲ھ

سند الحافظ علامہ شہاب الدین ابوالفضل احمد بن علی بن حجر عسقلانی متوفی آٹھ سو بانوے نے بڑی عرق ریزی کے ساتھ بخاری شریف کی احادیث کو شمار کیا ہے۔ ہر کتاب کے اختتام پر اس کتاب میں جتنی بھی احادیث گزریں سب کو شمار کیا ہے۔ میرا ظن ہے کہ ان کا شمار سب سے زیادہ صحیح ہوگا۔ ان کے شمار کے مطابق کل احادیث مسندہ مع مکرات سات ہزار تین سو ستانوے ہیں (۷۳۹۷) اور معلقا ایک ہزار تین سو اکتالیس (۱۳۴۱) ہیں اور متابعات کی تعداد تین سو چالیس (۳۴۴) اس طرح بخاری کی کل احادیث مسندہ معلقات متابعات (۹۰۸۲) ہیں بلکہ

اور اگر مکرات نکال دیں تو مرفوع احادیث کی تعداد دو ہزار چھ سو تیس ہے (۲۶۲۳) ہماری شرح میں احادیث مسندہ کی تعداد انیس سو چالیس اور معلقات کی تعداد آٹھ سو بانوے (۸۹۲) ہیں۔

میں نے اگرچہ اس کا التزام کیا ہے کہ کوئی حدیث مکرر نہ ہونے پائے لیکن پھر بھی کئی حدیثیں مکرر ہو گئیں ہیں اس کے کچھ ضروری اسباب بھی ہیں اور تعلیقات میں بہت سی تعلیقوں پر نمبر رہ گیا ہے خصوصاً کتاب التفسیر کی تعلیقات میں شاید ہی کہیں نمبر ہو۔ اس لئے ہماری گنتی سے صحیح تعداد کو متعین نہیں کیا جاسکتا۔ اس شرح میں میں نے بہت اختصار سے کام لیا ہے کہ اب علمی کتابوں کے پڑھنے کا ذوق ختم ہو گیا ہے طویل مضامین پڑھنے سے لوگ گھبراتے ہیں۔ ہزار اختصار کی کوشش کے باوجود چار ہزار چھ سو اٹھاسی (۶۸۸۰) صفحات ہوئے۔ ۲۰ × ۳۰ سائز پر جس کے ہر صفحے کی سطریں کچھ جلدوں میں تیس ہیں اور اکثر جلدوں میں انیس پھر بھی کتاب کے صفحات کم ہوئے۔ میں نے اکیس ذوالحجہ ۱۴۰۲ھ مطابق ۳۰ دسمبر ۱۹۸۲ء شب شنبہ سے مستقل شرح لکھنے کا افتتاح کیا تھا اور گیارہ رمضان المبارک ۱۴۱۹ھ

مطابق ۳۱ دسمبر ۱۹۹۸ء شنبہ میں گیارہ بجے شرح تکمیل کو پہنچی۔ کل سولہ سال آٹھ ماہ بیس دن میں یہ شرح مکمل ہوئی۔ فالحمد للہ علی ذالک۔

اس اشار میں متعدد لمبے لمبے سفر بھی ہوئے کچھ بیرون ممالک بھی جانا پڑا۔ کئی بار امراض ہانڈ کی بنا پر مہینوں اسپتال میں رہنا پڑا پھر ضعف بصارت کی بنا پر املا کرنے والوں کا محتاج ہو گیا۔ جس کی وجہ سے کام کی رفتار میں بہت کستی پیدا ہو گئی۔

اس شرح کے معاونین میں مندرجہ ذیل حضرات نے بہت زبردست تعاون کیا۔

- ۱۔ علامہ خلیق احمد صاحب صدر المدرسین جامعہ حنفیہ غوثیہ بکریہا۔ وارانسہ۔
- ۲۔ علامہ شمیم احمد صاحب نائب شیخ الحدیث مدرسہ منظر حق۔ ٹانڈہ۔ ضلع امبید کرنگر۔
- ۳۔ علامہ عبدالحق صاحب رضوی۔ ۴۔ علامہ بدر عالم صاحب برکاتی۔ ۵۔ علامہ کمال اختر صاحب۔ مدرسین جامعہ اشرفیہ مبارکپور۔ ۶۔ علامہ رضوان احمد صاحب شریفی مدرس مدرسہ شمس العلوم گھوسی۔ ۷۔ علامہ نثار احمد صاحب مدرس تدریس الاسلام بسٹیلہ بستی۔ ۸۔ اور مولانا مفتی محمد نسیم صاحب مدرس اور نائب مفتی جامعہ اشرفیہ۔ ۹۔ مولانا ارشد احمد صاحب نائب مفتی و مدرس جامعہ اشرفیہ مبارکپور۔ ۱۰۔ مولانا فیضان المصطفیٰ صاحب مدرس جامعہ امجدیہ گھوسی نے خصوصی طور پر جی لگا کر اللہ کے لئے میرا زبردست ہاتھ بٹایا ہے۔ کتاب کی طباعت و اشاعت کے سلسلے میں ابتداء میں میرے عصائے پیری جناب مولانا عبدالحق صاحب نے سارا بار اپنے سر لے رکھا تھا اور حقیقت یہ ہے کہ یہ شرح انہیں کے پیہم اصرار اور تقاضے پر معرض وجود میں آئی ہے مگر کچھ دنوں کے بعد وہ بے تعلق ہو گئے۔ اس کا سبب یہ ہوا کہ انھوں نے اپنے اطراف میں ایک معیاری دینی درس گاہ کے قیام کا منصوبہ بنایا اس کے لئے زمین کی خریداری اور رقوم کی فراہمی میں مصروف ہو گئے اور اب وہ مرد آخر ہیں مبارک بندہ ابست ع کے مطابق چندہ برائے بندہ، بندہ برائے چندہ کے مصداق ہو گئے ہیں۔ انہوں نے اپنی اتھک کوششوں سے دارالعلوم قادریہ گلشن برکت قائم کر لیا ہے۔ مولیٰ عزہ وجل اس خاص مقصد میں ان کو خاطر خواہ کامیابی عطا فرمائے آمین۔
- اخیر میں طباعت بلکہ اشاعت کا سارا بار عزیز سعید جناب مولانا مفتی محمد نسیم صاحب نے اپنے سر لے لیا ہے اور بلکہ مجھے سبکدوش کر دیا ہے۔ علاوہ ان حضرات کے جامعہ اشرفیہ کے دیگر مدرسین نے بھی تصحیح وغیرہ کے کاموں میں کافی تعاون کیا ہے۔ مثلاً علامہ شمس الہدیٰ صاحب۔ علامہ حافظ احمد قادری صاحب، مولانا محمد مسعود صاحب وغیرہم۔ اخیر میں حال یہ ہو گیا ہے کہ شرح کا اکثر کام رمضان المبارک میں گھر پر ہوتا تھا اور حقیقت یہ ہے کہ اگر گھر پر کام نہ ہوتا تو شرح اتنی جلد مکمل نہ ہوتی۔ اس خصوص میں علامہ خلیق احمد صاحب، علامہ شمیم احمد صاحب، علامہ شفیق احمد صاحب، علامہ رضوان احمد صاحب، علامہ

نثار احمد صاحب، علامہ کمال اختر صاحب، خصوصی طور پر قابل ذکر ہیں۔ یہ سب لوگ رات کا اکثر حصہ شرح لکھوانے میں گزار دیتے۔ ان حضرات کے ساتھ خصوصی کرم فرما علامہ الحاج شفیق احمد صاحب سابق نائب شیخ الحدیث مدرسہ شمس العلوم گھوسی خصوصی طور پر قابل ذکر ہیں کہ وہ اپنا عزیز وقت شرح کے تعاون میں صرف کرتے۔ اس موقع پر نور چشم ڈاکٹر محب الحق سلمہ اور ان کی اہلیہ اور بچے اور بخت جگر مولوی وحید الحق سلمہ، خصوصی دعاؤں کے حقدار ہیں کہ وہ مذکورہ بالا علمائے کرام کی ضیافت میں بہت خلوص کے ساتھ بھرپور حصہ لیتے۔

طباعت کے سلسلے میں مندرجہ ذیل حضرات نے خصوصی تعاون کیا ہے۔ محسن ملت الحاج ابراہیم احمد صاحب برکاتی اور ان کے بڑے بھائی خصوصی کرم فرما الحاج محمد احمد برکاتی کا تعاون شروع ہی سے کما حقہ رہا۔ حقیقت یہ ہے کہ اگر ان لوگوں کا تعاون شامل حال نہ ہوتا تو کتاب کا چھپنا مشکل ہو جاتا۔ ان حضرات کے علاوہ حامی ملت جناب الحاج محمد رفیق صاحب پردیسی برکاتی کراچی اور ناصر ملت الحاج صدیق احمد صاحب کینیا کا تعاون بھی بہت گراں قدر رہا۔

میں مذکورہ بالا تمام معاونین کے لئے قلب کی گہرائیوں سے دعا کرتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ ان سب لوگوں کی تمام خدمات کو قبول فرمائے۔ اور اپنے حبیب صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشادات کی خدمت کے صلے میں ان سب سے راضی ہو۔ اور دارین میں اس کا بہترین صلہ عطا فرمائے اور آئندہ بھی ان سب لوگوں سے ایسے کام لے جو تیری اور تیرے حبیب صلی اللہ علیہ وسلم کی خوشنودی کے موجب ہوں۔

میں تو انی کہ دہی اشک مرا حسن قبول لے کہ در ساختہ ای قطرہ بارانی را رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

اخیر میں حضرت امام بخاری علیہ الرحمہ کی طرز پر ایک ایسی حدیث تحریر کرتا ہوں۔ جو مسند وقت، جبرامت مولانا شاہ مصطفیٰ رضا خان صاحب مفتی اعظم ہند نے میری درخواست پر اپنی زبان فیض ترجمان سے سند متصل کے ساتھ بیان فرمائی۔

حدیث	حَدَّثَنِي شَيْخِي وَمُرْشِدِي مُسْنَدُ الْوَقْتِ مُصْطَفَىٰ رِضَا
مسند وقت جبرامت مصطفیٰ رضا خان صاحب مفتی اعظم ہند نے	
القادری المفتی الاعظم بالہند فی دار البریلی۔ قَالَ حَدَّثَنِي مُجِدُّ الْوَقْتِ	
اپنے گھر میں مجھ سے حدیث بیان کی۔ انہوں نے کہا کہ	مجدد وقت اعلیٰ حضرت امام احمد رضا
أَعْلَى الْحَضَرَةِ مَوْلَانَا الشَّاهِ أَحْمَدَ رِضَا خَانَ الْقَادِرِي قُدَّسَ سِرُّهُ	
خان صاحب قدس سرہ نے مجھ سے حدیث بیان کی انہوں نے	

قَالَ حَدَّثَنِي وَالِدِي عَمْدَةُ الْمُتَحَقِّقِينَ مَوْلَانَا نَقِي عَلَى خَانَ الْبَرِيلَوِي

کہا کہ میرے والد عمدۃ المتحققین مولانا نقی علی خان صاحب نے مجھ سے حدیث بیان کی انہوں نے اپنی سند

راہی ان قال (حَدَّثَنِي أَبُو الْعِيَّاشِ بَحْرُ الْعُلُومِ عَبْدُ الْعَلِيِّ الْفَرَنْجِيُّ مَحَلِّي

کے ساتھ بیان کیا کہ ابوالعیاش بحر العلوم مولانا عبدالعلی لکھنوی فرنگی محلی نے اپنی اس سند کے ساتھ جو

بِسَنَدٍ الْمَذْكُورِ فِي الدَّرَجَةِ الْمُنْظُومِ فِي أَسَانِيدِ بَحْرِ الْعُلُومِ إِلَى

الدَّرَجَةِ الْمُنْظُومِ فِي أَسَانِيدِ بَحْرِ الْعُلُومِ میں مذکور ہے۔ جو سند الحفظ شہاب الدین ابوالفضل احمد بن علی

ان قال (حَدَّثَنِي سَنَدُ الْحِفَاطِ شَهَابُ الدِّينِ أَبُو الْفَضْلِ أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ

بن حجر عسقلانی تک پہنچتی ہے۔ حدیث بیان کی انہوں نے اپنی اس سند کے ساتھ جو

بَنَ حَجْرُ الْعَسْكَلَانِيِّ بِسَنَدٍ الْمَذْكُورِ فِي أَخْرِفَتْحِ الْبَارِي إِلَى الْأَمَامِ أَبِي

فتح الباری کے اخیر میں درج ہے جو ابوعبدالرحمن احمد بن شیبہ نائی تک پہنچتی ہے

عَبْدُ الرَّحْمَنِ أَحْمَدُ بْنُ شُعَيْبِ النَّسَائِيِّ أَنْبَانَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ هُوَ

حدیث بیان کی کہ ہیں محمد بن اسحاق صفانی نے خبر دی کہ ہم سے ابوسلم منصور بن سلمہ

الصَّغَانِيُّ حَدَّثَنَا أَبُو مُسْلِمٍ مَنصُورُ بْنُ سَلَمَةَ الْخَزَاعِيُّ حَدَّثَنَا خَلَادُ بْنُ

خزاعی نے حدیث بیان کی کہ ہم سے خلاد بن سلیمان حضرمی نے حدیث بیان کی وہ خالد بن ابوعمران

سَلِيمَانُ هُوَ الْحَضْرَمِيُّ عَنْ خَالِدِ بْنِ أَبِي عَمْرَانَ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ

سے روایت کرتے ہیں وہ عروہ سے روایت کرتے ہیں وہ ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت

رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا

کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب کسی مجلس میں بیٹھتے یا نماز پڑھتے تو کچھ کلمات پڑھتے

جَلَسَ مَجْلِسًا أَوْ صَلَّى تَكَلَّمَ بِكَلِمَاتٍ فَسَأَلْتُهُ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ إِنْ

تھے میں نے حضور سے ان کلمات کو پوچھا تو فرمایا کہ اگر کوئی اچھی بات کی جائے گی اور یہ کلمات پڑھ لئے

تَكَلَّمَ بِكَلَامٍ خَيْرًا كَانَ طَابَعًا عَلَيْهِ يَعْنِي خَاتِمًا عَلَيْهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ وَإِنْ

بائیں تو قیامت تک اس پر ہر ہو جائے گی اور اگر خیر کے علاوہ کچھ اور بات کہی جائے تو اس کے لئے

تَكَلَّمَ بِغَيْرِ ذَلِكَ كَانَتْ كَفَارَةً لَهُ سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ لَا إِلَهَ إِلَّا

کفارہ ہو جائیں گے۔ اے اللہ ہم تیری پاکی بیان کرتے ہیں ہر اس چیز سے جو تیری شان کے

إلا أنت استغفر لك واتوب إليك

لائق نہیں اور تیری حمد کرتے ہیں سوائے تیرے اور کوئی مبدو نہیں اگر تم تجھ غشیے ش چاہتے ہیں اور تیری طرف رجوع ہوتے ہیں

انتہی

والحمد لله والصلوة والسلام على جيبه الذي لا ينطق عن الهوى
ان هو الا وحى يوحى وعلى اله وصحبه من تمسك بهم نجي وفنازبا لحسنى وعلى
ابنه ووارثه غوث الورى محي الدين عبد القادر الجيلاني قدس سره
وعلى واريثه المجدد الاعظم اعلى الحضرة الامام احمد رضا خاں البريلوى
قدس الله سره برحمته وهو ارحم الراحمين -

زَجَاجَةُ الْمُصَابِحِ

حنفی مشکوٰۃ شریف

مَعَ اُرْدُو ترجمہ

نَوَاصِحُ الْمَصْبِحِ

جلد دوم

تالیف : محدث دکن حضرت علامہ الحاج ابوالحسن سید عبداللہ شاہ رحمہ اللہ تعالیٰ

ترجمہ : مولانا علامہ محمد منیر الدین شیخ الاذجامیہ حیدرآباد دکن

نظر ثانی : ڈاکٹر محمد عبدالستار خاں سابق لیچرر جامعہ عثمانیہ حیدرآباد دکن (حال امریکہ)

ناشر : فرید بکسٹال (رجسٹرڈ) ۳۸- اردو بازار لاہور